Kombainai – MY2015 S660, S670, S680, S685, S690 ir HillMaster

EKSPLOATACIJOS INSTRUKCIJA

Kombainai – MY2015 S660, S670, S680, S685, S690 ir HillMaster

OMHXE81284 LEIDIMAS G4 (LITAUISCH)

John Deere GmbH & Co. KG John Deere Werk Zweibrücken

Europos leidinys

PRINTED IN U.S.A.

Įžanga

Pratarmė

ATIDŽIAI PERSKAITYKITE INSTRUKCIJĄ ir išmokite teisingai valdyti bei prižiūrėti mašiną. Jei to neatliksite, galite susižeisti arba sugadinti įrenginį. Instrukciją ir ant mašinos pažymėtus saugos ženklus galima įsigyti ir kitomis kalbomis (kreipkitės į John Deere įgaliotą atstovą).

ŠI INSTRUKCIJA TURI BŪTI neatskiriama mašinos dalis; parduodami mašiną jūs turite perduoti pirkėjui ir jos eksploatacijos instrukciją.

Šioje instrukcijoje MATAVIMO VIENETAI pateikti pagal metrinę sistemą ir pagal JAV naudojamą matų sistemą. Naudokite tik tinkamas atsargines ir tvirtinimo detales. Dirbant su metrinėmis ir colinėmis tvirtinimo detalėmis, reikia nevienodo metrinio arba colinio veržliarakčio.

DEŠINIOJI IR KAIRIOJI PUSĖS nustatomos pagal judėjimo kryptį.

UŽSIRAŠYKITE GAMINIO IDENTIFIKACIJOS NUMERIUS (PIN) specifikacijos ar identifikacijos numerių skyriuose. Labai tiksliai užsirašykite visus numerius, tai palengvins paiešką mašinos vagystės atveju. Šių numerių reikės ir oficialiam atstovui, kai užsakysite detales. Identifikacijos numerius patartina saugoti patikimoje vietoje, bet tik ne mašinoje.

VIRŠIJANT GAMINTOJO NUSTATYTĄ DEGALŲ TIEKIMO NORMĄ arba kitaip didinant variklio galingumą, prarandama šiai mašinai suteikta gamintojo garantija.

PRIEŠ PRISTATYDAMAS ŠIĄ MAŠINĄ, įgaliotas atstovas atliko pirminę apžiūrą. Siekdami užtikrinti, kad mašina veiktų gerai, su oficialiu atstovu atlikite patikrinimą po pardavimo, kai praeis 20 ar 50 pirmųjų eksploatacijos valandų.

KOMBAINAS SKIRTAS TIK įprastam žemės ūkio ar panašiam darbui (“PASKIRTIS”). Naudojimas kitokiems tikslams yra laikomas naudojimu ne pagal paskirtį. Gamintojas neprisiima atsakomybės už žalą ar sužeidimą, kurie atsirado dėl netinkamo naudojimo; riziką privalo išimtinai prisiimti vartotojas. Griežtas gamintojo pateiktų darbo sąlygų, techninio aptarnavimo ir remonto instrukcijų laikymasis yra svarbiausias dalykas naudojant įrenginį pagal paskirtį.

ŠĮ KOMBAINĄ TURĖTŲ VALDYTI, prižiūrėti ir remontuoti tik tie asmenys, kurie yra susipažinę su jo techninėmis charakteristikomis bei darbo saugos taisyklėmis (siekiant apsaugoti nuo nelaimingų atsitikimų). Būtina visada laikytis nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių, taip pat ir kitų visuotinai pripažintų saugos, darbo medicinos bei kelių eismo taisyklių. Bet kokie šiame kombaine savavališkai atlikti pakeitimai visiškai panaikina gamintojo atsakomybę dėl gedimų ir patirtų traumų.

REGISTRUOKITE NAUDOTUS GAMINIUS. Jeigu pirkote naudotus John Deere gaminius iš John Deere įgalioto atstovo, įgaliotas atstovas atnaujina garantijos registracijos duomenis ir iš jūsų daugiau nereikalauja jokios informacijos.

Jeigu pirkote bet kurį naudotą John Deere gaminį aukcione, iš prekybininko ar ūkininko, prašome jį dabar įregistruoti. "John Deere" ir John Deere įgaliotas atstovas vertina savo užsakovų saugą ir klientų aptarnavimo kokybę. Jūsų vietinis John Deere įgaliotas atstovas geriausiai aprūpintas ir labiausiai norintis teikti jūsų mašinai aukščiausio lygio informacinę-techninę paramą. Pasinaudodami John Deere tinklalapiu savo šalyje, prašome įregistruoti internetu savo gaminio duomenis ir savo adresą. Po to pasirinkite norimą įgaliotąjį atstovą ir gausite kuponą, su kuriuo jums bus suteikta nuolaida „John Deere“ dalims.

OUO6075,000174F -26-31JAN14-1/1

Įžanga

Kombaino nuotrauka

H107110 —UN—28FEB13

OUO6075,00013F0 -26-28FEB13-1/1

Turinys

Puslapis

Saugos ypatybės
Kombaino saugos ypatumai 05-1

Sauga
Atpažinkite įspėjamuosius ženklus 10-1
Išsiaiškinkite įspėjamųjų žodžių reikšmes 10-1
Laikykitės saugos instrukcijų 10-1
Kombaino vairavimas 10-2
Laikykitės kelių eismo taisyklių 10-2
Patikrinkite mašinos saugumą 10-2
Mašinoje nevežkite keleivių ir vaikų 10-2
Balastas skirtas saugiam kontaktui su žeme 10-3
Važiavimas keliu su prikabinta pjaunamąja 10-3
Venkite elektros perdavimo linijų 10-3
Mašinos pastatymas ir išlipimas iš jos 10-3
Dirbkite vėdinamoje patalpoje 10-4
Atsargiai elkitės su degalais – saugokitės gaisro 10-4
Būkite pasiruošę kritinėms situacijoms 10-4
Atsargiai elkitės su paleidimo degalais 10-5
Gaisro atveju 10-5
Pasipildydami degalų atsargas, venkite statinės elektros grėsmės 10-6
Dėvėkite apsauginius rūbus 10-6
Stovėkite toliau nuo pjovimo įrenginių 10-6
Saugokite rankas nuo peilių 10-7
Naudokite saugumo žibintus ir įrenginius 10-7
Naudokite saugos diržus 10-7
Saugus kombaino transportavimas su pjaunamąja 10-8
Užtikrinkite, kad mašina nenuriedėtų ar nepajudėtų savaime 10-8
Saugios techninės priežiūros būdai 10-9
Suvirinimas ðalia elektroniniø valdymo blokø 10-9
Dažų nuėmimas prieš virinant ar kaitinant 10-10
Venkite kaitinimo prie aukšto slėgio skysčio sistemų 10-10
Nesilieskite prie judančių detalių 10-10
Saugus grūdų rezervuaro valymas ir užsikimšimo pašalinimas 10-11
Pasitraukite nuo besisukančių kardaninių pavarų 10-11
Uždėkite visus apsauginius gaubtus ir apsaugas 10-11
Saugokitės aukšto slėgio skysčių 10-12
Neatidarykite aukšto slėgio degalų tiekimo sistemos 10-12

Puslapis

Saugiai atlikite akumuliatoriaus sistemų techninę priežiūrą 10-12
Apsauga nuo aukšto slėgio purškiamo skysčio 10-13
Saugiai atlikite padangų techninę priežiūrą 10-13
Laikykitės rekomendacijų dėl padangų 10-13
Tinkamas atliekų pašalinimas 10-14
Atsargiai atlikite aušinimo sistemos techninę priežiūrą 10-14
Pašalinkite susikaupusius nešvarumus 10-14
Tinkamai paremkite mašiną 10-15
Laikykite įrenginius saugiai 10-15
Saugiai atlikite pavaros diržų techninę priežiūrą 10-15
Atsargiai elkitės su elektronikos komponentais ir laikikliais 10-16
Saugokitės, kad neapsiverstumėte 10-16
Saugus baterijų naudojimas 10-17
Atsargiai išvalykite išmetamųjų dujų filtrą 10-18
Saugokitės karštų išmetamųjų dujų 10-18
Išmetamųjų dujų dalelių filtro valymas 10-19

Saugos ženklai
Vaizdiniai įspėjamieji ženklai 15-1
Pakeiskite saugos ženklus 15-1
Operatoriaus instrukcija 15-1
Remontas ir priežiūra 15-2
Saugos diržas 15-2
Parkavimo stabdžiai 15-2
Hidraulinėje alyvoje ir dujose susikaupęs slėgis 15-3
Akumuliatorius 15-3
Saugokitės žemai kabančių elektros perdavimo linijų 15-3
Grūdų bunkeris 15-4
Avarinis išėjimas 15-4
Pakilimo į kabiną / platformą laipteliai 15-4
Saugokitės susidūrimo su kitomis transporto priemonėmis 15-5
Sudvejinti ratai (jeigu įrengti) 15-5
Nuožulniosios kameros avarinis stabdiklis 15-5
Nuožulniosios kameros apsauga 15-6
Hidraulinėje alyvoje ir dujose susikaupęs slėgis 15-6
Akumuliatorius 15-6
Nuožulniosios kameros transporterio grandinė 15-7

Tęsinys sekančiame puslapyje

Originalios instrukcijos. Visa informacija, iliustracijos ir specifikacijos šioje instrukcijoje pagrįstos naujausia informacija, kokia buvo leidimo metu. Pasiliekame teisę daryti pakeitimus bet kuriuo metu be išankstinio įspėjimo.

COPYRIGHT © 2014
John Deere GmbH & Co. KG Mannheim Regional Center
Zentralfunktionen
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRUCTION ® Manual

Puslapis

Nuožulniosios kameros pakreipimo rėmas.....15-7
Kairysis apsauginis gaubtas.....15-7
Grūdų bunkerio valymo durelės.....15-8
Sraigto sulenkimo mechanizmas (jei įrengtas)...15-8
Akumuliatoriaus dėžė.....15-8
Hidraulinėje alyvoje ir dujose susikaupęs slėgis.....15-9
Akumuliatorius.....15-9
Smulkintuvui. 15-10
Kratytuvas.....15-10
Kratytuvas užblokuotas 15-11
Pakilimo laipteliai ir darbinė platforma.....15-11
Venkite ugnies 15-11
Grūdų bunkeris.....15-12
Hidraulinėje alyvoje ir dujose susikaupęs slėgis.....15-12
Akumuliatorius.....15-13
Aušinimo sistema 15-13
Saugokitės grūdų bunkerio.....15-13
Saugokitės išvalytų grūdų pakrovimo sraigto ...15-14
Besisukančio sietelio durelės ir radiatoriaus ventiliatorius 15-14
Išvalytų grūdų keltuvas.....15-14
Akmenų gaudyklė.....15-15
Hidraulinėje alyvoje ir dujose susikaupęs slėgis.....15-15
Akumuliatorius.....15-15
Nuožulniosios kameros transporterio pavaros apsauginis gaubtas 15-16
Starteris 15-16
Išmetamųjų dujų temperatūra (galutinės 4 pakopos / IV etapo) 15-16

Valdymo įtaisai ir prietaisai

Bendroji valdymo priemonių ir prietaisų apžvalga.....20-1

Viršutinis prietaisų valdymo pultas

Viršutinis prietaisų valdymo pultas 25-1
Mikrofonas (papildoma parinktis).....25-1
Veidrodėlio šildytuvo jungiklis (papildoma parinktis).....25-1
Veidrodėlio reguliavimo jungiklis (papildoma parinktis).....25-2
Radijo imtuvo tipas (papildoma parinktis).....25-2
Atskirai įsigyjami radijo imtuvai.....25-3
Radijo vietovės dažnio užprogramavimas.....25-3
Radijo valdikliai.....25-3
Antena 25-4
Ryšiai/tarnybinio radijo ryšio įrengimas 25-5

CommandCenter™ ekrano langai

Porankio ekrano naršymas (GreenStar™ 3 CommandCenter™ ne jutiklinis ekranas).....30-1

Puslapis

Porankio ekrano naršymas (GreenStar™ 3 CommandCenter™ jutiklinis ekranas).....30-2
Porankio ekrano naršymas (GreenStar™ 3 2630 ekranas).....30-3
Ekrano naršymo schema.....30-4
Ekrano piktogramos identifikavimas.....30-8
Ekrano sričių išdėstymas.....30-10
Ekrano kairiosios srities išdėstymas..... 30-11
Kombainas – pagrindinis langas..... 30-11
Šoninio diržo greičio mažinimas ir grūdų bunkerio užpildymo jutiklis (sistemos stebėjimo piktogramos).....30-12
Iškrovimo sraigtas (sistemos stebėjimo piktogramos) 30-12
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (sistemos stebėjimo piktogramos) 30-13
Harvest Smart™ tiekimo greitis (jeigu įrengtas) (sistemos stebėjimo piktogramos) 30-13
Rankinis įrašymas įjungtas / išjungtas.....30-14
Išsamių mašinos parametrų keitimas 30-15
Našumo monitoriaus parametrų keitimas.....30-15
Derliaus nuėmimo informacijos langas.....30-16
Pasirinkite drėgną arba sausą išeigą ir pjovimo pločio keitimą.....30-18
Ištrinti suminius duomenis 30-19
Ištrinti augalų suminius duomenis 30-20
Kombaino nustatymo langas 30-20
Grūdų bunkerio lygio ir iškrovimo greičio korekcijos nustatymas 30-26
Užlenkimo funkcijos nustatymas 30-27
Liekanų tvarkymo nustatymas.....30-28
Drėgmės nustatymų ir išeigos vienetų parametrų keitimas.....30-30
Išeigos kalibravimas 30-31
Vieno taško išeigos kalibravimas arba daugiataškis išeigos kalibravimas 30-39
Pakeiskite padangos spindulio kodą 30-39
Drėgmės jutiklio temperatūros kalibravimas.....30-40
Taikytina drėgmės ir tankio lentelė 30-41
Standartinių svorių lentelė 30-41
Keisti pasėlių ir grūdų nuostolio nustatymus 30-42
Pakeiskite mašinos parametrus.....30-44
Pasirinktinių augalų pavadinimas 30-45
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (kabinos rekomendacijos) ...30-46
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (rekomendacijos ne kabinoje).....30-55
Harvest Smart™ tiekimo greitis (jeigu įrengtas) 30-60
Pjaunamosios nustatymo langas.....30-60
Pjaunamosios nustatymų keitimas 30-64
Automatinio pjaunamosios valdymo (AHC) nustatymai.....30-68

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Daugiafunkcinės svirties nustatymas 30-69
Variklio informacijos langas 30-70
Išmetamųjų dujų filtro valymas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo).....30-71
Variklio apsukų valdymas (ProDrive™ mašinos).....30-72
Variklio aušimo eiga (galutinės 4 pakopos / IV etapo).....30-73
Diagnostikos ir kalibravimų langas 30-73
Radijo šaltinio pasirinkimas 30-75
MW/LW pagrindinis puslapis 30-76
CD / MP3 pagrindinis puslapis 30-78
USB pagrindinis puslapis (“Premium” radijas) ..30-80
Pagalbinio (AUX) įrenginio pagrindinis puslapis 30-82
Bluetooth® garsas.....30-82
Radijo nuostatos.....30-83
Telefono naudojimas (“Premium” radijas).....30-84
Telefonų knyga (“Premium” radijas).....30-85
Telefonų katalogai (“Premium” radijas).....30-86
Telefono nustatymai (“Premium” radijas).....30-87
Ryškumo lygis ir apvado spalva 30-89
Regioniniai nustatymai, kalbos, laiko ir datos nustatymas, matavimo vienetai 30-92
Diagnostiniai duomenys, Apie, Ekrano tikrinimai 30-95
Keleto ekranų ir pagalbinių valdiklių prijungimas.....30-97
Pranešimų komutatoriaus programa 30-98
Našumo monitoriaus programa 30-100
Išdėstymo tvarkymo programa 30-102
Vaizdo sąsajos galimybės 30-104
Vaizdo sauga.....30-104
Vaizdo įrangos programa (jeigu įrengta).....30-105
Prieigos tvarkyklės programa 30-107

CommandTouch™ porankio konsolė

Porankio valdymo pulto mygtukai ir rankenėlės ..35-1
Pjaunamosios įjungimo ir nuožulniosios kameros reversinio mechanizmo jungiklis.....35-2
Nuožulniosios kameros reversinio mechanizmo perjungimas 35-3
Kuliamosios paleidimo jungiklis.....35-3
Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimo jungiklis (jeigu įrengtas) 35-4
Variklio sukimosi dažnio jungikliai.....35-5
Stovėjimo stabdžio jungiklis (jeigu įrengtas).....35-5
Mygtuko paspaudimu perjungiamas pavaros jungiklis (jei įrengtas).....35-6
ProDrive režimas 1 ir 2 jungikliai (“ProDrive” mašinos) (jeigu įrengta) 35-6
Keturių varančiųjų ratų jungikliai (jeigu įrengta) ..35-8
Diferencialų blokavimo jungiklis (jeigu įrengtas) 35-8
Pjaunamosios aukščio/HydraFlex™ slėgio nustatymo rankenėlė 35-9

Puslapis

Dial-A-Speed™ ratukas.....35-10
Kelio režimo išjungiklis 35-11
Užlenkimo funkcijos tiesioginis jungiklis (jeigu įrengtas) 35-11
CommandARM™ valdikliai.....35-12
Pjaunamosios reguliavimo jungiklis.....35-14
Kūlimo greičio reguliavimo jungiklis.....35-15
Valymo ventiliatoriaus apsukų reguliavimo jungiklis 35-15
Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis (šiaudų kratytuvas ir PowerCast™ kratytuvas su iškūlų nukreipimo skydeliu) 35-16
Gaubto reguliavimo jungiklis (patobulintas PowerCast™ kratytuvas su iškūlų nukreipimo skydeliu) 35-17
Iškrovimo perstatymo jungiklis (jeigu įrengtas) 35-18
Nuožulniosios kameros apsukų / jautrumo reguliavimo jungiklis 35-19
Kūlimo tarpo reguliavimo jungiklis 35-20
Viršutinio / apatinio sieto reguliavimo jungiklis ..35-20
Iškūlų nukreipimo mentės kampo reguliavimo jungiklis (jeigu įrengtas) 35-21
Šoninio diržo greičio sumažinimo jungiklis 35-21
Operatoriaus pulto valdymo prietaisai 35-22
Nustatymo taško režimai (rankinis arba automatinis).....35-22
HillMaster lygio valdymo jungikliai 35-24
ClimaTrak™ automatinis temperatūros valdymas 35-25
Žibintų jungikliai.....35-26
Radijo funkcijų jungikliai (jeigu įrengta) 35-27
Daugiafunkcinė svirtis ir delno reguliavimas.....35-27
Daugiafunkcinės svirties jungikliai.....35-28
Greito sustabdymo jungiklis.....35-29
Iškrovimo sraigto pasukimo jungiklis 35-29
Iškrovimo sraigės pavaros jungiklis.....35-30
Pjaunamosios kėlimo / nuleidimo jungiklis 35-30
Skersinio pakreipimo jungiklis 35-31
Mašinos sinchronizavimo mygtukai (jeigu įrengti) 35-31
Pjaunamosios lenktuvų pakėlimo ir lenktuvų išilginės eigos reguliavimo jungiklis 35-32
Kukurūzų pjaunamosios atbulinės eigos apsukos/Reguliuojamas atskyrimo plokštės tarpas.....35-33
Pjaunamosios paleidimo mygtukai 35-34
AutoTrac™ atstatymo mygtukas (jeigu yra) 35-34
Pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo mechanizmo pakreipimo jungiklis, hidraulinės nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo jungiklis, pjovimo mechanizmo išilginio nustatymo jungiklis 35-35

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

CommandTouch™ kabinos kampinis ekranas

CommandTouch™ kabinos kampinis ekranas ...40-1
Aktyvios pjaunamosios valdymo ekranas.....40-4
Automatinio pjaunamosios aukščio valdymo sistemos aprašymas.....40-4
Aktyvinimo mygtukų režimų deriniai 40-5
Keltuvo aukščio atnaujinimas 40-6
Pjaunamosios aukščio atpažinimas.....40-8
Pjaunamosios aukščio atpažinimas (HydraFlex™ platformos).....40-10
Dial-A-Speed™ sistema 40-12
Šoninio pakreipimo sistema (papildomai).....40-14
Aktyvus pjaunamosios kopijavimas.....40-16
Lenktuvų buvusios padėties grąžinimas.....40-18
Viršutinės plokštės padėties atnaujinimas.....40-20
Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas (jeigu įrengta) 40-22
Pjovimo mechanizmo išilginė padėtis (europinės 600X pjaunamosios platformos) 40-24
VisionTrak™ ekranas 40-26
VisionTrak™ darbinių charakteristikų monitoriaus ekranas (bendra informacija)....40-28
VisionTrak™ darbinių charakteristikų monitorius – eksploatavimas.....40-29
VisionTrak–pirminis mašinos reguliavimas.....40-32
VisionTrak™ darbiniai tikrinimai 40-32

Kalibravimo procedūros

Kalibravimo procedūros – kada kalibruoti.....45-1
Kalibravimo procedūros.....45-2
Kalibravimo klaidų kodai.....45-2

Operatoriaus darbo vieta

Instrukcijų laikymo vieta.....50-1
Avarinis išėjimas.....50-1
John Deere FarmSight™ eterneto jungtis (jeigu įrengta).....50-1
ComfortCommand operatoriaus sėdynė (bazinė sėdynė) – reguliavimas.....50-2
ComfortCommand™ operatoriaus sėdynė (aukštos kokybės medžiaginė sėdynė) – reguliavimas.....50-3
ComfortCommand™ operatoriaus sėdynė (aukštos kokybės odinė sėdynė) – reguliavimas 50-4
Kairysis porankis ir sėdynės atlošas (bazinė sėdynė) – reguliavimas 50-5
Kairysis porankis ir sėdynės atlošas (aukštos kokybės medžiaginė / odinė sėdynė) – reguliavimas 50-5
Šildomos / vėdinamos sėdynės jungiklis (aukštos kokybės odinė sėdynė).....50-6
Juosmens atramos jungiklis (aukštos kokybės odinė sėdynė) 50-6
Instruktoriaus sėdynė – reguliavimas 50-7

Puslapis

Šaldytuvas (jeigu įrengtas) 50-7
Saugos diržai.....50-8
Porankio valdymo pultas – reguliavimas 50-8
Porankio ekranas – reguliavimas 50-8
Papildomas maitinimo lizdų skydelis 50-9
Kabinos kopėtėlių padėtys (naudojant viengubas padangas).....50-9
Kabinos kopėtėlių padėtys (sudvejintų ratų konfigūracija).....50-10
Gesintuvas.....50-10
Gesintuvo vieta.....50-11
Vairo kolonėlė 50-11
Priekinio stiklo valytuvo/plovimo įtaiso jungiklis 50-12
Pavarų perjungimo svirtis (jeigu įrengta) 50-12
Rankinis stovėjimo stabdys (jeigu įrengtas) 50-12
Stabdžių pedalai.....50-13
Įėjimo turėklas ir dešinioji aikštelė 50-13
GreenStar™ ekranas ir Harvest Monitor / Harvest Doc™ sistemos.....50-13

Žibintai ir signalai

Žibintų jungikliai.....55-1
Žibintų vietos 55-2
Važiavimo šviesos (tik Rusijoje) 55-8
Apšvietimo vėlinimas/laukimo laikas 55-8
Posūkių signalai.....55-8
Kabinos vidaus apšvietimas 55-9
Žemėlapio lemputė.....55-9

Nuožulnioji kamera

Hidraulinio cilindro avarinis stabdiklis.....60-1
Nuožulniosios kameros šoniniai apsauginiai gaubtai 60-1
Nuožulniosios kameros durelės.....60-2
Nuožulniosios kameros viršutinės kontrolinės durelės 60-2
Apatinės nuožulniosios kameros durelės ir tiekimo plokštės tarpiklio atrama 60-3
Akmenų gaudyklė.....60-3
Nuožulniosios kameros išilgai paverčiamo rėmo reguliavimas ir nustatymas.....60-4
Nuožulniosios kameros transporterio grandinė – reguliavimas 60-6
Nuožulniosios kameros transporterio grandinės grandis - Išėmimas.....60-7
Nuožulniosios kameros būgnas - aukščio reguliavimas.....60-8
Nuožulniosios kameros transporterio apsukos - Keitimas.....60-8
Nuožulniosios kameros transporterio pavaros grandinė -reguliavimas 60-10
Nuožulniosios kameros viršutinio veleno krumpliaračiai 60-11
Nuožulniosios kameros kintamo greičio pavaros diržas – keitimas..... 60-11

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Nuožulniosios kameros kintamo greičio pavaros diržas – reguliavimas....60-13
Pjaunamosios lenktuvo / juostinio rinktuvo siurblio diržas (kintamo greičio nuožulnioji kamera) – keitimas 60-17
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (kintamo greičio nuožulnioji kamera) – reguliavimas ..60-22
Nuožulniosios kameros stabilizuojantis diržas -keitimas 60-22
Nuožulniosios kameros stabilizuojantis diržas -reguliavimas 60-23
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (pastovių apsukų nuožulnioji kamera)–keitimas 60-23
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (pastovių apsukų nuožulnioji kamera)–reguliavimas ...60-26
CommandTouch kelių greičių nuožulniosios kameros pavaros diržas – keitimas 60-26
CommandTouch kelių greičių nuožulniosios kameros pavaros diržas – reguliavimas 60-27
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (su CommandTouch kelių greičių nuožulniąja kamera) – keitimas....60-27
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (su CommandTouch kelių greičių nuožulniąja kamera) – reguliavimas....60-29
Rankinio pakreipimo indikatorius (šoninio pakreipimo sistema) 60-29
Pritvirtinkite daugiakanalę movą ir vientaškį fiksatorių....60-30
Pjaunamosios prikabinimas prie nuožulniosios kameros ir atkabinimas 60-33
Vientaškis fiksatorius - reguliavimas....60-34
Lygaus pagrindo nuožulniosios kameros apatinis troso galas – reguliavimas 60-36
Lygaus pagrindo nuožulnioji kamera – tarpiklių reguliavimas....60-36
Nuožulniosios kameros fiksuojamieji kaiščiai (tikrinimas)....60-37
Nuožulniosios kameros rankinis atkabinimas...60-37
Nukerpamojo varžto vieta....60-37

Skydai

Pakeliamos durys 65-1
Kairės pusės apsauginiai skydai 65-2
Dešinės pusės šoniniai apsauginiai skydai 65-4
Kuliamosios dangčiai....65-5

Puslapis

Kuliamoji

Standartiniai tiekimo akceleratoriaus keičiamieji antdėklai – keitimas 70-1
Kietų augalų tiekimo akceleratoriaus keičiamieji antdėklai – keitimas 70-2
Mentinio tiekimo akceleratoriaus keičiamieji antdėklai – keitimas 70-3
Mentinio tiekimo akceleratoriaus šukinis dugnas (ryžių mašinos) 70-4
Tiekimo akceleratoriaus diržas – keitimas 70-7
Akceleratoriaus diržas—reguliavimas 70-8
Standartinių apsukų didelio pajėgumo akceleratorius – greičio keitimas 70-9
Aukštų apsukų didelio pajėgumo akceleratorius - pakeitimas į žemas apsukas....70-10
Rekomendacijos dėl pobūgnio 70-10
Pobūgnių tipai....70-11
Kuliamosios grotelių skėtikliai....70-11
Kuliamosios grotelių tipai....70-12
Kuliamosios grotelių gaubtai (jeigu įrengti)....70-12
Kuliamosios grotelių pertraukikliai (jeigu įrengti) 70-13
Kuliamosios grotelių pertraukiklių vietos (jeigu įrengti)....70-14
Pobūgnio sektoriaus pavaros nukerpamieji varžtai (standartinio pobūgnio reguliavimas)....70-15
Pobūgnių blokai (standartinio pobūgnio reguliavimas) – nuėmimas ir uždėjimas 70-15
Pobūgnių blokai (aktyvaus pobūgnio atskyrimas) – nuėmimas ir uždėjimas 70-20
Pobūgnio išlyginimas (standartinio pobūgnio reguliavimas)....70-28
Pobūgnio išlyginimas (aktyvaus pobūgnio atskyrimas)....70-31
Kuliamosios viršutinio gaubto mentės (jeigu įrengtos) 70-40
Kūlimo blokai ir mentės (TriStream rotorius) – nuėmimas ir uždėjimas 70-41
Kūlimo elementų ir kuliamosios menčių išdėstymas (TriStream rotoriaus kietų grūdų konfigūracija)....70-43
Kūlimo elementų ir kuliamosios menčių išdėstymas (TriStream rotoriaus standaus pakavimo konfigūracija)....70-44
Kūlimo blokai ir mentės (keičiamo srauto rotorius) – nuėmimas ir uždėjimas 70-45
Kūlimo elementų ir kuliamosios menčių išsidėstymas (keičiamo srauto rotoriaus standartinė konfigūracija)....70-48
Kūlimo elementų ir kuliamosios menčių išsidėstymas (keičiamo srauto rotoriaus standaus pakavimo konfigūracija)....70-49
Posi-Torq™ Kuliamoji – dviejų diapazonų 70-50

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Kuliamosios varančiojo skriemulio tarpas – reguliavimas 70-51
Kuliamosios reguliuojamos pavaros diržas–keitimas 70-52
Sraigės pagrindo skirtuvai 70-53
Iškrovimo kultuvo diržas–reguliavimas 70-53
Iškrovimo kultuvo diržas–keitimas 70-54
Iškrovimo kultuvo keičiamieji antdėklai – keitimas (S660 ir S670) 70-59
Standartiniai iškrovimo kultuvo keičiamieji antdėklai – keitimas (S680, S685 ir S690) 70-60
Kietų augalų iškrovimo kultuvo keičiamasis antdėklas – keitimas 70-61
Atmušimo kultuvo diržas (jeigu įrengtas) – reguliavimas (S670, S680, S685 ir S690) 70-62
Atmušimo kultuvo diržas (jeigu įrengtas) – keitimas (S670, S680, S685 ir S690) 70-62
Atmušimo kultuvo diržas (jeigu įrengtas) – sparno keitimas (S670, S680, S685 ir S690) 70-64
Dešiniojo priekinio tarpinio veleno diržas–reguliavimas 70-65
Dešiniojo priekinio tarpinio veleno diržas–keitimas 70-65
Dešiniojo galinio tarpinio veleno diržas–reguliavimas 70-66
Dešiniojo galinio tarpinio veleno diržas–keitimas 70-66
Grūdų valytuvo oro latakai 70-67
Grūdų valytuvo prieigos durelės (mašinos su kratytuvu) 70-67
Valytuvo sraigto pavaros – rankinio valymo durelės (jeigu įrengtos) 70-67
Valytuvo sraigto pavaros – valymo durelės (jeigu įrengtos) 70-68
Valytuvo, ventiliatoriaus ir transporterio sraigto diržas – reguliavimas 70-68
Valytuvo, ventiliatoriaus ir transporterio sraigto diržas – keitimas 70-69
Valymo ventiliatoriaus diržas–keitimas 70-69
Valymo ventiliatoriaus elektropozicinis variklis–reguliavimas 70-70
Ilgadantis priekinis viršutinis sietas 70-70
Apatinis sietas ir viršutinis sietas—matavimas 70-70
Bendros paskirties viršutinis sietas 29 mm (1-1/8 col.) 70-71
Ilgadantis viršutinis sietas 41 mm (1-5/8 in.) 70-71
Bendros paskirties viršutinis sietas 29 mm (1-1/8 col.) 70-72
Ilgadantis apatinis sietas 29 mm (1-1/8 in.) 70-72
Viršutinio sieto/apatinio sieto reguliavimo jungiklis 70-72
Dviejų zonų reguliavimo galinis viršutinis sietas – reguliavimas 70-73

Puslapis

Viršutinio sieto/apatinio sieto detalės - Išėmimas ir įdėjimas 70-73
Viršutinio / apatinio sieto variklis – rankinis reguliavimas 70-76
Išvalytų grūdų keltuvo diržas- reguliavimas 70-77
Išvalytų grūdų keltuvo diržas – keitimas 70-77
Išvalytų grūdų keltuvo transporterio grandinė-reguliavimas 70-78
Nuobirų sistemos keltuvo jutikliai 70-79
Nuobirų sistemos keltuvo mentės 70-80
Nuobirų keltuvo pavaros diržas – reguliavimas (S660 ir S670) 70-80
Nuobirų sistemos keltuvo menčių grandinė – reguliavimas 70-81
Viršutinio nuobirų sraigto pavaros grandinė – reguliavimas (S660 ir S670) 70-81
Nuobirų sistemos pavaros diržas – reguliavimas (S680, S685 ir S690) 70-82
Nuobirų sistemos pavaros diržas – keitimas (S680, S685 ir S690) 70-83
Nuobirų sistemos pavaros grandinė – reguliavimas (S680, S685 ir S690) 70-84
Nuobirų sistemos pavaros grandinė – keitimas (S680, S685 ir S690) 70-84
Nuobirų sistemos keičiamieji antdėklai ir lystės – nuėmimas ir uždėjimas (S680, S685 ir S690) 70-85
Nuobirų sistemos keičiamieji antdėklai ir lystės – reguliavimas (S680, S685 ir S690) 70-87
Nuobirų sistemos grįžimo pobūgnis – reguliavimas (S680, S685 ir S690) 70-89
Nuobirų sistemos sraigto valymo durelės (S680, S685 ir S690) 70-89
Pavaros diržai - kairė pusė 70-90
Pavaros diržai – dešinioji pusė (S660 ir S670) 70-91
Pavaros diržai – dešinioji pusė (S680, S685 ir S690) 70-92
Akceleratorius—atkišimas 70-92
Kuliamoji—atkimšimas 70-93
Iškrovimo kultuvas—atkimšimas 70-94

Smulkintuvas ir kratytuvas (Deluxe likučiai)

Smulkintuvas (bendroji informacija) 75-1
Pradalgių formavimas (bendroji informacija) 75-1
Iškūlų nukreipimo skydelis – reguliavimas 75-1
Iškūlų nukreipimo skydelio mentės (rankinis reguliavimas) – reguliavimas 75-2
Iškūlų nukreipimo skydelio mentės (elektros variklis) – reguliavimas 75-2
Iškūlų nukreipimo skydelio mentės (rankinis reguliavimas) – gamykliniai nustatymai 75-3
Iškūlų nukreipimo skydelio mentės (elektrinis reguliavimas) – gamykliniai nustatymai 75-4

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

PowerCast iškūlų nukreipimo skydelis – reguliavimas (papildoma parinktis).....75-5
PowerCast iškūlų nukreipimo skydelio mentė – keitimas (papildoma parinktis).....75-5
PowerCast iškūlų nukreipimo skydelio (papildoma parinktis) galiniai gaubtai.....75-6
Augalų nukreiptuvo mentės – reguliavimas.....75-8
Augalų nukreiptuvas.....75-9
Ventiliacinės kameros.....75-9
Smulkintuvo prieigos durelės.....75-10
Smulkintuvo reguliavimo strypas (papildoma parinktis).....75-10
Smulkintuvo priešpeilių blokas–reguliavimas.....75-11
Smulkintuvo priešpeilio ašmenys–keitimas.....75-12
Smulkaus pjovimo smulkintuvo ašmenys - keitimas ir konfigūravimas.....75-13
Smulkintuvo peiliai-centravimas.....75-14
Smulkintuvo reguliavimo jungiklis.....75-16
Smulkintuvo pavaros apsukos – keitimas.....75-16
Smulkintuvo pavaros diržo įtempimas-reguliavimas.....75-17
Smulkintuvo diržas-keitimas.....75-18
Smulkintuvo tarpinio veleno diržas-reguliavimas.....75-23
Smulkintuvo tarpinio veleno diržas – keitimas (S660 ir S670).....75-24
Smulkintuvo tarpinio veleno diržas – keitimas (S680, S685 ir S690).....75-26
Kratytuvas (bendroji informacija).....75-30
Kratytuvas – pradalgės padėtis.....75-31
Kratytuvas – nuleidimas.....75-33
Kratytuvo diskai (vieno greičio) – keitimas.....75-34
Kratytuvo diskai (dviejų greičių) – keitimas.....75-35
Didelės sklaidos šiaudų kratytuvas (papildoma parinktis).....75-36

Smulkintuvas ir kratytuvas (vidutinis ir “Premium” modelis)

Smulkintuvas (bendroji informacija).....80-1
Pradalgių formavimas (bendroji informacija).....80-1
Skydelis, skirtas nepilno iškūlimo nukreipimui-reguliavimas.....80-2
Iškūlų nukreipimo skydelio mentės (elektros variklis) – reguliavimas.....80-3
Iškūlų nukreipimo skydelio mentės (elektrinis reguliavimas) – gamykliniai nustatymai.....80-4
Augalų nukreiptuvo mentės – reguliavimas.....80-5
Augalų nukreiptuvas.....80-6
Ventiliacinės kameros.....80-6
Smulkintuvo prieigos durelės.....80-7
Atmušimo kultuvo dugnas (jeigu įrengtas) – išėmimas.....80-8
Smulkintuvo reguliavimo strypas (papildoma parinktis).....80-8
Smulkintuvo priešpeilių blokas–reguliavimas.....80-9
Smulkintuvo priešpeilio ašmenys–keitimas.....80-10

Puslapis

Vidurinio skirtuvo peilis – keitimas.....80-11
Itin smulkaus pjovimo smulkintuvo ašmenys - keitimas ir konfigūravimas.....80-12
Smulkintuvo peiliai-centravimas.....80-13
Smulkintuvo reguliavimo jungiklis.....80-15
Smulkintuvo pavaros apsukos – keitimas.....80-15
Smulkintuvo pavaros diržo įtempimas-reguliavimas.....80-16
Smulkintuvo diržas-keitimas.....80-17
Smulkintuvo tarpinio veleno diržas-reguliavimas.....80-22
Smulkintuvo tarpinio veleno diržas – keitimas (S670).....80-23
Smulkintuvo tarpinio veleno diržas – keitimas (S680, S685 ir S690).....80-25
Modernūs PowerCast kratytuvo diskai – keitimas.....80-29
Pradalgės formavimo grėbliai.....80-30

Grūdų rezervuaras ir iškrovimo sistema

Grūdų bunkeris / variklio laipteliai.....85-1
Grūdų bunkerio išleidimo angos.....85-1
Grūdų bunkerio mėginio ėmimo piltuvėlis.....85-2
Grūdų bunkerio užpildymo jutikliai – reguliavimas.....85-3
Grūdų bunkerio dangčiai (jeigu įrengti) – naudojimas.....85-4
Grūdų bunkerio dangčiai (jeigu įrengti) – reguliavimas.....85-4
Grūdų bunkerio skersinio sraigto dangčiai.....85-5
Nukerpamojo varžto vieta.....85-5
Iškrovimo sraigto pavaros nukerpamasis varžtas.....85-6
Grūdų bunkerio įkrovimo sraigto kreiptuvas.....85-6
Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas (grūdų bunkerio ilgintuvai) – užlenkimas.....85-7
Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas (grūdų bunkerio dangčiai) – reguliavimas.....85-7
Didelio srauto jutiklio plokštė (grūdų bunkerio ilgintuvai) – valymas.....85-8
Didelio srauto jutiklio plokštė (grūdų bunkerio dangčiai) – valymas.....85-9
Iškrovimo sraigto pavaros grandinė – reguliavimas.....85-9
Iškrovimo sraigto rėmo atrama – reguliavimas.....85-10
Iškrovimo sraigto padėtis – reguliavimas.....85-10
Iškrovimo sraigto fiksavimo svirties padėtys.....85-11
Iškrovimo sraigto pavaros diržas – keitimas (S660 ir S670).....85-11
Iškrovimo sraigto pavaros diržas – keitimas (S680, S685 ir S690).....85-13

Techninė priežiūra – elektros sistema

Suvirinimas šalia elektroninių valdymo blokų.....90-1
Prižiūrėkite, kad būtų švarios elektroninio valdymo bloko jungtys.....90-1

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Laikykitės elektros sistemos atsargumo priemonių 90-2
Darbas su pagrindinėmis elektros sistemos detalėmis/atsargumo priemonės automobilių įrenginiams, kuriuose yra kompiuteriu valdomos sistemos 90-2
Saugus baterijų naudojimas 90-3
Akumuliatoriai – saugaus montavimo instrukcija 90-4
Akumuliatoriaus kabeliai - jungimas 90-4
Akumuliatoriai - pakrovimas 90-5
Akumuliatoriai - elektrolito tankio tikrinimas....90-5
Akumuliatoriai – stiprintuvo pajungimas 90-6
Akumuliatoriai – išėmimas ir įdėjimas (S660 ir S670)....90-6
Akumuliatorių išėmimas ir įdėjimas (S680, S685 ir S690)....90-8
Akumuliatoriaus atjungimo jungiklis....90-9
Saugiklių bloko gaubtas....90-9
Saugiklių blokas....90-10
Saugos taisyklės keičiant halogenines lemputes....90-11
Kabinos priekinio žibinto lemputė – keitimas....90-12
Kabinos priekinės šviesos – reguliavimas....90-12
Kabinos halogeninė lemputė – keitimas....90-13
Kabinos halogeninės šviesos – reguliavimas....90-13
Skydelio lemputė (jeigu įrengta) – keitimas....90-14
Apatinių važiavimo žibintų lemputė (jeigu įrengta) – keitimas....90-14
Apatinių važiavimo žibintų lemputė (jeigu įrengtas) – reguliavimas 90-15
Saugos taisyklės keičiant didelio intensyvumo iškrovos (HID) ksenono lemputes....90-15
Didelio intensyvumo iškrovos (ksenono) lempos (papildoma įranga) – keitimas....90-16
Didelio intensyvumo iškrovos (ksenono) lempos (papildoma įranga) – reguliavimas....90-17
Pakeiskite švyturėlio lemputę (ne LED lemputės) 90-17
Pakeiskite švyturėlio lemputę (LED lemputės) ..90-18
Užpakalinės iškrovimo angos šviesos, pagalbinės zonos šviesos, kontrolinės sklendės darbo šviesos, ražienų apšvietimo šviesos, grūdų bunkerio ir iškrovimo sraigto šviesos – keitimas 90-18
Šoniniai paieškos žibintai ir grūdų valytuvo šviesos – keitimas....90-18
Avariniai / gabaritiniai žibintai, gabaritiniai / stabdžių žibintai ir galiniai avariniai žibintai – keitimas 90-19
Kabinos vidaus apšvietimo lemputė – keitimas....90-19

Puslapis

Žemėlapio lemputė – keitimas....90-20

Diagnostiniai gedimų kodai

Prieiga prie diagnostinių gedimo kodų....95-1
Diagnostinių gedimų kodų prioritetai 95-3

Važiavimas ir galinis tiltas

Saugiai atlikite padangų techninę priežiūrą....100-1
Važiavimas keliu su prikabinta pjaunamąja....100-1
Padangų apkrovos lipdukas 100-1
Padangų techninė priežiūra....100-2
Priekinių ir užpakalinių padangų informacija 100-3
Varančiojo rato pirminis varžtas....100-3
Varančiųjų ratų varžtų priveržimo momentai (pavienių ratų konfigūracija) 100-4
Priekinių varančiųjų ratų įlinkis/subalansavimas....100-5
Užpakalinio rato varžto sukimo momentas....100-6
Skystų balastinių svorių naudojimas....100-6
Reikalavimai balastui (S660)....100-7
Reikalavimai balastui (S670)....100-8
Reikalavimai balastui (S670 HillMaster™) 100-9
Reikalavimai balastui (S680)....100-10
Reikalavimai balastui (S685 ir S690)....100-11
Reikalavimai balastui (S680 HillMaster™) 100-12
Reikalavimai balastui (S685 HillMaster™ ir S690 HillMaster™) 100-13
Kėlimo įtaiso lizdų išdėstymo ženklas 100-13

Įdirbimo laikotarpis

Variklio įvažinėjimas 105-1
Diržinių pavarų reguliavimas - pirmos 50 valandų....105-4
Pirmųjų 100 val. įdirbimo patikrinimai....105-5
Įdirbimo techninė priežiūra po 100 valandų (2 pakopos / II etapo)....105-5
Įdirbimo techninė priežiūra po 400 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) ...105-6

Patikrinimai prieš paleidimą

Variklio alyvos lygis....110-1
Hidrostatinės/hidraulinės alyvos lygis....110-2
Aušinimo skysčio lygis....110-2
Degalų tiekimo sistema 110-3
Degalų bako alsuoklis....110-4
Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bako alsuoklis (galutinės 4 pakopos / IV etapo)....110-5
Variklio oro imtuvo padėtys....110-5
Variklio oro imtuvo padėtis (standartinė lauko padėtis)....110-6
Variklio oro imtuvo padėtis (ištiestoji lauko padėtis)....110-7
Variklio oro imtuvo padėtis (transportavimo padėtis) 110-8

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Variklio skyriaus valymas..... 110-9

Variklio paleidimas
Išmetamųjų dujų dalelių filtro valymas..... 115-1
Išmetamųjų dujų filtro sistemos apžvalga (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) ... 115-1
Kada išjungti išmetamųjų dujų valymo sistemą..... 115-2
Išmetamųjų dujų filtro AUTOMATINIS režimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) ... 115-2
Išmetamųjų dujų filtro valymas stovint (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)..... 115-3
Variklio aušimo įspėjamieji langai (galutinės 4 pakopos / IV etapo) 115-4
Objektų aptikimo jutiklis (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)..... 115-5
Selektyvios katalizinės redukcijos (SCR) sistema (galutinės 4 pakopos / IV etapo)..... 115-6
Variklio paleidimas..... 115-7
Variklio sustabdymas..... 115-8
Atsargiai elkitės su degalais 115-8
Paleidimo šalto oro sąlygomis priemonė (jei yra) 115-9
Aušinimo skysčio šildytuvas 115-10

Techninė priežiūra – variklis
Galiniai laipteliai ir aikštelė 120-1
Variklio filtro prieigos gaubtas.....120-1
Variklio apžiūros gaubtai.....120-1
Užvedimo skysčio balionėlio keitimas 120-2
Nekeiskite variklio galios arba degalų / oro sistemos.....120-2
Degalų sistema.....120-2
Variklio alyvos lygis.....120-3
Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bakas – užpildymas (galutinės 4 pakopos / IV etapo) 120-4
Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bakas – išleidimas (galutinės 4 pakopos / IV etapo).....120-5
Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) dozavimo filtras – keitimas (galutinės 4 pakopos / IV etapo) 120-6
Degalų bakas – užpildymas.....120-7
Degalų bakas – išleidimas.....120-7
Degalų bakas – uždarymo vožtuvas.....120-7
Vandens skirtuvo pirminis degalų filtras - išleidimas 120-8
Degalų išankstinio valymo filtras - valymas.....120-9
Sunkaus režimo degalų stambaus valymo filtras (papildoma įranga) - Praplovimas 120-10

Puslapis

Sunkaus režimo degalų stambaus valymo filtras (papildoma įranga) 120-11
Pirminis ir antrinis degalų filtro elementas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670).....120-12
Pirminis ir antrinis degalų filtro elementas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690).....120-13
Pirminis ir antrinis degalų filtro elementas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo).....120-14
Degalų sistema - nuorinimas.....120-15
Aušinimo sistema - Išleidimas 120-16
Aušinimo sistema - Užpildymas.....120-18
Aušinimo sistema - paruošimas žiemai 120-18
Variklio diržas – uždėjimas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670).....120-19
Variklio diržas – uždėjimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690).....120-19
Variklio priedų / ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670).....120-20
Variklio priedų diržas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690) 120-23
Ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690) 120-28
Besisukančio sietelio diržas - judėjimo eiga ...120-31
Besisukančio sietelio pavaros diržas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670) 120-31
Besisukančio sietelio pavaros diržas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690) 120-32
Variklio diržas – uždėjimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670).....120-33
Variklio diržas – uždėjimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690).....120-34
Oro kondicionieriaus kompresoriaus / generatoriaus diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670) 120-34
Oro kondicionieriaus kompresoriaus / generatoriaus diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690).....120-38
Besisukančio sietelio pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670).....120-43
Besisukančio sietelio pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690).....120-44

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Ištraukiančio ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670) 120-45
Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690) 120-46
Ištraukiančiojo ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670) 120-47
Kintamo greičio ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670) 120-47
Ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690) 120-53
Aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvas, alyvos aušintuvas, kondensatorius ir radiatorius ir tarpinio šaldymo šilumokaitis - valymas 120-56
Aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo šepetėlis - reguliavimas 120-59
Variklio nešvarumų tvarkymo diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) 120-59
Variklio taršos tvarkymo oro filtras – išėmimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) 120-61
Oro valytuvo filtrai - nuėmimas 120-62
Dyzelino dalelių filtro techninė priežiūra (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) 120-63
Išmetamųjų dujų filtro / dyzelino dalelių filtro pelenų apdorojimas ir utilizavimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) 120-63
Išmetamųjų dujų filtro utilizavimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) 120-64

Transportavimas

Važiavimas keliu su prikabinta pjaunamąja 125-1
Važiavimas mašina keliais 125-1
Atbulinės eigos garso signalas 125-6
Mašinos transportavimas ant priekabos 125-7
Mašinos pririšimo vietų ženklas 125-13
Informacija apie transportavimą 125-14
Mašinos vilkimas (mašinos su mechaniniu transmisijos perjungimu) 125-14
Mašinos vilkimas (mygtuku perjungiamos ir ProDrive transmisijos mašinos) 125-15

Puslapis

Pusiau automatinis priekabos sukabinimo įtaisas - prikabinimas (standartinis) 125-16
Automatinis užpakalinės priekabos sukabinimo įtaisas - prikabinimas (papildoma įranga) 125-16
Priekinis vilkimo kablys 125-16
Galinis vilkimo kablys 125-17

Patarimai pjovimo darbams

Eksploatavimas žemoje temperatūroje 130-1
Pjovimo antgaliai 130-1

Augalų parametrai

Liucerna / miežiai / rapsai / sėjamieji avižirniai 135-1
Kukurūzai (sausi) / kukurūzai (drėgni) / kukurūzų šerdžių mišinys / valgomosios pupos 135-2
Linai / žolės sėklos / guaras (kampuotoji pupelė) / lęšiai 135-4
Lubinai / soros / garstyčios / mėlynosios pupelės 135-6
Avižos / žirniai / kukurūzai / rapsų sėklos (sausos) 135-8
Rapsų sėklos (žalios) / ryžiai / rugiai / daržinis dygminas 135-10
Sorgas / sojos pupelės / saulėgrąžos / kvietrugiai 135-11
Sudėtingi kviečiai / įprastiniai kviečiai 135-12
Išnašų aprašymo puslapis 135-13
Rekomendacijos dėl pobūgnio 135-13
Energijos tiekimo išjungimo procedūra 135-14

Harvest Smart™ tiekimo greitis (pasirenkama)

Harvest Smart tiekimo greitis – saugus darbas (jei įrengta) 140-1
Harvest Smart tiekimo greitis – aprašymas 140-1
Harvest Smart™ tiekimo greitis – savikontrolės arba galios režimai 140-1
Harvest Smart™ tiekimo greitis – tikslinis slėgis 140-2
Harvest Smart™ tiekimo greitis – maksimali variklio galia 140-3
Harvest Smart™ tiekimo greitis – maksimalus nuėmimo greitis 140-4
Harvest Smart™ tiekimo greitis – jautrumas 140-5
Harvest Smart™ tiekimo greitis – būsenos identifikavimas 140-6
Harvest Smart™ tiekimo greitis – pradinis kalibravimas 140-7
Harvest Smart™ tiekimo greitis – eksploatavimas 140-8
Harvest Smart™ tiekimo greitis – papildomi duomenys (iškrovimo sraigtas ir lauko sąlygos įjungtos) 140-9
Harvest Smart™ tiekimo greitis – geriausia patirtis 140-10

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Harvest Smart™ tiekimo greičio kontrolė – sistemos ir lauko simptomai 140-11
Harvest Smart™ tiekimo greičio sutrikimų suradimas ir šalinimas 140-12
Harvest Smart tiekimo greičio lėtas režimas ir avariniai režimai..... 140-14

HillMaster™ išlyginimo sistema (jeigu įrengta)
HillMaster sistema (bendroji informacija)..... 145-1
Kasdieninis HillMaster paruošimas darbui..... 145-3
HillMaster lygio valdymo jungikliai 145-4

Priešgaisrinės priemonės
Rekomenduojamos priešgaisrinės priemonės 150-1
Gesintuvo eksploatacija..... 150-1
Atsargiai elkitės su degalais – saugokitės gaisro 150-2
Būkite pasiruošę kritinėms situacijoms..... 150-2
Atsargiai elkitės su paleidimo degalais..... 150-2
Pašalinkite susikaupusius nešvarumus..... 150-3
Gesintuvas..... 150-3
Gesintuvo vieta..... 150-3
Gaisro atveju 150-4
Variklio skyriaus valymas..... 150-4

Mašinos valymas
Bendrieji valymo nurodymai 155-1
Mašinos valymas (periodiškas valymas) 155-2
Mašinos valymas (kasmetis valymas ir specialūs augalai) 155-12

Degalai ir tepalai
Atsargiai elkitės su degalais – saugokitės gaisro 160-1
Pasipildydami degalų atsargas, venkite statinės elektros grėsmės 160-1
Degalų bakas – užpildymas..... 160-2
Dyzelino apdorojimas ir laikymas 160-2
Dyzeliniai degalai..... 160-3
Biodyzelinas 160-4
Dyzelino tepimo geba..... 160-5
Papildomi dyzelinių degalų priedai 160-5
Šalto oro poveikio dyzeliniams varikliams sumažinimas 160-6
Dyzelino išmetamųjų dujų skystis (DEF) (galutinės 4 pakopos / IV etapo)..... 160-7
Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) tikrinimas (galutinės 4 pakopos / IV etapo)..... 160-7
Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) laikymas (galutinės 4 pakopos / IV etapo)..... 160-8
Dyzelino išmetamųjų dujų skystis (DEF) bako užpildymas (galutinės 4 pakopos / IV etapo)..... 160-9

Puslapis

Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bako valymas (galutinės 4 pakopos / IV etapo)..... 160-10
Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) utilizavimas (galutinės 4 pakopos / IV etapo)..... 160-10
Dyzelinio variklio aušinimo skystis (variklio su šlapiosiomis cilindro įvorėmis) .. 160-11
John Deere COOL-GARD™ II aušinimo skysčio užpildas..... 160-12
Darbas esant šiltam vidutiniam klimatui 160-12
Vandens kokybė, reikalinga maišymui su aušinimo skysčio koncentratu 160-13
Aušinimo skysčio užšalimo taško tikrinimas ... 160-14
Dyzelinio variklio įdirbimo alyva (2 pakopos / II etapo) 160-15
John Deere Break-In Plius™ variklio alyva (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)..... 160-16
Dyzelinių variklių alyva (2 pakopos / II etapo) .. 160-16
Dyzelinių variklių alyva (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)..... 160-17
Variklio alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalai (2 pakopos / II etapo) .. 160-18
Variklio alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalai (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)..... 160-19
Oilscan™ ir CoolScan™..... 160-19
ProDrive™ transmisijos, CommandTouch™ keleto greičių nuožulniosios kameros pavaros, hidrostatinės pavaros sistemos, pagrindinės hidraulinės sistemos ir pagrindinio variklio pavarų dėžės alyvos.... 160-20
Transmisija (mechaninis perjungimas ir perjungimas mygtuku), pagrindinės pavaros, pakrovimo sraigtas, pirminis tarpinis velenas ir dviejų greičių kuliamosios pavarų dėžės 160-21
Nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžė 160-22
Plastinis tepalas..... 160-22
Stabdžių skystis (jeigu naudojamas) 160-23
Alyvų filtrai 160-23
Degalų filtrai..... 160-23
Alternatyvūs ir sintetiniai tepalai 160-23
Tepimo medžiagos laikymas..... 160-23
Tepalų maišymas..... 160-24

Tepimas ir techninė priežiūra
Techninės priežiūros intervalai – atjungiant ar vėluojant 165-1
Tepimo lipdukų vietos 165-2
Hidraulinės žarnos pakeitimas..... 165-3
Hidraulinės sistemos švara..... 165-3

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Akumuliatoriaus slėgis....165-3
Tepimo simboliai....165-4
Kas 10 valandų....165-4
Kas 10 valandų....165-5
Kas 10 valandų (HillMaster™ mašinos)....165-6
Kas 50 valandų....165-7
Kas 50 valandų....165-8
Kas 50 valandų....165-10
Kas 50 valandų....165-12
Kas 50 valandų (HillMaster™ mašinos)....165-13
Pirmosios 100 valandų (S670, S680, S685 ir S690 ProDrive™ mašinos)....165-14
Kas 100 valandų....165-15
Kas 200 valandų....165-16
Kas 200 valandų (S660)....165-17
Kas 250 valandų (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670)....165-18
Kas 250 valandų (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)....165-19
Kas 250 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670)....165-20
Kas 250 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)....165-22
Kas 400 valandų (S660 ir S670)....165-23
Kas 400 valandų (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)....165-25
Kas 400 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)....165-26
Kas 400 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670)....165-27
Kas 400 valandų....165-29
Kas 400 valandų....165-31
Kas 400 valandų....165-32
Kas 400 valandų....165-33
Kas 400 valandų (S660 ir S670 ne ProDrive™ mašinos)....165-35
Kas 400 valandų (S660 ir S670 mygtuku perjungiamos transmisijos mašinos)....165-36
Kas 400 valandų (S670 ProDrive™ mašinos)....165-37
Kas 400 valandų (S680, S685 ir S690 ProDrive™ mašinos)....165-38
Kas 400 valandas....165-39
Kas 400 valandų....165-41
Kas 800 valandų....165-42
Kas 1000 valandų (S670 ProDrive™ mašinos)....165-43
Kas 1000 valandų (S680, S685 ir S690)....165-44
Kas 1000 valandų (S680, S685 ir S690)....165-45
Kas 2000 valandų (S660 ir S670)....165-46
Kas 2000 valandų (S680, S685 ir S690)....165-47
Kas 2000 valandų....165-48
Kas 4500 valandų arba kas trejus metus (galutinės 4 pakopos / IV etapo)....165-49

Puslapis

Kas 4500 valandų arba kas penkerius metus....165-50
Kas 6000 valandų ar kas šešerius metus....165-50
Pagal poreikį....165-51

Gedimų suradimas ir šalinimas

Nuožulnioji kamera....170-1
Kuliamoji....170-2
Hidrostatinė eigos pavara....170-5
Keturių ratų pavara (pasirenkama atskirai)....170-8
Vairo mechanizmas....170-8
Stabdžiai....170-9
Variklis....170-10
Elektros sistema....170-20
Šildytuvas....170-21
Oro kondicionierius....170-22
Drėgmės jutiklis (jei įrengtas)....170-23
Masės srauto jutiklis (jei įrengtas)....170-23

Laikymas

Mašinos paruošimas laikymui....175-1
Mašinos paėmimas iš laikymo vietos....175-2

Specifikacijos

Darbiniai greičiai (S660 ir S670)....180-1
Darbiniai greičiai (S680, S685 ir S690)....180-3
Techninės charakteristikos (S660 ir S670)....180-5
Techninės charakteristikos (S680, S685 ir S690)....180-8
Matmenys (S660 ir S670)....180-10
Matmenys (S670 HillMaster™)....180-11
Matmenys (S680, S685 ir S690)....180-12
Matmenys (S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ ir S690 HillMaster™)....180-13
Matmenų orientyrai....180-14
Viso korpuso vibracija....180-15
Garso lygis....180-15
Saugumo taisyklės instaliuojant elektros ir elektroninius prietaisus ir/arba mazgus....180-15
EB atitikties deklaracija....180-16
Muitų sąjunga – EAC....180-17
Vienodo colinio varžto ir sraigto sukimo momento dydžiai....180-18
Metrinių varžtų ir sraigtų sukimo momento reikšmės....180-19

Identifikaciniai mašinos numeriai

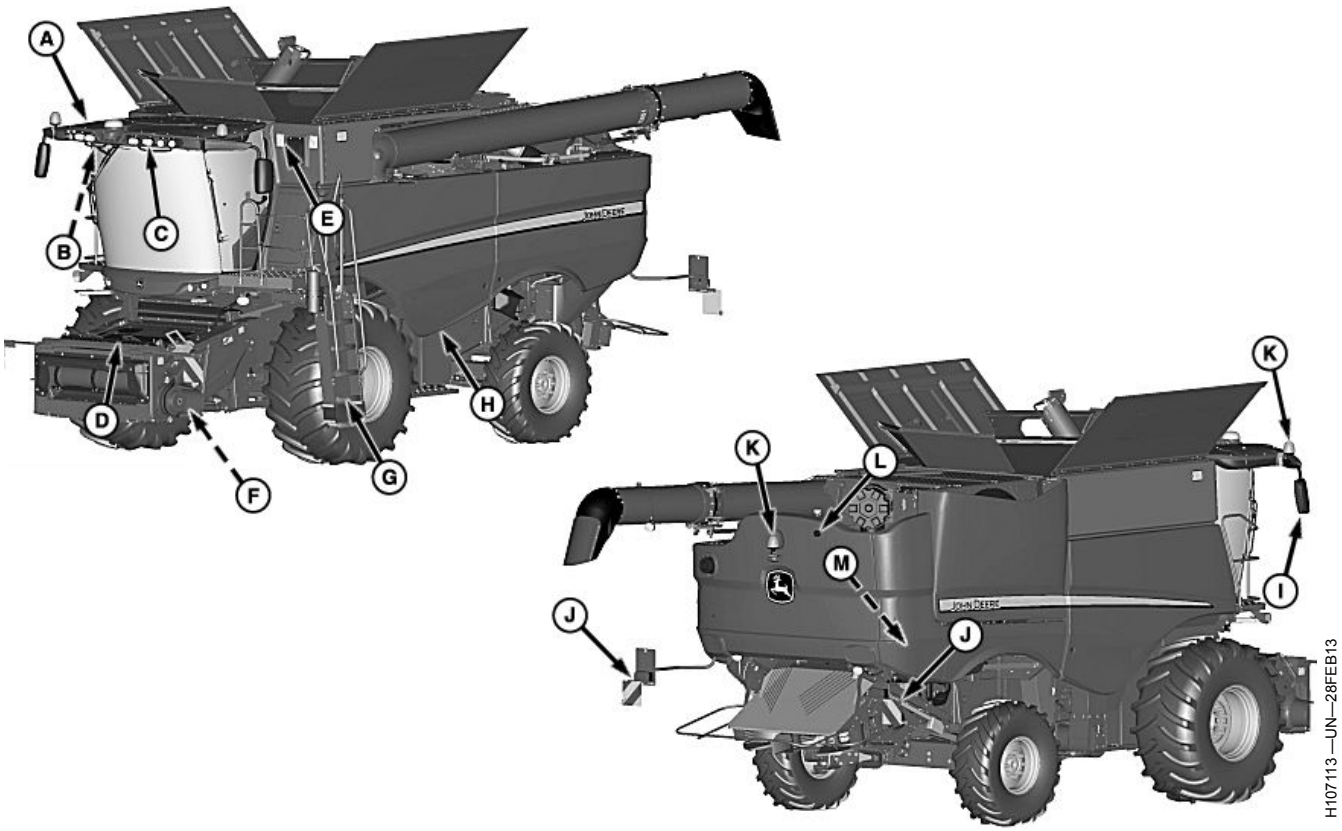
Mašinos gamyklinių numerių aiškinimas....185-1
Identifikacijos numeriai....185-2
Mašinos identifikacinė plokštelė....185-2
Mašinos identifikacinės plokštelės vieta....185-2
Muitų sąjunga – EAC atitikimo etiketės vieta....185-3
Variklio serijos numeris (2 pakopos / II etapo)....185-3

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Variklio serijos numeris (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) 185-3
Hidrostatinės pavaros bloko siurblys 185-4
Hidrostatinės pavaros variklis 185-4
Dviejų greičių keturiais varomaisiais ratais variklis 185-4
Variklio pavarų dėžė 185-5
Rotoriaus pavarų dėžė 185-5
Transmisija 185-5
Nuožulniosios kameros reversinis mechanizmas 185-6
Keleto greičių nuožulniosios kameros pavarų dėžė (jeigu įrengta) 185-6
Smulkintuvas (jeigu įrengtas) 185-6
Mentės iškūlų nukreipimo skydelis (Deluxe, vidutinės ir Premium liekanos) 185-7
Modernus PowerCast™ iškūlų nukreipimo skydelis (vidutinės ir Premium liekanos) 185-7
PowerCast iškūlų nukreipimo skydelis (Deluxe likučiai) 185-7
Kratytuvas (Deluxe likučiai) 185-8
Nuosavybės teisių įrodymas 185-8
Saugiai laikykite mašinas 185-8

Kombaino saugos ypatumai



Vaizdas iš priekio / vaizdas iš galo, saugos funkcijos

A—Kabinos saugos ypatumai: Operatoriaus sėdynės daviklio sistema, elektroninis variklio paleidimo blokavimas, saugos diržai, garso signalas, avarinio išėjimo langas, stovėjimo stabdžiai ir posūkio rodikliai
B—Rankenėlės
C—Priekinės šviesos
D—Atsparūs slydimui stabdžių trinkelių paviršiai
E—Saugos ženklai
F—Mechaninis avarinis stabdiklis (Nuožulnioji kamera)
G—Atsparūs slydimui laipteliai, platforma su ranktūriais
H—Skydai
I— Galinio vaizdo veidrodžiai
J—Įspėjamoji šviesos signalizacija ir atspindinčios juostos
K—Švyturėliai
L—Atbulinės eigos garso signalas
M—Priežiūrai skirta platforma su turėklais yra atspari slydimui

Be čia pateiktų saugos ypatybių, kitos detalės ir sistemos, ant mašinos esančios avarinės šviesos ir saugos informacija bei nurodymai eksploatacijos instrukcijoje taip pat prisideda prie šios mašinos saugios eksploatacijos, žinoma, drauge su gabaus operatoriaus atsargumu ir rūpestingumu.

OUO6075,00013F1 -26-28FEB13-1/1

Atpažinkite įspėjamuosius ženklus

Tai ženklas, įspėjantis apie pavojų. Matydami šį ženklą ant savo mašinos arba šioje instrukcijoje, būkite atidūs, nes yra galimybė susižeisti.

Laikykitės rekomenduojamų atsargumo priemonių ir darbo saugos taisyklių.

T81389 —UN—28JUN13

DX,ALERT -26-29SEP98-1/1

Išsiaiškinkite įspėjamųjų žodžių reikšmes

Įspėjamieji žodžiai — PAVOJUS, ATSARGIAI arba DĖMESIO — papildo įspėjamuosius ženklus. Žodis PAVOJUS nurodo didžiausius pavojus.

Įspėjamieji ženklai su užrašu PAVOJUS arba ATSARGIAI tvirtinami prie tam tikrų pavojingų vietų. Bendros atsargumo priemonės yra išvardytos po saugos ženklais su užrašu DĖMESIO. Ženklas su užrašu DĖMESIO atkreipia dėmesį ir į šioje instrukcijoje aprašytus saugos nurodymus.

TS187 —26—30SEP88

DX,SIGNAL -26-03MAR93-1/1

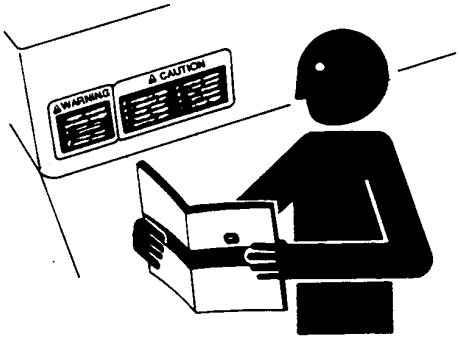
Laikykitės saugos instrukcijų

Atidžiai perskaitykite visą saugos informaciją šioje instrukcijoje ir ant mašinos saugos ženklų. Prižiūrėkite saugos ženklus, kad jie būtų tinkami vartoti. Pakeiskite trūkstamus ar sugadintus saugos ženklus naujais. Patikrinkite, ar naujų įrenginių komponentai ir atsarginės dalys su saugos ženklais. Atsarginius saugos ženklus galite įsigyti pas oficialų John Deere atstovą.

Iš tiekėjų gali būti gauta papildoma saugos informacija uždėta ant detalių ir komponentų, kurios nėra šioje eksploatacijos instrukcijoje.

Išmokite tinkamai dirbti mašina ir tinkamai naudoti jos valdymo sistemas. Neleiskite mašina dirbti neapmokytiems asmenims.

Mašina visada turi būti geros darbinės būklės. Neteisėti mašinos pakeitimai gali daryti neigiamą įtaką jos darbui ir/ar saugai bei pakenkti eksploatacijos trukmei.



TS201 —UN—15APR13

Jei nesuprantate kurios nors instrukcijos dalies ir jums reikia pagalbos, susisiekite su oficialiu John Deere atstovu.

DX,READ -26-16JUN09-1/1

Kombaino vairavimas

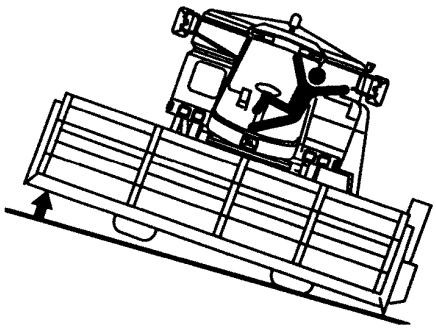
Dirbkite mašina tik tada, kai tinkamai sumontuotos visos apsaugos.

Prieš važiuodami, visada patikrinkite, ar nieko nėra šalia (pvz.: vaikų). Užtikrinkite gerą matomumą. Prieš pradėdami važiuoti įjunkite garso signalą.

Važiavimo greitį rinkitės pagal kelio ar lauko sąlygas. Venkite staigių posūkių važiuodami įkalnėn, nuokalnėn arba šlaitu. Būkite ypač atsargūs darydami posūkį šlaituose su pilnu grūdų bunkeriu.

Prikabindami arba atkabindami pjaunamąją, laikykitės pjaunamosios operatoriaus instrukcijos nurodymų.

Darydami posūkį visada atsižvelkite į padargo plotį ir į tai, kad kombaino galas sukantis išsikiša. Prikabinami įrenginiai ir dirvos būklė daro įtaką kombaino važiavimui.



ZX002461

ZX002461 —UN—16JUN95

Važiuodami į kalną arba nelygiu paviršiumi bei prieš darydami staigius posūkius sumažinkite greitį. Prieš leisdamiesi nuo stačios kalvos įjunkite žemesnę pavarą.

Saugokitės duobių, griovių ar kitokių kliūčių, ypač važiuodami nuokalnėn, nes kombainas gali apvirsti.

OUO6075,0000AB7 -26-21FEB07-1/1

Laikykitės kelių eismo taisyklių

Važiuodami bendro naudojimo keliais visada laikykitės kelių eismo taisyklių.

OUO6075,0000032 -26-22JAN01-1/1

Patikrinkite mašinos saugumą

Prieš naudojant mašiną, visada patikrinkite kelio dangą ir bendrą mašinos darbinį saugumą.

FX,READY -26-28FEB91-1/1

Mašinoje nevežkite keleivių ir vaikų

Mašinoje gali būti tik operatorius. Neleiskite į mašiną keleivių, išskyrus apmokymų ar trumpų apžiūrų metu.

Iškritę iš mašinos keleiviai gali susižeisti. Keleiviai pablogina operatoriui matomumą užstodami kelią, dėl to mašina bus vairuojama nesaugiai.

Dirbant varikliui, niekada neleiskite vaikams lipti ant mašinos ar į kombaino kabiną.

Mokomąją sėdynę galima naudoti tik mokymams arba trumpai apžiūrint mašiną, bet ant jos negalima sodinti vaikų.

TS253 —UN—23AUG88

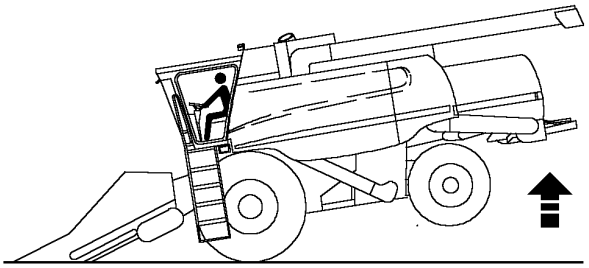
HX,AG,SF6904 -26-22JUL99-1/1

Balastas skirtas saugiam kontaktui su žeme

Kombaino darbui, valdymui ir stabdymui didelę įtaką daro priekyje prikabinami sunkūs įrenginiai, kurie keičia kombaino svorio centrą.

Kombaino balastą pagal poreikį perkelkite į užpakalinę dalį, kad išlaikytumėte saugų kontaktą su žeme.

Stenkitės, kad nebūtų viršyta didžiausia leistina ašies apkrova ir bendroji masė.



H51907 —UN—10FEB99

HX,AG,SF6782 -26-05FEB99-1/1

Važiavimas keliu su prikabinta pjaunamąja

Laikykitės šalies ir vietos įstatymų, reglamentuojančių kombainų eismą bendro naudojimo keliais.

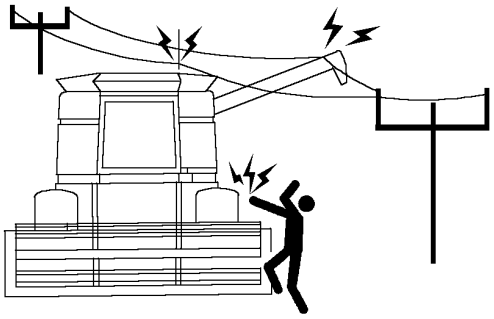
Šiam kombainui Vokietijoje leidžiama važiuoti keliu su Geringhoff 8 eilių sulenkiama pjaunamąja ir Kemper 8 eilių sulenkiama pjaunamąja. Kad galėtumėte važiuoti keliu su kitomis pjaunamosiomis, Vokietijoje reikia gauti leidimą iš savo šalies vietos tarnybos TUEV.

OUO6075,0003B9B -26-03NOV04-1/1

Venkite elektros perdavimo linijų

Prieš išvažiuojant į bendro naudojimo kelius, nustatykite grūdų rezervuaro iškrovimo sraigtą į transportavimo padėtį ir nuleiskite grūdų rezervuaro turėklus.

Prieš važiuojant bendro naudojimo keliais, radijo antena turi būti užfiksuota transportavimo padėtyje, nes ji gali užkliudyti žemai kabančius elektros laidus. Operatorių gali rimtai sužaloti elektros smūgis.



H52022 —UN—14APR99

HX,STSSA,D -26-22JUL99-1/1

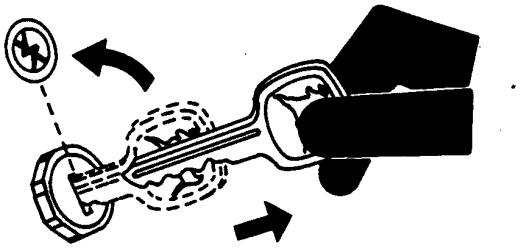
Mašinos pastatymas ir išlipimas iš jos

Nuleiskite pjaunamąją ant žemės.

Prieš išlipdami iš mašinos, išjunkite kombaino įrangą ir kuliamąją. Pastumkite daugiafunkcę svirtį į neutralią padėtį ir išjunkite mašiną. Įjunkite stovėjimo stabdžius, ištraukite raktelį ir užrakinkite operatoriaus kabiną.

Jokiu būdu nepalikite neprižiūrimos mašinos, kol veikia variklis.

Važiuodami nelipkite iš operatoriaus kabinos.



TS230 —UN—24MAY89

OUO6075,0000AEB -26-11FEB14-1/1

Dirbkite vėdinamoje patalpoje

Variklio išmetamosios dujos gali labai pakenkti sveikatai (sukelti ligas) arba netgi tapti mirties priežastimi. Jei būtina, kad variklis veiktų uždarose patalpose, išmetamąsias dujas pašalinkite naudodami išmetimo vamzdžio ilgintuvą.

Jei neturite išmetimo vamzdžio ilgintuvo, atidarykite duris ir gerai išvėdinkite patalpą

TS220 —UN—15APR13

DX,AIR -26-17FEB99-1/1

Atsargiai elkitės su degalais – saugokitės gaisro

Atsargiai elkitės su degalais: jie labai degūs. Nepilkite degalų į mašinos baką rūkydami arba netoli vietos, kurioje yra liepsnos arba kibirkščių.

Prieš pildydami mašinos degalų baką visada išjunkite variklį. Degalų baką pildykite lauke.

Užkirskite kelią gaisrui – nuvalykite nuo mašinos susikaupusius nešvarumus, tepalus ir apnašas. Visada išvalykite išsiliejusius degalus.

Degiems skysčiams transportuoti naudokite tik patvirtintą degalų talpyklą.

Niekada nepildykite degalų talpyklos, esančios pikape, kurio kėbulo dugnas plastikinis. Prieš pildydami degalų talpyklą, ją visada pastatykite ant žemės. Prieš nuimdami dangtelį, degalų talpyklą palieskite degalų išdavimo įrenginio purkštuku. Pildydami laikykite degalų išdavimo

TS202 —UN—23AUG88

įrenginio purkštuką priliestą prie degalų talpyklos pildymo angos.

Nelaikykite degalų talpyklos arti atviros liepsnos, kibirkščių arba pagalbinio degiklio, pvz., vandens šildytuve arba kitame įrenginyje.

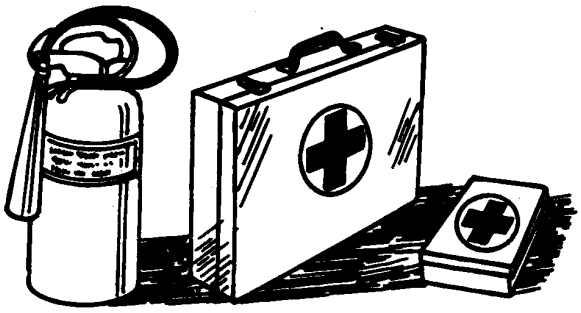
DX,FIRE1 -26-12OCT11-1/1

Būkite pasiruošę kritinėms situacijoms

Būkite pasiruošę kilus gaisrui.

Gesintuvą ir pirmosios pagalbos vaistinėlę laikykite pasiekiamoje vietoje.

Šalia telefono aparato po ranka visada turėkite lapelį su gydytojo, greitosios pagalbos ir priešgaisrinės tarnybos telefonų numeriais.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -26-03MAR93-1/1

Atsargiai elkitės su paleidimo degalais

Paleidimo degalai yra labai degūs.

Juos naudodami, saugokitės ugnies ir kibirkščių. Nelaikykite paleidimo degalų šalia akumuliatorių ir kabelių.

Kad išvengtumėte atsitiktinio nuotėkio iš slėgio indo, laikykite jį užkištą vėsioje, saugomoje vietoje.

Paleidimo skysčio konteinerio nedeginkite ir nepradurkite.

TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -26-16APR92-1/1

Gaisro atveju

⚠ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite.

Atsiradus pirmam gaisro požymiui, nedelsdami sustabdykite mašiną. Gaisrą galima atpažinti pagal dūmų kvapą arba pamačius liepsnas. Kadangi gaisras greitai didėja ir plečiasi, nedelsdami išlipkite iš mašinos ir saugiai pasitraukite iš gaisro. Negrįžkite prie mašinos! Svarbiausias dalykas yra sauga.

Kvieskite priešgaisrinę tarnybą. Nešiojamas gesintuvas gali užgesinti nedidelį gaisrą arba neleisti jam plisti, kol atvyks gaisrininkai; bet nešiojamų gesintuvų galimybės ribotos. Visada svarbiausias yra operatoriaus ir pašalinių saugumas. Jeigu bandysite užgesinti gaisrą, atsistokite nugara į vėją, kad turėtumėte laisvą atsitraukimo kelią; taigi, jei negalėsite užgesinti gaisro, turėsite galimybę greitai pasitraukti.

Perskaitykite gesintuvo instrukcijas ir prieš gaisrą susipažinkite su jų vieta, detalėmis ir naudojimu. Vietinės priešgaisrinės tarnybos ar priešgaisrinių įrenginių platintojai gali jus apmokyti ir teikti rekomendacijas, kaip naudotis gesintuvu.

Jeigu prie jūsų gesintuvo nėra instrukcijų, laikykitės šių pagrindinių rekomendacijų:

TS227 —UN—15APR13

1. Ištraukite kaištį. Laikykite gesintuvą nukreipę nuo savęs purkštuką ir atleiskite fiksavimo mechanizmą.
2. Nusitaikykite žemyn. Nukreipkite gesintuvą į gaisro centrą.
3. Spauskite svirtį lėtai ir vienodai.
4. Mosuokite purkštuku nuo vieno šono į kitą.

DX,FIRE4 -26-22AUG13-1/1

Pasipildydami degalų atsargas, venkite statinės elektros grėsmės

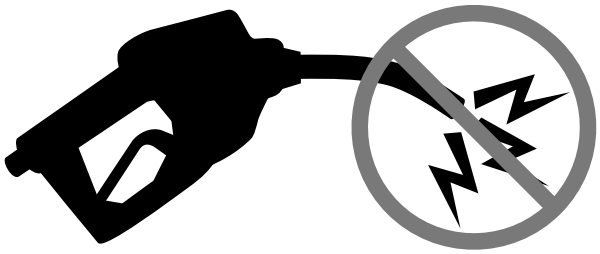
Sieros ir kitų cheminių junginių pašalinimas iš mažai sieros turinčių dyzelinių degalų (ULSD) sumažina jų specifinį laidumą ir padidina jų gebą išlaikyti statinį krūvį.

Naftos perdirbimo gamyklos greičiausiai apdorojo degalus statinį krūvį išsklaidančiu priedu. Tačiau yra daugelis gamyklų, kurios per laiką gali sumažinti priedo efektyvumą.

Statiniai krūviai gali susikaupti ULSD degaluose, kol jie teka per degalų tiekimo sistemas. Statinės elektros iškrova, kai yra degių garų, gali sukelti gaisrą arba sprogimą.

Todėl svarbu užtikrinti, kad visa mašinos degalų pildymo sistema (pagrindinis degalų bakas, perpumpavimo siurblys, perpumpavimo žarna, purkštukas ir kt.) būtų tinkamai įžeminta ir pritvirtinta. Pasikonsultuokite su degalų ar degalų sistemos tiekėju, kad būtumėte garantuoti, jog tiekimo sistema atitinka degalų pildymo standartus; kad tinkamos įžeminimo ir tvirtinimo technologijos.

RG22142 —UN—17MAR14



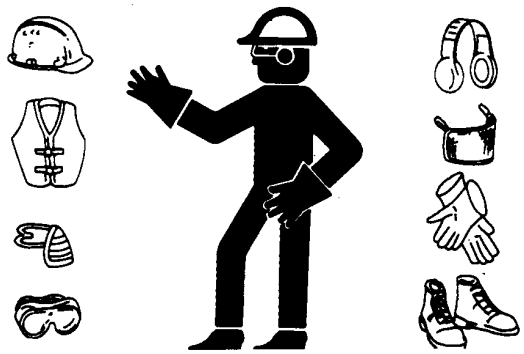
RG21992 —UN—21AUG13

DX,FUEL,STATIC,ELEC -26-12JUL13-1/1

Dėvėkite apsauginius rūbus

Dirbdami dėvėkite prigludusius drabužius bei atitinkamam darbui skirtas apsaugos priemones.

Mašina bus saugiai valdoma tuomet, kai vairuotojas nesiblaškys ir skirs tam visą savo dėmesį. Todėl dirbdami su traktoriumi nenaudokite ausinių radijui ar muzikai klausyti.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -26-03MAR93-1/1

Stovėkite toliau nuo pjovimo įrenginių

Dėl veikimo ypatumų peilis, sraigtas, lenktuvai ir perdavimo būgnai negali būti visiškai uždengti apsauginiais gaubtais. Darbo metu laikykitės nuo judančių detalių saugiu atstumu. Prieš atlikdami techninę mašinos apžiūrą ar išvalydami, visada išjunkite pagrindinę sankabą ir variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

ES118704 —UN—21MAR95

OUO6075,00009E5 -26-28SEP10-1/1

Saugokite rankas nuo peilių

Niekada nebandykite pašalinti užsikimšimo priešais pjaunamąją ar joje, kol neišjungta kuliamoji, neįjungtas stovėjimo stabdys, neišjungtas variklis ir neištrauktas raktelis.

Prieš paleidžiant variklį, visi turi pasitraukti nuo kombaino saugiu atstumu.

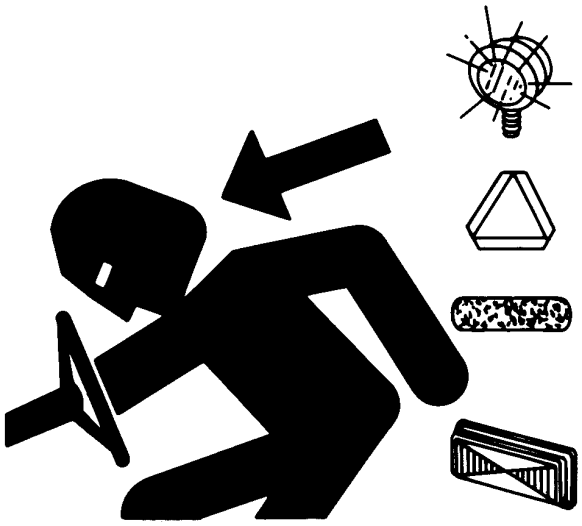
TS254 —UN—23AUG88

OUO6075,00009E6 -26-28SEP10-1/1

Naudokite saugumo žibintus ir įrenginius

Venkite lėtai judančių traktorių su prikabintais padargais ar velkama įranga ir savaeigių mašinų susidūrimų su kitais eismo dalyviais viešuose keliuose. Visada stebėkite, ar už jūsų vairuojamo traktoriaus nėra mašinų, ypač posūkiuose; rodykite posūkio signalus.

Naudokite priekinius žibintus, žybsinčius avarinius žibintus ir posūkio signalus dieną ir naktį. Elkitės pagal vietoje galiojančias įrangos apšvietimo ir ženklinimo taisykles. Prižiūrėkite, kad apšvietimas ir ženklinimas būtų matomi, švarūs ir gerai veiktų. Pakeiskite arba sutaisykite pamestą arba sugedusį apšvietimą ir žymėjimo ženklus.

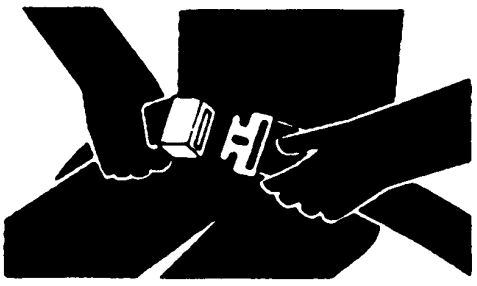


TS951 —UN—12APR90

HX,STSSA,O -26-22JUL99-1/1

Naudokite saugos diržus

Vairuojant kombainą arba jei važiuojate kaip stebėtojas, visada prisisekite saugos diržą.



H47137

H47137 —UN—25OCT95

HX,STSSA,I -26-22JUL99-1/1

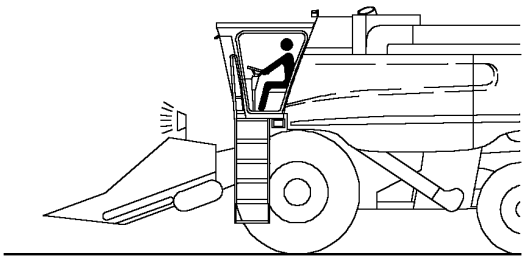
Saugus kombaino transportavimas su pjaunamąja

Jei yra galimybė, nevažiuokite kombainu su prikabinta pjaunamąja bendro naudojimo keliais.

Jei kombainą reikia transportuoti su pjaunamąja, patikrinkite, ar veikia mirksinčios avarinės šviesos, ar švarūs ir matomi atšvaitai.

Intensyvaus eismo, siauruose keliuose su nuokalnėmis ir per tiltus važiuokite su įjungtu automatiniu kelio valdikliu.

Važiuokite pagal eismo sąlygas pasirinkę saugų greitį.



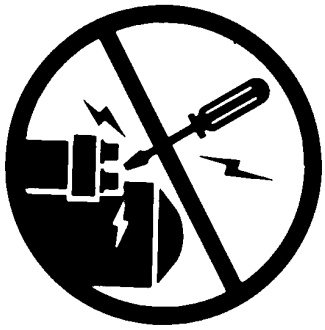
H51909 —UN—07MAY99

OUO6075,0000034 -26-22JAN01-1/1

Užtikrinkite, kad mašina nenuriedėtų ar nepajudėtų savaime

Būkite atsargūs, kad nesusižeistumėte arba nežūtumėte savaime pajudėjus mašinai ar detalėms.

Nepaleiskite variklio, trumpai sujungiant starterio ar solenoido gnybtus. Jei apeisite įprastinę schemą, mašina ar jos detalės gali pajudėti.



H58737 —UN—08JUL99

AG,OUO1035,792 -26-08JUL99-1/1

Saugios techninės priežiūros būdai

Prieš pradėdami dirbti susipažinkite su techninio darbų aptarnavimo tvarka. Darbo vietą laikykite švarią ir sausą.

Niekada netepkite, neatlikite techninio aptarnavimo ir nereguliuokite mašinos jai judant. Stenkitės, kad jūsų rankos, kojos ir drabužiai būtų toliau nuo pavara varomų dalių. Išjunkite visas pavaras ir naudodamiesi valdymo rankenėlėmis sumažinkite slėgį. Nuleiskite įrenginius ant žemės. Užgesinkite variklį. Ištraukite užvedimo raktelį. Leiskite mašinai atvėsti.

Saugiai paremkite visas mašinos dalis, kurios techninio aptarnavimo metu turi būti pakeltos.

Visos detalės turi būti geroje darbinėje būklėje ir tinkamai sumontuotos. Kuo skubiau pašalinkite gedimą. Pakeiskite susidėvėjusias arba sulūžusias detales. Pašalinkite susikaupusius tepalus, alyvą arba nešvarumus.

Prieš pradedant virinimo darbus ar darbus elektros sistemoje, būtina atjungti savaeigės mašinos akumuliatorių baterijos masinį laidą (-).

Prieš pradedant velkamos įrangos elektros sistemos remonto ar mašinos virinimo darbus, būtina atjungti visas laidų pynių jungtis, jungiančias padargus su traktoriumi.

TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -26-17FEB99-1/1

Suvirinimas ðalia elektroniniø valdymo blokø

SVARBU: Nepaleiskite varikliø nuo kito automobilio akumuliatoriaus vykdydami suvirinimo darbus. Srovë yra per stipri, o átampa per aukðta ir gali nepataisomai pakenkti.

1. Atjunkite neigiamà (-) akumuliatoriaus kabelá.
2. Atjunkite teigiamà (+) akumuliatoriaus kabelá.
3. Trumpai sujunkite teigiamus ir neigiamus kontaktus. Nepritvirtinkite prie maðino rëmo.
4. Padëkite toliau ar iðneðkite ið suvirinimo ploto laidø pyniø dalis.
5. Prijunkite suvirinimo aparato masæ arti prie suvirinimo taðko ir toli nuo valdymo blokø.
6. Po suvirinimo sukeiskite etapus 1—5.

TS953 —UN—15MAY90

DX,WW,ECU02 -26-14AUG09-1/1

Dažų nuėmimas prieš virinant ar kaitinant

Saugokitės nuodingų garų ir dulkių.

Pavojingi garai gali susidaryti įkaitus dažams atliekant virinimo bei litavimo darbus arba naudojant atviros liepsnos degiklį.

Prieš kaitindami nuimkite dažus:

- Nuimkite dažus mažiausiai 100 mm (4 in.) spinduliu nuo ploto, kurį paveiks kaitinimas. Jei negalima nuimti dažų, prieš kaitindami ar virindami dėvėkite tinkamą respiratorių.
- Jei dažus valote smėlio srove ar šveičiate - stenkitės neįkvėpti dulkių. Dėvėkite tinkamą respiratorių.
- Naudojant tirpiklį ar cheminį dažų nuėmiklį, pastarąjį prieš virinant nuplaukite su muilu ir vandeniu. Pašalinkite tirpiklio ar dažų nuėmiklio indus ir kitas degias medžiagas iš darbo vietos. Prieš virinant ar kaitinant palaukite bent 15 min, kad išsisklaidytų garai.

Nenaudokite chloruoto tirpiklio tose vietose, kurios bus virinamos.

TS220 —UN—15APR13

Visus darbus atlikite gerai vėdinamoje patalpoje, kad nuodingi dūmai bei dulkės galėtų išsisklaidyti.

Tinkamai pašalinkite dažus ir tirpiklį.

DX,PAINT -26-24JUL02-1/1

Venkite kaitinimo prie aukšto slėgio skysčio sistemų

Kaitinant šalia aukšto slėgio skysčio sistemų, gali išsiveržti degus skystis. Jis gali sunkiai nudeginti jus ir šalia stovinčius asmenis. Nevirinkite, nelituokite ir nenaudokite atviros ugnies degiklių šalia aukšto slėgio skysčio sistemų arba šalia kitų degių medžiagų. Aukšto slėgio sistemos gali sprogti, kai nuo tiesioginio liepsnos šaltinio pasklinda karštis.

TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -26-10DEC04-1/1

Nesilieskite prie judančių detalių

Saugokite rankas, kojas ir drabužius nuo jėgos pavara varomų detalių. Niekada nevalykite, netepkite ar nereguliuokite mašinos jai dirbant.

TS256 —UN—23AUG88

H01,9000SA,E -26-15JUN90-1/1

Saugus grūdų rezervuaro valymas ir užsikimšimo pašalinimas

Saugokitės rimtų sužalojimų ar mirties, kad neįtrauktų grūdų bunkerio sraigtai. Sraigtų negalima visiškai uždengti dėl jų funkcinės paskirties. Niekada neatidarykite grūdų bunkerio dirbant varikliui. Prieš patekdami į rezervuarą išvalyti grūdų likučius, visada išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį

Jei grūdai kemšasi ir neteka į skersinį sraigtą, išjunkite variklį, ištraukite paleidimo raktelį, ir nuo variklio kameros durų strypu, šluota ar kastuvu pralaužkite užsikimšimą ir atnaujinkite grūdų srautą.

TS256 —UN—23AUG88

OUO6043,00015E2 -26-24MAY04-1/1

Pasitraukite nuo besisukančių kardaninių pavarų

Įtraukimas į besisukančią kardaninę pavarą gali sunkiai sužaloti ar galite net žūti.

Visos apsaugos visada turi būti laikomos savo vietoje. Patikrinkite, ar laisvai sukasi besisukančios apsaugos.

Dėvėkite glaudžiai prigludusius drabužius. Prieš atlikdami variklio ar mašina varomų įrenginių reguliavimus, sujungimus ar vykdydami bet kokią priežiūrą, sustabdykite variklį ir įsitikinkite, jog sustojusios visos besisukančios detalės ir kardaninės pavaros.

TS1644 —UN—22AUG95

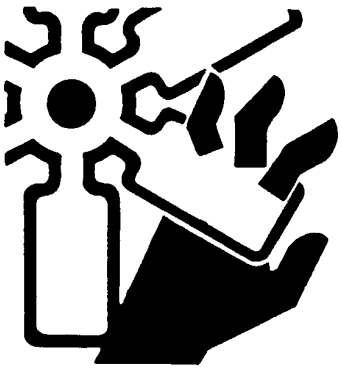
DX,ROTATING -26-18AUG09-1/1

Uždėkite visus apsauginius gaubtus ir apsaugas.

Besisukantys ventiliatoriai, diržai, skriemuliai ir pavaros gali rimtai sužeisti.

Varikliui dirbant visi gaubtai ri apsaugos visada turi būti savo vietoje.

Dėvėkite glaudžiai prigludusius rūbus. Prieš reguliuodami, prijungdami ar valydami plotą arti ventiliatorių ar jų pavarų komponentų, išjunkite variklį ir įsitikinkite, jog sustojo ventiliatoriai, diržai, skriemuliai ir pavaros.



TS677 —UN—21SEP89

OUO6075,0000C23 -26-03MAY11-1/1

Saugokitės aukšto slėgio skysčių

Reguliariai (bet kartą kas metus) tikrinkite, ar hidraulinės žarnos sandarios, nėra sulankstytos, įpjautos, įtrūkusios, nudilusios, išsipūtusios, pažeistos korozijos, neturi išlindusios vielinės juostos ir nėra kitų susidėvėjimo arba pažeidimo požymių.

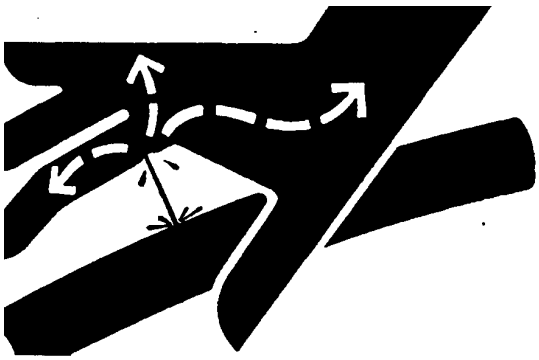
Nedelsdami pakeiskite susidėvėjusius arba pažeistus žarnų mazgus „John Deere“ patvirtintomis atsarginėmis detalėmis.

Išsiveržęs suslėgtas skystis gali prasiskverbti per odą ir sunkiai sužaloti.

Prieš atjungdami hidraulinę arba kitas linijas, apsisaugokite mažindami slėgį. Prieš sudarydami slėgį, priveržkite visas jungtis.

Nuotėkių ieškokite pasinaudodami kartono gabalėliu. Saugokite rankas ir kūną nuo aukšto slėgio skysčių.

Įvykus nelaimingam atsitikimui, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Bet koks po oda įšvirkštas skystis turi būti per



X9811 —UN—23AUG88

kelias valandas chirurgiškai pašalintas, nes gali išsivystyti gangrena. Gydytojai, nesusidūrę su tokiomis traumomis, turėtų kreiptis į kompetentingus medicinos specialistus. Tokią informaciją gausite anglų kalba „Deere & Company“ medicinos departamente Moline, Ilinojaus valstija, JAV, paskambinę 1-800-822-8262 arba +1 309-748-5636.

DX,FLUID -26-12OCT11-1/1

Neatidarykite aukšto slėgio degalų tiekimo sistemos

Degalų tiekimo linijose likęs aukšto slėgio skystis gali sukelti rimtus sužeidimus. Neatjunkite arba nebandykite remontuoti degalų tiekimo linijų arba kitų komponentų tarp aukšto slėgio degalų tiekimo siurblio ir pukrkštukų varikliuose su tiesoginio aukšto slėgio degalų įpurškimo sistema (HPCR).

Remonto darbus gali atlikti tik su šio tipo sistema suspažinę technikai. (Dėl remonto darbų atlikimo kreipkitės į savo John Deere atstovą.)

TS1343 —UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -26-07JAN03-1/1

Saugiai atlikite akumuliatoriaus sistemų techninę priežiūrą

Iš aukšto slėgio akumuliatorių sistemų išsiveržę skysčiai ar dujos, kurie naudojami kondicionavimo, hidraulinių ir pneumatinių stabdžių sistemose, gali rimtai sužaloti. Nuo didelio karščio gali sprogti akumuliatorius ir gali būti atsitiktinai nutrauktos aukšto slėgio sistemos. Nevirinkite ir nenaudokite atviros liepsnos degiklių netoli aukšto slėgio akumuliatoriaus/linijos.

Prieš išimant akumuliatorių, iš aukšto slėgio sistemos išleiskite slėgį.

Prieš išimdami akumuliatorių, išleiskite iš hidraulinės sistemos slėgį. Niekada nebandykite išleisti slėgio iš hidraulinės sistemos ar akumuliatoriaus atleisdami tvirtinimo detales.

TS281 —UN—15APR13

Akumuliatorių negalima remontuoti.

DX,WW,ACCLA2 -26-22AUG03-1/1

Apsauga nuo aukšto slėgio purškiamo skysčio

Iš aukšto slėgio purkštuko išsiveržęs purškiamas skystis gali pažeisti odą ir sukelti sunkias traumas. Saugokitės, kad purškiamas skystis nepatektų ant rankų ar kūno.

Įvykus nelaimingam atsitikimui, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Jei aukšto slėgio purškiamas skystis pažeidžia odą, sužeidimas turi būti pašalintas per kelias valandas chirurginiu būdu, nes kitaip ši vieta gali gangrenuoti. Gydytojai, nesusidūrę su tokio pobūdžio traumomis, turėtų pasikonsultuoti su gydančiais specialistais ar ieškoti medicininių šaltinių, kuriuose būtų aprašytas tokių žaizdų gydymas. Tokią informaciją gali suteikti Deere bendrovės medicinos skyrius Moline, Ilinojaus Valstija, JAV.

TS1343 —UN—18MAR92

DX,SPRAY -26-16APR92-1/1

Saugiai atlikite padangų techninę priežiūrą

Sprogimo metu padangos ir ratlankio detalės gali sužeisti arba galite žūti.

Nebandykite montuoti padangos, jei neturite tinkamų įrankių ar patirties šiam darbui atlikti.

Visada padangose palaikykite tinkamą slėgį. Slėgis padangose neturi viršyti rekomenduojamos normos. Niekada nevirinkite ar nekaitinkite rato kartu su padanga. Karštis gali padidinti oro slėgį padangoje ir padanga gali sprogti. Suvirinimas gali struktūriškai susilpninti ar deformuoti ratą.

Pūsdami padangas naudokite replinį griebtuvą ir pakankamai ilgą žarną, kad atliekant šį darbą galėtumėte stovėti šone, o NE priešais padangą arba virš jos. Jei turite, naudokite apsaugines groteles.

RXA0103438 —UN—11JUN09

Patikrinkite, ar ne per žemas slėgis padangose, ar nėra įpjovimų, pūslių, ratlankių pakenkimų, ar netrūksta varžtų ir veržlių.

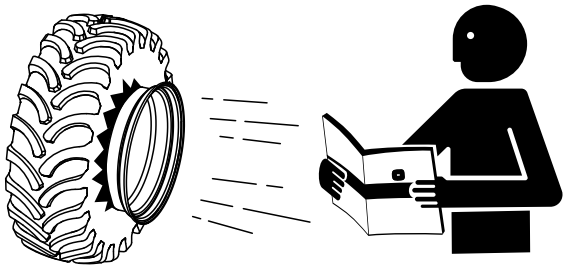
DX,WW,RIMS -26-19AUG09-1/1

Laikykitės rekomendacijų dėl padangų

Palaikykite tinkamą mašinos darbinę būklę.

Naudokite tik nurodytų dydžių, tinkamos kategorijos padangas ir pripūskite iki šiame vadove nurodyto slėgio.

Naudojant kitokias padangas, nei nurodyta šiame vadove, gali sumažėti stabilumas, pablogėti vairavimas, anksčiau laiko susidėvėti padangos arba iškilti kitų patvarumo ar saugos problemų.



H111235 —UN—13MAY14

OUO6075,00017F1 -26-14MAY14-1/1

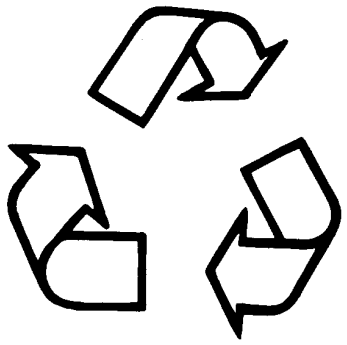
Tinkamas atliekų pašalinimas

Netinkamai pašalinamos atliekos gali pakenkti aplinkai ir ekologijai. Potencialiai kenksmingos atliekos, naudojamos kartu su John Deere technika, yra šios: alyva (tepalai), degalai, aušinimo ir stabdžių skystis, filtrai bei akumuliatorių baterijos.

Išleisdami šiuos skysčius naudokite nepralaidžius indus. Nenaudokite indų, skirtų maisto produktams, kad per apsirikimą kas nors iš jų neatsigertų.

Nepilkite atliekų ant žemės, į kanalizaciją ar į bet kokį kitą vandens šaltinį.

Oro kondicionavimo sistemos aušikliai, patekę į aplinką, gali pakenkti žemės atmosferai. Valdžios nurodymuose gali būti reikalaujama, kad naudotų oro kondicionierių atnaujinimas ir oro kondicionavimo aušiklių perdirbimas būtų atliekamas sertifikuotuose techninio aptarnavimo centruose.



TS1133 —UN—15APR13

Pasiteiraukite, kaip tinkamai perdirbti ar utilizuoti atliekas vietiniame aplinkosaugos ar perdirbimo centre, ar kreipkitės į savo John Deere atstovą.

DX,DRAIN -26-03MAR93-1/1

Atsargiai atlikite aušinimo sistemos techninę priežiūrą

Iš aušinimo sistemos staiga išsiveržęs suslėgtas skystis arba garai gali smarkiai nudeginti.

Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį. Prieš atidarydami dangtelį leiskite sistemai ataušti. Prieš nuimant dangtelį, jį iš lėto sukite, kad išleistumėte slėgį.

TS281 —UN—15APR13

OUO6075,0000ABC -26-21FEB07-1/1

Pašalinkite susikaupusius nešvarumus

Gali užsidegti variklio kameroje, ant variklio ir šalia judančių detalių susikaupusios smulkintų šiaudų ir augalų liekanos. Tas vietas dažnai tikrinkite ir valykite. Prieš atlikdami apžiūrą ar techninį aptarnavimą išjunkite kombaino variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

TS227 —UN—15APR13

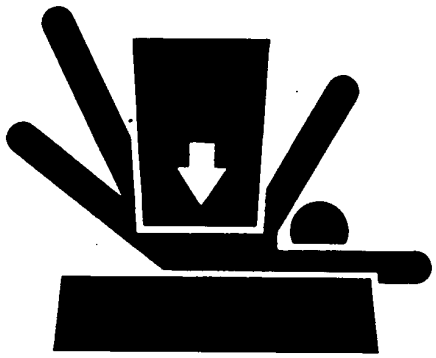
HX,9010SA,B -26-23AUG97-1/1

Tinkamai paremkite mašiną

Prieš pradėdami dirbti prie mašinos visada nuleiskite žemyn įrangą arba padargus. Jei dirbant konkretų darbą būtina pakelti mašiną ar įrenginius, saugiai juos paremkite. Jei juos pakelsite ir neparemsite, hidraulinio mechanizmo valdomi prietaisai gali savaime nusileisti.

Neramstykite mašinos šlako blokeliais, tuščiavidurėmis plytomis ar kitais daiktais, kurie dėl nuolatinės apkrovos gali sutrupėti. Niekada nedirbkite po mašina, kuri pakelta vien keltuvu. Laikykitės šioje instrukcijoje pateiktų nurodymų.

Jei kartu su mašina naudojate įrangą ar padargus, visada laikykitės saugumo reikalavimų, nurodytų įrangos ar padargų naudojimo instrukcijose.



TS229 —UN—23AUG88

DX,LOWER -26-24FEB00-1/1

Laikykite įrenginius saugiai

Laikomi įrenginiai, pavyzdžiui, sudvejinimo ratai, pentininiai ratai ir keltuvai gali nukristi ir traumuoti ar mirtinai sužeisti.

Kad įrenginiai ir padargai nenukristų, laikykite juos saugioje vietoje. Neleiskite toje vietoje, kur laikoma įranga, žaisti vaikams ar būti pašaliniams asmenims.

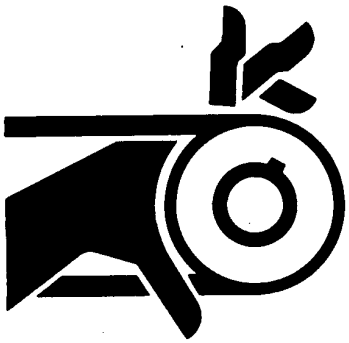
TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -26-03MAR93-1/1

Saugiai atlikite pavaros diržų techninę priežiūrą

Atlikdami pavaros diržų techninės priežiūros darbus, visada imkitės šių atsargumo priemonių:

- Saugokitės, kad pavaros diržai neįtrauktų ir sunkiai nesužalotų jūsų plaštakos ar rankos. Dirbant mašinai niekada nemėginkite valyti, tikrinti ar reguliuoti diržų. Visada pirmiau išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.
- Nemėginkite valyti diržų degiais valymo tirpikliais.



TS285 —UN—23AUG88

OUO6075,00026A4 -26-06FEB03-1/1

Atsargiai elkitės su elektronikos komponentais ir laikikliais

Krisdami montuojant ar išimant ant įrenginių sumontuotus elektronikos komponentus, galite sunkiai susižeisti. Kad lengvai pasiektumėte montavimo vietą, naudokitės kopėčiomis ar platforma. Naudokite tvirtas ir patikimas kojų atramas ir rankenas. Nemontuokite ar neišimkite komponentų, kai drėgna ar šalta.

Jei montuojate ar atliekate RTK bazinės stoties priežiūrą ant bokšto ar aukšto statinio, naudokite sertifikuotas nages.

Jei montuodami ar atlikdami globalinės padėties nustatymo sist. imtuvo priežiūrą ant įrenginio naudojate stiebą, pasinaudokite tinkama kėlimo technika ir dėvėkite tinkamas apsaugos priemones. Stiebas sunkus ir jį gali būti nepatogu prižiūrėti. Reikia dviejų žmonių, kai

TS249 —UN—23AUG88

nuo žemės arba nuo darbo aikštelės sunku pasiekti montavimo vietas.

DX,WW,RECEIVER -26-24AUG10-1/1

Saugokitės, kad neapsiverstumėte

Prieš važiuodami mašina pasitikrinkite, ar mašinos kelyje nėra jokių žmonių. Apsisukite ir tiesiog susiraskite geriausią matomumą. Važiuodami atbuline eiga paprašykite, kad žmogus duotų ženklą, jei nėra matomumo ar labai ankšta.

Nepasikliaukite kamera spręsdami, ar už mašinos yra personalo ar kliūčių. Sistemą gali riboti daugelis faktorių, įskaitant priežiūrą, aplinkosaugos sąlygas ir darbinį diapazoną.

PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -26-30AUG10-1/1

Saugus baterijų naudojimas

Gali sprogti akumuliatoriuje susidariusios dujos. Saugokite baterijas nuo kibirkščių ir liepsnos. Tikrindami baterijos elektrolito lygį naudokite prožektorių.

Niekada netikrinkite baterijos įkrovimo, kišdami prie polių metalinį daiktą. Naudokite voltmetrą ar hidrometrą.

Visada pirmiausiai atjunkite įžemintą (-) baterijos tvirtinimo apkabą ir įžemintą apkabą keiskite paskutinę.

Baterijos elektrolito sieros rūgštis yra pavojinga - ji gali nudeginti odą, išėsti skyles drabužiuose, o jai patekus į akis - galite apakti.

Saugokitės pavojų:

- įkraukite baterijas gerai vėdinamoje patalpoje
- naudokite akių apsaugos priemones ir gumines pirštines
- nenaudokite suslėgto oro baterijoms valyti
- neįkvėpkite garų pildami elektrolitą
- saugokitės, kad elektrolitas nelašėtų ir neišsilietų
- Teisinga nešiojamos akumuliatoriaus baterijos ar įkroviklio naudojimo procedūra.

Jei rūgštis patenka ant odos ar į akis:

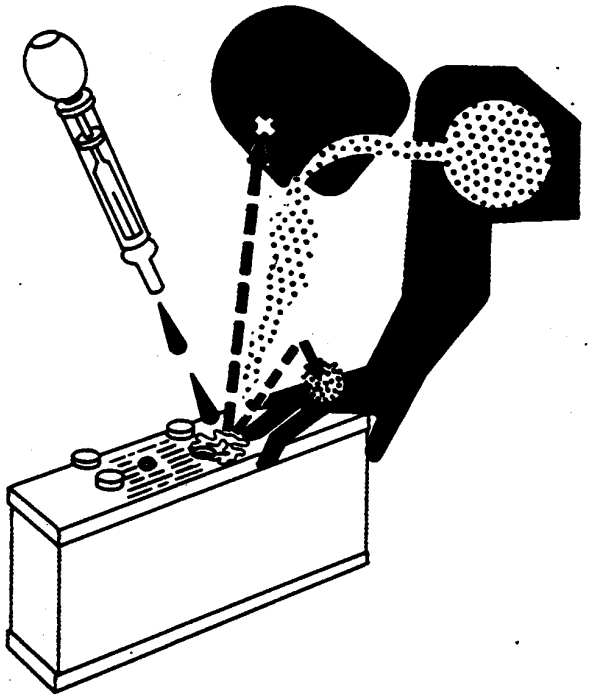
1. nuplaukite odą vandeniu.
2. neutralizuokite rūgštį kepimui skirta soda ar kalkėmis.
3. plaukite akis vandeniu 15—30 minučių. nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Jeigu nurijote rūgšties:

1. nesistenkite sukelti vėmimo.
2. išgerkite didelį kiekį vandens ar pieno, bet ne daugiau nei 2 L (2 qt.).
3. nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

ĮSPĖJIMAS: Baterijų gnybtuose, kontaktuose ir kituose atitinkamuose prieduose yra švino ir švino junginių, chemikalų, kurie Kalifornijos Valstijoje pripažinti kaip vėžio ir kitų ligų sukėlėjai. **Po darbo nusiplaukite rankas.**

TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -26-02DEC10-1/1

Atsargiai išvalykite išmetamųjų dujų filtrą

Per išmetamųjų dujų filtro valymo darbus, variklis gali dirbti tuščiaja eiga padidintomis apsukomis bei aukštose temperatūrose ilgesnį laiką. Išmetamosios dujos ir išmetamųjų dujų filtro komponentai pasiekia pakankamai aukštas temperatūras, kad žmonės nusidegintų, ar kad užsidegtų ar lydytųsi įprastinės medžiagos.

Laikykite mašiną toliau nuo žmonių, gyvūnų ar statinių, kuriuos gali lengvai pažeisti ar sugadinti karštos išmetamosios dujos ar komponentai. Venkite galimo gaisro ar sprogimo pavojų, kylančių iš degių medžiagų ir garų su išmetamomis dujomis. Laikykite išmetimo vamzdį toli nuo žmonių ir nuo visko, kas gali lydytis, degti ar sprogti.

Atidžiai tikrinkite mašiną ir aplinką saugodami nuo rusenančių nuolaužų išmetamųjų dujų filtro valymo metu ir po jo.

Pildami degalus, kai dirba variklis, galite sukelti gaisro ar sprogimo pavojų. Prieš pildami į mašiną degalus, visada išjunkite variklį ir nuvalykite išsiliejusius degalus.

Visada patikrinkite, kad būtų išjungtas variklis velkant mašiną ant sunkvežimio ar priekabos.

Galite sunkiai susižeisti, jei liesite išmetamųjų dujų komponentus, kol jie karšti.

Nelieskite šių komponentų, kol jie atauš iki saugios temperatūros.

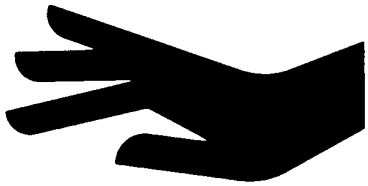
Jei techninės priežiūros procedūros metu būtina, kad dirbtų variklis:

- tik variklio mechanine pavara varomoms detalėms reikalinga techninės priežiūros procedūra
- Užtikrinkite, kad kiti žmonės pasitrauktų nuo operatoriaus darbo vietos ir mašinos

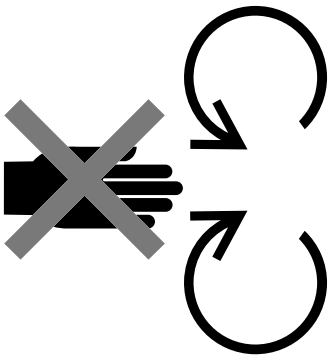
Saugokite rankas, kojas ir drabužius nuo mechanine pavara varomų detalių.

Prieš palikdami operatoriaus darbo vietą, visada išjunkite mechanizmą (neutral.p.), įjunkite stovėjimo stabdį ir atjunkite maitinimą į padargus ar įrankius.

TS227 —UN—15APR13



TS271 —UN—23AUG88



TS1693 —UN—09DEC09

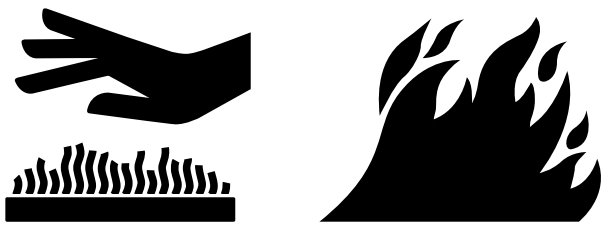
Prieš palikdami neprižiūrimą mašiną, išjunkite variklį ir ištraukite raktelį (jei įdėtas).

OUO6075,0000E81 -26-07FEB12-1/1

Saugokitės karštų išmetamųjų dujų

Galite stipriai susižeisti techniškai prižiūrėdami mašiną ar padargus dirbant varikliui. Saugokitės karštų išmetamųjų dujų bei įkaitusių komponentų ir sąlyčio su oda.

Eksploatacijos metu išmetamųjų dujų dalelės ir srovės būna labai karštos. Išmetamosios dujos ir komponentai pasiekia pakankamai aukštas temperatūras, dėl kurių gali nusideginti žmonės, ar užsidegti ir lydytis medžiagos.



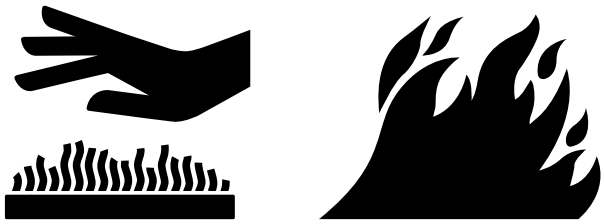
RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -26-20AUG09-1/1

Išmetamųjų dujų dalelių filtro valymas

Galite stipriai susižeisti techniškai prižiūrėdami mašiną ar padargus išmetamųjų dujų dalelių filtro valymo metu. Venkite karštų išmetamųjų dujų dalelių bei įkaitusių komponentų sąlyčio su oda.

Stacionaraus išmetamųjų dujų dalelių filtro automatinio ar rankinio valymo metu, variklis ilgesnį laiką dirbs tuščiąja eiga padidintomis apsukomis bei aukštoje temperatūroje. Išmetamosios dujos bei išmetamųjų dujų dalelių filtro komponentai pasiekia gana aukštas temperatūras ir žmonės gali nusideginti, ar gali užsidegti ar lydytis įprastinės medžiagos.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,FILTER -26-20JAN10-1/1

Saugos ženklai

Vaizdiniai įspėjamieji ženklai

Kai kuriose svarbiose šios mašinos vietose yra pritvirtinti apie galimą pavojų įspėjantys ženklai. Pavojus pažymimas įspėjančiu trikampiu. Šalia esančioje iliustracijoje pateikta informacija, kaip išvengti sužeidimų. Nurodyti įspėjamieji ženklai ir jų tvirtinimo vietos; čia rasite ir trumpą jų aprašymą.

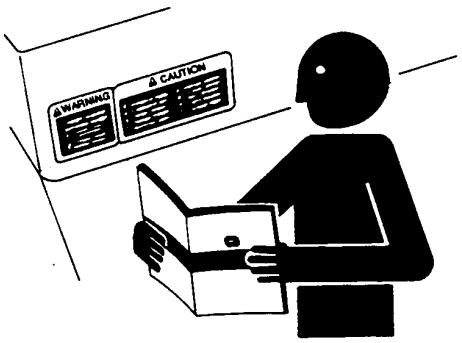
TS231 —26—08SEP03

OUO6075,0001163 -26-19JUN12-1/1

Pakeiskite saugos ženklus

Pakeiskite trūkstamus ar sugadintus saugos ženklus. Žr. eksploatacijos instrukcijoje, kaip tinkamai uždėti saugos ženklus.

Iš tiekėjų gali būti gauta papildoma, šioje eksploatacijos instrukcijoje neatnaujinta saugos informacija, pateikta ant detalių ir komponentų.

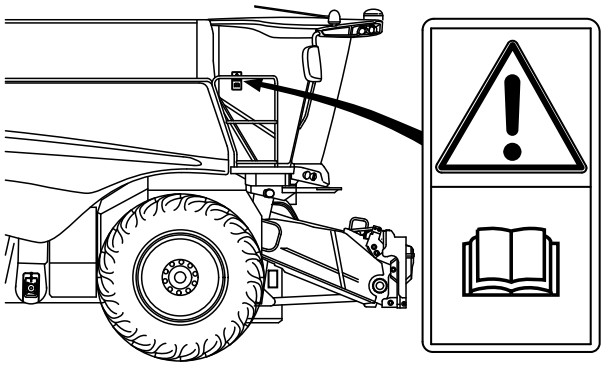


TS201 —UN—15APR13

DX,SIGNS -26-18AUG09-1/1

Operatoriaus instrukcija

Šioje valdymo instrukcijoje pateikta svarbi informacija apie saugų šios mašinos valdymą. Kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų, laikykitės visų saugos taisyklių.

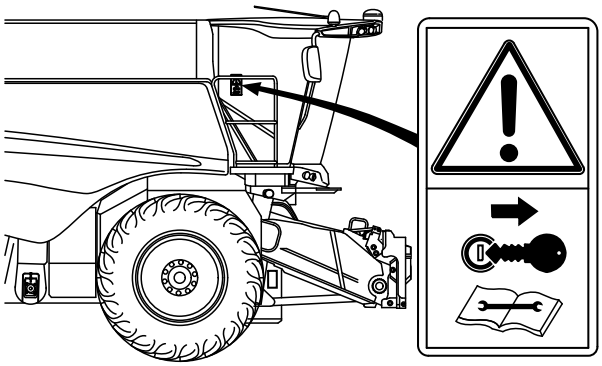


H97195 —UN—14JUN11

OUO6075,00015D7 -26-09AUG13-1/1

Remontas ir priežiūra

Prieš remontuojant ir atliekant techninę priežiūrą, išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdžius ir ištraukite raktelį. Informacijos apie priežiūros darbus rasite operatoriaus vadove.

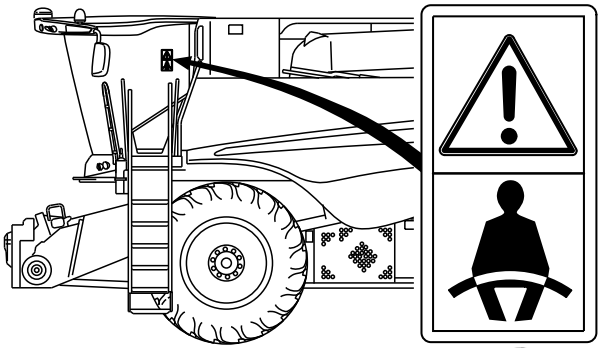


H97196 —UN—13JUN11

OUO6041,0000453 -26-03SEP10-1/1

Saugos diržas

Instruktoriaus sėdynė skirta tik operatorių mokymui arba mašinos problemų nustatymui. Keleivių ir vaikų neturi būti. Visada prisisekite saugos diržą vairuodami mašiną arba jei važiuojate kaip stebėtojas.



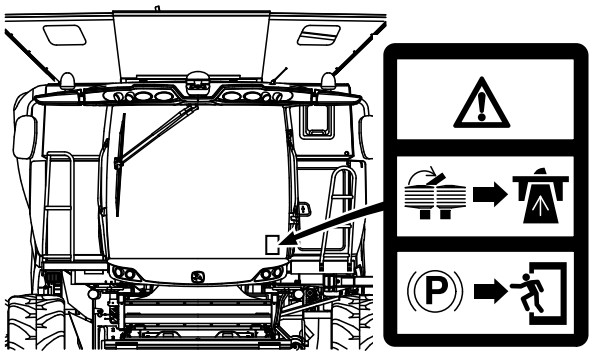
H97197 —UN—13JUN11

OUO6041,0000454 -26-03SEP10-1/1

Parkavimo stabdžiai

Prieš išlipdami iš mašinos įjunkite stovėjimo stabdį.

Prieš važiuodami keliu sujunkite priežiūros stabdžius kartu.



H1104579 —UN—25JAN12

OUO6075,0000DE8 -26-24JAN12-1/1

Hidraulinėje alyvoje ir dujose susikaupęs slėgis

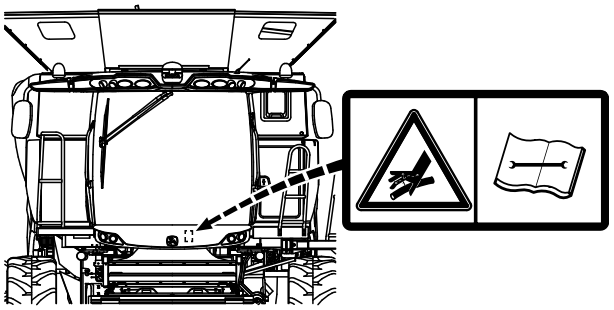
PASTABA: Lipdukas yra ant kabinos atramos ir yra tik ProDrive transmisijos mašinose.

Saugokitės rimtų sužeidimų dėl didelio hidraulinės alyvos ir dujų slėgio.

Prieš nuimdami hidraulinius komponentus, išmontuodami arba įkraudami akumuliatorius:

1. Išleiskite sistemos hidraulinį slėgį. Informacijos apie sistemą rasite operatorius vadove ir remonto vadove.
2. Išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.

Akumuliatoriui įkrauti naudokite tik SAUSĄ AZOTĄ. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.



H108688 —UN—01AUG13

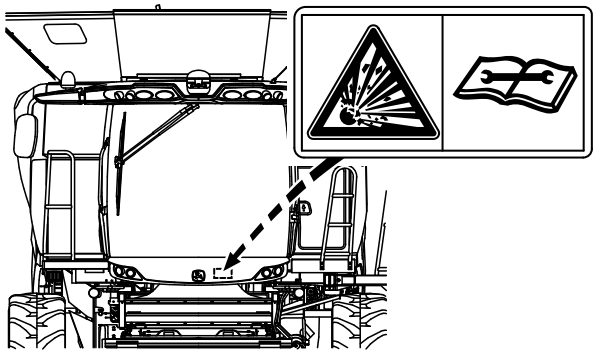
OUO6075,00015C0 -26-05AUG13-1/1

Akumuliatorius

PASTABA: Lipdukas yra ant kabinos atramos ir yra tik ProDrive transmisijos mašinose.

Kad nesusižeistumėte, o taip pat kad nesugadintumėte akumuliatoriaus ar hidraulinės sistemos, išlaikykite rekomenduojamą azoto dujų slėgį.

Įkraukite tik sausu azotu. Nominalus darbinis slėgis yra 21.500 kPa (3120 psi), kreipkitės į John Deere atstovą.

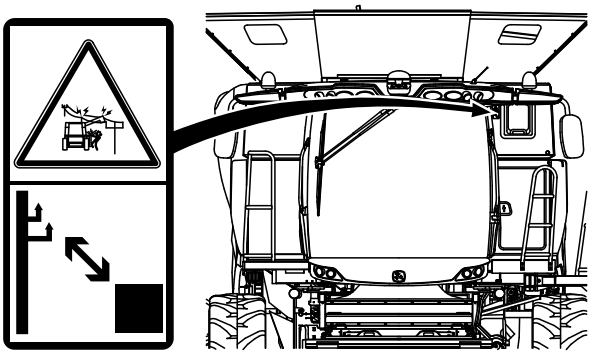


H105072 —UN—23MAR12

OUO6075,00010F3 -26-18JUN13-1/1

Saugokitės žemai kabančių elektros perdavimo linijų

Saugokitės rimtų ar mirtinų sužeidimų nuo elektros srovės. Neprisilieskite prie elektros laidų. Nuleiskite grūdų bunkerio dangčius, kai dirbate prie žemai kabančių elektros laidų.

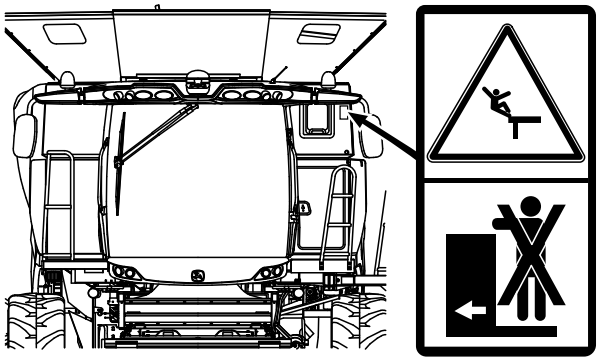


H96811 —UN—03AUG10

OUO6041,00003F6 -26-03SEP10-1/1

Grūdų bunkeris

Saugokitės, kad nesusižeistumėte ir nenukristumėte. Šioje zonoje negalima patekti į grūdų bunkerį.

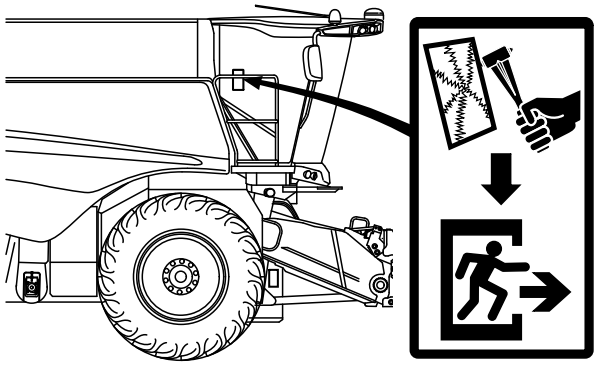


H96812 —UN—02SEP10

OUO6041,00003F7 -26-03SEP10-1/1

Avarinis išėjimas

Paimkite plaktuką ir išdaužkite langą, kad galėtumėte išeiti iš kabinos. Dėl lango pakeitimo kreipkitės į John Deere oficialų atstovą.

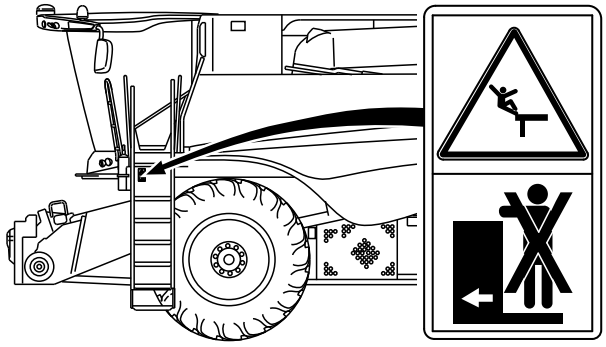


H97852 —UN—13JUN11

OUO6041,0000455 -26-14SEP10-1/1

Pakilimo į kabiną / platformą laipteliai

Saugokitės, kad nesusižeistumėte ir nenukristumėte. Kol mašina važiuoja, neleiskite keleiviams lipti ant laiptelių ir platformos.

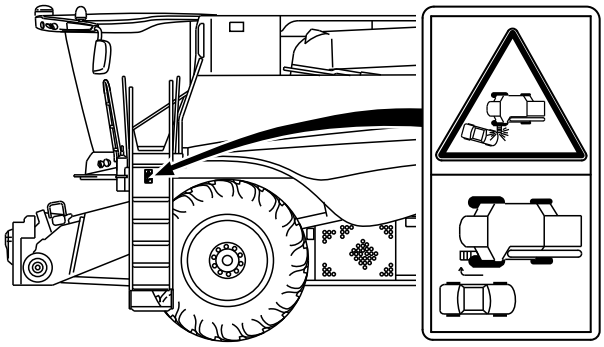


H96816 —UN—03AUG10

OUO6041,0000404 -26-03SEP10-1/1

Saugokitės susidūrimo su kitomis transporto priemonėmis

Saugokitės susidūrimo su kitomis transporto priemonėmis, nes galite rimtai susižeisti ar žūti. Prieš važiuodami keliu, visada pasukite laiptelius į priekinę blokuotą padėtį.



H96815 —UN—03AUG10

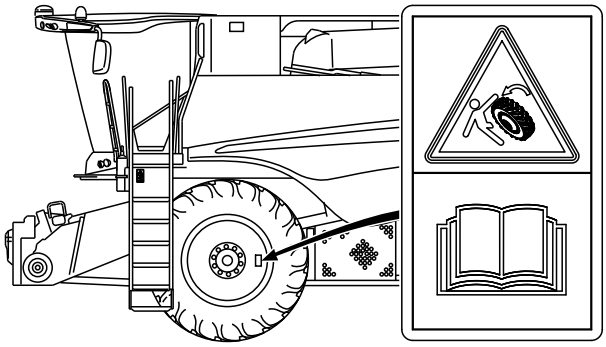
OUO6041,0000403 -26-03SEP10-1/1

Sudvejinti ratai (jeigu įrengti)

PASTABA: Ženklas yra ant sudvejintų ratų ir abejose mašinos pusėse.

Sudvejintų ratų svorio centras yra pasislinkęs. Nuimdami būkite atsargūs. Ratus uždėti arba nuimti turi du žmonės.

Kad būtų išvengta traumų, pateikiamos specialios pagalbinės smeigės ratams nuimti ir uždėti. Žiūrėkite su dvigubais ratais pateikiamas instrukcijas.



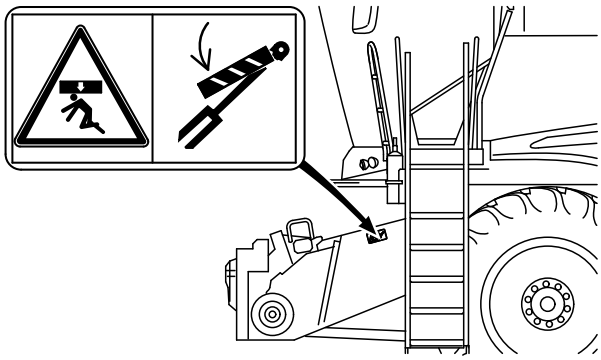
H100876 —UN—04APR11

OUO6075,00015C1 -26-31JUL13-1/1

Nuožulniosios kameros avarinis stabdiklis

PASTABA: Lipdukas yra išorinėje ir vidinėje apsaugos pusėse ir abejose nuožulniosios kameros pusėse.

Saugokitės, kad nesuspaustų. Prieš patekdami po pjaunamąja, atremkite pjaunamąją ant žemės arba nustatykite avarinį stabdiklį, kuris yra ant nuožulniosios kameros kėlimo cilindro.

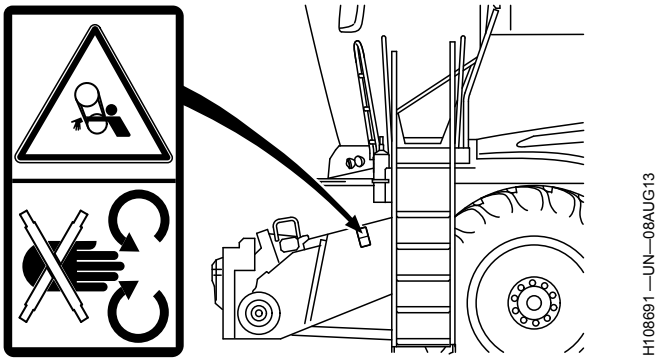


H96814 —UN—03AUG10

OUO6041,0000405 -26-03SEP10-1/1

Nuožulniosios kameros apsauga

Saugokitės rimtų sužalojimų ar žūties nuo įsipainiojimo. Dirbant varikliui, niekada nepakelkite apsauginių gaubtų. Išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.



OUO6075,00015C4 -26-09AUG13-1/1

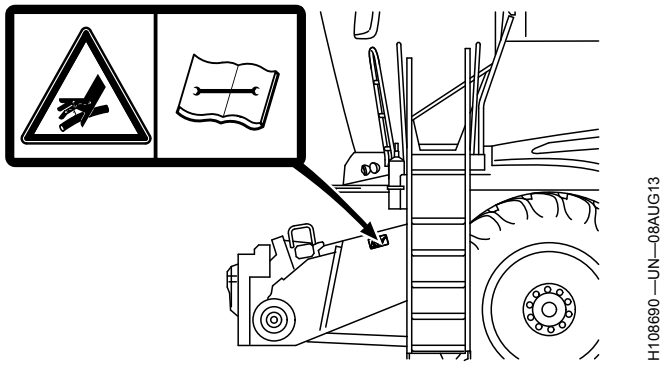
Hidraulinėje alyvoje ir dujose susikaupęs slėgis

Saugokitės rimtų sužeidimų dėl didelio hidraulinės alyvos ir dujų slėgio.

Prieš nuimdami hidraulinius komponentus, išmontuodami arba įkraudami akumuliatorius:

1. Išleiskite sistemos hidraulinį slėgį. Informacijos apie sistemą rasite operatorius vadove ir remonto vadove.
2. Išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.

Akumuliatoriui įkrauti naudokite tik SAUSĄ AZOTĄ. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

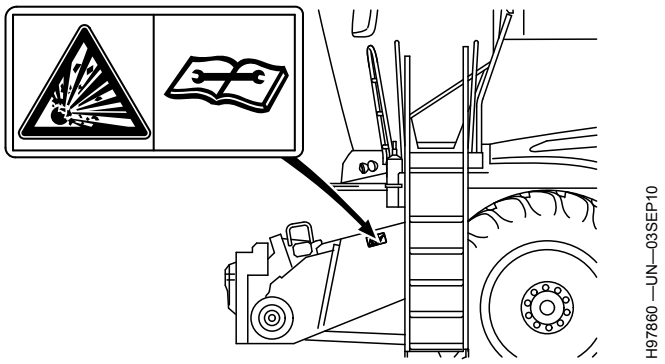


OUO6075,00015C3 -26-31JUL13-1/1

Akumuliatorius

Kad nesusižeistumėte, o taip pat kad nesugadintumėte akumuliatoriaus ar hidraulinės sistemos, išlaikykite rekomenduojamą azoto dujų slėgį.

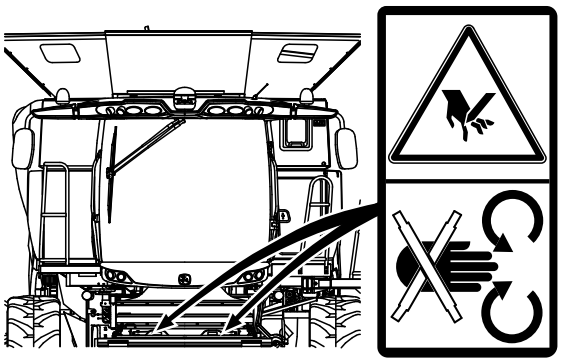
Įkraukite tik sausu azotu. Nominalus darbinis slėgis yra 21.500 kPa (3120 psi), kreipkitės į John Deere atstovą.



OUO6075,000091B -26-18JUN13-1/1

Nuožulniosios kameros transporterio grandinė

Potencialus pavojus, kylantis dėl besisukančių mašinos detalių.



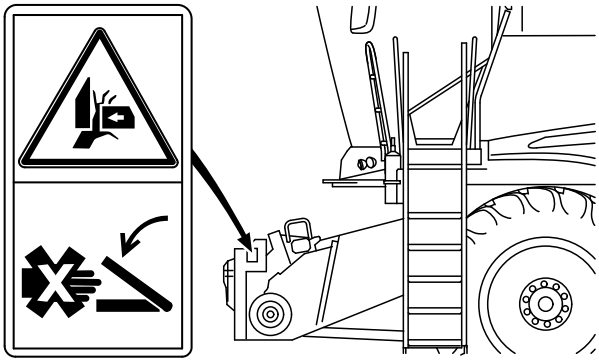
H108692 —UN—08AUG13

OUO6075,00015C5 -26-31JUL13-1/1

Nuožulniosios kameros pakreipimo rėmas

PASTABA: Lipdukas yra abejose nuožulniosios kameros pusėse.

Pjaunamoji gali pasvirti sužeisdama ar net tapdama žūties priežastimi. Saugokitės, kad nesuspaustų. Kai variklis dirba, pasitraukite toliau.

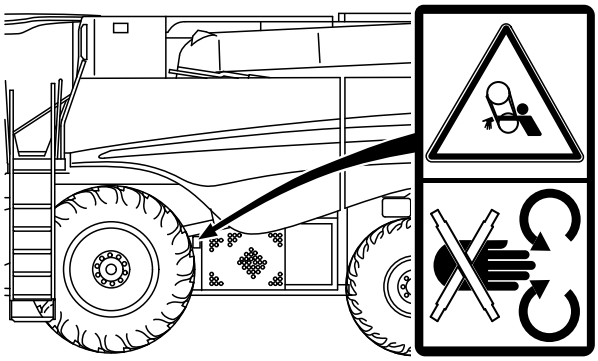


H96813 —UN—03AUG10

OUO6041,00003F8 -26-03SEP10-1/1

Kairysis apsauginis gaubtas

Saugokitės rimtų sužalojimų ar žūties nuo įsipainiojimo. Dirbant varikliui, niekada nepakelkite apsauginių gaubtų. Išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.

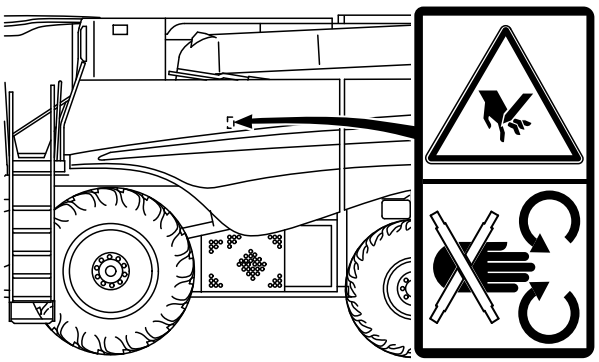


H96824 —UN—04AUG10

OUO6041,0000407 -26-03SEP10-1/1

Grūdų bunkerio valymo durelės

Saugokitės rimtų sužalojimų ar žūties nuo įsipainiojimo. Prieš atidarydami valymo dureles, išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.



H96825 —UN—04AUG10

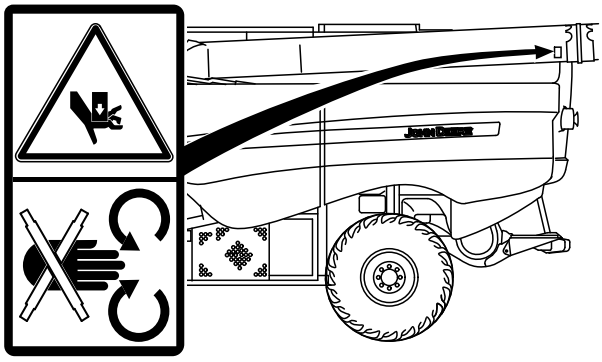
OUO6041,0000406 -26-03SEP10-1/1

Sraigto sulenkimo mechanizmas (jei įrengtas)

Jei sugestų iškrovimo sraigto elektropozicinis variklis, nustatykite iškrovimo sraigto automatinio blokavimo kaištį į blokavimo padėtį (žr. Grūdų bunkeris skyrių).

Naudokitės laipteliais ar pan. su atitinkamomis nominaliomis apkrovomis, kad galėtumėte pasiekti automatinio blokavimo kaištį. Nebandykite pasiekti sraigto nuo variklio platformos.

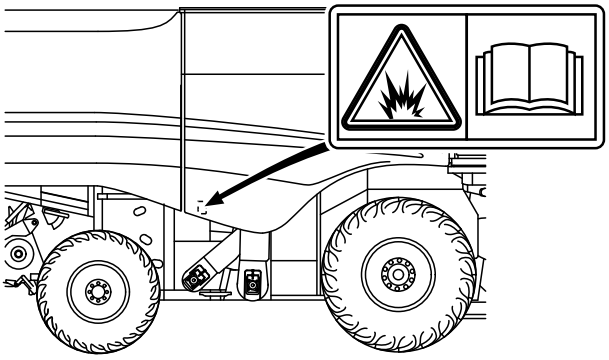
Saugokitės, kad nesužeistų sraigto lanksto detalės. Laikykite rankas atokiau nuo sugnybimo taškų, kai nuimtas elektropozicinis variklis, nes sraigtas gali netikėtai pajudėti.



H96827 —UN—04AUG10

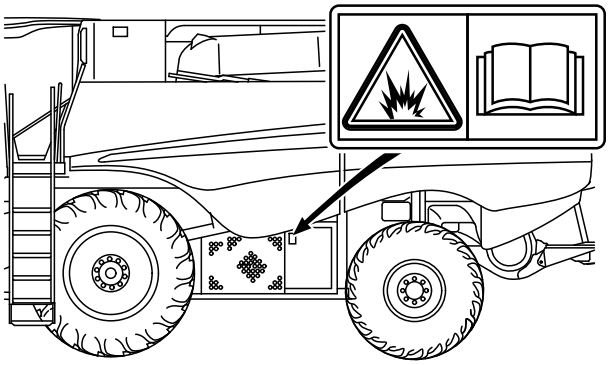
OUO6041,00003F9 -26-03SEP10-1/1

Akumuliatoriaus dėžė



S660 ir S670

H108693 —UN—31JUL13



S680, S685 ir S690

H108694 —UN—31JUL13

Saugokitės rimtų sužalojimų ar žūties nuo sprogimo. Jei tinkamai nevėdinsite akumuliatoriaus dėžės, gali susikaupti dideli vandenilio dujų kiekiai. Atlikę techninę priežiūrą ar po eksploatacijos, visada vėl įstatykite ventiliacijos vamzdžius.

OUO6075,00015C6 -26-31JUL13-1/1

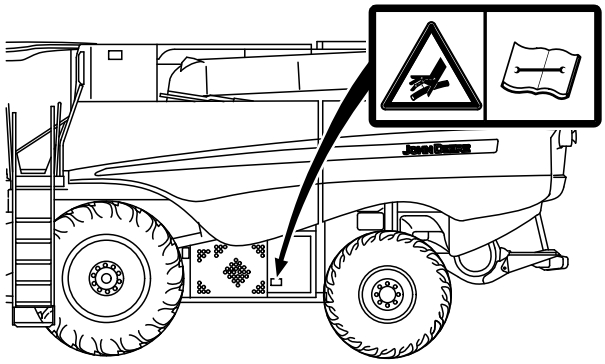
Hidraulinėje alyvoje ir dujose susikaupęs slėgis

Saugokitės rimtų sužeidimų dėl didelio hidraulinės alyvos ir dujų slėgio.

Prieš nuimdami hidraulinius komponentus, išmontuodami arba įkraudami akumuliatorius:

1. Išleiskite sistemos hidraulinį slėgį. Informacijos apie sistemą rasite operatorius vadove ir remonto vadove.
2. Išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.

Akumuliatoriui įkrauti naudokite tik SAUSĄ AZOTĄ. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.



H108695 —UN—09AUG13

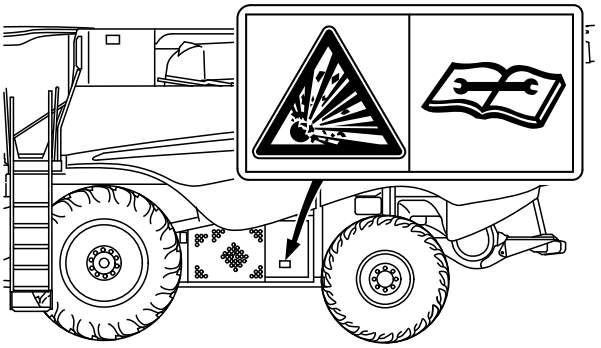
S660 ir S670

OUO6075,00015C7 -26-09AUG13-1/1

Akumuliatorius

Kad nesusižeistumėte, o taip pat kad nesugadintumėte akumuliatoriaus ar hidraulinės sistemos, išlaikykite rekomenduojamą azoto dujų slėgį.

Įkraukite tik sausu azotu. Nominalus darbinis slėgis yra 21.500 kPa (3120 psi), kreipkitės į John Deere atstovą.

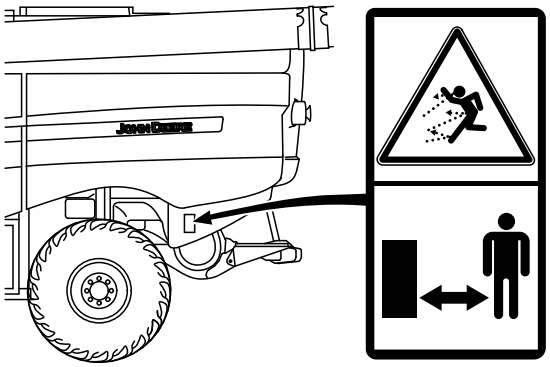


H96902 —UN—04AUG10

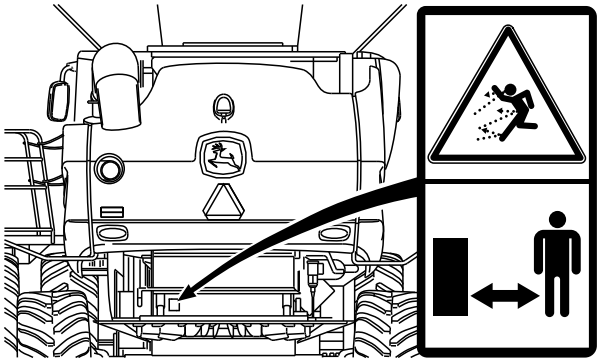
S660 ir S670

OUO6075,00015D8 -26-09AUG13-1/1

Smulkintuvui.



H96831 —UN—04AUG10

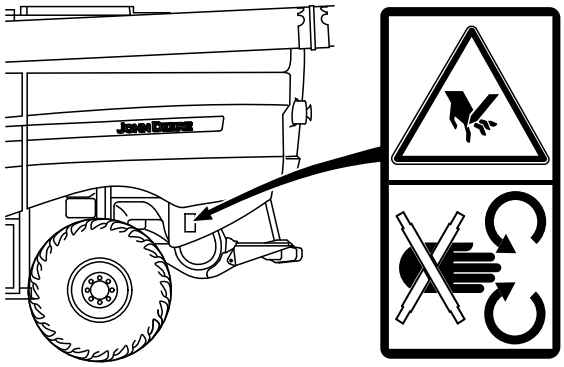


H108697 —UN—09AUG13

PASTABA: Lipdukas yra abiejose smulkintuvo pusėse.

Venkite susižeidimo nuo sviedžiamų daiktų. Kai variklis dirba, pasitraukite toliau.

Nelieskite jokių judančių mašinos detalių. Palaukite, kol sustos visos judančios detalės.



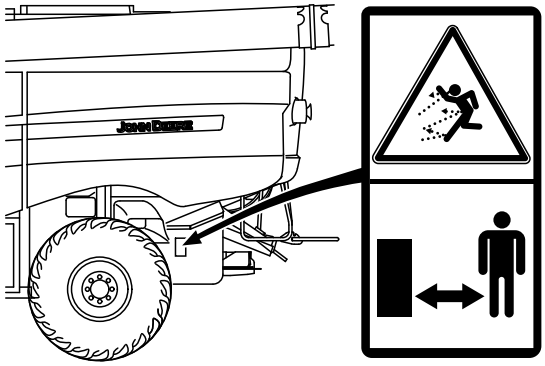
H109941 —UN—04MAR14

OUO6075,0001789 -26-04MAR14-1/1

Kratytuvas

PASTABA: Lipdukas yra abejose kratytuvo pusėse.

Venkite susižeidimo nuo sviedžiamų daiktų. Kai variklis dirba, pasitraukite toliau.



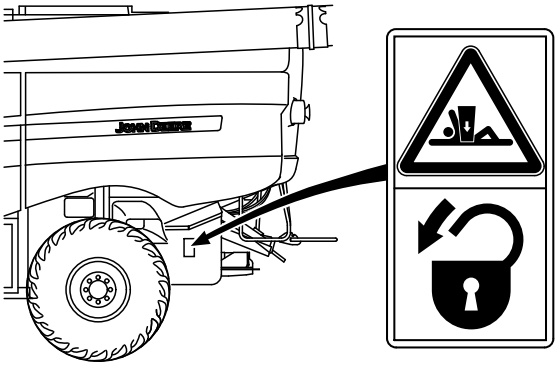
H96832 —UN—04AUG10

OUO6041,000040D -26-03SEP10-1/1

Kratytuvas užblokuotas

PASTABA: Lipdukas yra abejose kratytuvo pusėse.

Saugokitės rimtų sužalojimų ar žūties nuo sutraiškymo. Prieš atlikdami bet kokią pakelto kratytuvo techninę priežiūrą ar tvarkymą, iki galo įstatykite į vietą kaištį.

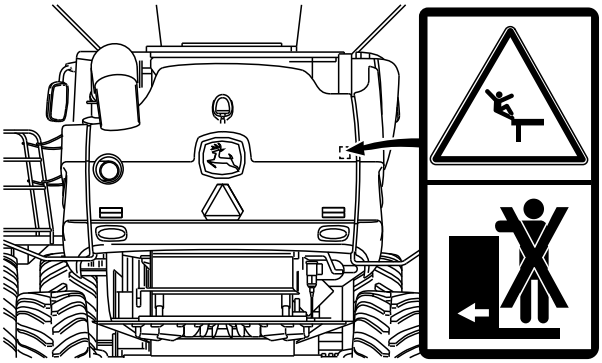


H96833 —UN—04AUG10

OUO6041,00003FA -26-03SEP10-1/1

Pakilimo laipteliai ir darbinė platforma

Saugokitės, kad nesusižeistumėte ir nenukristumėte. Kai mašina juda, niekada nevažiuokite ant laiptelių.

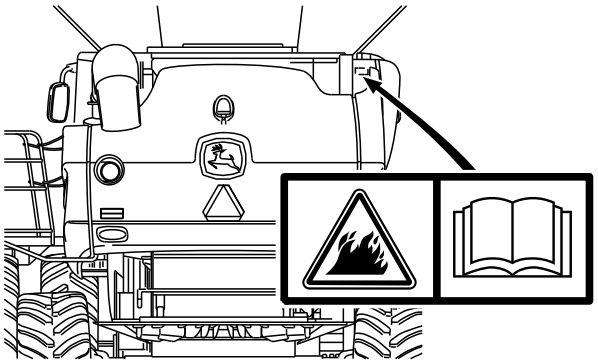


H96847 —UN—04AUG10

OUO6041,00003FB -26-03SEP10-1/1

Venkite ugnies

Saugokite įrangą nuo ugnies. Variklio skyriuje ir šalia judančių detalių susikaupę kapoti šiaudai, lapai ir kitos augalų liekanos gali sukelti gaisrą. Tas vietas dažnai tikrinkite ir valykite.

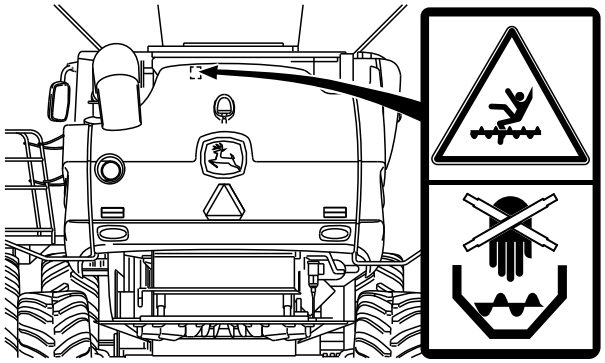


H108698 —UN—08AUG13

OUO6075,00015CA -26-31JUL13-1/1

Grūdų bunkeris

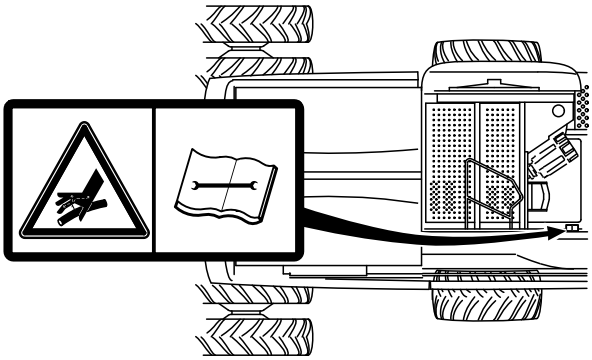
Saugokitės rimtų sužalojimų ar žūties nuo įsipainiojimo. Niekada neatidarykite grūdų bunkerio dirbant varikliui.



H96845 —UN—04AUG10

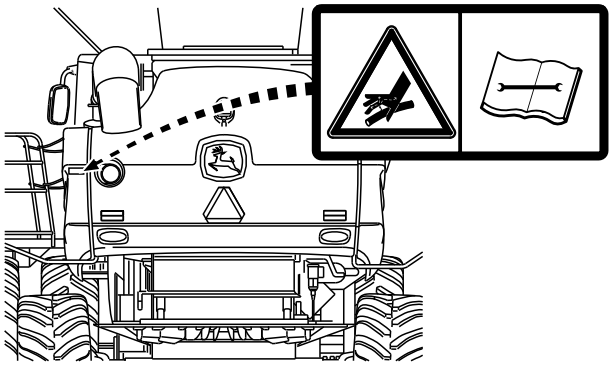
OUO6041,000040A -26-03SEP10-1/1

Hidraulinėje alyvoje ir dujose susikaupęs slėgis



H108703 —UN—08AUG13

(ant hidraulinio rezervuaro)



H108801 —UN—09AUG13

S680, S685 ir S690
(prie pirminio valdymo vožtuvo)

Saugokitės rimtų sužeidimų dėl didelio hidraulinės alyvos ir dujų slėgio.

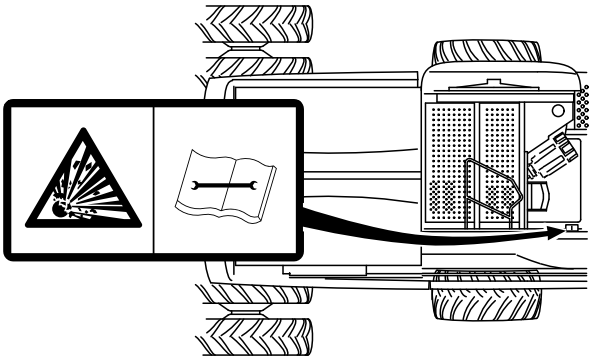
Prieš nuimdami hidraulinius komponentus, išmontuodami arba įkraudami akumuliatorius:

1. Išleiskite sistemos hidraulinį slėgį. Informacijos apie sistemą rasite operatorius vadove ir remonto vadove.
2. Išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.

Akumuliatoriui įkrauti naudokite tik SAUSĄ AZOTĄ. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

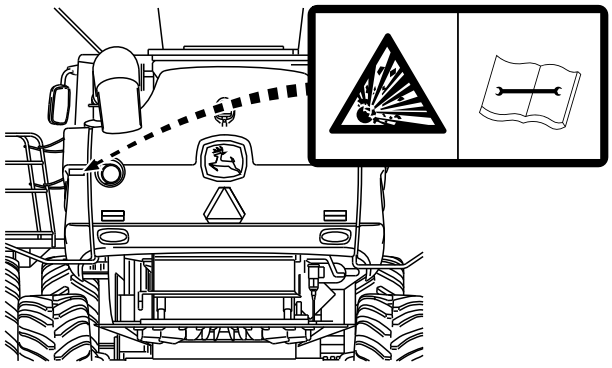
OUO6075,00015D5 -26-09AUG13-1/1

Akumuliatorius



(ant hidraulinio rezervuaro)

H108700 —UN—08AUG13



H108802 —UN—09AUG13

S680, S685 ir S690
(prie pirminio valdymo vožtuvo)

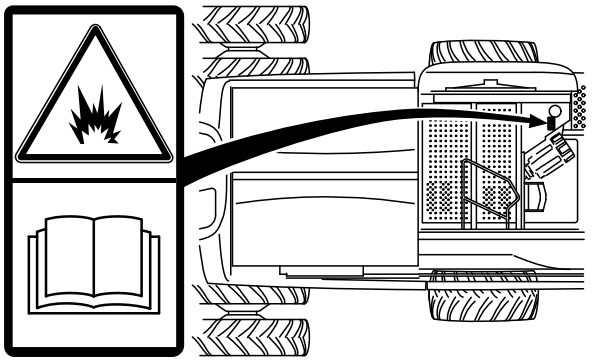
Kad nesusižeistumėte, o taip pat kad nesugadintumėte akumuliatoriaus ar hidraulinės sistemos, išlaikykite rekomenduojamą azoto dujų slėgį.

Įkraukite tik sausu azotu. Nominalus darbinis slėgis yra 21.500 kPa (3120 psi), kreipkitės į John Deere atstovą.

OUO6075,00015D6 -26-09AUG13-1/1

Aušinimo sistema

Hermetiška aušinimo sistema. Kad nenudegtumėte dėl nekontroliuojamai išleidžiamų garų ar karšto aušinimo skysčio, palaukite, kol atauš sistema. Lėtai atleiskite gaubtelį. Prieš nuimdami gaubtelį sumažinkite slėgį.

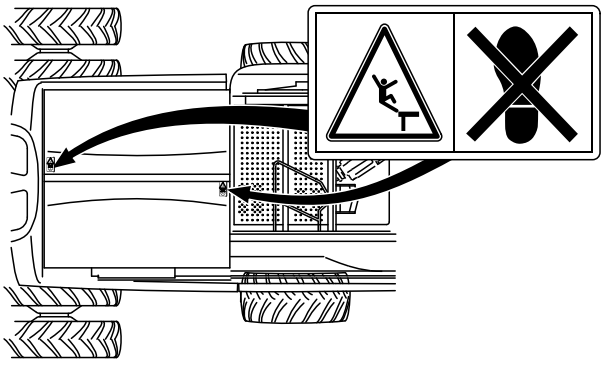


H96859 —UN—05AUG10

OUO6041,0000402 -26-03SEP10-1/1

Saugokitės grūdų bunkerio

Saugokitės, kad nesusižeistumėte ir nenukristumėte. Nelipkite ir nevaikščiokite ant grūdų bunkerio dangčių.

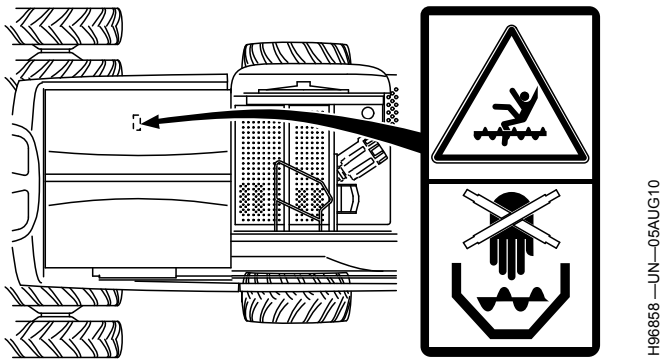


H96857 —UN—03SEP10

OUO6041,000040F -26-03SEP10-1/1

Saugokitės išvalytų grūdų pakrovimo sraigto

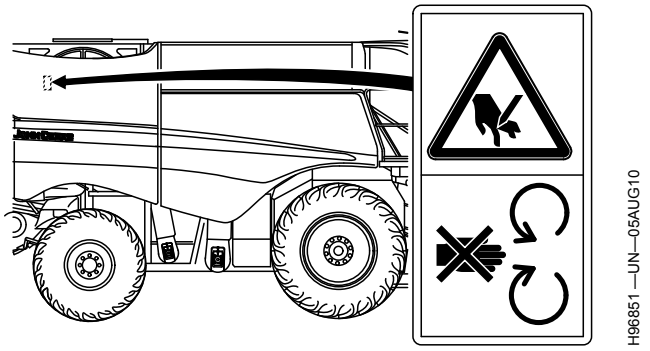
Saugokitės rimtų sužalojimų ar žūties nuo įsipainiojimo. Niekada neatidarykite grūdų bunkerio dirbant varikliui.



OUO6041,0000410 -26-03SEP10-1/1

Besisukančio sietelio durelės ir radiatoriaus ventiliatorius

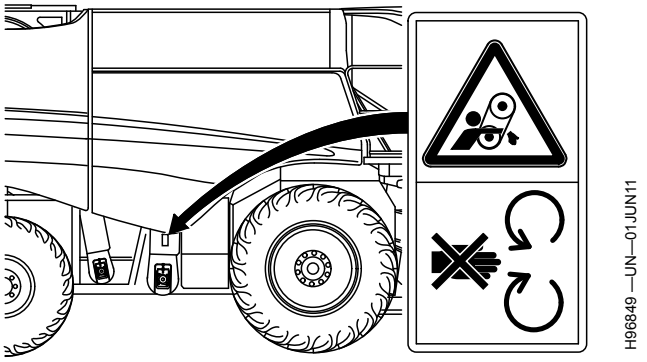
Saugokitės, kad nesusižalotumėte nuo besisukančio ventiliatoriaus ir sietelio detalių. Prieš atidarydami aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo dureles, išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.



OUO6041,00003FF -26-03SEP10-1/1

Išvalytų grūdų keltuvas

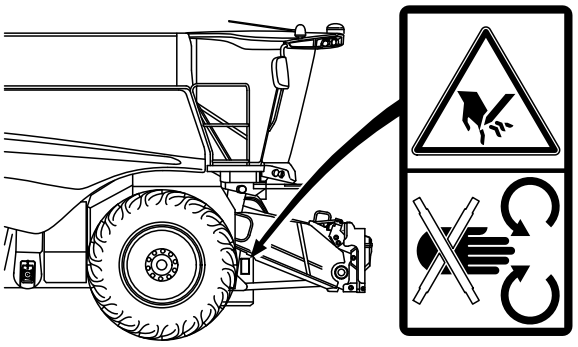
Saugokitės rimtų sužalojimų ar žūties nuo įsipainiojimo. Dirbant varikliui, niekada nepakelkite apsauginių gaubtų. Išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.



OUO6041,00003FE -26-03SEP10-1/1

Akmenų gaudyklė

Saugokitės rimtų sužalojimų nuo įsipainiojimo į akceleratorių. Tiekimo akceleratorius sukasi, kai kuliamoji prijungta ir nustoja suktis, kai kuliamoji atjungiama. Kol nesustos kuliamosios variklis, neišvalykite akmenų gaudyklės.



H96854 —UN—05AUG10

OUO6041,0000457 -26-03SEP10-1/1

Hidraulinėje alyvoje ir dujose susikaupęs slėgis

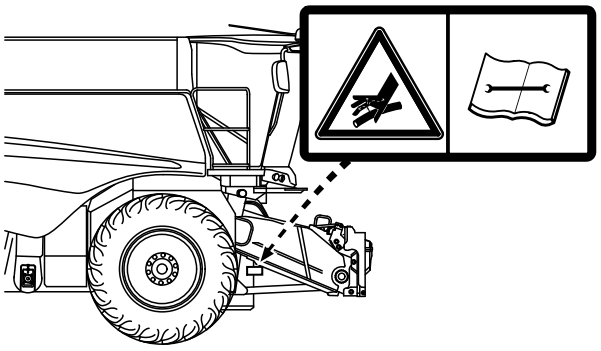
PASTABA: Lipdukas yra ant akmenų gaudyklės durelių ir yra tik ProDrive transmisijos mašinose.

Saugokitės rimtų sužeidimų dėl didelio hidraulinės alyvos ir dujų slėgio.

Prieš nuimdami hidraulinius komponentus, išmontuodami arba įkraudami akumuliatorius:

1. Išleiskite sistemos hidraulinį slėgį. Informacijos apie sistemą rasite operatorius vadove ir remonto vadove.
2. Išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.

Akumuliatoriui įkrauti naudokite tik SAUSĄ AZOTĄ. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.



H108701 —UN—01AUG13

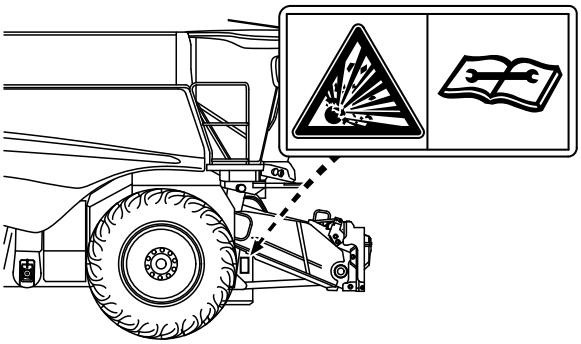
OUO6075,00015CF -26-31JUL13-1/1

Akumuliatorius

PASTABA: Lipdukas yra ant akmenų gaudyklės durelių ir yra tik ProDrive transmisijos mašinose.

Kad nesusižeistumėte, o taip pat kad nesugadintumėte akumuliatoriaus ar hidraulinės sistemos, išlaikykite rekomenduojamą azoto dujų slėgį.

Įkraukite tik sausu azotu. Nominalus darbinis slėgis yra 21.500 kPa (3120 psi), kreipkitės į John Deere atstovą.



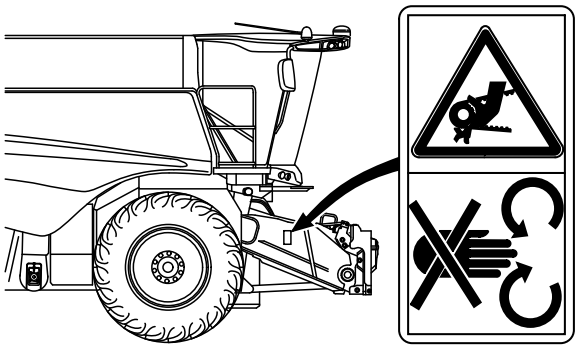
H97866 —UN—03SEP10

OUO6075,0000921 -26-01JUL13-1/1

Nuožulniosios kameros transporterio pavaros apsauginis gaubtas

PASTABA: Lipdukas yra išorinėje ir vidinėje apsaugos pusėse ir abejose nuožulniosios kameros pusėse.

Dirbant varikliui, neatidarykite apsauginio gaubto.



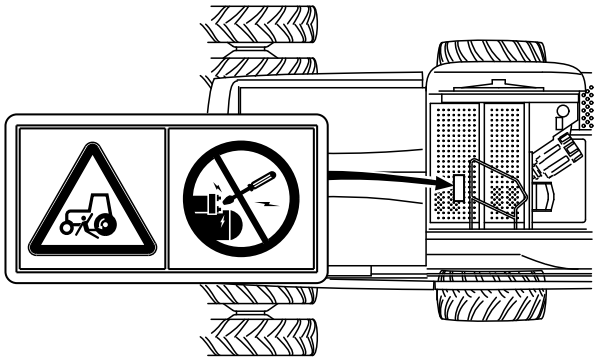
H97201 —UN—05AUG10

OUO6041,0000458 -26-03SEP10-1/1

Starteris

PASTABA: Ženklas yra ant starterio.

Nepaleiskite variklio trumpai sujungdami starterio ar solenoido gnybtus. Jei apeisite įprastinę schemą, mašina ar jos detalės gali pajudėti.



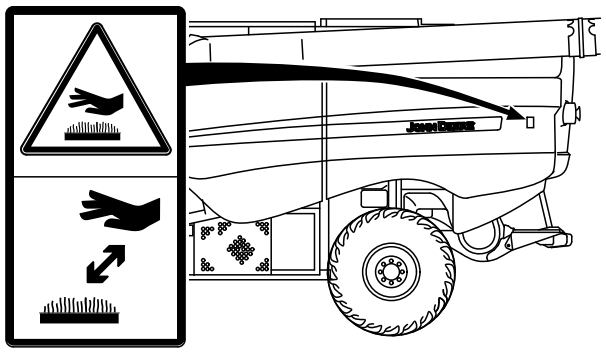
H97206 —UN—05AUG10

OUO6075,00015D0 -26-31JUL13-1/1

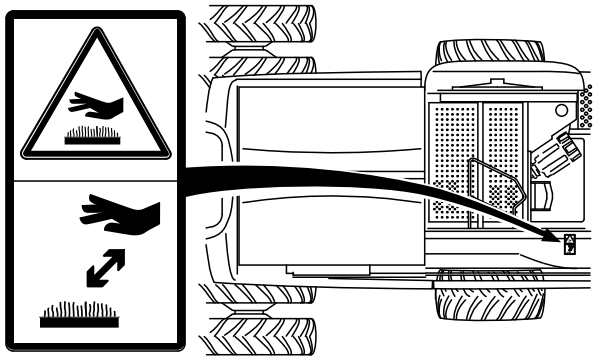
Išmetamųjų dujų temperatūra (galutinės 4 pakopos / IV etapo)

PASTABA: Lipdukai yra pritvirtinti ant skydų paviršių (išorėje ir viršuje).

Dujų išmetimo sistemos komponentai gali būti karšti. Kad nenusidegintumėte, laikykitės atokiau nuo išmetimo sistemos komponentų.



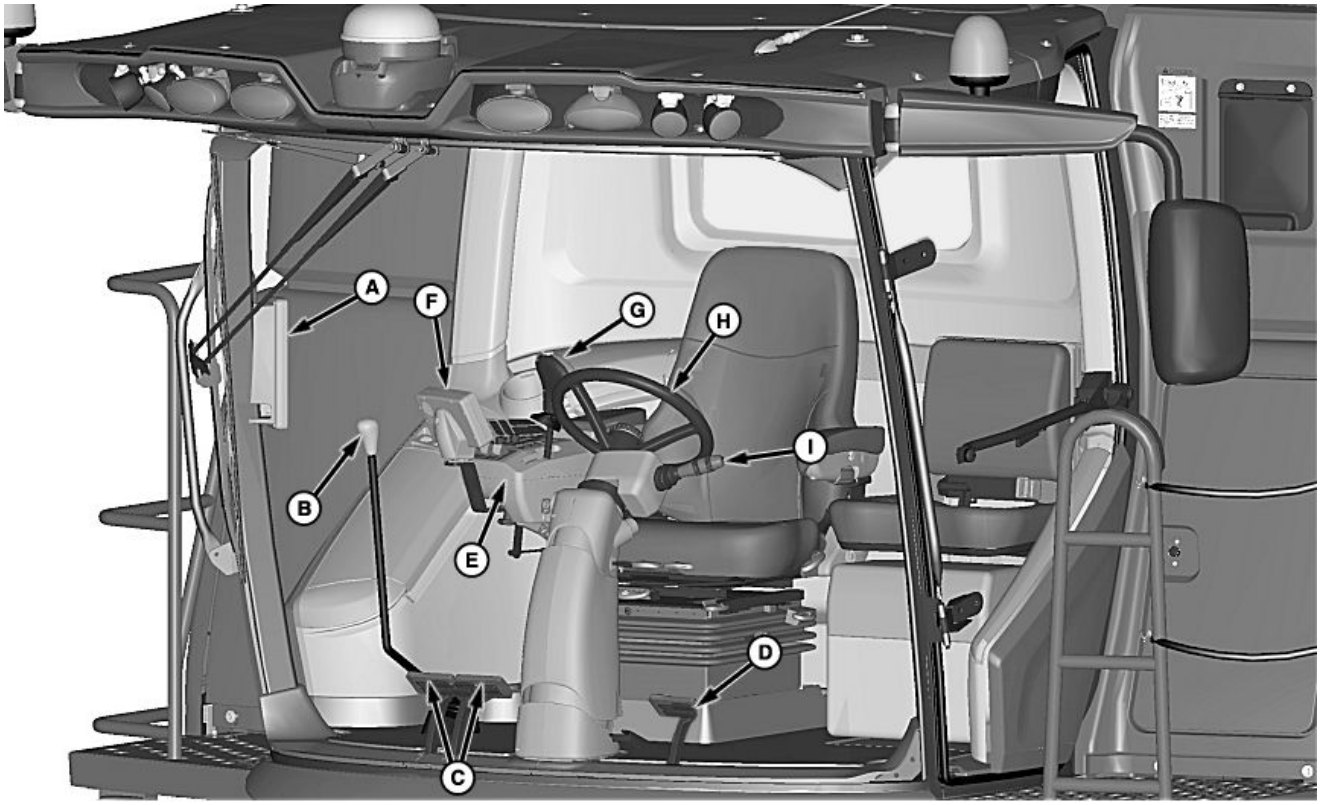
H1108091 —UN—10JUN13



H1108092 —UN—06JUN13

OUO6075,00015DE -26-14AUG13-1/1

Bendroji valdymo priemonių ir prietaisų apžvalga



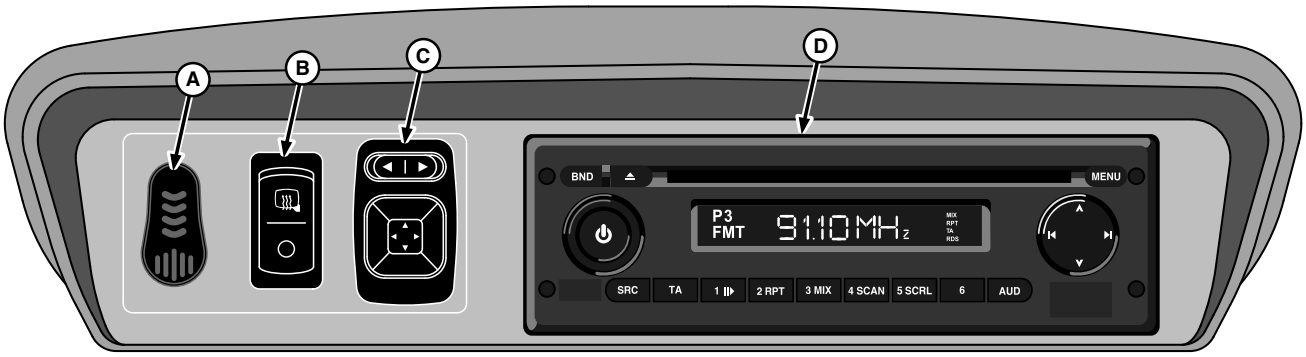
A—CommandTouch™ kabinos kampinis ekranas
B—Pavarų perjungimo svirtis (jeigu įrengta)
C—Stabdžių pedalai
D—Rankinis stovėjimo stabdys (jeigu įrengtas)
E—CommandTouch™ porankio valdymo pultas
F—CommandCenter™ ekranas
G—Daugiafunkcinė svirtis
H—Vairo kolonėlė
I— Posūkio signalo / šviesų pasirinkimo svirtis

CommandTouch yra Deere & Company prekės ženklas
CommandCenter yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,0000495 -26-10DEC10-1/1

Viršutinis prietaisų valdymo pultas

Viršutinis prietaisų valdymo pultas



H1111447 —UN—20JUN14

A—Mikrofonas (papildoma parinktis)
B—Veidrodėlio šildytuvo jungiklis (papildoma parinktis)
C—Veidrodėlio reguliavimo jungiklis (papildoma parinktis)
D—Radijas (papildoma parinktis)

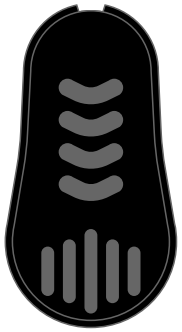
OUO6075,0001850 -26-23JUN14-1/1

Mikrofonas (papildoma parinktis)

PASTABA: Kad mikrofonas veiktų, turi būti įjungtas užvedimo jungiklis arba turi būti paleista mašina.

Operatorius naudoja viršutiniame skydelyje esantį mikrofoną kaip laisvųjų rankų įrangą kalbėdamas mobiliuoju telefonu su Bluetooth® (Bluetooth ryšys turi būti įjungtas).

PASTABA: Bluetooth yra mažo atstumo ryšio technologija, leidžianti be laidų prisijungti prie mobiliojo telefono.



H97351 —UN—14JUL10

Bluetooth yra Bluetooth SIG prekės ženklas

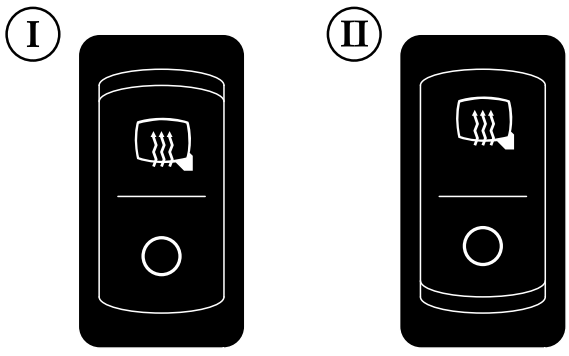
OUO6075,000089A -26-14JUL10-1/1

Veidrodėlio šildytuvo jungiklis (papildoma parinktis)

PASTABA: Kad būtų galima reguliuoti veidrodėlius, turi būti įjungtas paleidimo jungiklis arba turi būti paleista mašina.

Veidrodėlių šildytuvai įrengti tam, kad neapledėtų ir neaprasotų veidrodėliai.

Veidrodėlio šildytuvo jungiklis (I) (įspausta apačia) išjungia maitinimą. Veidrodėlio šildytuvo jungiklis (I) (įspaustas viršus) šildo veidrodėlius.



H97712 —UN—23AUG10

I— Veidrodėlio šildytuvo jungiklis (išjungtas)
II— Veidrodėlio šildytuvo jungiklis (įjungtas)

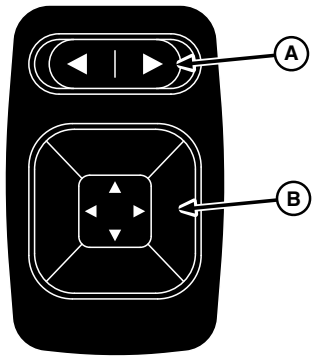
OUO6075,00008AE -26-20AUG10-1/1

Veidrodėlio reguliavimo jungiklis (papildoma parinktis)

PASTABA: Kad būtų galima reguliuoti veidrodėlius, turi būti įjungtas paleidimo jungiklis arba turi būti paleista mašina.

Veidrodėlio reguliavimo jungiklis (A) perjungia maitinimą į kairįjį arba į dešinį veidrodėlį. Nuspauskite kairę jungiklio pusę, kad galėtumėte tiekti maitinimą kairiajam veidrodėliui arba nuspauskite dešinę jungiklio pusę, kad perjungtumėte maitinimą į dešinįjį veidrodėlį.

Veidrodėlio reguliavimo jungiklis (B) pastumia pasirinktą veidrodėlį aukštyn arba žemyn, į kairę arba į dešinę.



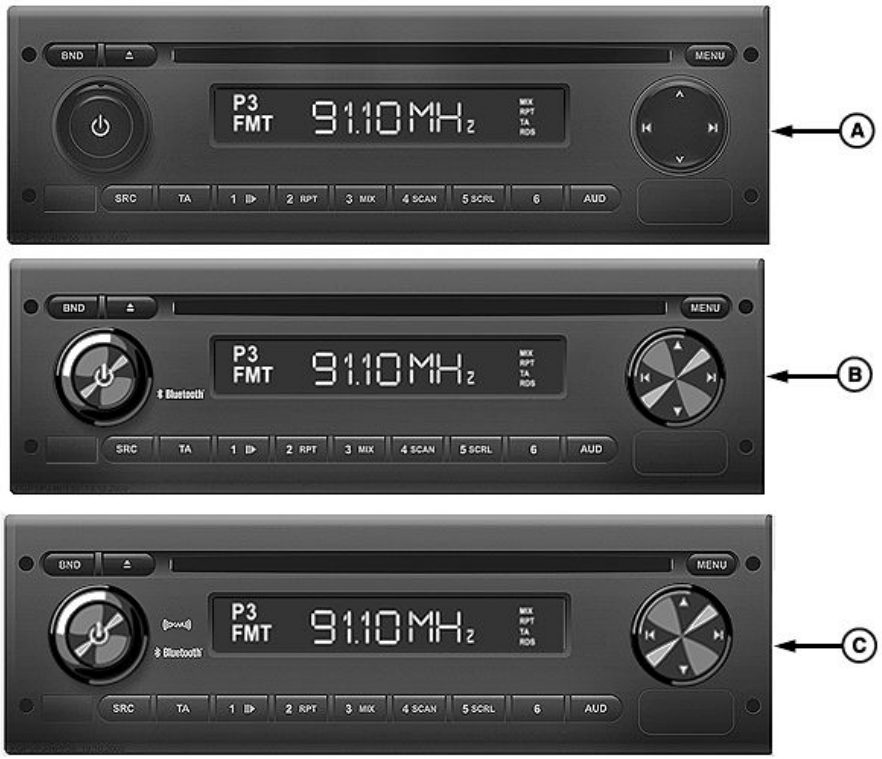
H97350 —UN—14JUL10

A—Veidrodėlio reguliavimo jungiklis

B—Veidrodėlio reguliavimo jungiklis

OUO6075,00003F6 -26-14JUL10-1/1

Radijo imtuvo tipas (papildoma parinktis)



H111448 —UN—19JUN14

Pagrindiniai parametrai	Radijas	Išorinių įtaisų jungtis	CD	CD, MP3/WMA	USB	Bluetooth®	Palydovinis radijas
(A) – Deluxe radijo sistema su CD	X	X	X	X			
(B) – “Premium” radijo sistema (Europos / eksportas)	X	X	X	X	X	X	
(C) – “Premium” radijo sistema (Šiaurės Amerika)	X	X	X	X	X	X	X

“Bluetooth” yra registruotasis “Bluetooth SIG” prekės ženklas

OUO6075,000184F -26-19JUN14-1/1

Atskirai įsigyjami radijo imtuvai

SVARBU: Jeigu įrengiate arba keičiate atskirai įsigyjamą radijo imtuvą, kreipkitės į savo "John Deere" atstovą papildomos informacijos.

OUO6075,0000B6E -26-21MAR11-1/1

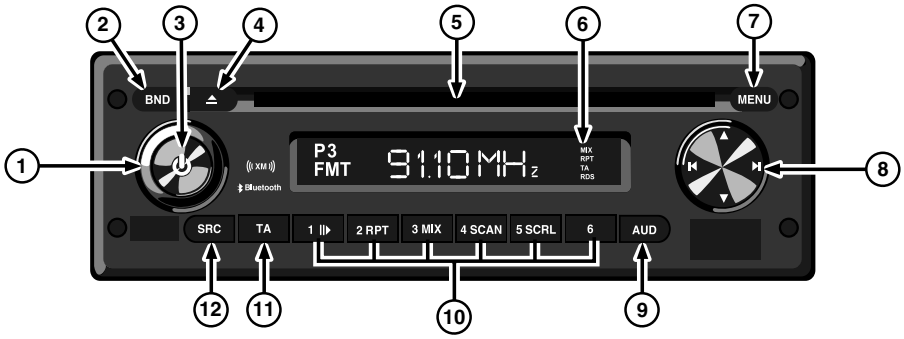
Radijo vietovės dažnio užprogramavimas

PASTABA: Jeigu reikalingas kitoks radijo imtuvo dažnis, kreipkitės į savo "John Deere" atstovą papildomos informacijos.

Dažnių juostos (Jungtinės Valstijos / Kanada)		Dažnių juostos (Europa)	
FM	87,7–107,9 MHz	UKW (FM)	87,5–108,0 MHz
AM	530–1710 kHz	MW	522–1629 kHz
WX	162,4–162,55 MHz	LW	153–279 kHz

OUO6075,0001165 -26-25JUN12-1/1

Radijo valdikliai



H111449 —UN—20JUN14

1— Garso reguliavimas
2— Juostos (BND) klavišas
3— Maitinimo / nutildymo klavišas
4— Disko išėmimo klavišas
5— CD lizdas
6— Radijo ekranas
7— Meniu mygtukas
8— Daugiafunkcinis jungiklis
9— Garso (AUD) klavišas
10— Klavišų grupė (1–6)
11— Eismo pranešimų (TA) klavišas
12— Šaltinio pasirinkimo (SRC) klavišas

PASTABA: Daugiau informacijos rasite radijo operatoriaus instrukcijoje.

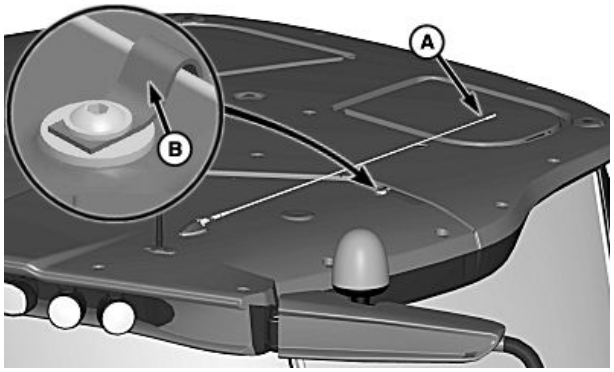
OUO6075,0001851 -26-23JUN14-1/1

Antena

SVARBU: Jeigu radijas nenaudojamas, arba mašina transportuojama, anteną nuleiskite žemyn ir pritvirtinkite gnybtu. Jei gnybti nėra, pritvirtinkite anteną prie kabinos stogo juosta.

Antenos kampą galima reguliuoti 5–60 laipsnių diapazone. Viršijus maksimalų kampą galima sugadinti anteną.

Nuimkite radijo anteną (A) nuo gnybto (B), kai naudojate radiją.

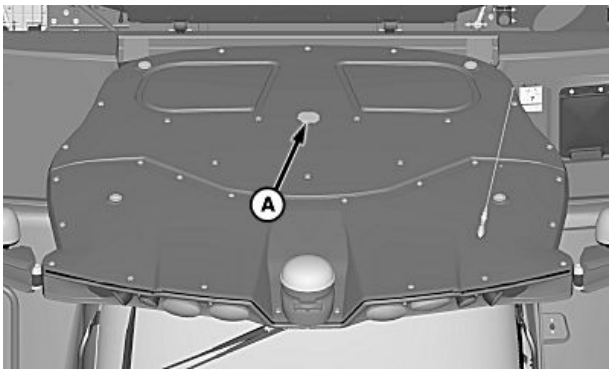


H111433 —UN—13JUN14

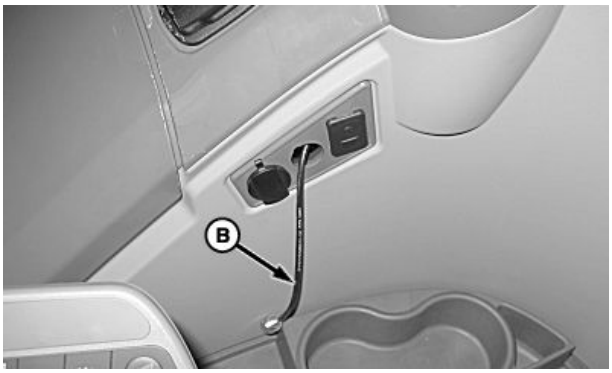
A—Radijo antena **B—Spaustuvas**

OUO6075,000183C -26-07JUL14-1/1

Ryšiai/tarnybinio radijo ryšio įrengimas



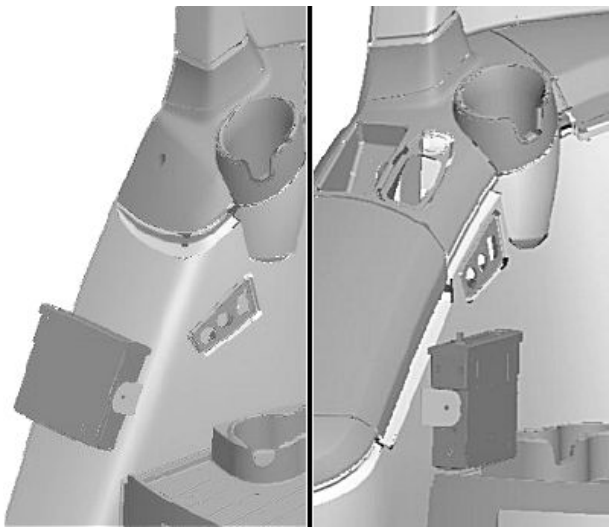
H94464 —UN—14MAY10



H96333 —UN—14MAY10

H101604 —UN—18MAY11

Galinio kampinio ekrano vieta (dešinysis galinis)



H101603 —UN—18MAY11

Deluxe kabinos vieta / Premium kabinos vieta

A—Antenos laikiklis **B—Antenos laidas**

SVARBU: Neįrenkite radijo, kuriam reikia daugiau, negu 3 A srovės, nes gali sutrikti kombaino elektros sistema.

Jei reikia įrengti papildomą ryšio radiją, kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

Antenos laikiklis (A) yra kabinos stogo viduryje.

1. Nuimkite dulkių gaubtą nuo antenos pagrindo.
2. Atsukite žalvarinę veržlę nuo antenos pagrindo.
3. Išmeskite guminę poveržlę.
4. Vėl įstatykite antenos pagrindą taip, kad sandarinimo žiedas būtų nukreiptas žemyn.
5. Įstatykite anteną.

PASTABA: Nuimkite puodelio laikiklį, kad radę antenos laidą galėtumėte pravesti per angą.

Antenos laidas (B) yra kabinos dešinėje pusėje po porankio valdymo pultu.

SVARBU: Prieš gręžiant reikia nuimti kampinės atramos gaubtą. Saugokitės, kad gręždami skyles arba įrengdami tvirtinimo detales nepažeistumėte laidų pynių ir aušinimo skysčio žarnų parodytose vietose.

Naudokite gamintojo tiekiamą laikiklį kaip šabloną nustatydami reikiamas skylių gręžimo vietas skirtingose parodytose padėtyse. Laikiklį tvirtinkite įsisriegiančiais varžtais arba varžtais su galvutėmis ir veržlėmis.

PASTABA: Kai kurios dažnių juostos gali trukdyti padėtis imtuvui. Pasirinkite kitą dažnių juostą arba kreipkitės į savo John Deere atstovą, jeigu pastebėjote, jog dingsta imtuvo signalas.

OUO6075,00014A9 -26-18APR13-1/1

Porankio ekrano naršymas (GreenStar™ 3 CommandCenter™ ne jutiklinis ekranas)

Yra du būdai naršyti ekrano langus.

Pasirinkimo ratuku ir patvirtinimo mygtuku:

Pasirinkimo ratuku (K) pažymėkite norimas piktogramas (A–J).

Kai norima piktograma pažymėta, naudokite šį ratuką ir jungiklius:

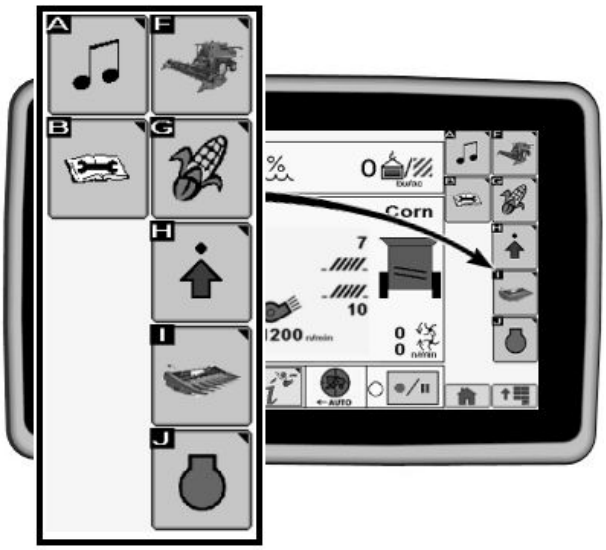
- **Pasirinkimo ratukas (K):** Sukdami ratuką:
  - Naršykite esamus punktus pasirinktame puslapyje
  - Didinkite arba mažinkite pasirinkto punkto reikšmes
- **Patvirtinimo jungiklis (L):** Kai galimas elementas yra pasirinktas, naudodami pasirinkimo ratuką ir paspausdami jungiklį galite:
  - Pasirinkti elementą
  - Perjungti tarp esamų šio elemento pasirinkimų
  - Įvesti / išsaugoti reikšmes
- **Atšaukimo jungiklis (M):** Spauskite jungiklį esamam pasirinkimui atšaukti.

H94422 —UN—04MAR10

Sparčiųjų jungiklių metodas:

Sparčiaisiais jungikliais (A–J) galima vienu prisilietimu pasirinkti norimą įvedimo laukelį arba atitinkamą elementą ekrane.

- **Spartieji jungikliai (A–J):** Paspauskite, norėdami pasirinkti atitinkamą piktogramą porankio ekrane ar GreenStar™ ekrane (jeigu įrengtas).



H1106777 —UN—04FEB13

Naršymo jungikliai:

- **Pagrindinio meniu jungiklis (N):** Spauskite jungiklį, ekrane rodomai veikiančiai programai pakeisti. Yra šios programos:
  - Pranešimų centras
  - Ekrano parametrai
  - Išdėstymo tvarkyklė
  - Kombainas
  - Darbinių charakteristikų monitorius
  - GreenStar™
  - Vaizdas
  - Prieigos kontrolė
- **Pagrindinio lango jungiklis (O):** Rodo naudotojo nustatytą pagrindinį langą. Jeigu nustatyta keletas langų, paspausdami pagrindinio lango jungiklį keletą kartų pereisite per kiekvieną nustatytą pagrindinį langą.

GreenStar yra Deere & Company prekės ženklas
CommandCenter yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,00013B4 -26-04FEB13-1/1

Porankio ekrano naršymas (GreenStar™ 3 CommandCenter™ jutiklinis ekranas)

Yra trys būdai naršyti ekrano langus.

Pasirinkimo ratuku ir patvirtinimo mygtuku:

Pasirinkimo ratuku (K) pažymėkite norimas piktogramas (A–J).

Kai norima piktograma pažymėta, naudokite šį ratuką ir jungiklius:

- **Pasirinkimo ratukas (K):** Sukdami ratuką:
  - Naršykite esamus punktus pasirinktame puslapyje
  - Didinkite arba mažinkite pasirinkto punkto reikšmes
- **Patvirtinimo jungiklis (L):** Kai galimas elementas yra pasirinktas, naudodami pasirinkimo ratuką ir paspausdami jungiklį galite:
  - Pasirinkti elementą
  - Perjungti tarp esamų šio elemento pasirinkimų
  - Įvesti / išsaugoti reikšmes
- **Atšaukimo jungiklis (M):** Spauskite jungiklį esamam pasirinkimui atšaukti.

H94422 —UN—04MAR10

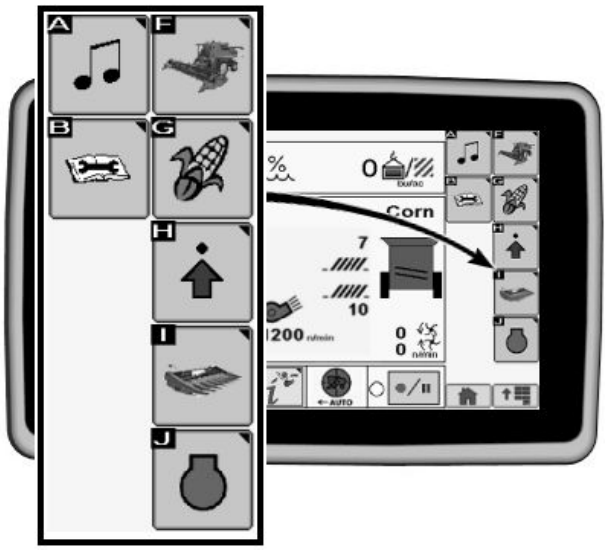
Sparčiųjų jungiklių metodas:

Sparčiaisiais jungikliais (A–J) galima vienu prisilietimu pasirinkti norimą įvedimo laukelį arba atitinkamą elementą ekrane.

- **Spartieji jungikliai (A–J):** Paspauskite, norėdami pasirinkti atitinkamą piktogramą porankio ekrane ar GreenStar™ ekrane (jeigu įrengtas).

Jutiklinio ekrano metodas:

SVARBU: Jokiais būdais nelieskite jutiklinio ekrano kietesniais arba aštresniais už pirštо galiuką daiktais (pvz., pieštuku, rašikliu arba kokiais nors metaliniais daiktais). Stipriai spaudžiant galima sugadinti vidinius komponentus ir nebus taikoma garantija. Nestiprūs, tačiau nuolatos atliekami ekrano paspaudimai gali sumažinti jutiklinio ekrano patikimumą.



H1066777 —UN—04FEB13

- Pasirinkite ir palieskite norimą piktogramą ekrane.

Naršymo jungikliai:

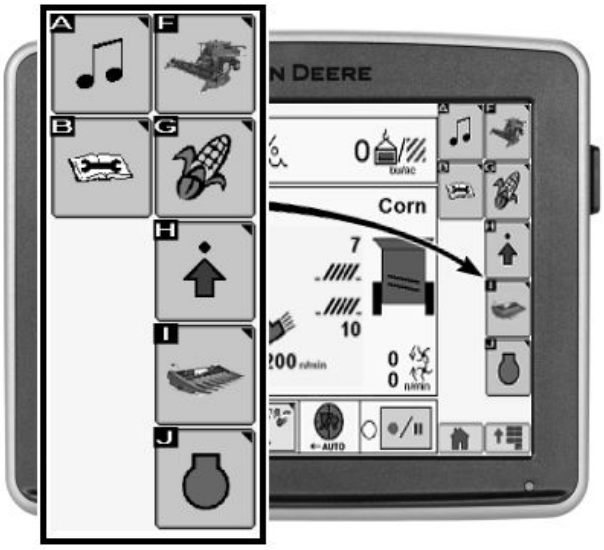
- **Pagrindinio meniu jungiklis (N):** Spauskite jungiklį, ekrane rodomai veikiančiai programai pakeisti. Yra šios programos:
  - Pranešimų centras
  - Ekrano parametrai
  - Išdėstymo tvarkyklė
  - Kombainas
  - Darbinių charakteristikų monitorius
  - GreenStar™
  - Vaizdas
  - Prieigos kontrolė
- **Pagrindinio lango jungiklis (O):** Rodo naudotojo nustatytą pagrindinį langą. Jeigu nustatyta keletas langų, paspausdami pagrindinio lango jungiklį keletą kartų pereisite per kiekvieną nustatytą pagrindinį langą.

GreenStar yra Deere & Company prekės ženklas
CommandCenter yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,00013B5 -26-04FEB13-1/1

Porankio ekrano naršymas (GreenStar™ 3 2630 ekranas)

H94422 —UN—04MAR10



H106778 —UN—04FEB13

PASTABA: GreenStar™ 2 2600 ekranas negali būti porankio konfigūracijos. GreenStar™ 2 2600 ekraną galima montuoti tik ant kampinės atramos.

Jeigu GreenStar™ 3 2630 ekranas sumontuotas kaip antras ekranas ant kampinės atramos, vartotojo sąsajos modulis (UIM) nevaldys naršymo ekrane. Ekranas ant kampinės atramos veiks tik kaip jutiklinis ekranas.

Pasirinkimo ratuku ir patvirtinimo mygtuku:

Pasirinkimo ratuku (K) pažymėkite norimas piktogramas (A–J).

Kai norima piktograma pažymėta, naudokite šį ratuką ir jungiklius:

- **Pasirinkimo ratukas (K):** Sukdami ratuką:
  - Naršykite esamus punktus pasirinktame puslapyje
  - Didinkite arba mažinkite pasirinkto punkto reikšmes
- **Patvirtinimo jungiklis (L):** Kai galimas elementas yra pasirinktas ekrane pasirinkimo ratuką, paspausdami jungiklį galite:
  - Pasirinkti elementą
  - Perjungti tarp esamų šio elemento pasirinkimų
  - Įvesti / išsaugoti reikšmes
- **Atšaukimo jungiklis (M):** Spauskite jungiklį esamam pasirinkimui atšaukti.

Sparčiųjų jungiklių metodas:

Sparčiaisiais jungikliais (A–J) galima vienu prisilietimu pasirinkti norimą įvedimo laukelį arba atitinkamą elementą ekrane.

- **Spartieji jungikliai (A–J):** Paspauskite, norėdami pasirinkti atitinkamą piktogramą porankio ekrane ar GreenStar™ ekrane (jeigu įrengtas).

Jutiklinio ekrano metodas:

SVARBU: Jokiais būdais nelieskite jutiklinio ekrano kietesniais arba aštresniais už pirštо galiuką daiktais (pvz., pieštuku, rašikliu arba kokiais nors metaliniais daiktais). Stipriai spaudžiant galima sugadinti vidinius komponentus ir nebus taikoma garantija. Nestiprūs, tačiau nuolatos atliekami ekrano paspaudimai gali sumažinti jutiklinio ekrano patikimumą.

- Palieskite norimą piktogramą ekrane.

Naršymo jungikliai:

- **Pagrindinio meniu jungiklis (N):** Spauskite jungiklį, ekrane rodomai veikiančiai programai pakeisti. Yra šios programos:
  - Pranešimų centras
  - Ekrano parametrai
  - Išdėstymo tvarkyklė
  - Kombainas
  - Darbinių charakteristikų monitorius
  - GreenStar™
  - Vaizdas
  - Prieigos kontrolė
- **Pagrindinio lango jungiklis (O):** Rodo naudotojo nustatytą pagrindinį langą. Jeigu nustatyta keletas langų, paspausdami pagrindinio lango jungiklį keletą kartų pereisite per kiekvieną nustatytą pagrindinį langą.

GreenStar yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,00013B6 -26-04FEB13-1/1

Ekrano naršymo schema

Informacija ir pramogos (A)
Diagnostika ir kalibravimai (B)
Kombaino pagrindinis langas (F)
Derliaus nuėmimo informacija (G) [a]
Kombaino nustatymai (H)
Pjaunamosios nustatymai (I) [b]
Variklio informacija (J)

[a] Piktograma persijungs į kukurūzus arba kviečius, atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.
[b] Piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Jei norite grįžti į kitą ekrano langą, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta norima piktograma. Toliau pateikiama daugiau informacijos apie langų naršymą.

H95608 —UN—30APR10

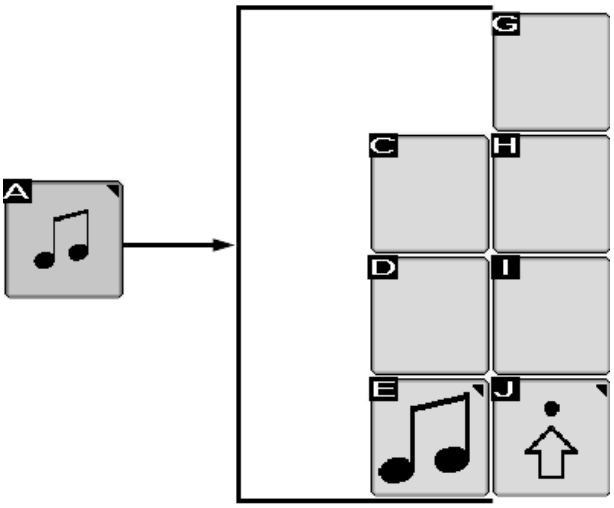
OUO6075,0001736 -26-19MAR14-1/8

Informacija ir pramogos

PASTABA: Piktogramos informacijos ir pramogų lange skiriasi atsižvelgiant į pasirinktą garso šaltinį.

Informacija ir pramogos (A)

Jei norite grįžti į kitą ekrano langą, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta norima piktograma. Toliau pateikiama daugiau informacijos apie langų naršymą.



H105326 —UN—01MAY12

Tęsinys sekančiame puslapyje

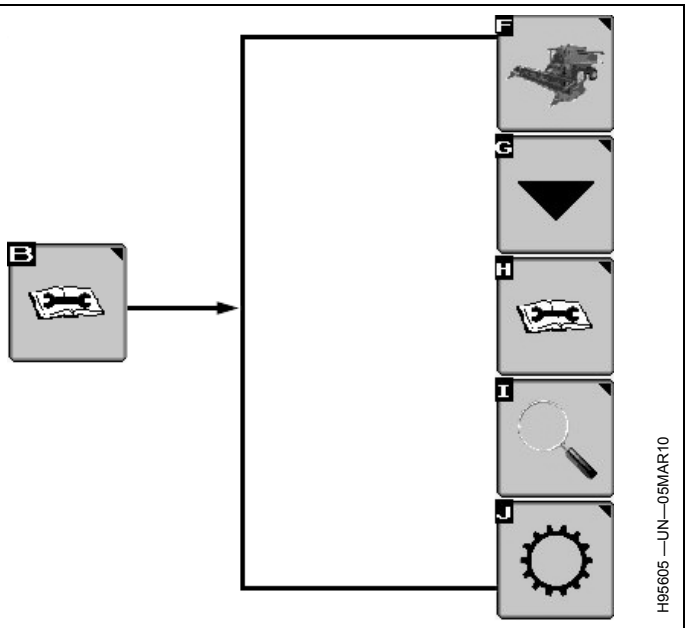
OUO6075,0001736 -26-19MAR14-2/8

Diagnostika ir kalibravimai

Diagnostika ir kalibravimai (B)		
Piktograma (F)	**Piktograma (G)**	**Piktograma (H)**
Kombaino pagrindinis langas	Kalibravimai	Diagnostikos rodmenys
Piktograma (I)	**Piktograma (J)** [a]	
Specialūs tikrinimai	Vilkimo režimo nustatymas	

[a] *Rodoma ProDrive™ ir mygtuku perjungiamos transmisijos mašinose.*

Jei norite grįžti į kitą ekrano langą, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta norima piktograma. Toliau pateikiama daugiau informacijos apie langų naršymą.



OUO6075,0001736 -26-19MAR14-3/8

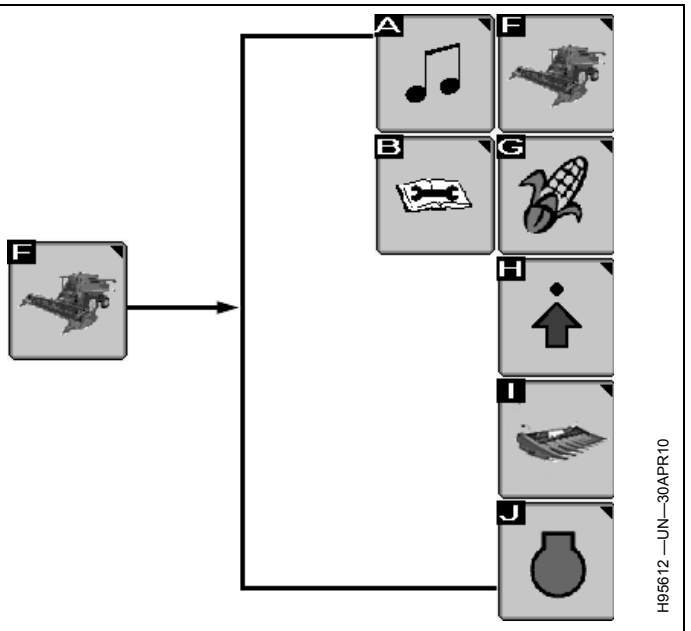
Kombaino pagrindinis langas

PASTABA: Kombaino pagrindinio lango piktograma rodoma visuose ekrano languose. Leidžia operatoriui grįžti į kombaino pagrindinį langą.

Kombaino pagrindinis langas (F)	
Piktograma (A)	Informacija ir pramogos
Piktograma (B)	Diagnostika ir kalibravimai
Piktograma (F)	Kombaino pagrindinis langas
Piktograma (G)	Derliaus nuėmimo informacija[a]
Piktograma (H)	Kombaino sąranka
Piktograma (I)	Pjaunamosios nustatymas[b]
Piktograma (J)	Variklio informacija

[a] *Piktograma persijungs į kukurūzus arba kviečius, atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.*
[b] *Piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.*

Jei norite grįžti į kitą ekrano langą, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta norima piktograma. Toliau pateikiama daugiau informacijos apie langų naršymą.



Tęsinys sekančiame puslapyje

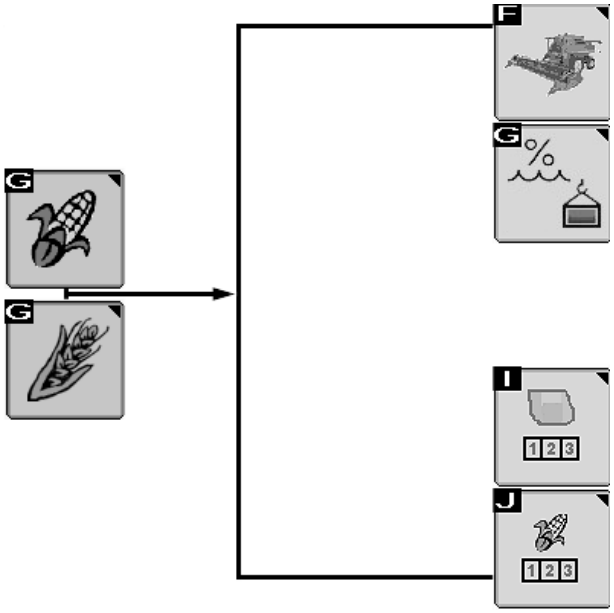
OUO6075,0001736 -26-19MAR14-4/8

Derliaus nuėmimo informacija

Derliaus nuėmimo informacija (G) [a]	
Piktograma (F)	**Piktograma (G)**
Kombaino pagrindinis langas	Derliaus informacija
	Drėgmės informacija
	Pjovimo pločio / eilių keitimas[b]
Piktograma (I)[c]	**Piktograma (J)** [c]
Lauko rezultatai	Bendri pasėlių duomenys

[a] Piktograma persijungs į kukurūzus arba kviečius, atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.
[b] Jeigu sumontuotas GreenStar™ ekranas, pjovimo plotis / eilės bus reguliuojamos GreenStar™ ekrane, o porankio ekrane tik rodomos.
[c] Jei sumontuotas GreenStar™ ekranas, nebus galima naudotis lauko rezultatų puslapiu ir pasėlių suminių duomenų puslapiu. Sumines reikšmes galima peržiūrėti GreenStar™ ekrane.

Jei norite grįžti į kitą ekrano langą, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta norima piktograma. Toliau pateikiama daugiau informacijos apie langų naršymą.



H95601 —UN—04OCT10

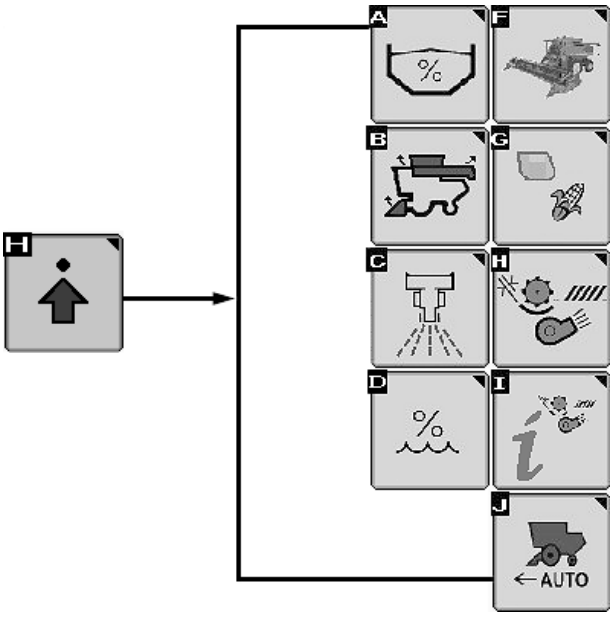
OUO6075,0001736 -26-19MAR14-5/8

Kombaino sąranka

Kombaino nustatymai (H)		
Piktograma (A)	**Piktograma (B)**	**Piktograma (C)**
Grūdų bunkerio lygio nustatymas	Užlenkimo funkcijos nustatymas[a]	Liekanų tvarkymo nustatymas[b]
Piktograma (D)	**Piktograma (F)**	**Piktograma (G)**
Drėgmės pavojaus signalas	Kombaino pagrindinis langas	Pasėlių nustatymas[c]
Drėgmės koregavimas (poslinkis)		Grūdų nuostolio kalibravimas
Išeigos vienetai		Išplėstinis grūdų nuostolio nustatymas
Piktograma (H)	**Piktograma (I)**	**Piktograma (J)**
Automatinio kombaino reguliavimo nustatymas	Interaktyvus kombaino reguliavimas[d]	Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymas[e]

[a] Jeigu įrengti užlenkiami grūdų bunkerio dangčiai.
[b] Jeigu įrengtas Premium Flex liekanų smulkintuvas / kratytuvas.
[c] Jeigu įrengtas GreenStar™ ekranas, augalai nustatomi GreenStar™ ekrane.
[d] Jeigu įrengtas interaktyvus kombaino reguliavimas.
[e] Jei įrengta Harvest Smart™ tiekimo greičio sistema.

Jei norite grįžti į kitą ekrano langą, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta norima piktograma. Toliau pateikiama daugiau informacijos apie langų naršymą.



H105780 —UN—05DEC12

Tęsinys sekančiame puslapyje

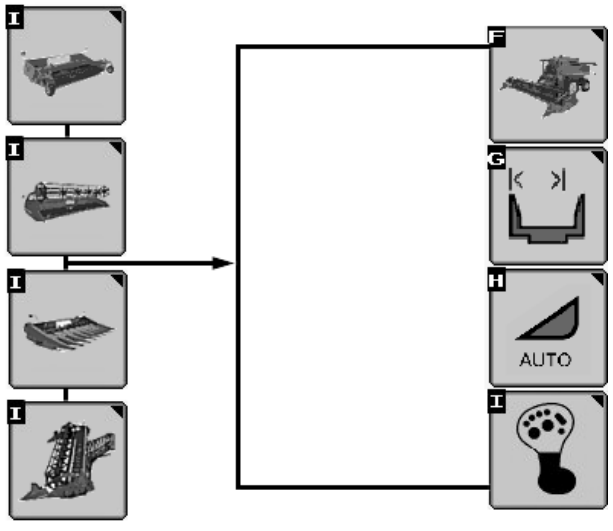
OUO6075,0001736 -26-19MAR14-6/8

Pjaunamosios nustatymas

Pjaunamosios nustatymai (I) [a]	
Piktograma (F)	**Piktograma (G) [a]**
Kombaino pagrindinis langas	Pjaunamosios pločio nustatymas
	Pjaunamosios darbo valandos
	Aukščio įrašymo sustabdymas
Piktograma (H)	**Piktograma (I)**
Automatiniai pjaunamosios aukščio režimai	Daugiafunkcinės svirties nustatymas [b]

[a] Piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.
[b] Atsižvelgiant į mašinos parinktis ir javapjovių tipus, jungikliai yra perprogramuojami pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo mechanizmo pakreipimui (600D pjaunamosios), hidraulinės nuožulniosios kameros išilginiam pakreipimui (jeigu įrengtas) arba pjovimo mechanizmo išilginei padėčiai (europinės 600X pjaunamosios platformos) valdyti.

Jei norite grįžti į kitą ekrano langą, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta norima piktograma. Toliau pateikiama daugiau informacijos apie langų naršymą.



H109710 —UN—28JAN14

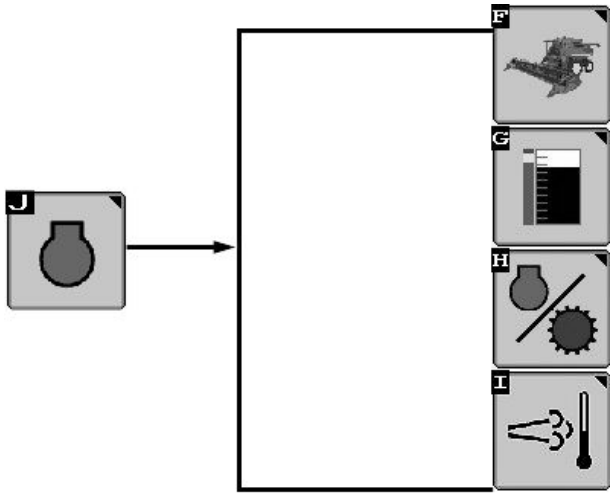
OUO6075,0001736 -26-19MAR14-7/8

Variklio informacija

Variklio informacija (J)	
Piktograma (F)	**Piktograma (G)**
Kombaino pagrindinis langas	Variklio ir kuliamosios valandos
	Galios matuoklis
	Suodžių filtro valymas[a]
Piktograma (H)	**Piktograma (I)**
Variklio apsukų valdymas[b]	Vyksta variklio aušimas[c]

[a] Rodoma, kai sumontuoti laikinosios 4 pakopos / III B etapo arba galutinės 4 pakopos / IV etapo varikliai.
[b] Rodoma, kai sumontuota ProDrive™ transmisija.
[c] Rodoma, kai įrengtas galutinės 4 pakopos / IV etapo variklis ir kai vyksta variklio aušimas.

Jei norite grįžti į kitą ekrano langą, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta norima piktograma. Toliau pateikiama daugiau informacijos apie langų naršymą.



H108616 —UN—26JUL13

OUO6075,0001736 -26-19MAR14-8/8

Ekrano piktogramos identifikavimas

Pradžia (1): rodomi operatoriaus anksčiau nustatyti mašinos parametrai.

Nuėmimo darbų informacija (2): pateikia dabartinę pjovimo darbų monitoriaus informaciją, darbines charakteristikas/produktyvumą, sumas ir leidžia operatoriui nustatyti norimus parametrus.

Nustatymas (3): rodo esamus mašinos parametrus, grūdų nuostolių jautrumą (sėklos dydį), nustatytą pjaunamosios plotį, drėgmę ir Harvest Smart parametrus (jei įrengtas).

Diagnostika ir kalibravimas (4): rodo mašinos kalibravimo, diagnostikos rezultatus ir specialius testus (šablonus).

Nupjautas plotas (5): rodo nupjauto ploto kiekį.

Nupjautas atstumas (6): rodo visą nuvažiuotą atstumą esamai aktyviai apkrovai.

Daugiafunkcinis grūdų valytuvo elementas (7): rodo viršutinio ir apatinio sieto elementų parametrų bendrą simbolį pradiniame puslapyje.

Viršutinis sietas (8): rodo esamą viršutinio sieto padėtį.

Apatinis sietas (9): rodo esamą apatinio sieto padėtį.

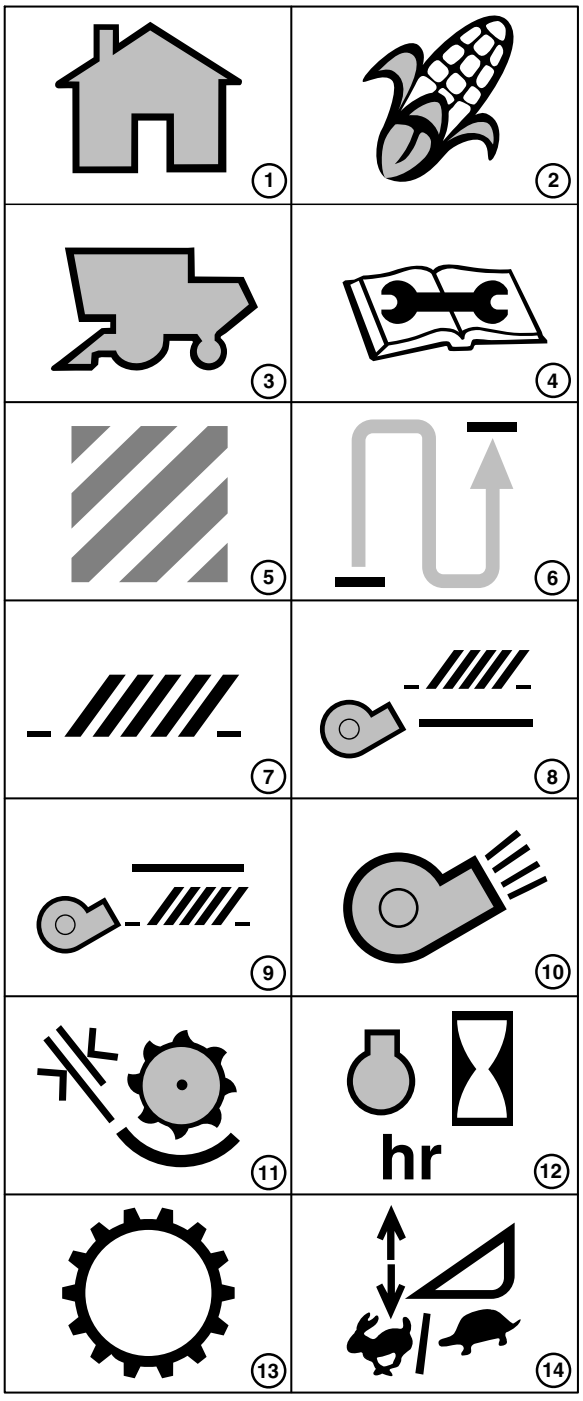
Valymo ventiliatorius (10): rodo esamas ventiliatoriaus apsukas.

Kūlimo greitis/tarpas (11): rodo esamas rotoriaus apsukas ir tarpą.

Variklio darbo laikas (12): rodo sukauptą variklio darbo laiką.

CommandTouch daugelio greičių nuožulniosios kameros pavara (jeigu įrengta) (13): rodo pasirinktą pavarą nuožulniosios kameros apsukoms.

Pjaunamosios pakėlimo greitis ir jautrumas (14): rodo esamo greičio ir jautrumo parametrus.



H90897 —UN—28FEB08

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00003FE -26-28SEP10-1/3

Įrašymo ĮJUNGIMAS/IŠJUNGIMAS (15): rodo, ar ĮJUNGTAS/IŠJUNGTAS įrašymas.

Mentės kampas (jei įrengtas) (16): rodo esamą mentės kampo padėtį.

Įvesti/priimti (17): leidžia operatoriui įvesti/priimti norimą informaciją ar parametrus.

Sukalibruokite (18): leidžia operatoriui kalibruoti atitinkamus parametrus.

Sekantis etapas (19): leidžia operatoriui peržiūrėti kitame puslapyje esančią informaciją.

Derlius (20): rodo vidutinę arba momentinę augalų išeigą.

Drėgmė (21): rodo vidutinę arba momentinę drėgmę.

Kūlimo greitis (22): rodo esamą kūlimo greitį.

Atbulinės eigos krumpliaračių veleno apsukos (23): rodo esamas atbulinės eigos krumpliaračių veleno apsukas.

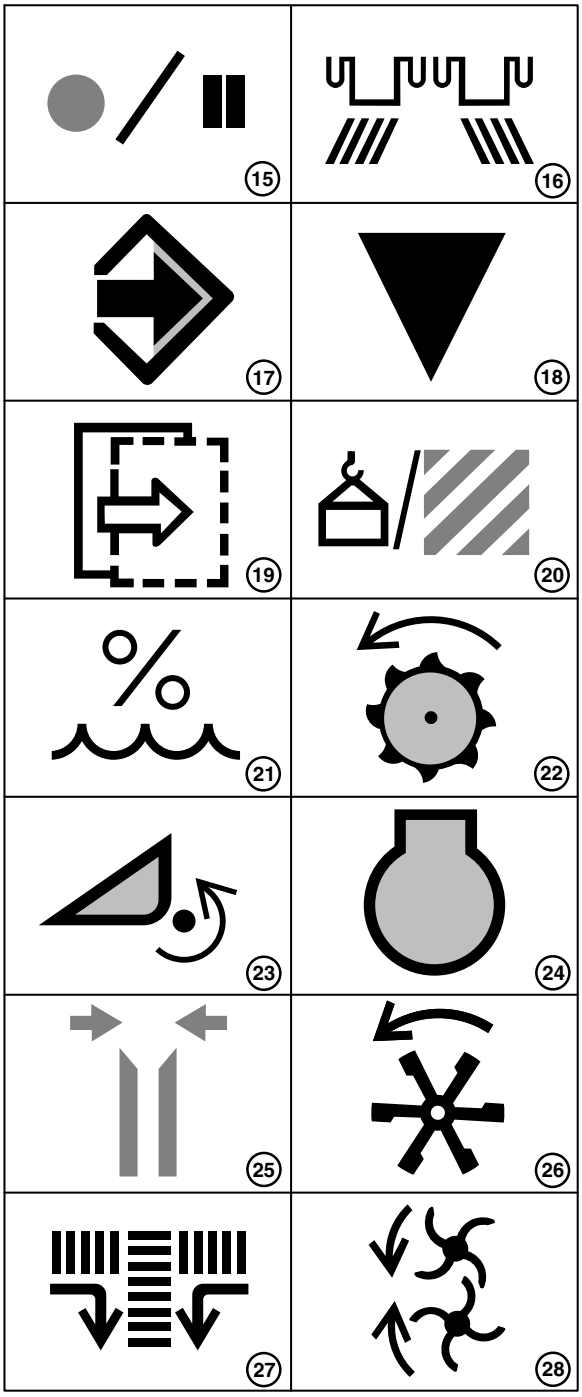
Variklio apsukos (24): rodo esamas variklio apsukas.

Viršaus plokštės tarpas (25): rodo esamo viršaus tarpo padėtį.

Lenktuvų apsukos (26): rodo esamas lenktuvų apsukas.

Pjaunamosios su stiebų kėlikliu apsukos (27): rodo esamas pjaunamosios su stiebų kėlikliu (jei įrengtas) apsukas.

Kratytuvo apsukos (28): rodo esamas kratytuvo apsukas (jei įrengtas).



H90898 —UN—28FEB08

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00003FE -26-28SEP10-2/3

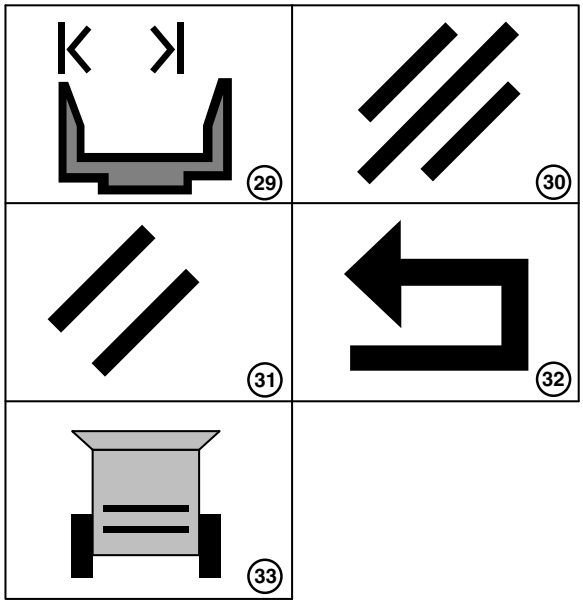
Pjovimo plotis (29): rodo esamą pjovimo pločio padėtį.

Atšaukimas (30): leidžia operatoriui atšaukti norimą informaciją arba parametrus.

Ištrynimas (31): leidžia operatoriui ištrinti norimą informaciją arba parametrus.

Grąžinimas/atkūrimas (32): leidžia operatoriui peržiūrėti ankstesnį puslapį.

Automatiškai reguliuojamas valytuvas (jei įrengtas) (33): rodo esamą viršutinio sieto/apatinio sieto elementų kampą.



H90899 —UN—28FEB08

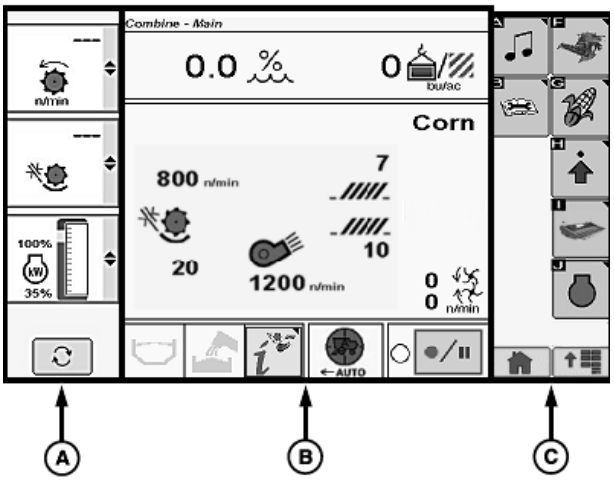
OUO6075,00003FE -26-28SEP10-3/3

Ekrano sričių išdėstymas

PASTABA: Šis langas parodytas tik kaip pavyzdys. Langai bus rodomi skirtingai, atsižvelgiant į mašinos parinktis.

Ekranas yra padalytas į tris sritis:

- **Kairioji sritis (A):** leidžia operatoriui stebėti ir persijungti tarp šių duomenų:
  - išsamūs mašinos nustatymai
  - vadovavimo informacija
  - Darbinių charakteristikų monitoriaus nustatymai
- **Centrinė sritis (B):** operatoriui suteikia galimybę peržiūrėti ir keisti mašinos parametrus įvairiems panaudojimams.
- **Dešinioji sritis (C):** rodo šiame lange operatoriui prieinamas piktogramos parinktis.
  - Pasirinkus norimą piktogramą dešiniojoje srityje rodomas naujas langas, funkcija arba leidžiama keisti parametrus.



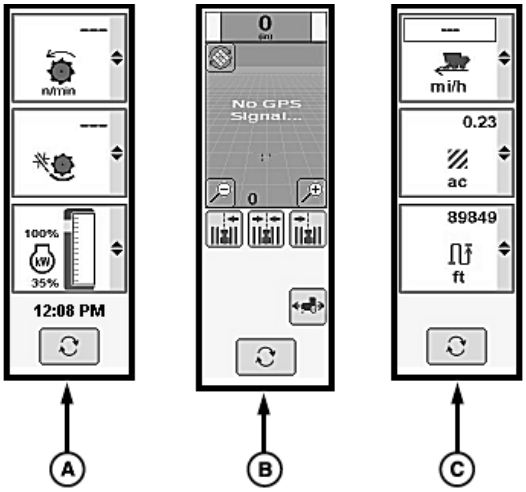
H109852 —UN—14FEB14

OUO6075,0001761 -26-14FEB14-1/1

Ekrano kairiosios srities išdėstymas

PASTABA: Šis langas parodytas tik kaip pavyzdys. Langai bus rodomi skirtingai, atsižvelgiant į mašinos parinktis.

Ekrano laikrodis išsamių mašinos nustatymų srityje rodomas tik kai įrengtas GreenStar™ 3 CommandCenter™ jutiklinis ekranas arba GreenStar™ 3 CommandCenter™ ne jutiklinis porankio ekranas.



H105837 —UN—19SEP12

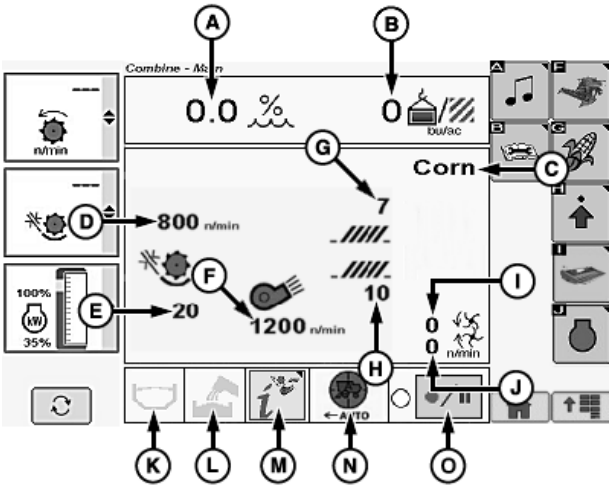
- **Išsamūs mašinos nustatymai (A):** operatorius gali pasirinkti ir stebėti tris kairiosios srities langelius vienu metu. Kiekvienas langelis rodo esamą funkciją ar konkrečią mašinos būseną.
- **Vadovavimo informacija (B):** leidžia operatoriui peržiūrėti ir pakeisti vadovavimo parametrus.
- **Našumo monitoriaus parametrai (C):** leidžia operatoriui pasirinkti ir kontroliuoti tris kairės zonos langelius vienu metu. Kiekvienas langelis rodo esamą funkciją ar konkrečią mašinos būseną.

OUO6075,00011C2 -26-05DEC12-1/1

Kombainas – pagrindinis langas

PASTABA: Tiki matomi mašinos rodmenys.

- Drėgmė (jeigu įrengtas) (A)
- Išeiga (jeigu įrengta) (B)
- Pasėliai (C)
- Mašinos nustatymai
  - Kūlimo greitis (D)
  - Kūlimo tarpas (E)
  - Ventiliatoriaus apsukos (F)
  - Viršutinio sieto tarpas (G)
  - Apatinio sieto tarpas (H)
- Kratytuvo greičio / smulkintuvo mentės kampo nustatymas 1 (jeigu įrengtas) (I)
- Kratytuvo greičio / smulkintuvo mentės kampo parametras 2 (jei įrengta) (J)
- Šoninio diržo greičio mažinimas ir 3/4 arba pilno grūdų bunkerio būsena (K)
- Iškrovimo sraigto išjungimo / įjungimo būsena (L)
- Interaktyvaus kombaino reguliavimo indikatorius (M)
- Harvest Smart™ tiekimo greičio būsena (išjungtas, automatinis valdymas arba galia) (jeigu įrengta) (N)



H109853 —UN—14FEB14

- Rankinis įrašymas ĮJUNGTAS / IŠJUNGTAS (O)

OUO6075,0001762 -26-24MAR14-1/1

Šoninio diržo greičio mažinimas ir grūdų bunkerio užpildymo jutiklis (sistemos stebėjimo piktogramos)

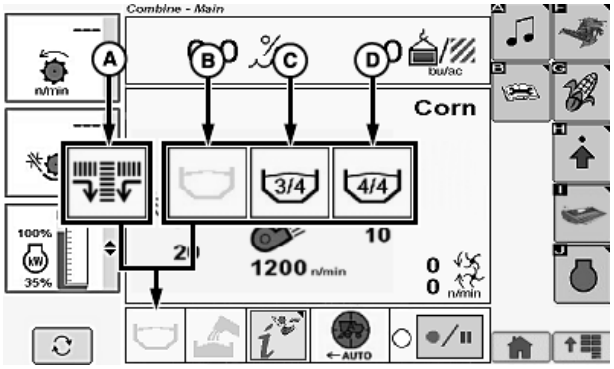
Šoninio diržo greičio mažinimo piktograma:

- (A) Piktograma – rodo, kad pjaunamosios su stiebų kėlikliu diržo greitis yra sumažintas iki gamykloje nustatytos greičio reikšmės

PASTABA: Jeigu pasiekiamas 3/4 grūdų bunkerio užpildymo lygis, piktograma persijunginėja tarp šoninio diržo greičio mažinimo piktogramos ir 3/4 užpildymo piktogramos.

Grūdų bunkerio užpildymo jutiklio piktogramos:

- (B) piktograma – rodo, kad grūdų lygis bunkeryje nepasiekė 3/4 užpildymo arba 4/4 užpildymo jutiklio
- (C) piktograma – rodo, kad grūdų lygis bunkeryje pasiekė 3/4 užpildymo jutiklį



H110015 —UN—24MAR14

PASTABA: Kas 30 sekundžių 4/4 užpildymo piktograma mirksi 8 sekundes, rodydama, kad grūdų bunkeris yra pilnas ir jį reikia iškrauti.

- (D) piktograma – rodo, kad grūdų lygis bunkeryje pasiekė 4/4 užpildymo jutiklį

OUO6075,0001763 -26-24MAR14-1/1

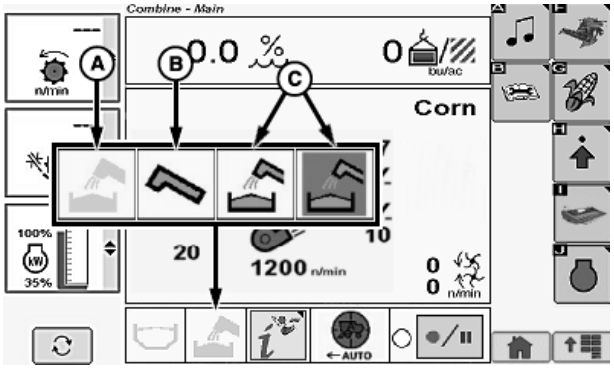
Iškrovimo sraigtas (sistemos stebėjimo piktogramos)

Iškrovimo sraigto piktogramos:

- (A) piktograma – rodo, kad iškrovimo sraigtas nėra nusuktas į išorę ir iškrovimo sistema nėra įjungta
- (B) piktograma – rodo, kad iškrovimo sraigtas nusuktas į išorę

PASTABA: Kas 3 minutes piktogramos fonas pasikeičia į mėlyną ir ji mirksi 8 sekundes, rodydama, kad iškrovimo sraigtas yra įjungtas.

- (C) piktogramos – rodo, kad iškrovimo sraigtas yra pasuktas į išorę ir iškrovimo sistema šiuo metu įjungta



H109855 —UN—14FEB14

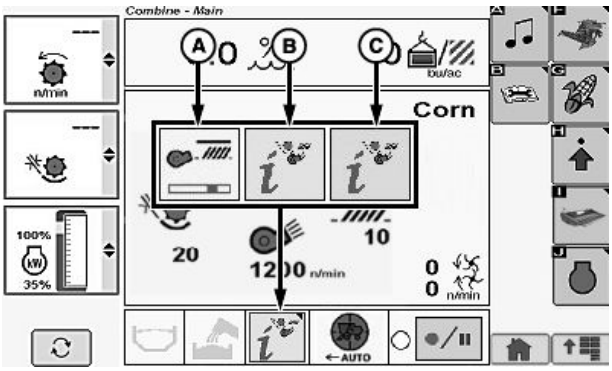
OUO6075,0001764 -26-14FEB14-1/1

Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (sistemos stebėjimo piktogramos)

PASTABA: Užtrunka 30 sekundžių, kol interaktyvaus kombaino reguliavimo piktograma atsiranda ekrane.

Interaktyvaus kombaino reguliavimo indikatoriai:

- (A) indikatorius (sistema užimta) – rodo, kad vyksta sistemos reguliavimai. Žalios spalvos sritis po piktograma judėdama pirmyn ir atgal rodo, kad mašinai pritaikomi nustatymai ir laukiama, kol sistema stabilizuosis.
- (B) indikatorius (geltonas indikatorius) – rodo, kad sistema yra pasiruošusi tikrinti patobulinimų nustatymus. Piktograma su geltonu fonu mirksi arba dega nuolat (mirksi 30 sek. ir vėl dega nuolat), vadinasi, sistemoje pakeitimai atlikti ir laukiama, kol operatorius atliks veiksmus (įvertins veikimo parametrus).
- (C) indikatorius (raudonas indikatorius) – rodo, kad sistema aptiko būklės pokytį. Piktograma su raudonu fonu nurodo operatoriui, kad sistema aptiko mašinos veikimo pasikeitimą. Sistema mano, kad operatorius turėtų įvertinti mašinos veikimą ir nuspręsti, kaip optimizuoti mašinos nustatymus.



H109856 —UN—14FEB14

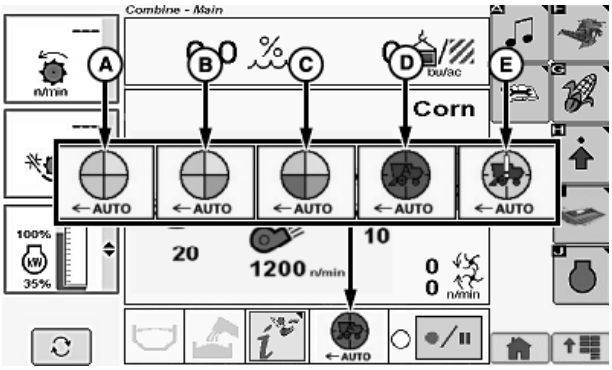
OUO6075,0001765 -26-05MAR14-1/1

Harvest Smart™ tiekimo greitis (jeigu įrengtas) (sistemos stebėjimo piktogramos)

Harvest Smart™ tiekimo greičio piktogramos:

- (A) piktograma – sistema yra įdiegtas mašinoje, bet šiuo metu išjungta
- (B) piktograma – sistema nustatyta tinkamu darbo režimu (automatinio valdymo arba galios)
- (C) piktograma – sistema yra paruošta, kad ją aktyvintų operatorius
- (D) piktograma – sistema aktyvi ir įprastai veikia
- (E) piktograma – sistema ribojama daugiafunkcinės svirties važiavimo greičio nustatymu

Norėdami rasti daugiau informacijos, žiūrėkite Harvest Smart™ tiekimo greitis – būsenos identifikavimas, skyriuje Harvest Smart™ tiekimo greitis.



H106523 —UN—14JAN13

OUO6075,000138A -26-16JAN13-1/1

Rankinis įrašymas įjungtas / išjungtas

Įrašymo ekranas rodo duomenų įrašymo būseną (įjungta/išjungta).

Tam, kad būtų įrašomi duomenys, turi būti patenkintos šios sąlygos arba įrašymas turi būti įjungtas rankiniu būdu:

- kuliamoji įjungta;
- Pjaunamoji įjungta
- Varikliui dirba didelėmis tuščios eigos apsukomis
- Pjaunamoji nuleista į įrašymo padėtį
- Klientas, ūkis ir laukas turi turėti pavadinimus

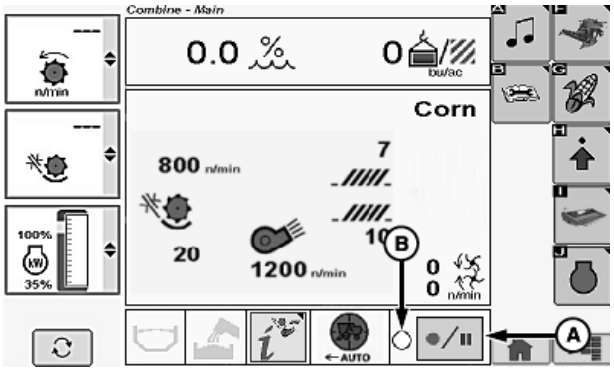
Kad būtų nustota įrašinėti duomenis, turi vykti tai:

- Pjaunamoji pakelta virš nustatyto įrašymo nutraukimo aukščio
- pjaunamoji yra išjungta;
- Įrašymas išjungtas rankiniu būdu

Įrašymas gali būti nutraukiamas ir vėl įjungiamas rankiniu būdu nepakeliant pjaunamosios arba neišjungiant kuliamosios (pvz., artėjant galulaukių, jau nukirstų eilių pakraščių, vandens telkinių ir pan., kurių duomenų įrašinėti nepageidaujama).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įrašymo įjungimo / išjungimo piktograma (A).

Įrašymo įjungimo / išjungimo indikatorius (B) persijungia tarp atviro arba užpildyto apskritimo.



H109857 —UN—14FEB14

A—Įrašymo įjungimo / išjungimo piktograma

B—Įjungimo/išjungimo indikatorius

- Neužštrichuotas apskritimas - įrašymas išjungtas
- Užštrichuotas mirksintis apskritimas - įrašymas įjungtas

Duomenų įrašymui rankiniu būdu įjungti, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį dar kartą. Daugiafunkcinėje valdymo svirtyje nuspauskite pjaunamosios nuleidimo mygtuką (lengvas pjaunamosios nuleidimo mygtuko palietimas įjungs įrašymą).

OUO6075,0001766 -26-14FEB14-1/1

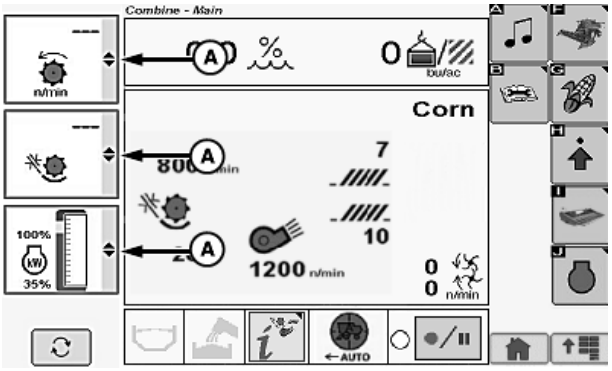
Išsamių mašinos parametrų keitimas

PASTABA: Rodo išsamius mašinos nustatymus. Leidžia operatoriui keisti lango konfigūraciją ir stebėti tris elementus vienu metu. Elementai skiriasi atsižvelgiant į mašinos konfigūraciją.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima norimo mašinos parametro piktograma (A).

Mašinos parametrų meniu rodomi šie parametrai:

- Drėgmė
- Išeiga
- Valymo ventiliatoriaus apsukos.
- Kuliamosios apsukos
- Pobūgnio tarpas
- Viršutinio sieto tarpas
- Apatinio sieto tarpas
- Atbulinės eigos veleno apsukos
- CommandTouch™ keleto greičių nuožulniosios kameros pavara (jeigu įrengta)
- Platformos plokštės tarpas
- Lenktuvų apsukas;
- Pjaunamosios su stiebų kėlikliu apsukas;
- Kratytuvo apsukos
- Nupjautos masės skaitiklis
- Produktyvumas (išeiga per valandą)
- Grūdų bunkerio lygis (%)
- Mašinos / kuliamosios darbo valandos



H109858 —UN—14FEB14

A—Mašinos parametrų piktogramos

- Galios matuoklis
- Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo padėtis (jeigu įrengta)
- pjovimo mechanizmo išilginė padėtis (europinės 600X pjaunamosios platformos)

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinamas reikiamas mašinos parametras.

Pakartokite procedūrą su likusiais meniu.

OUO6075,0001767 -26-19MAR14-1/1

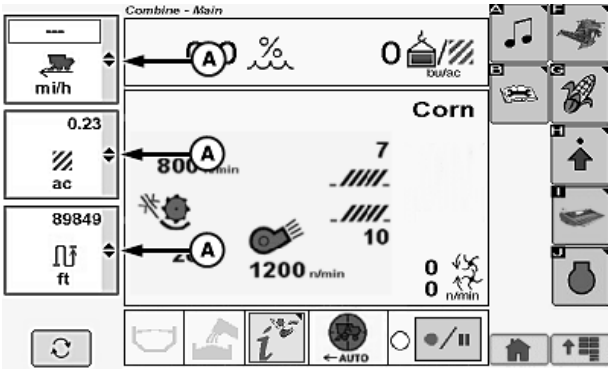
Našumo monitoriaus parametrų keitimas

PASTABA: Rodo išsamius našumo monitoriaus nustatymus. Leidžia operatoriui keisti lango konfigūraciją ir stebėti tris elementus vienu metu. Elementai skiriasi atsižvelgiant į mašinos konfigūraciją.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta norima našumo monitoriaus nustatymo piktograma (A).

Našumo monitoriaus nustatymų meniu rodomi šie parametrai:

- Transporto priemonės važiavimo greitis
- Visuotinio padėties nustatymo palydovo (GPS) greitis
- Variklio greitis
- Kuro sąnaudos per valandą
- Kuro sąnaudos plotui
- Plotas per valandą
- Ploto skaitiklis
- Akumuliatoriaus įtampa
- Atstumo skaitiklis
- Augalų masės skaitiklis
- Augalų drėgmės skaitiklis



H109859 —UN—14FEB14

A—Našumo monitoriaus parametrų piktogramos

- Visos mašinos ploto skaitiklis

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas norimas našumo monitoriaus nustatymas.

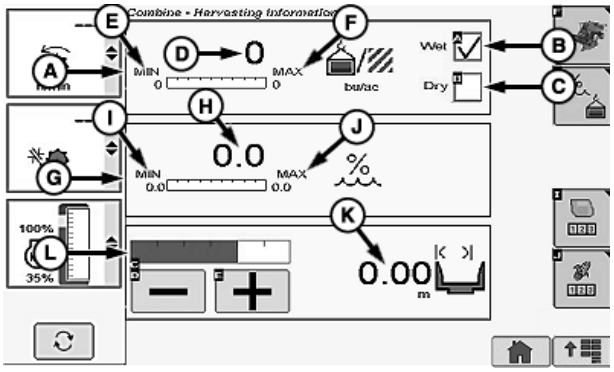
Pakartokite procedūrą su likusiais meniu.

OUO6075,0001768 -26-14FEB14-1/1

Derliaus nuėmimo informacijos langas

Derliaus nuėmimo informacija:

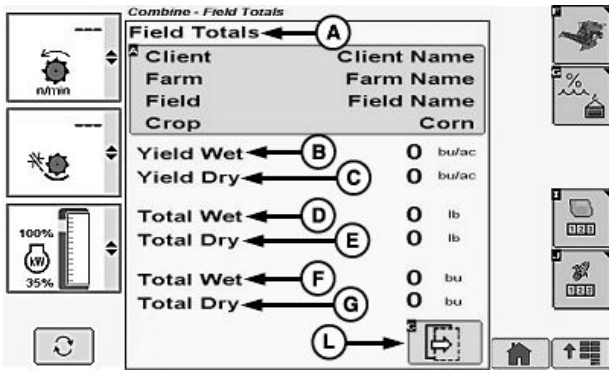
- Išeiga (A)
  - Drėgni (B)
  - Sausi (C)
  - Momentinė (įrašymas įjungtas) (D)
  - Vidutinė (įrašymas išjungtas) (D)
  - Minimali (E)
  - Maksimali (F)
- Drėgmė (G)
  - Momentinė (įrašymas įjungtas) (H)
  - Vidutinė (įrašymas išjungtas) (H)
  - Minimali (I)
  - Maksimali (J)
- Pjovimo plotis (K)



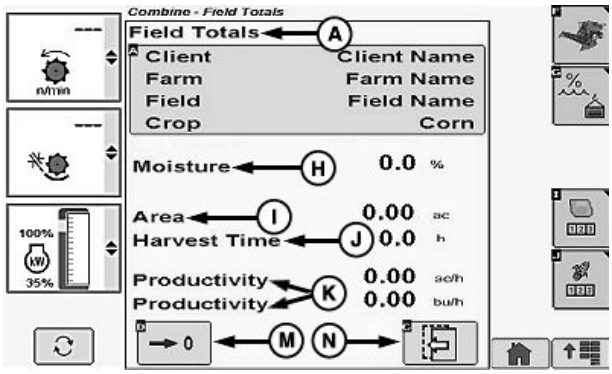
H94540 —UN—05OCT10

- Padidinti / sumažinti (L)

OUO6075,000040E -26-24MAY11-1/3



H94542 —UN—07OCT10



H94543 —UN—05OCT10

Suminiai lauko duomenys:

PASTABA: Ūkio / lauko pavadinimas yra nustatytas GreenStar programoje. Daugiau informacijos rasite GreenStar vadove.

Žemiau pateikti parametrai atsiranda "GreenStar" ekrane (jei įrengtas), o ne porankio ekrane.

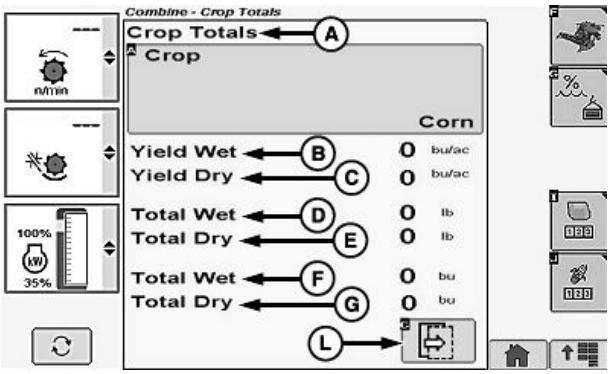
Jei mašinoje drėgmės jutiklis neįrengtas, bus rodoma tik šie lauko rezultatai:

- *Plotas*
- *Nuėmimo darbų laikas*
- *Efektyvumas*

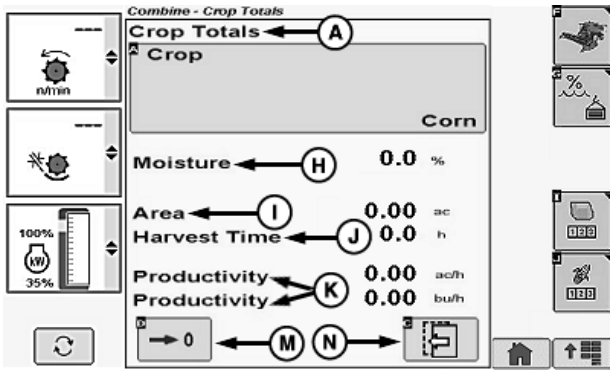
- Lauko rezultatai (A)
- Drėgna išeiga (B)
- Sausa išeiga (C)
- Visa drėgna išeiga (svoris lb arba kg) (D)
- Visa sausa išeiga (svoris lb arba kg) (E)
- Visa drėgna išeiga (išeigos vienetai) (F)
- Visa sausa išeiga (išeigos vienetai) (F)
- Drėgmė (H)
- Plotas (I)
- Pjovimo laikas (J)
- Produktyvumas (K)
- Galima pasirinkti
  - Kito puslapio piktograma (L)
  - Suminių rezultatų naikinimo piktograma (M)
  - Ankstesnio puslapio piktograma (N)

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000040E -26-24MAY11-2/3



H94544 —UN—05OCT10



H94545 —UN—05OCT10

Suminiai augalų duomenys:

PASTABA: Ūkio / lauko pavadinimas yra nustatytas GreenStar programoje. Daugiau informacijos rasite GreenStar vadove.

Žemiau pateikti parametrai atsiranda "GreenStar" ekrane (jei įrengtas), o ne porankio ekrane.

Jei mašinoje drėgmės jutiklis neįrengtas, bus rodoma tik šie lauko rezultatai:

- *Plotas*
- *Nuėmimo darbų laikas*
- *Efektyvumas*

- Pasėlių suminiai duomenys (A):
  - Drėgna išeiga (B)
  - Sausa išeiga (C)
  - Visa drėgna išeiga (svoris lb arba kg) (D)
  - Visa sausa išeiga (svoris lb arba kg) (E)
  - Visa drėgna išeiga (išeigos vienetai) (F)
  - Visa sausa išeiga (išeigos vienetai) (F)
  - Drėgmė (H)
  - Plotas (I)
  - Pjovimo laikas (J)
  - Produktyvumas (K)
- Galima pasirinkti
  - Kito puslapio piktograma (L)
  - Suminių rezultatų naikinimo piktograma (M)
  - Ankstesnio puslapio piktograma (N)

OUO6075,000040E -26-24MAY11-3/3

Pasirinkite drėgną arba sausą išeigą ir pjovimo pločio keitimą

Drėgna ar sausa išeiga:

PASTABA: Derliaus nuėmimo informacijos piktograma persijungs į kukurūzus arba kviečius, atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama derliaus nuėmimo informacijos piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima išeigos informacijos piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas norimas drėgnos išeigos langelis (B) arba sausos išeigos langelis (C).

Langelyje esanti varnelė rodo, kuris langelis pasirinktas.

- Drėgna išeiga – rodo išeigos vienetų kiekį ploto vienetų kiekiui esamomis derliaus nuėmimo sąlygomis.
- Sausa išeiga – rodo išeigos vienetų kiekį ploto vienetų kiekiui įvertinus drėgmės pašalinimą.

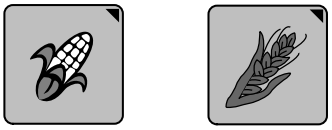
Pjovimo plotis

PASTABA: Jeigu įrengtas GreenStar ekranas, pjovimo plotis / eilės bus reguliuojamos GreenStar ekrane, o porankio ekrane tik rodomos.

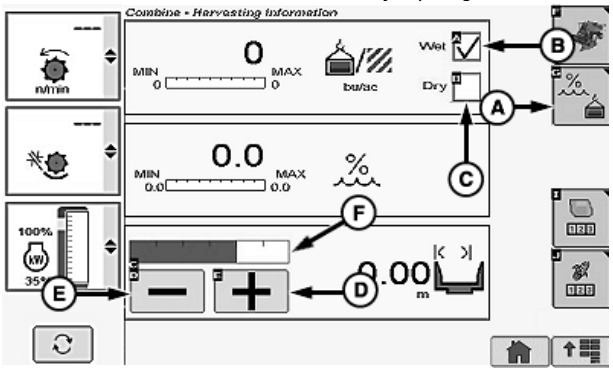
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pliuso (+) piktograma (D) arba minuso (–) piktograma (E). Norimas pjovimo plotis yra rodomas histograma (F).

PASTABA: Pjovimo pločio skaičius atnaujinamas atsižvelgiant į pasirinktą piktogramą.

H96262 —UN—04MAY10



Derliaus nuėmimo informacijos piktograma



H105591 —UN—27JUN12

A—Išeigos informacijos piktograma
B—Drėgnos išeigos langelis
C—Sausos išeigos langelis
D—Pliuso piktograma
E—Minuso piktograma
F—Pjovimo pločio reguliavimo histograma

OUO6075,000040F -26-27JUN12-1/1

Ištrinti suminius duomenis

PASTABA: Šie duomenys rodomi GreenStar ekrane (jei įrengtas), o ne porankio ekrane.

Jei drėgmės jutiklis neįrengtas, bus rodoma tik ši lauko rezultatų informacija:

- *Plotas*
- *Nuėmimo darbų laikas*
- *Efektyvumas*

Derliaus nuėmimo informacijos piktograma persijungs į kukurūzus arba kviečius, atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima derliaus nuėmimo informacijos piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima lauko rezultatų piktograma (A).

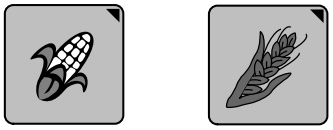
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kito puslapio piktograma (B), kai norite pereiti į kitą puslapį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama piktograma:

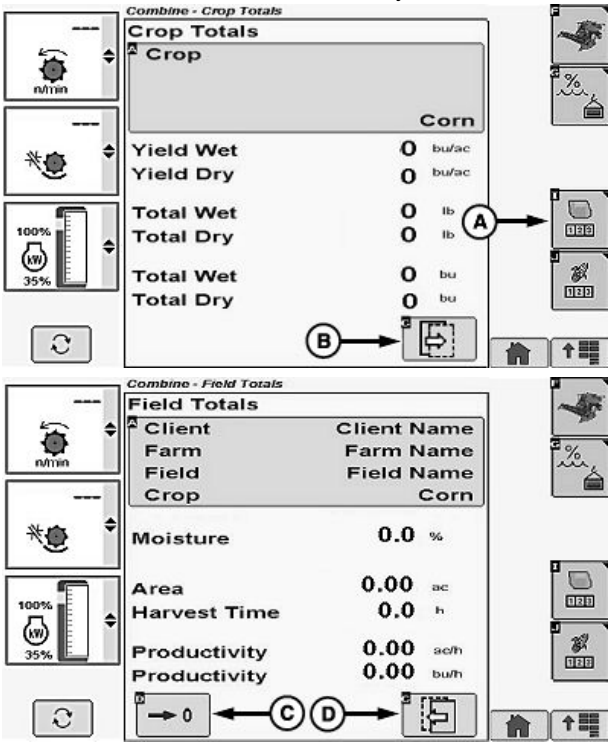
- Lauko rezultatų atstatymo piktograma (B) – ištrina pasirinkto ūkio / lauko / augalų suminius duomenis.
- Ankstesnio puslapio simbolis (D) - leidžia operatoriui peržiūrėti ankstesnį lapą.

A—Lauko rezultatų piktograma
B—Kito puslapio piktograma
C—Lauko rezultatų atstatymo piktograma
D—Ankstesnio puslapio simbolis

H96262 —UN—04MAY10



Derliaus nuėmimo informacijos simbolis



H94548 —UN—05OCT10

H94549 —UN—05OCT10

OUO6075,0000411 -26-03MAY10-1/1

Ištrinti augalų suminius duomenis

PASTABA: Šie duomenys rodomi GreenStar ekrane (jei įrengtas), o ne porankio ekrane.

Jei drėgmės jutiklis neįrengtas, bus rodoma tik ši lauko rezultatų informacija:

- *Plotas*
- *Nuėmimo darbų laikas*
- *Efektyvumas*

Derliaus nuėmimo informacijos piktograma persijungs į kukurūzus arba kviečius, atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima derliaus nuėmimo informacijos piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima suminių augalų duomenų piktograma (A).

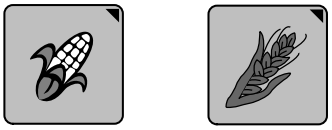
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kito puslapio piktograma (B), kai norite pereiti į kitą puslapį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama piktograma:

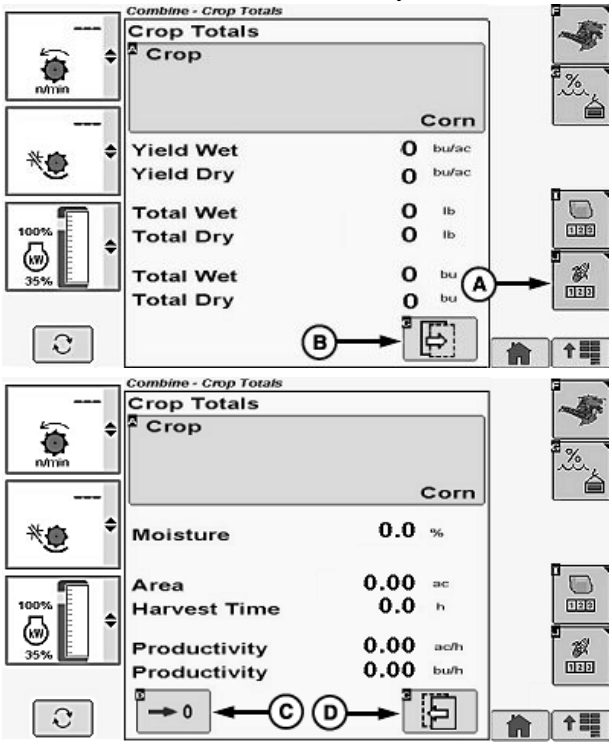
- Suminių augalų duomenų atstatymo piktograma (C) – naikina pasirinktų augalų suminius duomenis.
- Ankstesnio puslapio simbolis (D) - leidžia operatoriui peržiūrėti ankstesnį lapą.

A—Suminių augalų duomenų piktograma
B—Kito puslapio piktograma
C—Suminių augalų duomenų atstatymo piktograma
D—Ankstesnio puslapio simbolis

H96262 —UN—04MAY10



Derliaus nuėmimo informacijos simbolis



H94550 —UN—05OCT10

H94551 —UN—05OCT10

OUO6075,0000412 -26-03MAY10-1/1

Kombaino nustatymo langas

Grūdų bunkerio lygio parametrai:

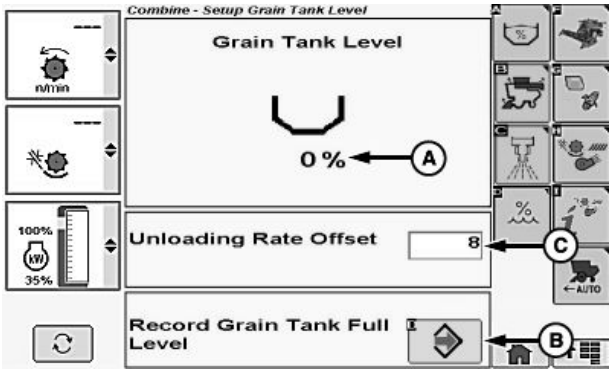
PASTABA: Leidžia operatoriui kalibruoti norimą grūdų bunkerio užpildymo lygį.

- Grūdų bunkerio lygis procentais (A)
- Įrašymo piktograma (B) – leidžia operatoriui išsaugoti grūdų bunkerio užpildymo lygį

Iškrovimo greičio korekcijos parametrai:

PASTABA: Leidžia operatoriui keisti apskaičiuotas iškrovimo greičio korekcijos reikšmes.

- Iškrovimo greičio korekcija (C)



H105793 —UN—05DEC12

- Koreguojamas greitis (nuo -15 iki 15)

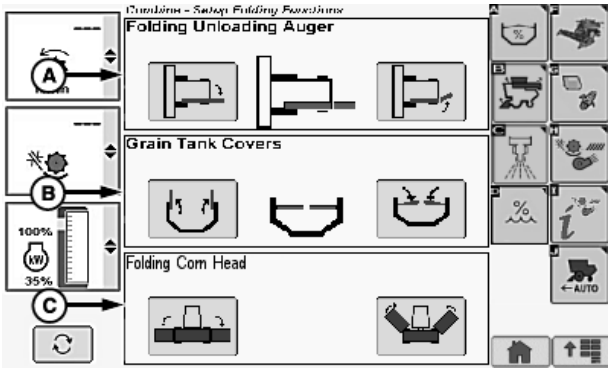
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001807 -26-17JUN14-1/8

Užlenkimo funkcijos parametrai:

PASTABA: Rodo visas papildomai pasirenkamas užlenkimo funkcijas, jeigu įrengtos.

- Iškrovimo sraigto užlenkimas (A) (jeigu įrengtas)
  - Sraigto padėties indikatorius
  - Atlenkimo piktograma
  - Užlenkimo piktograma
- Grūdų bunkerio dangčiai (B) (jeigu įrengti)
  - Grūdų rezervuaro padėties indikatorius
  - Atlenkimo piktograma
  - Užlenkimo piktograma
- Kukurūzų pjaunamosios užlenkimas (C) (jeigu įrengta)
  - Atlenkimo piktograma
  - Užlenkimo piktograma



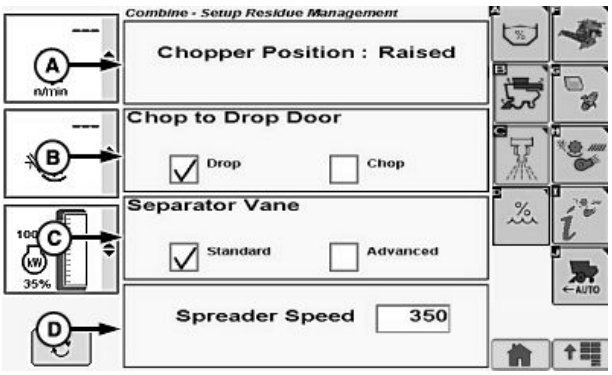
H105794 —UN—05DEC12

OUO6075,0001807 -26-17JUN14-2/8

Atliekų tvarkymo parametrai:

- Smulkintuvo padėtis (A) (jeigu įrengtas)
  - Pakeltas
  - Nuleistas
- Smulkinimo ir pašalinimo durelių padėtis (B) (jeigu įrengtos)
  - Atidarytas
  - Uždaras
- Kuliamosios mentės padėtis (C) (jeigu įrengta)
  - Standartinis
  - Išplėstinis
- Kratytuvo greitis (D) (patobulintas PowerCast™ kratytuvas)
  - 350–550 aps./min. (kukurūzai) (numatytasis 500 aps./min.)

PowerCast yra Deere & Company prekės ženklas



H105795 —UN—05DEC12

  - 600–800 aps./min. (smulkūs grūdai) (numatytasis 700 aps./min.)

OUO6075,0001807 -26-17JUN14-3/8

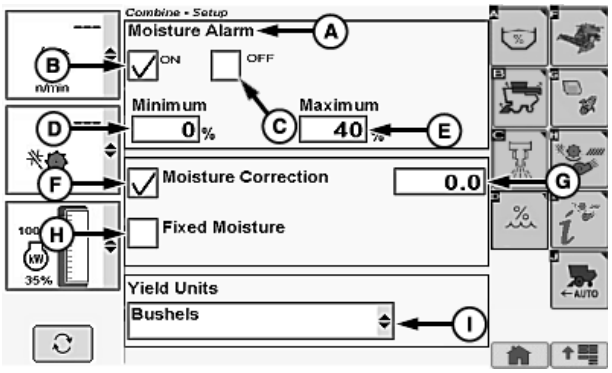
Drėgmės parametrai:

PASTABA: Rodoma tik jei yra įrengtas drėgmės jutiklis.

- Drėgmės įspėjimo signalas (A)
  - ĮJUNGTAS (B)
  - IŠJUNGTAS (C)
  - Minimalus įspėjimo signalas (1–50 %) (D)
  - Maksimalus įspėjimo signalas (1–60 %) (E)
- Drėgmės koregavimas (nuo -25,0 iki 25,0, 0,1 žingsniu) (P)
  - Rankinis poslinkio nustatymas (G)
  - Fiksuota drėgmė (H)

Išeigos vienetų parametrai:

- Derliaus išeigos vienetai (I)



H105789 —UN—05DEC12

  - Pastovus sąrašas

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001807 -26-17JUN14-4/8

Pasėlių parametrai:

PASTABA: Ūkio / lauko pavadinimas yra nustatytas GreenStar™ programoje. Jei reikia daugiau informacijos, žr. GreenStar™ naudotojo vadovą.

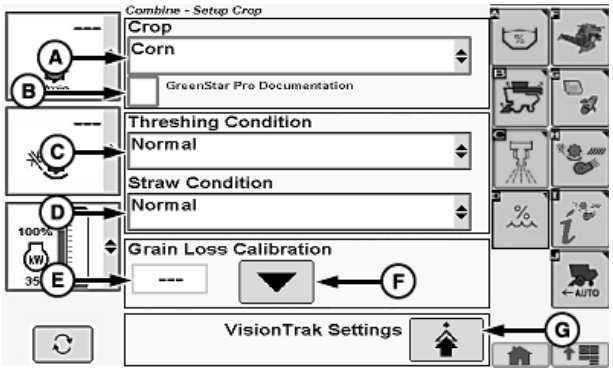
- Pasėliai (A)[1]
  - Pastovus sąrašas
- GreenStar™ Pro dokumentacija (B) – pažymėjus jis sinchronizuoja pasirinktus javus porankio ekrane su ant kampinio stovo sumontuotu ekranu (jeigu įrengtas).
- Kūlimo būklė (C)
  - Pastovus sąrašas
- Šiaudų / burbuolių būklė (D)
  - Pastovus sąrašas

Grūdų nuostolio kalibravimas:

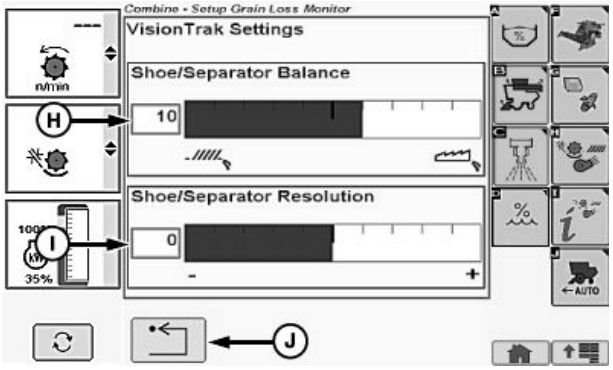
- Grūdų nuostolio kalibravimas
  - Kalibravimo referentinis skaičius (E)
  - Kalibravimo piktograma (F)
- VisionTrak™ nustatymų piktograma (G) – operatorius gali pereiti į kitą puslapį ir tiksliai suderinti pasirinktų javų grūdų valytuvo / kuliamosios nuostolius
  - Grūdų valytuvo / kuliamosios balansas (-50, numatytoji reikšmė 0, 50) (H)
  - Grūdų valytuvo / kuliamosios raiška (-50, numatytoji reikšmė 0, 50) (I)
- Grįžimo piktograma (J) – leidžia operatoriui grįžti į ankstesnį puslapį

"GreenStar" yra bendrovės "Deere & Company" prekės ženklas
VisionTrak yra Deere & Company prekės ženklas

[1]Rodoma GreenStar™ ekrane (jei įrengtas), o ne porankio ekrane.



H111417 —UN—12JUN14



H111418 —UN—12JUN14

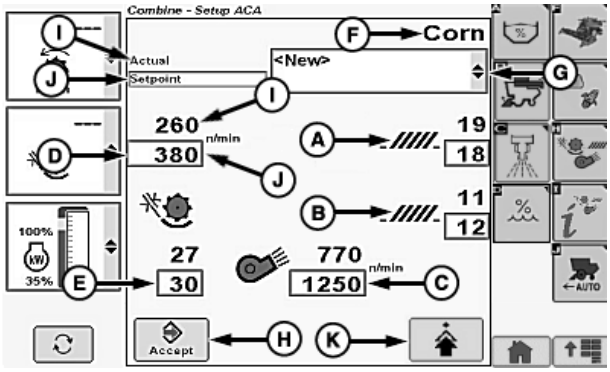
Tęsinys sekančiame puslapyje

Mašinos nustatymai:

- Automatinis kombaino reguliavimas (ACA) (skaičių įvedimas)
  - Viršutinio sieto padėtis (A)
  - Apatinio sieto padėtis (B)
  - Ventiliatoriaus sukimosi dažnis (C)
  - Kūlimo greitis (D)
  - Kūlimo tarpas (E)
  - Nuimti augalai (tik peržiūrėti) (F)
- Pasėlių modifikatoriai (G)
  - Numatytasis
  - Sausas (numatytasis)
  - Drėgnas (numatytasis)
  - Naujas
  - Valymas
- Įvedimo / sutikimo piktograma (H) – leidžia automatiškai pakoreguoti operatoriaus pasirinktus pakeistus mašinos nustatymus ir įrašyti operatoriui asmeninius mašinos nustatymus

  PASTABA: Kuliamosios apsukų ir ventiliatoriaus apsukų nustatytosios reikšmės mirksi, kol kuliamoji yra įjungta ir variklio apsukos viršija 2000 aps./min.

  Individualizuoti mašinos nustatymai taip pat bus išsaugoti (nustatymai nepakeis gamyklinių nustatymų), jeigu iš augalų keitimo meniu bus pasirinkti nauji.



H109931 —UN—28FEB14

- Faktinė vertė (nustatytoji vertė, juodos spalvos) (I) – parodo esamą mašinos nustatytąją vertę
- Nustatytoji vertė (nustatytoji vertė, mėlynos spalvos) (J) – nustatytoji vertė automatiškai padidėja arba sumažėja, palietus pliuso (+) arba minuso (–) simbolius arba pasukus parinkties rankenėlę

  PASTABA: Mašina automatiškai pasikoreguoja pagal operatoriaus nustatytą reikšmę.

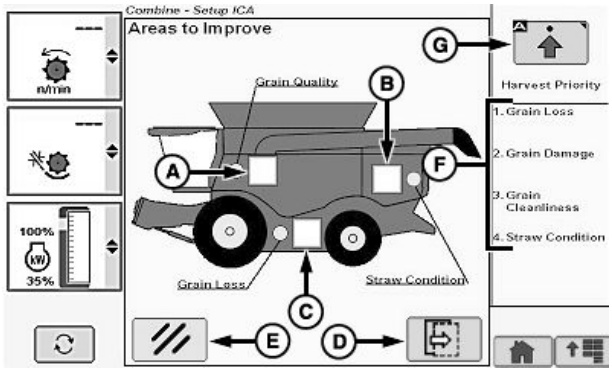
- Išplėstinių nustatymų piktograma (K) – leidžia operatoriui pereiti į kitą puslapį ir patikrinti ne kabinoje esančių komponentų mašinos konfigūracijos nustatymus

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001807 -26-17JUN14-6/8

Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (pagerinimo tikslai):

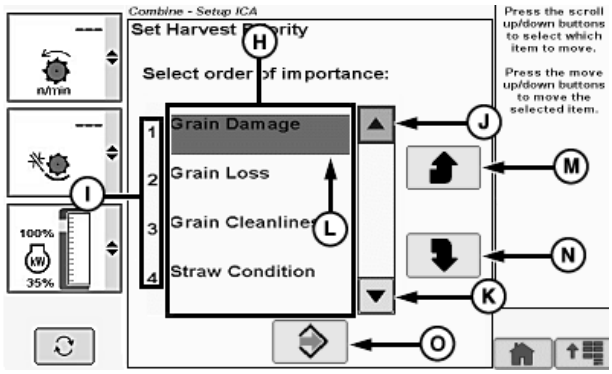
- Gerintino sritys – leidžia operatoriui keisti mašinos efektyvumo sritis, kurios netenkina poreikių
  - Grūdų kokybė (A)
  - Šiaudų būklė (B)
  - Grūdų nuostolis (C)
- Kito puslapio piktograma (D) – leidžia operatoriui pereiti prie kito puslapio ir tiksliai nustatyti konkrečius derliaus nuėmimo nustatymus
- Atšaukimo piktograma (E) – operatorius gali atšaukti interaktyvaus kombaino reguliavimo nustatymus ir grįžti į kombaino pagrindinį langą
- Pjovimo prioritetų tvarka (F) – rodomas esamų pjovimo prioritetų tvarkos sąrašas
- Derliaus nuėmimo prioritetų nustatymo piktograma (G) – leidžia operatoriui pereiti prie kito puslapio ir pakeisti derliaus nuėmimo prioritetų tvarką



H108640 —UN—29JUL13

Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (pjovimo prioriteto nustatymai):

- Pjovimo prioritetų sąrašas (H) – operatorius gali pakeisti nuostatas, kaip mašina bus optimizuojama
  - Grūdų nuostolis
  - Grūdų pakenkimas
  - Grūdų švara
  - Šiaudų būklė
- Derliaus nuėmimo prioritetų tvarka (I)
  - 1. Aukščiausias prioritetas
  - 2. Aukštas prioritetas
  - 3. Žemas prioritetas
  - 4. Žemiausias prioritetas
- Rodyklės aukštyn piktograma (J) – leidžia operatoriui perkelti pažymėtą sritį aukštyn
- Rodyklės žemyn piktograma (K) – leidžia operatoriui perkelti pažymėtą sritį žemyn
- Pažymėta sritis (L) – leidžia pažymėtą sąrašo elementą perkelti auktštyn arba žemyn



H108641 —UN—29JUL13

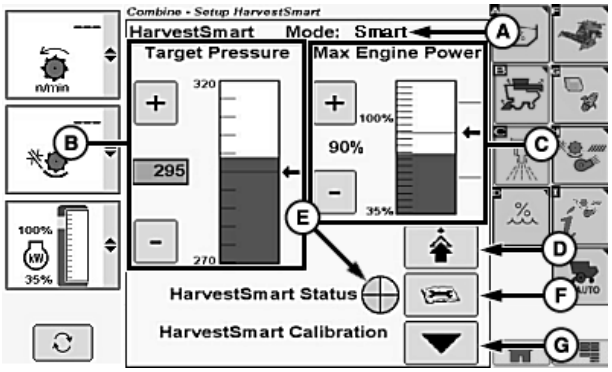
- Pasirinkimo perkėlimo aukštyn piktograma (M) – leidžia operatoriui pasirinktą derliaus nuėmimo prioritetą perkelti sąraše aukštyn
- Pasirinkimo perkėlimo žemyn piktograma (M) – leidžia operatoriui pasirinktą derliaus nuėmimo prioritetą perkelti sąraše žemyn
- Įrašymo piktograma (O) – leidžia operatoriui išsaugoti derliaus nuėmimo prioritetų sąrašo pakeitimus

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001807 -26-17JUN14-7/8

Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymai (jei įrengta):

- Dabartinis darbinis režimas (A)
  - OFF/IŠJUNGIMAS
  - Savikontrolė
  - Leistinoji apkrova
- Nustatytas slėgis (30–420, didėjimas intervalais per 1) (B)
- Maksimali variklio galia (60–106 %, 1 žingsniu) (C)
- Išplėstinio nustatymo piktograma (D) – leidžia operatoriui pereiti prie kito puslapio ir nustatyti maksimalų derliaus nuėmimo greitį ir jautrumą
  - Maksimalus pjovimo greitis 2,0–14,0 km/h) (1,2–8,6 mph), žingsnis 0,1 km/h (0,1 mph) (D)
  - Jautrumas (1–100, 1 žingsniu)
- Harvest Smart™ būsenos indikatorius (E) – leidžia operatoriui peržiūrėti dabartinę Harvest Smart™ būseną
- Diagnostikos rodmenų piktograma (F) – padeda operatoriui pateikiant daugiau informacijos apie mašinos sistemos dalį gedimams surasti ir šalinti



H106500 —UN—08JAN13

- Harvest Smart™ kalibravimas (G) – leidžia operatoriui į atmintį įvesti dabartines Harvest Smart™ veikimo charakteristikas

OUO6075,0001807 -26-17JUN14-8/8

Grūdų bunkerio lygio ir iškrovimo greičio korekcijos nustatymas

Grūdų bunkerio lygio nustatymas:

PASTABA: Leidžia operatoriui kalibruoti norimą grūdų bunkerio užpildymo lygio nustatymą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima grūdų bunkerio lygio nustatymo piktograma (A).

Grūdų bunkerio lygis procentais (B) padeda vizualiai sekti, kaip užsipildo grūdų bunkeris.

Dirbkite mašina, kol bus pasiektas reikiamas grūdų bunkerio lygis.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (C).

PASTABA: Operatorius išsaugoti žemesnę grūdų bunkerio reikšmę, kad grūdai nebyrėtų per kraštus dirbant kalnuotoje vietovėje.

Iškrovimo greičio korekcijos nustatymas:

PASTABA: Skirtingi augalai, svoriai ir drėgnumas gali įtakoti grūdų bunkerio lygio jutiklio duomenis. Iškrovimo greičio korekcijos reikšmė yra diapazone nuo -15 iki 15.

- Sumažinkite korekcijos reikšmę, jeigu grūdų lieka bunkeryje, kai grūdų bunkerio lygis rodomas 0 %.
- Padidinkite korekcijos reikšmę, jeigu grūdų bunkeris yra tuščias, nors grūdų bunkerio lygis dar nepasiekė 0 %.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas iškrovimo greičio korekcijos meniu (D).

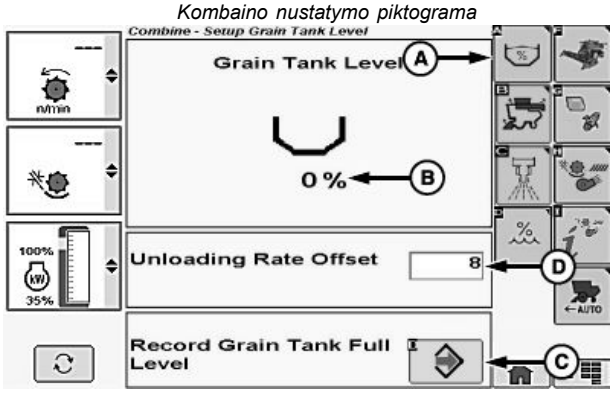
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėti reikiami skaitmenys.

PASTABA: Kartokite procedūrą, kol bus rodoma norima iškrovimo greičio korekcijos reikšmė.

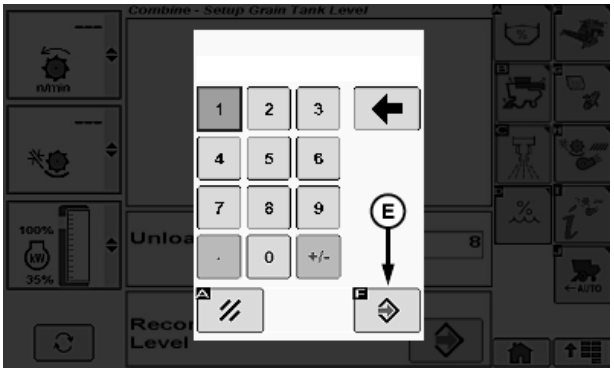
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (E).

H94473 —UN—31MAR10

Kombaino nustatymo piktograma



H105810 —UN—05DEC12



H105811 —UN—05DEC12

A—Grūdų bunkerio lygio nustatymo piktograma
B—Grūdų bunkerio lygis procentais
C—Įvedimo / sutikimo piktograma
D—Iškrovimo greičio korekcijos meniu
E—Įvedimo / sutikimo piktograma

OUO6075,000119E -26-17JUN13-1/1

Užlenkimo funkcijos nustatymas

PASTABA: Ekrane rodomos visos papildomai pasirenkamos užlenkimo funkcijos. Užlenkimo funkcija visada pateikiama viršutinėje lango dalyje, atsižvelgiant į parinktis.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima užlenkimo funkcijų nustatymo piktograma (A).

Iškrovimo sraigto užlenkimas (jeigu įrengtas)

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama piktograma.

- Atlenkimo piktograma (B)
- Užlenkimo piktograma (C)
- Sraigto padėties indikatorius (D)

PASTABA: Iškrovimo sraigto užlenkimas yra automatinė funkcija. Sraigtas pradeda užsilenkti ir atsilenkti automatiškai, kai pasirenkama reikiama piktograma.

Langas nurodys, jeigu iškrovimo sraigtas nepasieks:

- *visiškai atlenktos (lauko) padėties. Iškrovimo sraigtas neveiks, jei nėra iki galo atlenktas.*
- *Visiškai užlenktos (transportavimo) padėties, operatoriui užlenkiant iškrovimo sraigtą.*

Grūdų bunkerio dangčiai (jeigu įrengti):

ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad nepaliestumėte elektros laidų. Prieš mašinos transportavimą reikia uždaryti grūdų bunkerio dangčius.

PASTABA: Grūdų bunkerio dangčiai turi būti visiškai atidaryti, kad būtų galima prijungti kuliamąją.

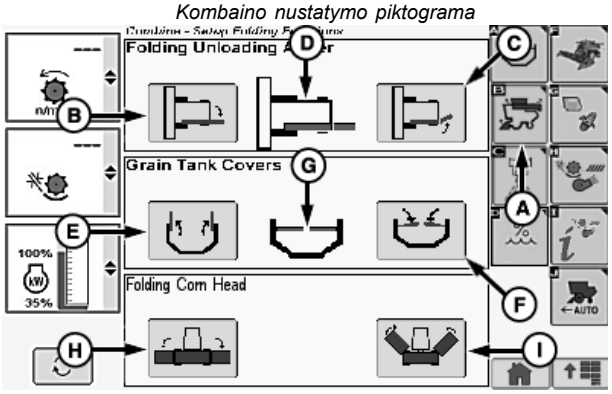
Palieskite arba paspauskite ir laikykite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama piktograma.

- Atlenkimo piktograma (E)
- Užlenkimo piktograma (F)
- Grūdų bunkerio padėties indikatorius (G)

Dangčiai atsilenkia arba užsilenkia atsižvelgiant į tai, kuri piktograma buvo pasirinkta.

H94473 —UN—31MAR10

Kombaino nustatymo piktograma



H1058812 —UN—05DEC12

A—Užlenkimo funkcijos nustatymo piktograma
B—Atlenkimo piktograma
C—Užlenkimo piktograma
D—Sraigto padėties indikatorius
E—Atlenkimo piktograma
F—Užlenkimo piktograma
G—Grūdų rezervuaro padėties indikatorius
H—Atlenkimo piktograma
I— Užlenkimo piktograma

PASTABA: Dangčiai automatiškai užsilenks ar atsilenks, kai pasirenkama reikiama piktograma arba paspaudžiamas patvirtinimo jungiklis.

Kukurūzų pjaunamosios užlenkimas (jeigu įrengtas):

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama piktograma.

- Atlenkimo piktograma (H)
- Užlenkimo piktograma (I)

Kukurūzų pjaunamoji atsilenkia arba užsilenkia atsižvelgiant į tai, kuri piktograma buvo pasirinkta.

OUO6075,000119F -26-20SEP12-1/1

Liekanų tvarkymo nustatymas

PASTABA: Ekrane rodomos visos papildomos liekanų tvarkymo funkcijos, jeigu įdiegtos.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta liekanų tvarkymo nustatymo piktograma (A).

Smulkintuvo padėtis (B) (jeigu įrengtas)

Rodo esamą smulkintuvo padėtį.
- Pakeltas
- Nuleistas

Smulkinimo ir pašalinimo durelių padėtis (jeigu įrengtos):

PASTABA: Kuliamoji turi būti išjungta, kai keičiama smulkinimo ir išbarstymo durelių padėtis.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškintas norimas langelis.

- Atidaryta (C) – automatiškai atidaro smulkinimo ir išbarstymo dureles.
- Uždaryta (D) – automatiškai uždaro smulkinimo ir išbarstymo dureles.

Langelyje esanti varnelė rodo, kuris langelis pasirinktas.

Smulkinimo ir išbarstymo durelės automatiškai atsidaro arba užsidaro atsižvelgiant į tai, kuris langelis pasirinktas.

Kuliamosios mentės padėtis (jeigu įrengta)

PASTABA: Kuliamoji turi būti išjungta, kai keičiama kuliamosios menčių padėtis.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas norimas standartinės arba pirmyn pastumtos padėties langelis.

- Standartinis (E) – operatorius gali dirbti kuliamosios mentėms esant standartinėje padėtyje.

  PASTABA: Kuliamosios mentėms veikiant pirmyn pastumtoje padėtyje kai kuriems augalams ir esant tam tikroms sąlygoms gali išaugti grūdų nuostoliai. Augalai trumpiau būna kuliamojoje, kad išliktų geresnė šiaudų kokybė.

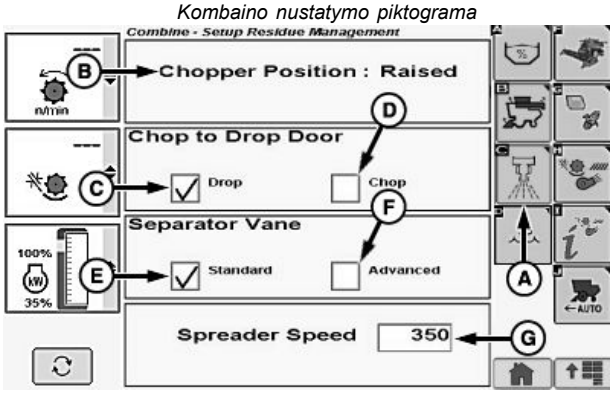
- Pastumta pirmyn (F) – operatorius gali pakeisti kuliamosios menčių padėtį, kad pagerėtų šiaudų kokybė.

Langelyje esanti varnelė rodo, kuris langelis pasirinktas.

Kuliamosios mentės automatiškai juda į reikiamą padėtį atsižvelgiant į tai, kuris langelis pasirinktas.

H94473 —UN—31MAR10

Kombaino nustatymo piktograma



H105813 —UN—05DEC12

A—Liekanų tvarkymo nustatymo piktograma
B—Smulkintuvo padėtis
C—Smulkinimo ir išbarstymo durelių padėtis (atidaryta)
D—Smulkinimo ir išbarstymo durelių padėtis (uždaryta)
E—Kuliamosios mentės padėtis (standartinė)
F—Kuliamosios mentės padėtis (pastumta pirmyn)
G—Kratytuvo greičio langelis

Patobulinto PowerCast™ kratytuvo greitis (jeigu įrengtas):

PASTABA: Prieš reguliuodami kratytuvo greitį, sureguliuokite kratytuvo gaubto plotį. Žiūrėkite "Gaubto reguliavimo jungiklis" (patobulintas PowerCast™ kratytuvas su iškūlų nukreipimo skydeliu) skyriuje "CommandTouch™ porankio pultas", jeigu norite rasti daugiau informacijos.

Kratytuvo greitį galima reguliuoti kuliamajai esant įjungtai arba išjungtai. Taip operatorius gali reguliuoti kratytuvo nustatytąjį greitį. Kai kuliamoji įjungta, kratytuvas veikia nustatytu greičiu.

Kratytuvo apsukos kinta diapazonuose:

- *350–550 aps./min. (kukurūzai) (numatytasis 500 aps./min.)*
- *600–800 aps./min. (smulkūs grūdai) (numatytasis 700 aps./min.)*

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas kratytuvo greičio langelis (G).

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

PowerCast yra Deere & Company prekės ženklas

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000180E -26-29MAY14-1/2

CommandTouch yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,000180E -26-29MAY14-2/2

Drėgmės nustatymų ir išeigos vienetų parametrų keitimas

Drėgmės jutiklio parametrai:

PASTABA: Puslapis atsiranda, jei yra įrengtas drėgmės jutiklis.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima drėgnumo nustatymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas įjungimo langelis (B) arba išjungimo langelis (C).

Langelyje esanti varnelė rodo, kuris langelis pasirinktas.

- Drėgmės pavojaus signalo ĮJUNGIMO langelis – drėgmės pavojaus signalas suskamba, kai vertė nukrenta žemiau, nei minimali nustatyta vertė arba pakyla aukščiau, nei maksimali nustatyta vertė (operatorius jas nustato iš anksto).
- Drėgmės pavojaus signalo IŠJUNGIMO langelis – drėgmės pavojaus signalas nesuskamba, kai vertė nukrenta žemiau, nei minimali nustatyta vertė arba pakyla aukščiau, nei maksimali nustatyta vertė (operatorius jas nustato iš anksto).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas minimalios reikšmės langelis (D) arba maksimalios reikšmės langelis (E).

PASTABA: Taip nustatomas drėgmės įspėjimo signalo aktyvinimo nustatymo taškas (minimalus ir maksimalus).

- Minimalios drėgmės signalizacijos langelis – jame operatorius nustato drėgmės procentinį santykį, žemiau kurio nukritus drėgmei, įsijungs pavojaus signalas.
- Maksimalios drėgmės signalizacijos langelis – jame operatorius nustato drėgmės procentinį santykį, virš kurio pakilus drėgmei, įsijungs pavojaus signalas.

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

Drėgmės koregavimo / pastovios drėgmės parametrai:

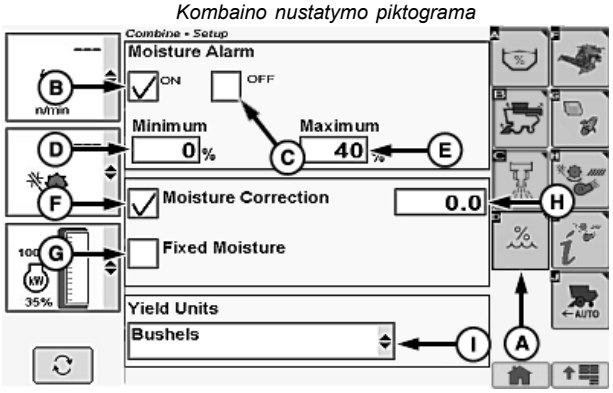
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas drėgmės koregavimo langelis (F) arba fiksuotos drėgmės langelis (G).

Langelyje esanti varnelė rodo, kuris langelis pasirinktas.

SVARBU: Pakoregavus drėgmės duomenis anksčiau įrašyti duomenys nebus keičiami. Atlikus pakeitimus, visi nuo to momento surinkti derliaus duomenys atspindės pokyčius.

H94473 —UN—31MAR10

Kombaino nustatymo piktograma



H105807 —UN—05DEC12

A—Drėgmės nustatymo piktograma
B—Įjungimo langelis
C—Kvadratėlis Išjungta
D—Minimumo langelis
E—Maksimumo langelis
F—Drėgmės koregavimo langelis
G—Pastovios drėgmės langelis
H—Dydžio / keitimo langelis
I— Išeigos vienetų meniu

- Drėgmės koregavimo langelis – nustatykite drėgmės skirtumo tarp kombaino drėgmės jutiklio ir keltuvo sertifikuoto drėgmės jutiklio korekciją (pavyzdys: iš keltuvo drėgmės (13 %) atėmus kombaino pamatuotą drėgmę (12 %) = drėgmės skirtumas (+1 %.)

  PASTABA: Drėgmės skirtumas gali būti teigiamas arba neigiamas skaičius.

- Pastovios drėgmės langelis – drėgmės jutiklio parodymai yra išjungiami ir veikia iš anksto nustatytos drėgmės vertės.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikšmės / keitimo langelis (H).

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

Išeigos vienetų parametrai:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas išeigos vienetų meniu (I).

Išeigos vienetų meniu rodomi šie parametrai:

Tęsinys sekančiame puslapyje

Bušeliai	Amerikietiški centneriai	Metrinės tonos
Bareliai	Svarai	Tonos
Maišai	Kilogramai	

Kai parinkti norimi išeigos vienetai, palieskite ar paspauskite patvirtinimo jungiklį.

OUO6075,000119C -26-13SEP12-2/2

Išeigos kalibravimas

SVARBU: Kalibravimą reikia atlikti kasmet, ir reikia pasiekti tikslius grūdų svorio matmenis kiekvieno pjaunamo pasėlio.

Kad gautumėte geriausius rezultatus, vibracijos kalibravimą būtina atlikti kiekvieniems javams.

Kad būtų pasiektas aukštas kalibravimų tikslumas:

PASTABA: Neapsisukinėkite eilės gale ir nepervažiuokite vandens telkinių, kai atliekate kalibravimą.

- Išlaikykite pastovų srauto greitį esant kalibravimo įkrovai (stebėkite srauto greitį VisionTrak™ našumo monitoriuje ir atitinkami reguliuokite važiavimo greitį).
- Sukalibruokite įkrovas esant skirtingiems srauto greičiams (žinokite, kokia kiekvieno kalibravimo įkrovos charakteristika bus, jeigu ji turės būti panaikinta arba reikės pridėti daugiau įkrovos).
- Išlaikykite visas kalibravimo įkrovas apytiksliai tokio pat svorio.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima diagnostikos piktograma.

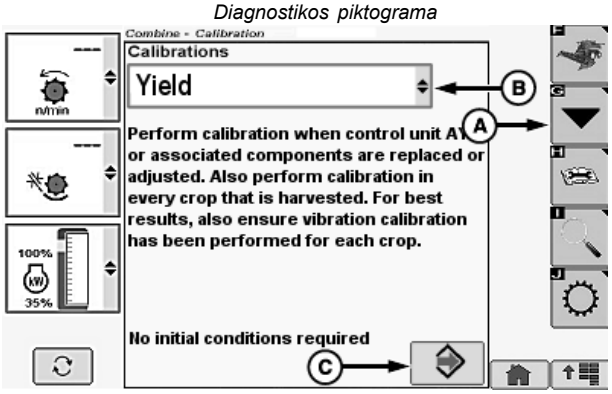
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima kalibravimo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas kalibravimo meniu (B).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta **Yield** (išeiga).

H94478 —UN—31MAR10

Diagnostikos piktograma



H106041 —UN—30OCT12

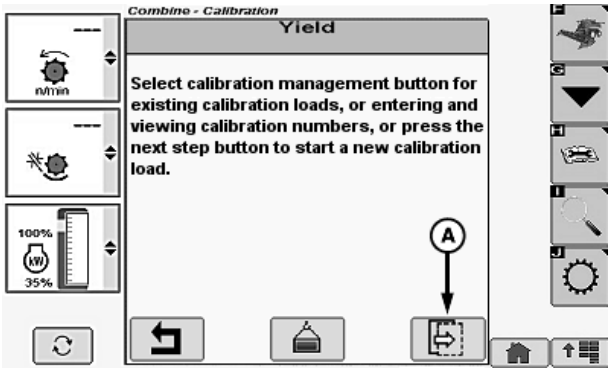
A—Kalibravimo piktograma
B—Kalibravimo meniu
C—Įvedimo / sutikimo piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (C).

OUO6075,00012DF -26-19FEB13-1/12

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kito puslapio piktograma (A).

A—Kito puslapio piktograma



H106174 —UN—14NOV12

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00012DF -26-19FEB13-2/12

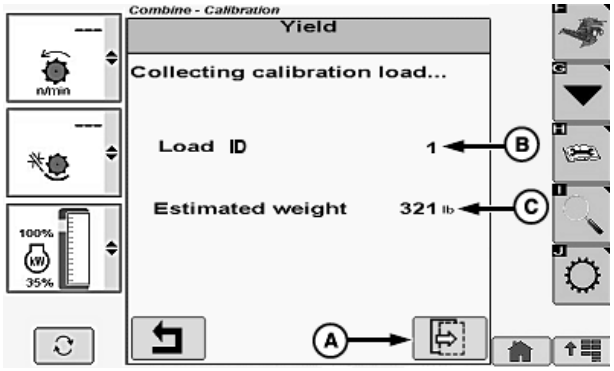
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kito puslapio piktograma (A).

- Įkrovos identifikatorius (B) – rodo esamos įkrovos identifikatoriaus numerį kalibruojant.

  PASTABA: Mažiausiai 1360 kg (3000 lb) javų turi būti nupjauta, kad kalibravimas į būtų priimtas.

- Apskaičiuotas svoris (C) – rodo kalibruojant kombaino surinktos įkrovos, naudojant didelio srauto sistemą, svorį.

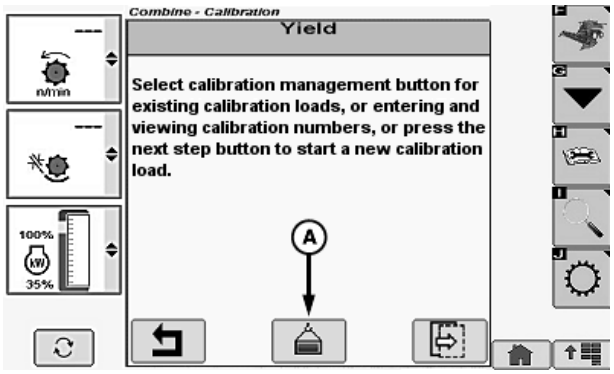
A—Kito puslapio piktograma
B—Įkrovos identifikatorius
C—Apskaičiuotas svoris



OUO6075,00012DF -26-19FEB13-3/12

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima kalibravimo tvarkymo piktograma (A).

A—Kalibravimo tvarkymo piktograma



OUO6075,00012DF -26-19FEB13-4/12

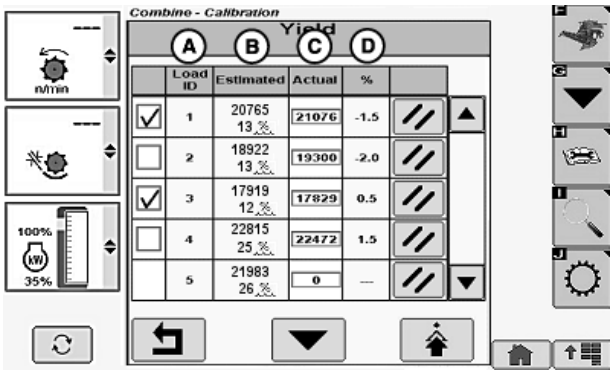
- Įkrovos identifikavimas (A) – rodo surinktos įkrovos identifikavimo numerius, kuriuos bus galima panaudoti vėliau.
- Apskaičiuotas svoris (C) – rodo kalibruojant surinktos įkrovos, naudojant didelio srauto sistemą, svorį.
- Realus svoris (C) – rodo operatoriaus įvestą įkrovos svorį.
- Procentinė paklaida (D) – rodo procentinę skirtumo tarp numatomo svorio ir realaus svorio reikšmę.

Formulė:

Paklaida % = 100 x (apskaičiuotas - realus) ÷ realus

Pavyzdžiui:

0,5 % = 100 x (17919 - 17829) ÷ 17829



A—Krovinio identifikavimas
B—Apskaičiuotas svoris
C—Realus svoris
D—Procentinė paklaida

Tęsinys sekančiame puslapyje

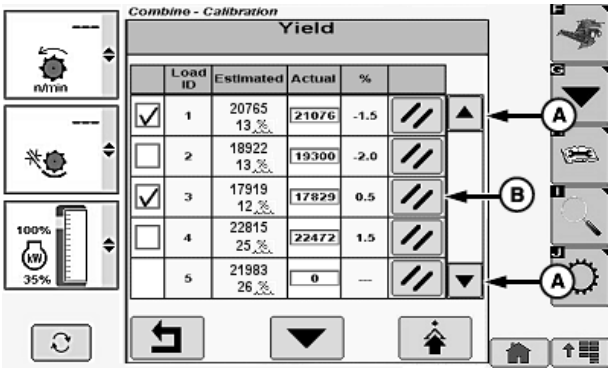
OUO6075,00012DF -26-19FEB13-5/12

Įkrovos identifikatoriaus ir išeigos reikšmių išvalymas:

PASTABA: 13 įkrovos identifikavimo numerių galima išsaugoti, kol atmintis užsipildys, o atminčiai užsipildžius reikės išmesti vieną ar daugiau kalibravimo įkrovų, kad būtų galima gauti naują įkrovą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtos rodyklių aukštyn / žemyn piktogramos (A), kad galėtumėte slinkti per sąrašą, kol pasirodys norimas įkrovos identifikatorius.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta norima įkrovos identifikatoriaus pašalinimo piktograma (B).

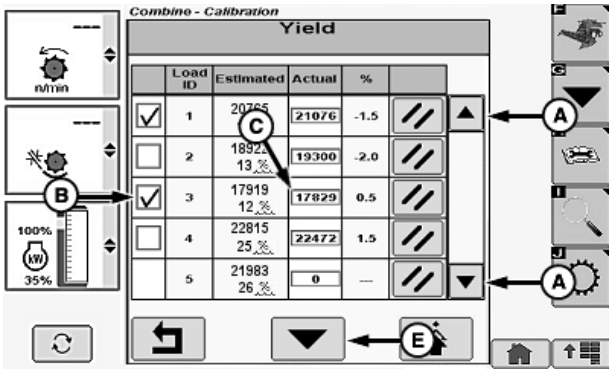


H106048 —UN—30OCT12

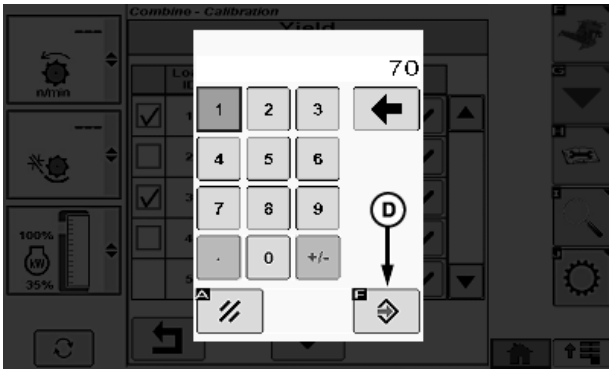
A—Rodyklių aukštyn / žemyn piktogramos **B—Trynimo piktograma**

Tęsinys sekančiame puslapyje

Realių svorio reikšmių naujinimas:



H106046 —UN—30OCT12



H106047 —UN—30OCT12

A—Rodyklių aukštyn / žemyn piktogramos
B—Kalibravimo pasirinkimo langelis
C—Realaus svorio meniu
D—Įvedimo / sutikimo piktograma
E—Kalibravimo piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtos rodyklių aukštyn / žemyn piktogramos (A), kad galėtumėte slinkti per sąrašą, kol pasirodys norimas įkrovos identifikatorius.

PASTABA: Žymimasis langelis bus negalimas, kol operatorius neįves realaus pasverto svorio.

- Ribotas tikslumas – naudotojo kalibravimo procedūra nebuvo atlikta. Sistema nustatoma į numatytąją fiksuotą vidinio kalibravimo reikšmę, kuri gali būti netinkama skirtingoms mašinoms ir lauko sąlygoms.
- Vieno taško kalibravimas – naudotojo atliekama kalibravimo procedūra, surinkus nuo vienos iki trijų kalibravimo įkrovų. Paprastai tinkama laukams, kur išeiga tolygiai pasiskirsto, todėl srauto greitis pastovus.
- Daugiataškis kalibravimas – naudotojo atliekama kalibravimo procedūra, surinkus keturias arba daugiau kalibravimo įkrovų. Kalibravimo tikslumas yra geresnis laukuose, kur išeiga stipriai svyruoja ir srauto greitis nėra pastovus.

PASTABA: Žiūrėkite Vieno taško išeigos kalibravimas arba Daugiataškis išeigos kalibravimas toliau šiame skyriuje, norėdami rasti daugiau informacijos.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas norimas kalibravimo pasirinkimo langelis (B).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas norimas realaus svorio meniu (C).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėti reikiami skaitmenys.

PASTABA: Kartokite procedūrą, kol bus parodyta realaus svorio reikšmė.

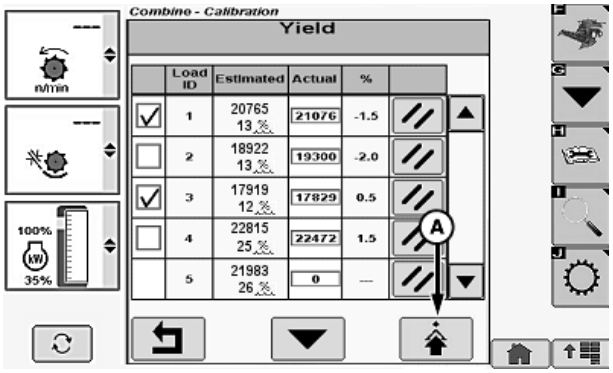
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (D).

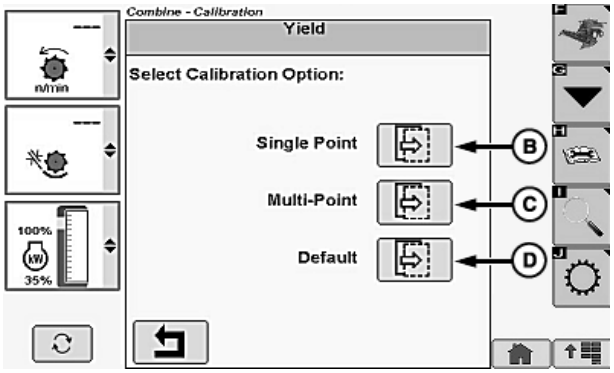
PASTABA: Kalibravimo piktograma turi būti pasirinkta, kad būtų atnaujintos išeigos kalibravimo reikšmes. Jeigu pažymėta grįžimo / atgal piktograma, reikšmės nebus išsaugotos arba atnaujintos.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėt kalibravimo piktograma (E), kad būtų atnaujintos išeigos kalibravimo reikšmes.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Išplėstiniai kalibravimo nustatymai:





Įkrovos valdymo langas

A—Išplėstinių nustatymų piktograma
B—Vieno taško kito puslapio piktograma
C—Daugelio taškų kito puslapio piktograma
D—Numatytojo kito puslapio piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima išplėstinio nustatymo piktograma (A).

PASTABA: Kalibravimo koeficientų įvedimas paprastai naudojamas kalibravimo reikšmėms perkelti tarp keleto mašinų tame pačiame lauke. Nerekomenduojama atlikti visiškai naujų kalibravimų.

- *Naudokite numatytąjį kalibravimą gamyklinėms kalibravimo reikšmėms atkurti, jeigu įvedant įvyko nepataisomų klaidų.*
- *Įvedus kalibravimo numerį C11, kai atliekamas vieno taško kalibravimas, priverstinai pereinama prie linijinio (vieno taško) kalibravimo, net jeigu ankstesnis kalibravimas buvo daugiataškis kalibravimas.*
- *Koreguojant kalibravimo numerį C11, kai atliekamas daugiataškis kalibravimas, proporcingai pakoreguojami visi kiti kalibravimo numeriai C1–C10, atsižvelgiant į kalibravimo numerio C11 koregavimą. Netiesinio kalibravimo charakteristikos išsaugomos, bet naudojamos kitu intensyvumu. Pavyzdžiui, jeigu kalibravimo numeris C11 padidinamas 10 % (0,1), kalibravimo numeriai C1–C10 taip pat padidinami 10 %.*
- *Jeigu reikalingi ne proporciniai reguliavimai (tik daugiataškis), visi kalibravimo numeriai turi būti reguliuojami atskirai.*

- Vieno taško (B) – kalibravimą galima keisti koreguojant kalibravimo numerį C11.
- Daugiataškis (C) – kalibravimas gali būti keičiamas koreguojant tik kalibravimo numerį C11 arba koreguojant C11 tada koreguojant visus 10 kalibravimo numerių.
- Numatytasis (D) – atkuria gamyklinius pradinius kalibravimo numerius.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta norima kalibravimas parinktis (B–D).

Tęsinys sekančiame puslapyje

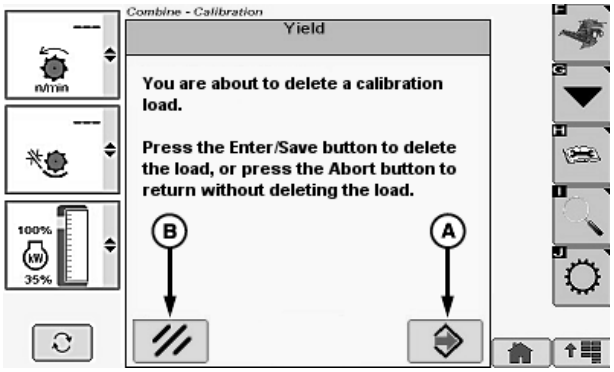
Numatytasis kalibravimas:

PASTABA: Bus rodomas šis įspėjimo pranešimas:

> *Jūs ruošiatės atkurti gamyklinius pradinius kalibravimo numerius.*
>
> *Paspauskite įvedimo / išsaugojimo mygtuką norėdami tęsti, arba paspauskite nutraukimo mygtuką norėdami grįžti į įkrovos valdymo langą be pakeitimų.*

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma (A), kad atkurtumėte gamyklinius pradinius kalibravimo numerius.

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta atšaukimo piktograma (B), norėdami grįžti į įkrovos valdymo langą be pakeitimų.



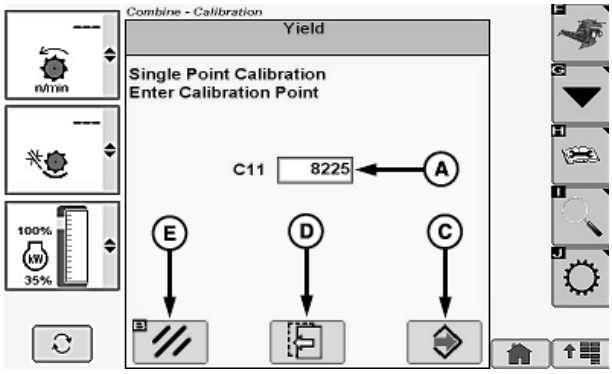
H106079 —UN—01NOV12

A—Įvedimo / sutikimo piktograma

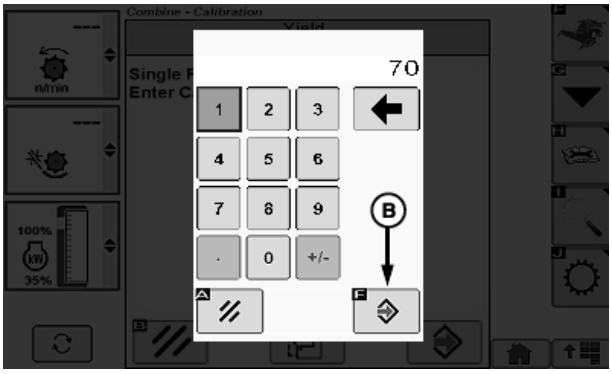
B—Atšaukimo piktograma

OUO6075,00012DF -26-19FEB13-9/12

Vieno taško kalibravimas:



H106051 —UN—31OCT12



H106053 —UN—31OCT12

A—Kalibravimo numeris C11
B—Įvedimo / sutikimo piktograma
C—Įvedimo / sutikimo piktograma
D—Ankstesnio puslapio simbolis
E—Atšaukimo piktograma

PASTABA: Kalibravimo numerį galima koreguoti rankiniu būdu, jeigu žinomas masės srauto paklaidos dydis.

Formulė:

Naujas C11 = Senas C11 x Realus svoris ÷ Apskaičiuotas svoris

Pavyzdžiui:

9048 = 8225 x 6600 ÷ 6000

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas kalibravimo numeris C11 (A).

PASTABA: Kalibravimo numerių diapazonai:

- *C1: nuo -250 iki 15000*
- *C2–C11: nuo 0 iki 15000*

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėti reikiami skaitmenys.

PASTABA: Kartokite procedūrą, kol bus rodoma norima kalibravimo reikšmė.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (B).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma (C), norėdami išsaugoti kalibravimo reikšmę ir grįžti į įkrovos valdymo langą.

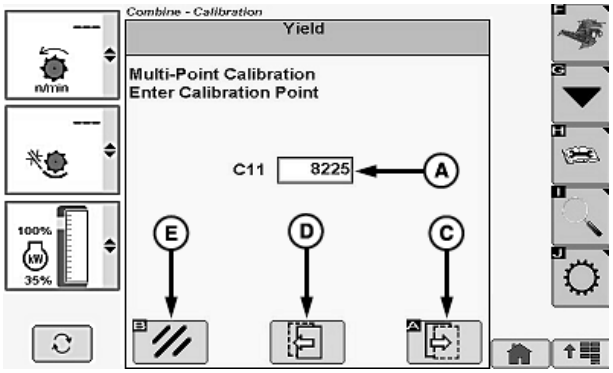
PASTABA: Įvedimo / sutikimo piktograma turi būti pasirinkta norint atnaujinti kalibravimo reikšmes. Jeigu pažymima atšaukimo piktograma (E), reikšmės nebus išsaugotos arba atnaujintos. Ekrane vėl rodomas įkrovos valdymo langas.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta ankstesnio puslapio piktograma (D), jeigu reikia grįžti į ankstesnį puslapį.

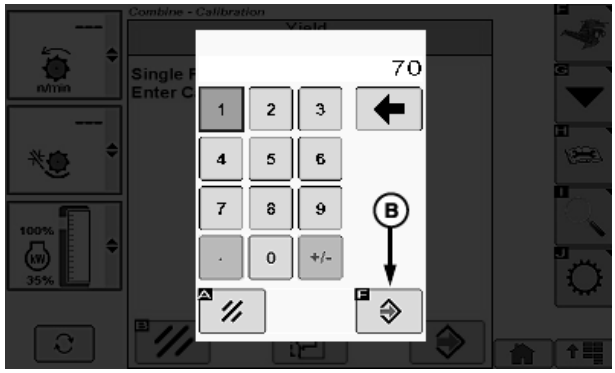
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00012DF -26-19FEB13-10/12

Daugiataškis kalibravimas (tik C11):



H106070 —UN—31OCT12



H106053 —UN—31OCT12

A—Kalibravimo numeris C11
B—Įvedimo / sutikimo piktograma
C—Kito puslapio piktograma
D—Ankstesnio puslapio simbolis
E—Atšaukimo piktograma

PASTABA: Kalibravimo numerį galima koreguoti rankiniu būdu, jeigu žinomas masės srauto paklaidos dydis.

Formulė:

Naujas C11 = Senas C11 x Realus svoris ÷ Apskaičiuotas svoris

Pavyzdžiui:

7477 = 8225 x 6000 ÷ 6600

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas kalibravimo numeris C11 (A).

PASTABA: Kalibravimo numerių diapazonai:

- *C1: nuo -250 iki 15000*
- *C2–C11: nuo 0 iki 15000*

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėti reikiami skaitmenys.

PASTABA: Kartokite procedūrą, kol bus rodoma norima kalibravimo reikšmė.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (B).

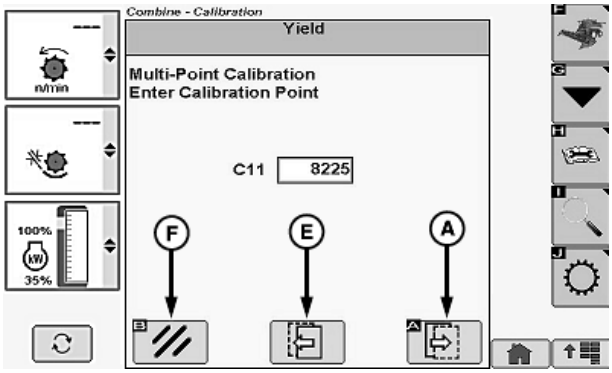
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma (C), norėdami išsaugoti kalibravimo reikšmę ir grįžti į įkrovos valdymo langą.

PASTABA: Įvedimo / sutikimo piktograma turi būti pasirinkta norint atnaujinti kalibravimo reikšmes. Jeigu pažymima atšaukimo piktograma (E), reikšmės nebus išsaugotos arba atnaujintos. Ekrane vėl rodomas įkrovos valdymo langas.

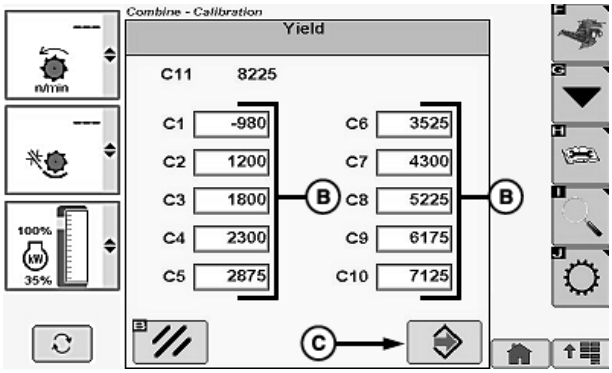
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta ankstesnio puslapio piktograma (D), jeigu reikia grįžti į ankstesnį puslapį.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Daugiataškis kalibravimas (C1–C10):



H106071 —UN—01NOV12



H106072 —UN—01NOV12

PASTABA: C1–C10 kalibravimo koeficientai proporcingai keičiami su C11 reikšme. Kas kart, kai C11 atnaujinamas ankstesniame lange, C1–C10 bus automatiškai pakoreguojami.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kito puslapio piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėti norimi kalibravimo numeriai (B).

PASTABA: Kalibravimo numerių diapazonai:

- *C1: nuo -250 iki 15000*
- *C2–C11: nuo 0 iki 15000*

Kalibravimo numeriai C1–C10 TURI būti įvesti didėjimo tvarka, kad būtų priimti.

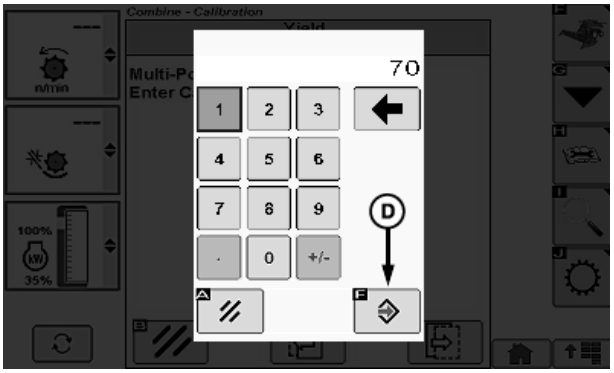
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėti reikiami skaitmenys.

PASTABA: Kartokite procedūrą, kol bus rodoma norima kalibravimo reikšmė.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (C).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma (D), norėdami išsaugoti kalibravimo reikšmę ir grįžti į įkrovos valdymo langą.

PASTABA: Įvedimo / sutikimo piktograma turi būti pasirinkta norint atnaujinti kalibravimo reikšmes.



H106073 —UN—01NOV12

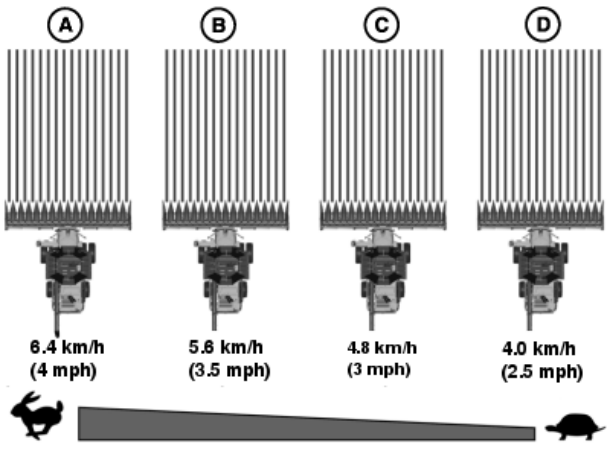
A—Kito puslapio piktograma
B—Kalibravimo numeriai (C1–C10)
C—Įvedimo / sutikimo piktograma
D—Įvedimo / sutikimo piktograma
E—Ankstesnio puslapio simbolis
F—Atšaukimo piktograma

Jeigu pažymima atšaukimo piktograma (F), reikšmės nebus išsaugotos arba atnaujintos. Ekrane vėl rodomas įkrovos valdymo langas.

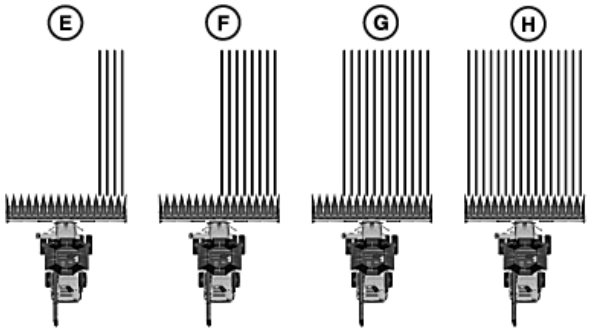
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta ankstesnio puslapio piktograma (E), jeigu reikia grįžti į ankstesnį puslapį.

OUO6075,00012DF -26-19FEB13-12/12

Vieno taško išeigos kalibravimas arba daugiataškis išeigos kalibravimas



H105056 —UN—19MAR12



H105057 —UN—19MAR12

A—Įkrova 1
B—Įkrova 2
C—Įkrova 3
D—Įkrova 4
E—Mažiausias srautas
F—Vidutinis srautas
G—Vidutinis srautas
H—Maksimalus srautas

PASTABA: Geriausias būdas pakeisti srauto greitį yra keisti mašinos važiavimo greitį.

Geriausias būdas išlaikyti pastovų srauto greitį yra stebėti VisionTrak™ ekraną ir atitinkamai reguliuoti mašinos važiavimo greitį.

Vieno taško išeigos kalibravimas

Vieno taško išeigos kalibravimas yra atliekamas, kai surinktos nuo vienos iki trijų kalibravimo įkrovų.

Šio tipo kalibravimas tinkamas, kai pjaunamo lauko javai labai vienodai pasiskirstę ir mašina dirba vienodu važiavimo greičiu su labai mažais srauto pokyčiais.

Kad surinktumėte kalibravimo įkrovą, nupjaukite apytiksliai 2.722 kg (6.000 lb) maksimaliu pjovimo greičiu.

Nebūtina atlikti vieną ar dvi papildomas įkrovas, tačiau tai gali padėti sistemai suvidurkinti bendrąją paklaidą.

Daugiataškis išeigos kalibravimas

Daugiataškis išeigos kalibravimas naudojamas, kai numatoma, jog pjaunamo lauko javai gali būti netolygiai pasiskirstę arba kai mašina dirba ne vienodu greičiu, su skirtingais grūdų srautais.

Atliekant šio tipo kalibravimą, kiekvieno kalibravimo krovinys surenkamas kiekvienai numatomai srauto būsenai.

Kiekvienai kalibravimo įkrovai surinkite apytiksliai 2.722 kg (6.000 lb).

Surinkite mažiausiai **keturias** kalibravimo įkrovas įvairiais važiavimo greičiais (A–D) arba keturiais skirtingais pjovimo pločiais, imituodami skirtingus srauto greičius (E–H).

OUO6075,00013D5 -26-19FEB13-1/1

Pakeiskite padangos spindulio kodą

Gali prireikti iš naujo sukalibruoti sistemą, jei buco pakeistos originalios iš gamyklos pristatytos padangos ar pagrindinės pavaros. Patikrinkite ar į atmintį įvestas tinkamas padangos kodas.

SVARBU: Keičiant varančiuosius ratus, padangos spindulys gali taip pat keistis. Kabinos valdymo bloke TURI būti nustatytas naujas padangų spindulys. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

Nesukalibravus sistemos bus gaunami netikslūs išeigos monitoriaus rezultatai.

OUO6075,0001111 -26-11APR12-1/1

Drėgmės jutiklio temperatūros kalibravimas

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima diagnostikos piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima kalibravimo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas kalibravimo meniu (B).

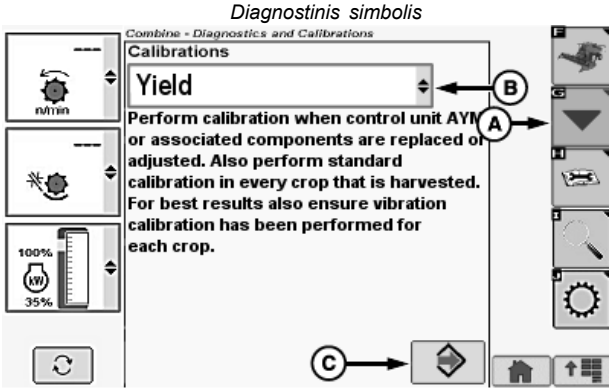
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta **Moisture Sensor Temperature** (drėgmės jutiklio temperatūra).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (C).

A—Kalibravimo piktograma
B—Kalibravimo meniu
C—Įvedimo / sutikimo piktograma

H94478 —UN—31MAR10

Diagnostinis simbolis



H94928 —UN—11OCT10

OUO6075,0000746 -26-05OCT10-1/2

PASTABA: Kalibravimas turi būti atliktas prieš pradedant nuimti derlių, kai drėgmės jutiklis tuščias.

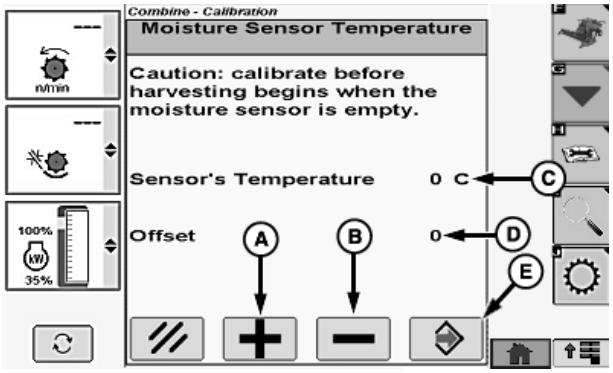
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pliuso (+) piktograma (A) arba minuso (–) piktograma (B).

PASTABA: Jutiklio temperatūra turi būti nustatyta esama aplinkos oro temperatūra.

Didinkite arba mažinkite, kol bus rodoma reikiama jutiklio temperatūra (C).

PASTABA: Korekcija (D) automatiškai pasikoreguoja, kai nustatoma aplinkos jutiklio temperatūra.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (E), kad būtų išsaugota jutiklio temperatūra.



H96030 —UN—05OCT10

A—Pliuso (+) piktograma
B—Minuso (–) piktograma
C—Daviklio temperatūra
D—Poslinkis
E—Įvedimo / sutikimo piktograma

OUO6075,0000746 -26-05OCT10-2/2

Taikytina drėgmės ir tankio lentelė

Pasėliai	Standartinė drėgmė (%)	Pasėlių tankis (svarais / bušelyje)	Pasėlių tankis (kg / bušelyje)
Liucerna	12,0	60	27
Miežiai	14,0	48	22
Miežiai (žieminiai)[a]	14,5	48	22
Miežiai (pavasariniai)[a]	14,5	48	22
Rapsai	10,0	52	24
Sėjamieji avinžirniai[a]	12,0	61	27
Kukurūzai (sausi arba drėgni)	15,0	56	25
Valgomosios pupos	14,5	60	27
Linai	7,0	56	25
Žolių sėklos	12,0	22	10
Lęšiai	10,5	60	27
Lubinai[a]	12,0	53	24
Soros	11,0	50	23
Garstyčios	8,0	60	27
Daržinės pupelės	14,5	62	28
Avižos	14,0	32	15
Avižos[a]	15,0	32	15
Žirniai	10,5	60	27
Žirniai[a]	12,0	60	27
Kukurūzai	14,0	60	27
Kukurūzai[a]	15,5	60	27
Rapsų sėklos (sausos arba drėgnos) [a]	10,0	52	24
Ryžiai	14,0	45	20
Rugiai	14,0	56	25
Dažinis dygminas	6,0	45	20
Sorgas	13,0	56	25
Sojos pupelės	13,0	60	27
Saulėgrąžos	14,0	29	11
Saulėgrąžos[a]	9,0	20	11
Kvietrugiai[a]	14,5	58	26
Kviečiai (pavasariniai)	13,0	60	27
Kviečiai (žieminiai)	13,0	60	27

[a] *Tik Europos augalų sąrašas.*

OUO6075,0000E89 -26-22MAR12-1/1

Standartinių svorių lentelė

Blokas	Svoris (lb)	Svoris (kg)
Bareliai	162,0	73,5
Maišai	100,0	45,4
Amerikietiški centneriai	100,0	45,4
Svarai (lb)	1,0	0,454
Kilogramai (kg)	2,204	1,0
Metrinės tonos	2204,0	1000,0
Tonos	2000,0	907,0

OUO6075,0000435 -26-15APR10-1/1

Keisti pasėlių ir grūdų nuostolio nustatymus

Pasėlių meniu:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima augalų nustatymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas augalų meniu (B).

Augalų meniu rodomi šie parametrai:

Liucerna	Lęšiai	Rugiai
Miežiai	Lubinai	Dažinis dygminas
Miežiai - pavasaris[a]	Soros	Sorgas
Miežiai - žieminiai[a]	Garstyčios	Sojos pupelės
Rapsai	Daržinės pupelės	Saulėgrąžos
Sėjamieji avinžirniai	Avižos	Kvietrugiai[a]
Javai	Žirniai	Kviečiai[a]
Valgomosios pupos	Kukurūzai	Pavasariniai kviečiai
Linai	Rapsų sėklos[a]	Žieminiai kviečiai
Žolių sėklos	Ryžiai	

[a] *Europos pasėlių sąrašas.*

Kai pasirinkti norimi pasėliai, palieskite arba nuspauskite patvirtinimo jungiklį.

GreenStar™ Pro dokumentacija:

sinchronizuoja pasirinktus javus porankio ekrane su ant kampinio stovo sumontuotu ekranu (jeigu įrengtas).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai paryškintas GreenStar Pro dokumentacija langelis (C).

- Pažymėtas – sinchronizuoja pasirinktus javus abejuose ekranuose.
- Nepažymėtas – pasirinkti javai veikia abejuose ekranuose nepriklausomai vienas nuo kito.

Kūlimo būsena:

Kūlimo būsenos meniu (D) rodomi šie elementai:

- Lengvi
- Normalūs
- Sunku

Pasirinkę reikiamą kūlimo būseną palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Šiaudų / kotų buklė:

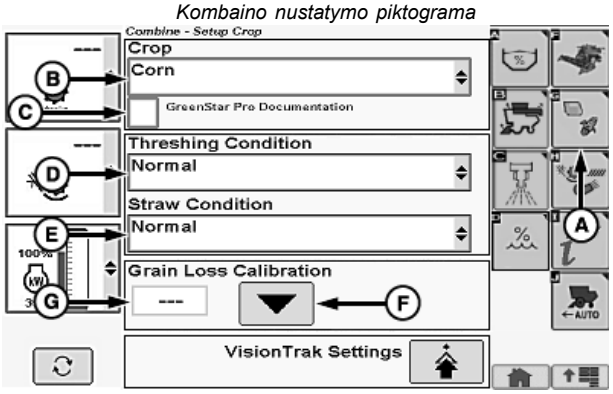
Šiaudų / kotų būklės meniu (E) rodomi šie elementai:

- Trapūs
- Normalūs
- Sunku

"GreenStar" yra bendrovės "Deere & Company" prekės ženklas

H94473 —UN—31MAR10

Kombaino nustatymo piktograma



H111419 —UN—12JUN14

A—Augalų nustatymo piktograma
B—Pasėlių meniu
C—GreenStar™ Pro dokumentacija
D—Kūlimo būsenos būsena
E—Šiaudų / kotų būklės meniu
F—Grūdų nuostolio kalibravimo piktograma
G—Grūdų nuostolio kalibravimo reikšmė

Pasirinkę reikiamą šiaudų / kotų būklę palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Grūdų nuostolio kalibravimas:

Nustatykite mašiną ir pjaunamąją į priimtinų nuostolių lygį pagal konkrečius pasėlius ir sąlygas.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama grūdų nuostolio kalibravimo piktograma (F).

PASTABA: Tokiu būdu bus įvestos į atmintį einamosios darbinės charakteristikos ir sucentruotas bendro nuostolių darbo indikatorius kampiniame ekrane.

Kalibravimo referentinis skaičius:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama grūdų nuostolio kalibravimo vertė (G).

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol bus rodoma norima kalibravimo referentinė reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą kalibravimo referentinę reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001832 -26-13JUN14-1/2

Valytuvo / kuliamosios balansas

Reguliuojamas juostų balansas tarp valytuvo nuostolių indikatoriaus ir kuliamosios nuostolių indikatoriaus VisionTrak™ ekrane. Reguliuojant galima tiksliai nustatyti rodmenis, jei dėl pasėlių būsenos nuostoliai gaunami iš vienos mašinos srities, o kiti rodomi nuostoliai yra iš kitos mašinos srities.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima VisionTrak™ nustatymų piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas valytuvo / kuliamosios balanso laukas (B) arba valytuvo / kuliamosios balanso juostinė diagrama (C).

Valytuvo / kuliamosios balanso lauko reguliavimas:

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol bus parodyta reikiama valytuvo / kuliamosios balanso reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Kai pažymima pliuso (+) arba minuso (-) piktograma, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kad būtų parodyta reikiama valytuvo / kuliamosios balanso reikšmė.

Valytuvo / kuliamosios balanso juostinės diagramos reguliavimas:

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką ir padidinkite arba sumažinkite valytuvo / kuliamosios balanso juostinės diagramos reikšmę. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Kai pažymima pliuso (+) arba minuso (-) piktograma, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kad būtų parodyta reikiama valytuvo / kuliamosios balanso reikšmė.

Jei norite grįžti į ankstesnį puslapį, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grįžimo piktograma (F).

Grūdų valytuvo / kuliamosios raiška

Operatorius gali keisti VisionTrak™ ekrane rodomų juostų skaičių, skirtą valytuvo nuostolių ir kuliamosios nuostolių indikatoriui (nepriklauso nuo centrinių juostų skaičiaus).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima VisionTrak™ nustatymų piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas valytuvo / kuliamosios raiškos langelis (D) arba valytuvo / kuliamosios raiškos histograma (E).

Grūdų valytuvo / kuliamosios raiškos langelio reguliavimas:

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol bus parodyta reikiama valytuvo / kuliamosios raiškos reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

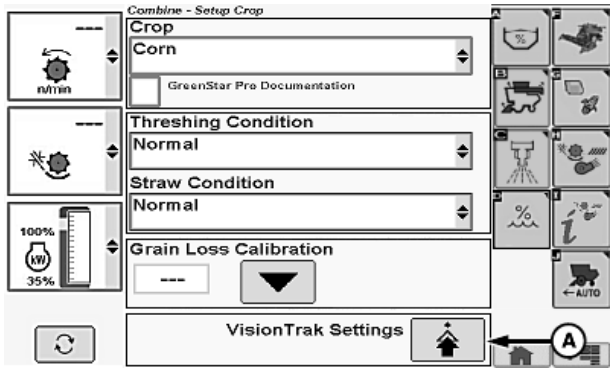
Tik su jutikliniu ekranu: Kai pažymima pliuso (+) arba minuso (-) piktograma, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kad būtų parodyta reikiama valytuvo / kuliamosios raiškos reikšmė.

Grūdų valytuvo / kuliamosios raiškos histogramos reguliavimas:

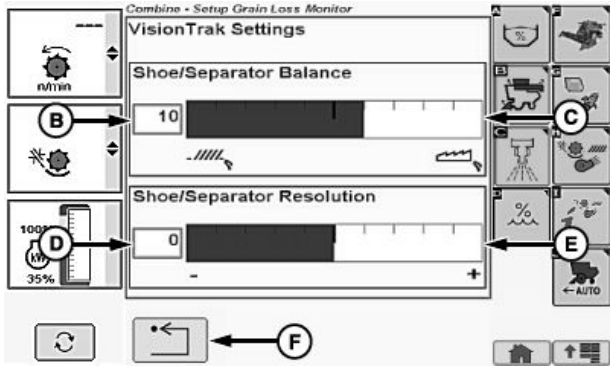
Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką ir padidinkite arba sumažinkite valytuvo / kuliamosios raiškos juostinės diagramos reikšmę. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Kai pažymima pliuso (+) arba minuso (-) piktograma, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kad būtų parodyta reikiama valytuvo / kuliamosios raiškos reikšmė.

Jei norite grįžti į ankstesnį puslapį, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grįžimo piktograma (F).



H111420 —UN—12JUN14



H108629 —UN—26JUL13

A—VisionTrak™ nustatymų piktograma
B—Valytuvo / kuliamosios balanso langelis
C—Valytuvo / kuliamosios balanso juostinė diagrama
D—Grūdų valytuvo / kuliamosios raiškos langelis
E—Grūdų valytuvo / kuliamosios raiškos histograma
F—Grąžinimo / atgal piktograma

VisionTrak yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,0001832 -26-13JUN14-2/2

Pakeiskite mašinos parametrus

Realus arba nustatytojo taško nustatymai:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima mašinos nustatymų piktograma (A).

- Faktinis nustatymas (B) (nustatytoji reikšmė, juodos spalvos) – rodo esamą mašinos nustatytąją reikšmę.
- Nustatytosios reikšmės nustatymas (C) (nustatytoji reikšmė mėlyna) – mašina automatiškai pasikoreguoja pagal operatoriaus nustatytąją reikšmę.

Mašinos nustatomi parametrai:

PASTABA: Kuliamosios apsukų ir ventiliatoriaus apsukų nustatytosios reikšmės mirksi, kol kuliamoji yra įjungta ir variklio apsukos viršija 2000 aps./min.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymimas vienas šių elementų:

- Kūlimo greitis (D)
  - 200–1000 aps./min., 10 aps./min. žingsniu;
- Kūlimo tarpas (E)
  - 0–40 mm[1], 1 mm žingsniu
- Ventiliatoriaus apsukos (F)
  - 620–1350 aps./min., 10 aps./min. žingsniu;
- Viršutinio sieto tarpas (G)
  - 0–22 mm (bendrosios paskirties) ir 0–30 mm (giliadantis)[1], 1 mm žingsniu
- Apatinio sieto tarpas (H)
  - 0–20 mm (bendrosios paskirties ir giliadantis)[1], 1 mm žingsniu

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima mašinos reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą mašinos reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma (I), kad būtų leidžiama automatiškai sureguliuoti operatoriaus pasirinktus mašinos nustatymų pakeitimus ir (arba) leisti operatoriui išsaugoti asmeninius mašinos nustatymus.

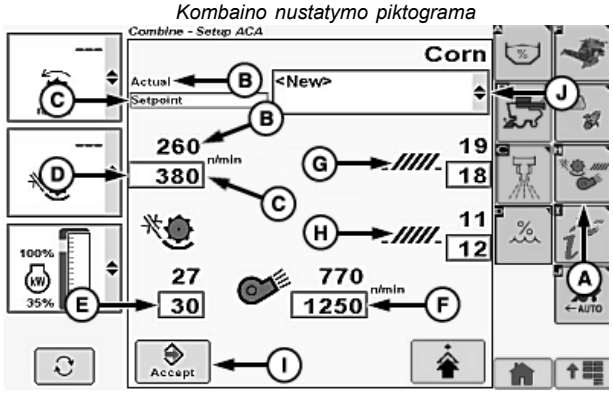
Augalų modifikatorių keitimo meniu:

PASTABA: Operatorius gali išsaugoti 20 pasirinktinių augalų parametrų kiekvienam naudojant ne

[1]Rankinis valdymas leidžiamas virš realios reikšmės (parodyta juoda spalva) ir nustatytosios reikšmės (parodyta mėlyna spalva), kurios pažymėtos žodžiu MAX. MAX rodoma, kol operatoriaus nurodo sumažinimą.

H94473 —UN—31MAR10

Kombaino nustatymo piktograma



H109932 —UN—28FEB14

A—Mašinos parametrų piktograma
B—Reali reikšmė
C—Nustatymo taško reikšmė
D—Kuliamosios apsukos
E—Pobūgnio tarpas
F—Ventiliatoriaus apsukos
G—Viršutinio sieto tarpas
H—Apatinio sieto tarpas
I— Įvedimo / sutikimo piktograma
J— Augalų modifikatorių meniu

daugiau nei 20 simbolių. Mašinos parametrų personalizavimas nepakeis gamykloje nustatytų parametrų.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas augalų modifikatorių meniu (J).

Pasėlių modifikatoriaus meniu rodmenys:

- Numatytasis – rodo gamyklinius pasirinktų pasėlių nustatymus;
- Sausas (numatytasis) – rodo standartinius gamyklinius kukurūzų nustatymus;
- Drėgnas (numatytasis) – rodo standartinius gamyklinius kukurūzų nustatymus;
- Naujas – parinkite, kai norite įvesti įprastą / asmeninį pasėlių parametrų rinkinį;
- Išvalymas – rodo fabriko numatytuosius parametrus, kurie leidžia išvalyti mašiną.

Kai parinktas norimas pasėlių modifikatorius, palieskite arba nuspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Išplėstiniai nustatymai (neįeinantys į mašinos konfigūravimo nustatymus):

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima išplėstinių nustatymų piktograma (A).

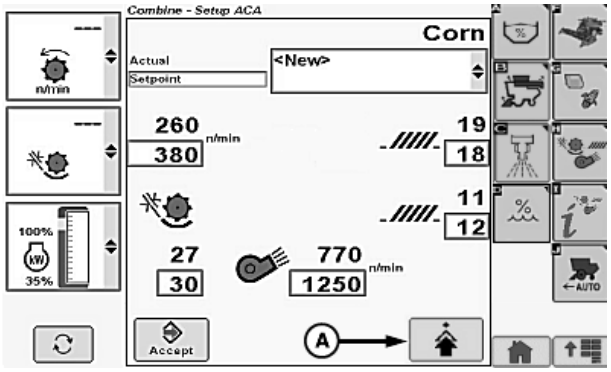
Ekrano langas įspėja operatorių rankiniu būdu patikrinti aplink mašiną esančių sričių rekomenduojamus nustatymus.

PASTABA: Ekrane rodomi elementai priklauso nuo mašinos parinkčių ir pasirinktų javų.

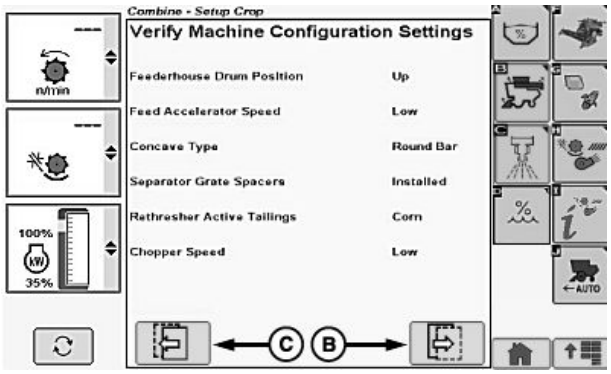
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kito puslapio piktograma (B) (jei yra), jeigu norite pereiti į kitą puslapį.

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta ankstesnio puslapio piktograma (C), norėdami grįžti į ankstesnį puslapį.

A—Išplėstinio nustatymo piktograma
B—Kito puslapio piktograma
C—Ankstesnio puslapio simbolis



H109933 —UN—28FEB14



H109934 —UN—28FEB14

OUO6075,000177B -26-03MAR14-2/2

Pasirinktinių augalų pavadinimas

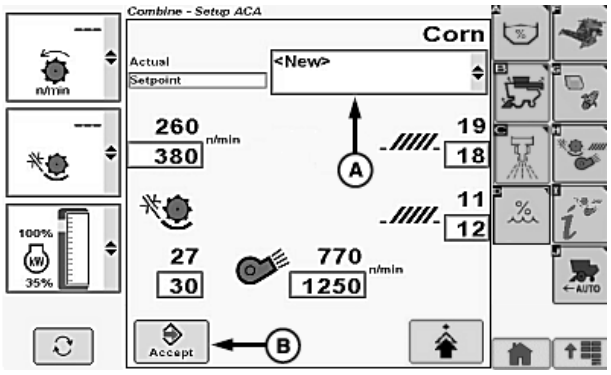
PASTABA: Operatorius gali išsaugoti 20 pasirinktinių augalų parametrų kiekvienam naudojant ne daugiau nei 20 simbolių. Mašinos parametrų personalizavimas nepakeis gamykloje nustatytų parametrų.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas pasėlių modifikatorių meniu (A).

Pasėlių modifikatoriaus meniu rodmenys:

- Numatytasis – rodo gamyklinius pasirinktų pasėlių nustatymus;
- Sausas (numatytasis) – rodo standartinius gamyklinius kukurūzų nustatymus;
- Drėgnas (numatytasis) – rodo standartinius gamyklinius kukurūzų nustatymus;
- Naujas – parinkite, kai norite įvesti įprastą / asmeninį pasėlių parametrų rinkinį;
- Išvalymas – rodo fabriko numatytuosius parametrus, kurie leidžia išvalyti mašiną.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta New (naujas).



H109935 —UN—28FEB14

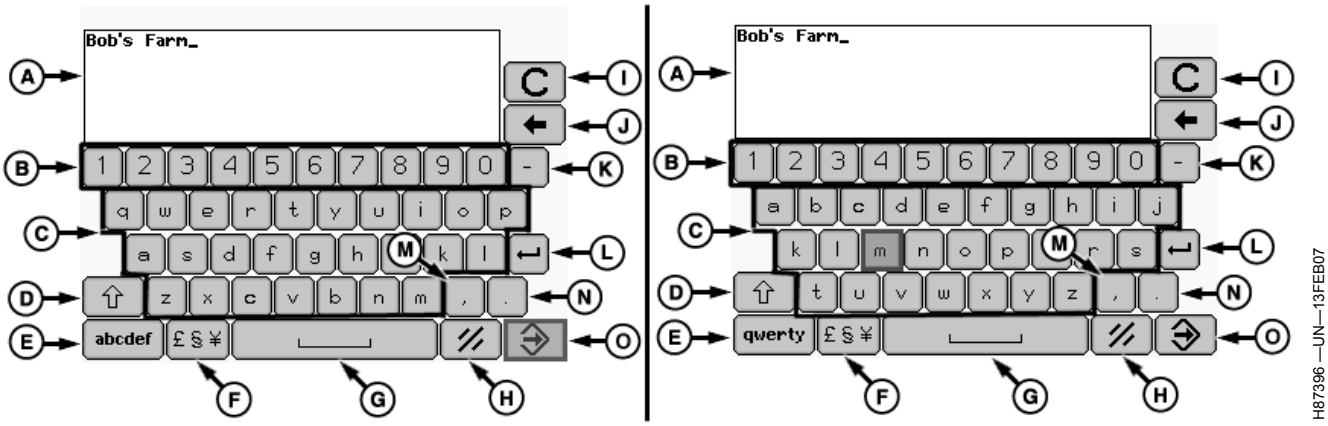
A—Augalų modifikatorių meniu **B—Įvedimo / sutikimo piktograma**

Pakeiskite mašinos nustatymus, jeigu reikia.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (B).

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000177C -26-28FEB14-1/2



QWERTY klaviatūra / ABC klaviatūra

A—Pasirinktinių pavadinimų rodymas
B—Skaitmenų mygtukai
C—Raidžių mygtukai
D—Didžiosios/viršutinė klaviatūra
E—QWERTY (standartinė rašomosios mašinėlės klaviatūra) arba ABC klaviatūra
F—Simbolių mygtukai
G—Tarpo klavišas
H—Atšaukti mygtukas
I— Trinti viską klavišas
J— Atgal mygtukas
K—Kėlimo brūkšnelio mygtukas
L—Įvedimo mygtukas
M—Kablelio mygtukas
N—Taško mygtukas
O—Įvedimo / sutikimo piktograma

PASTABA: Pasirinkus simbolių klavišą (F) pereinama į kitą klaviatūros išdėstymą, kuriame galima pasirinkti norimus simbolius.

Pasirodo raidžių ir skaičių klaviatūros langas, kuriame galima įvesti pasirinktinį augalų pavadinimą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima ekrano klaviatūroje reikiama piktograma.

Kartodami procedūrą įrašykite ūkį pasirinktinio augalo pavadinimą.

Kai norimas pasirinktinis augalo pavadinimas surinktas, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma (O).

OUO6075,000177C -26-28FEB14-2/2

Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (kabinos rekomendacijos)

PASTABA: Interaktyviojo kombaino reguliavimo sistema bus išjungta išjungus variklį (pasukus raktelį į padėtį OFF), atšaukus sistemą arba užbaigus optimizavimą. Sistema neišsaugo ankstesnių mašinos rekomendacijų, kai iš naujo paleidžiamas interaktyvus kombaino reguliavimas.

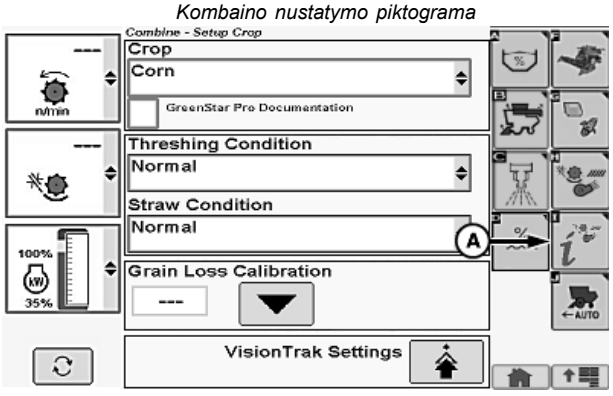
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta Interaktyvaus kombaino reguliavimo piktograma (A).

A—Interaktyvaus kombaino reguliavimo piktograma

H94473 —UN—31MAR10

Kombaino nustatymo piktograma



Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001833 -26-12JUN14-1/12

Kombaino gerinimo tikslai:

PASTABA: Operatorius gali pasirinkti vieną, du ar visus tris kombaino gerinimo tikslų tipo langelius.

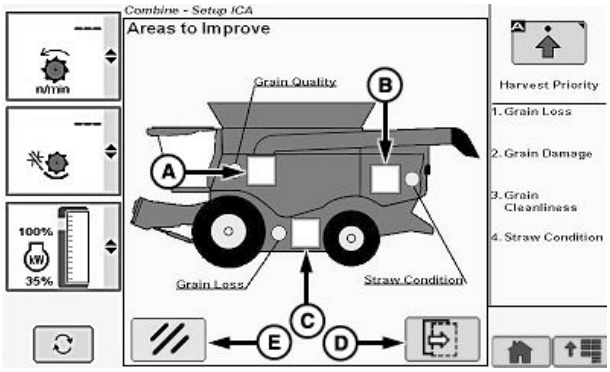
Pasirinkta kombaino pakeitimų sritis iš žalios tampa geltona.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymimi reikiami kombaino gerinimo tikslų langeliai.

- Grūdų kokybė (A)
  - Sutraiškyti grūdai
  - Pelai / lukštai
  - Šiaudų gabalai / kukurūzų burbuolių kotai
  - Nekulta masė
  - Pernelyg daug nuobirų
- Šiaudų būklė (B)
  - Šiaudų būklė
- Grūdų nuostolis (C)
  - Kuliamosios nuostoliai
  - Grūdų valytuvo nuostoliai
  - Nekultų pasėlių nuostolis

Langelyje esanti varnelė rodo pasirinktą (-us) probleminį (-ius) elementą (-us).

PASTABA: Kito puslapio piktogramos (D) negalima pasirinkti tol, kol nepasirenkate kombaino gerinimo tikslo langelio.



H108632 —UN—29JUL13

A—Grūdų kokybė
B—Šiaudų būklė
C—Grūdų nuostolis
D—Kito puslapio piktograma
E—Atšaukimo piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta atšaukimo piktograma (E), norėdami atšaukti interaktyvaus kombaino reguliavimo nustatymą ir grįžti į kombaino nustatymo langą.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Pjovimo prioriteto nustatymai:

PASTABA: Derliaus nuėmimo prioritetų nustatymo piktogramą reikia spausti, tik jei pasikeitė derliaus nuėmimo prioritetai.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima derliaus nuėmimo prioritetų nustatymo piktograma (A), kad pakeistumėte derliaus nuėmimo prioritetų tvarką (B).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima rodyklės aukštyn / žemyn piktograma (C), kad perkeltumėte pažymėtą sritį (D).

Pažymėtą sritį perkelkite į reikiamą poziciją derliaus nuėmimo prioritetų sąraše (E).

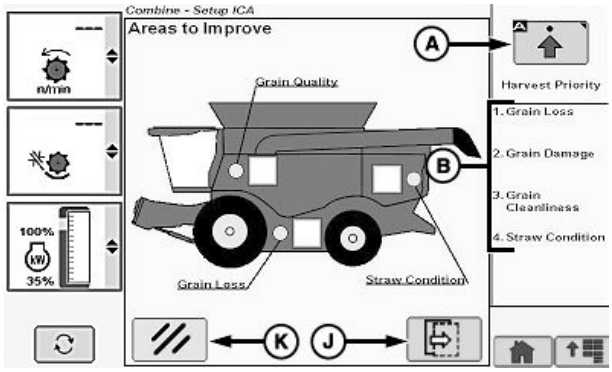
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima pasirinkimo perkėlimo aukštyn piktograma (F) arba pasirinkimo perkėlimo žemyn piktograma (G), kad pasirinktą elementą prioritetų tvarkoje (H) perkeltumėte aukščiau arba žemiau.

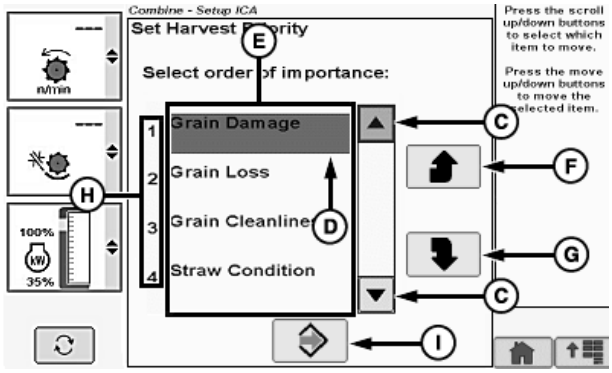
1. Aukščiausias prioritetas
2. Aukštas prioritetas
3. Žemas prioritetas
4. Žemiausias prioritetas

Veiksmus kartokite tol, kol tinkamai sudėliosite prioritetų sąrašą.

Jei norite išsaugoti prioritetų sąrašo tvarką ir grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įrašymo piktograma (I).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kito puslapio piktograma (J), norėdami pereiti į kitą puslapį arba atšaukimo piktogramą (K), norėdami atšaukti interaktyvaus kombaino reguliavimo nustatymą ir grįžti į kombaino nustatymo langą.





A—Derliaus nuėmimo prioritetų nustatymo piktograma
B—Derliaus nuėmimo prioritetų sąrašas
C—Rodyklė aukštyn / žemyn piktograma
D—Pažymėta sritis
E—Derliaus nuėmimo prioritetų sąrašas
F—Pasirinkimo perkėlimo aukštyn piktograma
G—Pasirinkimo perkėlimo žemyn piktograma
H—Prioritetų tvarka
I— Išsaugojimo piktograma
J— Kito puslapio piktograma
K—Atšaukimo piktograma

Tęsinys sekančiame puslapyje

Grūdų nuostolių mažinimas:

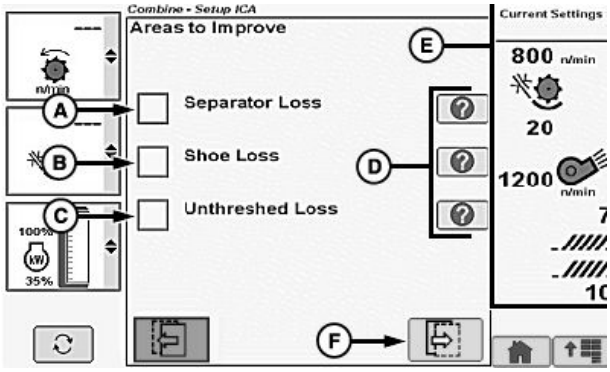
PASTABA: Ekranas parodomas, tik jei anksčiau buvo pažymėti grūdų nuostoliai. Pasirinkite bet kurią grūdų nuostolių mažinimo kombinaciją, kad galėtumėte pritaikyti rekomenduojamus mašinos pakeitimus.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymimi reikiami grūdų nuostolių mažinimo langeliai:

- Kuliamosios nuostoliai (A)
- Grūdų valytuvo nuostoliai (B)
- Nekultų pasėlių nuostoliai (C)

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama pagalbos piktograma (D). Informacijos sritis (E) perjungiama iš dabartinių mašinos nustatymų į pagalbos informacijos sritį, kurioje pateikiama daugiau duomenų apie darbo rezultatų gerinimą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima kito puslapio piktograma (F), kad pereitumėte prie kito puslapio.



H105855 —UN—05DEC12

A—Kuliamosios nuostoliai
B—Grūdų valytuvo nuostoliai
C—Nekultų pasėlių nuostolis
D—Pagalbos piktogramos
E—Informacijos sritis
F—Kito puslapio piktograma

PASTABA: Jei reikia grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima ankstesnio puslapio piktograma.

OUO6075,0001833 -26-12JUN14-4/12

Grūdų kokybės gerinimas:

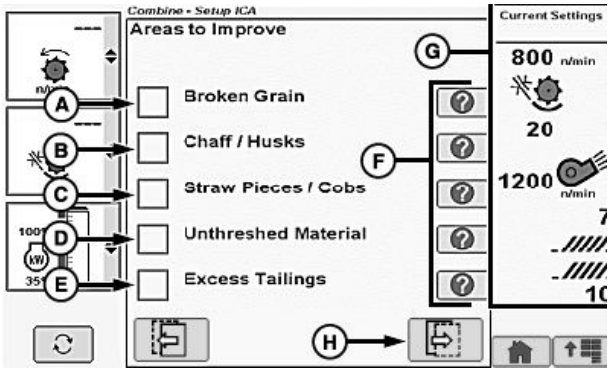
PASTABA: Ekranas parodomas, tik jei anksčiau buvo pasirinkta grūdų kokybė. Pasirinkite bet kokią grūdų kokybės gerinimo kombinaciją, kad būtų pritaikyti rekomenduojami pakeitimai.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymimi reikiami grūdų kokybės gerinimo langeliai:

- Sutraiškyti grūdai (A)
- Pelai / lukštai (B)
- Šiaudų gabalai / kukurūzų burbuolių kotai (C)
- Nekulta masė (D)
- Pernelyg daug nuobirų (E)

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama pagalbos piktograma (F). Informacijos sritis (G) perjungiama iš dabartinių mašinos nustatymų į pagalbos informacijos sritį, kurioje pateikiama daugiau duomenų apie rezultatų gerinimą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kito puslapio piktograma (H), kad pereitumėte į kitą puslapį.



H105856 —UN—05DEC12

A—Sutraiškyti grūdai
B—Pelai / lukštai
C—Šiaudų gabalai / kukurūzų burbuolių kotai
D—Nekulta masė
E—Pernelyg daug nuobirų
F—Pagalbos piktogramos
G—Informacijos sritis
H—Kito puslapio piktograma

PASTABA: Jei reikia grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima ankstesnio puslapio piktograma.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001833 -26-12JUN14-5/12

Rekomenduojami mašinos pakeitimai:

Dabartinės rekomendacijos sritis (A) parodo rekomenduojamus mašinos nustatymų pakeitimus.

PASTABA: Jei daugiau rekomendacijų nėra, kitos arba ankstesnės rekomendacijos piktogramos gali būti užpilkintos.

Jei norite pereiti prie kitos arba ankstesnės rekomendacijos, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kitos (B) arba ankstesnės (C) rekomendacijos piktograma.

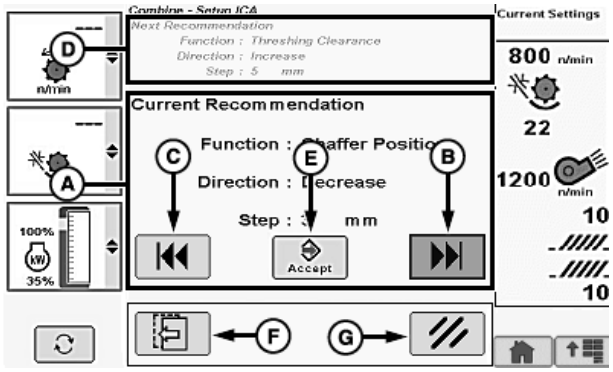
PASTABA: Kitos rekomendacijos sritis (D) rodo būsimus pakeitimus lyginant juos su sistema.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma (E) siūlomam mašinos reguliavimui atlikti.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta ankstesnio puslapio piktograma (F), norėdami grįžti į ankstesnį puslapį.

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta atšaukimo piktograma (G), kad galėtumėte atšaukti rekomendaciją. Ankstesni mašinos nustatymai bus išsaugoti.

Interaktyviojo kombaino reguliavimo sistema bus išjungta išjungus variklį (pasukus raktelį į padėtį OFF), atšaukus sistemą arba užbaigus optimizavimą. Sistema neišsaugo ankstesnių mašinos rekomendacijų, kai iš naujo paleidžiamas interaktyvus kombaino reguliavimas.



A—Dabartinės rekomendacijos sritis
B—Kitos rekomendacijos piktograma
C—Ankstesnės rekomendacijos piktograma
D—Kitos rekomendacijos sritis
E—Įvedimo / sutikimo piktograma
F—Ankstesnio puslapio simbolis
G—Atšaukimo piktograma

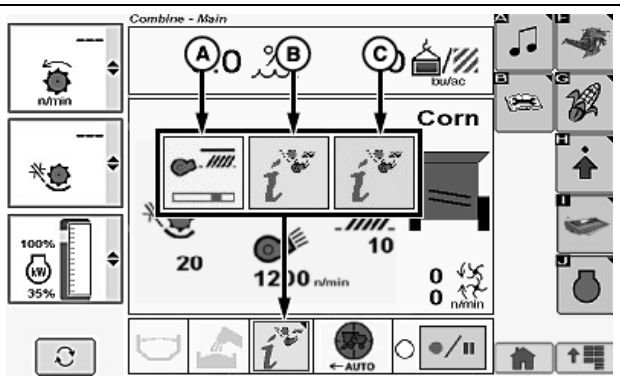
OUO6075,0001833 -26-12JUN14-6/12

Interaktyvus kombaino reguliavimas (sistemos stebėjimas):

PASTABA: Užtrunka 30 sekundžių, kol interaktyvaus kombaino reguliavimo piktograma atsiranda ekrane.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta Interaktyvaus kombaino reguliavimo indikatorius (A–C).

- (A) indikatorius (sistema užimta) – rodo, kad vyksta sistemos reguliavimai. Žalios spalvos sritis po piktograma judėdama pirmyn ir atgal rodo, kad mašinai pritaikomi nustatymai ir laukiama, kol sistema stabilizuosis.
- (B) indikatorius (geltonas indikatorius) – rodo, kad sistema yra pasiruošusi tikrinti patobulinimų nustatymus. Piktograma su geltonu fonu mirksi arba dega nuolat (mirksi 30 sek. ir vėl dega nuolat), vadinasi, sistemoje pakeitimai atlikti ir laukiama, kol operatorius atliks veiksmus (įvertins veikimo parametrus).



- (C) indikatorius (raudonas indikatorius) – rodo, kad sistema aptiko būklės pokytį. Piktograma su raudonu fonu nurodo operatoriui, kad sistema aptiko mašinos veikimo pasikeitimą. Sistema mano, kad operatorius turėtų įvertinti mašinos veikimą ir nuspręsti, kaip optimizuoti mašinos nustatymus.

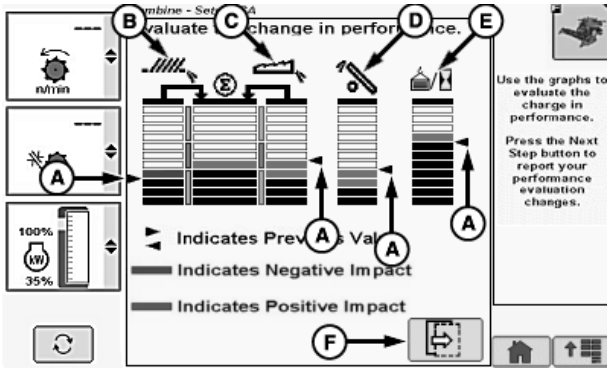
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001833 -26-12JUN14-7/12

Rodyklių indikatoriai (A) rodo ankstesnes reikšmes prieš interaktyviai kombaino reguliavimo sistemai atliekant rekomenduojamus mašinos nustatymų pakeitimus.

PASTABA: Juostinė diagrama – tai vaizdinė pagalbinė priemonė, kurioje nurodoma, ar per tam tikrą laikotarpį reikšmės padidėjo arba sumažėjo.

- Valytuvo nuostolių indikatorius (B)
  - Žalios juostos rodo, kad lygis yra žemesnis nei anksčiau ir kad darbo rezultatai pagerėjo.
  - Raudonos juostos rodo, kad nuotolių lygis yra didesni nei anksčiau.
- Kuliamosios nuostolių indikatorius (C)
  - Žalios juostos rodo, kad lygis yra žemesnis nei anksčiau ir kad darbo rezultatai pagerėjo.
  - Raudonos juostos rodo, kad nuotolių lygis yra didesni nei anksčiau.
- Nuosijų masės indikatorius (D)
  - Žalios juostos rodo, kad nustatytas mažesnis nuosijų kiekis.
  - Raudonos juostos rodo, kad nustatytas didesnis nuosijų kiekis.
- Masės srauto indikatorius (E)
  - Žalios juostos rodo, kad tiekimo srautas padidėjo.
  - Raudonos juostos rodo, kad tiekimo greitis sumažėjo.



H108636 —UN—26JUL13

A—Rodyklių indikatoriai
B—Valytuvo nuostolių indikatorius
C—Kuliamosios nuostolių indikatorius
D—Nuosijų masės indikatorius
E—Masės srauto indikatorius
F—Kito puslapio piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima kito puslapio piktograma (F), kad pereitumėte prie kito puslapio.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001833 -26-12JUN14-8/12

Patikrinkite rezultatų gerinimo nustatymus:

PASTABA: Tai galimų sąlygų pavyzdys. Visada vadovaukitės ekrane rodoma informacija.

Leidžia operatoriui rasti atsakymą į įvairius klausimus apie kiekvieną parametrą ir padeda mažinti nuostolius ir gerinti kokybę.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikiamas parametrų meniu (A):

- Sutraiškyti grūdai
- Pelai / lukštai
- Šiaudų gabalai / kukurūzų burbuolių kotai
- Nekulta masė
- Šiaudų būklė
- Kuliamosios nuostoliai
- Grūdų valytuvo nuostoliai
- Nekultų pasėlių nuostolis
- Pernelyg daug nuobirų

Visuose parametrų meniu rodomi šie elementai:

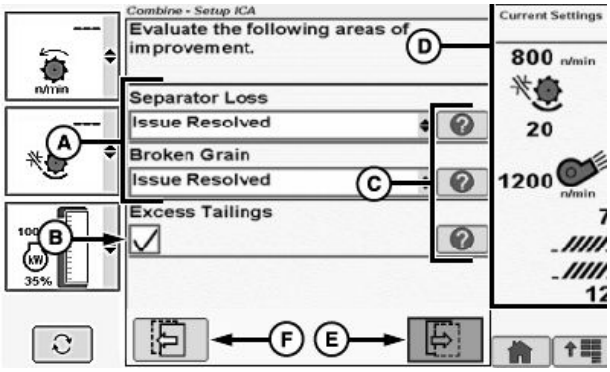
- Problema išspręsta
- Geriau
- Nėra pokyčių
- Blogiau

Kai pasirenkamas reikiamas pasirinkimas, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Prireikus tą patį pakartokite su kitais parametrų meniu.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas pernelyg didelio nuobirų kiekio langelis (B).

- Pažymėta – toliau fiksuojamas pernelyg didelis nuobirų kiekis.
- Nepažymėta – nuobirų kiekis sumažėjo.



H105860 —UN—06DEC12

A—Parametrų meniu
B—Langelis pernelyg dideliam nuobirų kiekiui
C—Pagalbos piktogramos
D—Informacijos sritis
E—Kito puslapio piktograma
F—Ankstesnio puslapio simbolis

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama pagalbos piktograma (C). Informacijos sritis (D) perjungiama iš dabartinių mašinos nustatymų į pagalbos informacijos sritį, kurioje pateikiama daugiau duomenų apie rezultatų gerinimą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima kito puslapio piktograma (E), kad pereitumėte į kitą puslapį.

PASTABA: Jei reikia grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima ankstesnio puslapio piktograma (F).

Tęsinys sekančiame puslapyje

Patikrinkite anksčiau priimtinus parametrų nustatymus:

PASTABA: Tai galimų sąlygų pavyzdys. Visada vadovaukitės ekrane rodoma informacija.

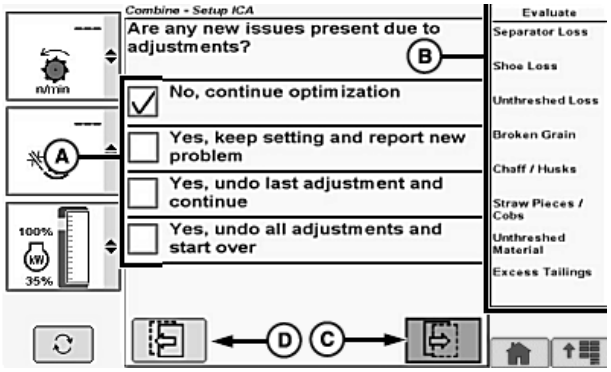
Leidžia operatoriui patikrinti, ar parametrai, kurių jis anksčiau nepasirinko, yra vis dar priimtini ar jau tapo nepriimtini.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas norimas sistemos įvertinimo langelis (A):

- Ne, tęsti optimizavimą – operatorius gali tęsti sistemos optimizavimą. Sistema toliau pateikia rekomenduojamus mašinos pakeitimus.
- Taip, išsaugoti nustatymą ir pranešti apie naują problemą – operatorius gali apjungti naują problemą su esama (-omis) problema (-omis). Sistema toliau pateikia rekomenduojamus mašinos pakeitimus.
- Taip, anuliuoti paskutinį reguliavimą ir tęsti – operatorius gali anuliuoti ankstesnį rekomenduojamą mašinos pakeitimą ir pereiti prie kitų rekomendacijų.
- Taip, anuliuoti visus reguliavimus ir baigti – operatorius gali anuliuoti visus sistemos atliktus rekomenduojamus mašinos pakeitimus ir interaktyvus kombaino reguliavimas bus išjungtas.

Anksčiau nepasirinkti parametrai (B):

- Sutraiškyti grūdai
- Pelai / lukštai
- Šiaudų gabalai / kukurūzų burbuolių kotai
- Nekulta masė
- Šiaudų būklė



H108680 —UN—30JUL13

A—Sistemos įvertinimo langelis
B—Anksčiau nepasirinkti parametrai
C—Kito puslapio piktograma
D—Ankstesnio puslapio simbolis

- Kuliamosios nuostoliai
- Grūdų valytuvo nuostoliai
- Nekultų pasėlių nuostolis
- Pernelyg daug nuobirų

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kito puslapio piktograma (C), norėdami pereiti į kitą puslapį.

PASTABA: Jei reikia grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima ankstesnio puslapio piktograma (D).

Tęsinys sekančiame puslapyje

Rekomenduojami mašinos pakeitimai:

Dabartinės rekomendacijos sritis (A) parodo rekomenduojamus mašinos nustatymų pakeitimus.

PASTABA: Jei daugiau rekomendacijų nėra, kitos arba ankstesnės rekomendacijos piktogramos gali būti užpilkintos.

Jei norite pereiti prie kitos arba ankstesnės rekomendacijos, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kitos (B) arba ankstesnės (C) rekomendacijos piktograma.

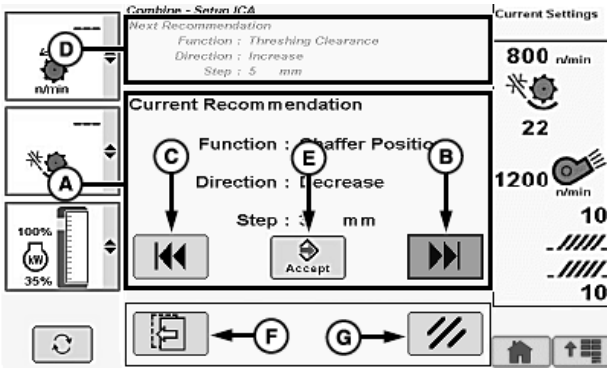
PASTABA: Kitos rekomendacijos sritis (D) rodo būsimus pakeitimus lyginant juos su sistema.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma (E) siūlomam mašinos reguliavimui atlikti.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta ankstesnio puslapio piktograma (F), norėdami grįžti į ankstesnį puslapį.

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta atšaukimo piktograma (G), kad galėtumėte atšaukti rekomendaciją. Ankstesni mašinos nustatymai bus išsaugoti.

Interaktyviojo kombaino reguliavimo sistema bus išjungta išjungus variklį (pasukus raktelį į padėtį OFF), atšaukus sistemą arba užbaigus optimizavimą. Sistema neišsaugo ankstesnių mašinos rekomendacijų, kai iš naujo paleidžiamas interaktyvus kombaino reguliavimas.



A—Dabartinės rekomendacijos sritis
B—Kitos rekomendacijos piktograma
C—Ankstesnės rekomendacijos piktograma
D—Kitos rekomendacijos sritis
E—Įvedimo / sutikimo piktograma
F—Ankstesnio puslapio simbolis
G—Atšaukimo piktograma

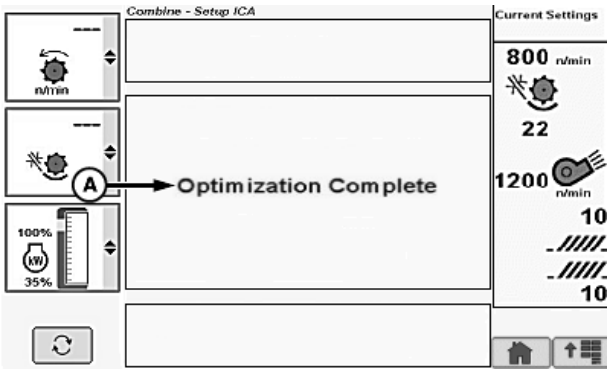
OUO6075,0001833 -26-12JUN14-11/12

Optimizavimas atliktas:

Optimizavimo užbaigimo pranešimas (A) parodomas ekranas, kai nebereikia pritaikyti jokių mašinos rekomendacijų.

PASTABA: Jeigu per dieną išeigos ir lauko sąlygos pasikeičia, interaktyvaus kombaino reguliavimo parametrus REIKIA vėl paleisti ir pakoreguoti.

A—Optimizavimas atliktas



OUO6075,0001833 -26-12JUN14-12/12

Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (rekomendacijos ne kabinoje)

PASTABA: Sistema išlaiko kabinoje rekomenduojamus nustatymus, kai mašina išjungiama.

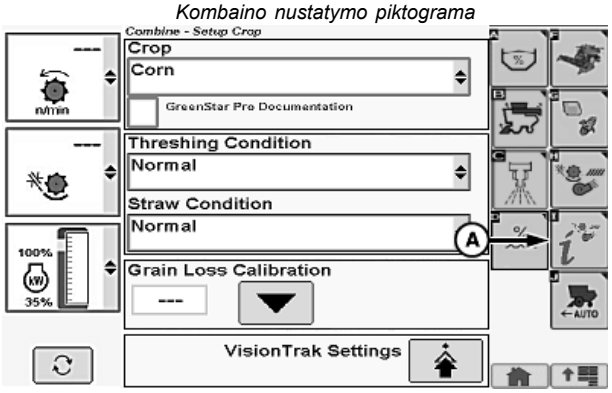
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta Interaktyvaus kombaino reguliavimo piktograma (A).

A—Interaktyvaus kombaino reguliavimo piktograma

H94473 —UN—31MAR10

Kombaino nustatymo piktograma



H111421 —UN—12JUN14

OUO6075,0001834 -26-12JUN14-1/8

Rekomenduojami mašinos pakeitimai:

Dabartinės rekomendacijos sritis (A) parodo rekomenduojamus mašinos nustatymų pakeitimus.

PASTABA: Jei daugiau rekomendacijų nėra, kitos arba ankstesnės rekomendacijos piktogramos gali būti užpilkintos.

Jei norite pereiti prie kitos arba ankstesnės rekomendacijos, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kitos (B) arba ankstesnės (C) rekomendacijos piktograma.

PASTABA: Kitos rekomendacijos sritis (D) rodo būsimus pakeitimus lyginant juos su sistema.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma (E) siūlomam mašinos reguliavimui atlikti.

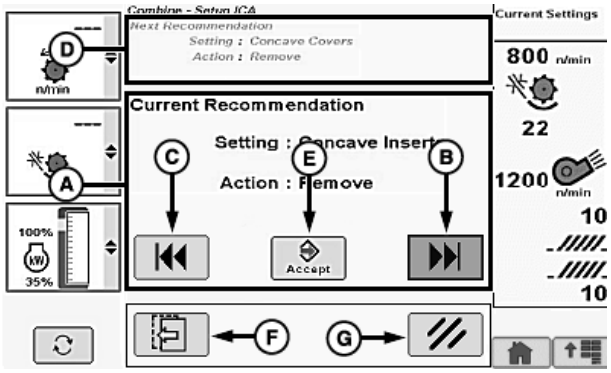
PASTABA: Išjunkite mašiną prieš atlikdami rekomenduojamą veiksmą, rodomą ekrane, kai pasirinkta įvedimo / sutikimo piktograma.

Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Atlikite ekrane rekomenduojamą mašinos reguliavimą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta ankstesnio puslapio piktograma (F), norėdami grįžti į ankstesnį puslapį.

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta atšaukimo piktograma (G),



H109939 —UN—03MAR14

A—Dabartinės rekomendacijos sritis
B—Kitos rekomendacijos piktograma
C—Ankstesnės rekomendacijos piktograma
D—Kitos rekomendacijos sritis
E—Įvedimo / sutikimo piktograma
F—Ankstesnio puslapio simbolis
G—Atšaukimo piktograma

kad galėtumėte atšaukti rekomendaciją. Ankstesni mašinos nustatymai bus išsaugoti.

Sistema išlaiko kabinoje rekomenduojamus nustatymus, kai mašina išjungiama.

Tęsinys sekančiame puslapyje

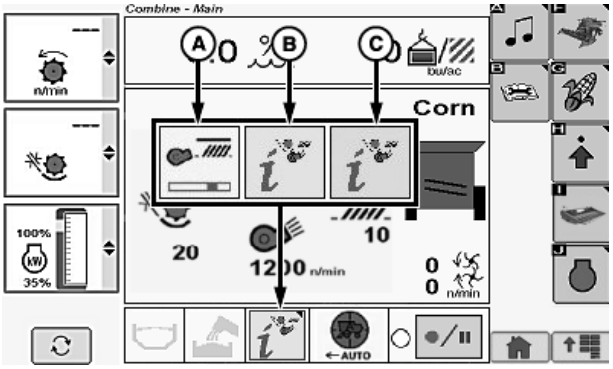
OUO6075,0001834 -26-12JUN14-2/8

Interaktyvus kombaino reguliavimas (sistemos stebėjimas):

PASTABA: Užtrunka 30 sekundžių, kol interaktyvaus kombaino reguliavimo piktograma atsiranda ekrane.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta Interaktyvaus kombaino reguliavimo indikatorius (A–C).

- (A) indikatorius (sistema užimta) – rodo, kad vyksta sistemos reguliavimai. Žalios spalvos sritis po piktograma judėdama pirmyn ir atgal rodo, kad mašinai pritaikomi nustatymai ir laukiama, kol sistema stabilizuosis.
- (B) indikatorius (geltonas indikatorius) – rodo, kad sistema yra pasiruošusi tikrinti patobulinimų nustatymus. Piktograma su geltonu fonu mirksi arba dega nuolat (mirksi 30 sek. ir vėl dega nuolat), vadinasi, sistemoje pakeitimai atlikti ir laukiama, kol operatorius atliks veiksmus (įvertins veikimo parametrus).



H106295 —UN—14JAN13

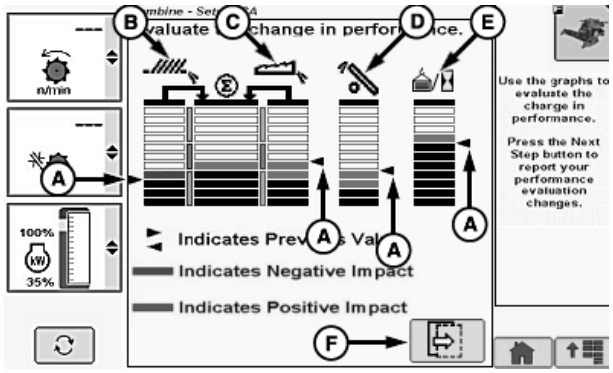
- (C) indikatorius (raudonas indikatorius) – rodo, kad sistema aptiko būklės pokytį. Piktograma su raudonu fonu nurodo operatoriui, kad sistema aptiko mašinos veikimo pasikeitimą. Sistema mano, kad operatorius turėtų įvertinti mašinos veikimą ir nuspręsti, kaip optimizuoti mašinos nustatymus.

OUO6075,0001834 -26-12JUN14-3/8

Rodyklių indikatoriai (A) rodo ankstesnes reikšmes prieš interaktyviai kombaino reguliavimo sistemai atliekant rekomenduojamus mašinos nustatymų pakeitimus.

PASTABA: Juostinė diagrama – tai vaizdinė pagalbinė priemonė, kurioje nurodoma, ar per tam tikrą laikotarpį reikšmės padidėjo arba sumažėjo.

- Valytuvo nuostolių indikatorius (B)
  - Žalios juostos rodo, kad lygis yra žemesnis nei anksčiau ir kad darbo rezultatai pagerėjo.
  - Raudonos juostos rodo, kad nuotolių lygis yra didesni nei anksčiau.
- Kuliamosios nuostolių indikatorius (C)
  - Žalios juostos rodo, kad lygis yra žemesnis nei anksčiau ir kad darbo rezultatai pagerėjo.
  - Raudonos juostos rodo, kad nuotolių lygis yra didesni nei anksčiau.
- Nuosijų masės indikatorius (D)
  - Žalios juostos rodo, kad nustatytas mažesnis nuosijų kiekis.
  - Raudonos juostos rodo, kad nustatytas didesnis nuosijų kiekis.
- Masės srauto indikatorius (E)
  - Žalios juostos rodo, kad tiekimo srautas padidėjo.
  - Raudonos juostos rodo, kad tiekimo greitis sumažėjo.



H108636 —UN—26JUL13

A—Rodyklių indikatoriai
B—Valytuvo nuostolių indikatorius
C—Kuliamosios nuostolių indikatorius
D—Nuosijų masės indikatorius
E—Masės srauto indikatorius
F—Kito puslapio piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima kito puslapio piktograma (F), kad pereitumėte prie kito puslapio.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001834 -26-12JUN14-4/8

Patikrinkite rezultatų gerinimo nustatymus:

PASTABA: Tai galimų sąlygų pavyzdys. Visada vadovaukitės ekrane rodoma informacija.

Leidžia operatoriui rasti atsakymą į įvairius klausimus apie kiekvieną parametrą ir padeda mažinti nuostolius ir gerinti kokybę.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikiamas parametrų meniu (A):

- Sutraiškyti grūdai
- Pelai / lukštai
- Šiaudų gabalai / kukurūzų burbuolių kotai
- Nekulta masė
- Šiaudų būklė
- Kuliamosios nuostoliai
- Grūdų valytuvo nuostoliai
- Nekultų pasėlių nuostolis
- Pernelyg daug nuobirų

Visuose parametrų meniu rodomi šie elementai:

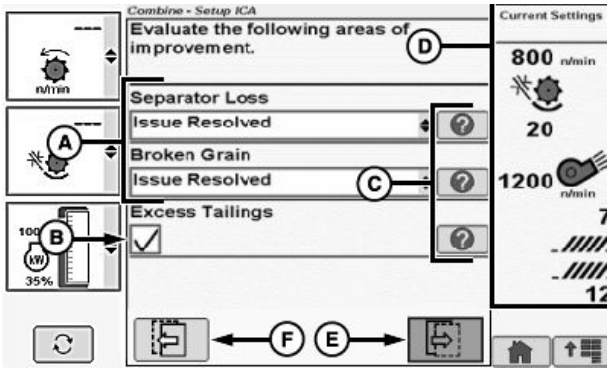
- Problema išspręsta
- Geriau
- Nėra pokyčių
- Blogiau

Kai pasirenkamas reikiamas pasirinkimas, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Prireikus tą patį pakartokite su kitais parametrų meniu.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas pernelyg didelio nuobirų kiekio langelis (B).

- Pažymėta – toliau fiksuojamas pernelyg didelis nuobirų kiekis.
- Nepažymėta – nuobirų kiekis sumažėjo.



H105860 —UN—06DEC12

A—Parametrų meniu
B—Langelis pernelyg dideliam nuobirų kiekiui
C—Pagalbos piktogramos
D—Informacijos sritis
E—Kito puslapio piktograma
F—Ankstesnio puslapio simbolis

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama pagalbos piktograma (C). Informacijos sritis (D) perjungiama iš dabartinių mašinos nustatymų į pagalbos informacijos sritį, kurioje pateikiama daugiau duomenų apie rezultatų gerinimą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima kito puslapio piktograma (E), kad pereitumėte į kitą puslapį.

PASTABA: Jei reikia grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima ankstesnio puslapio piktograma (F).

Tęsinys sekančiame puslapyje

Patikrinkite anksčiau priimtinus parametrų nustatymus:

PASTABA: Tai galimų sąlygų pavyzdys. Visada vadovaukitės ekrane rodoma informacija.

Leidžia operatoriui patikrinti, ar parametrai, kurių jis anksčiau nepasirinko, yra vis dar priimtini ar jau tapo nepriimtini.

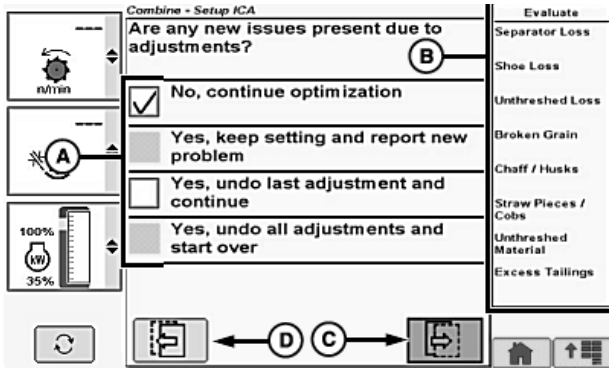
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas norimas sistemos įvertinimo langelis (A):

PASTABA: Jeigu ši įvertinimo funkcija negalima langeliai yra papilkinti.

- Ne, tęsti optimizavimą – operatorius gali tęsti sistemos optimizavimą. Sistema toliau pateikia rekomenduojamus mašinos pakeitimus.
- Taip, anuliuoti paskutinį reguliavimą ir tęsti – operatorius gali anuliuoti ankstesnį rekomenduojamą mašinos pakeitimą ir pereiti prie kitų rekomendacijų.

Anksčiau nepasirinkti parametrai (B):

- Sutraiškyti grūdai
- Pelai / lukštai
- Šiaudų gabalai / kukurūzų burbuolių kotai
- Nekulta masė
- Šiaudų būklė
- Kuliamosios nuostoliai
- Grūdų valytuvo nuostoliai



H109940 —UN—03MAR14

A—Sistemos įvertinimo langelis
B—Anksčiau nepasirinkti parametrai
C—Kito puslapio piktograma
D—Ankstesnio puslapio simbolis

- Nekultų pasėlių nuostolis
- Pernelyg daug nuobirų

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kito puslapio piktograma (C), norėdami pereiti į kitą puslapį.

PASTABA: Jei reikia grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima ankstesnio puslapio piktograma (D).

Tęsinys sekančiame puslapyje

Rekomenduojami mašinos pakeitimai:

PASTABA: Jeigu charakteristikos pagerėjo, programinė įranga toliau tieks kabinos rekomendacijas. Žiūrėkite interaktyvius kombaino reguliavimus

Jeigu charakteristikos pablogėjo, programinė įranga toliau tieks rekomendacijas ne kabinoje.

Dabartinės rekomendacijos sritis (A) parodo rekomenduojamus mašinos nustatymų pakeitimus.

PASTABA: Jei daugiau rekomendacijų nėra, kitos arba ankstesnės rekomendacijos piktogramos gali būti užpilkintos.

Jei norite pereiti prie kitos arba ankstesnės rekomendacijos, palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kitos (B) arba ankstesnės (C) rekomendacijos piktograma.

PASTABA: Kitos rekomendacijos sritis (D) rodo būsimus pakeitimus lyginant juos su sistema.

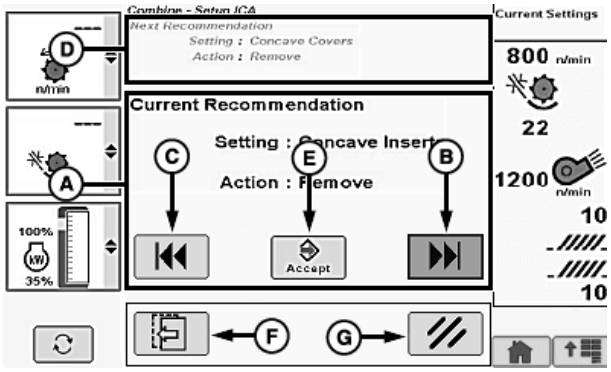
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma (E) siūlomam mašinos reguliavimui atlikti.

PASTABA: Išjunkite mašiną prieš atlikdami rekomenduojamą veiksmą, rodomą ekrane, kai pasirinkta įvedimo / sutikimo piktograma.

Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Atlikite ekrane rekomenduojamą mašinos reguliavimą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta ankstesnio puslapio piktograma (F), norėdami grįžti į ankstesnį puslapį.



H109939 —UN—03MAR14

A—Dabartinės rekomendacijos sritis
B—Kitos rekomendacijos piktograma
C—Ankstesnės rekomendacijos piktograma
D—Kitos rekomendacijos sritis
E—Įvedimo / sutikimo piktograma
F—Ankstesnio puslapio simbolis
G—Atšaukimo piktograma

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta atšaukimo piktograma (G), kad galėtumėte atšaukti rekomendaciją. Ankstesni mašinos nustatymai bus išsaugoti.

Sistema išlaiko kabinoje rekomenduojamus nustatymus, kai mašina išjungiama.

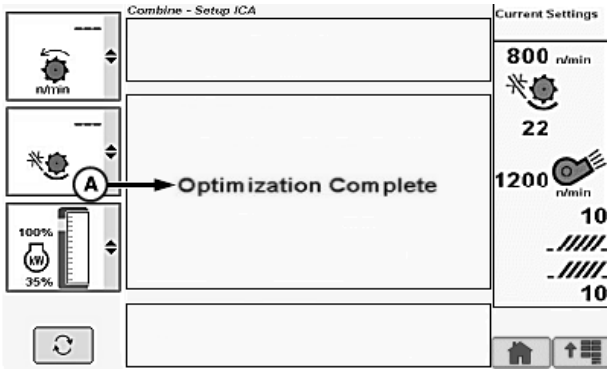
OUO6075,0001834 -26-12JUN14-7/8

Optimizavimas atliktas:

Optimizavimo užbaigimo pranešimas (A) parodomas ekranas, kai nebereikia pritaikyti jokių mašinos rekomendacijų.

PASTABA: Jeigu per dieną išeigos ir lauko sąlygos pasikeičia, interaktyvaus kombaino reguliavimo parametrus REIKIA vėl paleisti ir pakoreguoti.

A—Optimizavimas atliktas



H106314 —UN—10DEC12

OUO6075,0001834 -26-12JUN14-8/8

Harvest Smart™ tiekimo greitis (jeigu įrengtas)

PASTABA: Rodoma tik jeigu įrengtas Harvest Smart™ tiekimo greitis.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

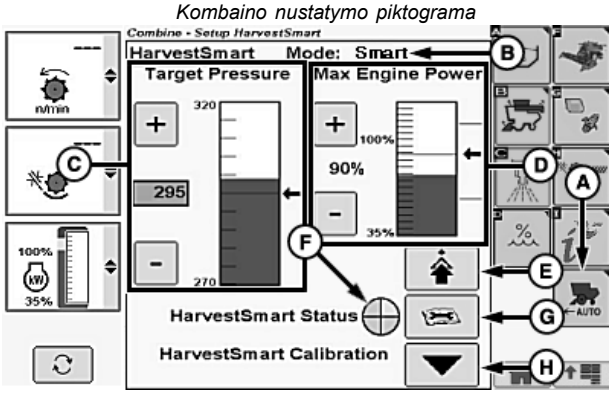
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma (A).

Skyriuje Harvest Smart™ tiekimo greitis rasite daugiau informacijos kaip valdyti:

- Darbo režimas (B)
  - OFF/IŠJUNGIMAS
  - Su dirbtiniu intelektu
  - Talpa
- Kontrolinis slėgis (C)
- Maksimali variklio galia (D)
- Išplėstinių nustatymų piktograma (E)
  - Maks. pjovimo greitis
  - Jautrumas
- Harvest Smart™ būsenos indikatorius (F)
- Diagnostikos duomenų piktograma (G)
- Harvest Smart™ kalibravimo piktograma (H)

H94473 —UN—31MAR10

Kombaino nustatymo piktograma



H1106433 —UN—03JAN13

A—Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma
B—Darbinis režimas
C—Duotas slėgis
D—Maks. variklio galia
E—Išplėstinių nustatymų piktograma
F—Harvest Smart™ būsenos indikatorius
G—Diagnostikos duomenų piktograma
H—Harvest Smart™ kalibravimo piktograma

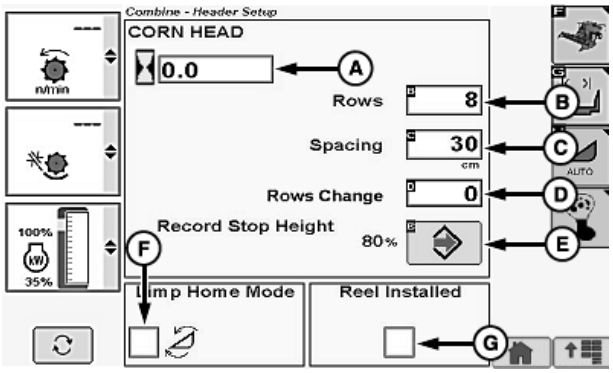
OUO6075,000119D -26-09JAN13-1/1

Pjaunamosios nustatymo langas

Pjaunamosios nustatymai (kukurūzų pjaunamoji):

- Kukurūzų pjaunamoji ir valandų skaitiklis[1] (A)
  - Pjaunamosios tipas (automatinis nustatymas)
  - Eilių suminiai duomenys (eilės priklausomai nuo įvesto tipo numerio) (B)
  - Eilių tarpai (C)
  - Eilių keitimas (mažinti pjovimo eilių skaičių) [2] (D)
  - Stabdymo aukščio įrašas (aukštis nustatomas įjungiant ar išjungiant įrašymą) (E)
  - Avarinio grįžimo režimas[3] [4] (F)
  - Įrengto lenktuvo langelis (G)

[1]Dėl informacijos apie pjaunamosios valandų perstatymą kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
[2]Atsiranda "GreenStar" ekrane (jei įrengtas), o ne porankio ekrane.
[3]Jeigu įrengtas hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas.
[4]Avarinio grįžimo režimas rodomas tik jeigu sugenda jutiklis arba atsiranda gedimo kodas.



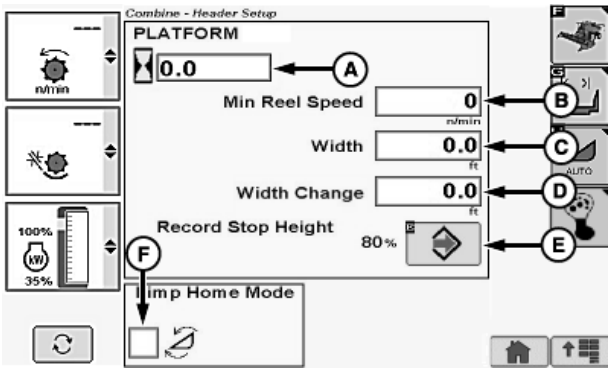
H1109840 —UN—18FEB14

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000182E -26-11JUN14-1/5

Pjaunamosios nustatymai (pjaunamoji su stiebų kėlikliu / platforma / juostinis rinktuvas):

- Pjaunamoji su stiebų kėlikliu/pjaunamoji/juostinis rinktuvas ir valandų skaitiklis[1] (A)
  - Pjaunamosios tipas (automatinis nustatymas)
  - Minimalus lenktuvų arba juostinio rinktuvo greitis (B)
  - Bendras plotis (bendras plotis, priklausomai nuo įvesto tipo numerio) (C)
  - Pločio keitimas (sumažinti pjovimo plotį) [2] (D)
  - Stabdymo aukščio įrašas (aukštis nustatomas įjungiant ar išjungiant įrašymą) (E)
  - Avarinio grįžimo režimas[3] [4] (F)



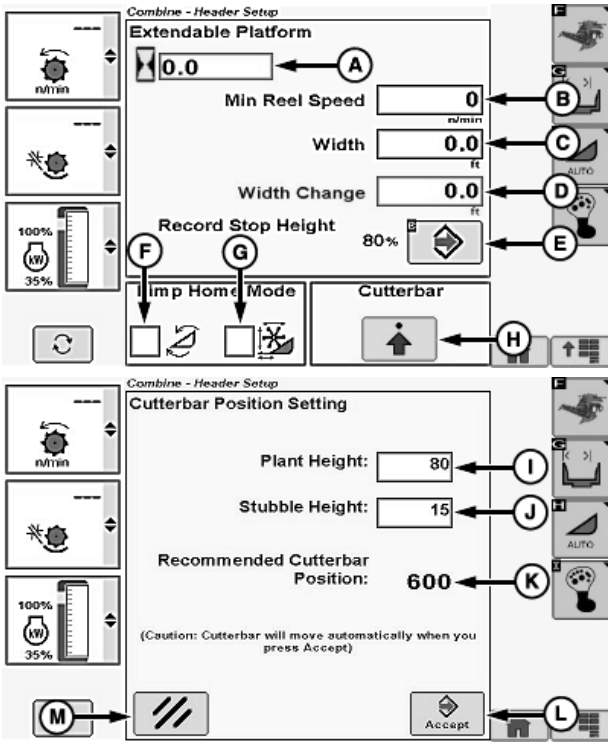
H109841 —UN—18FEB14

[1]Dėl informacijos apie pjaunamosios valandų perstatymą kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
[2]Atsiranda "GreenStar" ekrane (jei įrengtas), o ne porankio ekrane.
[3]Jeigu įrengtas hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas.
[4]Avarinio grįžimo režimas rodomas tik jeigu sugenda jutiklis arba atsiranda gedimo kodas.

OUO6075,000182E -26-11JUN14-2/5

Pjaunamosios nustatymai (ištraukiama platforma) (europinė 600X pjaunamoji platforma):

- Ištraukiama platforma ir valandų skaitiklis[1] (A)
  - Pjaunamosios tipas (automatinis nustatymas)
  - Minimalus lenktuvų greitis (B)
  - Bendras plotis (bendras plotis, priklausomai nuo įvesto tipo numerio) (C)
  - Pločio keitimas (sumažinti pjovimo plotį) [2] (D)
  - Stabdymo aukščio įrašas (aukštis nustatomas įjungiant ar išjungiant įrašymą) (E)
  - Avarinio grįžimo režimas (hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas)[3] [4] (F)
  - Avarinio grįžimo režimas (pjovimo mechanizmo padėtis)[5] [4] (G)
  - Pjovimo mechanizmo nustatymas (H) (keisti pjovimo mechanizmo padėtį)
  - Augalų aukštis (I) (0–999 cm) (numatytasis 80 cm)
  - Ražienos aukštis (J) (0–999 cm) (numatytasis 15 cm)
  - Rekomenduojama pjovimo mechanizmo padėtis (K)
  - Įvedimo / sutikimo piktograma (L)
  - Atšaukimo piktograma (M)



H109842 —UN—18FEB14
H109875 —UN—18FEB14

[1]Dėl informacijos apie pjaunamosios valandų perstatymą kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
[2]Atsiranda "GreenStar" ekrane (jei įrengtas), o ne porankio ekrane.
[3]Jeigu įrengtas hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas.
[4]Avarinio grįžimo režimas rodomas tik jeigu sugenda jutiklis arba atsiranda gedimo kodas.
[5]Tik europinės 600X pjaunamosios platformos.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000182E -26-11JUN14-3/5

Automatinio pjaunamosios valdymo (AHC) nustatymai:

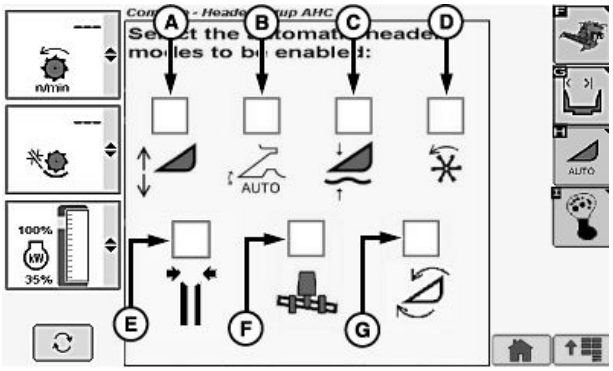
PASTABA: Piktogramos gali skirtis, atsižvelgiant į mašinos parinktis ir pjaunamųjų tipus.

Kukurūzų pjaunamoji

- Pjaunamosios aukščio jutiklio įjungimas (A)
- Pjaunamosios aukščio atstatymo įjungimas (B)
- Aktyvaus pjaunamosios kopijavimo įjungimas (C)
- Dial-A-Speed™ įjungimas[1] (D)
- Atskyrimo plokštės padėties atstatymo įjungimas[2] (E)
- Šoninio pokrypio įjungimas[3] (F)
- Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo įjungimas[4] (G)

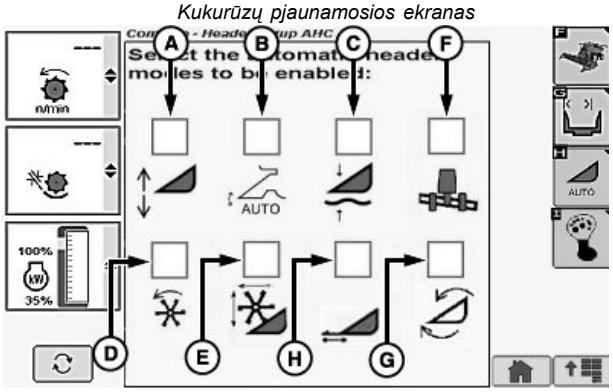
Pjaunamoji su stiebų kėlikliu / platforma / juostinis rinktuvas / ištraukiama platforma

- Pjaunamosios aukščio jutiklio įjungimas (A)
- Pjaunamosios aukščio atstatymo įjungimas (B)
- Aktyvaus pjaunamosios kopijavimo įjungimas (C)
- Dial-A-Speed™ įjungimas (D)
- Lenktuvo padėties atstatymo įjungimas[5] (E)
- Šoninio pokrypio įjungimas[3] (F)
- Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo įjungimas[4] (G)
- Pjovimo mechanizmo padėties įjungimas[6] (H)



H109791 —UN—12FEB14

Kukurūzų pjaunamosios ekranas



H109792 —UN—12FEB14

Platformos ekranas

Dial-A-Speed yra Deere & Company prekės ženklas

[1]Jeigu prijungtas prie kukurūzų pjaunamosios su lenktuvais.
[2]Jeigu prijungtas prie kukurūzų pjaunamosios su reguliuojamomis atskyrimo plokštėmis.
[3]Jeigu įrengtas šoninis pokrypis.
[4]Jeigu įrengtas hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas.
[5]Jeigu prijungtas prie platformos mašinos su lenktuvu.
[6]Tik europinės 600X pjaunamosios platformos.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Daugiafunkcinės svirties nustatymas:

PASTABA: Atsižvelgiant į mašinos parinktis ir javapjovės tipą, jungikliai daugiafunkcinės svirties gale yra programuojami šioms funkcijoms valdyti:

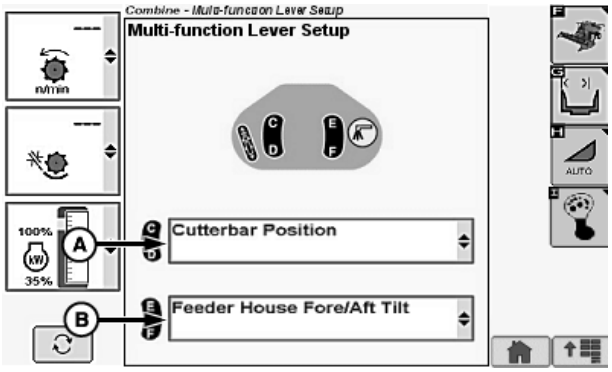
- *pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo mechanizmo pakreipimas (600D pjaunamosios)*
- *Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas (jeigu įrengta)*
- *pjovimo mechanizmo išilginė padėtis (europinės 600X pjaunamosios platformos)*

Jungikliai (C ir D) pagal numatytuosius nustatymus yra priskirti šioms funkcijoms:

- *pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo mechanizmo pakreipimas (600D pjaunamosios)*
- *pjovimo mechanizmo išilginė padėtis (europinės 600X pjaunamosios platformos)*

Jungikliai (E ir F) pagal numatytuosius nustatymus yra priskirti šioms funkcijoms:

- *Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas (jeigu įrengta)*



H109752 —UN—28FEB14

- Jungiklių meniu (A ir B)
  - Pjovimo mechanizmo padėtis (europinės 600X pjaunamosios platformos)
  - pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo mechanizmo pakreipimas (600D pjaunamosios)
  - Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas (jeigu įrengta)

OUO6075,000182E -26-11JUN14-5/5

Pjaunamosios nustatymų keitimas

PASTABA: Pjaunamosios nustatymo piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima javapjovės pločio nustatymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymimas vienas šių elementų:

Kukurūzų pjaunamosios ekranas:

- Eilių langelis (B) – jame operatorius gali nustatyti kukurūzų pjaunamosios eilių skaičių.
- Tarpų langelis (C) – jame operatorius gali nustatyti kukurūzų pjaunamosios eilių tarpus.
- Eilių keitimo langelis (D) – jame operatorius gali nustatyti eilių pakeitimus (pjaunant ne visu pločiu).

PASTABA: Eilių keitimo langelis rodomas GreenStar ekrane (jeigu įrengtas) o ne porankio ekrane.

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima pjaunamosios reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą pjaunamosios reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

Įrašymo stabdymo aukštis:

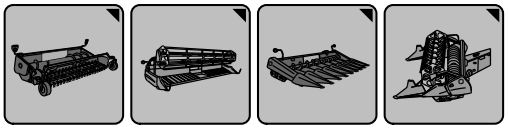
PASTABA: Įrašymas išsijungia automatiškai pagal pirmiau nustatytą aukštį ir įsijungia žemiau nustatyto aukščio, jei atitinka visos kitos sąlygos (kuliamoji/pjaunamoji įjungta, yra didelės apsukos varikliui dirbant tuščiąja eiga, nustatytas ūkis/laukas), dėl laikino perreguliavimo žr. instrukcijoje įrašymo įjungimas/išjungimas sk.

Jei įjungtas pjaunamosios aukščio fiksavimas ar pjaunamosios aktyvus reljefo kopijavimas, nereikalingas stabdymo aukščio parametro įrašymas; įrašymas įsijungs, jei atitinka visos kitos sąlygos (kuliamoji / pjaunamoji įjungta, variklis dirba didelės tuščiosios eigos apsukomis, nustatytas ūkis / laukas).

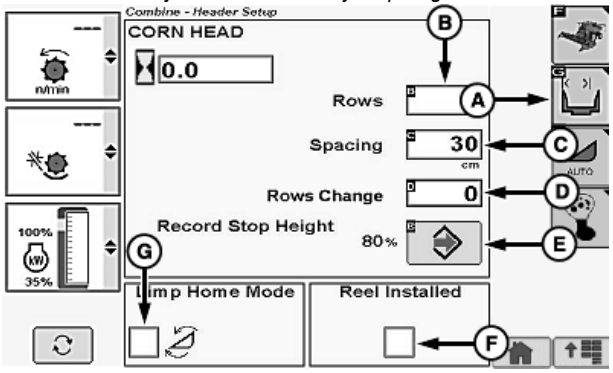
Pakelkite ar nuleiskite pjaunamąją į norimą įrašymo sustabdymo aukštį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (E), kad būtų išsaugota reikšmė.

H96245 —UN—03MAY10



Pjaunamosios nustatymo piktogramos



H109844 —UN—18FEB14

A—Pjaunamosios pločio nustatymo piktograma
B—Eilių langelis
C—Tarpų langelis
D—Eilių keitimo langelis
E—Aukščio įrašymo sustabdymo įvedimo / priėmimo piktograma
F—Įrengto lenktuvo langelis
G—Avarinio grįžimo režimo langelis

Įrengtas lenktuvas:

leidžia operatoriui įjungti kukurūzų pjaunamosios lenktuvo sistemą, kai pasėliai sukritę arba susiraizgę.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas lenktuvų įrengimo langelis (F).

Langelyje esanti varnelė rodo, kad jis pasirinktas.

Avarinio grįžimo režimas (hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas):

PASTABA: rodomas tik jeigu sugenda jutiklis arba atsiranda gedimo kodas.

Operatorius gali laikinai rankiniu būdu judinti hidraulinės nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo rėmą, jeigu sugenda arba atsiranda gedimo kodas.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas avarinio grįžimo režimo langelis (G).

Langelyje esanti varnelė rodo, kad jis pasirinktas.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001739 -26-19MAR14-1/4

Pjaunamosios su stiebų kėlikliu / pjaunamosios / juostinio rinktuvo ekranas:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima javapjovės pločio nustatymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymimas vienas šių elementų:

- Lenktuvų ar juostinio rinktuvo minimalių apsukų langelis (B) – jame operatorius gali nustatyti minimalias lenktuvų arba juostinio rinktuvo apsukas.
- Pločio langelis (C) – jame operatorius gali nustatyti pjaunamųjų pjovimo plotį.
- Pločio keitimo langelis (D) – jame operatorius gali nustatyti pjovimo pločio pakeitimus (pjaunant ne visu pločiu).

PASTABA: Pločio keitimo langelis rodomas GreenStar ekrane (jeigu įrengtas) o ne porankio ekrane.

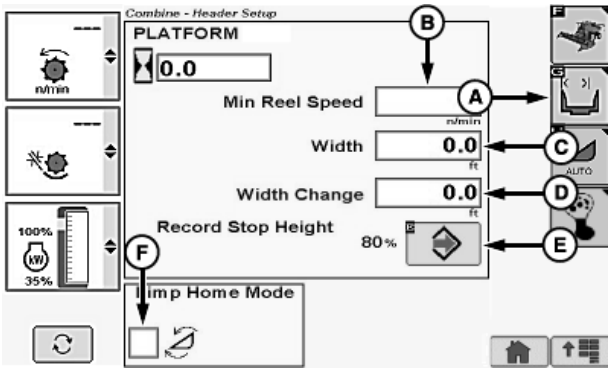
Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima pjaunamosios reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą pjaunamosios reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

Įrašymo stabdymo aukštis:

PASTABA: Įrašymas išsijungia automatiškai pagal pirmiau nustatytą aukštį ir įsijungia žemiau nustatyto aukščio, jei atitinka visos kitos sąlygos (kuliamoji/pjaunamoji įjungta, yra didelės apsukos varikliui dirbant tuščiaja eiga, nustatytas ūkis/laukas), dėl laikino perreguliavimo žr. instrukcijoje įrašymo įjungimas/išjungimas sk.

Jei įjungtas pjaunamosios aukščio fiksavimas ar pjaunamosios aktyvus reljefo kopijavimas, nereikalingas stabdymo aukščio parametro įrašymas; įrašymas įsijungs, jei atitinka visos kitos sąlygos (kuliamoji / pjaunamoji įjungta, variklis dirba didelės tuščiosios eigos apsukomis, nustatytas ūkis / laukas).



H109845 —UN—18FEB14

A—Pjaunamosios pločio nustatymo piktograma
B—Lenktuvų ar juostinio rinktuvo minimalių apsukų langelis
C—Pločio langelis
D—Pločio keitimo langelis
E—Aukščio įrašymo sustabdymo įvedimo / priėmimo piktograma
F—Avarinio grįžimo režimo langelis

Pakelkite ar nuleiskite pjaunamąją į norimą įrašymo sustabdymo aukštį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (E), kad būtų išsaugota reikšmė.

Avarinio grįžimo režimas (hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas):

PASTABA: rodomas tik jeigu sugenda jutiklis arba atsiranda gedimo kodas.

Operatorius gali laikinai rankiniu būdu judinti hidraulinės nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo rėmą, jeigu sugenda arba atsiranda gedimo kodas.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas avarinio grįžimo režimo langelis (F).

Langelyje esanti varnelė rodo, kad jis pasirinktas.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Ištraukiamos platformos (europinė 600X pjaunamoji platforma) ekranas:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima javapjovės pločio nustatymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymimas vienas šių elementų:

- Minimalaus lenktuvų greičio langelis (B) – operatorius gali nustatyti minimalų lenktuvų greitį.
- Pločio langelis (C) – jame operatorius gali nustatyti pjaunamųjų pjovimo plotį.
- Pločio keitimo langelis (D) – jame operatorius gali nustatyti pjovimo pločio pakeitimus (pjaunant ne visu pločiu).

PASTABA: Pločio keitimo langelis rodomas GreenStar ekrane (jeigu įrengtas) o ne porankio ekrane.

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima pjaunamosios reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą pjaunamosios reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

Įrašymo stabdymo aukštis:

PASTABA: Įrašymas išsijungia automatiškai pagal pirmiau nustatytą aukštį ir įsijungia žemiau nustatyto aukščio, jei atitinka visos kitos sąlygos (kuliamoji/pjaunamoji įjungta, yra didelės apsukos varikliui dirbant tuščiaja eiga, nustatytas ūkis/laukas), dėl laikino perreguliavimo žr. instrukcijoje įrašymo įjungimas/išjungimas sk.

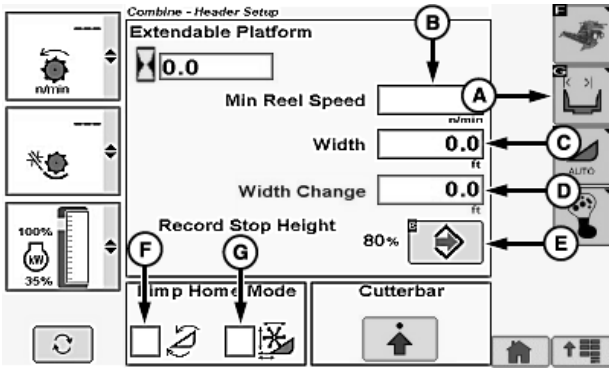
Jei įjungtas pjaunamosios aukščio fiksavimas ar pjaunamosios aktyvus reljefo kopijavimas, nereikalingas stabdymo aukščio parametro įrašymas; įrašymas įsijungs, jei atitinka visos kitos sąlygos (kuliamoji / pjaunamoji įjungta, variklis dirba didelės tuščiosios eigos apsukomis, nustatytas ūkis / laukas).

Pakelkite ar nuleiskite pjaunamąją į norimą įrašymo sustabdymo aukštį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (E), kad būtų išsaugota reikšmė.

Avarinio grįžimo režimas (hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas):

PASTABA: rodomas tik jeigu sugenda jutiklis arba atsiranda gedimo kodas.



A—Pjaunamosios pločio nustatymo piktograma
B—Minimalių lenktuvų apsukų langelis
C—Pločio langelis
D—Pločio keitimo langelis
E—Aukščio įrašymo sustabdymo įvedimo / priėmimo piktograma
F—Avarinio grįžimo režimo langelis
G—Avarinio grįžimo režimo langelis

Operatorius gali laikinai rankiniu būdu judinti hidraulinės nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo rėmą, jeigu sugenda arba atsiranda gedimo kodas.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas avarinio grįžimo režimo langelis (F).

Langelyje esanti varnelė rodo, kad jis pasirinktas.

Avarinio grįžimo režimas (pjovimo mechanizmo padėtis):

PASTABA: rodomas tik jeigu sugenda jutiklis arba atsiranda gedimo kodas.

Operatorius gali rankiniu būdu laikinai judinti ištraukiamą pjovimo mechanizmą, jeigu sugenda jutiklis arba atsiranda gedimo kodas.

SVARBU: Dėl jutiklio arba gedimo negalima patikrinti atstumo tarp lenktuvo ir pjovimo mechanizmo. Operatorius prisiima riziką dėl lenktuvų ir pjovimo mechanizmo susidūrimo.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas avarinio grįžimo režimo langelis (G).

Langelyje esanti varnelė rodo, kad jis pasirinktas.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Pjovimo mechanizmo nustatymas:

Operatorius gali reguliuoti pjovimo mechanizmo padėtį įvairiems augalų ir ražienos aukščiams.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjovimo mechanizmo nustatymo piktograma (A).

Augalų aukštis arba ražienos aukštis:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymimas vienas šių elementų:

- Augalų aukščio langelis (B) – operatorius gali atlikti reguliavimus pagal skirtingus augalų aukščius.
- Ražienos aukščio langelis (C) – operatorius gali atlikti reguliavimus pagal skirtingus ražienos aukščius.

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

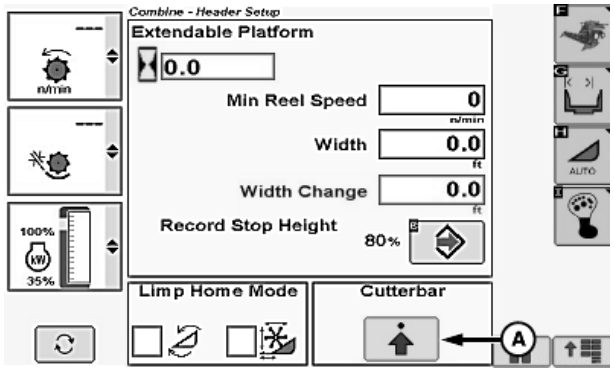
Tik su jutikliniu ekranu: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pliuso (+) arba minuso (–) piktograma, kol pasirodys norima reikšmė.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma (D), kad būtų išsaugota reikšmė.

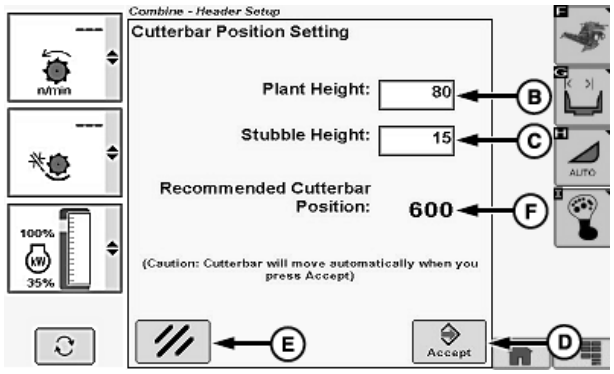
PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta atšaukimo piktograma (E), norėdami atšaukti reikšmes. Bus išsaugotos ankstesnės mašinos reikšmės.

Rekomenduojama pjovimo mechanizmo padėtis:

Rekomenduojama pjovimo mechanizmo padėtis (F) yra nustatymo taško reikšmė, rodoma operatoriui naudojant augalų aukščio reikšmes ir ražienos aukščio reikšmes, kurias pasirinko operatorius.



H109848 —UN—18FEB14



H109850 —UN—13FEB14

A—Pjovimo mechanizmo nustatymo piktograma
B—Augalų aukščio langelis
C—Ražienos aukščio langelis
D—Įvedimo / sutikimo piktograma
E—Atšaukimo piktograma
F—Rekomenduojama pjovimo mechanizmo padėtis

OUO6075,0001739 -26-19MAR14-4/4

Automatinio pjaunamosios valdymo (AHC) nustatymai

PASTABA: Pjaunamosios nustatymo piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima automatinio pjaunamosios aukščio režimo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymimas vienas šių elementų:

Kukurūzų pjaunamoji
- Pjaunamosios aukščio jutiklio įjungimas (B)
- Pjaunamosios aukščio atstatymo įjungimas (C)
- Aktyvaus pjaunamosios kopijavimo įjungimas (D)
- Dial-A-Speed™ įjungimas[1] (E)
- Atskyrimo plokštės padėties atstatymo įjungimas[2] (F)
- Šoninio pokrypio įjungimas[3] (G)
- Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas[4] (H)

Pjaunamoji su stiebų kėlikliu / platforma / juostinis rinktuvas / ištraukiama platforma
- Pjaunamosios aukščio jutiklio įjungimas (B)
- Pjaunamosios aukščio atstatymo įjungimas (C)
- Aktyvaus pjaunamosios kopijavimo įjungimas (D)
- Dial-A-Speed™ įjungimas (E)
- Lenktuvo padėties atstatymo įjungimas[5] (F)
- Šoninio pokrypio įjungimas[3] (G)
- Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas[4] (H)
- Pjovimo mechanizmo padėties įjungimas[6] (I)

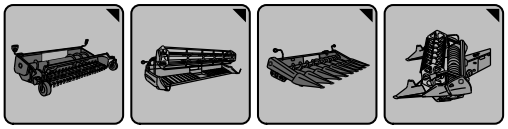
Varnelė langelyje rodo, kurios piktogramos bus įjungtos arba išjungtos kampiniame ekrane.

PASTABA: Jeigu langeliai papilkinti, reiškia, kad šios parinktys jūsų mašinoje negalimos.

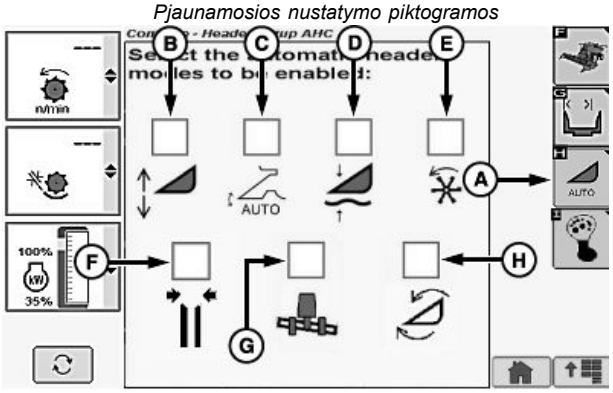
Dial-A-Speed yra Deere & Company prekinis ženklas

[1]Jeigu prijungtas prie kukurūzų pjaunamosios su lenktuvais.
[2]Jeigu prijungtas prie kukurūzų pjaunamosios su reguliuojamomis atskyrimo plokštėmis.
[3]Jeigu įrengtas šoninis pokrypis.
[4]Jeigu įrengtas hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas.
[5]Jeigu prijungtas prie platformos mašinos su lenktuvu.
[6]Tik europinės 600X pjaunamosios platformos.

H96245 —UN—03MAY10

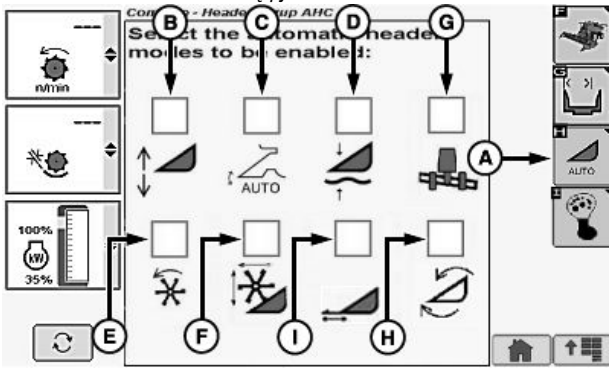


Pjaunamosios nustatymo piktogramos



H109796 —UN—12FEB14

Kukurūzų pjaunamosios ekranas



H109797 —UN—12FEB14

Platformos ekranas

OUO6075,0001750 -26-19MAR14-1/1

Daugiafunkcinės svirties nustatymas

PASTABA: Pjaunamosios nustatymo piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Atsižvelgiant į mašinos parinktis ir javapjovės tipą, jungikliai daugiafunkcinės svirties gale yra programuojami šioms funkcijoms valdyti:

- *pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo mechanizmo pakreipimas (600D pjaunamosios)*
- *hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas (jeigu įrengta)*
- *pjovimo mechanizmo išilginė padėtis (europinės 600X pjaunamosios platformos)*

Jungikliai (C ir D) pagal numatytuosius nustatymus yra priskirti šioms funkcijoms:

- *pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo mechanizmo pakreipimas (600D pjaunamosios)*
- *pjovimo mechanizmo išilginė padėtis (europinės 600X pjaunamosios platformos)*

Jungikliai (E ir F) pagal numatytuosius nustatymus yra priskirti šioms funkcijoms:

- *hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas (jeigu įrengta)*

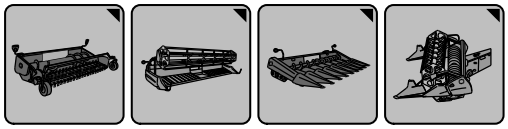
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima daugiafunkcinės svirties nustatymo piktograma (A).

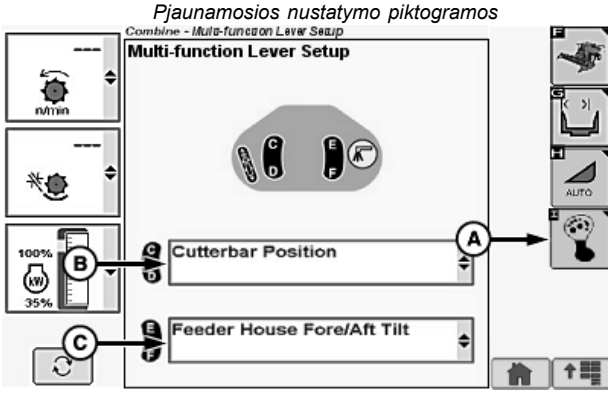
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas jungiklių meniu (B arba C).

Jungiklių meniu rodomi šie parametrai:

H96245 —UN—03MAY10



Pjaunamosios nustatymo piktogramos



H109751 —UN—28FEB14

A—Daugiafunkcinės svirties nustatymo piktograma

B—Meniu jungiklis

- Pjovimo mechanizmo padėtis (europinės 600X pjaunamosios platformos)
- pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo mechanizmo pakreipimas (600D pjaunamosios)
- hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas (jeigu įrengta)

Kai pasirenkamas reikiamas pasirinkimas, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį.

OUO6075,0001745 -26-19MAR14-1/1

Variklio informacijos langas

Variklio parametrai:

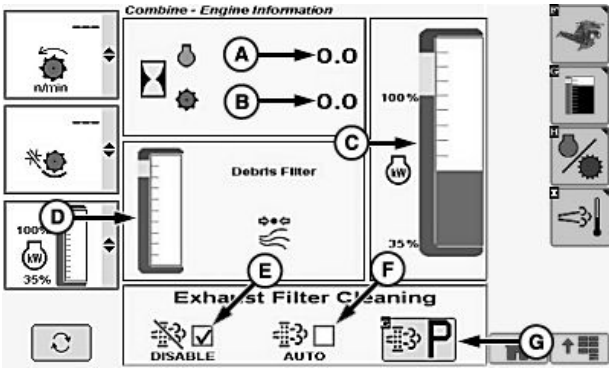
- Variklio darbo valandos (A)
- Kuliamosios darbo valandos (B)
- Variklio galios matuoklis (C)
  - Žalia sritis (35–100%)
  - Geltona sritis (101–110%)
  - Raudona sritis (111–114 %)

SVARBU: Jeigu indikatorius įeina į raudoną sritį, variklio galia yra maksimali ir mašina gali užgesti. Mažinkite apkrovą mašinai, kol indikatorius grįš į žalią ar geltoną sritį.

- Variklio taršos tvarkymo oro filtro indikatorius (D) [1]
  - Žalia sritis (0–80%)
  - Geltona sritis (81–95%)
  - Raudona sritis (96–100 %)

SVARBU: Jeigu indikatorius patenka į raudoną sritį, nuimkite ir išvalykite variklio taršos valdymo filtrą.

[1]Rodoma, kai sumontuoti laikinosios 4 pakopos / III B etapo arba galutinės 4 pakopos / IV etapo varikliai.



H109811 —UN—06FEB14

- Išjunkite išmetamųjų dujų filtro valymo režimą (E) [1]
- Automatinis išmetamųjų dujų filtro valymo režimas (F) [1]
- Išmetamųjų dujų filtro valymo stovint piktograma (G) [1]

OUO6075,0001751 -26-14MAR14-1/1

Išmetamųjų dujų filtro valymas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima variklio informacijos piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymimas vienas šių elementų:

PASTABA: Sistema persijungia į numatytąjį AUTOMATINĮ režimą, kai tik degimo raktelis yra išjungiamas ir vėl įjungiamas. Visada įsitikinkite, kad pasirinktas AUTOMATINIS režimas, išskyrus aplinkybes, kuriomis tai gali būti nesaugu. Žiūrėkite "Kada išjungti išmetamųjų dujų valymo sistemą" skyriuje "Variklio eksploatavimas".

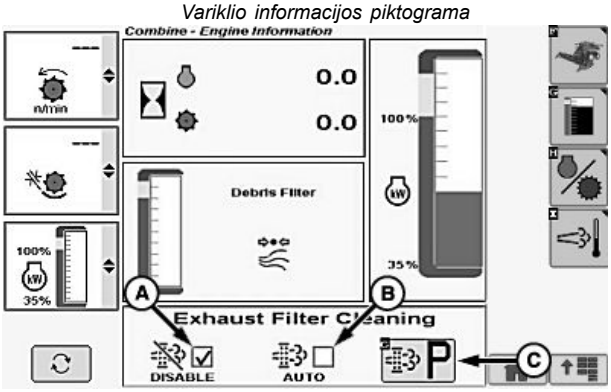
- Išjunkite išmetamųjų dujų filtro valymo režimą (A) – taip galima išjungti išmetamųjų dujų filtro valymo sistemą. Išjungti sistemą nerekomenduojama. Gali būti naudojamas tik tam tikromis aplinkybėmis arba avarinėse situacijose. Norėdami rasti išsamesnės informacijos, žiūrėkite "Kada išjungti išmetamųjų dujų valymo sistemą" skyriuje "Variklio eksploatavimas".
- AUTOMATINIS išmetimo dujų filtro valymo režimas (B) – suteikia galimybę sistemai išvalyti išmetamųjų dujų filtrą, kai to reikia. Kampinio ekrano indikatorius ir porankio ekranas pateikia operatoriui informaciją apie išmetamųjų dujų filtro sistemos veiksmus.

  PASTABA: Išmetamųjų dujų filtro valymo indikatorius kampiniame ekrane įsižiebia, kai Išmetamųjų dujų filtro sistema valo išmetamųjų dujų filtrą.

- Išmetamųjų dujų filtro valymo stovint piktograma (C) – tai automatizuotas procesas, kurio metu sistema išvalo išmetamųjų dujų filtrą, kai to reikia. Proceso metu variklio apsukas kontroliuoja sistema, o mašina turi stovėti vietoje iki proceso pabaigos. Išmetamųjų dujų filtro valymo stovint proceso trukmė priklauso nuo išmetamųjų dujų filtro užsikišimo lygio, aplinkos temperatūros, ir esamos išmetamųjų dujų temperatūros. Porankio ekrane rodomas numatomas procedūros atlikimo laikas.

H94480 —UN—31MAR10

Variklio informacijos piktograma



H109812 —UN—06FEB14

PASTABA: Išmetamųjų dujų filtro valymo stovint piktograma gali būti aktyvi arba neaktyvi (rodoma pilka spalva), priklausomai nuo išmetamųjų dujų filtro užsikišimo lygio. Žr. "Išmetamų dujų filtro valymas stovint" skyriuje "Variklio eksploatavimas".

Sistema persijungią į numatytąjį AUTOMATINĮ režimą, kai išmetamųjų dujų filtro valymas stovint yra baigtas. Visada įsitikinkite, kad pasirinktas AUTOMATINIS režimas, išskyrus aplinkybes, kuriomis tai gali būti nesaugu. Žiūrėkite "Kada išjungti išmetamųjų dujų valymo sistemą" skyriuje "Variklio eksploatavimas".

OUO6075,00016BF -26-06FEB14-1/1

Variklio apsukų valdymas (ProDrive™ mašinos)

PASTABA: Variklio apsukų valdymas yra programiškai valdomas ir aktyvinamas važiavimo keliu atjungimo jungikliu.

Variklio apsukų valdymas sumažina degalų sąnaudas ir padidina degalų efektyvumą.

- Degalų sąnaudos sumažinamos esant mažai apkrovai sumažinus variklio apsukas.
- Esant didelėms apkrovoms, galia užtikrinama dinamiškai padidinant variklio apsukas, kai reikia.
- Važiavimo greitis keičiantis variklio apsukoms išlaikomas keičiant hidrostatinius darbinius tūrius.
- Variklis veikia žemomis tuščiomis apsukomis, kai mašina nejuda.
- Variklio apsukos yra apytiksliai 1600 aps./min., kai mašina yra ant plokščio paviršiaus arba važiuoja mažu greičiu.
- Variklio apsukos kinta tarp apytiksliai 1600 aps./min. ir maksimalių aukštų tuščiosios eigos apsukų, atsižvelgiant į variklio apkrovą.

PASTABA: Variklio apsukų indikatoriaus lemputė užges, perėjus į lauko režimą, jeigu pereinant variklis neveikia žemomis tuščiomis apsukomis. Variklis toliau veiks esamomis apsukomis, kol bus paspaustas vienas iš tuščiosios eigos mygtukų.

Operatorius riboja maksimalias variklio apsukas variklio apsukų jungikliais.

- Mažas variklio greitis – variklio apsukos išlieka 1250 aps./min.
- Vidutinis variklio greitis – variklio apsukos neviršija 1870 aps./min.
- Didelis variklio greitis – variklio apsukos kinta tarp apytiksliai 1600 aps./min. ir maksimalių tuščiosios eigos apsukų.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima variklio informacijos piktograma.

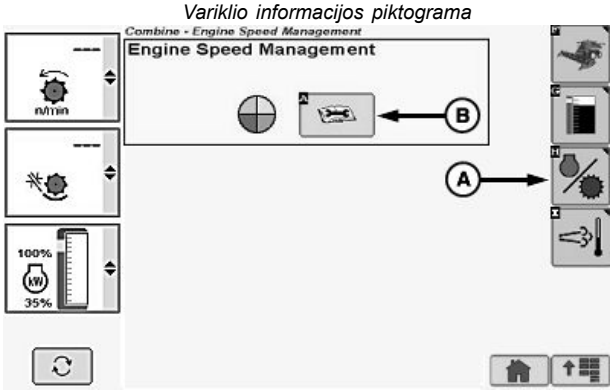
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta variklio apsukų valdymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta diagnostikos duomenų piktograma (B).

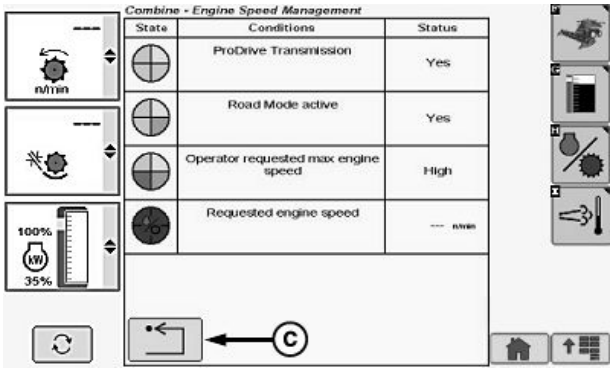
Variklio apsukų valdymo lange rodoma ši sąlyga ir būsena:

H94480 —UN—31MAR10

Variklio informacijos piktograma



H108619 —UN—26JUL13



H108620 —UN—26JUL13

A—Variklio apsukų valdymo piktograma
B—Diagnostikos duomenų piktograma
C—Grąžinimo / atgal piktograma

- ProDrive™ transmisija
- Įjungtas kelio režimas
- Operatorius užklaustos maks. variklio apsukos
- Užklaustos variklio apsukos

Jei norite grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grįžimo piktograma (C).

OUO6075,00015AE -26-26JUL13-1/1

Variklio aušimo eiga (galutinės 4 pakopos / IV etapo)

SVARBU: Jeigu variklis buvo išjungtas atliekant išmetamųjų dujų filtro valymą, žiūrėkite Variklio aušimo įspėjimo langai (galutinės 4 pakopos / IV etapo) skyriuje Variklio eksploatavimas, kur pateikiama daugiau informacijos.

PASTABA: Langą stebėkite reguliariai, kol vyksta aušimas.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima variklio informacijos piktograma.

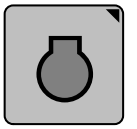
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta aušimo eigos piktograma.

Pranešimo srityje (B) rodoma:

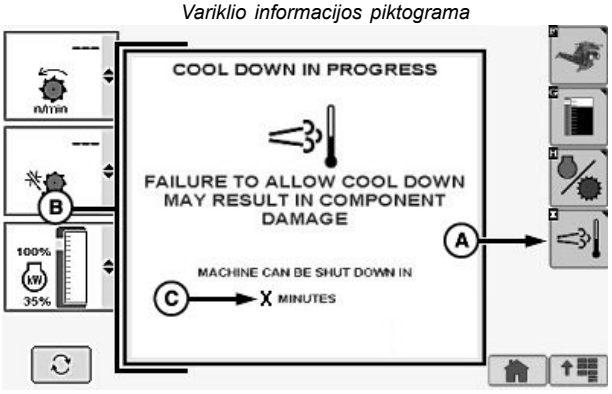
Cool Down In Progress (Vyksta aušimas)
Failure To Allow Cool Down
May Result In Component
Damage (Nepalaukus, kol atauš, galima sugadinti komponentus)
Machine Can Be Shut Down In (Mašiną galima išjungti po)
X Minutes (X minučių)

Pasirodys atvirkštinis laikmatis (C), rodantis, kada bus saugu išjungti degimo raktelį.

H94480 —UN—31MAR10



Variklio informacijos piktograma



H108685 —UN—02AUG13

A—Variklio aušimo eigos piktograma
B—Pranešimo sritis
C—Atgalinės atskaitos laikmatis

OUO6075,00015AF -26-02AUG13-1/1

Diagnostikos ir kalibravimų langas

Kalibravimai:

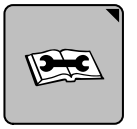
PASTABA: Kalibravimas atliekamas vadovaujantis ekrane pateikiamais nurodymais. Pasirinkęs kalibravimą ir pažymėjęs kalibravimo simbolį, operatorius gauna nurodymus, kaip atlikti procedūrą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima diagnostikos piktograma.

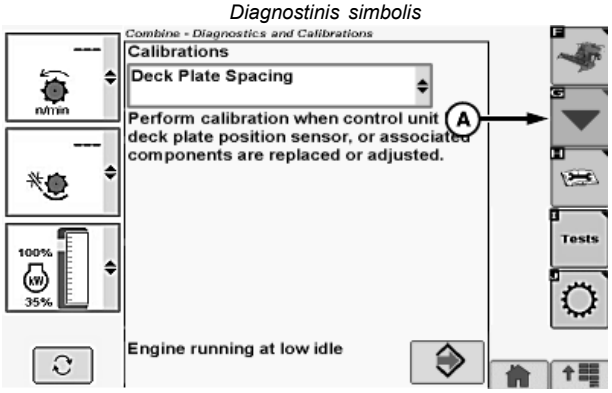
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima kalibravimo piktograma (A).

- Kada reikia atlikti kalibravimą nurodyta Kalibravimo procedūrų skyriaus kalibravimo sąraše.

H94478 —UN—31MAR10



Diagnostinis simbolis



H94638 —UN—05OCT10

Kalibravimai

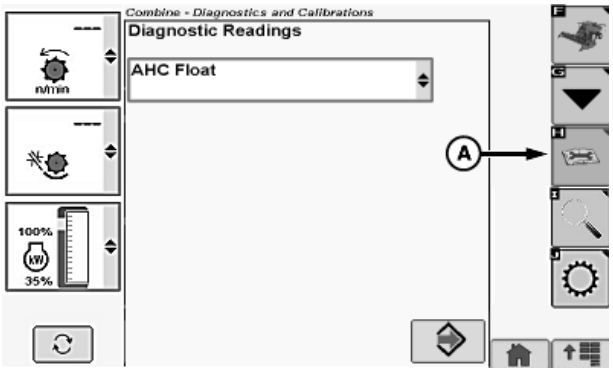
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000042B -26-02SEP10-1/4

Diagnostiniai duomenys:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima diagnostinių duomenų piktograma (A).

- Diagnostikos parodymai - padeda pateikiant daugiau informacijos apie mašinos sistemos dalį gedimams surasti ir šalinti. Ekranas surinks duomenis iš diagnostinių adresų ir rodys surinktą informaciją viename puslapyje.



Diagnostiniai duomenys

OUO6075,000042B -26-02SEP10-2/4

Specialūs tikrinimai:

PASTABA: Valymo ventiliatoriaus apsukų reguliavimo specialus testas gali būti netiksliai atliktas, jei bus įrengtas valymo ventiliatoriaus apsukų mažinimo komplektas.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima diagnostikos specialių tikrinimų piktograma (A).

- Diagnostikos specialūs testai - sumažina reikiamo laiko kiekį gedimui diagnozuoti, jei operatorius ar technikas peržiūrės specialų instrukcijų komplektą. Mašina automatiškai atlieka tikrinimą, kai operatorius eina specialių tikrinimų sąrašą.

Specialūs tikrinimai

OUO6075,000042B -26-02SEP10-3/4

Vilkimo režimo nustatymas[1]:

SVARBU: Nevilkite mašinos, blogiausiu atveju vilkite trumpą atstumą 8 km/h (5 mph) greičiu. Žiūrėkite "Mašinos vilkimas" skyriuje "Transportavimas", norėdami rasti daugiau informacijos.

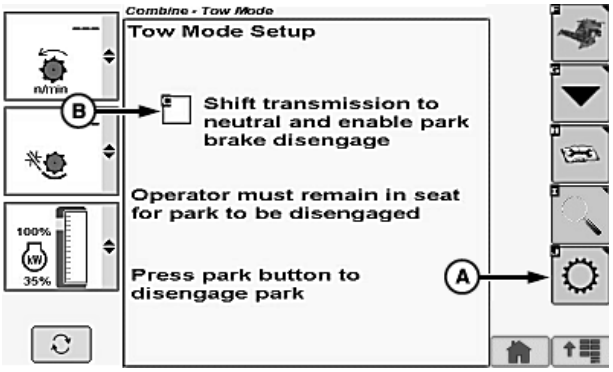
PASTABA: Vilkimo režimo nustatymas leidžia operatoriui avariniu režimu pasirinkti šias galimybes.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima tempimo režimo nustatymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas langelis.

- Transmisijos perjungimo į neutralią padėtį ir leidimo išjungti stovėjimo stabdį langelis (B) – perjungia mašiną į neutralią padėtį ir leidžia išjungti stovėjimo stabdį.

PASTABA: Operatorius turi likti ant sėdynės, kad galėtų išjungti stovėjimo stabdį.



Prieš tempiant mašiną paspauskite porankyje esantį stovėjimo stabdžio jungiklį, kad atleistumėte stabdį.

[1] *Rodoma ProDrive ir mygtuku perjungiamos transmisijos mašinose.*

OUO6075,000042B -26-02SEP10-4/4

Radijo šaltinio pasirinkimas

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima informacijos ir pramogų arba garsinės programos piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima garsumo arba šaltinio pasirinkimo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama šaltinio piktograma:

- MW (B)
- FM (C)
- LW (D)
- CD / MP3 (E)
- Universali nuoseklioji magistralė (USB) (tik “Premium” radijas) (F)
- Pagalbinis (AUX) (G)
- Bluetooth® garsas (tik “Premium” radijas) (H)

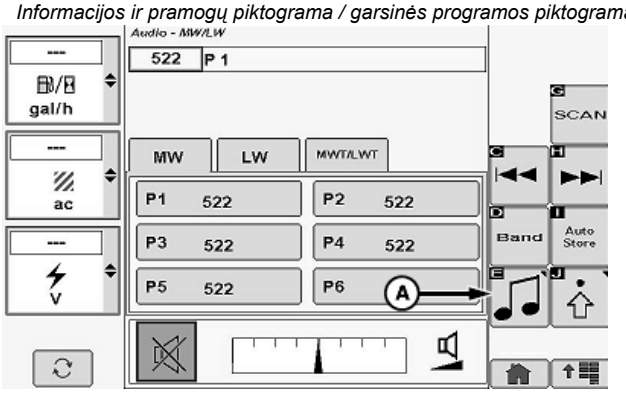
Radijas išjungtas; pasirinkus informacijos ir pramogų piktogramą arba garsinės programos piktogramą pereinama į šaltinio pasirinkimo langą. Pasirinkus šaltinį iš šio lango, radijas įsijungia į pasirinktą šaltinį.

Radijas įjungtas; pasirinkus informacijos ir pramogų piktogramą arba garsinės programos piktogramą pereinama į šaltinio pagrindinį puslapį.

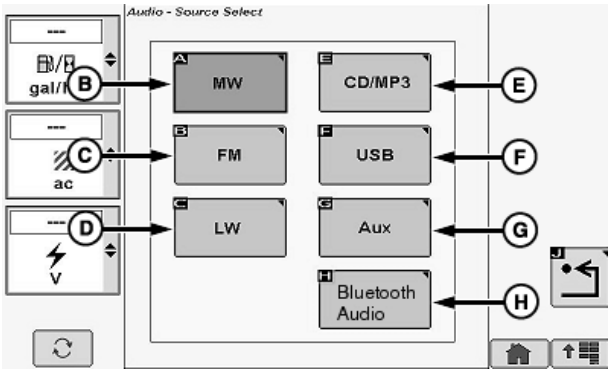
Pasirinkus šaltinio piktogramą iš radijo pagrindinio puslapio pereinama į šaltinio pasirinkimo langą. Pasirinkus šaltinį iš šio lango, radijas persijungia į pasirinktą šaltinį.

H105093 —UN—28MAR12

Informacijos ir pramogų piktograma / garsinės programos piktograma



H105097 —UN—28MAR12



H105095 —UN—28MAR12

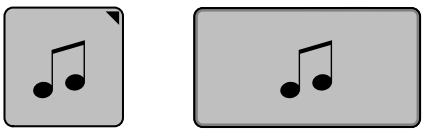
“Bluetooth” yra registruotasis “Bluetooth SIG” prekės ženklas

OUO6075,000112C -26-25JUN12-1/1

MW/LW pagrindinis puslapis

PASTABA: FM ir LW pagrindiniai puslapiai yra panašūs į MW pagrindinį puslapį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima informacijos ir pramogų arba garsinės programos piktograma.



H1105093 —UN—28MAR12

Informacijos ir pramogų piktograma / garsinės programos piktograma

Skenavimo piktograma (A)

PASTABA: Skenavimas išjungiamas palietus arba paspaudus patvirtinimo mygtuką, kai piktograma yra pažymėta.

Operatorius gali skenuoti esamas pasirinktos radijo juostos stotis. Esama stotis veikia keturias–aštuoniais sekundes (atsižvelgiant į garsui pateikti reikalingą laiką), tada skenuojama toliau.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta skenavimo piktograma.

Stoties paieškos aukštyn / žemyn piktogramos (B)

PASTABA: Skenavimas išjungiamas palietus arba paspaudus patvirtinimo mygtuką, kai piktogramos pažymėtos skenavimo režimu.

Naudodamas stoties paiešką aukštyn / žemyn operatorius gali rasti stotis, transliuojančias stipriais signalais.

PASTABA: Rankinį derinimą galima atlikti radijo priekiniame skydelyje ir porankio jungikliais.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta reikiama kanalo žemyn arba aukštyn piktograma.

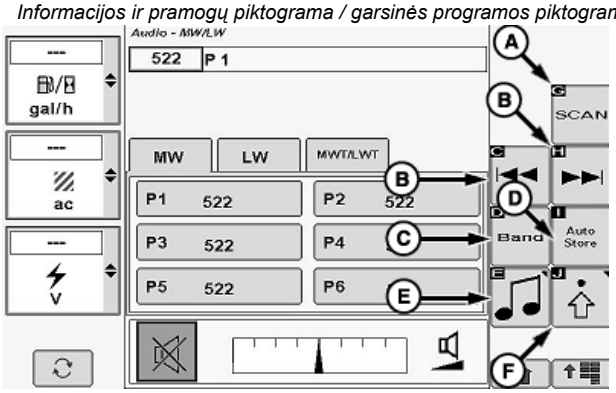
Dažnių juostos piktograma (C)

Operatorius gali pasirinkti MW, LW, MWT, LWT.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta dažnių juostos piktograma, norėdmai perjungti esamas radijo dažnių juostas.

Automatinio išsaugojimo piktograma (D)

Naudodamas automatinį saugojimą operatorius gali įrašyti 6 stipriausio dažnio stotis MWT ir AWT dažnių juostose.



H105271 —UN—26APR12

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta automatinio išsaugojimo piktograma, norėdami išsaugoti 6 stipriausius dažnius.

PASTABA: Paspauskite ir dvi sekundes palaikykite radijo imtuvo dažnių juostos (BND) klavišą, kad pasileistų automatinis išsaugojimas.

Šaltinio pasirinkimo piktograma (E)

Operatorius gali tiesiogiai pakeisti į radijo transliaciją arba kitą garso šaltinį (norėdami rasti papildomos informacijos, žiūrėkite Radijo šaltinio pasirinkimas šiame skyriuje).

Norėdami eiti per galimus pasirinkimus, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta šaltino pasirinkimo piktograma.

Garso nustatymų piktograma (F)

Ją naudodamas operatorius gali pakeisti norimus garso nustatymus. Žiūrėkite Garso nustatymai toliau šiame skyriuje, jei norite rasti papildomos informacijos.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001521 -26-18JUN13-1/2

Nutildymo piktograma (A)

Operatorius gali nutildyti radijo garso lygį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta nutildymo piktograma.

Garsumo juostinės diagramos sritis (B)

Operatorius gali reguliuoti radijo garso lygį.

Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti juostinės diagramos reikšmę.

Išankstiniai kanalų nustatymai 1–6 (C)

Operatorius gali pasirinkti iš anksto nustatytas stotis (numatytasis yra žemiausias dažnis).

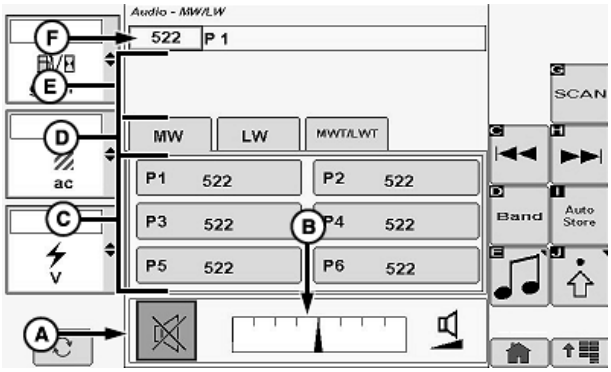
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta reikiama iš anksto nustatyta stotis.

Paspauskite ir palaikykite (ekrano piktogramą arba patvirtinimo mygtuką) dvi sekundes, kad išsaugotumėte aktyvios stoties dažnį kaip išankstinį nustatymą.

Radijo ir ekrano mygtukai yra sinchronizuoti.

Radijo dažnių juostų skirtukai (MW/LW) (D)

Jais operatorius gali eiti per papildomas iš anksto nustatytas stotis kituose skirtukuose (jeigu jos buvo išsaugotos atmintyje).



H105272 —UN—03MAY12

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas norimas skirtukas, kad eitumėte per papildomas iš anksto nustatytas stotis (jeigu jos buvo išsaugotos atmintyje).

Atlikėjo / dainos pavadinimo rodymo sritis (E)

Operatorius gali rodyti esamos radijo stoties atlikėjo vardą ir dainos pavadinimą (jeigu transliuojamas).

Radijo stoties dažnio rodymo sritis (F)

Operatorius gali peržiūrėti radijo stoties dažnį ir iš anksto nustatyto kanalo numerį (jeigu buvo išsaugota atmintyje).

OUO6075,0001521 -26-18JUN13-2/2

CD / MP3 pagrindinis puslapis

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima informacijos ir pramogų arba garsinės programos piktograma.

Aplanko pasirinkimo piktogramą (A)

PASTABA: Aplanko pasirinkimo piktograma ir aplanko pavadinimo piktograma nerodomos, kai groja ne MP3 formato CD.

Operatorius gali peržiūrėti aplanko pasirinkimo puslapį (jeigu MP3 CD turi aplankų struktūrą).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta aplanko pasirinkimo piktograma. Naršant radijas pradės groti pirmą kiekvieno aplanko dainą.

Pauzės / atkūrimo piktograma (B)

Operatorius gali pristabdyti garso įrašą ir atnaujinti jo atkūrimą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pauzės / atkūrimo piktograma.

Greito prasukimo atgal / pirmyn piktograma (C)

Operatorius gali greitai persukti pirmyn arba atgal šiuo metu atkuriamą garso įrašą.

Palieskite ir laikykite piktogramą arba paspauskite ir laikykite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta greito persukimo atgal arba pirmyn piktograma, norėdami greitai pereiti pirmyn arba atgal per garso failą. Atkūrimas atnaujinamas atleidus.

Ankstesnio / vėlesnio takelio piktograma (D)

Operatorius gali pasirinkti ankstesnę arba vėlesnę dainą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta reikiama ankstesnio ar vėlesnio takelio piktograma.

Aplanko / visų įrašų atsitiktinis grojimas (E)

Operatorius turi šias parinktis:

- Atsitiktinis aplanko grojimas (tik MP3 CD)
- Atsitiktinis visų įrašų grojimas
- Atsitiktinis grojimas išjungtas

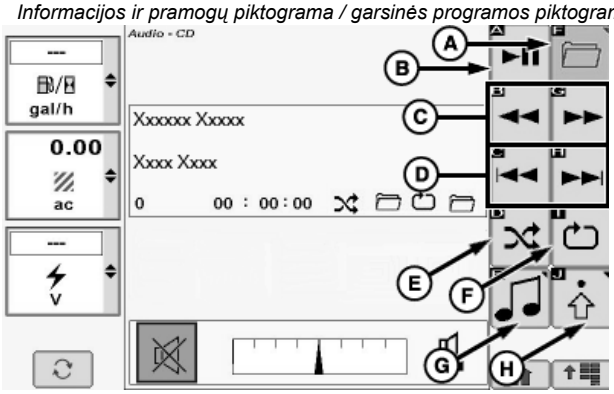
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta atsitiktinio grojimo piktograma, kad pasirinktumėte norimą parinktį.

Takelio / aplanko / visko kartojimo piktograma

Operatorius turi šias parinktis:

H105093 —UN—28MAR12

Informacijos ir pramogų piktograma / garsinės programos piktograma



H105275 —UN—26APR12

- Įrašo kartojimas
- Aplanko kartojimas (tik MP3 CD)
- Kartojimas išjungtas

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kartojimo piktograma, kad pasirinktumėte norimą parinktį.

Šaltinio pasirinkimo piktograma (G)

Operatorius gali tiesiogiai pakeisti į radijo transliaciją arba kitą garso šaltinį (norėdami rasti papildomos informacijos, žiūrėkite Radijo šaltinio pasirinkimas šiame skyriuje).

Norėdami eiti per galimus pasirinkimus, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta šaltino pasirinkimo piktograma.

Garso nustatymų piktograma (G)

Ją naudodamas operatorius gali pakeisti garso nustatymus (žiūrėkite Radijo nustatymai šiame skyriuje, jei norite rasti papildomos informacijos).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta garso nustatymo piktograma.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Nutildymo piktograma (A)

Operatorius gali nutildyti radiją ir peržiūrėti esamą garso lygį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta nutildymo piktograma.

Garsumo juostinės diagramos sritis (B)

Operatorius gali reguliuoti radijo garso lygį.

Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti juostinės diagramos reikšmę.

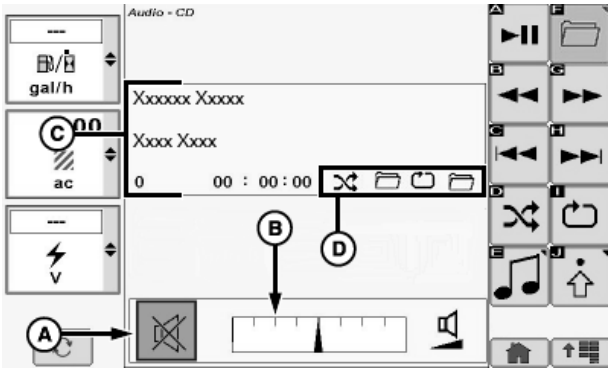
Rodymo sritis (C)

Joje operatorius gali peržiūrėti tokią informaciją kaip:

- Atlikėjas
- Albumo pavadinimas
- Dainos pavadinimas
- Trasos numeris
- Praėjęs laikas

Indikatoriaus piktogramos sritis (D)

PASTABA: Atsitiktinio aplanko grojimo piktograma ir aplanko kartojimo piktograma rodoma tik kai grojamas MP3 CD.



H105276 —UN—02MAY12

Čia operatorius gali matyti, kuri šių piktogramų buvo anksčiau pasirinkta:

- Atsitiktinis įrašo grojimas
- Atsitiktinis aplanko grojimas
- Įrašo kartojimas
- Aplanko kartojimas

OUO6075,0001517 -26-17JUN13-2/3

Aplanko piktograma (A)

Operatorius gali pereiti į ankstesnį aplanką (jei jis yra).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta aplanko piktograma.

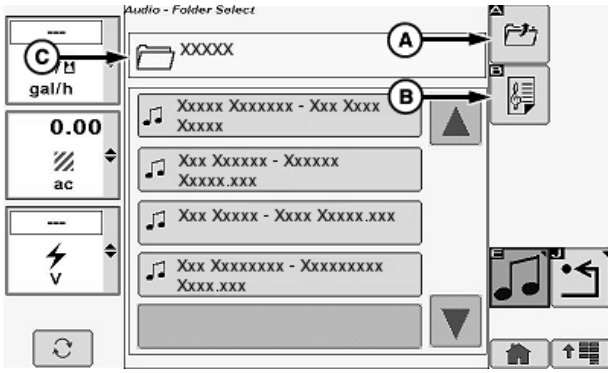
Grojaraščio įjungimo / išjungimo piktograma (B)

Operatorius gali įjungti / išjungti grojaraščio režimą (jei jis yra).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grojaraščio įjungimo / išjungimo piktograma.

Aplanko pavadinimas (C)

Operatorius gali peržiūrėti aplanko pavadinimą (jeigu aplankui buvo suteiktas pavadinimas).

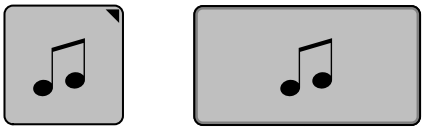


H105088 —UN—27MAR12

OUO6075,0001517 -26-17JUN13-3/3

USB pagrindinis puslapis (“Premium” radijas)

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima informacijos ir pramogų arba garsinės programos piktograma.



H105093 —UN—28MAR12

Informacijos ir pramogų piktograma / garsinės programos piktograma

Pauzės / atkūrimo piktograma (A)

Operatorius gali pristabdyti garso įrašą ir atnaujinti jo atkūrimą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pauzės / atkūrimo piktograma. Naršant radijas pradės groti pirmą kiekvieno aplanko dainą.

Aplanko pasirinkimo piktogramą (B)

Operatorius gali peržiūrėti aplanko pasirinkimo puslapį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta aplanko pasirinkimo piktograma.

Greito prasukimo atgal / pirmyn piktograma (C)

Operatorius gali greitai persukti pirmyn arba atgal šiuo metu atkuriamą garso įrašą.

Palieskite ir laikykite piktogramą arba paspauskite ir laikykite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta greito persukimo atgal arba pirmyn piktograma, norėdami greitai pereiti pirmyn arba atgal per garso failą. Atkūrimas atnaujinamas atleidus.

Ankstesnio / vėlesnio takelio piktograma (D)

Operatorius gali pasirinkti ankstesnę arba vėlesnę dainą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta reikiama ankstesnio ar vėlesnio takelio piktograma.

Aplanko / visų įrašų atsitiktinis grojimas (E)

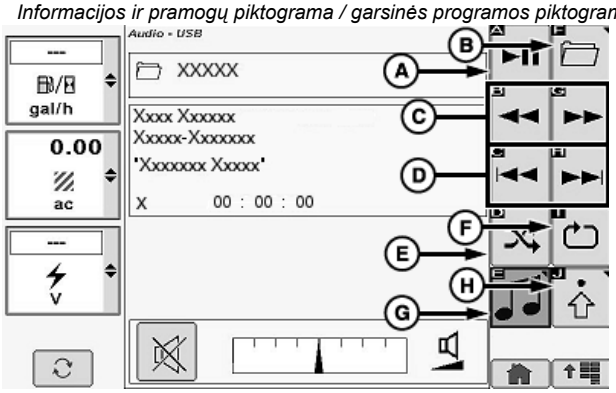
Operatorius turi šias parinktis:

- Atsitiktinis aplanko grojimas
- Atsitiktinis visų įrašų grojimas
- Atsitiktinis grojimas išjungtas

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta atsitiktinio grojimo piktograma, kad pasirinktumėte norimą parinktį.

Takelio / aplanko / visko kartojimo piktograma

Operatorius turi šias parinktis:



H105277 —UN—26APR12

- Įrašo kartojimas
- Aplanko kartojimas
- Kartojimas išjungtas

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kartojimo piktograma, kad pasirinktumėte norimą parinktį.

Šaltinio pasirinkimo piktograma (G)

Operatorius gali tiesiogiai pakeisti į radijo transliaciją arba kitą garso šaltinį (norėdami rasti papildomos informacijos, žiūrėkite Radijo šaltinio pasirinkimas šiame skyriuje).

Norėdami eiti per galimus pasirinkimus, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta šaltino pasirinkimo piktograma.

Garso nustatymų piktograma (G)

Ją naudodamas operatorius gali pakeisti garso nustatymus (žiūrėkite Radijo nustatymai šiame skyriuje, jei norite rasti papildomos informacijos).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta garso nustatymo piktograma.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001518 -26-17JUN13-1/3

Nutildymo piktograma (A)

Operatorius gali nutildyti radiją ir peržiūrėti esamą garso lygį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta nutildymo piktograma.

Garsumo juostinės diagramos sritis (B)

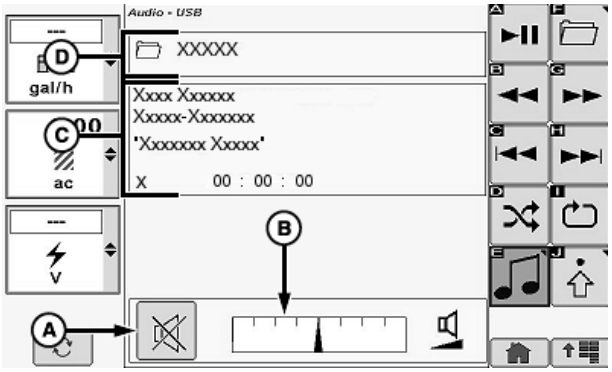
Operatorius gali reguliuoti radijo garso lygį.

Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti juostinės diagramos reikšmę.

Rodymo sritis (C)

Joje operatorius gali peržiūrėti tokią informaciją kaip:

- Atlikėjas
- Albumo pavadinimas
- Dainos pavadinimas
- Trasos numeris



H105278 —UN—02MAY12

- Praėjęs laikas

Aplanko pavadinimas (D)

Operatorius gali peržiūrėti aplanko pavadinimą (jeigu aplankui buvo suteiktas pavadinimas).

OUO6075,0001518 -26-17JUN13-2/3

Aplanko piktograma (A)

Operatorius gali pereiti į ankstesnį aplanką (jei jis yra).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta aplanko piktograma.

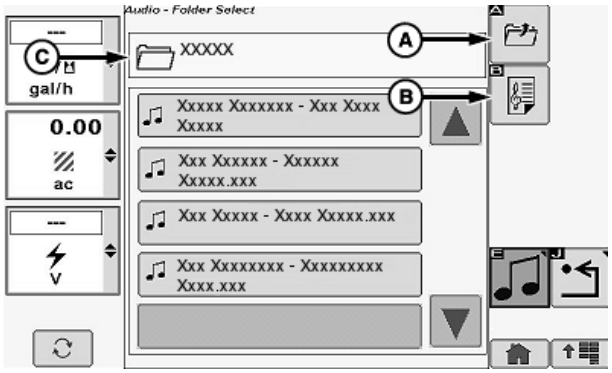
Grojaraščio įjungimo / išjungimo piktograma (B)

Operatorius gali įjungti / išjungti grojaraščio režimą (jei jis yra).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grojaraščio įjungimo / išjungimo piktograma.

Aplanko pavadinimas (C)

Operatorius gali peržiūrėti aplanko pavadinimą (jeigu aplankui buvo suteiktas pavadinimas).



H105088 —UN—27MAR12

OUO6075,0001518 -26-17JUN13-3/3

Pagalbinio (AUX) įrenginio pagrindinis puslapis

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima informacijos ir pramogų arba garsinės programos piktograma.

Nuotolinis pagalbinis įrenginys (AUX) (A)

Rodo, kad išorinis įrenginys yra prijungtas prie pagalbinio stereo prievado (3,5 mm) ir yra pasirinktas kaip garso šaltinis (žiūrėkite Radijo šaltinio pasirinkimas šiame skyriuje, jei norite rasti papildomos informacijos).

Nutildymo piktograma (B)

Operatorius gali nutildyti radijo garso lygį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta nutildymo piktograma.

Garsumo juostinės diagramos sritis (C)

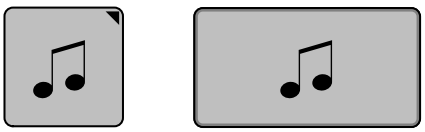
Operatorius gali reguliuoti radijo garso lygį.

Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti juostinės diagramos reikšmę.

Šaltinio pasirinkimo piktograma (D)

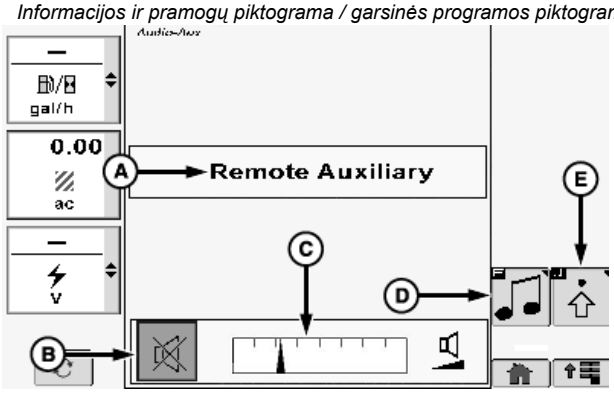
Operatorius gali tiesiogiai pakeisti į radijo transliaciją arba kitą garso šaltinį (norėdami rasti papildomos informacijos, žiūrėkite Radijo šaltinio pasirinkimas šiame skyriuje).

Norėdami eiti per galimus pasirinkimus, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta šaltino pasirinkimo piktograma.



H105093 —UN—28MAR12

Informacijos ir pramogų piktograma / garsinės programos piktograma



H105352 —UN—03MAY12

Garso nustatymų piktograma (E)

Ją naudodamas operatorius gali pakeisti norimus garso nustatymus. Žiūrėkite Garso nustatymai toliau šiame skyriuje, jei norite rasti papildomos informacijos.

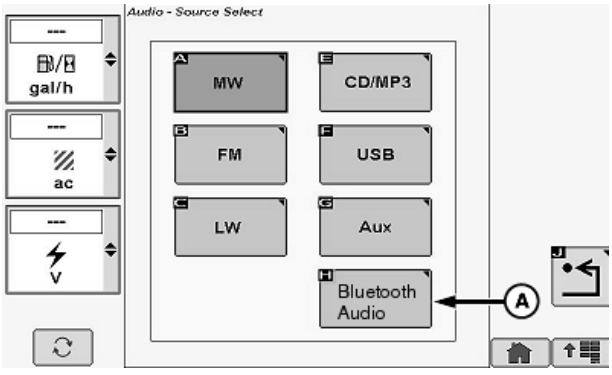
OUO6075,000151F -26-17JUN13-1/1

Bluetooth® garsas

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta Bluetooth® garso piktograma (A).

Žiūrėkite Radijo operatoriaus vadovą, norėdami rasti daugiau informacijos apie visų Bluetooth® įrenginių susiejimą su radiju.

PASTABA: Ant CommandARM esantys radijo funkcijų jungikliai valdo ir susietą Bluetooth® įrenginį.



H105444 —UN—21MAY12

"Bluetooth" yra registruotasis "Bluetooth SIG" prekės ženklas

OUO6075,0001143 -26-25JUN12-1/1

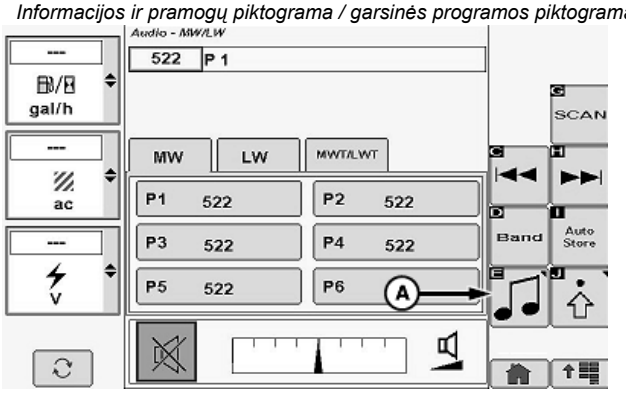
Radijo nuostatos

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima informacijos ir pramogų arba garsinės programos piktograma.

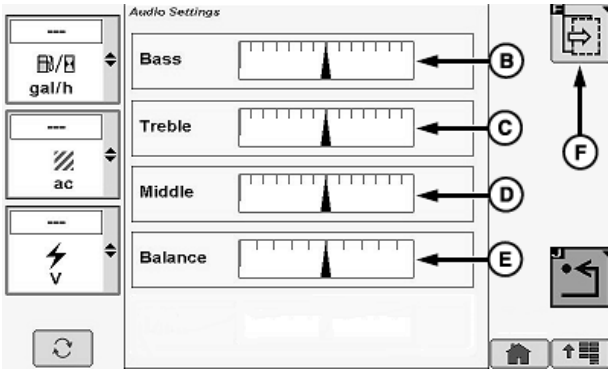
Norėdami pasiekti garso nustatymus, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta išplėstinių nustatymų piktograma (A).

H105093 —UN—28MAR12

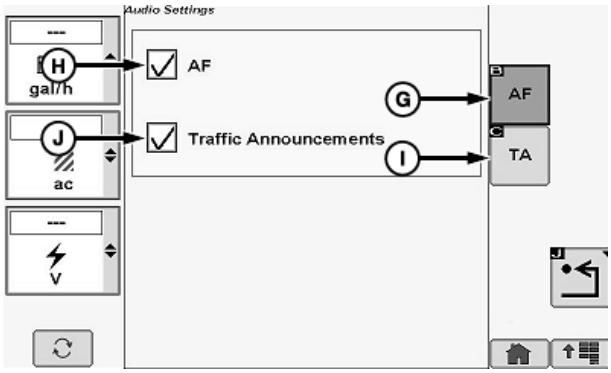
Informacijos ir pramogų piktograma / garsinės programos piktograma



H105097 —UN—28MAR12



H105099 —UN—03MAY12



H105100 —UN—03MAY12

Garso nustatymo parametrai

Operatorius gali pakeisti įvairius garso nustatymus.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikiamas garso parametras:

- Žemieji dažniai (B)
- Aukštieji dažniai (C)
- Vidurinieji dažniai (D)
- Balansas (E)

Kai pažymėtas norimas garso parametras, paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti juostinės diagramos reikšmę.

Kito puslapio piktograma (F)

Ją naudodamas operatorius gali pereiti į kitą puslapį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta kito puslapio piktograma.

Alternatyvaus dažnio (AF) piktograma (G)

Alternatyvus dažnis yra radijo duomenų sistemos (RDS) funkcija, kurios pagalba imtuvas lieka suderintas tai pačiai stočiai, net jeigu pasikeičia radijo dažnis.

Norėdami įjungti šią funkciją, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta alternatyvaus dažnio (AF) piktograma.

Alternatyvaus dažnio (AF) langelis (H)

Langelyje esanti varnelė parodo, kad alternatyvus dažnis (AF) yra įjungtas.

Eismo pranešimų (TA) piktograma (I)

PASTABA: Eismo pranešimų (TA) garsumą galima nustatyti radijo imtuvo meniu klavišu ir garsumo valdikliu.

Eismo pranešimai yra funkcija, kurios pagalba operatorius gali girdėti įvairius eismo pranešimus.

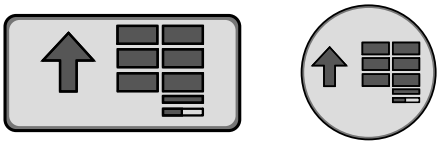
Norėdami įjungti šią funkciją, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta eismo pranešimų (TA) piktograma.

Eismo pranešimų langelis (K)

Langelyje esanti varnelė parodo, kad eismo pranešimai (AF) yra įjungti.

OUO6075,0001130 -26-07MAY12-1/1

Telefono naudojimas (“Premium” radijas)



H95878 —UN—29MAR10

Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

H105093 —UN—28MAR12

Telefono piktograma

PASTABA: Telefono mygtukai šiame puslapyje bus išjungti, kol telefonas sinchronizuoja telefonų knygą su radiju.

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta telefono piktograma.

Skambučio peradresavimo piktograma (A)

Operatorius gali peradresuoti skambutį į prijungtą telefoną, kad galėtų privačiai kalbėti.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta skambučio peradresavimo piktograma.

Telefonų knygos piktograma (B)

Operatorius gali peržiūrėti sinchronizuotą telefonų knygą (žiūrėkite Telefonų knyga šiame skyriuje, norėdami rasti papildomos informacijos).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta telefonų knygos piktograma.

Skambučių istorijos piktograma (C)

Operatorius gali peržiūrėti praleistus skambučius, rinktus numerius ir atsilieptus skambučius (žiūrėkite Skambučių istorija šiame skyriuje, norėdami rasti papildomos informacijos).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta skambučių istorijos piktograma.

Bluetooth® nustatymų piktograma (D)

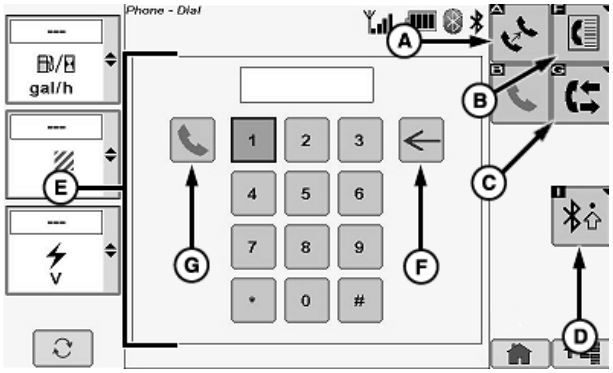
Operatorius gali pakeisti Bluetooth® nustatymus (žiūrėkite Telefono nustatymai (“Premium” radijas) šiame skyriuje, jei norite rasti papildomos informacijos).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta Bluetooth® nustatymų piktograma.

Telefono skaitmeninė klaviatūra (E)

Operatorius gali rinkti telefono numerį ekrane.

“Bluetooth” yra registruotasis “Bluetooth SIG” prekės ženklas



H105090 —UN—27MAR12

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėti reikiami skaičiai. Kartokite, kol bus rodomas norimas telefono numeris.

Naikinimo piktograma (F)

Ja operatorius gali panaikinti skaičių, rinkdmas telefono numerį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta naikinimo piktograma.

Skambinimo piktograma (G)

PASTABA: Skambinant rodomas langas su kontaktų vardais ir telefonų numeriais.

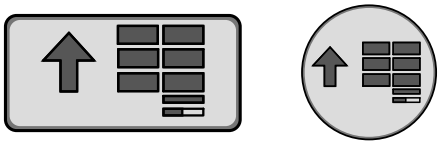
Pokalbio metu kai kurios piktogramos nerodomos. Jei norite naudoti skaičius skambinimo metu, naudokite Jūsų telefoną.

Operatorius gali pasirinkti telefono numerį, anksčiau surinktą skaitmenine klaviatūra.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta skambinimo piktograma.

OUO6075,0000E4B -26-25JUN12-1/1

Telefonų knyga (“Premium” radijas)



H95878 —UN—29MAR10

Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

H105094 —UN—28MAR12

Telefono piktograma

PASTABA: Jeigu į jūsų mobilųjį telefoną įvestas naujas kontaktas, telefoną reikia iš naujo sinchronizuoti su radiju naudojant Bluetooth® (žiūrėkite Telefono nustatymai šiame skyriuje, jeigu norite rasti papildomos informacijos).

Kontakto įrašo NEGALIMA redaguoti porankio ekrane. Kontaktą reikia redaguoti mobiliajame telefone, po to telefoną reikia iš naujo sinchronizuojant su radiju naudojant Bluetooth® (žiūrėkite Telefono nustatymai šiame skyriuje, jeigu norite rasti papildomos informacijos).

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta telefono piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta telefonų knygos piktograma (A).

Abėcėliniai programavimo klavišai (B)

Operatorius gali sumažinti vardų skaičių kontaktų sąraše, palikdamas tuos vardus, kurie prasideda pasirinkta raide.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta reikiama abėcėlės piktograma.

Grąžinimo / atgal piktograma (C)

Leidžia operatoriui grįžti į ankstesnį puslapį.

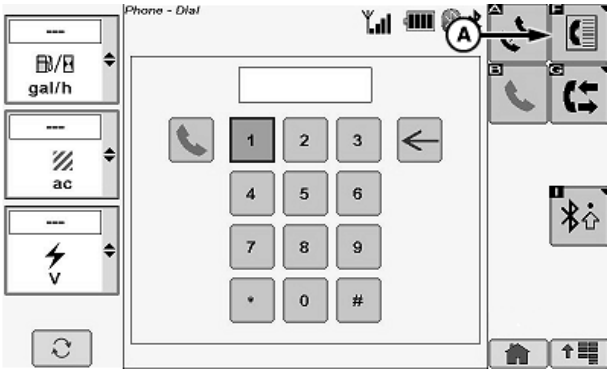
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grįžimo / atgal piktograma.

Telefonų knygos kontaktų sąrašas (D)

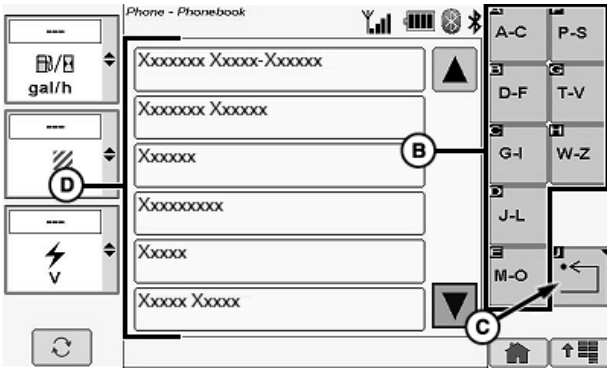
PASTABA: Didžiausias telefonų knygelės įrašų skaičius yra 650. Maksimalus telefono numerio simbolių skaičius yra 20. Vardas telefonų knygelėje turi būti ne didesnis nei 20 ženklų.

Pasirinkus numerį telefonų knygos įėjimo puslapyje bus tiesiai skambinama tuo numeriu.

“Bluetooth” yra registruotasis “Bluetooth SIG” prekės ženklas



H104857 —UN—27MAR12



H104858 —UN—27MAR12

Kai kurie telefonai nebus tinkamai sinchronizuoti su radijo Bluetooth®. Jei taip atsitinka, iš telefonų knygos puslapio nėra galimybės paskambinti.

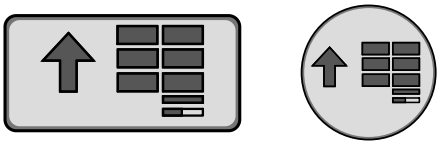
Operatorius gali pasirinkti kontaktą iš sąrašo ir pereiti į telefonų knygos įrašų puslapis, kuriame pateikti kontakto telefonų numeriai (mobilusis, darbo, namų).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas reikiamas kontaktas.

Kontaktų rikiavimas abėcėlės tvarka pagal vardą ir pavardę vykdomas pagal mobiliojo telefono rikiavimo nuostatą.

OUO6075,0001519 -26-12JUN13-1/1

Telefonų katalogai (“Premium” radijas)



H95878 —UN—29MAR10

Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta telefono piktograma.

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta katalogų piktograma (A). Kai priimamas kontakto skambutis, rodomas kontakto vardas ir telefono numeris. Nežinomo kontakto skambutis ekrane rodomas kaip **Unknown** *(nežinomas).*

Rodomas praleistų skambučių langas su skambinusiųjų vardais ir telefonų numeriais (jeigu skambinusysis yra telefonų knygoje). **Unknown** *(nežinomas) rodoma ekrane, jeigu skambinusiojo nebuvo telefonų knygoje.*

Katalogo puslapyje operatorius gali peržiūrėti tokius duomenis kaip:

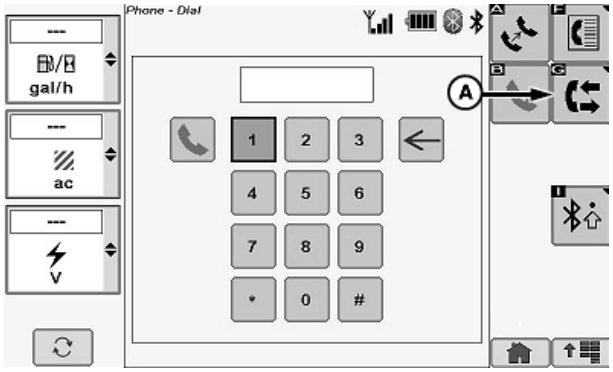
- Praleisti skambučiai (B)
- Rinkti numeriai (C)
- Priimti skambučiai (D)

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas reikiamas skambučių meniu:

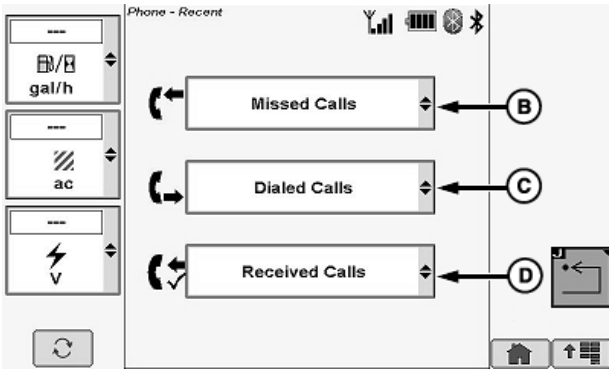
PASTABA: Bus rodomas skambučių sąrašas iš anksčiau pasirinkto meniu. Bus rodomas žmogaus vardas ir telefono numeris (jeigu skambinusysis yra telefonų knygoje) bei tikslus skambučio laikas. Operatorius gali pasirinkti iš sąrašo ir paskambinti šiam asmeniui arba šiuo numeriu.

H105094 —UN—28MAR12

Telefono piktograma



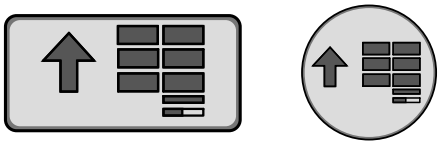
H104863 —UN—27MAR12



H104864 —UN—28MAR12

OUO6075,0000E4D -26-02APR12-1/1

Telefono nustatymai (“Premium” radijas)



Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

H95878 —UN—29MAR10

H105094 —UN—28MAR12

Telefono piktograma

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta telefono piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta Bluetooth® nustatymų piktograma (A).

Bluetooth® Įjungimo / išjungimo piktograma (B)

PASTABA: Kai radijo Bluetooth® funkcija įjungta, Bluetooth® įjungimo indikatoriaus piktograma (C) mirksi ekrane, kol telefonas ir radijas sinchronizuojami.

Operatorius gali įjungti / išjungti Bluetooth® funkciją.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta Bluetooth® įjungimo / išjungimo piktograma.

Telefono pridėjimo piktograma (D)

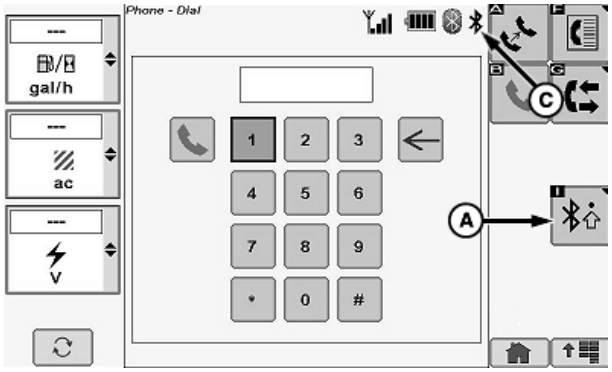
PASTABA: Ne VISI mobilieji telefonai galės naudotis Bluetooth® funkcija.

Operatorius gali pridėti įvairius mobiliuosius telefonus.

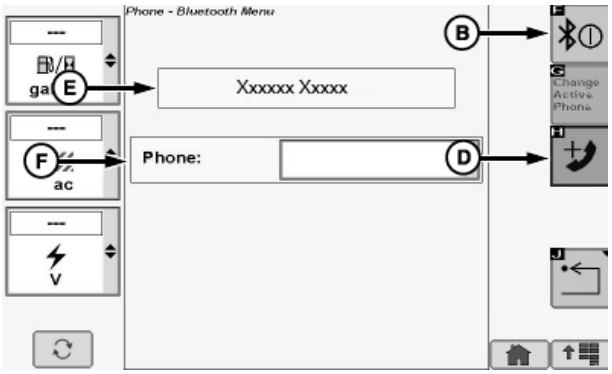
1. Pasirinkite telefono pridėjimo piktogramą.
2. **Adding Phone** (pridedamas telefonas) rodoma pranešimų langelyje (E) o toliau rodomas PIN kodas “PIN XXXX” pranešimų langelyje (E).
3. Savo mobiliajame telefone pasirinkite **Įvesti naują įrenginį** Bluetooth® meniu.
4. Pasirinkite **Bosch-BT** iš turimų Bluetooth® įrenginių sąrašo savo mobiliajame telefone.
5. Pasirinkite **Susieti su įrenginiu** savo mobiliajame telefone.
6. Įveskite PIN, rodomą pranešimų langelyje (E) (PIN rodomas ir radijo priekiniame skydelyje).
7. Susieto Bluetooth® indikatorius yra aktyvus, kai mobilusis telefonas aktyviai jungiasi prie radijo imtuvo.
8. **Phone Connected** (telefonas prijungtas) yra rodoma pranešimų langelyje, kai mobilusis telefonas sėkmingai prijungtas.

PASTABA: Mobiliojo telefono telefonų knyga automatiškai sinchronizuojama su radijo imtuvo telefonų knyga.

“Bluetooth” yra registruotasis “Bluetooth SIG” prekės ženklas



H108313 —UN—17JUN13



H108314 —UN—17JUN13

Prieš sinchronizavimo pradžią radijas siųs BT telefonų knygos užklausą. Jei ši užklausa jūsų telefonui nepriimtina, telefonų knygos funkcija bus išjungta.

Telefono aparatų sąrašas (F)

Operatorius gali pasirinkti įvairius mobiliuosius telefonus iš sąrašo.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta telefono aparato piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai meniu pažymėtas reikiamas telefono aparatas

Tęsinys sekančiame puslapyje

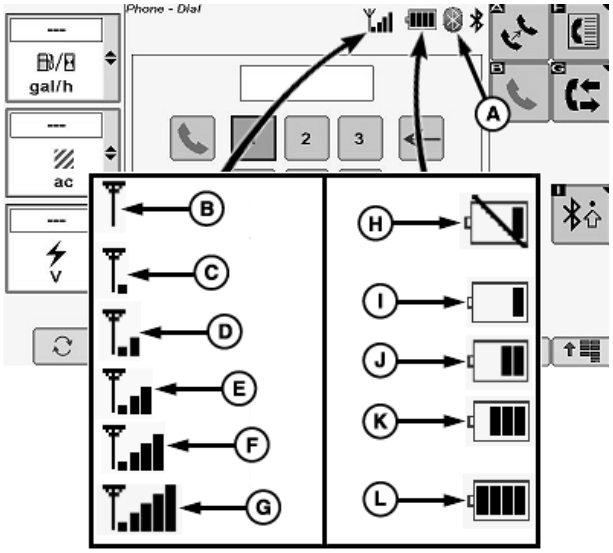
Bluetooth® įjungto mobiliojo telefono indikatorius (A)

Rodo, kad mobilusis telefonas ir radijas yra susieti.

Signalo stiprumo ir akumuliatoriaus indikatoriai

Telefonas rodo šią informaciją:

Signalo stiprumas		Akumuliatoriaus galia	
B	Nėra signalo	H	Nėra akumuliatoriaus maitinimo
C	5—20 %	I	5—25 %
D	25—40 %	J	30—50 %
E	45—70 %	K	55—80 %
F	75—90 %	I	85—100 %
G	100 %		



H108316 —UN—17JUN13

“Bluetooth” yra registruotasis “Bluetooth SIG” prekės ženklas

OUO6075,000151E -26-17JUN13-2/3

Aktyvaus telefono keitimo piktograma (A)

PASTABA: Pirmasis telefonas telefonų aparatų sąraše yra šiuo metu aktyvus telefonas.

Galima išsaugoti iki 5 susietų mobiliųjų telefonų

Operatorius gali pasirinkti įvairius mobiliuosius telefonus iš telefonų aparatų sąrašo. Kai norimas mobilusis telefonas yra pasirinktas iš sąrašo, pasirinkite aktyvaus telefono keitimo piktogramą.

Grąžinimo / atgal piktograma (B)

Leidžia operatoriui grįžti į ankstesnį puslapį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grįžimo / atgal piktograma.

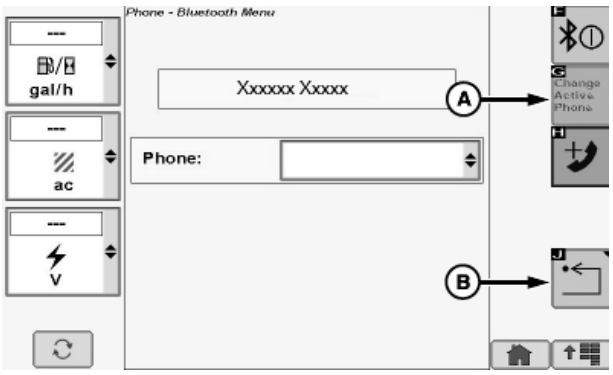
Mobiliojo telefono pakartotinis sinchronizavimas

PASTABA: Įsitikinkite, kad mobiliojo telefono Bluetooth® įjungtas, kai bandote susieti mobilųjį telefoną su radijo imtuvo Bluetooth®.

- Išjunkite mobilųjį telefoną, po to vėl įjunkite.

Atsijungimas nuo visų telefonų

Išjunkite Bluetooth®.



H108315 —UN—17JUN13

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta Bluetooth® įjungimo / išjungimo piktograma, norėdami išjungti Bluetooth®.

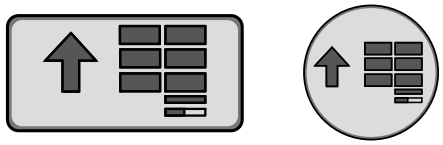
Vieno telefono atjungimas

Bluetooth® nustatymo meniu pasirinkite atsieti / atjungti nuo Bosch radijo.

“Bluetooth” yra registruotasis “Bluetooth SIG” prekės ženklas

OUO6075,000151E -26-17JUN13-3/3

Ryškumo lygis ir apvado spalva

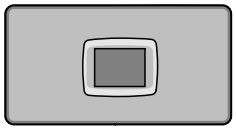


Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

H95878 —UN—29MAR10

H95849 —UN—31MAR10



Ekrano programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima ekrano nustatymų piktograma.

OUO6075,0001511 -26-11JUN13-1/6

Ryškumo lygis:

Leidžia operatoriui reguliuoti ekrano ryškumo lygį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta ryškumo piktograma (A).

Kai pažymėta ryškumo histograma (B), palieskite pliuso (+) arba minuso (-) simbolį, arba sukdami pasirinkimo ratuką pasirinkite ekrano ryškumo lygį.

- Padidinkite histogramos reikšmę norėdami pašviesinti ekraną.
- Sumažinkite histogramos reikšmę norėdami patamsinti ekraną.

Dienos / nakties režimo nustatymas:

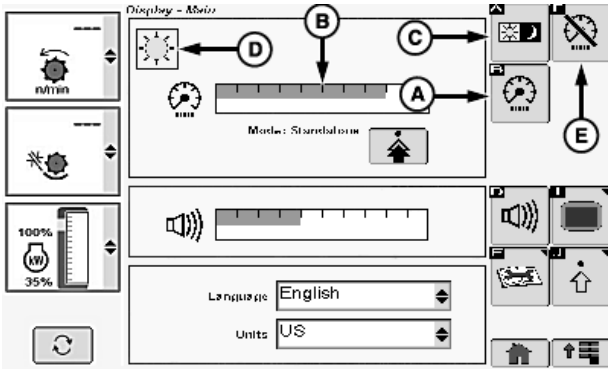
PASTABA: Dienos / nakties piktograma rodoma tik autonominiu režimu.

Leidžia operatoriui perjungti tarp dienos arba nakties režimų.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta dienos / nakties piktograma (C), norėdami perjungti tarp dienos arba nakties režimų (D).

Pritemdytas režimas:

Leidžia operatoriui greitai pritemdyti ekraną, kad jis neakintų.



H108230 —UN—11JUN13

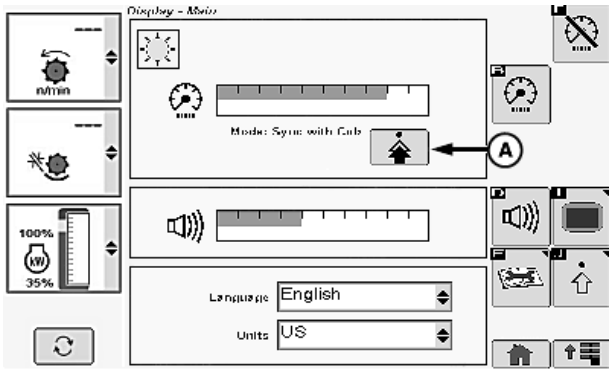
A—Ryškumo piktograma
B—Ryškumo histograma
C—Dienos / nakties piktograma
D—Dienos / nakties režimo nustatymas
E—Pritemdymo režimo piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pritemdymo režimo piktograma (E), norėdami greitai pritemdyti ekraną.

PASTABA: Pritemdytas režimas laikinai patamsina ekraną, kad jis neakintų. Ekranas vėl švies įprastu ryškumu, kai atsiras įspėjimo signalas arba bus pasirinktas kuris nors porankio jungiklis.

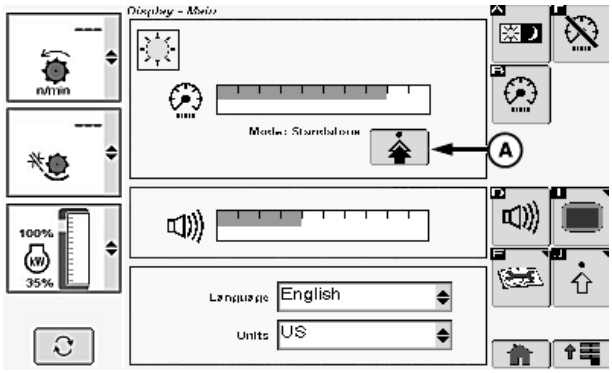
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001511 -26-11JUN13-2/6



H108231 —UN—11JUN13

Sinchronizavimo su kabinos režimas



H108232 —UN—11JUN13

Autonominis režimas

Sinchronizavimo su kabina / autonominis režimai:

Leidžia operatoriui sinchronizuoti ekraną su kabinos apšvietimu arba ekranui veikti nepriklausomai nuo kabinos apšvietimo.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima išplėstinių nustatymų piktograma (A), norėdami pereiti į kitą langą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas sinchronizavimo su kabina langelis (B).

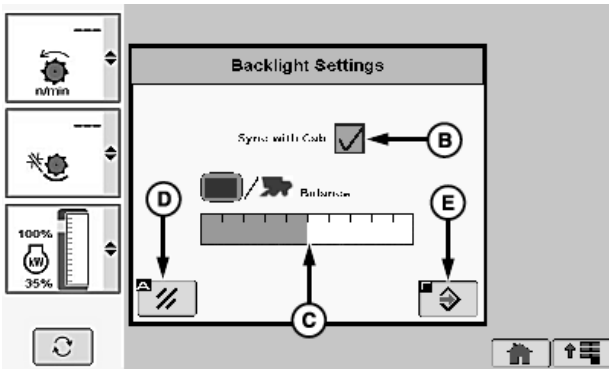
- Pažymėtas – sinchronizuoja ekrano ir kabinos apšvietimą.
- Nepažymėtas – ekrano ir kabinos apšvietimas veikia nepriklausomai vienas nuo kito.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta balanso histograma (C).

Paliesdami pliuso (+) arba minuso (-) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką pasirinkite ekrano balanso lygį.

- Padidinkite histogramą norėdami paryškinti foninį apšvietimą.
- Sumažinkite histogramą, norėdami patamsinti foninį apšvietimą.

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta atšaukimo piktograma (D), norėdami panaikinti balanso lygius.



H108233 —UN—11JUN13

A—Išplėstinių nustatymų piktograma
B—Sinchronizacijos su kabina langelis
C—Balanso histograma
D—Atšaukimo piktograma
E—Įvedimo / sutikimo piktograma

Jei norite grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma (E).

Tęsinys sekančiame puslapyje

Įspėjimo signalo garsumo nustatymas:

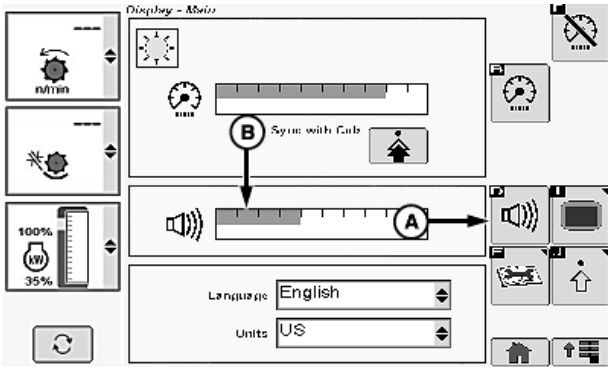
Leidžia operatoriui nustatyti norimą įspėjimo signalo garsumą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima garsumo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima įspėjimo signalo garsumo histograma (A).

Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką reguliuokite įspėjimo signalo garsumą.

- Padidinkite histogramą norėdami pagarsinti įspėjimo signalą.
- Sumažinkite histogramą norėdami patylinti įspėjimo signalą.

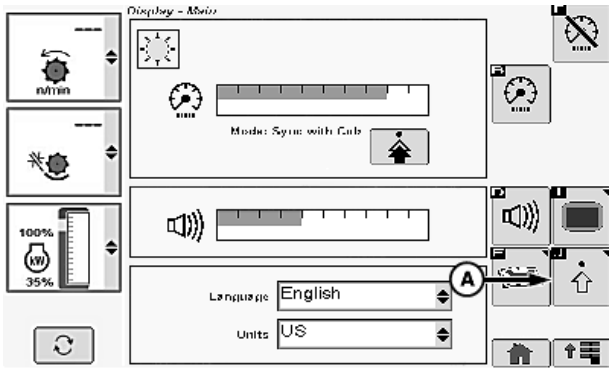


H108234 —UN—11JUN13

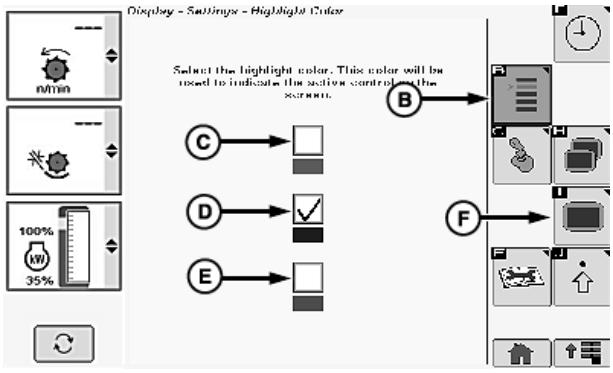
A—Garsumo piktograma

B—Įspėjimo signalo garsumo histograma

OUO6075,0001511 -26-11JUN13-4/6



H108235 —UN—11JUN13



H95738 —UN—05OCT10

A—Išplėstinių nustatymų piktograma

B—Pažymėta piktograma

C—Išryškinimas žaliai

D—Išryškinimas mėlynai

E—Išryškinimas raudonai

F—Ekrano simbolis

Apvado spalvos pasirinkimas:

Operatorius gali pasirinkti apvado spalvą.

PASTABA: Pradžioje įjungus ekraną pasirenkama raudona spalva.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima išplėstinių nustatymų piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima paryškinta piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas reikiamos spalvos langelis.

- Žalia (C)
- Mėlyna (D)
- Raudona (E)

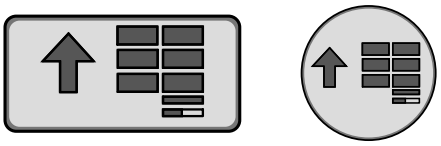
Langelyje esanti varnelė rodo, kurios spalvos langelis pasirinktas.

Jei norite grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima ekrano piktograma (F).

Tęsinys sekančiame puslapyje

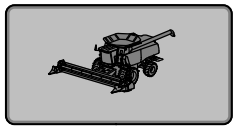
OUO6075,0001511 -26-11JUN13-5/6

H95845 —UN—31MAR10



Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

H95878 —UN—29MAR10



Kombaino pagrindinio lango programos piktograma

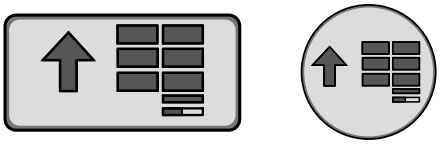
Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

OUO6075,0001511 -26-11JUN13-6/6

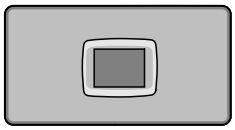
Regioniniai nustatymai, kalbos, laiko ir datos nustatymas, matavimo vienetai

H95849 —UN—31MAR10



Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

H95878 —UN—29MAR10



Ekrano programos piktograma

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima ekrano nustatymų piktograma.

OUO6075,0001512 -26-11JUN13-1/5

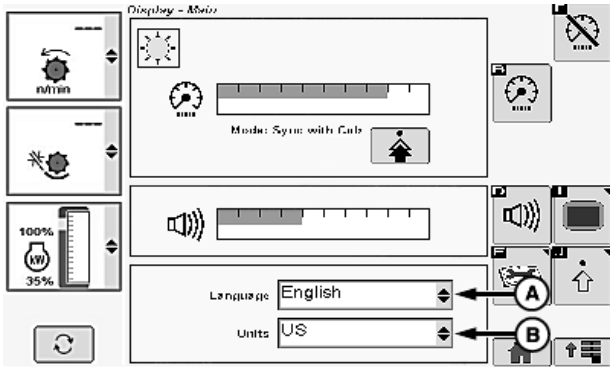
Regioniniai / kalbos / matavimo vienetų meniu nustatymai:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikiamas meniu:

- Kalbos meniu (A)
- Matavimo vienetų meniu (B)

Kai meniu pasirenkama reikiama parinktis, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį.

A—Kalbos meniu **B—Matavimo vienetų meniu**



H108236 —UN—11JUN13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001512 -26-11JUN13-2/5

Išplėstiniai nustatymai:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima išplėstinių nustatymų piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikiamas meniu:

- Šalies meniu (B)
- Kalbos meniu (C)
- Skaitmeninio formato meniu (D)
- Matavimo vienetų meniu (E)

Kai meniu pasirenkama reikiama parinktis, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima išplėstinių nustatymų piktograma (F).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikiamas meniu:

- Atstumo meniu (G)
- Ploto meniu (H)
- Tūrio meniu (I)
- Masės meniu (J)
- Temperatūros meniu (K)
- Slėgio meniu (L)
- Jėgos meniu (M)

Kai meniu pasirenkama reikiama parinktis, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį.

PASTABA: Jei norite grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima atšaukimo piktograma (N).

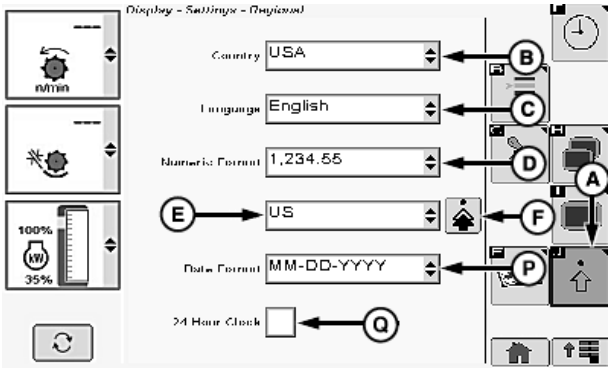
Jei norite grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (O).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikiamas meniu:

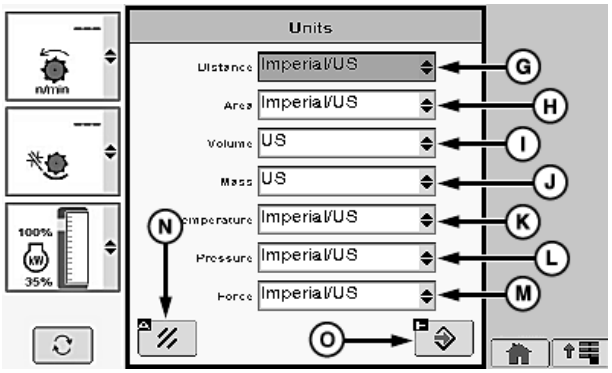
- Datos formato meniu (P)

Kai meniu pasirenkama reikiama parinktis, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas 24 val. formatas (Q).



H95741 —UN—05OCT10



H95742 —UN—05OCT10

A—Išplėstinių nustatymų piktograma
B—Šalies meniu
C—Kalbos meniu
D—Skaičių formato meniu
E—Matavimo vienetų meniu
F—Išplėstinių nustatymų piktograma
G—Atstumo meniu
H—Ploto meniu
I— Tūrio meniu
J— Masės meniu
K—Temperatūros meniu
L—Slėgio meniu
M—Jėgos meniu
N—Atšaukimo piktograma
O—Įvedimo / sutikimo piktograma
P—Datos formato meniu
Q—24 val. langelis

- Pažymėta – laikas rodomas 24 valandų formatu.
- Nepažymėta – laikas rodomas standartiniu formatu (12 valandų formatu).

Tęsinys sekančiame puslapyje

Visuotinio padėties nustatymo palydovo (GPS) datos ir laiko nustatymai:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima laikrodžio piktograma (A).

PASTABA: Jei aptinkamas visuotinio padėties nustatymo sistemos (GPS) imtuvas, tada parodomas žymimasis langelis, o GPS data ir laikas automatiškai gaunamas iš imtuvo.

Jei padėties imtuvas neaptinkamas, datą ir laiką reikia įvesti rankiniu būdu.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymimas GPS laiko ir datos langelis (B).

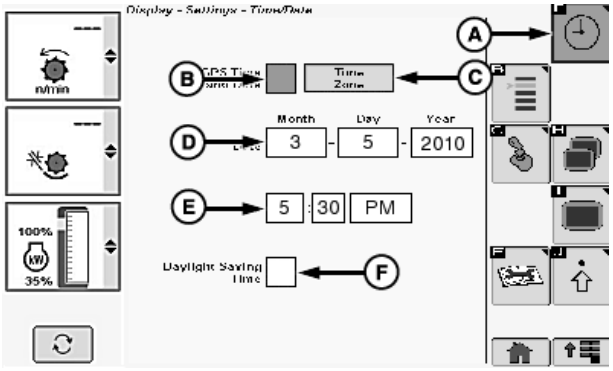
- Pažymėtas – datos ir laiko meniu negalite pasirinkti. Data ir laikas nustatomi pagal GPS sistemą.
- Nepažymėtas – galite pasirinkti datos ir laiko meniu. Data ir laikas nėra nustatomi pagal GPS sistemą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima laiko juostos piktograma (C).

PASTABA: Laiko juostos yra rodomos pagal Grinvičo laiką (GMT).

Argentina -2	Danija +1	Maskva +3
Austrija +1	Vokietija +1	Samara +4
Australija	Estija +2	Orenburgas +5
Brisbenas +10	Prancūzija 0	Omskas +6
Adelaidė +10	Suomija +2	Krasnojarskas +7
Pertas + 9	Graikija +2	Šveicarija +1
Melburnas +11	Islandija 0	Slovakija +1
Bulgarija +2	Italija +1	Pietų Afrika +2
San Paulas -3	Vengrija +1	Švedija +1
Mato Grosas -4	Centrinė Amerika + 5	Jungtinė Karalystė 0
Vankuveris -7	Latvija +2	Ukraina +2
Kalgaris -6	Lietuva +2	Turkija +2
Vinipegas -5	Nyderlandai +1	Los Anželas - 7
Torontas -4	Norvegija +1	Denveris - 6
Halifaksas -3	Lenkija +1	Čikaga -5
Čekijos Respublika +1	Portugalija 0	Atlanta -4
Kroatija +1	Rumunija +2	

Kai meniu pasirenkama reikiama laiko juosta, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį.



H95744 —UN—05OCT10

A—Laikrodžio piktograma
B—GPS laikas ir data
C—Laiko juostos piktograma
D—Datos meniu (mėnuo, diena, metai)
E—Laiko meniu (valandos, minutės, A.M. arba P.M.)
F—Vasaros laikas

Datos nustatymai:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikiamas datos meniu (D):

- Mėnuo
- Diena
- Metai

Kai meniu pasirenkama reikiama parinktis, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Laiko nustatymai:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikiamas laiko meniu (E):

- Valandos
- Minutės
- Priešpiet ar po pusiaudienio.

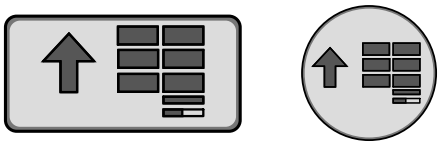
Kai meniu pasirenkama reikiama parinktis, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas vasaros laiko langelis (C).

- Pažymėta – laikas atnaujinamas automatiškai, jei jūsų šalyje / regione naudojamas vasaros laikas.
- Nepažymėta – pasikeitus vasaros laikus jį reikia nustatyti rankiniu būdu.

Tęsinys sekančiame puslapyje

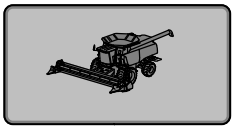
H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.



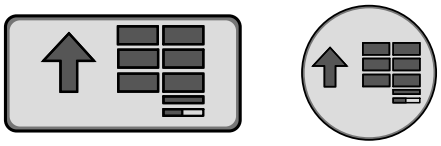
Kombaino pagrindinio lango programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

OUO6075,0001512 -26-11JUN13-5/5

Diagnostiniai duomenys, Apie, Ekrano tikrinimai

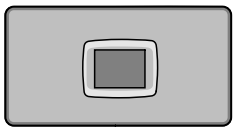
H95849 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.



Ekrano programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima ekrano nustatymų piktograma.

OUO6075,0001513 -26-11JUN13-1/5

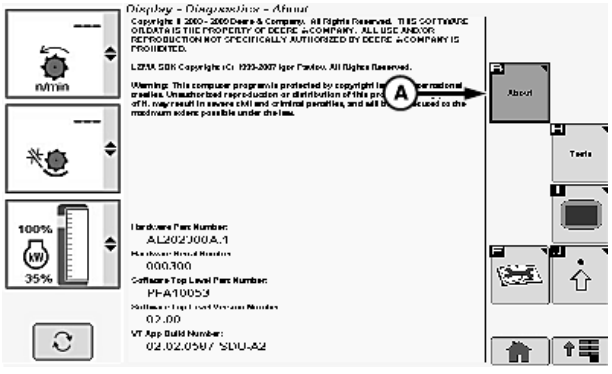
Meniu “Apie”:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta meniu "Apie" piktograma (A).

Ekrane rodoma tokia informacija:

- Informacija apie autorių teises
- Programų ir įrangos informacija
  - Techninės įrangos dalies numeris
  - Tech. įrangos serijos Nr.
  - Programinės įrangos dalies numeris
  - Programinės įrangos versijos numeris
  - Programos versijos numeris

A—Meniu "Apie" piktograma



H95747 —UN—05OCT10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001513 -26-11JUN13-2/5

Ekrano tikrinimai:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima tikrinimų piktograma (A).

Ekrano spalvų tikrinimas:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima ekrano spalvų tikrinimo piktograma (B).

- Ekranas tikrina jame perteikiamas spalvas (rodoma raudona, mėlyna ir žalia diagrama).
- Jeigu nematote tikrinimo spalvų, kreipkitės į John Deere atstovą.

Jutiklinio ekrano tikrinimas:

PASTABA: Veikia tik jeigu įrengtas jutiklinis ekranas.

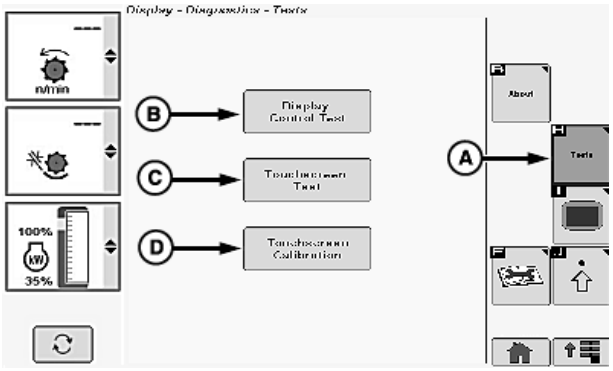
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta jutiklinio ekrano tikrinimo piktograma (C).

- Tikrinimas leidžia operatoriui identifikuoti ekrano vaizdo elementų problemas.
  a. Kai ekranas paliečiamas, paliestoje vietoje atsiranda taikinys.
  b. Toliau lieskite ekraną tame plote, kur gali būti pikselių gedimas, ir žiūrėkite, ar pasirodys stebėjimo objektas.
  c. Jei stebėjimo objektas nepasirodo, kreipkitės į John Deere atstovą.

Jutiklinio ekrano kalibravimas:

PASTABA: Veikia tik jeigu įrengtas jutiklinis ekranas.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta jutiklinio ekrano kalibravimo piktograma (D).



H95748 —UN—05OCT10

A—Tikrinimų piktograma
B—Ekrano spalvų tikrinimo piktograma
C—Jutiklinio ekrano tikrinimo piktograma
D—Jutiklinio ekrano kalibravimo piktograma

1. Pasirodys kitas langas su ženklu X viršutiniame dešiniajame kampe.
2. Paspauskite ekraną ties X ir toliau sekite X ženklus ekrane. Visada paspauskite ekraną tiesiai X ženklo centre.

PASTABA: Jutiklinio ekrano kalibravimas panaikins visus išsaugotus kalibravimus ir operatorius galės pradėti iš naujo naują kalibravimą.

OUO6075,0001513 -26-11JUN13-3/5

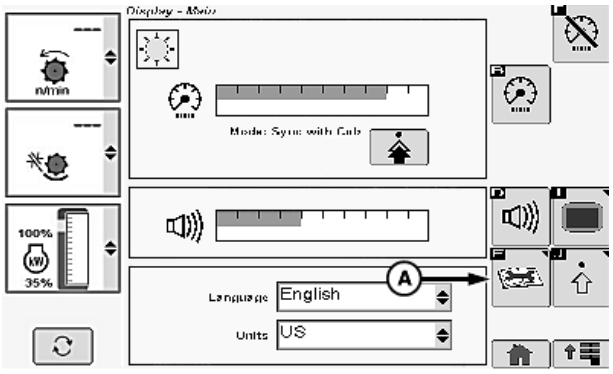
Diagnostikos duomenys:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima diagnostikos piktograma (A).

Ekrane rodoma tokia informacija:

- Neperjungiamoji įtampa
- Perjungiamoji įtampa
- CAN aukšta įtampa (mašinos magistralė)
- CAN aukšta įtampa (padargo magistralė)
- CAN žema įtampa (mašinos magistralė)
- CAN žema įtampa (padargo magistralė)
- Ekrano veikimo valandos
- Yra USB

PASTABA: Universalios nuosekliosios magistralės (USB) jungtis yra po porankiu. Jungtis yra naudojamas pagrindiniams diagnostiniams duomenims perduoti ir informacijai persiųsti. Nejunkite telefono arba garso įrenginių į šią jungtį. Ši jungtis NĖRA skirta elektros įrenginiams įkrauti.



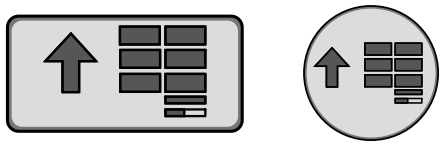
H108237 —UN—11JUN13

A—Diagnostikos piktograma

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001513 -26-11JUN13-4/5

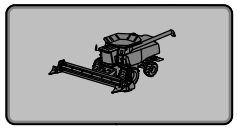
H95845 —UN—31MAR10



Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

H95878 —UN—29MAR10



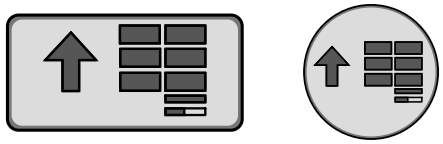
Kombaino pagrindinio lango programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

OUO6075,0001513 -26-11JUN13-5/5

Keleto ekranų ir pagalbinių valdiklių prijungimas

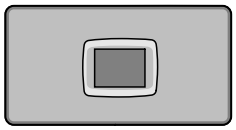
H95849 —UN—31MAR10



Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

H95878 —UN—29MAR10



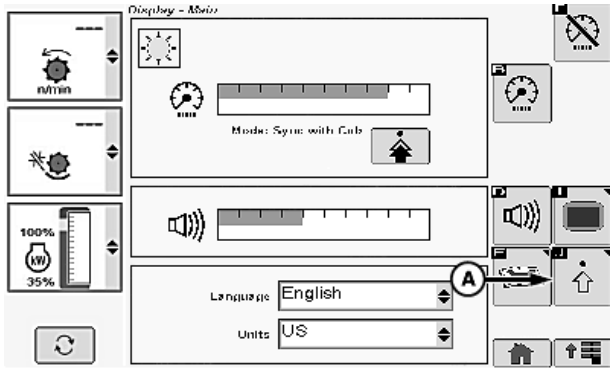
Ekrano programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima ekrano nustatymų piktograma.

OUO6075,0001514 -26-11JUN13-1/4

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima išplėstinių nustatymų piktograma (A).

A—Išplėstinių nustatymų piktograma



H108235 —UN—11JUN13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001514 -26-11JUN13-2/4

Keleto ekranų prijungimas:

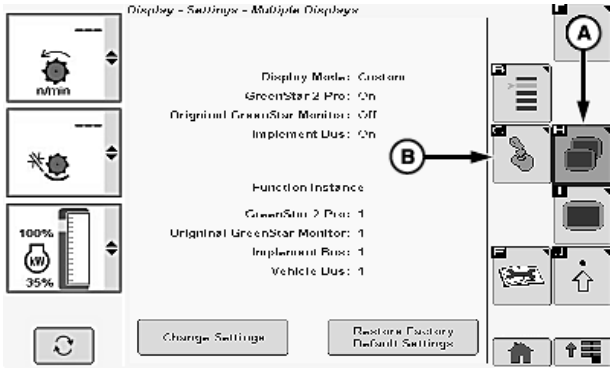
PASTABA: Programinė įranga automatiškai aptinka, jeigu prijungiamas kitas ekranas. Kreipkitės į John Deere atstovą papildomos informacijos prieš keisdami kokius nors parametrus arba jeigu sistema neaptinka prijungto ekrano.

Pagalbiniai valdikliai:

PASTABA: Pagalbinių valdiklių funkcija negalima.

A—Keleto ekranų piktograma

B—Pagalbinių valdiklių piktograma



H96256 —UN—05OCT10

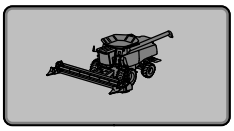
OUO6075,0001514 -26-11JUN13-3/4

Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

H95878 —UN—29MAR10

H95845 —UN—31MAR10

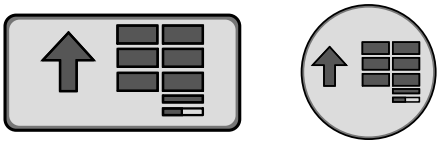


Kombaino pagrindinio lango programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

OUO6075,0001514 -26-11JUN13-4/4

Pranešimų komutatoriaus programa

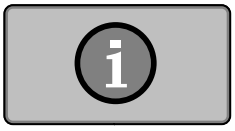


Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankis)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

H95878 —UN—29MAR10

H95846 —UN—31MAR10



Pranešimų komutatoriaus programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima pranešimų komutatoriaus piktograma.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0000652 -26-26AUG10-1/3

Pranešimų komutatoriaus piktograma (A):

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima pranešimų komutatoriaus piktograma.

Rodo pranešimus arba aktyvius problemų kodus operatoriui, jei jie yra.

Diagnostikos adreso piktograma (B):

PASTABA: Jei įrengtas papildomas GreenStar ekranas, nebandykite prieiti prie diagnostinio adreso informacijos abiejuose ekranuose vienu metu.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta diagnostikos adreso piktograma.

Ekrane operatorius gali pasirinkti norimus valdymo blokus ir modifikuoti / pakeisti arba pažiūrėti adresus (susisiekite su John Deere atstovu).

Diagnostinių gedimų kodų piktograma (C):

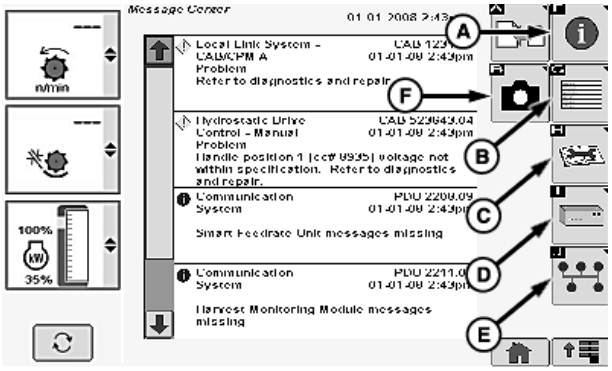
PASTABA: Jei įrengtas papildomas GreenStar ekranas, nebandykite prieiti prie diagnostinių gedimų kodų abiejuose ekranuose vienu metu.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta diagnostinių gedimų kodų piktograma.

Ekrane operatorius gali peržiūrėti valdymo blokus, gedimų kodų adresus, kodus (aktyvius ar ne), ir kiek kartų kodai buvo parodyti (daugiau informacijos žr. “Diagnostinių gedimų kodų naudojimas” skyriuje “Diagnostinių gedimų kodų meniu”.

Elektroninio valdymo bloko informacijos (ECU) piktograma (D):

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima elektroninio valdymo bloko informacijos piktograma.



H95965 —UN—05OCT10

Ekrane operatorius gali peržiūrėti valdymo blokus, adresus, pranešimų kiekius, valdymo blokų dalių ir serijos numerius, programų numerius ir versijas (susisiekite su John Deere įgaliotu atstovu).

CAN magistralės informacijos piktograma (E):

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima CAN magistralės informacijos piktograma.

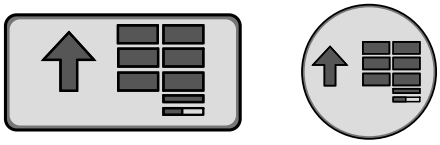
Operatorius gali patikrinti, ar tinklo būklė aktyvi ar ne, gali tikrinti visų pranešimų skaičių ir CAN aukštą ar žemą įtampą (susisiekite su John Deere atstovu).

Derinimo failų perkėlimo piktograma (F):

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima derinimo failų perkėlimo piktograma.

Beveik visus langus galima išsaugoti į vidinę atmintį ir nukopijuoti universaliosios nuosekliosios magistralės (USB) atminties įrenginį (kreipkitės į John Deere atstovą).

OUO6075,0000652 -26-26AUG10-2/3

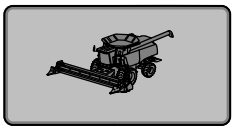


H95878 —UN—29MAR10

Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankis)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

H95845 —UN—31MAR10

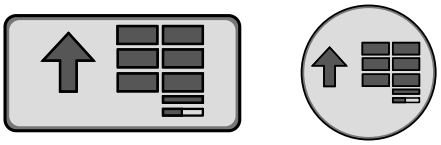


Kombaino pagrindinio lango programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

OUO6075,0000652 -26-26AUG10-3/3

Našumo monitoriaus programa

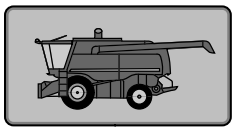


Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

H95847 —UN—12OCT10

H95878 —UN—29MAR10



Našumo monitoriaus programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta našumo monitoriaus piktograma.

OUO6075,0001779 -26-28FEB14-1/5

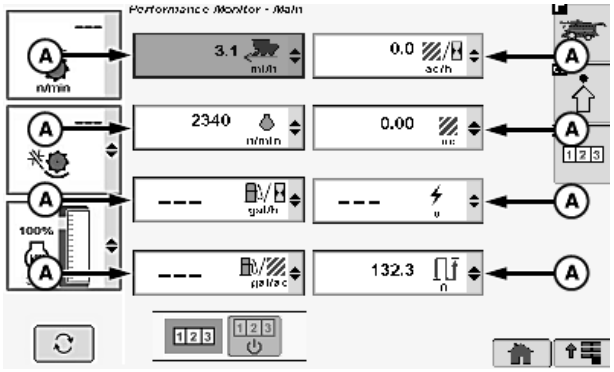
Našumo monitoriaus meniu:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas norimas našumo monitoriaus meniu.

Perkonfigūruotas našumo monitoriaus meniu rodomas su šias parametrais:

- Vidutinis degalų sunaudojimas plotui (gal/ac, l/ha, gal/ha, l/ac)
- Momentinis plotas per valandą
- Vidutinis plotas per valandą
- Nupjautas plotas (kaupiamas, kai įjungtas įrašymas)
- Atstumas (kaupiamas visą laiką. Neatsižvelgiant į įrašymo būseną)
- Momentinis degalų sunaudojimas per valandą (gal/h, l/h)
- Nuėmimo darbų našumas per valandą (tūris ar svoris)
- Svorio skaitiklis
- Drėgmės skaitiklis

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama meniu parinktis.



H95803 —UN—05OCT10

A—Našumo monitoriaus meniu

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001779 -26-28FEB14-2/5

Našumo monitoriaus valymas:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima suminių reikšmių piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta norimo skaitiklio pradinio nustatymo piktograma:

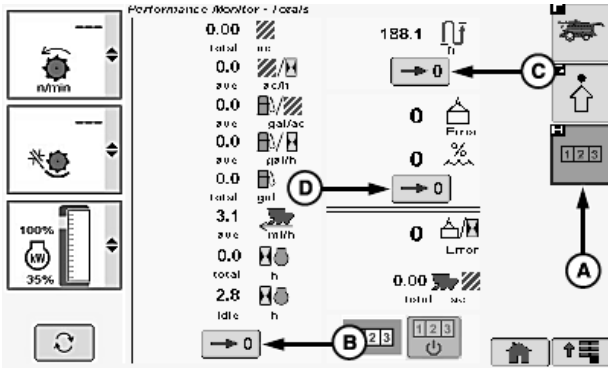
PASTABA: Išvalydami ploto, atstumo, svorio ir drėgmės reikšmes šiame lange, jūs neištrinsite kliento ūkio, lauko ir javų suminių reikšmių.

Išvalomi tik šio lango skaitikliai.

- Ploto skaitiklio pradinio nustatymo piktograma (B)
  - Rodo visą pravažiuotą plotą nuo paskutinio atstatymo.
- Atstumo skaitiklio pradinio nustatymo piktograma (C)
  - Rodo visą nuvažiuotą atstumą nuo paskutinio pradinio nustatymo.
- Svorio ir drėgmės skaitiklio pradinio nustatymo piktograma (D)
  - Rodo svorio ir drėgmės reikšmes nuo paskutinio pradinio nustatymo.

Pasirodo įspėjimo langas, klausiantis, ar atstatyti norimą suminę reikšmę.

SVARBU: Jei prijungti keli ekranai, nustačius pradinę suminių duomenų reikšmę šiame lange, taip pat



H95810 —UN—05OCT10

A—Suminių reikšmių piktograma
B—Ploto skaitiklio pradinio nustatymo piktograma
C—Atstumo skaitiklio pradinio nustatymo piktograma
D—Svorio ir drėgmės pradinio nustatymo piktograma

gali būti nustatyta pradinė suminių duomenų reikšmė ir kituose ekranuose.

OUO6075,0001779 -26-28FEB14-3/5

Išplėstiniai našumo monitorius parametrai:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima išplėstinių nustatymų piktograma (A).

- Automatinio pločio langelis (B)

  PASTABA: Jį visada turi tikrinti ir išjungti operatorius.

- Pjaunamosios pločio langelis (C)

  PASTABA: Jį visada turi išjungti operatorius.

  - Automatiškai aptinkamas pagal pjaunamosios nustatymo lange atliktus nustatymus.
- Įrašymo įjungimo / išjungimo būsena (D)

  PASTABA: Jį visada turi išjungti operatorius.

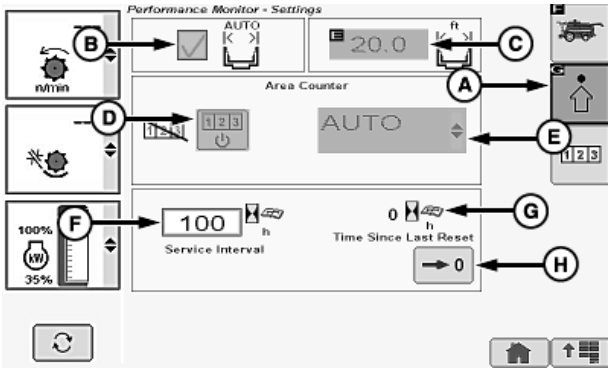
- Įrašymo meniu (E)

  PASTABA: Jį visada turi išjungti operatorius ir visada nustatyti į AUTO (automatinį).

- Techninės priežiūros intervalas (F)

  PASTABA: Likus 20 valandų iki nustatyto serviso intervalo pabaigos pasigirsta įspėjimo signalas ir rodomas pranešimas ekrane.

  - Intervalas yra reguliuojamas tarp 0 ir 999 valandų. Techninės priežiūros intervalas turi būti nustatytas į nulį atlikus techninę priežiūrą.



H95813 —UN—05OCT10

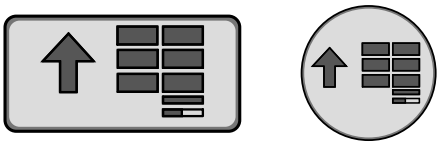
A—Išplėstinių nustatymų piktograma
B—Automatinio pločio langelis
C—Pjaunamosios pločio langelis
D—Įrašymo įjungimo / išjungimo būsena
E—Įrašymo meniu
F—Techninės priežiūros intervalas
G—Laikas po paskutinio nustatymo iš naujo
H—Atstatymo piktograma

- Laikas po paskutinio pradinio nustatymo (G)
  - Rodo variklio darbo valandų kiekį nuo paskutinio techninės priežiūros intervalo atstatymo.
- Pradinio nustatymo piktograma (H)
  - Išvalo laiko nuo paskutinės techninės priežiūros skaitiklį.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001779 -26-28FEB14-4/5

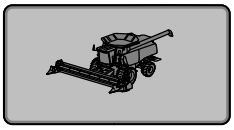
H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.



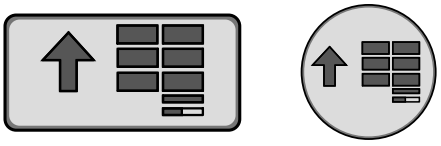
Kombaino pagrindinio lango programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

OUO6075,0001779 -26-28FEB14-5/5

Išdėstymo tvarkymo programa

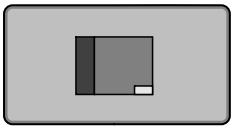
H95850 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.



Išdėstymo tvarkymo programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta išdėstymo tvarkymo programos piktograma.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001272 -26-11OCT12-1/3

Pagrindinio puslapio sričių nustatymas:

Leidžia operatoriui rodyti skirtingus pagrindinius puslapius.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas srities meniu (B).

Ekrane rodoma tokia informacija:

- Pradinis puslapis 1
- Pradinis puslapis 2
- Pradinis puslapis 3

Kai pasirinktas norimas pagrindinis puslapis, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį.

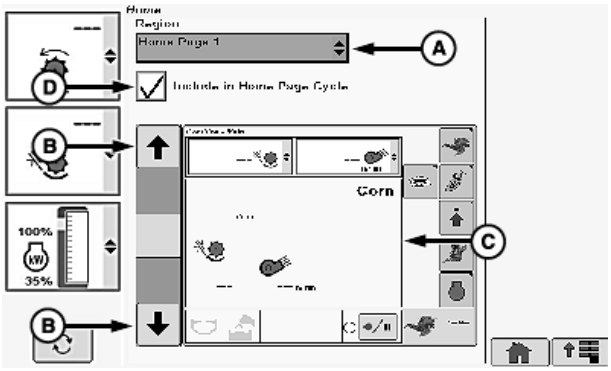
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtos rodyklių aukštyn / žemyn piktogramos (B) norėdami eiti per pagrindinius puslapius (C).

Pasirinkite norimą pagrindinį puslapį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas įtraukimo į pagrindinio puslapio ciklinio keitimo langelis (D).

- Pažymėtas – pasirinktas pagrindinis puslapis yra įtraukiamas į pagrindinių puslapių ciklinį keitimą.
- Nepažymėtas – pasirinktas pagrindinis puslapis nebus įtrauktas į pagrindinių puslapių ciklinį keitimą.

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai bet kuriame lange pažymėta pagrindinio puslapio piktograma, kad cikliškai keistumėte pagrindinius puslapius. Porankyje esančiu pagrindinio puslapio jungikliu taip pat galima cikliškai keisti pasirinktus pagrindinius puslapius.

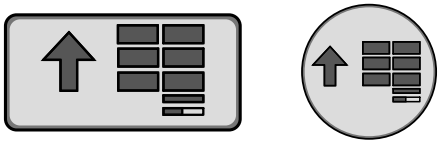


H95818 —UN—05OCT10

A—Sričių meniu
B—Rodyklių aukštyn / žemyn piktogramos
C—Įvairūs pagrindiniai puslapiai
D—Įtraukimo į pagrindinio puslapio ciklinio keitimo langelis

OUO6075,0001272 -26-11OCT12-2/3

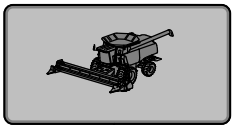
H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.



Kombaino pagrindinio lango programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

OUO6075,0001272 -26-11OCT12-3/3

Vaizdo sąsajos galimybės

PASTABA: GreenStar™ 2 2600 ekranas neturi vaizdo įvesties.

Jungtys, pažymėtos ADU 01, ADU 02, ADU 03, tiekia vaizdo signalus į ekraną porankyje.

Jungtis, pažymėta CPDU 01, siunčia vaizdo signalą į papildomai įrengiamą kampinės atramos ekraną.

Mašinoje įrengtos keturios vaizdo kameros įvestys, esančios operatoriaus vietos dešinėje.

PASTABA: GreenStar™ 3 CommandCenter™ ekranas ant porankio palaiko vieną vaizdo signalą.

GreenStar™ 3 2630 ekranas ant porankio palaiko tris vaizdo signalus.

Vaizdo įvestis (A–C) tiekia vaizdo signalus į porankio ekraną.

Vaizdo įvestis (D) prijungia prieGreenStar™ 3 2630 ekrano (užsakomo atskirai) įrengto ant kampinės atramos.

Vaizdo įvestys apsaugotos linijiniu saugikliu (E).

Dėl išsamesnės informacijos apie suderinamus vaizdo kamerų sprendimus kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

H108461 —UN—03JUL13

A—Vaizdo įvestis (porankis)
B—Vaizdo įvestis (porankis)
C—Vaizdo įvestis (porankis)
D—Vaizdo įvestis (kampinė atrama)
E—Lygiagretus saugiklis

GreenStar yra Deere & Company prekės ženklas
CommandCenter yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,00015A7 -26-03JUL13-1/1

Vaizdo sauga

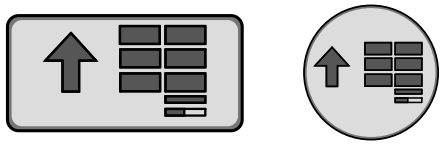
ĮSPĖJIMAS: Kad išvengtumėte susidūrimų ir pastebėtumėte pašalinius žmones, nepasikliaukite vien vaizdo kamera. Kad operatorius arba kiti žmonės nežūtų ir nebūtų sužaloti, visada būkite budrūs ir valdydami mašiną įvertinkite aplinką. Perskaitykite ir išsiaiškinkite pastraipą "Saugokitės nelaimingų atsitikimų, važiuodami atbuline eiga" saugos skyriuje.

SVARBU:

- **Teisingai supraskite, ar kamera arba vaizdo programa rodo veidrodinį vaizdą.**
- **Sumontuokite kamerą tvirtai ir saugioje vietoje.**
- **Supraskite kameros apžvalgos lauką.**
- **Kamerą tinkamai prižiūrėkite.**
- **Kameros objektyvas visada turi būti švarus.**

OUO6075,00013B2 -26-31JAN13-1/1

Vaizdo įrangos programa (jeigu įrengta)

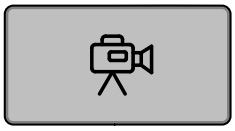


Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

H95851 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



Vaizdo programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima vaizdo įrangos piktograma.

OUO6075,00013B1 -26-31JAN13-1/4

Kontrastiškumo reguliavimas:

Leidžia operatorius į pašviesinti arba patamsinti vaizdą ekrane.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama piktograma:

- Didinimo piktograma (A) – šviesina vaizdą ekrane.
- Mažinimo piktograma (B) – tamsina vaizdą ekrane.

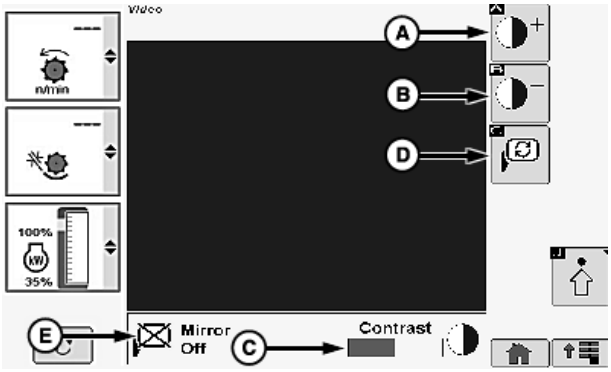
PASTABA: Kontrastiškumo juostinė diagrama (C) didėja arba mažėja atsižvelgiant į tai, kuri piktograma buvo pasirinkta.

Veidrodinio vaizdo nustatymas:

Leidžia operatoriui nustatyti veidrodinį vaizdą ekrane.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima veidrodinio vaizdo piktograma.

PASTABA: Veidrodinio vaizdo įjungimas / išjungimas (E) keičiasi perspėdamas operatorių, kuris vaizdas rodomas.

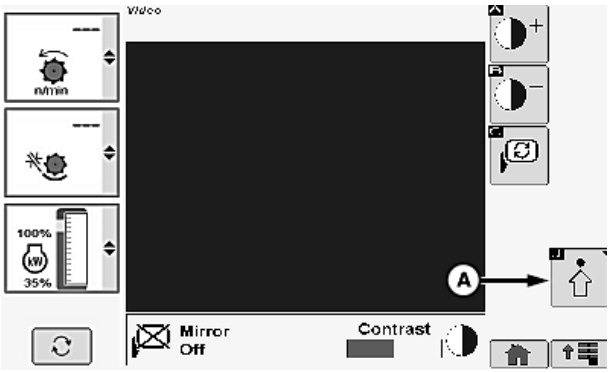


H96255 —UN—05OCT10

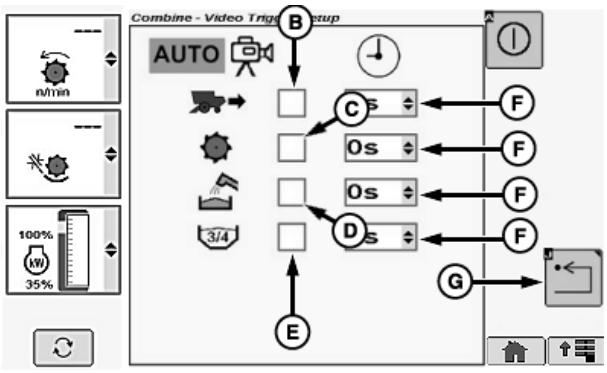
A—Kontrastiškumo didinimo piktograma
B—Kontrastiškumo mažinimo piktograma
C—Kontrastiškumo juostinė diagrama
D—Veidrodinio vaizdo piktograma
E—Veidrodinio vaizdo įjungimas / išjungimas

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00013B1 -26-31JAN13-2/4



H96254 —UN—05OCT10



H95821 —UN—05OCT10

A—Išplėstinių nustatymų piktograma
B—Galinio vaizdo kameros įjungiklis
C—Kuliamosios vaizdo kameros įjungiklis
D—Iškrovimo sraigto vaizdo kameros įjungiklis
E—Grūdų bunkerio vaizdo kameros įjungiklis
F—Laiko meniu
G—Grąžinimo / atgal piktograma

Vaizdo įrangos nustatymas:

PASTABA: Įvairūs vaizdo jungikliai palaikomi porankio ekrane.

Leidžia operatoriui nustatyti ir žiūrėti įvairias zonas aplink mašiną.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima išplėstinių nustatymų piktograma (A).

Ekrane rodoma tokia informacija:

- Galinio vaizdo kameros įjungiklis (B)
- Kuliamosios vaizdo kameros įjungiklis (C)
- Iškrovimo sraigto vaizdo kameros įjungiklis (D)
- Grūdų bunkerio vaizdo kameros įjungiklis (E)

PASTABA: Vaizdas automatiškai atsiranda ekrane, kai tenkinama įjungiklio sąlyga (pavyzdžiui: galinis vaizdas atsiranda ekrane, kai mašina važiuoja atgal).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymimi reikiami vaizdo kameros įjungiklių langeliai.

- Pažymėtas – vaizdas rodomas.
- Nepažymėtas – vaizdas nerodomas.

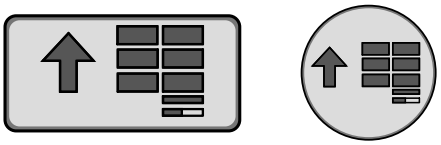
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas norimo vaizdo langelio laiko meniu (F).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikiamas laikas.

PASTABA: Leidžia, kad kameros vaizdas liktų ekrane ilgesnį laiką, pasikeitus sąlygai (pavyzdžiui: galinis vaizdas ilgesnį laiką lieka matomas po to, kai daugiafunkcinė svirtis pastumiama pirmyn).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima grįžimo / atgal piktograma.

OUO6075,00013B1 -26-31JAN13-3/4

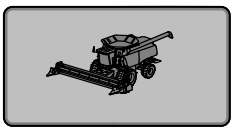


H95878 —UN—29MAR10

Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

H95845 —UN—31MAR10

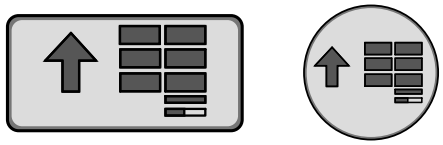


Kombaino pagrindinio lango programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

OUO6075,00013B1 -26-31JAN13-4/4

Prieigos tvarkyklės programa



Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankis)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

H95852 —UN—31MAR10

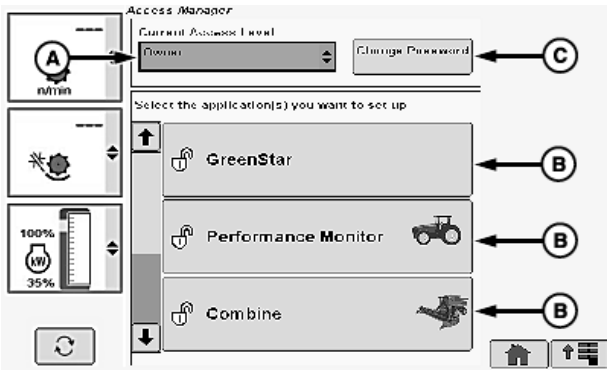
H95878 —UN—29MAR10

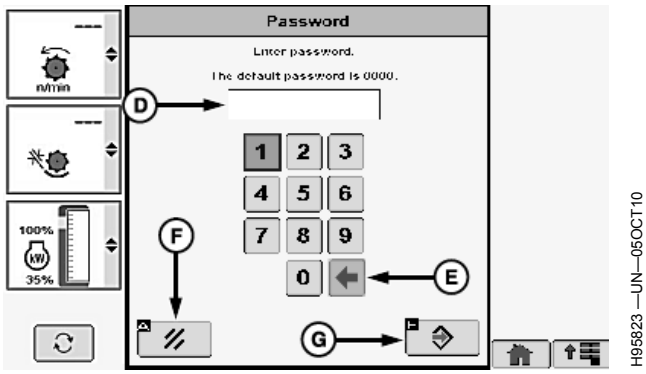
Prieigos tvarkyklės programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima prieigos tvarkyklės piktograma.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00006F8 -26-07OCT10-1/5





A—Prieigos lygio meniu
B—Taikymas
C—Slaptažodžio keitimo piktograma
D—Slaptažodžio meniu
E—Rodyklės atgal piktograma
F—Atšaukimo piktograma
G—Įvedimo / sutikimo piktograma

Prieigos lygio parametrai:

Leidžia mašinos savininkui užrakinti / atrakinti tam tikras funkcijas. Jeigu funkcija užrakinta, tik savininkas gali atlikti pakeitimus / reguliavimus. Jeigu funkcija atrakinta, ir savininkas ir operatorius gali atlikti pakeitimus / reguliavimus.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima prieigos lygio meniu (A).

Ekrane rodoma tokia informacija:

PASTABA: Užrakinti / atrakinti programą galima tik savininko režimu (B). Grįžtant iš operatoriaus režimo į savininko režimą reikalingas slaptažodis.

- Operatoriaus režimas – galimi tam tikri savininko nustatyti pakeitimai / reguliavimai.
- Savininko režimas – nustato, kuriuos pakeitimus / reguliavimus gali atlikti operatoriai.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikiamas prieigos lygis.

Slaptažodžio keitimas:

Leidžia mašinos savininkui nustatyti slaptažodį, kad operatorius negalėtų pakeisti / reguliuoti anksčiau savininko atliktų nustatymų.

PASTABA: Jeigu pametėte ar užmiršote slaptažodį, kreipkitės į John Deere atstovą, kad suteiktų daugiau informacijos.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima slaptažodžio keitimo piktograma (C).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kad galėtumėte įvesti skaičius iš kalkuliatoriaus į slaptažodžio meniu (D).

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta rodyklės atgal piktograma (E), norėdami panaikinti skaičius, jeigu padarėte klaidą.

Jei norite atšaukti ir grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima atšaukimo piktograma (F).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (G).

Tęsinys sekančiame puslapyje

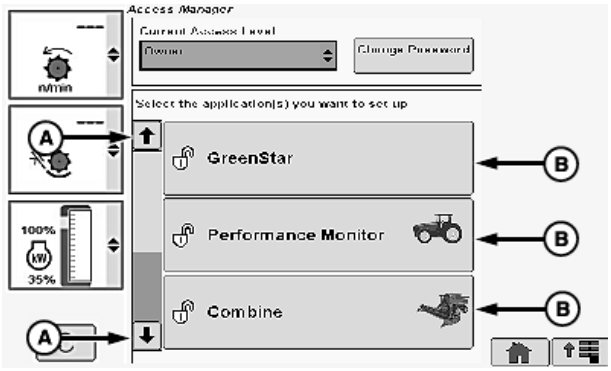
Užrakinimo / atrakinimo programa:

Leidžia savininkui užrakinti / atrakinti tam tikras funkcijas. Užrakinus operatorius mato tik tam tikras funkcijas.

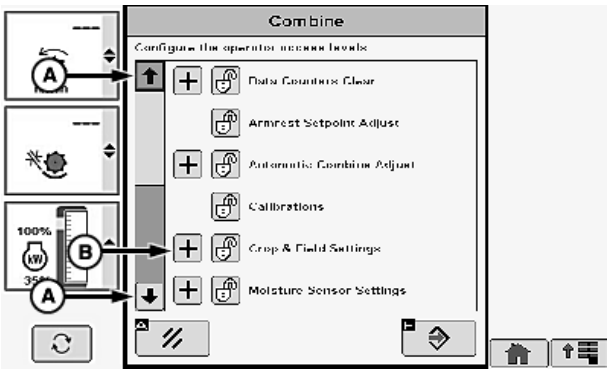
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta rodyklė aukštyn / žemyn (A), norėdami slinkti per įvairias programas.

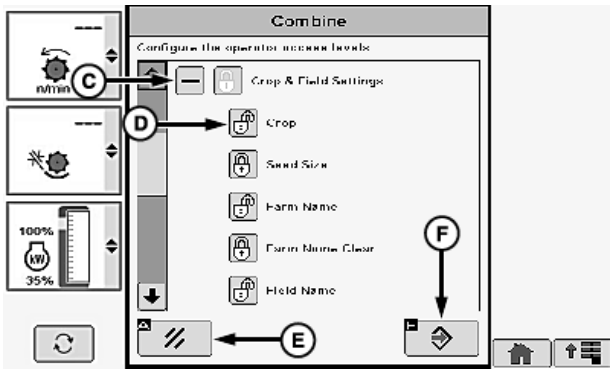
Kombainas	Ekranas
Pranešimų komutatorius	Išdėstymo tvarkyklė
Našumo monitorius	Vaizdo įranga
GreenStar	Prieigos tvarkyklė

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama programa (B).



A—Rodyklių aukštyn / žemyn piktogramos
B—Taikymas





A—Rodyklių aukštyn / žemyn piktogramos
B—Pliuso piktograma
C—Minuso piktograma
D—Užrakinimo / atrakinimo piktograma
E—Atšaukimo piktograma
F—Įvedimo / sutikimo piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta rodyklė aukštyn / žemyn (A), norėdami slinkti per įvairias programos papildomas funkcijas.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pliuso piktograma (B) (išplečia papildomą funkciją) arba minuso piktograma (B) (sutraukia papildomą funkciją).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama papildoma funkcija.

PASTABA: Keičiasi papildomos funkcijos užrakinimo / atrakinimo piktograma (D).

Pilka užrakinimo piktograma reiškia, kad tik kai kurios papildomos funkcijos yra užrakintos.

- *Užrakinimo piktograma – operatorius negalės atlikti pakeitimų / reguliavimų. Pakeitimus / reguliavimus gali atlikti tik savininkas.*
- *Atrakinimo piktograma – ir savininkas, ir operatorius gali atlikti pakeitimus / reguliavimus.*

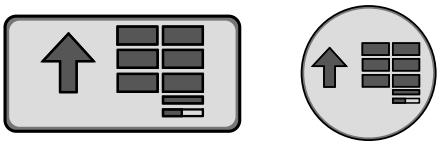
Pakartokite tai, jeigu reikia, su kitomis programomis.

PASTABA: Jei norite atšaukti pakeitimus ir grįžti į ankstesnį langą, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima atšaukimo piktograma (E).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (F).

Tęsinys sekančiame puslapyje

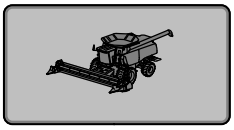
H95845 —UN—31MAR10



Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankis)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

H95878 —UN—29MAR10

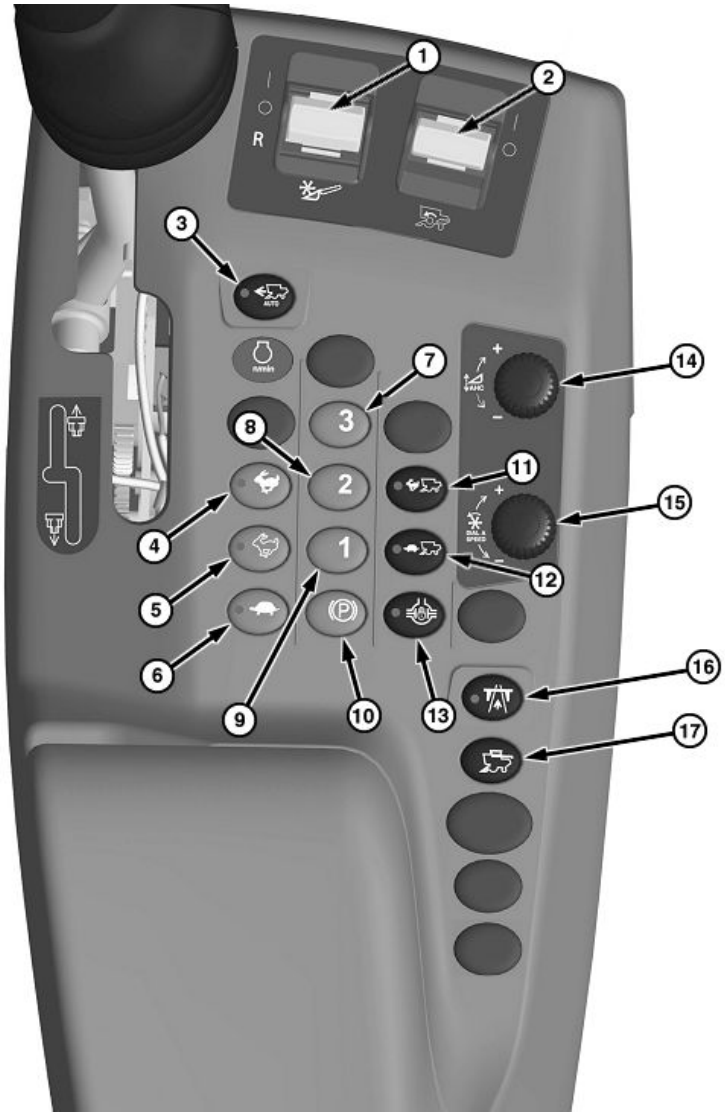


Kombaino pagrindinio puslapio programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

OUO6075,00006F8 -26-07OCT10-5/5

Porankio valdymo pulto mygtukai ir rankenėlės



H95194 —UN—11OCT10

1— Pjaunamosios įjungimo ir nuožulniosios kameros reversinio mechanizmo jungiklis
2— Kuliamosios paleidimo jungiklis
3— Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimo jungiklis (jeigu įrengtas)
4— Variklio apsukų jungiklis (didelės apsukos)
5— Variklio apsukų jungiklis (vidutinė apsukos)
6— Variklio apsukų jungiklis (mažos apsukos)
7— Mygtuku perjungiamos 3-osios pavaros jungiklis (jeigu įrengta)
8— Mygtuku perjungiamos 2-osios pavaros / ProDrive 2 režimo jungiklis (jeigu įrengta)
9— Mygtuku perjungiamos 1-osios pavaros / ProDrive 1 režimo jungiklis (jeigu įrengtas)
10— Stovėjimo stabdžio jungiklis (jeigu įrengtas)
11— Keturių varančiųjų ratų jungiklis (didelės apsukos) (jeigu įrengtas)
12— Keturių varančiųjų ratų jungiklis (mažos apsukos) (jeigu įrengtas)
13— Diferencialų blokavimo jungiklis (jeigu įrengtas)
14— Pjaunamosios aukščio/HydraFlex™ slėgio nustatymo rankenėlė
15— Dial-A-Speed ratukas
16— Kelio režimo išjungiklis
17— Užlenkimo funkcijos tiesioginis jungiklis (jeigu įrengtas)

PASTABA: Ne kiekvienas jungiklis yra visuose mašinos modeliuose.

Prieš pradėdami dirbti mašina, susipažinkite su jungikliais ir valdikliais.

Harvest Smart yra Deere & Company prekės ženklas
HydraFlex yra Deere & Company prekės ženklas

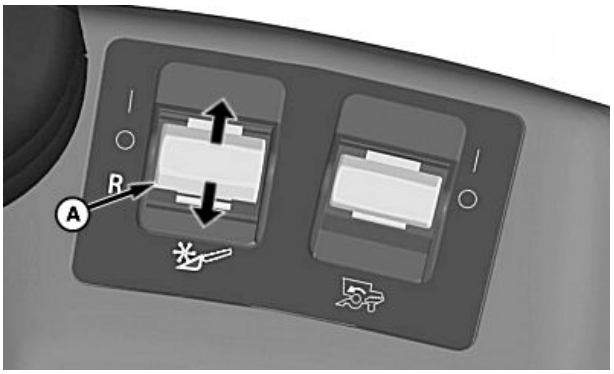
OUO6075,0000A9E -26-16NOV10-1/1

Pjaunamosios įjungimo ir nuožulniosios kameros reversinio mechanizmo jungiklis

Pjaunamosios paleidimo jungikliu (A) įjungiama ir išjungiama pjaunamosios pavara. Paspauskite jungiklį žemyn ir pastumkite į priekį, kad jį užfiksuotumėte įjungimo padėtyje, arba norėdami išjungti patraukite jungiklį atgal.

PASTABA: Kai įjungtas nuožulniosios kameros reversinis mechanizmas, lenktuvai juda priešinga kryptimi (tik standiesiems ir HydraFlex rinktuvams) ir leis išstumti augalų masę iš nuožulniosios kameros.

Jei įjungiant nuožulniosios kameros reversinį mechanizmą variklis veikia didelėmis apsukomis, variklio greitis automatiškai sumažės ir jis ims dirbti žemomis apsukomis.



H94644 —UN—27JAN10

Nuožulniosios kameros reversinio mechanizmo jungiklis (A) naudojamas hidrauliniam nuožulniosios kameros pavarų dėžės perjungimui į atbulinės eigos režimą užsikišusiai nuožulniajai kamerai ar pjaunamajai išvalyti.

Jungiklį paspauskite žemyn ir patraukite atgal, ir laikykite nuspaustą tol, kol bus pašalintas nuožulniosios kameros užsikišimas.

Sistemos reikalavimai:

- Kad būtų galima paleisti kombainą, pjaunamosios paleidimo jungiklis ir nuožulniosios kameros reversinio mechanizmo jungiklis turi būti išjungti.
- Kuliamosios įjungimo jungiklis turi būti įjungtas.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.
- Operatorius pjaunamąją turi valdyti sėdėdamas.

Pjaunamosios pavarą galima išjungti greitojo stabdymo jungikliu (C), esančiu ant daugiafunkcinės svirties.

Jei buvo naudojamas greitojo išjungimo jungiklis, kad galėtumėte iš naujo įjungti pjaunamosios pavarą ar iškrovimo sraigtą, jungiklį išjunkite ir po to vėl įjunkite.

Jei operatorius įjungęs pjaunamąją nulips nuo sėdynės, ji prieš išsijungdama dar dirbs penkias sekundes.

Norėdami įjungti, atsisėskite ant operatoriaus sėdynės, išjunkite jungiklį ir vėl įjunkite.

H94657 —UN—01NOV10

A—Pjaunamosios įjungimo/nuožulniosios kameros reversinio mechanizmo jungiklis

B—Greitojo stabdymo jungiklis

OUO6075,000043D -26-13DEC10-1/1

Nuožulniosios kameros reversinio mechanizmo perjungimas

PASTABA: Jei įjungiant nuožulniosios kameros reversinį mechanizmą variklis veikia didelėmis apsukomis, variklis automatiškai ims suktis žemomis apsukomis.

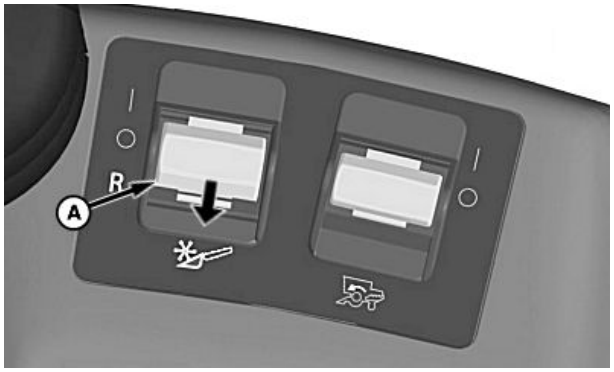
Išjunkite pjaunamosios / nuožulniosios kameros paleidimo jungiklį (A) ir sumažinkite variklio apsukas iki tuščios eigos mažų apsukų.

Nuspauskite žemyn, patraukite atgal ir laikykite nuožulniosios kameros reversinio mechanizmo jungiklį tokioje padėtyje tol, kol iš nuožulniosios kameros bus pašalinti užstrigę nešvarumai.

Jungiklį atleiskite, kai nuožulniojoje kameroje nebus užsikišimo.

Sumažinkite variklio apsukų dažnį iki tuščios eigos didelių apsukų ir tęskite pjovimo darbus.

SVARBU: Niekada nemėginkite jėga šalinti užsikimšimų kelis kartus įjungdami reversinį mechanizmą. Tai trumpina šių detalių eksploatacijos laiką.



H94655 —UN—27JAN10

A—Pjaunamosios įjungimo / nuožulniosios kameros reversinio mechanizmo jungiklis

OUO6075,000043E -26-20NOV09-1/1

Kuliamosios paleidimo jungiklis

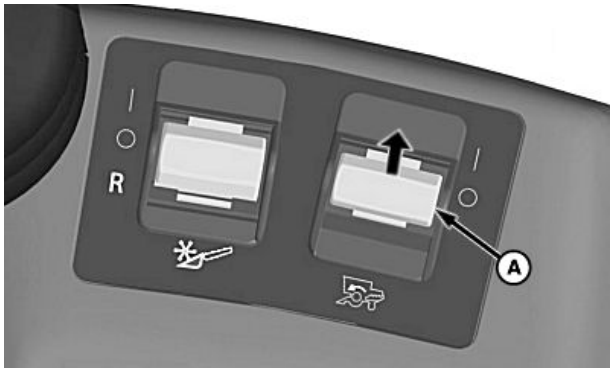
PASTABA: Pirmiausia įjunkite kuliamąją, o po to pjaunamąją.

Kuliamosios paleidimo jungikliu (A) įjungiama ir išjungiama kuliamosios pavara. Paspauskite jungiklį žemyn ir pastumkite į priekį, kad jį užfiksuotumėte įjungimo padėtyje, arba norėdami išjungti patraukite jungiklį atgal.

Sistemos reikalavimai:
- Variklis dirba tuščios eigos mažomis apsukomis.
- Kad būtų galima paleisti kombainą, kuliamosios paleidimo jungiklis turi būti išjungtas.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.

Kuliamosios pavaros apsukų reguliavimo sistema ir valymo ventiliatoriaus apsukų reguliavimo sistema dirba tik tada, jei bus paleista kuliamoji.

PASTABA: Kuliamoji išjungiama, jei iškrovimo kultuvo apsukos sumažėja žemiau 300 aps./min.

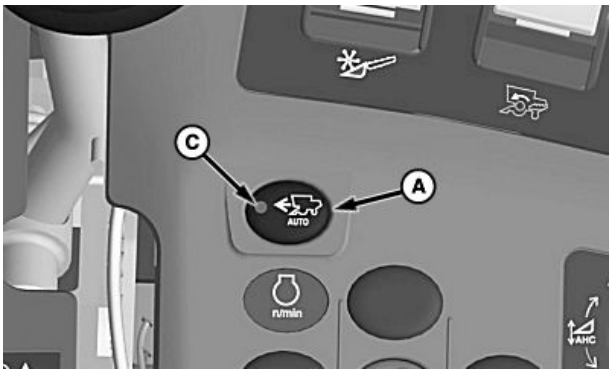


H94656 —UN—27JAN10

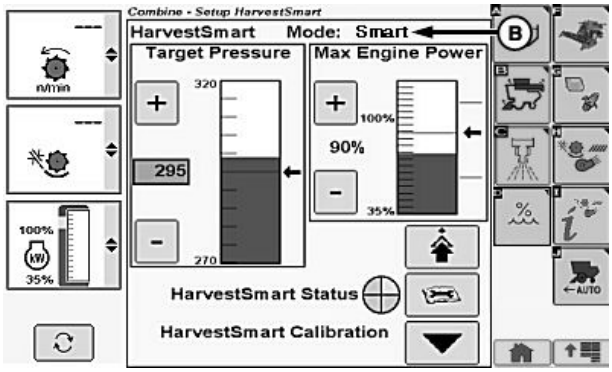
A—Kuliamosios paleidimo jungiklis

OUO6075,000043F -26-28SEP10-1/1

Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimo jungiklis (jeigu įrengtas)



H111263 —UN—23MAY14



H111264 —UN—23MAY14

A—Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimo jungiklis
B—Darbiniai režimai
C—Indikatoriaus lemputė

Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimo jungikliu (A) galima įjungti mašinos Harvest Smart™ sistemą ir pasirinkti du darbo režimus.

Vieną kartą paspaudus Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimo jungiklį, langas atsiranda ekrane. Paspauskite jungiklį dar kartą norėdami perjungti tarp skirtingų darbo režimų (B):

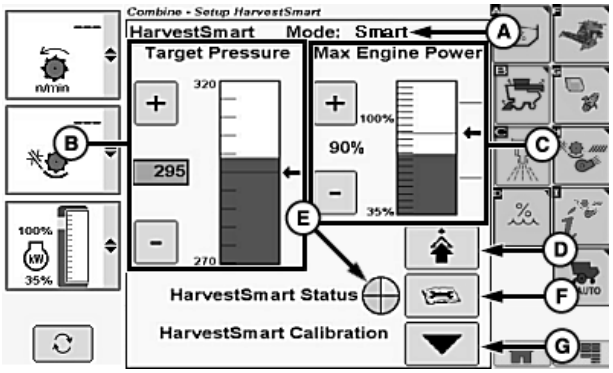
- OFF/IŠJUNGIMAS
- Savikontrolė
- Leistinoji apkrova

Indikatoriaus lemputė (C) įsijungia parodydama, kad sistema aktyvi.

OUO6075,0001808 -26-23MAY14-1/2

Žiūrėkite skyrių “Harvest Smart™ tiekimo greitis”, kuriame aprašyta:

- Darbo režimas (A)
  - Išjungimas
  - Savikontrolė
  - Leistinoji apkrova
- Tikslinis slėgis (B)
- Maksimali variklio galia (C)
- Išplėstinio nustatymo piktograma (D)
  - Maks. pjovimo greitis
  - Jautris
- Harvest Smart™ būsenos indikatorius (E)
- Diagnostinių duomenų piktograma (F)
- Harvest Smart™ kalibravimo piktograma (G)



H1106500 —UN—08JAN13

OUO6075,0001808 -26-23MAY14-2/2

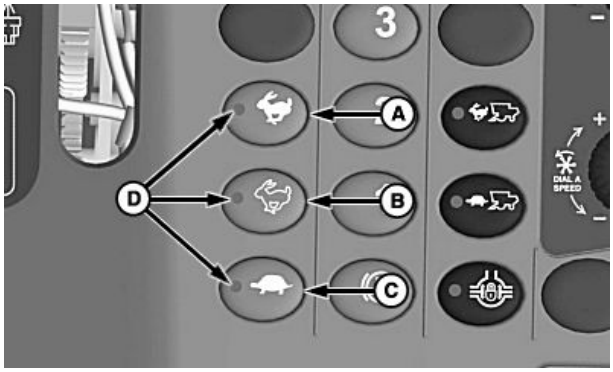
Variklio sukimosi dažnio jungikliai

Variklio apsukų jungikliai naudojami, norint padidinti arba sumažinti variklio apsukas.

- Jungiklis (A) skirtas didelėms apsukoms.
- Jungiklis (B) skirtas vidutinėms apsukoms.
- Jungiklis (C) skirtas žemoms apsukoms.

Indikatoriaus lemputės (C) rodo, kuris jungiklis parinktas esamu metu.

A—Didelės variklio apsukos
B—Vidutinės variklio apsukos
C—Mažos variklio apsukos
D—Indikatoriaus lemputės



H94729 —UN—27JAN10

OUO6075,0000450 -26-28SEP10-1/1

Stovėjimo stabdžio jungiklis (jeigu įrengtas)

PASTABA: Sistema veikia rankiniu režimu, kai mašina paleidžiama pirmą kartą. Stovėjimo stabdžio indikatorius kampiniame ekrane šviečia rodydamas, kad stovėjimo stabdys yra įjungtas. Spauskite stovėjimo stabdžio perjungiklį vieną kartą, kad įsijungtų automatinis režimas. Stovėjimo stabdžio indikatorius išsijungia, kai sistema veikia automatiniu režimu.

Stovėjimo stabdžio perjungiklis (A) ranka ar automatiškai įjungia/išjungia stovėjimo stabdį neleisdamas mašinai judėti.

Automatinis režimas:

PASTABA: Stovėjimo stabdys įjungiamas kiekvieną kartą, kai daugiafunkcinė svirtis perjungiama į neutralią padėtį ar jei išjungiamas variklis.

Jeigu daugiafunkcinė svirtis yra neutralioje padėtyje ir greitis yra mažesnis nei 1,5 km/h (1 mph), įjungiamas stovėjimo stabdys. Jei daugiafunkcinė svirtis perjungiama iš neutralios padėties, stovėjimo stabdys atleidžiamas.

Rankinis įjungimas (numatytasis režimas):

Jeigu daugiafunkcinė svirtis yra neutralioje padėtyje ir greitis yra mažesnis nei 3,0 km/h (1,9 mph), įjungiamas stovėjimo stabdys. Jei daugiafunkcinė svirtis perjungiama iš neutralios padėties ar greitis didesnis nei 1,5 km/h (1 mph), pasigirsta įspėjimo signalas.

- **Stovėjimo stabdys įjungtas:**

H94718 —UN—27JAN10

A—Stovėjimo stabdžio jungiklis

- Paspauskite stovėjimo stabdžio jungiklį stovėjimo stabdžiui aktyvinti. Stovėjimo stabdžio indikatorius kampiniame ekrane šviečia rodydamas, kad stovėjimo stabdys yra įjungtas.

- **Stovėjimas stabdys atleistas:**
  - Paspauskite stovėjimo stabdžio jungiklį, kad atsijungtų stovėjimo stabdys, kai daugiafunkcinė svirtis yra neutralioje padėtyje. Stovėjimo stabdžio indikatorius kampiniame ekrane išsijungs. Stovėjimo stabdys bus vis dar įjungtas, kol daugiafunkcinė svirtis bus perstumta iš neutralios padėties, grąžinant automatinį režimą.

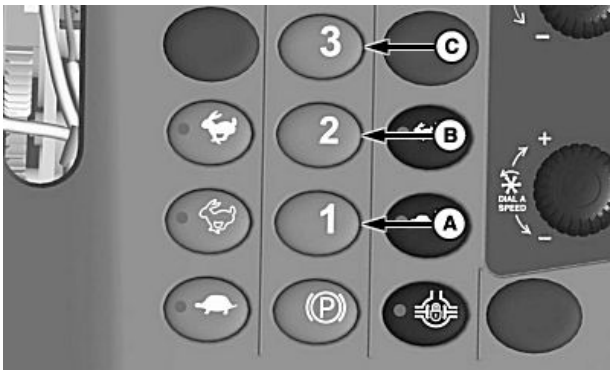
OUO6075,0001706 -26-02JAN14-1/1

Mygtuko paspaudimu perjungiamas pavaros jungiklis (jei įrengtas)

PASTABA: Padangų dydis ir šalies kodo taisyklės riboja maksimalų kelio greitį.

Mašiną reikia sustabdyti ir daugiafunkcinę svirtį perstumti į neutralią padėtį, prieš pasirenkant norimą pavarą.

Mygtuko paspaudimu perjungiamos pavaros jungikliai (A, B arba C) naudojami transmisijos važiavimo greičio elektroninei kontrolei. Spauskite norimą jungiklį, kad padidintumėte arba sumažintumėte mašinos važiavimo greitį. Ekrane rodoma, kuris jungiklis paspaustas, rodmuo šviečia, kol transmisija elektroniniu būdu perjungiama.



A—Mygtuko paspaudimu perjungiamas 1 pavaros jungiklis
B—Mygtuko paspaudimu perjungiamas 2 pavaros jungiklis
C—Mygtuko paspaudimu perjungiamas 3 pavaros jungiklis

OUO6075,0000642 -26-13DEC10-1/1

ProDrive režimas 1 ir 2 jungikliai (“ProDrive” mašinos) (jeigu įrengta)

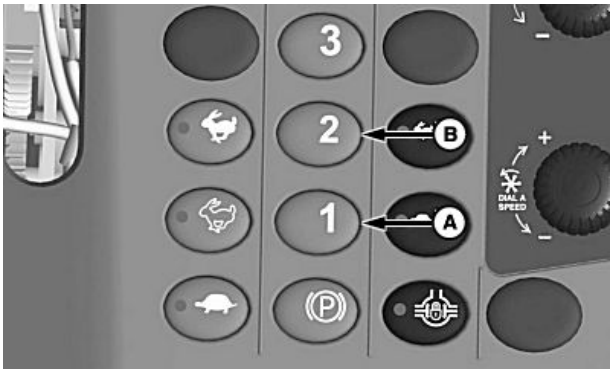
PASTABA: Padangų dydis ir šalies kodo taisyklės riboja maksimalų kelio greitį. Apsukos gali būti programuojamos nuo nulio iki maksimalaus leistino kelio greičio.

Maksimalus atbulinės eigos kelio greitis yra 10 km/h (6.2 mph) ir nekinta jokiu režimu.

“ProDrive” režimo 1 ar 2 jungiklius galima pasirinkti, kol mašina važiuoja.

“ProDrive” režimo 1 jungiklis (A) ir “ProDrive” režimo 2 jungiklis (B) naudojami transmisijos kelio greičiui valdyti elektronika. Jungikliai naudojami patogiam derliaus nuėmimo ar transportavimo greičiui nustatyti. Kai nustatomas norimas kelio greitis, ir kai daugiafunkcinė svirtis pastumiama iki galo į priekį, mašina nedirba greičiau, nei nurodyta parinkto režimo duota reikšmė.

1. Nuspauskite “ProDrive” režimo 1 ar 2 jungiklį. Indikatoriaus lemputės kampiniame ekrane rodo, kuris režimas parinktas esamu metu.

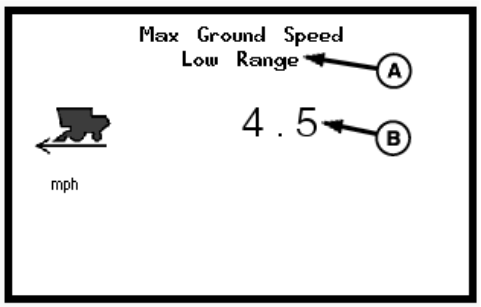


A—“ProDrive” režimo 1 jungiklis
B—“ProDrive” režimo 2 jungiklis

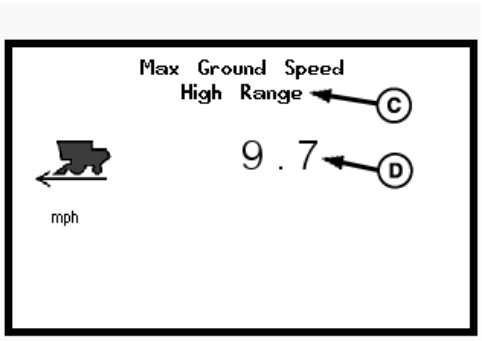
2. Palieskite pliuso (+) arba minuso (-) simbolį arba sukite pasirinkimo ratuką, kol bus pasiekti norima mašinos greičio reikšmė.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0000F82 -26-09FEB12-1/2



H101553 —UN—16MAY11



H101554 —UN—16MAY11

3. CommandCenter ekranas rodo operatoriaus reguliuojamus parametrus tokius, kaip:

PASTABA: Režimo 1 maksimalus greitis negali būti nustatytas didesnis, nei esamas maksimalus greitis nustatytas režime 2.

Mašinos greičio diapazonas yra 0–7,2 km/h (0–4.5 mph)) arba 0–15,6 km/val (0–9.7 mph), kaip rodoma, ir ji negali važiuoti greičiau, nei yra nustatytosios reikšmės greitis.

Greičio pakitimas atsiranda tarp režimo 1 ir režimo 2. (pavyzdys: 1 režimui nustatytas 8 km/h (5 mph) greitis, kai daugiafunkcine svirtis yra viduriniame diapazone (4 km/h; 2.5 mph). 2 režimui nustatytas 20 km/h (12.4 mph) greitis, kai daugiafunkcinė svirtis yra viduriniame diapazone (10 km/h; 6.2 mph). Esamas kelio greitis didėja tarp režimų).

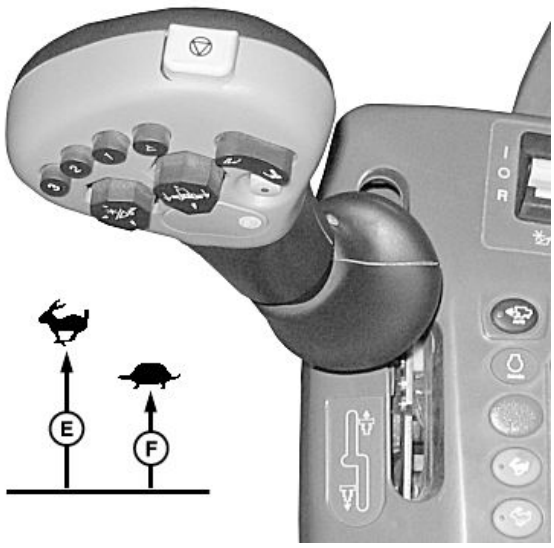
Maks. važiavimo greičio apatinis diapazonas (1 režimas):

- Maksimalaus kelio greičio apatinis diapazonas (A) rodo, kada parenkamas ProDrive režimo 1 jungiklis.
  - Ekrane rodomas esamas nustatytos reikšmės greitis (B).
  - Kai sukamas parinkimo ratukas, mašina lėtai didina ar mažina važiavimo greitį nepriklausomai nuo to, kurioje padėtyje yra daugiafunkcinė svirtis.

Maks. važiavimo greičio viršutinis diapazonas (2 režimas):

- Maksimalaus kelio greičio viršutinis diapazonas (C) rodo, kada parenkamas ProDrive režimo 2 jungiklis.
  - Ekrane rodomas esamas nustatytos reikšmės greitis (D).
  - Kai sukamas parinkimo ratukas, mašina lėtai didina ar mažina važiavimo greitį nepriklausomai nuo to, kurioje padėtyje yra daugiafunkcinė svirtis.

PASTABA: Didesnės maksimalios duotos reikšmės reiškia, kad mašinos eiga intensyvesnė. Visada geriausiai naudoti apatinį diapazoną su maža maksimalia duota reikšme darant tikslius judesius (prikabinant pjaunamąją).



H101555 —UN—16MAY11

A—Maksimalaus kelio greičio apatinis diapazonas
B—Esamas nustatytos reikšmės greitis
C—Maksimalaus kelio greičio viršutinis diapazonas
D—Esamas nustatytos reikšmės greitis
E—Didesnis akceleracijos diapazonas
F—Mažesnis akceleracijos diapazonas

- **1 pavyzdys:** Pjaunamosios prijungimas prie mašinos ir norimų augalų nuėmimas. 1 režimui nustatytas 1,6 km/h (1 mph) greitis. 2 režimui nustatytas 11,3 km/h (7 mph) greitis.
- **2 pavyzdys:** Vandens takų prieigos ir norimų augalų nuėmimas. 1 režimui nustatytas 4,8 km/h (3 mph) greitis. 2 režimui nustatytas 11,3 km/h (7 mph) greitis.

OUO6075,0000F82 -26-09FEB12-2/2

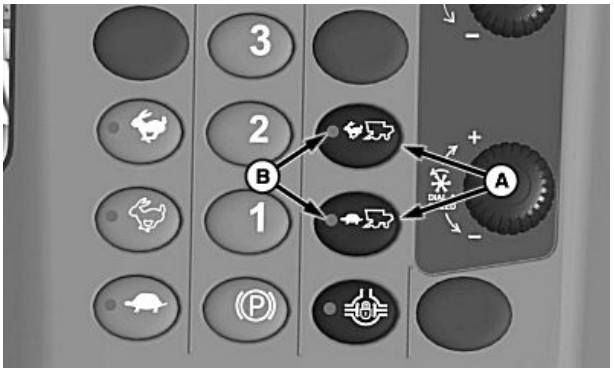
Keturių varančiųjų ratų jungikliai (jeigu įrengta)

SVARBU: Neįjunkite ar neišjunkite keturių ratų pavaros mašinai važiuojant didžiausiu greičiu. Sumažinkite greitį arba sustabdykite mašiną.

Išjunkite keturių ratų pavarą prieš leisdamiesi žemyn stačia nuokalne.

Ne "ProDrive" mašinos: Kai hidrostatinėje sistemoje susidaro didelis slėgis ir mašina važiuoja lėtai arba sustoja, perjunkite daugiafunkcinę valdymo svirtį į neutralią padėtį, o transmisiją perjunkite į žemesnę pavarą.

Pjovimo darbų metu jungiklį "VAŽIUOJANT" galite perjunginėti tarp mažų (vėžlio) ir didelių (triušio) apsukų.



H94720 —UN—27JAN10

A—Keturių ratų pavaros jungikliai **B—Indikatoriaus lemputės**

Keturių ratų pavaros jungikliais (A) nustatomas keturių ratų pavaros sistemos greitis.

Nuspaudžiant bet kurį keturių ratų pavaros jungiklį vieną kartą, sistema įsijungia arba išsijungia. Virš mygtuko įsižiebs indikatoriaus lemputė (B), rodanti, kuris mygtukas nuspaustas.

Įjunkite apatinį jungiklį (vėžlys) kai reikia daugiau traukos jėgos arba viršutinį jungiklį (triušis) kai reikia didesnio greičio.

PASTABA: Normalu, kad daugeliu atvejų priekiniai ratai prasisuka (praranda sukibimą) anksčiau, negu užpakaliniai ratai. Kai purvo labai daug, gali tekti trumpam vienu metu paspausti abu stabdžius, kad padidėtų keturių ratų pavaros variklių hidrostatinis slėgis. Ne "ProDrive" mašinos: Jei užpakaliniai ratai prasisuka per daug, perjunkite žemesnę pavarą.

Leidžiant mašinai dirbti geriausiu sukimo momentu, rekomenduojama palikti keturių ratų pavarą mažame (vėžlio) greityje. Dideles apsukas (triušio simbolis) rekomenduojama naudoti tik tada, kai reikia leisti įsibėgėti užpakaliniams ratams, kai jie sukasi greičiau už kelio greitį.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Ne "ProDrive" mašinos: Važiavimo greitis didėja išjungus ir mažėja įjungus.

OUO6075,0000F83 -26-09FEB12-1/1

Diferencialų blokavimo jungiklis (jeigu įrengtas)

PASTABA: Diferencialo blokavimo mechanizmas neįsijungia, kai įjungtas važiavimo keliu išjungiklis. Diferencialas išsijungia, kai nuspaudžiami stabdžių pedalai.

Įjungimas galimas, tik jei kelio greitis mažesnis nei 10 km/h (6.2 mph) ir automatiškai išsijungia, kai kelio greitis viršija 12 km/h (7.5 mph).

Diferencialo blokavimo mechanizmo jungiklis (A) rankiniu būdu įjungia / išjungia diferencialo blokavimo mechanizmą sukibimo problemoms laukuose išspręsti. Indikatoriaus lemputė (B) įsijungia, kai sistema aktyvi.

H94721 —UN—27JAN10

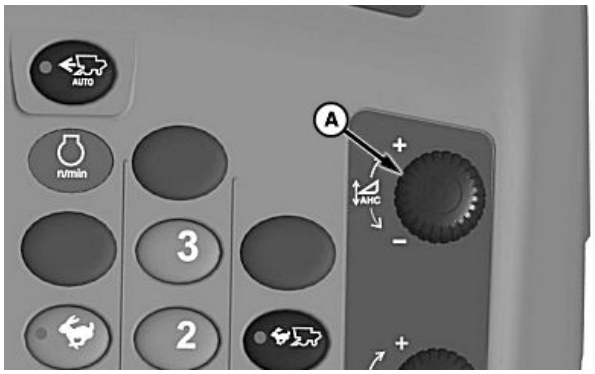
A—Diferencialo blokavimo mechanizmo jungiklis **B—Kontrolinė lemputė**

OUO6075,0000F85 -26-09FEB12-1/1

Pjaunamosios aukščio/HydraFlex™ slėgio nustatymo rankenėlė

Pjaunamosios aukščio valdymo ratuku (A) operatorius gali pasirinkti pjaunamosios padėtį žemės atžvilgiu ir automatiškai grįžti į šią padėtį (žiūrėkite “Pjaunamosios aukščio grąžinimas” ir “Pjaunamosios aukščio jutiklis” skyriuje “CommandTouch kabinos kampinis ekranas”).

Jei norite pakelti pjaunamąją ir padidinti nustatytą dydį (jei yra HydraFlex slėgio didinimas), rankenėlę sukite pliuso simbolio (+) link, jei norite nuleisti pjaunamąją ir sumažinti nustatytą dydį (jei yra HydraFlex slėgio mažinimas), rankenėlę sukite minuso simbolio (-) link.



H94722 —UN—27JAN10

A—Pjaunamosios aukščio/HydraFlex slėgio reguliavimo rankenėlė

HydraFlex yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,0000445 -26-20NOV09-1/1

Dial-A-Speed™ ratukas

Lenktuvų apsukų/juostinio rinktuvo apsukų automatinis reguliavimas

Dial-A-Speed™ ratuku (A) operatorius gali pakeisti lenktuvų ar juostinio rinktuvo apsukas. Darbo greitis yra mašinos kelio greičio santykis su lenktuvų arba diržo greičiu (žiūrėkite “Dial-A-Speed™ sistema” skyriuje “CommandTouch™ kabinos kampinis ekranas”).

Jei lenktuvų ir juostinio rinktuvo apsukas ir nustatytą dydį norite padidinti, rankenėlę sukite pliuso simbolio (+) link, jei lenktuvų ir juostinio rinktuvo apsukas ir nustatytą dydį norite sumažinti, rankenėlę sukite minuso simbolio (-) link.

Lenktuvų apsukų/juostinio rinktuvo apsukų rankinis reguliavimas

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima Dial-A-Speed™ piktograma (B), jeigu norite išjungti automatinio reguliavimo sistemą ir įjungti rankinį valdymą.

Pasukite Dial-A-Speed™ ratuką (B) rankiniu būdu lenktuvų ar juostinio rinktuvo apsukoms pakeisti.

Jei lenktuvų ar juostinio rinktuvo apsukas norite padidinti, rankenėlę sukite pliuso simbolio (+) link, jei lenktuvų ar juostinio rinktuvo apsukas norite sumažinti, rankenėlę sukite minuso simbolio (-) link.

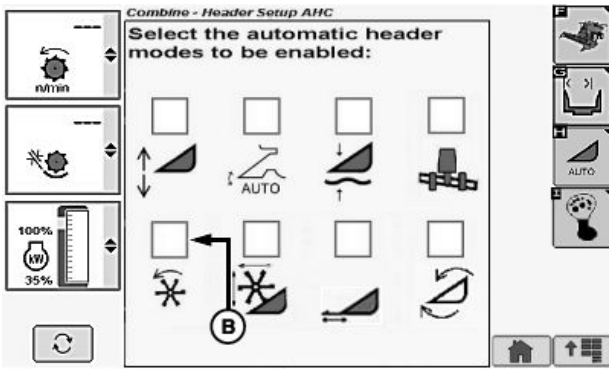
Sistema yra rankiniame režime, kai:

- Prie mašinos prikabinta tinkamai aprūpinta pjaunamoji.
- Variklis veikia.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis yra lauko padėtyje.
- Pjaunamoji ir kuliamoji yra įjungtos.
- Dial-A-Speed™ išjungta arba mašinos greitis mažesnis nei 0,25 km/h (0,16 mph).

PASTABA: Kukurūzų pjaunamoji su pritvirtintais lenktuvais sukritusiems kukurūzams pjauti veiks tik rankiniu režimu.

Dial-A-Speed yra Deere & Company prekinis ženklas
CommandTouch yra Deere Bendrovės prekinis ženklas

H94723 —UN—27JAN10



H109799 —UN—12FEB14

A—Dial-A-Speed™ ratukas **B—Dial-A-Speed™ piktograma**

Lenktuvai turi būti įjungti, žiūrėkite “Pjaunamosios parametrų keitimas” skyriuje “CommandCenter™ ekrano langai”, jeigu reikia daugiau informacijos.

OUO6075,0001753 -26-06FEB14-1/1

Kelio režimo išjungiklis

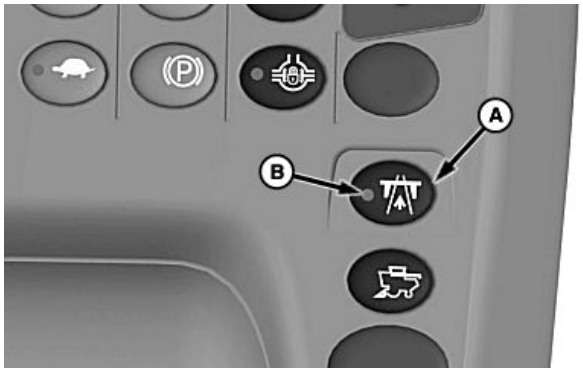
⚠ ĮSPĖJIMAS: ProDrive mašinos: Paspaudus greitojo stabdymo jungiklį, kai įjungta kuliamoji, mašina greitai sustabdoma. Visada rekomenduojama užsidėti saugos diržą, kad būtų išvengta rimtų traumų.

PASTABA: Mašina nepersijungs į kelio režimą, jei kuliamoji bus įjungta. Pasirodys įspėjimo pranešimas, kad kuliamoji yra įjungta. Išjunkite kuliamąją, kad galėtumėte įjungti kelio režimo išjungimo jungiklį.

Kombainui važiuojant keliu, kelio režimo išjungimo jungiklis (A) turi būti perjungtas į kelio padėtį.

Kai nuspaustas kelio režimo išjungimo jungiklis, kontrolinė lemputė (B) įsijungia rodydama, jog jungiklis yra kelio padėtyje. Įjungus kelio režimo išjungimo jungiklį bus išjungtos šios funkcijos:

- Kuliamosios įjungimas
- Pjaunamosios įjungimas
- Pjaunamosios kėlimas / nuleidimas
- Pjaunamosios aukščio atstatymas
- Pjaunamosios aukščio jutimas
- Pavertimas į šoną
- Lenktuvų pakėlimas / nuleidimas ir išilginis judėjimas



H94726 —UN—27JAN10

A—Kelio režimo išjungiklis **B—Kontrolinė lemputė**

- Iškrovimo sraigtas
- Sraigto pasukimas
- Sraigto sulenkimo mechanizmas (jei sumontuotas)
- Grūdų bunkerio dangčiai (jeigu įrengti)

Po mašinos transportavimo keliu, jei lauko funkcijos yra reikalingos, palaikykite nuspaudę kelio režimo išjungimo jungiklį **dvi sekundes**, kad kontrolinė lemputė užgestų ir norimos lauko funkcijos vėl veiktų.

OUO6075,000061F -26-11OCT10-1/1

Užlenkimo funkcijos tiesioginis jungiklis (jeigu įrengtas)

PASTABA: Lange rodomos visos papildomos užlenkimo funkcijos. Užlenkimo funkcija visada pateikiama viršutinėje lango dalyje, atsižvelgiant į parinktis.

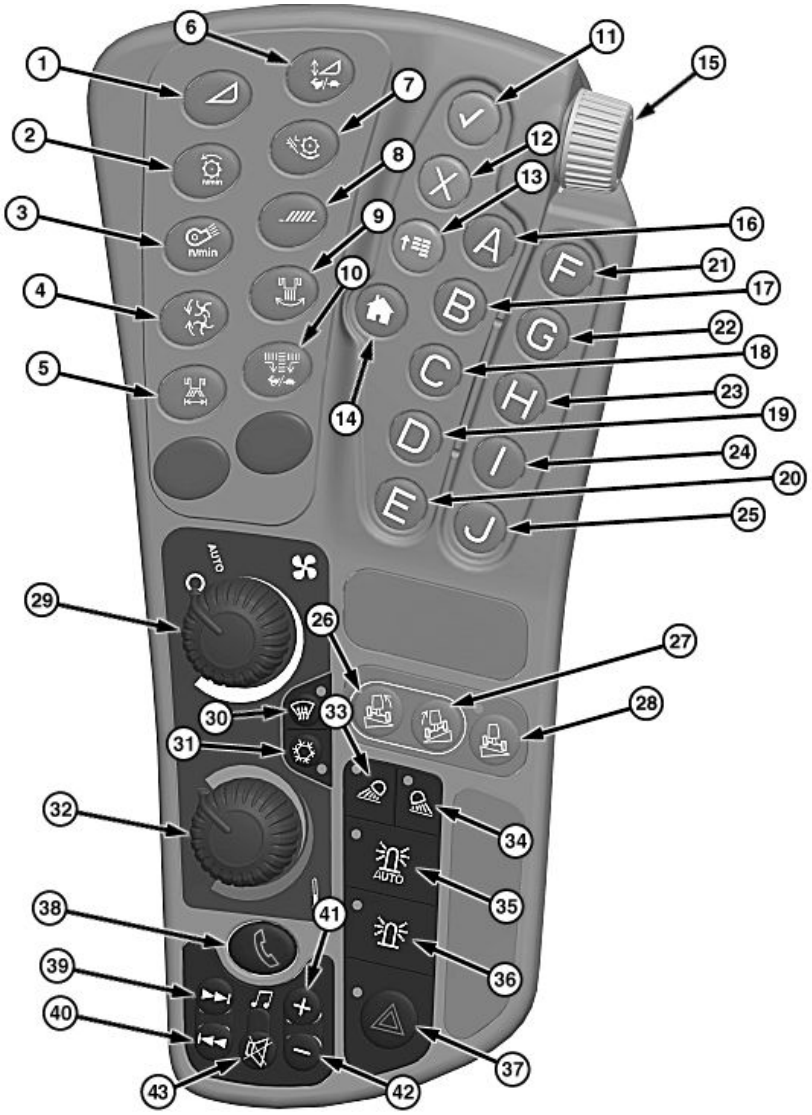
Užlenkimo funkcijos tiesioginis jungiklis (A) leidžia patekti tiesiai į užlenkimo funkcijos langą. Žiūrėkite “Užlenkimo funkcijų nustatymas” skyriuje “CommandCenter ekrano langai” norėdami rasti daugiau užlenkimo funkcijų.

H94727 —UN—27JAN10

A—Užlenkimo funkcijos tiesioginis jungiklis

OUO6075,0000468 -26-28SEP10-1/1

CommandARM™ valdikliai



H110014 —UN—01APR14

1— Pjaunamosios reguliavimo jungiklis
2— Kūlimo greičio reguliavimo jungiklis
3— Valymo ventiliatoriaus greičio reguliavimo jungiklis
4— Kratytuvo greitis ir gaubto reguliavimo jungiklis
5— Iškrovimo perstatymo jungiklis (jeigu įrengtas)
6— Tiektuvo konvejerio greičio / jautrumo reguliavimo jungiklis
7— Kūlimo tarpo reguliavimo jungiklis
8— Viršutinio / apatinio sieto reguliavimo jungiklis
9— Iškūlų nukreipimo mentės kampo reguliavimo jungiklis (jeigu įrengtas)
10— Šoninio diržo greičio sumažinimo jungiklis
11— Patvirtinimo jungiklis
12— Atšaukimo jungiklis
13— Pagrindinio meniu jungiklis
14— Pagrindinio lango jungiklis
15— Parinkties rankenėlė
16 - 25—A–J spartieji jungikliai
26— HillMaster™ rankinio pakreipimo kairėn jungiklis (jeigu įrengtas)
27— HillMaster™ rankinio pakreipimo dešinėn jungiklis (jeigu įrengtas)
28— HillMaster™ automatinio lygio palaikymo jungiklis (jeigu įrengtas)
29— Ventiliatoriaus sukimosi dažnio reguliatoriaus rankenėlė
30— Atitirpinimo jungiklis
31— Oro kondicionieriaus jungiklis
32— Temperatūros reguliatoriaus rankenėlė
33— 1 darbo žibintų (priekinių ražienos) jungiklis
34— 2 darbo žibintų (galinių iškrovimo) jungiklis
35— Automatinio švyturėlio jungiklis
36— Švyturėlio jungiklis
37— Įspėjančių signalinių šviesų jungiklis
38— Paspaudžiamas kalbėjimo jungiklis (jeigu įrengtas)
39— Paieškos pirmyn jungiklis (jeigu įrengtas)
40— Paieškos atgal jungiklis (jeigu įrengtas)
41— Garsinimo jungiklis (jeigu įrengtas)
42— Tylinimo jungiklis (jeigu įrengtas)
43— Nutildymo jungiklis (jeigu įrengtas)

PASTABA: Ne kiekvienas CommandARM™ jungiklis yra kiekviename mašinos modelyje.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000180F -26-28MAY14-1/2

Prieš pradėdami dirbti mašina, susipažinkite su jungikliais ir valdikliais.

CommandARM yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,000180F -26-28MAY14-2/2

Pjaunamosios reguliavimo jungiklis

PASTABA: Atsižvelgiant į mašinos parinktis ir javapjovių tipus, jungiklio paspaudimų skaičius gali skirtis. Spauskite jungiklį, kol ekrane bus rodomas norimas reguliavimas.

Paspauskite pjaunamosios reguliavimo jungiklį (A), jeigu reikia sureguliuoti šiuos parametrus.

Pjovimo mechanizmo slėgio reguliavimas

PASTABA: Veikia tik su HydraFlex platformomis.

Pjovimo mechanizmo slėgio reguliavimas leidžia operatoriui padidinti arba sumažinti pjovimo mechanizmo slėgį.

1. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti slėgį ir nustatymo reikšmę.
2. Ekrane rodomi operatoriaus reguliavimo nustatymai.

Kopijavimo padėties reguliavimas

PASTABA: Veikia tik su 600D pjaunamosiomis.

Pjaunamosios aukščio atpažinimas (nuo žemės) turi būti įjungtas, kad galėtumėte reguliuoti kopijavimo padėtį. To negalima padaryti su pjaunamosios aukščio jutikliu (ant žemės).

Pjaunamosios aukščio jutiklis turi nebūti įjungtas reguliuojant kopijavimo slėgį.

Kopijavimo padėties reguliavimas leidžia operatoriui padidinti arba sumažinti kopijavimo rato ir kopijavimo rėmo cilindrų slėgį.

1. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką padidinkite arba sumažinkite kopijavimo ratuko ir kopijavimo rėmo cilindrų slėgį ir nustatymo reikšmę.
   - Reikšmės reguliuojamos nuo 1 iki 10, numatytoji reikšmė – 5.
   - Lygaus pagrindo mašinoms ši reikšmė turi būti 3 ar mažiau.
   - Šoninio pokrypio mašinoms ši reikšmė turi prasidėti nuo 5.

PASTABA: Reikšmė turi būti nustatyta mažesnė, kai pjovimo aukštis neišlaiko vienodo lygio (iš kairės į dešinę). Statesniems šlaitams turėtų būti nustatoma mažesnė reikšmė.

2. Ekrane rodomi operatoriaus reguliavimo nustatymai.

Diržo greičio reguliavimas

PASTABA: Veikia tik pjaunamosiose su stiebų kėlikliu ir juostiniais rinktuvais.

Pjaunamosios su stiebų kėlikliu diržo greičio reguliavimas leidžia operatoriui padidinti arba sumažinti diržo greitį.

H94660 —UN—27JAN10

A—Pjaunamosios reguliavimo jungiklis

1. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką padidinkite arba sumažinkite diržo greitį.
2. Ekrane rodomi operatoriaus reguliavimo nustatymai.

Pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo mechanizmo pokrypio reguliavimas

PASTABA: Veikia tik su 600 serijos pjaunamosiomis.

Atlikdamas pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo mechanizmo pakeipimo reguliavimą operatorius gali padidinti arba sumažinti pjovimo mechanizmo kampą.

1. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite reguliuoti pjovimo mechanizmo kampą.
   - Padidinus pjovimo mechanizmas pakreipiamas žemyn.
   - Sumažinus pjovimo mechanizmas pakreipiamas aukštyn.
2. Ekrane rodomi operatoriaus reguliavimo nustatymai.

Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo reguliavimas

PASTABA: Veikia tik jeigu įrengtas hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas.

Reguliuodamas hidraulinės nuožulniosios kameros išilginį pakreipimą operatorius gali padidinti arba sumažinti nuožulniosios kameros pakreipimo rėmo kampą.

1. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite reguliuoti nuožulniosios kameros pakreipimo rėmo kampą.
   - Padidinus nuožulniosios kameros pakreipimo rėmas pakreipiamas pirmyn.
   - Sumažinus nuožulniosios kameros pakreipimo rėmas pakreipiamas atgal.
2. Ekrane rodomi operatoriaus reguliavimo nustatymai.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00017CB -26-23APR14-1/2

Pjovimo mechanizmo išilginės padėties reguliavimas

PASTABA: Veikia tik europinėse 600X pjaunamosiose platformose.

Pjovimo mechanizmo padėties reguliatoriumi operatorius gali valdyti pjovimo mechanizmo padėtį.

1. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite reguliuoti pjovimo mechanizmo padėtį.
   - Didinant pjovimo mechanizmas išstumiamas pirmyn.
   - Mažinant pjovimo mechanizmas įtraukiamas atgal.
2. Ekrane rodomi operatoriaus reguliavimo nustatymai.

OUO6075,00017CB -26-23APR14-2/2

Kūlimo greičio reguliavimo jungiklis

Kūlimo greičio reguliavimo jungiklis (A) padidina arba sumažina kuliamosios apsukas.

1. Įjunkite kuliamąją.
2. Įjunkite kūlimo greičio reguliavimo jungiklį.
3. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti kuliamosios greitį.
4. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

PASTABA: Kūlimo greičio jungiklis perstato tachometrą taip, kad jis duotų mažo greičio įspėjimo signalą. Įspėjimo signalas perstatomas, kai tik pasikeičia kūlimo greitis. Kūlimo greitis per keturias valandas gali padidėti apie 30 aps./min., nes padidėja alyvos temperatūra. Sureguliuokite kūlimo greitį pagal poreikį.

H94669 —UN—27JAN10

A—Kūlimo greičio reguliavimo jungiklis

OUO6075,000044A -26-28SEP10-1/1

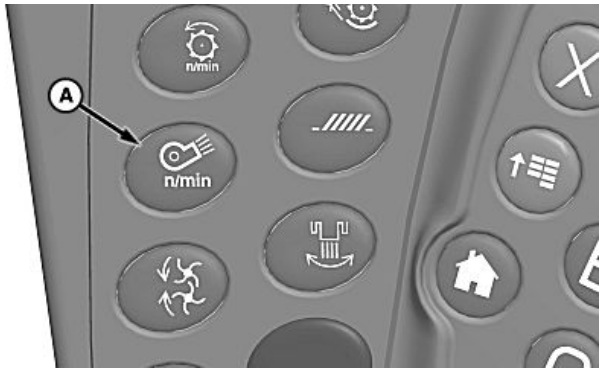
Valymo ventiliatoriaus apsukų reguliavimo jungiklis

Valymo ventiliatoriaus greičio reguliavimo jungiklis (A) padidina arba sumažina valymo ventiliatoriaus greitį.

1. Įjunkite kuliamąją.
2. Paspauskite valymo ventiliatoriaus apsukų reguliavimo jungiklį.
3. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti valymo ventiliatoriaus greitį.
4. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

Ventiliatoriaus sukimosi dažnio variklis turi terminį (šiluminį) išjungimą, stabdantį variklio darbą bet kuriuo iš šių atvejų:

- Jungiklis naudojamas nepertraukiamai ilgiau nei dvi ar tris minutes.
- Reguliavimo sistema priešinasi stabdymui, kol variklis vis dar mėgina keisti apsukų skaičių.
- Svirtiniame mechanizme juntamas neįprastas užsikirtimas ar stabdymas.



H94670 —UN—27JAN10

A—Valymo ventiliatoriaus apsukų reguliavimo jungiklis

Jei įtariate bet kurį iš aukščiau išvardintų požymių, išvalykite ir, jei reikia, sureguliuokite.

PASTABA: Prieš pakartotinį jungimą leiskite varikliui 10–15 minučių atausti.

OUO6075,000044B -26-28SEP10-1/1

Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis (šiaudų kratytuvas ir PowerCast™ kratytuvas su iškūlų nukreipimo skydeliu)

Vieno greičio kratytuvas (jeigu įrengtas):

PASTABA: Kratytuvo greitį galima reguliuoti esant išjungtai kuliamajai. Taip operatorius gali reguliuoti kratytuvo nustatytąjį greitį. Kai kuliamoji įjungta, kratytuvas veikia nustatytu greičiu.

Kratytuvo apsukos kinta diapazonuose 0–550 aps./min. Didinkite kratytuvo apsukas, kol bus pasiektas reikiamas išbarstymo plotis.

Kratytuvo greičio reguliavimo jungikliu (A) galima padidinti arba sumažinti abiejų kratytuvo diskų greitį iš kabinos.

1. Paspauskite kratytuvo greičio reguliavimo jungiklį.
2. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką padidinkite arba sumažinkite kratytuvo greitį.
3. Ekrane rodomi operatoriaus reguliavimo nustatymai.

PASTABA: Nustatykite kratytuvo greitį lygų nuliui, kai kratytuvas nenaudojamas.

Dviejų greičių kratytuvas (jeigu įrengtas):

PASTABA: Kratytuvo greitį galima reguliuoti esant išjungtai kuliamajai. Taip operatorius gali reguliuoti kratytuvo nustatytąjį greitį. Kai kuliamoji įjungta, kratytuvas veikia nustatytu greičiu.

Kratytuvo apsukos kinta diapazonuose 0–550 aps./min. Didinkite kratytuvo apsukas, kol bus pasiektas reikiamas išbarstymo plotis.

Kratytuvo greičio reguliavimo jungikliu (A) galima kartu arba atskirai padidinti arba sumažinti abiejų kratytuvo diskų greitį iš kabinos.

1. Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis:
   - Paspauskite jungiklį **vieną kartą**, jeigu norite reguliuoti abiejų kratytuvo diskų greitį.
   - Paspauskite jungiklį **du kartus**, jeigu norite reguliuoti kairiojo kratytuvo disko greitį.
   - Paspauskite jungiklį **tris kartus**, jeigu norite reguliuoti dešiniojo kratytuvo disko greitį.
2. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką padidinkite arba sumažinkite kratytuvo greitį.
3. Ekrane rodomi operatoriaus reguliavimo nustatymai.

H94671 —UN—27JAN10

A—Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis

PASTABA: Nustatykite kratytuvo greitį lygų nuliui, kai kratytuvas nenaudojamas.

PowerCast™ kratytuvas su iškūlų nukreipimo skydeliu (jeigu įrengtas):

PASTABA: Kratytuvo greitį galima reguliuoti esant išjungtai kuliamajai. Taip operatorius gali reguliuoti kratytuvo nustatytąjį greitį. Kai kuliamoji įjungta, kratytuvas veikia nustatytu greičiu.

Kratytuvo apsukos kinta diapazonuose 0–550 aps./min. Didinkite kratytuvo apsukas, kol bus pasiektas reikiamas išbarstymo plotis.

Kratytuvo greičio reguliavimo jungikliu (A) galima kartu arba atskirai padidinti arba sumažinti abiejų kratytuvo diskų greitį iš kabinos.

1. Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis:
   - Paspauskite jungiklį **vieną kartą**, jeigu norite reguliuoti abiejų kratytuvo diskų greitį.
   - Paspauskite jungiklį **du kartus**, jeigu norite reguliuoti kairiojo kratytuvo disko greitį.
   - Paspauskite jungiklį **tris kartus**, jeigu norite reguliuoti dešiniojo kratytuvo disko greitį.
2. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką padidinkite arba sumažinkite kratytuvo greitį.
3. Ekrane rodomi operatoriaus reguliavimo nustatymai.

PowerCast yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,0001810 -26-28MAY14-1/1

Gaubto reguliavimo jungiklis (patobulintas PowerCast™ kratytuvas su iškūlų nukreipimo skydeliu)

Patobulintas PowerCast™ kratytuvas su iškūlų nukreipimo skydeliu (jeigu įrengtas):

PASTABA: Žiūrėkite "Liekanų tvarkymo nustatymas" skyriuje "CommandCenter™ ekrano langai", jeigu norite rasti daugiau informacijos apie kratytuvo apsukų reguliavimą.

Kratytuvo apsukos kinta diapazonuose:

- *350–550 aps./min. (kukurūzai) (numatytasis 500 aps./min.)*
- *600–800 aps./min. (smulkūs grūdai) (numatytasis 700 aps./min.)*

Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis (A) padidina arba sumažina abiejų kratytuvo diskų gaubto skleidimo plotį procentais arba poslinkiu iš kabinos.

PASTABA: Paspauskite jungiklį vieną kartą norėdami reguliuoti barstymo plotį arba paspauskite jungiklį du kartus norėdami reguliuoti poslinkį.

Patobulintame PowerCast™ kratytuve su iškūlų nukreipimo skydeliu naudojami nepriklausomai reguliuojami gaubtai, uždengiantys kratytuvo diskus, kurie reguliuoja liekanų sklidimo plotį ir kryptį. Kai gaubtai nustatomi uždengti daugiau kratytuvo disko, medžiaga yra išmetama toliau nuo mašinos ir ta kryptimi.

Pločio reguliavimas:

1. Paspauskite jungiklį **vieną kartą**, jeigu norite reguliuoti barstymo plotį.

PASTABA: Įvedus diapazoną nuo 0 iki 100 %, juda abu gaubtai ir tolygiai didėja abiejų kratytuvo diskų išbarstymo plotis.

Pavyzdys: Mašinoje įrengta 10,7 m (35 ft) pjaunamoji nesant vėjo. Numatytasis kratytuvo plotis yra 0 %. Esant 0 % reikšmei atliekos išbarstomos 1 m (3 ft) atstumu nuo pjaunamosios galo. Paspauskite jungiklį vieną kartą ir sureguliuokite išbarstymo plotį. Padidinkite išbarstymo plotis iki 50 %, kad abu gaubtai būtų vienodai pastumti, dėl to padidės išbarstymo plotis ir į dešinę ir į kairę apytiksliai iki reikiamo išbarstymo pločio.

2. Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėti reikiami skaitmenys.

PASTABA: Kartokite procedūrą, kol bus rodoma norima reikšmė.

3. Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma, kad būtų išsaugota norima reikšmė.

PowerCast yra Deere & Company prekės ženklas
"CommandCenter" yra bendrovės "Deere & Company" prekės ženklas

H94671 —UN—27JAN10

A—Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis

4. Ekrane rodomi operatoriaus reguliavimo nustatymai.

Poslinkio reguliavimas (vėjo kompensavimas):

1. Paspauskite jungiklį **du kartus**, jeigu norite reguliuoti kratytuvo poslinkį.

PASTABA: Įvedus reikšmę diapazone 0–100 % kairėn arba dešinėn (nurodyta rodykle ekrane) liekanų barstymas nukreipiamas ta kryptimi.

Pavyzdys: Mašinoje įrengta 10,7 m (35 ft) pjaunamoji, vėjui pučiant iš dešiniosios mašinos pusės. Kratytuvo pločio reikšmė nustatoma 50 %, kad būtų barstoma visu pjaunamosios pločiu (nesant vėjo). Esant nustatytam 0 % gaubto poslinkiui, liekanos išbarstomos 1 m (3 ft) arčiau prieš vėją (dešinioji pusė) ir 1 m (3 ft) toliau pavėjine kryptimi (kairioji pusė). Paspauskite jungiklį du kartus ir sureguliuokite gaubto poslinkio reikšmę. Padidinkite poslinkio reikšmė iki 50 %, kad kairysis gaubtas pasislinktų artyn (sumažės išbarstymo plotis kairėje), o dešinysis gaubtas pasislinktų tolyn (padidės išbarstymo plotis dešinėje).

2. Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėti reikiami skaitmenys.

PASTABA: Kartokite procedūrą, kol bus rodoma norima reikšmė.

3. Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma, kad būtų išsaugota norima reikšmė.

4. Ekrane rodomi operatoriaus reguliavimo nustatymai.

OUO6075,0001811 -26-28MAY14-1/1

Iškrovimo perstatymo jungiklis (jeigu įrengtas)

Smulkintuvo mentės (jeigu įrengtas): Iškrovimo perstatymo jungiklis (A) automatiškai nukreipia smulkintuvo mentes iš dešinės į kairę arba iš kairės į dešinę.

Dviejų greičių kratytuvas (jeigu įrengtas): Iškrovimo perstatymo jungiklis (A) automatiškai reguliuoja kratytuvo greitį pagreitindamas arba sulėtindamas kratytuvo diskus.

PowerCast iškūlų nukreipimo skydelio kratytuvas (jeigu įrengtas): Iškrovimo perstatymo jungiklis (A) automatiškai reguliuoja kratytuvo greitį pagreitindamas arba sulėtindamas kratytuvo diskus.

Modernus Advanced PowerCast iškūlų nukreipimo skydelio kratytuvas (jeigu įrengtas): Iškrovimo perstatymo jungiklis (A) automatiškai reguliuoja kratytuvo gaubtus, dengiančius kratytuvo diskus.

PASTABA: Pavyzdys: Jeigu vėjas pučia pelus arba šiaudus ant nenupjautų augalų arba operatorius pasiekia eilės galą ir važiuoja atgal priešinga kryptimi, paspauskite jungiklį, kad:

- *Smulkintuvo mentės automatiškai judėtų į priešingą pusę.*
- *Kratytuvas automatiškai suktųsi į priešingą pusę.*
- *Kratytuvo gaubtai automatiškai judėtų į priešingą pusę.*

H94672 —UN—27JAN10

A—Iškrovimo perstatymo jungiklis

OUO6075,000046D -26-19NOV10-1/1

Nuožulniosios kameros apsukų / jautrumo reguliavimo jungiklis

Nuožulniosios kameros apsukų / jautrumo reguliavimo jungikliu (A) operatorius gali kompensuoti grunto nelygimus ir nustatyti vertikalią ir horizontalią pjaunamosios padėtį. Sistema nuolat lygina nustatytas padėtis ir realias padėtis, taip išlaikydama pjaunamąją reikiamoje darbinėje padėtyje.

Rankinio pakėlimo / nuleidimo greitis:

Rankinio pakėlimo / nuleidimo greitis reguliuoja pjaunamosios pakėlimo / nuleidimo funkcijos reagavimo greitį atliekant rankinį valdymą arba automatiniu aukščio palaikymo režimu.

PASTABA: Reguliuojant greičio reikšmė rodoma ekrane. Reikšmės keičiamos nuo 0 iki 100.

1. Paspauskite nuožulniosios kameros greičio / jautrumo reguliavimo jungiklį (A) **vieną kartą**, norėdami pasirinkti rankinio pakėlimo / nuleidimo greitį.
2. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti reagavimo greitį.
3. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

Pjaunamosios aukščio jautrumas:

Aukščio jutiklis ir aktyvus pjaunamosios kopijavimo slėgio jautrumas (automatinės funkcijos) reguliuoja pjaunamosios judesių reagavimo greitį automatinio jutimo ir automatinio kopijavimo režimais.

PASTABA: Reguliuojant jautrumo reikšmė rodoma ekrane. Reikšmės keičiamos nuo 0 iki 100.

1. Paspauskite nuožulniosios kameros greitičio / jautrumo reguliavimo jungiklį (A) **du kartus**, norėdami pasirinkti pjaunamosios aukščio jautrumą.
2. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti jautrumą.
3. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

Rankinio pakreipimo greitis:

PASTABA: Rankinio pakreipimo greičio funkcija veikia tik uždaro centro hidraulinėse mašinose su šoniniu pakreipimu.

Rankinio pakreipimo greitis reguliuoja šoninio pakreipimo reagavimo greitį rankiniu režimu.

PASTABA: Reguliuojant greičio reikšmė rodoma ekrane. Reikšmės keičiamos nuo 0 iki 100.

H94674 —UN—27JAN10

A—Nuožulniosios kameros apsukų / jautrumo reguliavimo jungiklis

1. Paspauskite nuožulniosios kameros greičio / jautrumo reguliavimo jungiklį (A) **tris kartus**, norėdami pasirinkti rankinio pakreipimo greitį.
2. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti pakreipimo greitį.
3. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

Automatinio pakreipimo jautrumas:

PASTABA: Automatinio pakreipimo greičio jautrumo funkcija veiks tik mašinose, kuriose įrengtas šoninis pakreipimas.

Automatinio pakreipimo jautrumas reguliuoja šoninio pakreipimo reagavimo greitį automatinio jutimo ir automatinio kopijavimo režimais.

PASTABA: Reguliuojant jautrumo reikšmė rodoma ekrane. Reikšmės keičiamos nuo 0 iki 100.

PASTABA: Nuožulniosios kameros šoninio pakreipimo jautrumo greičio funkcija veiks tik mašinose, kuriose įrengtas pakreipimas ant šono.

1. Paspauskite nuožulniosios kameros greičio / jautrumo reguliavimo jungiklį (A) **keturis kartus**, norėdami pasirinkti automatinio pakreipimo jautrumą.
2. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti pakreipimo jautrumą.
3. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

OUO6075,0000447 -26-01DEC10-1/1

Kūlimo tarpo reguliavimo jungiklis

Kūlimo tarpo reguliavimo jungiklis (A) padidina arba sumažina pobūgnio tarpą.

1. Paspauskite kūlimo tarpo reguliavimo jungiklį.
2. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti kuliamosios tarpą.
3. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

A—Kūlimo tarpo reguliavimo jungiklis

H94675 —UN—27JAN10

OUO6075,00004D3 -26-28SEP10-1/1

Viršutinio / apatinio sieto reguliavimo jungiklis

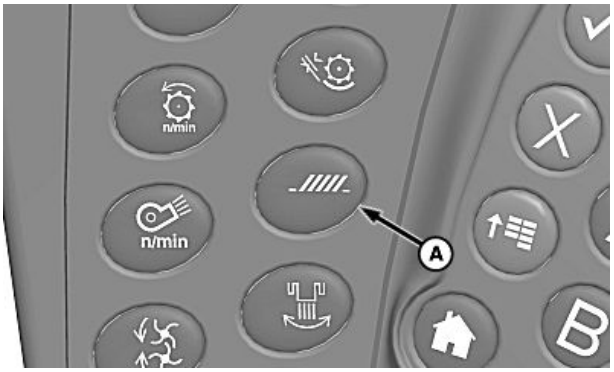
Viršutinio / apatinio sieto reguliavimo jungiklis padidina arba sumažina viršutinio / apatinio sieto tarpą.

Viršutinio sieto reguliavimas

1. Paspauskite jungiklį **vieną kartą** norėdami reguliuoti viršutinio sieto tarpą.
2. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti viršutinio sieto tarpą.
3. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

Apatinio sieto reguliavimas

1. Paspauskite jungiklį **du kartus** norėdami reguliuoti apatinio sieto tarpą.
2. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką galite padidinti arba sumažinti apatinio sieto tarpą.



H94676 —UN—27JAN10

A—Viršutinio / apatinio sieto reguliavimo jungiklis

3. Ekrane rodomos operatoriaus reguliavimo reikšmės.

OUO6075,00004D4 -26-07OCT10-1/1

Iškūlų nukreipimo mentės kampo reguliavimo jungiklis (jeigu įrengtas)

Iškūlų nukreipimo menčių reguliavimo jungikliu (A) operatorius gali reguliuoti iškūlų nukreipimo menčių kryptį iš kabinos vidaus.

1. Paspauskite iškūlų nukreipimo menčių kampo reguliavimo jungiklį.
2. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką reguliuokite iškūlų nukreipimo mentes kairėn arba dešinėn.
3. Ekrane rodomi operatoriaus reguliavimo nustatymai.

H94677 —UN—27JAN10

A—Iškūlų nukreipimo mentės kampo reguliavimo jungiklis

OUO6075,0001812 -26-28MAY14-1/1

Šoninio diržo greičio sumažinimo jungiklis

PASTABA: Veikia tik su pjaunamosios su stiebų kėlikliu platformomis.

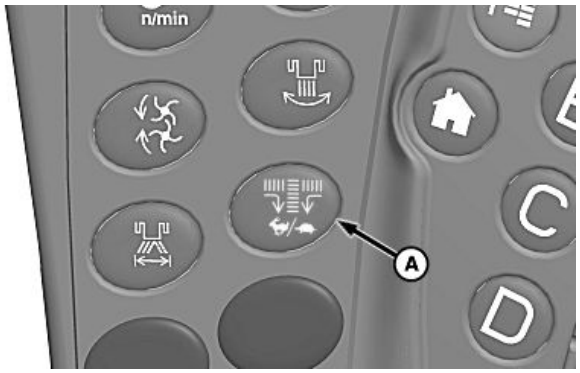
Sulėtinus šoninių pjaunamosios su stiebų kėlikliu diržų greitį, pagerėja tiekimo charakteristikos, kai javai pjaunami vienoje platformos pusėje, dėl netaisyklingos lauko formos.

Šoninio diržo greičio sumažinimo jungiklis (A) leidžia automatiškai sumažinti pjaunamosios su stiebų kėlikliu diržo greitį iki gamykloje nustatytos greičio reikšmės.

1. Paspauskite šoninio diržo greičio sumažinimo jungiklį.
2. Mažo greičio režimo įjungimas bus rodomas ekrane ir pjaunamosios su stiebų kėlikliu diržo greitis automatiškai sumažės iki gamykloje nustatytos greičio reikšmės.
3. Paspaudus diržo greičio mažinimo jungiklį dar kartą arba pabandžius reguliuoti diržo greitį rankiniu būdu, kai nustatytas mažo greičio režimas, diržo greitis automatiškai bus grąžintas į originalų operatoriaus nustatytą greitį.

PASTABA: Jeigu esamas pjaunamosios su stiebų kėlikliu diržo greitis yra mažesnis nei gamykloje nustatyta greičio reikšmė, sistema neįsijungs ir bus rodomas diagnostinis gedimo kodas.

Kreipkitės į John Deere atstovą, jeigu reikia pakoreguoti gamykloje nustatytą greičio reikšmę.



H110013 —UN—01APR14

A—Šoninio diržo greičio sumažinimo jungiklis

OUO6075,00017AA -26-26MAR14-1/1

Operatoriaus pulto valdymo prietaisai

- **Pasirinkimo ratukas (A):** leidžia operatoriui nuosekliai pažymėti elementus CommandCenter ekrane. Kai elementas pažymimas, pasirodo “įrankio antgalis”, nurodantis, koks objektas yra pasirinktas. Pasirinkimo rankenėlė taip pat naudojama norint padidinti/sumažinti skaitmenines įvedamų duomenų vertes.
  - Sukant pasirinkimo ratuką pirmyn didinamos įvedimo langelio reikšmės.
  - Sukant pasirinkimo ratuką atgal mažinamos įvedimo langelio reikšmės.
- **Patvirtinimo jungiklis (B):** leidžia operatoriui pasirinkti norimą pažymėtą sritį CommandCenter ekrane arba patvirtinti pažymėtą veiksmą.
- **Atšaukimo jungiklis (C):** leidžia operatoriui bet kuriuo metu atšaukti arba atsisakyti ekrane pasirinkto veiksmo.
- **Pagrindinio meniu jungiklis (D):** naudojamas keisti aktyvią programą, kuri veikia CommandCenter ekrane. Tarp meniu punktų ir programų yra:
  - Pranešimų komutatorius
  - Ekrano parametrai
  - Išdėstymo tvarkyklė
  - Kombainas
  - Našumo monitorius
  - GreenStar™
  - Vaizdo įranga
- **Pagrindinio lango jungiklis (E):** leidžia operatoriui grįžti į pagrindinį puslapį.
- **Tiesioginiai jungikliai (F):** leidžia operatoriui pasirinkti atitinkamą piktogramą antriniame GreenStar ekrane (jeigu įrengtas).

H94960 —UN—27JAN10

A—Parinkties rankenėlė
B—Patvirtinimo jungiklis
C—Atšaukimo jungiklis
D—Pagrindinio meniu jungiklis
E—Pagrindinio lango jungiklis

OUO6075,00004D5 -26-07OCT10-1/1

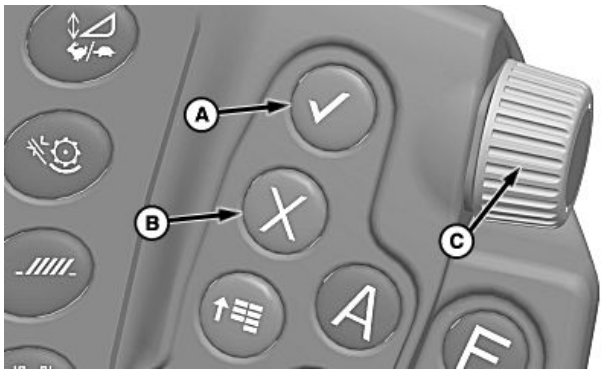
Nustatymo taško režimai (rankinis arba automatinis)

Jei paspausite patvirtinimo (A) arba atšaukimo jungiklį (B), kai rodomas nustatymo taško langas, nustatymo taško langas išnyks ir grįšite į pagrindinį puslapį.

Paspaudus patvirtinimo arba atšaukimo jungiklį reguliuojant vyksta šie veiksmai:

- Paspaudus patvirtinimo jungiklį reguliuojant:
  - Rankiniu režimu – sistema išaktyvinama.
  - Automatiniu režimu – sistema toliau vykdo reguliavimą foniniu režimu.
- Paspaudus atšaukimo jungiklį derinimo metu:
  - Rankiniu režimu – sistema išaktyvinama.
  - Automatiniu režimu – sistema išaktyvinama.

Sukant pasirinkimo ratuką (C) abiem režimais nustatymo taškas arba didėja (pirmyn) arba mažėja (atgal).



H94659 —UN—27JAN10

A—Patvirtinimo jungiklis
B—Atšaukimo jungiklis
C—Parinkties rankenėlė

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0000441 -26-11OCT10-1/3

Rankinis režimas

Atlieka pagrindines padidinimo / sumažinimo funkcijas. Naudojamas, kai kelio režimu arba automatiniu režimu netenkinami reikalavimai.

Kai raktelis įjungtas ir kuliamoji bei pjaunamoji išjungtos, galima reguliuoti šiuos parametrus:

- HydraFlex slėgis
- Pjaunamosios su stiebų kėlikliu greitis
- Lenktuvų apsukos
- Viršutinio sieto anga
- Apatinio sieto anga
- Kūlimo tarpas
- Valymo ventiliatoriaus apsukos
- Kuliamosios apsukos
- Platformos pskreipimas pirmyn / atgal
- Smulkintuvo mentės kampas
- Diržo greitis

CommandARM yra Deere & Company prekės ženklas

H95967 —UN—07APR10

Paspauskite reikiamą CommandARM™ jungiklį.

Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką pasirinkite nustatymo tašką.

OUO6075,0000441 -26-11OCT10-2/3

Automatinis režimas

PASTABA: Juoda reikšmė (A) rodo esamą nustatymo tašką. Mėlyna reikšmė (B) rodo nustatymo taško reikšmės didėjimą arba mažėjimą, kai paliečiamas pliuso (+) arba minuso (–) simbolis arba pasukamas pasirinkimo ratukas.

Leidžia papildomai valdyti “dial-in” funkcijas.

Kai variklio tuščiosios apsukos aukštos ir kuliamoji įjungta, galima nustatyti šiuos parametrus:

- Kuliamosios apsukos
- Valymo ventiliatoriaus apsukos

Kai variklis paleistas, galima reguliuoti šiuos parametrus:

- Viršutinio sieto anga
- Apatinio sieto anga
- Kūlimo tarpas
- Smulkintuvo mentės kampas
- Kratytuvo apsukos
- Pjaunamosios aukščio santykis
- Pjaunamosios aukščio jautrumas
- Rankinis šoninio pokrypio jautrumas
- Automatinis šoninio pokrypio jautrumas

CommandARM yra Deere & Company prekės ženklas

H95966 —UN—07APR10

A—Juoda reikšmė **B—Mėlyna reikšmė**

- ProDrive transmisijos 1 maks. greičio diapazonas
- ProDrive transmisijos 2 maks. greičio diapazonas
- Pjaunamosios aukščio jutiklio kopijavimo padėtis

Paspauskite reikiamą CommandARM™ jungiklį.

Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką pasirinkite nustatymo tašką.

OUO6075,0000441 -26-11OCT10-3/3

HillMaster lygio valdymo jungikliai

Automatinis išlyginimas

Automatinis lygio valdymo jungiklis (A) leidžia mašinos kuliamajai automatiškai išsilyginti pačiai, kai mašina važiuoja per nelygų gruntą.

Sistemos reikalavimai:
- Variklis dirba;
- Važiavimo keliu išjungimo jungiklis darbo lauke padėtyje.

1. Paspauskite automatinio išlyginimo valdiklio jungiklį, kad aktyvintumėte automatinio išlyginimo sistemą.
2. Užsidegs indikatoriaus lemputė (B), rodanti, kad įjungtas automatinis režimas.
3. Ekrane grafiškai rodoma mašinos važiuoklės padėtis.

Švytuoklė naudojama mašinos pokrypiui nustatyti jai važiuojant lauku.

PASTABA: Kai automatinė lygio valdymo sistema aktyvinta, rankinio pakreipimo jungikliai gali būti naudojami, kad pakeistų automatines funkcijas (mašiną galima pakreipti rankiniu būdu kairėn arba dešinėn).

Rankinis išlyginimas

Rankinio pakreipimo jungikliai leidžia pakreipti mašinos važiuoklę kairėn arba dešinėn rankiniu būdu, kai mašina važiuoja nelygia dirva.

Sistemos reikalavimai:
- Variklis dirba;
- Važiavimo keliu išjungimo jungiklis darbo lauke padėtyje.

PASTABA: Mygtuku perjungiamos transmisijos mašinos Paspauskite rankinio pakreipimo dešinėn jungiklį (C) arba rankinio pakreipimo kairėn jungiklį (D), kad įsijungtų HillMaster režimas. Paspauskite stovėjimo stabdžio jungiklį, kad išjungtumėte stovėjimo stabdį.

Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo dešinėn jungiklį (C), kad mašinos važiuoklė pakryptų į dešinę.

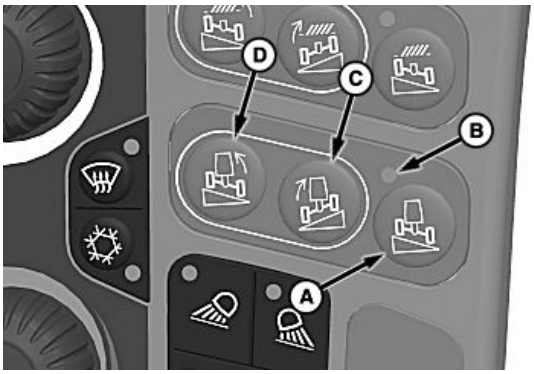
Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo kairėn jungiklį (C), kad mašinos važiuoklė pakryptų į kairę.

PASTABA: Kai reikiamas rankinio pakreipimo jungiklis atleidžiamas, vėl ima veikti automatinis režimas ir išlygina mašinos važiuoklę automatiškai.

Ekrane grafiškai rodoma mašinos važiuoklės padėtis.

Švytuoklė naudojama mašinos pokrypiui nustatyti jai važiuojant lauku.

PASTABA: Kai automatinė lygio valdymo sistema aktyvinta, rankinio pakreipimo jungikliai gali būti naudojami, kad pakeistų automatines funkcijas (mašiną galima pakreipti rankiniu būdu kairėn arba dešinėn).



H94961 —UN—27JAN10

A—Automatinis išlyginimo reguliavimo jungiklis
B—Kontrolinė lemputė
C—Rankinio pakreipimo į dešinę jungiklis
D—Rankinio pakreipimo į kairę jungiklis

Transportavimo keliu padėtis

ĮSPĖJIMAS: Stenkitės neprarasti kontrolės važiuojant keliu, priešingu atveju galimas sužalojimo ar mirties pavojus. Niekada netransportuokite mašinos keliu esant įjungtam HillMaster automatiniam režimui. Niekada nebandykite rankiniu būdu pakreipti mašinos, kai transportuojate ją keliu.

Šie veiksmai užblokuos HillMaster išlyginimo sistemą ir užtikrins, kad išlyginimo sistema neįsijungs važiuojant keliu.

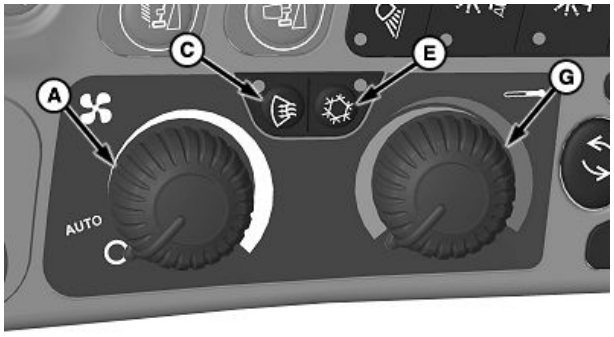
Sistemos reikalavimai:
- Variklis dirba;
- Važiavimo keliu išjungimo jungiklis darbo lauke padėtyje.

1. Pastatykite mašina ant lygaus paviršiaus.
2. Spauskite automatinio išlyginimo valdymo jungiklį **penkias sekundes** arba tol, kol indikatoriaus lemputė (B) įsižiebs.
3. Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo dešinėn jungiklį (C), kad mašinos važiuoklė pakryptų į dešinę.
4. Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo kairėn jungiklį (C), kad mašinos važiuoklė pakryptų į kairę.

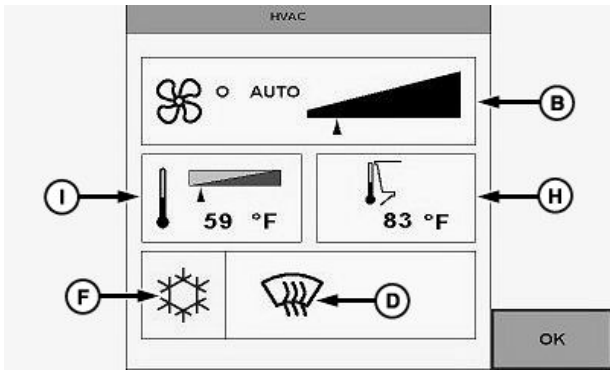
Dabar mašina yra neutralioje padėtyje ir ja galima važiuoti keliu.

OUO6075,00010C8 -26-14MAR12-1/1

ClimaTrak™ automatinis temperatūros valdymas



H96249 —UN—30APR10



H96250 —UN—30APR10

Ventiliatoriaus apsukos

PASTABA: Dirbant šaltoje aplinkoje geriausia nukreipti vėdinimo angas į kabinos grindis ir nustatyti ventiliatoriaus greitį į automatinę padėtį. Taip oro srautas cirkuliuos po visą kabiną.

Ventiliatoriaus greičio valdymo rankenėlė (A): reguliuoja ventiliatoriaus apsukas iš ventiliacinių angų einančio oro srautą.

- Išjungta padėtis – visas sistemos maitinimas išjungtas.
- Automatinė padėtis – ventiliatoriaus apsukas nusako skirtumas tarp pasirinktos temperatūros ir realios kabinos temperatūros.

  PASTABA: Kai temperatūra pasiekia nustatytą tašką, ventiliatoriaus apsukos sulėtėja.

Ventiliatoriaus apsukų indikatorius (B): indikatoriaus rodyklė juda sutinkamai su nustatytomis norimomis ventiliatoriaus apsukomis.

Atšildymas

Atitirpinimo jungiklis (C): rankiniu būdu atidaro atitirpinimo angas.

PASTABA: Indikatoriaus lemputė šviečia, kai atitirpinimas įjungtas.

Oro kondicionierius įsijungia, kai atitirpinimo jungiklis yra paspaudžiamas pirmą kartą. Tai leidžia pašalinti drėgmę iš oro ir pūsti sausą orą į langus. Paspauskite oro kondicionieriaus jungiklį, kad jį išjungtumėte.

- Atitirpinimas padeda pašalinti oro drėgnumą net šildymo režimu.

Atitirpinimo indikatorius (D): keičia piktogramą į įjungtą arba išjungtą, kai paspaudžiamas atitirpinimo jungiklis.

Oro kondicionierius

Oro kondicionieriaus jungiklis (E): aktyvina oro kondicionierių, kad vėsintų kabiną.

PASTABA: Indikatoriaus lemputė šviečia, kai oro kondicionierius įjungtas.

Oro kondicionieriaus piktograma (F): keičia piktogramą į įjungtą arba išjungtą, kai paspaudžiamas oro kondicionieriaus jungiklis.

Temperatūros reguliatorius

Temperatūros reguliatoriaus rankenėlė (G): reguliuoja temperatūrą kabinoje. Pasukite rankenėlę į raudoną zoną, kad temperatūra pakiltų ir į mėlyną zoną, kad temperatūra sumažėtų.

PASTABA: Lauko temperatūra (H) rodo esamą oro temperatūrą.

Temperatūros valdymo indikatorius (I): indikatoriaus rodyklė juda sutinkamai su nustatyta norima temperatūra.

ClimaTrak yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,00010C3 -26-08MAR12-1/1

Žibintų jungikliai

PASTABA: Išsamesnės informacijos apie apšvietimo vietas mašinoje, rasite skyriuje “Apšvietimas ir signalai”.

Priekinių ražienos žibintų jungiklis (A):

Paspauskite jungiklį norėdami įjungti / išjungti priekinius ražienos žibintus.

PASTABA: Jei įjungti važiavimo žibintai, ražienojų apšvietimo šviesų ir galinių iškrovimo šviesų įjungti nebus galima.

- Dirbant naktį kai blogas apšvietimas, ražienojų šviesos operatoriui apšviečia plotą už pjaunamosios.

Galinių iškrovimo žibintų jungiklis (B):

Paspauskite jungiklį norėdami įjungti / išjungti galinius iškrovimo žibintus.

PASTABA: Jei įjungti važiavimo žibintai, ražienojų apšvietimo šviesų ir galinių iškrovimo šviesų įjungti nebus galima.

- Dirbant naktį kai blogas apšvietimas, iškrovimo šviesos operatoriui apšviečia plotą už pjaunamosios.

Automatinio švyturėlio jungiklis (C):

Paspauskite jungiklį norėdami įjungti / išjungti automatinį švyturėlį.

- Švyturėlis šviečia ir duoda signalą grūdų pervežimo operatoriui, kad grūdų bunkeris yra užpildytas 3/4 arba pilnas ir jį reikia iškrauti.

Švyturėlio jungiklis (D):

Paspauskite jungiklį norėdami įjungti / išjungti švyturėlį.

H94962 —UN—27JAN10

- Abiejose kombaino pusėse priekyje ir gale įrengti švyturėliai perspėja kitus vairuotojus, kai kombainas transportuojamas keliu.

Pavojaus šviesų jungiklis (E):

Paspauskite jungiklį norėdami įjungti / išjungti avarinį signalą.

- Abiejose kombaino pusėse priekyje ir gale esantys avariniai žibintai perspėja kitus vairuotojus, kai kombainas transportuojamas keliu.

OUO6075,00004D7 -26-29JUN11-1/1

Radijo funkcijų jungikliai (jeigu įrengta)

Paspaudžiamas kalbėjimo jungiklis (A)[1]:

Paspauskite jungiklį norėdami greitai naršyti telefono skambinimo puslapį arba atsiliepti į skambučius ar užbaigti vykstantį pokalbį.

Paieškos pirmyn jungiklis (B):

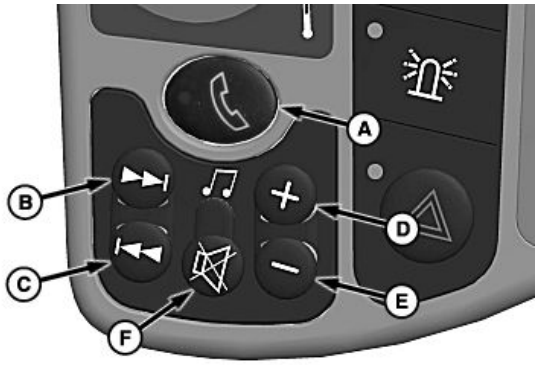
- AM / FM / WX / MW / LW: Paspauskite jungiklį (trumpas spustelėjimas), kad pereitų į kitą iš anksto nustatytą stotį.
- AM / FM / WX / MW / LW: Paspauskite jungiklį (ilgas spustelėjimas), kad prasidėtų paieška aukštyn.
- SiriusXM® palydovinis radijas: Paspauskite ir laikykite jungiklį, jeigu norite pereiti į kitą / aukštesnį kanalą.
- CD / MP3: Spauskite jungiklį norėdami pereiti prie kito galimo takelio.

Paieškos atgal jungiklis (C):

- AM / FM / WX / MW / LW: Paspauskite jungiklį (trumpas spustelėjimas), kad pereitų į ankstesnę iš anksto nustatytą stotį.
- AM / FM / WX / MW / LW: Paspauskite jungiklį (ilgas spustelėjimas), kad prasidėtų paieška žemyn.
- SiriusXM® palydovinis radijas: Paspauskite ir laikykite jungiklį, jeigu norite pereiti į ankstesnį / žemesnį kanalą.
- CD / MP3: Paspauskite jungiklį norėdami pereiti į esamo arba ankstesnio takelio pradžią.

"SiriusXM" yra registruotasis "Sirius XM Radio Inc." prekės ženklas.

[1]Jungiklis yra tik Premium radijo imtuvuose.



H105408 —UN—11MAY12

Garsinimo jungiklis (D):

Paspauskite jungiklį norėdami padidinti garsumą.

Tylinimo jungiklis (E):

Paspauskite jungiklį norėdami patylinti garsumą.

Nutildymo jungiklis (F):

PASTABA: Paspauskite jungiklį, norėdami nutildyti mikrofoną telefono pokalbio metu.

Paspauskite jungiklį norėdami nutildyti garsą. Paspauskite jungiklį norėdami vėl paleisti garsą.

OUO6075,000184B -26-26JUN14-1/1

Daugiafunkcinė svirtis ir delno reguliavimas

SVARBU: Jeigu hidrostatinio užpildymo slėgio įspėjimas įsijungia ekrane, kai judinama daugiafunkcinė svirtis, patikrinkite hidraulinės alyvos lygį arba pakeiskite filtrą, kreipkitės į John Deere atstovą, jeigu problema nepasitaiso.

Kad mašina važiuotų į priekį, daugiafunkcinę svirtį stumkite į priekį, o kad mašina važiuotų atgal, patraukite ją truputį į dešinę ir atgal.

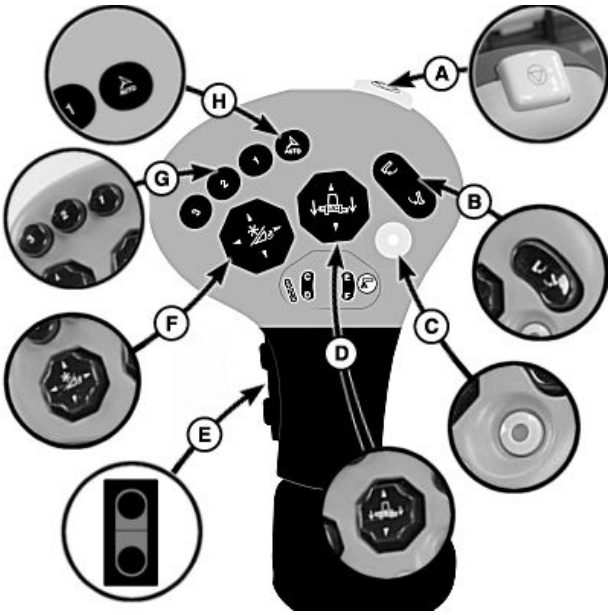
Delno atrama (A) gali būti fiksuojama trijose padėtyse. Norėdami pakelti ar nuleisti delno atramą patraukite svirtį (B) po delno atrama ir pasirinkite norimą padėtį.

A—Delno atrama **B—Svirtis**

H109717 —UN—29JAN14

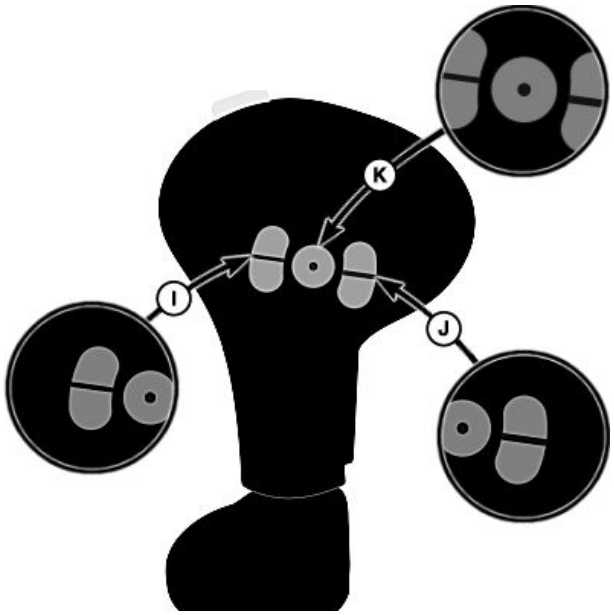
OUO6075,000173A -26-30JAN14-1/1

Daugiafunkcinės svirties jungikliai



H109637 —UN—15JAN14

Vaizdas iš priekio



H109638 —UN—15JAN14

Galinis vaizdas

A—Greito sustabdymo jungiklis
B—Iškrovimo sraigto pasukimo jungiklis
C—Iškrovimo sraigto pavaros įjungimo / išjungimo jungiklis ir kontrolinė lemputė
D—Pjaunamosios pakėlimo/nuleidimo jungiklis ir šoninio pasvirimo jungiklis (papildoma įranga)
E—Mašinos sinchronizavimo mygtukai (jeigu įrengti)
F—Lenktuvų kėlimas / nuleidimas, lenktuvų eiga pirmyn / atgal (papildoma įranga), tiektuvo konvejerio atbulinės eigos greitis, reguliuojamos kukurūzų pjaunamosios atskyrimo plokštės (papildoma įranga)
G—Paleidimo mygtukai (1, 2, 3)
H—AutoTrac™ atstatymas (jeigu įrengta)
I— Pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo mechanizmo pakreipimo jungiklis, hidraulinės nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo jungiklis, pjovimo mechanizmo išilginio nustatymo jungiklis[1]
J— Pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo mechanizmo pakreipimo jungiklis, hidraulinės nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo jungiklis, pjovimo mechanizmo išilginio nustatymo jungiklis[1]
K—Nenaudojama

AutoTrac yra bendrovės Deere & Company prekės ženklas

[1]Atsižvelgiant į mašinos parinktis ir javapjovių tipus, jungikliai yra perprogramuojami pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo mechanizmo pakreipimui (600D pjaunamosios), hidraulinės nuožulniosios kameros išilginiam pakreipimui (jeigu įrengtas) arba pjovimo mechanizmo išilginei padėčiai (europinės 600X pjaunamosios platformos) valdyti

OUO6075,000172A -26-19MAR14-1/1

Greito sustabdymo jungiklis

⚠ĮSPĖJIMAS: ProDrive™ mašinos: Paspaudus greitojo stabdymo jungiklį, kai įjungta kuliamoji, mašina greitai sustabdoma. Visada rekomenduojama užsidėti saugos diržą, kad būtų išvengta rimtų traumų.

SVARBU: Sugedus šiuo jungikliu galima išjungti pjaunamosios pavarą.

Greitojo stabdymo jungikliu (A) operatorius kilus pavojui gali vienu metu išjungti:

- Pjaunamosios įjungimas
- Iškrovimo sraigės pavara
- Iškrovimo sraigto pasukimas
- Grūdų bunkerio dangčiai (jeigu įrengti)
- Sraigto sulenkimo mechanizmas (jeigu įrengtas)
- ProDrive™ (stumiamieji judesiai greitai sustabdomi) (jeigu įrengta)

Paspaudus iškrovimo sraigto pavaros jungiklį, esantį ant daugiafunkcinės svirties, iškrovimo sraigto pavara vėl paleidžiama. Norėdami paleisti pjaunamosios pavarą išjunkite ir vėl įjunkite pjaunamosios įjungimo jungiklį.

ProDrive yra Deere & Company prekės ženklas

H109720 —UN—29JAN14

A—Greito sustabdymo jungiklis

OUO6075,000173B -26-30JAN14-1/1

Iškrovimo sraigto pasukimo jungiklis

Iškrovimo sraigės pasukimo įtaiso jungikliu (A) operatorius gali ranka arba automatiškai reguliuoti iškrovimo sraigės pasukimą.

Sistemos reikalavimai.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.
- Operatorius turi sėdėti.

Paspauskite iškrovimo sraigės pasukimo įtaiso jungiklio viršų, norėdami atlenkti sraigę išorėn ir paspauskite apačią, norėdami sraigę suglausti į vidų.

Rankinis valdymas: Spauskite ir laikykite nuspaudę jungiklį, kol sraigė pasieks norimą padėtį. Kai atleisite jungiklį, sraigė sustos.

Automatinis valdymas: Nuspauskite pilnai jungiklį ir jį atleikite. Sraigė pilnai išsisuks į išorę arba į vidų nelaikant jungiklio.

PASTABA: Automatinė sraigės pasukimo funkcija neveiks, kai įjungiama iškrovimo sraigės pavara. Kai iškrovimo sraigė nenaudojama, rekomenduojama atsukti ją atgal į transportavimo padėtį.

H109721 —UN—29JAN14

A—Iškrovimo sraigto pasukimo jungiklis

OUO6075,000173C -26-30JAN14-1/1

Iškrovimo sraigės pavaros jungiklis

Iškrovimo sraigės pavaros jungikliu (A) operatorius gali įjungti arba išjungti iškrovimo sraigę.

Sistemos reikalavimai.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.
- Operatorius turi sėdėti.

Nuspauskite iškrovimo sraigės pavaros jungiklį vieną kartą pavarai įjungti ir dar kartą pavarai išjungti. Kai sistema įjungta, įsijungia kontrolinė lemputė.

PASTABA: Pavojaus atveju iškrovimo sraigės pavarą išjungti galima ir greito stabdymo jungikliu (B). Jei pjaunamoji ir iškrovimo sraigė buvo sustabdytos naudojant greito stabdymo jungiklį, norint vėl įjungti iškrovimo sraigę jungiklį reikia nuspausti dar kartą.

Iškrovimo sraigės pavara įsijungs tik tada, kai šis mygtukas bus laikomas nuspaustas sraigei dirbant automatiniu pasukimo režimu arba kai sraigė rankiniu būdu yra pasukta į išorę mažiau, negu 50 %.

Jei operatorius nulips nuo sėdynės įjungęs iškrovimo sraigės pavarą, prieš išsijungdama ji dar dirbs penkias sekundes. Kad vėl galėtumėte įjungti sistemą, atsisėskite ant operatoriaus sėdynės ir vėl nuspauskite iškrovimo sraigės jungiklį.

H109722 —UN—29JAN14

A—Iškrovimo sraigės pavaros jungiklis

B—Greito sustabdymo jungiklis

PASTABA: Jei iškrovimo sistema neįsijungia arba netikėtai sustoja, likite sėdėti ant sėdynės ir vieną kartą nuspauskite iškrovimo sraigės jungiklį.

OUO6075,000173D -26-30JAN14-1/1

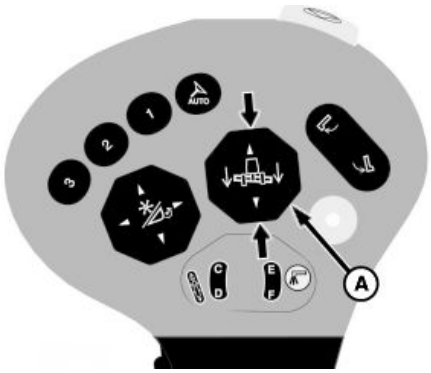
Pjaunamosios kėlimo / nuleidimo jungiklis

Pjaunamosios pakėlimo/nuleidimo jungikliu (A) operatorius gali pakelti arba nuleisti pjaunamąją.

PASTABA: Pjaunamosios pakėlimo jungiklis turi dvi fiksuotas padėtis. Truputį paspaudus jungiklį pjaunamoji bus lėtai pakeliama arba nuleidžiama. Nuspaudus pjaunamosios jungiklį iki galo, pjaunamoji bus pakeliama arba nuleidžiama greičiau.

Sistemos reikalavimai.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.
- Operatorius turi sėdėti.

Nuspauskite ir laikykite nuspaudę pjaunamosios pakėlimo/nuleidimo jungiklio viršų, norėdami pakelti pjaunamąją arba nuspauskite ir laikykite nuspaudę pjaunamosios pakėlimo/nuleidimo jungiklio apačią norėdami nuleisti pjaunamąją.



H109723 —UN—29JAN14

A—Pjaunamosios kėlimo / nuleidimo jungiklis

OUO6075,000173E -26-30JAN14-1/1

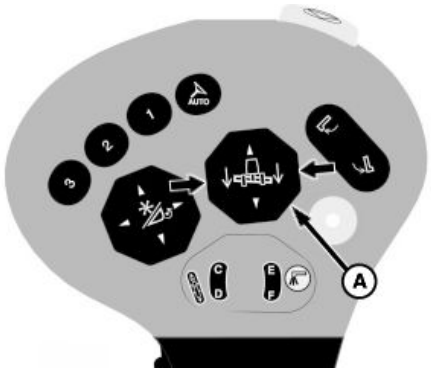
Skersinio pakreipimo jungiklis

PASTABA: Kombainuose, kuriuose įrengta lygaus pagrindo arba šoninio pakreipimo nuožulnioji kamera, dirbanti kartu su 600D pjaunamąja su stiebų kėlikliu, turinčia dviejų zonų kopijavimo priedą, šoninio pakreipimo jungikliu galima nepriklausomai reguliuoti kopijavimo slėgį dešiniajame ir kairiajame kopijavimo svirties bei kopijavimo ratų (jeigu įrengtai) cilindruose.

Šoninio pakreipimo jungikliu (A) operatorius gali paversti nuožulniąją kamerą dešinėn arba kairėn.

Sistemos reikalavimai.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.

Paspauskite šoninio pakreipimo jungiklį dešinėje pusėje, jei norite paversti nuožulniąją kamerą į dešinę, arba paspauskite šoninio pakreipimo jungiklį kairėje pusėje, jei norite paversti nuožulniąją kamerą į kairę.



H109724 —UN—29JAN14

A—Skersinio pakreipimo jungiklis

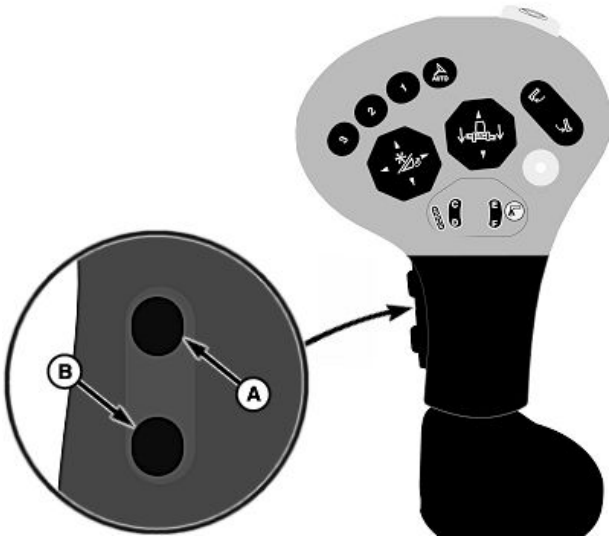
OUO6075,000173F -26-30JAN14-1/1

Mašinos sinchronizavimo mygtukai (jeigu įrengti)

Mašinos sinchronizavimo mygtukais operatorius gali naudoti pastūmimo funkciją mašinos sinchronizavime nenaudojant piktogramų GreenStar™ 3 2630 ekrane. Daugiau informacijos rasite. Mašinos sinchronizavimo operatoriaus instrukcijoje.

Paspauskite padidinimo mygtuką (A), kad traktorius judėtų pirmyn arba paspauskite sumažinimo mygtuką (B), kad traktorius judėtų atgal.

Sistemos reikalavimai.
- GreenStar™ 3 2630 ekranas prijungtas.
- Variklis veikia.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.



H109728 —UN—29JAN14

A—Padidinimo mygtukas **B—Sumažinimo mygtukas**

„GreenStar“ yra „Deere & Company“ prekės ženklas.

OUO6075,0001740 -26-30JAN14-1/1

Pjaunamosios lenktuvų pakėlimo ir lenktuvų išilginės eigos reguliavimo jungiklis

PASTABA: Jungikliu taip pat reguliuojamos kukurūzų pjaunamosios atbulinės eigos apsukos ir reguliuojamas atskyrimo plokštės tarpas (jeigu įrengta). Daugiau informacijos rasite "Kukurūzų pjaunamosios atbulinės eigos apsukos" ir "Reguliuojamas atskyrimo plokštės tarpas" toliau šiame skyriuje.

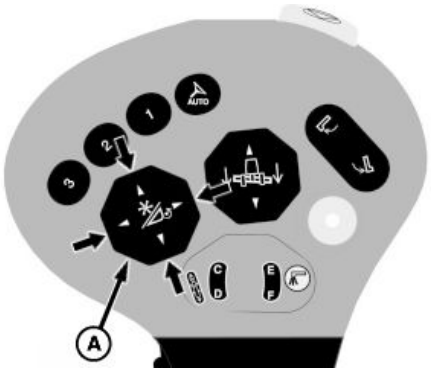
Lenktuvų pakėlimo/lenktuvų stumdymo jungikliu (A) operatorius gali reguliuoti lenktuvų padėtį.

Sistemos reikalavimai.

- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.

Palaikykite nuspaudę jungiklio viršų, jei lenktuvus norite pakelti, arba palaikykite nuspaudę apatinę jungiklio dalį, jei lenktuvus norite nuleisti.

Palaikykite nuspaudę kairįjį jungiklio kraštą, jei lenktuvus norite perjungti į priekinę eigą, arba palaikykite nuspaudę dešinįjį jungiklio kraštą, jei lenktuvus norite perjungti į atbulinę eigą.



H109725 —UN—29JAN14

A—Lenktuvų kėlimo ir lenktuvų stumdymo mechanizmo jungiklis

OUO6075,0001741 -26-19MAR14-1/1

Kukurūzų pjaunamosios atbulinės eigos apsukos/Reguliuojamas atskyrimo plokštės tarpas

PASTABA: Jungikliu taip pat valdomas pjaunamosios lenktuvų pakėlimas / lenktuvų išilginė eiga. Daugiau informacijos rasite “Pjaunamosios lenktuvų pakėlimo/lenktuvų išilginės eigos reguliavimo jungiklis” šiame skyriuje.

Atbulinės eigos apsukų ir reguliuojamo atskyrimo plokštės tarpo jungikliu (A) operatorius gali valdyti kukurūzų pjaunamosios atbulinės eigos apsukas ir reguliuojamą atskyrimo plokštės tarpą (jei įrengtas).

Sistemos reikalavimai.

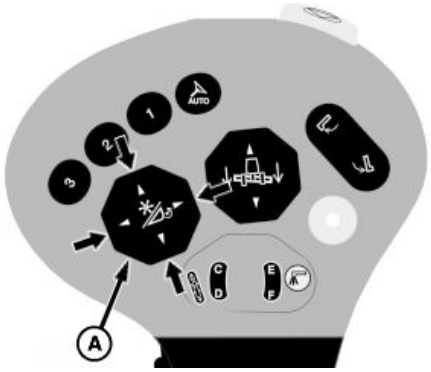
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.

PASTABA: Daugelio greičių nuožulniosios kameros pavara gali būti reguliuojama, kai įjungtas paleidimo jungiklis. Kai mašina paleidžiama ir įjungiama, nuožulnioji kamera dirba iš anksto nustatytomis apsukomis.

CommandTouch™ keleto greičių nuožulniosios kameros pavara (papildoma įranga): Kai kukurūzų pjaunamoji arba tarpueilių pjaunamoji yra prijungta, atbulinės eigos apsukų ir reguliuojamo atskyrimo plokštės tarpo jungiklis naudojamas valdyti atbulinės eigos apsukas ir reguliuojamą atskyrimo plokštės tarpą.

Ekranui įjungti nuspauskite jungiklio viršų arba apačią. Nuspauskite jungiklio viršų perjungti į aukštesnę pavarą arba nuspauskite jungiklio apačią perjungti į žemesnę pavarą.

Tikroji pavara ekrane rodoma juodai, o norima pavara rodoma mėlynai ir mirksi, kol pasiekiama norima pavara.



H109725 —UN—29JAN14

A—Atbulinės eigos apsukų ir atskyrimo plokštės tarpo jungiklis

Pateiktos apsukos nurodytos esant aukštoms laisvoms apsukoms be apkrovos:

- 1-oji pavara: 510–530 aps./min.
- 2-oji pavara: 560–580 aps./min.
- 3-oji pavara: 620–640 aps./min.
- 4-oji pavara: 700–720 aps./min.
- 5-oji pavara: 770–790 aps./min.

Viršaus plokštės tarpas (jeigu įrengta): Ekranui įjungti nuspauskite kartą jungiklio dešinę ar kairę pusę. Vėl nuspauskite jungiklio kairę pusę tarpui padidinti, ir nuspauskite jungiklio dešinę pusę tarpui sumažinti.

OUO6075,0001742 -26-19MAR14-1/1

Pjaunamosios paleidimo mygtukai

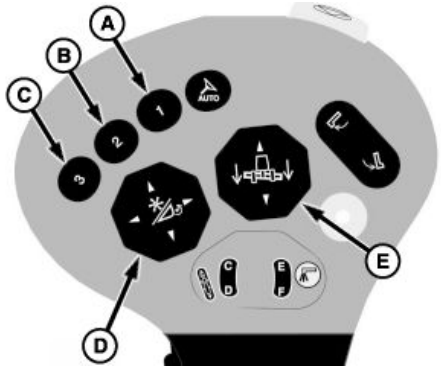
Kai nuspaudžiamas pjaunamosios paleidimo mygtukas (A), (B) arba (C), vykdomos šios funkcijos:

- Keltuvo aukščio atnaujinimas
- Pjaunamosios aukščio jutimas
- Šoninio pakreipimo valdiklis
- Lenktuvų buvusios padėties grąžinimas
- Viršutinės plokštės padėties atnaujinimas
- Aktyvus pjaunamosios kopijavimas
- Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas (jeigu įrengtas)
- Pjovimo mechanizmo padėtis (europinės 600X pjaunamosios platformos)

Elektroninė valdymo sistema nustatys pjaunamąją atgal į operatoriaus anksčiau nustatytą padėtį.

PASTABA: Pjaunamosios padėtys, nustatytos nuspaudus įjungimo mygtukus gali būti pakeistos nuspaudus lenktuvų kėlimo/nuleidimo arba stumdymo jungiklį (D) arba pjaunamosios kėlimo/nuleidimo ir pavertimo ant šono jungiklį (E). Rankiniu būdu pakeitę paleidimo mygtukus, nuspauskite pageidaujamą paleidimo mygtuką, kad galėtumėte vėl įjungti sistemą.

Sistemos reikalavimai.
- Prikabintas tinkamai parengtas rinktuvas.
- Variklis veikia.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.



H109726 —UN—29JAN14

A—1 aktyvinimo mygtukas
B—2 aktyvinimo mygtukas
C—3 aktyvinimo mygtukas
D—Lenktuvų kėlimo ir lenktuvų stumdymo mechanizmo jungiklis
E—Pjaunamosios pakėlimo / nuleidimo ir rankinio šoninio pakreipimo jungiklis

- Pjaunamosios aukščio atstatymo, pjaunamosios aukščio atpažinimo arba aktyvaus pjaunamosios kopijavimo režimas yra įjungtas.
- Rinktuvas įjungtas.

Sistema paleidžiama paspaudus pjaunamosios paleidimo mygtukus. Pjaunamosios valdymo sistema perims valdymą ir perstums pjaunamąją į operatoriaus pasirinktą padėtį.

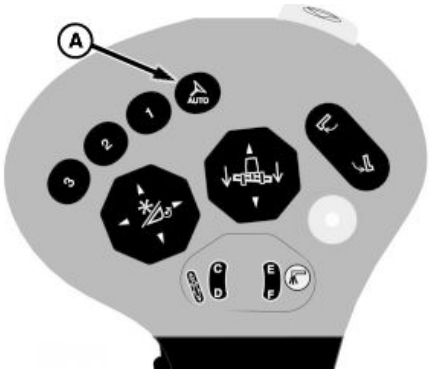
OUO6075,0001743 -26-19MAR14-1/1

AutoTrac™ atstatymo mygtukas (jeigu yra)

AutoTrac™ atstatymo mygtuku (A) taip pat įjungiama arba išjungiama AutoTrac™ sistema.

Be to, AutoTrac™ atstatymo mygtukas aktyvina arba deaktyvina RowSense™ sistemą. Daugiau informacijos rasite AutoTrac™ operatoriaus instrukcijoje.

Sistemos reikalavimai.
- Prikabintas tinkamai parengtas rinktuvas.
- Variklis veikia.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.
- Rinktuvas įjungtas.



H109727 —UN—29JAN14

A—AutoTrac™ atstatymo mygtukas

AutoTrac yra bendrovės Deere & Company prekės ženklas
"RowSense" yra bendrovės "Deere & Company" prekių ženklas.

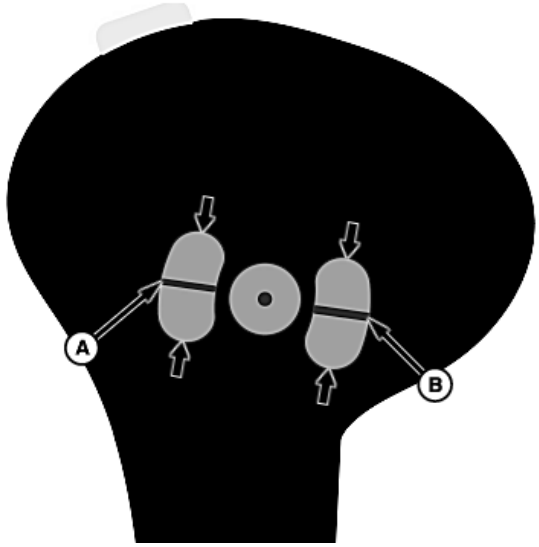
OUO6075,0001744 -26-30JAN14-1/1

Pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo mechanizmo pakreipimo jungiklis, hidraulinės nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo jungiklis, pjovimo mechanizmo išilginio nustatymo jungiklis

PASTABA: Atsižvelgiant į mašinos parinktis ir javapjovių tipus, jungikliai yra perprogramuojami, kad būtų valdomi:

- *pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo mechanizmo pakreipimas (600D pjaunamosios)*
- *hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas (jeigu įrengta)*
- *pjovimo mechanizmo išilginė padėtis (europinės 600X pjaunamosios platformos)*

Norėdami rasti daugiau informacijos apie perprogramavimą, žiūrėkite "Daugiafunkcinė svirties nustatymas" skyriuje "CommandCenter™ ekrano langai".



H109639 —UN—15JAN14

Daugiafunkcinė svirtis (vaizdas iš galo)

A—Pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo mechanizmo pakreipimo jungiklis, hidraulinės nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo jungiklis, pjovimo mechanizmo išilginio nustatymo jungiklis

B—Pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo mechanizmo pakreipimo jungiklis, hidraulinės nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo jungiklis, pjovimo mechanizmo išilginio nustatymo jungiklis

Pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo mechanizmo pakreipimo jungiklis (600D pjaunamosios)

Pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo mechanizmo pakreipimo jungikliu (600D pjaunamosios) (A arba B) operatorius gali padidinti arba sumažinti pjovimo mechanizmo kampą.

Sistemos reikalavimai.
- Prikabintas tinkamai parengtas rinktuvas.
- Variklis veikia.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.
- Rinktuvas įjungtas.
- Daugiafunkcinės svirties jungikliai yra funkciškai priskirti.

Paspauskite ir laikykite viršutinę jungiklio dalį, jeigu norite padidinti pjovimo mechanizmo kampą.

Paspauskite ir laikykite apatinę jungiklio dalį, jeigu norite sumažinti pjovimo mechanizmo kampą.

Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo jungiklis (jeigu įrengtas)

Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo jungikliu (jeigu įrengtas) (A arba B) operatorius gali valdyti nuožulniosios kameros pakreipimo rėmo padėtį.

Sistemos reikalavimai.
- Variklis veikia.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.
- Daugiafunkcinės svirties jungikliai yra funkciškai priskirti.

Paspauskite ir laikykite jungiklio viršutinę dalį, jeigu norite pakreipti nuožulniąją kamerą pirmyn.

Paspauskite ir laikykite jungiklio apatinę dalį, jeigu norite pakreipti nuožulniąją kamerą atgal.

Pjovimo mechanizmo išilginės padėties jungiklis (europinės 600X pjaunamosios platformos)

Pjovimo mechanizmo išilginio nustatymo jungikliu (europinės 600X pjaunamosios platformos) (A arba B) operatorius gali valdyti pjovimo mechanizmo padėtį.

Sistemos reikalavimai.
- Prikabintas tinkamai parengtas rinktuvas.
- Variklis veikia.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis turi būti lauko padėtyje.
- Rinktuvas įjungtas.
- Daugiafunkcinės svirties jungikliai yra funkciškai priskirti.

Paspauskite ir laikykite viršutinę jungiklio dalį, jeigu norite ištraukti pjovimo mechanizmą.

Paspauskite ir laikykite apatinę jungiklio dalį, jeigu norite įtraukti pjovimo mechanizmą.

OUO6075,000172B -26-19MAR14-1/1

CommandTouch™ kabinos kampinis ekranas

(1) – Kairiojo posūkio žibinto indikatorius: rodo operatoriui, kad kairysis posūkio žibintas yra aktyvintas.

(2) – Įspėjamasis indikatorius varikliui sustabdyti (raudonas): šviečia ir nurodo iškart sustabdyti mašiną bei išspręsti problemą. Diagnostinis gedimo kodas rodomas porankio ekrane, kol problema bus išspręsta.

(3) – Techninės priežiūros įspėjamasis indikatorius (geltonas): šviečia ir mirksi, kai mašinoje atsiranda problemų. Nurodo sustabdyti mašiną artimiausiu patogiu metu. Diagnostinis gedimo kodas rodomas porankio ekrane.

(4) – Informacinis įspėjamasis indikatorius (mėlynas): šviečia ir mirksi, kai diagnostinis gedimo kodas yra aktyvus. Įspėja operatorių, kad reikia atkreipti dėmesį į būklę. Kai įspėjimas patvirtinamas, pranešimas ekrane dingsta ir įspėjamasis indikatorius išsijungia.

(5) – Dešiniojo posūkio žibinto indikatorius: rodo operatoriui, kad dešinysis posūkio žibintas yra aktyvintas.

(6) – Priekabos žibintų Indikatorius: šviečia kai priekabos laidų pynė yra prijungta ir įjungiamas posūkio žibintas.

(7) – Tolimųjų šviesų indikatorius rodo operatoriui, kad šiuo metu pasirinktos tolimosios šviesos.

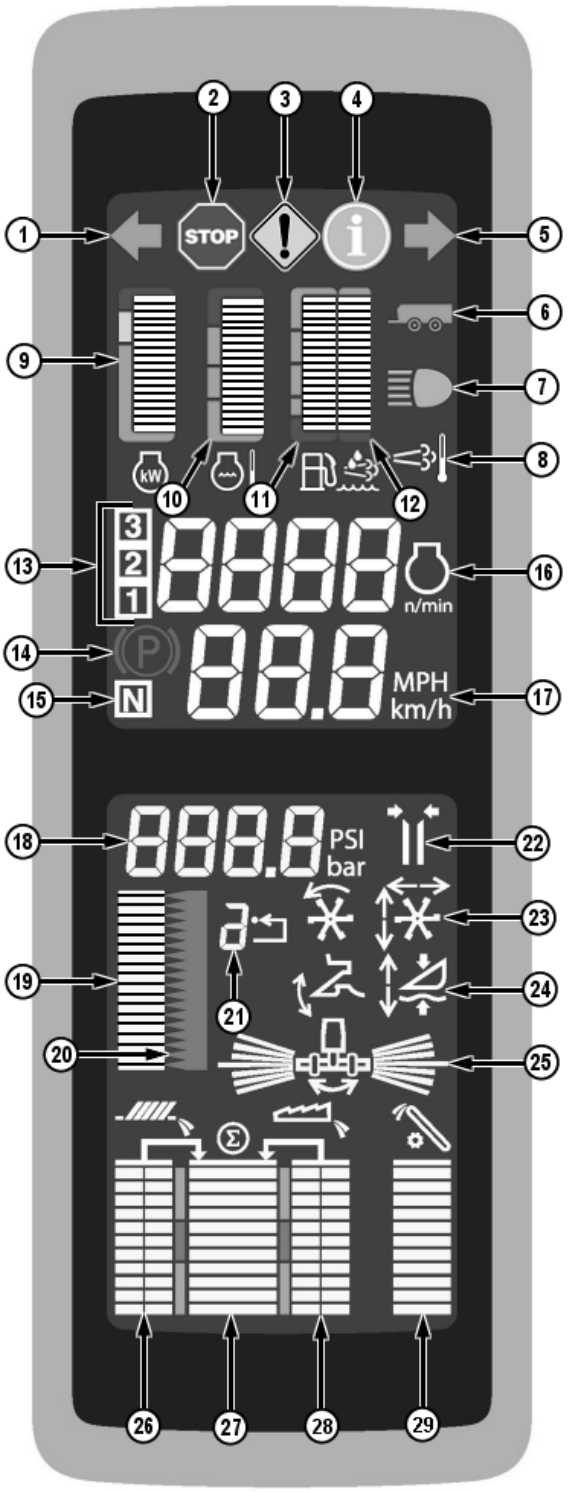
SVARBU: Galutinės 4 pakopos / IV etapo: Išmetamųjų dujų valymo komponentai gali sugesti, jeigu variklis yra išjungiamas, kai atliekamas išmetamųjų dujų filtro valymas arba iškart po valymo. Pasigirsta įspėjimo signalas, o ekrane pasirodo įspėjamasis pranešimas. Užveskite mašiną ir vykdykite nurodymus ekrane, kas komponentai atauštų.

(8) – išmetamųjų dujų filtro valymo indikatorius (Laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo): šviečia kai išmetamųjų dujų filtro sistema aktyviai atlieka išmetamųjų dujų filtro valymą.

(9) – Variklio galios matuoklio indikatorius: rodo operatoriui tuo metu naudojamą variklio galią procentais, bet kuriuo duotuoju metu.

SVARBU: Jeigu indikatorius įeina į raudoną sritį, variklio galia yra maksimali ir mašina gali užgesti. Mažinkite apkrovą mašinai, kol indikatorius grįš į žalią ar geltoną sritį.

- Žalia sritis (35–100%)
- Geltona sritis (101–110%)
- Raudona sritis (111–114 %)



H1105895 —UN—01OCT12

Tęsinys sekančiame puslapyje

(10) – Variklio temperatūros indikatorius: nuo septynių iki devynių brūkšnelių rodoma esant įprastai darbinei temperatūrai.

Jeigu pasigirsta įspėjimo signalas ir rodomas variklio temperatūros pranešimas, nedelsdami sustabdykite variklį ir išsiaiškinkite problemą.

(11) – Degalų matuoklio indikatorius: rodo, kiek degalų liko bake. Kai likusių degalų lygis pasiekia 10% (apytiksliai viena valanda darbo), degalų indikatorius mirksi, pasigirsta įspėjimo signalas ir pasirodo žemo degalų lygio pranešimas.

Indikatorius nulį brūkšnelių, kai degalų bakas yra tuščias.

(12) – dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) lygio indikatorius (galutinės 4 pakopos / IV etapo): rodo, kiek skysčio liko bake.

- Kai lygis pasiekia 10 %, lygio indikatorius mirksi, pasigirsta įspėjimo signalas ir pasirodo žemo skysčio lygio pranešimas.
- Kai lygis pasiekia 0 %, lygio indikatorius šviečia ir nustoja mirksėti, pasigirsta įspėjimo signalas ir pasirodo tuščio skysčio bako pranešimas bei variklio galios apribojimo pranešimas.
- Kai sistema nebeužpildoma, lygio indikatorius šviečia ir nustoja mirksėti, pasigirsta įspėjimo signalas ir pasirodo tuščio skysčio bako pranešimas, variklio galios apribojimo pranešimas ir greičio ribojimo pranešimas. Šviečia įspėjimo sustabdyti variklį indikatorius (raudonas), variklio galia sumažinama ir mašinos funkcijos apribojamos.

(13) – Transmisijos pavaros arba diapazono indikatorius:

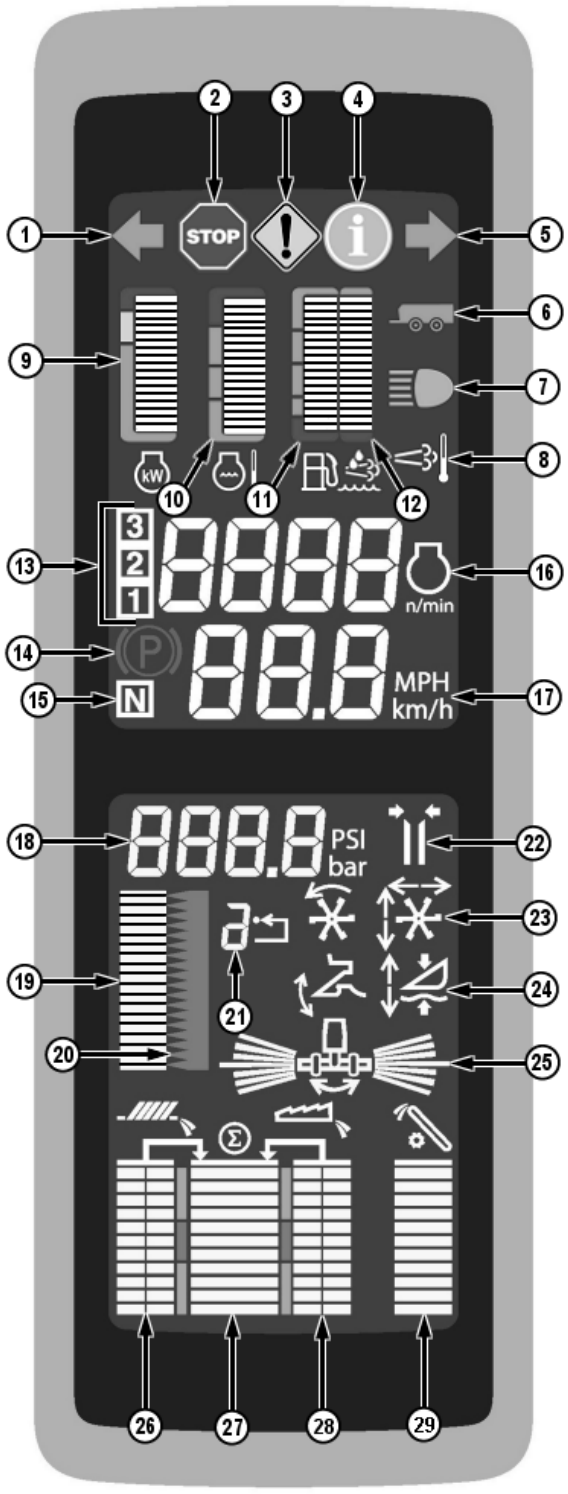
- **3 greičių ne ProDrive™ mašinos:** rodo, kuri pavara šiuo metu pasirinkta. Šviečia 1, 2 arba 3 indikatorius atsižvelgiant į pasirinktą pavarą.
- **2 greičių ProDrive™ mašinos:** rodoma, kuri pavara šiuo metu pasirinkta. Šviečia 1 arba 2 indikatorius, atsižvelgiant į pasirinktą diapazoną.

(14) – Stovėjimo stabdžio indikatorius: šviečia, kai pasirinktas stovėjimo stabdys.

(15) – Neutralios padėties indikatorius: rodo, kad mašina šiuo metu yra neutralioje padėtyje.

(16) – Variklio apsukų indikatorius: rodo variklio apsukas.

(17) – Važiavimo greičio indikatorius: rodo mašinos važiavimo greitį (km/h arba mph).



H105895 —UN—01OCT12

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000179D -26-14MAR14-2/3

(18) – Pjaunamosios aukščio skaitinis ekranas: rodo esamą pjaunamosios aukštį.

(19) – Pjaunamosios aukščio padėties ekranas: rodo esamą pjaunamosios aukščio padėtį.

(20) – Pjaunamosios aukščio nustatymo taško ekranas: rodo operatoriui norimą nustatymo tašką.

(21) – Pjaunamosios aktyvinimo numeris: rodo šiuo metu pasirinktą aktyvinimo mygtuką.

(22) – Atskyrimo plokštės padėties grąžinimas: rodo, kuri sistema šiuo metu aktyvi.

(23) – Greičio pasirinkimas / lenktuvų grąžinimas:

- **Dial-A-Speed (kairioji piktograma):** rodo, kuri sistema šiuo metu aktyvi.
- **Lenktuvų atstatymas (dešinioji piktograma):** rodo, kuri sistema šiuo metu aktyvi.

(24) – Pjaunamosios aukščio grąžinimas / pjaunamosios aukščio jutiklis / aktyvus pjaunamosios kopijavimas:

- **Pjaunamosios aukščio atstatymas (kairioji piktograma):** rodo, kuri sistema šiuo metu aktyvi.
- **Pjaunamosios aukščio jutiklis (dešinioji piktograma):** rodo, kuri sistema šiuo metu aktyvi.
- **Aktyvus pjaunamosios kopijavimas (dešinioji piktograma):** rodo, kuri sistema šiuo metu aktyvi.

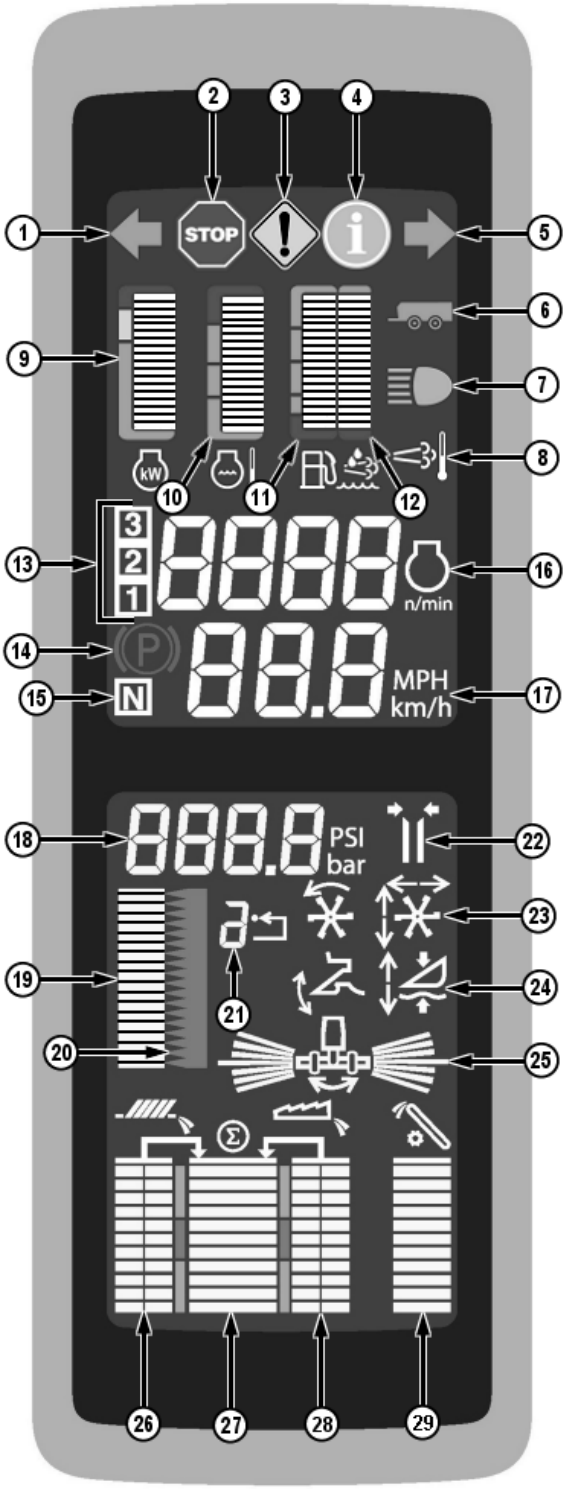
(25) – Šoninio pakreipimo ekranas: rodo nuožulniosios kameros rėmo padėtį.

(26) – Gūdų valytuvo nuostolių indikatorius: rodo valytuvo grūdų nuostolius.

(27) – Visų nuostolių indikatorius: rodo vidutinius valytuvo ir kuliamosios grūdų nuostolius.

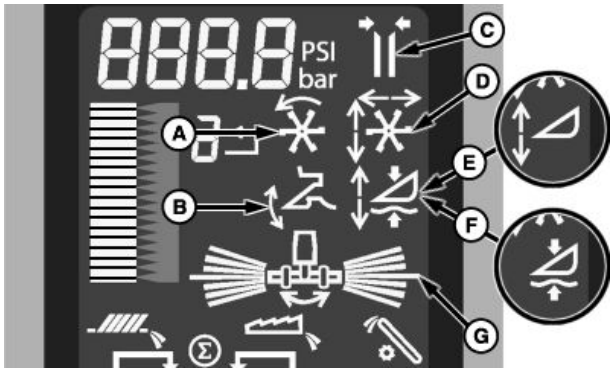
(28) – Kuliamosios nuostolių indikatorius: rodo grūdų nuostolius kuliamosios zonoje.

(29) – Nuobirų apimties indikatorius: rodo grąžinamų nuobirų apimtį.



OUO6075,000179D -26-14MAR14-3/3

Aktyvios pjaunamosios valdymo ekranas



H98580 —UN—01DEC10

Dial-A-Speed (A): leidžia operatoriui automatiškai valdyti pjaunamųjų su lenktuvais arba juostiniu rinktuvu darbo greitį. Darbinės apsukos yra kombaino važiavimo greičio santykis su lenktuvų ar diržo apsukomis.

Pjaunamosios aukščio atstatymas (B): leidžia operatoriui parinkti pjaunamosios padėtį mašinos važiuoklės atžvilgiu ir automatiškai grįžti į tą padėtį.

Atskyrimo plokštės padėties atstatymas (C): leidžia operatoriui pasirinkti atskyrimo plokščių padėtį (jeigu įrengta) ir automatiškai grįžti tą padėtį.

Lenktuvas padėties atstatymas (D): leidžia operatoriui pasirinkti lenktuvų aukštį bei padėtį pirmyn–atgal ir automatiškai grįžti tą padėtį.

Pjaunamosios aukščio jutiklis (E): leidžia operatoriui parinkti pjaunamosios padėtį žemės atžvilgiu ir automatiškai grįžti į tą padėtį.

Pjaunamosios aukščio jutiklis (HydraFlex) (E): leidžia operatoriui reguliuoti pjovimo mechanizmo slėgį arba pjovimo mechanizmo svorį ir automatiškai grįžti prie šių parametrų. HydraFlex dirba kartu su pjaunamosios aukščio jutimo sistema, kad palaikytų pjaunamosios padėtį žemės atžvilgiu, sektų žemės paviršiaus kontūrą ir automatiškai grįžtų į tą padėtį.

Aktyvus pjaunamosios kopijavimas (F): skirtas nelanksčiai pjaunamajai dirbti liečiant žemę ir palaikant nustatytą kontaktinį slėgį. Operatorius nustato, kaip tvirtai pjaunamoji liečia žemę ir palaiko šį slėgį automatiškai.

Šoninis pakreipimas (G): leidžia operatoriui palaikyti pjaunamosios padėtį žemės atžvilgiu. Jutikliai kiekviename pjaunamosios gale matuoja atstumą iki žemės. Pjaunamoji pakreipiama, kad būtų išlaikyti vienodi atstumai iki žemės abejose pjaunamosios pusėse. Jeigu įrengti kairysis ir dešinysis pjaunamosios aukščio jutikliai ir šoninis pakreipimas yra aktyvus, sistemos veikia kartu išlaikydamos artimiausią pjovimo mechanizmo padėtį žemės atžvilgiu.

OUO6075,00004C4 -26-01DEC10-1/1

Automatinio pjaunamosios aukščio valdymo sistemos aprašymas

H98581 —UN—14OCT10

A—Šoninis pokrypis
B—Pjaunamosios aukščio jutiklis / aktyvus pjaunamosios kopijavimas
C—Pjaunamosios aukščio atstatymas

Automatinė pjaunamosios aukščio valdymo sistema kompensuoja nelygų žemės paviršių ir valdo horizontalią bei vertikalią pjaunamosios padėtį. Sistema nuolatos lygina nustatytą padėtį su tikrąja padėtimi ir tokiu būdu išlaiko pjaunamąją norimoje darbo padėtyje.

Sistemos reikalavimai:

- Važiavimo keliu išjungimo jungiklis darbo lauke padėtyje.
- Variklis dirba.
- Pjaunamoji įjungta.
- Įjungtas norimas pjaunamosios valdymo režimas.

Šoninio pakreipimo reguliavimas (A)

- Pjaunamosios lygiagreti žemei padėtis nustatoma kiekviename jos gale esančiais jutikliais. Tai užtikrina, kad atstumas nuo pjaunamosios iki žemės paviršiaus būtų vienodas ir kairėje, ir dešinėje pusėje.

Platformos aukščio reguliavimas (B ir C)

- Pjaunamosios aukščio atstatymas – šiuo režimu pjaunamąją galima nustatyti bet kurioje padėtyje nuožulniosios kameros diapazono ribose.
- Pjaunamosios aukščio jutiklis – pjaunamosios aukštis palaikomas prie platformos pritvirtintais aukščio jutikliais. Tai užtikrina, kad pjaunamoji nelygioje vietovėje visada yra pastoviame aukštyje.
- Aktyvus pjaunamosios kopijavimas – mašina palaiko pastovų pjaunamosios slėgį į gruntą.

OUO6075,00004C5 -26-01DEC10-1/1

Aktyvinimo mygtukų režimų deriniai

PASTABA: Norimiems režimams į atmintį įrašyti, nuspauskite ir palaikykite nuspaudę dvi sek. 1, 2 ar 3 paleidimo mygtukus ant daugiafunkcinės svirties.

Toliau parodyta keletas dažniausiai naudojamų režimų, tačiau yra ir daugiau derinių.

Reguliavimo režimai įjungti	1 aktyvinimo mygtukas	2 aktyvinimo mygtukas	3 aktyvinimo mygtukas
Aukščio atstatymas	Aukščio atstatymas		
Aukščio atstatymas, aukščio atpažinimas	Aukščio atstatymas	Aukščio atpažinimas	
Aukščio atstatymas, HydraFlex™ aukščio atpažinimas	Aukščio atstatymas	HydraFlex™ aukščio atpažinimas	
Aukščio atstatymas, aukščio atpažinimas, HydraFlex™ aukščio atpažinimas [a]	Aukščio atstatymas	Aukščio atpažinimas	HydraFlex™ aukščio atpažinimas
Aukščio atstatymas, aukščio atpažinimas, HydraFlex™ aukščio atpažinimas [b]	Aukščio atstatymas	Aukščio atpažinimas	HydraFlex™ aukščio atpažinimas
Aukščio atstatymas, aukščio atpažinimas, aktyvus pjaunamosios kopijavimas	Aukščio atstatymas	Aukščio atpažinimas	Aktyvus pjaunamosios kopijavimas
Aukščio atstatymas, HydraFlex™ aukščio atpažinimas, aktyvus pjaunamosios kopijavimas	Aukščio atstatymas	HydraFlex™ aukščio atpažinimas	Aktyvus pjaunamosios kopijavimas
Aukščio atstatymas, aktyvus pjaunamosios kopijavimas	Aukščio atstatymas		Aktyvus pjaunamosios kopijavimas
Aukščio atpažinimas	Aukščio atpažinimas		
HydraFlex™ aukščio atpažinimas	HydraFlex™ aukščio atpažinimas		
Aukščio atpažinimas, HydraFlex™ aukščio atpažinimas [a]	Aukščio atpažinimas		HydraFlex™ aukščio atpažinimas
Aukščio atpažinimas, HydraFlex™ aukščio atpažinimas [b]	Aukščio atpažinimas		HydraFlex™ aukščio atpažinimas
Aukščio atpažinimas, HydraFlex™ aukščio atpažinimas, aktyvus pjaunamosios kopijavimas [a]	Aukščio atpažinimas, HydraFlex™ aukščio atpažinimas		Aktyvus pjaunamosios kopijavimas
Aukščio atpažinimas, aktyvus pjaunamosios kopijavimas	Aukščio atpažinimas		Aktyvus pjaunamosios kopijavimas
HydraFlex™ aukščio atpažinimas, aktyvus pjaunamosios kopijavimas	HydraFlex™ aukščio atpažinimas		Aktyvus pjaunamosios kopijavimas
Aktyvus pjaunamosios kopijavimas	Aktyvus pjaunamosios kopijavimas		
Lenktuvų buvusios padėties grąžinimas	Lenktuvų buvusios padėties grąžinimas		
Viršutinės plokštės padėties atnaujinimas	Viršutinės plokštės padėties atnaujinimas		
Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas (jeigu įrengta)	Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas		
Pjovimo mechanizmo išilginė padėtis [c]	Pjovimo mechanizmo išilginė padėtis		

[a] Kreipkitės į John Deere atstovą norėdami įrengti aukščio jutiklį ir HydraFlex aukščio jutiklį. Tam reikalingas 600F arba 600FD su pagalbiniais aukščio jutikliais arba 600D su kopijavimo ratais.
[b] Numatytajam 600D platformos režimui, jeigu kopijavimo ratai yra atjungti kalibruojant, reikalinga 600D su kopijavimo ratais.
[c] Europinės 600X pjaunamosios platformos.

HydraFlex yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,0001746 -26-19MAR14-1/1

Keltuvo aukščio atnaujinimas

PASTABA: Pjaunamosios nustatymo piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

leidžia operatoriui pasirinkti nuožulniosios kameros padėtį mašinos atžvilgiu ir automatiškai grįžti į tą padėtį.

Sistema turi būti sukalibruota kiekvienai naudojamai pjaunamajai (žr. kalibravimo procedūrų skyrių).

Paleidimo mygtukais 1, 2 ar 3, esančiais daugiafunkcinėje svirtyje, įjungiamas vienas iš trijų skirtingų programuojamų pjaunamosios aukščių.

PASTABA: Jeigu įjungta keletas režimų, žiūrėkite "Aktyvinimo mygtuko režimų deriniai" šiame skyriuje, jeigu norite rasti daugiau informacijos.

Sistemos įjungimas / išjungimas:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima automatinio pjaunamosios aukščio režimo piktograma (A).

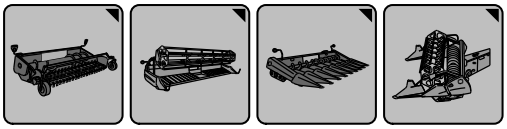
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta pjaunamosios aukščio atstatymo piktograma (B).

PASTABA: Varnelė atsiras rodydama, kad sistema yra įjungta arba dings rodydama, kad sistema išjungta.

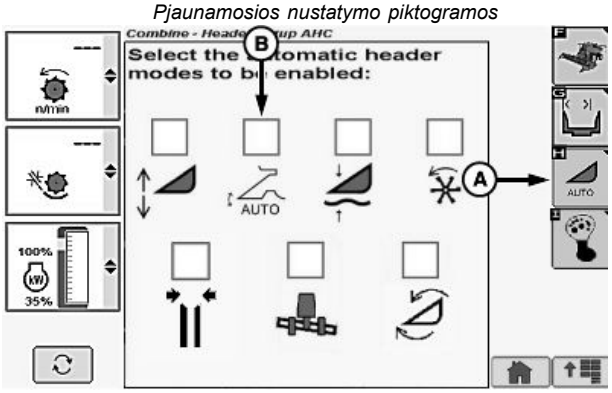
A—Automatinių pjaunamosios aukščio režimų piktograma

B—Pjaunamosios buvusio aukščio grąžinimo piktograma

H96245 —UN—03MAY10

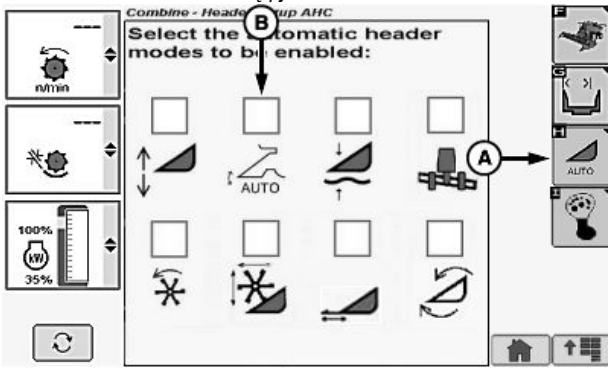


Pjaunamosios nustatymo piktogramos



H109800 —UN—12FEB14

Kukurūzų pjaunamosios ekranas



H109801 —UN—12FEB14

Pjaunamosios su stiebų kėlikliu / pjaunamosios / juostinio rinktuvo ekranas

Tęsinys sekančiame puslapyje

Veikimas:

Sistema įjungiama, kai:

- Prie mašinos prikabinta tinkamai aprūpinta pjaunamoji.
- Variklis veikia.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis yra lauko padėtyje.
- Pjaunamosios aukščio grąžinimo sistema įjungta.
- Rinktuvas įjungtas.

Aktyvinkite pjaunamosios aukščio atstatymą, paspausdami aktyvinimo mygtukus 1, 2 arba 3 ant daugiafunkcinės svirties.

Paleidimo mygtuko numeris (B) ekrane rodo, kuris paleidimo mygtukas buvo nuspaustas.

Pjaunamosios aukščio atstatymo piktograma (A) atsiranda ekrane rodydama, kad sistema yra aktyvi.

Norėdami pakeisti paleidimo mygtuko nustatytą aukštį (C), nuspauskite norimą paleidimo mygtuką ir sureguliuokite aukštį sukdami aktyvią pjaunamosios aukščio valdymo rankenėlę (D).

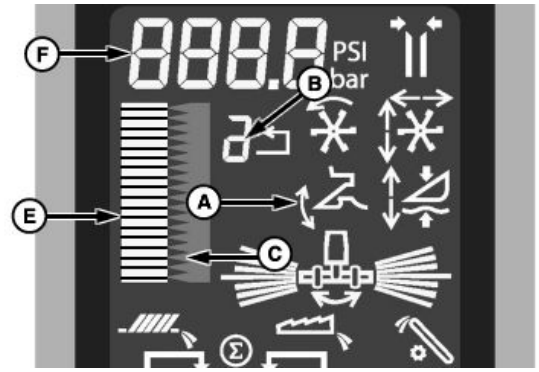
Jei norite pakelti pjaunamąją ir padidinti nustatytą dydį, pjaunamosios aukščio rankenėlę sukite link pliuso (+), jei norite nuleisti pjaunamąją ir sumažinti nustatytą dydį, rankenėlę sukite link minuso (-).

Histograma (E) ir skaitmeninis ekranas (F) rodo pjaunamosios padėtį žemės atžvilgiu, nustatytą pagal pjaunamosios aukščio grąžinimo jutiklį, prijungtą prie tiektuvo konvejerio.

Reguliuojant pjaunamosios aukštį pjaunamosios kėlimo / nuleidimo jungikliu (G) rankiniu būdu, sistema išsijungs.

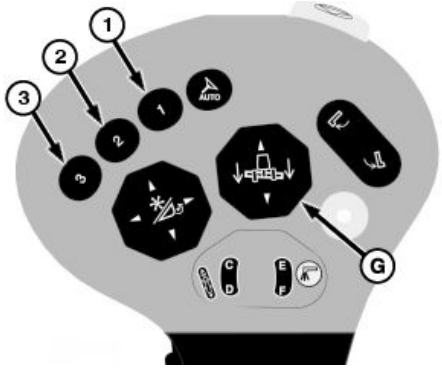
Norėdami vėl įjungti sistemą nuspauskite paleidimo mygtuką 1, 2 arba 3. Pjaunamoji bus automatiškai nustatyta į anksčiau pasirinktą aukštį.

A—Pjaunamosios buvusio aukščio grąžinimo piktograma
B—Paleidimo mygtuko numeris
C—Pasirinktas aukščio nustatymas
D—Pjaunamosios aukščio reguliavimo rankenėlė
E—Histograma
F—Skaitmeninis ekranas
G—Pjaunamosios kėlimo / nuleidimo jungiklis



H98582 —UN—14OCT10

H95079 —UN—27JAN10



H109729 —UN—29JAN14

OUO6075,0001747 -26-06FEB14-2/2

Pjaunamosios aukščio atpažinimas

PASTABA: Pjaunamosios nustatymo piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

leidžia operatoriui parinkti pjaunamosios padėtį atitinkamai pagal žemę ir automatiškai grįžti į tą padėtį.

Sistema turi būti sukalibruota kiekvienai naudojamai pjaunamajai (žr. kalibravimo procedūrų skyrių).

Paleidimo mygtukais 1, 2 ar 3, esančiais daugiafunkcinėje svirtyje, įjungiamas vienas iš trijų skirtingų programuojamų pjaunamosios aukščių.

PASTABA: Jeigu įjungta keletas režimų, žiūrėkite "Aktyvinimo mygtuko režimų deriniai" šiame skyriuje, jeigu norite rasti daugiau informacijos.

Sistemos įjungimas / išjungimas:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima automatinio pjaunamosios aukščio režimo piktograma (A).

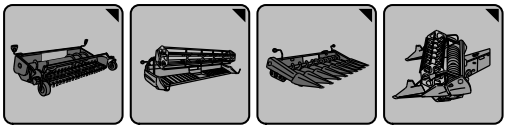
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta pjaunamosios aukščio atpažinimo piktograma (B).

PASTABA: Varnelė atsiras rodydama, kad sistema yra įjungta arba dings rodydama, kad sistema išjungta.

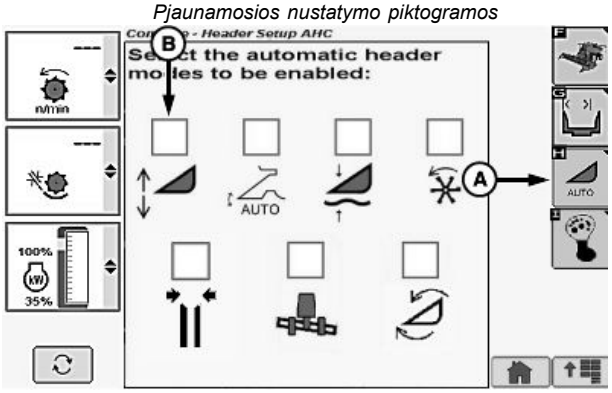
A—Automatinių pjaunamosios aukščio režimų piktograma

B—Pjaunamosios aukščio atpažinimo piktograma

H96245 —UN—03MAY10

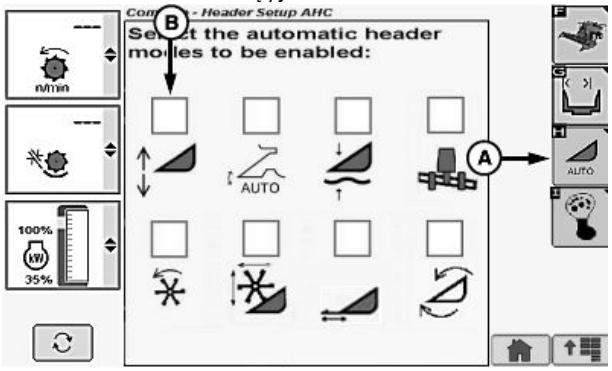


Pjaunamosios nustatymo piktogramos



H109802 —UN—12FEB14

Kukurūzų pjaunamosios ekranas



H109803 —UN—12FEB14

Pjaunamosios su stiebų kėlikliu / pjaunamosios / juostinio rinktuvo ekranas

Tęsinys sekančiame puslapyje

Veikimas:

Sistema įjungiama, kai:

- Prie mašinos prikabinta tinkamai aprūpinta pjaunamoji.
- Variklis veikia.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis yra lauko padėtyje.
- Pjaunamosios aukščio atpažinimo sistema įjungta.
- Rinktuvas įjungtas.

Aktyvinkite pjaunamosios aukščio atpažinimo, paspausdami aktyvinimo mygtukus 1, 2 arba 3 ant daugiafunkcinės svirties.

Paleidimo mygtuko numeris (B) ekrane rodo, kuris paleidimo mygtukas buvo nuspaustas.

Pjaunamosios aukščio atpažinimo piktograma (A) atsiranda ekrane rodydama, kad sistema yra aktyvi.

Norėdami pakeisti paleidimo mygtuko nustatytą aukštį (C), nuspauskite norimą paleidimo mygtuką ir sureguliuokite aukštį sukdami aktyvią pjaunamosios aukščio valdymo rankenėlę (D).

Jei norite pakelti pjaunamąją ir padidinti nustatytą dydį, pjaunamosios aukščio rankenėlę sukite link pliuso (+), jei norite nuleisti pjaunamąją ir sumažinti nustatytą dydį, rankenėlę sukite link minuso (-).

Histograma (E) ir skaitmeninis ekranas (F) rodo pjaunamosios santykinę padėtį, nustatytą pjaunamosios aukščio jutikliu, sujungtu su pjaunamąja.

PASTABA: Pjaunamosios nuleidimo jungiklis gali būti nustatytas, kad iškart išjungtų sistemą, kol nebus paspaustas aktyvinimo mygtukas, dėl papildomos informacijos kreipkitės į John Deere atstovą.

Rankiniu būdu reguliuojant pjaunamosios aukštį pjaunamosios nuleidimo jungikliu (G) sistema laikinai išjungiama, kol jungiklis nebus atleistas. Atleidus jungiklį sistema sugrįžta į automatinį režimą.

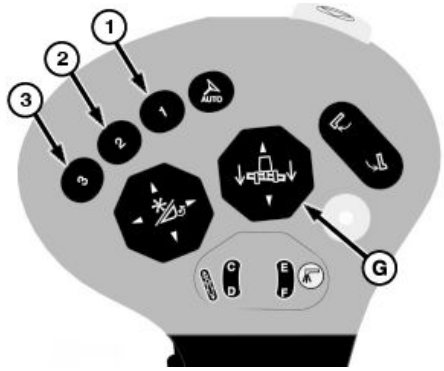
PASTABA: Pjaunamosios nuleidimo jungiklį galima nustatyti, kad jis iš naujo neaktyvintų sistemos, kai paspaudžiamas pjaunamosios nuleidimo jungiklis, dėl papildomos informacijos kreipkitės į savo John Deere atstovą.

Sistema bus laikinai išjungta, kol pjaunamosios pakėlimo jungiklis (G) bus nuspaustas. Kai jungiklis paspaudžiamas, sistema vėl įsijungia.

Norėdami vėl įjungti sistemą nuspauskite paleidimo mygtuką 1, 2 arba 3. Pjaunamoji bus automatiškai nustatyta į anksčiau pasirinktą aukštį.

H99253 —UN—01DEC10

H950079 —UN—27JAN10



H1109729 —UN—29JAN14

A—Pjaunamosios aukščio atpažinimo piktograma
B—Paleidimo mygtuko numeris
C—Pasirinktas aukščio nustatymas
D—Pjaunamosios aukščio reguliavimo rankenėlė
E—Histograma
F—Skaitmeninis ekranas
G—Pjaunamosios kėlimo / nuleidimo jungiklis

OUO6075,0001748 -26-06FEB14-2/2

Pjaunamosios aukščio atpažinimas (HydraFlex™ platformos)

PASTABA: Pjaunamosios nustatymo piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Leidžia operatoriui reguliuoti pjovimo mechanizmo slėgį arba pjovimo mechanizmo svorį ir automatiškai grįžti prie šių parametrų. HydraFlex™ veikia kartu su pjaunamosios aukščio atpažinimo sistema, kad palaikytų pjaunamosios padėtį grunto atžvilgiu, kopijuotų žemės kontūrą ir automatiškai grįžtų į tą padėtį. Hidrauliniam slėgiui, kuriuo palaikomas pjovimo mechanizmas, matuoti HydraFlex™ pjaunamosios naudoja jutiklį, esantį dešiniojoje pjaunamosios pusėje.

PASTABA: HydraFlex™ nenustato pjovimo aukščio žemės atžvilgiu. Jį automatiškai valdo svorio jutimo sistema ir kai yra HydraFlex™, jis nenustatomas aktyvia pjaunamosios valdymo rankenėle.

Sistema turi būti sukalibruota kiekvienai naudojamai pjaunamajai (žr. kalibravimo procedūrų skyrių).

Ant daugiafunkcinės svirties esančiais 1, 2 ar 3 paleidimo mygtukais, parenkamas vienas iš trijų skirtingų programuojamų HydraFlex™ slėgių.

PASTABA: Jeigu įjungta keletas režimų, žiūrėkite "Aktyvinimo mygtuko režimų deriniai" šiame skyriuje, jeigu norite rasti daugiau informacijos.

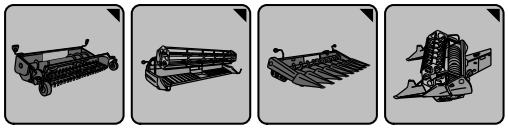
Sistemos įjungimas / išjungimas:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

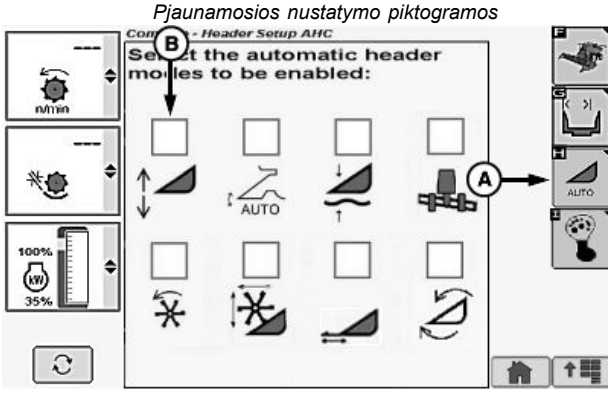
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima automatinio pjaunamosios aukščio režimo piktograma (A).

HydraFlex yra Deere & Company prekės ženklas

H96245 —UN—03MAY10



Pjaunamosios nustatymo piktogramos



H109803 —UN—12FEB14

Pjaunamosios su stiebų kėlikliu / pjaunamosios / juostinio rinktuvo ekranas

A—Automatinių pjaunamosios aukščio režimų piktograma

B—Pjaunamosios aukščio atpažinimo piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta pjaunamosios aukščio atpažinimo piktograma (B).

PASTABA: Varnelė atsiras rodydama, kad sistema yra įjungta arba dings rodydama, kad sistema išjungta.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Veikimas:

Sistema įjungiama, kai:

- Prie mašinos prikabinta tinkamai aprūpinta pjaunamoji.
- Variklis veikia.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis yra lauko padėtyje.
- Pjaunamosios aukščio atpažinimo sistema įjungta.
- Rinktuvas įjungtas.

Aktyvinkite pjaunamosios aukščio atpažinimo (HydraFlex™), paspausdami aktyvinimo mygtukus 1, 2 arba 3 ant daugiafunkcinės svirties.

Paleidimo mygtuko numeris (B) ekrane rodo, kuris paleidimo mygtukas buvo nuspaustas.

Pjaunamosios aukščio atpažinimo piktograma (A) atsiranda ekrane rodydama, kad sistema yra aktyvi.

Norėdami pakeisti paleidimo mygtuko nustatytą slėgį (C), nuspauskite norimą paleidimo mygtuką ir sureguliuokite slėgį sukdami aktyvią pjaunamosios aukščio valdymo rankenėlę (D).

Histograma (E) ir skaitinis ekranas (F) rodo nustatytą slėgį pagal slėgį į pjaunamosios pjovimo mechanizmą.

PASTABA: HydraFlex™ negali dirbti automatiniu režimu nepriklausomai nuo pjaunamosios aukščio registravimo sistemos. Šios sistemos valdo pjovimo mechanizmo slėgį ir pjaunamosios judėjimą veikdamos kartu.

HydraFlex™ slėgiui ir duotai reikšmei padidinti, pjaunamosios aukščio rankenėlę sukite link pliuso (+), HydraFlex™ slėgiui ir duotai reikšmei sumažinti, rankenėlę sukite link minuso (-).

PASTABA: Pjaunamosios nuleidimo jungiklis gali būti nustatytas, kad iškart išjungtų sistemą, kol nebus paspaustas aktyvinimo mygtukas, dėl papildomos informacijos kreipkitės į John Deere atstovą.

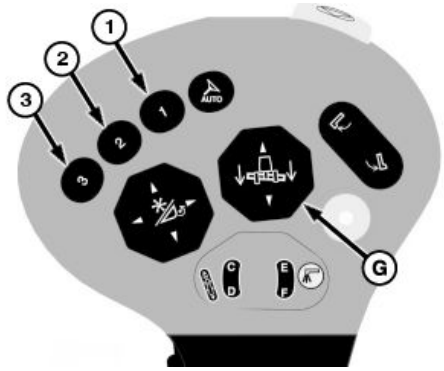
Rankiniu būdu reguliuojant pjaunamosios aukštį pjaunamosios nuleidimo jungikliu (G) sistema laikinai išjungiama, kol jungiklis nebus atleistas. Atleidus jungiklį sistema sugrįžta į automatinį režimą.

PASTABA: Pjaunamosios nuleidimo jungiklį galima nustatyti, kad jis iš naujo neaktyvintų sistemos, kai paspaudžiamas pjaunamosios nuleidimo jungiklis, dėl papildomos informacijos kreipkitės į savo John Deere atstovą.

Sistema bus laikinai išjungta, kol pjaunamosios pakėlimo jungiklis (G) bus nuspaustas. Kai jungiklis paspaudžiamas, sistema vėl įsijungia.

H99253 —UN—01DEC10

H95079 —UN—27JAN10



H109729 —UN—29JAN14

A—Pjaunamosios aukščio atpažinimo piktograma
B—Paleidimo mygtuko numeris
C—Nustatytas slėgis
D—Pjaunamosios aukščio reguliavimo rankenėlė
E—Histograma
F—Skaitmeninis ekranas
G—Pjaunamosios kėlimo / nuleidimo jungiklis

Norėdami vėl įjungti sistemą nuspauskite paleidimo mygtuką 1, 2 arba 3; sistema taip pat vėl įsijungs, jei leisite pjaunamąją žemyn rankiniu būdu su pjaunamosios nuleidimo jungikliu (G). Pjaunamoji bus automatiškai nustatyta į anksčiau pasirinktą slėgį.

OUO6075,0001749 -26-06FEB14-2/2

Dial-A-Speed™ sistema

PASTABA: Pjaunamosios nustatymo piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Leidžia operatoriui automatiškai valdyti pjaunamųjų su lenktuvais arba juostiniu rinktuvu darbo greitį. Darbinės apsukos yra kombaino važiavimo greičio santykis su lenktuvų ar diržo apsukomis.

Sistema veikia su bet kokia pjaunamąja, kurioje įrengti atitinkami lenktuvų arba juostinio rinktuvo apsukų jutikliai.

Sistemos įjungimas / išjungimas:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

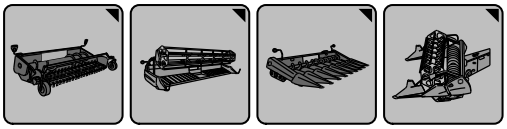
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima automatinio pjaunamosios aukščio režimo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima Dial-A-Speed™ piktograma (B).

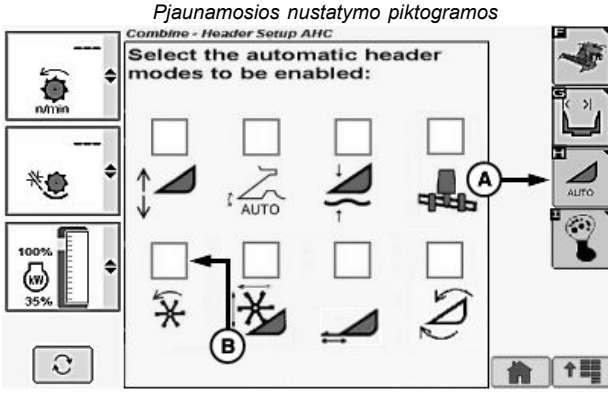
PASTABA: Varnelė atsiras rodydama, kad sistema yra įjungta arba dings rodydama, kad sistema išjungta.

Dial-A-Speed yra Deere & Company prekinis ženklas

H96245 —UN—03MAY10



Pjaunamosios nustatymo piktogramos



H109804 —UN—12FEB14

Pjaunamosios su stiebų kėlikliu / pjaunamosios / juostinio rinktuvo ekranas

A—Automatinių pjaunamosios aukščio režimų piktograma

B—Dial-A-Speed™ piktograma

Tęsinys sekančiame puslapyje

Veikimas:

Sistema įjungiama, kai:

- Prie mašinos prikabinta tinkamai aprūpinta pjaunamoji.
- Variklis veikia.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis yra lauko padėtyje.
- Pjaunamoji ir kuliamoji yra įjungtos.
- Dial-A-Speed™ sistema įjungta.
- Kelio greitis yra didesnis kaip 0,25 km/val. (0,16 myl./val.).

PASTABA: Dial-A-Speed™ sistema neveiks, jei kelio greitis bus mažesnis nei 0,25 km/h (0,16 mph).

Dial-A-Speed™ piktograma (A) atsiranda ekrane rodydama, kad sistema yra aktyvi.

Kelio greičio santykis su lenktuvų arba juostinio rinktuvo apsukomis yra reguliuojamas Dial-A-Speed™ rankenėle (B). Jei lenktuvų ir juostinio rinktuvo apsukas norite padidinti, rankenėlę sukite pliuso simbolio (+) link, jei lenktuvų ir juostinio rinktuvo apsukas norite sumažinti, rankenėlę sukite minuso simbolio (–) link.

Ekranas rodo šiuo metu nustatytą greičio santykį. Kuo didesnis pasirinktas perdavimo skaičius, tuo greičiau dirbs lenktuvai arba juostinis rinktuvas pagal mašinos važiavimo greitį.

H98584 —UN—14OCT10

H95084 —UN—27JAN10

A—Dial-A-Speed™ piktograma B—Dial-A-Speed™ ratukas

OUO6075,000174A -26-14FEB14-2/3

Lenktuvų ar juostinio rinktuvo minimalių apsukų keitimas

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima javapjovės pločio nustatymo piktograma (A).

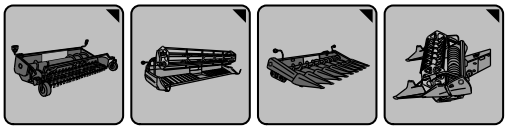
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas minimalus lenktuvo greičio arba juostinio rinktuvo greičio langelis (B).

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima pjaunamosios reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

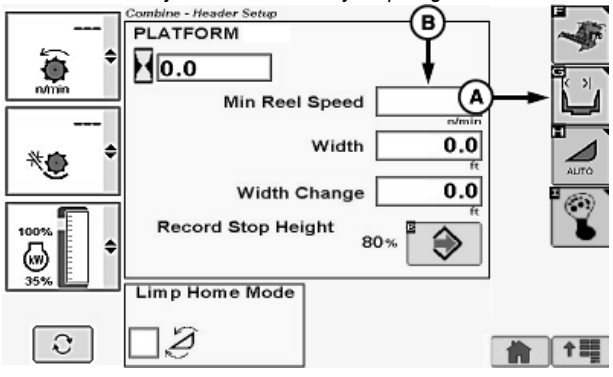
Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą pjaunamosios reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

PASTABA: Minimalus lenktuvų arba juostinio rinktuvo greitis yra mažame 1 aps./min. diapazone.

H96245 —UN—03MAY10



Pjaunamosios nustatymo piktogramos



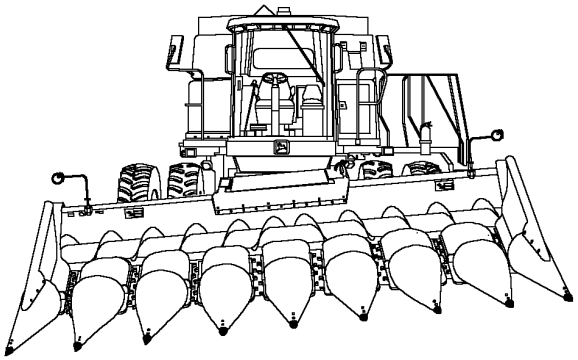
H109862 —UN—18FEB14

A—Pjaunamosios pločio nustatymo piktograma

B—Lenktuvų ar juostinio rinktuvo minimalių apsukų langelis

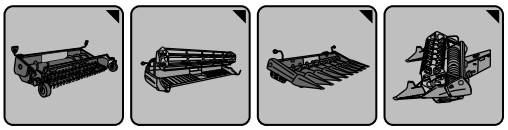
OUO6075,000174A -26-14FEB14-3/3

Šoninio pakreipimo sistema (papildomai)



H52277 —UN—04MAR99

H96245 —UN—03MAY10



Pjaunamosios nustatymo piktogramos

PASTABA: Pjaunamosios nustatymo piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

leidžia operatoriui palaikyti pjaunamosios padėtį žemės atžvilgiu. Aukščio nustatymui kiekviename pjaunamosios gale naudojami jutikliai. Šoninio pakreipimo sistema pakreipia pjaunamąją, kad kiekviename gale pjaunamosios atstumas iki žemės būtų vienodas. Šoninio pakreipimo sistema naudoja specialią nuožulniąją kamerą, kuri leidžia paversti pjaunamąją į dešinę ir į kairę.

Jeigu įrengti kairysis ir dešinysis pjaunamosios aukščio jutikliai ir šoninis pakreipimas yra aktyvus, sistemos veikia kartu išlaikydamos artimiausią pjovimo mechanizmo padėtį žemės atžvilgiu.

Sistema turi būti sukalibruota kiekvienai naudojamai pjaunamajai (žr. kalibravimo procedūrų skyrių).

Ant daugiafunkcinės svirties esantys 1, 2 ar 3 paleidimo mygtukai naudojami sistemai aktyvuoti.

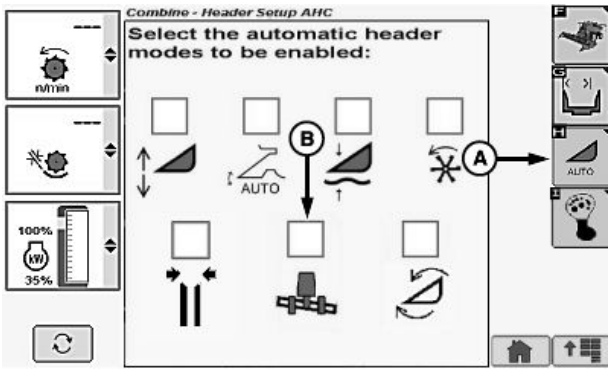
Sistemos įjungimas / išjungimas:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima automatinio pjaunamosios aukščio režimo piktograma (A).

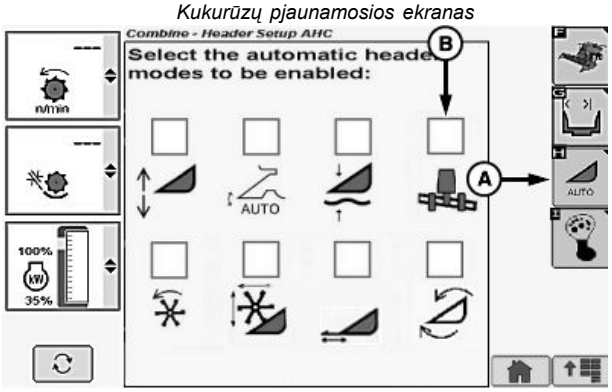
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta šoninio pakreipimo piktograma (B).

PASTABA: Varnelė atsiras rodydama, kad sistema yra įjungta arba dings rodydama, kad sistema išjungta.



H109805 —UN—12FEB14

Kukurūzų pjaunamosios ekranas



H109806 —UN—12FEB14

Pjaunamosios su stiebų kėlikliu / pjaunamosios / juostinio rinktuvo ekranas

A—Automatinių pjaunamosios aukščio režimų piktograma

B—Šoninio pakreipimo piktograma

Tęsinys sekančiame puslapyje

Veikimas:

Sistema įjungiama, kai:

- Prie mašinos prikabinta tinkamai aprūpinta pjaunamoji.
- Variklis veikia.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis yra lauko padėtyje.
- Pjaunamoji buvo sukalibruota.
- Rinktuvas įjungtas.
- Šoninio pakreipimo sistema įjungta.

Įjunkite pavertimą ant šono, ant daugiafunkcinės svirties nuspausdami 1, 2 ar 3 paleidimo mygtukus.

Paleidimo mygtuko numeris ekrane rodo, kuris paleidimo mygtukas buvo nuspaustas.

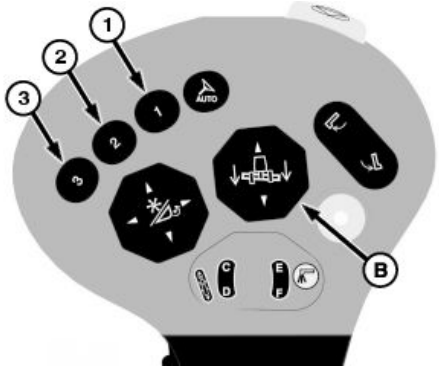
Šoninio pakreipimo piktograma (A) atsiranda ekrane rodydama, kad sistema yra aktyvi.

PASTABA: Paspaudus šoninio pakreipimo jungiklį (B) sistema laikinai išjungiama. Kai jungiklis atleidžiamas per penkias sekundes, sistema grįžta į automatinį režimą.

Nuspauskite jungiklio dešiniąją pusę, kad galėtumėte paversti pjaunamąją į dešinę arba nuspauskite jungiklio kairiąją pusę, kad galėtumėte paversti pjaunamąją į kairę.

Norėdami vėl įjungti sistemą nuspauskite paleidimo mygtuką 1, 2 arba 3. Pjaunamoji automatiškai grįš į automatinį režimą.

H98585 —UN—14OCT10



H109731 —UN—29JAN14

A—Šoninio pakreipimo piktograma

B—Skersinio pakreipimo jungiklis

OUO6075,000174B -26-06FEB14-2/2

Aktyvus pjaunamosios kopijavimas

PASTABA: Sistema veikia su su standžiosiomis pjaunamosiomis, Flex pjaunamosiomis ir pjaunamosiomis su stiebų kėlikliu.

Pjaunamosios nustatymo piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

skirtas nelanksčiai pjaunamajai dirbti liečiant žemę ir palaikant nustatytą kontaktinį slėgį. Operatorius nustato, kaip tvirtai pjaunamoji liečia žemę ir palaiko slėgį automatiškai. Daviklis matuoja nuožulniosios kameros pakėlimo stūmoklių alyvos slėgį ir pjaunamajai judan žemės atžvilgiu palaiko pastovų slėgimą. Tikslumui didelės įtakos turi pradinis akumuliatoriaus įkrovimas ir akumuliatoriaus uždarymo vožtuvo parametrai.

PASTABA: Važiuojant lauku, davikliai matuoja pjaunamosios kėlimo stūmoklių slėgį. Sistema įjungia pjaunamosios kėlimo/nuleidimo solenoidinį vožtuvą priklausomai nuo kėlimo stūmoklių slėgio. Keičiantis reljefui taip galima palaikyti pastovų pjaunamosios lietimosi su žeme slėgį.

Sistema turi būti sukalibruota kiekvienai naudojamai pjaunamajai (žr. kalibravimo procedūrų skyrių).

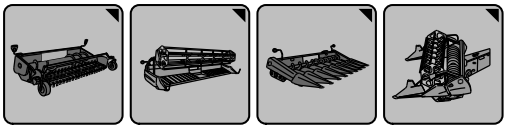
Ant daugiafunkcinės svirties esančiais 1, 2 ar 3 paleidimo mygtukais, parenkamas vienas iš trijų skirtingų programuojamų pjaunamosios slėgių.

Sistemos įjungimas / išjungimas:

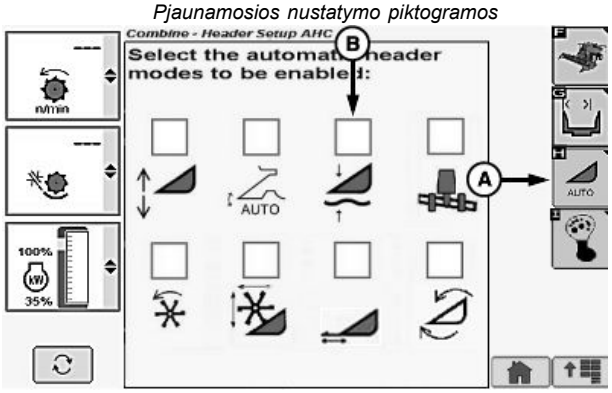
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima automatinio pjaunamosios aukščio režimo piktograma (A).

H96245 —UN—03MAY10



Pjaunamosios nustatymo piktogramos



H109807 —UN—12FEB14

Pjaunamosios su stiebų kėlikliu / pjaunamosios / juostinio rinktuvo ekranas

A—Automatinių pjaunamosios aukščio režimų piktograma

B—Aktyvaus pjaunamosios kopijavimo piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta aktyvaus pjaunamosios kopijavimo piktograma (B).

PASTABA: Varnelė atsiras rodydama, kad sistema yra įjungta arba dings rodydama, kad sistema išjungta.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Veikimas:

Sistema įjungiama, kai:

- Prie mašinos prikabinta tinkamai aprūpinta pjaunamoji.
- Variklis veikia.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis yra lauko padėtyje.
- Aktyvaus pjaunamosios kopijavimo režimas įjungtas.
- Rinktuvas įjungtas.

Įjunkite pjaunamosios kopijavimą, ant daugiafunkcinės svirties nuspausdami 1, 2 ar 3 paleidimo mygtukus.

Paleidimo mygtuko numeris (B) ekrane rodo, kuris paleidimo mygtukas buvo nuspaustas.

Aktyvaus pjaunamosios kopijavimo piktograma (A) atsiranda ekrane rodydama, kad sistema yra aktyvi.

Norėdami pakeisti paleidimo mygtuko nustatytą slėgį (C), nuspauskite norimą paleidimo mygtuką ir sureguliuokite slėgį sukdami aktyvią pjaunamosios aukščio valdymo rankenėlę (D).

Jei nustatytą stūmoklio kėlimo slėgį norite padidinti (pakelti pjaunamąją), rankenėlę sukite pliuso simbolio (+) link, jei nustatytą stūmoklio kėlimo slėgį norite sumažinti (nuleisti pjaunamąją), rankenėlę sukite minuso simbolio (-) link.

Histograma (E) ir skaitinis ekranas (F) rodo faktinį pjaunamosios reljefo kopijavimo slėgį. Vienetai: barai metrinėje sistemoje, o psi – angliškoje sistemoje.

Rankiniu būdu pakėlus aktyvų pjaunamosios kopijavimą javapjovės pakėlimo / nuleidimo jungikliu (G) sistema išjungiama.

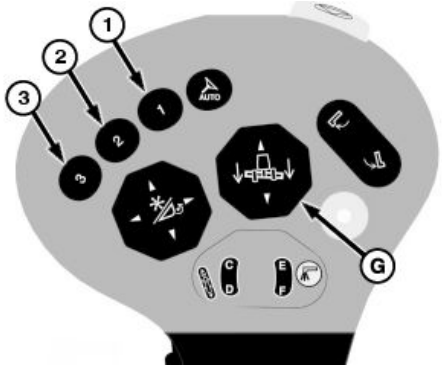
PASTABA: Paspaudus pjaunamosios pakėlimo / nuleidimo jungiklį sistema išsijungs po penkių sekundžių.

Norėdami vėl įjungti sistemą nuspauskite paleidimo mygtuką 1, 2 arba 3. Pjaunamoji bus automatiškai nustatyta į anksčiau pasirinktą slėgį.

A—Aktyvaus pjaunamosios kopijavimo piktograma
B—Paleidimo mygtuko numeris
C—Nustatytas slėgis
D—Pjaunamosios aukščio reguliavimo rankenėlė
E—Histograma
F—Skaitmeninis ekranas
G—Pjaunamosios kėlimo / nuleidimo jungiklis

H99254 —UN—01DEC10

H95079 —UN—27JAN10



H109729 —UN—29JAN14

OUO6075,000174C -26-06FEB14-2/2

Lenktuvų buvusios padėties grąžinimas

PASTABA: Pjaunamosios nustatymo piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Operatorius gali pasirinkti lenktuvų padėtį pjovimo mechanizmo atžvilgiu ir automatiškai grįžti į tą padėtį.

Sistema turi būti sukalibruota kiekvienai naudojamai pjaunamajai (žr. kalibravimo procedūrų skyrių).

Ant daugiafunkcinės svirties esantys paleidimo mygtukai 1, 2 ar 3 naudojami parinkti vienai iš trijų skirtingų programuojamų lenktuvų padėčių/viršaus plokštės padėčių.

Sistemos įjungimas / išjungimas:

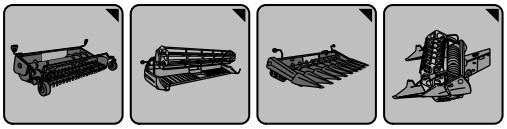
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima automatinio pjaunamosios aukščio režimo piktograma (A).

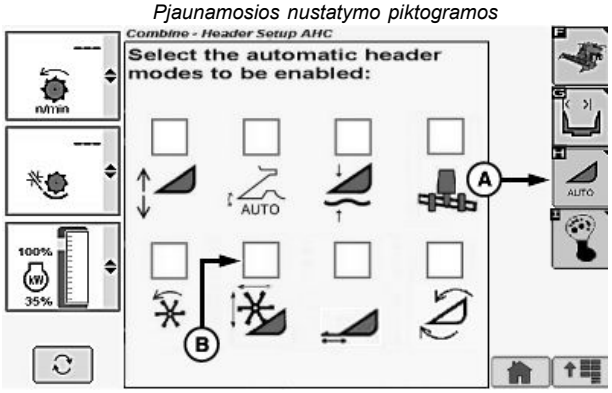
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta lenktuvų padėties atstatymo piktograma (B).

PASTABA: Varnelė atsiras rodydama, kad sistema yra įjungta arba dings rodydama, kad sistema išjungta.

H96245 —UN—03MAY10



Pjaunamosios nustatymo piktogramos



H109808 —UN—12FEB14

Pjaunamosios su stiebų kėlikliu / pjaunamosios / juostinio rinktuvo ekranas

A—Automatinių pjaunamosios aukščio režimų piktograma

B—Lenktuvų buvusios padėties grąžinimo simbolis

Tęsinys sekančiame puslapyje

Veikimas:

Sistema įjungiama, kai:

- Prie mašinos prikabinta tinkamai aprūpinta (su lenktuvų padėties jutikliais) ir sukalibruota pjaunamoji.
- Variklis veikia.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis yra lauko padėtyje.

PASTABA: Kai pjovimui reikia daugiau nei vienos lenktuvų padėties, pvz.: vienos padėties išgulusiems javams, dar vienos padėties stovintiems javams, operatorius gali įvesti į atmintį lenktuvų padėtį kiekvienam grąžinimo mygtukui, ir keisti lenktuvų padėtis iš vienos į kitą, pasirinkus norimą grąžinimo mygtuką.

Išsaugokite pasirinktą lenktuvų padėties atstatymo tašką paspausdami ir dvi sekundes palaikydami tuo metu pasirinktą 1, 2, arba 3 daugiafunkcinės svirties aktyvinimo mygtuką. Piktograma (A) mirksi rodydama, kad nustatymo taškas yra išsaugotas.

Aktyvinkite lenktuvų padėties atstatymą, paspausdami aktyvinimo mygtukus 1, 2 arba 3 ant daugiafunkcinės svirties.

Paleidimo mygtuko numeris (C) ekrane rodo, kuris paleidimo mygtukas buvo nuspaustas.

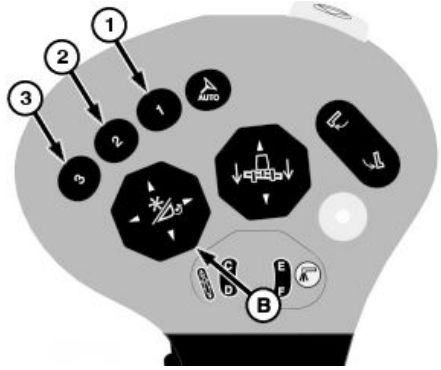
Aktyvaus lenktuvų padėties piktograma (A) atsiranda ekrane rodydama, kad sistema yra aktyvi.

Lenktuvų kėlimo ir lenktuvų stumdymo mechanizmo jungikliu (B) nustatykite norimą stumdymo mechanizmo padėtį bei lenktuvų aukščio padėtį.

Rankiniu būdu perjungiant ant daugiafunkcinės svirties lenktuvų pakėlimo ir lenktuvų stumdymo mechanizmo jungiklį (B), lenktuvų padėtis išjungiama.

Norėdami vėl įjungti sistemą nuspauskite paleidimo mygtuką 1, 2 arba 3. Lenktuvai automatiškai pajudės į anksčiau pasirinktą padėtį.

H98586 —UN—14OCT10



H109732 —UN—29JAN14

A—Lenktuvų buvusios padėties grąžinimo simbolis
B—Lenktuvų kėlimo ir lenktuvų stumdymo mechanizmo jungiklis
C—Paleidimo mygtuko numeris

OUO6075,000174D -26-19MAR14-2/2

Viršutinės plokštės padėties atnaujinimas

PASTABA: Pjaunamosios nustatymo piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Leidžia operatoriui pasirinkti atstumą tarp hidrauliškai reguliuojamų atskyrimo plokščių ir automatiškai grįžti tą padėtį.

Sistema turi būti sukalibruota kiekvienai naudojamai pjaunamajai (žr. kalibravimo procedūrų skyrių).

Ant daugiafunkcinės svirties esantys paleidimo mygtukai 1, 2 ar 3 naudojami parinkti vienai iš trijų skirtingų programuojamų lenktuvų padėčių/viršaus plokštės padėčių.

Sistemos įjungimas / išjungimas:

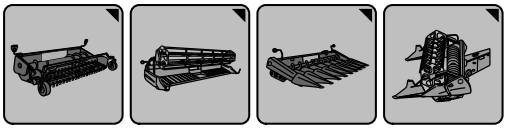
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima automatinio pjaunamosios aukščio režimo piktograma (A).

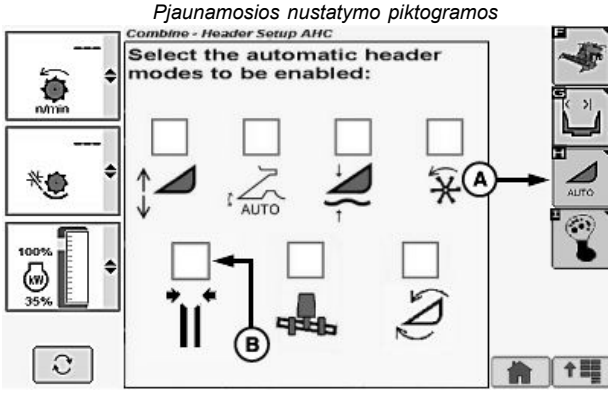
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta atskyrimo plokštės padėties atstatymo piktograma (B).

PASTABA: Varnelė atsiras rodydama, kad sistema yra įjungta arba dings rodydama, kad sistema išjungta.

H96245 —UN—03MAY10



Pjaunamosios nustatymo piktogramos



H109809 —UN—12FEB14

Kukurūzų pjaunamosios ekranas

A—Automatinių pjaunamosios aukščio režimų piktograma

B—Atskyrimo plokštės padėties atkūrimo piktograma

Tęsinys sekančiame puslapyje

Veikimas:

Sistema įjungiama, kai:

- Variklis veikia.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis yra lauko padėtyje.
- Prie mašinos prikabinta tinkamai aprūpinta (su atskyrimo plokštės jutikliais) ir sukalibruota pjaunamoji.

PASTABA: Išsaugokite pasirinktą atskyrimo plokštės padėties atstatymo tašką paspausdami ir dvi sekundes palaikydami tuo metu pasirinktą 1, 2, arba 3 daugiafunkcinės svirties aktyvinimo mygtuką. Piktograma (A) mirksi rodydama, kad nustatymo taškas yra išsaugotas.

Aktyvinkite atskyrimo plokštės padėties atstatymą, paspausdami aktyvinimo mygtukus 1, 2 arba 3 ant daugiafunkcinės svirties.

Paleidimo mygtuko numeris (C) ekrane rodo, kuris paleidimo mygtukas buvo nuspaustas.

Aktyvaus atskyrimo plokštės padėties piktograma (A) atsiranda ekrane rodydama, kad sistema yra aktyvi.

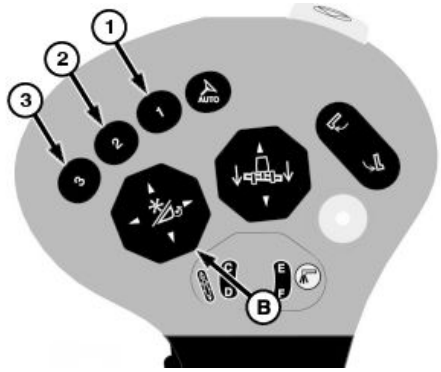
Lenktuvų kėlimo ir išilginio stumdymo mechanizmo jungikliu (B) nustatykite norimą hidraulinės viršaus plokštės tarpą. Jungiklio kairiąja puse tarpas didinamas, o jungiklio dešiniąja puse tarpas mažinamas.

Ekrane rodoma esama atskyrimo plokštės anga. Viršutinių plokščių diapazonas yra nuo 0 (minimali padėtis) iki 9 (maksimali padėtis).

Rankiniu būdu perjungiant ant daugiafunkcinės svirties lenktuvų pakėlimo ir lenktuvų stumdymo mechanizmo jungiklį (B), atskyrimo plokštės tarpas išjungiamas.

Norėdami vėl įjungti sistemą nuspauskite paleidimo mygtuką 1, 2 arba 3. Atskyrimo plokštės automatiškai nusistato į anksčiau pasirinktą padėtį.

H98587 —UN—14OCT10



H109732 —UN—29JAN14

A—Atskyrimo plokštės padėties atkūrimo piktograma
B—Lenktuvų kėlimo ir lenktuvų stumdymo mechanizmo jungiklis
C—Paleidimo mygtuko numeris

OUO6075,000174E -26-13FEB14-2/2

Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas (jeigu įrengta)

PASTABA: Pjaunamosios nustatymo piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Sistema veikia tik jeigu įrengtas hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas.

Nuožulniąją kamerą galima pakreipti pirmyn arba atgal, nustatant teisingą santykį tarp platformos slydimo plokštės ir žemės. Keičiant pjovimo mechanizmo kampą kompensuojamos įvairios pjovimo sąlygos, tokios kaip sukritę javai, javų tiekimas į nuožulniąją kamerą ir galimybė pjauti įvairiais kampais. Jutiklis matuoja nuožulniosios kameros kampą ir išlaiko šį kampą pjaunamajai judant per dirvą.

Sistema turi būti sukalibruota kiekvienai naudojamai pjaunamajai (žr. kalibravimo procedūrų skyrių).

Ant daugiafunkcinės svirties esantys paleidimo mygtukai 1, 2 ar 3 naudojami parinkti vienai iš trijų skirtingų programuojamų nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo padėčių.

Sistemos įjungimas / išjungimas:

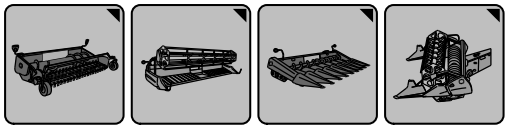
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima automatinio pjaunamosios aukščio režimo piktograma (A).

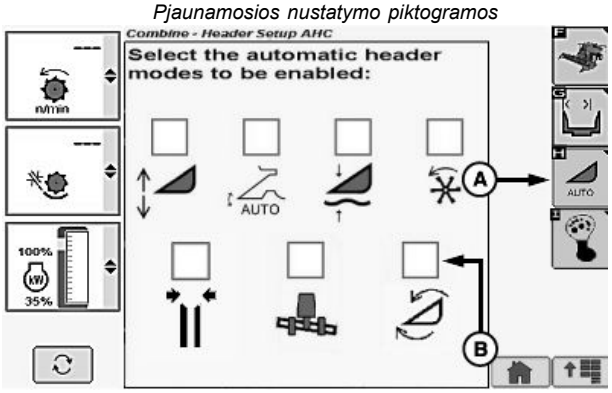
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo piktograma (B).

PASTABA: Varnelė atsiras rodydama, kad sistema yra įjungta arba dings rodydama, kad sistema išjungta.

H96245 —UN—03MAY10

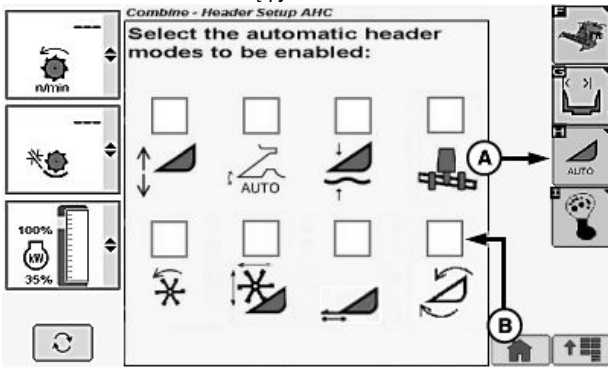


Pjaunamosios nustatymo piktogramos



H1109819 —UN—12FEB14

Kukurūzų pjaunamosios ekranas



H1109818 —UN—12FEB14

Pjaunamosios su stiebų kėlikliu / pjaunamosios / juostinio rinktuvo ekranas

A—Automatinių pjaunamosios aukščio režimų piktograma

B—Nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo piktograma

Tęsinys sekančiame puslapyje

Veikimas:

Sistema įjungiama, kai:

- Variklis veikia.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis yra lauko padėtyje.
- Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo sistema įjungta.
- Daugiafunkcinės svirties jungikliai yra funkciškai priskirti.

PASTABA: Jungikliai daugiafunkcinės svirties gale yra perprogramuojami.

Norėdami rasti daugiau informacijos apie perprogramavimą, žiūrėkite "Daugiafunkcinė svirties nustatymas" skyriuje "CommandCenter™ ekrano langai".

Aktyvinkite hidraulinės nuožulniosios kameros išilginį pakreipimą paspausdami aktyvinimo mygtukus 1, 2 arba 3 ant daugiafunkcinės svirties.

Paleidimo mygtuko numeris (A) ekrane rodo, kuris paleidimo mygtukas buvo nuspaustas.

Norėdami pakeisti išilginio pakreipimo aktyvinimo mygtukų nustatymo tašką, paspauskite reikiamą aktyvinimo mygtuką ir sureguliuokite išilginį pakreipimą naudodami hidraulinės nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo jungiklius (B arba C).

Paspauskite ir laikykite jungiklio viršutinę dalį, jeigu norite pakreipti nuožulniąją kamerą pirmyn arba paspauskite ir laikykite jungiklio apatinę dalį, jeigu norite ją pakreipti atgal.

Porankio ekrane rodoma nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo padėtis žemės atžvilgiu, remiantis su nuožulniąja kamera susieto jutiklio signalais.

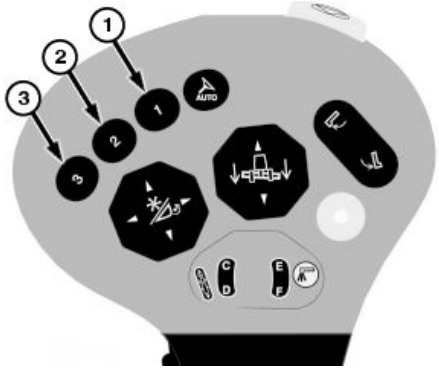
Rankiniu būdu judinant hidraulinę nuožulniąją kamerą išilginio pakreipimo jungikliais (B arba C), esančiais ant daugiafunkcinės svirties, sistema išjungiama.

Norėdami vėl įjungti sistemą nuspauskite paleidimo mygtuką 1, 2 arba 3. Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas automatiškai nustatomas į anksčiau pasirinktą padėtį.

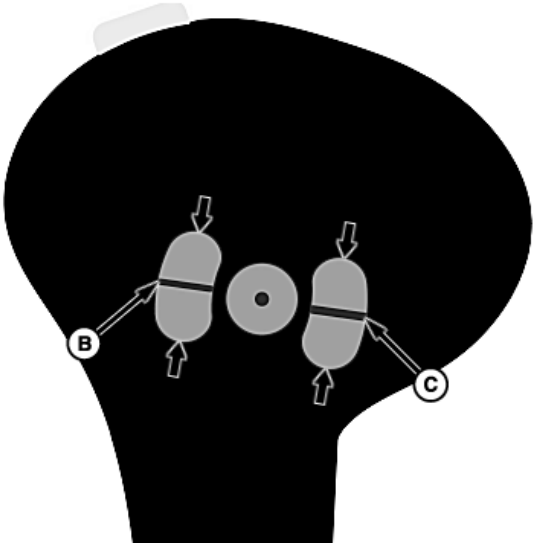
PASTABA: Kai nuožulnioji kamera yra pakelta ir pjaunamoji įjungta, nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas automatiškai juda pirmyn, kad nuožulniosios kameros saugos stabdiklis nusileistų ant hidraulinio cilindro švaistiklio. Nuleidus hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas automatiškai nustatomas į paskutinę žinomą padėtį.

Kai pjaunamoji išjungiama, nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas automatiškai juda pirmyn link pakėlimo. Nuleidus hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas negrįš į paskutinę žinomą padėtį.

H109828 —UN—11FEB14



H109863 —UN—14FEB14



H109829 —UN—11FEB14

A—Paleidimo mygtuko numeris
B—Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo jungiklis
C—Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo jungiklis

OUO6075,000182F -26-11JUN14-2/2

Pjovimo mechanizmo išilginė padėtis (europinės 600X pjaunamosios platformos)

PASTABA: Pjaunamosios nustatymo piktograma keičiasi atsižvelgiant į prie mašinos prijungtos pjaunamosios tipą.

Sistema tik veikia su europinėmis 600X pjaunamosiomis platformomis.

Pjovimo mechanizmą galima reguliuoti pirmyn ir atgal pagal įvairius augalų aukščius ir pagal ražienos aukštį. Keičiant pjovimo mechanizmo padėtį kompensuojamos įvairios pjovimo sąlygos, tokios kaip sukritę javai ir javų tiekimas į nuožulniąją kamerą. Jutiklis matuoja pjovimo mechanizmo padėtį ir išlaiko šią padėtį pjaunamajai judant per dirvą.

Sistema turi būti sukalibruota kiekvienai naudojamai pjaunamajai (žr. kalibravimo procedūrų skyrių).

Ant daugiafunkcinės svirties esantys paleidimo mygtukai 1, 2 ar 3 naudojami parinkti vienai iš trijų skirtingų programuojamų nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo padėčių.

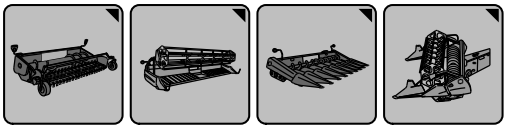
Sistemos įjungimas / išjungimas:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima pjaunamosios nustatymo piktograma.

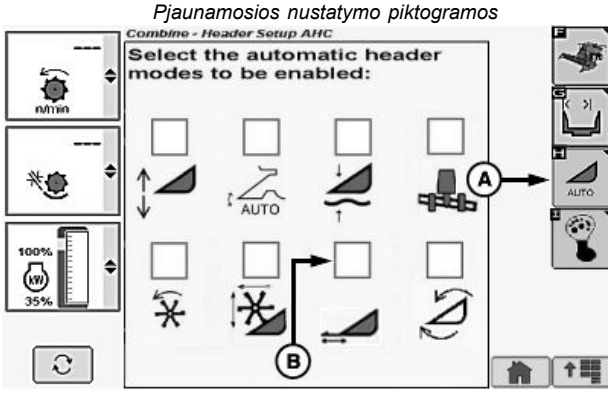
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima automatinio pjaunamosios aukščio režimo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymėta pjovimo mechanizmo išilginės padėties piktograma (B).

H96245 —UN—03MAY10



Pjaunamosios nustatymo piktogramos



Pjaunamosios su stiebų kėlikliu / pjaunamosios / juostinio rinktuvo ekranas

H1109820 —UN—12FEB14

A—Automatinių pjaunamosios aukščio režimų piktograma

B—Pjovimo mechanizmo išilginės padėties piktograma

PASTABA: Varnelė atsiras rodydama, kad sistema yra įjungta arba dings rodydama, kad sistema išjungta.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000175C -26-01APR14-1/2

Veikimas:

Sistema įjungiama, kai:

- Prie mašinos prikabinta tinkamai aprūpinta pjaunamoji.
- Variklis veikia.
- Kelio saugos režimo išjungimo jungiklis yra lauko padėtyje.
- Pjaunamoji įjungta
- Daugiafunkcinės svirties jungikliai yra funkciškai priskirti.

PASTABA: Jungikliai daugiafunkcinės svirties gale yra perprogramuojami.

Norėdami rasti daugiau informacijos apie perprogramavimą, žiūrėkite “Daugiafunkcinė svirties nustatymas” skyriuje “CommandCenter™ ekrano langai”.

Aktyvinkite pjovimo mechanizmo išilginę padėtį, paspausdami aktyvinimo mygtukus 1, 2 arba 3 ant daugiafunkcinės svirties.

Paleidimo mygtuko numeris (A) ekrane rodo, kuris paleidimo mygtukas buvo nuspaustas.

Norėdami pakeisti pjovimo mechanizmo išilginės padėties aktyvinimo mygtukų nustatymo tašką, paspauskite reikiamą aktyvinimo mygtuką ir sureguliuokite išilginę padėtį naudodami pjovimo mechanizmo išilginės padėties jungiklius (B arba C).

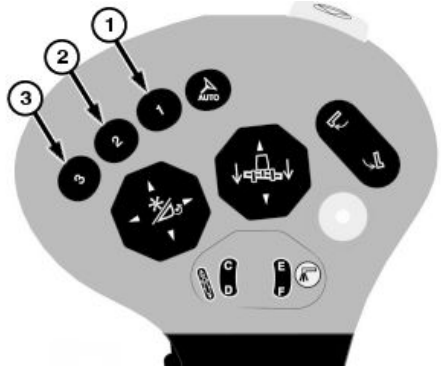
Paspauskite ir laikykite viršutinę jungiklio dalį norėdami ištraukti pjovimo mechanizmą arba paspauskite ir laikykite apatinę jungiklio dalį norėdami įtraukti pjovimo mechanizmą.

Porankio ekrane rodoma pjovimo mechanizmo išilginė padėtis pjaunamosios atžvilgiu, remiantis su pjaunamąja susieto jutiklio signalais.

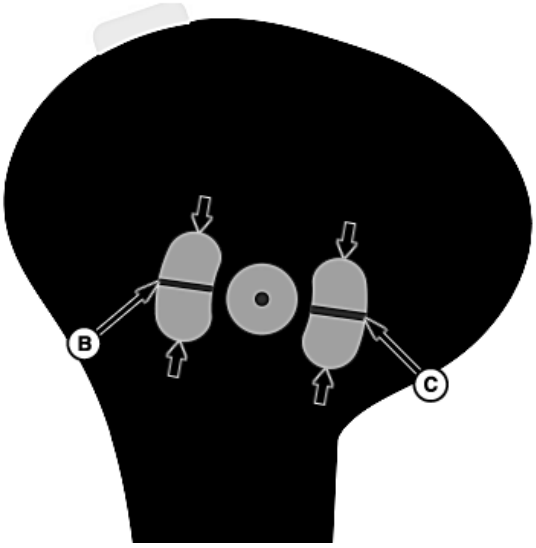
Rankiniu būdu judinant pjovimo mechanizmą išilginės padėties jungikliais (B arba C), esančiais ant daugiafunkcinės svirties, sistema išjungiama.

Norėdami vėl įjungti sistemą nuspauskite paleidimo mygtuką 1, 2 arba 3. Pjovimo mechanizmo išilginė padėtis automatiškai nusistatys į anksčiau pasirinktą padėtį.

H109828 —UN—11FEB14



H109863 —UN—14FEB14



H109829 —UN—11FEB14

A—Paleidimo mygtuko numeris
B—Pjovimo mechanizmo išilginio nustatymo jungiklis
C—Pjovimo mechanizmo išilginio nustatymo jungiklis

OUO6075,000175C -26-01APR14-2/2

VisionTrak™ ekranas

Sistemos reikalavimai.

- Pjaunamosios ir kuliamosios jungikliai įjungti.

VisionTrak™ ekranas tikrina grūdų nuostolius, įvertindamas nuostolių mėginį, pereinantį per grūdų valytuvo jutiklius ir per kuliamąją. VisionTrak™ nuolatos seka mašinos našumą, kad operatorius galėtų maksimaliai išnaudoti mašinos galią. Nuostolių dydžio pasikeitimą rodo veikimo indikatoriai.

Informaciją apie grūdų nuostolius rodo trys vertikalios histogramos.

Gūdų valytuvo nuostolių indikatorius (A): rodo valytuvo grūdų nuostolius.

- Vidutinius grūdų valytuvo nuostolius rodo dvi gretimos vertikalios histogramos.

Įprastas diapazonas (B) (žalia sritis): linijos apie srities vidurį rodo priimtinus nuostolių lygius.

Sumavimo simbolis (C): rodomas virš histogramos.

Visų nuostolių Indikatorius (D): rodo vidutinius valytuvo ir kuliamosios grūdų nuostolius.

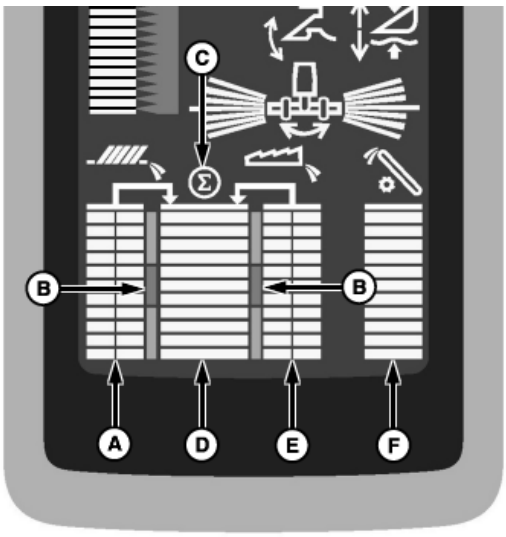
- Visas nuostolis bus rodomas vertikalioje histogramoje, esančioje ekrano centre.

Kuliamosios nuostolių indikatorius (E): rodo grūdų nuostolius kuliamosios zonoje.

- Vidutinius kuliamosios nuostolius rodo dvi gretimos vertikalios histogramos.

Nuobirų apimties indikatorius (F): rodo grąžinamų nuobirų apimtį.

- Nuobirų apimtis rodoma procentais nuo pilnos reikšmės vertikalia histograma.
- Nuobirų kiekis apibūdinamas kaip bendras masės (grūdų ir kitokios medžiagos), slenkančios per nuobirų keltuvą, kiekis.



H106893 —UN—11FEB13

PASTABA: Jei histograma yra užpildyta arba pasirodo įspėjimo langas, sustabdykite mašiną ir pareguliuokite viršutinį ir apatinį sietą.

Histograma yra vaizdinis rodiklis, kuriame galima periodiškai stebėti ar nedidėja, ar nemažėja nuobirų masė.

Jei histograma rodo apimties didėjimą, sulėtinkite mašinos greitį ir pažiūrėkite, ar histograma nesugrįžta į priimtinų nuostolių ribas.

Jei sulėtinus važiavimo greitį histograma negrįžta į priimtinas nuostolių ribas, išjunkite pjaunamosios jungiklį. Histograma turi pati imti rodyti nulį (nerodyti nieko). Įjungus pjaunamosios jungiklį histograma turi grįžti į priimtinas nuostolių ribas.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Jei nuobirų jutiklio histograma nuolatos yra užpildyta (visos juostos apšviestos) kombainui nedirbant nuėmimo režimu, arba jei ji tuščia (neapšviesta nė viena juosta) pjaunant, gali būti, kad lęšį uždengia grūdai arba per tarpiklį po lęšiu pateko dulkių.

ĮSPĖJIMAS: Nuobirų jutiklis yra 1 klasės lazerinis gaminys ir įjungus skleidžia lazerio spindulius. Kai techniškai prižiūrite arba nuimate nuobirų jutiklius, būkite atsargūs ir nežiūrėkite tiesiai į spindulį.

Degimo raktelis turi būti išjungtas ir nuobirų jutiklis turi būti atjungtas prieš atliekant jutiklių techninę priežiūra arba juos išimant.

NEEKSPLOATUOKITE jutiklio su nuimtu lęšiu. Prieinamas lazerio spinduliavimas, kai lęšis yra savo vietoje:

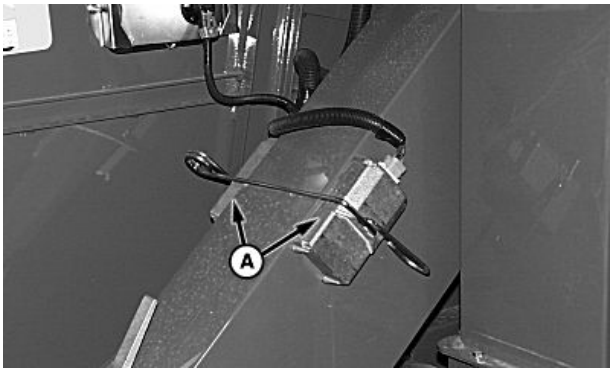
- 850 nm
- 500 nsec impulso plotis
- ≤ 500 Hz dažnis
- < 90 nJ per impulsą
- 43 uW vidutinė galia
- 1 klasės lygis (saugus akims)

Prieinamas lazerio spinduliavimo lygis, kai lęšis nuimtas:

- 850 nm
- 500 nsec impulso plotis
- ≤ 500 Hz dažnis
- < 380 nJ per impulsą
- 188 uW vidutinė galia
- 3R klasės lygiai (nedidelė akių pažeidimo galimybė)

1. Nuėmę nuosijų jutiklius (A) juos pažiūrėkite ir jei reikia, nuvalykite objektyvą.
2. Jei objektyvai švarūs, išimkite juos ir patikrinkite, ar po jais nėra patekę dulkių. Jei dulkių yra, nuvalykite visą paviršių ir vėl sumontuokite lęšius ant įrenginio įsitikinę, kad tarpiklis yra sandarus.
3. Prieš įrengdami patikinkite, ar lęšis pritvirtintas visais anksčiau išsuktais varžtais.

ĮSPĖJIMAS: Neuždėjus plastikinio gaubto priedų uždedant jutiklius ant elevatoriaus, gali įvykti gedimas, būti neteisingai nuskaitomi išeigos duomenys arba gali sugesti jutiklis, o nuėmus jutiklį galimas pavojingas spinduliavimas.



H70551 —UN—02JAN02

Nuobirų jutikliai (S660 ir S670)

H105437 —UN—17MAY12

Nuobirų jutikliai (S680, S685 ir S690)

A—Nuobirų jutikliai

4. Vėl uždėkite jutiklį ir patikrinkite sistemą.
5. Jei ekrane vėl rodoma visa arba tuščia skalė, susisiekite su oficialiu “John Deere” atstovu.

OUO6075,00017F5 -26-08MAY14-2/2

VisionTrak™ darbinių charakteristikų monitoriaus ekranas (bendra informacija)

PASTABA: VisionTrak™ yra aktyvus, kai pjaunamoji yra įjungta ir nustatytas diagnostikos režimas.

VisionTrak™ monitorius tikrina grūdų nuostolius, įvertindamas nuostolių mėginį, pereinantį per grūdų valytuvo jutiklius ir per kuliamąją. VisionTrak™ nuolatos seka mašinos našumą, kad operatorius galėtų maksimaliai išnaudoti mašinos galią. Nuostolių dydžio pasikeitimą rodo veikimo indikatoriai.

VisionTrak™ galima nustatyti dviem režimais:

Standartinis režimas (gamyklinis režimas): ima grūdų valytuvų reikšmių vidurkį. Šie darbiniai indikatoriai pakeis jautrumą, keičiantis sistemos kalibravimui.

Grūdų valytuvo darbiniai indikatoriai (A ir B) (grūdų valytuvo indikatorių rodomas vidurkis) ir kuliamosios darbinis indikatorius (C) rodo kiekvieno iš trijų jutiklių darbą. Bendras darbo indikatorius (D) rodo iš visų trijų jutiklių gautų duomenų sumą. Galima nustatyti taip, kad normaliai veikiant bendra suma būtų rodoma skalės viduryje.

Papildomai pasirenkamas režimas: rodo atskirai kiekvieno grudų valytuvo jutiklio duomenis (susisiekite su jūsų "John Deere" prekybos atstovu). Šie darbiniai indikatoriai pakeis jautrumą, keičiantis sistemos kalibravimui.

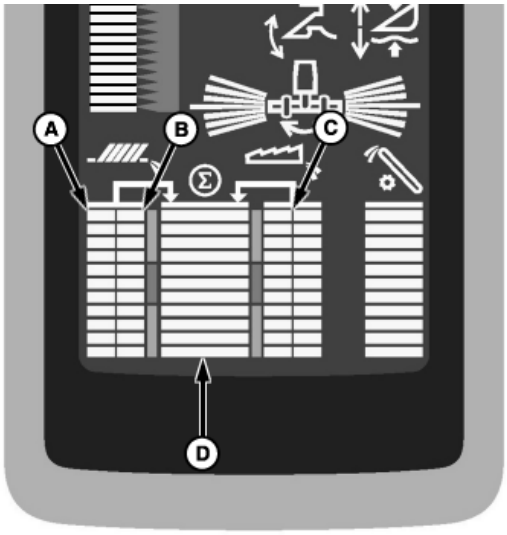
Grūdų valytuvo veikimo indikatoriai (A ir B) (grūdų valytuvo indikatoriai rodomi atskirai) ir kuliamosios veikimo indikatorius (C) rodo trijų jutiklių veikimą. Bendras darbo indikatorius (D) rodo iš visų trijų jutiklių gautų duomenų sumą. Visas juostas galima sureguliuoti taip, kad atliekant kalibravimą įprastos charakteristikos būtų rodomos vidutiniu masteliu.

PASTABA: Žiūrėkite "VisionTrak™ charakteristikų monitorius – eksploatavimas" šiame skyriuje, kaip reguliuoti grūdų valytuvo / kuliamosios nuostolius (balansą) ir grūdų valytuvo / kuliamosios nuostolius (jautrumą).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

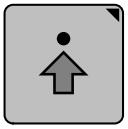
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima augalų nustatymo piktograma (E).

Nustatykite mašiną ir pjaunamąją į priimtinų nuostolių lygį pagal konkrečius pasėlius ir sąlygas. Kai dirbama reikiamu našumu, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grūdų nuostolio kalibravimo piktogramą (F). Tokiu būdu bus įvestos į atmintį einamosios darbinės charakteristikos ir sucentruotas visų nuostolių darbo indikatorius. Grūdų nuostolio kalibravimo reikšmė (G) taip pat bus rodoma, kad vėliau galėtumėte ją pasitikrinti. Dabar VisionTrak™ sistema nustatyta, kad padėtų operatoriui palaikyti optimalų kombaino našumą.

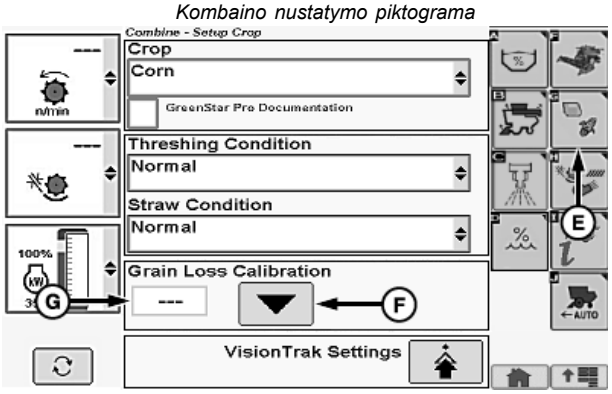


H94473 —UN—31MAR10

H94446 —UN—11NOV09



Kombaino nustatymo piktograma



H111422 —UN—12JUN14

A—Grūdų valytuvo veikimo indikatorius (kairysis jutiklis)
B—Grūdų valytuvo veikimo indikatorius (dešinysis jutiklis)
C—Kuliamosios veikimo indikatorius
D—Visų nuostolių veikimo indikatorius
E—Augalų nustatymo piktograma
F—Grūdų nuostolio kalibravimo piktograma
G—Grūdų nuostolio kalibravimo reikšmė

PASTABA: Centrinė histograma dabar yra akivaizdus orientyras. Operatorius periodiškai stebėdamas ekraną, gali žinoti, kada bendri nuostoliai padidėja arba sumažėja.

Staigus histogramų pakilimas į viršų nesikeičiant lauko sąlygoms gali reikšti, kad apatinis sietas ar viršutinis sietas yra užsikišęs arba uždarytas. Jei taip atsitiktų, sustabdykite mašiną ir pašalinkite gedimą.

Tęsinys sekančiame puslapyje
OUO6075,0001835 -26-12JUN14-1/2

VisionTrak yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,0001835 -26-12JUN14-2/2

VisionTrak™ darbinių charakteristikų monitorius – eksploatavimas

VisionTrak™ darbinių charakteristikų monitorius veikia, kai:

- Rinktuvas įjungtas.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima augalų nustatymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas augalų meniu (B).

Augalų meniu rodomi šie parametrai:

Liucerna	Lęšiai	Rugiai
Miežiai	Lubinai	Dažinis dygminas
Miežiai - pavasaris[a]	Soros	Sorgas
Miežiai - žieminiai[a]	Garstyčios	Sojos pupelės
Rapsai	Daržinės pupelės	Saulėgrąžos
Sėjamieji avinžirniai	Avižos	Kvietrugiai[a]
Javai	Žirniai	Pavasariniai kviečiai
Valgomosios pupos	Kukurūzai	Žieminiai kviečiai
Linai	Rapsų sėklos[a]	
Žolių sėklos	Ryžiai	

[a] *Tik Europos augalų sąrašas.*

Kai pasirinkti norimi pasėliai, palieskite arba nuspauskite patvirtinimo jungiklį.

Grūdų nuostolio kalibravimas:

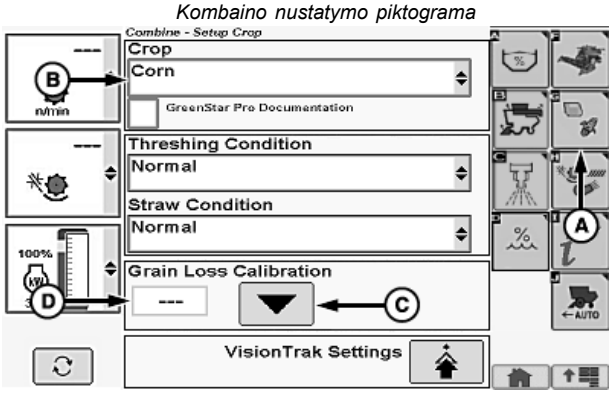
Nustatykite mašiną ir pjaunamąją į priimtinų nuostolių lygį pagal konkrečius pasėlius ir sąlygas.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima kalibravimo piktograma (C).

PASTABA: Tokiu būdu bus įvestos į atmintį einamosios darbinės charakteristikos ir sucentruotas bendro nuostolių darbo indikatorius kampiniame ekrane.

H94473 —UN—31MAR10

Kombaino nustatymo piktograma



H111423 —UN—12JUN14

A—Augalų nustatymo piktograma
B—Pasėlių meniu
C—Kalibravimo piktograma
D—Grūdų nuostolio kalibravimo reikšmė

Kalibravimo referentinis skaičius:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama grūdų nuostolio kalibravimo vertė (D).

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol bus rodoma norima kalibravimo referentinė reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą kalibravimo referentinę reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

VisionTrak yra Deere & Company prekės ženklas

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001836 -26-12JUN14-1/4

Valytuvo / kuliamosios balansas

Reguliuojamas juostų balansas tarp valytuvo nuostolių indikatoriaus ir kuliamosios nuostolių indikatoriaus VisionTrak™ ekrane. Reguliuojant galima tiksliai nustatyti rodmenis, jei dėl pasėlių būsenos nuostoliai gaunami iš vienos mašinos srities, o kiti rodomi nuostoliai yra iš kitos mašinos srities.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima VisionTrak™ nustatymų piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas valytuvo / kuliamosios balanso laukas (B) arba valytuvo / kuliamosios balanso juostinė diagrama (C).

Valytuvo / kuliamosios balanso lauko reguliavimas:

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol bus parodyta reikiama valytuvo / kuliamosios balanso reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Kai pažymima pliuso (+) arba minuso (-) piktograma, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kad būtų parodyta reikiama valytuvo / kuliamosios balanso reikšmė.

Valytuvo / kuliamosios balanso juostinės diagramos reguliavimas:

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką ir padidinkite arba sumažinkite valytuvo / kuliamosios balanso juostinės diagramos reikšmę. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Kai pažymima pliuso (+) arba minuso (-) piktograma, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kad būtų parodyta reikiama valytuvo / kuliamosios balanso reikšmė.

Jei norite grįžti į ankstesnį puslapį, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grįžimo piktograma (F).

Grūdų valytuvo / kuliamosios raiška

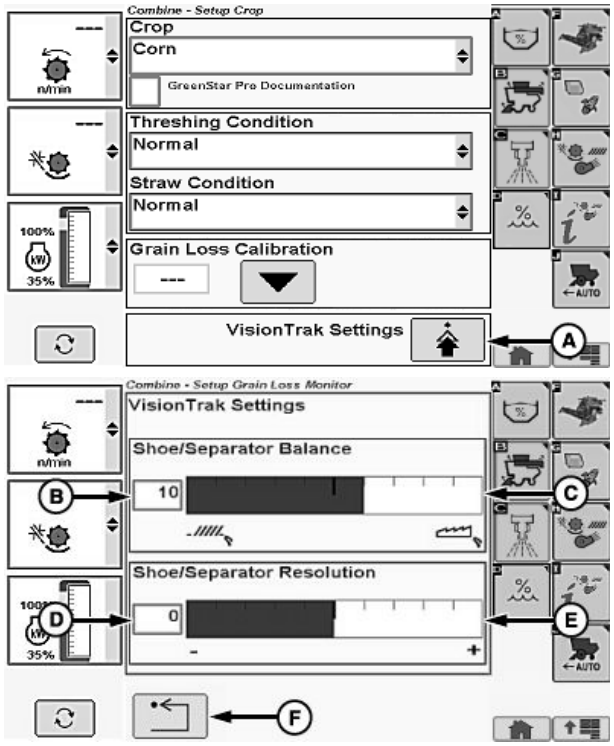
Operatorius gali keisti VisionTrak™ ekrane rodomų juostų skaičių, skirtą valytuvo nuostolių ir kuliamosios nuostolių indikatoriui (nepriklauso nuo centrinių juostų skaičiaus).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima VisionTrak™ nustatymų piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas valytuvo / kuliamosios raiškos langelis (D) arba valytuvo / kuliamosios raiškos histograma (E).

Grūdų valytuvo / kuliamosios raiškos langelio reguliavimas:

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol bus parodyta reikiama valytuvo / kuliamosios raiškos reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.



H111420 —UN—12JUN14

H108629 —UN—26JUL13

A—VisionTrak™ nustatymų piktograma
B—Valytuvo / kuliamosios balanso langelis
C—Valytuvo / kuliamosios balanso juostinė diagrama
D—Grūdų valytuvo / kuliamosios raiškos langelis
E—Grūdų valytuvo / kuliamosios raiškos histograma
F—Grąžinimo / atgal piktograma

Tik su jutikliniu ekranu: Kai pažymima pliuso (+) arba minuso (-) piktograma, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kad būtų parodyta reikiama valytuvo / kuliamosios raiškos reikšmė.

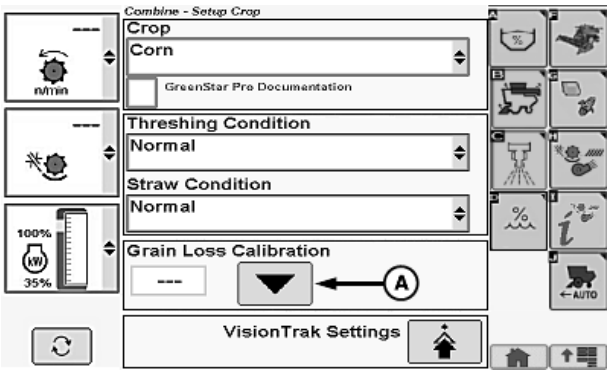
Grūdų valytuvo / kuliamosios raiškos histogramos reguliavimas:

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką ir padidinkite arba sumažinkite valytuvo / kuliamosios raiškos juostinės diagramos reikšmę. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

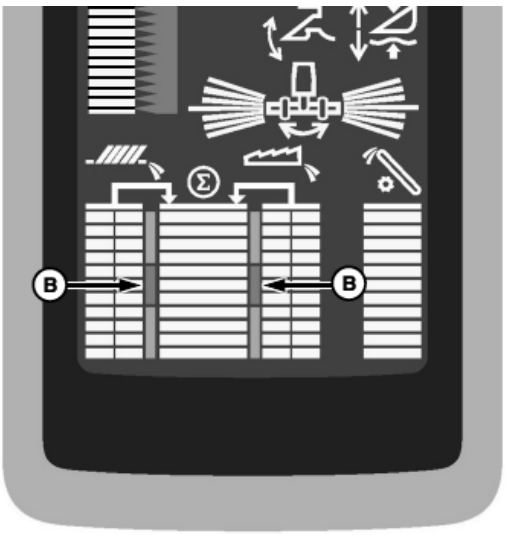
Tik su jutikliniu ekranu: Kai pažymima pliuso (+) arba minuso (-) piktograma, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kad būtų parodyta reikiama valytuvo / kuliamosios raiškos reikšmė.

Jei norite grįžti į ankstesnį puslapį, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grįžimo piktograma (F).

Tęsinys sekančiame puslapyje



H111424 —UN—12JUN14



H105941 —UN—08OCT12

A—Kalibravimo piktograma **B—Normalus diapazonas**

Ekrane nustatykite:

1. Iš augalų menių pasirinkite norimus augalus, kuriuos ruošiatės pjauti.
2. Nustatykite mašiną ir pjaunamąją į priimtinų nuostolių lygį pagal konkrečius pasėlius ir sąlygas.

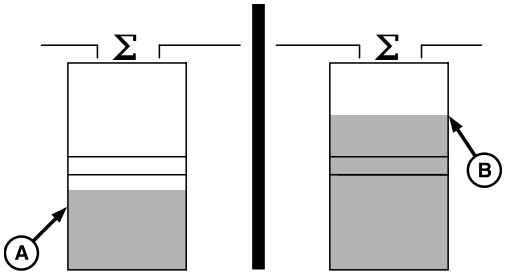
PASTABA: Šiuo atveju nekreipkite dėmesio į centrinę histogramą kampiniame ekrane.

3. Dirbkite mašina pasirinkę priimtiną nuostolių lygį.
4. Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima kalibravimo piktograma (A), kad bendri nuostoliai būtų centruoti įprastose ribose (B). Histograma rodo, kad mašina dirba bendrų nuostolių lygiu, priimtinu operatoriui 3 etape.

OUO6075,0001836 -26-12JUN14-3/4

PASTABA: Histograma dabar yra vaizdinis rodiklis. Operatorius periodiškai stebėdamas ekraną, gali žinoti, kada bendri nuostoliai padidėja (A) arba sumažėja (B). Išsamesnis reguliavimas gaunamas kontroliuojant valytuvo ir kuliamosios bendrų nuostolių lygį.

5. Jei augalų būklė per dieną pasikeitė (šiaudų drėgmė, rasa ir t. t.), retkarčiais patikrinkite nuostolius, kad nustatytumėte, ar reikia atlikti reguliavimą.



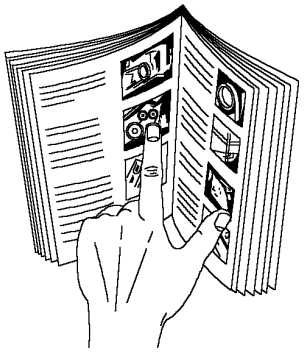
H87033 —UN—30NOV06

A—Sumažinti **B—Didinti**

OUO6075,0001836 -26-12JUN14-4/4

VisionTrak–pirminis mašinos reguliavimas

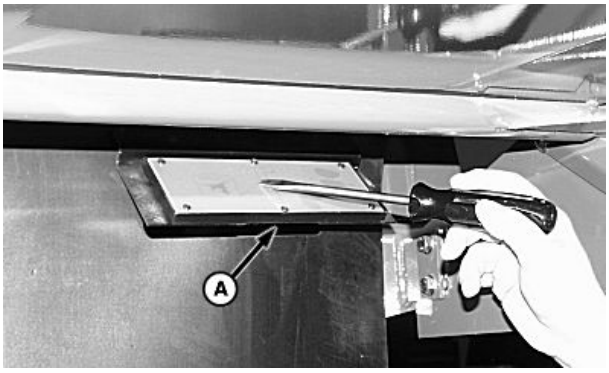
Prieš pradedant bet kokį VisionTrak reguliavimą darbinių charakteristikų ekrane, nustatykite mašiną, kad ji dirbtų didžiausia galia. Reguliavimai turi atitikti atitinkamas lauko ir pasėlių sąlygas (Žr. pasėlių nustatymų skyrių).



H52739 —UN—05MAR99

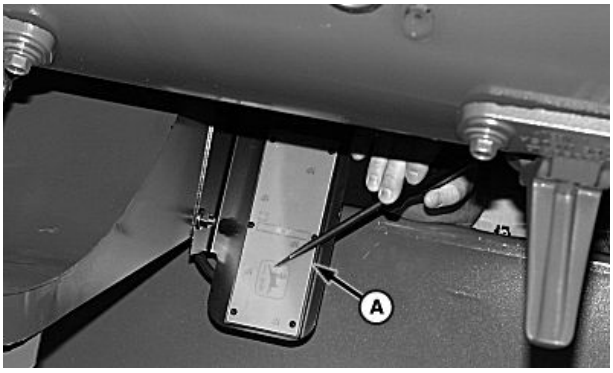
OUO6075,00004CE -26-19NOV09-1/1

VisionTrak™ darbiniai tikrinimai



H70998 —UN—25JAN02

Dešinysis grūdų valytuvo jutiklis



H70999 —UN—25JAN02

Kuliamosios jutiklis

A—Jutiklis

PASTABA: Veikimo patikrinimui reikia dviejų žmonių. Vienas asmuo turi pasilikti sėdėti ant operatoriaus sėdynės, o kitas stuksenti jutiklius.

1. Pasukite paleidimo jungiklį į darbinę padėtį (RUN), bet nepaleiskite kombaino.
2. Įjunkite pjaunamosios jungiklį.

PASTABA: TURI būti nustatyti javai, kurie buvo anksčiau sukalibruoti. Grūdų nuostolio kalibravimo reikšmė TURI būti mažesnis nei 50.

3. Kelis kartus pastuksenkite norimą jutiklį (A). Asmuo, stebintis VisionTrak™ ekraną turi matyti gūdų valytuvo nuostolių indikatoriaus arba kuliamosios nuostolių indikatoriaus judėjimą.

PASTABA: Grąžinkite grūdų nuostolio kalibravimo reikšmę į pradinę reikšmę arba atlikite kitų augalų kalibravimą.

4. Išjunkite pjaunamosios jungiklį ir pasukite paleidimo jungiklį į išjungimo padėtį OFF.
5. Jei VisionTrak™ neveikia po šių patikrinimų, kreipkitės į John Deere oficialųjį atstovą.

OUO6075,00017F4 -26-08MAY14-1/1

Kalibravimo procedūros – kada kalibruoti

Sąraše rodomi visi galimi kalibravimai. Priklausomai nuo mašinos parinkčių ir pjaunamosios tipų, rodomas aprašas gali neatitikti ekrane rodomo kalibravimo meniu.

PASTABA: Ekrane rodomi klaidų kodai, jei kalibravimo procedūros metu yra gedimas. Priežastys, sukėlusios klaidas, turi būti pašalintos prieš tęsiant kalibravimą.

- **Geltoni mirksintys signalai –** atlikite kalibravimą;
  - Kai valdymo blokas RC1, geltonai mirksinčio žibinto lemutės arba susiję komponentai buvo pakeisti ar sureguliuoti.
- **Kukurūzų pjaunamosios atskyrimo plokštės tarpas –** atlikite kalibravimą;
  - Kai LC1 valdymo blokas arba atskyrimo plokštė padėties jutiklis arba susiję komponentai buvo pakeisti ar sureguliuoti.
- **Nuožulniosios kameros pakėlimo greitis –** atlikite kalibravimą;
  - Jei buvo pakeistas valdymo blokas LC1.
  - Prijungę pjaunamąją prie kombaino pirmą kartą.
  - Jei prie pjaunamosios pridedami arba nuo jos nuimami sunkūs padargai.
- **Nuožulniosios kameros išilginio pakreipimo diapazonas (jei įrengta) –** atlikite kalibravimą;
  - Kai valdymo blokas LC1, arba valdymo blokas CAB, arba tiektuvo korpuso išilginio pakreipimo padėties jutiklis arba susiję komponentai buvo pakeisti ar sureguliuoti.
- **Nuožulniosios kameros pakreipimo diapazonas (jei įrengta) –** atlikite kalibravimą;
  - Jei buvo pakeistas valdymo blokas LC1.
  - Jei buvo pakeistas ar sureguliuotas nuožulniosios kameros pokrypio jutiklis ar susiję komponentai.
  - Prieš prijungiant pjaunamąją prie kombaino.
- **Nuožulniosios kameros pakreipimo greitis (jeigu įrengta) –** atlikite kalibravimą;
  - Jei buvo pakeistas ar sureguliuotas nuožulniosios kameros pokrypio jutiklis ar susiję komponentai.
  - Prieš prijungiant pjaunamąją arba, kai pjaunamoji prijungiama prie kombaino pirmą kartą.
- **Pjaunamoji –** atlikite kalibravimą;
  - Jei buvo pakeistas valdymo blokas LC1.
  - Jei pakeičiamas / reguliuojamas pjaunamosios aukščio valdymo jutiklis arba susiję komponentai.
  - Prijungę pjaunamąją prie kombaino pirmą kartą.

  PASTABA: Kai keičiamos pjaunamosios, turi būti atliktas masės srauto vibracijos kalibravimas visiems pjaunamiems augalams.

- **Masės srauto vibracijos (jeigu įrengta) -** atlikite kalibravimą;
  - Kai valdymo blokas AYM arba susiję komponentai buvo pakeisti ar sureguliuoti.
- **Drėgmės jutiklio temperatūra (jeigu įrengta) –** atlikite kalibravimą;
  - Kai valdymo blokas AYM arba susiję komponentai buvo pakeisti ar sureguliuoti.
- **Lenktuvų ir pjovimo mechanizmo padėtis (europinės 600X pjaunamosios platformos) –** atlikite kalibravimą;
  - Pakeitę arba sureguliavę valdymo bloko LC1 arba lenktuvo (pjovimo mechanizmo) padėties jutiklius arba susijusias dalis.
- **Grūdų valytuvo viršutinio sieto padėtis –** atlikite kalibravimą;
  - Kai LC2 valdymo blokas arba viršutinio sieto pozicinis variklis buvo pakeistas ar sureguliuotas arba yra nesureguliuojamas.
- **Grūdų valytuvo apatinio sieto padėtis –** atlikite kalibravimą;
  - Kai LC2 valdymo blokas arba apatinio sieto pozicinis variklis buvo pakeistas ar sureguliuotas arba yra nesureguliuojamas.

  SVARBU: Kalibravimas neturėtų būti atliekamas su įmontuotais apvaliais plieniniais pobūgnio virbais. Gali būti nustatyta neteisinga nulinė padėtis.

- **Kuliamosios tarpas –** atlikite kalibravimą;
  - Kai pakeičiamas ar sureguliuojamas valdymo blokas LC2, kūlimo tarpo jutiklis ar susiję komponentai.

  PASTABA: Prieš pradėdami pobūgnio oro šalinimo kalibravimą, įsitikinkite, kad išlyginimo varžtai yra laikymo padėtyje, oro šalinimo žarnos yra prijungtos, o variklis užvestas.

- **Pobūgnio oro šalinimas (aktyvaus pobūgnio atskyrimo parinktis) –** atlikite kalibravimą;
  - Jeigu buvo pakeistas bet kuris pobūgnio sistemos hidraulinis komponentas.
  - Jeigu į hidraulinę sistemą pateko oro.
- **Pobūgnio išlyginimas (aktyvaus pobūgnio atskyrimo parinktis) –** atlikite kalibravimą;
  - Kai pakeičiamas ar sureguliuojamas valdymo blokas LC2, kūlimo tarpo jutiklis ar susiję komponentai.
  - Kai buvo išimti ar pakeisti pobūgniai arba kai buvo pakeisti ar sureguliuoti susiję komponentai.
- **Iškrovimo sraigto įjungimas –** atlikite kalibravimą;
  - Kai buvo pakeistas ar sureguliuotas valdymo blokas RC2, iškrovimo sraigto diržas ar susiję komponentai.

  PASTABA: Išeigos kalibravimas turi būti atliekamas kasmet ir su kiekvienais nuimamais augalais, kad būtų užtikrinami tikslūs grūdų svorio matavimai. Be to, įsitikinkite, kad masės srauto vibracijos kalibravimas buvo atliktas kiekvieniems augalams.

  Išsamesnės informacijos apie išeigos kalibravimą ieškokite “CommandCenter” ekranų sekcijose.

- **Išeigos kalibravimas (jei yra) –** atlikite kalibravimą, kai buvo pakeistas ar sureguliuotas AYM valdymo blokas ar susiję komponentai.
  - Ribotas tikslumas – naudotojo kalibravimo procedūra nebuvo atlikta. Sistema nustato numatytąją fiksuotą vidinio kalibravimo reikšmę, kurios koreguoti negalima.

Tęsinys sekančiame puslapyje

- Vidutinis tikslumas – naudotojas surinko ir pasirinko vieną iš trijų įkrovų. Sistema naudoja šias reikšmes koreguoti vidinio kalibravimo reikšmę.
- Didžiausiais tikslumas – naudotojas surinko ir pasirinko mažiausiai keturias kalibravimo įkrovas. Sistema naudoja šias reikšmes koreguoti vidinio kalibravimo reikšmę.

PASTABA: Galima išsaugoti 13 įkrovos identifikavimo numerių, kol atmintis bus užpildyta, tada įkrovos identifikavimo numerį teks išmesti.

OUO6075,0001869 -26-01JUL14-2/2

Kalibravimo procedūros

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima diagnostikos piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima kalibravimo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas kalibravimo meniu (B).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas **norimas kalibravimas**.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (C).

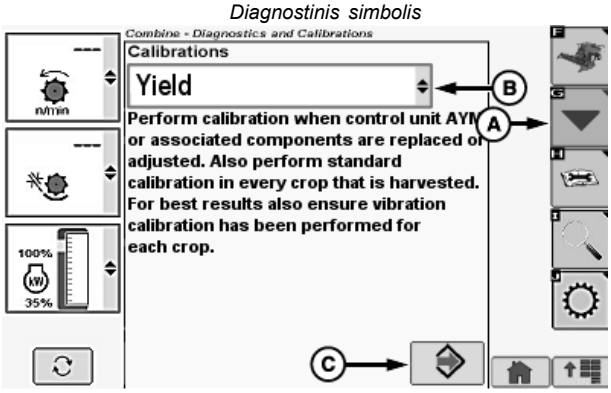
Kalibruodami vykdykite ekrane pateikiamas instrukcijas.

Taip pat atlikite kitus reikiamus kalibravimus.

A—Kalibravimo piktograma
B—Kalibravimo meniu
C—Įvedimo / sutikimo piktograma

H94478 —UN—31MAR10

Diagnostinis simbolis



H94928 —UN—11OCT10

OUO6075,0000623 -26-26APR10-1/1

Kalibravimo klaidų kodai

PASTABA: Jei atliekant kalibravimą bus klaidų kodų, tai kodai bus rodomi CommandCenter ekrane. Priežastys, sukėlusios klaidas, turi būti pašalintos prieš tęsiant kalibravimą.

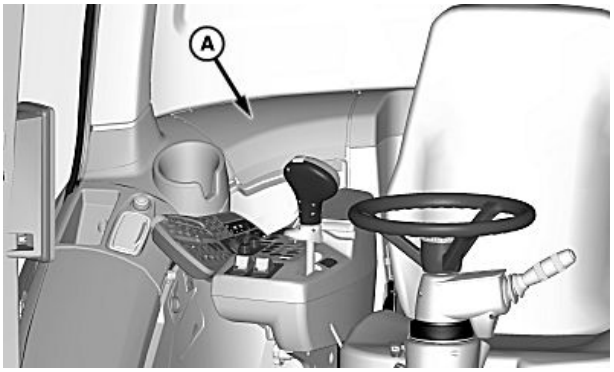
Jei kalibruojant mašiną pasirodo kalibravimo klaidų kodai, daugiau informacijos rasite skyriuje Diagnostiniai gedimų kodai.

OUO6075,0000624 -26-22JAN10-1/1

Instrukcijų laikymo vieta

Laikykite mašinos operatoriaus vadovą ir nustatymų kortelę skyrelyje (A) ties galine kabinos sienele.

A—Skyrius



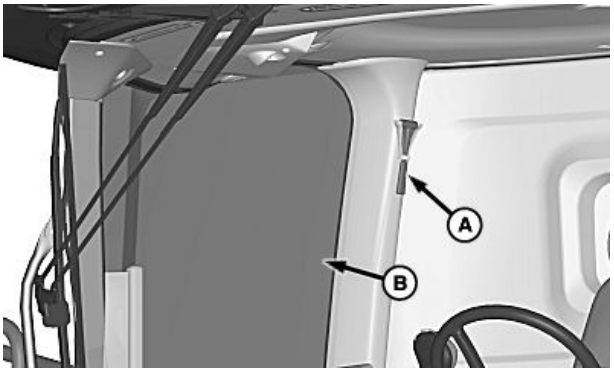
H95270 —UN—04FEB10

OUO6075,0000628 -26-04FEB10-1/1

Avarinis išėjimas

Paimkite plaktuką (A) ir išdaužkite langą (B), kad galėtumėte išeiti iš kabinos. Dėl lango pakeitimo kreipkitės į John Deere oficialų atstovą.

A—Plaktukas **B—Langas**



H95176 —UN—22JAN10

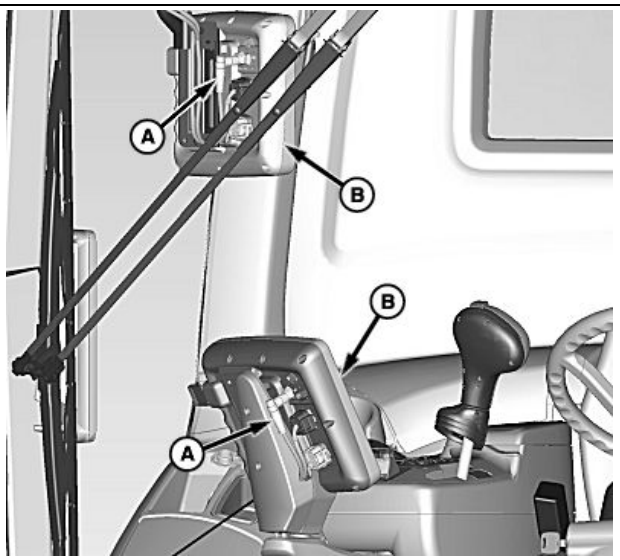
OUO6075,0000626 -26-22JAN10-1/1

John Deere FarmSight™ eterneto jungtis (jeigu įrengta)

PASTABA: John Deere FarmSight™ paruoštos mašinos turi įrengtą eterneto laidą, nuvestą į porankio ekraną (jeigu įrengtas GreenStar™ 3 2630 ekranas).

Eterneto laidai (A) naudojami prijungti GreenStar™ 3 2630 ekranui (B), esančiam ant porankio, arba kampiniam ekranui su John Deere FarmSight™ technologija. Papildomi valdymo blokai yra po porankiu ant kabinos grindų. Norėdami rasti daugiau informacijos, žiūrėkite konkretų John Deere FarmSight™ operatoriaus vadovą.

A—Eterneto laidai **B—GreenStar™ 3 2630 ekranas**

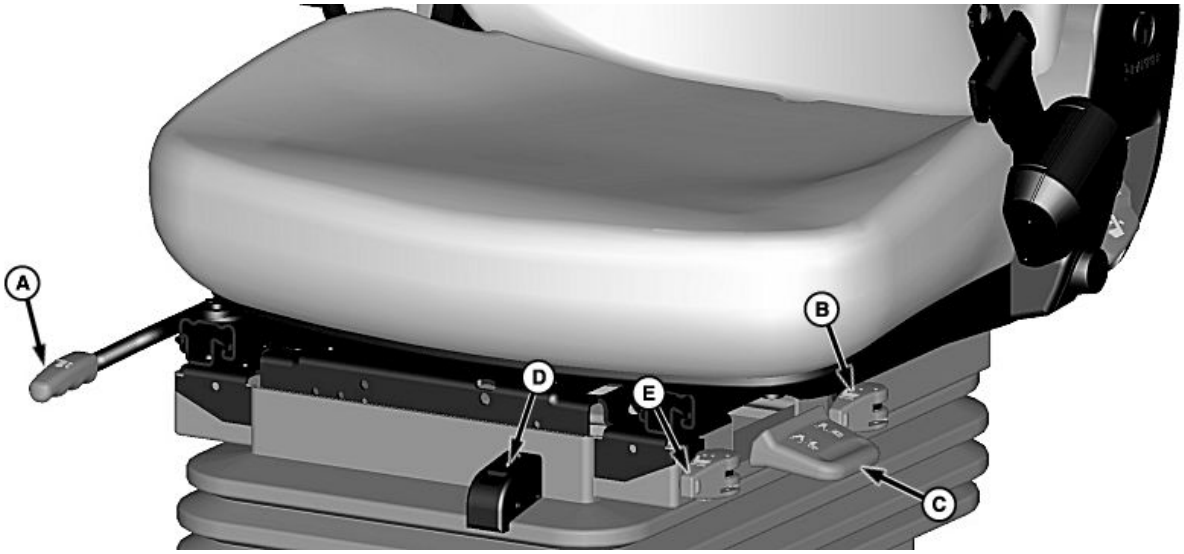


H1106182 —UN—15NOV12

FarmSight yra Deere & Company prekės ženklas
GreenStar yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,00012CD -26-16NOV12-1/1

ComfortCommand operatoriaus sėdynė (bazinė sėdynė) – reguliavimas



H97561 —UN—02JUN11

PASTABA: Sėdynėje yra sėdynės jutiklio sistema. Jeigu pjaunamosios ir kuliamosios sistemos yra įjungtos ir operatorius pakyla nuo sėdynės, pjaunamosios pavaros sistema išjungiama.

A – reguliavimo pirmyn / atgal rankena leidžia stumiant sėdynę pirmyn arba atgal pasirinkti geriausią darbo padėtį.

B – vertikalių smūgių amortizavimo valdiklis riboja aukštyn nukreiptus sėdynės pakabos judesius.

PASTABA: Pastumkite rankenėlę pirmyn minkštam važiavimui ir atgal kietam važiavimui. Tarp šių dviejų padėčių yra vidutinis kietumas.

C – svorio / aukščio reguliavimo rankena pakelia arba nuleidžia sėdynę. Norėdami pakelti sėdynę rankeną traukite aukštyn, norėdami nuatleisti – spauskite žemyn. Reguliuokite sėdynę, kol svorio / aukščio indikatoriuje bus matoma žalia žymė.

PASTABA: Galima sureguliuoti pakabą taip, kad ji ribas pasiektų minimaliame ir maksimaliame aukštyje, ir tokiu būdu ją tarsi standžiai užfiksuoti. Pakabos aukščio reguliavimas taip pat pasiekia ribas, jei yra parinktas per arti kraštutinių padėčių.

Neleiskite kompresoriui veikti ilgiau nei vieną minutę, kai reguliuojate sėdynę.

Jei sėdynės neamortizuoja arba nesiūbuoja, kreipkitės į savo John Deere atstovą.

D – svorio / aukščio indikatorius pateikia operatoriui vizualią esamo svorio ir aukščio indikaciją. Svorio / aukščio reguliavimo rankena reguliuokite sėdynę, kol indikatoriuje pasirodys žalia žymė.

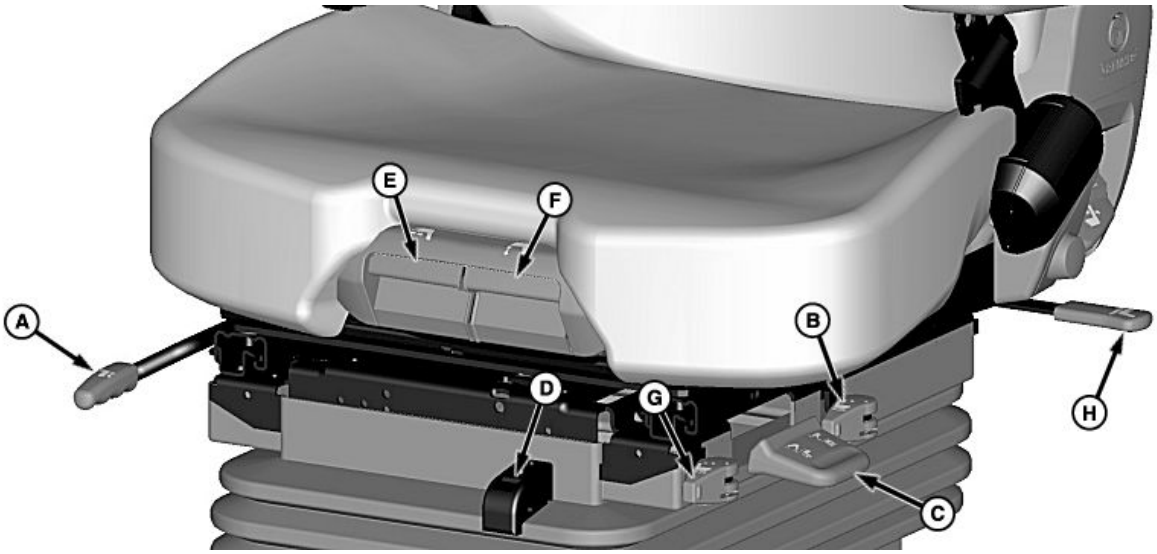
PASTABA: Sureguliuokite sėdynę pagal operatoriaus svorį ir aukštį. Tai užtikrins operatoriui geriausią važiavimo zonos saugą. Sėdynėje įmontuotas viršutinės ir apatinės vertikalios sėdynės eigos amortizatorius, užtikrinantis lygesnį važiavimą.

E – fiksuojanti reguliavimo pirmyn / atgal rankena blokuoja arba atpalaiduoja judėjimą pirmyn arba atgal. Norėdami užfiksuoti rankeną pakelkite, norėdami atleisti – spauskite žemyn.

PASTABA: Judėjimo pirmyn / atgal fiksatorius padeda kompensuoti smūgius.

OUO6075,00007BB -26-09AUG10-1/1

ComfortCommand™ operatoriaus sėdynė (aukštos kokybės medžiaginė sėdynė) – reguliavimas



H96739 —UN—02JUN11

PASTABA: Sėdynėje yra operatoriaus buvimo nustatymo sistema. Jeigu pjaunamosios ir kuliamosios sistemos yra įjungtos ir operatorius pakyla nuo sėdynės, pjaunamosios pavaros sistema išjungiama.

A – judėjimo pirmyn / atgal reguliavimo rankena – galima stumdyti sėdynę pirmyn arba atgal ir pasirinkti patogiausią darbo padėtį.

B – vertikalių smūgių slopinimo rankenėlė riboja sėdynės pakabos judėjimą aukštyn.

PASTABA: Pastumkite rankenėlę pirmyn minkštam važiavimui ir atgal kietam važiavimui. Tarp šių dviejų padėčių yra vidutinis kietumas.

C – svorio / aukščio reguliavimo rankenėlė pakelia arba nuleidžia sėdynę. Norėdami pakelti sėdynę rankeną pakelkite, norėdami nuleisti – spauskite žemyn. Reguliuokite sėdynę, kol svorio / aukščio indikatoriuje bus matoma žalia žymė.

PASTABA: Galima sureguliuoti pakabą taip, kad ji ribas pasiektų minimaliame ir maksimaliame aukštyje, ir tokiu būdu ją tarsi standžiai užfiksuoti. Pakabos aukščio reguliavimas taip pat pasiekia ribas, jei yra parinktas per arti kraštutinių padėčių.

Neleiskite kompresoriui veikti ilgiau nei vieną minutę, kai reguliuojate sėdynę.

Jei sėdynės pakaba nesiūbuoja arba neprisipučia, kreipkitės į savo John Deere atstovą.

D – svorio / ūgio indikatorius pateikia operatoriui vaizdinę indikaciją apie esamą svorį ir aukštį. Reguliuokite sėdynę, svorio / ūgio reguliavimo rankena kol indikatoriuje bus matoma žalia žymė.

PASTABA: Sureguliuokite sėdynę pagal operatoriaus svorį ir ūgį. Taip operatoriui užtikrinama geriausia važiavimo zonos apsauga. Sėdynėje įmontuotas viršutinės ir apatinės vertikalios sėdynės eigos amortizatorius, užtikrinantis lygesnį važiavimą.

E – sėdynės dugno gylio reguliavimo rankena judina sėdynės apačią pirmyn arba atgal geriausiai darbo padėčiai pasirinkti.

F – sėdynės dugno kampo reguliavimo rankena pakelia arba nuleidžia sėdynės pagalvėlę į geriausią darbinę padėtį.

G – išilginio izoliavimo reguliavimo rankena blokuoja arba atlaisvina judesius pirmyn arba atgal. Norėdami užfiksuoti rankeną pakelkite, norėdami atleisti – spauskite žemyn.

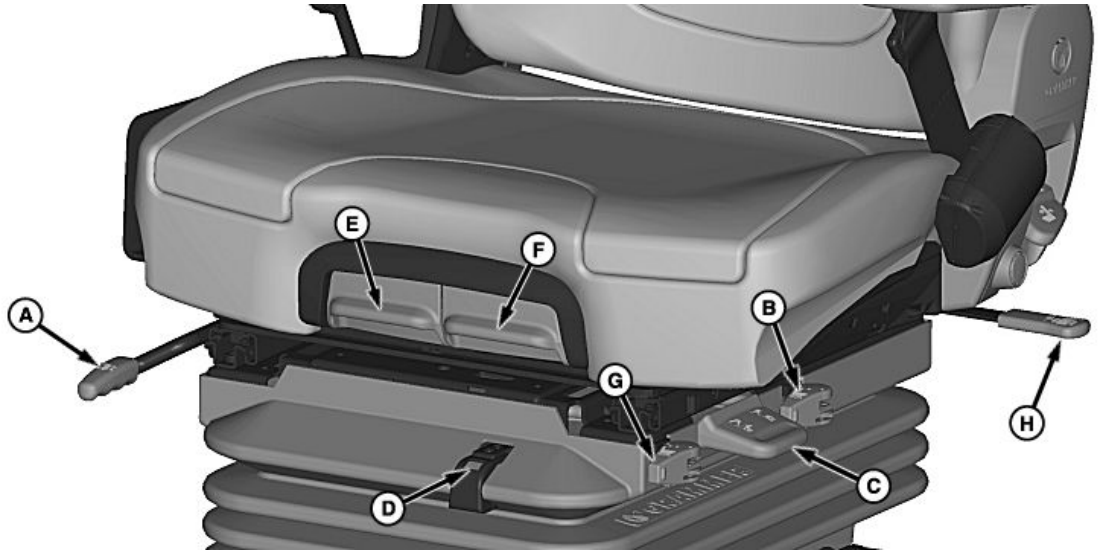
PASTABA: Išilginės eigos izoliatorius sugeria smūgius.

G – šoninio izoliavimo reguliavimo rankena blokuoja arba atlaisvina judesius į šalis. Pastumkite rankeną pirmyn, kad atlaisvintumėte, arba patraukite rankeną atgal norėdami blokuoti.

PASTABA: Šoninis izoliavimas sugeria smūgius.

OUO6075,000127F -26-16OCT12-1/1

ComfortCommand™ operatoriaus sėdynė (aukštos kokybės odinė sėdynė) – reguliavimas



H106058 —UN—31OCT12

PASTABA: Sėdynėje yra operatoriaus buvimo nustatymo sistema. Jeigu pjaunamosios ir kuliamosios sistemos yra įjungtos ir operatorius pakyla nuo sėdynės, pjaunamosios pavaros sistema išjungiama.

A – judėjimo pirmyn / atgal reguliavimo rankena – galima stumdyti sėdynę pirmyn arba atgal ir pasirinkti patogiausią darbo padėtį.

B – vertikalių smūgių slopinimo rankenėlė riboja sėdynės pakabos judėjimą aukštyn.

PASTABA: Pastumkite rankenėlę pirmyn minkštam važiavimui ir atgal kietam važiavimui. Tarp šių dviejų padėčių yra vidutinis kietumas.

C – svorio / aukščio reguliavimo rankenėlė pakelia arba nuleidžia sėdynę. Norėdami pakelti sėdynę rankeną pakelkite, norėdami nuleisti – spauskite žemyn. Reguliuokite sėdynę, kol svorio / aukščio indikatoriuje bus matoma žalia žymė.

PASTABA: Galima sureguliuoti pakabą taip, kad ji ribas pasiektų minimaliame ir maksimaliame aukštyje, ir tokiu būdu ją tarsi standžiai užfiksuoti. Pakabos aukščio reguliavimas taip pat pasiekia ribas, jei yra parinktas per arti kraštutinių padėčių.

Neleiskite kompresoriui veikti ilgiau nei vieną minutę, kai reguliuojate sėdynę.

Jei sėdynės pakaba nesiūbuoja arba neprisipučia, kreipkitės į savo John Deere atstovą.

D – svorio / ūgio indikatorius pateikia operatoriui vaizdinę indikaciją apie esamą svorį ir aukštį. Reguliuokite sėdynę, svorio / ūgio reguliavimo rankena kol indikatoriuje bus matoma žalia žymė.

PASTABA: Sureguliuokite sėdynę pagal operatoriaus svorį ir ūgį. Taip operatoriui užtikrinama geriausia važiavimo zonos apsauga. Sėdynėje įmontuotas viršutinės ir apatinės vertikalios sėdynės eigos amortizatorius, užtikrinantis lygesnį važiavimą.

E – sėdynės dugno gylio reguliavimo rankena judina sėdynės apačią pirmyn arba atgal geriausiai darbo padėčiai pasirinkti.

F – sėdynės dugno kampo reguliavimo rankena pakelia arba nuleidžia sėdynės pagalvėlę į geriausią darbinę padėtį.

G – išilginio izoliavimo reguliavimo rankena blokuoja arba atlaisvina judesius pirmyn arba atgal. Norėdami užfiksuoti rankeną pakelkite, norėdami atleisti – spauskite žemyn.

PASTABA: Išilginės eigos izoliatorius sugeria smūgius.

G – šoninio izoliavimo reguliavimo rankena blokuoja arba atlaisvina judesius į šalis. Pastumkite rankeną pirmyn, kad atlaisvintumėte, arba patraukite rankeną atgal norėdami blokuoti.

PASTABA: Šoninis izoliavimas sugeria smūgius.

OUO6075,0001280 -26-31OCT12-1/1

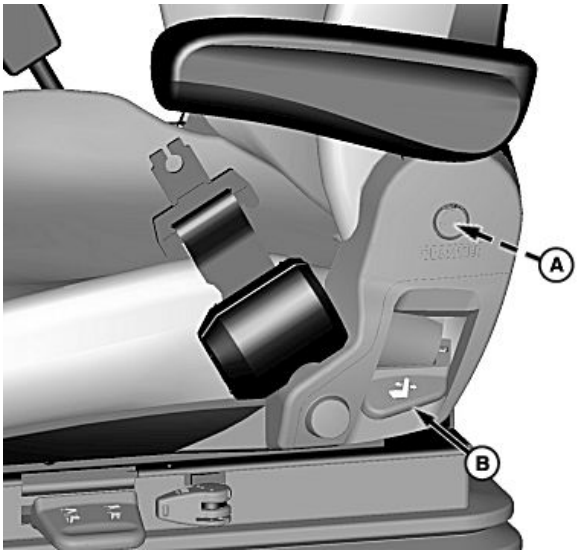
Kairysis porankis ir sėdynės atlošas (bazinė sėdynė) – reguliavimas

A – porankio aukščio reguliavimas nuimkite apvalų dangtelį nuo gaubto ir atlaisvinkite 13 mm (1/2 in.) veržlę. Nustatykite porankį į norimą padėtį, priveržkite veržlę pagal techninius reikalavimus ir vėl uždėkite dangtelį.

Specifikacija

Veržlė—Sukimo momentas.....25 Nm (221 lb–in.)

B – atlošo kampo reguliavimo rankena reguliuoja sėdynės atlošo kampą. Patraukite aukštyn rankeną, nustatykite atlošą į norimą padėtį ir atleiskite rankeną.



H97562 —UN—02JUN11

OUO6075,0000795 -26-09AUG10-1/1

Kairysis porankis ir sėdynės atlošas (aukštos kokybės medžiaginė / odinė sėdynė) – reguliavimas

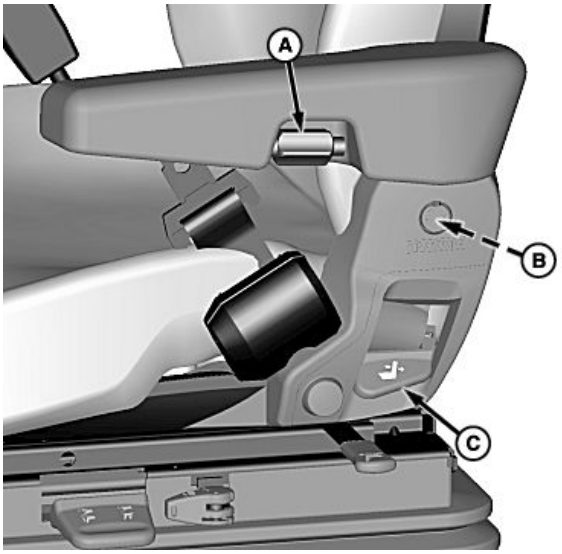
A – porankio kampo reguliavimo rankenėlė reguliuoja porankį aukštyn arba žemyn. Sukdami rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę nuleiskite, prieš laikrodžio rodyklę - kelkite.

B – porankio aukščio reguliavimas nuimkite apvalų dangtelį nuo gaubto ir atlaisvinkite 13 mm (1/2 in.) veržlę. Sureguliuokite porankis į norimą padėtį, priveržkite veržlę pagal techninius reikalavimus ir vėl uždėkite dangtelį.

Specifikacija

Veržlė—Veržimo jėga.....25 N·m (221 lb-in)

C – atlošo kampo reguliavimo rankena reguliuoja sėdynės atlošo kampą. Patraukite aukštyn rankeną, sureguliuokite atlošą į norimą padėtį ir atleiskite rankeną.



H96740 —UN—02JUN11

OUO6075,0001282 -26-31OCT12-1/1

Šildomos / vėdinamos sėdynės jungiklis (aukštos kokybės odinė sėdynė)

PASTABA: Kad šildoma / vėdinama sėdynė veiktų, turi būti įjungtas užvedimo jungiklis arba turi būti paleista mašina.

Šildoma / vėdinama sėdynė suteikia operatoriui komforto esant žemai ar aukštai temperatūrai. Šildomos / vėdinamos sėdynės jungiklis (A) esantis atlošo kairėje įjungia arba išjungia sėdynės šildymą arba vėdinimą.

- Jungikliui esant viršutinėje padėtyje įjungiamas sėdynės šildytuvas (sėdynės vėdinimas išjungtas).
- Jungikliui esant vidurinėje padėtyje sėdynės šildytuvas ir sėdynės vėdinimas išjungti.
- Jungikliui esant apatinėje padėtyje įjungiamas vėdinimas sėdynės (sėdynės šildytuvas išjungtas).

A—Šildomos / vėdinamos sėdynės jungiklis

H106063 —UN—31OCT12

OUO6075,0001281 -26-31OCT12-1/1

Juosmens atramos jungiklis (aukštos kokybės odinė sėdynė)

PASTABA: Kad juosmens atrama veiktų, turi būti įjungtas užvedimo jungiklis arba turi būti paleista mašina.

Juosmens atrama suteikia operatoriui papildomo komforto viršutinėje ir apatinėje atlošo srityse. Juosmens atramos jungikliai (A ir B), esantys kairiojoje atlošo pusėje, padidina arba sumažina juosmens atramos lenktumą.

- Viršutinės juosmens atramos jungiklis – paspauskite jungiklį link pliuso (+) simbolio, norėdami padidinti viršutinės juosmens atramos lenktumą, arba paspauskite jungiklį link minuso (-) simbolio, norėdami sumažinti viršutinės juosmens atramos lenktumą.
- Apatinės juosmens atramos jungiklis – paspauskite jungiklį link pliuso (+) simbolio, norėdami padidinti apatinės juosmens atramos lenktumą, arba paspauskite jungiklį link minuso (-) simbolio, norėdami sumažinti apatinės juosmens atramos lenktumą.

H106066 —UN—31OCT12

A—Juosmens atramos jungiklis

B—Juosmens atramos jungiklis

OUO6075,00012E0 -26-31OCT12-1/1

Instruktoriaus sėdynė – reguliavimas

Sėdynės atlošą (A) ir sėdynės apačią (B) galima pakelti arba nuleisti į norimą darbo padėtį.

A—Sėdynės atlošas

B—Sėdynės apačia

H96631 —UN—26MAY10

OUO6075,000078B -26-26MAY10-1/1

Šaldytuvas (jeigu įrengtas)

PASTABA: Šaldytuvas veikia tik kai degimo raktelis yra įjungtas ir TURI likti prijungtas prie pagalbinio maitinimo lizdo, kad maistas ir gėrimai išliktų šalti.

Šaldytuvas leis laikyti maistą arba gėrimus šaltus visą dieną.

Pakelkite sėdynės apačią (A), norėdami atidaryti šaldytuvo viršutinį dangtį (B).

Šaldytuvo priekinį dangtį (C) galima atidaryti ir nepakėlus sėdynės apačios.

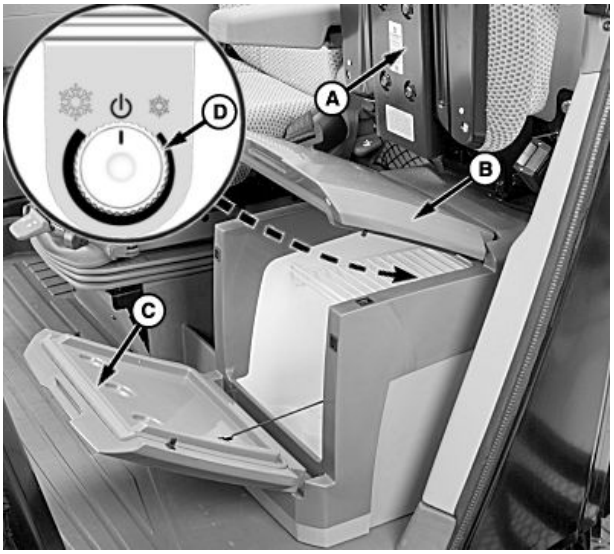
Pasukite temperatūros reguliatoriaus rankenėlę (D) pagal laikrodžio rodyklę norėdami sumažinti temperatūrą arba prieš laikrodžio rodyklę norėdami padidinti temperatūrą.

A—Sėdynės apačia

B—Viršutinis gaubtas

C—Priekinis gaubtas

D—Temperatūros reguliatoriaus rankenėlė

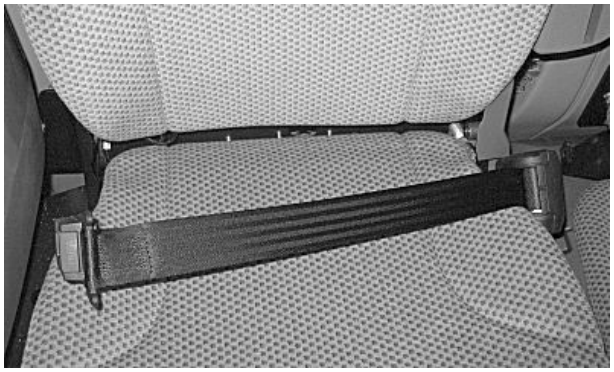


H96632 —UN—02NOV10

OUO6075,000078F -26-02NOV10-1/1

Saugos diržai

ĮSPĖJIMAS: Bent kartą per metus patikrinkite mašinos saugos diržus ir jų tvirtinimo sistemas. Jei saugos diržų sistemoje, įskaitant tvirtinimo elementus, susegimus, diržą arba fiksatorių, pastebimi pažeidimai, pavyzdžiui, įpjovimai, atbrizgimai, pernelyg didelis ar neįprastas susidėvėjimas, spalvos pokyčiai arba nutrynimai, būtina nedelsiant pakeisti visą saugos diržų sistemą. Savo saugumui diržų sistemą keiskite tik patvirtintomis naudoti atsarginėmis detalėmis, kreipkitės į John Deere atstovą.



H96657 —UN—01JUN10

Saugos diržai yra standartinė įranga ir operatoriaus, ir instruktoriaus sėdynėse. Juosmens tipo saugos diržai turi greitai mygtuku atpalaiduojamą sagtis ir automatinius diržų įtempiklius, kad galėtumėte nevaržomi išlipti ir įlipti į mašiną.

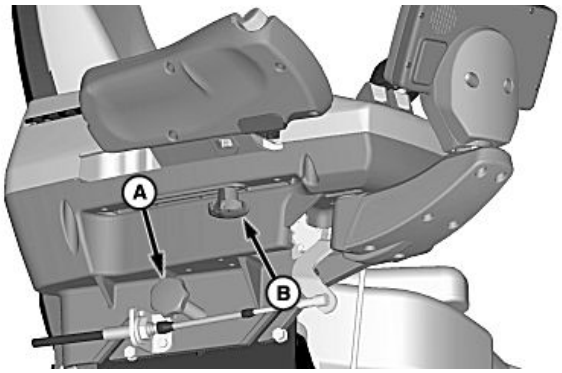
OUO6075,000062D -26-01JUN10-1/1

Porankio valdymo pultas – reguliavimas

Atlaisvinkite rankenėlę (A) ir pastumkite porankio valdymo pultą aukštyn / pirmyn arba žemyn / atgal į išorinės plokštės lizdus. Priveržkite rankenėlę, kad fiksuotumėte porankį jo vietoje.

Atlaisvinkite rankenėlę (B) ir pastumkite CommandARM valdymo pultą pirmyn / atgal. Priveržkite rankenėlę, kad fiksuotumėte valdymo pultą jo vietoje.

A—Rankenėlė **B—Rankenėlė**



H97713 —UN—20AUG10

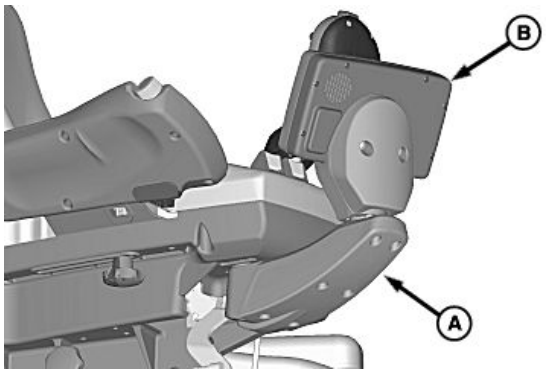
OUO6075,000078E -26-20AUG10-1/1

Porankio ekranas – reguliavimas

Pasukite kojelę (A) kairėn / dešinėn į norimą darbo padėtį.

Pasukite ekraną (B) kairėn / dešinėn arba pirmyn / atgal į norimą darbo padėtį.

A—Svirtis **B—Ekranas**



H97714 —UN—20AUG10

OUO6075,00008F8 -26-20AUG10-1/1

Papildomas maitinimo lizdų skydelis

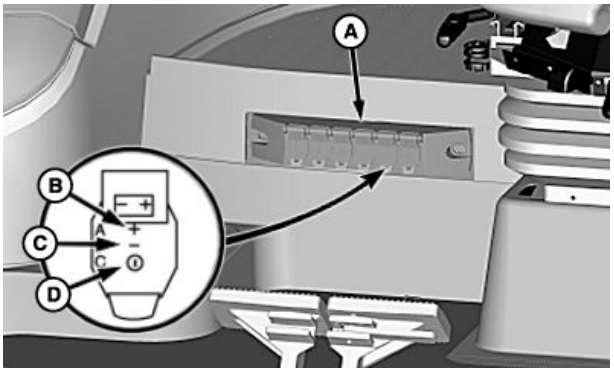
PASTABA: Maksimalus išjungiamo maitinimo kombinuotos srovės sąnaudos yra 20 A, o neišjungiamo maitinimo – 30 A.

Papildomame kištukinių lizdų skydelyje (A) yra šeši papildomi kištukiniai lizdai, esantys dešinės pusės lango apačioje gale. Šiuose lizduose yra paleidimo rakteliu išjungiama ir neišjungiama įtampa.

Plokščioje jungtyje (B) visada yra teigiama nuolatinė įtampa.

Plokščioje jungtyje (C) yra įžeminimas.

Plokščioje jungtyje (D) yra pagalbinis maitinio šaltinis (degimo raktelis įjungtas).



H94452 —UN—14MAY10

A—Papildomas maitinimo lizdų skydelis
B—Plokščias antgalis (teigiama nuolatinė srovė)
C—Plokščias antgalis įžeminimui
D—Plokščias antgalis (teigiamas, paleidimo jungiklis įjungtas)

OUO6075,00010C7 -26-08MAR12-1/1

Kabinos kopėtėlių padėtys (naudojant viengubas padangas)

ĮSPĖJIMAS: Nevažiuokite ar nebandykite užlipti ant priekinių ar galinių kopėtėlių mašinai judant.

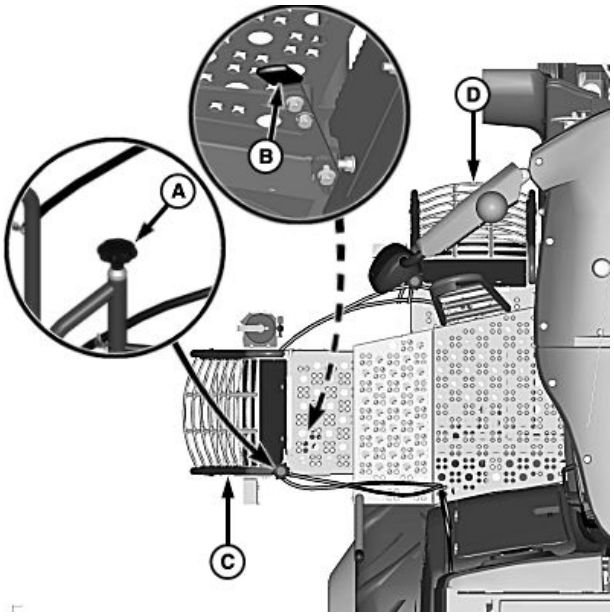
Kopėtėles naudojant rankeną (A) arba svirtį (B) galima pastatyti ant žemės arba kopėtėlių pagrindo.

Jei pasirodo, kad kopėtėlių fiksatorius yra laisvas, išvalykite fiksuojamo kaiščio vietą. Šioje vietoje nenaudokite alyvos arba plastinio tepalo.

Pasukite kopėtėlių fiksatorių pirmyn arba atgal į šias padėtis:

- **Padėtis (C):** įprastinė naudojimo padėtis dirbant.
- **Padėtis (D):** skirta mašinai transportuoti bendro naudojimo keliais.

ĮSPĖJIMAS: Prieš važiuodami bendro naudojimo keliais, visada pasukite kopėtėles į padėtį (D), kad sumažintumėte mašinos plotį ir nukreiptumėte gabaritinį / avarinį žibintą atvažiuojančių vairuotojų link.



H96381 —UN—14MAY10

A—Rankena
B—Svirtis
C—Lauko padėtis
D—Važiavimo keliu padėtis

OUO6075,000075F -26-29JUN11-1/1

Kabinos kopėtėlių padėtys (sudvejintų ratų konfigūracija)

ĮSPĖJIMAS: Nevažiuokite ar nebandykite užlipti ant priekinių ar galinių kopėtėlių mašinai judant.

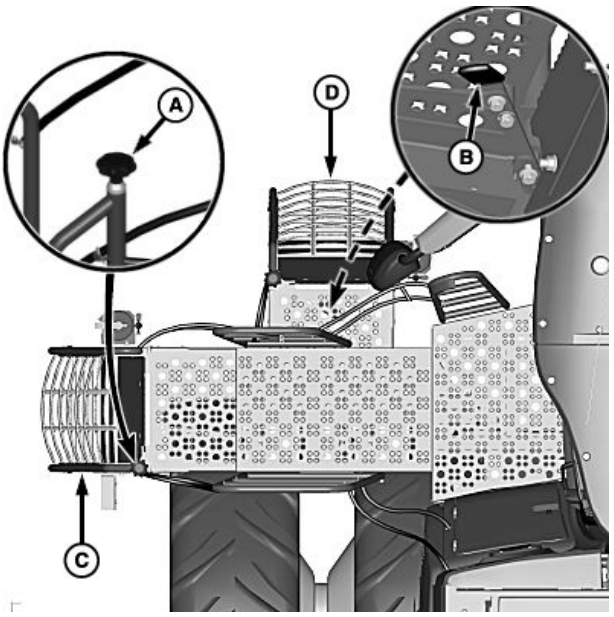
Kopėtėles naudojant rankeną (A) arba svirtį (B) galima pastatyti ant žemės arba kopėtėlių pagrindo.

Jei pasirodo, kad kopėtėlių fiksatorius yra laisvas, išvalykite fiksuojamo kaiščio vietą. Šioje vietoje nenaudokite alyvos arba plastinio tepalo.

Pasukite kopėtėlių fiksatorių pirmyn arba atgal į šias padėtis:

- **Padėtis (C):** įprastinė naudojimo padėtis dirbant.
- **Padėtis (D):** skirta mašinai transportuoti bendro naudojimo keliais.

ĮSPĖJIMAS: Prieš važiuodami bendro naudojimo keliais, visada pasukite kopėtėles į padėtį (D), kad sumažintumėte mašinos plotį ir nukreiptumėte gabaritinį / avarinį žibintą atvažiuojančių vairuotojų link.



H96380 —UN—14MAY10

A—Rankena
B—Svirtis
C—Lauko padėtis
D—Važiavimo keliu padėtis

OUO6075,0000630 -26-29JUN11-1/1

Gesintuvas

Mašinoje turi būti 6 kg (15 lb) bendrosios paskirties gesintuvas, atitinkantis šalyje patvirtintus reikalavimus. Gesintuvas ir laikiklis yra variklio platformos dešinėje.

Prižiūrėkite gesintuvą, kad jis būtų tinkamas naudoti.

Nuolat valykite variklį ir šalinkite dulkes, pelus bei šiaudus, kad nekiltų gaisro pavojus.

H39760 —UN—11OCT88

OUO6075,0000A9F -26-16NOV10-1/1

Gesintuvo vieta

Bendros paskirties gesintuvas yra ant priekinių laiptelių platformos.

H96654 —UN—27MAY10

Priekinė gesintuvo vieta

OUO6075,0000C9F -26-14JUN11-1/1

Vairo kolonėlė

A – garsinis signalas leidžia operatoriui perspėti pašalinius laikyti atokiau.

B – posūkio žibinto jungiklis leidžia operatoriui rodyti kairįjį arba dešinįjį posūkius.

ĮSPĖJIMAS: Vairą reguliuokite tik sustabdę mašiną.

C – vairo kolonėlės vertikalus reguliavimas leidžia operatoriui reguliuoti vairo kolonėlę aukštyn arba žemyn.

Atleiskite įvorę ir pastumkite ar patraukite vairą į norimą padėtį. Lengvai įtvirtinkite įvorę, kad vairas liktų norimoje padėtyje.

D – užvedimo jungiklis leidžia degimo raktelį nustatyti į šias padėtis:

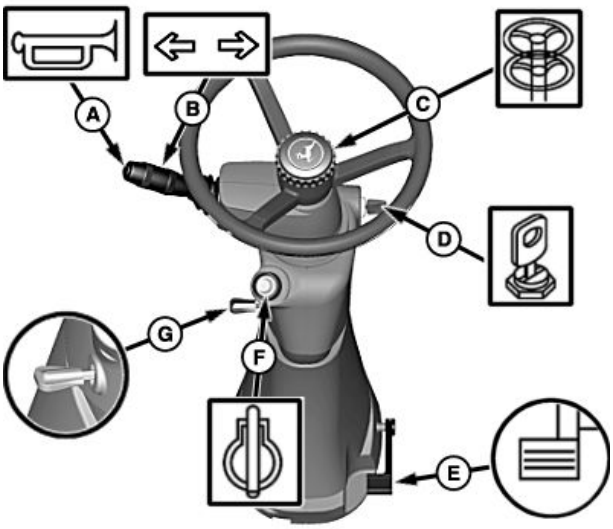
Pirmoji padėtis	Priedai
Antroji padėtis	Išjungta
Trečioji padėtis	Paleistas
Ketvirtoji padėtis	Užvesti

ĮSPĖJIMAS: Kolonėlę reguliuokite tik sustabdę mašiną. Nespauskite pedalo nelaikydami vairo.

E – vairo kolonėlės horizontalus reguliavimas leidžia operatoriui pedalu stumti vairo kolonėlę į reikiamą padėtį.

Paspausdami pedalą atleiskite vairo kolonėlės fiksavimą ir stumkite vairo kolonėlę į pageidaujamą padėtį. Atleidus pedalą kolonėlė užsifiksuoja.

PASTABA: Pagalbinė paleidimo priemonė veikia tik padėtyse RUN arba START.



H94521 —UN—02NOV10

F – pagalbinės užvedimo priemonės mygtukas (jeigu įrengtas) padeda operatoriui užvesti variklį šaltu oru.

ĮSPĖJIMAS: Vairą reguliuokite tik sustabdę mašiną.

G – vairo palenkimo reguliavimas (jeigu įrengtas) leidžia operatoriui rankena nustatyti vairo kolonėlę į norimą padėtį.

Patraukdami rankeną aukštyn atleiskite fiksavimą ir stumkite vairą į pageidaujamą padėtį. Atleiskite rankeną, kad užfiksuotumėte norimoje padėtyje.

OUO6075,0000634 -26-21MAR11-1/1

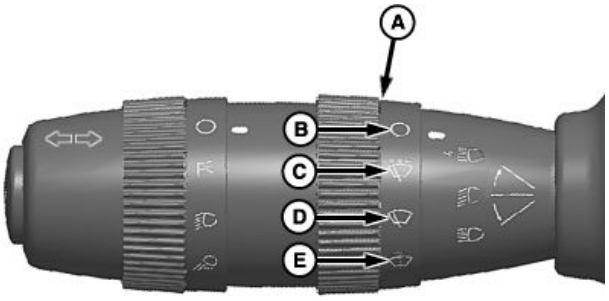
Priekinio stiklo valytuvo/plovimo įtaiso jungiklis

PASTABA: Kad priekinio stiklo valytuvas ir plovimo įtaisas veiktų, paleidimo raktelis turi būti paleidimo padėtyje arba kombainas turi būti paleistas.

Priekinio lango valytuvo / apiploviklio jungiklis (A) ant vairo kolonėlės atlieka šias funkcijas:

- Išjungta padėtis (B)
- Pertraukiamas valytuvo darbas (C)
- Įjungta valytuvo padėtis (D)
- Priekinio lango apiploviklis (E)

A—Priekinio stiklo valytuvo/purkštuvo jungiklis
B—IŠJUNGIMAS padėtis
C—Pertraukiama valytuvo padėtis
D—Įjungta valytuvo padėtis
E—Lango apiploviklis



H96489 —UN—22JUN11

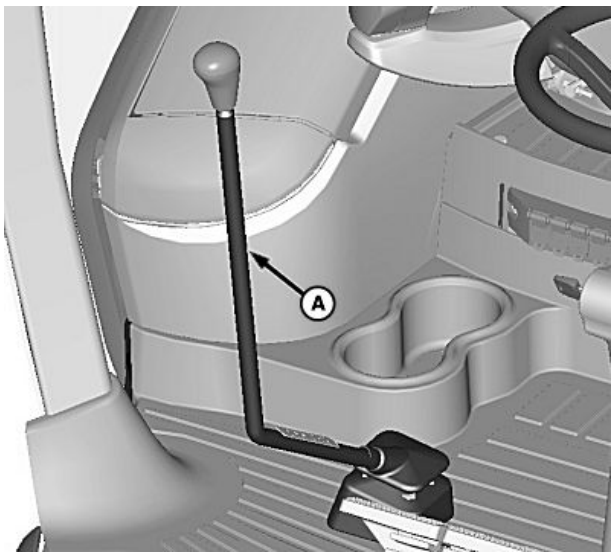
OUO6075,000076D -26-20MAY10-1/1

Pavarų perjungimo svirtis (jeigu įrengta)

SVARBU: Prieš perjungdami pavaras, sustabdykite mašiną ir perjunkite daugiafunkcinę valdymo svirtį į neutralią padėtį.

Perjungiant pavarų perjungimo svirtį (A) ji juda tiesia linija su fiksatoriais 1, 2 ir 3. Neutralioje padėtyje tarp 1 ir 2 pavaros juntamas mažesnis pasipriešinimas.

A—Pavarų perjungimo svirtis



H102184 —UN—13JUN11

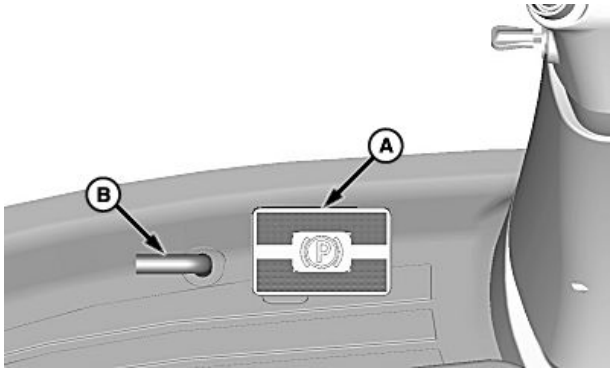
OUO6075,0000635 -26-13JUN11-1/1

Rankinis stovėjimo stabdys (jeigu įrengtas)

SVARBU: Mašinoje yra rankiniai stovėjimo stabdžio įjungimo ir išjungimo pedalai. Įsitikinkite, ar įjungiate parkavimo stabdžius veikiant varikliui ir mašinai stovint arba ir prieš išlipant iš mašinos su išjungtu varikliu.

Nuspauskite pedalą (A) stovėjimo stabdžiui įjungti ir pedalą (B) stovėjimo stabdžiui išjungti.

A—Pedalas (nuspaustas)
B—Pedalas (atlaisvintas)



H102186 —UN—13JUN11

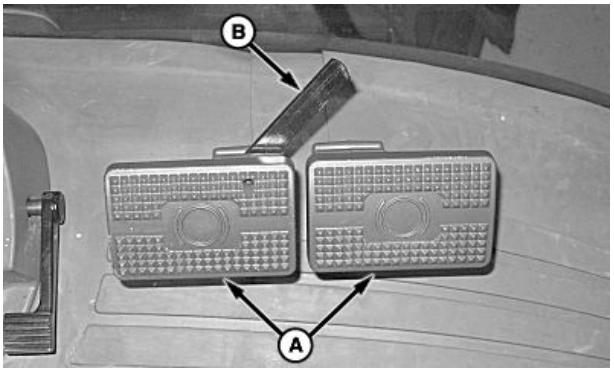
OUO6075,0000636 -26-17JUN13-1/1

Stabdžių pedalai

Darbui lauke palikite stabdžių pedalus (A) neužfiksuotus ir užfiksuokite stabdžių pedalus kartu (B) transportavimo metu.

A—Stabdžių pedalai

B—Fiksavimas (transportavimui)



H96681 —UN—01JUN10

OUO6075,0000637 -26-01JUN10-1/1

Įėjimo turėklas ir dešinioji aikštelė

ĮSPĖJIMAS: Nuožulniąją kamerą pakelkite iki galo ir nuleiskite avarinį stabdiklį ant nuožulniosios kameros kėlimo cilindro.

SVARBU: Prieš naudodamiesi turėklu uždarykite kabinos dureles.

Nejudinkite stiklo valytuvo svirties rankomis, nes galite sugadinti valytuvo mechanizmą.

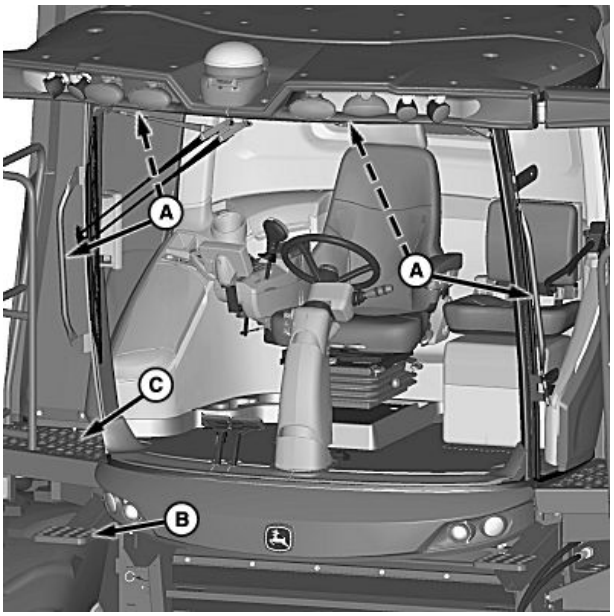
Naudokitės kopėtėlėmis bei aikštele valydami kairiąją kabinos pusę.

Prie nuožulniosios kameros prieisite naudodamiesi laipteliu kairėje pusėje.

Naudokite turėklus (A), esančius abejose kabinos pusėse ir ant kabinos viršaus.

Valydami priekinį kabinos stiklą ar priekinių šviesų bei valytuvo techninės priežiūros metu, stovėkite ant pakeltos nuožulniosios kameros.

Naudokitės laipteliu (B) bei aikštele (C) valydami dešiniąją kabinos pusę.



H94810 —UN—15JUL10

A—Turėklai
B—Laiptelis
C—Aikštelė

OUO6075,0000496 -26-08OCT09-1/1

GreenStar™ ekranas ir Harvest Monitor / Harvest Doc™ sistemos

GreenStar 3 CommandCenter ekranai yra įrengti ant porankio; juose yra tam tikra mašinos informacija ir GreenStar programos (išskyrus Harvest Doc).

GreenStar 3 2630 ekranas (papildoma parinktis) yra įrengtas ant porankio ir turi tam tikrą mašinos informaciją ir GreenStar programas.

GreenStar yra Deere & Company prekės ženklas
Harvest Monitor ir Harvest Doc yra bendrovės Deere & Company prekių ženklai

Papildomos informacijos apie Harvest Doc sistemą ieškokite šios eksploatacijos instrukcijos Harvest Doc skyriuje.

OUO6075,000062E -26-03NOV10-1/1

Žibintų jungikliai

PASTABA: Išjungus paleidimo jungiklį išėjimo šviesos pasiliks įjungtos 180 sek. (jeigu per penkias minutes prieš tai buvo įjungti važiavimo ar darbiniai žibintai). Operatorius gali apšviesti dešiniąją arba kairiąją mašinos pusę posūkio signalo svirtele.

Kai visos šviesos pirma įjungiamos naudojantis išjungtu paleidimo jungikliu, praeis šiek tiek laiko, kol šviesos įsijungs.

Apšvietimo pasirinkimo jungiklis (A) ant vairo kolonėlės atlieka šias funkcijas:

- Išjungta padėtis (B)
- Stovėjimo šviesų jungiklis (C) valdo:
  - Signalines šviesas
- Kelio šviesų jungiklis (D) valdo:
  - Avariniai (mirksintys) žibintai
  - Keturi priekiniai žibintai (du artimųjų šviesų žibintai ir du tolimųjų šviesų žibintai)
  - Švyturėlį
  - Artimosios važiavimo šviesos (jeigu įrengtos)
- Lauko šviesų jungiklis (E) valdo:
  - Grūdų bunkerio apšvietimą ir visus aštuonis priekinius žibintus
  - Eilių žibintus su posūkio žibintų svirtimi
  - Iškrovimo sraigto apšvietimą, kai ištrauktas
  - Gabaritiniai ir avariniai žibintai

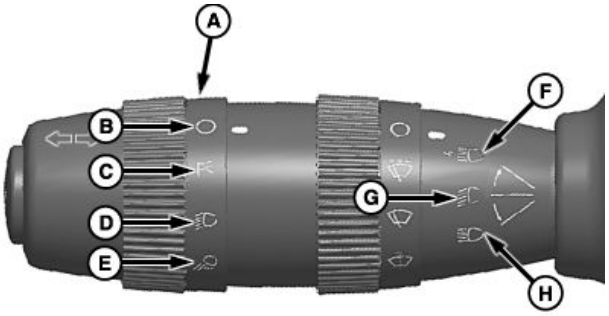
Šviesų pasirinkimo svirtis ant vairo kolonėlės yra naudojama valdyti priekinių žibintų tolimąsias / artimąsias šviesas:

PASTABA: Tolimųjų šviesų indikatorius šviečia kampiniame ekrane, kai svirtis momentinių tolimųjų šviesų ir tolimųjų šviesų padėtyse.

- Momentinės tolimosios šviesos (F):
  - Patraukus svirtį į viršutinę padėtį trumpam įsijungia tolimosios šviesos.
- Artimųjų šviesų padėtis (G):
  - Patraukite svirtį į vidurinę padėtį norėdami įjungti trumpąsias šviesas.
- Tolimųjų šviesų padėtis (H):
  - Pastumkite svirtį į apatinę padėtį norėdami įjungti priekinių žibintų tolimąsias šviesas.

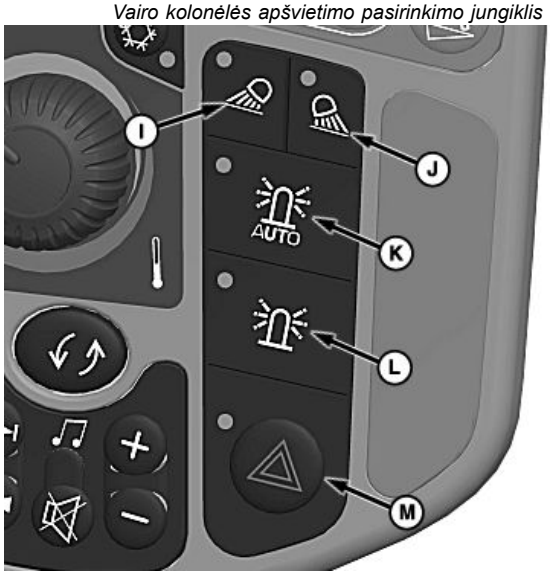
Porankio šviesų jungikliai atlieka šias funkcijas:

- Priekinių ražienos žibintų jungiklis (I) valdo:
  - Ražienos žibintus mašinos priekyje
  - kabinos skydo apšvietimas (jeigu įrengtas)
- Galinių iškrovimo žibintų jungiklis (J) valdo:
  - Galinius atliekų žibintus mašinos gale



H99531 —UN—22JUN11

Vairo kolonėlės apšvietimo pasirinkimo jungiklis



H99532 —UN—03JAN11

Porankio šviesų jungikliai

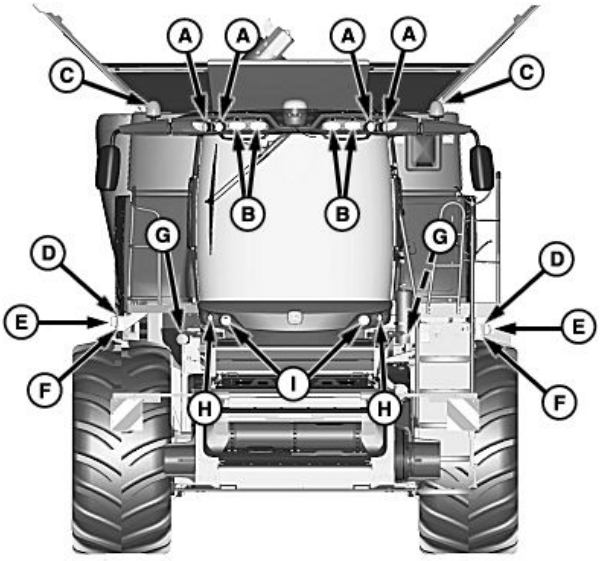
A—Apšvietimo pasirinkimo jungiklis
B—IŠJUNGTA padėtis
C—Stovėjimo šviesų jungiklis
D—Važiavimo žibintų jungiklis
E—Darbinių žibintų jungiklis
F—Momentinės tolimosios šviesos
G—Artimųjų šviesų padėtis
H—Tolimųjų šviesų padėtis
I— Priekinių ražienos šviesų jungiklis
J— Galinių iškrovimo šviesų jungiklis
K—Automatinio švyturėlio jungiklis
L—Švyturėlio jungiklis
M—Avarinių šviesų jungiklis

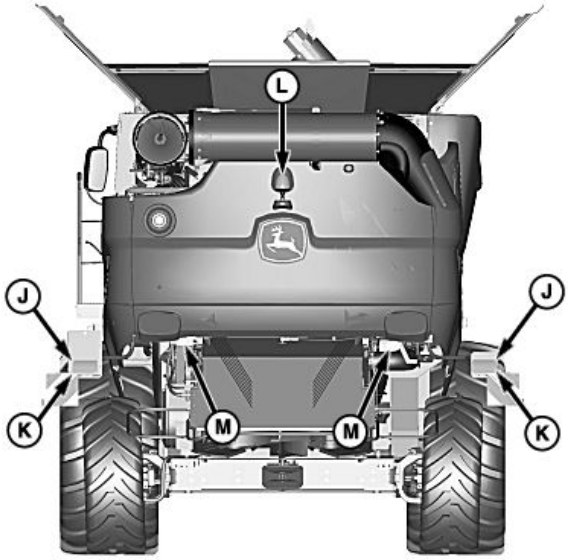
- Automatinio švyturėlio jungiklis (K) valdo:
  - Automatinis švyturėlis
- Švyturėlio jungiklis (L) valdo:
  - Švyturėlį
- Avarinių šviesų jungiklis (M) valdo:
  - Avariniai (mirksintys) žibintai

OUO6075,0001352 -26-30NOV12-1/1

Žibintų vietos

Vaizdas iš priekio ir galo – šviesos





H107108 —UN—28FEB13

A—Halogeniniai kabinos priekiniai žibintai arba didelio intensyvumo iškrovos (HID) kabinos priekiniai žibintai (papildoma parinktis)
B—Kabinos priekiniai žibintai (tolimosios / artimosios šviesos)
C—Švyturėliai
D—Avariniai žibintai (geltoni)
E—Avariniai žibintai (geltoni)
F—Signalinės šviesos (baltos)
G—Ražienų apšvietimo šviesos
H—Skydo apšvietimas (jeigu įrengtas)
I— Artimosios važiavimo šviesos (jeigu įrengtos)
J— Signalinės / stabdžių šviesos (raudonos)
K—Galiniai avariniai žibintai (geltoni)
L—Švyturėlio šviesos
M—Galinės iškrovimo šviesos

Švyturėlio jungiklis:

ĮSPĖJIMAS: Transportuojant keliu šviesos turi būti įjungtos. Kabinos kopėtėles pasukite į priekį, kad gabaritinis / avarinis žibintas būtų nukreiptas link besiartinančių transporto priemonių.

- Jungiklis valdo švyturėlį (C, L).
- Du švyturėlis yra įrengti mašinos priekyje (kairėje ir dešinėje) ir vienas gale. Šios šviesos įspėja kitus vairuotojus, kai važiuojate keliu.

Pavojus šviesų jungiklis:

ĮSPĖJIMAS: Transportuojant keliu šviesos turi būti įjungtos. Kabinos kopėtėles pasukite į priekį, kad gabaritinis / avarinis žibintas būtų nukreiptas link besiartinančių transporto priemonių.

- Jungikliu valdomas švyturėlis (C, L), avariniai žibintai (D, E) ir galiniai avariniai žibintai (K).
- Avariniai žibintai yra abejose mašinos pusėse priekyje ir gale. Šie žibintai naudojami, kad būtų matoma neveikianti mašina.

Kelio šviesų jungiklis:

ĮSPĖJIMAS: Transportuojant keliu šviesos turi būti įjungtos. Kabinos kopėtėles pasukite į priekį, kad gabaritinis / avarinis žibintas būtų nukreiptas link besiartinančių transporto priemonių.

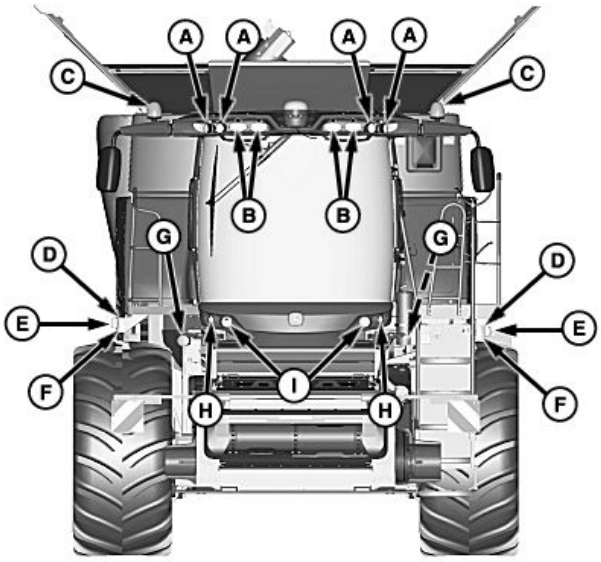
PASTABA: Kai kelio žibintai yra įjungti ir pjaunamoji neprijungta, artimosios važiavimo šviesos įjungiamos, o kabinos priekiniai žibintai išjungiami. Kai pjaunamoji yra prijungta, artimosios važiavimo šviesos išsijungia ir įsijungia kabinos priekiniai žibintai.

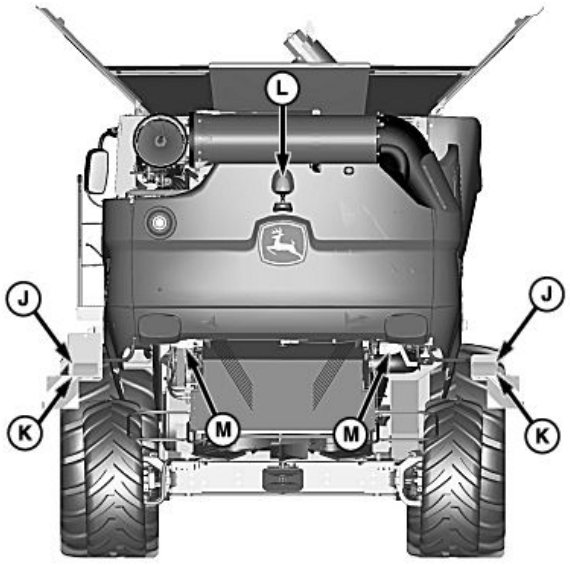
Avariniai žibintai įsijungia, kai posūkio žibintai išjungti. Jeigu posūkio signalai įjungti, avariniai žibintai veikia kaip posūkio žibintai.

- Jungikliu valdomas švyturėlis (C, L), kabinos priekiniai žibintai (B), gabaritiniai žibintai (F), artimosios važiavimo šviesos (I) ir gabaritiniai / stabdžių žibintai (J).
- Švyturėlis įspėja kitus vairuotojus, kai važiuojate keliu.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001353 -26-18JUN13-1/6





H107108 —UN—28FEB13

A—Halogeniniai kabinos priekiniai žibintai arba didelio intensyvumo iškrovos (HID) kabinos priekiniai žibintai (papildoma parinktis)
B—Kabinos priekiniai žibintai (tolimosios / artimosios šviesos)
C—Švyturėliai
D—Avariniai žibintai (geltoni)
E—Avariniai žibintai (geltoni)
F—Signalinės šviesos (baltos)
G—Ražienų apšvietimo šviesos
H—Skydo apšvietimas (jeigu įrengtas)
I— Artimosios važiavimo šviesos (jeigu įrengtos)
J— Signalinės / stabdžių šviesos (raudonos)
K—Galiniai avariniai žibintai (geltoni)
L—Švyturėlio šviesos
M—Galinės iškrovimo šviesos

Automatinio švyturėlio jungiklis:

PASTABA: Kai automatinis švyturėlis yra suaktyvintas ir grūdai pasiekia 3/4 pripildymo jutiklį, švyturėlis pradeda mirksėti (3 sekundes įjungtas ir 6 sekundes išjungtas). Kai grūdai pasiekia pilno grūdų bunkerio jutiklį, švyturėlis ima šviesti ir nemirksi.

- Švyturėliai (C, L) šviečia, kai grūdų bunkeris yra užpildytas 3/4. Švyturėliai duoda signalą grūdovežio vairuotojui, kad grūdų bunkeris pilnas ir paruoštas iškrauti.

Lauko šviesų jungiklis:

- Jungikliu valdomi gabaritiniai žibintai (F), gabaritiniai / stabdžių žibintai (J) ir kabinos priekiniai žibintai (A, B).
- Lauko žibintai operatoriui apšviečia darbo zoną, kad galėtų dirbti naktį arba esant blogam apšvietimui.

Priekinių ražienos žibintų jungiklis:

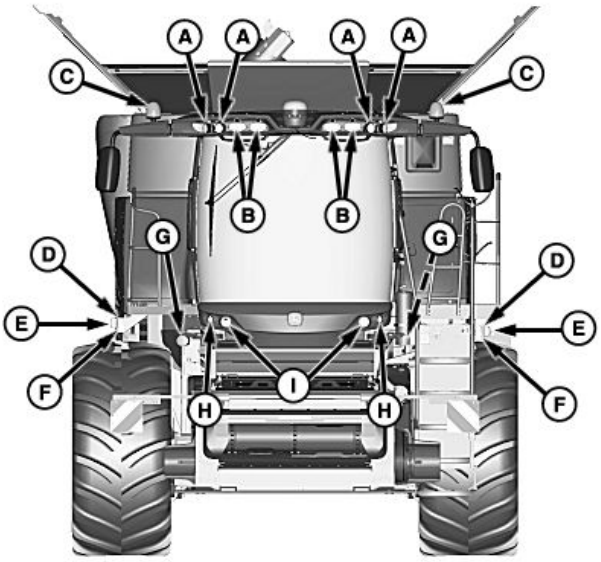
ĮSPĖJIMAS: Nenorėdami klaidinti vairuotojų, nejunkite darbo šviesų transportuodami viešo naudojimo keliais.

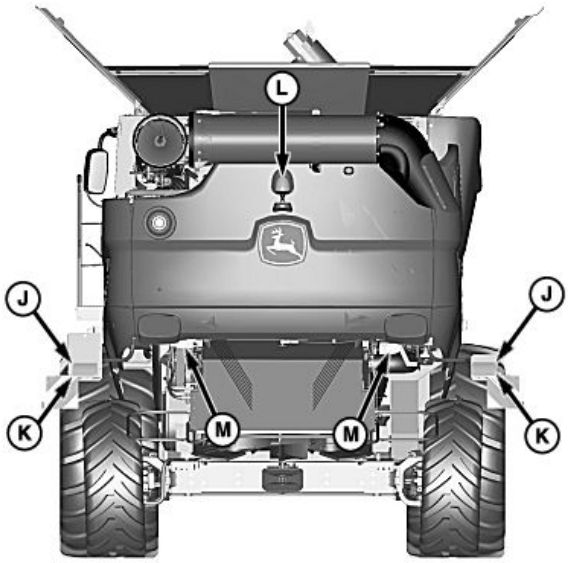
- Jungiklis valdo ražienos žibintus (G) ir skydelio apšvietimą (H).
- Dirbant naktį ir kai blogas apšvietimas, ražienų šviesos operatoriui apšviečia papildomą plotą už pjaunamosios[1].
- Skydelio šviesos operatoriui papildomai apšviečia plotą mašinos priekyje pjaunant.

[1]Jei įjungti važiavimo žibintai ir mašina nustatyta kelio režimu, ražienos apšvietimo šviesų ir galinių iškrovimo šviesų įjungti nebus galima.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001353 -26-18JUN13-2/6





H107108 —UN—28FEB13

A—Halogeniniai kabinos priekiniai žibintai arba didelio intensyvumo iškrovos (HID) kabinos priekiniai žibintai (papildoma parinktis)
B—Kabinos priekiniai žibintai (tolimosios / artimosios šviesos)
C—Švyturėliai
D—Avariniai žibintai (geltoni)
E—Avariniai žibintai (geltoni)
F—Signalinės šviesos (baltos)
G—Ražienų apšvietimo šviesos
H—Skydo apšvietimas (jeigu įrengtas)
I— Artimosios važiavimo šviesos (jeigu įrengtos)
J— Signalinės / stabdžių šviesos (raudonos)
K—Galiniai avariniai žibintai (geltoni)
L—Švyturėlio šviesos
M—Galinės iškrovimo šviesos

Galinių iškrovimo žibintų jungiklis:

ĮSPĖJIMAS: Nenorėdami klaidinti vairuotojų, nejunkite darbo šviesų transportuodami viešo naudojimo keliais.

- Jungiklis valdo galinius iškrovimo žibintus (M).
- Dirbant naktį kai blogas apšvietimas, iškrovimo šviesos operatoriui apšviečia plotą už pjaunamosios[1] [2].

Signalinės / stabdžių šviesos:

- Signalinės / stabdžių šviesos (J) įsijungia, kai mašina pradeda lėtėti. Šviesos šviečia mažiausiai dvi sekundes.[3]
- Kai greitis yra mažesnis nei 1,6 km/h (1 mph), stabdžių šviesos lieka įjungtos dvi minutes, arba kol pajuntama priekinės eigos akceleracija, ir greitis yra didesnis nei 1,6 km/h (1 mph).
- Gabaritiniai žibintai taip pat veikia kaip posūkio rodikliai ir įsijungia, kai rodomas posūkis. Žibintas sukimosi kryptimi mirksi.

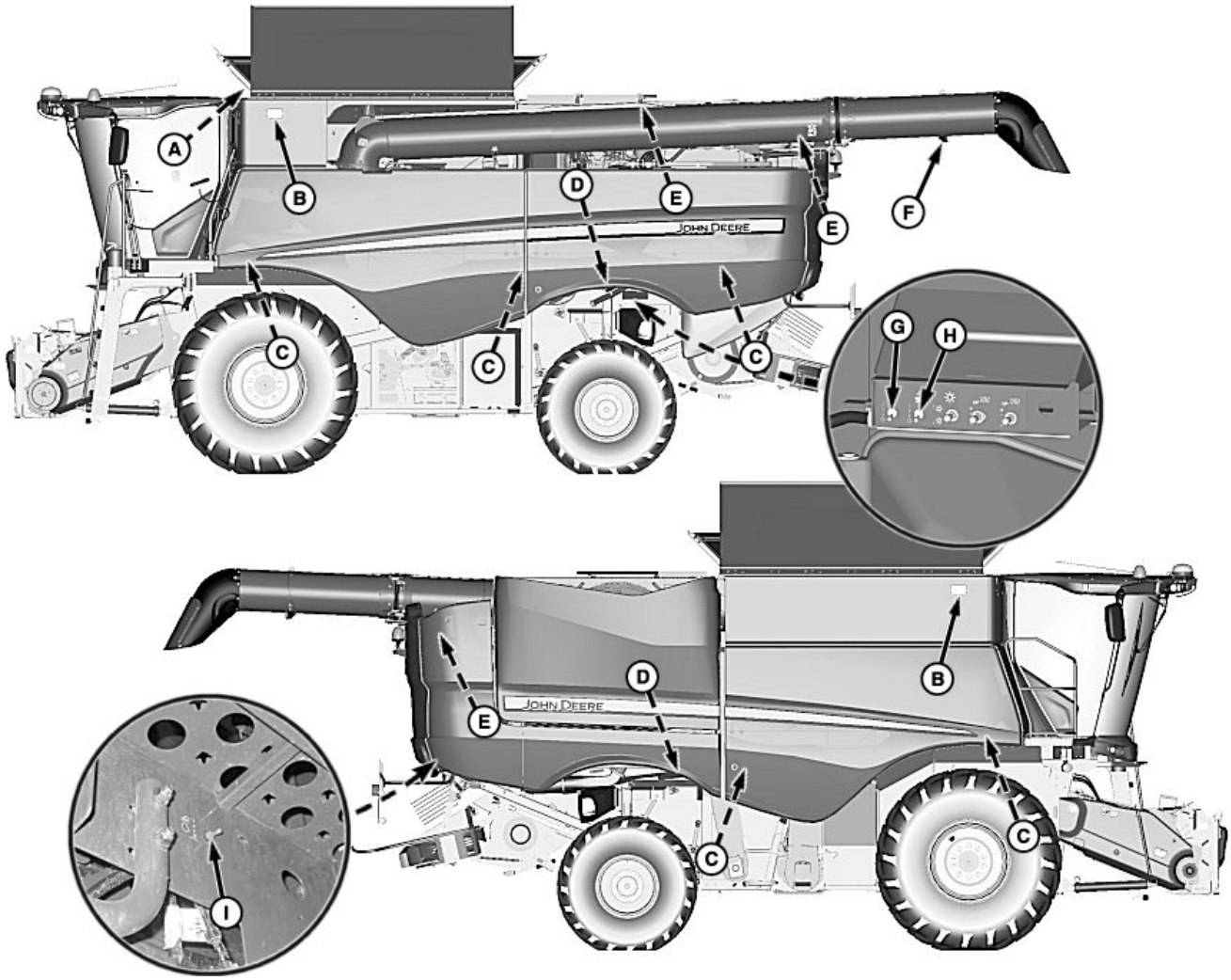
Išėjimo apšvietimas:

- Išjungus paleidimo jungiklį du išoriniai priekiniai žibintai (B) liks įjungti daugiausiai 180 sek. (jeigu penkias minutes prieš tai buvo naudojamos kelio ar lauko šviesos).

[1]Jei įjungti važiavimo žibintai ir mašina nustatyta kelio režimu, ražienos apšvietimo šviesų ir galinių iškrovimo šviesų įjungti nebus galima.
[2]Tik Prancūzija: Jeigu mašina nustatyta kelio režimu, galiniai iškrovimo žibintai neįsijungs.
[3]Tik Prancūzija: Stabdžių žibintai įsijungia, kai nuspaudžiamas stabdžių pedalas.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Vaizdas iš kairės ir dešinės – šviesos



A—Grūdų rezervuaro šviesa
B—Eilių ieškiklio šviesos
C—Atverčiamų aukštyn durų aptarnavimo šviesos
D—Grūdų valytuvo aptarnavimo šviesos
E—Variklio skyriaus darbinis apšvietimas
F—Iškrovimo sraigto apšvietimas
G—Grūdų valytuvo aptarnavimo šviesų jungiklis
H—Atverčiamų aukštyn priežiūros durų apšvietimo jungiklis
I— Variklio skyriaus darbinio apšvietimo jungiklis

Lauko šviesų jungiklis:

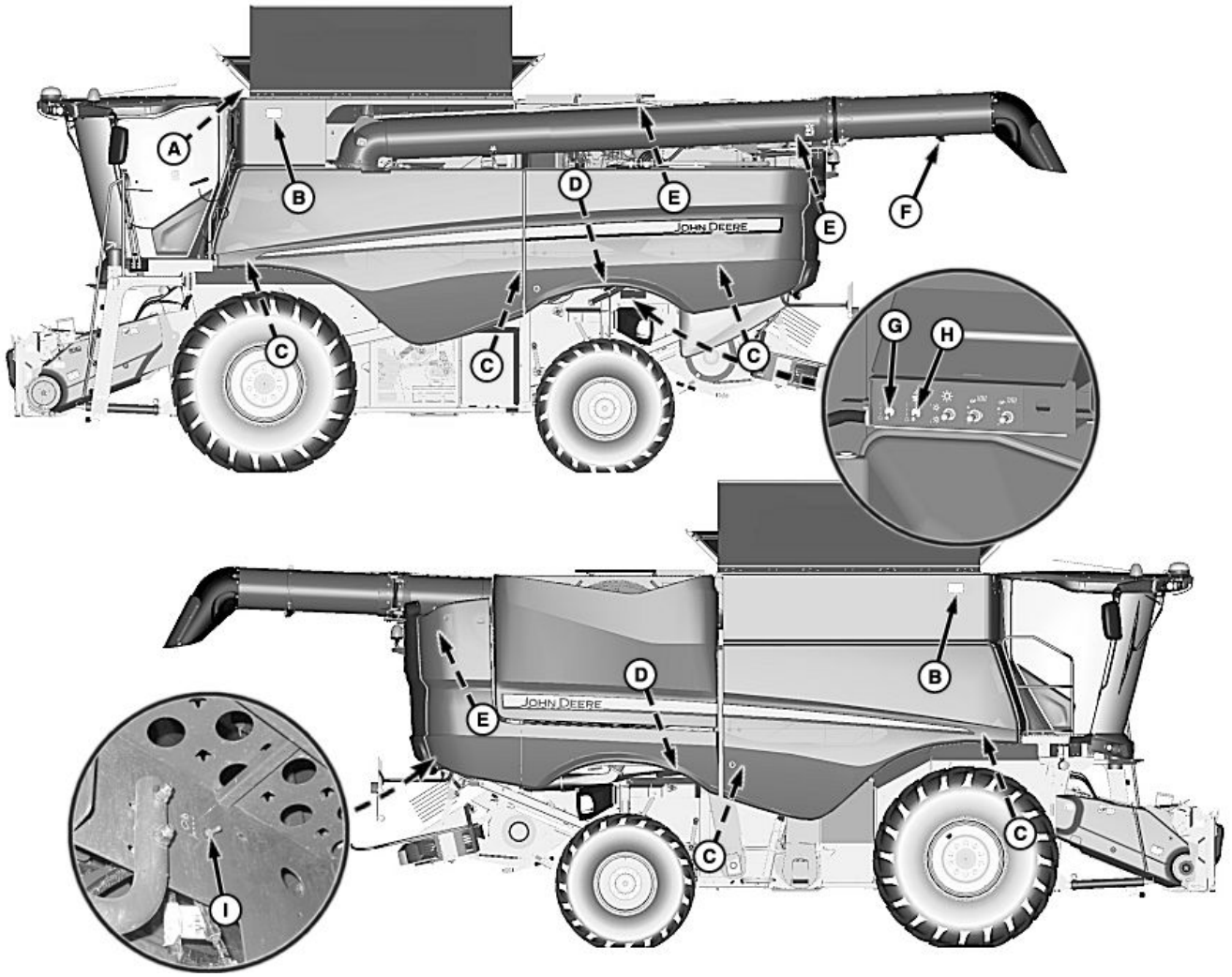
- Jungiklis valdo grūdų bunkerio apšvietimą (A), eilių ieškiklio šviesas (B) (su posūkio signalo svirtimi) ir iškrovimo sraigto šviesas (F) ir gabaritiniai / avariniai žibintai.
- Eilių ieškiklio šviesos apšviečia operatoriui plotą abejuose mašinos šonuose dirbant naktį arba esant blogam apšvietimui.

  PASTABA: Kai lauko šviesų jungiklis įjungtas, posūkio signalo svirtimi galite įjungti dešiniąją arba kairiąją šoninio eilių ieškiklio šviesą.

- Grūdų bunkerio šviesa aprūpina operatorių grūdų bunkerio apšvietimu, kad būtų galima dirbti naktį ir nepakankamos šviesos sąlygomis.
- Grūdų bunkerio apšvietimas išsijungia, kai grūdai pasiekia 3/4 pripildymo jutiklį.
- Kai lauko šviesos jungiklis įjungtas ir sraigtas pailginamas daugiau nei 50 %, įsijungs iškrovimo sraigto šviesa.
- Iškrovimo sraigto žibintas šviečia operatoriui išpilant grūdų rezervuarą naktį arba esant silpnam apšvietimui.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001353 -26-18JUN13-4/6



A—Grūdų rezervuaro šviesa
B—Eilių ieškiklio šviesos
C—Atverčiamų aukštyn durų aptarnavimo šviesos
D—Grūdų valytuvo aptarnavimo šviesos
E—Variklio skyriaus darbinis apšvietimas
F—Iškrovimo sraigto apšvietimas
G—Grūdų valytuvo aptarnavimo šviesų jungiklis
H—Atverčiamų aukštyn priežiūros durų apšvietimo jungiklis
I— Variklio skyriaus darbinio apšvietimo jungiklis

Grūdų valytuvo priežiūros šviesos:

- Grūdų valytuvo priežiūros šviesos (D) šviečia operatoriui, kai reikia reguliuoti grūdų valytuvą naktį arba esant silpnam apšvietimui.
- Grūdų valytuvo priežiūros šviesų įjungimo ir išjungimo jungiklis (G) yra virš kuliamosios kairiosios apsaugos.
- Šviečia atliekant techninės priežiūros ir remonto darbus (ne dirbant lauke).

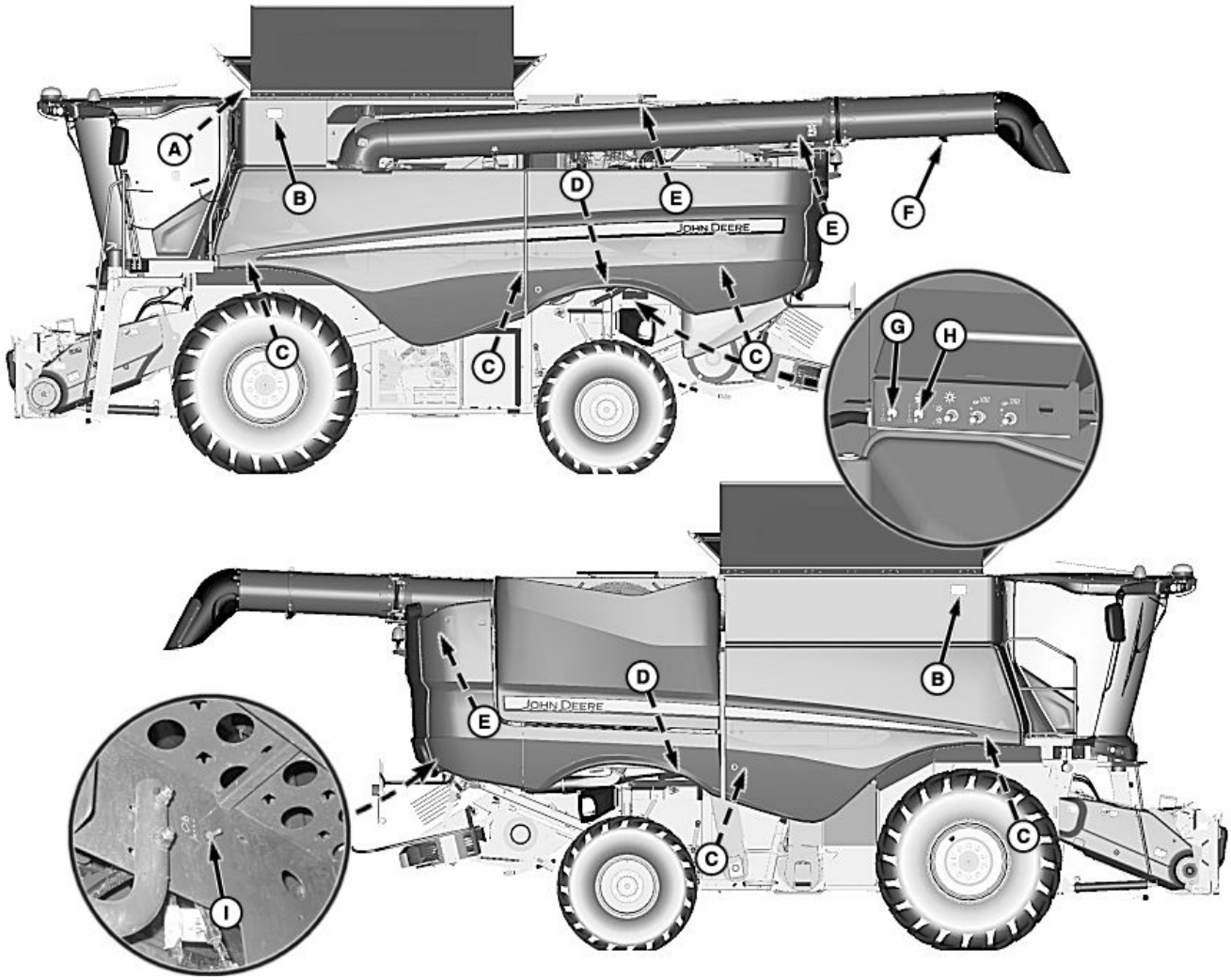
Atverčiamų aukštyn durų aptarnavimo šviesos (papildoma parinktis):

ĮSPĖJIMAS: Neakinkite kitų vairuotojų. Nejunkite pakeliamųjų durelių techninės priežiūros šviesų transportuodami.

- Atverčiamų aukštyn durų priežiūros šviesos (C) įrengtos abejose mašinos pusėse po pakeliamomis durimis ir užtikrina geresnį matomumą kuliamosios srityje.
- Atverčiamų aukštyn durų priežiūros šviesų įjungimo ir išjungimo jungiklis (H) yra virš kuliamosios kairiosios apsaugos.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001353 -26-18JUN13-5/6



A—Grūdų rezervuaro šviesa
B—Eilių ieškiklio šviesos
C—Atverčiamų aukštyn durų aptarnavimo šviesos
D—Grūdų valytuvo aptarnavimo šviesos
E—Variklio skyriaus darbinis apšvietimas
F—Iškrovimo sraigto apšvietimas
G—Grūdų valytuvo aptarnavimo šviesų jungiklis
H—Atverčiamų aukštyn priežiūros durų apšvietimo jungiklis
I— Variklio skyriaus darbinio apšvietimo jungiklis

Variklio skyriaus techninės priežiūros šviesos (papildoma parinktis):

ĮSPĖJIMAS: Neakinkite kitų vairuotojų. Nejunkite variklio skyriaus techninės priežiūros šviesų transportuodami.

- Variklio skyriaus techninės priežiūros šviesos (E) užtikrina variklio skyriaus apšvietimą naktį ar nepakankamos šviesos sąlygomis.
- Variklio skyriaus techninės priežiūros šviesų jungiklis (I) yra mašinos gale dešinėje pusėje.
- Jungiklis valdo variklio skyriaus durelių šviesą, galinio variklio skydo šviesą ir priekinę variklio skyriaus šviesą.
- Šviečia atliekant techninės priežiūros ir remonto darbus (ne dirbant lauke).

Išėjimo apšvietimas:

- Išjungus paleidimo jungiklį eilių ieškiklio šviesos (B) liks įjungtos daugiausiai 180 sek. (jeigu penkias minutes prieš tai buvo naudojamos kelio ar lauko šviesos). Operatorius gali pasirinkti apšviesti dešiniąją arba kairiąją mašinos pusę posūkio signalo svirtele.

OUO6075,0001353 -26-18JUN13-6/6

Važiavimo šviesos (tik Rusijoje)

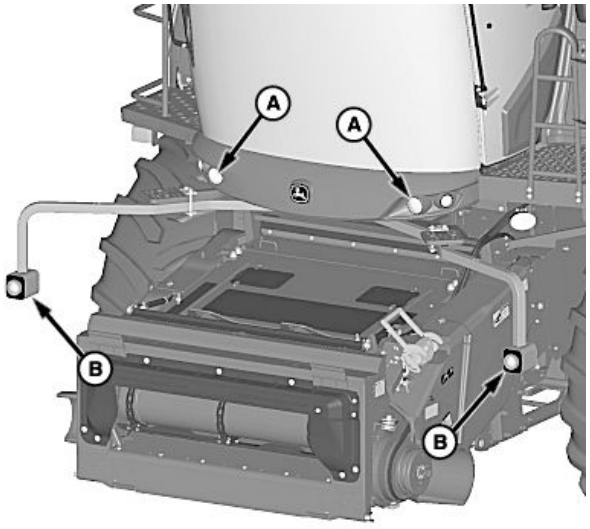
ĮSPĖJIMAS: Transportuojant keliu važiavimo žibintai turi būti įjungti. Kabinos kopėtėles pasukite į priekį, kad gabaritinis / avarinis žibintas būtų nukreiptas link besiartinančių transporto priemonių.

PASTABA: Kai kelio žibintai yra įjungti ir pjaunamoji neprijungta, artimosios važiavimo šviesos įjungiamos, o kabinos priekiniai žibintai išjungiami. Kai pjaunamoji yra prijungta, artimosios važiavimo šviesos išsijungia ir įsijungia kabinos priekiniai žibintai.

Artimosios važiavimo šviesos (A) veikia tik tada, kai maks. važiavimo greitis 20 km/val. (12,4 mph).

Artimosios važiavimo šviesos (A) TURI būti uždengtos ir du atskirai užsakomi važiavimo žibintai (B) turi būti įrengti, kai maks. važiavimo greitis yra 30 km/val. (18,6 mph).

Kelio šviesų jungiklis valdo artimąsias važiavimo šviesas (A) ir atskirai užsakomus važiavimo žibintus (B). Norėdami rasti daugiau informacijos žiūrėkite ankstesnę šio skyriaus pastraipą Šviesų jungikliai.



H105724 —UN—16NOV12

A—Apatiniai važiavimo žibintai B—Važiavimo šviesos (pasirenkama)

OUO6075,00012CF -26-26OCT12-1/1

Apšvietimo vėlinimas/laukimo laikas

Kai visos šviesos pirma pasukamos į ĮJUNGIMAS padėtį su išjungtu paleidimo jungikliu, bus nedidelis vėlinimas. Mašina nustato, ar yra akumuliatoriaus įtampa šviesoms įjungti nepaleidžiant mašinos. Ši mašinoje įmontuota apsauginė priemonė saugoja akumuliatorių nuo per didelės įtampos paėmimo, nes tai trukdytų paleisti mašiną.

PASTABA: Kai grūdų valytuvo apšvietimas, darbiniai žibintai arba variklio skyriaus techninės priežiūros žibintai būna įjungti ilgiau nei dešimt minučių, šviesos pradeda mirksėti, po to tuoj pat išsijungia ir vėl įsijungia 20 sekundžių. Šis ciklas tęsis tris minutes, po to šviesos išsijungs, kol bus sukamas jungiklis. Jei šviesos neįsijungia, kai pasukamas jungiklis, mašina nustatė, kad per žema akumuliatoriaus įtampa šviesoms įjungti. Šviesos vėl įsijungs, jeigu variklis veikia ir akumuliatoriai yra įkraunami.

OUO6075,0001354 -26-27NOV12-1/1

Posūkių signalai

PASTABA: Posūkio signalai veikia visada, kai degimo raktelis yra įjungtas. Kai lauko šviesų jungiklis yra įjungtas, posūkio signalo svirtimi galite įjungti dešiniąją arba kairiąją eilių ieškiklio šviesą. Posūkio rodikliai patys neišsijungia, taigi svirtis turi būti grąžinama į neutralią padėtį.

Važiuodami mašina keliais arba greitkeliais posūkio signalo svirtimi (A) rodykite posūkius.

PASTABA: Indikatorius lemputė (kairioji arba dešinioji) kampiniame ekrane šviečia ir rodo, kad įjungtas posūkio signalas.

H95266 —UN—22JUN11

A—Posūkio signalo svirtis

OUO6075,0000682 -26-29JUN11-1/1

Kabinos vidaus apšvietimas

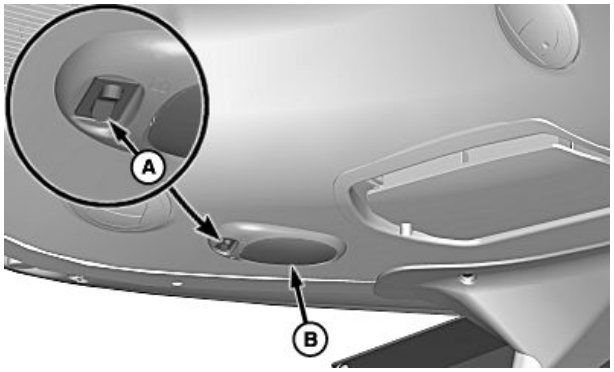
Lubų plafonas duoda viršutinį apšvietimą naktį arba prieblandoje.

Šviesos jungiklis (A) įjungia lubų plafoną (B).

Šviesų jungiklis yra trijų padėčių jungiklis:

- Įjungimas (kairėje)
- Išjungta (viduryje)
- Automatinis (dešinėje) (atidarius kabinos duris)

A—Apšvietimo jungiklis **B—Lubų plafonas**



H94501 —UN—06AUG09

OUO6075,0000683 -26-03FEB10-1/1

Žemėlapio lemputė

Žemėlapio lemputė apšviečia reikiamą vietą kabinoje naktį arba prieblandoje.

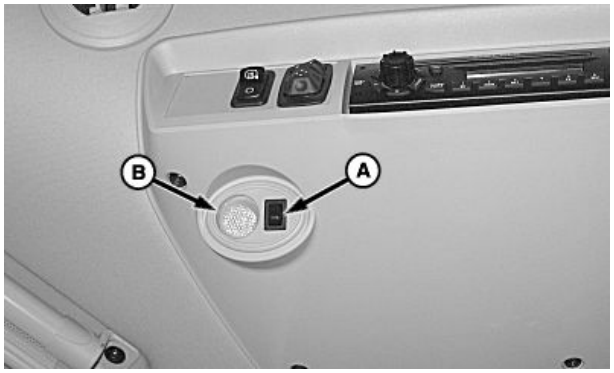
Šviesos jungiklis (A) įjungia žemėlapio lemputę (B).

PASTABA: Sureguliuokite žemėlapio lemputę kaip patogiau.

Šviesų jungiklis turi dvi padėtis:

- ĮJUNGTAS
- IŠJUNGTAS

A—Apšvietimo jungiklis **B—Žemėlapio lemputė**



H96823 —UN—10JUN10

OUO6075,00007D1 -26-02NOV10-1/1

Nuožulnioji kamera

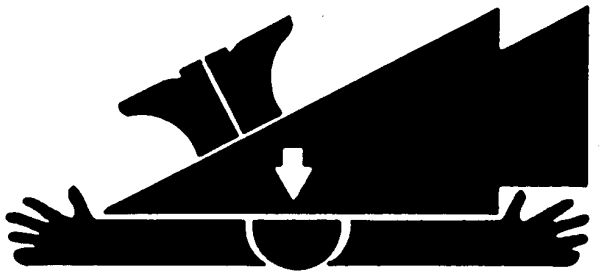
Hidraulinio cilindro avarinis stabdiklis

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

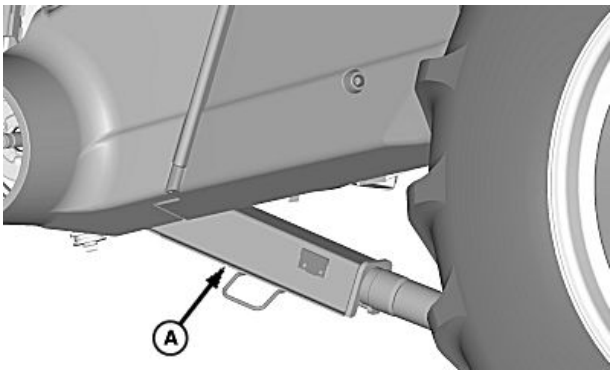
Įtrūkus hidraulinės linijos tvirtinimo detalėms, nuožulniosios kameros nuleidimas gali tuoj pat baigtis nuožulniosios kameros ir pjaunamosios nukritimu.

Nuleiskite avarinį stabdiklį (A) ant hidraulinio cilindro koto.

A—Avarinis stabdiklis



TS696 —UN—21SEP89



H90891 —UN—26FEB08

OUO6075,0000657 -26-02FEB10-1/1

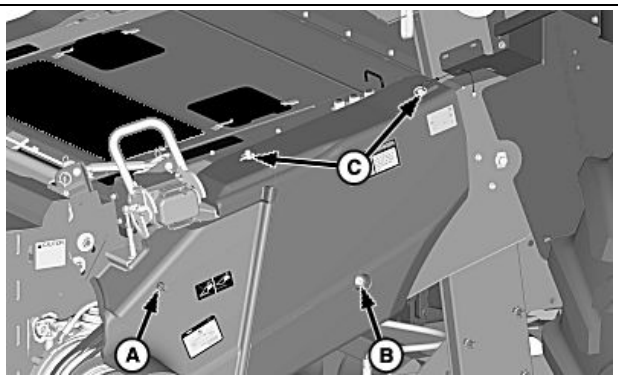
Nuožulniosios kameros šoniniai apsauginiai gaubtai

ĮSPĖJIMAS: Pakelkite nuožulniąją kamerą, nuleiskite avarinį stabdiklį, išjunkite variklį, ištraukite paleidimo raktelį ir įjunkite rankinį stabdį.

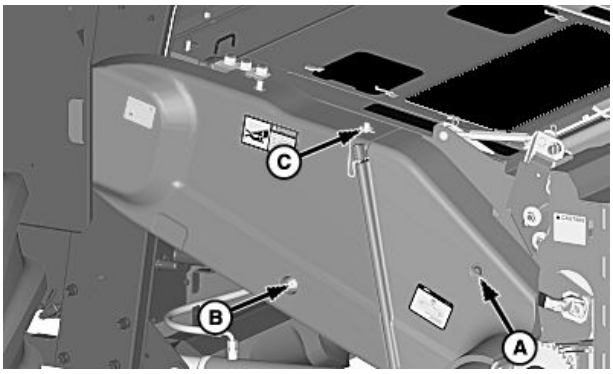
Nuožulnioji kamera turi priekinį ir užpakalinį apsauginius gaubtus. Pasukite fiksatorių (A) ir sukite priekinį apsauginį gaubtą, kad galėtumėte atlikti techninę priežiūrą.

Pasukite fiksatorių (B) ir išimkite greito fiksavimo kaiščius (C) galiniam apsauginiam gaubtui nuimti.

A—Fiksatorius
B—Fiksatorius
C—Greito fiksavimo kaištis



H91044 —UN—27MAR08



H91045 —UN—27MAR08

OUO6075,0000677 -26-02FEB10-1/1

Nuožulniosios kameros durelės

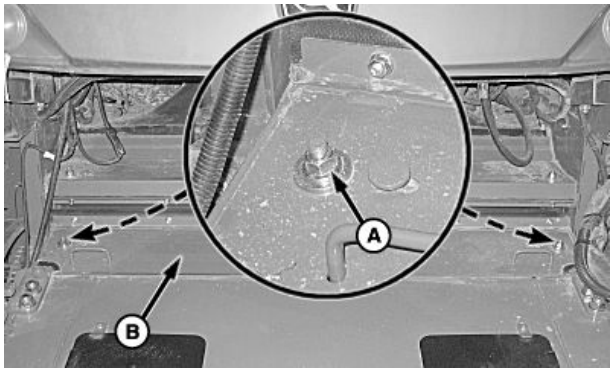
⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite veržles (A) abiejose durelių pusėse ir pastumkite veržles link nuožulniosios kameros centro.

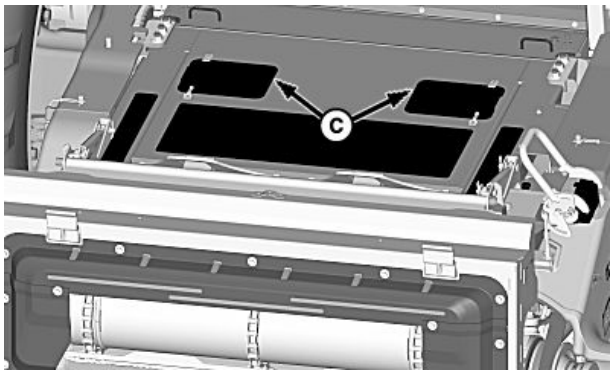
Pastumkite dureles (B) į priekį, kad galėtumėte nuimti.

Pakelkite dureles (C), kad prieitumėte prie nuožulniosios kameros vidaus.

A—Veržlės
B—Durelės
C—Sklendės



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

OUO6075,0000B6F -26-21MAR11-1/1

Nuožulniosios kameros viršutinės kontrolinės durelės

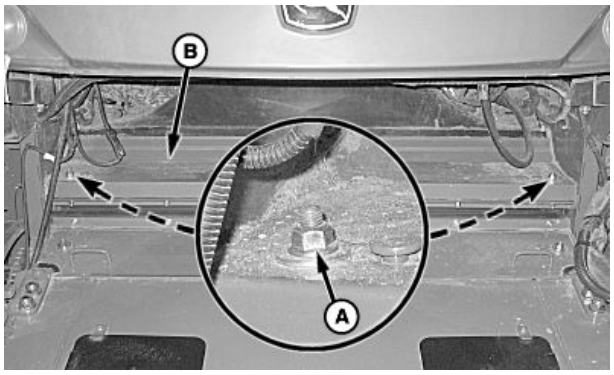
⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite fiksuojančias veržles (A) abiejose durelių pusėse ir stumkite fiksuojančias veržles į mašinos centrą.

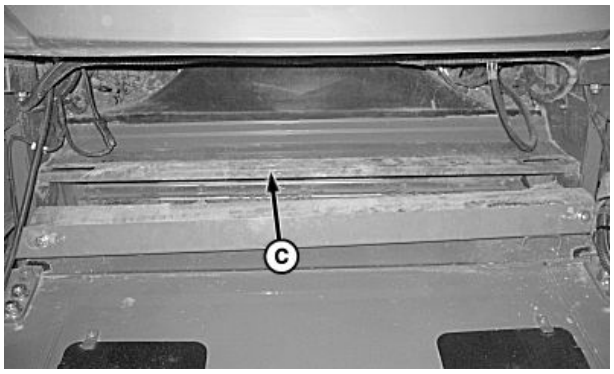
Pastumkite dureles (B) į priekį, kad galėtumėte nuimti.

Stumkite dureles (C) į priekį, kad galėtumėte nuimti.

A—Fiksuojančios veržlės
B—Durelės
C—Durelės



H100487 —UN—28FEB11



H100488 —UN—28FEB11

OUO6075,0000B70 -26-21MAR11-1/1

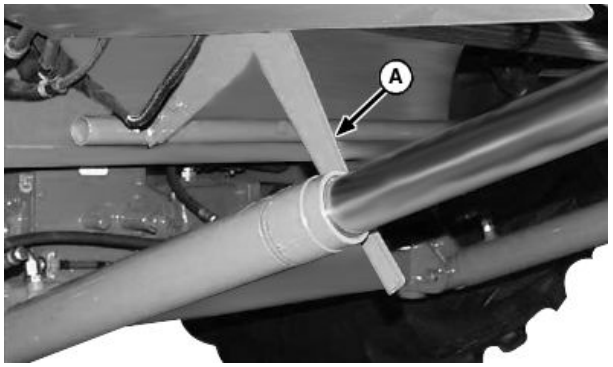
Apatinės nuožulniosios kameros durelės ir tiekimo plokštės tarpiklio atrama

ĮSPĖJIMAS: Pakelkite nuožulniąją kamerą, nuleiskite avarinį stabdiklį, išjunkite variklį, ištraukite paleidimo raktelį ir įjunkite rankinį stabdį.

Ištraukite užsifiksuojantį kaištį ir stumkite svirtį (A) žemyn ir atgal, kad galėtumėte atidaryti dangtį.

SVARBU: Svirtis susilenks, jei bus palikta nuleista nuleidžiant nuožulniąją kamerą.

Patraukite svirtį į priekį ir pakelkite į viršų, kad galėtumėte uždaryti dureles. Užtvirtinkite užsifiksuojančiu kaiščiu.



H52761 —UN—17MAY99

A—Svirtis

OUO6075,000065B -26-02FEB10-1/2

Jei nuožulniosios kameros durelės vietoje nesandarios (A), per jas gali išbyrėti grūdai.

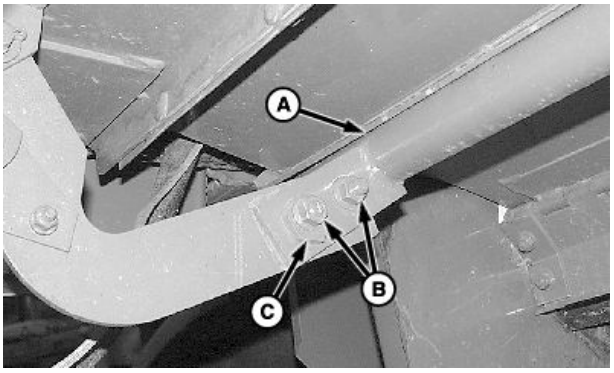
Abiejose pusėse atleiskite varžtus (B).

Pasukite ekscentriką (C).

Priveržkite ekscentriką laikančius varžtus.

Priveržkite likusius srieginius varžtus.

A—Riebokšlis
B—Varžtai su galvute
C—Ekscentrikas



H74778 —UN—14JAN03

OUO6075,000065B -26-02FEB10-2/2

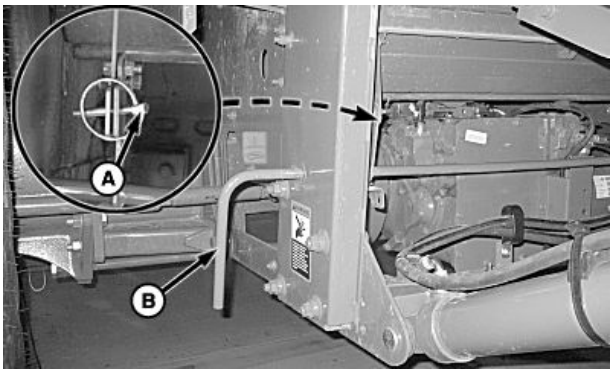
Akmenų gaudyklė

ĮSPĖJIMAS: Pakelkite nuožulniąją kamerą, nuleiskite avarinį stabdiklį, išjunkite variklį, ištraukite paleidimo raktelį ir įjunkite rankinį stabdį.

Akmenų gaudyklė saugo būgną ir pobūgnį nuo akmenų.

Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) ir patraukite svirtį (B) aukštyn, kad atsidarytų akmenų gaudyklė.

Pastumkite svirtį žemyn, kad užsidarytų akmenų gaudyklė. Užtvirtinkite užsifiksuojančiu kaiščiu.



H99239 —UN—01DEC10

A—Greito fiksavimo kaištis
B—Svirtis

OUO6075,000065C -26-01DEC10-1/1

Nuožulniosios kameros išilgai paverčiamo rėmo reguliavimas ir nustatymas

ĮSPĖJIMAS: Nuleiskite pjaunamąją ant žemės, kad atsilaisvintų išilgai paverčiamo rėmo suveržiamosios movos. Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Išilgai paverčiamas rėmas yra naudojamas teisingam santykiui tarp platformos pavažos plokštės ir žemės nustatyti. Jis kompensuoja skirtingus padangų dydžius, galinio tilto nustatymus ir kitus kintamuosius.

Atleiskite paverčiamo rėmo veržles (A) ir veržlę (B) abejose pusėse.

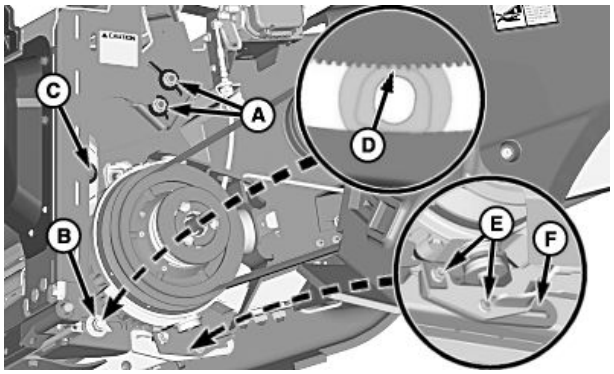
SVARBU: Neatlaisvinkite varžto su galvute (C).

Atlaisvinkite tarpiklio išdrožas (D) nuo atraminės plokštės abejose pusėse.

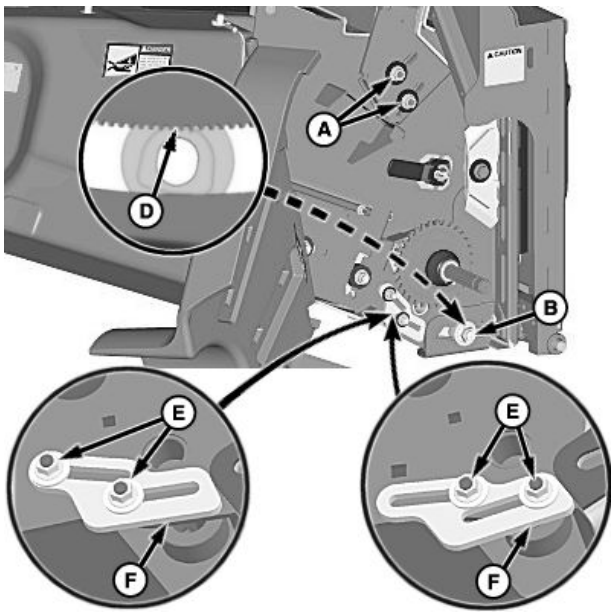
PASTABA: Jei reikia, perstumkite dešinės pusės stabdiklio plokštelę prie atbulinio montavimo kiaurymių.

Atleiskite veržles (E) ir stumkite stabdiklio plokštelę (F) atgal abejose pusėse.

A—Paverčiamo rėmo veržlės, M16
B—Paverčiamo rėmo veržlė, M20
C—Varžtas su galvute
D—Tarpiklio išdrožos
E—Veržlės
F—Stabdiklio plokštelė



H95791 —UN—22MAR10



H105003 —UN—08MAR12

Atgalinės kiaurymės (kairėje) / priekinės kiaurymės (dešinėje)

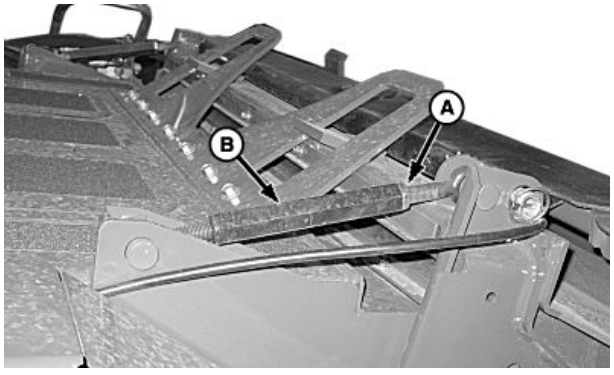
OUO6075,0001760 -26-12MAR14-1/4

SVARBU: Reguliuojant išilgai paverčiamą rėmą gali tekti pakeisti žarnos gnybto vietą ant daugiakanalės movos.

Atleiskite veržlę (A) ir abiejose pusėse reguliuodami suveržimo movas (B), nustatykite reikiamą pjaunamosios kampą.

Priveržkite suveržimo movos veržles abiejose pusėse.

A—Veržlė
B—Suveržiamoji mova



H105751 —UN—05SEP12

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001760 -26-12MAR14-2/4

Įstatykite tarpiklio išdrožas (D) į atraminę plokštę ir priveržkite paverčiamo rėmo veržles (A ir B) abiejose pusėse pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

M16 Paverčiamo rėmo veržlės (A)—Sukimo momentas.....300 Nm (221 lb–ft)

M20 Paverčiamo rėmo veržlė (B)—Sukimo momentas.....620 Nm (460 lb–ft)

SVARBU: Priveržus veržles tarp stabdiklio plokštelių ir išilgai paverčiamo rėmo neturi būti tarpo.

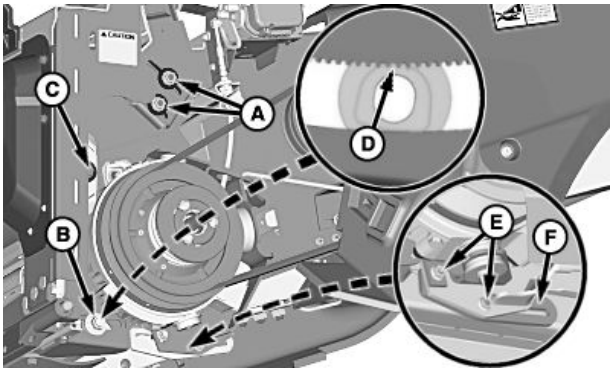
PASTABA: Jei reikia, pritvirtinkite dešinės pusės stabdiklio plokštelę prie priekinio arba atbulinio montavimo kiaurymių.

Stumkite stabdiklio plokštelę (F) iki galo pirmyn abejose pusėse ir priveržkite veržles (E) pagal techninius reikalavimus.

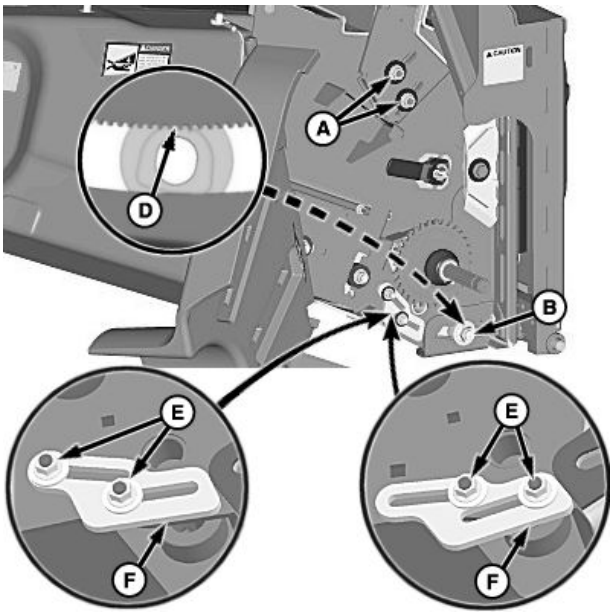
Specifikacija

Stabdiklio plokštelės veržlės—Sukimo momentas.....130 Nm (96 lb-ft)

A—Paverčiamo rėmo veržlės, M16
B—Paverčiamo rėmo veržlė, M20
C—Varžtas su galvute
D—Tarpiklio išdrožos
E—Veržlės
F—Stabdiklio plokštelė



H95791 —UN—22MAR10



H105003 —UN—08MAR12

Atgalinės kiaurymės (kairėje) / priekinės kiaurymės (dešinėje)

OUO6075,0001760 -26-12MAR14-3/4

Paverčiamas rėmas apytiksliai nustatomas gamykloje, bet jei keičiamos padangos arba tilto padėtys arba jeigu pasikeičia dirvos sąlygos (minkšta dirva), gali prireikti pakartotinio sureguliavimo.

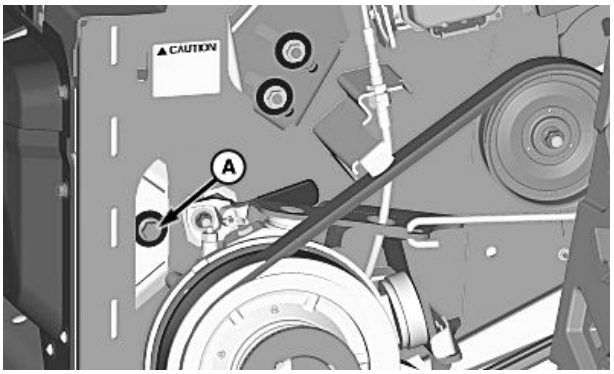
Apytikslį nustatymą galima atlikti neprikabinus pjaunamosios tokiu būdu:

- Mašinai stovint ant lygaus paviršiaus, nuleiskite arba pakelkite nuožulniąją kamerą tol, kol šarnyrinio varžto (A) atstumas iki žemės atitiks techninius reikalavimus.

Specifikacija

Šarnyrinis varžtas iki žemės—Atstumas..... 903 mm (35-1/2 in)

- Naudodamiesi gulsčiuku sureguliuokite išilgai paverčiamą rėmą taip, kad priekinė plokštuma būtų vertikali.



H94359 —UN—24JUN09

A—Šarnyrinis varžtas

OUO6075,0001760 -26-12MAR14-4/4

Nuožulniosios kameros transporterio grandinė – reguliavimas

Nuimkite nuožulniosios kameros apsauginius gaubtus abiejose pusėse.

Vieną atšakos jungtį kiekvienos grandinės skriemulyje būtina pašalinti, kai tarpiklis (A) susilygiuoja su vidiniu priekinio įspaudo kampu (B) kaip parodyta.

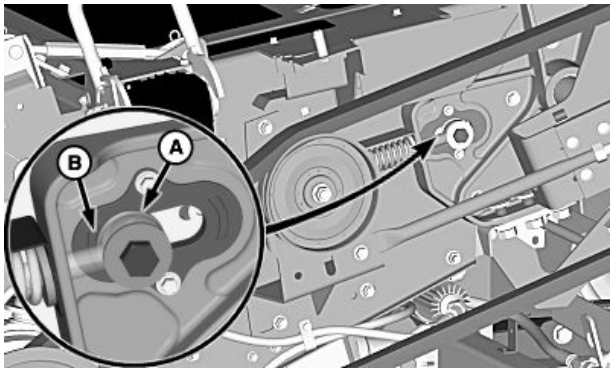
Veržkite veržlę (C) nuožulniosios kameros abiejose pusėse taip, kad poveržlė (D) būtų tarp matuoklio (E) galo ir tarpiklio apačios.

PASTABA: Pirmąsias 100 valandų tikrinkite užveržimą abiejose pusėse kas 25 valandas.

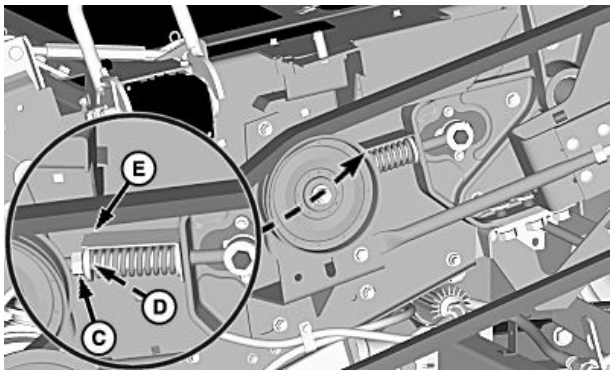
- Tikrinkite įtempimą abiejose pusėse kas 100 valandų. Sureguliuokite, kai bet kuri poveržlės dalis bus už matuoklio galo.
- Ovalios žvaigždutės ar būgnas ir išlinkę velenai gali nelygiai įtempti grandinę – per stipriai, arba per laisvai.
- Per didelis grandinės įtempimas sukelia veleno ir guolio gedimus.

Sumontuokite nuožulniosios kameros šonines apsaugas.

A—Poveržlė
B—Įspaudas
C—Veržlė
D—Poveržlė
E—Matuoklis



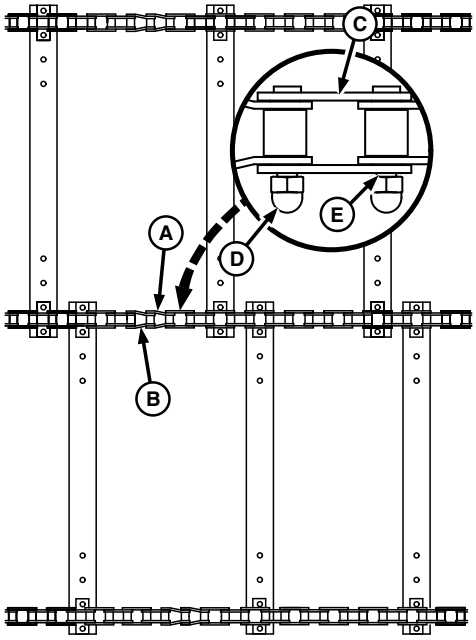
H94329 —UN—19JUN09



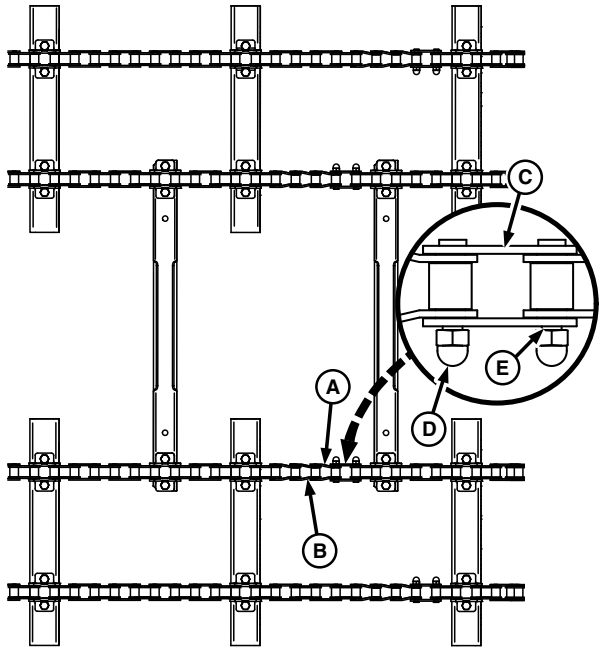
H94336 —UN—22JUN09

OUO6075,000067C -26-22NOV10-1/1

Nuožulniosios kameros transporterio grandinės grandis - Išėmimas



Trijų dalių nuožulniosios kameros transporterio grandinė



Keturių dalių nuožulniosios kameros transporterio grandinė

A—Lenkta grandis
B—Lenkta grandis
C—Šoninė plokštelė
D—Veržlė su gaubteliu
E—Tarpas, 1—2 mm (3/64 col.—5/64 col.)

PASTABA: Trijų dalių nuožulniosios kameros konvejerio grandinė yra tik HillMaster™ mašinose.

Keisdami grandinės grandis visuomet patikrinkite grandininės pavaros žvaigždučių susidėvėjimą.

Pradiniam grandinės sureguliavimui išimkite lenktas grandis (A).

Antro suderinimo metu išimkite išlenktas grandis (B). Jei grandinės nebegalima daugiau sureguliuoti antrojo reguliavimo metu, grandinė yra susidėvėjusi ir ją reikia pakeisti.

Specifikacija

"U" lystės M10 tvirtinimo detalės—Sukimo momentas.....73 Nm (54 lb.–ft.)

Grandinės grandies M8 veržlės su gaubteliais—Sukimo momentas.....25 Nm (18 lb–ft)

SVARBU: Montuodami jungties sujungimus, gaubtelines veržles būtina nukreipti nuo būgno žiedų.

Kai grandinės grandies veržlės su galvutėmis (D) priveržiamos pagal techninius reikalavimus, tarp jungties šoninė plokštelės (C) ir veržlės su gaubteliais turi būti tarpas (E).

HILLMASTER yra Deere & bendrovės prekinis ženklas

OUO6075,0001755 -26-03FEB14-1/1

Nuožulniosios kameros būgnas - aukščio reguliavimas

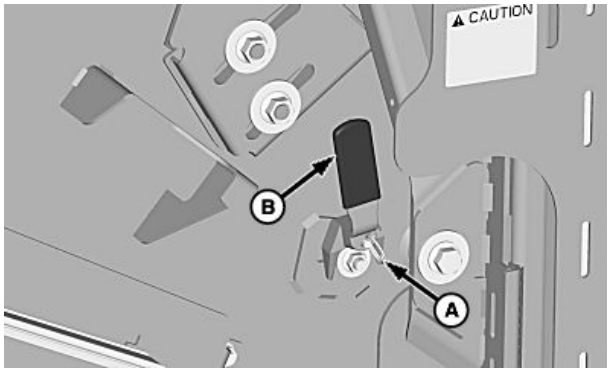
ĮSPĖJIMAS: Pakelkite nuožulniąją kamerą, nuleiskite avarinį stabdiklį, išjunkite variklį, ištraukite paleidimo raktelį ir įjunkite rankinį stabdį.

Atidarykite nuožulniosios kameros apsauginius gaubtus.

Ištraukite ir laikykite kaištį (A), kol sukate rankenėlę (B) norimai augalų padėčiai abiejose pusėse nustatyti.

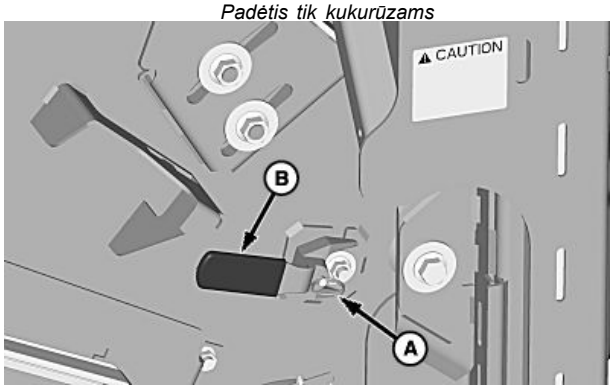
Uždarykite nuožulniosios kameros apsauginius gaubtus.

A—Kaištis **B—Būgno pakėlimo rankenėlė**



H90908 —UN—27FEB08

Padėtis tik kukurūzams



H90909 —UN—27FEB08

Padėtis smulkiems grūdams

OUO6075,000067E -26-02FEB10-1/1

Nuožulniosios kameros transporterio apsukos - Keitimas

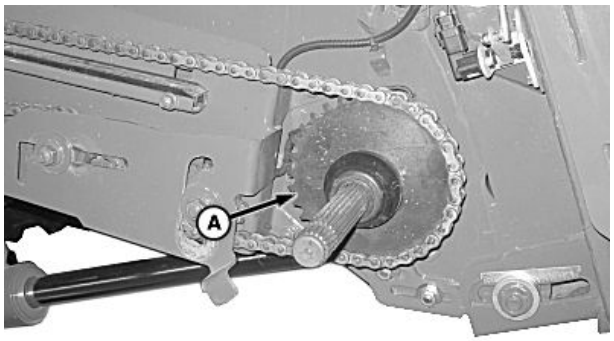
ĮSPĖJIMAS: Pakelkite nuožulniąją kamerą, nuleiskite avarinį stabdiklį, išjunkite variklį, ištraukite paleidimo raktelį ir įjunkite rankinį stabdį.

PASTABA: Rekomenduojamų nuožulniosios kameros transporterio žvaigždutės parametrų ieškokite skyriuje Augalų parametrai.

Svarbios pastabos apie darbą su 32 dantų žvaigždute:
- Žvaigždutės nerekomenduojame naudoti augalams.

Rekomenduojama, kai tiekimas prastas dėl tokių pasėlių bei sąlygų:
- **Augalai:** Miežiai, rapsai, avižos, ryžiai, rugiai ir kviečiai
- **Sąlygos:** Didelis kiekis, žalių, drėgnų, suguldytų į pradalges ir prastų augalų tiekimas

Jei pasėlių sąlygos keičiasi arba tiekimas pagerėja (džiovintuvas, lygesnės pradalgės, lengvesnis šiaudai), rekomenduojama pakeisti į žvaigždutę su 26 dantimis. Grandinės apsukos lėtėja ir mažina galimą šiaudų pakenkimą iki kūlimo ir pailgina grandinės eksploatacijos laiką.



H102187 —UN—13JUN11

A—Grandininės pavaros žvaigždutė

Pasirenkant varančiąją žvaigždutę (A) apatinio veleno dešinėje pusėje galima nustatyti du nuožulniosios kameros transporterio grandinės greičius.

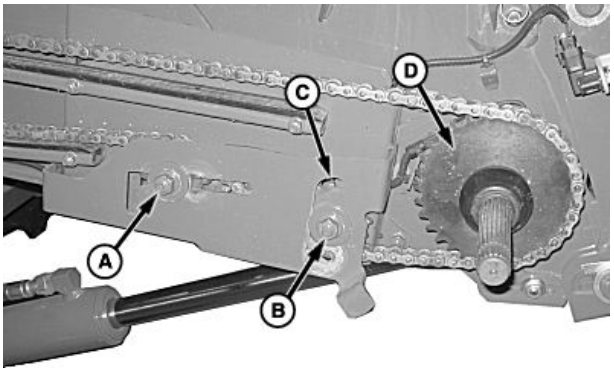
Mažoms apsukoms naudokite mažą žvaigždutę, o didelėms apsukoms - didelę žvaigždutę.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0000661 -26-13JUN11-1/4

1. **Pavaros grandinei ant mažesnės žvaigždutės uždėti:** Atidarykite dešinės pusės priekinę apsaugą.
2. Atleiskite veržlę (A) ir pastumkite grandininės pavaros žvaigždutę atgal.
3. Atleiskite veržlę (B) ir stumkite žvaigždutę į viršutinę padėtį (C).
4. Įkiškite ant jungiamos movos ir stumkite mažąją žvaigždutę (D) į išorę tol, kol įsistatys fiksavimo spragtukas.

A—Veržlė
B—Veržlė
C—Viršutinė padėtis
D—Grandininės pavaros žvaigždutė

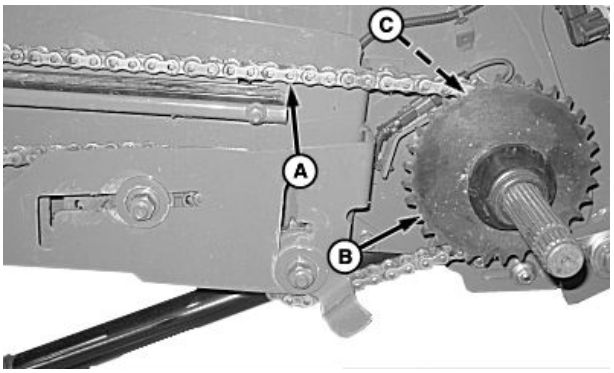


H102188 —UN—13JUN11

OUO6075,0000661 -26-13JUN11-2/4

5. Stumkite grandinę (A) nuo didelės žvaigždutės (B) ant mažos žvaigždutės (C).

A—Grandinė
B—Didžioji grandininės pavaros žvaigždutė
C—Maža žvaigždutė



H102189 —UN—13JUN11

Tęsinys sekančiame puslapyje

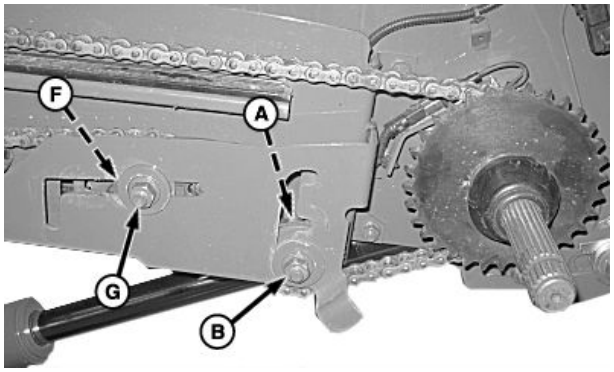
OUO6075,0000661 -26-13JUN11-3/4

6. Stumkite žvaigždutę (A) į apatinę padėtį ir priveržkite veržlę (B).
7. Atleiskite veržles (C) ir stumkite grandinės kreipiamąją (D) į norimas įkarpas (E) bei priveržkite veržles.

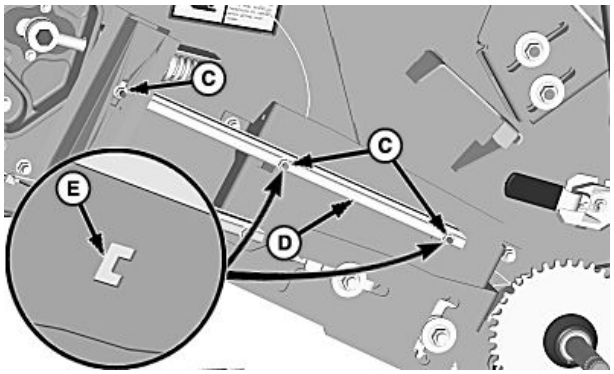
PASTABA: Neperveržkite nuožulniosios kameros transporterio pavaros grandinės. Priimta grandinę uždėti ant plastmasinės kreipiamosios.

8. Žvaigždutei (F) stumti į priekį, įkiškite svertą į vidinės plokštės angas ir priveržkite veržlę (G).
9. Uždėkite dešinės pusės priekinę apsaugą.

A—Grandininės pavaros žvaigždutė
B—Veržlė
C—Veržlės
D—Grandinės kreipiamoji
E—Įkarpos
F—Grandininės pavaros žvaigždutė
G—Veržlė



H102190 —UN—13JUN11



H91064 —UN—02APR08

OUO6075,0000661 -26-13JUN11-4/4

Nuožulniosios kameros transporterio pavaros grandinė -reguliavimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Pakelkite nuožulniąją kamerą, nuleiskite avarinį stabdiklį, išjunkite variklį, ištraukite paleidimo raktelį ir įjunkite rankinį stabdį.

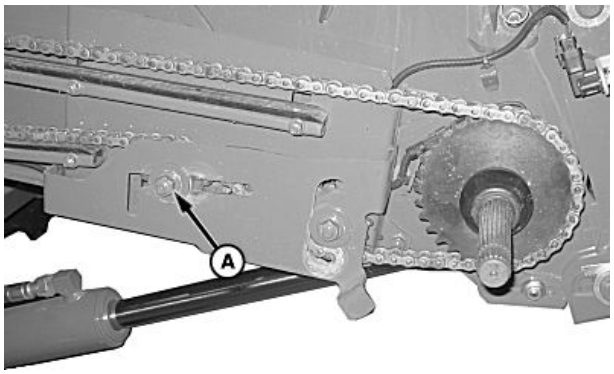
Atidarykite dešinės pusės priekinę apsaugą.

Atleiskite veržlę (A) ir pastumkite grandininės pavaros žvaigždutę atgal.

PASTABA: Neperveržkite nuožulniosios kameros transporterio pavaros grandinės. Priimta grandinę uždėti ant plastmasinės kreipiamosios.

Grandinės pavaros žvaigždutei pastumti į priekį, įkiškite svertą į vidinės plokštės angas ir priveržkite veržle (A).

Uždėkite dešinės pusės priekinę apsaugą.



H102191 —UN—13JUN11

A—Veržlė

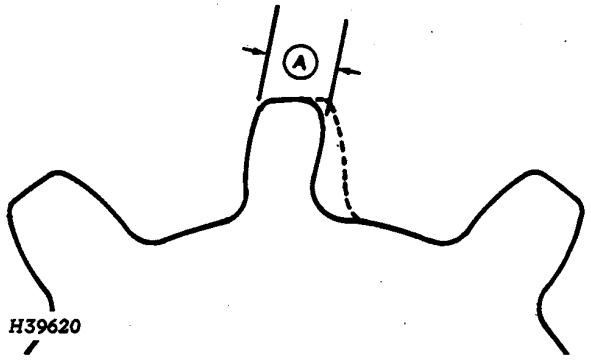
OUO6075,0000662 -26-13JUN11-1/1

Nuožulniosios kameros viršutinio veleno krumpliaračiai

Priklausomai nuo to, kokius augalus nuimate, po 1000 valandų patikrinkite viršutinio veleno krumpliaračių susidėvėjimą.

Jei šie krumpliaračiai susidėvėję daugiau nei 12 mm (1/2 in.) (A), juos galima apversti į priešingą pusę ir naudoti toliau.

A—Dydis 12 mm (1/2 in.)



H39620 —UN—11OCT88

OUO6075,0000665 -26-02FEB10-1/1

Nuožulniosios kameros kintamo greičio pavaros diržas – keitimas

ĮSPĖJIMAS: Apatinis reguliuojamas skriemulys įtempiamas spyruokle, jei diržas nuimamas, jis atšoka pats atgal į darbinę padėtį.

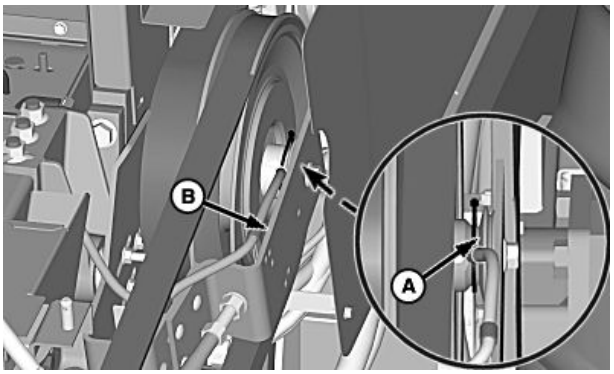
Užveskite variklį, įjunkite kuliamąją ir nustatykite variklio apsukų jungiklį į greitą tuščiąją eigą. **Sureguliuokite nuožulniosios kameros pavaros diržo lėtą priekinio veleno greitį.**

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atjunkite kuliamąją, sustabdykite variklį ir išimkite raktelį.

Nuleiskite avarinį stabdiklį ir nuimkite nuožulniosios kameros kairįjį apsauginį gaubtą.

Pažiūrėkite po gumine apsaugine mova (A), ir patikrinkite, ar viršutiniai skriemuliai yra visiškai atidaryti. Esant mažoms apsukoms, išorinio skriemulio pusrutulis yra priešais laikiklį (B).



H90912 —UN—28FEB08

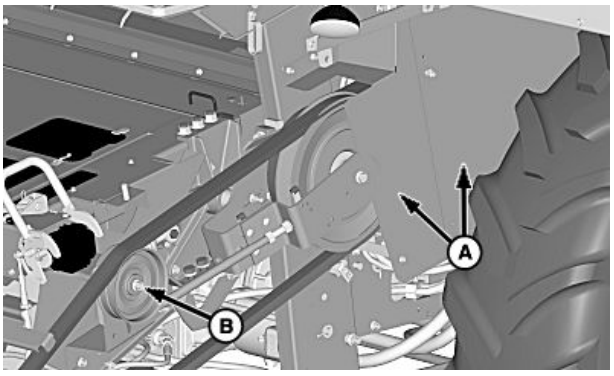
A—Guminis apmovas **B—Laikiklis**

OUO6075,0000666 -26-02FEB10-1/6

Nuimkite apsauginius gaubtus (A).

Atlaisvinkite laisvosios eigos skriemulio veržlę (B) kad sumažintumėte pavaros diržo įtempimą.

A—Skydai **B—Veržlė**



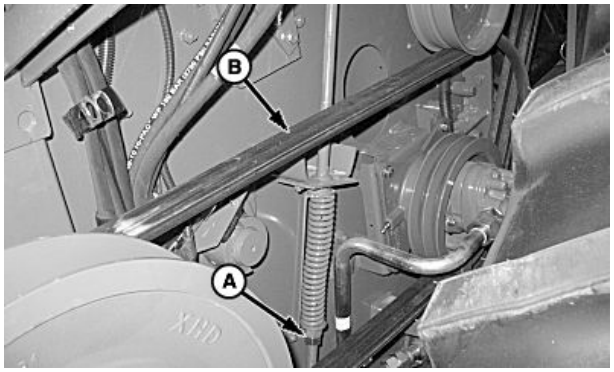
H90910 —UN—27FEB08

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0000666 -26-02FEB10-2/6

Atleiskite veržlę (A) lenktuvo pavaros diržo (B) įtempimui sumažinti.

A—Veržlė
B—Pavaros diržas



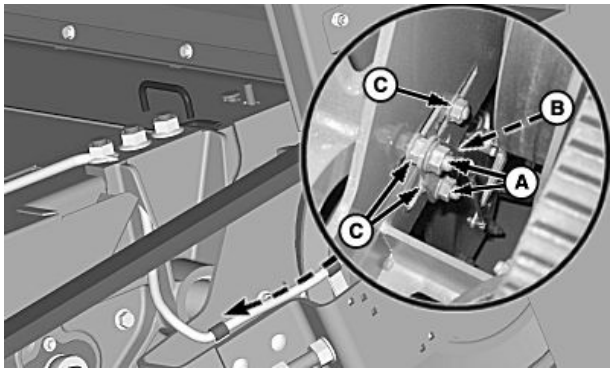
H90976 —UN—06MAR08

OUO6075,0000666 -26-02FEB10-3/6

Išimkite ir išsaugokite veržles (A) bei laikiklį (B).

Atlaisvinkite veržles (C), kad viršutinio skriemulio blokas galėtų judėti.

A—Veržlės (naudojami 2)
B—Laikiklis
C—Veržlės (naudojami 3)



H90967 —UN—05MAR08

OUO6075,0000666 -26-02FEB10-4/6

PASTABA: Veržlę (C) reikia perkelti ir įtvirtinti priešais veržlę (A). Kartu šias veržles galima naudoti tempiklio varžtui pasukti.

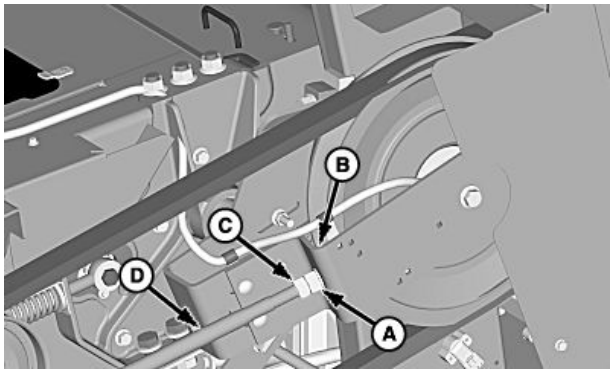
Atlaisvinkite veržlę (A) nuo laikiklio (B) kol liks 3 mm (1/8 in.) tarpas tarp abiejų laikiklio pusių.

Priveržkite veržlę (C) prie veržlės (A).

PASTABA: Įsukus varžtą į įtempiklį skriemulys galės judėti pirmyn, kad būtų galima nuimi pavaros diržą.

Naudodami veržlę (A) įsukite varžtą į įtempiklį (D).

A—Veržlė
B—Laikiklis
C—Veržlė
D—Įtempiklis



H90913 —UN—28FEB08

Tęsinys sekančiame puslapyje

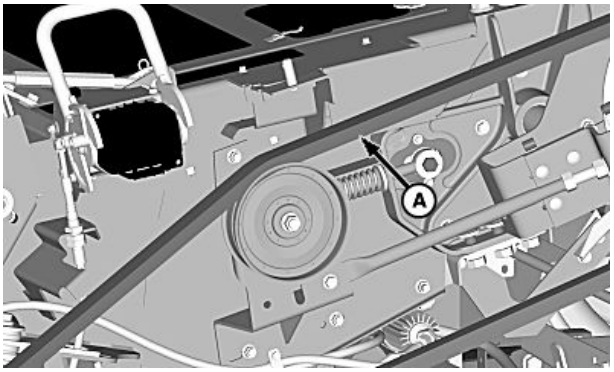
OUO6075,0000666 -26-02FEB10-5/6

Nuimkite nuo skriemulių pavaros diržą (A).

Uždėkite naują diržą ir sureguliuokite įtempimą. (Žiūrėkite Nuožulniosios kameros kintamo greičio diržas – reguliavimas.)

Uždėkite laikiklį ir prieš tai nuimtas nuožulniosios kameros apsaugas.

A—Pavaros diržas



H90911 —UN—28FEB08

OUO6075,0000666 -26-02FEB10-6/6

Nuožulniosios kameros kintamo greičio pavaros diržas – reguliavimas

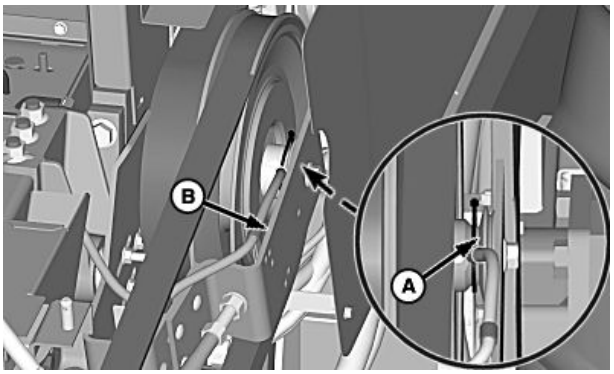
PASTABA: Nedidelį kintamo greičio diržo reguliavimą galima atlikti pakeliant laisvosios eigos skriemulį. Jeigu 3 mm (1/8 in.) tarpo nepavyksta pasiekti pakeliant laisvosios eigos skriemulį, pereikite prie kito veiksmo.

Užveskite variklį, įjunkite kuliamąją ir nustatykite variklio apsukų jungiklį į greitą tuščiąją eigą. **Sureguliuokite nuožulniosios kameros pavaros diržo lėtą priekinio veleno greitį.**

Atjunkite kuliamąją, sustabdykite variklį ir išimkite raktelį.

Nuleiskite avarinį stabdiklį ir nuimkite nuožulniosios kameros kairįjį apsauginį gaubtą.

Pažiūrėkite po gumine apsaugine mova (A), ir patikrinkite, ar viršutiniai skriemuliai yra visiškai atidaryti. Esant mažoms apsukoms, išorinio skriemulio pusrutulis yra priešais laikiklį (B).



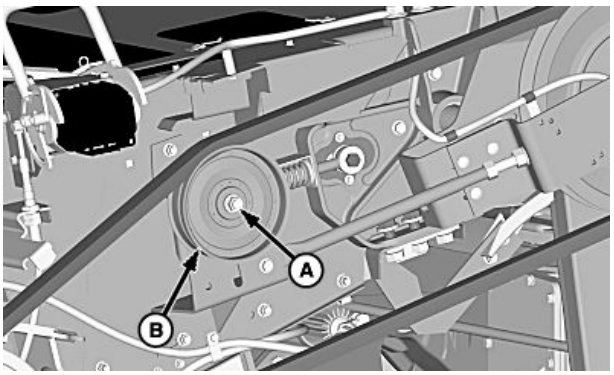
H90912 —UN—28FEB08

A—Guminis apmovas **B—Laikiklis**

OUO6075,0000667 -26-02FEB10-1/9

Atlaisvinkite veržlę (A), kad galėtumėte nustatyti laisvosios eigos skriemulį (B) į apatinę padėtį.

A—Veržlė **B—Tuščiaeigis skriemulys**



H90914 —UN—28FEB08

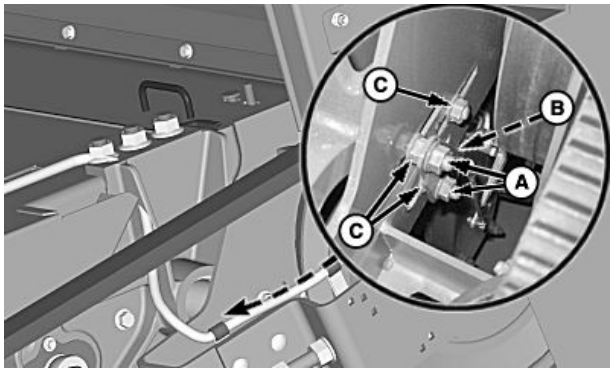
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0000667 -26-02FEB10-2/9

Išimkite ir išsaugokite veržles (A) bei laikiklį (B).

Atlaisvinkite veržles (C), kad viršutinio skriemulio blokas galėtų judėti.

A—Veržlės (naudojami 2)
B—Laikiklis
C—Veržlės (naudojami 3)



H90967 —UN—05MAR08

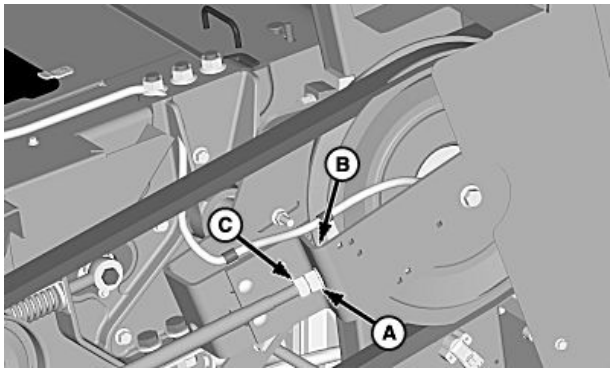
OUO6075,0000667 -26-02FEB10-3/9

PASTABA: Veržlę (C) reikia perkelti ir įtvirtinti priešais veržlę (A). Kartu šias veržles galima naudoti tempiklio varžtui pasukti.

Atlaisvinkite veržlę (A) nuo laikiklio (B) kol liks 3 mm (1/8 in.) tarpas tarp abiejų laikiklio pusių.

Priveržkite veržlę (C) prie veržlės (A).

A—Veržlė
B—Laikiklis
C—Veržlė



H90915 —UN—28FEB08

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0000667 -26-02FEB10-4/9

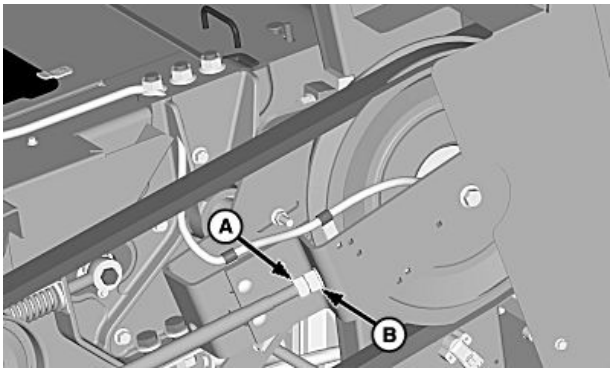
SVARBU: Sukdami diržą reguliuokite skriemulio tarpą. Nesukant diržo, kai reguliuojamas skriemulio tarpas, galima sugadinti diržą.

Tarpas tarp skriemulio pusių yra svarbu, kad skriemulio pusės galėtų laikyti diržą mažo greičio padėtyje. Turi būti nustatytas mažas pjovimo platforma pavaros veleno greitis.

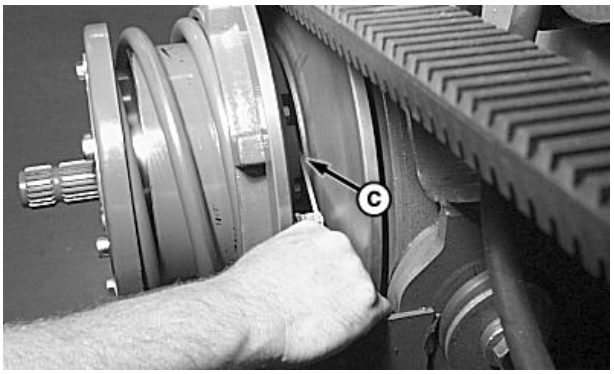
Sukdami veržlę (A) sureguliuokite varžtą (B).

Stumkite viršutinius kintamo greičio skriemulius su varžtu, kol atsiras 3 mm (1/8 in.) tarpas tarp apatinio skriemulio pusių arba viršutinio skriemulio blokas pasieks išpjovų galą.

A—Veržlė
B—Varžtas
C—Tarpas, 3 mm (1/8 in.)



H90916 —UN—28FEB08

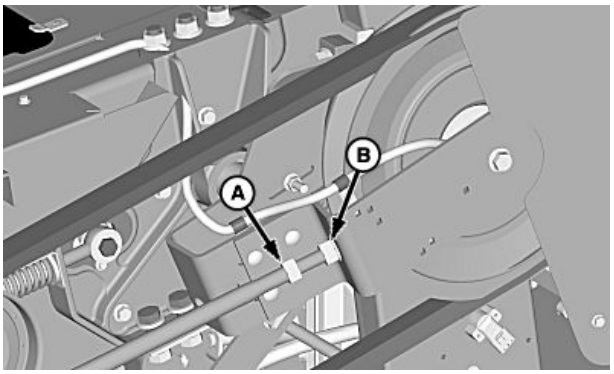


H84140 —UN—26JUL05

OUO6075,0000667 -26-02FEB10-5/9

Pirmiausia priveržkite veržlę (A), tada veržlę (B).

A—Veržlė
B—Veržlė



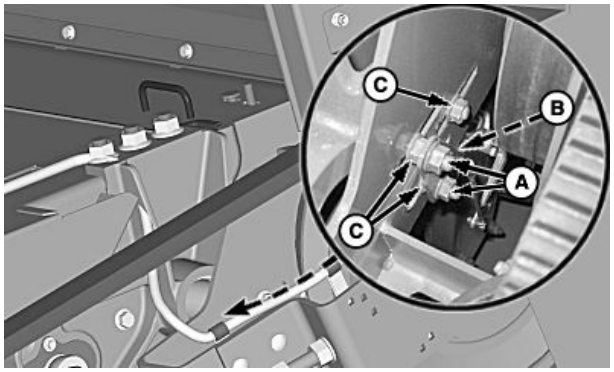
H90917 —UN—28FEB08

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0000667 -26-02FEB10-6/9

Priveržkite veržles (C), laikiklį (B) ir pritvirtinkite veržlėmis (A).

A—Veržlės (naudojami 2)
B—Laikiklis
C—Veržlės (naudojami 3)



H90967 —UN—05MAR08

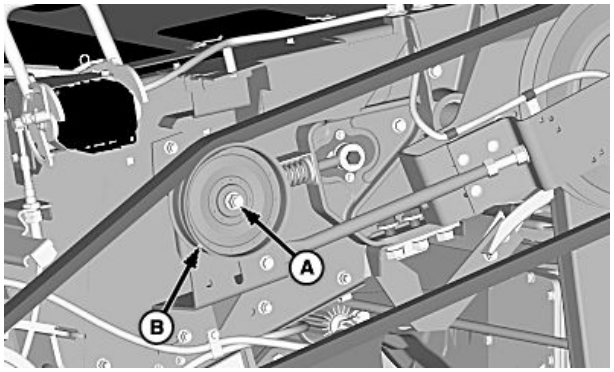
OUO6075,0000667 -26-02FEB10-7/9

SVARBU: NEATSISTOKITE ant diržo, kai stumiate laisvosios eigos skriemulį nustatydami tarpą.

Kelkite laisvosios eigos skriemulį (A), kol laisvosios eigos skriemulys palies pavaros diržą.

Pakelkite skriemulį dar 25 mm (1 in.) ir priveržkite veržlę (B).

A—Tuščiaeigis skriemulys
B—Veržlė



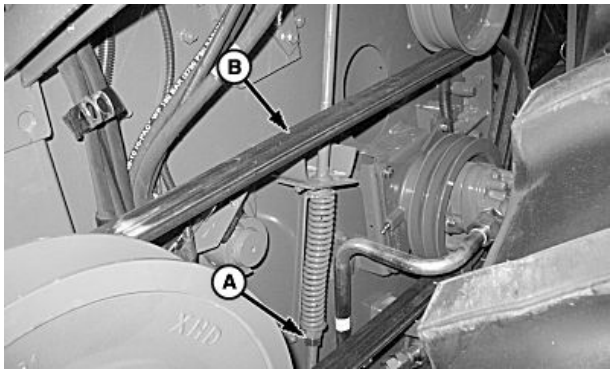
H90914 —UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -26-02FEB10-8/9

Priveržkite reguliavimo veržlę (A) taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios ir sureguliuokite lenktuvo pavaros diržą (B).

Sumontuokite nuožulniosios kameros apsaugas.

A—Veržlė
B—Pavaros diržas



H90976 —UN—06MAR08

OUO6075,0000667 -26-02FEB10-9/9

Pjaunamosios lenktuvo / juostinio rinktuvo siurblio diržas (kintamo greičio nuožulnioji kamera) – keitimas

ĮSPĖJIMAS: Apatinis reguliuojamas skriemulys įtempiamas spyruokle, jei diržas nuimamas, jis atšoka pats atgal į darbinę padėtį.

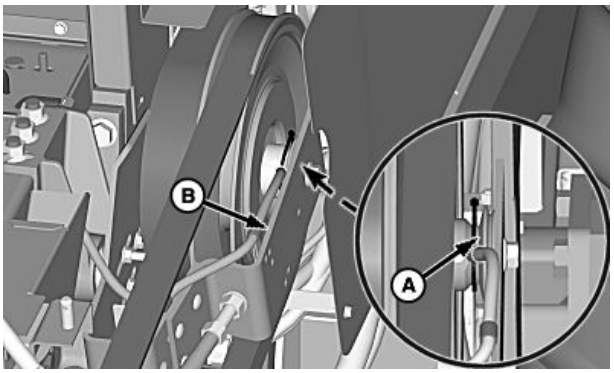
Užveskite variklį, įjunkite kuliamąją ir nustatykite jungiklį į greitą tuščiąją eigą. **Sureguliuokite nuožulniosios kameros pavaros diržo lėtą priekinio veleno greitį.**

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atjunkite kuliamąją, sustabdykite variklį ir išimkite raktelį.

Nuleiskite avarinį stabdiklį ir nuimkite nuožulniosios kameros kairįjį apsauginį gaubtą.

Pažiūrėkite po gumine apsaugine mova (A), ir patikrinkite, ar viršutiniai skriemuliai yra visiškai atidaryti. Esant mažoms apsukoms, išorinio skriemulio pusrutulis yra priešais laikiklį (B).



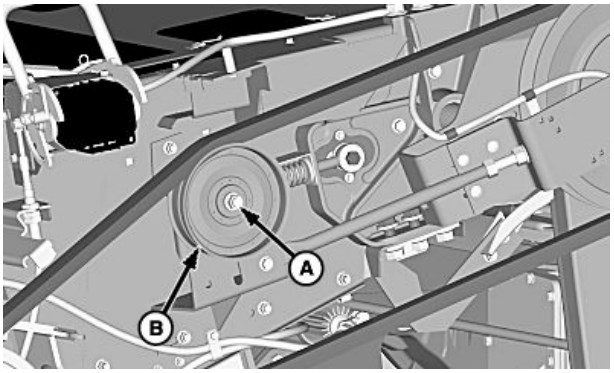
H90912 —UN—28FEB08

A—Guminis apmovas **B—Laikiklis**

OUO6075,0000668 -26-03AUG10-1/13

Atlaisvinkite laisvosios eigos skriemulio veržlę (A) ir pastumkite skriemulį (B) žemyn, kad atsilaisvintų pavaros diržo įtempimas.

A—Tuščiaeigio skriemulio veržlė **B—Skriemulys**



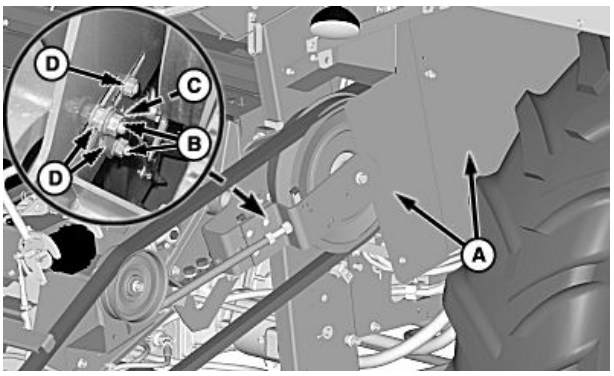
H90914 —UN—28FEB08

OUO6075,0000668 -26-03AUG10-2/13

Nuimkite apsaugas (A), veržles (B) ir jutiklio laikiklį (C).

Atlaisvinkite veržles (D), kad viršutinio skriemulio blokas galėtų judėti.

A—Skydai
B—Veržlės (naudojami 2)
C—Daviklio kronšteinas
D—Veržlės (naudojami 3)



H90918 —UN—05MAR08

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0000668 -26-03AUG10-3/13

PASTABA: Veržlę (C) reikia perkelti ir įtvirtinti priešais veržlę (A). Kartu šias veržles galima naudoti tempiklio varžtui pasukti.

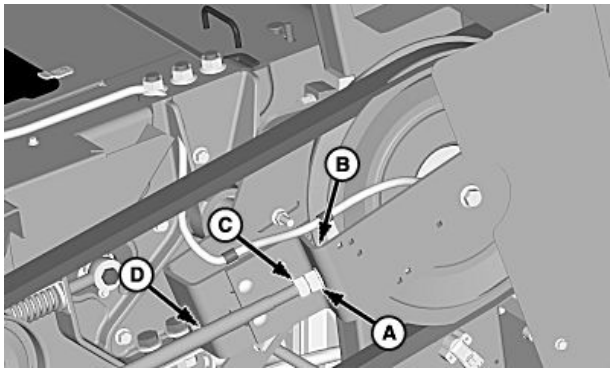
Atlaisvinkite veržlę (A) nuo laikiklio (B) kol liks 3 mm (1/8 in.) tarpas tarp abiejų laikiklio pusių.

Priveržkite veržlę (C) prie veržlės (A).

PASTABA: Įsukus varžtą į įtempiklį skriemulys galės judėti pirmyn, kad būtų galima nuimi pavaros diržą.

Naudodami veržlę (A) įsukite varžtą į įtempiklį (D).

A—Veržlė
B—Laikiklis
C—Veržlė
D—Įtempiklis



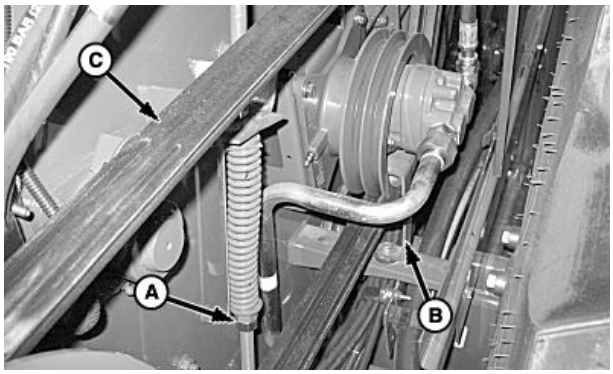
H90913 —UN—28FEB08

OUO6075,0000668 -26-03AUG10-4/13

Atleidę veržles (A), sumažinkite diržo įtempimą.

Atsukite varžtą ir veržlę, kad galėtumėte patraukti lenktuvų siurblio apkabą (B) ir kad būtų galima nuimti pavaros diržą (C).

A—Veržlės
B—Atrama
C—Pavaros diržas



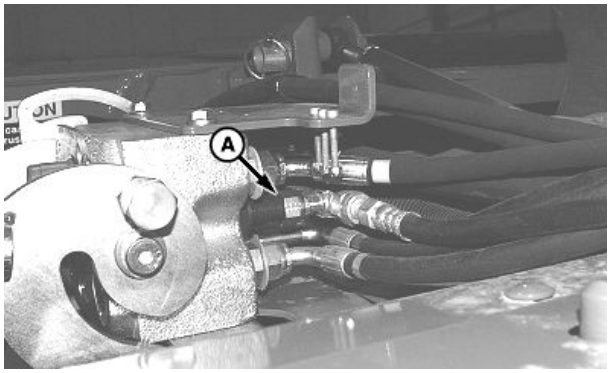
H90977 —UN—06MAR08

OUO6075,0000668 -26-03AUG10-5/13

PASTABA: Uždenkite gaubteliu hidraulinę žarną, kad neužsiterštų sistema ir neištekėtų skystis.

Atjunkite hidraulinę žarną (A) nuo daugiakanalės movos.

A—Hidraulinė žarna



H84326 —UN—26AUG05

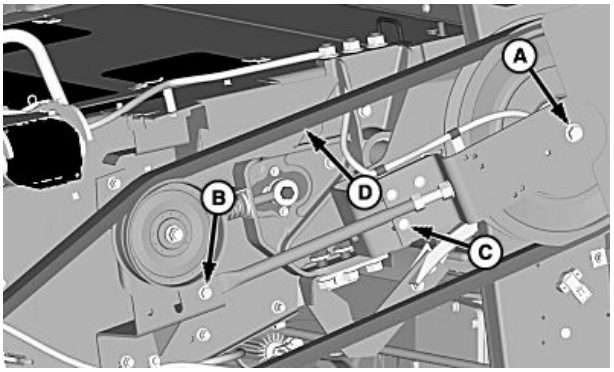
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0000668 -26-03AUG10-6/13

Išsukite varžtą (A), varžtą ir veržlę (B) bei varžtus apvaliomis galvutėmis (C).

Nuimkite pavaros diržą (D) nuo galinio skriemulio.

A—Varžtas su galvute
B—Varžtas ir veržlė
C—Varžtas su apvalia galvute (naudojami 3)
D—Pavaros diržas



H90919 —UN—28FEB08

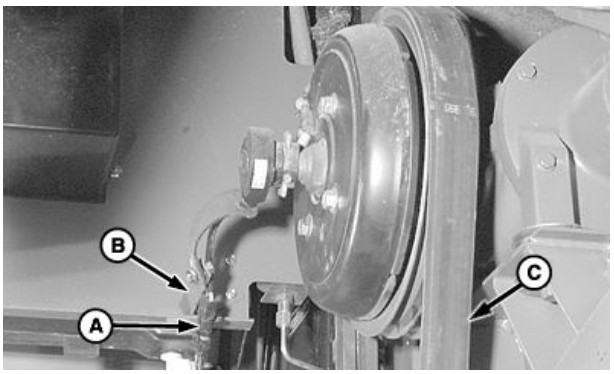
OUO6075,0000668 -26-03AUG10-7/13

Atjunkite jungtį (A) ir nuimkite apkabą nuo laikiklio (B).

Nuimkite ir išmeskite pavaros diržą (C).

Uždėkite naują pavaros diržą, prijunkite dirželį prie laikiklio ir prijunkite elektros jungtį.

A—Jungtis
B—Laikiklis
C—Pavaros diržas



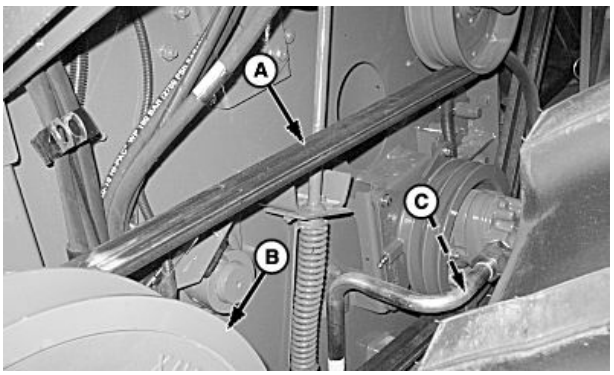
H87527 —UN—27FEB07

OUO6075,0000668 -26-03AUG10-8/13

Uždėkite pavaros diržą (A) ant lenktuvų siurblio ir galinių skriemulių (B).

Uždėkite prieš tai nuimtą lenktuvų siurblio apkabą (C) ir varžtą bei veržlę.

A—Pavaros diržas
B—Skriemulys
C—Atrama



H90978 —UN—06MAR08

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0000668 -26-03AUG10-9/13

Uždėkite pavaros diržą (A) ant galinio skriemulio.

Įsukite varžtą (B) ir priveržkite pagal techninius reikalavimus.

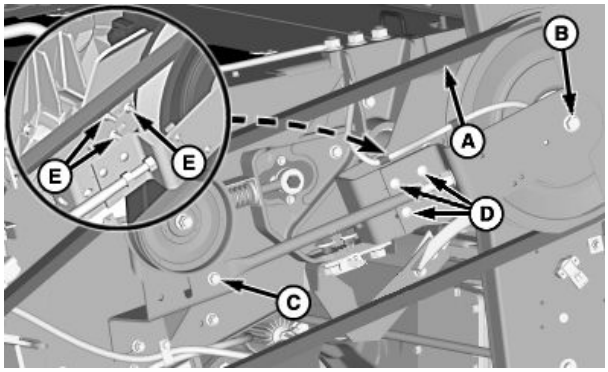
Specifikacija

Varžtas su galvute—Sukimo momentas	185 Nm (136 lb-ft)

Priveržkite varžtą ir veržlę (C).

Palikite varžtus apvaliomis galvutėmis (D) kol kas nepriveržtus.

Priveržkite veržles (E), kad viršutinio skriemulio blokas nejudėtų.



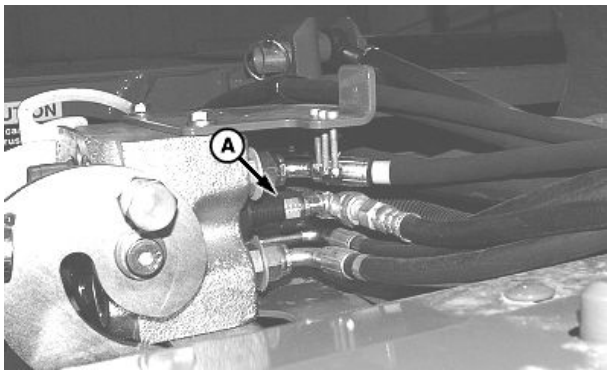
H90920 —UN—31MAR10

A—Pavaros diržas
B—Varžtas su galvute
C—Varžtas ir veržlė
D—Varžtas su apvalia galvute (naudojami 3)
E—Veržlės (naudojami 3)

OUO6075,0000668 -26-03AUG10-10/13

Prijunkite hidraulinę žarną (A) prie daugiakanalės movos.

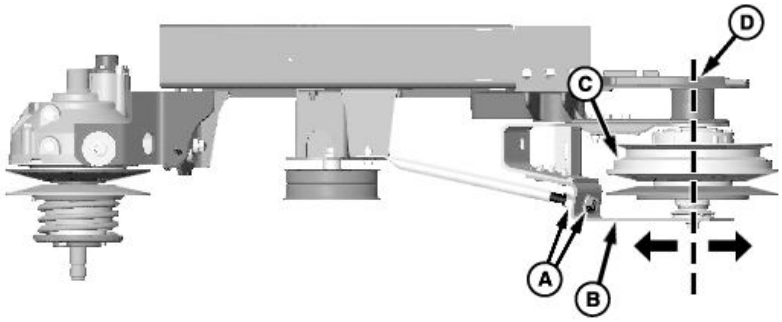
A—Hidraulinė žarna



H84326 —UN—26AUG05

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0000668 -26-03AUG10-11/13



H84440 —UN—13SEP05

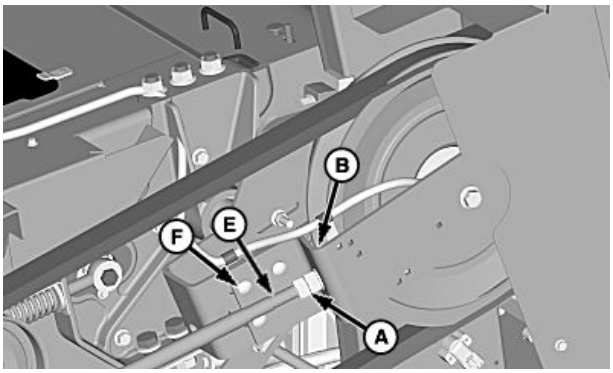
Vaizdas iš viršaus

PASTABA: Patikrinkite viršutinio tarpinio veleno skriemulių sulygiavimą (C). Įsitikinkite, kad skriemuliai eina lygiagrečiai nuožulniosios kameros šoniniams skydams. Lygiagretų tarpinio veleno skriemulių sulygiavimą reikia pakoreguoti atlaisvinus varžtus apvaliomis galvutėmis (F) ir naudojant veržles (A) ant varžto (E).

Naudodami veržles (A), sukite varžtą (E), kad pastumtumėte išorinį dirželį (B) pirmyn arba atgal skriemuliams (C) sulygiuoti lygiagrečiai nuožulniosios kameros šoniniams skydams (D).

Priveržkite varžtus su apvaliomis galvutėmis (F) pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija	
Tarpinio veleno dirželio varžtai su apvaliomis galvutėmis—Sukimo momentas	54 Nm (40 lb-ft)



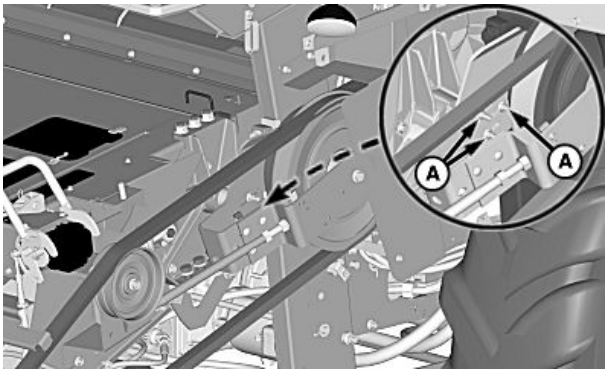
H90921 —UN—28FEB08

A—Veržlės (naudojami 2)
B—Išorinis dirželis
C—Skriemulys (naudojami 2)
D—Šoninė sienelė
E—Varžtas su galvute
F—Varžtai su apvalia galvute (naudojami 3)

OUO6075,0000668 -26-03AUG10-12/13

Atlaisvinkite anksčiau priveržtas veržles (A) ir žiūrėkite Nuožulnioji kameros kintamo greičio diržas – reguliavimas, kaip nustatyti skriemulio tarpą.

A—Veržlės (naudojami 3)



H90922 —UN—28FEB08

OUO6075,0000668 -26-03AUG10-13/13

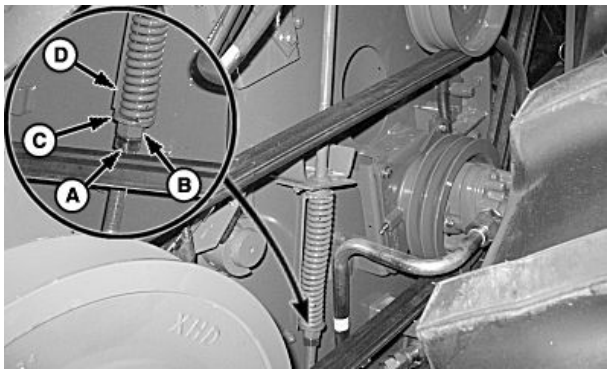
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (kintamo greičio nuožulnioji kamera) – reguliavimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite antveržlę (A).

Priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

A—Fiksuojanti veržlė
B—Veržlė
C—Poveržlė
D—Matuoklis



H90975 —UN—06MAR08

OUO6075,0000669 -26-02FEB10-1/1

Nuožulniosios kameros stabilizuojantis diržas -keitimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Nuleiskite avarinį stabdiklį ir nuimkite nuožulniosios kameros kairįjį apsauginį gaubtą.

Nuimkite apsauginius gaubtus (A).

A—Skydai

H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,000066A -26-02FEB10-1/2

Atleiskite veržlę (A) pavaros diržo (B) įtempimui sumažinti.

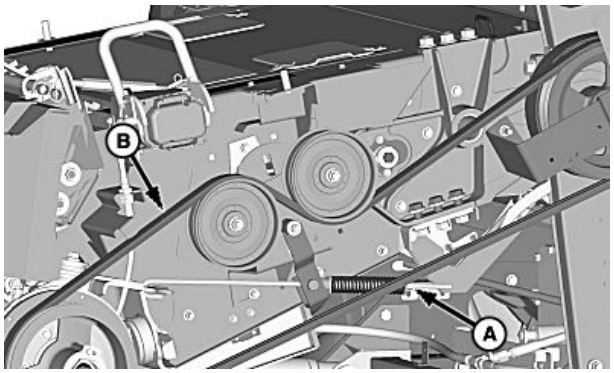
Nuimkite pavaros diržą nuo skriemulių.

Uždėkite naują pavaros diržą ir priveržkite veržles taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Pasukite laikiklį į jo vietą ir užfiksuokite varžtu ir veržle.

Uždėkite prieš tai nuimtas nuožulniosios kameros apsaugas.

A—Veržlės
B—Pavaros diržas



H90924 —UN—28FEB08

OUO6075,000066A -26-02FEB10-2/2

Nuožulniosios kameros stabilizuojantis diržas -reguliavimas

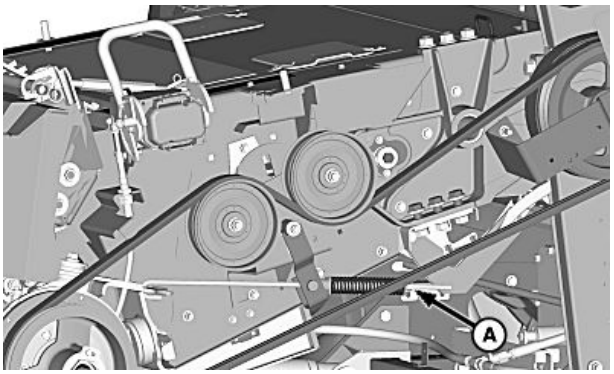
ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Nuleiskite avarinį stabdiklį ir nuimkite nuožulniosios kameros kairįjį apsauginį gaubtą.

Priveržkite veržles (A) taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite prieš tai nuimtas nuožulniosios kameros apsaugas.

A—Veržlės



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066B -26-02FEB10-1/1

Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (pastovių apsukų nuožulnioji kamera)–keitimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Nuleiskite avarinį stabdiklį ir nuimkite nuožulniosios kameros kairįjį apsauginį gaubtą.

Nuimkite apsauginius gaubtus (A).

A—Skydai

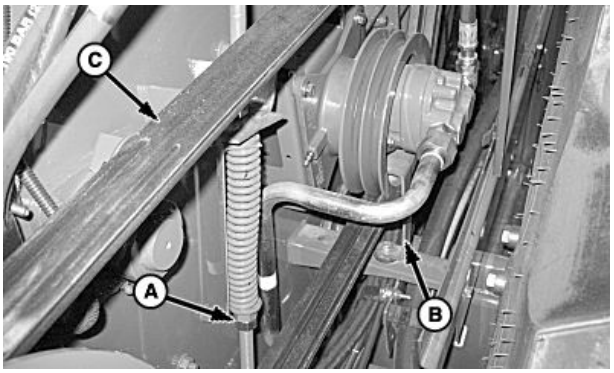
H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -26-02FEB10-1/8

Atleidę veržles (A), sumažinkite diržo įtempimą.

Atsukite varžtą ir veržlę, kad galėtumėte patraukti lenktuvų siurblio apkabą (B) ir kad būtų galima nuimti pavaros diržą (C).

A—Veržlės
B—Atrama
C—Pavaros diržas



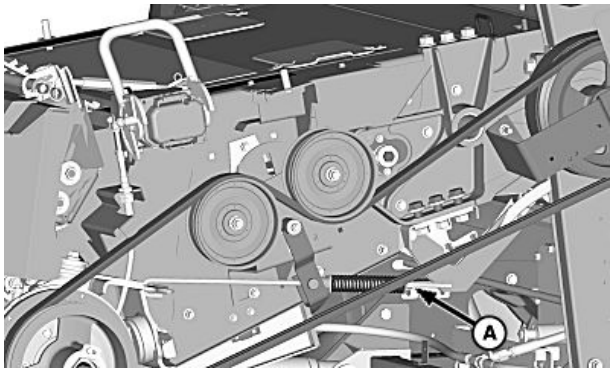
H90977 —UN—06MAR08

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000066C -26-02FEB10-2/8

Atleiskite veržlę (A), kad galėtumėte sumažinti diržo įtempimą.

A—Veržlės

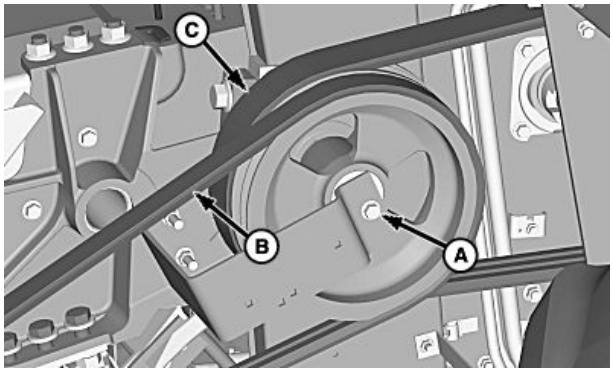


H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -26-02FEB10-3/8

Nuimkite varžtą (A), stabilizuojantį pavaros diržą (B) ir pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržą (C).

A—Varžtas su galvute
B—Stabilizuojantis pavaros diržas
C—Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas



H90926 —UN—28FEB08

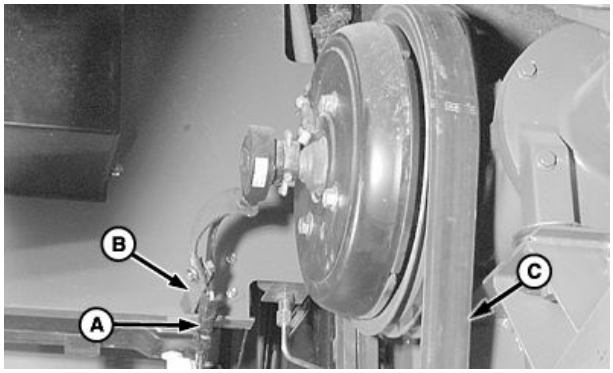
OUO6075,000066C -26-02FEB10-4/8

Atjunkite jungtį (A) ir nuimkite apkabą nuo laikiklio (B).

Nuimkite ir išmeskite pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržą (C).

Uždėkite naują pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržą, pritvirtinkite apkabą prie laikiklio ir sujunkite elektros jungtį.

A—Jungtis
B—Kronšteinas
C—Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas



H87527 —UN—27FEB07

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000066C -26-02FEB10-5/8

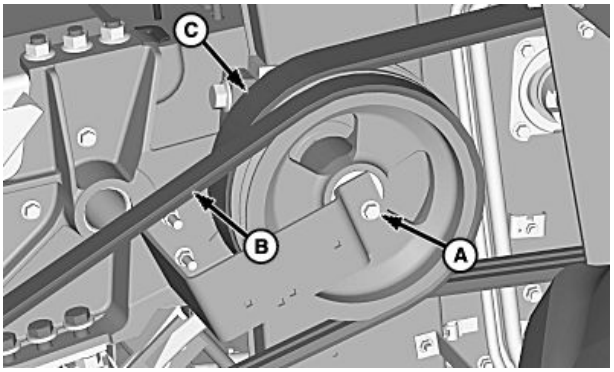
Uždėkite naują pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržą (C) ir stabilizuojantį pavaros diržą (B).

Įdėkite ir priveržkite varžtą (A) pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Varžtas su galvute—Sukimo momentas	185 Nm (136 lb–ft)

A—Varžtas su galvute
B—Stabilizuojantis pavaros diržas
C—Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas



H90926 —UN—28FEB08

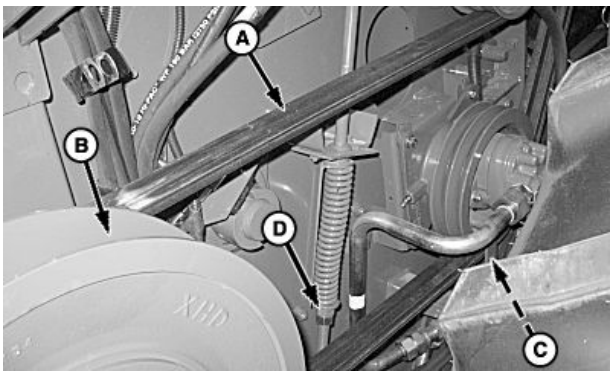
OUO6075,000066C -26-02FEB10-6/8

Uždėkite pavaros diržą (A) ant lenktuvų siurblio ir galinių skriemulių (B).

Uždėkite prieš tai nuimtą lenktuvų siurblio apkabą (C) ir varžtą bei veržlę.

Priveržkite veržles (D) taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios ir sureguliuokite pavaros diržą.

A—Pavaros diržas
B—Skriemulys
C—Atrama
D—Veržlės (naudojami 2)



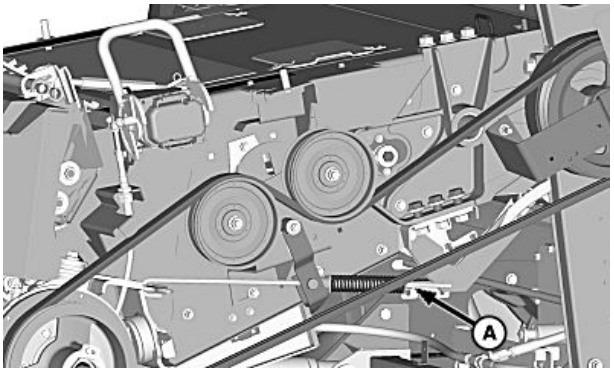
H90979 —UN—06MAR08

OUO6075,000066C -26-02FEB10-7/8

Priveržkite veržles (A) taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios ir pavaros diržas būtų tinkamai įtemptas.

Uždėkite nuožulniosios kameros kairės pusės apsauginius gaubtus.

A—Veržlės



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -26-02FEB10-8/8

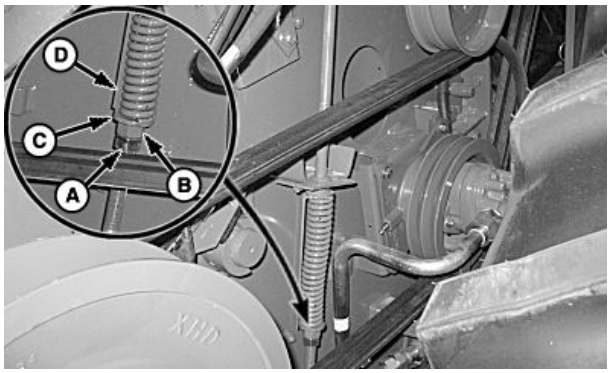
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (pastovių apsukų nuožulnioji kamera)–reguliavimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite antveržlę (A).

Priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

A—Fiksuojanti veržlė
B—Veržlė
C—Poveržlė
D—Matuoklis



H90975 —UN—06MAR08

OUO6075,000066D -26-02FEB10-1/1

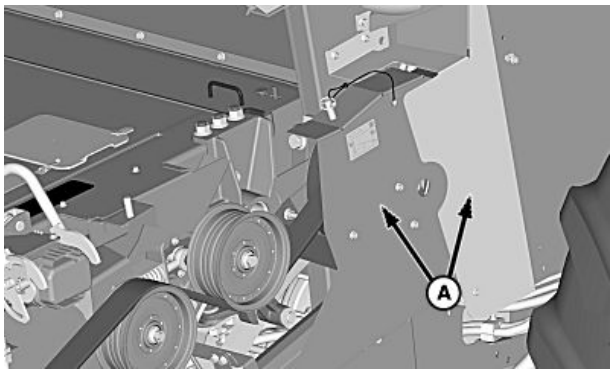
CommandTouch kelių greičių nuožulniosios kameros pavaros diržas – keitimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Nuleiskite avarinį stabdiklį ir nuimkite nuožulniosios kameros kairįjį apsauginį gaubtą.

Nuimkite apsauginius gaubtus (A).

A—Skydai



H90968 —UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -26-02FEB10-1/2

Atleidę veržles (A), sumažinkite diržo įtempimą ir atleiskite tuščiaeigio skriemulio veržlę (B).

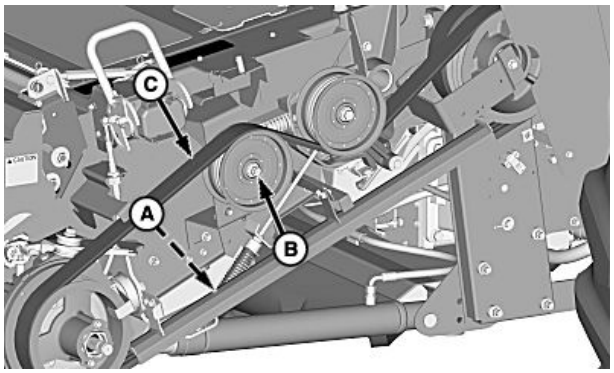
Nuimkite pavaros diržą (C) nuo skriemulių.

Uždėkite naują pavaros diržą ir pastūmę tuščiaeigį skriemulį išpjova aukštyn iki 3/4 jos ilgio priveržkite veržlę.

Priveržkite veržles taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite prieš tai nuimtas nuožulniosios kameros apsaugas.

A—Veržlės
B—Tuščiaeigio skriemulio veržlė
C—Pavaros diržas



H90969 —UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -26-02FEB10-2/2

CommandTouch kelių greičių nuožulniosios kameros pavaros diržas – reguliavimas

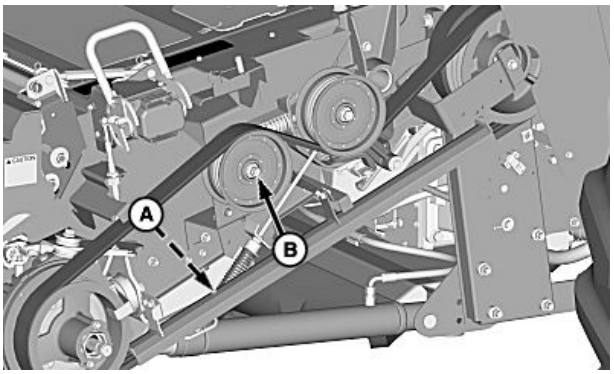
ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Nuleiskite avarinį stabdiklį ir nuimkite nuožulniosios kameros kairįjį apsauginį gaubtą.

Priveržkite veržles (A) taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

PASTABA: Jei matuokliu daugiau negalima didinti įtempimo, atleiskite tuščiaeigio skriemulio veržlę (B) ir pastumkite jį išpjova aukštyn. Priveržkite veržles taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite prieš tai nuimtas nuožulniosios kameros apsaugas.



H90970 —UN—05MAR08

A—Veržlės

B—Tuščiaeigio skriemulio veržlė

OUO6075,0000654 -26-02FEB10-1/1

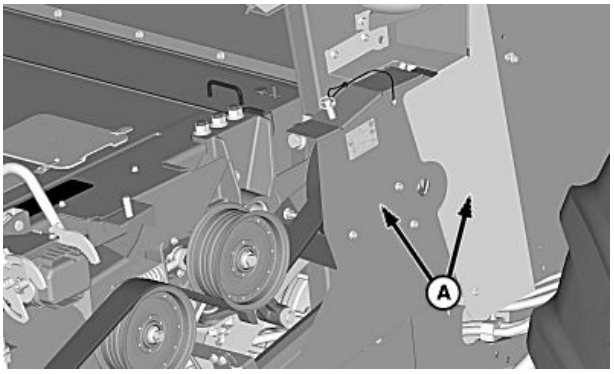
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (su CommandTouch kelių greičių nuožulniąja kamera) – keitimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Nuleiskite avarinį stabdiklį ir nuimkite nuožulniosios kameros kairįjį apsauginį gaubtą.

Nuimkite apsauginius gaubtus (A).

A—Skydai



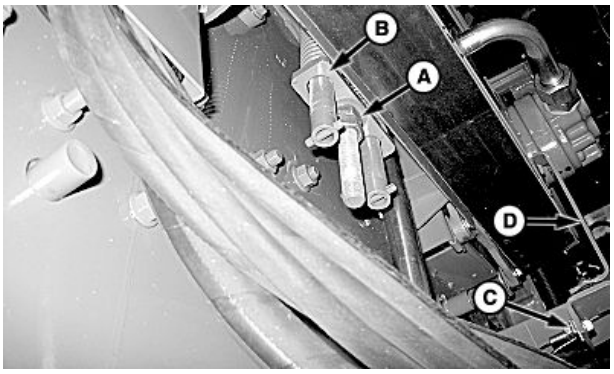
H90968 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -26-02FEB10-1/6

Atleidę spyruoklės įtempiklio (B) veržlę (A) sumažinkite diržo įtempimą.

Atsukite varžtą ir veržlę (C) kad galėtumėte patraukti į šoną lenktuvų siurblio apkabą (B).

A—Veržlės
B—Spyruoklės įtempiklis
C—Varžtas ir veržlė
D—Atrama



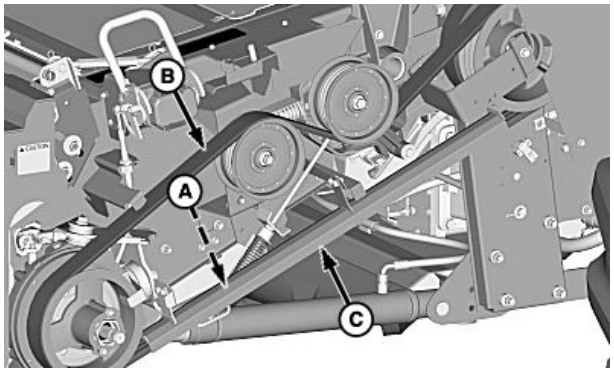
H87350 —UN—05FEB07

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0000655 -26-02FEB10-2/6

Atleidę veržles (A) sumažinkite pavaros diržo (B) įtempimą ir nuimkite apsauginį gaubtą (C).

A—Veržlės
B—Pavaros diržas
C—Apsauginis gaubtas



H90971 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -26-02FEB10-3/6

Nuimkite daviklio kronšteiną (A) ir varžtą (B).

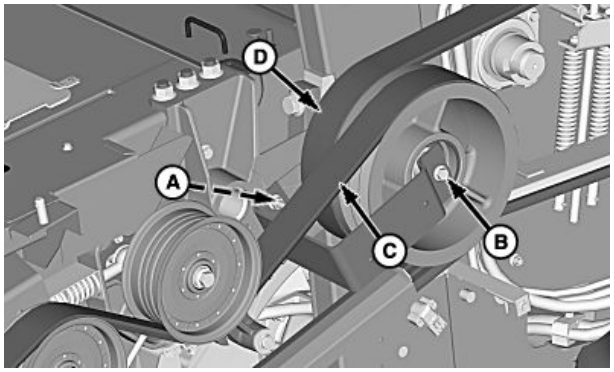
Nuimkite nuo skriemulių nuožulniosios kameros pavaros diržą (C) ir pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržą (C).

Uždėkite naują pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržą ir nuožulniosios kameros pavaros diržą.

Uždėkite daviklio kronšteiną priveržkite varžtą pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Varžtas su galvute—Sukimo momentas.....185 Nm (136 lb–ft)



H90972 —UN—05MAR08

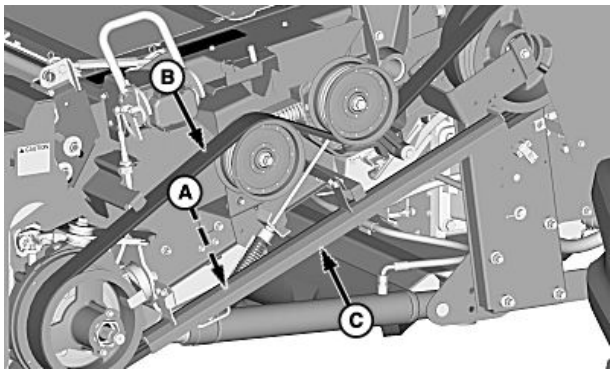
A—Daviklio kronšteinas
B—Varžtas su galvute
C—Nuožulniosios kameros pavaros diržas
D—Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas

OUO6075,0000655 -26-02FEB10-4/6

PASTABA: Kad diržas nesusidėvėtų, tarpas tarp pavaros diržo ir diržo apsauginio gaubto abiejose pusėse turi būti vienodas.

Uždėkite nuimtą apsauginį gaubtą (C) ir priveržkite veržles (A) taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios ir pavaros diržas (B) būtų tinkamai įtemptas.

A—Veržlės
B—Pavaros diržas
C—Apsauginis gaubtas



H90971 —UN—05MAR08

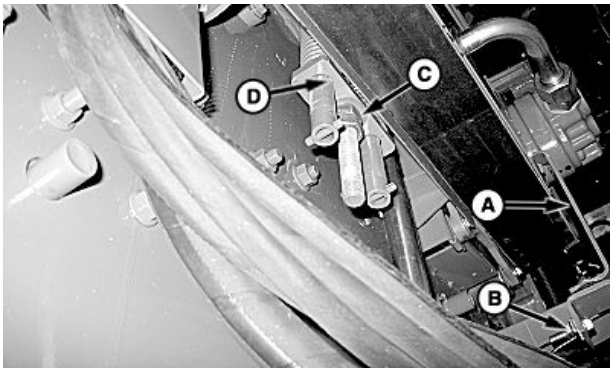
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0000655 -26-02FEB10-5/6

Uždėkite prieš tai nuimtą lenktuvų siurblio apkabą (A) ir suveržkite varžtu su veržle (B).

Priveržkite veržles (C) taip, kad pro matuoklį išlįstų kiaurymės (D).

A—Atrama
B—Varžtas ir veržlė
C—Veržlės
D—Žarnos



H87517 —UN—27FEB07

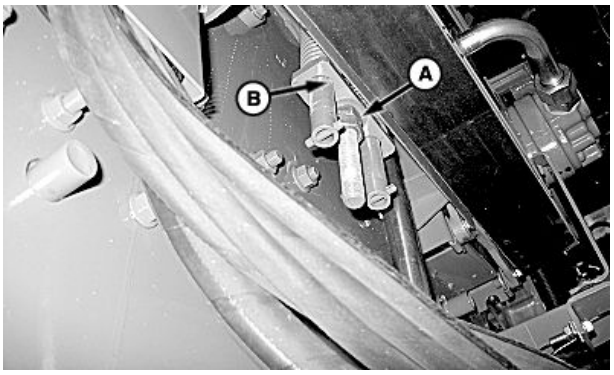
OUO6075,0000655 -26-02FEB10-6/6

Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (su CommandTouch kelių greičių nuožulniąja kamera) – reguliavimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Priveržkite veržles (A) taip, kad pro matuoklį išlįstų kiaurymės (B).

A—Veržlės
B—Žarnos



H87518 —UN—27FEB07

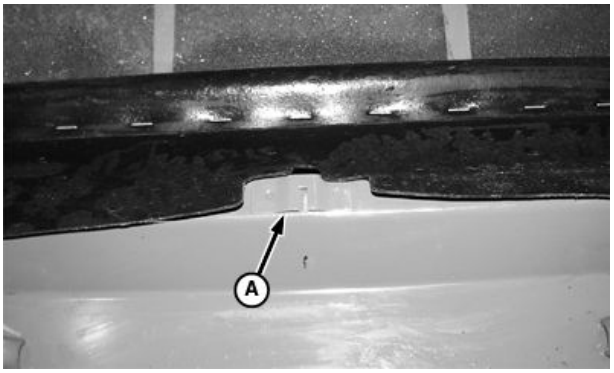
OUO6075,0000656 -26-02FEB10-1/1

Rankinio pakreipimo indikatorius (šoninio pakreipimo sistema)

Kad greitai vizualiai nustatytumėte, ar pjaunamoji yra vienodame lygyje su mašinos važiuokle, šoninio pakreipimo sistema turi rankinio pakriepimo jutiklį.

Kai įkarpa (A) yra guminio sandariklio centre, pjaunamoji yra apytiksliai tame pačiame lygyje kaip ir mašinos korpusas. Šis požymis taip pat gali būti naudingas darbo metu.

A—Įkarpa



H622284A —UN—24JAN00

OUO6075,000066E -26-02FEB10-1/1

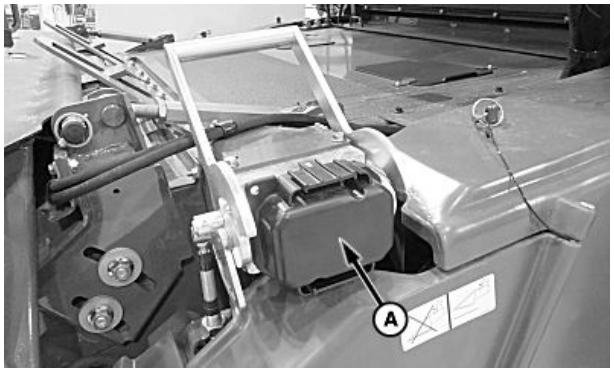
Pritvirtinkite daugiakanalę movą ir vientaškį fiksatorių

SVARBU: Nenaudokite fiksuojamųjų kaiščių, kai pjaunamoji ant žemės. Jeigu daugiakanalė jungtis įjungiama, kai pjaunamoji ant žemės, atkabinkite nuo rankenos laidą.

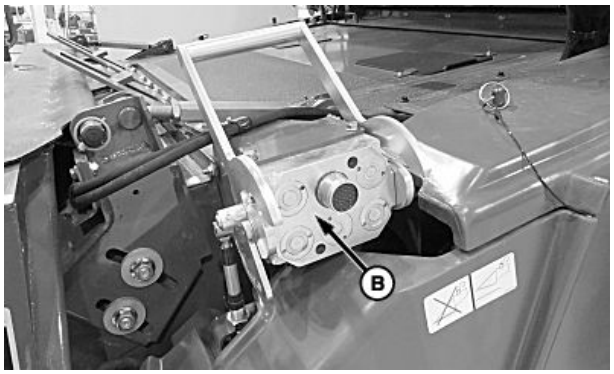
Nuimkite dangtį (A) ir nuvalykite daugiakryptės movos paviršių (B).

A—Gaubtas

B—Daugiakryptės movos paviršius



H109779 —UN—05FEB14



H109780 —UN—05FEB14

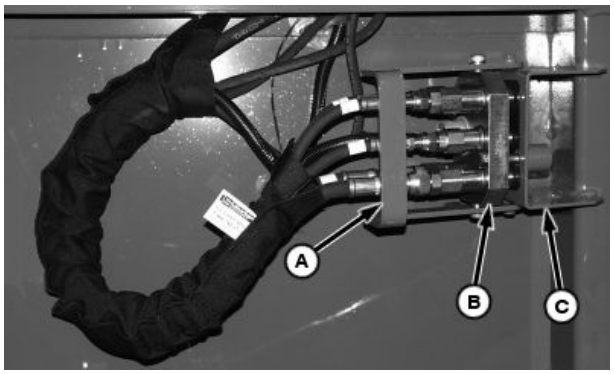
SS43267,0000379 -26-05FEB14-1/6

Atlenkite rankeną (A) ir nuimkite daugiakryptę movą (B) nuo laikiklio (C).

A—Rankena

B—Daugiakryptė mova

C—Laikiklis



H70035 —UN—19SEP01

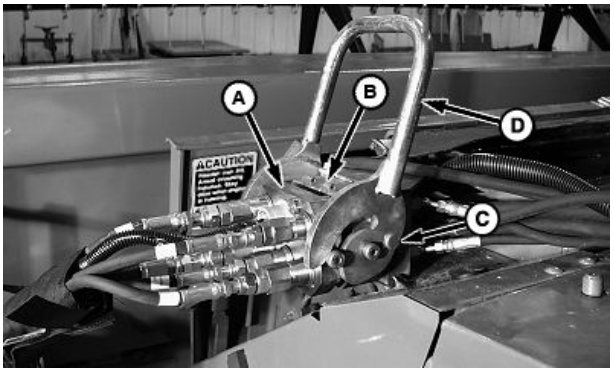
Tęsinys sekančiame puslapyje

SS43267,0000379 -26-05FEB14-2/6

PASTABA: Kad fiksavimo laidas būtų apsaugotas nuo sugadinimo, prie rankenos pritvirtintas nukerpamasis varžtas. Bandant panaudoti fiksuojamus kaiščius, kai pjaunamoji ant žemės, galima nutraukti varžtą. (Žiūrėkite "Nukerpamojo varžto vieta" toliau šiame skyriuje.)

Sumontuokite daugiakryptę movą (A) ant kištukinio lizdo (B).

Užmaukite ir pritvirtinkite mygtuką su fiksatoriumi (C), kad galėtumėte uždaryti rankeną (D).



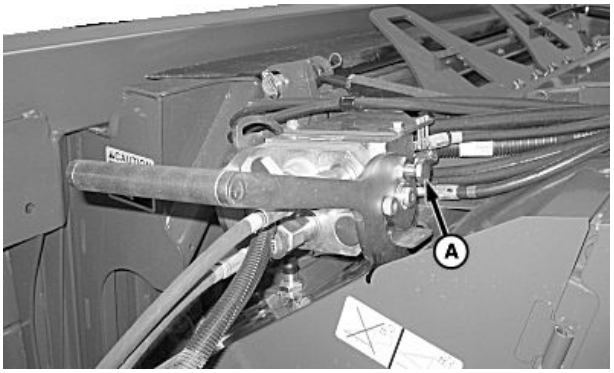
H82378 —UN—07FEB05

A—Daugiakryptė mova
B—Saugykla
C—Mygtukas su fiksatoriumi
D—Rankena

SS43267,0000379 -26-05FEB14-3/6

SVARBU: Jei neuždarysite daugiakanalės movos iki galo taip, kad užsifiksuotų mygtukas, tai transportavimo ar pjovimo metu gali nukristi pjaunamoji.

Kai daugiakanalio šakotuvo rankenėlė pilnai uždaryta, mygtukas su fiksatoriumi (A) vienu metu automatiškai užfiksuoja movas.



H87894 —UN—19APR07

A—Mygtukas su fiksatoriumi

Tęsinys sekančiame puslapyje

SS43267,0000379 -26-05FEB14-4/6

PASTABA: Su prikabinta pjaunamąja fiksuojamieji kaiščiai turi laisvai pereiti per fiksatoriaus liežuvėlio angas. Jei fiksuojamieji kaiščiai neišlenda per fiksatoriaus liežuvėlius, patikrinkite, ar pjaunamosios fiksatoriaus liežuvėliai yra tinkamai sureguliuoti.

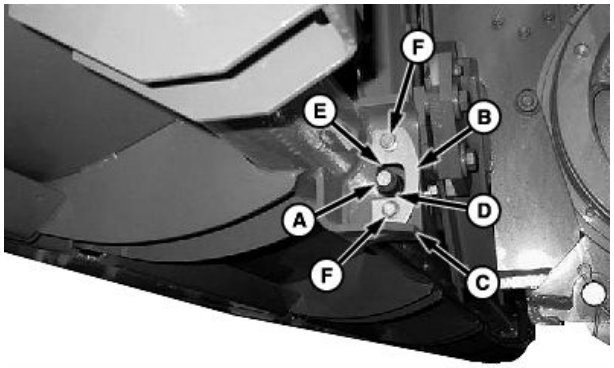
Fiksavimo kaiščiai (A) turi laisvai lysti per pjaunamosios fiksatoriaus liežuvėlio angas, kai daugiakanalis šakotuvas užfiksuotas. Fiksatoriaus liežuvėlis (B) turi liestis su laikikliu (C). Reikėtų išlaikyti mažesnį tarpą (D) tarp plokštės apačios ir kaiščio, nei tarp plokštės (E) viršaus ir kaiščio. Tam reikėtų, kad fiksatoriaus liežuvėlis spragtelėtų.

Jeigu reikia sureguliuoti: Išsukite varžtus su galvute (F), apverskite plokštės galus ir vėl įstatykite.

Priveržkite varžtus pagal M10 arba M12 techninius reikalavimus.

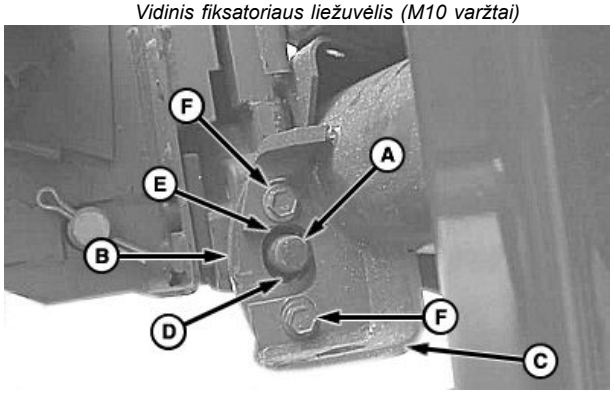
Specifikacija	
Vidinis fiksatoriaus liežuvėlis (M10 varžtai)—Sukimo momentas	80 Nm (60 lb–ft)

Specifikacija	
Išorinis fiksatoriaus liežuvėlis (M12 varžtai)—Sukimo momentas	130 Nm (96 lb-ft)



H81307 —UN—28JUN04

Vidinis fiksatoriaus liežuvėlis (M10 varžtai)



H81308 —UN—28JUN04

Išorinis fiksatoriaus liežuvėlis (M12 varžtai)

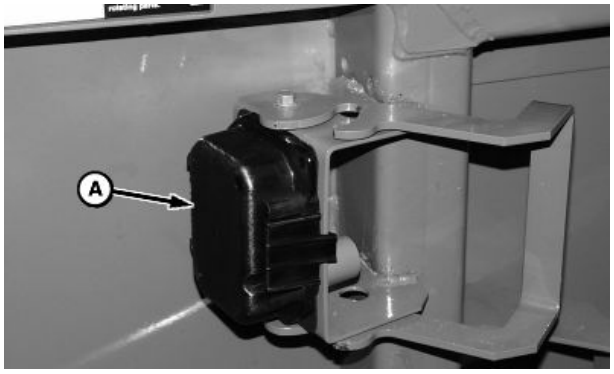
A—Fiksavimo kaištis
B—Fiksatoriaus liežuvėlis
C—Apatinis laikiklis
D—Tarpas
E—Liežuvėlio viršus
F—Varžtai su galvute

SS43267,0000379 -26-05FEB14-5/6

Ant pjaunamosios laikymo padėtyje uždėkite daugiakanalės jungties gaubtą (A).

Išimkite teleskopinį velenį iš laikymo padėties ir sumontuokite jį ant nuožulniosios kameros sraigės veleno, užtikrindami, kad greito sujungimo mova pilnai užsifiksuoja.

A—Gaubtas



H74305 —UN—18NOV02

SS43267,0000379 -26-05FEB14-6/6

Pjaunamosios prikabinimas prie nuožulniosios kameros ir atkabinimas

ĮSPĖJIMAS: Nepalikite mašinoje pavaros velenų. Jei atsitiktinai įsijungtų nuožulnioji kamera, galite susižeisti arba sugadinti mašiną.

SVARBU: Pavaros velenai su universaliaisiais šarnyrais naudojami visų patvirtintų pjaunamųjų kairėje ir dešinėje pusėse.

PASTABA: Informacija apie pjaunamosios prikabinimo ir atkabinimo procedūras yra operatoriaus instrukcijoje.

Atkabinkite teleskopinius pavaros velenus nuo nuožulniosios kameros prie greito atjungimo movos (A) dešinėje ir kairėje pusėse.

Nustatykite teleskopinius pavaros velenus į laikymo padėtį (B).

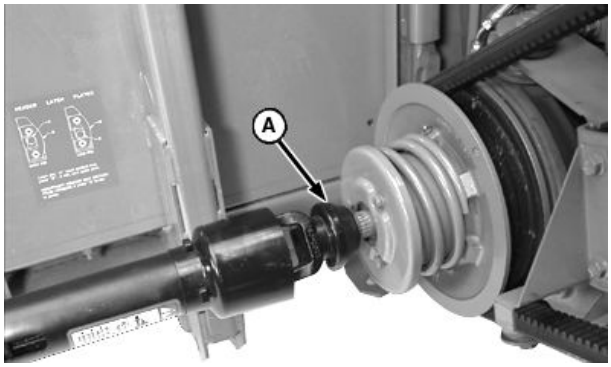
SVARBU: Nereikia įjungti fiksuojamųjų kaiščių, kai pjaunamoji ant žemės. Jeigu daugiakryptė mova įjungiama, kai pjaunamoji ant žemės, atkabinkite nuo rankenos laidą.

PASTABA: Fiksuojamieji kaiščiai turi būti iki galo įtraukti, kai rankena pakelta aukštyn iki ribotuvo. Jei fiksavimo kaiščiai nėra įtraukti iki galo, pareguliuokite kabelio tvirtinimą (Žr. Vientaškis fiksatorius - Reguliavimas).

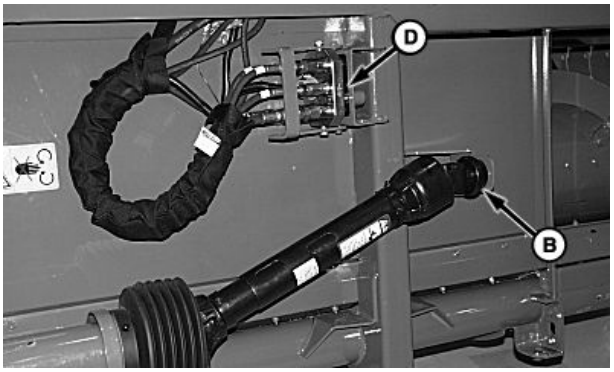
Patraukite ir laikykite mygtuką su fiksatoriumi (C), kad galėtumėte atleisti fiksatorių keliant rankeną, ir kad būtų galima atjungti daugiakryptę movą.

Išimkite pjaunamosios daugiakryptę movą iš saugojimo padėties ir ant mašinos daugiakryptės movos uždėkite gaubtą.

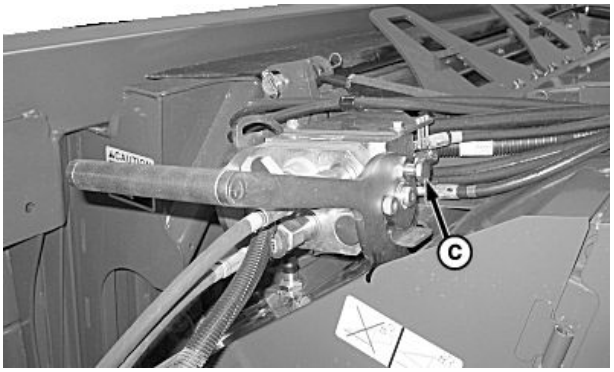
Nustatykite ir užfiksuokite daugiakryptę movą saugojimo padėtyje (D).



H52778 —UN—23MAR99



H82374 —UN—07FEB05



H87895 —UN—19APR07

A—Greito atjungimo mova
B—Laikymo sandėlyje padėtis
C—Mygtukas su fiksatoriumi
D—Daugiakryptė mova saugojimo padėtyje

OUO6075,0000670 -26-02FEB10-1/1

Vientaškis fiksatorius - reguliavimas

PASTABA: Nuožulniosios kameros pavertimas ant šono: Trosą reikėtų sureguliuoti tik prie daugiakryptės movos rankenos.

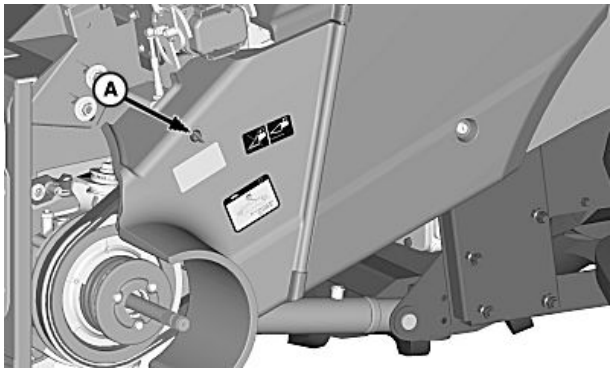
Atidarykite kairės pusės nuožulniosios kameros apsauginį gaubtą (A).

Atlaisvinkite troso fiksuojančias veržles (B).

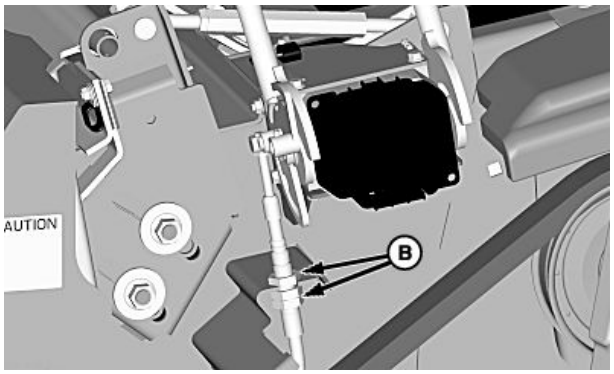
SVARBU: Patikrinkite, ar rankena yra prieš daugiakryptės movos stabdiklį. Nepatikrinus, kad rankena būtų ant stabdiklio, gali pasidaryti netikslus kaiščio skersmuo, ir dirbant ar transportuojant pjaunamoji gali nukristi.

Uždėkite daugiakryptės movos rankeną ant stabdiklio.

A—Apsauginis gaubtas **B—Fiksuojančios veržlės**



H90929 —UN—28FEB08



H90930 —UN—28FEB08

SS43267,000037C -26-05FEB14-1/4

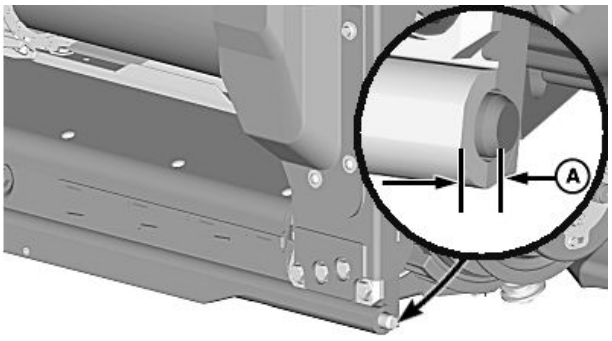
PASTABA: Traukiant trosą laikiklyje į viršų kaištis įstumiamas giliau.

Traukiant trosą laikiklyje žemyn, kaištis išstumiamas.

Sureguliuokite trosą laikiklyje taip, kad kaištis būtų tinkamai sureguliuotas:

- Kairės pusės fiksavimo kaištis gali pasislinkti +/- 2 mm (0,08 in) (A).

A—Matmuo



H90931 —UN—05MAR08

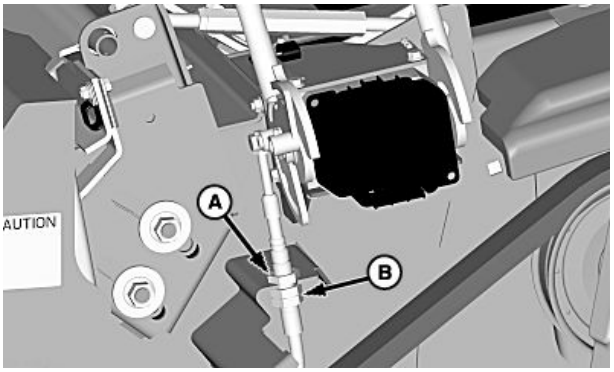
Kairės pusės fiksuojamasis kaištis

Tęsinys sekančiame puslapyje

SS43267,000037C -26-05FEB14-2/4

Laikykite apatinę fiksavimo veržlę (B) ir priveržkite viršutinę fiksavimo veržlę (A).

A—Viršutinė fiksavimo veržlė **B—Apatinė fiksavimo veržlė**



H90932 —UN—28FEB08

SS43267,000037C -26-05FEB14-3/4

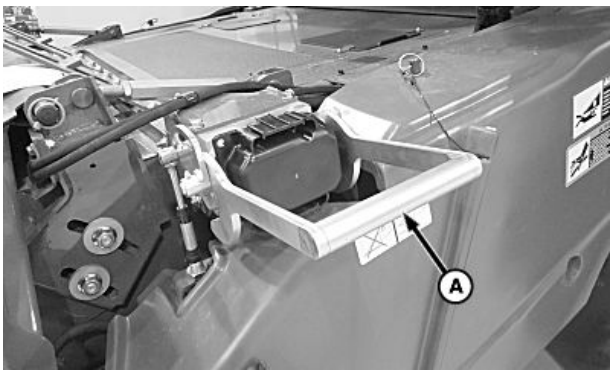
SVARBU: Jei nepatikrinsite, kad kaiščiai būtų įstatyti pagal tikslius matmenis, tai transportavimo ar pjovimo metu gali nukristi pjaunamoji.

Visiškai nuleiskite daugiakanalės jungties rankeną (A) ir patikrinkite, ar kaiščiai (B) (abiejose pusėse) įstatyti pagal reikalavimus. Jeigu neatitinka techninių reikalavimų, sureguliuokite.

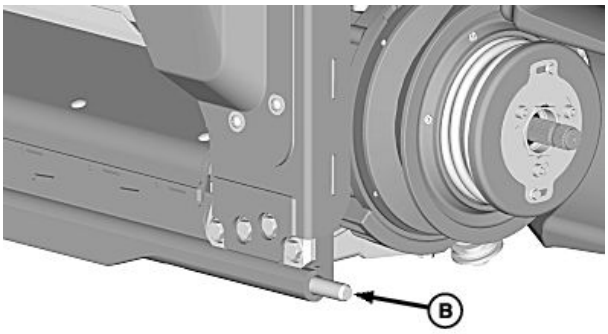
Specifikacija

Nuožulniosios kameros kaiščiai—Atstumas	45–52 mm (nuo 1-3/4 iki 2 col.)

A—Daugiakryptės movos rankena **B—Kaiščiai**



H109781 —UN—05FEB14



H90933 —UN—28FEB08

SS43267,000037C -26-05FEB14-4/4

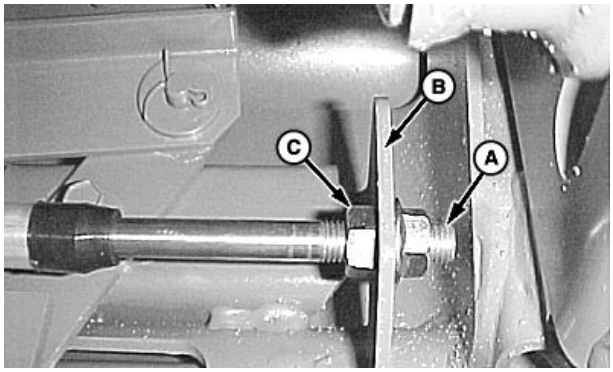
Lygaus pagrindo nuožulniosios kameros apatinis troso galas – reguliavimas

Reikia sureguliuoti apatinį sklendės troso galą, jeigu sriegiai (A) nėra centruoti laikiklyje (B).

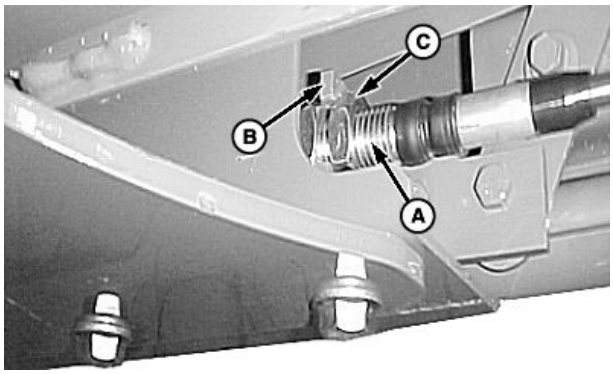
Atlaisvinkite fiksavimo veržles (C) ir sureguliuokite trosą, kad sriegiai būtų centruoti laikiklyje.

Priveržkite fiksavimo veržles.

A—Sriegiai
B—Kronšteinas
C—Fiksuojančios veržlės



H79380 —UN—10DEC03



H79389 —UN—10DEC03

OUO6075,0000672 -26-02FEB10-1/1

Lygaus pagrindo nuožulnioji kamera – tarpiklių reguliavimas

PASTABA: Padangos turi būti pripūstos vienodu slėgiu, kad būtų galima tiksliai sureguliuoti lygį.

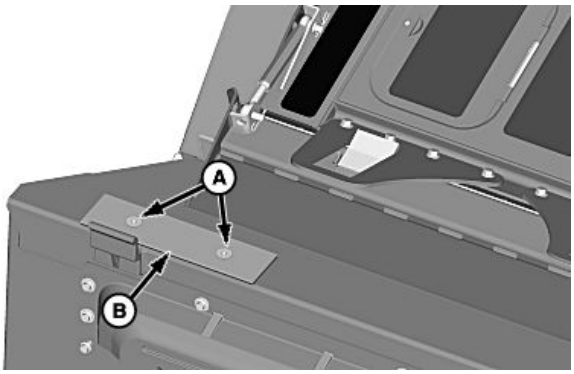
Pjaunamoji turi būti išlyginta, kai pritvirtinta prie nuožulniosios kameros.

Pakelkite pjaunamąją į vidutinį aukštį.

Pasirinkite padėtį apytiksliai 5 m (15 ft) priešais pjaunamąją.

Palyginkite pjaunamosios apačią su mašinos priekiniu tiltu.

Jeigu pjaunamoji nėra išlyginta, išsukite varžtus (A) ir perkeldami tarpiklius (B) iš vienos pusės į kitą ant nuožulniosios kameros viršutinio strypo viršaus išlyginkite pjaunamąją.



H85585 —UN—22MAR06

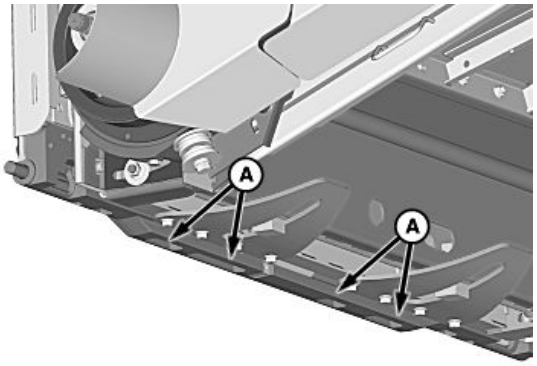
A—Varžtai
B—Poveržlė

OUO6075,0000673 -26-02FEB10-1/1

Nuožulniosios kameros fiksuojamieji kaiščiai (tikrinimas)

Jeigu fiksuojamieji kaiščiai sunkiai juda pakreipiamose į šoną nuožulniosiose kamerose, išvalykite nešvarumus iš vietų (A).

A—Valymo vietos



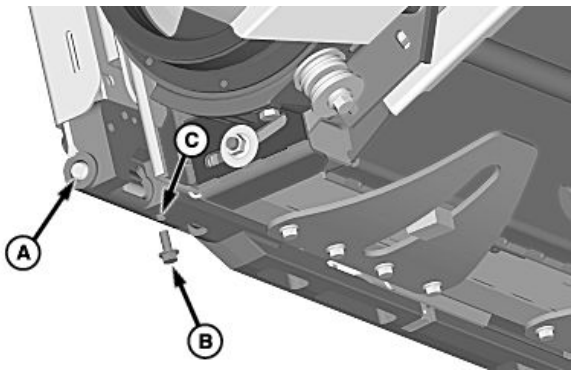
H84880 —UN—04NOV05

OUO6075,0000674 -26-02FEB10-1/1

Nuožulniosios kameros rankinis atkabinimas

Kad galėtumėte išimti pjaunamąją, jei nutrūktų nukerpamieji varžtai, stumkite fiksuojamuosius kaiščius (A) per fiksatoriaus liežuvėlius ir įmontuokite M12 varžtą su galvute (B) angoje (C). Tai pakartokite kitoje pusėje.

A—Fiksuojamieji kaiščiai
B—Varžtas su galvute
C—Anga



H84881 —UN—04NOV05

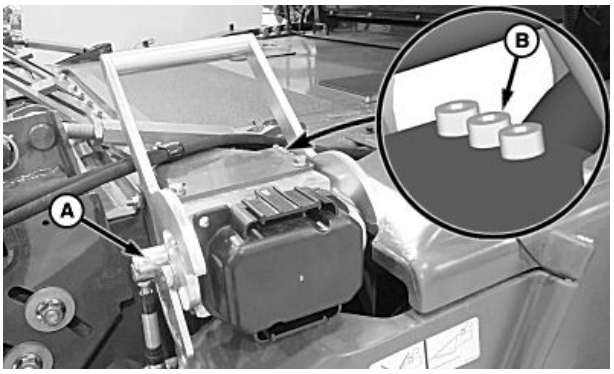
OUO6075,0000675 -26-02FEB10-1/1

Nukerpamojo varžto vieta

PASTABA: Pridedami trys papildomi nukerpamieji varžtai.

Jeigu nukerpamieji varžtai (A) nulūžta, išimkite ir pakeiskite papildomais nukerpamaisiais varžtais (B).

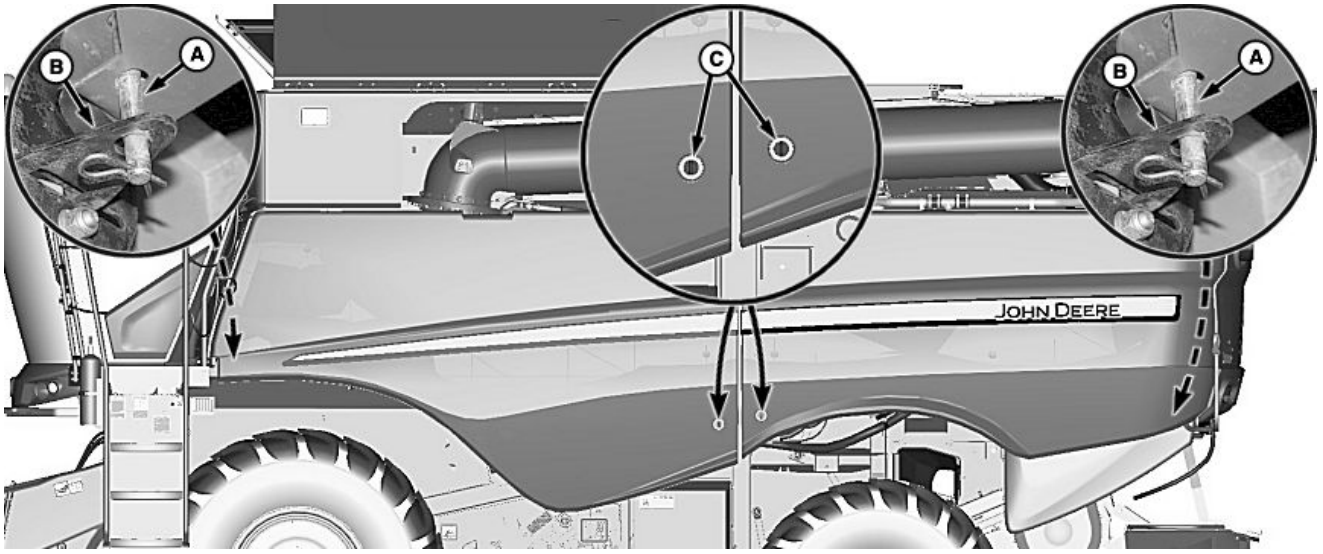
A—Nukerpamasis varžtas
B—Papildomi nukerpamieji varžtai



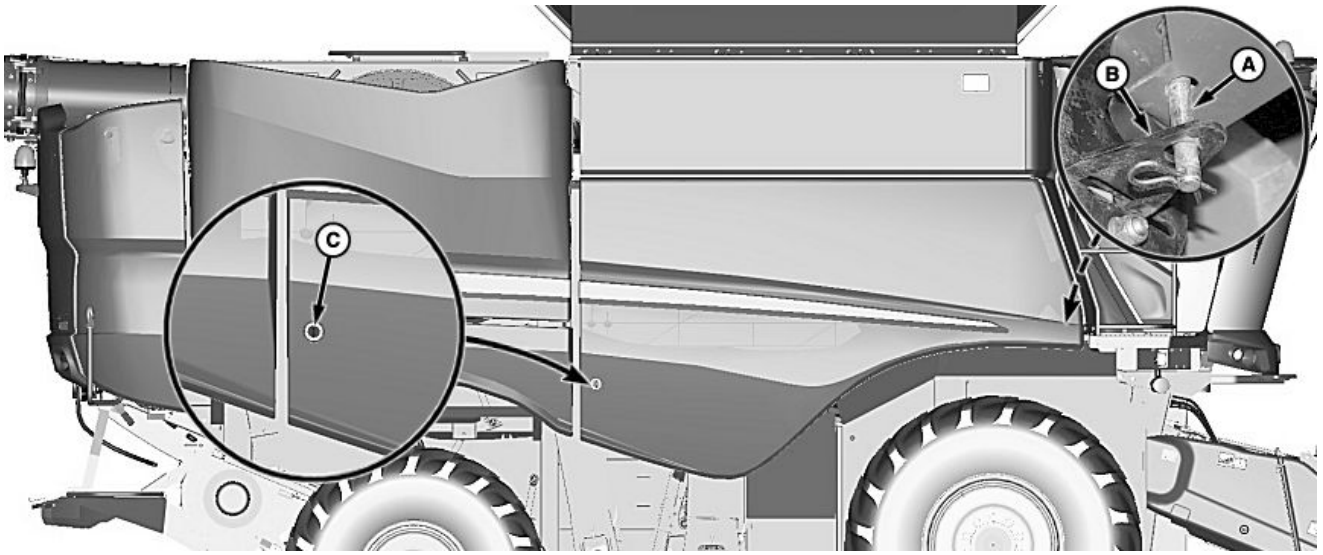
H109782 —UN—05FEB14

SS43267,000037A -26-05FEB14-1/1

Pakeliamos durys



H106221 —UN—19FEB13



H106222 —UN—19FEB13

A—Kontaktas **B—Atraminės plokštės** **C—Fiksatorius**

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Kaiščių įstatymas ir fiksatoriaus svirties darbas abiejose mašinos pusėse yra toks pat.

1. Išimkite spyruoklinį laikiklį ir kaištį (A) iš atraminės plokštės (B). Vėl uždėkite spyruoklinį laikiklį ant kaiščio.
2. Pasukite sklendę (C) ir traukdami aukštyn pakelkite atverčiamas aukštyn duris.

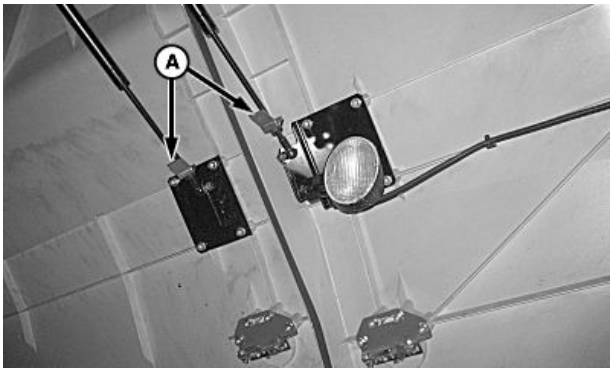
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001329 -26-16NOV12-1/2

SVARBU: Nenaudokite cilindrų (A) kaip rankenos arba kaip pakabos įvairiems daiktams. Taip galite sulenkti ar sulaužyti cilindro kotą.

Šaltu oru ar vėjuotomis dienomis šios pakeliamos durys gali nuslinkti žemyn. Uždėkite ribotuvą ant strypo, kad atverčiamos aukštyn durys laikytųsi savo vietoje.

A—Cilindrai



H96801 —UN—09JUN10

Kairiojo cilindro ribotuvai

OUO6075,0001329 -26-16NOV12-2/2

Kairės pusės apsauginiai skydai

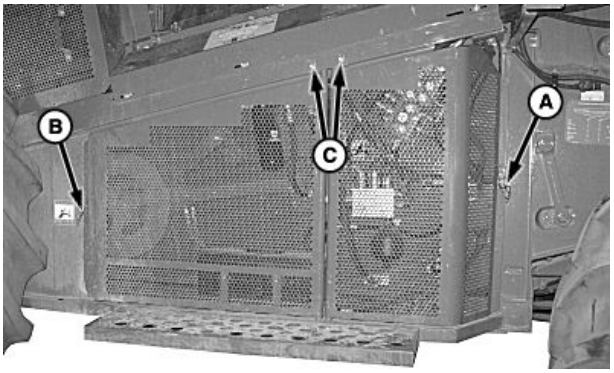
S660 ir S670

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Šoniniai skydai – ištraukite užsifiksuojančius kaiščius (A ir B) kad galėtumėte atidaryti apsauginius gaubtus.

Išsukite varžtus (C) ir pakėlę apsauginius gaubtus juos išimkite.

A—Greito fiksavimo kaištis
B—Greito fiksavimo kaištis
C—Varžtai su galvute



H105327 —UN—01MAY12

OUO6075,00015A0 -26-25JUN13-1/5

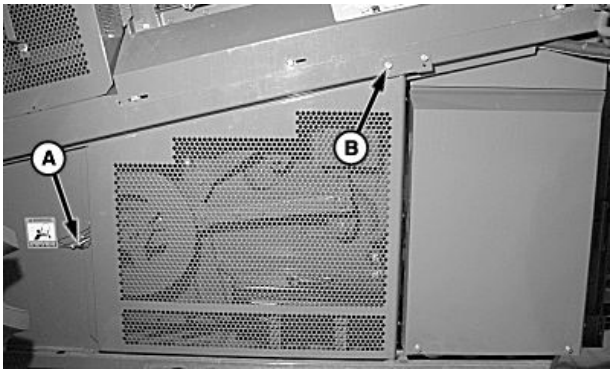
S680, S685 ir S690

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Šoniniai skydai – Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) kad galėtumėte atidaryti apsauginį gaubtą.

Išsukite varžtus (B) ir keldami nuimkite skydą.

A—Greito fiksavimo kaištis
B—Varžtai su galvute



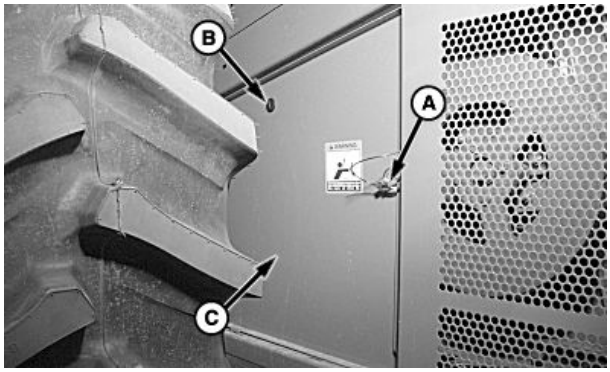
H96802 —UN—09JUN10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00015A0 -26-25JUN13-2/5

Ventiliatoriaus apsauginis skydas – ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) ir pasukite sklendę (B), kad būtų galima nuimti apsauginį gaubtą (C).

A—Greito fiksavimo kaištis
B—Fiksatorius
C—Ekranas

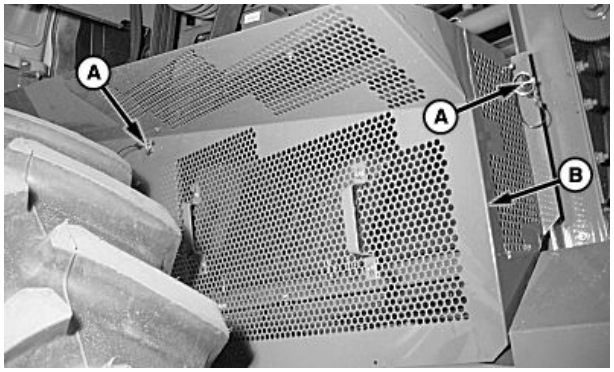


H96803 —UN—09JUN10

OUO6075,00015A0 -26-25JUN13-3/5

Viršutinis kuliamosios skydas – ištraukite užsifiksuojančius kaiščius (A) ir nuimkite skydą (B).

A—Užsifiksuojantys kaiščiai
B—Ekranas



H96804 —UN—09JUN10

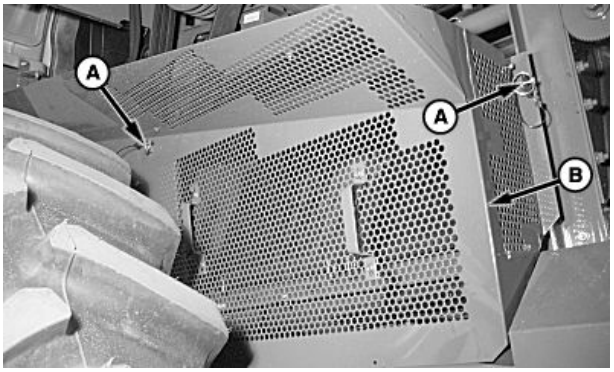
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00015A0 -26-25JUN13-4/5

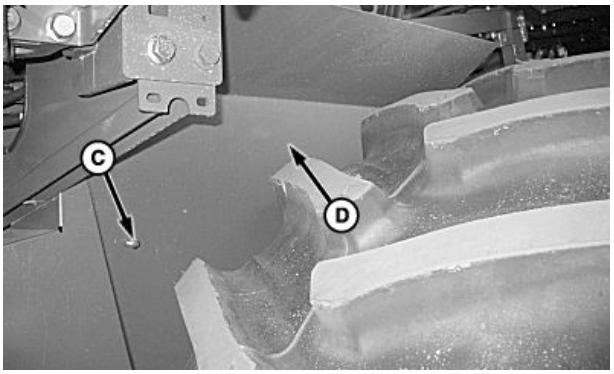
Priekinis kuliamosios skydas – ištraukite užsifiksuojančius kaiščius (A) ir nuimkite skydą (B).

Išsukite varžtą (C) ir pastumkite priekinį kuliamosios skydą (D) atgal, kad galėtumėte jį nuimti.

A—Užsifiksuojantys kaiščiai
B—Ekranas
C—Varžtas
D—Ekranas



H96804 —UN—09JUN10



H96805 —UN—09JUN10

OUO6075,00015A0 -26-25JUN13-5/5

Dešinės pusės šoniniai apsauginiai skydai

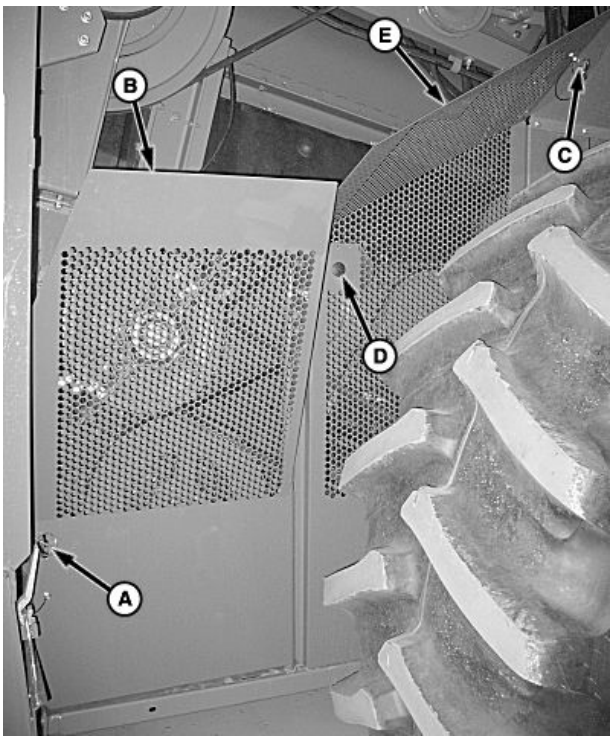
⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Galins skydas ir vidurinis ventiliatoriaus apsauginis skydas – ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) ir atidarykite apsauginį gaubtą (B), kad galėtumėte atlikti diržų techninę priežiūrą.

Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (C) ir pasukite sklendę (D), kad atsirakintų.

Pakelkite ir nuimkite užpakalinį apsauginį gaubtą (B) ir vidurinį ventiliatoriaus apsauginį gaubtą (E).

A—Greito fiksavimo kaištis
B—Apsauginis skydas
C—Greito fiksavimo kaištis
D—Fiksatorius
E—Apsauginis skydas



H96806 —UN—09JUN10

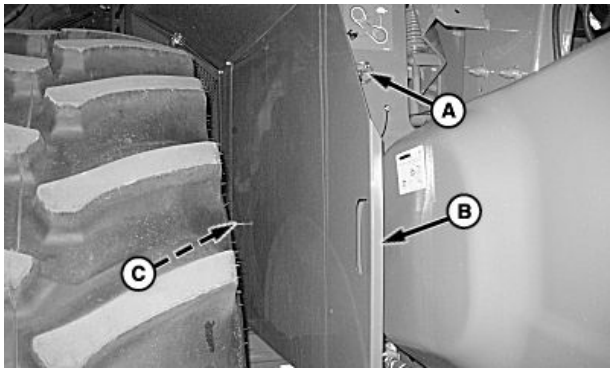
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00007C7 -26-28SEP10-1/2

Priekinis kuliamosios skydas – ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) ir patraukite skydą (B) pirmyn.

Išsukite varžtą (C) ir nuimkite skydą.

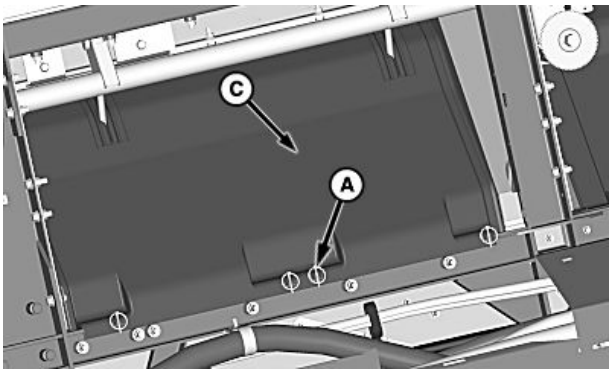
A—Greito fiksavimo kaištis
B—Apsauginis skydas
C—Varžtas su galvute



H96807 —UN—09JUN10

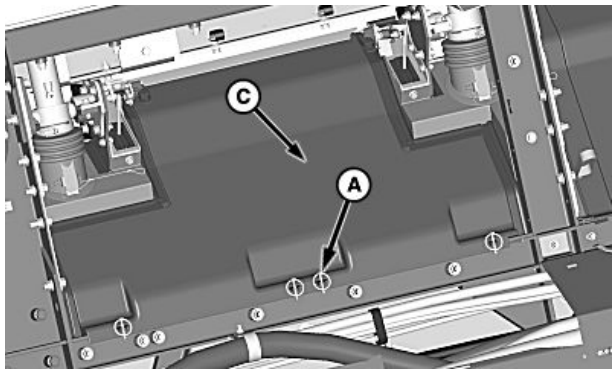
OUO6075,00007C7 -26-28SEP10-2/2

Kuliamosios dangčiai



H111237 —UN—13MAY14

Kuliamosios dangtis (standartinio pobūgnio reguliavimas)



H111236 —UN—13MAY14

Kuliamosios dangtis (aktyvaus pobūgnio atskyrimas)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

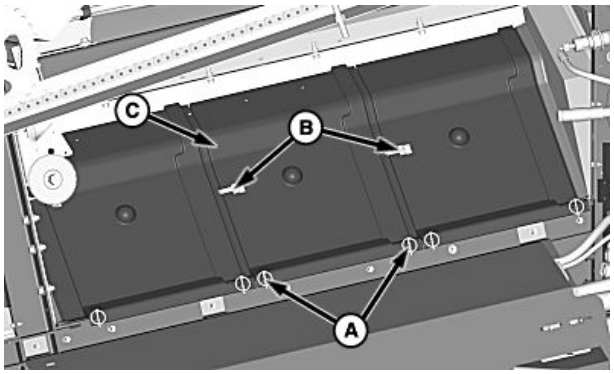
SVARBU: Kad nebūtų grūdų nuostolio, įsitikinkite, kad kuliamosios dangčiai būtų viename lygyje su kuliamąja ir su apatiniu kuliamosios kraštu. Dangčiai yra uždėti pradedant nuo kairės pusės, kai žiūrite stovėdami priešais mašiną.

Nelaikykite dangčių karštoje saulėje, nes gali deformuotis.

PASTABA: Vienas dangtis kairiojoje mašinos pusėje ir du dangčiai dešiniojoje mašinos pusėje yra naudojami kūlimo skyriui užsandarinti. Trys dangčiai, esantys abejose mašinos pusėse, yra naudojami kūlimo skyriui užsandarinti.

Užsklendžiami kaiščiai (A) ir spyruoklinės apkabos (B) naudojamos dangčiams prilaikyti (C).

Ištraukite užsifiksuojančius kaiščius ir pakelkite spyruoklines apkabas, kad galėtumėte nuimti dangčius.



H111089 —UN—10APR14

Kuliamosios dangčiai

A—Užsifiksuojantys kaiščiai
B—Spyruoklinės apkabos
C—Dangčiai

OUO6075,00017FF -26-13MAY14-1/1

Standartiniai tiekimo akceleratoriaus keičiamieji antdėklai – keitimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Keičiamuosius antdėklus galima apsukti ir naudoti papildomai.

Akceleratoriaus sparnai ir keičiamieji antdėklai gali būti pakeisti neišimant akceleratoriaus. Keiskite akceleratoriaus sparnus ir keičiamuosius antdėklus poromis vieną priešais kitą, kad būtų išlaikyta pusiausvyra.

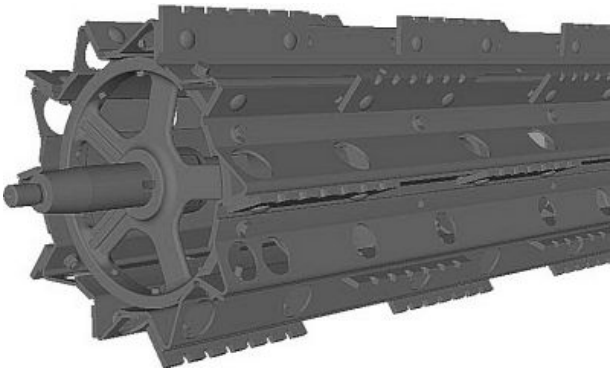
PASTABA: Jeigu tiekimo akceleratorius iš mašinos buvo išimtas, arba jeigu buvo atliekama techninė priežiūra, prieš tvirtindami sparnus priveržkite varžtus.

Atsukite varžtus su apvaliomis galvutėmis (A) ir, kaip reikalaujama, pakeiskite akceleratoriaus keičiamuosius antdėklus (B). Priveržkite varžtus su apvaliomis galvutėmis pagal techninius reikalavimus.

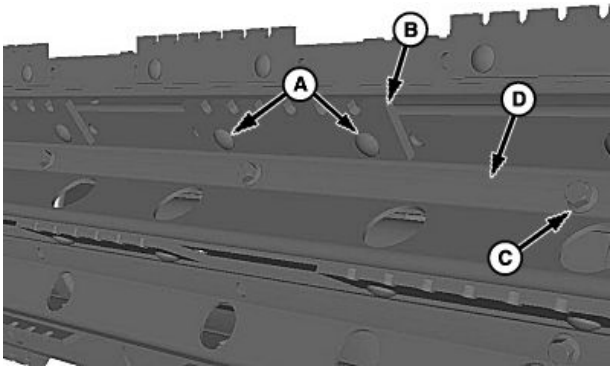
	Specifikacija
Akceleratoriaus keičiamojo antdėklo varžtai su apvaliomis galvutėmis—Sukimo momentas	70 Nm (52 sv. pėd.)

Išimkite varžtus su galvutėmis (C) ir, kaip reikalaujama, pakeiskite akceleratoriaus sparnus (D). Priveržkite varžtus pagal specifikaciją.

	Specifikacija
Akceleratoriaus sparnų varžtai su galvutėmis—Sukimo momentas	70 Nm (52 sv. pėd.)



H85626 —UN—27MAR06



H85627 —UN—27MAR06

Tiekimo akceleratoriaus sparnai ir keičiamieji antdėklai (standartiniai)

A—Varžtai apvaliomis galvutėmis
B—Akceleratoriaus keičiamasis antdėklas
C—Varžtai su galvute
D—Akceleratoriaus sparnai

OUO6075,0001726 -26-14JAN14-1/1

Kietų augalų tiekimo akceleratoriaus keičiamieji antdėklai – keitimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Akceleratoriaus sparnai ir keičiamieji antdėklai gali būti pakeisti neišimant akceleratoriaus. Keiskite akceleratoriaus sparnus ir keičiamuosius antdėklus poromis vieną priešais kitą, kad būtų išlaikyta pusiausvyra.

PASTABA: Jeigu tiekimo akceleratorius iš mašinos buvo išimtas, arba jeigu buvo atliekama techninė priežiūra, prieš tvirtindami sparnus priveržkite varžtus.

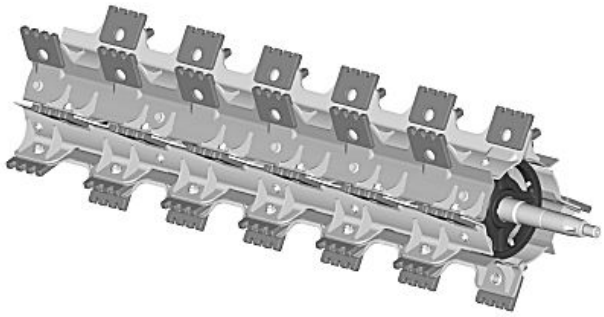
Kai keičiate tiekimo akceleratorius keičiamuosius antdėklus, visada pakeiskite tvirtinimo detales.

Atsukite varžtus su apvaliomis galvutėmis (A) ir, kaip reikalaujama, pakeiskite akceleratoriaus keičiamuosius antdėklus (B). Priveržkite varžtus su apvaliomis galvutėmis pagal techninius reikalavimus.

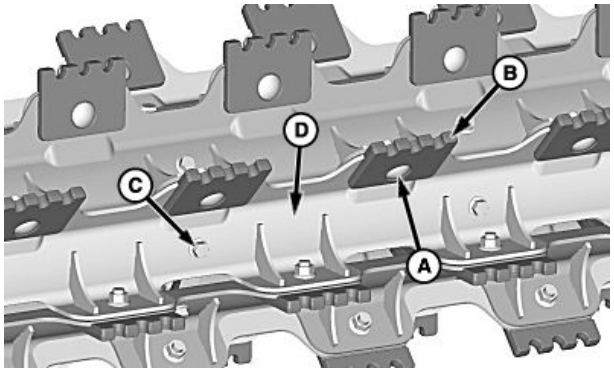
Specifikacija	
Akceleratoriaus keičiamojo antdėklo varžtai su apvaliomis galvutėmis—Sukimo momentas	130 Nm (96 lb–ft)

Išimkite varžtus su galvutėmis (C) ir, kaip reikalaujama, pakeiskite akceleratoriaus sparnus (D). Priveržkite varžtus pagal specifikaciją.

Specifikacija	
Akceleratoriaus sparnų varžtai su galvutėmis—Sukimo momentas	70 Nm (52 lb-ft)



H107173 —UN—06MAR13



H107174 —UN—06MAR13

Tiekimo akceleratoriaus sparnai ir keičiamieji antdėklai (kietų augalų)

A—Varžtai apvaliomis galvutėmis
B—Akceleratoriaus keičiamasis antdėklas
C—Varžtai su galvute
D—Akceleratoriaus sparnai

OUO6075,000171A -26-14JAN14-1/1

Mentinio tiekimo akceleratoriaus keičiamieji antdėklai – keitimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Akceleratoriaus sparnai ir keičiamieji antdėklai gali būti pakeisti neišimant akceleratoriaus.

Atsukite varžtus su apvaliomis galvutėmis (A) ir, kaip reikalaujama, pakeiskite akceleratoriaus keičiamuosius antdėklus (B). Priveržkite varžtus su apvaliomis galvutėmis pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija	
Akceleratoriaus keičiamojo antdėklo varžtai su apvaliomis galvutėmis—Sukimo momentas	73 Nm (54 lb-ft)

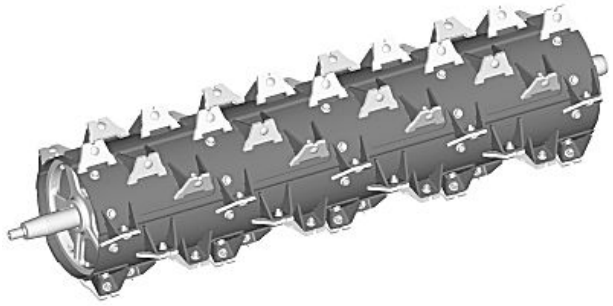
Išimkite varžtus su galvutėmis (C) ir, jeigu reikia, pakeiskite sparnų komplektą (D).

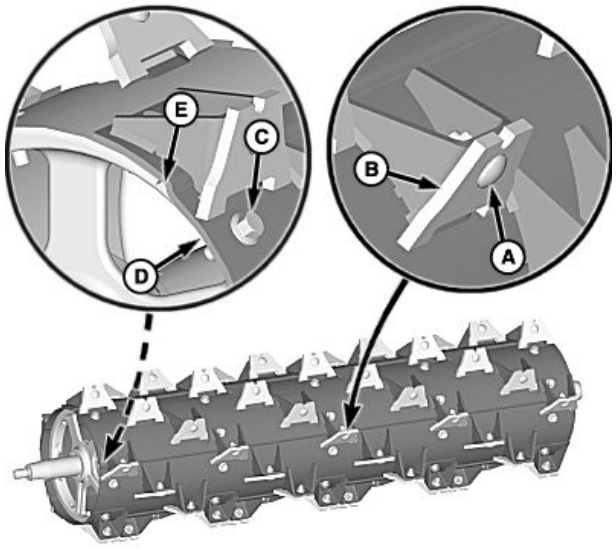
SVARBU: Tiekimo akceleratorius turi būti statiškai subalansuotas. Dėkite reikiamą kiekį poveržlių, kol tiekimo akceleratorius bus subalansuotas.

Įstatykite sparno komplektą taip, kad jis persidengtų srityje (E), kaip parodyta. Priveržkite varžtus pagal specifikaciją.

Specifikacija	
Akceleratoriaus sparnų komplekto varžtai su galvutėmis—Sukimo momentas	73 Nm (54 lb-ft)

A—Varžtai apvaliomis galvutėmis
B—Akceleratoriaus keičiamasis antdėklas
C—Varžtai su galvute
D—Sparno komplektas
E—Persidengimo vieta

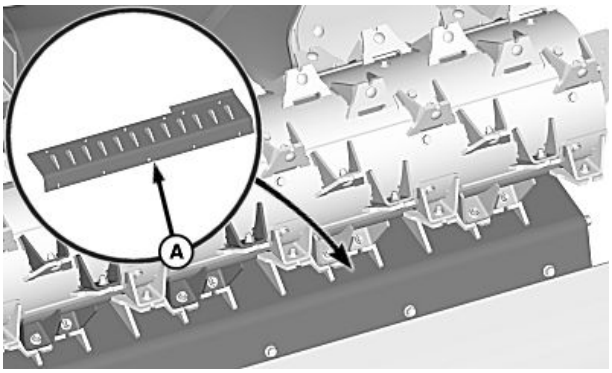




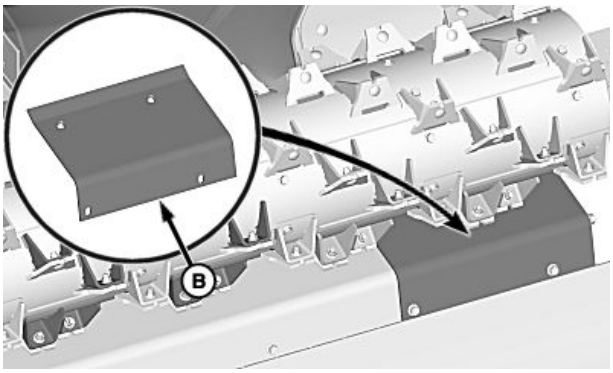
Tiekimo akceleratoriaus sparnai ir keičiamieji antdėklai

OUO6075,0001729 -26-14JAN14-1/1

Mentinio tiekimo akceleratoriaus šukinis dugnas (ryžių mašinos)



H105544 —UN—20JUN12



H105543 —UN—20JUN12

A—Šukinis dugnas **B—Lygi įdėklo plokštė**

PASTABA: Mašina iš gamyklos pristatoma su įstatytu šukiniu dugnu. Šukinis dugnas gali būti naudojamas tik su mentiniu tiekimo akceleratoriumi.

Kai pjaunant šukinis dugnas (A) išimamas, turi būti įdėta lygi įdėklo plokštė (B), kuri buvo pristatyta su mašina (kairiojoje mašinos pusėje).

Informacija pjaunat ne ryžius:

- Kukurūzai – nuimkite šukinį dugną ir įstatykite lygią įdėklo plokštę.
- Sojos pupelės – jeigu tarpai kelia problemų, nuimkite šukinį dugną ir įstatykite lygią įdėklo plokštę.
- Smukūs grūdai – nuimkite šukinį dugną ir įstatykite lygią įdėklo plokštę.

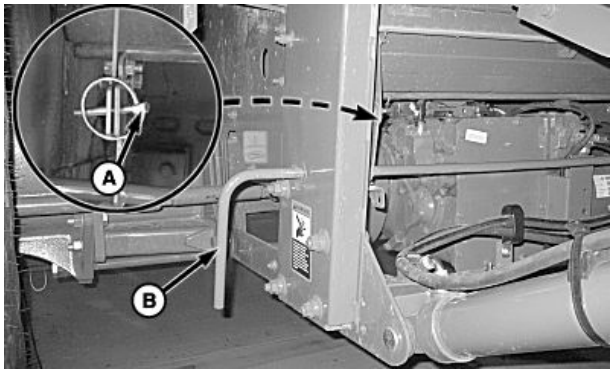
OUO6075,0001166 -26-22JUN12-1/8

Šukinio dugno išėmimas:

ĮSPĖJIMAS: Pakelkite nuožulniąją kamerą, nuleiskite avarinį stabdiklį, išjunkite variklį, ištraukite paleidimo raktelį ir įjunkite rankinį stabdį.

Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) ir patraukite svirtį (B) aukštyn, kad atsidarytų akmenų gaudyklė.

A—Užsifiksuojantis kaištis **B—Svirtis**



H99239 —UN—01DEC10

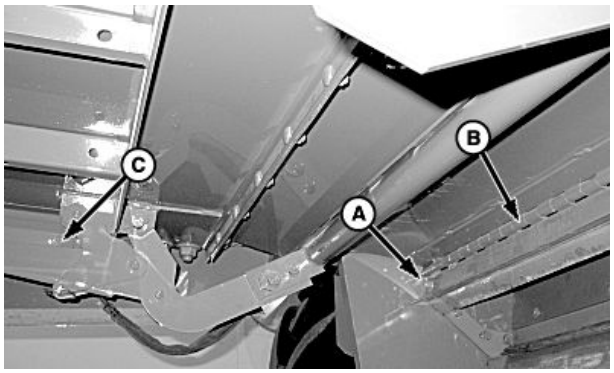
OUO6075,0001166 -26-22JUN12-2/8

Išsukite ir pasidėkite varžtus bei veržles (A) abejose mašinos pusėse.

Ištraukite užsifiksuojantį kaištį ir tuo pačiu metu nuleiskite svirtį (C), kai išimate tiekimo plokštės bloką (B).

Pakelkite tiekimo plokštės svirtį (C).

A—Varžtai ir veržlės **C—Svirtis**
B—Tiekimo plokštės blokas



H86271 —UN—10JUL06

Tęsinys sekančiame puslapyje

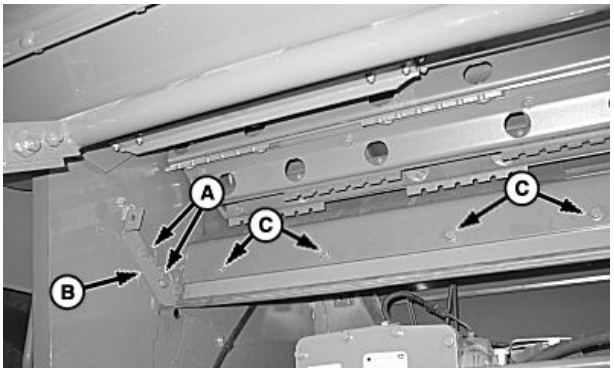
OUO6075,0001166 -26-22JUN12-3/8

Išsukite ir pasidėkite varžtus (A) bei nuimkite laikiklį (B) abejose mašinos pusėse.

Išsukite ir pasidėkite varžtus bei veržles (C).

Nuimkite ir pasidėkite įleidžiamus varžtus ir išimkite šukinį dugną.

A—Tvirtinimo detalės (naudojami 4)
B—Laikikliai (naudojami 2)
C—Varžtai ir veržlės (naudojami 6)



H92220 —UN—16JUN08

OUO6075,0001166 -26-22JUN12-4/8

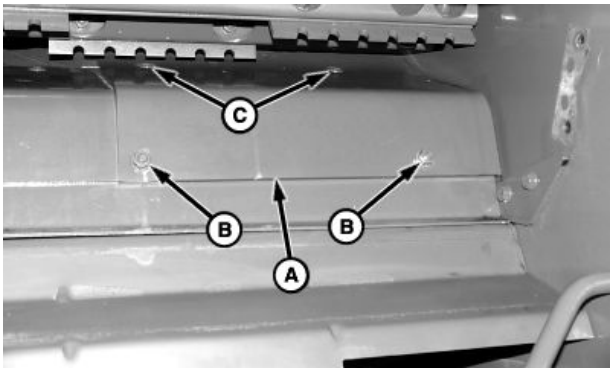
Įstatykite lygią įdėklo plokštę (A), pristatomą su mašina, kairiojoje pusėje.

Įsukite anksčiau išsuktus varžtus ir veržles (B).

PASTABA: Įleidžiamus varžtus reikia įsukti į skyles, kuriose anksčiau buvo pritvirtintas šukinis dugnas, kad nebyrėtų grūdai.

Įsukite anksčiau išsuktus leidžiamus varžtus (C).

A—Lygi įdėklo plokštė
B—Varžtai ir veržlės (naudojami 2)
C—Įleidžiami varžtai (naudojami 6)



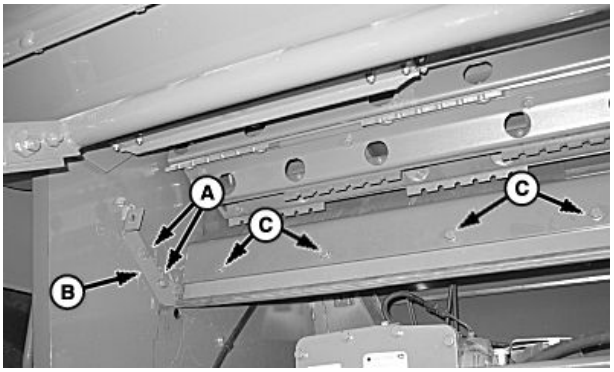
H105545 —UN—21JUN12

OUO6075,0001166 -26-22JUN12-5/8

Įsukite anksčiau išsuktus varžtus ir veržles (C).

Įstatykite anksčiau nuimtus laikiklius (B) abejose mašinos pusėse ir prisukite anksčiau išsuktais varžtais (A).

A—Tvirtinimo detalės (naudojami 4)
B—Laikikliai (naudojami 2)
C—Varžtai ir veržlės (naudojami 4)



H92220 —UN—16JUN08

Tęsinys sekančiame puslapyje

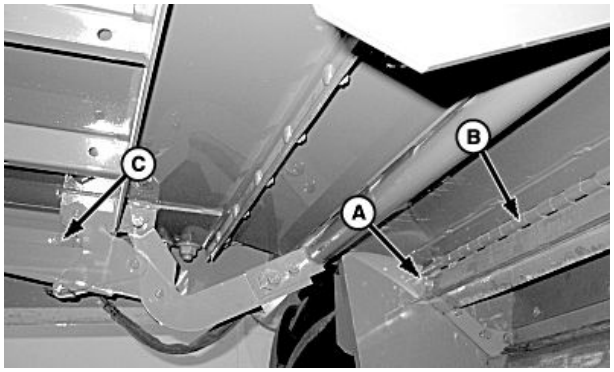
OUO6075,0001166 -26-22JUN12-6/8

Nuleiskite tiekimo plokštės svirtį (C) ir įstatykite anksčiau nuimtą tiekimo plokštės bloką (B).

Įsukite anksčiau išsuktus varžtus ir veržles (A) abejose mašinos pusėse.

Pastumkite svirtį pirmyn ir aukštyn, kad uždarytumėte tiekimo plokštės dureles ir užtvirtinkite užsifiksuojančiu kaiščiu.

A—Varžtai ir veržlės
B—Tiekimo plokštės blokas
C—Svirtis

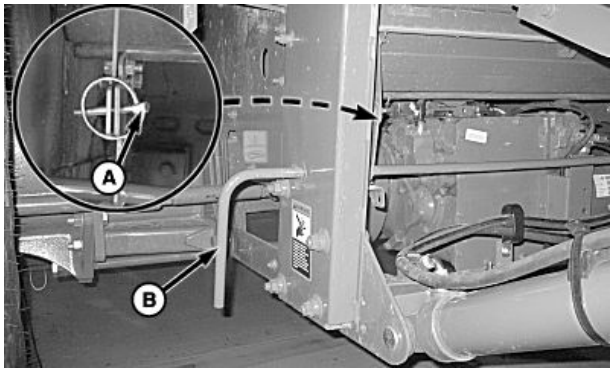


H86271 —UN—10JUL06

OUO6075,0001166 -26-22JUN12-7/8

Pastumkite svirtį (B) žemyn, kad uždarytumėte akmenų gaudyklę ir užtvirtinkite užsifiksuojančiu kaiščiu (A).

A—Užsifiksuojantis kaištis
B—Svirtis



H99239 —UN—01DEC10

OUO6075,0001166 -26-22JUN12-8/8

Tiekimo akceleratoriaus diržas – keitimas

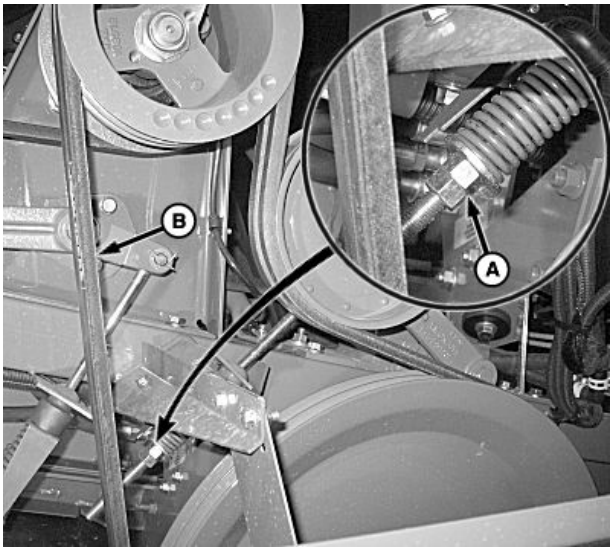
ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite veržlę (A), kad galėtumėte sumažinti priekinio tarpinio veleno diržo (B) įtempimą.

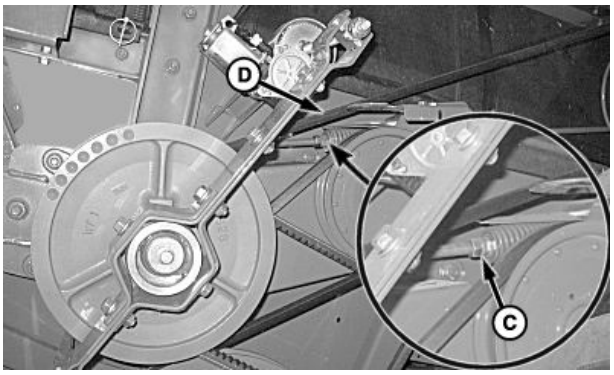
Atlaisvinkite veržles (C), kad sumažintumėte grūdų valytuvo, ventiliatoriaus ir konvejerio sraigto diržo įtempimą (D).

Kad būtų galima nuimti akceleratoriaus diržą, nuimkite abu diržus nuo tarpinio veleno skriemulių.

A—Veržlės
B—Priekinio tarpinio veleno diržas
C—Veržlės
D—Diržas



H96924 —UN—16JUN10

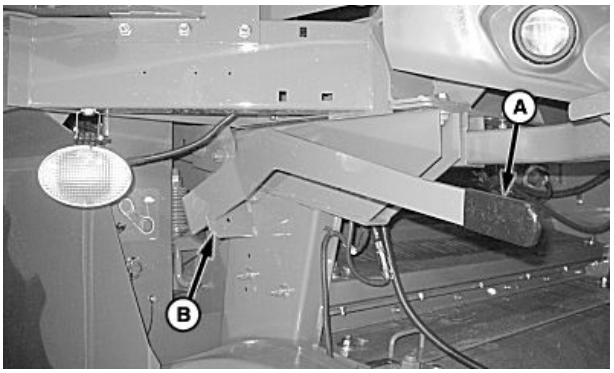


H96925 —UN—16JUN10

OUO6075,00017FE -26-13MAY14-1/3

Pastumkite svirtį (A) aukštyn ir iš įrantos laikiklyje (B) kad atlaisvintumėte akceleratoriaus diržo įtempimą.

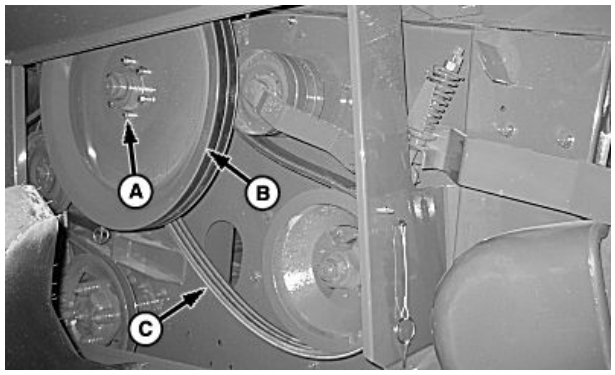
A—Svirtis
B—Laikiklis



H96926 —UN—16JUN10

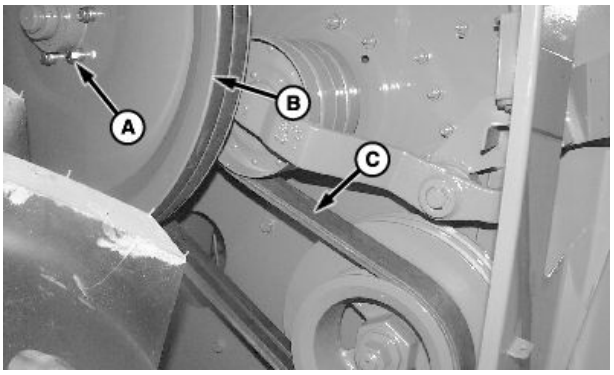
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00017FE -26-13MAY14-2/3



H86422 —UN—28JUL06

Tiekimo akceleratoriaus diržas (standartinių apsukų didelio pajėgumo)



H75090 —UN—06FEB03

Tiekimo akceleratoriaus diržas (didelių apsukų didelio pajėgumo)

A—Varžtai (naudojami 6)
B—Skriemulys
C—Akceleratoriaus diržas

Išimkite varžtus su galvute (A) ir skriemulį (B).

Nuimkite akceleratoriaus diržą (C) ir uždėkite naują.

Uždėkite skriemulį ir pritvirtinkite varžtais.

Stumkite svirtį aukštyn į įkarpą laikiklyje.

Nustatykite tokį tiekimo akceleratoriaus diržo įtempimą, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite skriemulio, ventiliatoriaus ir transporterio sraigto diržą bei priekinio tarpinio veleno diržą.

Nustatykite tokį diržo įtempimą, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

OUO6075,00017FE -26-13MAY14-3/3

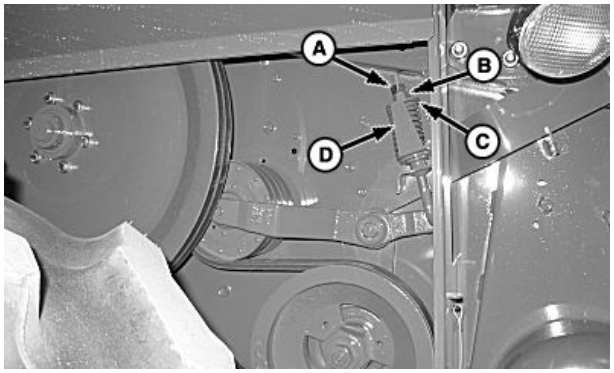
Akceleratoriaus diržas—reguliavimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Akceleratoriaus diržo įtempimo skriemulys yra dešinėje mašinos pusėje už nuožulniosios kameros šarnyro.

Atleiskite kontrveržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite kontrveržlę.

A—Kontrveržlė
B—Veržlė
C—Poveržlė
D—Matuoklis



H85678 —UN—06APR06

OUO6075,0000743 -26-19MAR07-1/1

Standartinių apsukų didelio pajėgumo akceleratorius – greičio keitimas

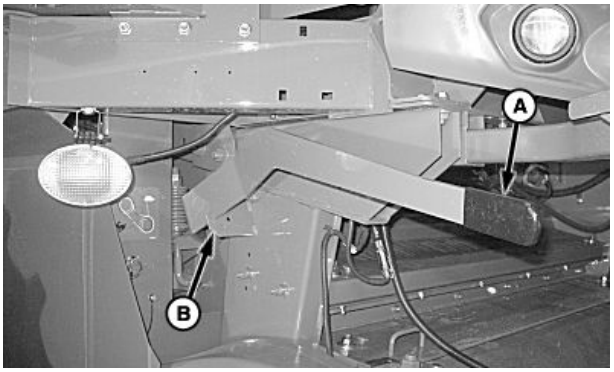
PASTABA: Žiūrėkite skyrių "Augalų parametrai", norėdami sužinoti rekomenduojamas tiekimo akceleratoriaus greičio reikšmes.

Kai keičiate kuliamosios greičius, būtinai išjunkite ir vėl įjunkite maitinimą, kad būtų atpažintas naujas greičių diapazonas.

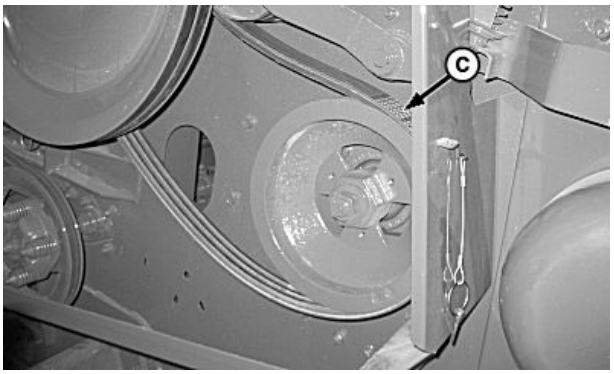
Kad pakeistumėte akceleratoriaus apsukas į didelių apsukų padėtį:

- Pastumkite svirtį (A) aukštyn ir iš įrantos laikiklyje (B) kad atlaisvintumėte diržo įtempimą.
- Įstatykite diržą (C) į vidinius skriemulių griovelius ant abiejų skriemulių, kad būtų išgautos didelės apsukos.
- Stumkite svirtį aukštyn į laikiklio įkarpą, kad diržą vėl įtemptumėte.

A—Svirtis
B—Kronšteinas
C—Diržas



H96926 —UN—16JUN10



H86423 —UN—28JUL06

OUO6075,00007F2 -26-27OCT10-1/1

Aukštų apsukų didelio pajėgumo akceleratorius - pakeitimas į žemas apsukas

PASTABA: Žiūrėkite skyrių "Augalų parametrai", norėdami sužinoti rekomenduojamas tiekimo akceleratoriaus greičio reikšmes.

Kai keičiate kuliamosios greičius, būtinai išjunkite ir vėl įjunkite maitinimą, kad būtų atpažintas naujas greičių diapazonas.

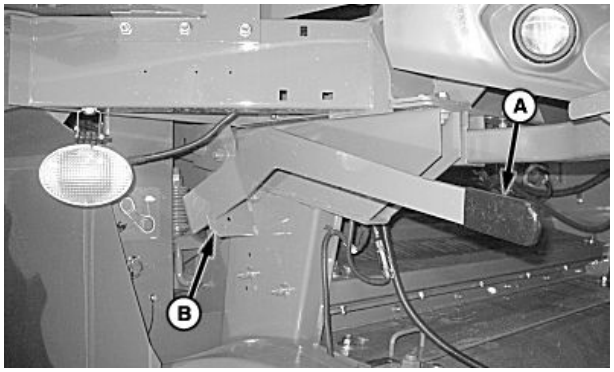
Kad pakeistumėte akceleratoriaus apsukas į mažų apsukų padėtį:

- Pastumkite svirtį (A) aukštyn ir iš įrantos laikiklyje (B) kad atlaisvintumėte diržo įtempimą.
- Nuimkite diržą (C) nuo apatinio skriemulio ir leiskite jam laisvai kaboti ant viršutinio skriemulio.

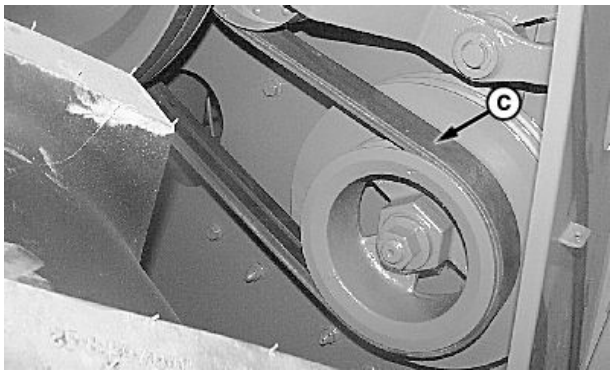
PASTABA: Diržas turi būti susuktas, kad tilptų tarp viršutinio skriemulio ir šoninio skydo.

- Kad sumažintumėte apsukas, nuimkite diržą (D) nuo viršutinio skriemulio (E) ir uždėkite ant vidinio.
- Uždėkite diržą (C) ant apatinio skriemulio vidinio griovelio.
- Stumkite svirtį aukštyn į laikiklio įkarpą, kad diržą vėl įtemptumėte.

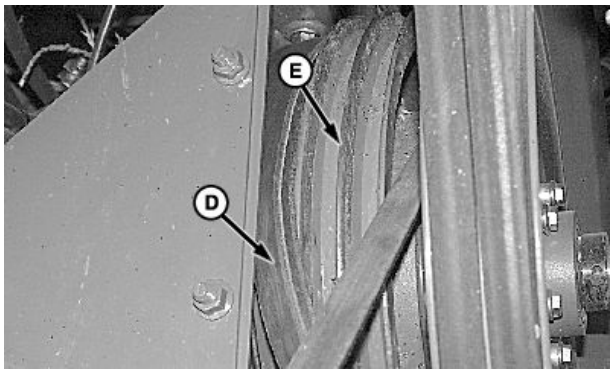
A—Svirtis
B—Kronšteinas
C—Diržas
D—Diržas
E—Viršutinis skriemulys



H96926 —UN—16JUN10



H750088 —UN—07FEB03



H75076 —UN—06FEB03

OUO6075,00007F3 -26-14JUN11-1/1

Rekomendacijos dėl pobūgnio

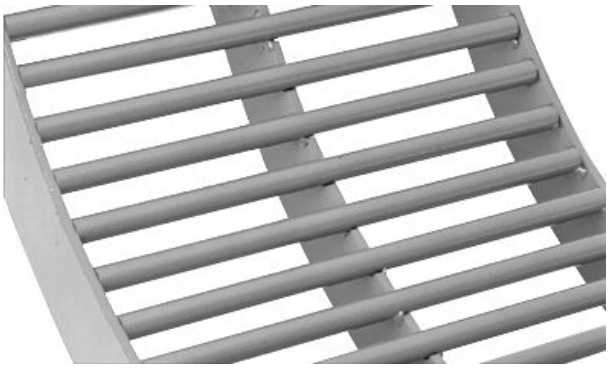
PASTABA: Daugiau informacijos apie rekomenduojamus mašinos nustatymus įvairiems augalams pateikiama skyriuje "Augalų nustatymas".

Pobūgnio tipas	Kukurūzai	Sojos pupelės	Kviečiai Silpnai Smulkūs grūdai	Ryžiai	Kukurūzai Maistiniai kukurūzai	Sorgas (sorų) Saulėgrąžos (konditerijai)	Saulėgrąžos (aliejinės)	Rapsai
Plona viela	NR	NR	Geriausiai	NR	NR	NR	Vidutiniškai	Geriausiai
Stambi viela	Gerai	Gerai	Gerai	Geriausiai	NR	Geriausiai	Geriausiai	Gerai
Apvalus virbas	Geriausiai	Geriausiai	Vidutiniškai	Gerai	Geriausiai	Vidutiniškai	Geriausiai	Vidutiniškai

Geriausiai = užtikrina geriausias charakteristikas.
Gerai = užtikrina geras charakteristikas.
Vidutiniškai = užtikrina vidutiniškas charakteristikas.
NR = nerekomenduojama.

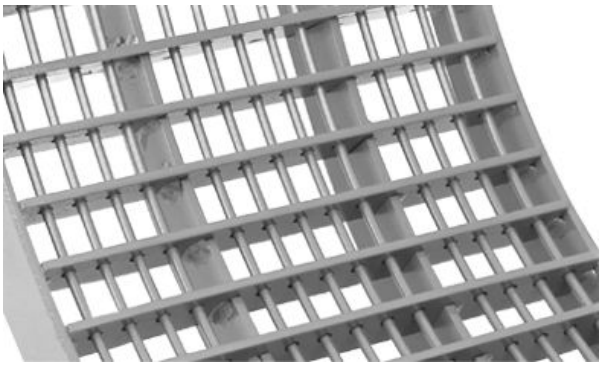
OUO6075,00017E2 -26-07MAY14-1/1

Pobūgnių tipai



H54506 —UN—23MAR99

Įvairių augalų pobūgnis apvaliais virbais

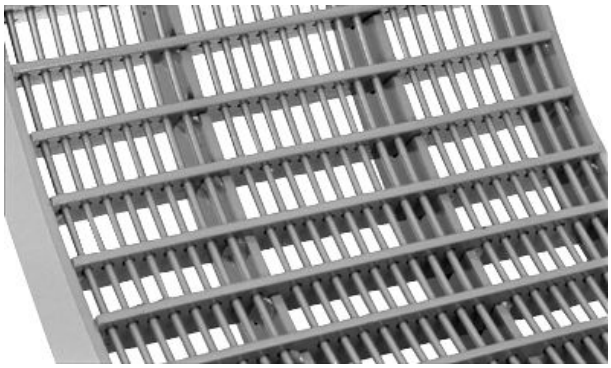


H54507 —UN—25JUN99

Pobūgnis su storomis vielomis

Trys skirtingi pobūgniai yra skirti skirtingiems augalams ir skirtingoms augalų sąlygoms.

- Įvairių augalų pobūgnis apvaliais virbais yra naudojamas kukurūzams ir sojos pupelėms.
- Pobūgnis su stambiomis vielomis yra naudojamas ryžiams, sojos pupelėms ir sorgo grūdams.
- Pobūgnis su plonomis vielomis yra naudojamas smulkiems grūdams.



H54508 —UN—22JUN99

Pobūgnis su plonomis vielomis

OUO6075,00007A8 -26-02JUN10-1/1

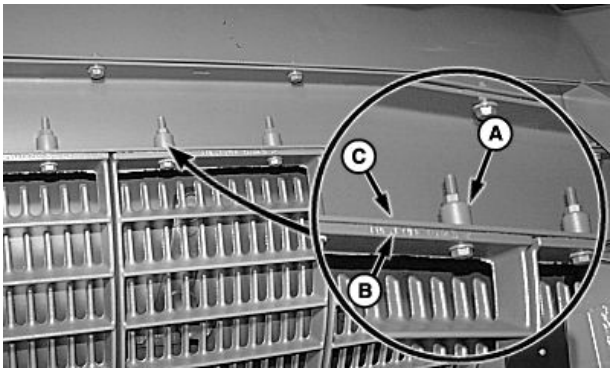
Kuliamosios grotelių skėtikliai

Tarpikliai gamykloje yra įmontuojami saugojimo padėtyje (parodyta).

Tarpikliai gali būti naudojami kukurūzams kad grūdų bunkerio mėginyje būtų mažiau burbuolių liekanų.

SVARBU: Tarpiklius reikia naudoti tik su kukurūzais ir sojos pupelėmis. Visiems kitiems pasėliams skėtiklius nuimkite (pastatykite į saugojimo padėtį kaip parodyta).

Nuimkite visus kuliamosios grotelių skėtiklius (A) iš saugojimo padėties (parodytos) ir sumontuokite tarp kuliamosios grotelių (B) ir kuliamosios latako (C).

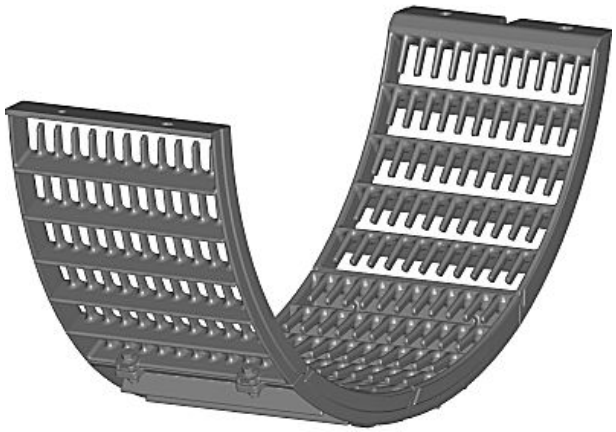


H86634 —UN—20SEP06

A—Skėtikliai
B—Kuliamosios ardynai
C—Kuliamosios latakas

OUO6075,0000B06 -26-03JAN11-1/1

Kuliamosios grotelių tipai



H107177 —UN—06MAR13

Standartinės lietos kuliamosios grotelės

H107178 —UN—06MAR13

Didelių apkrovų kuliamosios grotelės

Yra dvi skirtingos šios mašinos kuliamosios grotelių parinktys.

- Standartinės lietos kuliamosios grotelės – standartiškai įrengiamos visose mašinose, išskyrus skirtas ryžių mašinas.
- Didelių apkrovų kuliamosios grotelės – naudojamos esant kietiems augalams. Šios grotelės yra užsakomas atskirai visose keičiamo srauto rotoriaus mašinose, bet standartinis ryžių mašinose.

OUO6075,000140F -26-08MAR13-1/1

Kuliamosios grotelių gaubtai (jeigu įrengti)

Rekomenduojama labai sausiems smulkiems grūdams. Dangčiai (A) uždedami ant kuliamosios grotelių, kad padėtų subalansuoti į valytuvą patenkančių smulkintų šiaudų apkrovą.

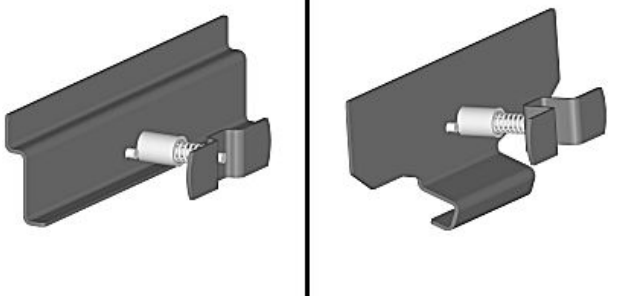
Standartinių lietų grotelių gaubtai

- Sumontuokite dvi eiles (aštuonis dangčius) dešinėje pusėje ir tris eiles (dvylika dangčių) kairėje pusėje. Jeigu būtina, atlikite sureguliavimą pagal sąlygas.

Didelių apkrovų grotelių gaubtai

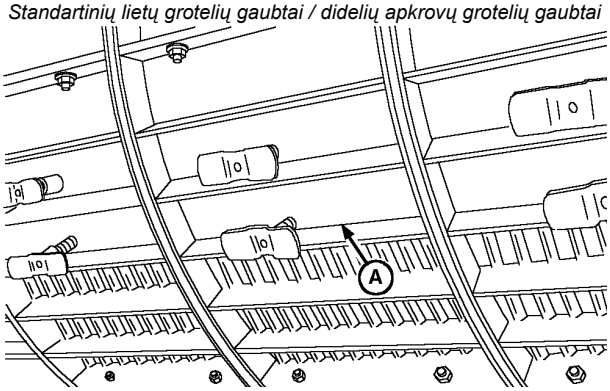
- Sumontuokite vieną eilę (keturis gaubtus) dešinėje pusėje ir dvi eiles (aštuonis gaubtus) kairėje pusėje. Jeigu būtina, atlikite sureguliavimą pagal sąlygas.

A—Kuliamosios grotelių gaubtai



H107180 —UN—07MAR13

Standartinių lietų grotelių gaubtai / didelių apkrovų grotelių gaubtai



H54512 —UN—01APR99

OUO6075,0001410 -26-08MAR13-1/1

Kuliamosios grotelių pertraukikliai (jeigu įrengti)

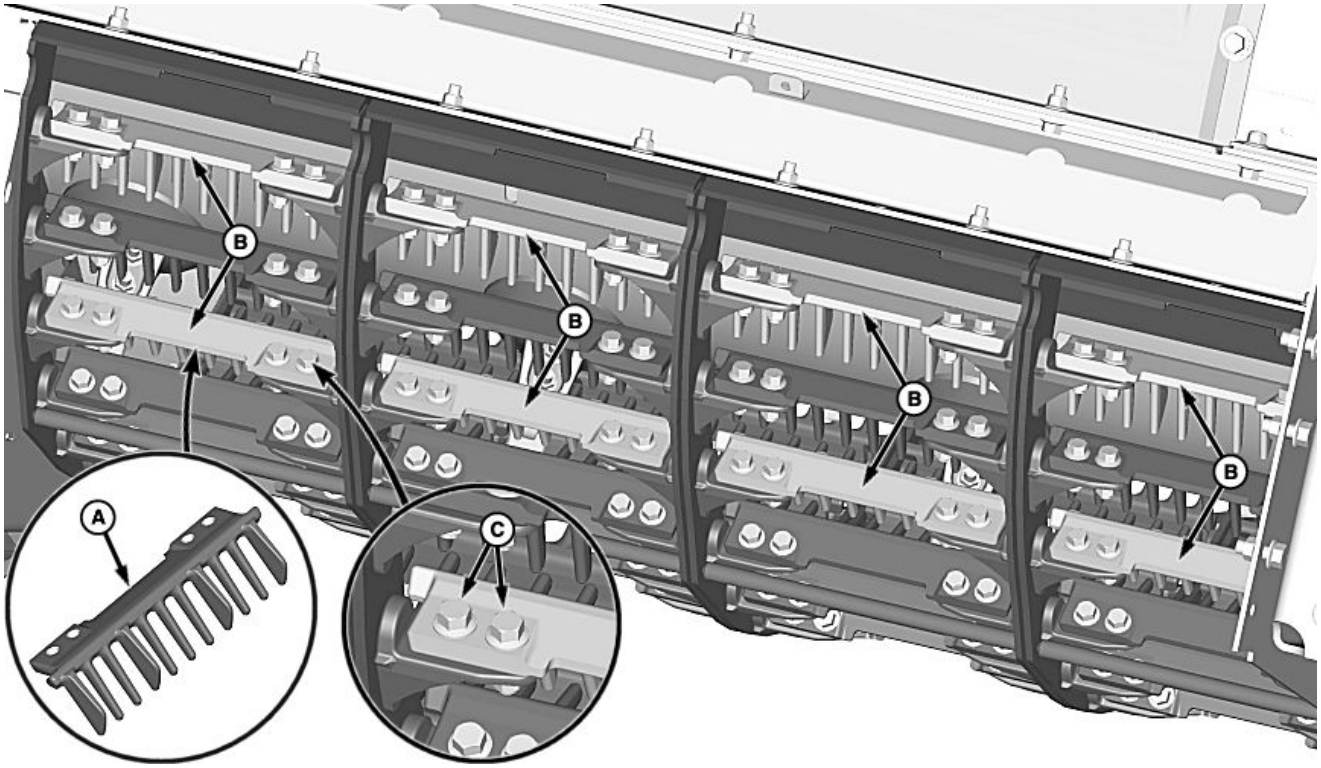
Kuliamosios grotelių pertraukikliai naudojami su didelio pajėgumo kuliamosios grotelėmis ir įrengti dešiniojoje mašinos pusėje, pirmojoje ir trečiojoje eilėse.

Šie pertraukikliai išsklaido javų srautą, todėl grūdai papildomai laisvai iškratomi ir padidėja kuliamosios našumas.

H99873 —UN—27JAN11

OUO6075,00016F7 -26-19DEC13-1/1

Kuliamosios grotelių pertraukiklių vietos (jeigu įrengti)



A—Kuliamosios grotelių pertraukikliai

B—Vietos (naudojamos 8)

C—Varžtai ir veržlės (naudojami 32)

SVARBU: Kuliamosios grotelių pertraukikliai yra skirti naudoti pirmojoje ir trečiojoje eilėse, dešiniojoje kuliamosios grotelių pusėje, kaip parodyta. Įrengus kitose vietose gali atsirasti trikdžiai arba sumažėti mašinos našumas.

Įrengę kuliamosios grotelių pertraukiklius, prieš paleisdami mašiną arba įjungdami kuliamąją įsitikinkite, kad rotorius laisvai sukasi.

1. Kuliamosios grotelių pertraukikliai (A) TURI būti įrengti vietose (B), kaip parodyta.
2. Pritvirtinkite kuliamosios grotelių pertraukiklius varžtais su galvutėmis ir veržlėmis (C).
3. Priveržkite varžtus pagal specifikaciją.

Specifikacija

Varžtai—Sukimo momentas	73 Nm (54 lb-ft)

OUO6075,00016F8 -26-19DEC13-1/1

Pobūgnio sektoriaus pavaros nukerpamieji varžtai (standartinio pobūgnio reguliavimas)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

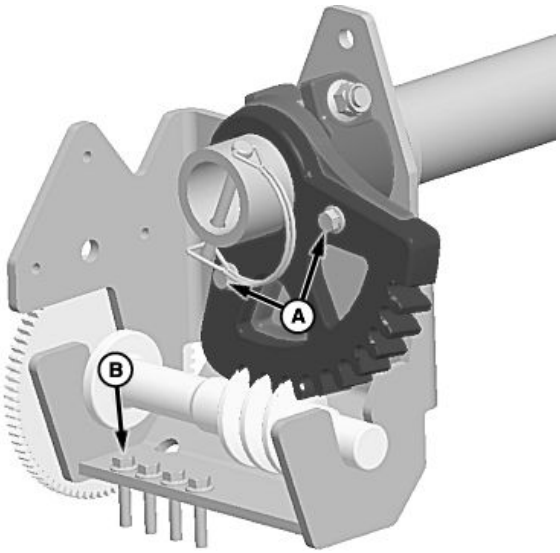
Naudokite tiktai John Deere tiekiamus nukerpamus varžtus (A) naujų nukerpamų varžtų kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

Jei nukerpamieji varžtai nutrūksta, pakeiskite juos papildomais nukerpamaisiais varžtais (B), kurie yra sektoriaus pavaros laikiklyje.

Priveržkite nukerpamuosius varžtus pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Nukerpamieji varžtai—Sukimo momentas	15 Nm (133 sv.-pėd.)



H88917 —UN—14JUN07

A—Nukerpamieji varžtai

B—Papildomi nukerpamieji varžtai (naudojami 4)

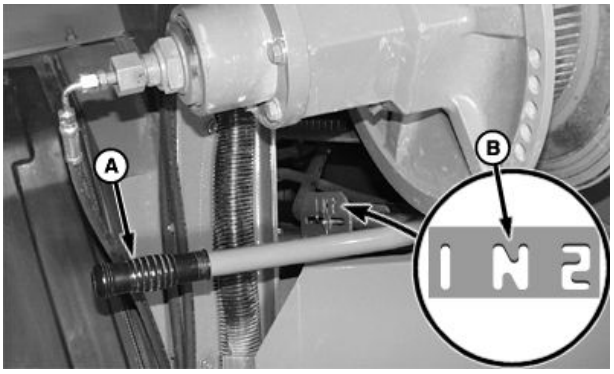
OUO6075,0001800 -26-13MAY14-1/1

Pobūgnių blokai (standartinio pobūgnio reguliavimas) – nuėmimas ir uždėjimas

ĮSPĖJIMAS: Pobūgnio dalys yra sunkios ir nepatogios pernešti. Nuimant ir uždedant pobūgnio dalis gali prireikti kito žmogaus pagalbos.

PASTABA: Kad galėtumėte lengvai išimti ir iki galo uždaryti pobūgnį.

1. Patraukite rankeną (A), kad galėtumėte perjungti rotoriaus pavarų dėžę į neutralią padėtį (B).



H96927 —UN—17JUN10

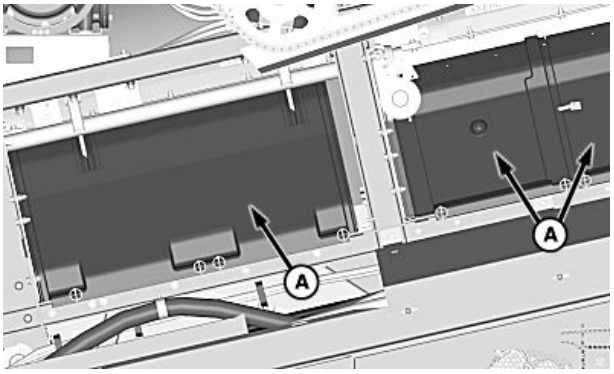
A—Rankena

B—Neutrali padėtis

OUO6075,0001801 -26-15MAY14-1/15

PASTABA: Nuimkite apsauginius skydus, jeigu reikia prieiti prie kuliamosios patikrinimo gaubtų.

2. Nuimkite kuliamosios kontrolinius dangčius (A).
3. Naudodami KXE10110 tarpų matuoklį patikrinkite pobūgnio blokų susidėvėjimą.



H111238 —UN—13MAY14

A—Kuliamosios dangčiai

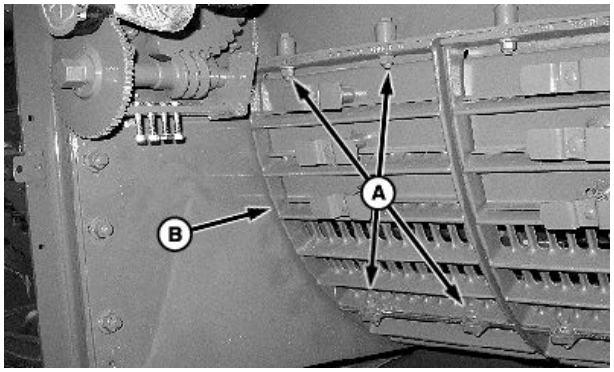
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001801 -26-15MAY14-2/15

PASTABA: Nuėmus kuliamosios groteles, atsiranda prieiga prie besisukančio rotoriaus, kad būtų galima nustatyti maksimalų tarpą tarp pobūgnio ir kūlimo bloko.

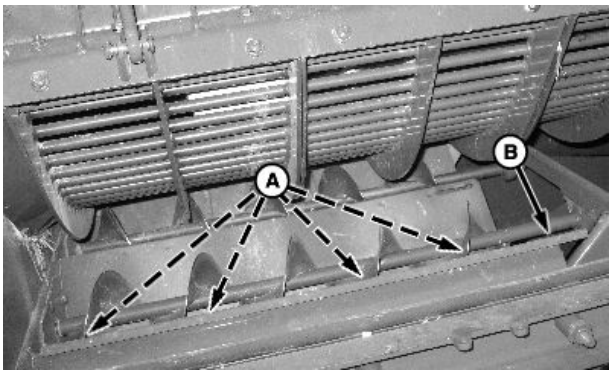
4. Išimkite varžtus su galvutėmis (A) ir kuliamosios groteles (B).

A—Varžtai su galvute **B—Kuliamosios grotelės**

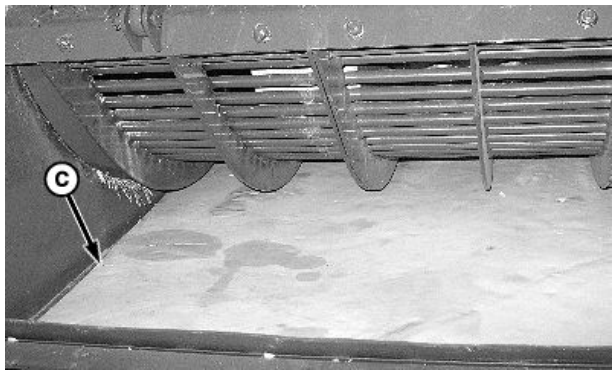


H100377 —UN—22FEB11

OUO6075,0001801 -26-15MAY14-3/15



H100378 —UN—22FEB11



H100380 —UN—22FEB11

A—Varžtai su galvute **B—Kreipiklis** **C—Kartonas**

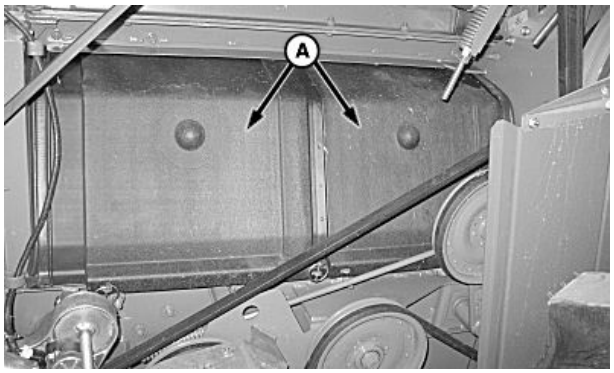
5. Atleiskite varžtus su galvutėmis (A) ir nuimkite kairės pusės metalinį numestuvą (B).

6. Padėkite gabalą kartono (C) arba polietileno virš transporterio sraigtų. Tai apsaugos sraigtus ir bus lygus paviršius pobūgniams išimti.

OUO6075,0001801 -26-15MAY14-4/15

7. Nuimkite apsauginius skydus, jeigu reikia prieiti prie kuliamosios patikrinimo gaubtų.
8. Išimkite užsklendžiamus kaiščius ir nuimkite du priekinius kuliamosios dangčius (A) dešinėje mašinos pusėje.

A—Kuliamosios dangtis



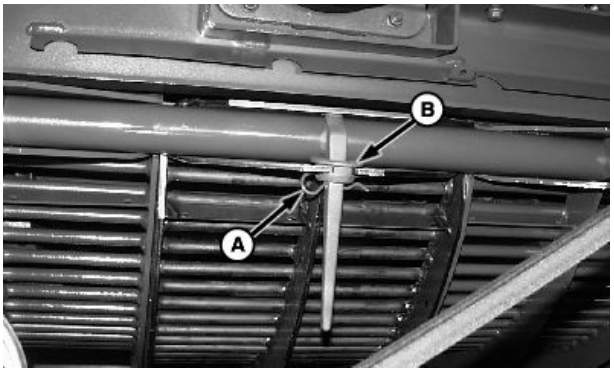
H96929 —UN—17JUN10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001801 -26-15MAY14-5/15

9. Iš pobūgnio fiksatoriaus (B) išimkite spyruoklinį fiksavimo kaištį (A).
10. Pakelkite pobūgnio fiksatorių ir nuimkite rankenėles nuo kiekvieno pobūgnio bloko.

A—Spyruoklinis kaištis **B—Pobūgnio fiksatorius**



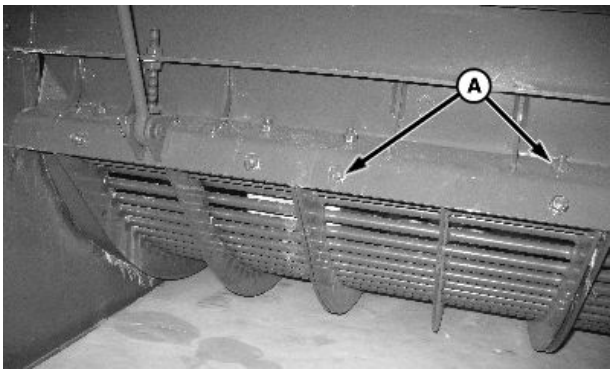
H75040 —UN—04FEB03

Pobūgnio fiksatorius

OUO6075,0001801 -26-15MAY14-6/15

11. Atleiskite varžtus (A).

A—Varžtai (naudojami 12)

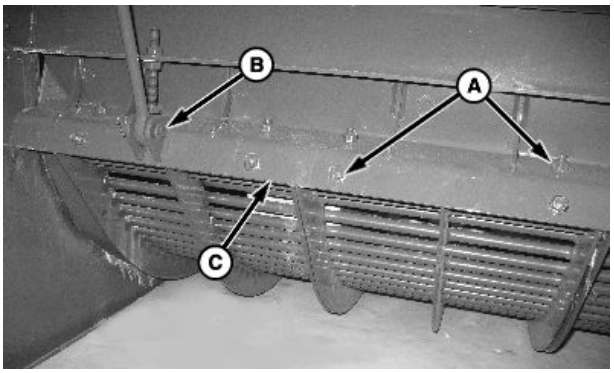


H100381 —UN—23FEB11

OUO6075,0001801 -26-15MAY14-7/15

12. Išsukite varžtus (A).
13. Ištraukite fiksuojančius kaiščius, kaiščius (B) ir “Z” formos strypą (C).
14. Sukite rotorių taip, kad kūlimo blokas atsirastų prie vidurinio pobūgnio.
15. Išimkite centrinį pobūgnio bloką.
16. Stumkite užpakalinį pobūgnį į centrinę padėtį ir išimkite.
17. Stumkite priekinį pobūgnį į centrinę padėtį ir išimkite.
18. Pobūgnius įdėkite atvirkščia tvarka.

A—Varžtai (naudojami 12) **C—“Z” formos strypas**
B—Kaiščiai (naudojami 2)



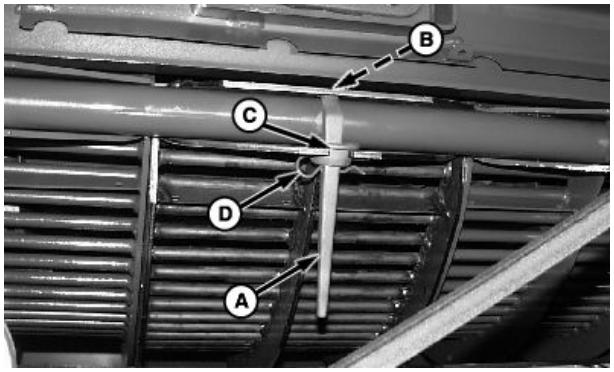
H100382 —UN—23FEB11

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001801 -26-15MAY14-8/15

19. Įmontuokite pobūgnio rankeną (A) pobūgnio blokų griovelyje (B).
20. Sumontuokite pobūgnio fiksatorių (C) ir užfiksuokite spyruokliniu kaiščiu (D).

A—Rankena
B—Griovelis
C—Pobūgnio fiksatorius
D—Spyruoklinis kaištis

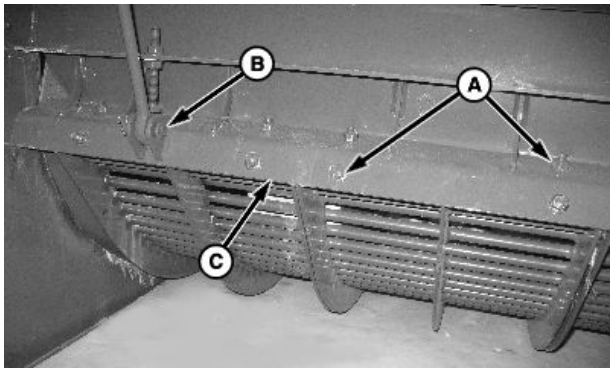


H75041 —UN—04FEB03

OUO6075,0001801 -26-15MAY14-9/15

21. Įstatykite “Z” formos strypą (C) virš pobūgnių galo ir įsukite varžtus, bet nepriveržkite.
22. Įmontuokite kaiščius (B).

A—Varžtai (naudojami 12)
B—Kaiščiai (naudojami 2)
C—“Z” formos strypas

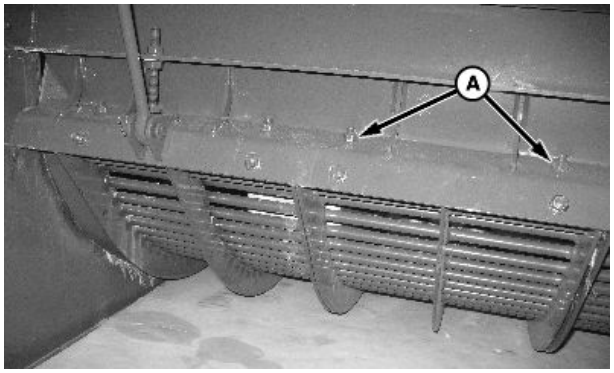


H100382 —UN—23FEB11

OUO6075,0001801 -26-15MAY14-10/15

23. Patikrinkite, ar pobūgnių galai įsistato į “Z” formos strypą; po to pirmiausia priveržkite viršutinės eilės varžtus (A).
24. Vėliausiai priveržkite apatinės eilės varžtus su galvutėmis.
25. Išlyginkite pobūgnį. (Žr. Pobūgnio išlyginimas skyrių.)

A—Varžtai (naudojami 6)



H100383 —UN—23FEB11

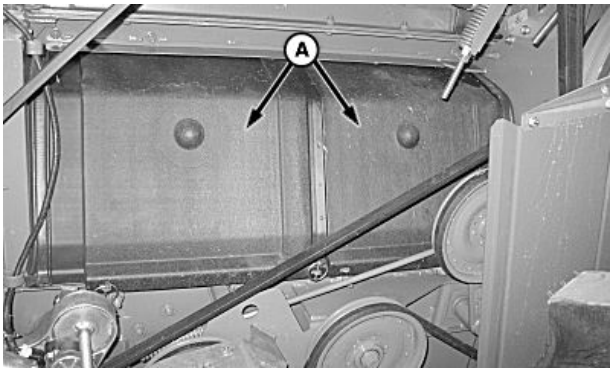
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001801 -26-15MAY14-11/15

PASTABA: Patikrinkite, ar viršutinis kuliamosios dangčio kraštas yra po apkabomis.

26. Uždėkite kuliamosios dangčius (A).
27. Uždėkite apsauginius skydus anksčiau nuimtus, kad galėtumėte prieiti prie kuliamosios patikrinimo gaubtų.

A—Kuliamosios dangčiai

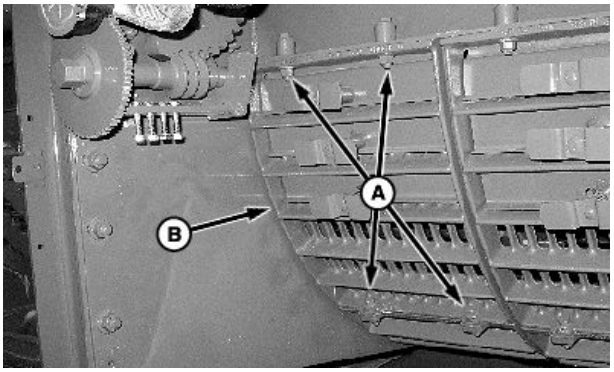


H96929 —UN—17JUN10

OUO6075,0001801 -26-15MAY14-12/15

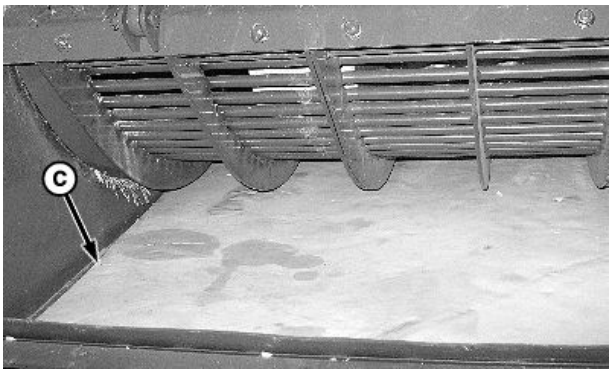
28. Įdėkite kuliamosios groteles (B) ir pritvirtinkite varžtais su galvute (A).

A—Varžtai (naudojami 4) **B—Kuliamosios grotelės**

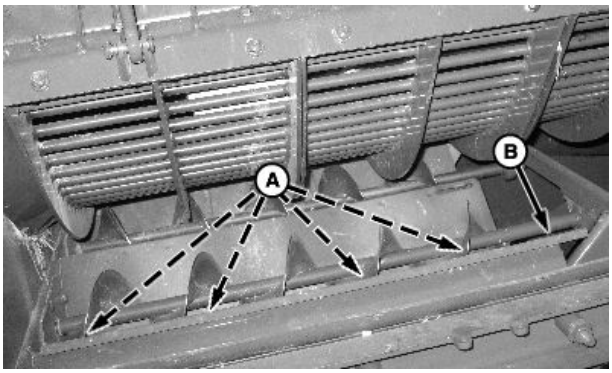


H100377 —UN—22FEB11

OUO6075,0001801 -26-15MAY14-13/15



H100380 —UN—22FEB11



H100378 —UN—22FEB11

A—Kartonas
B—Kreipiklis
C—Varžtai (naudojami 4)

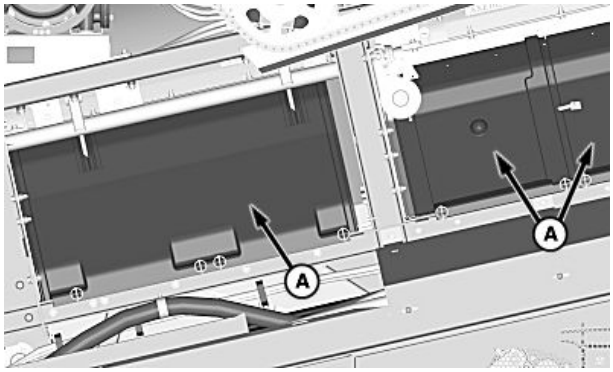
29. Nuo transporterio sraigtų nuimkite kartoną (C) arba polietileną.
30. Sumontuokite numestuvą (B) pradinėje padėtyje ir priveržkite varžtus su galvutėmis (C).

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001801 -26-15MAY14-14/15

31. Uždėkite kuliamosios kontrolinius dangčius (A).
32. Uždėkite apsauginius skydus anksčiau nuimtus, kad galėtumėte prieiti prie kuliamosios patikrinimo gaubtų.
33. Perjunkite rotoriaus pavarų dėžę į ankstesnę padėtį.

A—Kuliamosios dangtis



H111238 —UN—13MAY14

OUO6075,0001801 -26-15MAY14-15/15

Pobūgnių blokai (aktyvaus pobūgnio atskyrimas) – nuėmimas ir uždėjimas

ĮSPĖJIMAS: Pobūgnio dalys yra sunkios ir nepatogios pernešti. Nuimant ir uždedant pobūgnio dalis gali prireikti kito žmogaus pagalbos.

1. Užveskite variklį ir paspauskite kuliamosios tarpo reguliavimo jungiklį (A).
2. kad būtų lengviau pasiekti Z formos strypo varžtus, paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką iki 5 nustatykite pobūgnio tarpą.

PASTABA: Pobūgnio tarpą gali tekti padidinti, atsižvelgiant į mašinos konfigūraciją.

3. Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

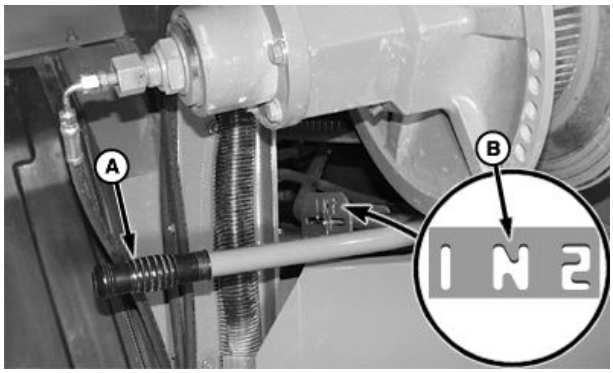
H94675 —UN—27JAN10

A—Kūlimo tarpo reguliavimo jungiklis

SS43267,00003E4 -26-19JUN14-1/19

4. Patraukite rankeną (A), kad galėtumėte perjungti rotoriaus pavarų dėžę į neutralią padėtį (B).

A—Rankena **B—Neutrali padėtis**



H96927 —UN—17JUN10

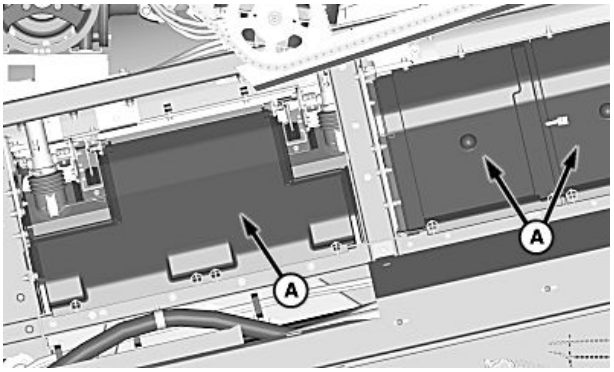
Tęsinys sekančiame puslapyje

SS43267,00003E4 -26-19JUN14-2/19

PASTABA: Nuimkite apsauginius skydus, jeigu reikia prieiti prie kuliamosios patikrinimo gaubtų.

5. Nuimkite kuliamosios kontrolinius dangčius (A).
6. Naudodami KXE10110 tarpų matuoklį patikrinkite pobūgnio blokų susidėvėjimą.

A—Kuliamosios dangčiai



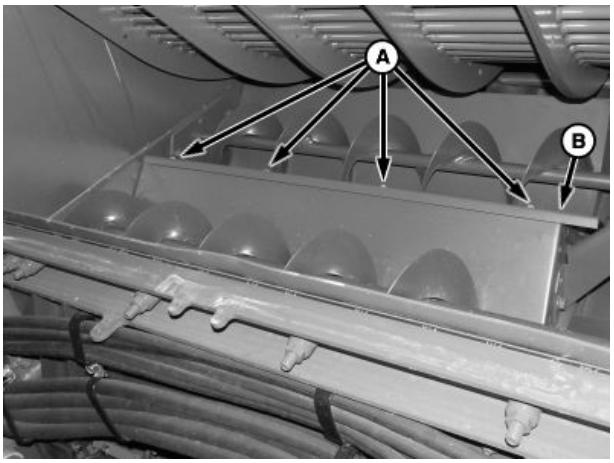
H111239 —UN—13MAY14

SS43267,00003E4 -26-19JUN14-3/19

7. Atleiskite varžtus su galvutėmis (A) ir nuimkite kairės pusės metalinį numestuvą (B).

PASTABA: Padėkite gabalą kartono arba polietileno virš transporterio sraigtų. Tai apsaugos sraigtus ir bus lygus paviršius pobūgniams išimti.

A—Varžtai su galvute **B—Kreipiklis**

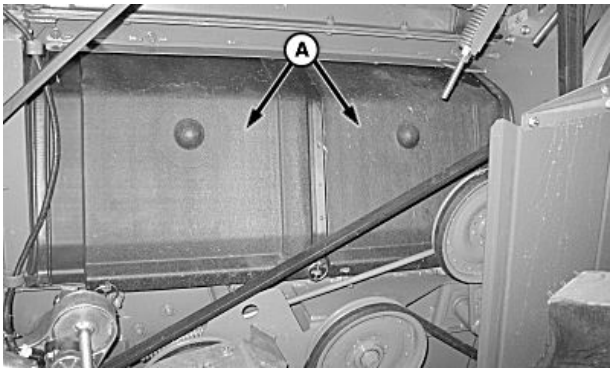


H109597 —UN—18DEC13

SS43267,00003E4 -26-19JUN14-4/19

8. Nuimkite apsauginius skydus, jeigu reikia prieiti prie kuliamosios patikrinimo gaubtų.
9. Išimkite užsklendžiamus kaiščius ir nuimkite du priekinius kuliamosios dangčius (A) dešinėje mašinos pusėje.

A—Kuliamosios dangtis



H96929 —UN—17JUN10

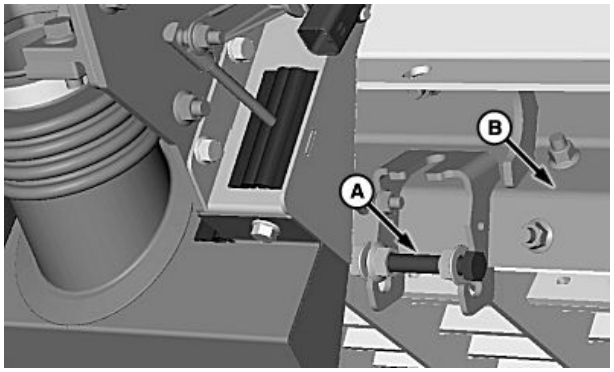
Tęsinys sekančiame puslapyje

SS43267,00003E4 -26-19JUN14-5/19

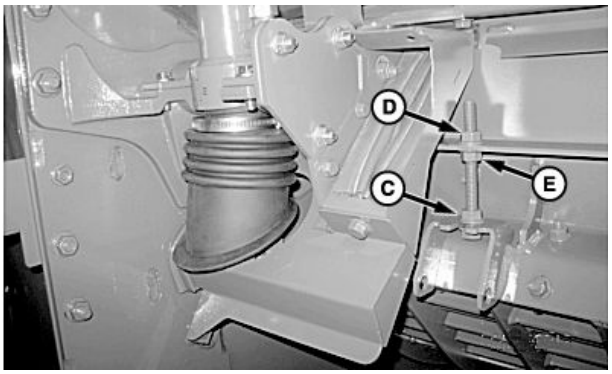
10. Išsukite pobūgnio išlyginamuosius varžtus (A) iš laikiklio ant “Z” formos strypo (B) ir įstatykite per bėgelį, kad laikytų pobūgnio ir “Z” formos strypo mazgą.
11. Ranka priveržkite veržlę (C) prie “Z” formos strypo laikiklio ir truputį priveržkite veržlę (D) prie bėgelio abejos pusėse.

PASTABA: Įsitikinkite, kad yra reikiamas tarpas tarp veržlės (E) ir bėgelio, kad būtų galima atlikti nulinius reguliavimus. NEPRIVERŽKITE veržlės prie bėgelio.

A—Išlyginimo varžtai (naudojami 2)
B—“Z” formos strypas
C—Nut (2 used)
D—Nut (2 used)
E—Nut (2 used)



H109919 —UN—27FEB14

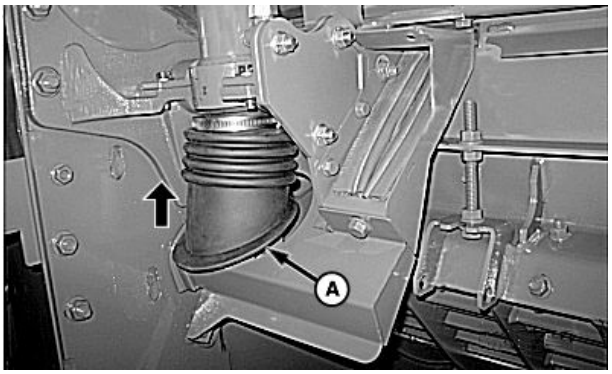


H109920 —UN—27FEB14

SS43267,00003E4 -26-19JUN14-6/19

12. Nuimkite abiejų cilindrų guminių sandariklių pagrindus (A) ir pakelkite aukštyn.

A—Guminis sandariklis (naudojami 2)



H109276 —UN—16OCT13

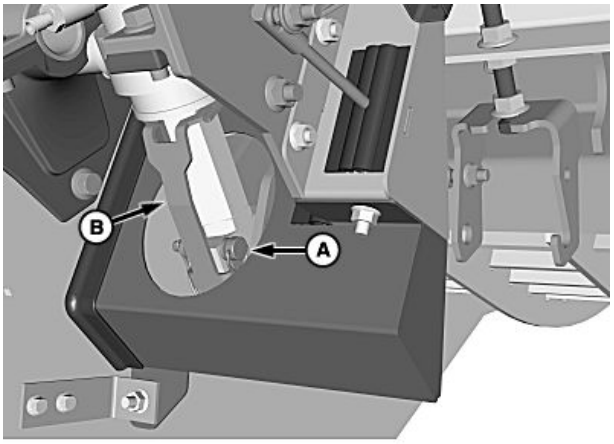
Tęsinys sekančiame puslapyje

SS43267,00003E4 -26-19JUN14-7/19

13. Išimkite abiejų cilindrų kaiščius (A) ir cilindrų saugos stabdiklius (B).

A—Kaištis (naudojami 2)

B—Cilindro apsauginiai stabdikliai (naudojami 2)



H111261 —UN—22MAY14

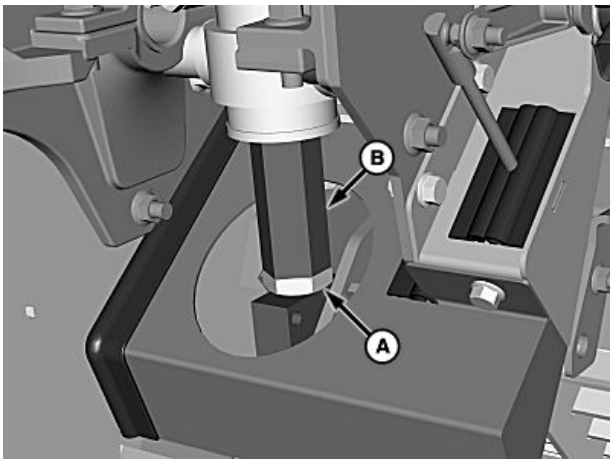
SS43267,00003E4 -26-19JUN14-8/19

14. Atlaisvinkite fiksuojančią veržlę (A) esančią ant cilindro stabdiklio (B) ir nuleiskite abiejų cilindrų švaistiklių stabdiklius.

PASTABA: Fiksuojančią veržlę ir stabdiklį reikia nuleisti mažiausiai 15 mm (19/32 in) nuo esamos vietos.

A— Fiksavimo veržlė (naudojamos 2)

B—Cilindro stabdiklis (naudojami 2)



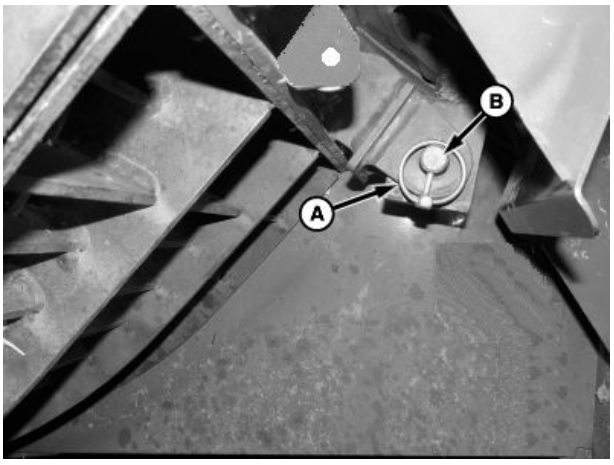
H109683 —UN—22JAN14

SS43267,00003E4 -26-19JUN14-9/19

15. Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) ir kaištį (B) nuo cilindro švaistiklio abejose pusėse.

A—Greito fiksavimo kaištis (naudojami 2)

B—Kaištis (naudojami 2)



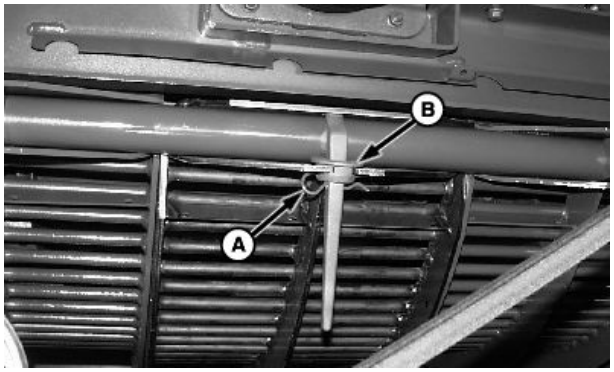
H109593 —UN—16DEC13

Tęsinys sekančiame puslapyje

SS43267,00003E4 -26-19JUN14-10/19

16. Iš pobūgnio fiksatoriaus (B) išimkite spyruoklinį kaištį (A).
17. Pakelkite pobūgnio fiksatorių ir nuimkite rankenėles nuo kiekvieno pobūgnio bloko.

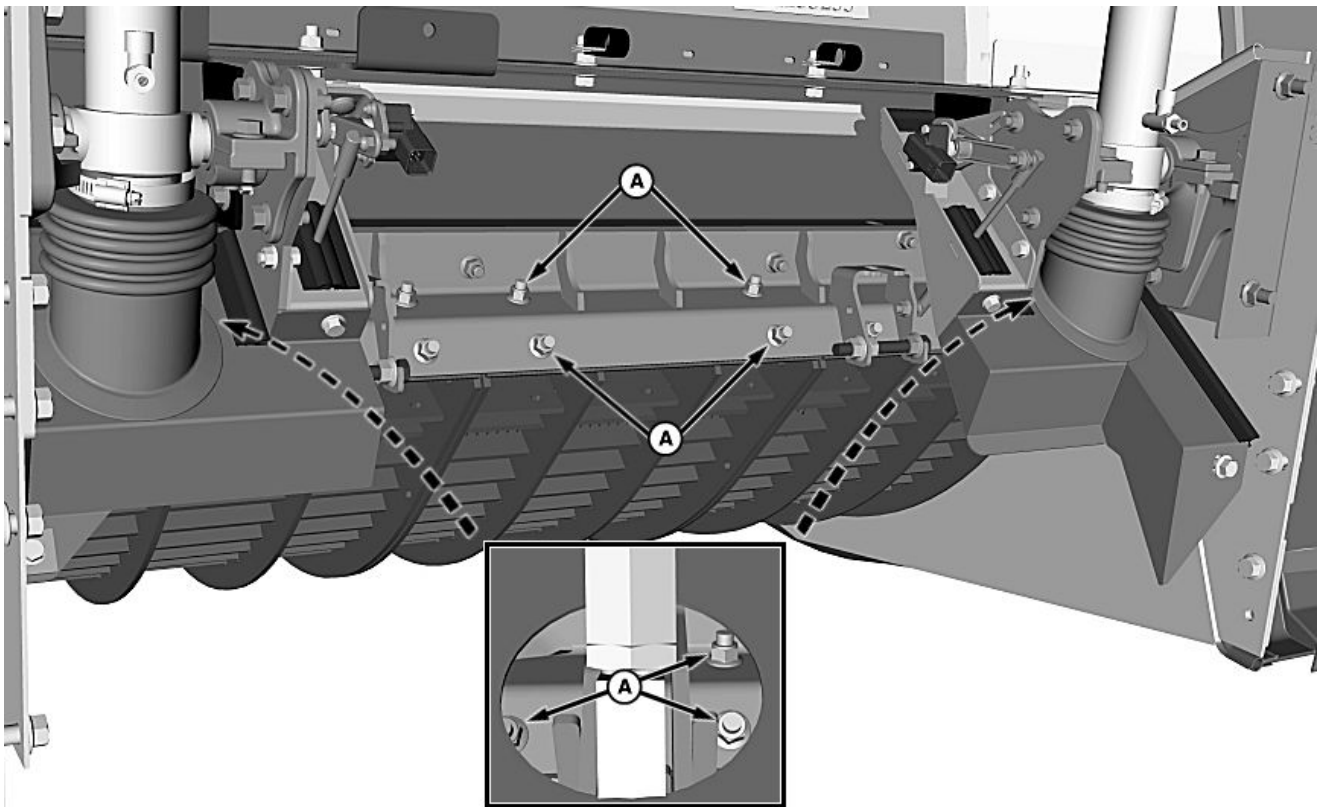
A—Spyruoklinis kaištis **B—Pobūgnio fiksatorius**



H75040 —UN—04FEB03

Pobūgnio fiksatorius

SS43267,00003E4 -26-19JUN14-11/19



H109599 —UN—19DEC13

A—Varžtai (naudojami 14)

18. Atleiskite varžtus (A).

Tęsinys sekančiame puslapyje

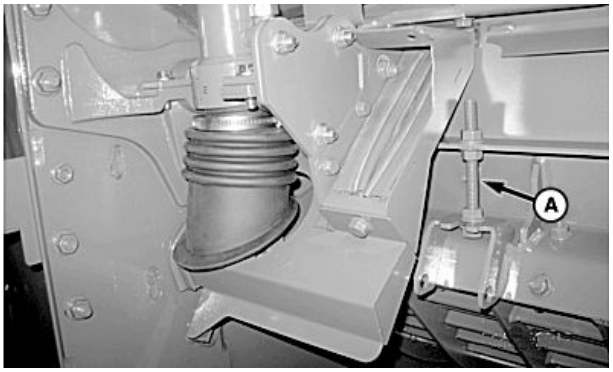
SS43267,00003E4 -26-19JUN14-12/19

19. Išlyginamuoju varžtu (A) nustatykite “Z” formos strypą ir pobūgnius aukštyn apytiksliai 10 mm (13/32 in) arba, kol bus galima lengvai išimti vidurinįjį pobūgnį.

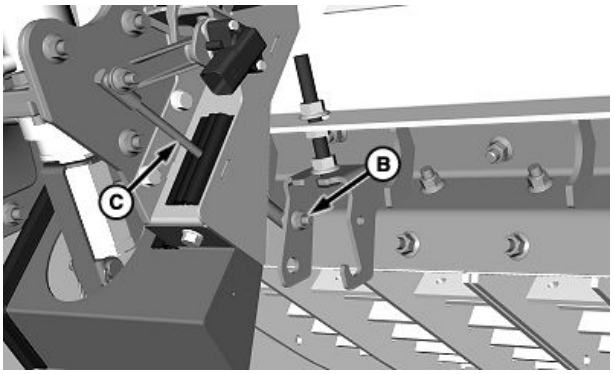
PASTABA: Atsižvelgiant į mašinos konfigūraciją, “Z” formos strypą gali tekti išimti.

20. Jeigu nuimate “Z” formos strypą, atsukite veržles (B) ir nuimkite jungčių svirtis (C).

A—Išlyginamasis varžtas (naudojami 2)
B—Veržlės (naudojamos 2)
C—Jungties svirtys (naudojamos 2)



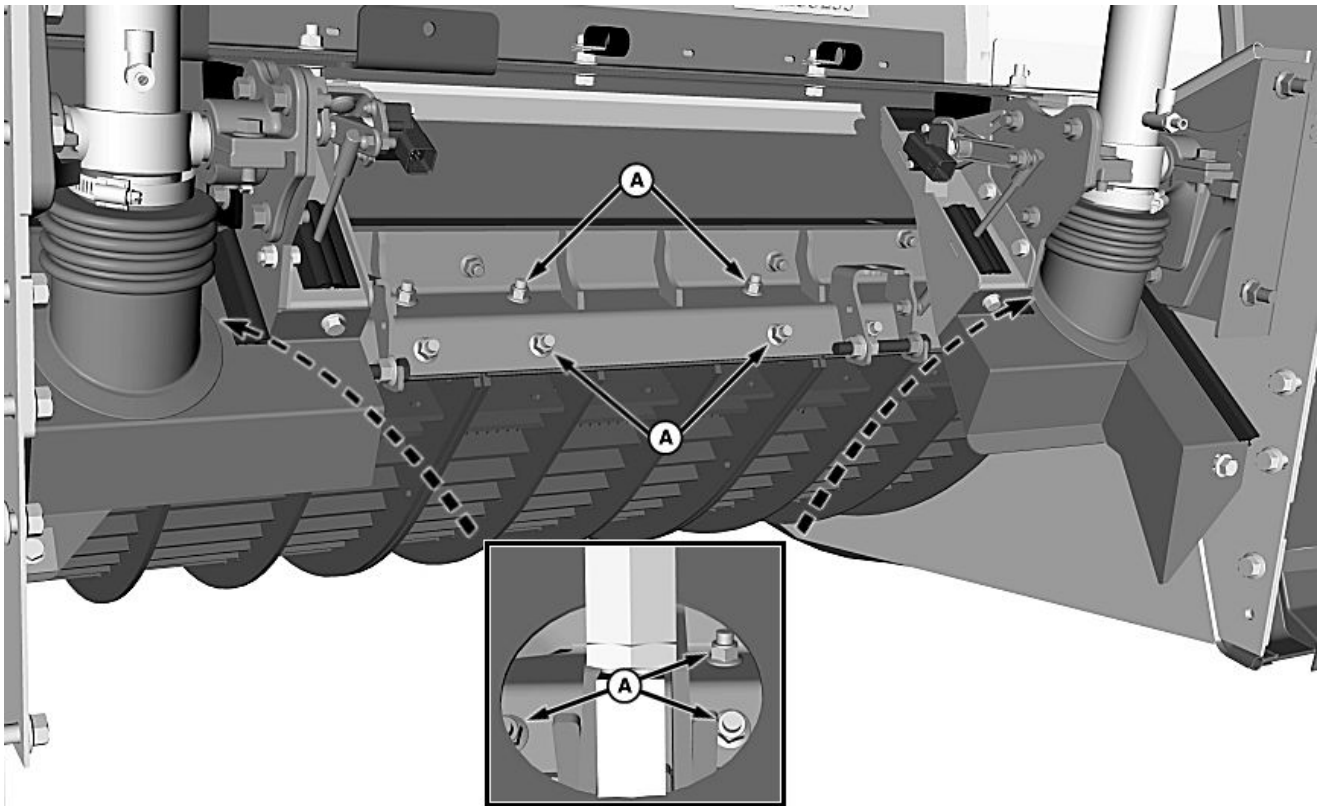
H109677 —UN—21JAN14



H111243 —UN—16MAY14

Tęsinys sekančiame puslapyje

SS43267,00003E4 -26-19JUN14-13/19



H109599 —UN—19DEC13

A—Varžtai ir veržlės (naudojama 14)

21. Išimkite srieginius aklidangčius ir veržles (A).

PASTABA: Sukite rotorių taip, kad kūlimo blokas atsirastų prie vidurinio pobūgnio.

22. Išimkite centrinį pobūgnio bloką.

23. Stumkite užpakalinį pobūgnį į centrinę padėtį ir išimkite.

24. Stumkite priekinį pobūgnį į centrinę padėtį ir išimkite.

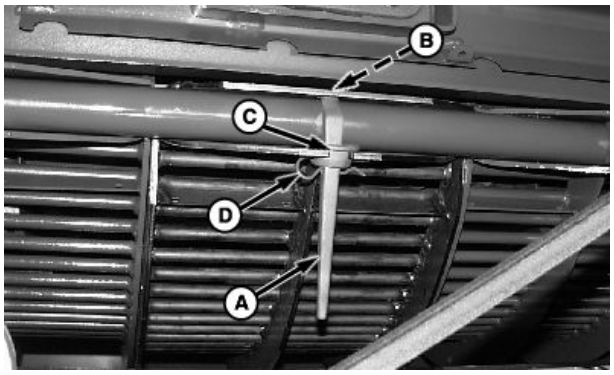
25. Pobūgnius įdėkite atvirkščia tvarka.

SS43267,00003E4 -26-19JUN14-14/19

26. Įmontuokite pobūgnio rankeną (A) pobūgnio blokų griovelyje (B).

27. Sumontuokite pobūgnio fiksatorių (C) ir užfiksuokite spyruokliniu kaiščiu (D).

A—Rankena
B—Griovelis
C—Pobūgnio fiksatorius
D—Spyruoklinis kaištis



H75041 —UN—04FEB03

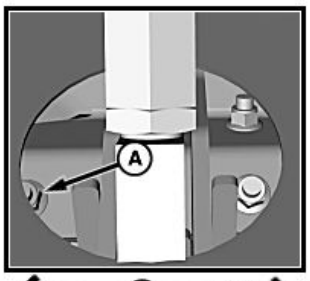
Tęsinys sekančiame puslapyje

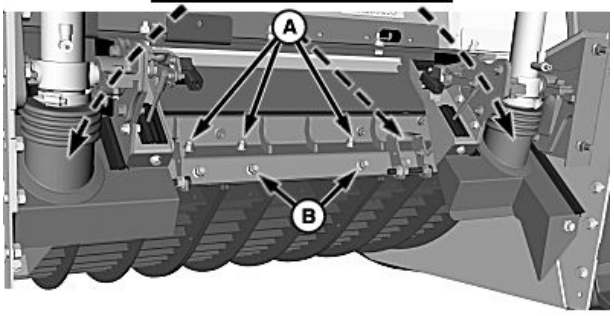
SS43267,00003E4 -26-19JUN14-15/19

PASTABA: Jeigu "Z" formos strypas buvo anksčiau nuimtas, uždėkite jį šiuo metu.

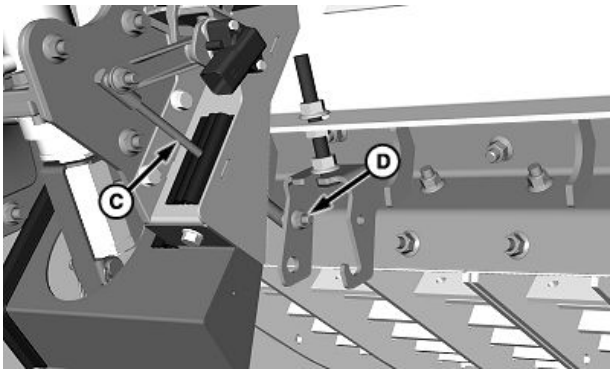
28. Išlyginimo varžtais nuleiskite "Z" formos strypą ir pobūgnius apytiksliai 10 mm (13/32 in) arba tiek pat, kiek anksčiau buvote pakėlę.
29. Įsitikinkite, kad pobūgnių galai įsistatė į "Z" formos strypą; po to pirmiausia priveržkite viršutinės eilės varžtus ir veržles (A).
30. Apatinę varžtų ir veržlių eilę (B) priveržkite paskutinę.
31. Jeigu "Z" formos strypas buvo išimtas, pritvirtinkite jungties svirtis (C) veržlėmis (D).
32. Išlyginkite pobūgnį. (Žiūrėkite "Pobūgnio išlyginimas (aktyvaus pobūgnio atskyrimas)" toliau šiame skyriuje.)

A—Varžtai ir veržlės (naudojama 6)
B—Varžtai ir veržlės (naudojama 8)
C—Jungties svirtys (naudojamos 2)
D—Veržlės (naudojamos 2)





H109684 —UN—22JAN14



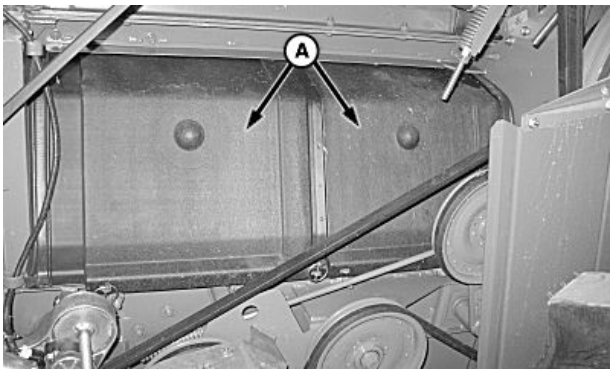
H111244 —UN—16MAY14

SS43267,00003E4 -26-19JUN14-16/19

PASTABA: Patikrinkite, ar viršutinis kuliamosios dangčio kraštas yra po apkabomis.

33. Uždėkite kuliamosios dangčius (A).
34. Uždėkite apsauginius skydus anksčiau nuimtus, kad galėtumėte prieiti prie kuliamosios patikrinimo gaubtų.

A—Kuliamosios dangčiai



H96929 —UN—17JUN10

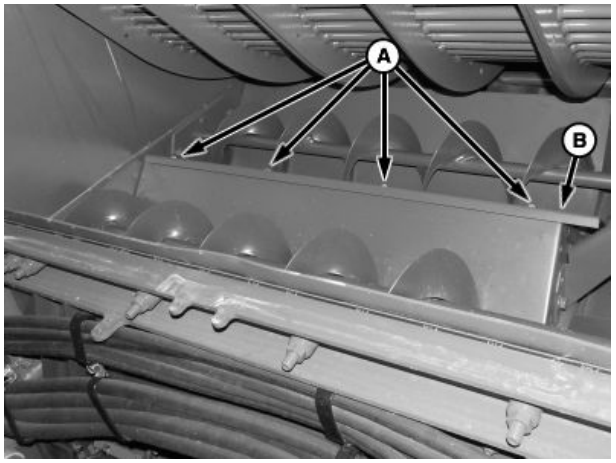
Tęsinys sekančiame puslapyje

SS43267,00003E4 -26-19JUN14-17/19

PASTABA: Nuo transporterio sraigtų nuimkite kartoną arba polietileną.

35. Sumontuokite numestuvą (B) pradinėje padėtyje ir priveržkite varžtus su galvutėmis (A).

A—Varžtai (naudojami 4) **B—Kreipiklis**

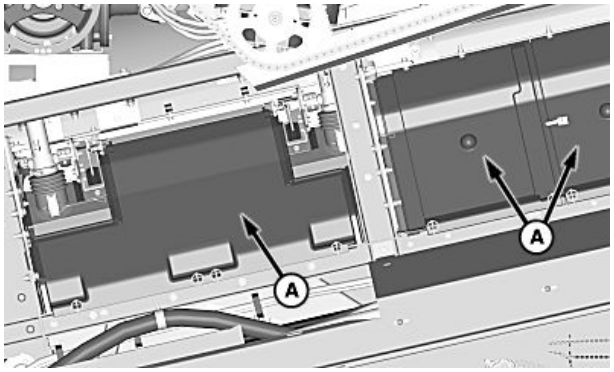


H109597 —UN—18DEC13

SS43267,00003E4 -26-19JUN14-18/19

36. Uždėkite kuliamosios kontrolinius dangčius (A).
37. Uždėkite apsauginius skydus anksčiau nuimtus, kad galėtumėte prieiti prie kuliamosios patikrinimo gaubtų.
38. Perjunkite rotoriaus pavarų dėžę į ankstesnę padėtį.

A—Kuliamosios dangtis



H111239 —UN—13MAY14

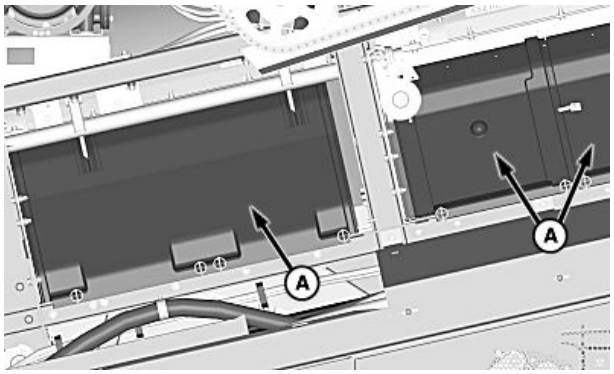
SS43267,00003E4 -26-19JUN14-19/19

Pobūgnio išlyginimas (standartinio pobūgnio reguliavimas)

PASTABA: Apvalių virbų pobūgnio gaubtai (jei įrengti) turėtų būti išimti prieš pradedant pobūgnio išlyginimą.

1. Nuimkite apsauginius skydus, jeigu reikia prieiti prie kuliamosios patikrinimo gaubtų.
2. Nuimkite kuliamosios kontrolinius dangčius (A).

A—Kuliamosios dangtis



H111238 —UN—13MAY14

Tęsinys sekančiame puslapyje

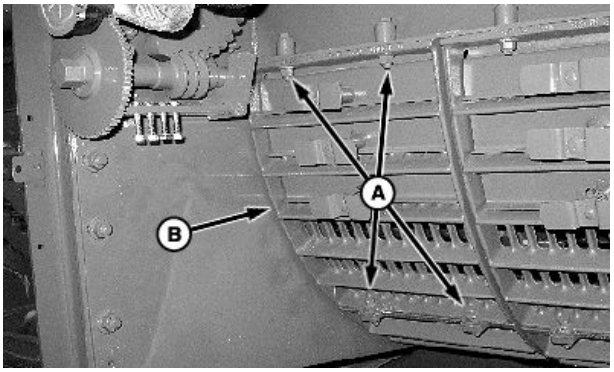
OUO6075,0001802 -26-15MAY14-1/9

PASTABA: Nuėmus kuliamosios groteles, atsiranda prieiga prie besisukančio rotoriaus.

3. Išimkite varžtus su galvutėmis (A) ir kuliamosios groteles (B).

A—Varžtas su galvute (naudojami 4)

B—Kuliamosios grotelės

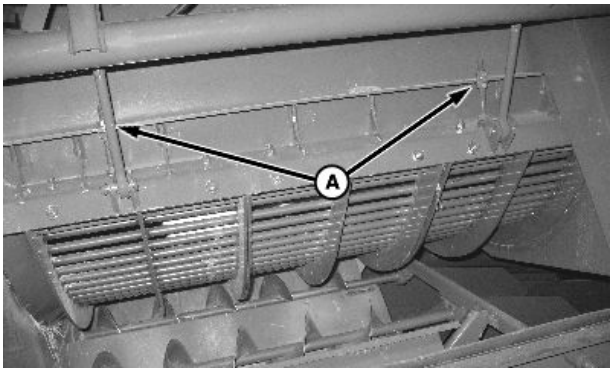


H100377 —UN—22FEB11

OUO6075,0001802 -26-15MAY14-2/9

4. Atleiskite fiksuojančius varžtus (A).

A—Fiksuojantys varžtai (naudojami 2)



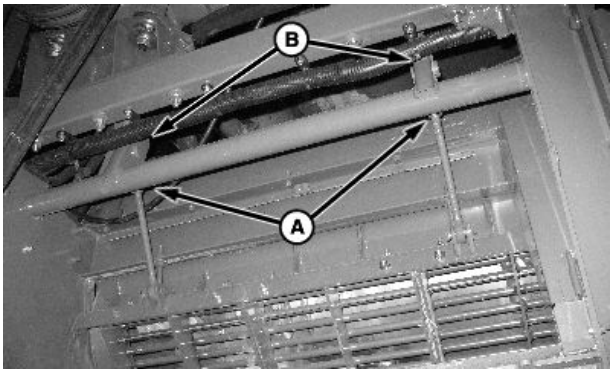
H100391 —UN—23FEB11

OUO6075,0001802 -26-15MAY14-3/9

5. Atleiskite fiksavimo veržles (A) ir atsukite veržles (B), kiekvieną po penkis apsisukimus.

A—Apatinė veržlė (naudojamos 2)

B—Viršutinė veržlė (naudojamos 2)



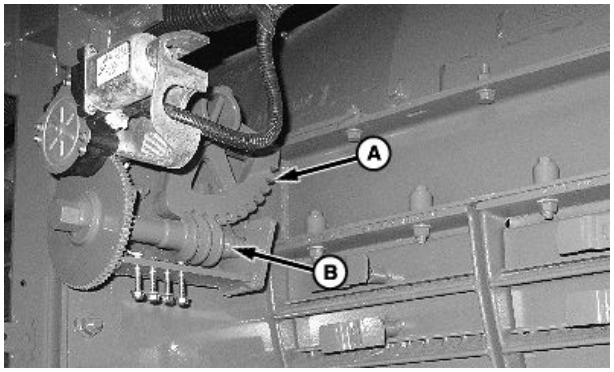
H100392 —UN—23FEB11

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001802 -26-15MAY14-4/9

6. Sureguliuokite pobūgnį į uždarytą padėtį kabinoje esančiu jungikliu, kol sliekinis krumpliaratis (B) ir sektoriaus krumpliaratis (A) nusileis iki galo viršutinėje padėtyje.

A—Sektoriaus pavara **B—Sliekinė pavara**

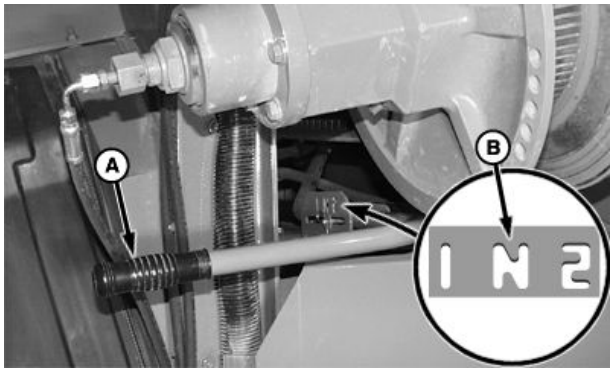


H100393 —UN—23FEB11

OUO6075,0001802 -26-15MAY14-5/9

7. Patraukite rankeną (A), kad galėtumėte perjungti rotoriaus pavarų dėžę į neutralią padėtį (B).

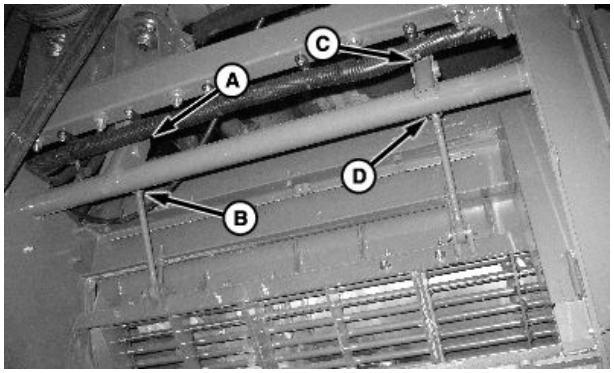
A—Rankena **B—Neutrali padėtis**



H96927 —UN—17JUN10

OUO6075,0001802 -26-15MAY14-6/9

8. Lėtai reguliuokite priekinio ąsinio varžto viršutinę veržlę (A) kol blokai, sukantis rotoriui prieš laikrodžio rodyklę, ims stuksėti į pobūgnį. Atsukite tris pilnus apsisukimus.
9. Lėtai reguliuokite galinio ąsinio varžto viršutinę veržlę (C) kol blokai, sukantis rotoriui prieš laikrodžio rodyklę, ims stuksėti į pobūgnį. Atsukite tris pilnus apsisukimus.
10. Lėtai reguliuokite leisdami žemyn priekinio ąsinio varžto viršutinę veržlę (A) kol blokai, sukantis rotoriui, ims stuksėti į pobūgnį. Lėtai atleiskite, kol stuksėjimas liausis. Kai tik stuksėjimas liausis, atsukite vieną pilną apsisukimą ir priveržkite viršutinę fiksavimo veržlę.
11. Lėtai reguliuokite leisdami žemyn užpakalinio ąsinio varžto viršutinę veržlę (C) kol blokai, sukantis rotoriui, ims stuksėti į pobūgnį. Lėtai atleiskite, kol stuksėjimas liausis. Kai tik stuksėjimas liausis, atsukite vieną pilną apsisukimą ir priveržkite viršutinę fiksavimo veržlę.
12. Priveržkite apatinę priekinę pobūgnio reguliavimo veržlę. Veržliarakčiu prilaikykite priekinio ąsinio varžto viršutinę veržlę (A) ir priveržkite priekinio ąsinio varžto apatinę fiksavimo veržlę (B).
13. Priveržkite apatinę užpakalinę pobūgnio reguliavimo veržlę. Veržliarakčiu prilaikykite užpakalinio ąsinio varžto viršutinę veržlę (C) ir priveržkite užpakalinio ąsinio varžto apatinę fiksavimo veržlę (D).



H100394 —UN—23FEB11

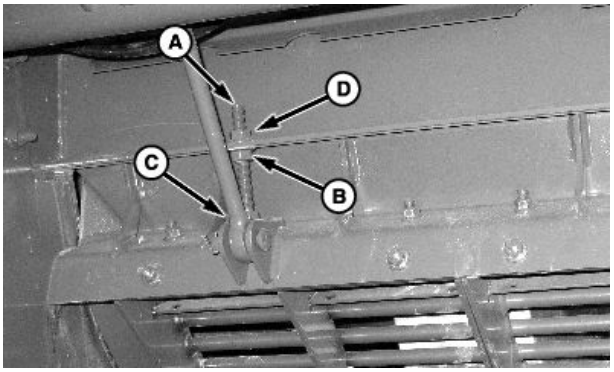
A—Priekinio ąsinio varžto viršutinė veržlė
B—Priekinio ąsinio varžto apatinė fiksavimo veržlė
C—Užpakalinio ąsinio varžto viršutinė veržlė
D—Užpakalinio ąsinio varžto apatinė fiksavimo veržlė

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001802 -26-15MAY14-7/9

14. Sureguliuokite priekinį ir užpakalinį pobūgnio atraminį varžtą (A) priveržd ami apatinę veržlę (B), kol varžto galvutė (C) gerai įsistatys į pobūgnį. Veržliarakčiu prilaikydami apatinę veržlę (B) priveržkite viršutinę veržlę (D).

A—Atraminis varžtas (naudojami 2)
B—Kontrveržlė
C—Varžto galvutė
D—Kontrveržlė



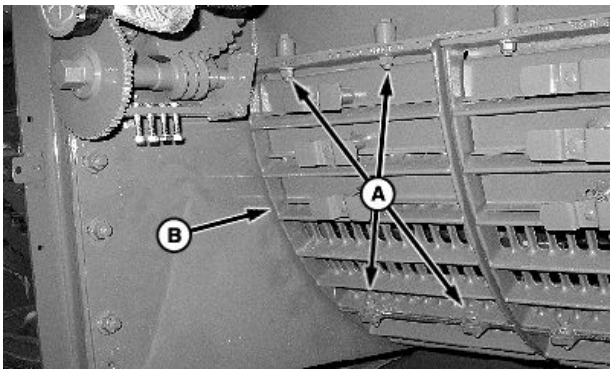
H100395 —UN—23FEB11

Fiksuojantys varžtai

OUO6075,0001802 -26-15MAY14-8/9

15. Įdėkite kuliamosios groteles (B) ir pritvirtinkite varžtais su galvute (A).
16. Perjunkite rotoriaus pavarų dėžę į ankstesnę padėtį.
17. Uždėkite anksčiau nuimtus kuliamosios kontrolinius dangčius ir apsauginius gaubtus.
18. Sukalibruokite pobūgnio padėtį iš kabinos vidaus. (Žiūrėkite skyrių “Kalibravimo procedūros” norėdami rasti daugiau informacijos.)

A—Varžtas su galvute (naudojami 4)
B—Kuliamosios grotelės



H100377 —UN—22FEB11

OUO6075,0001802 -26-15MAY14-9/9

Pobūgnio išlyginimas (aktyvaus pobūgnio atskyrimas)

PASTABA: Apvalių virbų pobūgnio gaubtai (jei įrengti) turėtų būti išimti prieš pradedant pobūgnio išlyginimą.

1. Užveskite variklį ir paspauskite kuliamosios tarpo reguliavimo jungiklį (A).
2. Paliesdami pliuso (+) arba minuso (–) simbolį arba sukdami pasirinkimo ratuką nustatykite pobūgnio tarpą 0.

PASTABA: Jeigu aukštos sutankintos kūlimo mentės arba ryžių kūlimo blokai buvo įstatyti vietoje grūdų blokų, nustatykite pobūgnio tarpą 15.

3. Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir nustatykite raktelį į padėtį ON (įjungta).

H94675 —UN—27JAN10

A—Kūlimo tarpo reguliavimo jungiklis

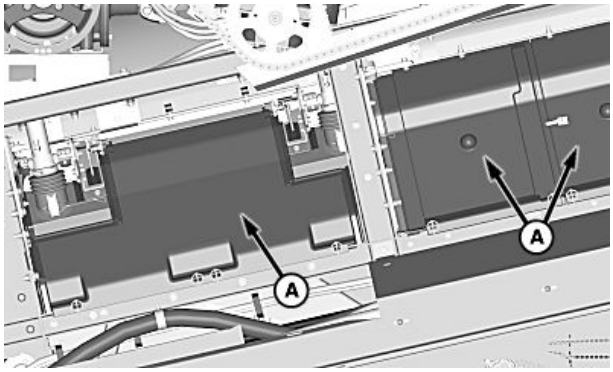
Tęsinys sekančiame puslapyje

SS43267,00003E5 -26-22MAY14-1/21

PASTABA: Nuimkite apsauginius skydus, jeigu reikia prieiti prie kuliamosios patikrinimo gaubtų.

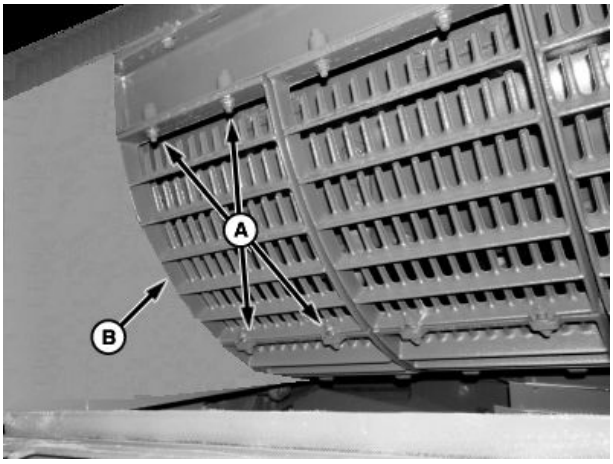
4. Nuimkite kuliamosios kontrolinius dangčius (A).

A—Kontroliniai dangčiai



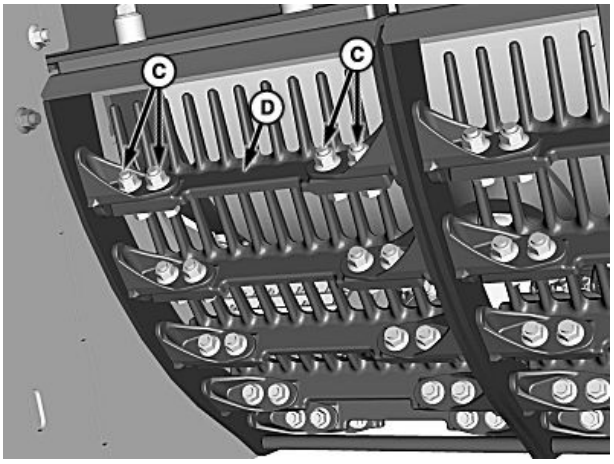
H111239 —UN—13MAY14

SS43267,00003E5 -26-22MAY14-2/21



H109596 —UN—17DEC13

Standartinės lietos kuliamosios grotelės



H109682 —UN—22JAN14

Didelių apkrovų kuliamosios grotelės

A—Varžtai (naudojami 4)
B—Kuliamosios grotelės
C—Varžtai ir veržlės
D—Kuliamosios grotelių pirštai

PASTABA: Nuėmus kuliamosios groteles, atsiranda prieiga prie besisukančio rotoriaus.

5. Išimkite varžtus su galvutėmis (A) ir kuliamosios groteles (B).

PASTABA: Jeigu mašinoje įrengto didelių apkrovų kuliamosios grotelės, išsukite varžtus ir veržles (C) ir nuimkite kuliamosios grotelių pirštus (D).

Gali tekti išimti du ar daugiau kuliamosios grotelių pirštų, kad būtų galima pasiekti ir pasukti rotorių.

Tęsinys sekančiame puslapyje

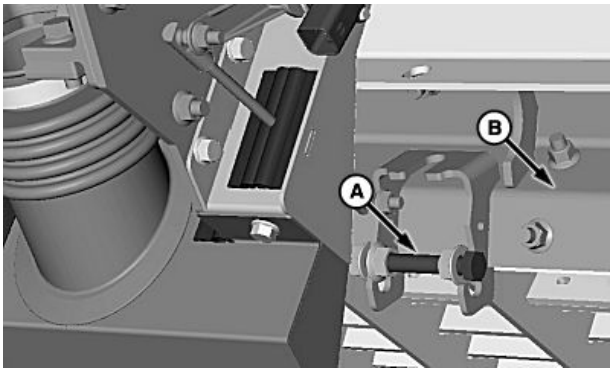
SS43267,00003E5 -26-22MAY14-3/21

6. Išsukite pobūgnio išlyginamuosius varžtus (A) iš laikiklio ant “Z” formos strypo (B) ir įstatykite per bėgelį, kad laikytų pobūgnio ir “Z” formos strypo mazgą.
7. Ranka priveržkite veržlę (C) prie “Z” formos strypo laikiklio ir truputį priveržkite veržlę (D) prie bėgelio abejos pusėse.

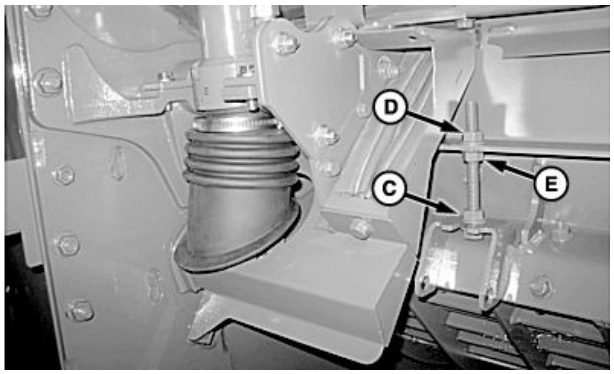
PASTABA: Priveržkite veržlę tiek, kad dėl pobūgnio svorio būtų galima išimti kaištį iš cilindro švaistiklio, o vėliau įstatyti.

Įsitikinkite, kad yra reikiamas tarpas tarp veržlės (E) ir bėgelio, kad būtų galima atlikti nulinius reguliavimus. Visiškai NEPRIVERŽKITE veržlės prie bėgelio.

A—Išlyginimo varžtai (naudojami 2)
B—“Z” formos strypas
C—Nut (2 used)
D—Nut (2 used)
E—Nut (2 used)



H109919 —UN—27FEB14

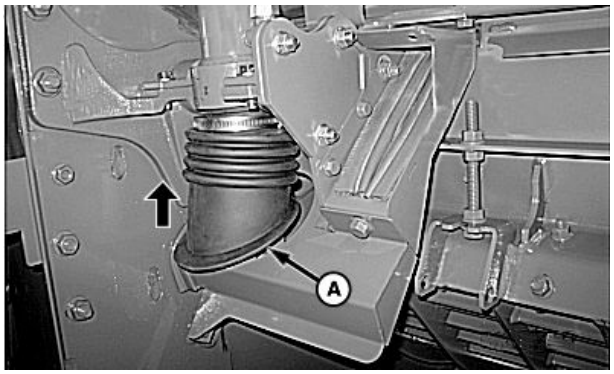


H109920 —UN—27FEB14

SS43267,00003E5 -26-22MAY14-4/21

8. Nuimkite abiejų cilindrų guminių sandariklių pagrindus (A) ir pakelkite aukštyn.

A—Guminis sandariklis (naudojami 2)



H109276 —UN—16OCT13

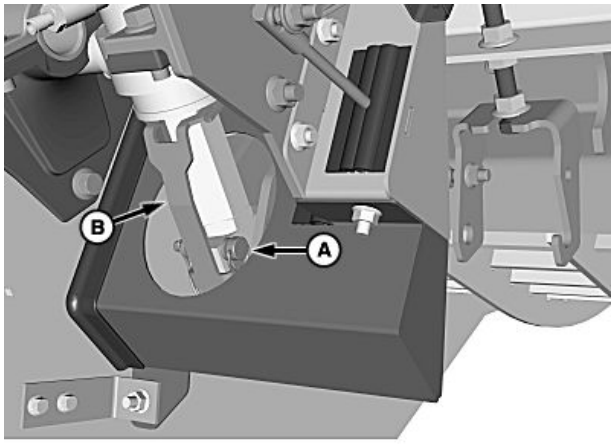
Tęsinys sekančiame puslapyje

SS43267,00003E5 -26-22MAY14-5/21

9. Išimkite abiejų cilindrų kaiščius (A) ir cilindrų saugos stabdiklius (B).

A—Kaištis (naudojami 2)

B—Cilindro apsauginiai stabdikliai (naudojami 2)



H111261 —UN—22MAY14

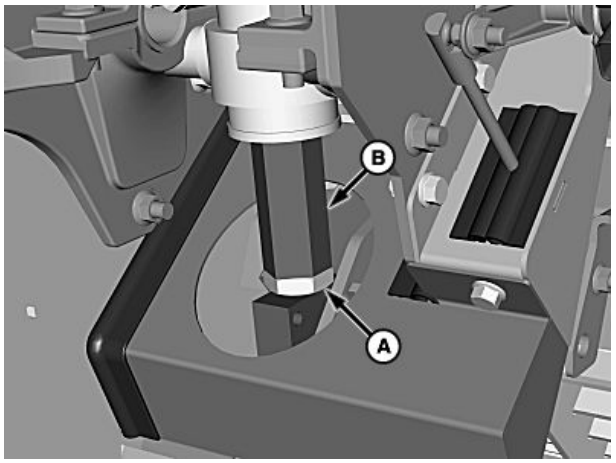
SS43267,00003E5 -26-22MAY14-6/21

10. Atlaisvinkite fiksuojančią veržlę (A) esančią ant cilindro stabdiklio (B) ir nuleiskite abiejų cilindrų švaistiklių stabdiklius.

PASTABA: Fiksuojančią veržlę ir stabdiklį reikia nuleisti mažiausiai 15 mm (19/32 in) nuo esamos vietos.

A— Fiksavimo veržlė (naudojamos 2)

B—Cilindro stabdiklis (naudojami 2)



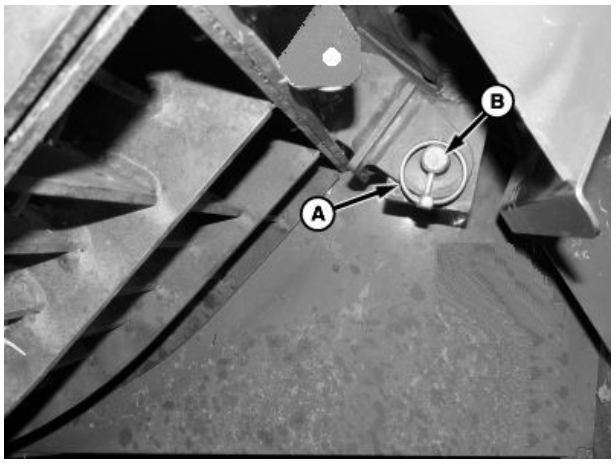
H109683 —UN—22JAN14

SS43267,00003E5 -26-22MAY14-7/21

11. Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) ir kaištį (B) iš abiejų cilindrų švaistiklių.

A—Greito fiksavimo kaištis (naudojami 2)

B—Kaištis (naudojami 2)

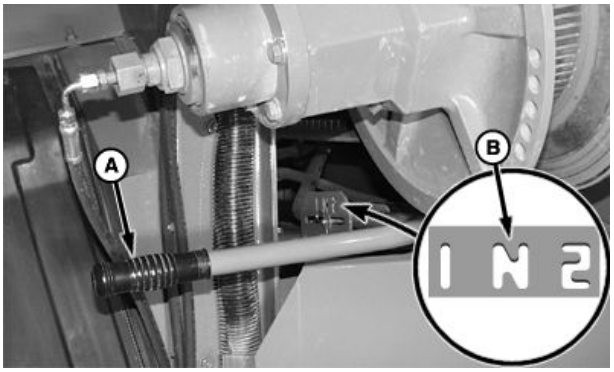


H109593 —UN—16DEC13

Tęsinys sekančiame puslapyje

SS43267,00003E5 -26-22MAY14-8/21

12. Patraukite rankeną (A), kad galėtumėte perjungti rotoriaus pavarų dėžę į neutralią padėtį (B).
13. Sukite rotorių prieš laikrodžio rodyklę ir priveržkite galinį išlyginamąjį varžtą, stumdami pobūgnį aukštyn kol blokai ims stuksėti. Kai pasigirs stuksėjimas, atsukite atgal išlyginamąjį varžtą tris pilnus apsukimus.
14. Sukite rotorių prieš laikrodžio rodyklę ir priveržkite priekinį išlyginamąjį varžtą, stumdami pobūgnį aukštyn kol blokai ims stuksėti. Kai pasigirs stuksėjimas, atsukite atgal išlyginamąjį varžtą tris pilnus apsukimus.
15. Toliau sukite rotorių prieš laikrodžio rodyklę ir priveržkite galinį išlyginamąjį varžtą, stumdami pobūgnį aukštyn kol blokai ims stuksėti. Kai pasigirs stuksėjimas, atsukite atgal išlyginamąjį varžtą vieną su puse apsukimo.
16. Toliau sukite rotorių prieš laikrodžio rodyklę ir priveržkite priekinį išlyginamąjį varžtą, stumdami pobūgnį aukštyn kol blokai ims stuksėti. Kai pasigirs stuksėjimas, atsukite atgal išlyginamąjį varžtą vieną su puse apsukimo.



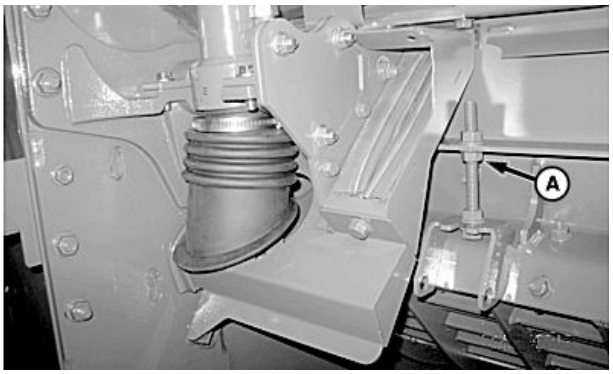
H96927 —UN—17JUN10

A—Rankena **B—Neutrali padėtis**

SS43267,00003E5 -26-22MAY14-9/21

17. Priveržkite veržlę (A) prie bėgelio, kad užfiksuotumėte pobūgnius reikiamoje padėtyje.

A—Veržlė

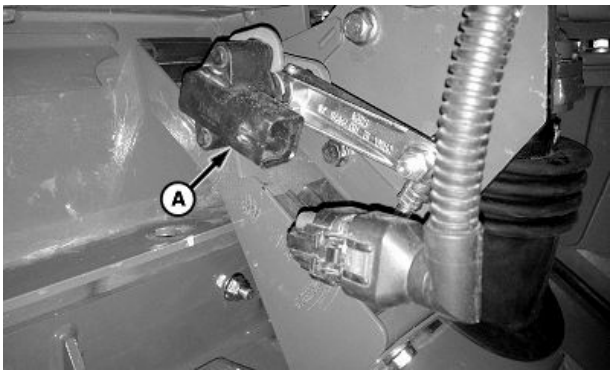


H109594 —UN—16DEC13

SS43267,00003E5 -26-22MAY14-10/21

18. Atjunkite pobūgnio padėties jutiklį (A), kad sistema galėtų veikti rankiniu režimu.

A—Pobūgnio padėties jutiklis



H111245 —UN—16MAY14

Tęsinys sekančiame puslapyje

SS43267,00003E5 -26-22MAY14-11/21

19. Iš kabinos užveskite variklį ir paspauskite kuliamosios tarpo reguliavimo jungiklį (A).
20. Palieskite minuso (-) simbolį arba sukite pasirinkimo ratuką, kol cilindrai visiškai įsitrauks iki stabdiklio.

PASTABA: Kuliamosios tarpas nebus rodomas, nes sistema veikia rankiniu režimu.

21. Išjunkite mašiną ir pasukite degimo raktelį į padėtį ON (įjungta).
22. Įjunkite **pobūgnio išlyginimo** kalibravimą iš kabinos. (Žiūrėkite skyrių “Kalibravimo procedūros” norėdami rasti daugiau informacijos.)
23. Kalibruodami vykdykite ekrane pateikiamas instrukcijas.

H94675 —UN—27JAN10

A—Kuliamosios tarpo reguliavimo jungiklis

SS43267,00003E5 -26-22MAY14-12/21

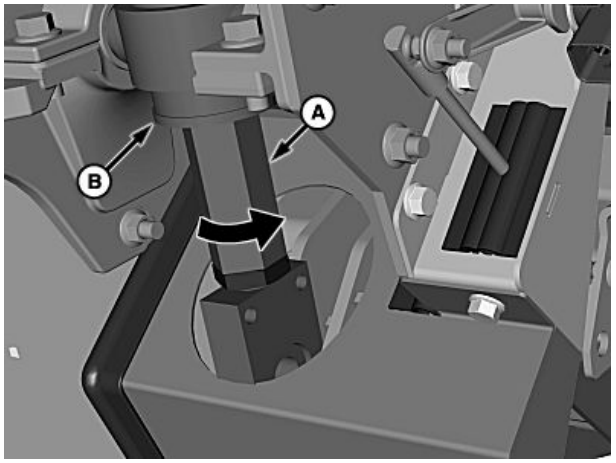
PASTABA: Atliekant šiuose veiksmus išėjus iš kabinos, degimo raktelis TURI būti paliktas įjungtas.

24. Atliekant **pobūgnio išlyginimo** kalibravimo 3 veiksmą itin svarbu teisingai sureguliuoti cilindro stabdiklius.
25. Sukite cilindrų stabdiklius (A) rodyklės kryptimi.

SVARBU: Kai sulygiuojate švaistiklius su su “Z” formos strypu, itin svarbu, kad cilindro stabdiklio viršus būtų ties cilindrų įvorėmis (B). Tarpų NEGALI būti. To nesilaikant galima sugadinti kuliamąją.

A—Cilindro stabdikliai (naudojami 2)

B—Cilindrų įvorės (naudojamos 2)



H109602 —UN—19DEC13

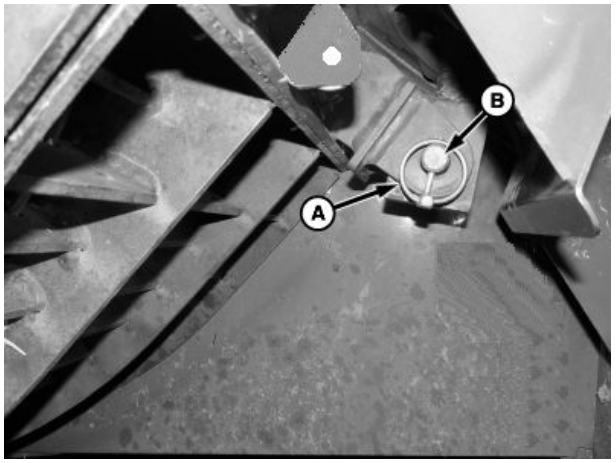
SS43267,00003E5 -26-22MAY14-13/21

SVARBU: Nestumkite didele jėga kaiščių (B) į cilindrų švaistiklius.

26. Kai cilindro stabdikliai tinkamai sureguliuoti, įstatykite anksčiau išimtą kaištį (B) ir užtvirtinkite užsifiksuojančiu kaiščiu (A) abejuose cilindruose.

A—Greito fiksavimo kaištis (naudojami 2)

B—Kaištis (naudojami 2)



H109593 —UN—16DEC13

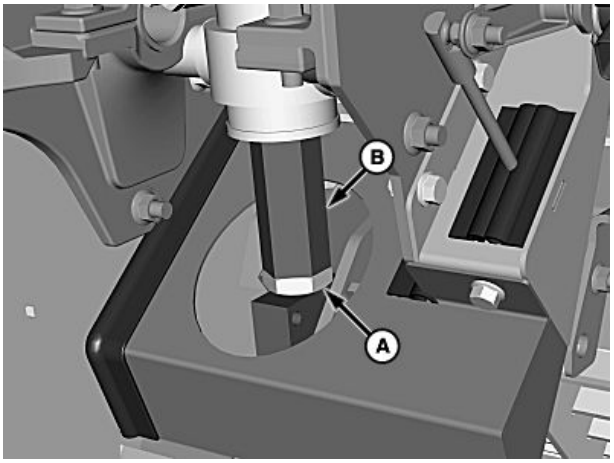
Tęsinys sekančiame puslapyje

SS43267,00003E5 -26-22MAY14-14/21

27. Priveržkite fiksuojančią veržlę (A) prie cilindro stabdiklio (B) kiekviename cilindre.

A— Fiksavimo veržlė (naudojamos 2)

B—Cilindro stabdiklis (naudojami 2)



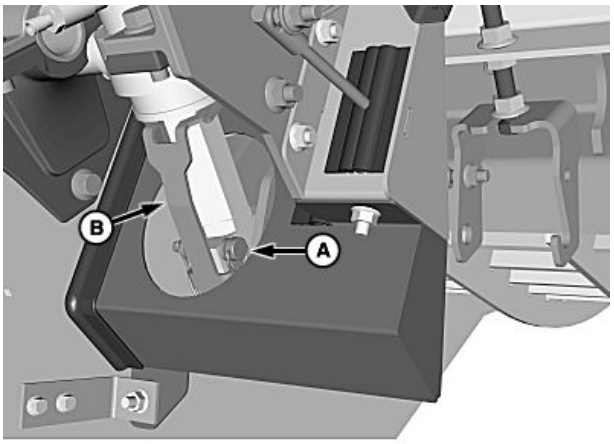
H109683 —UN—22JAN14

SS43267,00003E5 -26-22MAY14-15/21

28. Įstatykite anksčiau nuimtą cilindro avarinį stabdiklį (B) ir kaištį (A) kiekviename cilindre.

A—Kaištis (naudojami 2)

B—Cilindro apsauginiai stabdikliai (naudojami 2)



H111261 —UN—22MAY14

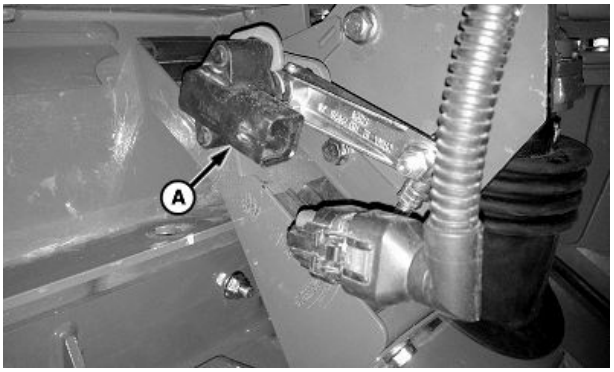
SS43267,00003E5 -26-22MAY14-16/21

29. Prijunkite pobūgnio padėties jutiklį (A).

PASTABA: Išlyginimo varžtai TURI likti pritvirtinti prie "Z" formos strypo laikiklio ir bėgelio.

30. Pereikite prie kito **pobūgnio išlyginimo** kalibravimo veiksmo.

A—Pobūgnio padėties jutiklis



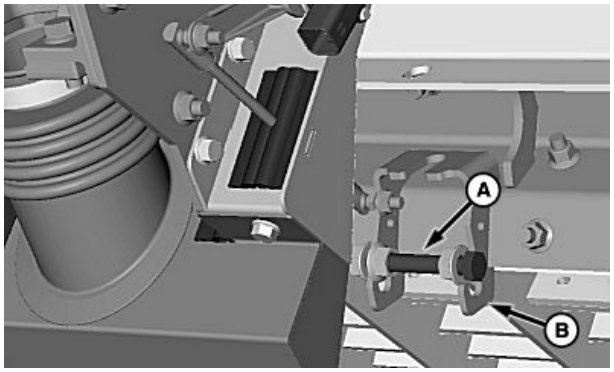
H111245 —UN—16MAY14

Tęsinys sekančiame puslapyje

SS43267,00003E5 -26-22MAY14-17/21

31. Jeigu kalibravimas buvo priimtas, išjunkite išlyginimo režimą, pasukite degimo raktelį į išjungtą padėtį ir išsukite išlyginimo varžtus (A).
32. Laikykite išlyginimo varžtus tam skirtuose laikikliuose (B).
33. Užveskite variklį, įjunkite kalibravimo meniu ir sukalibruokite **kuliamosios tarpą** (norėdami rasti daugiau informacijos, žiūrėkite skyrių “Kalibravimo procedūros”).

SVARBU: Ekrane gali būti rodomas įspėjamasis pranešimas, nurodantis nutraukti kalibravimą, nes sistema aptikto nulinę pobūgnio padėtį, kuri neatitinka pobūgnio išlyginimo padėties. Jeigu taip atsitiko, nutraukite kuliamosios tarpo kalibravimą, pakartokite pobūgnio išlyginimo procedūrą ir vėl sukalibruokite kuliamosios tarpą.



H109603 —UN—19DEC13

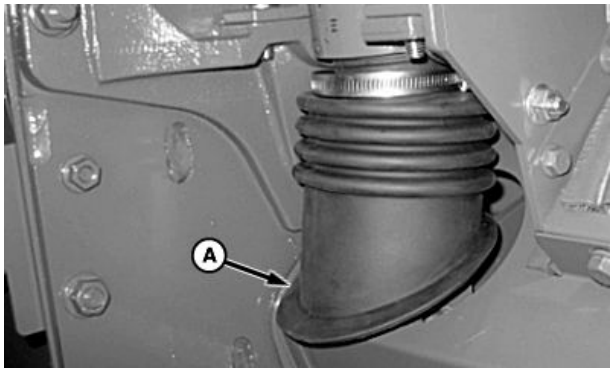
A—Išlyginamasis varžtas (naudojami 2)

B—Laikiklis (naudojami 2)

SS43267,00003E5 -26-22MAY14-18/21

34. Įstatykite guminio sandariklio apatinę dalį (A) abejuose cilindruose.

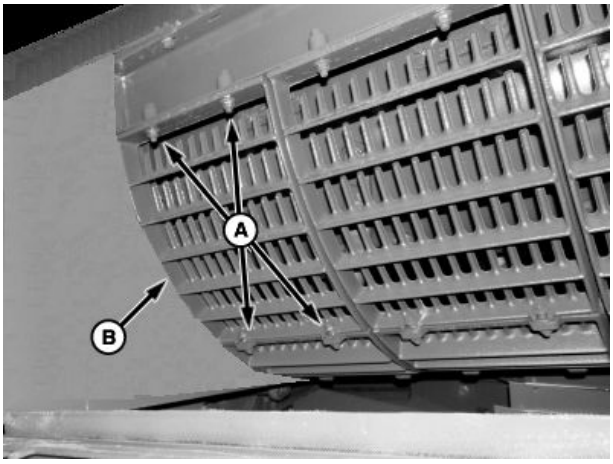
A—Guminis sandariklis (naudojami 2)



H109821 —UN—10FEB14

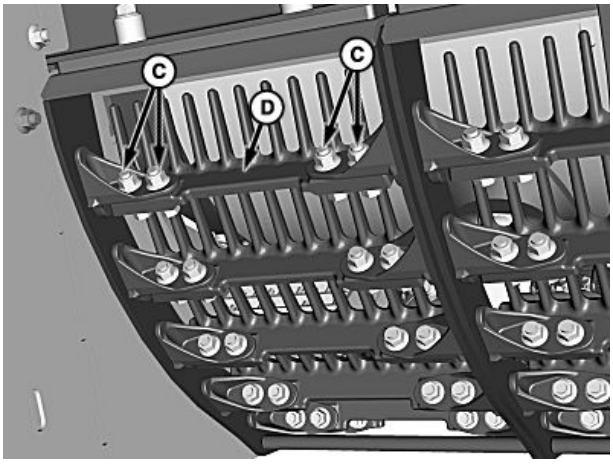
Tęsinys sekančiame puslapyje

SS43267,00003E5 -26-22MAY14-19/21



H109596 —UN—17DEC13

Standartinės lietos kuliamosios grotelės



H109682 —UN—22JAN14

Didelių apkrovų kuliamosios grotelės

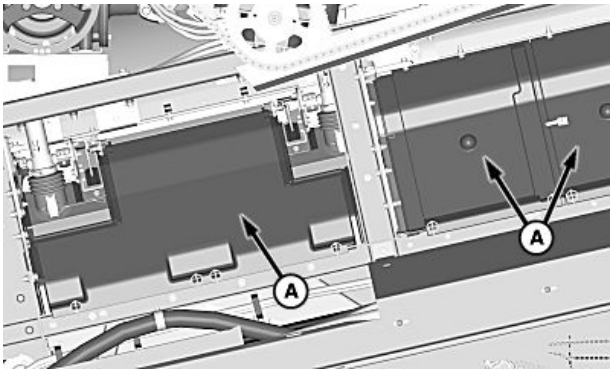
A—Varžtai (naudojami 4)
B—Kuliamosios grotelės
C—Varžtai ir veržlės
D—Kuliamosios grotelių pirštai

35. Įdėkite kuliamosios groteles (B) ir pritvirtinkite varžtais su galvute (A).
36. Jeigu mašinoje įrengtos didelių apkrovų kuliamosios grotelės, įstatykite kuliamosios grotelių pirštus (D) ir priveržkite varžtus bei veržles (C).
37. Perjunkite rotoriaus pavarų dėžę į ankstesnę padėtį.

SS43267,00003E5 -26-22MAY14-20/21

38. Uždėkite anksčiau nuimtus kuliamosios kontrolinius dangčius (A) ir apsauginius gaubtus.

A—Kontroliniai dangčiai



H111239 —UN—13MAY14

SS43267,00003E5 -26-22MAY14-21/21

Kuliamosios viršutinio gaubto mentės (jeigu įrengtos)

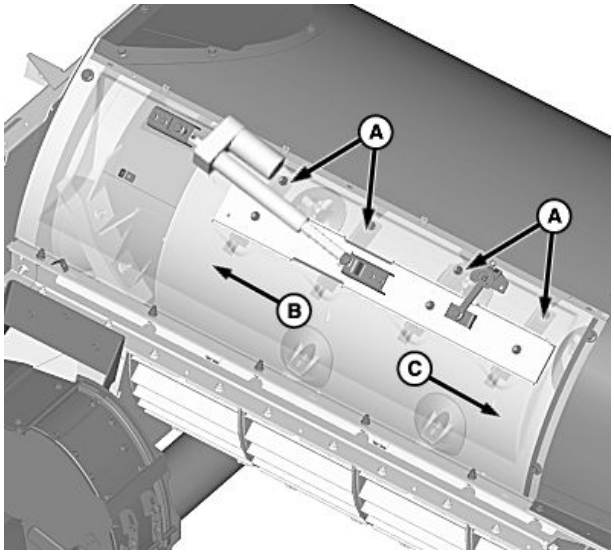
Kuliamosios viršutinio gaubto mentės (A) yra dešinėje mašinos pusėje už išvalytų grūdų pakrovimo sraigto.

Kuliamosios viršutinio gaubto mentes galima nustatyti į dvi skirtingas padėtis programinės įrangos pagalba.

PASTABA: Kuliamosios mentei veikiant pirmyn pastumtoje padėtyje kai kuriems augalams ir esant tam tikroms sąlygoms gali išaugti grūdų nuostoliai. Augalai trumpiau būna kuliamojoje, kad išliktų geresnė šiaudų kokybė.

- (B) – Priekinė padėtis
- (C) – Standartinė padėtis

Žiūrėkite “Liekanų tvarkymo nustatymas” skyriuje “CommandCenter ekrano langai”, kur pateikiama daugiau informacijos, kaip pakeisti padėtį programinės įrangos pagalba.



H97060 —UN—22JUN10

A—Kuliamosios viršutinio gaubto mentės
B—Priekinė padėtis
C—Standartinė padėtis

OUO6075,0000811 -26-12OCT10-1/1

Kūlimo blokai ir mentės (TriStream rotorius) – nuėmimas ir uždėjimas

SVARBU: Rotorius yra subalansuotas įrenginys. Pusiausvyrai išlaikyti blokus ir mentes reikia keisti po tris. Atsarginiai komplektai aprūpinti atsarginėmis detalėmis ir juose yra nauji varžtai su galvute su pritaikytais sriegių sujungimų klijais ir sandarikliu. Atsileidusios mentės arba detalės gali sugadinti mašiną.

Jei reikia išimti mentes ar detales ne pakeitimui, o dėl kitos priežasties, prieš išimdami pažymėkite vietas ant menčių detalių ir rotoriaus. Įmontuokite į tą pačią vietą, iš kurios išėmėte, kad būtų išlaikytas balansas. Visada naudokite naujus varžtus su galvutėmis.

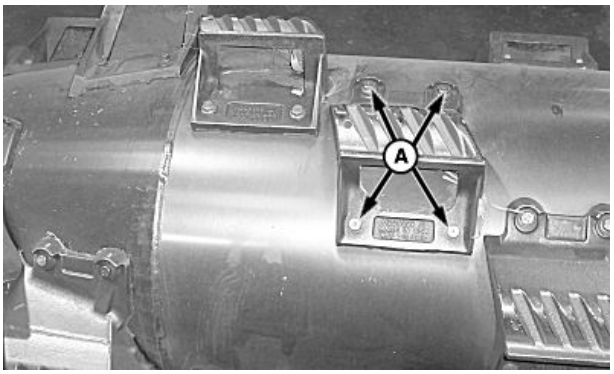
Jeigu keičiamos sulūžusios arba sugadintos mentės, užtikrinkite, kad būtų išvalytos nuobiros ir nuvalytas priekinis skersinis sraigtas. Jeigu to neatliksite prieš paleidimą, sulūžusios mentės gali vėl patekti į mašiną ir sulaužyti kitas mentes.

1. Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.
2. Išimkite kuliamosios groteles arba pobūgnių blokus, kad būtų galima pasiekti rotorių.

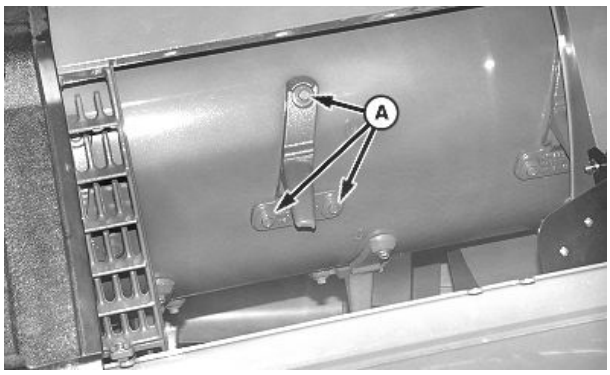
PASTABA: Atsižvelgdami į mašinos parinktis, žiūrėkite šias šio skyriaus dalis:

- *Pobūgnių blokai (standartinio pobūgnio reguliavimas) – nuėmimas ir uždėjimas*
- *Pobūgnių blokai (aktyvaus pobūgnio atskyrimas) – nuėmimas ir uždėjimas*

3. Tarpų matuokliu KXE10110 patikrinkite kūlimo blokų ir kuliamosios menčių susidėvėjimą.



H82539 —UN—07MAR05



H73898 —UN—30OCT02

A—Varžtas su galvute

4. Išimkite varžtus su galvutėmis (A) ir kūlimo bloką ar mentę.

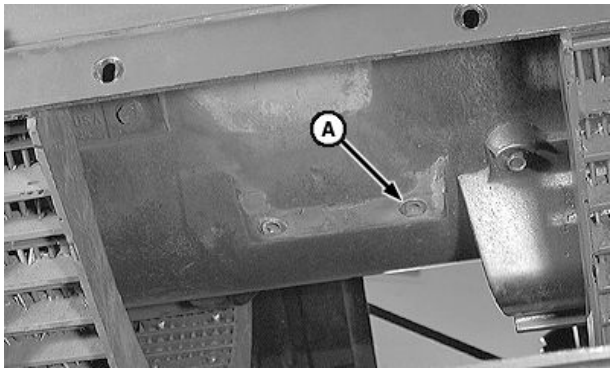
Tęsinys sekančiame puslapyje

5. Patikrinkite RIVNUT® įsriegtus įdėklus (A). Jeigu sugadinti, pakeiskite.
6. Jeigu reikia pakeisti bloką ar mentę, pakeiskite visus tos grupės blokus ir mentes. Pavyzdys: Jei reikia pakeisti 2 detalę, tai keiskite detales 1 ir taip pat 3.
7. Naudokite kūlimo blokus ir kuliamosios menčių išdėstymo schemą, kad galėtumėte identifikuoti detales ir mentes.
8. Priveržkite varžtus pagal specifikaciją.

Specifikacija

Kūlimo bloko ir kuliamosios menčių varžtai su galvutėmis—Sukimo momentas	90 Nm (66 lb–ft)

RIVNUT yra RIVNUT Engineered Products Inc. prekės ženklas

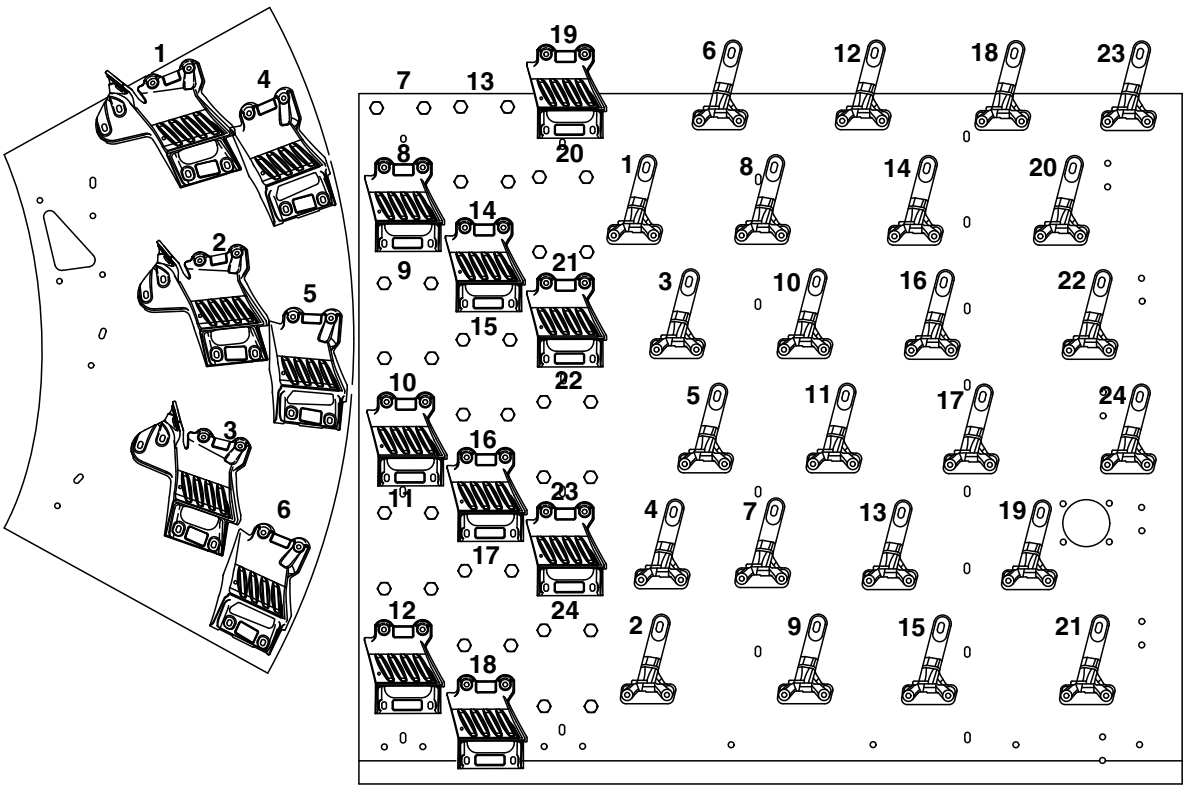


H54006 —UN—18FEB99

A—Įsriegtas įdėklas

OUO6075,0001804 -26-13MAY14-2/2

Kūlimo elementų ir kuliamosios menčių išdėstymas (TriStream rotoriaus kietų grūdų konfigūracija)



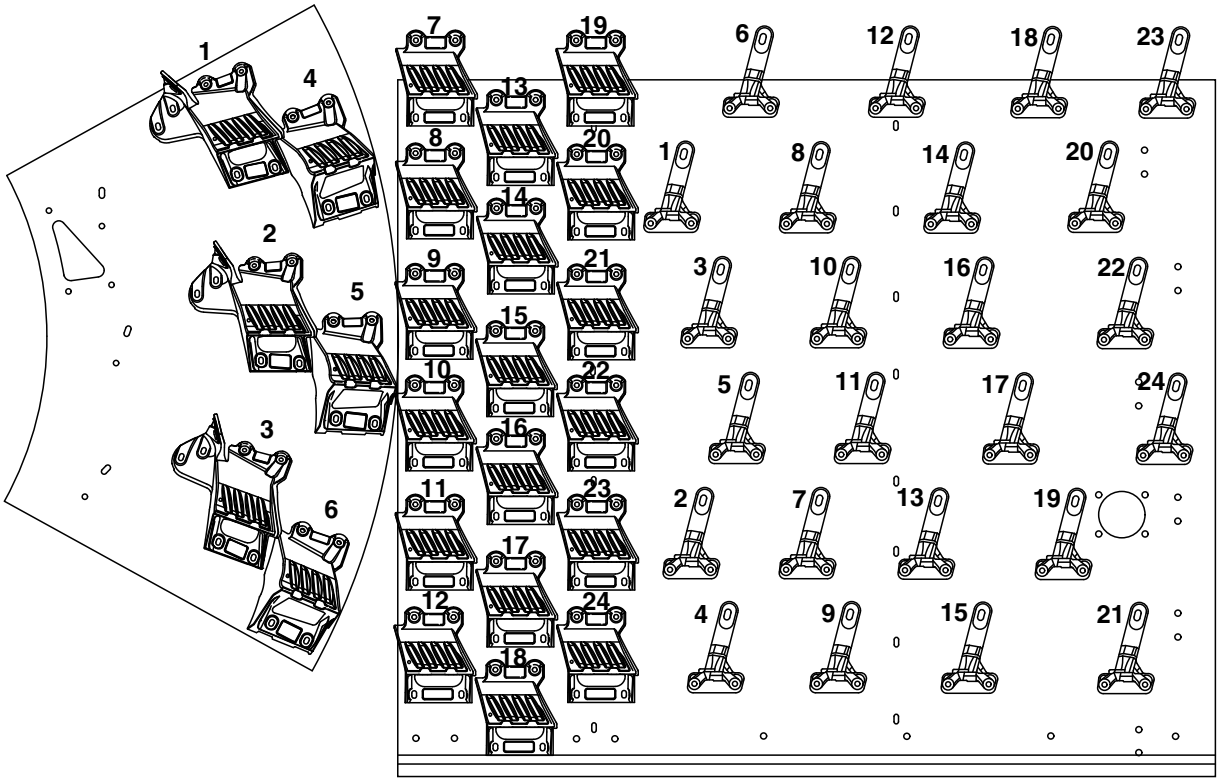
H82830 —UN—23MAR05

PASTABA: Papildomi elementai gali būti įtraukti į kietų grūdų konfigūraciją tose vietose, kur rotoriuje įspausta “O” raidė, jeigu reikalingas didelis tankis.

Kūlimo elementų grupės (kietų grūdų rotoriaus konfigūracija)	Kuliamosios menčių grupės (kietų grūdų rotoriaus konfigūracija)
1 grupės elementai = 1, 2, 3	**1 grupės mentės =** 1, 4, 5
2 grupės elementai = 4, 5, 6	**2 grupės mentės =** 2, 3, 6
3 grupės elementai = 8, 10, 12	**3 grupės mentės =** 8, 9, 11
4 grupės elementai = 14, 16, 18	**4 grupės mentės =** 7, 10, 12
5 grupės elementai = 19, 21, 23	**5 grupės mentės =** 13, 16, 18
	6 grupės mentės = 14, 15, 17
	7 grupės mentės = 19, 22, 23
	8 grupės mentės = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81 -26-22MAR11-1/1

Kūlimo elementų ir kuliamosios menčių išdėstymas (TriStream rotoriaus standaus pakavimo konfigūracija)



PASTABA: Standaus pakavimo konfigūracija pertvarkoma tik lauke.

Kūlimo elementų grupės (tanki rotoriaus konfigūracija)	Kuliamosios menčių grupės (tanki rotoriaus konfigūracija)
1 grupės elementai = 1, 2, 3	**1 grupės mentės =** 1, 4, 5
2 grupės elementai = 4, 5, 6	**2 grupės mentės =** 2, 3, 6
3 grupės elementai = 7, 9, 11	**3 grupės mentės =** 8, 9, 11
4 grupės elementai = 8, 10, 12	**4 grupės mentės =** 7, 10, 12
5 grupės elementai = 13, 15, 17	**5 grupės mentės =** 13, 16, 18
6 grupės elementai = 14, 16, 18	**6 grupės mentės =** 14, 15, 17
7 grupės elementai = 19, 21, 23	**7 grupės mentės =** 19, 22, 23
8 grupės elementai = 20, 22, 24	**8 grupės mentės =** 20, 21, 24

OUO6075,0000B80 -26-22MAR11-1/1

Kūlimo blokai ir mentės (keičiamo srauto rotorius) – nuėmimas ir uždėjimas

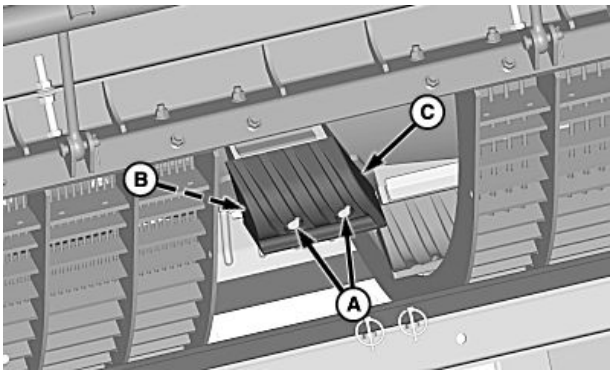
Kūlimo blokai

SVARBU: Rotorius yra subalansuotas įrenginys. Pusiausvyrai išlaikyti blokai turi būti keičiami po tris. Kai įstatote daugiau nei vieną komplektą, nesumaišykite blokų. Atsarginiai komplektai aprūpinti atsarginėmis detalėmis ir juose yra varžtai su galvute su pritaikytais sriegių sujungimų klijais ir sandarikliu. Visada naudokite komplekte esančius varžtus su galvutėmis. Atsileidę blokai gali sugadinti mašiną.

1. Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.
2. Nuimkite pobūgnių dalis, kad galėtumėte prieiti prie kūlimo blokų.

PASTABA: Atsižvelgdami į mašinos parinktis, žiūrėkite šias šio skyriaus dalis:

- *Pobūgnių blokai (standartinio pobūgnio reguliavimas) – nuėmimas ir uždėjimas*
- *Pobūgnių blokai (aktyvaus pobūgnio atskyrimas) – nuėmimas ir uždėjimas*



H94732 —UN—22SEP09

A—Varžtai su galvute
B—Įsriegta juostelė
C—Kūlimo blokas

3. Patikrinkite kūlimo blokų susidėvėjimą naudodami KXE10110 tarpų matuoklį.
4. Išsukite ir išmeskite varžtus (A) ir išimkite įsriegtą juostelę (B) iš kūlimo bloko (C), jeigu reikia.

Tęsinys sekančiame puslapyje

5. Įstatykite keičiamą kūlimo bloką (A) į rotorius pagrindą. (Identifikuokite kūlimo blokus naudodami kūlimo blokų išdėstymo diagramą.)

Kūlimo blokų grupės
1 grupės blokai = 1, 2, 3
2 grupės blokai = 4, 5, 6
3 grupės blokai = 7, 8, 9
4 grupės blokai = 10, 11, 12
5 grupės blokai = 13, 14, 15

6. Patikrinkite, ar bloko įvorės (B) visiškai įstatytos į rotoriaus pagrindo skyles (C).
7. Įdėkite anksčiau išimtą įsriegtą juostelę (D) ir komplekte esančius varžtus (E).
8. Priveržkite varžtus pagal specifikaciją.

Specifikacija

Kūlimo blokų varžtai—Sukimo momentas.....87 ± 9 N·m (64 ± 7 lb-ft)

SVARBU: Įsitikinkite, kad priveržus blokai yra tinkamai įstatyti.

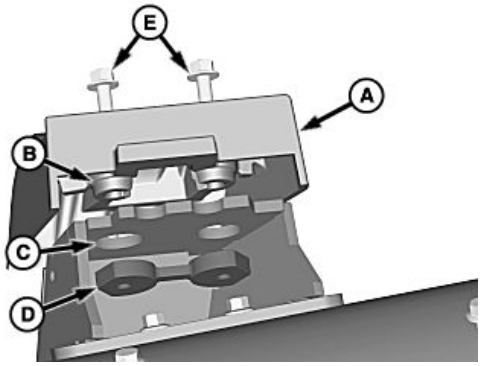
Ryžių kūlimo blokai yra aukštesni už kukurūzų / grūdų kūlimo blokus. Pobūgnio lygis turi būti sureguliuotas.

9. Sureguliuokite pobūgnio lygį. (Žiūrėkite “Pobūgnio išlyginimas” šiame skyriuje.)
10. Sureguliuokite pobūgnio lygį.

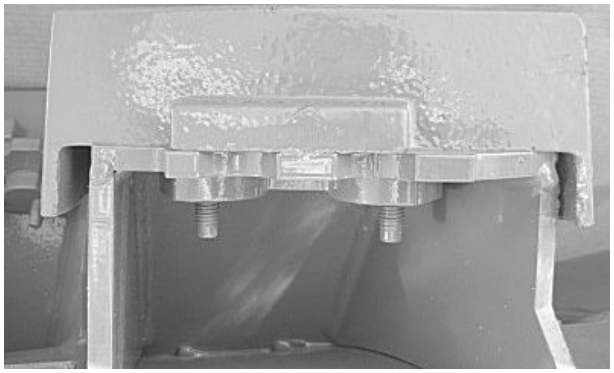
PASTABA: Atsižvelgdami į mašinos parinktis, žiūrėkite šias šio skyriaus dalis:

- *Pobūgnio išlyginimas (standartinio pobūgnio reguliavimas)*
- *Pobūgnio išlyginimas (aktyvaus pobūgnio atskyrimas)*

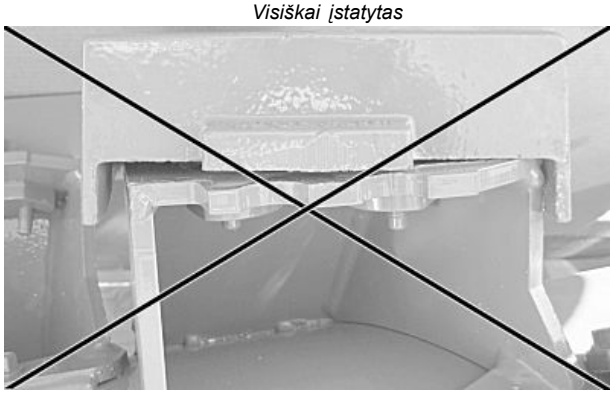
A—Kūlimo blokas
B—Bloko įvorė
C—Rotoriaus pagrindo kiaurymė
D—Įsriegta juostelė
E—Varžtai su galvute



H94747 —UN—24SEP09


H97768 —UN—25AUG10

Visiškai įstatytas


H97769 —UN—26AUG10

Nevisiškai įstatytas

Tęsinys sekančiame puslapyje

Kuliamosios mentės

SVARBU: Rotorius yra subalansuotas įrenginys. Mentes reikia keisti poromis, kad būtų išlaikyta pusiausvyra. Kai įstatote daugiau nei vieną komplektą, nesumaišykite menčių. Visada naudokite komplekte esančius varžtus su galvutėmis. Atsileidusios mentės gali sugadinti mašiną.

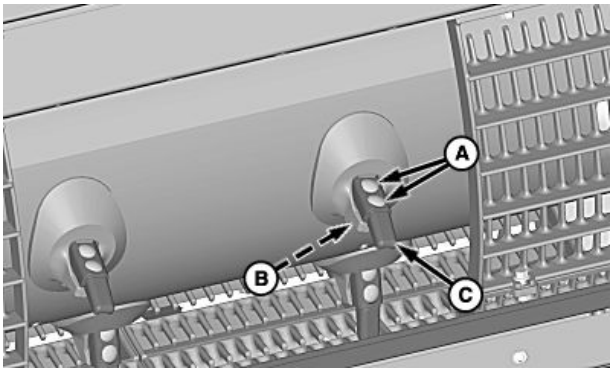
1. Nuimkite kuliamosios groteles, kad galėtumėte prieiti prie kuliamosios menčių.

PASTABA: Atsižvelgdami į mašinos parinktis, žiūrėkite šias šio skyriaus dalis:

- *Pobūgnių blokai (standartinio pobūgnio reguliavimas) – nuėmimas ir uždėjimas*
- *Pobūgnių blokai (aktyvaus pobūgnio atskyrimas) – nuėmimas ir uždėjimas*

2. Patikrinkite kuliamosios menčių susidėvėjimą naudodami KXE10110 tarpų matuoklį.

PASTABA: Kad būtų patogiau išimti, perjunkite rotoriaus pavarų dėžę į neutralią padėtį.



H94733 —UN—22SEP09

A—Varžtai apvaliomis galvutėmis
B—Fiksuojančios veržlės (naudojamos 2)
C—Kuliamosios mentės

3. Išsukite ir išmeskite varžtus apvaliomis galvutėmis (A), veržles (B) ir kuliamosios mentes (C), jeigu reikia.

OUO6075,0001805 -26-13MAY14-3/4

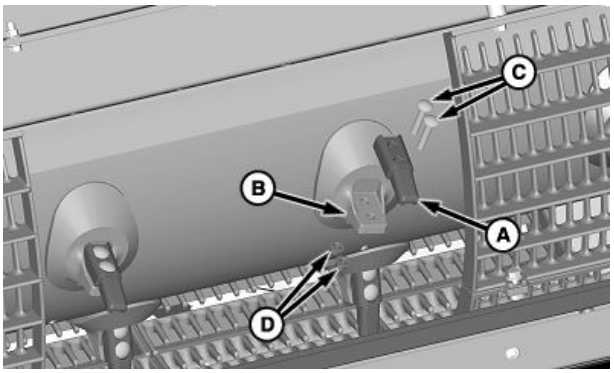
SVARBU: Kuliamosios mentes BŪTINA keisti poromis, kad būtų išlaikyta pusiausvyra.

Kuliamosios menčių poros	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18
9-10	19-20

4. Įstatykite komplektuojamą kuliamosios mentę (A) į rotorius pagrindą (B). (Identifikuokite kuliamosios mentes pagal kuliamosios menčių išdėstymo diagramą.)
5. Įstatykite komplekte esančius varžtus apvaliomis galvutėmis (C) ir pritvirtinkite veržlėmis (D).
6. Nurodyta jėga priveržkite veržles.

Specifikacija

Menčių varžtai—Sukimo momentas.....75 ± 11 N·m (55 ± 8 lb-ft)

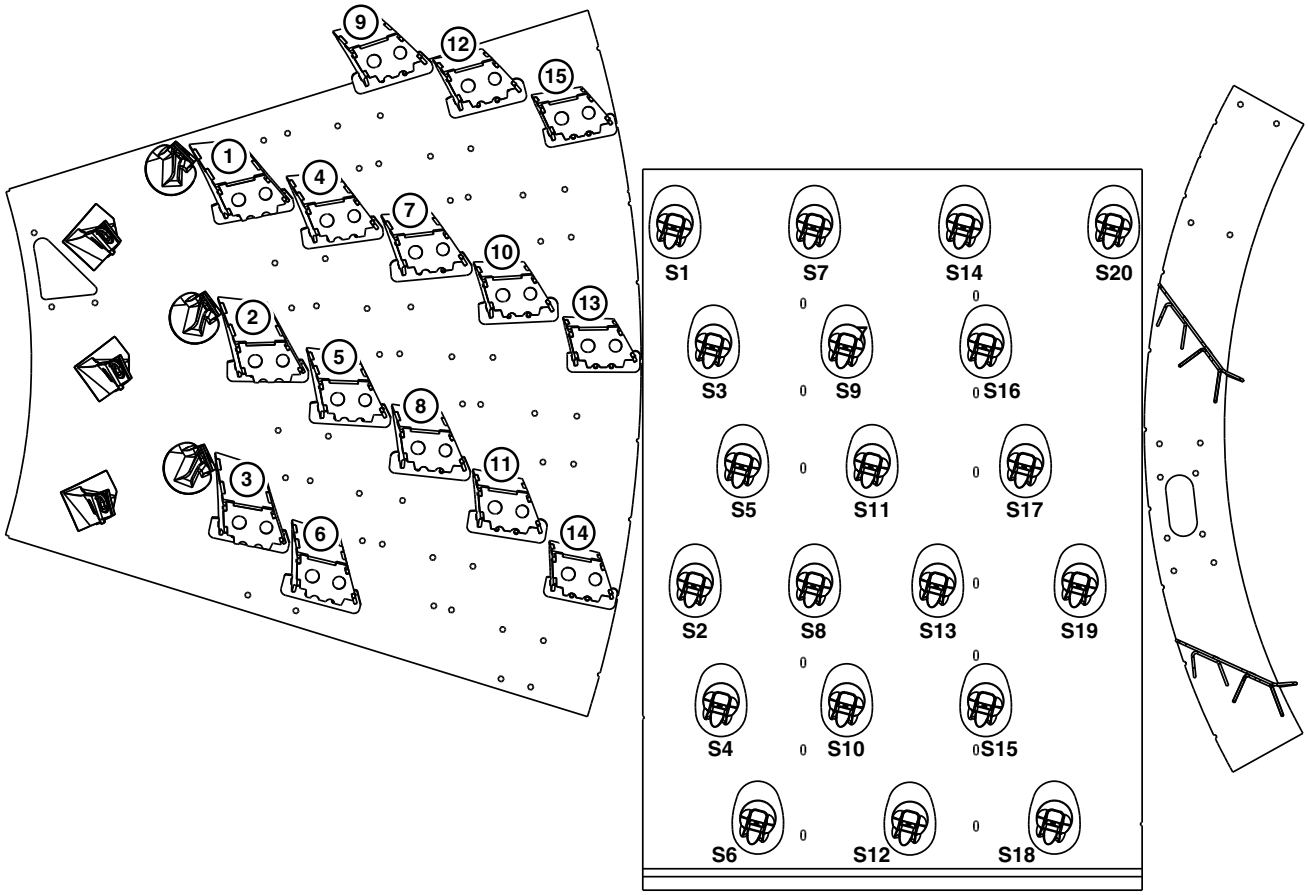


H94751 —UN—25SEP09

A—Kuliamosios mentė
B—Rotoriaus pagrindas
C—Varžtai apvaliomis galvutėmis
D—Veržlės

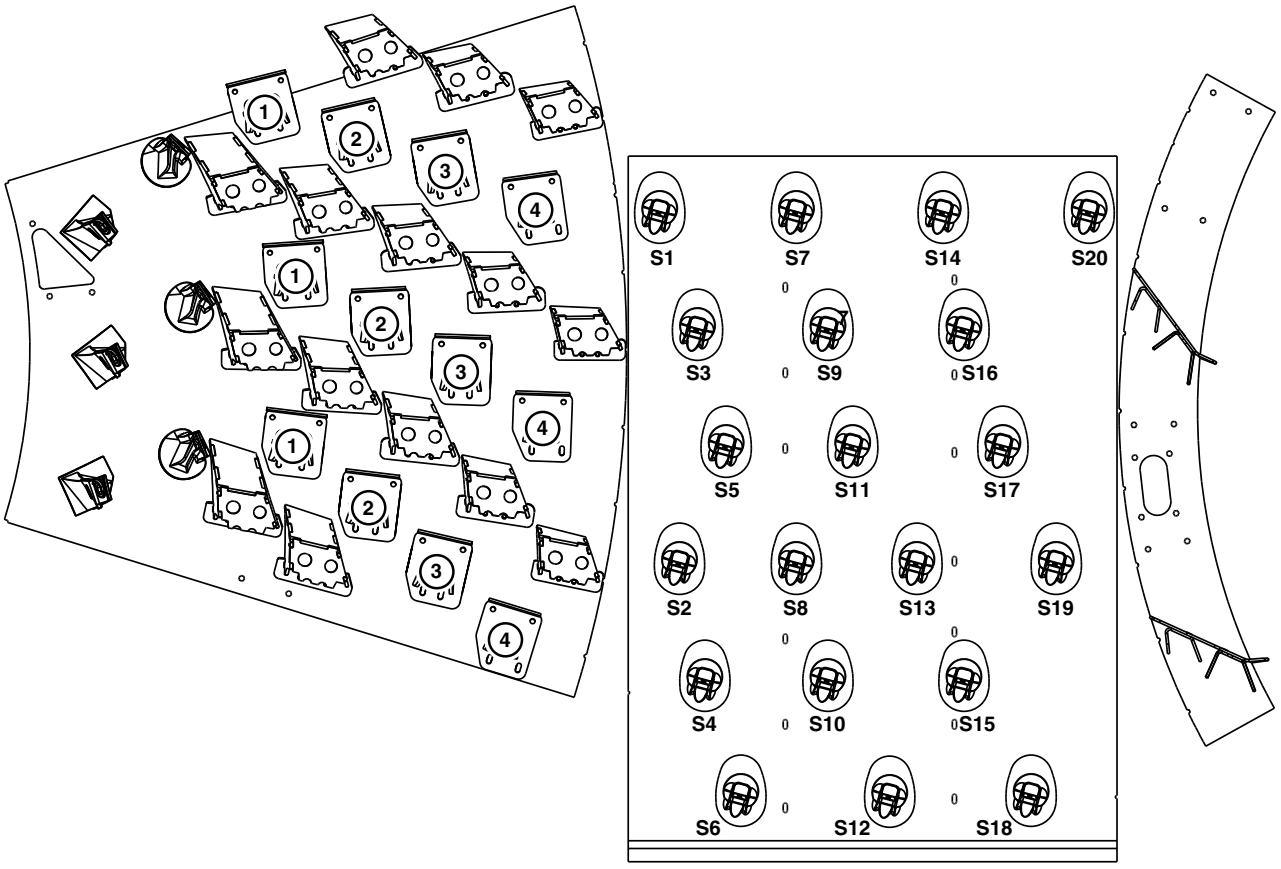
OUO6075,0001805 -26-13MAY14-4/4

Kūlimo elementų ir kuliamosios menčių išsidėstymas (keičiamo srauto rotoriaus standartinė konfigūracija)



OUO6075,0000B83 -26-07APR11-1/1

Kūlimo elementų ir kuliamosios menčių išsidėstymas (keičiamo srauto rotoriaus standaus pakavimo konfigūracija)



OUO6075,0000B84 -26-07APR11-1/1

Posi-Torq™ Kuliamoji – dviejų diapazonų

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Apdorodami stambius augalus, važiuokite mažu greičiu, kad išvengtumėte nuostolių.

Norėdami perjungti iš aukštesnės pavaros į žemesnę arba iš žemesnės pavaros į aukštesnę perjungite rankeną (A) į neutralią fiksuotą padėtį.

Norėdami perjungti į mažesnių apsukų padėtį (B), pastumkite rankeną link kuliamosios šoninės sienelės.

Norėdami perjungti į aukštesnių apsukų padėtį (C), patraukite rankeną tolyn nuo kuliamosios šoninės sienelės.

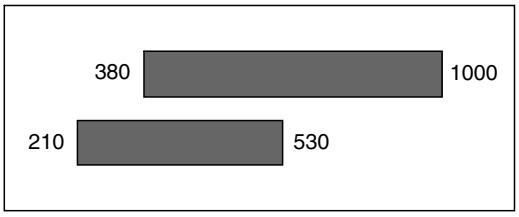
Kad galėtumėte visiškai įjungti pavarą, gali prireikti trumpai pasukti reguliuojamus skriemulius sukant veleno rankeną.

PASTABA: Patikrinkite. ar pavaros visiškai įsijungusios.

Kai keičiate kuliamosios greičius, būtinai išjunkite ir vėl įjunkite maitinimą, kad būtų atpažintas naujas greičių diapazonas.

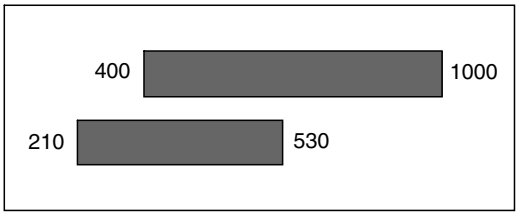
Perjunkite į mažesnes apsukas, jeigu ilgą laiką dirbate mažesniu nei 530 aps./min. greičiu.

A—Rankena
B—Mažų apsukų padėtis (1)
C—Didelių apsukų padėtis (2)



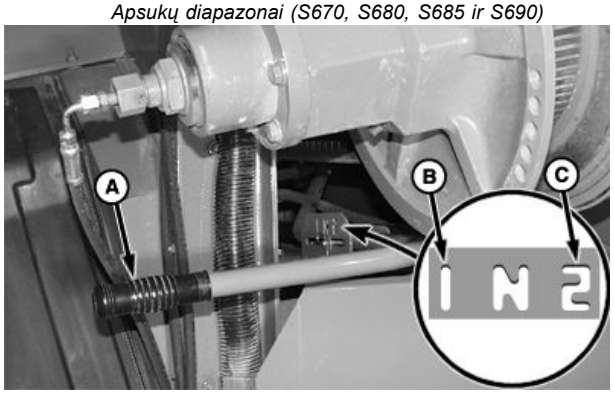
H96714 —UN—02JUN10

Apsukų diapazonai (S660)



H96715 —UN—02JUN10

Apsukų diapazonai (S670, S680, S685 ir S690)



H96936 —UN—17JUN10

Posi-Torq yra bendrovės Deere & Company prekinis ženklas

OUO6075,0001527 -26-18JUN13-1/1

Kuliamosios varančiojo skriemulio tarpas – reguliavimas

SVARBU: Kai tarpas yra didesnis nei 10 mm (3/8 in.) skriemulių judėjimas ribojamas. Kai pavara dirba didžiausiomis reguliuojamos pavaros apsukomis, gali kilti šie sutrikimai:

- **Diržo ištįsimas arba gedimas**
- **Guolio arba veleno gedimas**

Kai tarpas yra mažesnis nei 6 mm (1/4 in.), ribojamas sukimo momento jutimas. Kai pavara dirba mažiausiomis reguliuojamos pavaros apsukomis, gali kilti šie sutrikimai:

- **Diržo gedimas**
- **Diržo slydimas**

Jeigu neįmanoma išlaikyti dideles apsukas dirbant aukščiausiame reguliuojamos pavaros diapazone, arba kai dirbant mažomis reguliuojamos pavaros apsukomis diržas slysta, patikrinkite, ar tarpas yra tinkamas. Geriausiam veikimui nustatykite techniniuose reikalavimuose nurodytą tarpą.

Specifikacija

Skriemuliai—Tarpas	8 mm ±2 mm (5/16 in. ±1/16 in.)

Įjungę kuliamąją nustatykite mažiausias kuliamosios pavaros apsukas, leidžiančias varomiesiems skriemuliams išsijungti.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

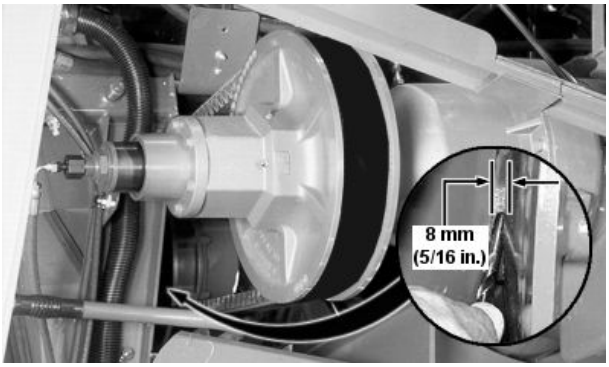
Atlaisvinkite varžtus (A) aplink pavarų dėžę.

PASTABA: Perjunkite pavarų dėžę į neutralią padėtį, kad diržas tinkamai įsistatytų tarp skriemulių. Reguliuodami suveržiamąją movą, ranka sukite skriemulius.

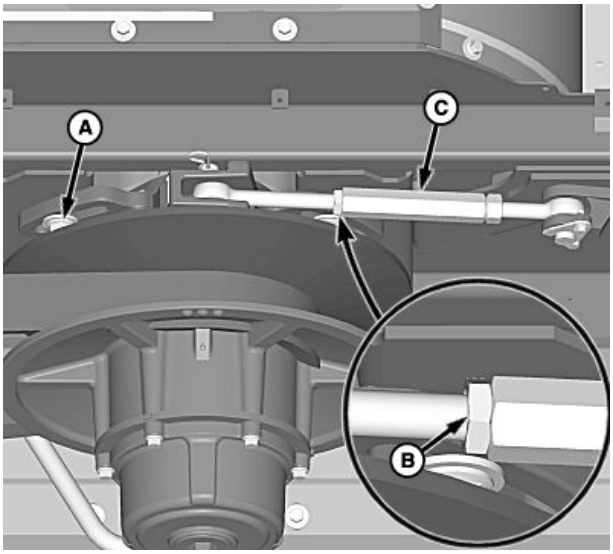
Atlaisvinkite veržlę (B) ir sureguliuokite suveržiamąją movą (C), kad gautumėte nurodytą tarpą tarp pavaros skriemulių.

Specifikacija

Skriemuliai—Tarpas	8 mm (5/16 in.)



H75081 —UN—07FEB03



H1011227 —UN—26APR11

A—Varžtai su galvutėmis (naudojami 4)
B—Veržlė
C—Suveržiamoji mova

Priveržkite veržlę (B) ir varžtus (A).

Perjunkite pavarų dėžę į reikiamą greičio diapazoną.

OUO6075,0000BE3 -26-27APR11-1/1

Kuliamosios reguliuojamos pavaros diržas–keitimas

Įjungę kuliamąją nustatykite mažiausias kuliamosios pavaros apsukas, leidžiančias varomiesiems skriemuliams išsijungti.

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Perjunkite pavarų dėžę į neutralią padėtį.

Atjunkite rotoriaus hidraulinės jungiamosios movos žarną (A) dviem veržliarakčiais.

Išvalykite ir išimkite kaištį (B), kad išleistumėte vakuumą tepalo ertmėje.

Praskėskite pavaros skriemulius, kad jie visiškai atsidarytų.

PASTABA: Jeigu reikia, nuimkite skydus, kad galėtumėte prieiti prie kuliamosios kintamos pavaros diržo.

Atlaisvinkite varžtus (C) aplink pavarų dėžę.

Atlaisvinkite veržlę (D) ir sureguliuokite suveržiamąją movą (E), kad pastumtumėte pavarų dėžę ir skriemulio mazgą į kairę.

Nuimkite ir pakeiskite diržą. Pasukite skriemulius ranka, kad įsistatytų diržas.

Pasukite skriemulius ir sureguliuokite suveržiamąją movą, kad gautumėte nurodytą tarpą tarp pavaros skriemulių.

Specifikacija

Skriemuliai—Tarpas	8 mm (5/16 in.)

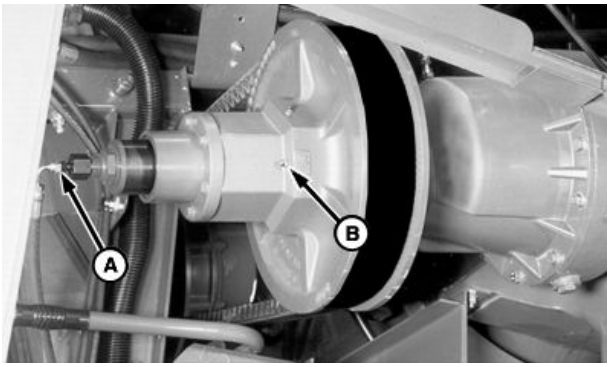
Priveržkite veržlę (D) ir varžtus (C).

PASTABA: Uždėkite skydus, kuriuos anksčiau nuėmėte, kad galėtumėte prieiti prie kuliamosios kintamos pavaros diržo.

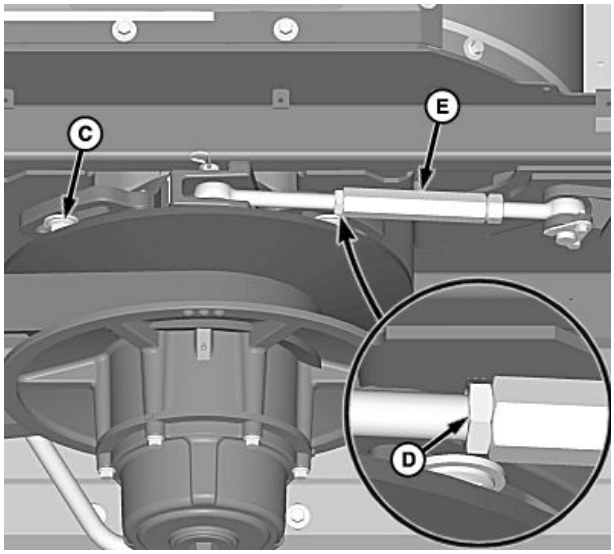
Įstatykite kaištį (B) ir hidraulinę žarną (A) ant pavaros skriemulio.

Perjunkite pavarų dėžę į reikiamą greičio diapazoną.

Paleiskite variklį ir įjunkite kuliamąją. Įjunkite keletą kartų reguliuojamą pavarą į darbinį ciklą per visą apsukų diapazoną. Išjunkite kuliamosios pavarą.



H101228 —UN—26APR11



H101229 —UN—26APR11

A—Žarna
B—Kaištis
C—Varžtai su galvutėmis (naudojami 4)
D—Veržlė
E—Suveržiamoji mova

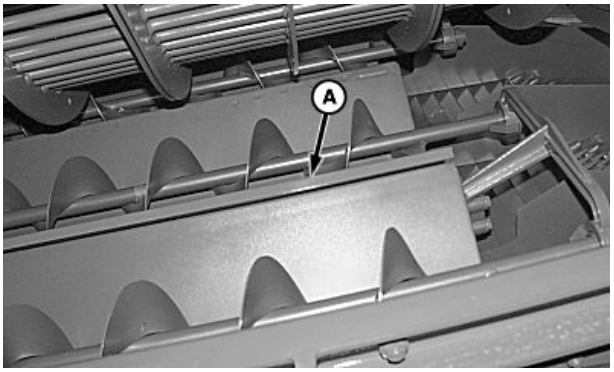
PASTABA: Po kelių valandų dar kartą patikrinkite tarpą tarp skriemulių ir, jeigu reikia, sureguliuokite.

OUO6075,0000BE4 -26-27APR11-1/1

Sraigės pagrindo skirtuvai

Kad būtų galima išvengti didelių grūdų nuostolių, arba kad pjaunant šlaituose būtų galima išvengti medžiagų susikaupimo vienoje pusėje, stumkite sraigės pagrindo skirtuvus (A) į viršų.

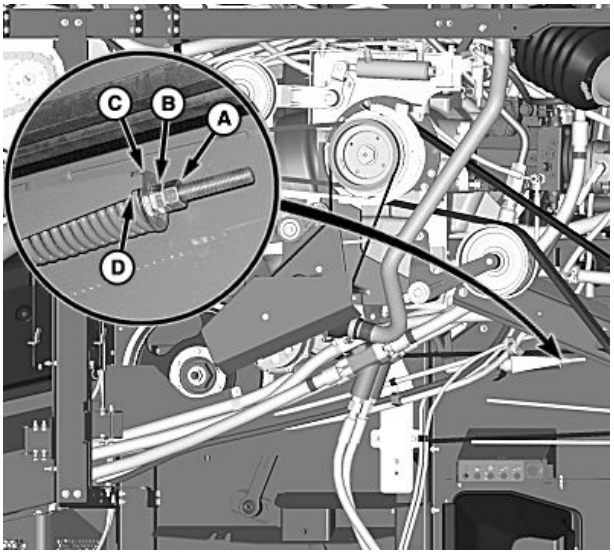
A—Sraigės pagrindo skirtuvai



H83545 —UN—20MAY05

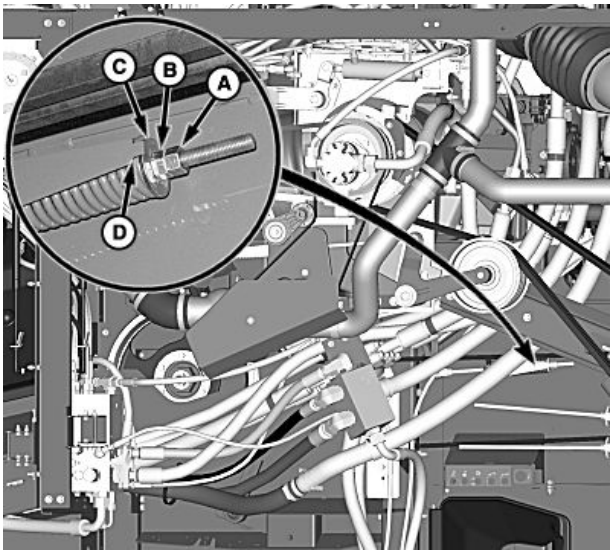
OUO6075,0000755 -26-20MAR07-1/1

Iškrovimo kultuvo diržas–reguliavimas



H108263 —UN—18JUN13

S660 ir S670



H108264 —UN—18JUN13

S680, S685 ir S690

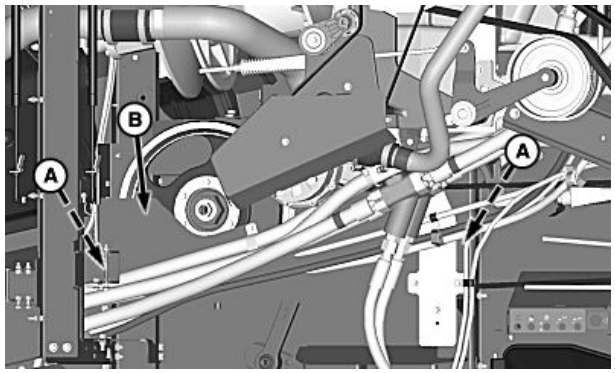
A—Veržlė
B—Veržlė
C—Poveržlė
D—Matuoklis

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite veržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

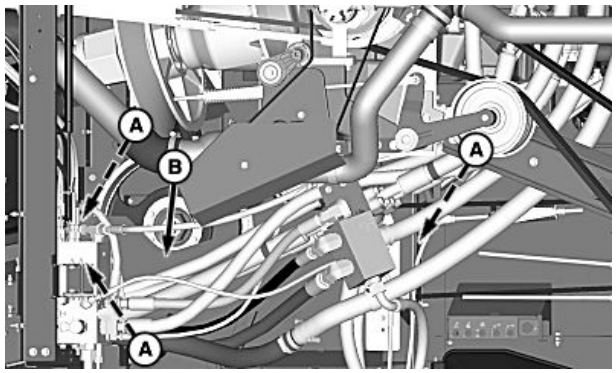
OUO6075,0001528 -26-18JUN13-1/1

Iškrovimo kultuvo diržas–keitimas



H108265 —UN—18JUN13

S660 ir S670



H108266 —UN—18JUN13

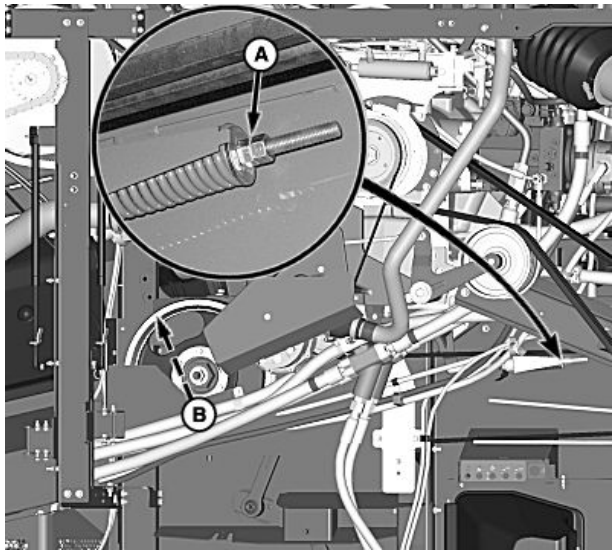
S680, S685 ir S690

A—Varžtai su galvute **B—Ekranas**

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

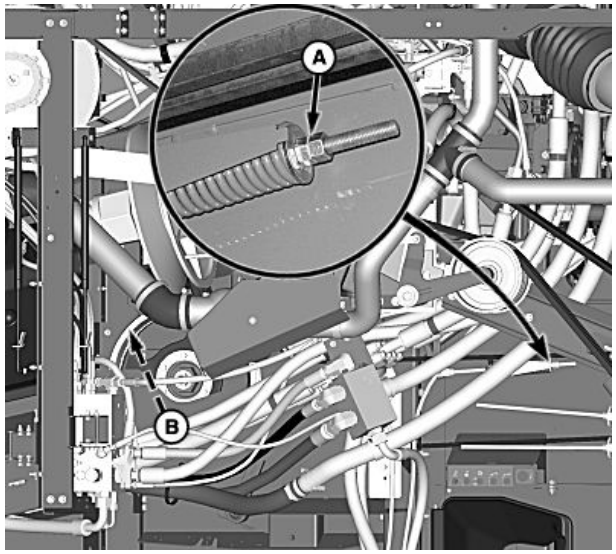
Atsukite varžtus (A) ir nuimkite apsauginį skydą (B) nuo kairės užpakalinės mašinos pusės.

OUO6075,0001529 -26-18JUN13-1/8



H108267 —UN—18JUN13

S660 ir S670



H108268 —UN—18JUN13

S680, S685 ir S690

A—Veržlės **B—Iškrovimo kultuvo diržas**

Atlaisvinkite veržles (A) ir nuimkite diržą (B) nuo skriemulio.

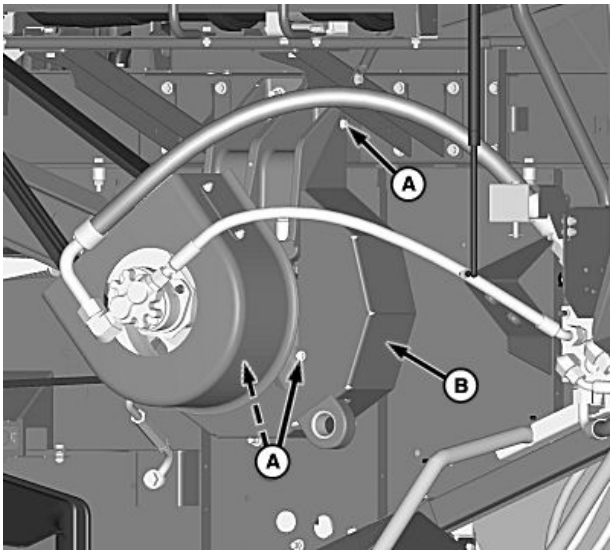
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001529 -26-18JUN13-2/8

Mašinos su kratytuvu

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai su galvute **B—Ekranas**



H99547 —UN—05JAN11

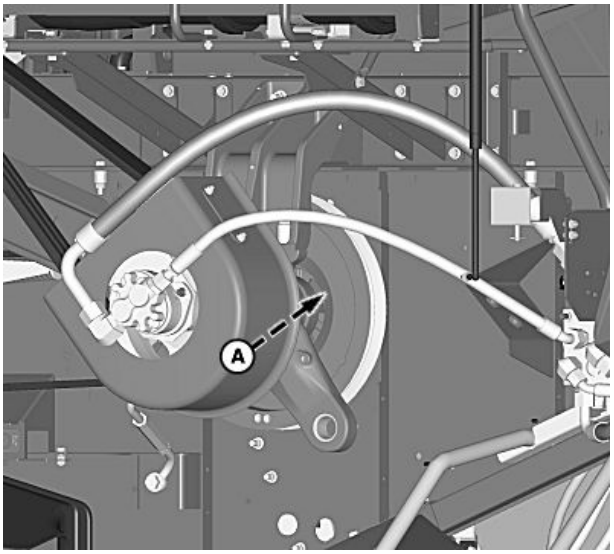
OUO6075,0001529 -26-18JUN13-3/8

Nuimkite ir išmeskite diržą (A) nuo tarpinio veleno.

Uždėkite naują iškrovimo kultuvo diržą ant tarpinio veleno.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą ir įsukite varžtus.

A—Iškrovimo kultuvo diržas

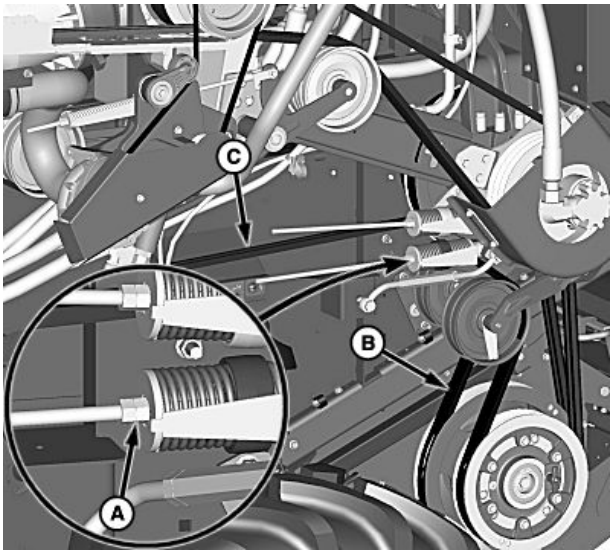


H100562 —UN—03MAR11

Tęsinys sekančiame puslapyje

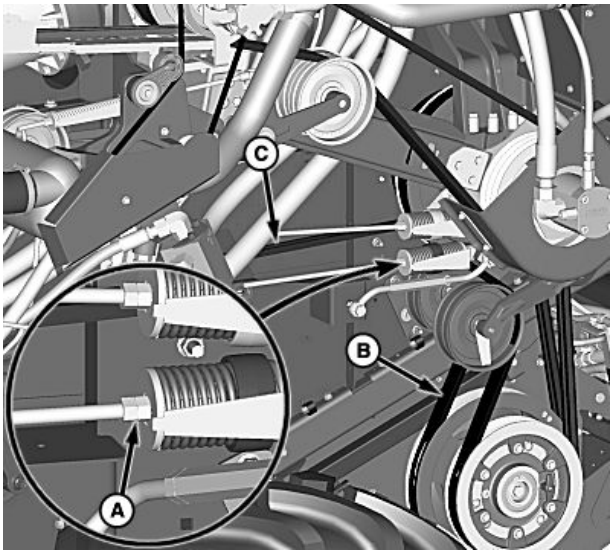
OUO6075,0001529 -26-18JUN13-4/8

Mašinos su smulkintuvu



H108269 —UN—18JUN13

S660 ir S670



H108270 —UN—18JUN13

S680, S685 ir S690

A—Veržlės
B—Vidinis smulkintuvo pavaros diržas
C—Iškrovimo kultuvo diržas

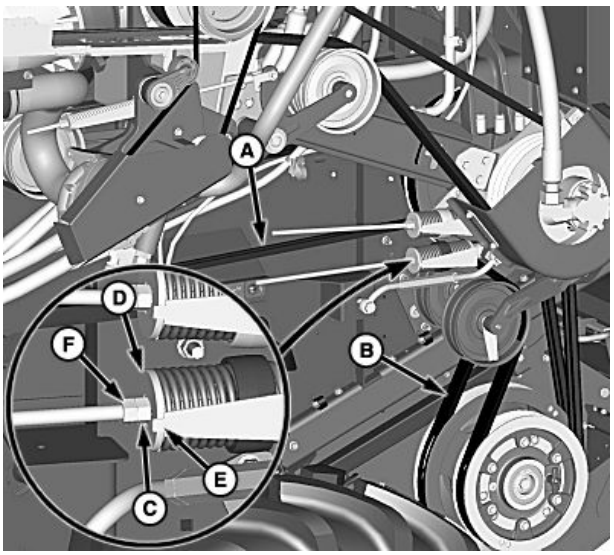
Iki galo pakelkite smulkintuvo mazgą su jungikliu ant kairiosios šoninės sienelės ir nuimkite smulkintuvo apsauginius skydus.

PASTABA: Pažymėkite įtempiklio veržlių padėtis prieš atlaisvindami – tai padės surenkant.

Atlaisvinkite veržles (A) ir nuimkite vidinį diržą (B) nuo skriemulio.

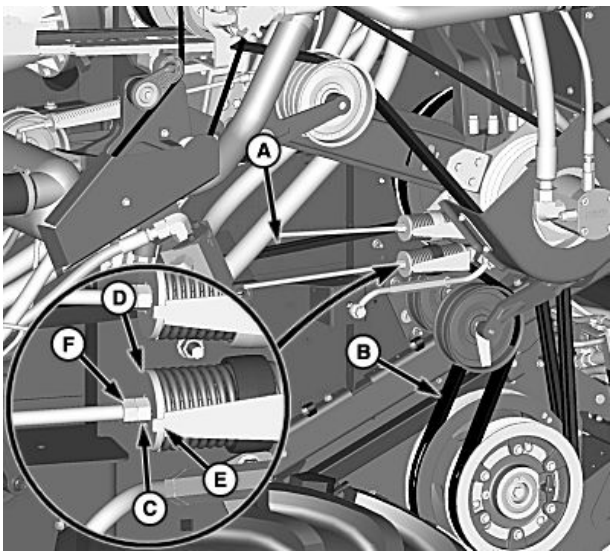
Nuimkite ir išmeskite diržą (C) nuo smulkintuvo tarpinio veleno.

Tęsinys sekančiame puslapyje



H108271 —UN—18JUN13

S660 ir S670



H108272 —UN—18JUN13

S680, S685 ir S690

A—Iškrovimo kultuvo diržas
B—Vidinis smulkintuvo pavaros diržas
C—Veržlė
D—Poveržlė
E—Matuoklis
F—Veržlė

Uždėkite naują iškrovimo kultuvo diržą (A) ant smulkintuvo tarpinio veleno.

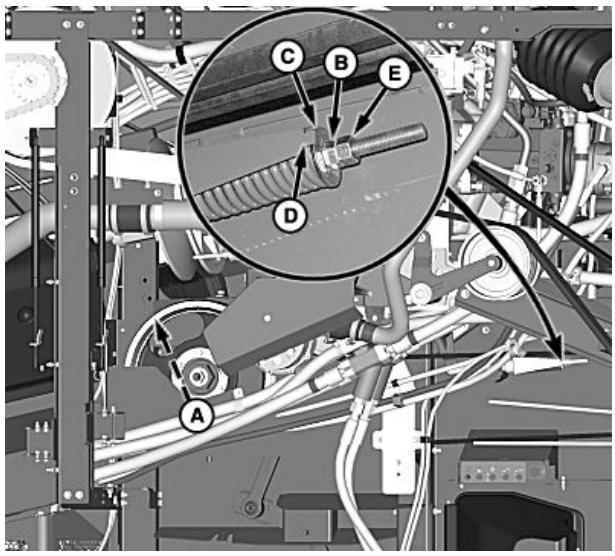
Uždėkite vidinį diržą (B) ir įsitikinkite, kad diržas išlygintas skriemulių atžvilgiu.

Iki galo nuleiskite smulkintuvo mazgą su jungikliu ant kairiosios šoninės sienelės.

Priveržkite veržlę (C) taip, kad poveržlė (D) būtų tarp matuoklio galo (E) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (F).

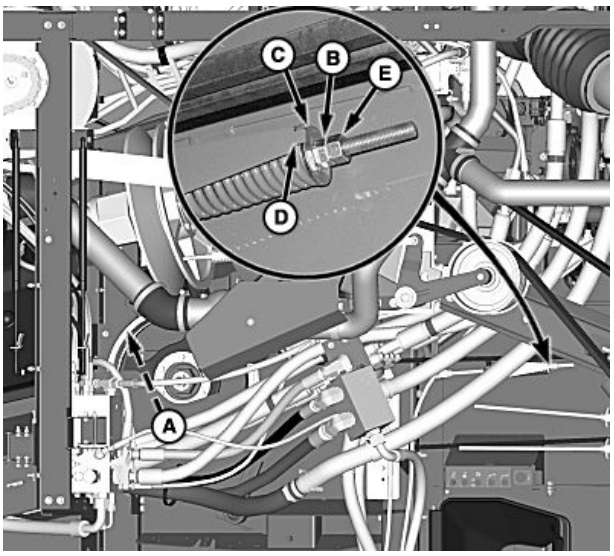
Uždėkite prieš tai nuimtus smulkintuvo apsauginius gaubtus.

Tęsinys sekančiame puslapyje



H108273 —UN—18JUN13

S660 ir S670



H108274 —UN—18JUN13

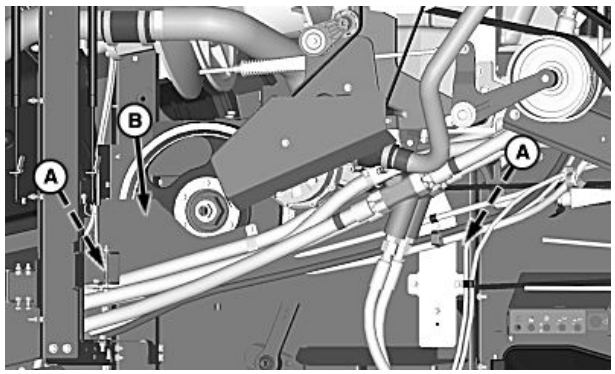
S680, S685 ir S690

A—Iškrovimo kultuvo diržas **B—Veržlė**
C—Poveržlė
D—Matuoklis
E—Veržlė

Uždėkite iškrovimo kultuvo diržą (A) ant skriemulio.

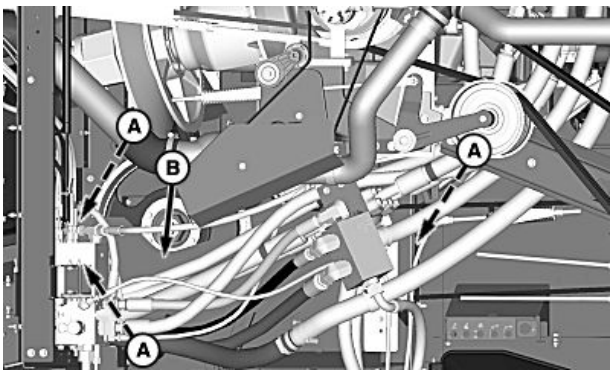
Priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (E).

OUO6075,0001529 -26-18JUN13-7/8



H108265 —UN—18JUN13

S660 ir S670



H108266 —UN—18JUN13

S680, S685 ir S690

A—Varžtai su galvute **B—Ekranas**

Įstatykite skydą (B) ir prisukite varžtais su galvute (A).

OUO6075,0001529 -26-18JUN13-8/8

Iškrovimo kultuvo keičiamieji antdėklai – keitimas (S660 ir S670)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Keičiamuosius antdėklus galima apsukti ir naudoti papildomai.

Iškrovimo kultuvo sparnai ir keičiamieji antdėklai gali būti pakeisti nenuimant iškrovimo kultuvo.

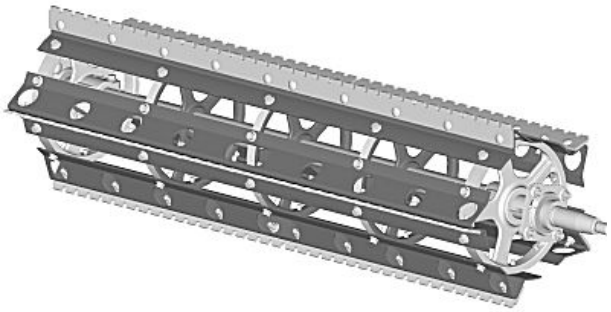
PASTABA: Jeigu iškrovimo kultuvas iš mašinos buvo išimtas, arba jeigu buvo atliekama techninė priežiūra, prieš tvirtindami sparnus priveržkite varžtus.

Atsukite varžtus su apvaliomis galvutėmis (A) ir, kaip reikalaujama, pakeiskite iškrovimo kultuvo keičiamus antdėklus (B). Priveržkite varžtus su apvaliomis galvutėmis pagal techninius reikalavimus.

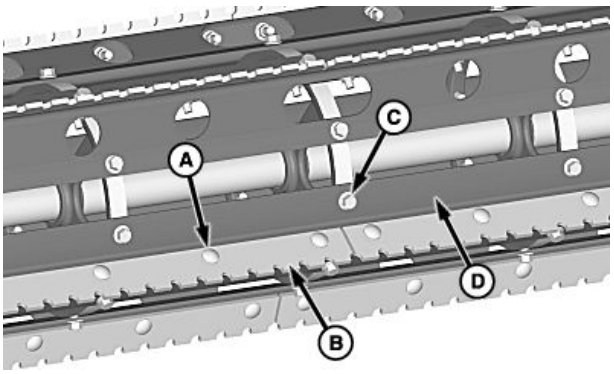
Specifikacija	
Iškrovimo kultuvo keičiamojo antdėklo varžtai apvaliomis galvutėmis—Sukimo momentas	70 Nm (52 lb-ft)

Išimkite varžtus su galvutėmis (C) ir, kaip reikalaujama, pakeiskite iškrovimo kultuvo sparnus (D). Priveržkite varžtus pagal specifikaciją.

Specifikacija	
Iškrovimo kultuvo sparnų varžtai—Sukimo momentas	70 Nm (52 lb-ft)



H109628 —UN—14JAN14



H109629 —UN—14JAN14

A—Varžtai apvaliomis galvutėmis
B—Iškrovimo kultuvo keičiamasis antdėklas
C—Varžtai su galvute
D—Iškrovimo kultuvo sparnai

OUO6075,0001725 -26-14JAN14-1/1

Standartiniai iškrovimo kultuvo keičiamieji antdėklai – keitimas (S680, S685 ir S690)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Keičiamuosius antdėklus galima apsukti ir naudoti papildomai.

Iškrovimo kultuvo sparnai ir keičiamieji antdėklai gali būti pakeisti nenuimant iškrovimo kultuvo. Keiskite iškrovimo kultuvo sparnus poromis vieną priešais kitą, kad būtų išlaikyta pusiausvyra.

PASTABA: Jeigu iškrovimo kultuvas iš mašinos buvo išimtas, arba jeigu buvo atliekama techninė priežiūra, prieš tvirtindami sparnus priveržkite varžtus.

Atsukite varžtus su apvaliomis galvutėmis (A) ir, kaip reikalaujama, pakeiskite iškrovimo kultuvo keičiamuosius antdėklus (B). Priveržkite varžtus su apvaliomis galvutėmis pagal techninius reikalavimus.

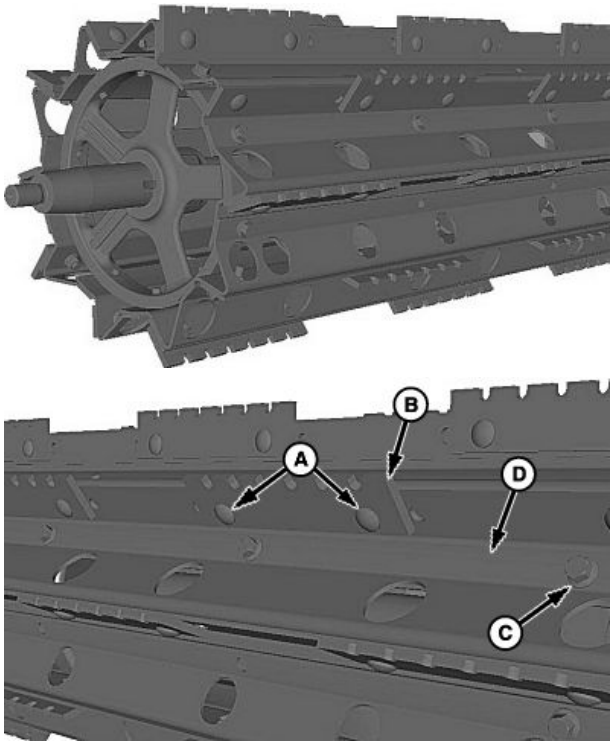
Specifikacija

Iškrovimo kultuvo keičiamojo antdėklo varžtai apvaliomis galvutėmis—Sukimo momentas	70 Nm (52 lb-ft)

Išimkite varžtus su galvutėmis (C) ir, kaip reikalaujama, pakeiskite iškrovimo kultuvo sparnus (D). Priveržkite varžtus pagal specifikaciją.

Specifikacija

Iškrovimo kultuvo sparnų varžtai—Sukimo momentas	70 Nm (52 lb-ft)



H85626 —UN—27MAR06

H85627 —UN—27MAR06

Iškrovimo kultuvo sparnai ir keičiamieji antdėklai (standartiniai)

A—Varžtai apvaliomis galvutėmis
B—Iškrovimo kultuvo keičiamasis antdėklas
C—Varžtai su galvute
D—Iškrovimo kultuvo sparnai

OUO6075,0001728 -26-14JAN14-1/1

Kietų augalų iškrovimo kultuvo keičiamasis antdėklas – keitimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Iškrovimo kultuvo sparnai ir keičiamieji antdėklai gali būti pakeisti nenuimant iškrovimo kultuvo. Keiskite iškrovimo kultuvo sparnus poromis vieną priešais kitą, kad būtų išlaikyta pusiausvyra.

PASTABA: Jeigu iškrovimo kultuvas iš mašinos buvo išimtas, arba jeigu buvo atliekama techninė priežiūra, prieš tvirtindami sparnus priveržkite varžtus.

Visada pakeiskite tvirtinimo detales, kai keičiate iškrovimo kultuvo keičiamuosius antdėklus.

Atsukite varžtus su apvaliomis galvutėmis (A) ir, kaip reikalaujama, pakeiskite iškrovimo kultuvo keičiamus antdėklus (B). Priveržkite varžtus su apvaliomis galvutėmis pagal techninius reikalavimus.

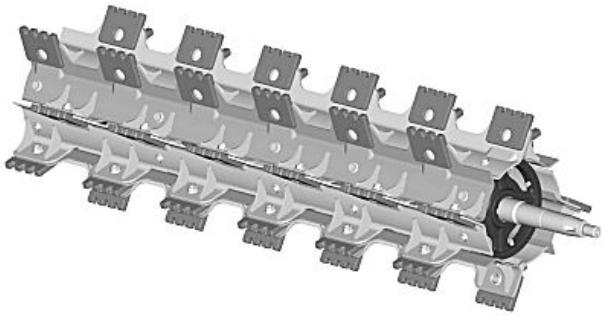
Specifikacija

Iškrovimo kultuvo keičiamojo antdėklo varžtai apvaliomis galvutėmis—Sukimo momentas	130 Nm (96 lb–ft)

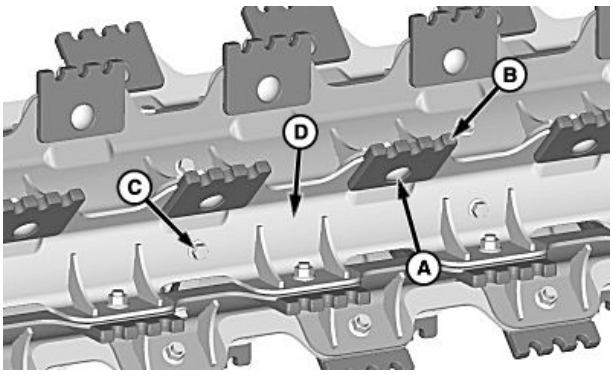
Išimkite varžtus su galvutėmis (C) ir, kaip reikalaujama, pakeiskite iškrovimo kultuvo sparnus (D). Priveržkite varžtus pagal specifikaciją.

Specifikacija

Iškrovimo kultuvo sparnų varžtai—Sukimo momentas	70 Nm (52 lb-ft)



H107173 —UN—06MAR13



H107174 —UN—06MAR13

Iškrovimo kultuvo sparnai ir keičiamieji antdėklai (kieti augalai)

A—Varžtai apvaliomis galvutėmis
B—Iškrovimo kultuvo keičiamasis antdėklas
C—Varžtai su galvute
D—Iškrovimo kultuvo sparnai

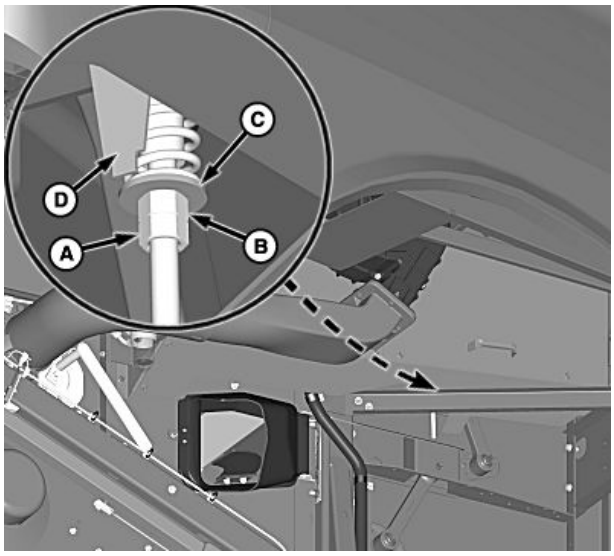
OUO6075,000171B -26-14JAN14-1/1

Atmušimo kultuvo diržas (jeigu įrengtas) – reguliavimas (S670, S680, S685 ir S690)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite veržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

A—Veržlė
B—Veržlė
C—Poveržlė
D—Matuoklis



H98549 —UN—12OCT10

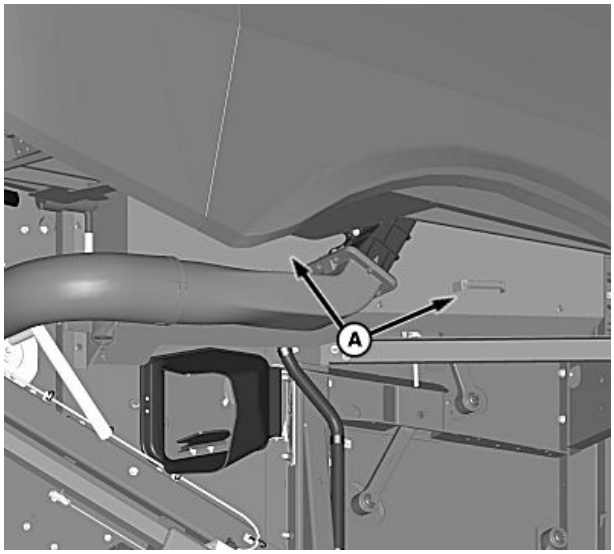
OUO6075,0001225 -26-09OCT12-1/1

Atmušimo kultuvo diržas (jeigu įrengtas) – keitimas (S670, S680, S685 ir S690)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Išsukite varžtus ir nuimkite skydus (A) nuo mašinos dešiniosios pusės gale.

A—Skydai



H98550 —UN—12OCT10

Tęsinys sekančiame puslapyje

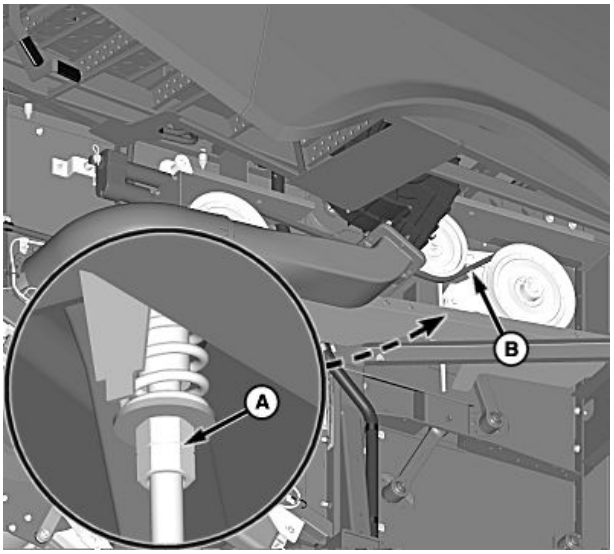
OUO6075,0001226 -26-09OCT12-1/2

Atlaisvinkite veržles (A) ir nuimkite diržą (B) nuo skriemulio.

Uždėkite naują diržą ir parinkite įtempimo strypo įtempimą, kol poveržlė bus tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

Uždėkite skydus ir pritvirtinkite varžtais.

A—Veržlės **B—Atmušimo kultuvo diržas**



H98551 —UN—12OCT10

OUO6075,0001226 -26-09OCT12-2/2

Atmušimo kultuvo diržas (jeigu įrengtas) – sparno keitimas (S670, S680, S685 ir S690)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Sparnus galima apkeisti, kad juos būtų galima papildomai naudoti.

Atmušimo kultuvo sparnai ir keičiami antdėklai gali būti pakeisti nenuimant atmušimo kultuvo. Keiskite atmušimo kultuvo sparnus poromis vieną priešais kitą, kad būtų išlaikyta pusiausvyra.

PASTABA: Jeigu atmušimo kultuvas iš mašinos buvo išimtas, arba jeigu buvo atliekama techninė priežiūra, prieš tvirtindami sparnus priveržkite varžtus. Priveržkite varžtus pagal techninius reikalavimus.

Atsukite varžtus su apvaliomis galvutėmis (A) ir, kaip reikalaujama, pakeiskite atmušimo kultuvo keičiamus antdėklus (B).

Sureguliuokite atmušimo kultuvo keičiamus antdėklus išorėje ties įrantos galu (C), kaip parodyta.

Priveržkite varžtus su apvaliomis galvutėmis pagal techninius reikalavimus.

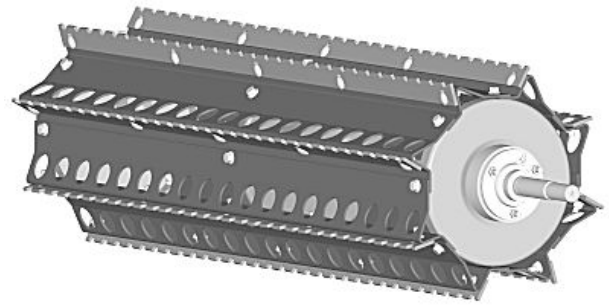
Specifikacija

Atmušimo kultuvo keičiamo antdėklo varžtai apvaliomis galvutėmis—Sukimo momentas	79 N·m (58 lb-ft)

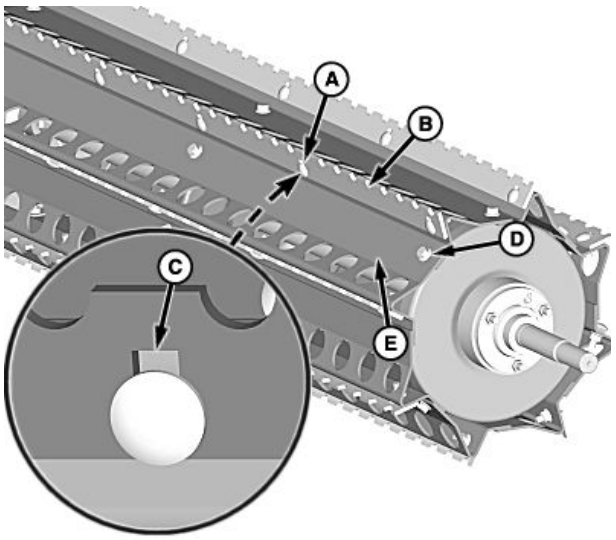
Išsukite varžtus su galvutėmis (D) ir, jeigu reikia, pakeiskite atmušimo kultuvo sparnus (E). Priveržkite varžtus pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Atmušimo kultuvo sparnų varžtai—Sukimo momentas	79 N·m (58 lb-ft)



H98552 —UN—12OCT10



H98553 —UN—14OCT10

A—Varžtas (varžtai) su apvalia galvute
B—Atmušimo kultuvo keičiamas antdėklas
C—Įkarpa
D—Varžtai su galvute
E—Atmušimo kultuvo sparnai

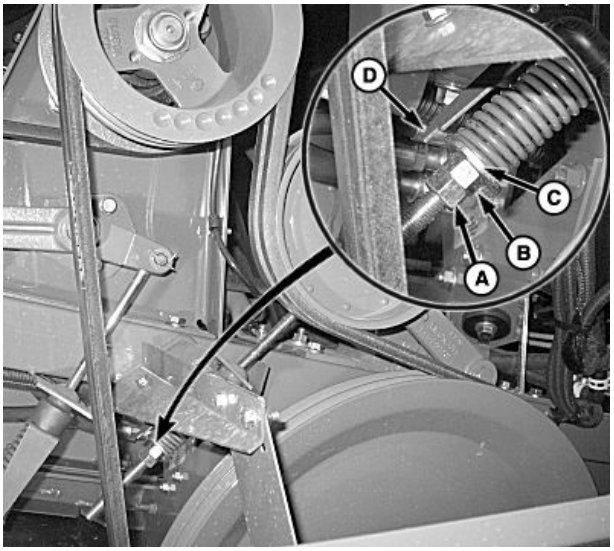
OUO6075,0001227 -26-09OCT12-1/1

Dešiniojo priekinio tarpinio veleno diržas–reguliavimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite veržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

A—Veržlė
B—Veržlė
C—Poveržlė
D—Matuoklis



H96938 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F8 -26-17JUN10-1/1

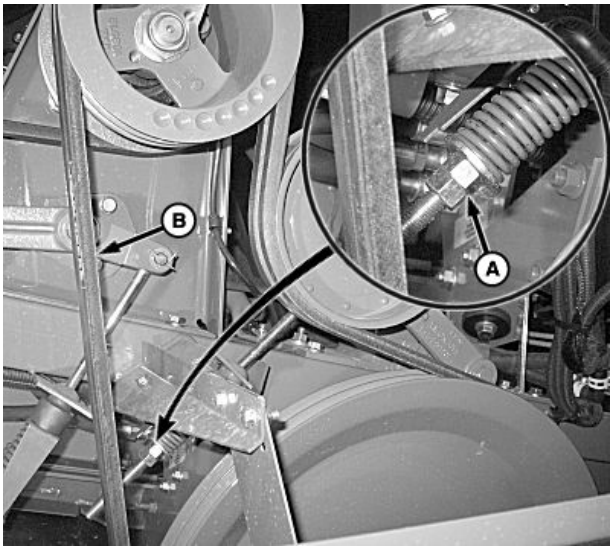
Dešiniojo priekinio tarpinio veleno diržas–keitimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atlaisvinkite veržles (A) ir nuimkite diržą (B).

Uždėkite naują diržą ir parinkite įtempimo strypo įtempimą, kol poveržlė bus tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

A—Veržlės
B—Dešinysis priekinis diržas



H96924 —UN—16JUN10

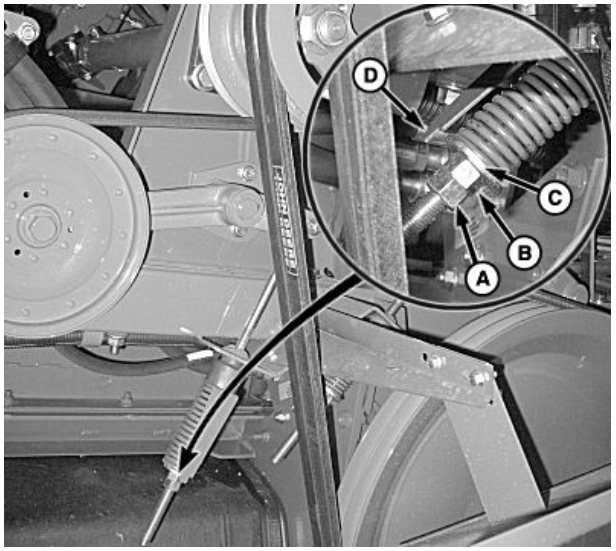
OUO6075,00007F9 -26-17JUN10-1/1

Dešiniojo galinio tarpinio veleno diržas–reguliavimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite veržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

A—Veržlė
B—Veržlė
C—Poveržlė
D—Matuoklis



H96939 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FA -26-17JUN10-1/1

Dešiniojo galinio tarpinio veleno diržas–keitimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

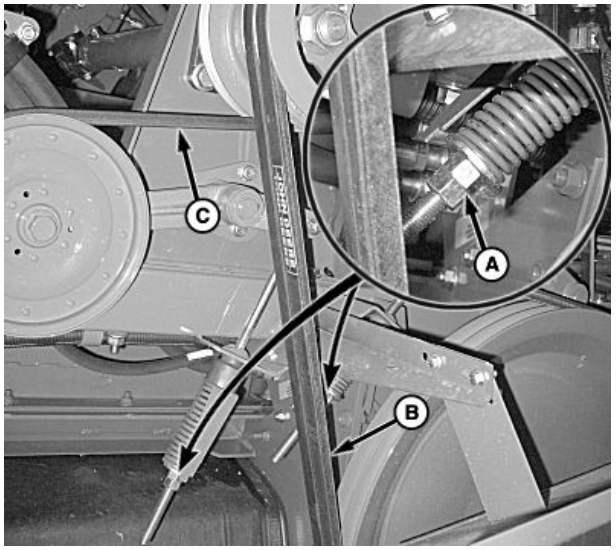
Atlaisvinkite veržles (A) ir nuimkite dešiniojo priekinio tarpinio veleno diržą (B).

Atlaisvinkite veržles (A) ir nuimkite galinio tarpinio veleno diržą (C).

Uždėkite naują diržą ir parinkite įtempimo strypo įtempimą, kol poveržlė bus tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite priekinio tarpinio veleno diržą ir sureguliuokite įtempimo strypo įtempimą, kol poveržlė bus tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

A—Veržlės
B—Priekinio tarpinio veleno diržas
C—Užpakalinio tarpinio veleno diržas



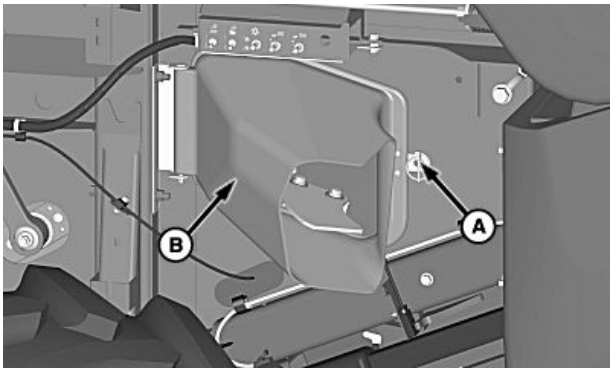
H96940 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FB -26-22JUN10-1/1

Grūdų valytuvo oro latakai

Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) ir atidarykite oro lataką (B). Atidarius oro latakus operatorius galės pažiūrėti į grūdų valytuvo sritį, reguliuodamas viršutinį arba apatinį sietą arba tikrindamas grūdų valytuvo sritį.

A—Greito fiksavimo kaištis **B—Ventiliacinė kamera**



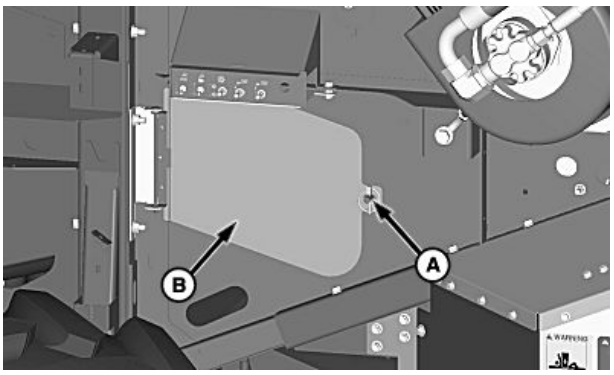
H96942 —UN—14SEP10

OUO6075,00007FC -26-14SEP10-1/1

Grūdų valytuvo prieigos durelės (mašinos su kratytuvu)

Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) ir atidarykite prieigos dureles (B). Atidarius prieigos dureles operatorius galės pažiūrėti į grūdų valytuvo sritį, reguliuodamas viršutinį arba apatinį sietą arba tikrindamas grūdų valytuvo sritį.

A—Užsifiksuojantis kaištis **B—Prieigos durelės**



H102245 —UN—15JUN11

OUO6075,0000CA7 -26-16JUN11-1/1

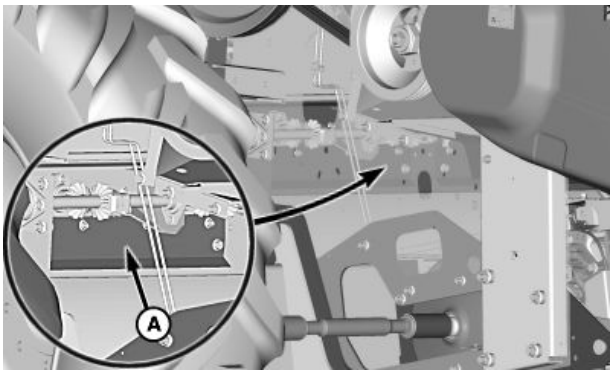
Valytuvo sraigto pavaros – rankinio valymo durelės (jeigu įrengtos)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Leidžia operatoriui išvalyti ir patikrinti valytuvo sraigto pavaros plotą.

Išsukite varžtus iš valymo durelių (A), kad galėtumėte išvalyti šią sritį.

A—Valymo durelės



H102538 —UN—29JUN11

OUO6075,0000CBD -26-29JUN11-1/1

Valytuvo sraigto pavaros – valymo durelės (jeigu įrengtos)

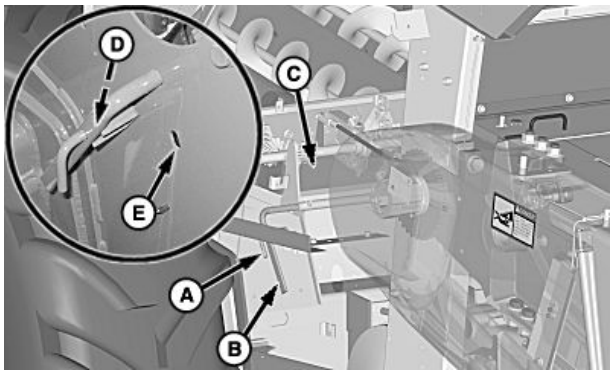
⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Leidžia operatoriui išvalyti ir patikrinti valytuvo sraigto pavaros plotą.

Ištraukite blokavimo kaištį (A) ir rankena (B) atidarykite arba uždarykite valymo dureles (C).

Pastumkite rankeną į norimą padėtį:

- Uždaryta padėtis (D)
- Atidaryta padėtis (E)



H95822 —UN—24MAR10

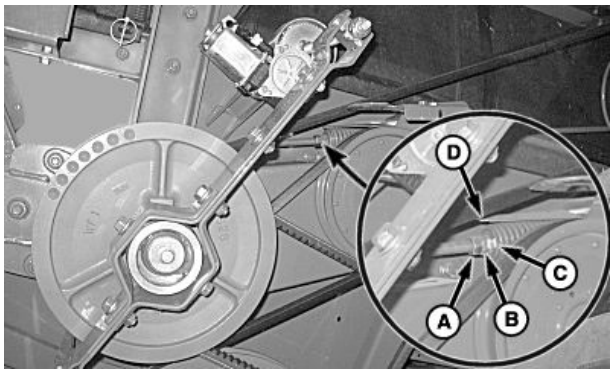
A—Blokavimo kaiščiai
B—Rankena
C—Valymo durelės
D—Uždarytas
E—Atidarytas

OUO6075,0000F8B -26-09FEB12-1/1

Valytuvo, ventiliatoriaus ir transporterio sraigto diržas – reguliavimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite veržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.



H96944 —UN—17JUN10

Kad būtų aiškiau matyti, nuimta apsauga

A—Veržlė
B—Veržlė
C—Poveržlė
D—Matuoklis

OUO6075,00007FD -26-17JUN10-1/1

Valytuvo, ventiliatoriaus ir transporterio sraigto diržas – keitimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

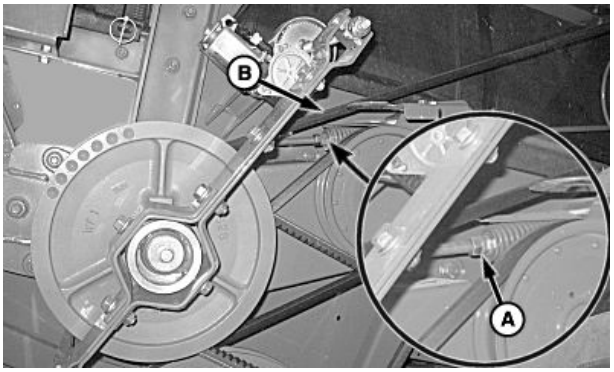
Nuimkite dešiniojo priekinio tarpinio veleno ir valymo ventiliatoriaus reguliuojamos pavaros diržus.

Atlaisvinkite veržles (A) ir nuimkite grūdų valytuvo, ventiliatorius ir konvejerio sraigto pavaros diržą (B).

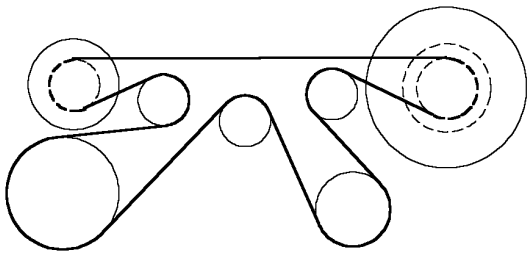
Uždėkite naują diržą ir parinkite įtempimo strypo įtempimą, kol poveržlė bus tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite priekinio tarpinio veleno diržą, valymo ventiliatoriaus kintamos pavaros diržą ir sureguliuokite įtempimą, kol poveržlė atsiras tarp matuoklio galo ir laiptelio apačios.

A—Veržlės **B—Diržas**



H96943 —UN—17JUN10



H54683 —UN—17MAY99

Diržo perkėlimas

OUO6075,00007FE -26-17JUN10-1/1

Valymo ventiliatoriaus diržas–keitimas

Užveskite mašiną, įjunkite kuliamąją ir paleiskite ventiliatorių maksimaliomis apsukomis.

Išjunkite kuliamąją, išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

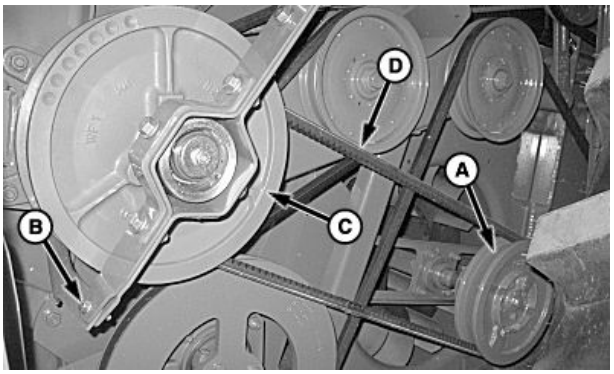
Nustatykite apatinį skriemulį (A) į visiškai atidarytą padėtį.

Atjunkite atramines svirtis (B) ir nusukite svirtis į šoną.

Nuimkite viršutinį skriemulį (C) ir traukite diržą (D) virš apatinio skriemulio.

Uždėkite naują diržą, išimkite tarpiklį ir prijunkite atramines svirtis.

Patikrinkite valymo ventiliatoriaus apsukų sureguliavimą.



H96945 —UN—17JUN10

A—Apatinis skriemulys **C—Viršutinis skriemulys**
B—Atraminės svirtys **D—Diržas**

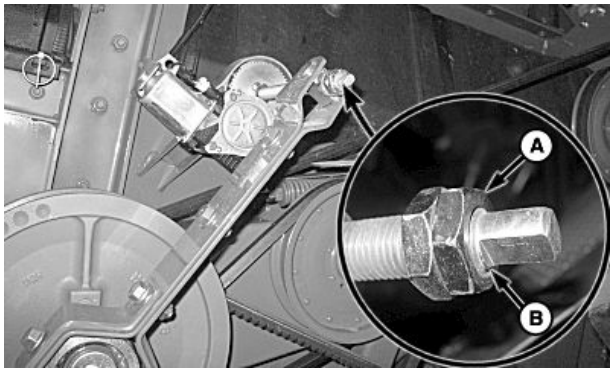
OUO6075,00007FF -26-17JUN10-1/1

Valymo ventiliatoriaus elektropozicinis variklis–reguliavimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Valymo ventiliatoriaus minimalus / maksimalus greitis yra valdomas elektroniškai; ribojančios veržlės apsaugo pavarą neteisingai nustačius greitį elektroniškai ir turi būti įrengtos kaip parodyta.

Patikrinkite, ar veržlės (A) yra suveržtos kartu prie sriegių galo (B), kaip parodyta.



H96946 —UN—17JUN10

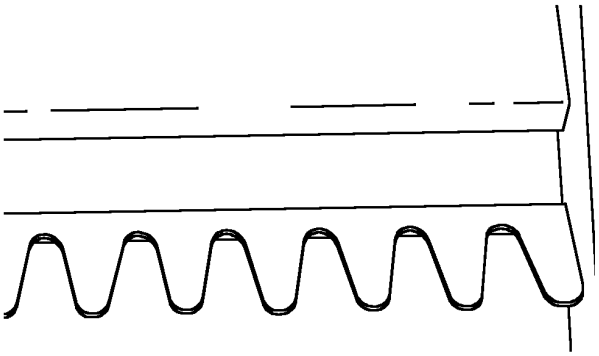
A—Veržlės **B—Sriegių galas**

OUO6075,0000800 -26-17JUN10-1/1

Ilgadantis priekinis viršutinis sietas

Ilgadantis priekinis viršutinis sietas pritvirtintas ir nustatytas ant 24 mm (15/16 in.).

Augalų masė, praeinanti per priekinį viršutinį sietą, teikiama į viršutinį sietą papildomam valymui.



H54528 —UN—01APR99

OUO6075,0000766 -26-22APR08-1/1

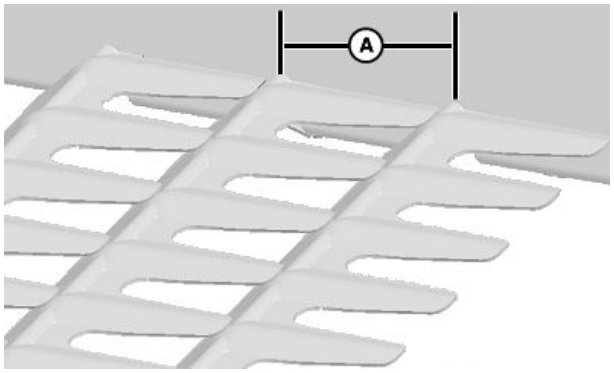
Apatinis sietas ir viršutinis sietas—matavimas

Sklendės ilgis

Mašinos gali būti su dviejų skirtingų tipų viršutiniais ir apatiniais sietais.

- **Ilgadančiai** viršutiniai ir apatiniai sietai.
- **Bendros paskirties** viršutiniai ir apatiniai sietai.

Teisingas būdas išmatuoti viršutinio ir apatinio sieto sklendės ilgį yra matuoti nuo juostos iki juostos (A), kaip parodyta. Tai gali būti naudojama, siekiant nustatyti koks - ilgadantis ar bendros paskirties - viršutinis ir apatinis sietas yra sumontuotas.



H89699 —UN—21AUG07

A—Tarp juostų

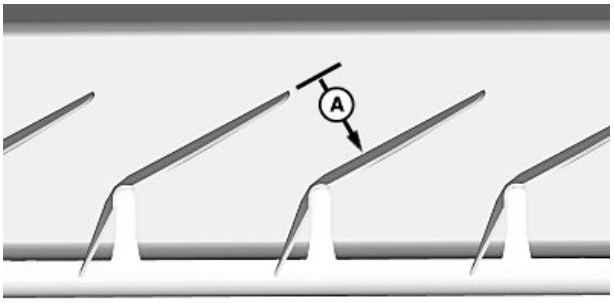
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001367 -26-18DEC12-1/2

Sklendės tarpas

PASTABA: Visada uždarykite viršutinio / apatinio sieto sklendes už norimo nustatytojo taško, tada atidarykite sklendes norimame nustatytame taške, kad neliktų laisvumo.

Teisingas būdas išmatuoti viršutinio ir apatinio sieto tarpą yra matuoti nuo sklendės iki sklendės (A), kaip parodyta. Tai galima atlikti norint nustatyti, ar tarpas tarp viršutinio ir apatinio sieto atitinka porankio ekrane rodomą nustatymą.



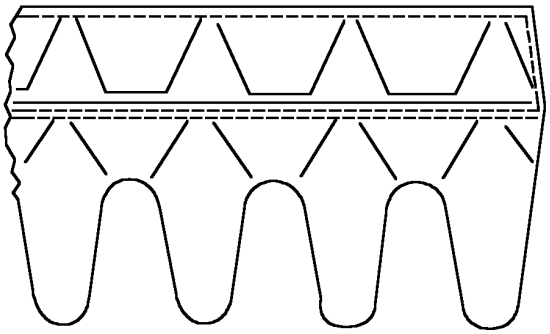
H92974 —UN—03OCT08

A—Tarp sklendžių

OUO6075,0001367 -26-18DEC12-2/2

Bendros paskirties viršutinis sietas 29 mm (1-1/8 col.)

Bendros paskirties viršutinis sietas tinka javams, sojos pupelėms, sorgui, smulkiems grūdams, aliejinių augalų sėkloms, žolės sėkloms ir daugeliui specialaus asortimento augalų. Rekomenduojamas kai sausa; jo "neužkemša" javų ir sojos pupelių spurgos, saulėgrąžų ir sorgo stiebai.



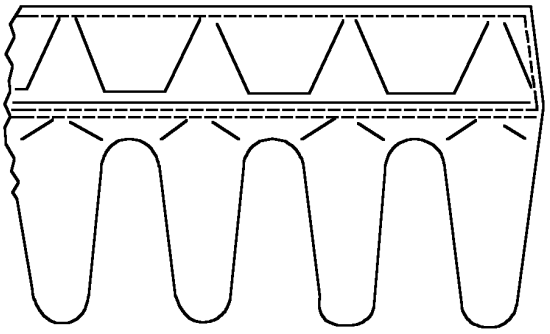
H54526 —UN—01APR99

OUO6075,0000767 -26-22AUG07-1/1

Ilgadantis viršutinis sietas 41 mm (1-5/8 in.)

PASTABA: Nerekomenduojama naudoti smulkiems grūdams, pašariniams kukurūzams arba kukurūzams

Ilgadantis viršutinis sietas ir ilgadantis apatinis sietas papildomai atskiria grūdus esant didelei drėgmei ir aukštiems javams, veiksmingas valant javų grūdus ir sojos pupeles.

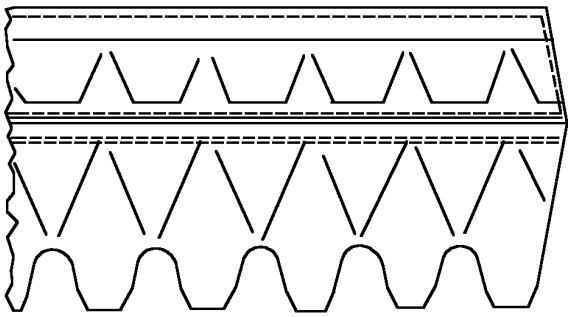


H58751 —UN—13JUL99

OUO6075,0000A1E -26-13OCT10-1/1

Bendros paskirties viršutinis sietas 29 mm (1-1/8 col.)

Šis apatinis sietas tinka visiems pagrindiniams ir daugeliui specialaus asortimento augalų.



H54527 —UN—01APR99

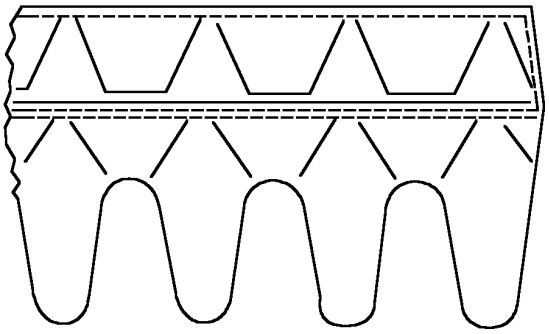
OUO6075,0000C9E -26-14JUN11-1/1

Ilgadantis apatinis sietas 29 mm (1-1/8 in.)

PASTABA: Nerekomenduojama naudoti smulkiems grūdams, pašariniams kukurūzams arba kukurūzams

Ilgadantis apatinis sietas papildomai atskiria grūdus iš drėgnų ir didelę išeigą turinčių javų.

Šis apatinis sietas kartu su ilgadančiu viršutiniu sietu suteikia galimybę efektyviau ir švariau valyti grūdus bei sojos pupeles.



H54526 —UN—01APR99

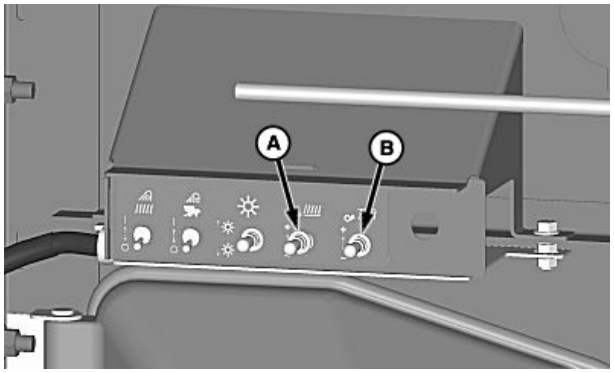
OUO6075,0000A20 -26-13OCT10-1/1

Viršutinio sieto/apatinio sieto reguliavimo jungiklis

SVARBU: Visiškai uždarykite viršutinio / apatinio sieto groteles, nesugadintumėte grotelių nuimdami viršutinį / apatinį sietą.

Viršutinio sieto reguliavimo jungiklis (A) ir apatinio sieto reguliavimo jungiklis (B) yra kairėje mašinos pusėje.

Viršutinio sieto reguliavimo jungiklis ir apatinio sieto reguliavimo jungiklis skirtas tam, kad operatorius galėtų atidaryti arba uždaryti viršutinį sietą ir apatinį sietą įvairiose padėtyse.



H97564 —UN—14SEP10

A—Viršutinio sieto reguliavimo jungiklis

B—Apatinio sieto reguliavimo jungiklis

OUO6075,00007DC -26-21MAR11-1/1

Dviejų zonų reguliavimo galinis viršutinis sietas – reguliavimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį, kad mašina atsitiktinai nepajudėtų ir nesužalotų.

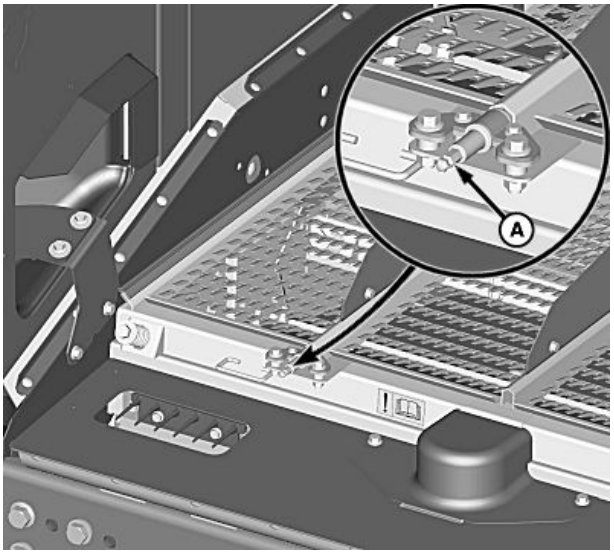
Pakelkite smulkintuvo / kratytuvo mazgą.

Sukite reguliavimo jungtį (A) pagal laikrodžio rodyklę, norėdami uždaryti viršutinį sietą, arba prieš laikrodžio rodyklę, norėdami jį atidaryti.

Uždarykite viršutinio sieto sklendes už norimo nustatytojo taško, tada atidarykite sklendes norimame nustatytame taške, kad neliktų laisvumo.

PASTABA: Žiūrėkite skyrių Augalų parametrai, kur pateikiami rekomenduojami dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto nustatymai.

Pamatuokite atstumą tarp sklendžių ir patikrinkite nustatymą.



H106353 —UN—17DEC12

A—Reguliavimo jungtis

OUO6075,0001368 -26-25JAN13-1/1

Viršutinio sieto/apatinio sieto detalės - Išėmimas ir įdėjimas

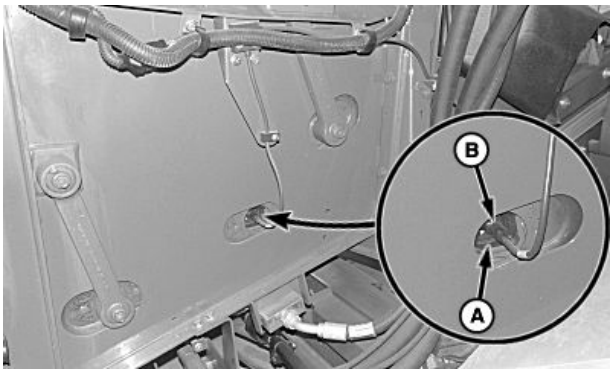
ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį, kad mašina atsitiktinai nepajudėtų ir nesužalotų.

SVARBU: Nepažeiskite viršutinio / apatinio sieto elementų. Visiškai uždarykite sklendę prieš išimdami elementus iš mašinos.

PASTABA: Nebūtina išimti smulkintuvą arba kratytuvą (jei įrengtas), kad būtų galima išimti apatinio / viršutinio sieto elementus. Smulkintuvas arba kratytuvas turi būti visiškai pakeltas.

Apatinis sietas išimamas panašiai kaip ir viršutinis sietas.

1. Nuimkite žiedą (A) prieš atjungdami elektros laidų pynę (B) nuo sieto.



H111147 —UN—30APR14

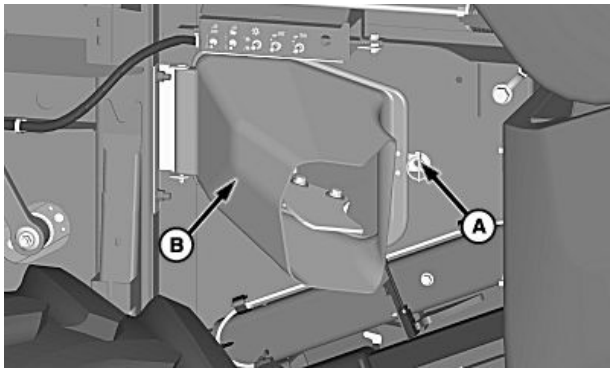
A—Žiedinis tarpiklis **B—Elektros laidų pynė**

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00017DC -26-30APR14-1/6

2. Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) ir atidarykite oro latakus (B) abejose mašinos pusėse.

A—Greito fiksavimo kaištis **B—Ventiliacinė kamera**

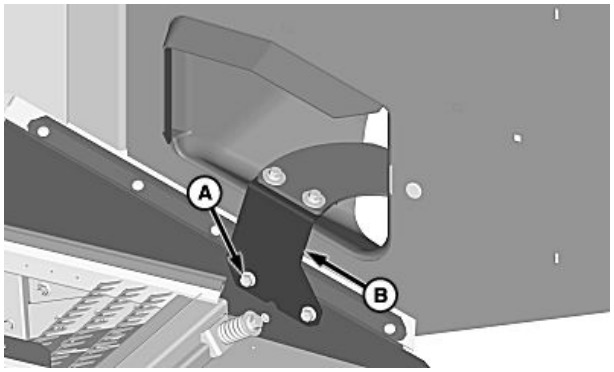


H111148 —UN—30APR14

OUO6075,00017DC -26-30APR14-2/6

3. Išsukite varžtus (A) ir dozatoriaus laikiklį (B) abiejose mašinos pusėse.

A—Varžtai (naudojami 2) **B—Dozatoriaus laikiklis**



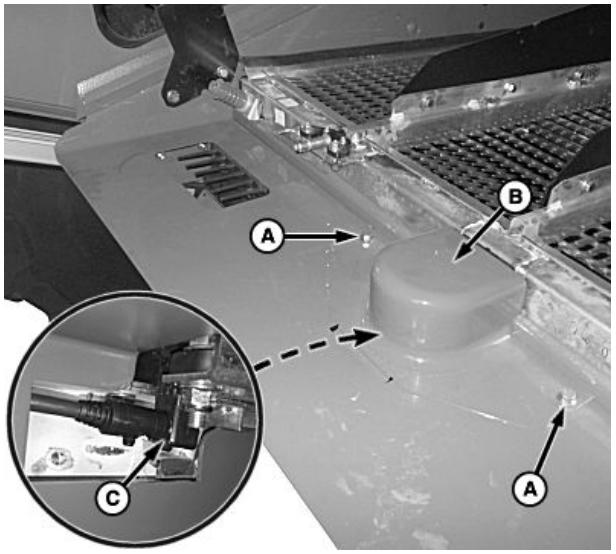
H100411 —UN—13JUN11

OUO6075,00017DC -26-30APR14-3/6

PASTABA: Nereikia nuimti viršutinio sieto variklio.

4. Išsukite varžtus su galvute (A) ir nuimkite gaubtą (B).
5. Atjunkite elektros laidų pynę (A) nuo viršutinio sieto variklio.

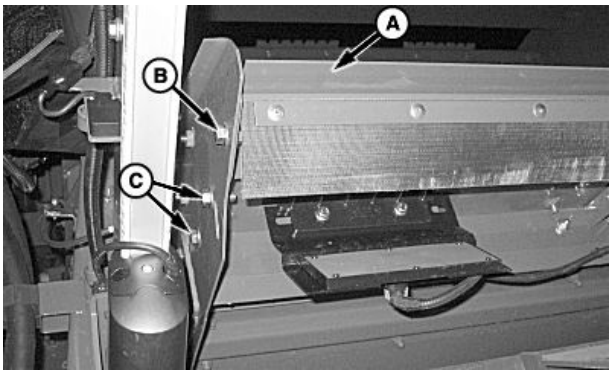
A—Varžtai su galvute **C—Elektros laidų pynė**
B—Gaubtas



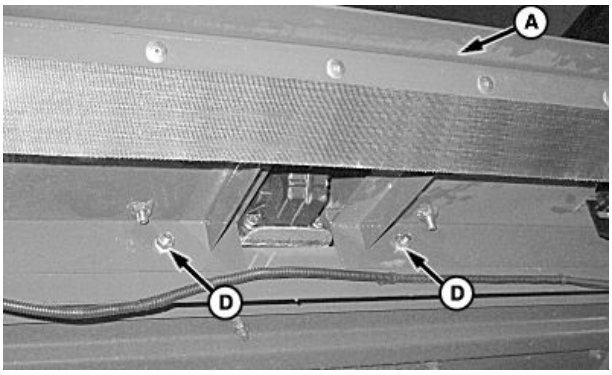
H111151 —UN—30APR14

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00017DC -26-30APR14-4/6



H96969 —UN—21JUN10



H96971 —UN—21JUN10

A—Iškūlų nukreipimo skydelis **B—Varžtas ir veržlė**
C—Varžtai su galvute
D—Varžtai ir veržlės

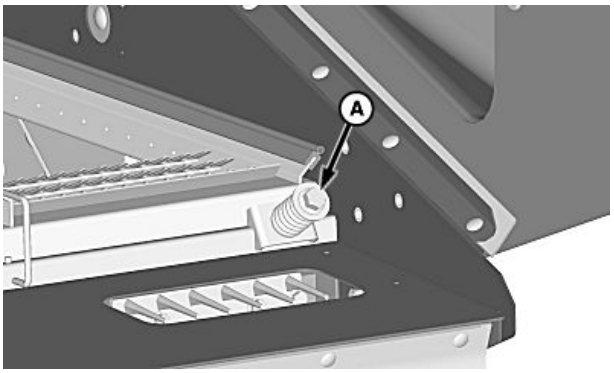
PASTABA: Iškūlų nukreipimo skydelio nereikia nuimti.

6. **Nuleiskite iškūlų nukreipimo skydelį (A):**
   a. Išsukite varžtą ir veržlę (B) abiejose mašinos pusėse.
   b. Atlaisvinkite varžtus (C) abiejose mašinos pusėse.
   c. Išsukite varžtus ir veržles (D) po centrine iškūlų nukreipimo skydelio dalimi.
   d. Patraukite iškūlų nukreipimo skydelį atgal ir nuleiskite.

OUO6075,00017DC -26-30APR14-5/6

7. Išsukite viršutinį / apatinį sietą laikančius varžtus (A) ir nuimkite spyruokles abejose mašinos pusėse.
8. Išstumkite viršutinio / apatinio sieto elementą per mašinos galą.
9. Patikrinkite viršutinio / apatinio sieto elemento grūdų sandariklius ir sutaisykite arba pakeiskite, jeigu reikia.
10. Įstatykite viršutinio / apatinio sieto elementą per mašinos galą ir priveržkite tvirtinimo varžtus pagal specifikacijas.

Specifikacija	
Viršutinio / apatinio sieto tvirtinimo varžtai—Sukimo momentas	100 Nm (74 lb–ft)



H102179 —UN—13JUN11

A—Fiksavimo varžtai

11. Pakelkite iškūlų nukreipimo skydelį ir įstatykite anksčiau išimtas tvirtinimo detales.
12. Prijunkite anksčiau nuimtą elektros laidų pynę prie viršutinio sieto variklio.
13. Uždėkite anksčiau nuimtą gaubtą ir priveržkite varžtais su galvutėmis.
14. Pritvirtinkite dozatoriaus laikiklį abiejose mašinos pusėse varžtais su galvutėmis.
15. Uždarykite oro latakus abiejose mašinos pusėse ir įtvirtinkite fiksuojamaisiais kaiščiais.
16. Įstatykite anksčiau išimtą žiedą ir prijunkite anksčiau atjungtą apatinio sieto elektros laidų pynę.
17. Sukalibruokite viršutinį / apatinį sietą, žiūrėkite skyrių “Kalibravimo procedūros” norėdami rasti daugiau informacijos.

OUO6075,00017DC -26-30APR14-6/6

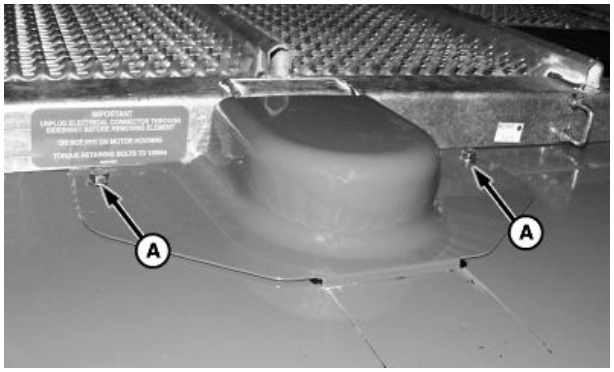
Viršutinio / apatinio sieto variklis – rankinis reguliavimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį, kad mašina atsitiktinai nepajudėtų ir nesužalotų.

PASTABA: Tokia pat rankinio sureguliavimo procedūra gali būti naudojama viršutinio arba apatinio sieto varikliui.

1. Išimkite varžtus su galvutėmis (A), kad galėtumėte prieiti prie variklio.

A—Varžtai su galvute



H75897 —UN—09APR03

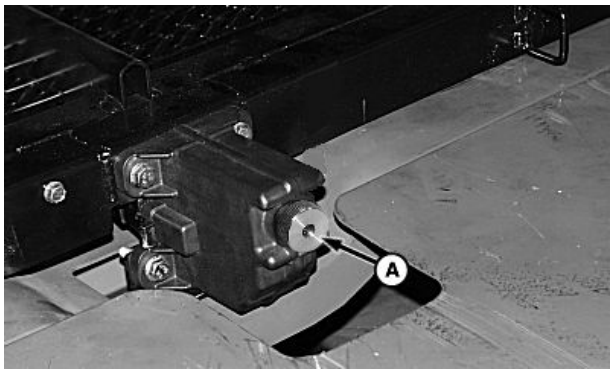
OUO6075,00009B4 -26-06DEC10-1/2

SVARBU: Kad reguliuodami variklį nesugadintumėte, nesukite rankenėlės veržliarakčiu.

PASTABA: Kai viršutinio ar apatinio sieto variklis pataisytas arba pakeistas, reguliuojantį variklį reikia sukalibruoti iš naujo. (žr. Kalibravimo procedūrų skyrių).

2. Variklio reguliavimui naudokite rankenėlę (A). Sukite rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę, kad galėtumėte uždaryti arba sukite prieš laikrodžio rodyklę, kad galėtumėte atidaryti viršutinį/apatinį sietą.

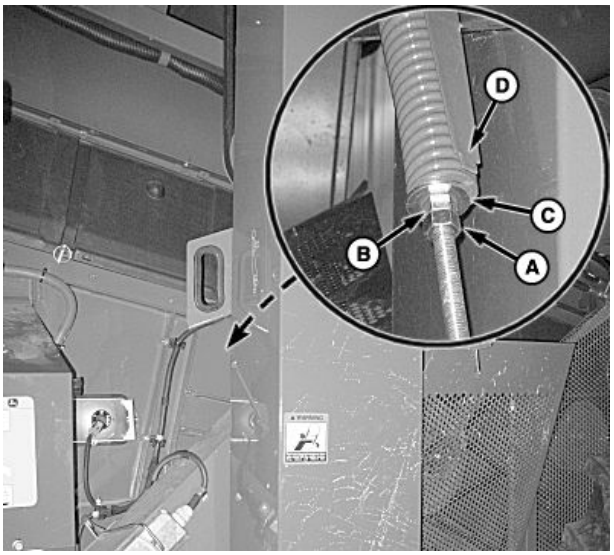
A—Rankena



H74041 —UN—05NOV02

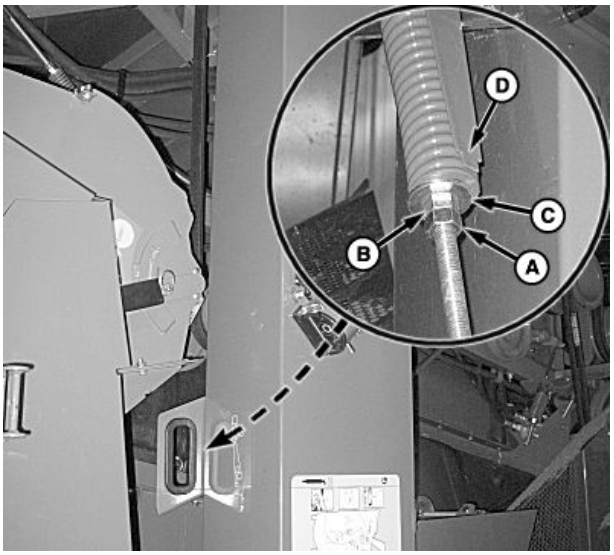
OUO6075,00009B4 -26-06DEC10-2/2

Išvalytų grūdų keltuvo diržas- reguliavimas



H97127 —UN—27OCT10

S660 ir S670



H97030 —UN—22JUN10

S680, S685 ir S690

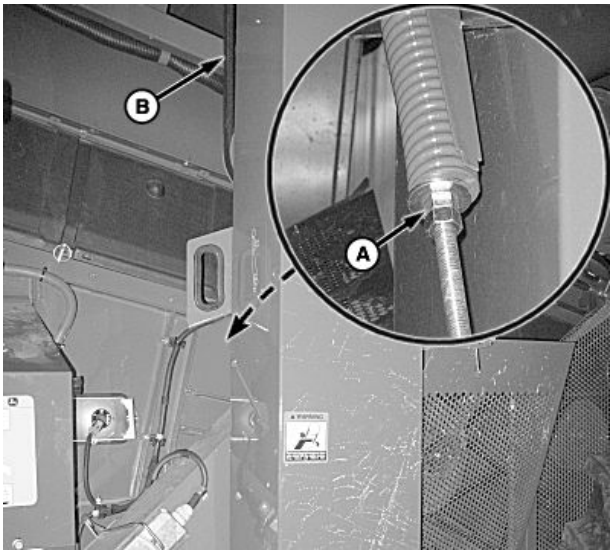
A—Veržlė
B—Veržlė
C—Poveržlė
D—Matuoklis

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite veržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

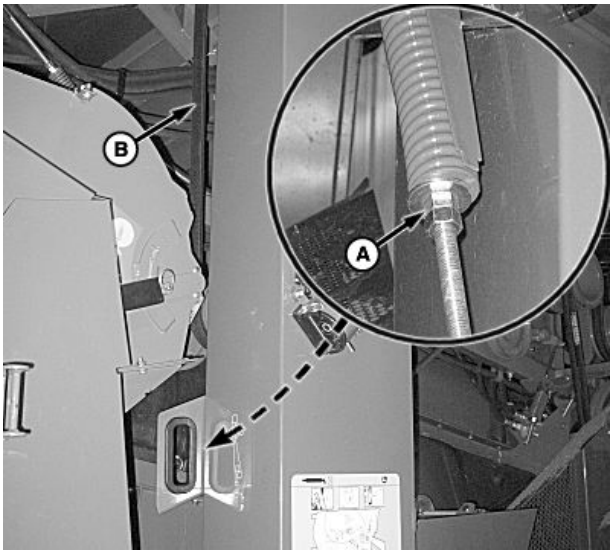
OUO6075,0001228 -26-09OCT12-1/1

Išvalytų grūdų keltuvo diržas – keitimas



H97128 —UN—27OCT10

S660 ir S670



H97033 —UN—22JUN10

S680, S685 ir S690

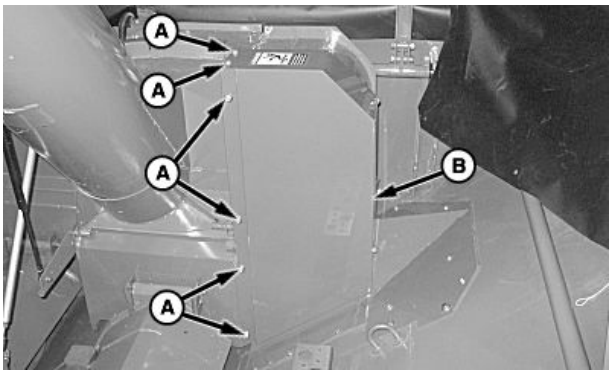
A—Veržlės
B—Išvalytų grūdų keltuvo diržas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

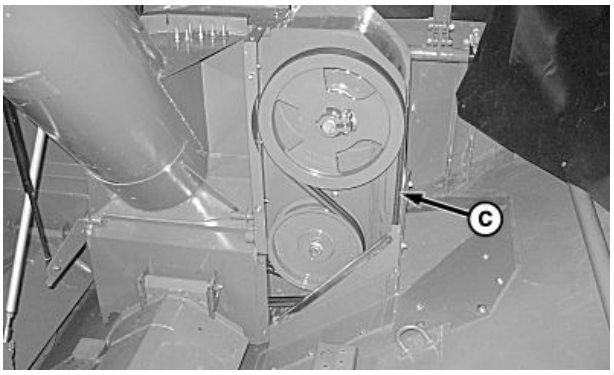
Atleiskite veržlę (A), kad galėtumėte sumažinti išvalytų grūdų keltuvo diržo (B) įtempimą.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001229 -26-09OCT12-1/2



H97032 —UN—22JUN10



H97034 —UN—22JUN10

A—Varžtai su galvute **B—Gaubtas**
C—Išvalytų grūdų keltuvo diržas

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite dangtelį (B).

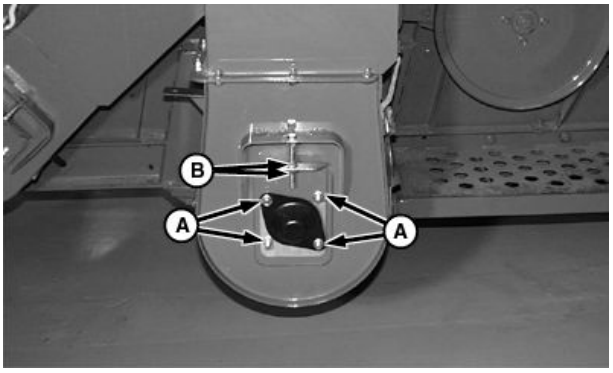
Nuimkite išvalytų grūdų keltuvo diržą (C) nuo skriemulių.

Uždėkite naują diržą ir parinkite įtempimo strypo įtempimą, kol poveržlė bus tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

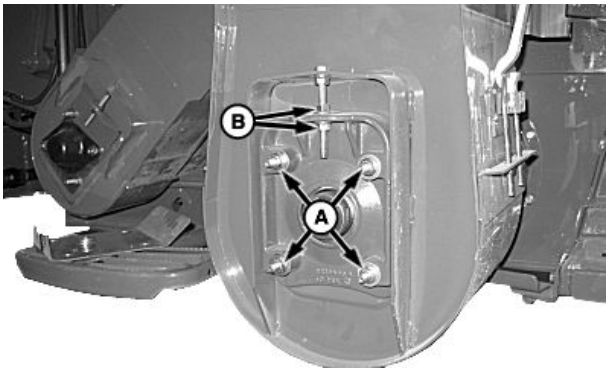
Uždėkite anksčiau nuimtą gaubtą ir priveržkite varžtais su galvutėmis.

OUO6075,0001229 -26-09OCT12-2/2

Išvalytų grūdų keltuvo transporterio grandinė-reguliavimas



H62184 —UN—13JAN00



H87582 —UN—07MAR07

A—Veržlės (naudojami 4) **B—Veržlės**

Atleiskite fiksatorių ir atidarykite apatines dureles.

Nuimkite nuo guolio gaubto veržles (jeigu įrengtas).

Atleiskite veržles (A) ir veržlėmis (B) sureguliuokite grandinę. Stumdami guolio atraminį korpusą žemyn priveržkite grandinę.

Keltuvo grandinė tinkamai sureguliuota, kai grandinės apatinis galas gali slankioti nuo vieno žvaigždutės šono iki kito, bet jos negalima nuo žvaigždutės nuimti. Kai grandinė atsileidžia nuo žvaigždutės iki 6 mm (1/4 in.), sureguliuokite grandinę. Kad tinkamai sureguliuotumėte grandinę, po naudojimo gali prireikti išimti pusę grandies.

OUO6075,0001048 -26-27FEB12-1/1

Nuobirų sistemos keltuvo jutikliai

ĮSPĖJIMAS: Nuobirų jutiklis yra 1 klasės lazerinis gaminys ir įjungus skleidžia lazerio spindulius. Kai techniškai prižiūrite arba nuimate nuobirų jutiklius, būkite atsargūs ir nežiūrėkite tiesiai į spindulį.

Degimo raktelis turi būti išjungtas ir nuobirų jutiklis turi būti atjungtas prieš atliekant jutiklių techninę priežiūra arba juos išimant.

NEEKSPLOATUOKITE jutiklio su nuimtu lęšiu. Prieinamas lazerio spinduliavimas, kai lęšis yra savo vietoje:

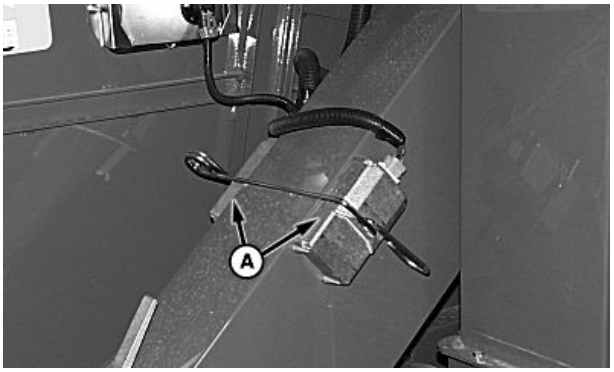
- 850 nm
- 500 nsec impulso plotis
- ≤ 500 Hz dažnis
- < 90 nJ per impulsą
- 43 uW vidutinė galia
- 1 klasės lygiai (saugus akims)

Prieinamas lazerio spinduliavimo lygis, kai lęšis nuimtas:

- 850 nm
- 500 nsec impulso plotis
- ≤ 500 Hz dažnis
- < 380 nJ per impulsą
- 188 uW vidutinė galia
- 3R klasės lygiai (nedidelė akių pažeidimo galimybė)

1. Nuėmę nuosijų jutiklius (A) juos pažiūrėkite ir jei reikia, nuvalykite objektyvą.
2. Jei objektyvai švarūs, išimkite juos ir patikrinkite, ar po jais nėra patekę dulkių. Jei dulkių yra, nuvalykite visą paviršių ir vėl sumontuokite lęšius ant įrenginio įsitikinę, kad tarpiklis yra sandarus.
3. Prieš įrengdami patikinkite, ar lęšis pritvirtintas visais anksčiau išsuktais varžtais.

ĮSPĖJIMAS: Neuždėjus plastikinio gaubto priedų uždedant jutiklius ant elevatoriaus, gali įvykti gedimas, būti neteisingai nuskaitomi išeigos duomenys arba gali sugesti jutiklis, o nuėmus jutiklį galimas pavojingas spinduliavimas.



H70551 —UN—02JAN02

S660 ir S670

H105437 —UN—17MAY12

S680, S685 ir S690

A—Nuobirų jutikliai

4. Vėl uždėkite jutiklį ir patikrinkite sistemą.
5. Jei ekrane vėl rodoma visa arba tuščia skalė, susisiekite su oficialiu John Deere atstovu.

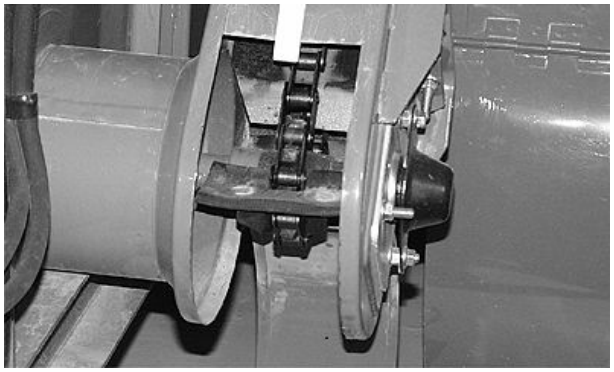
OUO6075,000122A -26-09OCT12-1/1

Nuobirų sistemos keltuvo mentės

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

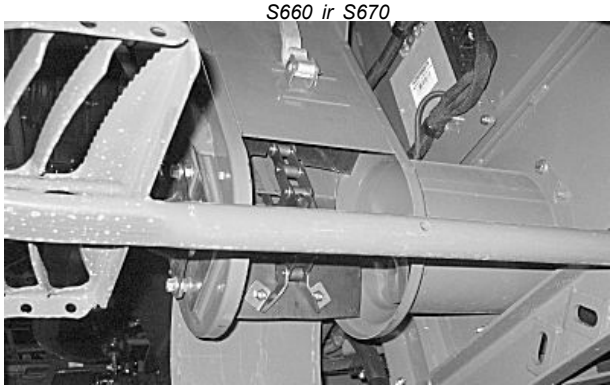
Kartais patikrinkite keltuvo grandinę, ar nėra susidėvėjusių ar trūkstamų menčių.

Kai nešvaru, į keltuvo grandinę galima įmontuoti vieną plieninę mentę, kuri atliktų valytuvo funkciją.



H62187 —UN—13JAN00

S660 ir S670



H97055 —UN—22JUN10

S680, S685 ir S690

OUO6075,000122B -26-09OCT12-1/1

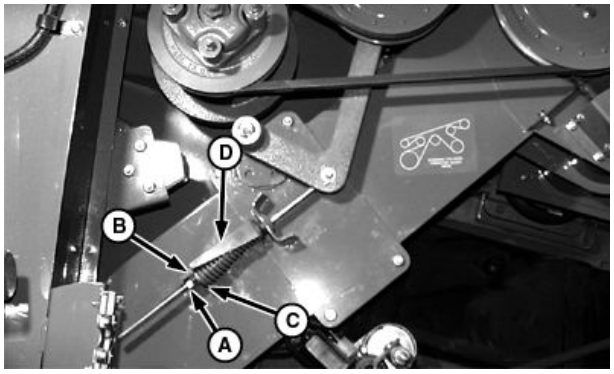
Nuobirų keltuvo pavaros diržas – reguliavimas (S660 ir S670)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite antveržlę (A).

Priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

A—Fiksuojanti veržlė
B—Veržlė
C—Poveržlė
D—Matuoklis



H62186 —UN—13JAN00

OUO6075,0000F98 -26-09FEB12-1/1

Nuobirų sistemos keltuvo menčių grandinė – reguliavimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

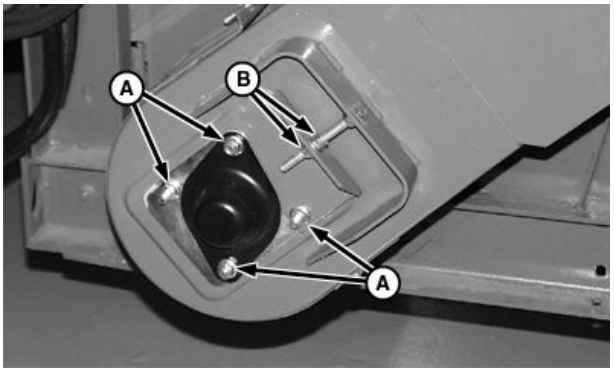
Atleiskite fiksatorių ir atidarykite apatines dureles.

Nuimkite nuo guolio gaubto veržles.

Atleiskite veržles (A) ir veržlėmis (B) sureguliuokite grandinę. Stumdami guolio atraminį korpusą žemyn priveržkite grandinę.

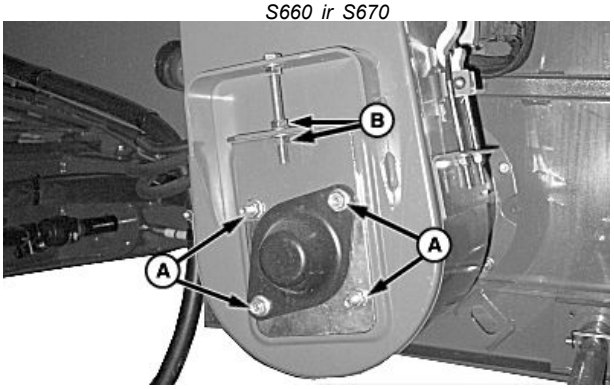
Keltuvo grandinė tinkamai sureguliuota, kai grandinės apatinis galas gali slankioti nuo vieno žvaigždutės šono iki kito, bet jos negalima nuo žvaigždutės nuimti. Kai grandinė atsileidžia nuo žvaigždutės iki 6mm (1/4 col.), sureguliuokite grandinę. Po naudojimo gali prireikti išimti pusę grandies, kad galėtumėte tinkamai sureguliuoti nuobirų keltuvo grandinę.

A—Veržlės (naudojami 4) **B—Veržlės**



H62185 —UN—13JAN00

S660 ir S670



H97059 —UN—22JUN10

S680, S685 ir S690

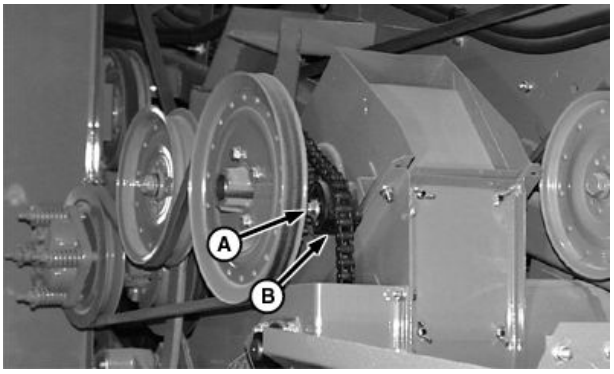
OUO6075,000122C -26-09OCT12-1/1

Viršutinio nuobirų sraigto pavaros grandinė – reguliavimas (S660 ir S670)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleidę varžtą (A) reguliuodami blokavimo mechanizmą (B), įtemkite grandinę. Kai grandinė įtempta, priveržkite varžtą.

A—Varžtas su galvute **B—Blokas**



H62189 —UN—13JAN00

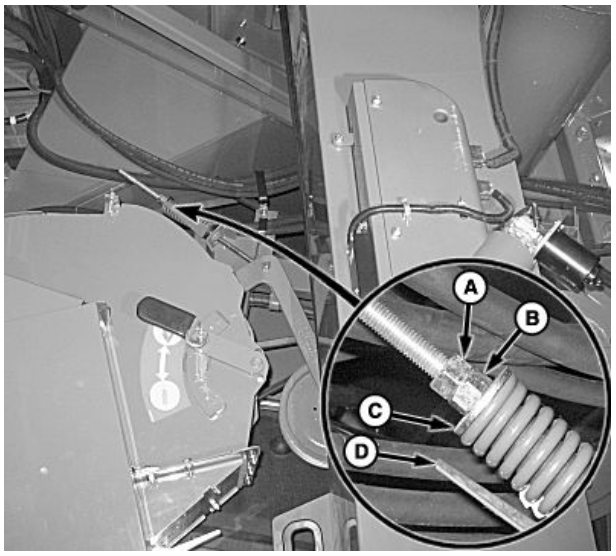
OUO6075,0000F99 -26-09FEB12-1/1

Nuobirų sistemos pavaros diržas – reguliavimas (S680, S685 ir S690)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite veržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

A—Veržlė
B—Veržlė
C—Poveržlė
D—Matuoklis



H97014 —UN—13SEP10

OUO6075,000122D -26-09OCT12-1/1

Nuobirų sistemos pavaros diržas – keitimas (S680, S685 ir S690)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

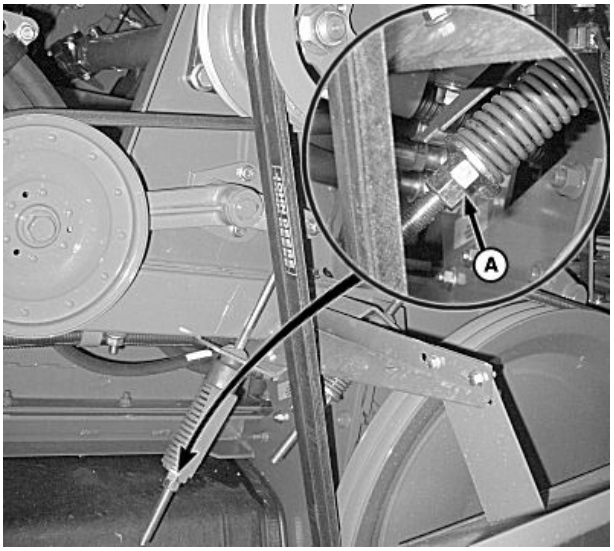
Atlaisvinkite veržles (A) ir nuimkite galinio tarpinio veleno diržą (B) nuo skriemulio.

Atlaisvinkite veržles (C) ir nuimkite nuobirų sistemos pavaros diržą (D).

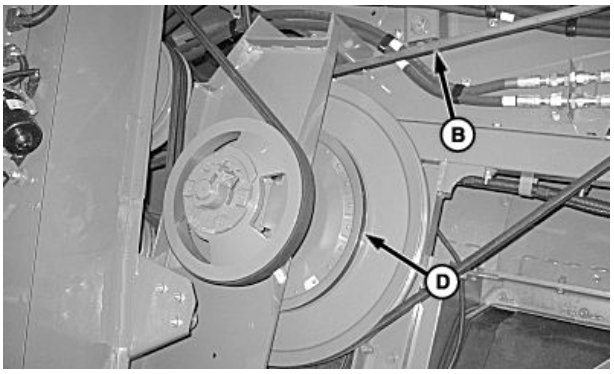
Uždėkite naują diržą ir parinkite įtempimo strypo įtempimą, kol poveržlė bus tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite galinio tarpinio veleno diržą ant skriemulio ir sureguliuokite įtempimo strypo įtempimą, kol poveržlė bus tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

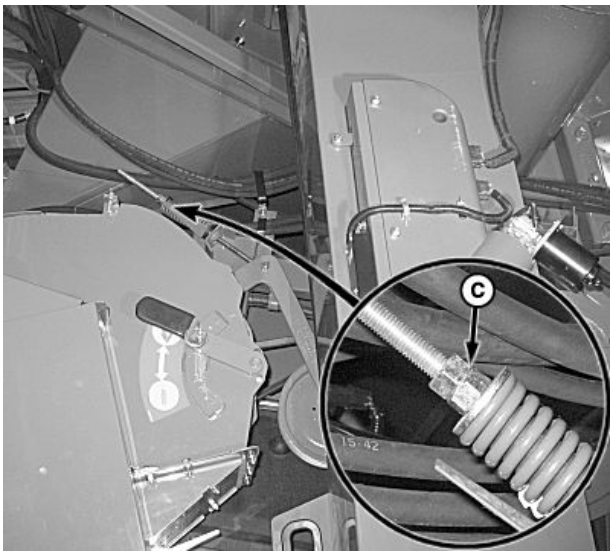
A—Veržlės
B—Užpakalinio tarpinio veleno diržas
C—Veržlės
D—Nuobirų sistemos pavaros diržas



H97015 —UN—22JUN10



H97016 —UN—22JUN10



H97017 —UN—13SEP10

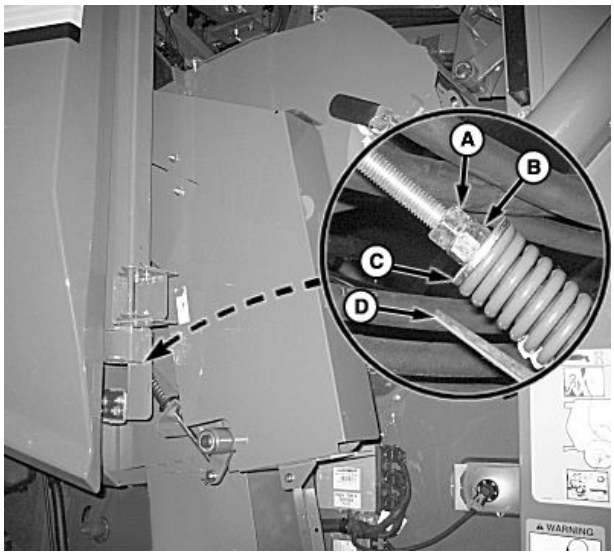
OUO6075,000122E -26-09OCT12-1/1

Nuobirų sistemos pavaros grandinė – reguliavimas (S680, S685 ir S690)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite veržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

A—Veržlė
B—Veržlė
C—Poveržlė
D—Matuoklis



H105438 —UN—17MAY12

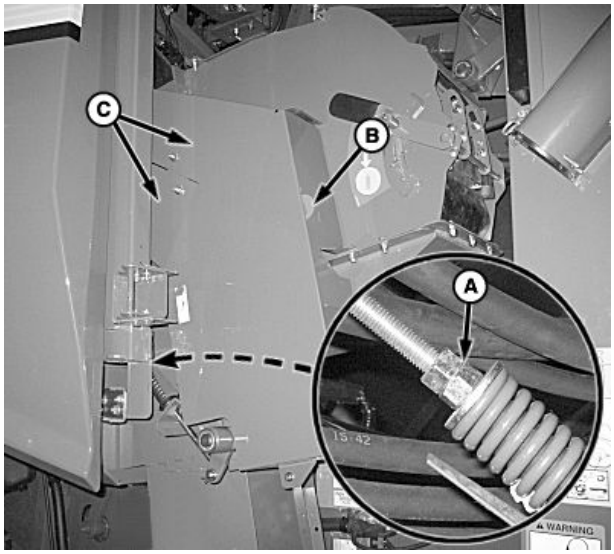
OUO6075,000122F -26-09OCT12-1/1

Nuobirų sistemos pavaros grandinė – keitimas (S680, S685 ir S690)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atlaisvinkite veržles (A) ir nuimkite apsauginius skydus (B ir C).

A—Veržlės
B—Apsauginis skydas
C—Skydai



H105439 —UN—17MAY12

Tęsinys sekančiame puslapyje

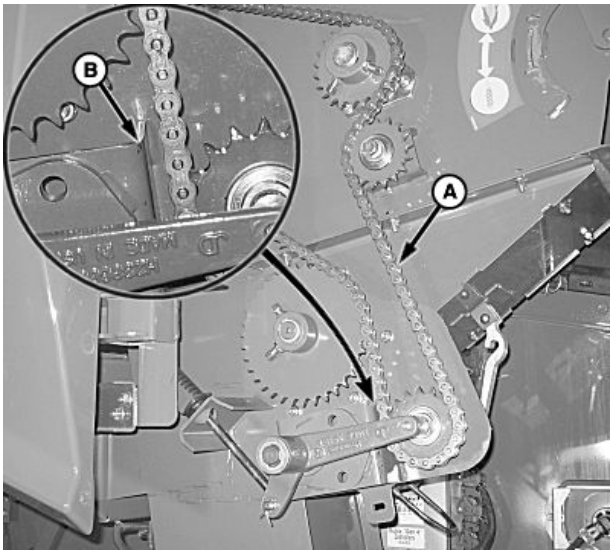
OUO6075,0001230 -26-09OCT12-1/2

Pakeiskite, jeigu visiškai įtempta grandinė (A) liečia laikiklį arba yra nuo jo mažesniu nei 3 mm (1/8 in.) atstumu (B).

Uždėkite naują grandinę ir sureguliuokite įtempiklio įtempimą, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite prieš tai nuimtus skydus.

A—Grandinė **B—Laikiklis**



H97963 —UN—30JUN11

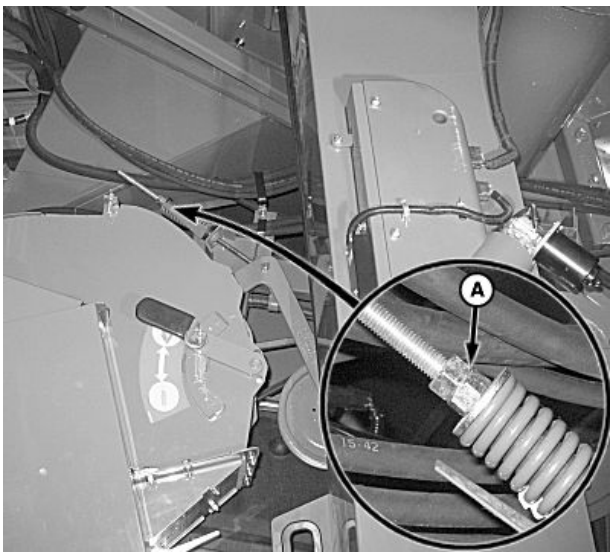
OUO6075,0001230 -26-09OCT12-2/2

Nuobirų sistemos keičiamieji antdėklai ir lystės – nuėmimas ir uždėjimas (S680, S685 ir S690)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atlaisvinkite veržles (A) kad sumažintumėte nuobirų sistemos pavaros diržo įtempimą.

A—Veržlės



H97073 —UN—13SEP10

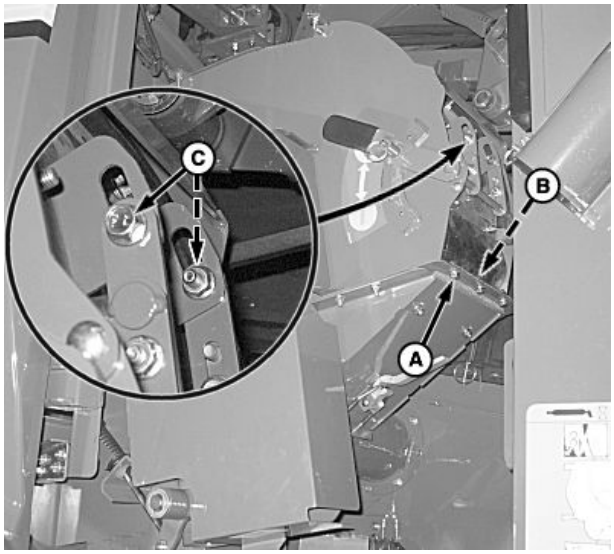
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001231 -26-09OCT12-1/4

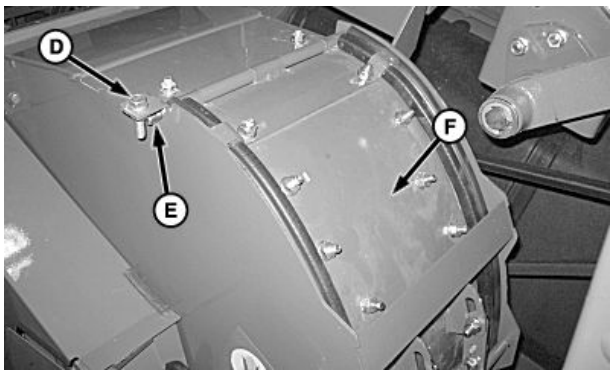
Išsukite varžtus (A) ir nuimkite dirželį (B).

Išsukite varžtus su paplatintomis galvutėmis (C), varžtas su galvutėmis (D) ir išimkite strypą (E) iš prieigos gaubto (F).

A—Varžtai su galvutėmis (naudojami 3)
B—Apkaba
C—Varžtai su paplatintomis galvutėmis (naudojami 2)
D—Varžtas
E—Kotas
F—Apžiūros dangtis



H97069 —UN—13SEP10



H97070 —UN—13SEP10

OUO6075,0001231 -26-09OCT12-2/4

Išsukite varžtus ir veržles (A) iš keičiamų antdėklų.

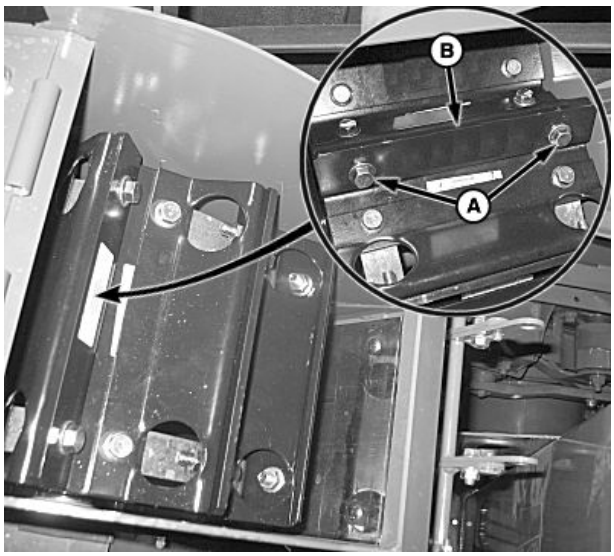
Nuimkite ir pakeiskite keičiamus antdėklus, jeigu reikia.

Priveržkite keičiamų antdėklų varžtus pagal specifikacijas.

Specifikacija

Keičiamų antdėklų varžtai—Sukimo momentas	70 N·m (52 lb-ft)

A—Varžtai ir veržlės
B—Keičiami antdėklai



H97072 —UN—13SEP10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001231 -26-09OCT12-3/4

Išsukite varžtus ir veržles (A) iš lystės (B).

Nuimkite ir pakeiskite lystes, jeigu reikia.

Priveržkite lystės varžtus pagal specifikacijas.

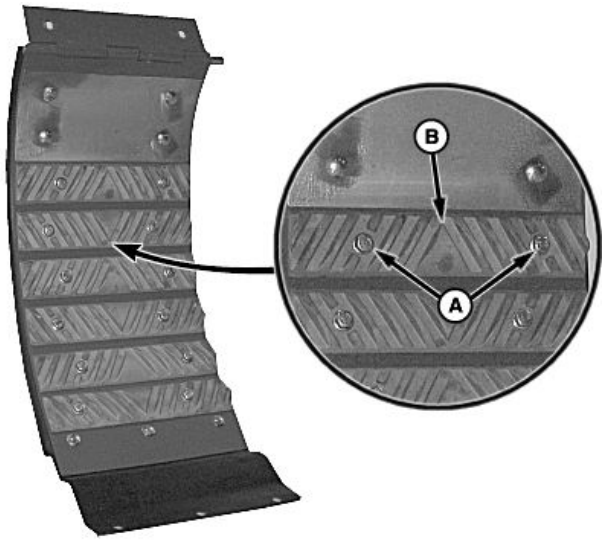
Specifikacija	
Lystės varžtai—Sukimo momentas	37 Nm ±7 Nm (27 lb.-ft. ± 5 lb.-ft)

PASTABA: Patikrinkite ar prieigos gaubto sandarikliai yra savo vietose, kai uždedate ant nuobirų sistemos.

Uždėkite prieigos gaubtą ant ir pritvirtinkite strypu bei varžtais.

Įsukite varžtus su paplatintomis galvutėmis, sulygiuokite guminę dalį su skylėmis ir uždėkite dirželį bei įsukite varžtus.

Sureguliuokite nuobirų sistemos pavaros diržo įtempiklį, kol poveržlė atsiras tarp matuoklio galo ir laiptelio apačios.



H97084 —UN—23JUN10

A—Varžtai ir veržlės **B—Lystė**

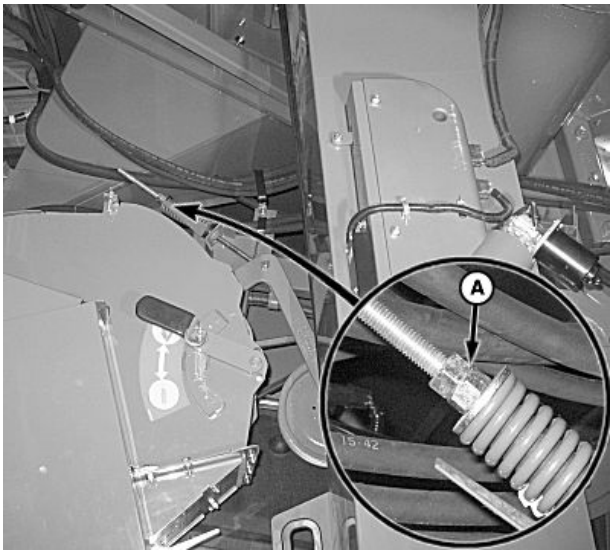
OUO6075,0001231 -26-09OCT12-4/4

Nuobirų sistemos keičiamieji antdėklai ir lystės – reguliavimas (S680, S685 ir S690)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atlaisvinkite veržles (A) kad sumažintumėte nuobirų sistemos pavaros diržo įtempimą.

A—Veržlės



H97073 —UN—13SEP10

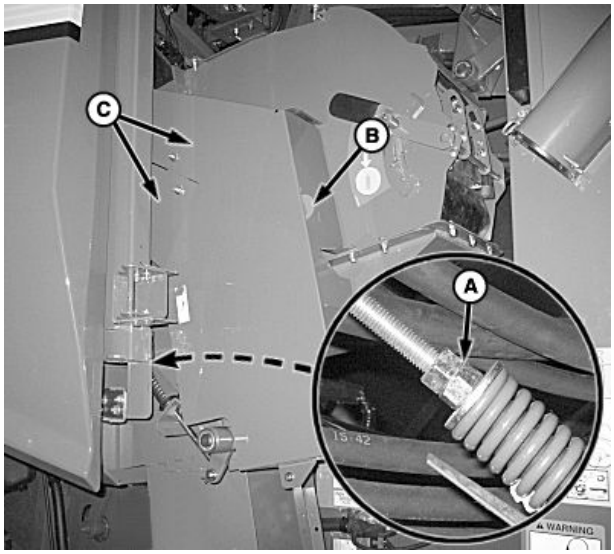
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001232 -26-09OCT12-1/3

Atlaisvinkite veržles (A) ir nuimkite apsauginius skydus (B ir C).

Nuimkite pavaros grandinę, kad nuobirų sistema laisvai suktųsi.

A—Veržlės
B—Apsauginis skydas
C—Skydai



H105439 —UN—17MAY12

OUO6075,0001232 -26-09OCT12-2/3

PASTABA: Judinat reguliavimo rankeną žemyn sulyginama keičiamų antdėklų ir lysčių padėtis.

Stumkite reguliavimo rankeną (A) žemyn, kaip parodyta ir įstatykite varžtus (B) į esančias skyles.

Atlaisvinkite dangtelio varžtus ir veržles (C).

Lėtai reguliuokite prieigos dureles sukdami kultuvą, kol pasigis stuksėjimas.

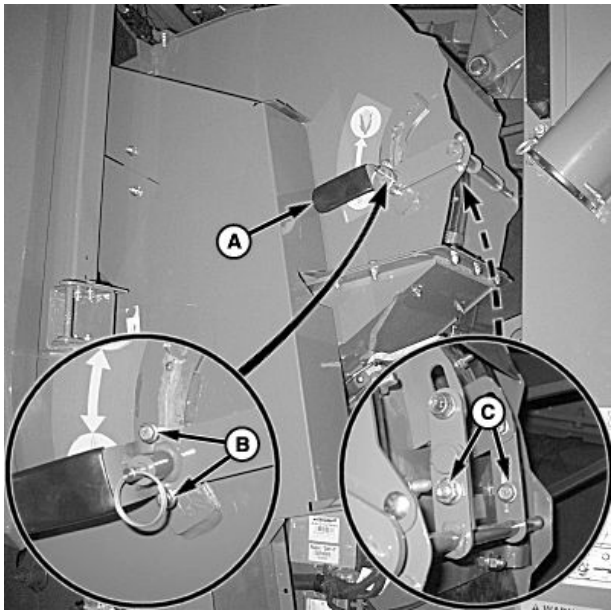
Lėtai atitraukite atgal, kol stuksėjimas liausis ir priveržkite varžtus bei veržles.

Sureguliuokite nuobirų sistemos pavaros diržo įtempiklį, kol poveržlė atsiras tarp matuoklio galo ir laiptelio apačios.

Uždėkite grandinę ir sureguliuokite įtempiklio įtempimą, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite prieš tai nuimtus skydus.

A—Reguliavimo rankena
B—Varžtai, M6
C—Varžtai ir veržlės



H97094 —UN—13SEP10

OUO6075,0001232 -26-09OCT12-3/3

Nuobirų sistemos grįžimo pobūgnis – reguliavimas (S680, S685 ir S690)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

SVARBU: Kad nesusižeistumėte, arba kad nesugadintumėte mašinos, nejudinkite augalų pasirinkimo rankenos mašinai važiuojant.

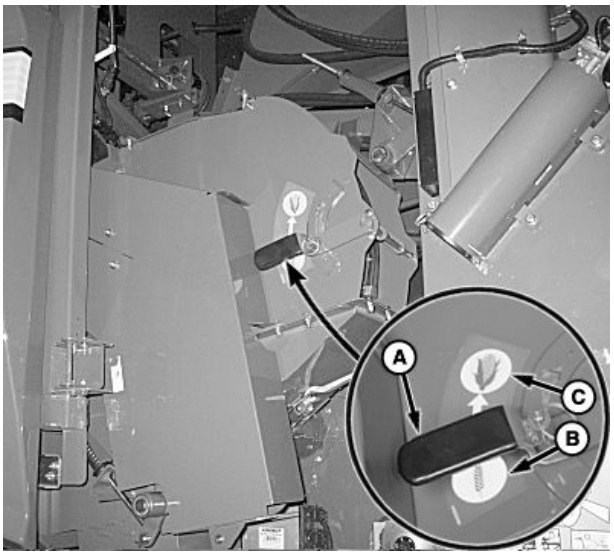
PASTABA: Skyriuje "Augalų nustatymas" rasite rekomenduojamus nuobirų sistemos pobūgnio padėties parametrus.

Smulkių grūdų padėtis (B):

Augalų pasirikimo rankena (A) turi būti apatinėje padėtyje, kai pjaunate javus su smulkiais grūdais.

Stambių grūdų padėtis (C):

Augalų pasirinkimo rankena (A) turi būti viršutinėje padėtyje, kai pjaunate stambius arba lengvai pažeidžiamus augalus.



H97103 —UN—13SEP10

A—Augalų pasirinkimo rankena
B—Padėtis smulkiems grūdams
C—Stambių grūdų padėtis

OUO6075,0001233 -26-10MAR14-1/1

Nuobirų sistemos sraigto valymo durelės (S680, S685 ir S690)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

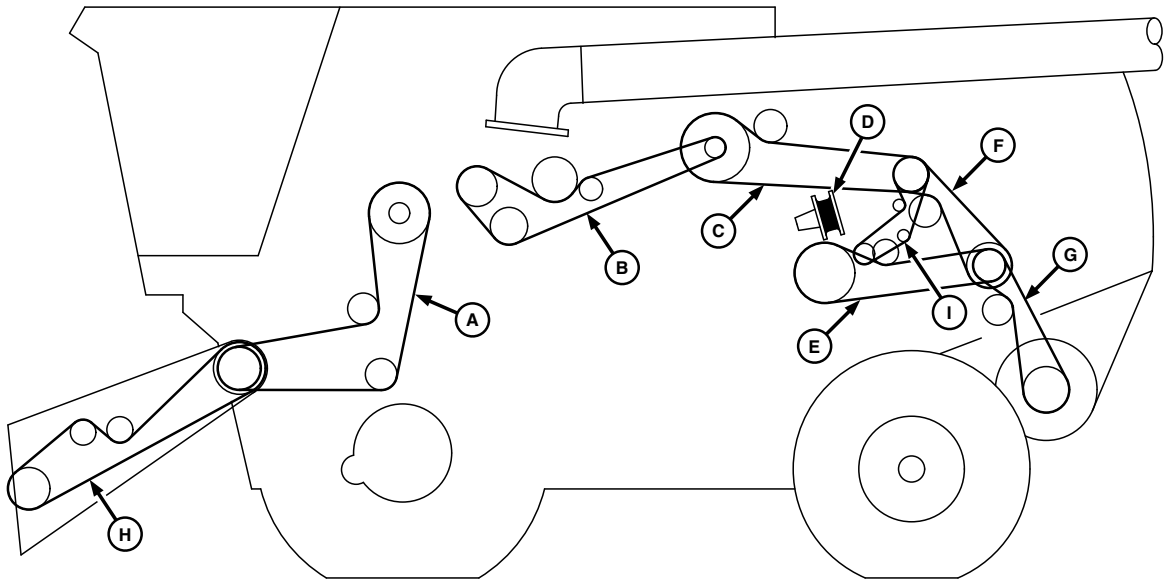
Rankena (A) atidarykite nuobirų sistemos sraigto valymo dureles ir pašalinkite augalų masę, jeigu reikia.

A—Rankena

H97095 —UN—13SEP10

OUO6075,0001234 -26-09OCT12-1/1

Pavaros diržai - kairė pusė



H107018 —UN—25FEB13

S660 mašinos			
A	Pjaunamosios ir lenktuvo siurblio standartinis arba didelio našumo diržas	F	Tarpinio veleno, iškrovimo kultuvo ir smulkintuvo diržas
B	Iškrovimo sraigto sistema, #60 ritininė grandinė	G	Šiaudų smulkintuvo diržai
C	Iškrovimo sraigto sistemos diržas	H	Nuožulniosios kameros pastovaus greičio pavaros diržas Nuožulniosios kameros kintamos pavaros standartinis / didelio pajėgumo diržas
D	Kuliamosios reguliuojamos pavaros diržas	I	Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)
E	Iškrovimo kultuvo diržas (ne ryžių mašina) Iškrovimo kultuvo diržai (ryžių mašina)		
S670 mašinos			
A	Pjaunamosios ir lenktuvo siurblio standartinio / didelio pajėgumo diržas ar CommandTouch™ keleto greičių nuožulniosios kameros pavaros diržas (papildoma parinktis)		
B	Iškrovimo sraigto sistema, #60 ritininė grandinė (10 572 l (300 bu.) grūdų bunkeris)		
C	Iškrovimo sraigto sistemos diržas		
D	Kuliamosios reguliuojamos pavaros diržas		
E	Iškrovimo kultuvo diržai		
F	Tarpinio veleno, iškrovimo kultuvo ir smulkintuvo diržas		
G	Šiaudų smulkintuvo diržai		
H	Nuožulniosios kameros pastovaus greičio pavaros diržas Nuožulniosios kameros kintamos pavaros standartinis / didelio pajėgumo diržas arba CommandTouch™ keleto greičių nuožulniosios kameros pavaros diržas (papildoma parinktis)		
I	Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)		
S680, S685 ir S690 mašinos			
A	Pjaunamosios ir lenktuvo siurblio standartinio / didelio pajėgumo diržas ar CommandTouch™ keleto greičių nuožulniosios kameros pavaros diržas (papildoma parinktis)		
B	Iškrovimo sraigto sistema, #80 ritininė grandinė (14 096 l (400 bu.) grūdų bunkeris)		
C	Iškrovimo sraigto sistemos diržas		
D	Kuliamosios reguliuojamos pavaros diržas		
E	Iškrovimo kultuvo diržai		
F	Tarpinio veleno, iškrovimo kultuvo ir smulkintuvo diržas		
G	Šiaudų smulkintuvo diržai		

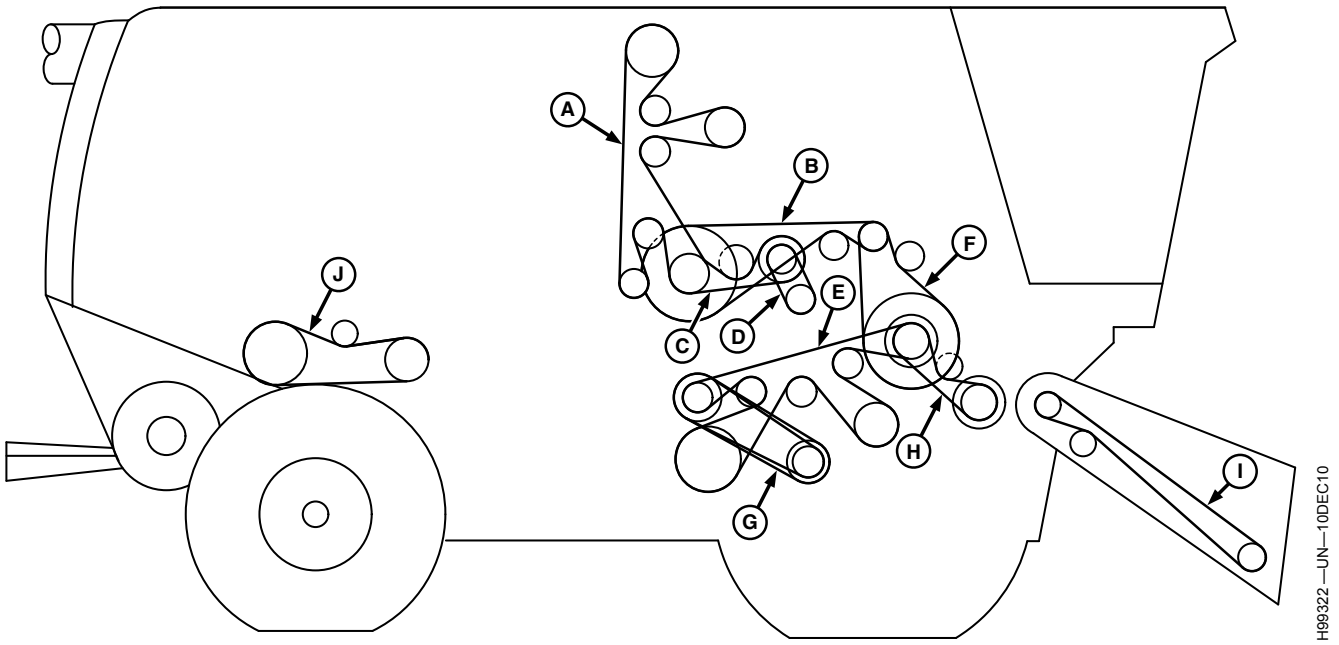
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016C0 -26-17FEB14-1/2

H	Nuožulniosios kameros pastovaus greičio pavaros diržas Nuožulniosios kameros kintamos pavaros standartinis / didelio pajėgumo diržas arba CommandTouch™ keleto greičių nuožulniosios kameros pavaros diržas (papildoma parinktis)
I	Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

OUO6075,00016C0 -26-17FEB14-2/2

Pavaros diržai – dešinioji pusė (S660 ir S670)

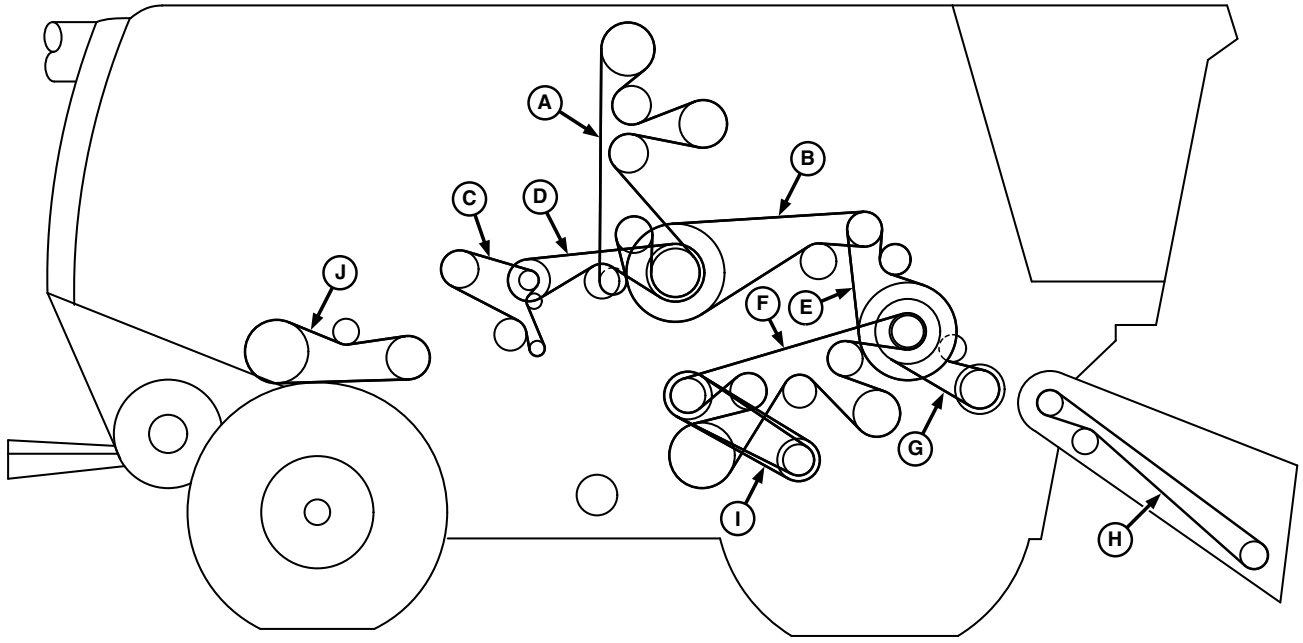


A—Išvalytų grūdų keltuvo diržas
B—Dešiniojo galinio tarpinio veleno diržas
C—Nuobirų sraigės ir keltuvo diržas
D—Nuosijų latako sraigė, #50 grandinė
E—Valytuvo ventiliatoriaus ir transporterio sraigto diržas
F—Priekinio dešiniojo tarpinio veleno diržas
G—Reguliuojamas valymo ventiliatoriaus diržas
H—Akceleratoriaus diržas
I— Nuožulniosios kameros transporteris (grandinė), #60 grandinė
J— Atmušimo kultuvo pavaros diržas (papildoma parinktis) [1]

[1] *Yra tik S670 mašinose.*

OUO6075,0001049 -26-27FEB12-1/1

Pavaros diržai – dešinioji pusė (S680, S685 ir S690)



A—Išvalytų grūdų keltuvo diržas
B—Dešiniojo galinio tarpinio veleno diržas
C—Nuobirų keltuvo / viršutinio sraigto #60 ritininė grandinė
D—Nuobirų sistemos pavaros diržas
E—Priekinio dešiniojo tarpinio veleno diržas
F—Valytuvo ventiliatoriaus ir transporterio sraigto diržas
G—Akceleratoriaus diržas
H—Nuožulniosios kameros transporteris (grandinė), #60 grandinė
I— Reguliuojamas valymo ventiliatoriaus diržas
J— Atmušimo kultuvo pavaros diržas (papildoma parinktis)

OUO6075,0001235 -26-09OCT12-1/1

Akceleratorius—atkišimas

1. Išjunkite kuliamąją.
2. Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.
3. Perjunkite kuliamosios pavarų dėžę į žemas apsukas.
4. Pašalinkite akceleratoriaus pavaros diržo įtempimą stumdami svirtį aukštyn ir į išorę nuo įkarpos laikiklyje.
5. Atidarykite akmenų gaudyklės dureles ir ją išvalykite. Akmenų gaudyklės dureles palikite atidarytas.
6. Nuspauskite garso signalą, paleiskite variklį ir sureguliuokite variklio apsukas iki vidutinių tuščios eigos apsukų.
7. Įjunkite kuliamąją, kad galėtumėte išvalyti masę iš iškrovimo kultuvo ir smulkintuvo.
8. Išjunkite kuliamąją.
9. Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.
10. Nuimkite akceleratoriaus apžiūros dangčius ir iš akceleratoriaus ploto išimkite augalų masę. Pašalinę užsikišimą pasukite akceleratorių vieną apsisukimą, kad įsitikintumėte, ar jis laisvai juda.
11. Įjunkite akceleratoriaus pavarą pastumdami svirtį aukštyn į laikiklio įkarpą.
12. Nuspauskite garso signalą, paleiskite variklį ir sureguliuokite variklio apsukas iki vidutinių tuščios eigos apsukų.
13. Įjunkite kuliamąją. Jeigu užsikišimo nepavyksta pašalinti, išjunkite kuliamąją ir pakartokite 9 — 13 etapus.
14. Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.
15. Uždarykite akmenų gaudyklės dureles ir nustatykite pobūgnio tarpą į pradinę padėtį. Pakeiskite akceleratoriaus apžiūros dangčius.
16. Jeigu iš pradžių apsukos didelės, perjunkite kuliamosios pavarų dėžę bei grąžinkite kuliamosios apsukas į pradines ir tęskite darbą.

OUO6075,0000785 -26-09AUG07-1/1

Kuliamoji—atkimšimas

Išjunkite kuliamąją.

PASTABA: Įsidėmėkite pobūgnio parametrą ir sureguliuokite pobūgnį taip, kad jis būtų plačiai atidarytas.

Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Perjunkite kuliamosios pavarų dėžę į neutralią padėtį.

Pašalinkite akceleratoriaus pavaros diržo įtempimą stumdami svirtį aukštyn ir į išorę nuo įkarpos laikiklyje.

Atidarykite akmenų gaudyklės dureles ir ją išvalykite. Uždarykite akmenų gaudyklės dureles.

Nuspauskite garso signalą, paleiskite variklį ir sureguliuokite variklio apsukas iki vidutinių tuščios eigos apsukų.

Įjunkite kuliamąją, kad galėtumėte išvalyti masę iš iškrovimo kultuvo.

Nustatykite kuliamosios reguliuojamą diržą į vidutinį diapazoną.

Išjunkite kuliamąją.

Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Perjunkite kuliamosios pavarų dėžę į žemas apsukas.

Nuspauskite garso signalą, paleiskite variklį ir sureguliuokite variklio apsukas iki vidutinių tuščios eigos apsukų.

SVARBU: Kad apsaugotumėte nuo gedimų pagrindinio variklio pavarų dėžę ir hidraulinę movą, nejunkite kuliamosios sankabos su užsikišusiu rotoriumi daugiau, negu tris kartus per tris minutes.

Palaukite vieną minutę tarp prijungtos kuliamosios įjungimų, kol mašina veikia tuščiąja eiga.

Įjunkite kuliamąją, kad ją išvalytumėte. Jeigu užsikišimo nepavyksta pašalinti, išjunkite kuliamąją.

Jeigu užsikišimo nepavyksta pašalinti tokiu būdu, reikės išimti pobūgnius, ardyną (groteles) ir išimti rankomis šiaudus. Pašalinę užsikišimą, vėl įdėkite pobūgnius ir ardyną (groteles).

Kai kuliamosios užsikišimas pašalintas, nustatykite pobūgnio tarpą į pradinę padėtį.

Įjunkite akceleratoriaus pavarą pastumdami svirtį aukštyn į laikiklio įkarpą.

Jeigu iš pradžių buvo dirbama didelėmis apsukomis, perjunkite kuliamosios pavarų dėžę į didelių apsukų padėtį. Sugrąžinkite buvusias kuliamosios apsukas į pradines ir tęskite darbą.

OUO6075,0001853 -26-25JUN14-1/1

Iškrovimo kultuvas—atkimšimas

Išjunkite kuliamąją ir pjaunamąją.

PASTABA: Įsidėmėkite pobūgnio parametrą ir sureguliuokite pobūgnį taip, kad jis būtų plačiai atidarytas.

Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Pakelkite šiaudų smulkintuvą.

Nuimkite dangčius, kad galėtumėte prieiti prie iškrovimo kultuvo ir iš kultuvo ploto išvalykite augalų masę.

Nuimkite apsauginius gaubtus, esančius virš iškrovimo kultuvo varančiojo skriemulio, kad skriemulį galėtumėte sukti ranka.

Pašalinę užsikišimą pasukite kultuvą vieną apsisukimą, kad įsitikintumėte, ar jis laisvai juda.

Perjunkite kuliamosios pavarų dėžę į neutralią padėtį.

Pašalinkite akceleratoriaus pavaros diržo įtempimą stumdami svirtį aukštyn ir į išorę nuo įkarpos laikiklyje.

Nuspauskite garso signalą, paleiskite variklį ir sureguliuokite variklio apsukas iki vidutinių tuščios eigos apsukų.

Įjunkite kuliamąją, kad galėtumėte išvalyti masę iš iškrovimo kultuvo ir smulkintuvo.

Išjunkite kuliamąją.

Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Perjunkite kuliamosios pavarų dėžę į pradines apsukas.

Įjunkite akceleratoriaus pavarą pastumdami svirtį aukštyn į laikiklio įkarpą.

Įstatykite prieš tai nuimtas apsaugas.

Nuleiskite šiaudų smulkintuvą į darbinę padėtį.

Nuspauskite garso signalą, paleiskite variklį ir sureguliuokite variklio apsukas iki vidutinių tuščios eigos apsukų.

Įjunkite kuliamąją.

Sureguliuokite pobūgnio tarpą atgal kaip buvo pradinėje padėtyje ir tęskite darbą.

OUO6075,0000787 -26-09AUG07-1/1

Smulkintuvas ir kratytuvas (Deluxe likučiai)

Smulkintuvas (bendroji informacija)

ĮSPĖJIMAS: Smulkintuvui veikiant neleiskite niekam stovėti šalia. Prieš reguliuodami smulkintuvą, išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Dėl įprastinio naudojimo susidėvi smulkintuvo plokštelių apačia ir jų kraštai pasidaro aštrūs.

Didelėms smulkintuvo apsukoms:

- Grūdai

Mažoms smulkintuvo apsukoms:

- Javai

Didelėms arba mažoms smulkintuvo apsukoms nustatyti, žr. sk. Smulkintuvo pavaros apsukos – keitimas.

Pradėkite peilių blokui esant visiško išjungimo padėtyje. Jei reikia geresnės pjovimo kokybės, perjunkite peilių bloką į visiškai įjungtą padėtį, žr. Smulkintuvo priešpeilių blokas – derinimas toliau šiame skyriuje.

PASTABA: Daugiau informacijos apie smulkintuvo reguliavimo kabinos jungiklius rasite skyriuje "CommandTouch porankio pultas".

OUO6075,0000B74 -26-21MAR11-1/1

Pradalgių formavimas (bendroji informacija)

- Iki galo pakelkite smulkintuvą. Žiūrėkite "Smulkintuvo reguliavimo jungiklis" toliau šiame skyriuje.
- Perjunkite smulkintuvo pavarą į neutralią padėtį. Žiūrėkite "Smulkintuvo pavaros apsukos – keitimas" toliau šiame skyriuje.
- Jeigu pjaunate mažo šiaudų tūrio augalus, nuleiskite burbuolių kreiptuvą į kukurūzų padėtį. Žiūrėkite "Augalų nukreiptuvas" toliau šiame skyriuje.
- Jeigu įrengtas PowerCast iškūlų nukreipimo skydelis, nustatykite disko greitį į nulinę padėtį. Žiūrėkite "Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis" skyriuje "CommandTouch porankio pultas", norėdami rasti daugiau informacijos.

OUO6075,0000CB9 -26-28JUN11-1/1

Iškūlų nukreipimo skydelis – reguliavimas

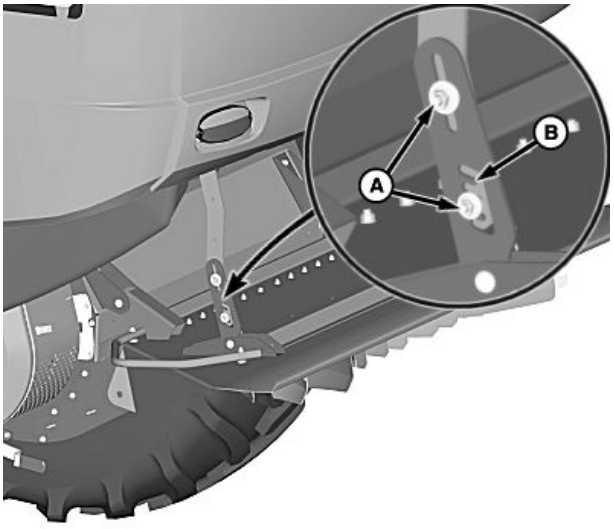
ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Atlaisvinkite varžtus (A) abejose iškūlų nukreipimo skydelio pusėse.

Reguliuodami iškūlų nukreipimo skydelį aukštyn arba žemyn įrantose (B), nustatykite šiaudų sklidimo plotį.

Priveržkite varžtus abejose iškūlų nukreipimo skydelio pusėse fiksuodami jį šioje padėtyje.

A—Varžtai (naudojami 4) **B—Išdrožos**



H98131 —UN—20SEP10

OUO6075,0001815 -26-28MAY14-1/1

Iškūlų nukreipimo skydelio mentės (rankinis reguliavimas) – reguliavimas

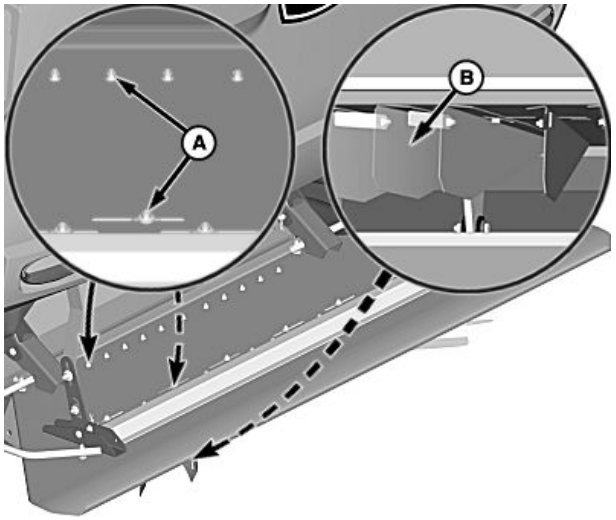
ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Jei gamykloje nustatyta iškūlų nukreipimo skydelio menčių padėtis nesuteikia tinkamo paskleidimo pločio ar tolygaus paskirstymo, jas galima sureguliuoti.

Iškūlų nukreipimo skydelio mentės gamykloje nustatytos 9,1 m (30 ft) platformoms.

Atlaisvinkite veržles (A) ir sureguliuokite iškūlų nukreipimo skydelio mentę (B), jeigu reikia pakoreguoti šiaudų paskirstymą ir išbarstymo plotį. Žiūrėkite “Iškūlų nukreipimo skydelio mentės (rankinis reguliavimas) – gamykliniai nustatymai” toliau šiame skyriuje.

Priveržkite veržles ir pakartokite, jeigu reikia, su kitomis iškūlų nukreipimo skydelio mentėmis.



H98133 —UN—20SEP10

A—Veržlės

B—Iškūlų nukreipimo skydelio mentė

OUO6075,0001816 -26-28MAY14-1/1

Iškūlų nukreipimo skydelio mentės (elektros variklis) – reguliavimas

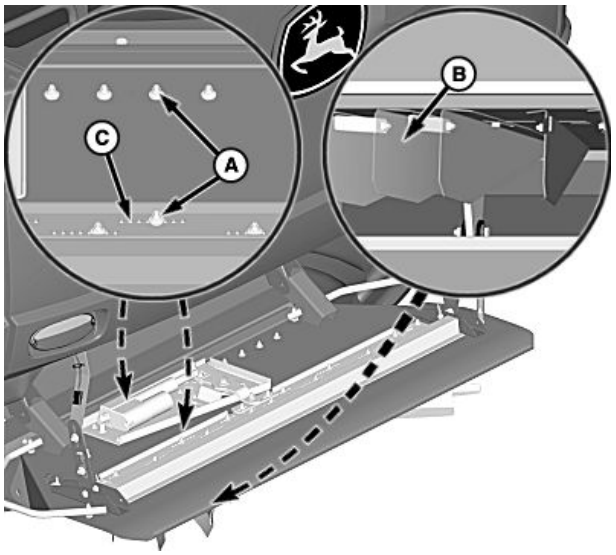
ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Jei gamykloje nustatyta iškūlų nukreipimo skydelio menčių padėtis nesuteikia tinkamo paskleidimo pločio ar tolygaus paskirstymo, jas galima sureguliuoti.

Iškūlų nukreipimo skydelio mentės gamykloje nustatytos 9,1 m (30 ft) platformoms.

Atlaisvinkite veržles (A) ir nustatykite iškūlų nukreipimo skydelio mentę (B) į kitas angas (C), jeigu reikia pakoreguoti šiaudų paskirstymą ir išbarstymo plotį. Žiūrėkite “Iškūlų nukreipimo skydelio mentės (elektrinis reguliavimas) – gamykliniai nustatymai” toliau šiame skyriuje.

Priveržkite veržles ir pakartokite, jeigu reikia, su kitomis iškūlų nukreipimo skydelio mentėmis.



H98134 —UN—21SEP10

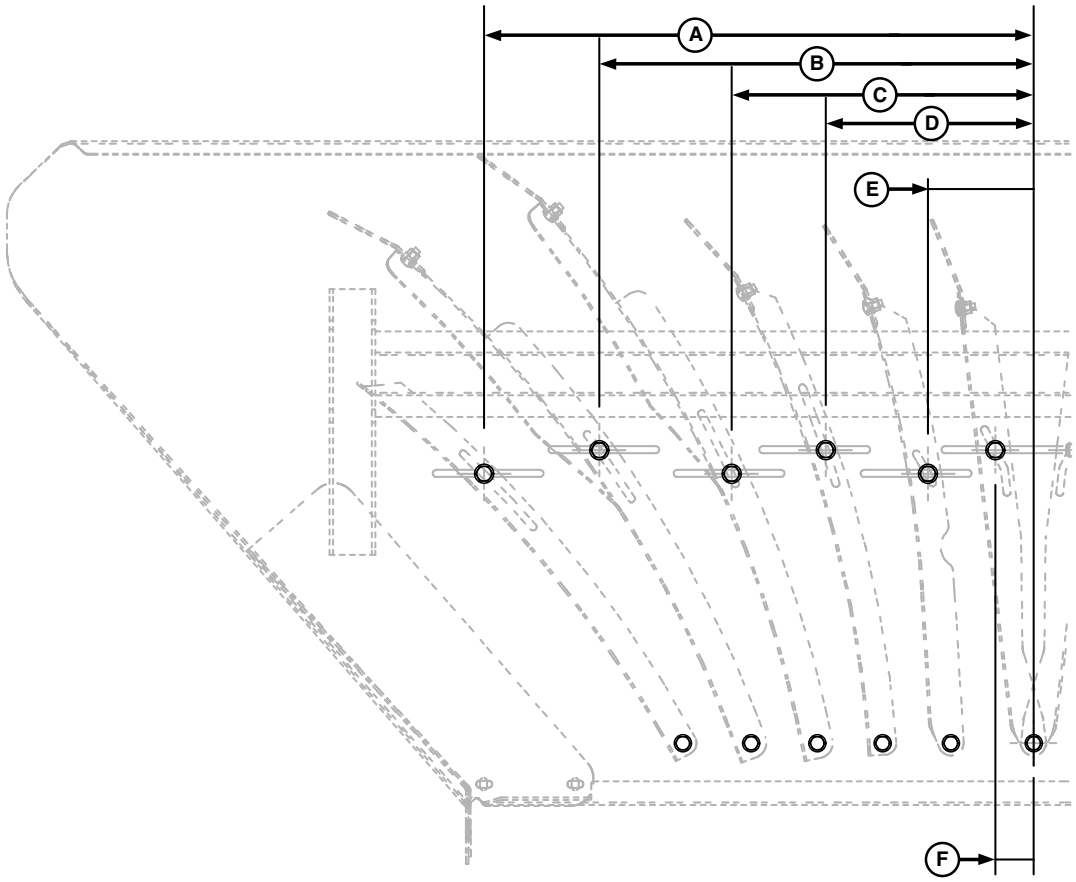
A—Veržlės

B—Iškūlų nukreipimo skydelio mentė

C—Angos

OUO6075,0001818 -26-28MAY14-1/1

Iškūlų nukreipimo skydelio mentės (rankinis reguliavimas) – gamykliniai nustatymai

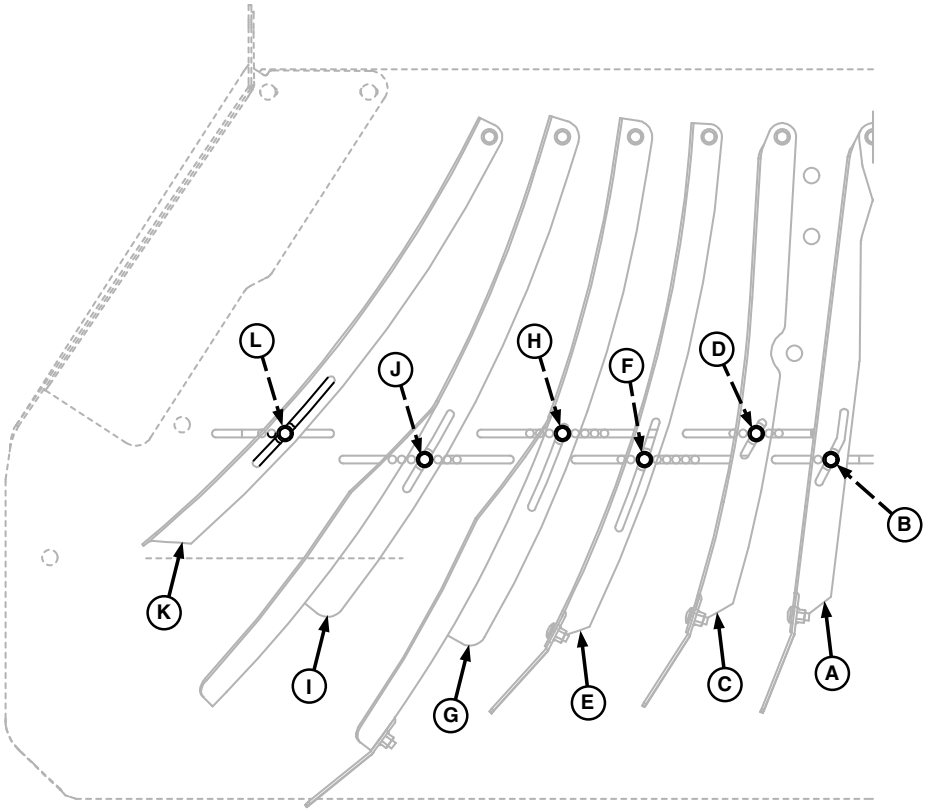


Iškūlų nukreipimo skydelio menčių nustatymai 9,1 m (30 ft) platformoms (vaizdas iš iškūlų nukreipimo skydelio viršaus)

A—693 mm (27,3 in)
B—548 mm (21,6 in)
C—382 mm (15 in)
D—262 mm (10,3 in)
E—133 mm (5,2 in)
F—48 mm (1,9 in)

OUO6075,0001817 -26-28MAY14-1/1

Iškūlų nukreipimo skydelio mentės (elektrinis reguliavimas) – gamykliniai nustatymai



H100408 —UN—23FEB11

Iškūlų nukreipimo skydelio menčių nustatymai 9,1 m (30 ft) platformoms (vaizdas iš iškūlų nukreipimo skydelio apačios)

A—1 mentė
B—Antroji anga
C—2 mentė
D—Trečioji anga
E—3 mentė
F—Šeštoji anga
G—4 mentė
H—Penktoji anga
I— 5 mentė
J—Ketvirtoji anga
K—6 mentė
L—Pirmoji anga

PASTABA: Skylių išsidėstymas nuo centro į iškūlų nukreipimo skydelio išorę reguliuojant iškūlų nukreipimo skydelio mentes.

Jei pageidaujate 7,6 m (25 ft) skleidimo pločio, dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į oficialų John Deere atstovą dėl papildomo komplekto.

OUO6075,0001819 -26-28MAY14-1/1

PowerCast iškūlų nukreipimo skydelis – reguliavimas (papildoma parinktis)

ĮSPĖJIMAS: Iškūlų nukreipimo skydeliui veikiant neleiskite niekam stovėti šalia. Prieš reguliuodami išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

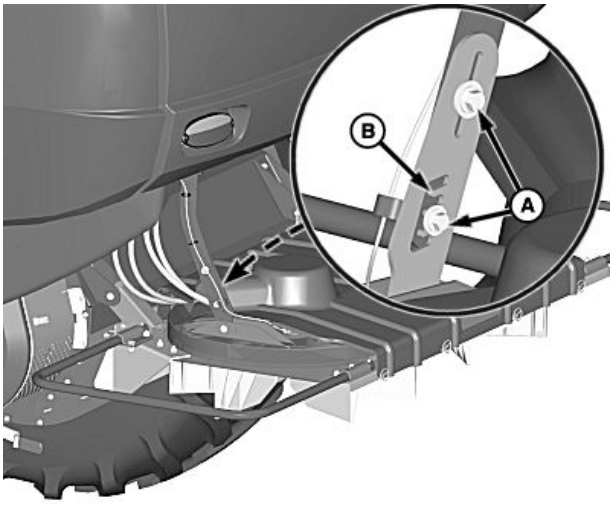
Kad būtų pasiektas geriausias našumas, elektrinis iškūlų nukreipimo skydelis visada turi būti horizontalus arba lygiagretus žemei. Atsižvelgiant į padangų komplektą, iškūlų nukreipimo skydelį gali tekti pakelti ar nuleisti.

Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus.

Abiejose smulkintuvo pusėse atleiskite varžtus (A).

Pareguliuokite elektrinį iškūlų nukreipimo skydelį aukštyn arba žemyn išpjovose (B), kad išlygintumėte iškūlų nukreipimo skydelį.

Priveržkite varžtus abejose smulkintuvo pusėse, kad užfiksuotumėte jį savo vietoje.



H98132 —UN—20SEP10

A—Varžtai su galvutėmis (naudojami 4)

B—Įkarpos

OUO6075,00009CC -26-14OCT10-1/1

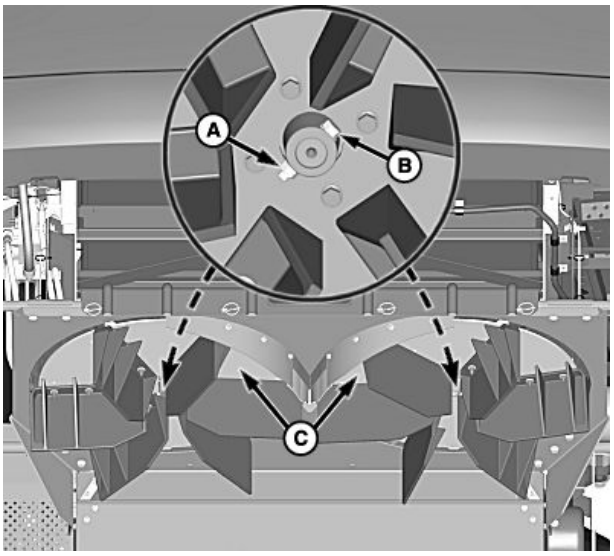
PowerCast iškūlų nukreipimo skydelio mentė – keitimas (papildoma parinktis)

ĮSPĖJIMAS: Diskų komplektai sveria apytiksliai 13 kg (29 lb).

SVARBU: Diskų komplektai yra kairiosios pusės ir dešiniosios pusės. Prieš nuimdami pasižymėkite diskų komplektų vietas.

Atsukite fiksuojančią veržlę (A) ir varžtą su galvute (B) nuo kratytuvo diskų komplekto (C).

A—Fiksuojanti veržlė
B—Varžtas su galvute
C—Kratytuvo diskų komplektai



H98170 —UN—22SEP10

Tęsinys sekančiame puslapyje

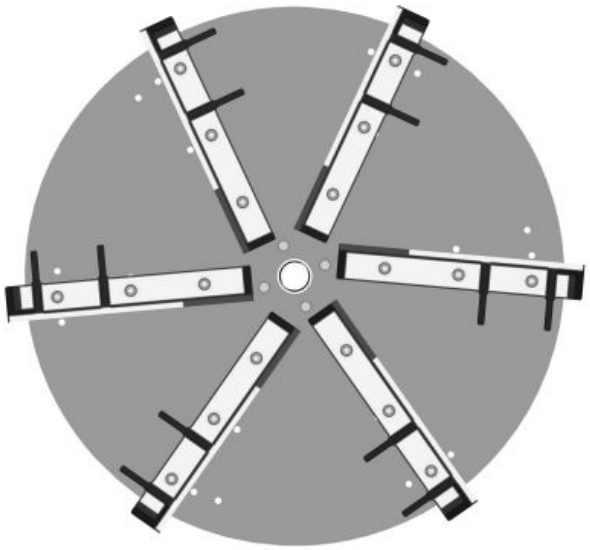
OUO6075,00009CE -26-22SEP10-1/2

SVARBU: Kai keičiate susidėvėjusias ar pažeistas mentes, būtinai tuo pačiu metu pakeiskite mentes priešingose disko pusėse, kad būtų išlaikyta pusiausvyra diskui sukantis.

Mentės yra nukreiptos pagal pakaitomis išdėstytas kiaurymes, kad būtų užtikrintas geresnis augalų masės išbarstymas. Naujas mentes būtinai įstatykite į tas pačias kiaurymes, kuriose buvo anksčiau išimtos.

Jeigu reikia, įstatykite naujas mentes ir priveržkite varžtus pagal specifikacijas.

Specifikacija	
Mentės tvirtinimo detalės—Sukimo momentas	22 Nm (16 lb–ft)



H98171 —UN—22SEP10

OUO6075,00009CE -26-22SEP10-2/2

PowerCast iškūlų nukreipimo skydelio (papildoma parinktis) galiniai gaubtai

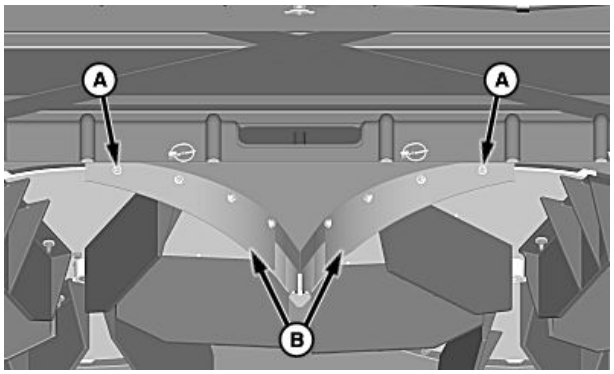
PASTABA: Gaubtus galima nuimti, kad daugiau augalų masės būtų išbarstoma link mašinos centro, kai nuimami augalai kietais arba sunkiais šiaudais.

Priekinis ir galinis gaubtai visada turi būti uždėti, kad augalų masė optimaliai pasiskirstytų nuimant kukurūzus.

Lauko padėtis:

Gaubtai yra naudojami, kad būtų gerai išbarstomos atliekos naudojant platesnes pjaunamąsias.

Uždėkite galinius gaubtus (B) už suvirintos juostos, kaip parodyta, ir priveržkite varžtais (A).



H98180 —UN—22SEP10

A—Tvirtinimo detalės (naudojamos 8)

B—Galiniai gaubtai

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00009CF -26-30SEP10-1/2

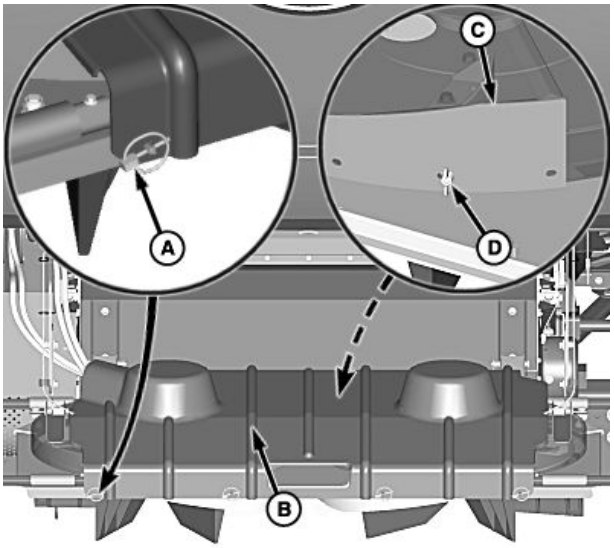
Laikymo padėtis:

Išimkite ir išsaugokite užsifiksuojančius kaiščius (A) bei skydą (B).

Uždėkite galinius gaubtus (C) ant privirintos smeigės, kaip parodyta, ir priveržkite sparnuotąją veržle (D).

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą ir užsifiksuojančius kaiščius.

A—Užsifiksuojantys kaiščiai
B—Apsauginis gaubtas
C—Galiniai gaubtai
D—Sparnuotoji veržlė



H98181 —UN—22SEP10

OUO6075,00009CF -26-30SEP10-2/2

Augalų nukreiptuvo mentės – reguliavimas

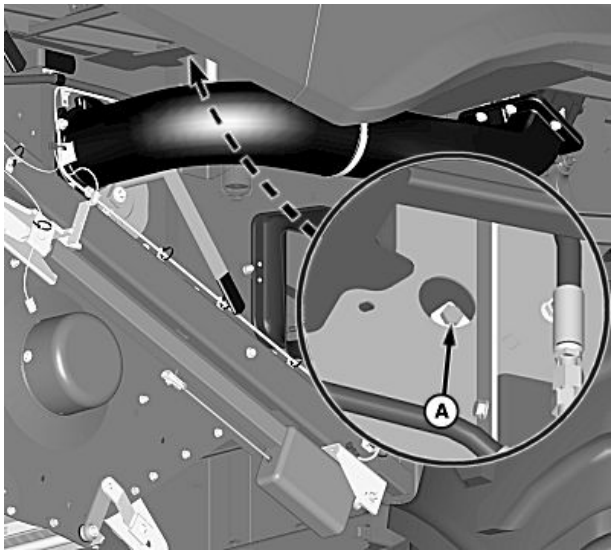
ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Sukant varžtą (A) reguliuojamas indikatorius (B) ir pastumiamos augalų nukreiptuvo mentės.

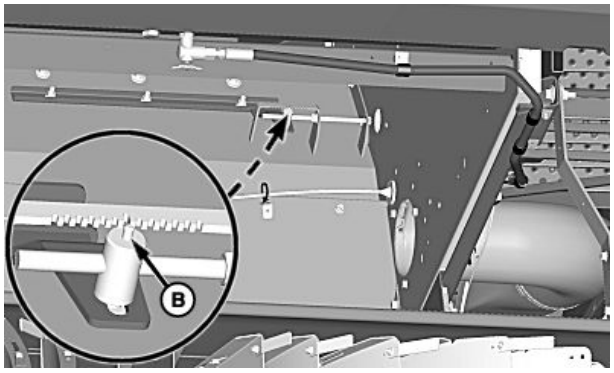
- Prieš laikrodžio rodyklę (C) – mentės pastumiamos į kairiąją mašinos pusę.
- Pagal laikrodžio rodyklę (D) – mentės pastumiamos į dešiniąją mašinos pusę.

PASTABA: Reguliuokite mentes, kol augalų masės paskirstymas bus tolygus pagal visą korpuso plotį.

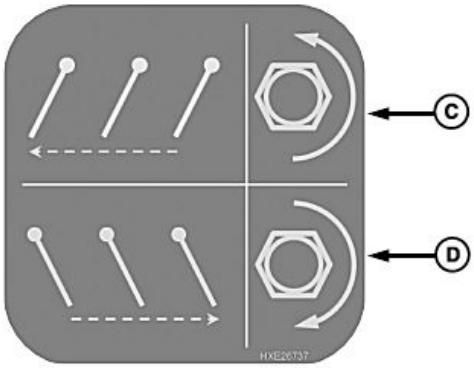
A—Varžtas su galvute
B—Indikatorius
C—Prieš laikrodžio rodyklę
D—Pagal laikrodžio rodyklę



H98165 —UN—21SEP10



H98166 —UN—21SEP10



H98708 —UN—19OCT10

OUO6075,00009CD -26-17NOV10-1/1

Augalų nukreiptuvas

SVARBU: Kad nesusižeistumėte, arba kad nesugadintumėte mašinos, nejudinkite augalų kreiptuvo rankenos mašinai važiuojant.

Smulkių grūdų padėtis (C):

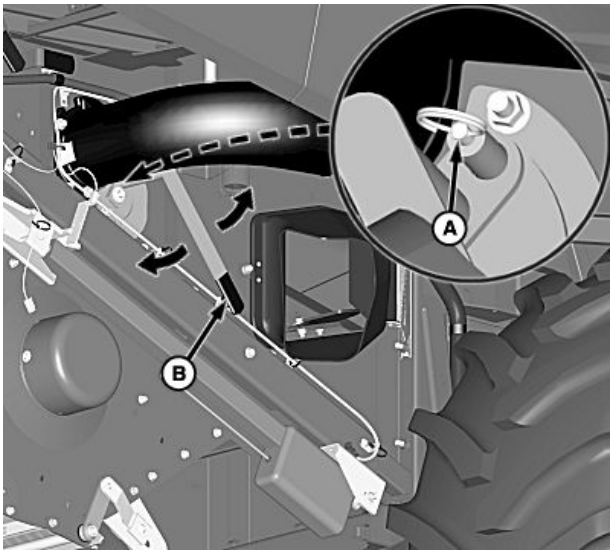
Ištraukite fiksavimo kaištį (A) ir pastumkite augalų nukreiptuvo rankeną (B) į viršutinę padėtį. Augalu nukreiptuvo rankena turi būti viršutinėje padėtyje, kai atliekate grūdų valytuvo techninę priežiūrą.

Stambių grūdų padėtis (D):

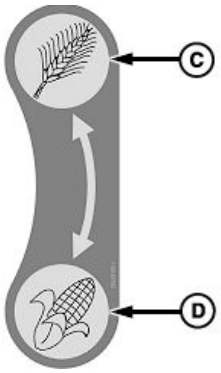
PASTABA: Pjaunant kukurūzus arba saulėgrąžas, augalų nukreiptuvo rankena turi būti apatinėje padėtyje.

Ištraukite fiksavimo kaištį (A) ir pastumkite augalų nukreiptuvo rankeną (B) į apatinę padėtį. Augalų nukreiptuvas apsaugo grūdų valytuvą nuo sugadinimo ir neleidžia išmesti augalų masės į priekį.

A—Blokavimo kaiščiai
B—Augalų nukreiptuvo rankena
C—Padėtis smulkiems grūdams
D—Stambių grūdų padėtis



H98135 —UN—20SEP10



H99171 —UN—23NOV10

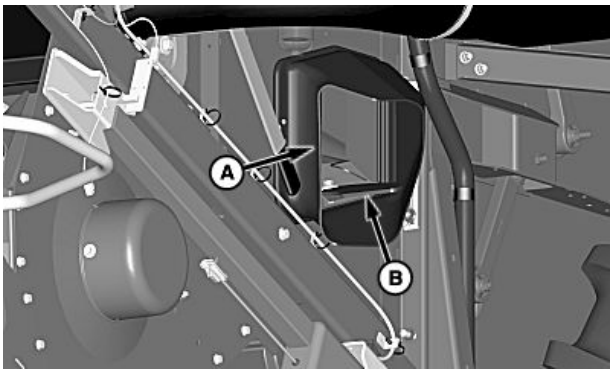
OUO6075,00009BC -26-23NOV10-1/1

Ventiliacinės kameros

Oro latakas (A), esantis abejose smulkintuvo pusėse, leidžia orui laisviau patekti į grūdų valytuvą, ypač kai važiuojama mažu greičiu. Atsižvelgiant į pjovimo sąlygas galima pagerinti grūdų bunkeryje kokybę ir sumažinti nuožulniosios kameros dulkėtumą.

Oro latako maišiklis (B) neleidžia kuptis augalų masei ir saugo oro latakus nuo užsikišimo.

A—Ventiliacinė kamera
B—Ventiliacinės kameros dozatorius



H98136 —UN—20SEP10

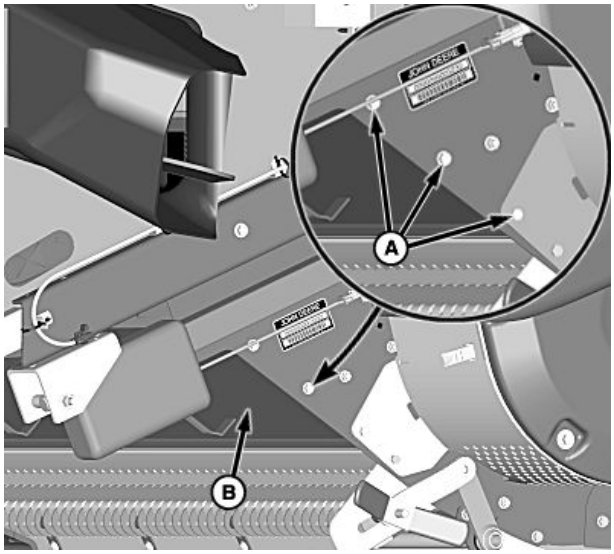
OUO6075,00009BD -26-28SEP10-1/1

Smulkintuvo prieigos durelės

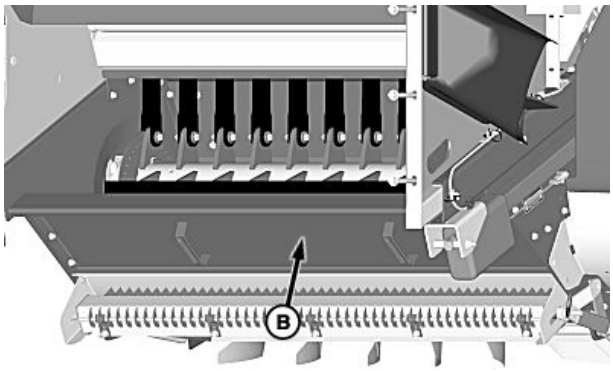
⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Išsukite varžtus (A) abejose smulkintuvo pusėse, kad galėtumėte nuimti prieigos dureles (B).

A—Varžtai su galvute **B—Prieigos durelės**



H98689 —UN—19OCT10



H98690 —UN—19OCT10

OUO6075,0000A30 -26-20OCT10-1/1

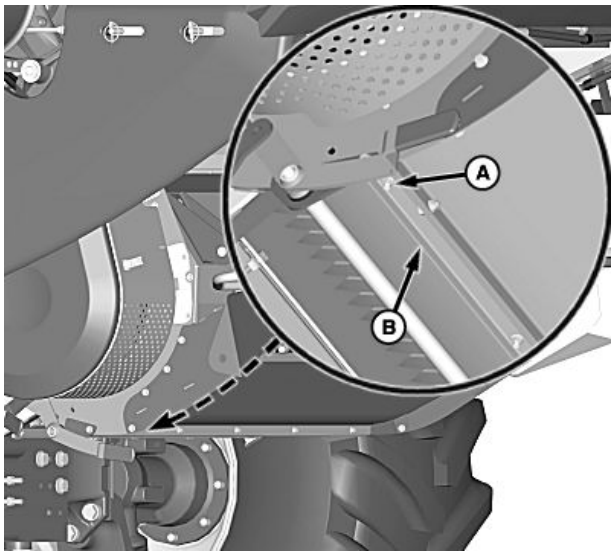
Smulkintuvo reguliavimo strypas (papildoma parinktis)

SVARBU: Pjaunant kukurūzus reguliavimo strypas turi būti nuimtas ir padėtas laikymo vietoje. Nenuėmus reguliavimo strypo galima sugadinti viršutinio sieto elementą.

Reguliavimo strypas pagerina pjovimo kokybę, paskirstymą ir padidina išbarstymo plotį pjaunant javus kietais šiaudais. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite reguliavimo strypą (B) nuo smulkintuvo apačios.

A—Tvirtinimo detalės **B—Reguliavimo strypas**



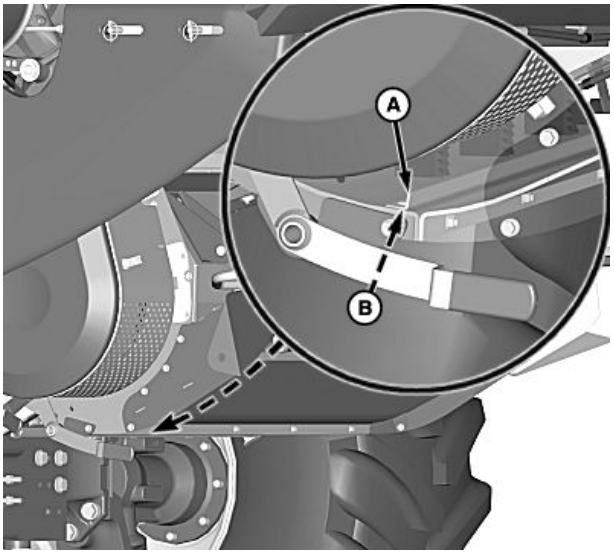
H98138 —UN—21SEP10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00009BF -26-21SEP10-1/2

Iki galo pakelkite smulkintuvą, kad galėtumėte įstatyti reguliavimo strypą (A) į smulkintuvo vidų, kaip parodyta, ir priveržkite varžtais (B).

A—Reguliavimo strypas **B—Tvirtinimo detalės**



H98139 —UN—21SEP10

OUO6075,00009BF -26-21SEP10-2/2

Smulkintuvo priešpeilių blokas–reguliavimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

SVARBU: Pjaunant kukurūzus peilių bloką reikia visiškai atjungti.

PASTABA: Smulkintuvas gali dirbti atjungtais peiliais, tačiau suprastės pjovimo kokybė.

Kad parinktumėte tinkamiausią energijos sunaudojimą, naudokite tarpinę padėtį ir pasieksite patenkinamą pjovimo ilgį.

Peiliai gali būti reguliuojami į bet kurią padėtį. Peilių padėtis nustato masės pjovimo ilgį.

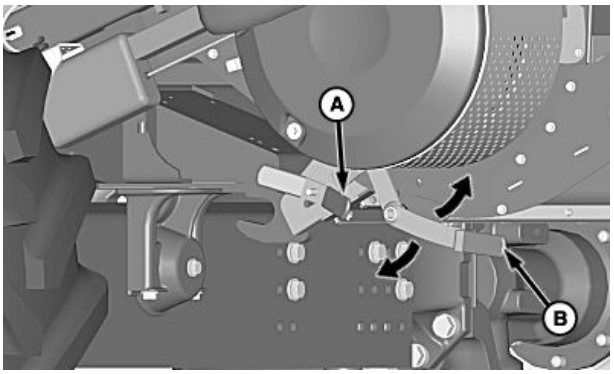
Peilių bloko prijungta padėtis:

Atlaisvinkite smulkintuvo sparnuotąją veržlę (A).

Stumkite reguliavimo rankeną (B) žemyn, kol peilių blokas atsiras reguliavimo lizdo viršuje.

Priveržkite sparnuotąją veržlę, kad pritvirtintumėte peilių bloką jo vietoje.

Peilių blokas atjungtoje padėtyje:



H98137 —UN—20SEP10

Peilių blokas įjungtoje padėtyje

A—Sparnuotoji veržlė **B—Rankena**

Atlaisvinkite smulkintuvo sparnuotąją veržlę (A).

Stumkite reguliavimo rankeną (B) aukštyn, kol peilių blokas atsiras reguliavimo lizdo apačioje.

Priveržkite sparnuotąją veržlę, kad pritvirtintumėte peilių bloką jo vietoje.

OUO6075,00009C1 -26-21SEP10-1/1

Smulkintuvo priešpeilio ašmenys–keitimas

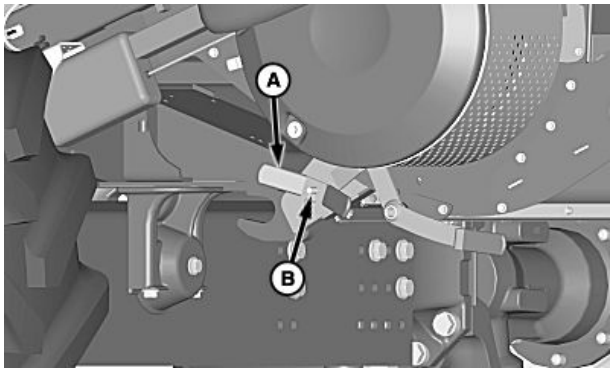
⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį. Peilio geležtės yra aštrios.

Atlaisvinkite smulkintuvo sparnuotąją veržlę (A).

Stumkite reguliavimo rankeną aukštyn, kol peilių blokas atsiras reguliavimo lizdo apačioje.

PASTABA: Prilaikykite peilių bloką už išorinių kraštų įvorės po to vyksiančiam montavimui.

Atremkite peilių bloką ir išimkite įtempimo strypą (B) išstumdami iš dešiniosios mašinos pusės.



H98140 —UN—21SEP10

A—Sparnuotoji veržlė **B—Įtempimo strypas**

OUO6075,00009C0 -26-21SEP10-1/2

Iš fiksuojamojo strypo (B) išimkite kaištį (A).

Atleiskite ant fiksatorių esančias fiksavimo veržles (C), kurios laiko fiksuojamąjį strypą.

Stumkite fiksuojantį strypą, kol jis atlaisvins peilius, kuriuos reikia pakeisti.

Apverskite peilius papildomam naudojimui arba pakeiskite peilius, jeigu jų abi pusės yra susidėvėjusios.

Sulyginkite fiksuojantį strypą su peiliais.

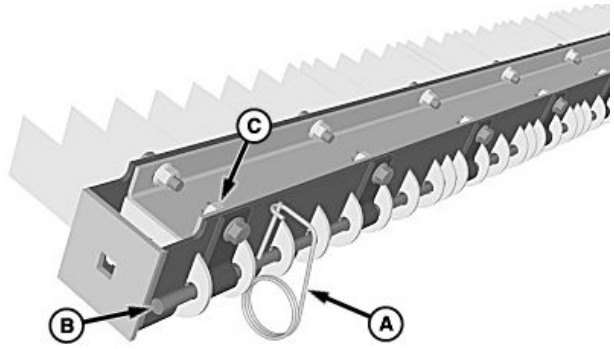
Priveržkite gnybtų fiksuojančias veržles ir įstatykite kaištį.

PASTABA: Nustatykite įvores peilių bloko išorinėse pusėse.

Įstatykite peilių bloko mazgą ir įstumkite įtempimo strypą iš dešiniosios mašinos pusės.

Prisukite sparnuotąją veržlę ir nustatykite peilių bloką reikiamoje padėtyje.

SVARBU: Pjaunant kukurūzus peilių bloką reikia visiškai atjungti.



H82430 —UN—14FEB05

A—Kaištis **C—Fiksuojančios veržlės**
B—Fiksuojamasis strypas

Priveržkite sparnuotąją veržlę, kad pritvirtintumėte peilių bloką jo vietoje.

OUO6075,00009C0 -26-21SEP10-2/2

Smulkaus pjovimo smulkintuvo ašmenys - keitimas ir konfigūravimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Parodytas rotorius ir iliustruojamas menčių ir lenktų geležčių keitimo pavyzdys. Visada išlaikykite pradinį, nustatytą fabrike geležčių išdėstymą.

Išoriniai ašmenys:

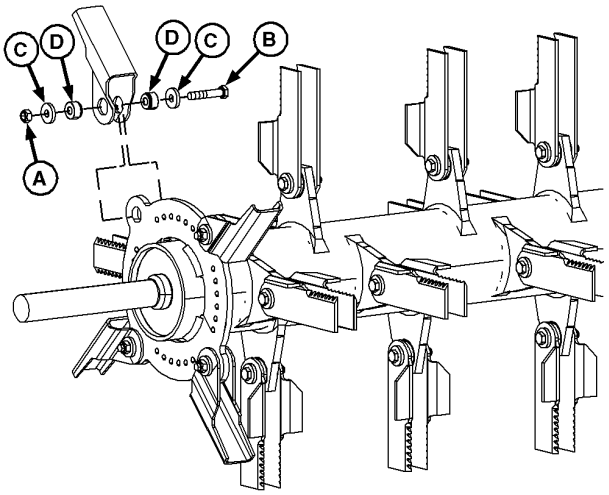
PASTABA: Jei geležtes ar įvores nuimate patikrinimui, užtikrinkite, kad iš naujo įdedant geležtes jos būtų uždėtos ant TO PAČIO laikiklio, nuo kurio jos buvo nuimtos. Tai būtina balanso palaikymui. Geras būdas prieš išimant atskirai sužymėti kiekvieną geležtę.

Įstatykite naujas tvirtinimo detales ta pačia kryptimi, kaip jos buvo išimtos, kai įstatote arba keičiate geležtes.

Atsukite fiksuojančią veržlę (A), varžtą (B), nuimkite poveržles (C) ir įvores (D).

PASTABA: Patikrinkite ir pakeiskite įvores, fiksuojančias veržles ir varžtus, jeigu jie susidėvėję.

Pakeiskite geležtes ir įvores. Įsukite varžtą su galvute, poveržlę ir fiksuojančią veržlę. Priveržkite veržlę pagal techninius reikalavimus.



H87281 —UN—01AUG07

A—Kontrveržlė
B—Varžtas
C—Tarpikliai
D—Įvorės

Specifikacija

Smulkintuvo geležtės fiksuojanti veržlė—Veržimo jėga	60 N·m (44 lb.-ft.)

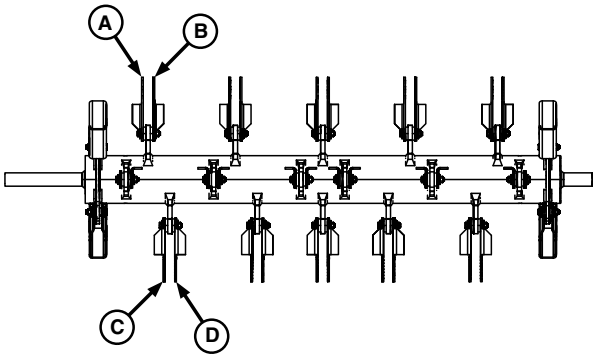
OUO6075,0001451 -26-27MAR13-1/3

Geležčių išdėstymas:

SVARBU: Būtina išlaikyti smulkintuvo pusiausvyrą. Pakeiskite ABI geležtes ant vieno laikiklio ir ABI geležtes ant priešingo laikiklio (180 laipsnių). TURI būti įstatytos keturios geležtės, kad būtų galima pakeisti vieną sulūžusią geležtę, arba visos geležtės gali būti pakeistos vienu metu. Tai būtina padaryti balanso palaikymui.

Jei geležtė (A) sulūžusi, pakeiskite menčių geležtes (A–D).

A—D— Mentės geležtės



H107307 —UN—22MAR13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001451 -26-27MAR13-2/3

Vidinės geležtės:

PASTABA: Jei geležtes ar įvores nuimate patikrinimui, užtikrinkite, kad iš naujo įdedant geležtes jos būtų uždėtos ant TO PAČIO laikiklio, nuo kurio jos buvo nuimtos. Tai būtina balanso palaikymui. Geras būdas prieš išimant atskirai sužymėti kiekvieną geležtę.

Įstatykite naujas tvirtinimo detales ta pačia kryptimi, kaip jos buvo išimtos, kai įstatote arba keičiate geležtes.

Atsukite fiksuojančią veržlę (A) ir varžtą su galvute (B).

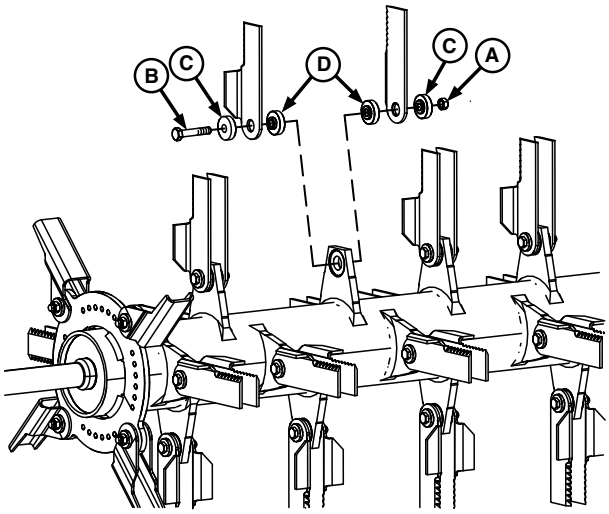
Išimkite ir patikrinkite įvores (C ir D).

PASTABA: Patikrinkite ir pakeiskite įvores, fiksuojančias veržles ir varžtus, jeigu jie susidėvėję.

Pakeiskite geležtes ir įvores. Įsukite varžtą su galvute ir fiksuojančią veržlę. Priveržkite veržlę pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Smulkintuvo geležtės fiksuojanti veržlė—Veržimo jėga	60 N·m (44 lb.-ft.)



H98142 —UN—21SEP10

A—Kontrveržlė
B—Varžtas
C—Įvorės
D—Įvorės

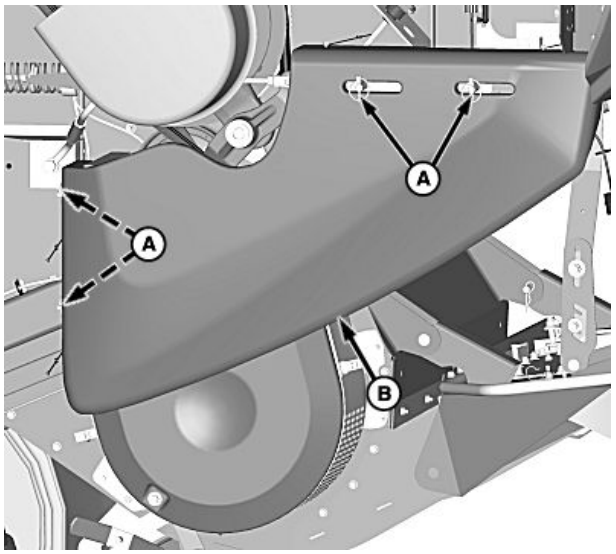
OUO6075,0001451 -26-27MAR13-3/3

Smulkintuvo peiliai-centravimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Iki galo pakelkite smulkintuvą ir išimkite užsifiksuojančius kaiščius (A) bei skydą (B).

A—Užsifiksuojantys kaiščiai
B—Apsauginis gaubtas



H98146 —UN—21SEP10

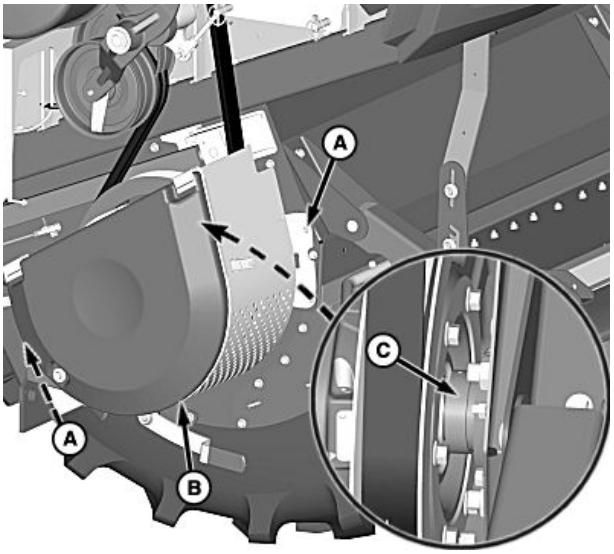
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00009C4 -26-21SEP10-1/4

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

Atleiskite reguliavimo varžtą ir fiksavimo movą (C) kairėje pusėje.

A—Varžtai su galvutėmis (naudojami 4)
B—Apsauginis gaubtas
C—Fiksavimo mova



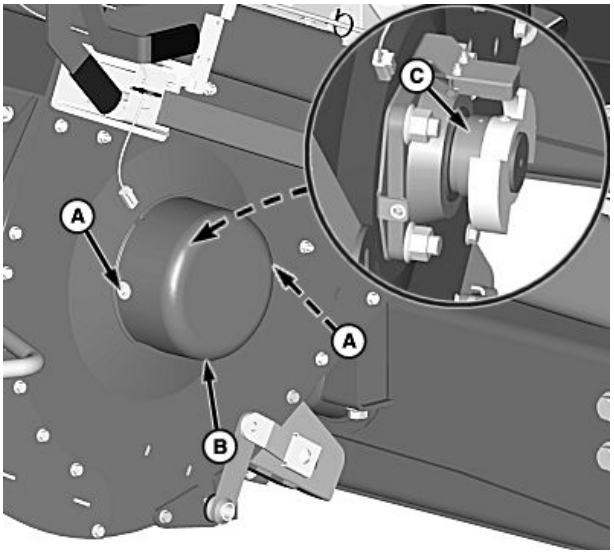
H98147 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C4 -26-21SEP10-2/4

Išsukite varžtus su galvute (A) ir nuimkite guolio dangtelį (B).

Atleiskite reguliavimo varžtą ir fiksavimo movą (C) dešinėj pusėje.

A—Varžtai su galvute (naudojamos 2)
B—Guolio gaubtas
C—Fiksavimo mova



H98148 —UN—21SEP10

Tęsinys sekančiame puslapyje

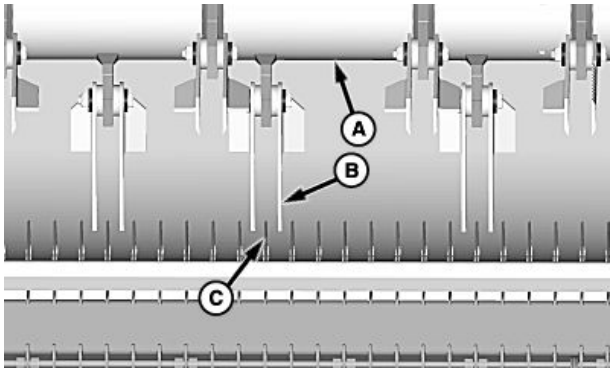
OUO6075,00009C4 -26-21SEP10-3/4

Nustatykite smulkintuvo rotorių (A) į dešinę ar kairę pusę, kad užtikrintumėte, jog visos rotoriaus geležtės (B) neliestų priešpeilių (C).

Priveržkite fiksavimo movas abejose pusėse sukimosi kryptimi ir pritvirtinkite varžtais.

Uždėkite guolio gaubtelį dešinėje pusė ir smulkintuvo skydus kairėje pusėje.

A—Smulkintuvo rotorius
B—Rotoriaus geležtės
C—Priešpeiliai



H87317 —UN—30JAN07

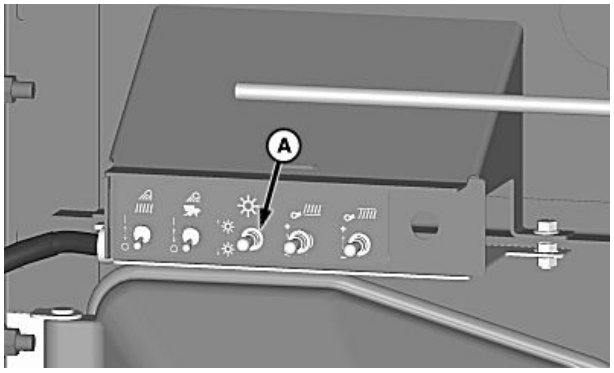
OUO6075,00009C4 -26-21SEP10-4/4

Smulkintuvo reguliavimo jungiklis

Smulkintuvo reguliavimo jungiklis (A) yra kairėje mašinos pusėje.

Smulkintuvo reguliavimo jungiklis leidžia operatoriui pakelti ar nuleisti smulkintuvą į įvairias padėtis.

A—Smulkintuvo jungiklis



H97565 —UN—14SEP10

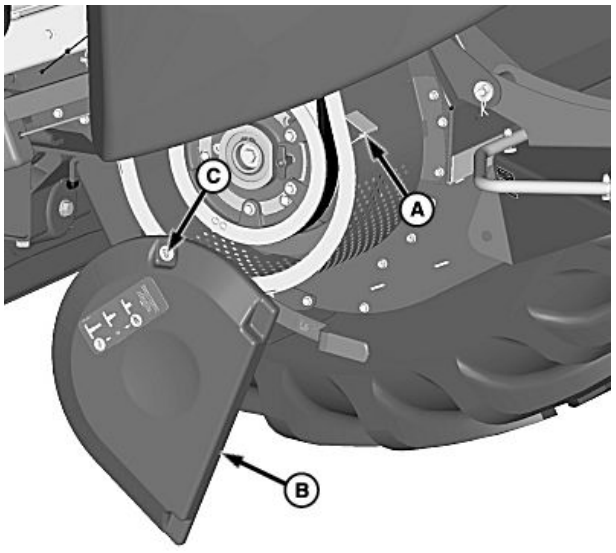
OUO6075,00009C6 -26-21SEP10-1/1

Smulkintuvo pavaros apsukos – keitimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atlaisvinkite fiksatorių (A) ir pasukite skydą (B) ant šarnyro (C).

A—Sklendė
B—Apsauginis skydas
C—Šarnyras



H105440 —UN—18MAY12

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000113F -26-18MAY12-1/2

Nedidelio greičio padėtis:

PASTABA: Judinant perjungimo svirtį gali tekti šiek tiek pasukti skriemulį.

Perkelkite perjungimo svirtį (A) į padėtį (B).

- Javai

Neutrali padėtis:

PASTABA: Judinant perjungimo svirtį gali tekti šiek tiek pasukti skriemulį.

Perkelkite perjungimo svirtį (A) į padėtį (C).

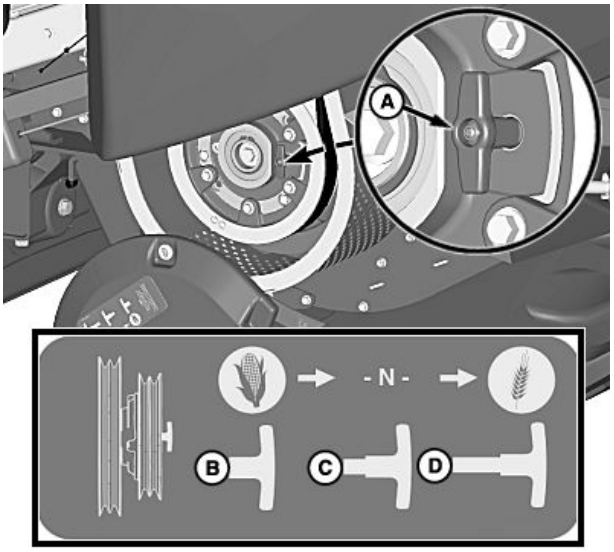
Didelio greičio padėtis:

PASTABA: Judinant perjungimo svirtį gali tekti šiek tiek pasukti skriemulį.

Perkelkite perjungimo svirtį (A) į padėtį (D).

- Grūdai

Uždarykite skydą ir pritvirtinkite jį fiksatoriumi.



H105441 —UN—18MAY12

A—Perjungimo svirtis
B—Nedidelio greičio padėtis
C—Neutrali padėtis
D—Didelio greičio padėtis

OUO6075,000113F -26-18MAY12-2/2

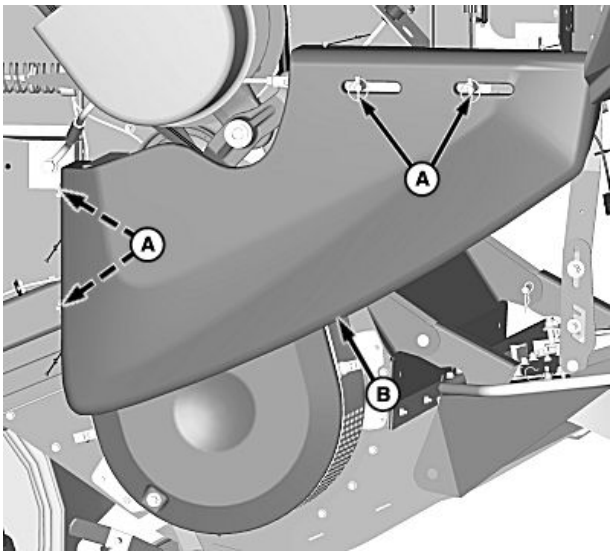
Smulkintuvo pavaros diržo įtempimas-reguliavimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Visiškai nuleiskite smulkintuvą, kad tinkamai sureguliuotumėte diržus.

Ištraukite užsifiksuojančius kaiščius (A) ir nuimkite skydą (B).

A—Užsifiksuojantys kaiščiai
B—Ekranas



H98146 —UN—21SEP10

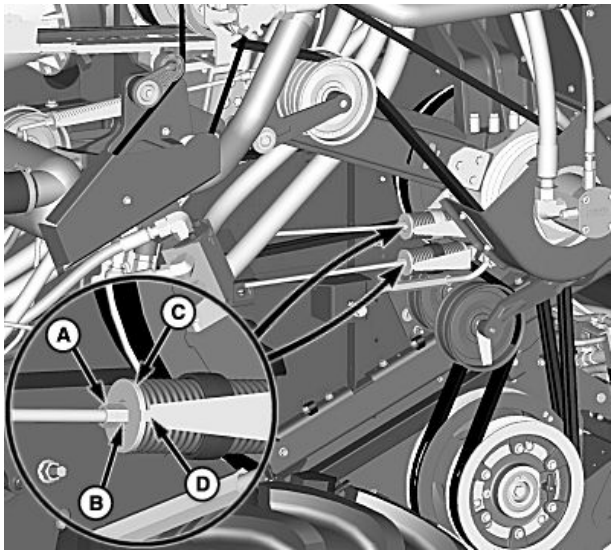
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00013DF -26-18JUN13-1/2

Atleiskite kontrveržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

Uždėkite skydą ir pritvirtinkite užsifiksuojančiais kaiščiais.

A—Kontrveržlė
B—Veržlė
C—Poveržlė
D—Matuoklis



H108275 —UN—18JUN13

OUO6075,00013DF -26-18JUN13-2/2

Smulkintuvo diržas-keitimas

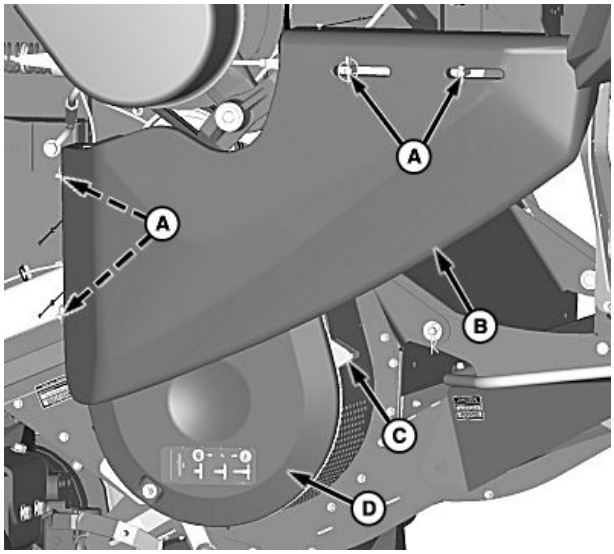
⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Smulkintuvą reikia nustatyti į vidurinę padėtį, kad būtų lengviau uždėti diržą.

Ištraukite užsifiksuojančius kaiščius (A) ir nuimkite skydą (B).

Atlaisvinkite sklendę (C) ir sukdami skydą (D) atidarykite jį.

A—Užsifiksuojantys kaiščiai
B—Ekranas
C—Fiksatorius
D—Ekranas



H105442 —UN—18MAY12

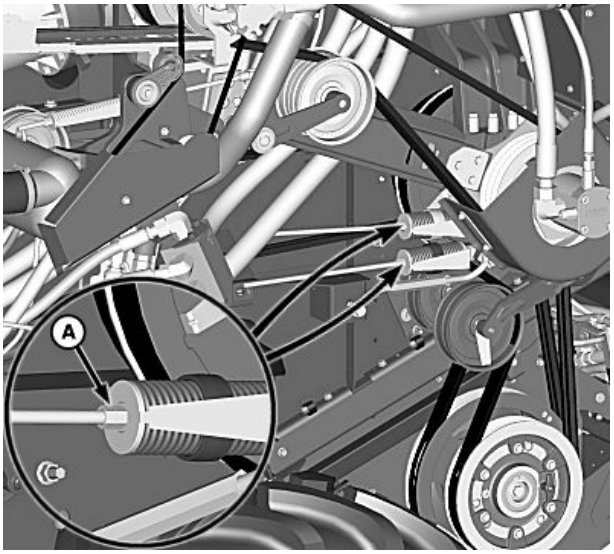
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00013E0 -26-18JUN13-1/10

PASTABA: Pažymėkite įtempiklio veržlių padėtis prieš atlaisvindami – tai padės surenkant.

Atleiskite veržles (A), kad sumažintumėte diržo įtempimą.

A—Veržlės

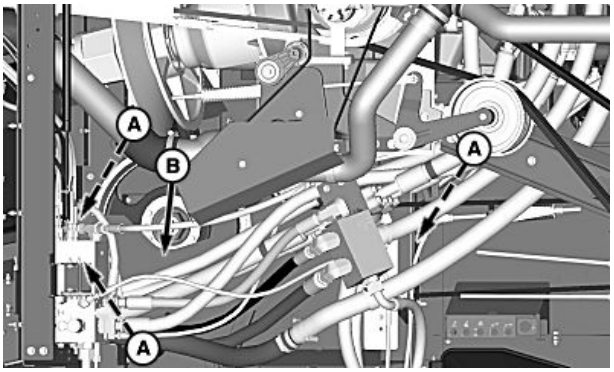


H108276 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -26-18JUN13-2/10

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai su galvute **B—Ekranas**



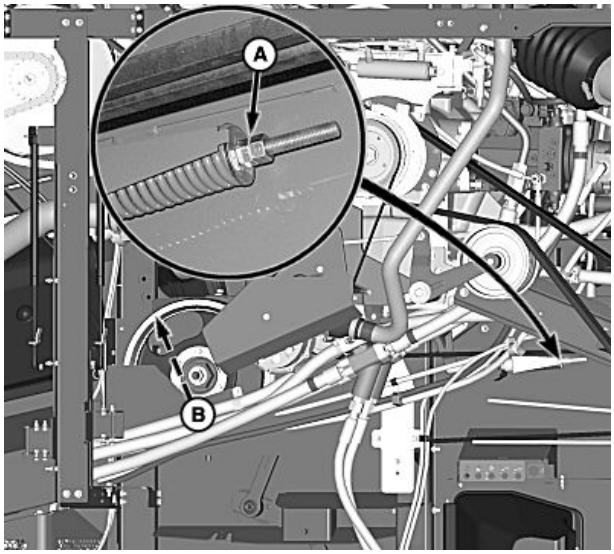
H108266 —UN—18JUN13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00013E0 -26-18JUN13-3/10

Atleiskite veržlę (A), kad galėtumėte sumažinti iškrovimo kultuvo diržo (B) įtempimą.

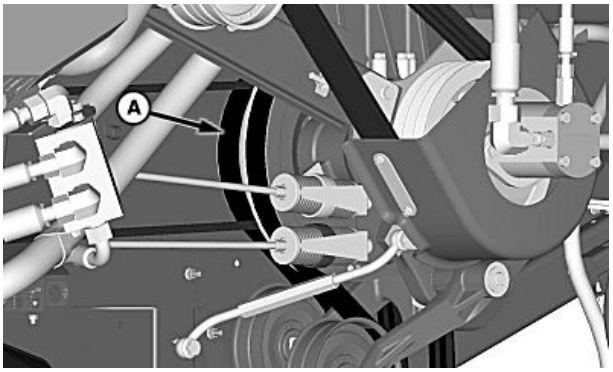
A—Veržlės **B—Iškrovimo kultuvo diržas**



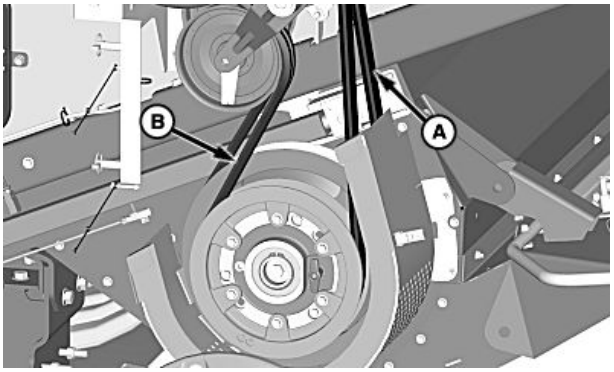
H108267 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -26-18JUN13-4/10

Vidinis smulkintuvo diržas:



H107035 —UN—26FEB13



H98161 —UN—21SEP10

A—Vidinis smulkintuvo pavaros diržas **B—Išorinis smulkintuvo pavaros diržas**

PASTABA: Pasukite diržą, kad jis tilptų tarp skriemulio ir šoninės sienelės.

Nuimkite nuo viršutinių skriemulių vidinį smulkintuvo pavaros diržą (A).

Nuimkite išorinį smulkintuvo pavaros diržą (B) nuo apatinių skriemulių.

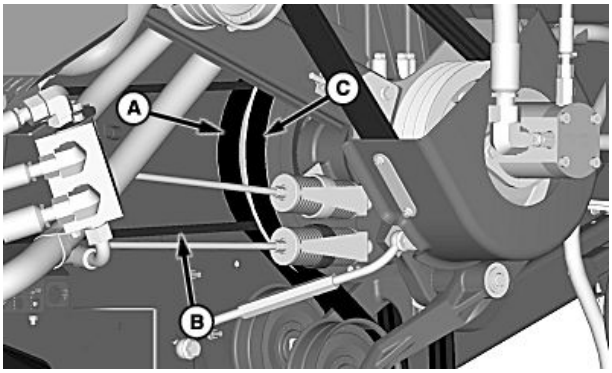
Nuimkite vidinį smulkintuvo pavaros diržą nuo apatinių skriemulių.

Naują diržą uždėkite atvirkščia tvarka.

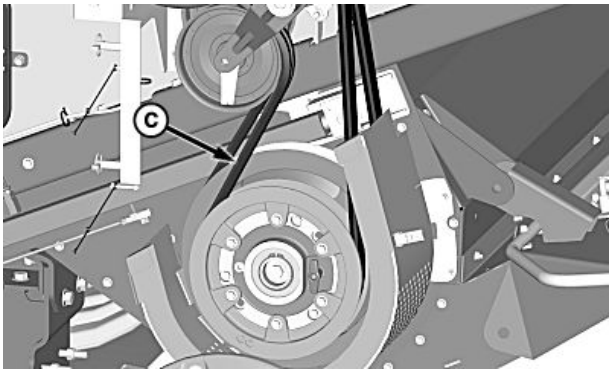
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00013E0 -26-18JUN13-5/10

Išorinis smulkintuvo diržas:



H107027 —UN—26FEB13



H107028 —UN—26FEB13

A—Vidinis smulkintuvo pavaros diržas
B—Iškrovimo kultuvo diržas
C—Išorinis smulkintuvo pavaros diržas

PASTABA: Pasukite diržus, kad jie tilptų tarp skriemulio ir šoninės sienelės.

Nuimkite nuo viršutinių skriemulių vidinį smulkintuvo pavaros diržą (A) ir iškrovimo kultuvo diržą (B).

Nuimkite išorinį smulkintuvo pavaros diržą (C) nuo viršutinių ir apatinių skriemulių.

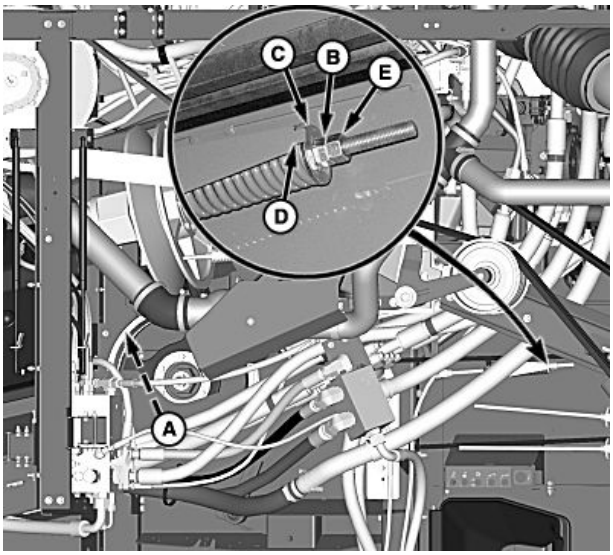
Naują diržą uždėkite atvirkščia tvarka.

OUO6075,00013E0 -26-18JUN13-6/10

Uždėkite iškrovimo kultuvo diržą (A) ant skriemulio.

Priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (E).

A—Iškrovimo kultuvo diržas
B—Veržlė
C—Poveržlė
D—Matuoklis
E—Veržlė



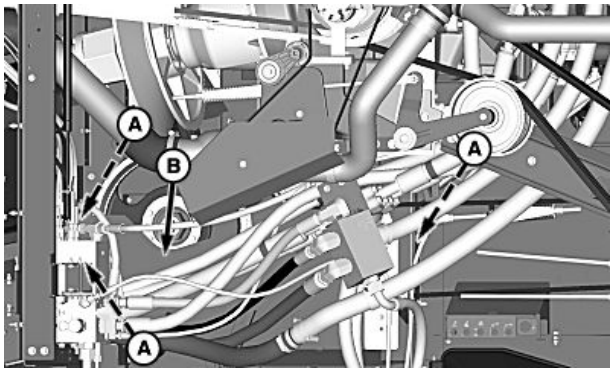
H108277 —UN—18JUN13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00013E0 -26-18JUN13-7/10

Įstatykite skydą (B) ir prisukite varžtais su galvute (A).

A—Varžtai su galvute **B—Ekranas**



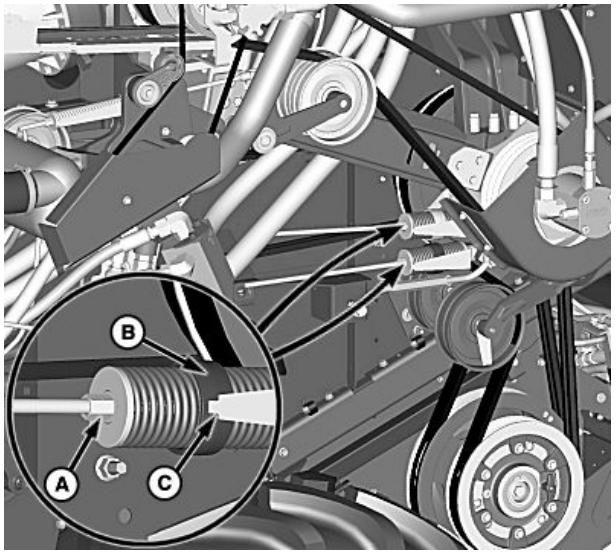
H108266 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -26-18JUN13-8/10

Nuleiskite smulkintuvą į vidurinę padėtį.

Priveržkite veržles (A) iki spyruoklės kreiptuvas (B) bus ties matuoklio galu (C), kaip parodyta.

A—Veržlės **C—Matuoklis**
B—Spyruoklės kreipiančioji



H108278 —UN—18JUN13

Tęsinys sekančiame puslapyje

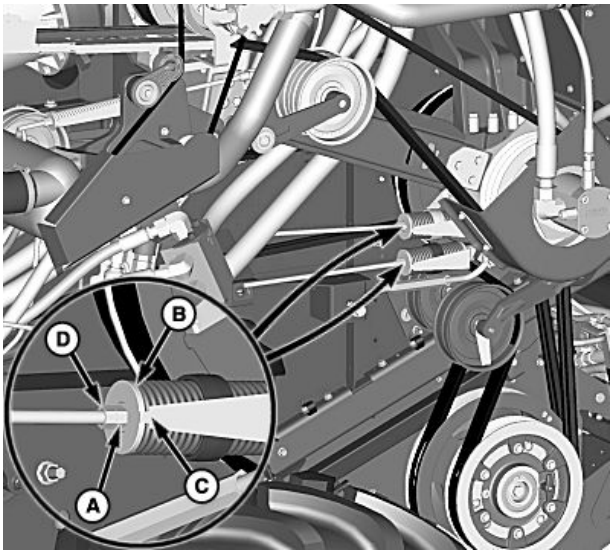
OUO6075,00013E0 -26-18JUN13-9/10

Visiškai nuleiskite smulkintuvą, kad tinkamai sureguliuotumėte diržą.

Priveržkite veržlę (A) taip, kad poveržlė (B) būtų tarp matuoklio galo (C) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (D).

Uždėkite skydą ir pritvirtinkite užsifiksuojančiais kaiščiais.

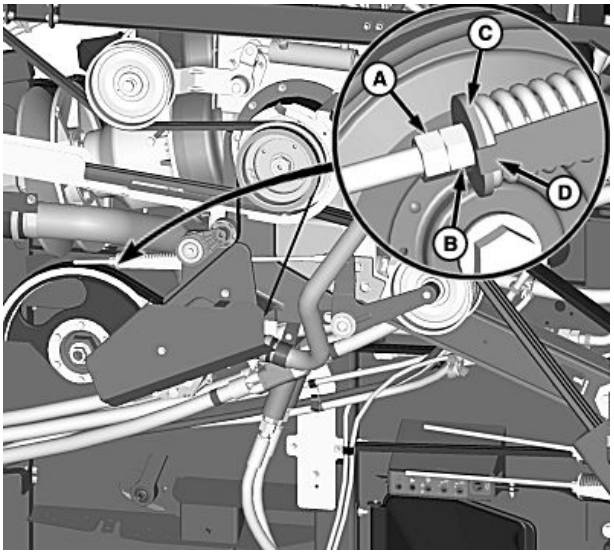
A—Veržlė
B—Poveržlė
C—Matuoklis
D—Kontrveržlė



H108279 —UN—18JUN13

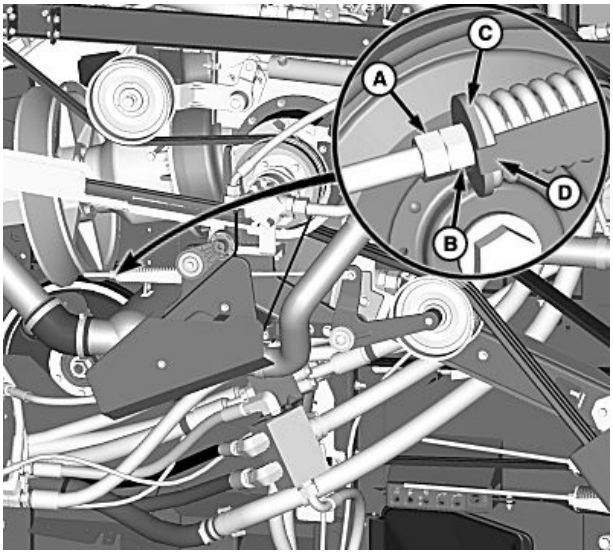
OUO6075,00013E0 -26-18JUN13-10/10

Smulkintuvo tarpinio veleno diržas-reguliavimas



H108280 —UN—18JUN13

S660 ir S670



H108281 —UN—18JUN13

S680, S685 ir S690

A—Kontrveržlė
B—Veržlė
C—Poveržlė
D—Matuoklis

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Smulkintuvo tarpinio veleno diržas yra kairėje pusėje viršuje smulkintuvo.

Atleiskite veržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

OUO6075,0001539 -26-19JUN13-1/1

Smulkintuvo tarpinio veleno diržas – keitimas (S660 ir S670)

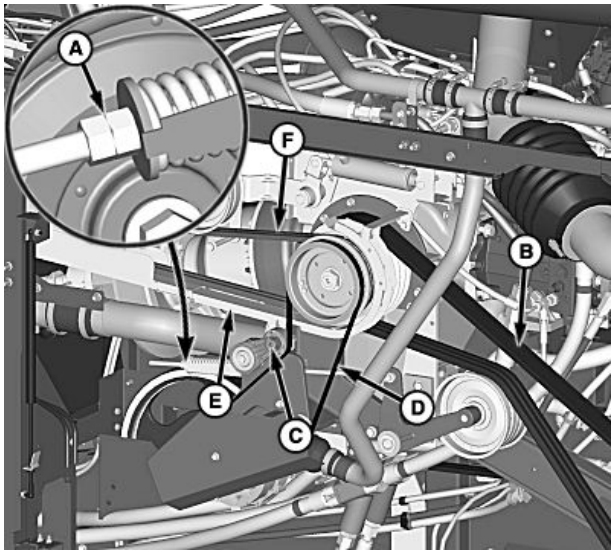
ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite veržlę (A), kad galėtumėte sumažinti smulkintuvo tarpinio veleno diržo (B) įtempimą.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (C), kad galėtumėte nuimti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (D).

Išsukite varžtus iš diržo laikiklio (E).

Nuimkite ir išsaugokite iškrovimo sraigto pavaros diržus (F).



H108282 —UN—18JUN13

A—Veržlės
B—Smulkintuvo tarpinio veleno diržas
C—Įtempiklio svirtis
D—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas)
E—Diržo laikiklis
F—Iškrovimo sraigto pavaros diržai

OUO6075,000153A -26-19JUN13-1/5

Kai įrengtas hidraulinis siurblys:

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite juostelę (B) abejose pusėse skydo pusėse.

Atsukite veržlę (C) nuo siurblio mazgo laikiklio.

PASTABA: Patikrinkite, ar nuimant poveržlės ir izoliatorius lieka savo vietose. Nuėmę mazgą prisukite anksčiau atsuktą veržlę, kad pritvirtintumėte poveržles ir izoliatorius.

Išsukite varžtus (D) iš siurblio mazgo.

Nuimkite skydą (E) ir siurblio laikiklį.

Atremkite skydą ir siurblio laikiklį kad netrukdytų.

Nuimkite tarpinio veleno diržą (F) nuo viršutinio ir apatinio skriemulių.

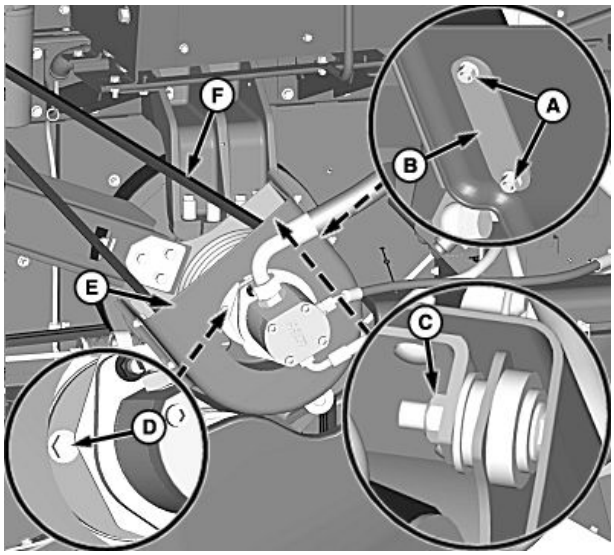
Naują diržą uždėkite atvirkščia tvarka.

Sulyginkite siurblio mazgą su skriemuliu ir priveržkite varžtus pagal specifikacijas.

Specifikacija

Varžtai su galvute—Veržimo jėga	80 N·m (59 lb.-ft.)

PASTABA: Sulyginkite siurblio mazgo veleno kaištį su skriemulio išpjova. Įsitikinkite, kad poveržlės ir izoliatoriai likę savo vietoje ant siurblio mazgo laikiklio.



H98502 —UN—20OCT10

A—Tvirtinimo detalės
B—Juosta
C—Veržlė
D—Varžtas (naudojami 2)
E—Ekranas
F—Smulkintuvo tarpinio veleno diržas

Uždėkite skydą bei siurblio laikiklį ir privežkite veržle.

Uždėkite juostelę abejose skydo pusėse ir priveržkite varžtais.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000153A -26-19JUN13-2/5

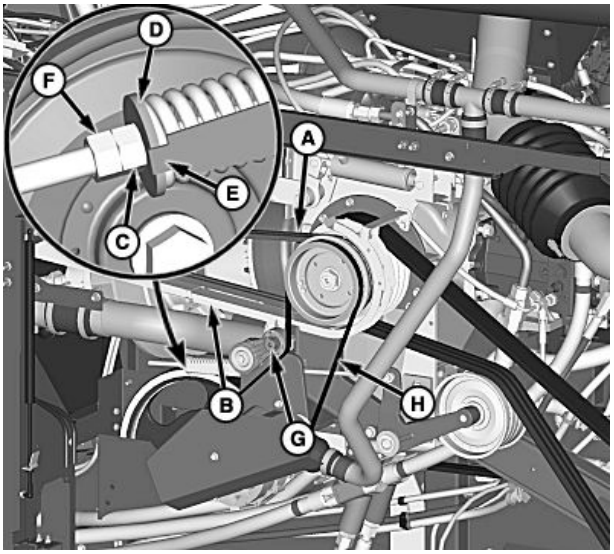
Uždėkite iškrovimo sraigto pavaros diržus (A).

Įstatykite diržo laikiklį (B) ir prisukite varžtais su galvute.

Priveržkite veržlę (C) taip, kad poveržlė (D) būtų tarp matuoklio galo (E) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (F).

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties (G) diržo įtempimą, kad galėtumėte uždėti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (H).

A—Iškrovimo sraigto pavaros diržai
B—Diržo laikiklis
C—Veržlė
D—Poveržlė
E—Matuoklis
F—Kontrveržlė
G—Įtempiklio svirtis
H—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas)



H108284 —UN—18JUN13

OUO6075,000153A -26-19JUN13-3/5

Kai neįrengtas hidraulinis siurblys:

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite juostelę (B) abejose pusėse skydo (C) pusėse.

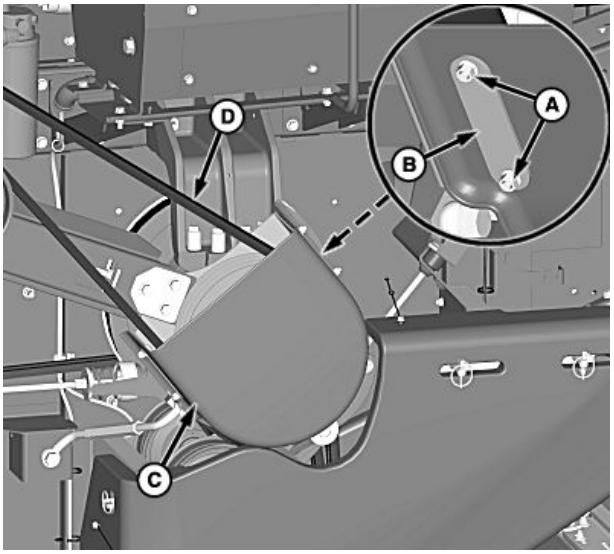
Nuimkite tarpinio veleno diržą (D) nuo viršutinio ir apatinio skriemulių.

Naują diržą uždėkite atvirkščia tvarka.

Sulyginkite skydą su laikiklio skylėmis.

Uždėkite juostelę abejose skydo pusėse ir priveržkite varžtais.

A—Tvirtinimo detalės
B—Juosta
C—Ekranas
D—Smulkintuvo tarpinio veleno diržas



H98500 —UN—08OCT10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000153A -26-19JUN13-4/5

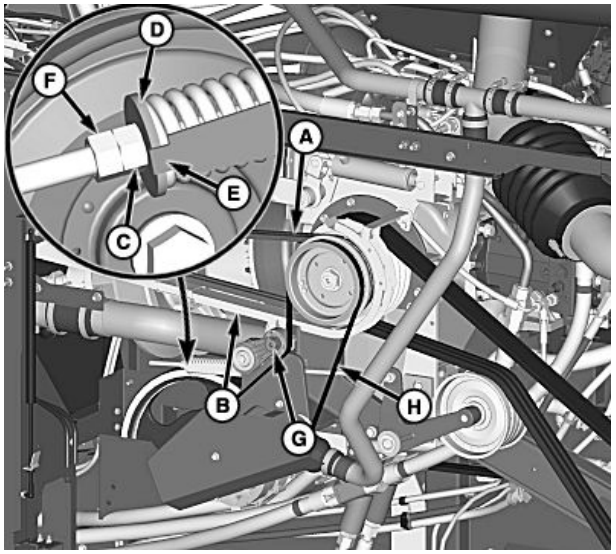
Uždėkite iškrovimo sraigto pavaros diržus (A).

Įstatykite diržo laikiklį (B) ir prisukite varžtais su galvute.

Priveržkite veržlę (C) taip, kad poveržlė (D) būtų tarp matuoklio galo (E) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (F).

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties (G) diržo įtempimą, kad galėtumėte uždėti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (H).

A—Iškrovimo sraigto pavaros diržai
B—Diržo laikiklis
C—Veržlė
D—Poveržlė
E—Matuoklis
F—Kontrveržlė
G—Įtempiklio svirtis
H—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas)



H108285 —UN—18JUN13

OUO6075,000153A -26-19JUN13-5/5

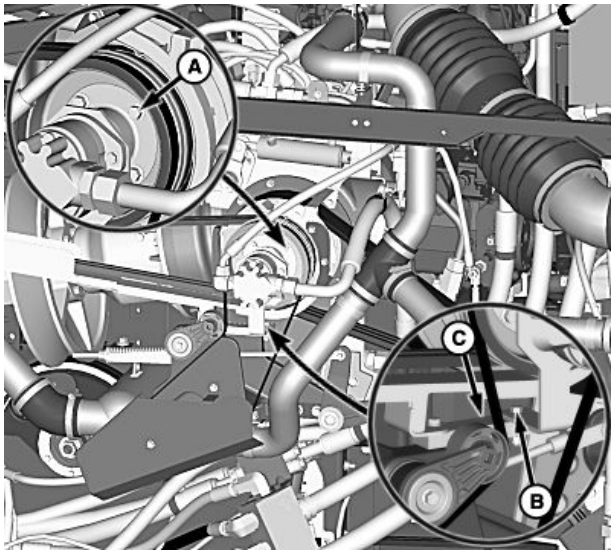
Smulkintuvo tarpinio veleno diržas – keitimas (S680, S685 ir S690)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite tvirtinimo elementus (B) nuo atskiriančios juostelės (C).

Nuimkite siurblio mazgą ir atremkite, kad netrukdytų.

A—Varžtai (naudojami 4)
B—Tvirtinimo detalės
C—Atskirianti juostelė



H108283 —UN—18JUN13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000153B -26-19JUN13-1/8

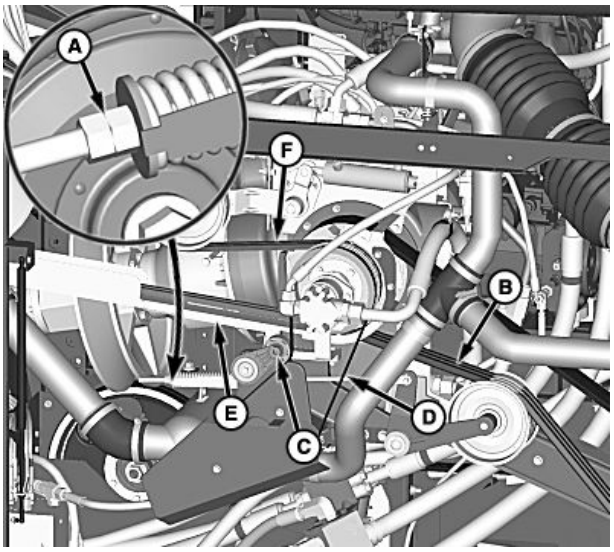
Atleiskite veržlę (A), kad galėtumėte sumažinti smulkintuvo tarpinio veleno diržo (B) įtempimą.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (C), kad galėtumėte nuimti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (D).

Išsukite varžtus iš diržo laikiklio (E).

Nuimkite ir išsaugokite iškrovimo sraigto pavaros diržus (F).

A—Veržlės
B—Smulkintuvo tarpinio veleno diržas
C—Įtempiklio svirtis
D—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas)
E—Diržo laikiklis
F—Iškrovimo sraigto pavaros diržai



H108286 —UN—18JUN13

OUO6075,000153B -26-19JUN13-2/8

Kai įrengtas hidraulinis siurblys:

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite juostelę (B) abejose pusėse skydo pusėse.

Atsukite veržlę (C) nuo siurblio mazgo laikiklio.

PASTABA: Patikrinkite, ar nuimant poveržlės ir izoliatorius lieka savo vietose. Nuėmę mazgą prisukite anksčiau atsuktą veržlę, kad pritvirtintumėte poveržles ir izoliatorius.

Išsukite varžtus (D) iš siurblio mazgo.

Nuimkite skydą (E) ir siurblio laikiklį.

Atremkite skydą ir siurblio laikiklį kad netrukdytų.

Nuimkite tarpinio veleno diržą (F) nuo viršutinio ir apatinio skriemulių.

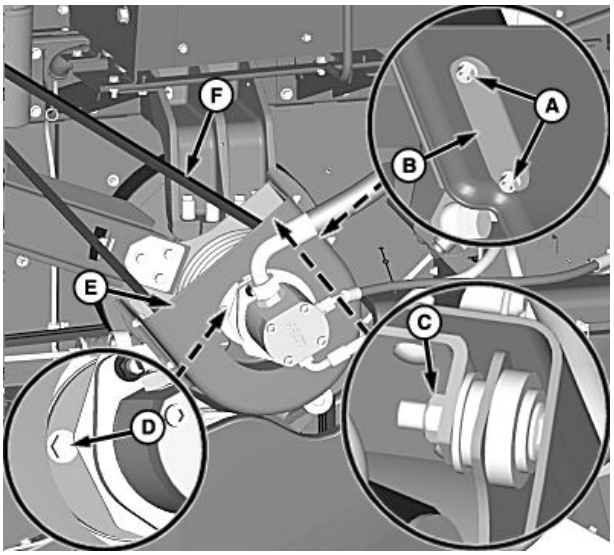
Naują diržą uždėkite atvirkščia tvarka.

Sulyginkite siurblio mazgą su skriemuliu ir priveržkite varžtus pagal specifikacijas.

Specifikacija

Varžtai su galvute—Veržimo jėga	80 N·m (59 lb.-ft.)

PASTABA: Sulyginkite siurblio mazgo veleno kaištį su skriemulio išpjova. Įsitikinkite, kad poveržlės ir izoliatoriai likę savo vietoje ant siurblio mazgo laikiklio.



H98502 —UN—20OCT10

A—Tvirtinimo detalės
B—Juosta
C—Veržlė
D—Varžtas (naudojami 2)
E—Ekranas
F—Smulkintuvo tarpinio veleno diržas

Uždėkite skydą bei siurblio laikiklį ir privežkite veržle.

Uždėkite juostelę abejose skydo pusėse ir priveržkite varžtais.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000153B -26-19JUN13-3/8

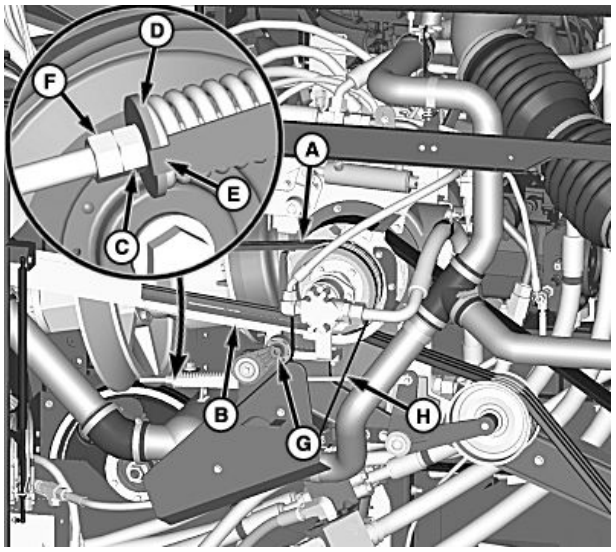
Uždėkite iškrovimo sraigto pavaros diržus (A).

Įstatykite diržo laikiklį (B) ir prisukite varžtais su galvute.

Priveržkite veržlę (C) taip, kad poveržlė (D) būtų tarp matuoklio galo (E) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (F).

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties (G) diržo įtempimą, kad galėtumėte uždėti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (H).

A—Iškrovimo sraigto pavaros diržas
B—Diržo laikiklis
C—Veržlė
D—Poveržlė
E—Matuoklis
F—Kontrveržlė
G—Įtempiklio svirtis
H—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas)



H108287 —UN—18JUN13

OUO6075,000153B -26-19JUN13-4/8

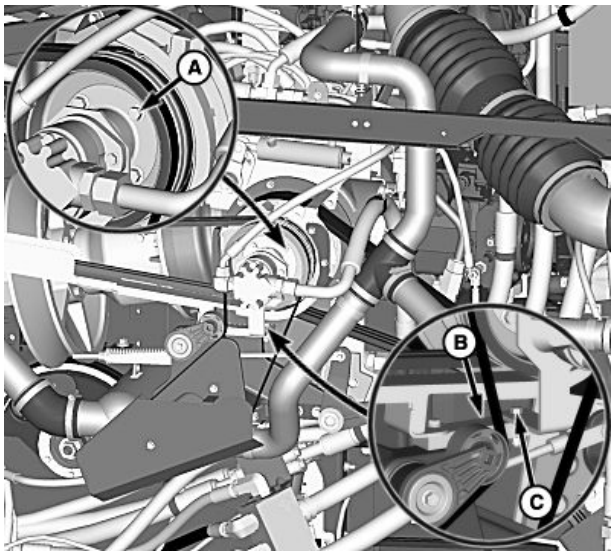
Sulyginkite siurblio mazgą su skriemuliu ir priveržkite varžtus (A) pagal specifikacijas.

Specifikacija

Varžtai su galvute—Veržimo jėga.....80 N·m (59 lb.-ft.)

Įstatykite atskiriančią juostelę (B) ir pritvirtinkite tvirtinimo detalėmis (C).

A—Varžtai (naudojami 4)
B—Atskirianti juostelė
C—Tvirtinimo detalės



H108288 —UN—18JUN13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000153B -26-19JUN13-5/8

Kai neįrengtas hidraulinis siurblys:

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite juostelę (B) abejose pusėse skydo (C) pusėse.

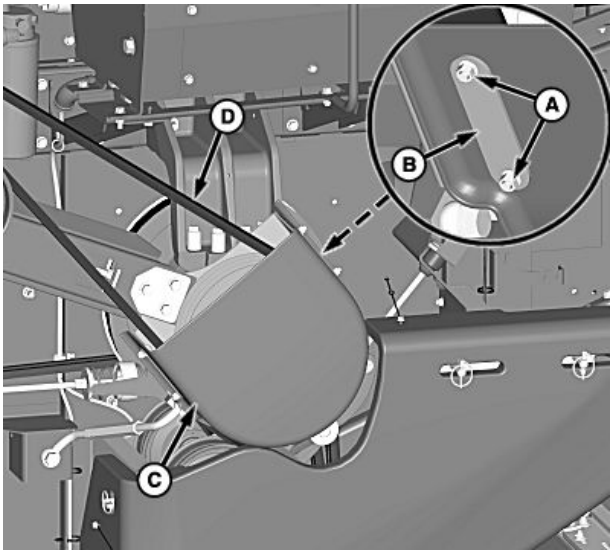
Nuimkite tarpinio veleno diržą (D) nuo viršutinio ir apatinio skriemulių.

Naują diržą uždėkite atvirkščia tvarka.

Sulyginkite skydą su laikiklio skylėmis.

Uždėkite juostelę abejose skydo pusėse ir priveržkite varžtais.

A—Tvirtinimo detalės
B—Juosta
C—Ekranas
D—Smulkintuvo tarpinio veleno diržas



H98500 —UN—08OCT10

OUO6075,000153B -26-19JUN13-6/8

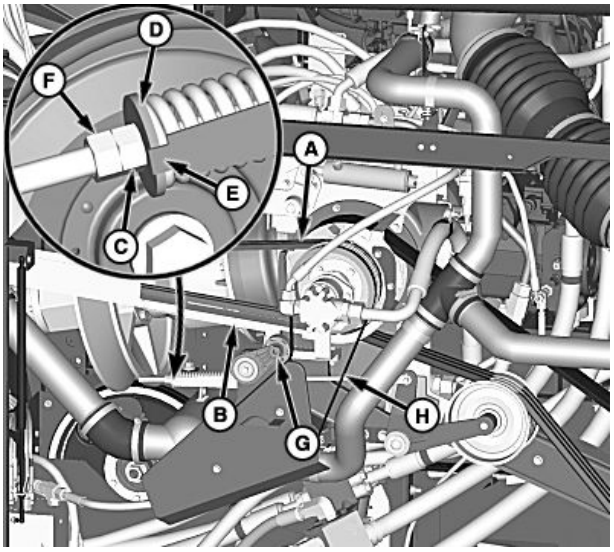
Uždėkite iškrovimo sraigto pavaros diržus (A).

Įstatykite diržo laikiklį (B) ir prisukite varžtais su galvute.

Priveržkite veržlę (C) taip, kad poveržlė (D) būtų tarp matuoklio galo (E) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (F).

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties (G) diržo įtempimą, kad galėtumėte uždėti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (H).

A—Iškrovimo sraigto pavaros diržas
B—Diržo laikiklis
C—Veržlė
D—Poveržlė
E—Matuoklis
F—Kontrveržlė
G—Įtempiklio svirtis
H—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas)



H108287 —UN—18JUN13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000153B -26-19JUN13-7/8

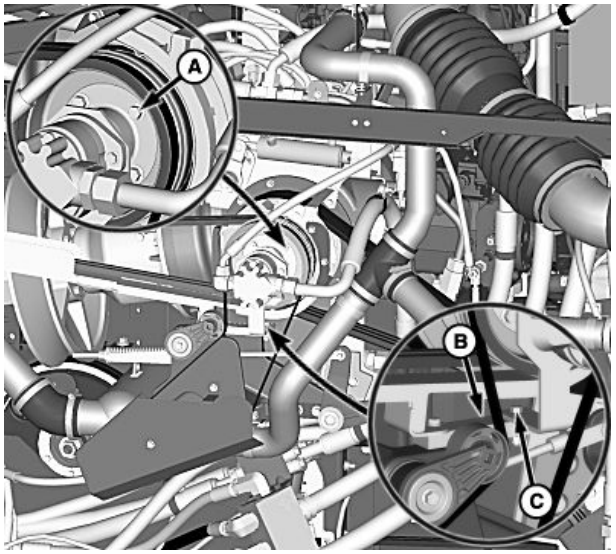
Sulyginkite siurblio mazgą su skriemuliu ir priveržkite varžtus (A) pagal specifikacijas.

Specifikacija

Varžtai su galvute—Veržimo jėga.....80 N·m (59 lb.-ft.)

Įstatykite atskiriančią juostelę (B) ir pritvirtinkite tvirtinimo detalėmis (C).

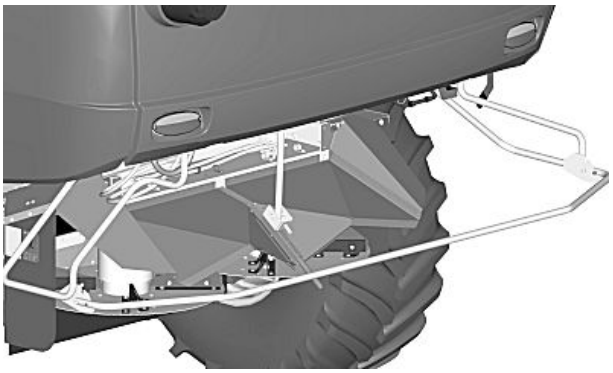
A—Varžtai (naudojami 4)
B—Atskirianti juostelė
C—Tvirtinimo detalės



H108288 —UN—18JUN13

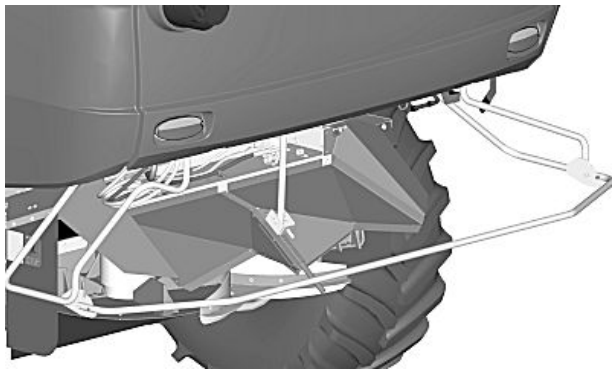
OUO6075,000153B -26-19JUN13-8/8

Kratytuvas (bendroji informacija)



H98186 —UN—23SEP10

Vieno greičio kratytuvas



H98187 —UN—23SEP10

Dviejų greičių kratytuvas

ĮSPĖJIMAS: Kratytuvui veikiant neleiskite niekam stovėti šalia. Prieš reguliuodami kratytuvą išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Prieš atlikdami bet kokią pakelto kratytuvo techninę priežiūrą ar tvarkymą, iki galo įstatykite į vietą kaištį.

PASTABA: Daugiau informacijos apie kratytuvo reguliavimo kabinos jungiklius rasite skyriuje "CommandTouch porankio pultas".

OUO6075,0000B75 -26-21MAR11-1/1

Kratytuvas – pradalgės padėtis

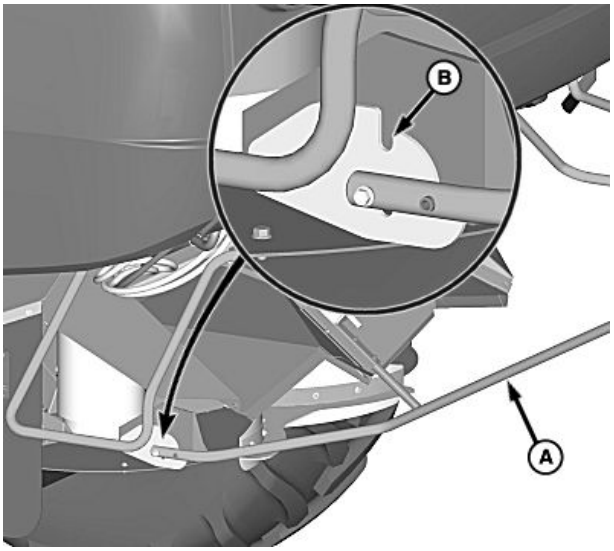
ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį. Prieš atlikdami bet kokią pakelto kratytuvo techninę priežiūrą ar tvarkymą, iki galo įstatykite į vietą kaištį.

SVARBU: Dirbant kratytuvo apkaba visada TURI būti lauke apatinėje padėtyje, kaip parodyta.

PASTABA: Kratytuvą galima pasukti aukštyn, kad augalų masė būtų nukreipiama į pradalgę.

Pakelkite kratytuvo lankelį (A) kol jis susilygins su įranta (B), kai norite prieiti prie kratytuvo arba pakelti jį į pradalgės padėtį.

A—Kratytuvo lankelis **B—Įkarpa**



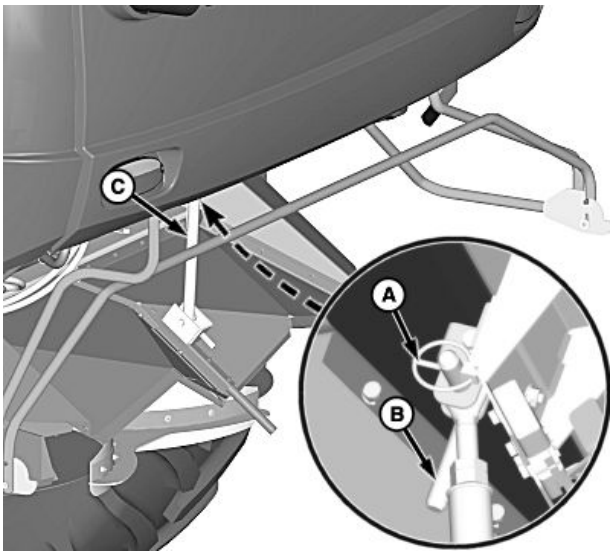
H98188 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D3 -26-23SEP10-1/3

Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) iš kaiščio (B) ir nuleiskite atraminį vamzdį (C).

PASTABA: Įstatykite kaištį atgal į laikymo padėtį ir užtvirtinkite užsifiksuojančiu kaiščiu.

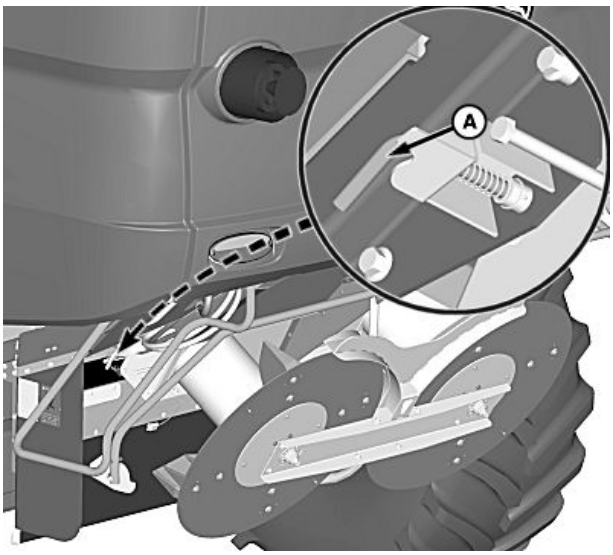
A—Užsifiksuojantis kaištis **C—Atraminis vamzdis**
B—Kaištis



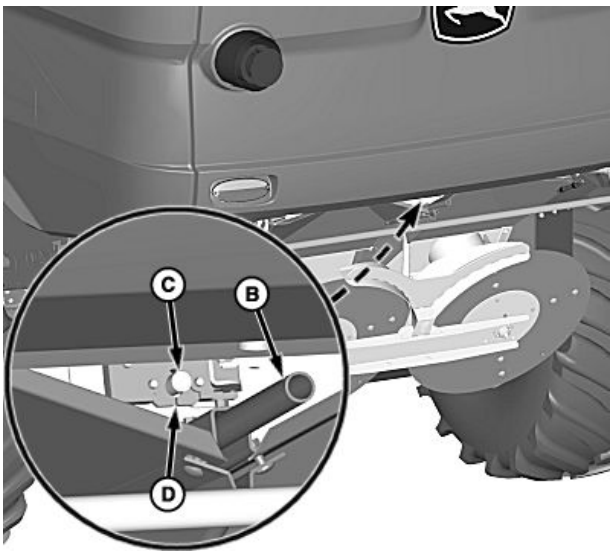
H98189 —UN—23SEP10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00009D3 -26-23SEP10-2/3



H98190 —UN—23SEP10



H98191 —UN—23SEP10

A—Kaištis
B—Rankena
C—Kaištis
D—Fiksatoriaus mazgas

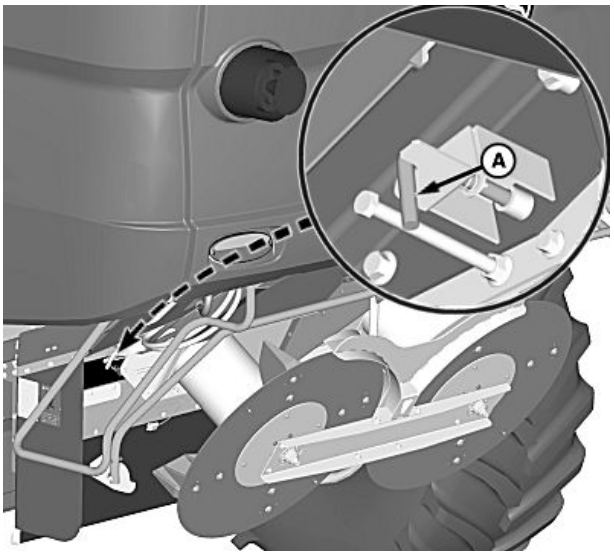
Ištraukite kaištį (A), kad galėtumėte iki galo pakelti kratytuvą.

Pakelkite kratytuvą laikydami už rankenos (B) kol kaištis (C) visiškai susijungs su fiksatoriumi (D).

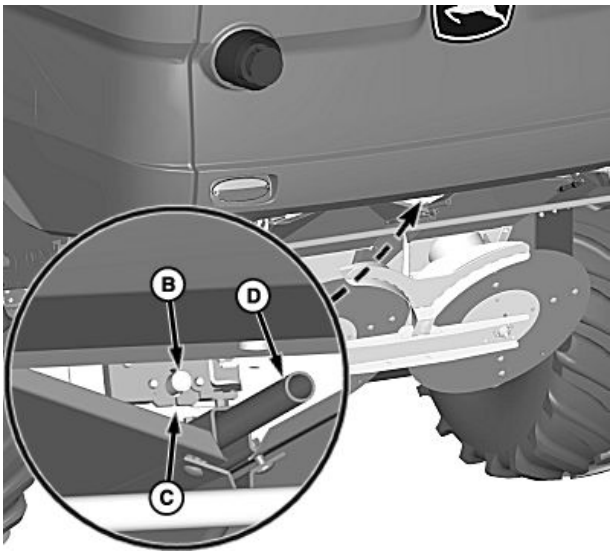
PASTABA: Nustatykite nulinį kratytuvo greitį (žiūrėkite "Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis" skyriuje "CommandTouch porankio pultas", norėdami rasti daugiau informacijos).

OUO6075,00009D3 -26-23SEP10-3/3

Kratytuvas – nuleidimas



H98192 —UN—23SEP10



H98193 —UN—23SEP10

A—Kaištis
B—Kaištis
C—Fiksatoriaus mazgas
D—Rankena

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Pasukite ir įstatykite kaištį (A) į laikiklį, kad atsilaisvintų kratytuvas.

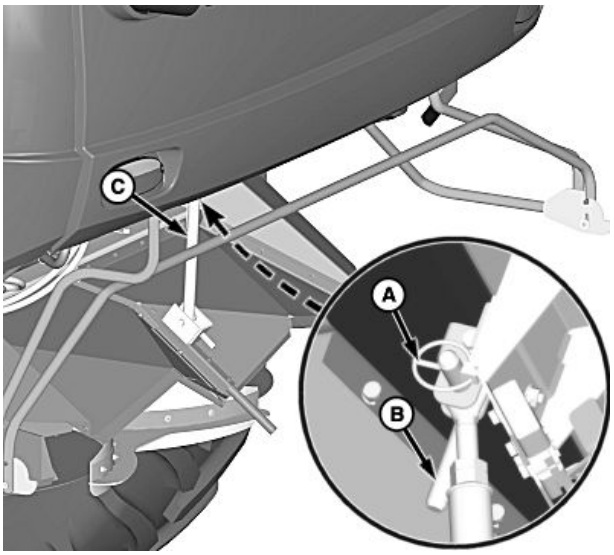
Atlaisvinkite kaištį (B) nuo fiksatoriaus mazgo (C) ir nuleiskite kratytuvą laikydami už rankenos (D).

OUO6075,00009D4 -26-08OCT10-1/2

Pakelkite atraminį vamzdį (C), kol jis susilygins su kiauryme ir užtvirtinkite kaiščiu (B) bei užsifiksuojančiu kaiščiu (A).

PASTABA: Didinkite kratytuvo apsukas, kol bus pasiektas reikiamas išbarstymo plotis (žiūrėkite "Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis" skyriuje "CommandTouch porankio pultas", norėdami rasti daugiau informacijos).

A—Greito fiksavimo kaištis
B—Kaištis
C—Atraminis vamzdis



H98189 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D4 -26-08OCT10-2/2

Kratytuvo diskai (vieno greičio) – keitimas

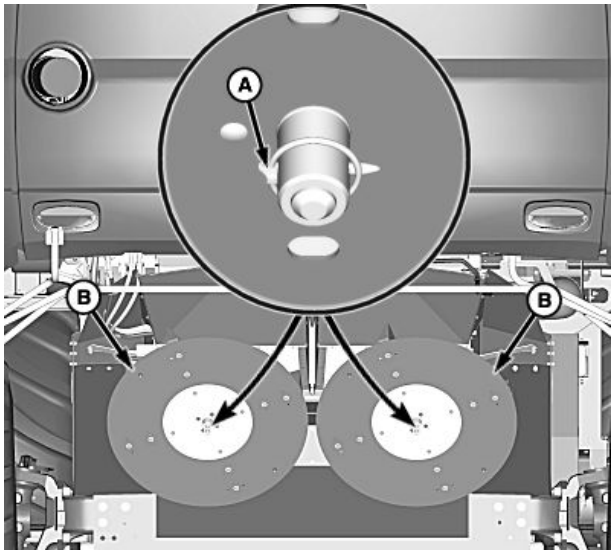
ĮSPĖJIMAS: Diskų komplektai sveria apytiksliai 25 kg (55 lb).

SVARBU: Diskų komplektai yra kairiosios pusės ir dešiniosios pusės. Prieš nuimdami pasižymėkite diskų komplektų vietas.

PASTABA: Diskų komplektus galima išimti techninei priežiūrai arba norint palikti didesnį tarpą po kratytuvu.

Ištraukite užsifiksuojančius kaiščius (A) ir nuimkite diskų komplektus (B).

A—Užsifiksuojantis kaištis **B—Diskų komplektai**



H98194 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D5 -26-23SEP10-1/2

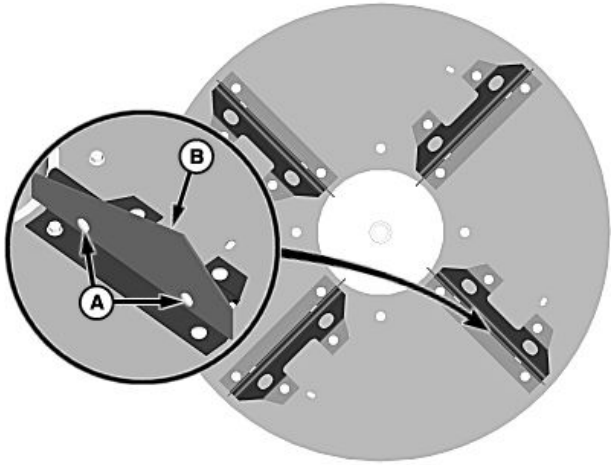
SVARBU: Kai keičiate susidėvėjusias ar pažeistas mentes, būtinai tuo pačiu metu pakeiskite mentes priešingose disko pusėse, kad būtų išlaikyta pusiausvyra diskui sukantis.

Mentės yra nukreiptos pagal pakaitomis išdėstytas kiaurymes, kad būtų užtikrintas geresnis augalų masės išbarstymas. Naujas mentes būtinai įstatykite į tas pačias kiaurymes, kuriose buvo anksčiau išimtos.

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite mentę (B).

Jeigu reikia, įstatykite naujas mentes ir priveržkite varžtus.

A—Tvirtinimo detalės **B—Peilis**



H98197 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D5 -26-23SEP10-2/2

Kratytuvo diskai (dviejų greičių) – keitimas

ĮSPĖJIMAS: Diskų komplektai sveria apytiksliai 25 kg (55 lb).

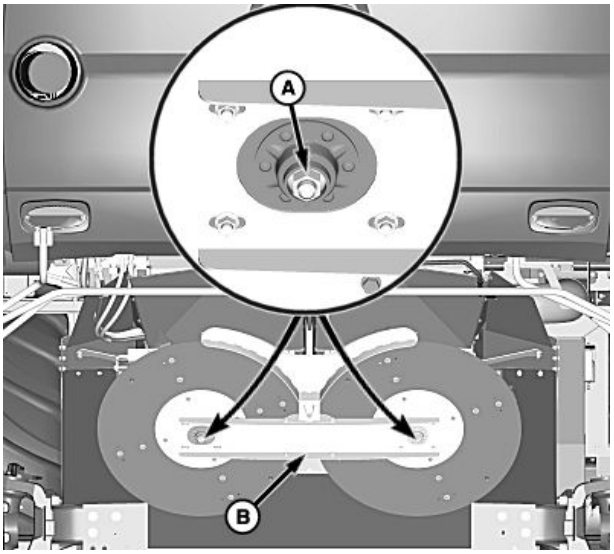
SVARBU: Diskų komplektai yra kairiosios pusės ir dešiniosios pusės. Prieš nuimdami pasižymėkite diskų komplektų vietas.

PASTABA: Diskų komplektus galima išimti techninei priežiūrai arba norint palikti didesnį tarpą po kratytuvu.

Atsukite veržles (A) ir nuimkkite atramos gaubtą (B).

A—Veržlė

B—Atramos gaubtas



H98195 —UN—08OCT10

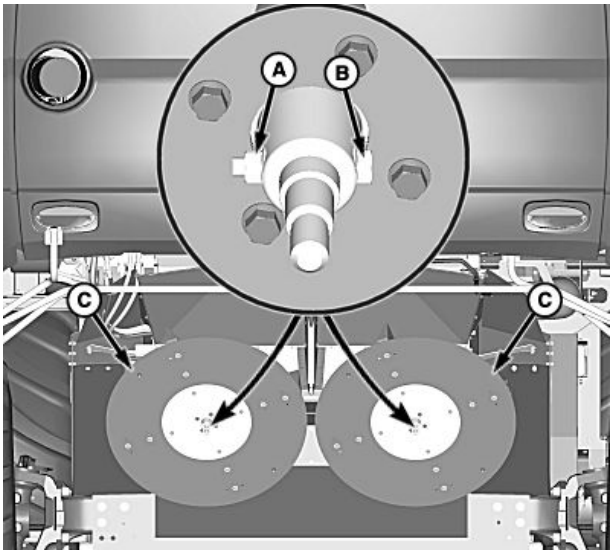
OUO6075,00009D6 -26-23SEP10-1/3

Atsukite veržles (A) ir varžtus (B) nuo diskų komplektų (C).

A—Veržlė

B—Varžtas su galvute

C—Diskų komplektai



H98196 —UN—23SEP10

Tęsinys sekančiame puslapyje

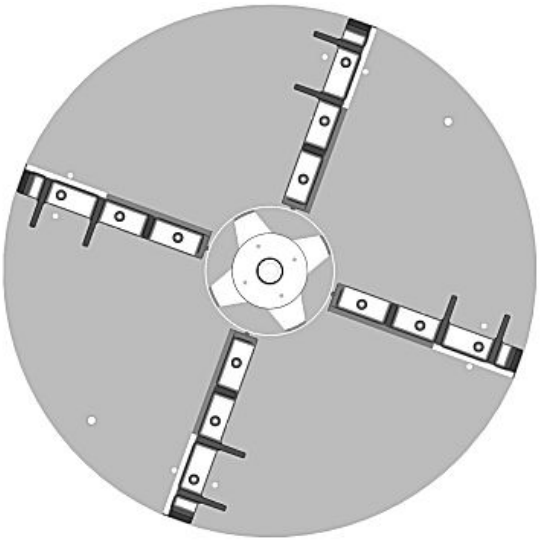
OUO6075,00009D6 -26-23SEP10-2/3

SVARBU: Kai keičiate susidėvėjusias ar pažeistas mentes, būtinai tuo pačiu metu pakeiskite mentes priešingose disko pusėse, kad būtų išlaikyta pusiausvyra diskui sukantis.

Mentės yra nukreiptos pagal pakaitomis išdėstytas kiaurymes, kad būtų užtikrintas geresnis augalų masės išbarstymas. Naujas mentes būtinai įstatykite į tas pačias kiaurymes, kuriose buvo anksčiau išimtos.

Jeigu reikia, įstatykite naujas mentes ir priveržkite varžtus pagal specifikacijas.

Specifikacija	
Mentės tvirtinimo detalės—Sukimo momentas	22 Nm (16 lb–ft)



H98198 —UN—23SEP10

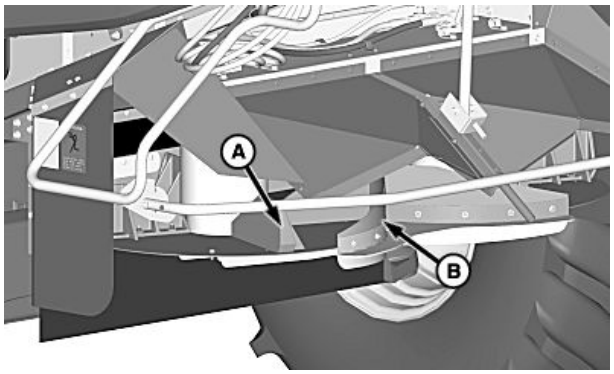
OUO6075,00009D6 -26-23SEP10-3/3

Didelės sklaidos šiaudų kratytuvas (papildoma parinktis)

ĮSPĖJIMAS: Kratytuvui veikiant neleiskite niekam stovėti šalia. Prieš reguliuodami kratytuvą išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Gaubtus reikia nuimti pjaunat pjaunamąja, kurios plotis mažesnis nei 9,1 m (30 ft) arba mažesnėmis nei 12 eilių kukurūzų pjaunamosiomis, kad būtų užtikrintas optimalus augalų masės paskirstymas.

Kai uždėtos kratytuvo mentės (A) ir gaubtai (B), padidėja išbarstymo plotis ir užtikrinamas geresnis augalų masės paskirstymas naudojant didesnes pjaunamąsias. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.



H98199 —UN—23SEP10

A—Peiliai **B—Apsauginiai gaubtai**

OUO6075,00009D9 -26-28MAR11-1/1

Smulkintuvas (bendroji informacija)

ĮSPĖJIMAS: Smulkintuvui veikiant neleiskite niekam stovėti šalia. Prieš reguliuodami smulkintuvą, išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Dėl įprastinio naudojimo susidėvi smulkintuvo plokštelių apačia ir jų kraštai pasidaro aštrūs.

Itin smulkiai kapojantis smulkintuvas smulkina iš kuliamosios iškraunamus šiaudus, kai uždarytos smulkinimo ir pašalinimo durelės. Žiūrėkite “Liekanų tvarkymo nustatymas” skyriuje “CommandCenter ekrano langai”, kaip pakeisti smulkinimo ir pašalinimo durelių padėtį.

Be to, smulkinimo ir pašalinimo dureles galima nustatyti, kad iš kuliamosios iškraunami šiaudai būtų pašalinami į pradalgę už mašinos, kai durelės atidaromos.

Modernus PowerCast arba iškūlų nukreipimo skydelis su premium mente yra naudojami, kad paskirstytų pelų masę iš grūdų valytuvo per visą pjaunamosios plotį, kai smulkinimo ir pašalinimo durelės yra atidarytos.

Didelėms smulkintuvo apsukoms:

- Grūdai

Mažoms smulkintuvo apsukoms:

- Javai

Didelėms arba mažoms smulkintuvo apsukoms nustatyti, žr. sk. Smulkintuvo pavaros apsukos – keitimas.

Pradėkite peilių blokui esant visiško išjungimo padėtyje. Jei reikia geresnės pjovimo kokybės, perjunkite peilių bloką į visiškai įjungtą padėtį, žr. Smulkintuvo priešpeilių blokas – derinimas toliau šiame skyriuje.

PASTABA: Daugiau informacijos apie smulkintuvo reguliavimo kabinos jungiklius rasite skyriuje “CommandTouch porankio pultas”.

Daugiau informacijos apie kratytuvo reguliavimo kabinos jungiklius rasite skyriuje “CommandTouch porankio pultas”.

OUO6075,0000CA5 -26-15JUN11-1/1

Pradalgių formavimas (bendroji informacija)

- Kad šiaudai būtų formuojami į pradalges ir išsklaidomi pelai, atidarykite smulkinimo ir pašalinimo sklendę (“Premium” modelis). Žiūrėkite “Liekanų tvarkymo nustatymas” skyriuje “CommandCenter™ ekrano langai”, jeigu norite rasti daugiau informacijos.
- Kad šiaudai ir pelai būtų formuojami į pradalges, žiūrėkite “Pradalgės (bendroji informacija)” skyriuje “Deluxe likučiai”.
- Iki galo pakelkite smulkintuvą. Žiūrėkite “Smulkintuvo reguliavimo jungiklis” toliau šiame skyriuje.
- Perjunkite smulkintuvo pavarą į neutralią padėtį. Žiūrėkite “Smulkintuvo pavaros apsukos – keitimas” toliau šiame skyriuje.
- Jeigu pjaunate mažo šiaudų tūrio augalus, nuleiskite burbuolių kreiptuvą į kukurūzų padėtį. Žiūrėkite “Augalų nukreiptuvas” toliau šiame skyriuje.
- Jeigu įrengtas patobulintas “PowerCast™ iškūlų nukreipimo skydelis”, nustatykite disko greitį lygų nuliui. Žiūrėkite “Kratytuvo greičio reguliavimo jungiklis” skyriuje “CommandTouch™ porankio pultas”, jeigu norite rasti daugiau informacijos.

"CommandCenter" yra bendrovės "Deere & Company" prekės ženklas
PowerCast yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,000181A -26-28MAY14-1/1

Skydelis, skirtas nepilno iškūlimo nukreipimui-reguliavimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Jei gamykloje nustatyta iškūlų nukreipimo skydelio menčių padėtis nesuteikia tinkamo paskleidimo pločio ar tolygaus paskirstymo, jas galima sureguliuoti.

Iškūlų nukreipimo skydelio mentės gamykloje nustatytos 9,1 m (30 ft) platformoms.

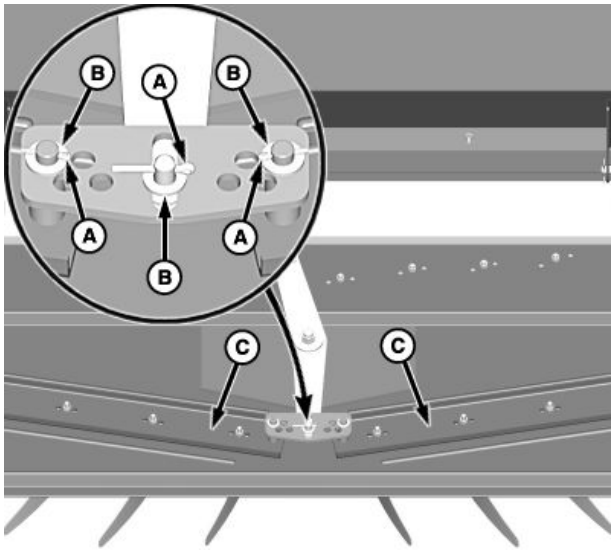
Išimkite ir išsaugokite vielokaiščius (A) bei poveržles (B).

Sureguliuokite slankius nukreipiklius (C) į reikiamas reguliavimo plokštės angas.

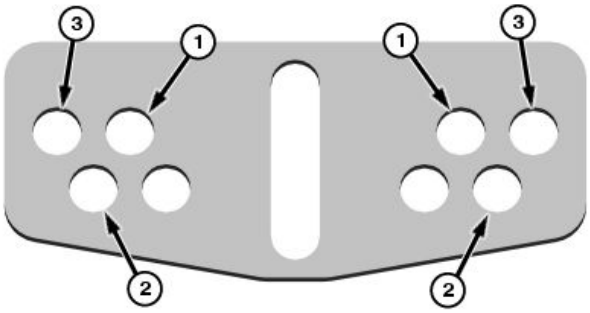
- 1 anga: 6,7 m (22 ft) pjaunamosios padėtis
- 2 anga: 7,6 m (25 ft) pjaunamosios padėtis
- 3 anga: 9,1 m (30 ft) pjaunamosios padėtis

Įstatykite anksčiau išimtas poveržles ir vielokaiščius.

A—Vielokaiščiai
B—Tarpikliai
C—Slankūs nukreipikliai



H98656 —UN—19OCT10



H98657 —UN—19OCT10

OUO6075,000181B -26-28MAY14-1/1

Iškūlų nukreipimo skydelio mentės (elektros variklis) – reguliavimas

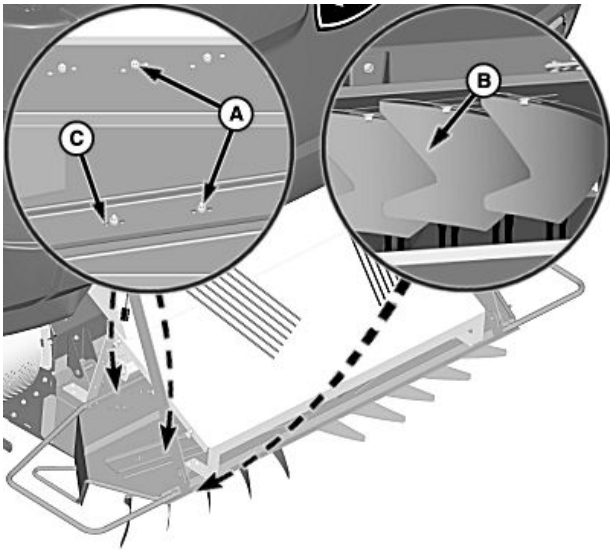
ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Jei gamykloje nustatyta iškūlų nukreipimo skydelio menčių padėtis nesuteikia tinkamo paskleidimo pločio ar tolygaus paskirstymo, jas galima sureguliuoti.

Iškūlų nukreipimo skydelio mentės gamykloje nustatytos 9,1 m (30 ft) platformoms.

Atlaisvinkite veržles (A) ir nustatykite iškūlų nukreipimo skydelio mentę (B) į kitas angas (C), jeigu reikia pakoreguoti šiaudų paskirstymą ir išbarstymo plotį. Žiūrėkite “Iškūlų nukreipimo skydelio mentės (elektrinis reguliavimas) – gamykliniai nustatymai” toliau šiame skyriuje.

Priveržkite veržles ir pakartokite, jeigu reikia, su kitomis iškūlų nukreipimo skydelio mentėmis.

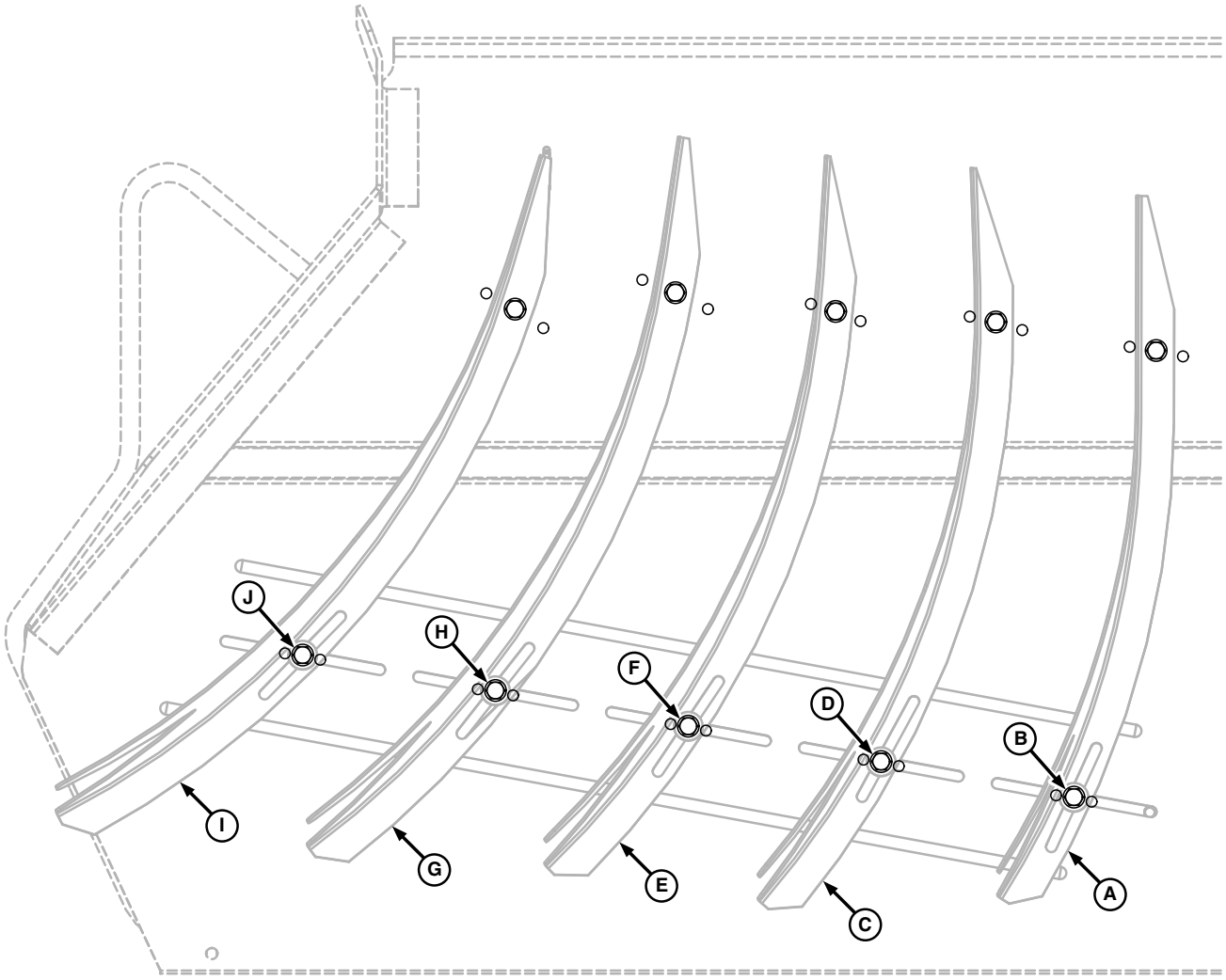


H98365 —UN—30SEP10

A—Veržlės
B—Iškūlų nukreipimo skydelio mentė
C—Angos

OUO6075,000181C -26-28MAY14-1/1

Iškūlų nukreipimo skydelio mentės (elektrinis reguliavimas) – gamykliniai nustatymai



Iškūlų nukreipimo skydelio menčių nustatymai 9,1 m (30 ft) platformoms (vaizdas iš iškūlų nukreipimo skydelio apačios)

A—1 mentė
B—Vidurinė anga
C—2 mentė
D—Vidurinė anga
E—3 mentė
F—Vidurinė anga
G—4 mentė
H—Vidurinė anga
I— 5 mentė
J— Vidurinė anga

PASTABA: Skylių išsidėstymas nuo centro į iškūlų nukreipimo skydelio išorę reguliuojant iškūlų nukreipimo skydelio mentes.

Jei pageidaujate 7,6 m (25 ft) skleidimo pločio, dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į oficialų John Deere atstovą dėl papildomo komplekto.

OUO6075,000181D -26-28MAY14-1/1

Augalų nukreiptuvo mentės – reguliavimas

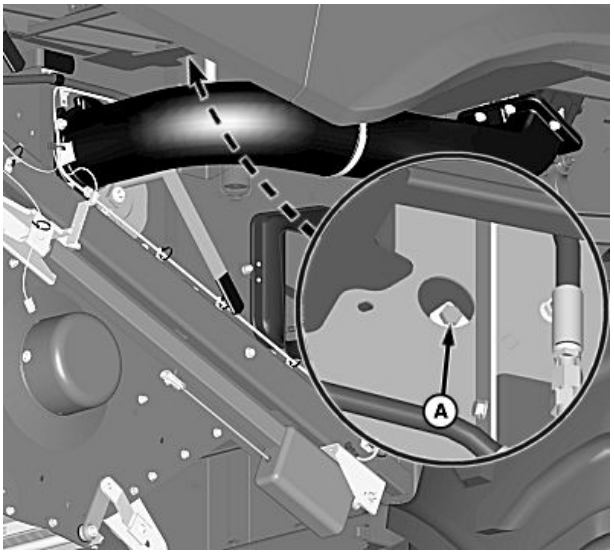
ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Sukant varžtą (A) reguliuojamas indikatorius (B) ir pastumiamos augalų nukreiptuvo mentės.

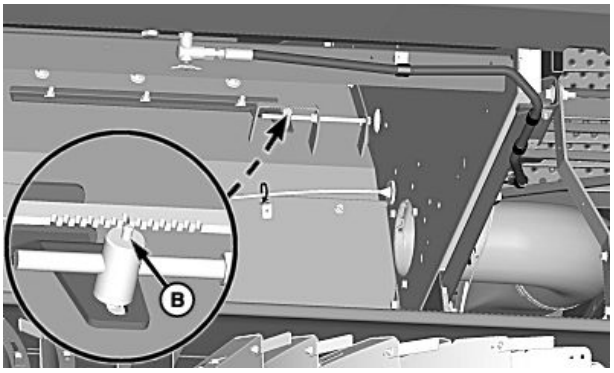
- Prieš laikrodžio rodyklę (C) – mentės pastumiamos į kairiąją mašinos pusę.
- Pagal laikrodžio rodyklę (D) – mentės pastumiamos į dešiniąją mašinos pusę.

PASTABA: Reguliuokite mentes, kol augalų masės paskirstymas bus tolygus pagal visą korpuso plotį.

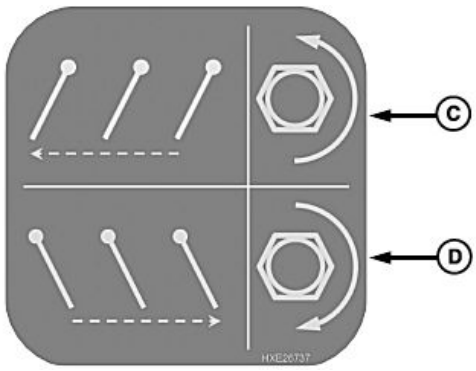
A—Varžtas su galvute
B—Indikatorius
C—Prieš laikrodžio rodyklę
D—Pagal laikrodžio rodyklę



H98165 —UN—21SEP10



H98166 —UN—21SEP10



H98708 —UN—19OCT10

OUO6075,00009CD -26-17NOV10-1/1

Augalų nukreiptuvas

SVARBU: Kad nesusižeistumėte, arba kad nesugadintumėte mašinos, nejudinkite augalų kreiptuvo rankenos mašinai važiuojant.

Smulkių grūdų padėtis (C):

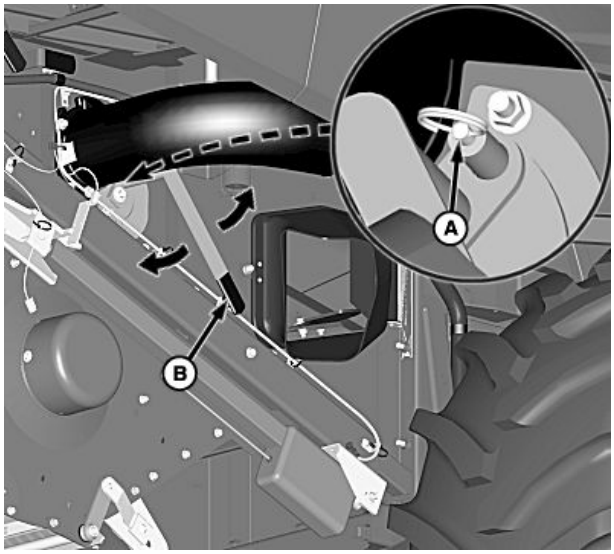
Ištraukite fiksavimo kaištį (A) ir pastumkite augalų nukreiptuvo rankeną (B) į viršutinę padėtį. Augalu nukreiptuvo rankena turi būti viršutinėje padėtyje, kai atliekate grūdų valytuvo techninę priežiūrą.

Stambių grūdų padėtis (D):

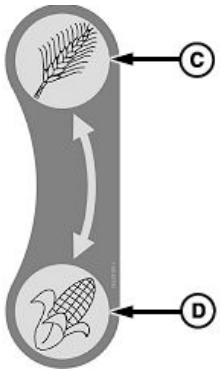
PASTABA: Pjaunant kukurūzus arba saulėgrąžas, augalų nukreiptuvo rankena turi būti apatinėje padėtyje.

Ištraukite fiksavimo kaištį (A) ir pastumkite augalų nukreiptuvo rankeną (B) į apatinę padėtį. Augalų nukreiptuvas apsaugo grūdų valytuvą nuo sugadinimo ir neleidžia išmesti augalų masės į priekį.

A—Blokavimo kaiščiai
B—Augalų nukreiptuvo rankena
C—Padėtis smulkiems grūdams
D—Stambių grūdų padėtis



H98135 —UN—20SEP10



H99171 —UN—23NOV10

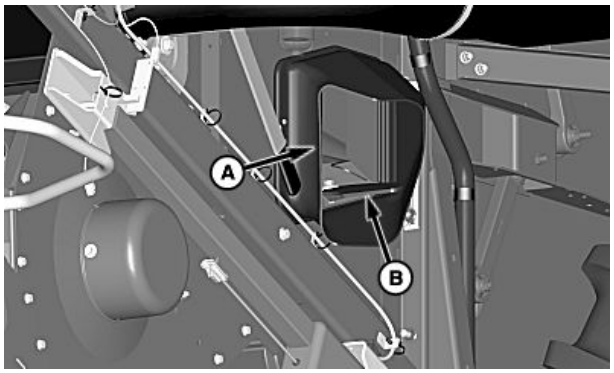
OUO6075,00009BC -26-23NOV10-1/1

Ventiliacinės kameros

Oro latakas (A), esantis abejose smulkintuvo pusėse, leidžia orui laisviau patekti į grūdų valytuvą, ypač kai važiuojama mažu greičiu. Atsižvelgiant į pjovimo sąlygas galima pagerinti grūdų bunkeryje kokybę ir sumažinti nuožulniosios kameros dulkėtumą.

Oro latako maišiklis (B) neleidžia kuptis augalų masei ir saugo oro latakus nuo užsikišimo.

A—Ventiliacinė kamera
B—Ventiliacinės kameros dozatorius



H98136 —UN—20SEP10

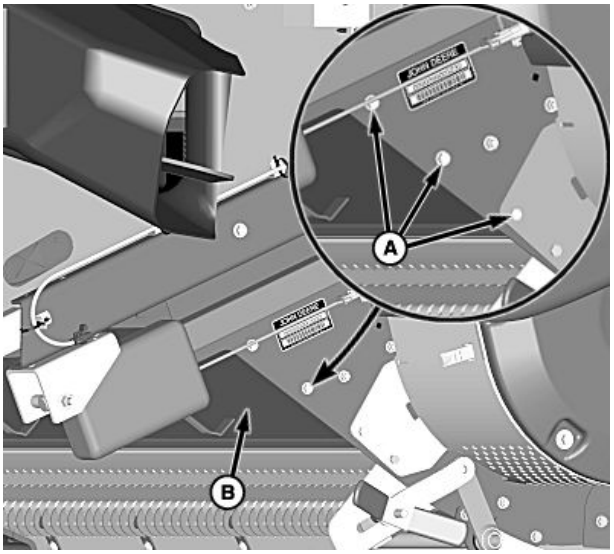
OUO6075,00009BD -26-28SEP10-1/1

Smulkintuvo prieigos durelės

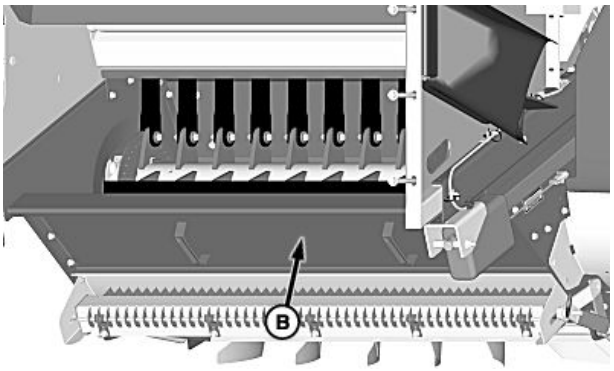
ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Išsukite varžtus (A) abejose smulkintuvo pusėse, kad galėtumėte nuimti prieigos dureles (B).

A—Varžtai su galvute **B—Prieigos durelės**



H98689 —UN—19OCT10



H98690 —UN—19OCT10

OUO6075,0000A30 -26-20OCT10-1/1

Atmušimo kultuvo dugnas (jeigu įrengtas) – išėmimas

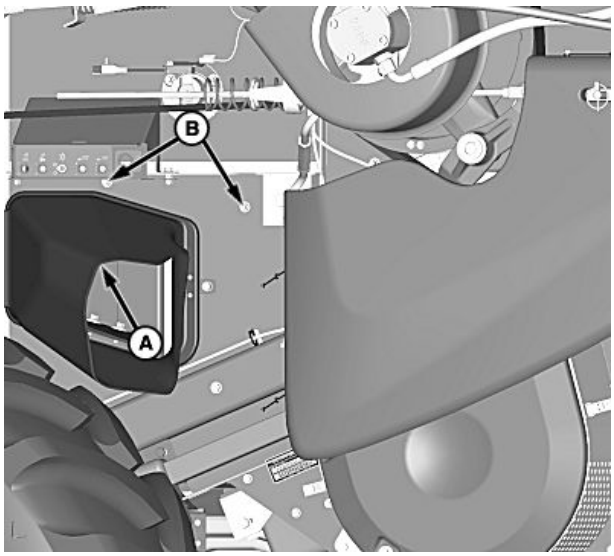
ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Atmušimo kultuvo dugnas turi būti įstatytas nuimant kukurūzus / stambius grūdus ir išimtas nuimant smulkius grūdus.

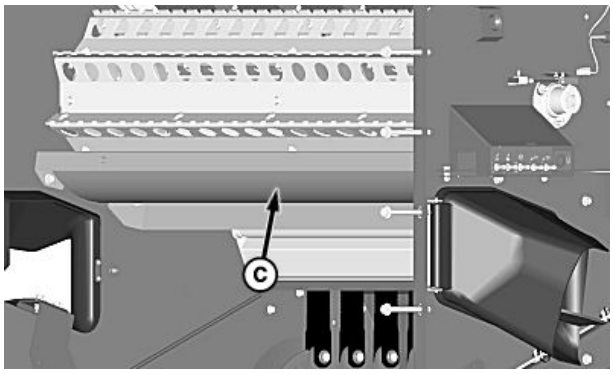
Atidarykite oro lataką (A) esantį abejose smulkintuvo pusėse.

Išsukite varžtus (B), esančius virš oro latakų abejose smulkintuvo pusėse ir išimkite atmušimo kultuvo dugną (C).

A—Ventiliacinės kameros
B—Varžtai su galvute (naudojamos 2)
C—Atmušimo kultuvo dugnas



H98720 —UN—20OCT10



H98721 —UN—20OCT10

OUO6075,0000A34 -26-18NOV10-1/1

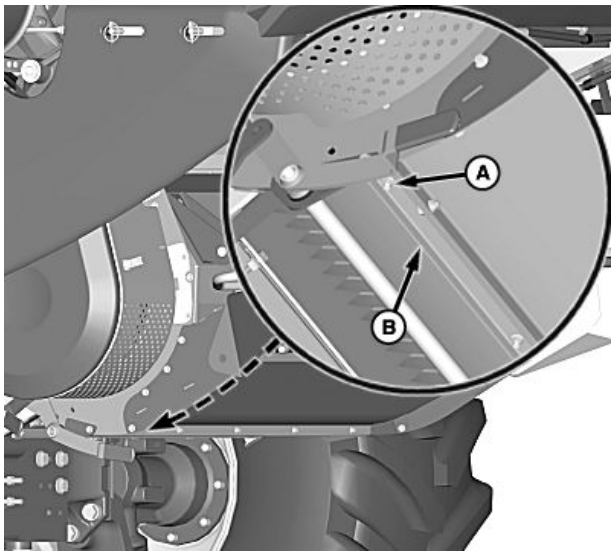
Smulkintuvo reguliavimo strypas (papildoma parinktis)

SVARBU: Pjaunant kukurūzus reguliavimo strypas turi būti nuimtas ir padėtas laikymo vietoje. Nenuėmus reguliavimo strypo galima sugadinti viršutinio sieto elementą.

Reguliavimo strypas pagerina pjovimo kokybę, paskirstymą ir padidina išbarstymo plotį pjaunant javus kietais šiaudais. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite reguliavimo strypą (B) nuo smulkintuvo apačios.

A—Tvirtinimo detalės
B—Reguliavimo strypas



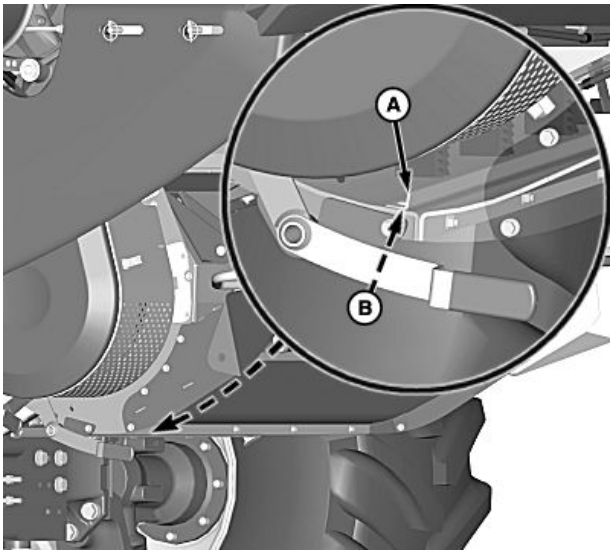
H98138 —UN—21SEP10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00009BF -26-21SEP10-1/2

Iki galo pakelkite smulkintuvą, kad galėtumėte įstatyti reguliavimo strypą (A) į smulkintuvo vidų, kaip parodyta, ir priveržkite varžtais (B).

A—Reguliavimo strypas **B—Tvirtinimo detalės**



H98139 —UN—21SEP10

OUO6075,00009BF -26-21SEP10-2/2

Smulkintuvo priešpeilių blokas–reguliavimas

⚠ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

SVARBU: Pjaunant kukurūzus peilių bloką reikia visiškai atjungti.

PASTABA: Smulkintuvas gali dirbti atjungtais peiliais, tačiau suprastės pjovimo kokybė.

Kad parinktumėte tinkamiausią energijos sunaudojimą, naudokite tarpinę padėtį ir pasieksite patenkinamą pjovimo ilgį.

Peiliai gali būti reguliuojami į bet kurią padėtį. Peilių padėtis nustato masės pjovimo ilgį.

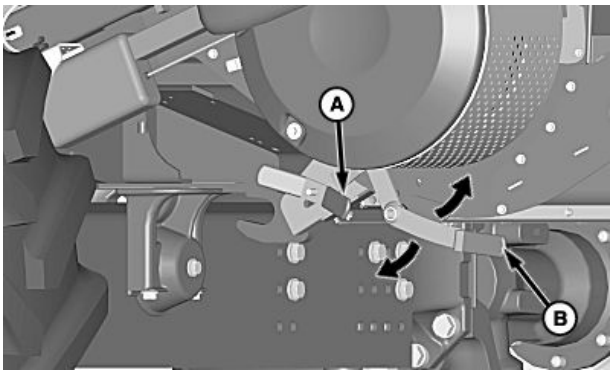
Peilių bloko prijungta padėtis:

Atlaisvinkite smulkintuvo sparnuotąją veržlę (A).

Stumkite reguliavimo rankeną (B) žemyn, kol peilių blokas atsiras reguliavimo lizdo viršuje.

Priveržkite sparnuotąją veržlę, kad pritvirtintumėte peilių bloką jo vietoje.

Peilių blokas atjungtoje padėtyje:



H98137 —UN—20SEP10

Peilių blokas įjungtoje padėtyje

A—Sparnuotoji veržlė **B—Rankena**

Atlaisvinkite smulkintuvo sparnuotąją veržlę (A).

Stumkite reguliavimo rankeną (B) aukštyn, kol peilių blokas atsiras reguliavimo lizdo apačioje.

Priveržkite sparnuotąją veržlę, kad pritvirtintumėte peilių bloką jo vietoje.

OUO6075,00009C1 -26-21SEP10-1/1

Smulkintuvo priešpeilio ašmenys–keitimas

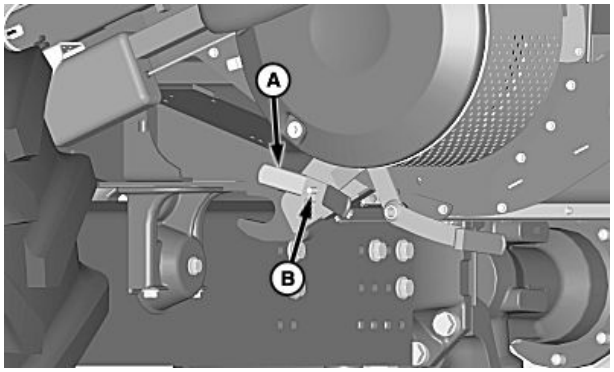
⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį. Peilio geležtės yra aštrios.

Atlaisvinkite smulkintuvo sparnuotąją veržlę (A).

Stumkite reguliavimo rankeną aukštyn, kol peilių blokas atsiras reguliavimo lizdo apačioje.

PASTABA: Prilaikykite peilių bloką už išorinių kraštų įvorės po to vyksiančiam montavimui.

Atremkite peilių bloką ir išimkite įtempimo strypą (B) išstumdami iš dešiniosios mašinos pusės.



H98140 —UN—21SEP10

A—Sparnuotoji veržlė **B—Įtempimo strypas**

OUO6075,00009C0 -26-21SEP10-1/2

Iš fiksuojamojo strypo (B) išimkite kaištį (A).

Atleiskite ant fiksatorių esančias fiksavimo veržles (C), kurios laiko fiksuojamąjį strypą.

Stumkite fiksuojantį strypą, kol jis atlaisvins peilius, kuriuos reikia pakeisti.

Apverskite peilius papildomam naudojimui arba pakeiskite peilius, jeigu jų abi pusės yra susidėvėjusios.

Sulyginkite fiksuojantį strypą su peiliais.

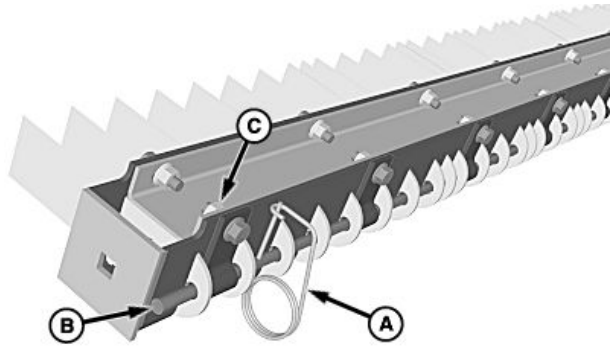
Priveržkite gnybtų fiksuojančias veržles ir įstatykite kaištį.

PASTABA: Nustatykite įvores peilių bloko išorinėse pusėse.

Įstatykite peilių bloko mazgą ir įstumkite įtempimo strypą iš dešiniosios mašinos pusės.

Prisukite sparnuotąją veržlę ir nustatykite peilių bloką reikiamoje padėtyje.

SVARBU: Pjaunant kukurūzus peilių bloką reikia visiškai atjungti.



H82430 —UN—14FEB05

A—Kaištis **C—Fiksuojančios veržlės**
B—Fiksuojamasis strypas

Priveržkite sparnuotąją veržlę, kad pritvirtintumėte peilių bloką jo vietoje.

OUO6075,00009C0 -26-21SEP10-2/2

Vidurinio skirtuvo peilis – keitimas

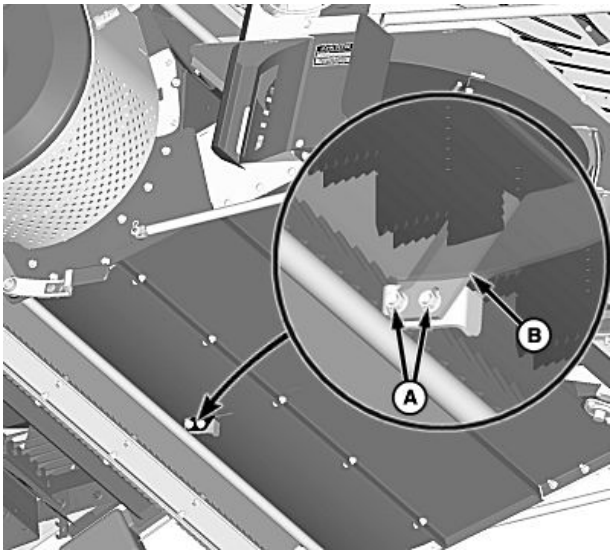
ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį. Peilio ašmenys yra aštrūs.

Išsukite varžtus (A) ir pašalinkite vidurinio skirtuvo peilį (B).

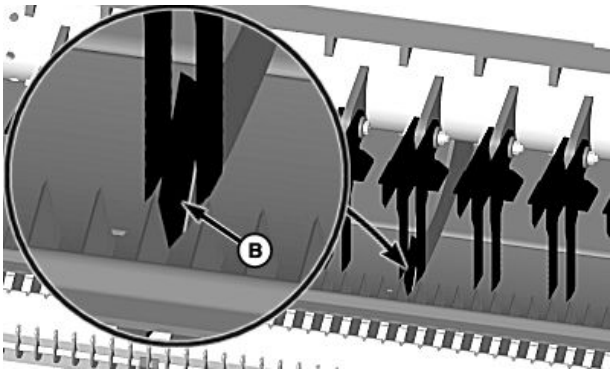
PASTABA: Peilis turi būti įstatytas į vidurinį skirtuvą, kad neliktų tarpo.

Pakeiskite vidurinio skirtuvo peilį ir pritvirtinkite anksčiau nuimtas tvirtinimo detales.

A—Tvirtinimo detalės **B—Vidurinio skirtuvo peilis**



H98691 —UN—19OCT10



H98692 —UN—19OCT10

OUO6075,0000A31 -26-20OCT10-1/1

Itin smulkaus pjovimo smulkintuvo ašmenys - keitimas ir konfigūravimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Parodytas rotorius ir iliustruojamas abiejų menčių ir tiesių geležčių keitimo pavyzdys. Visada išlaikykite pradinį, nustatytą fabrike geležčių išdėstymą.

Išoriniai ašmenys:

PASTABA: Jei geležtes ar įvores nuimate patikrinimui, užtikrinkite, kad iš naujo įdedant geležtes jos būtų uždėtos ant TO PATIES laikiklio, nuo kurio jos buvo nuimtos. Tai būtina balanso palaikymui. Geras būdas prieš išimant atskirai sužymėti kiekvieną geležtę.

Įstatykite naujas tvirtinimo detales ta pačia kryptimi, kaip jos buvo išimtos, kai įstatote arba keičiate geležtes.

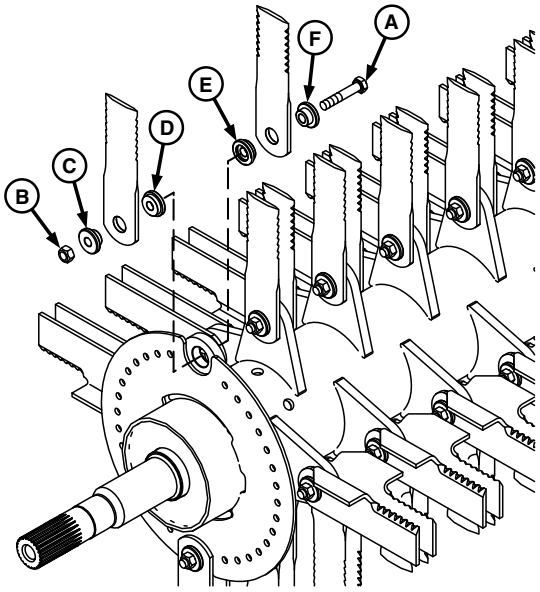
Išimkite fiksuojančią veržlę (A), varžtą su galvute (B) ir įvores (C, D, E, F).

PASTABA: Patikrinkite ir pakeiskite įvores, fiksuojančias veržles ir varžtus, jeigu jie susidėvėję.

Pakeiskite geležtes ir įvores. Įsukite varžtą, uždėkite poveržlę, įvores ir fiksuojančią veržlę. Priveržkite veržlę pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Smulkintuvo geležtės fiksuojanti veržlė—Veržimo jėga	60 N·m (44 lb.-ft.)



H99000 —UN—12NOV10

A—Kontrveržlė
B—Varžtas
C—Įvorė
D—Įvorė
E—Įvorė
F—Įvorė

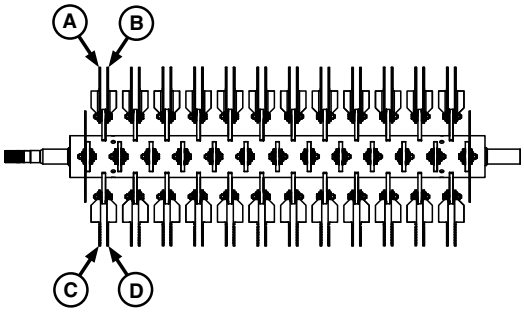
OUO6075,000153C -26-19JUN13-1/3

Geležčių išdėstymas:

SVARBU: Būtina išlaikyti smulkintuvo pusiausvyrą. Pakeiskite ABI geležtes ant vieno laikiklio ir ABI geležtes ant priešingo laikiklio (180 laipsnių). TURI būti įstatytos keturios geležtės, kad būtų galima pakeisti vieną sulūžusią geležtę, arba visos geležtės gali būti pakeistos vienu metu. Tai būtina padaryti balanso palaikymui.

Jei geležtė (A) sulūžusi, pakeiskite menčių geležtes (A–D).

SVARBU: Prieš paleisdami smulkintuvą patikrinkite tarpą tarp rotoriaus geležčių ir stacionarių peilių, sukdami rotorių ranka.



H107308 —UN—22MAR13

A—D— Mentės geležtės

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000153C -26-19JUN13-2/3

Vidinės geležtės:

PASTABA: Jei geležtes ar įvores nuimate patikrinimui, užtikrinkite, kad iš naujo įdedant geležtes jos būtų uždėtos ant TO PATIES laikiklio, nuo kurio jos buvo nuimtos. Tai būtina balanso palaikymui. Geras būdas prieš išimant atskirai sužymėti kiekvieną geležtę.

Įstatykite naujas tvirtinimo detales ta pačia kryptimi, kaip jos buvo išimtos, kai įstatote arba keičiate geležtes.

Atsukite fiksuojančią veržlę (A) ir varžtą su galvute (B).

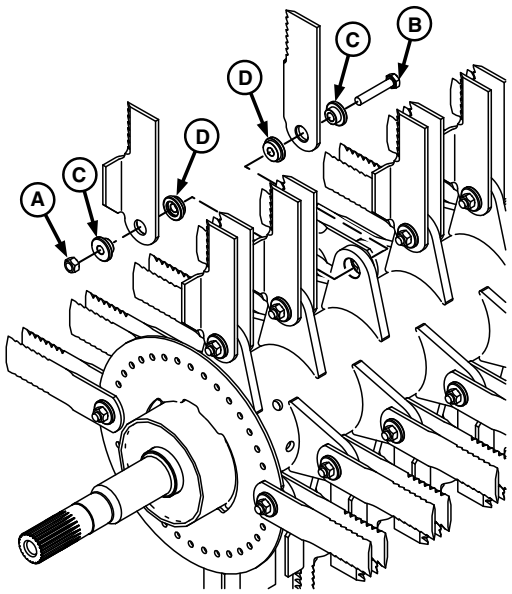
Išimkite ir patikrinkite įvores (C ir D).

PASTABA: Patikrinkite ir pakeiskite įvores, fiksuojančias veržles ir varžtus, jeigu jie susidėvėję.

Pakeiskite geležtes ir įvores. Įsukite varžtą su galvute ir fiksuojančią veržlę. Priveržkite veržlę pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Smulkintuvo geležtės fiksuojanti veržlė—Veržimo jėga	60 N·m (44 lb.-ft.)



H99002 —UN—12NOV10

A—Kontrveržlė
B—Varžtas
C—Įvorės
D—Įvorės

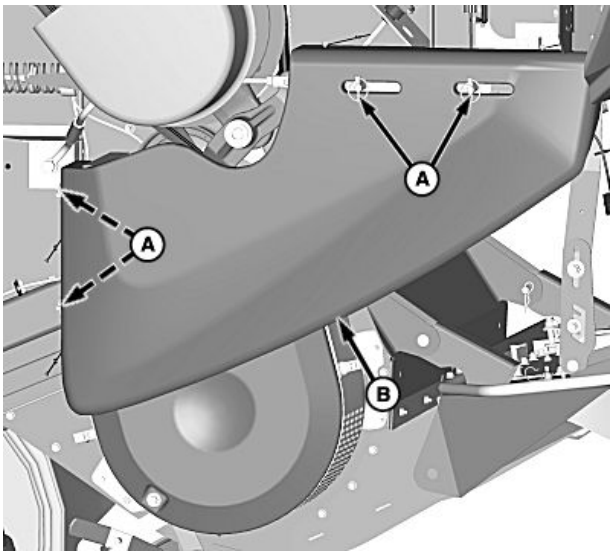
OUO6075,000153C -26-19JUN13-3/3

Smulkintuvo peiliai-centravimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Iki galo pakelkite smulkintuvą ir išimkite užsifiksuojančius kaiščius (A) bei skydą (B).

A—Užsifiksuojantys kaiščiai
B—Apsauginis gaubtas



H98146 —UN—21SEP10

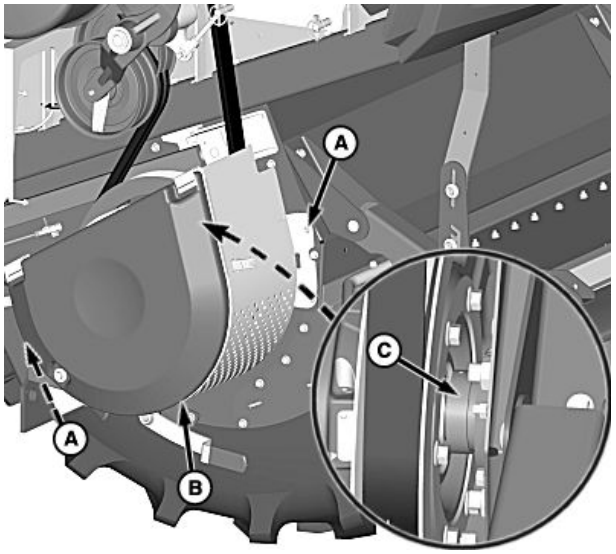
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00009C4 -26-21SEP10-1/4

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

Atleiskite reguliavimo varžtą ir fiksavimo movą (C) kairėje pusėje.

A—Varžtai su galvutėmis (naudojami 4)
B—Apsauginis gaubtas
C—Fiksavimo mova



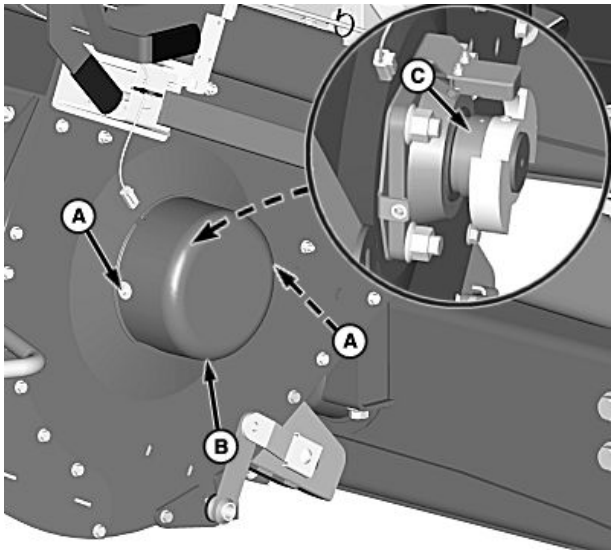
H98147 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C4 -26-21SEP10-2/4

Išsukite varžtus su galvute (A) ir nuimkite guolio dangtelį (B).

Atleiskite reguliavimo varžtą ir fiksavimo movą (C) dešinėj pusėje.

A—Varžtai su galvute (naudojamos 2)
B—Guolio gaubtas
C—Fiksavimo mova



H98148 —UN—21SEP10

Tęsinys sekančiame puslapyje

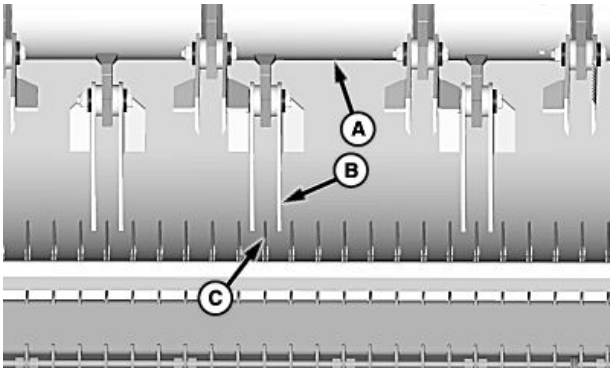
OUO6075,00009C4 -26-21SEP10-3/4

Nustatykite smulkintuvo rotorių (A) į dešinę ar kairę pusę, kad užtikrintumėte, jog visos rotoriaus geležtės (B) neliestų priešpeilių (C).

Priveržkite fiksavimo movas abejose pusėse sukimosi kryptimi ir pritvirtinkite varžtais.

Uždėkite guolio gaubtelį dešinėje pusė ir smulkintuvo skydus kairėje pusėje.

A—Smulkintuvo rotorius
B—Rotoriaus geležtės
C—Priešpeiliai



H87317 —UN—30JAN07

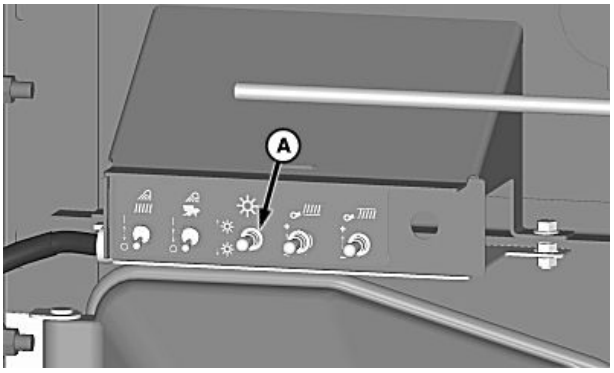
OUO6075,00009C4 -26-21SEP10-4/4

Smulkintuvo reguliavimo jungiklis

Smulkintuvo reguliavimo jungiklis (A) yra kairėje mašinos pusėje.

Smulkintuvo reguliavimo jungiklis leidžia operatoriui pakelti ar nuleisti smulkintuvą į įvairias padėtis.

A—Smulkintuvo jungiklis



H97565 —UN—14SEP10

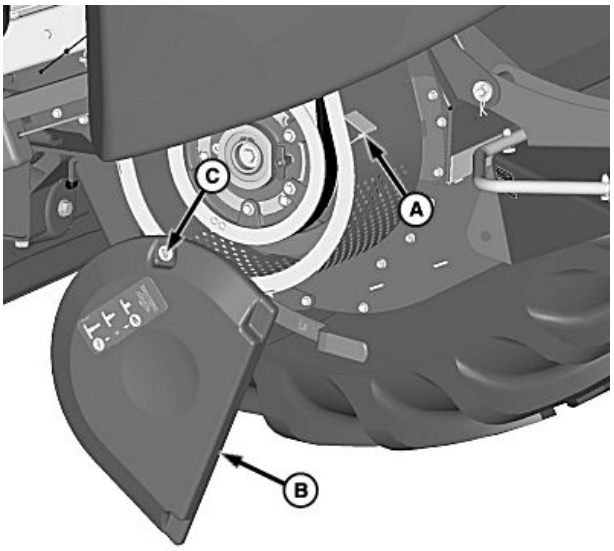
OUO6075,00009C6 -26-21SEP10-1/1

Smulkintuvo pavaros apsukos – keitimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atlaisvinkite fiksatorių (A) ir pasukite skydą (B) ant šarnyro (C).

A—Sklendė
B—Apsauginis skydas
C—Šarnyras



H105440 —UN—18MAY12

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000113F -26-18MAY12-1/2

Nedidelio greičio padėtis:

PASTABA: Judinant perjungimo svirtį gali tekti šiek tiek pasukti skriemulį.

Perkelkite perjungimo svirtį (A) į padėtį (B).

- Javai

Neutrali padėtis:

PASTABA: Judinant perjungimo svirtį gali tekti šiek tiek pasukti skriemulį.

Perkelkite perjungimo svirtį (A) į padėtį (C).

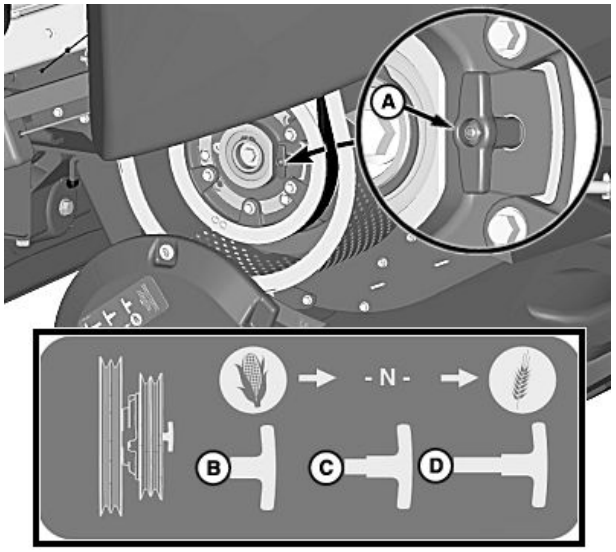
Didelio greičio padėtis:

PASTABA: Judinant perjungimo svirtį gali tekti šiek tiek pasukti skriemulį.

Perkelkite perjungimo svirtį (A) į padėtį (D).

- Grūdai

Uždarykite skydą ir pritvirtinkite jį fiksatoriumi.



H105441 —UN—18MAY12

A—Perjungimo svirtis
B—Nedidelio greičio padėtis
C—Neutrali padėtis
D—Didelio greičio padėtis

OUO6075,000113F -26-18MAY12-2/2

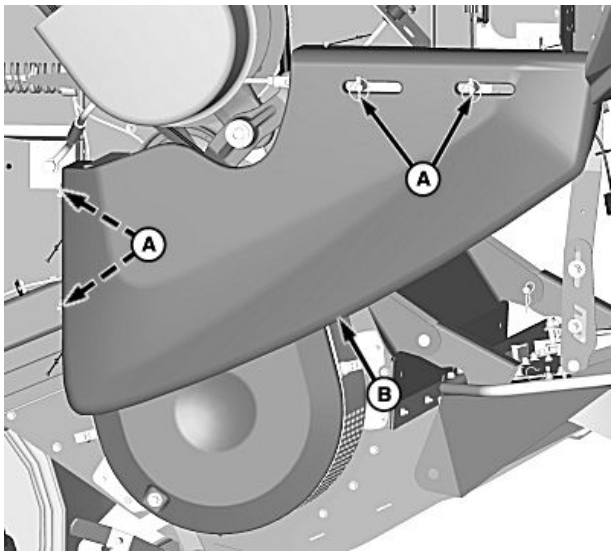
Smulkintuvo pavaros diržo įtempimas-reguliavimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Visiškai nuleiskite smulkintuvą, kad tinkamai sureguliuotumėte diržus.

Ištraukite užsifiksuojančius kaiščius (A) ir nuimkite skydą (B).

A—Užsifiksuojantys kaiščiai **B—Ekranas**



H98146 —UN—21SEP10

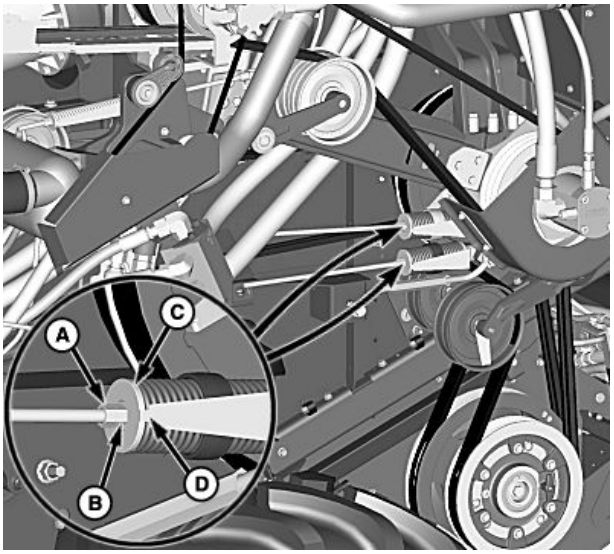
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00013DF -26-18JUN13-1/2

Atleiskite kontrveržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

Uždėkite skydą ir pritvirtinkite užsifiksuojančiais kaiščiais.

A—Kontrveržlė
B—Veržlė
C—Poveržlė
D—Matuoklis



H108275 —UN—18JUN13

OUO6075,00013DF -26-18JUN13-2/2

Smulkintuvo diržas-keitimas

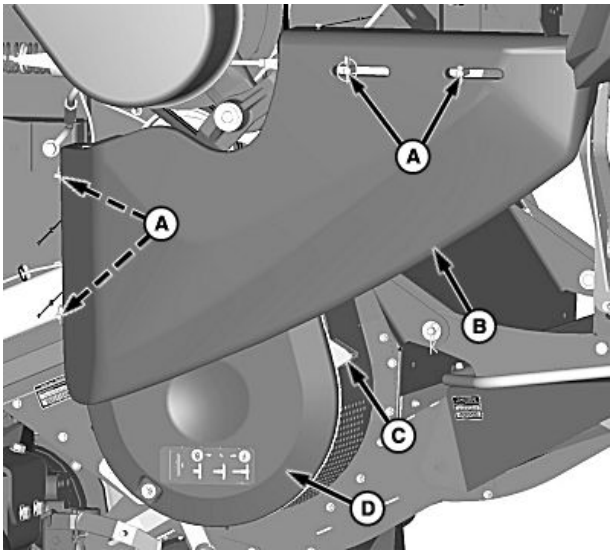
⚠ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Smulkintuvą reikia nustatyti į vidurinę padėtį, kad būtų lengviau uždėti diržą.

Ištraukite užsifiksuojančius kaiščius (A) ir nuimkite skydą (B).

Atlaisvinkite sklendę (C) ir sukdami skydą (D) atidarykite jį.

A—Užsifiksuojantys kaiščiai
B—Ekranas
C—Fiksatorius
D—Ekranas



H105442 —UN—18MAY12

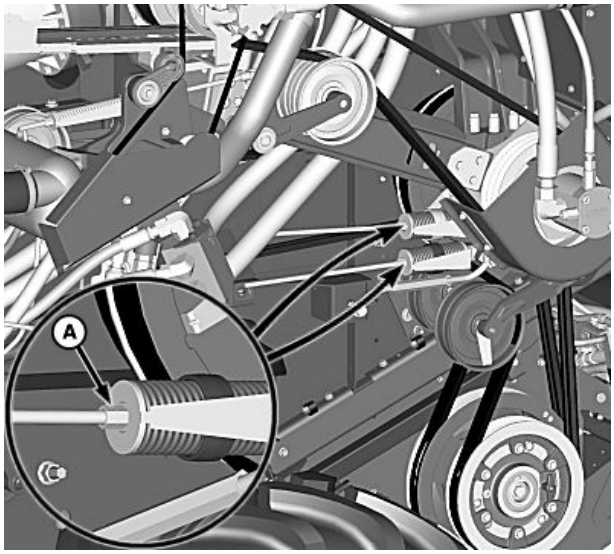
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00013E0 -26-18JUN13-1/10

PASTABA: Pažymėkite įtempiklio veržlių padėtis prieš atlaisvindami – tai padės surenkant.

Atleiskite veržles (A), kad sumažintumėte diržo įtempimą.

A—Veržlės

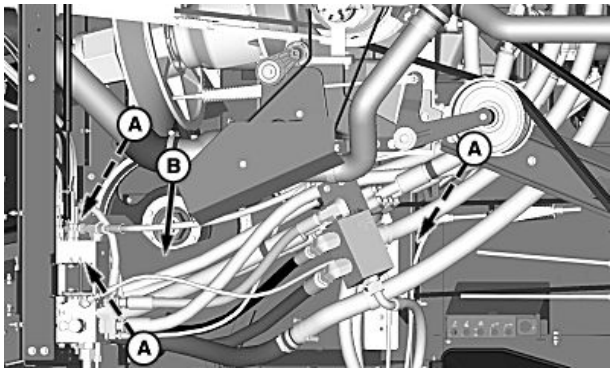


H108276 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -26-18JUN13-2/10

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai su galvute **B—Ekranas**



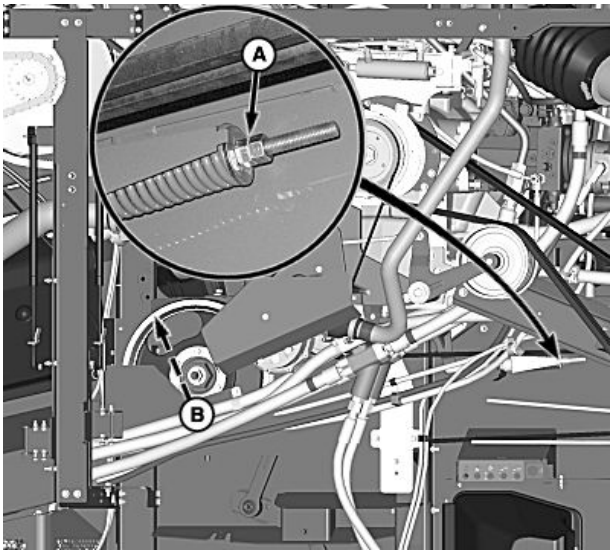
H108266 —UN—18JUN13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00013E0 -26-18JUN13-3/10

Atleiskite veržlę (A), kad galėtumėte sumažinti iškrovimo kultuvo diržo (B) įtempimą.

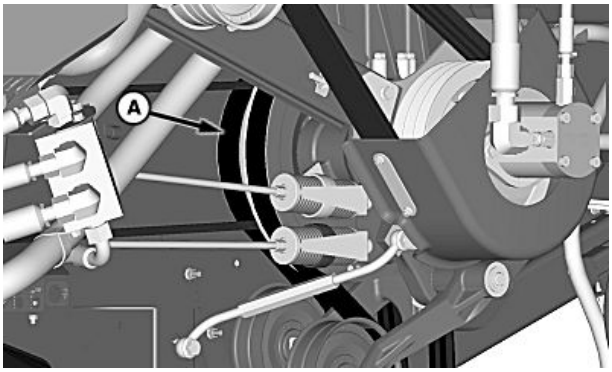
A—Veržlės **B—Iškrovimo kultuvo diržas**



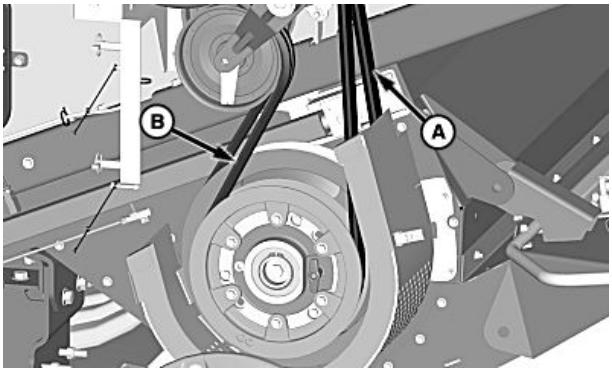
H108267 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -26-18JUN13-4/10

Vidinis smulkintuvo diržas:



H107035 —UN—26FEB13



H98161 —UN—21SEP10

A—Vidinis smulkintuvo pavaros diržas **B—Išorinis smulkintuvo pavaros diržas**

PASTABA: Pasukite diržą, kad jis tilptų tarp skriemulio ir šoninės sienelės.

Nuimkite nuo viršutinių skriemulių vidinį smulkintuvo pavaros diržą (A).

Nuimkite išorinį smulkintuvo pavaros diržą (B) nuo apatinių skriemulių.

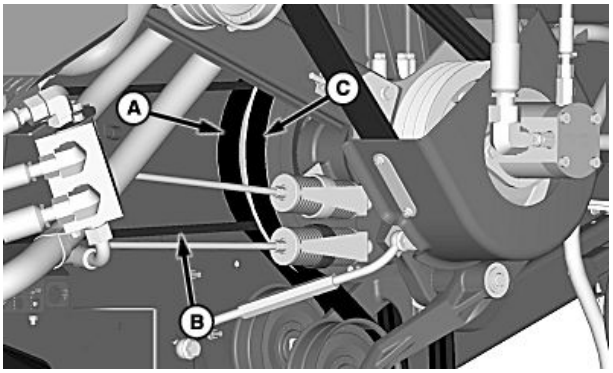
Nuimkite vidinį smulkintuvo pavaros diržą nuo apatinių skriemulių.

Naują diržą uždėkite atvirkščia tvarka.

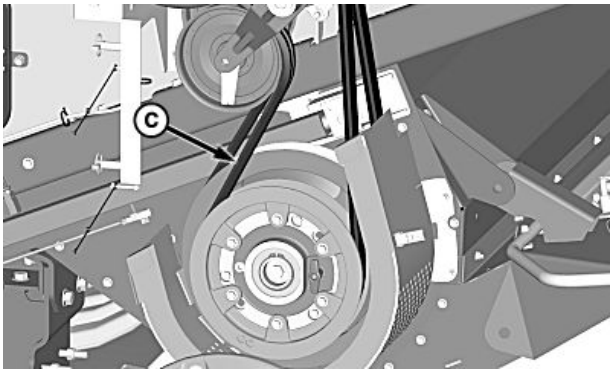
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00013E0 -26-18JUN13-5/10

Išorinis smulkintuvo diržas:



H107027 —UN—26FEB13



H107028 —UN—26FEB13

A—Vidinis smulkintuvo pavaros diržas
B—Iškrovimo kultuvo diržas
C—Išorinis smulkintuvo pavaros diržas

PASTABA: Pasukite diržus, kad jie tilptų tarp skriemulio ir šoninės sienelės.

Nuimkite nuo viršutinių skriemulių vidinį smulkintuvo pavaros diržą (A) ir iškrovimo kultuvo diržą (B).

Nuimkite išorinį smulkintuvo pavaros diržą (C) nuo viršutinių ir apatinių skriemulių.

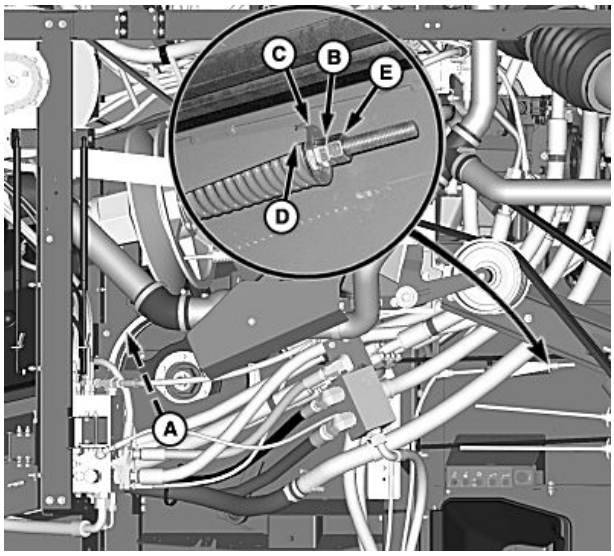
Naują diržą uždėkite atvirkščia tvarka.

OUO6075,00013E0 -26-18JUN13-6/10

Uždėkite iškrovimo kultuvo diržą (A) ant skriemulio.

Priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (E).

A—Iškrovimo kultuvo diržas
B—Veržlė
C—Poveržlė
D—Matuoklis
E—Veržlė



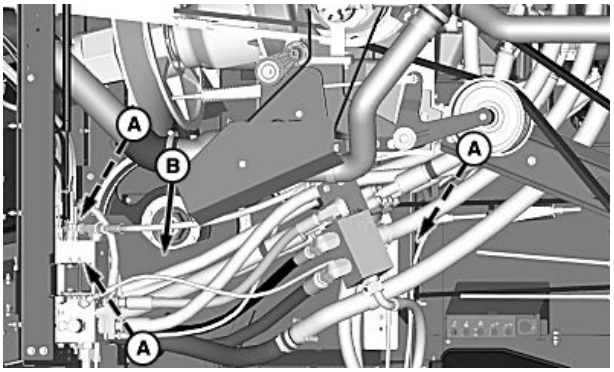
H108277 —UN—18JUN13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00013E0 -26-18JUN13-7/10

Įstatykite skydą (B) ir prisukite varžtais su galvute (A).

A—Varžtai su galvute **B—Ekranas**



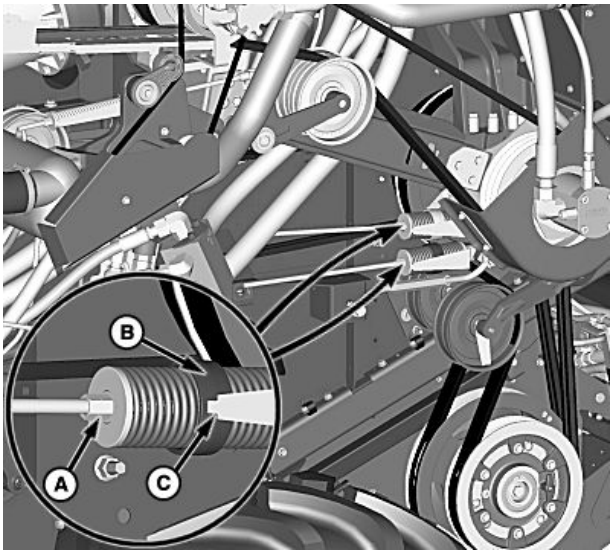
H108266 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -26-18JUN13-8/10

Nuleiskite smulkintuvą į vidurinę padėtį.

Priveržkite veržles (A) iki spyruoklės kreiptuvas (B) bus ties matuoklio galu (C), kaip parodyta.

A—Veržlės
B—Spyruoklės kreipiančioji
C—Matuoklis



H108278 —UN—18JUN13

Tęsinys sekančiame puslapyje

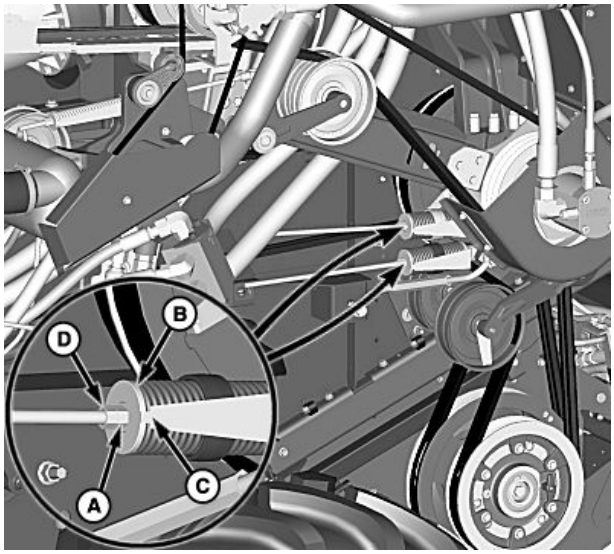
OUO6075,00013E0 -26-18JUN13-9/10

Visiškai nuleiskite smulkintuvą, kad tinkamai sureguliuotumėte diržą.

Priveržkite veržlę (A) taip, kad poveržlė (B) būtų tarp matuoklio galo (C) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (D).

Uždėkite skydą ir pritvirtinkite užsifiksuojančiais kaiščiais.

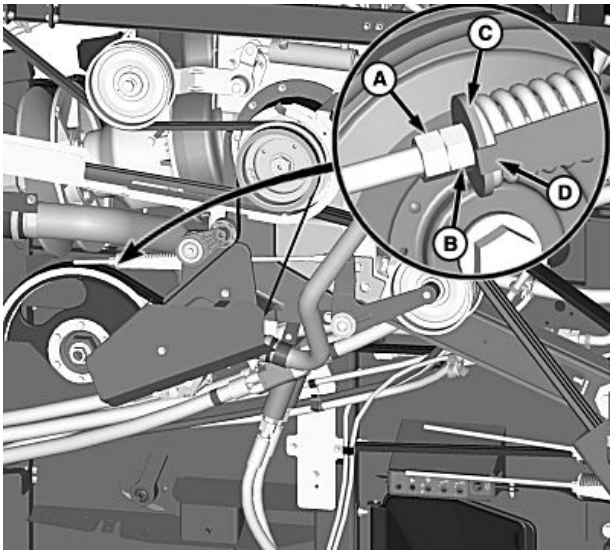
A—Veržlė
B—Poveržlė
C—Matuoklis
D—Kontrveržlė



H108279 —UN—18JUN13

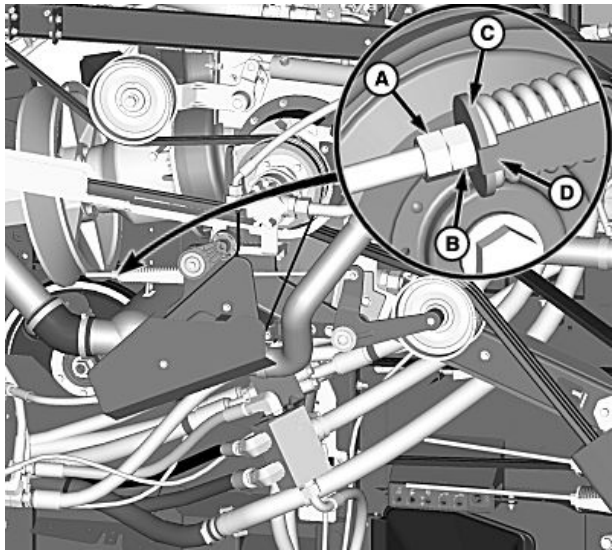
OUO6075,00013E0 -26-18JUN13-10/10

Smulkintuvo tarpinio veleno diržas-reguliavimas



H108280 —UN—18JUN13

S670



H108281 —UN—18JUN13

S680, S685 ir S690

A—Kontrveržlė
B—Veržlė
C—Poveržlė
D—Matuoklis

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Smulkintuvo tarpinio veleno diržas yra kairėje pusėje viršuje smulkintuvo.

Atleiskite veržlę (A) ir priveržkite veržlę (B) taip, kad poveržlė (C) būtų tarp matuoklio galo (D) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę.

OUO6075,000153D -26-19JUN13-1/1

Smulkintuvo tarpinio veleno diržas – keitimas (S670)

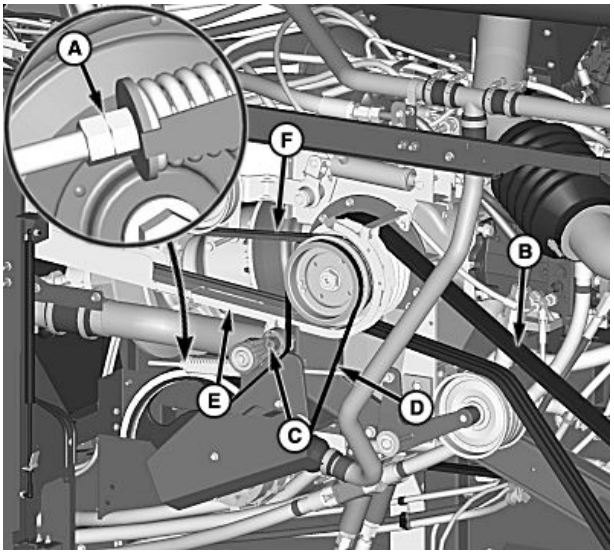
ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite veržlę (A), kad galėtumėte sumažinti smulkintuvo tarpinio veleno diržo (B) įtempimą.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (C), kad galėtumėte nuimti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (D).

Išsukite varžtus iš diržo laikiklio (E).

Nuimkite ir išsaugokite iškrovimo sraigto pavaros diržus (F).



H108282 —UN—18JUN13

A—Veržlės
B—Smulkintuvo tarpinio veleno diržas
C—Įtempiklio svirtis
D—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas)
E—Diržo laikiklis
F—Iškrovimo sraigto pavaros diržai

OUO6075,00013E4 -26-18JUN13-1/5

Kai įrengtas hidraulinis siurblys:

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite juostelę (B) abejose pusėse skydo pusėse.

Atsukite veržlę (C) nuo siurblio mazgo laikiklio.

PASTABA: Patikrinkite, ar nuimant poveržlės ir izoliatorius lieka savo vietose. Nuėmę mazgą prisukite anksčiau atsuktą veržlę, kad pritvirtintumėte poveržles ir izoliatorius.

Išsukite varžtus (D) iš siurblio mazgo.

Nuimkite skydą (E) ir siurblio laikiklį.

Atremkite skydą ir siurblio laikiklį kad netrukdytų.

Nuimkite tarpinio veleno diržą (F) nuo viršutinio ir apatinio skriemulių.

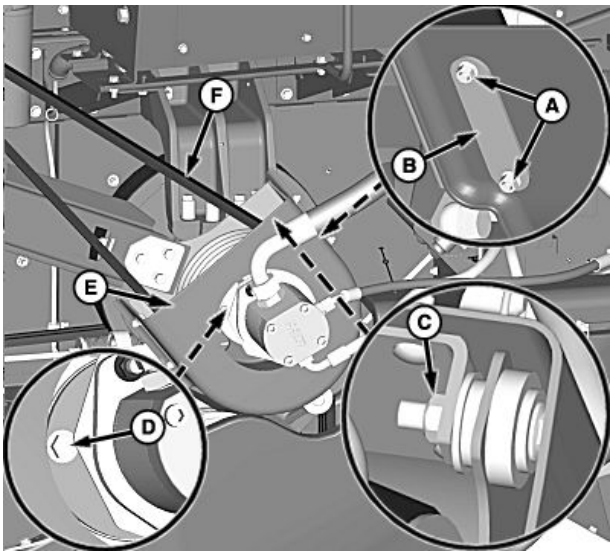
Naują diržą uždėkite atvirkščia tvarka.

Sulyginkite siurblio mazgą su skriemuliu ir priveržkite varžtus pagal specifikacijas.

Specifikacija

Varžtai su galvute—Veržimo jėga.....80 N·m (59 lb.-ft.)

PASTABA: Sulyginkite siurblio mazgo veleno kaištį su skriemulio išpjova. Įsitikinkite, kad poveržlės ir izoliatoriai likę savo vietoje ant siurblio mazgo laikiklio.



H98502 —UN—20OCT10

A—Tvirtinimo detalės
B—Juosta
C—Veržlė
D—Varžtas (naudojami 2)
E—Ekranas
F—Smulkintuvo tarpinio veleno diržas

Uždėkite skydą bei siurblio laikiklį ir privežkite veržle.

Uždėkite juostelę abejose skydo pusėse ir priveržkite varžtais.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00013E4 -26-18JUN13-2/5

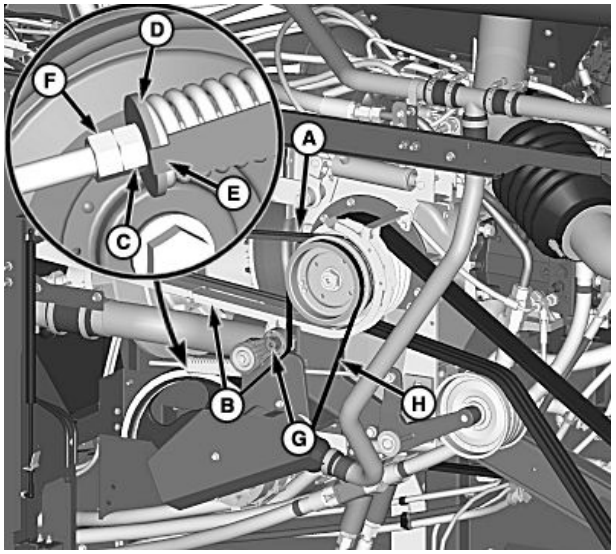
Uždėkite iškrovimo sraigto pavaros diržus (A).

Įstatykite diržo laikiklį (B) ir prisukite varžtais su galvute.

Priveržkite veržlę (C) taip, kad poveržlė (D) būtų tarp matuoklio galo (E) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (F).

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties (G) diržo įtempimą, kad galėtumėte uždėti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (H).

A—Iškrovimo sraigto pavaros diržai
B—Diržo laikiklis
C—Veržlė
D—Poveržlė
E—Matuoklis
F—Kontrveržlė
G—Įtempiklio svirtis
H—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas)



H108284 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E4 -26-18JUN13-3/5

Kai neįrengtas hidraulinis siurblys:

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite juostelę (B) abejose pusėse skydo (C) pusėse.

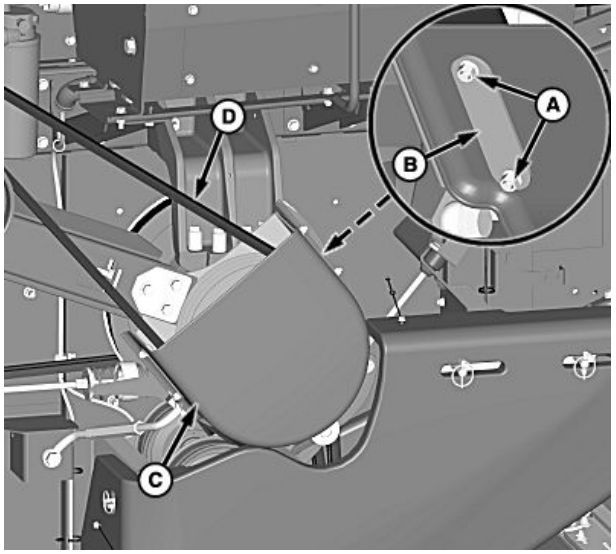
Nuimkite tarpinio veleno diržą (D) nuo viršutinio ir apatinio skriemulių.

Naują diržą uždėkite atvirkščia tvarka.

Sulyginkite skydą su laikiklio skylėmis.

Uždėkite juostelę abejose skydo pusėse ir priveržkite varžtais.

A—Tvirtinimo detalės
B—Juosta
C—Ekranas
D—Smulkintuvo tarpinio veleno diržas



H98500 —UN—08OCT10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00013E4 -26-18JUN13-4/5

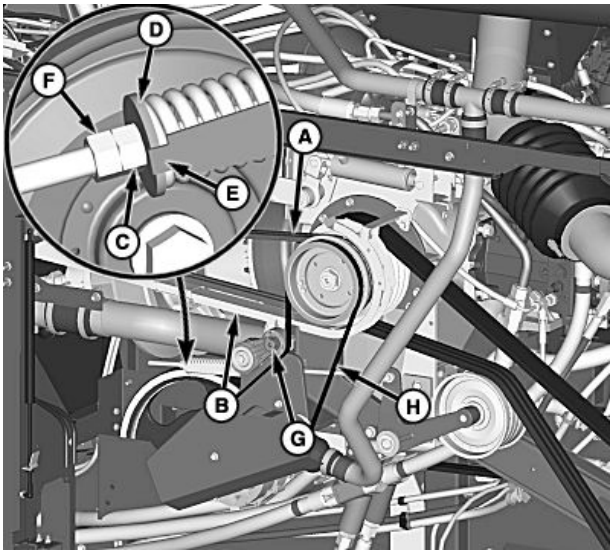
Uždėkite iškrovimo sraigto pavaros diržus (A).

Įstatykite diržo laikiklį (B) ir prisukite varžtais su galvute.

Priveržkite veržlę (C) taip, kad poveržlė (D) būtų tarp matuoklio galo (E) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (F).

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties (G) diržo įtempimą, kad galėtumėte uždėti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (H).

A—Iškrovimo sraigto pavaros diržai
B—Diržo laikiklis
C—Veržlė
D—Poveržlė
E—Matuoklis
F—Kontrveržlė
G—Įtempiklio svirtis
H—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas)



H108285 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E4 -26-18JUN13-5/5

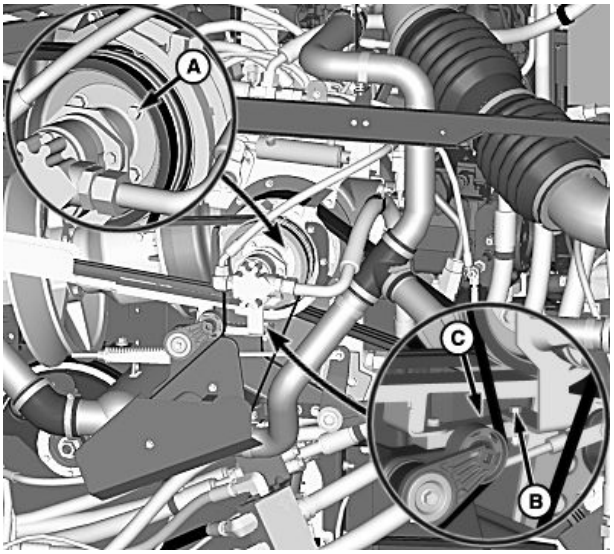
Smulkintuvo tarpinio veleno diržas – keitimas (S680, S685 ir S690)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite tvirtinimo elementus (B) nuo atskiriančios juostelės (C).

Nuimkite siurblio mazgą ir atremkite, kad netrukdytų.

A—Varžtai (naudojami 4)
B—Tvirtinimo detalės
C—Atskirianti juostelė



H108283 —UN—18JUN13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000153E -26-19JUN13-1/8

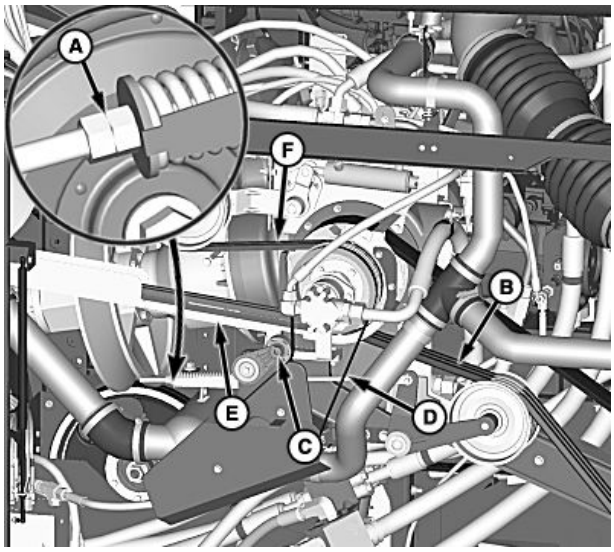
Atleiskite veržlę (A), kad galėtumėte sumažinti smulkintuvo tarpinio veleno diržo (B) įtempimą.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (C), kad galėtumėte nuimti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (D).

Išsukite varžtus iš diržo laikiklio (E).

Nuimkite ir išsaugokite iškrovimo sraigto pavaros diržus (F).

A—Veržlės
B—Smulkintuvo tarpinio veleno diržas
C—Įtempiklio svirtis
D—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas)
E—Diržo laikiklis
F—Iškrovimo sraigto pavaros diržai



H108286 —UN—18JUN13

OUO6075,000153E -26-19JUN13-2/8

Kai įrengtas hidraulinis siurblys:

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite juostelę (B) abejose pusėse skydo pusėse.

Atsukite veržlę (C) nuo siurblio mazgo laikiklio.

PASTABA: Patikrinkite, ar nuimant poveržlės ir izoliatorius lieka savo vietose. Nuėmę mazgą prisukite anksčiau atsuktą veržlę, kad pritvirtintumėte poveržles ir izoliatorius.

Išsukite varžtus (D) iš siurblio mazgo.

Nuimkite skydą (E) ir siurblio laikiklį.

Atremkite skydą ir siurblio laikiklį kad netrukdytų.

Nuimkite tarpinio veleno diržą (F) nuo viršutinio ir apatinio skriemulių.

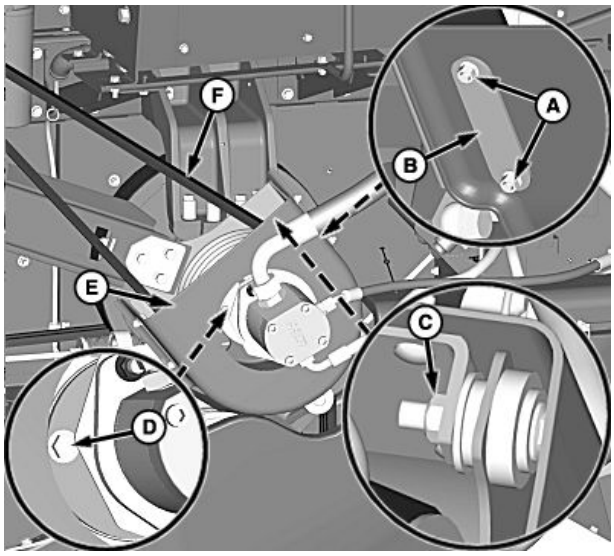
Naują diržą uždėkite atvirkščia tvarka.

Sulyginkite siurblio mazgą su skriemuliu ir priveržkite varžtus pagal specifikacijas.

Specifikacija

Varžtai su galvute—Veržimo jėga.....80 N·m (59 lb.-ft.)

PASTABA: Sulyginkite siurblio mazgo veleno kaištį su skriemulio išpjova. Įsitikinkite, kad poveržlės ir izoliatoriai likę savo vietoje ant siurblio mazgo laikiklio.



H98502 —UN—20OCT10

A—Tvirtinimo detalės
B—Juosta
C—Veržlė
D—Varžtas (naudojami 2)
E—Ekranas
F—Smulkintuvo tarpinio veleno diržas

Uždėkite skydą bei siurblio laikiklį ir privežkite veržle.

Uždėkite juostelę abejose skydo pusėse ir priveržkite varžtais.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000153E -26-19JUN13-3/8

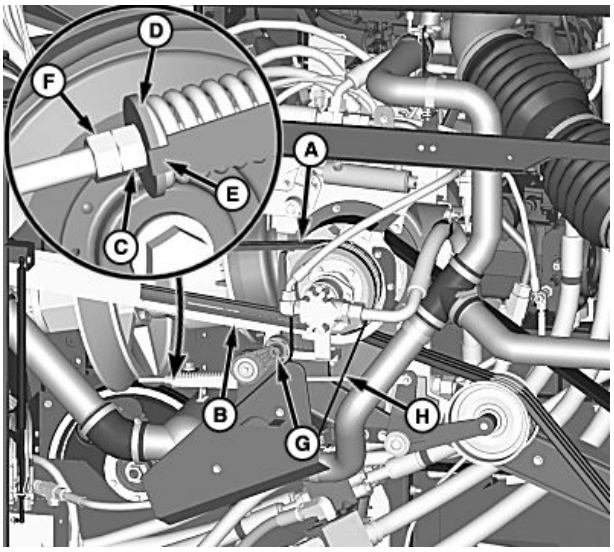
Uždėkite iškrovimo sraigto pavaros diržus (A).

Įstatykite diržo laikiklį (B) ir prisukite varžtais su galvute.

Priveržkite veržlę (C) taip, kad poveržlė (D) būtų tarp matuoklio galo (E) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (F).

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties (G) diržo įtempimą, kad galėtumėte uždėti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (H).

A—Iškrovimo sraigto pavaros diržas
B—Diržo laikiklis
C—Veržlė
D—Poveržlė
E—Matuoklis
F—Kontrveržlė
G—Įtempiklio svirtis
H—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas)



H108287 —UN—18JUN13

OUO6075,000153E -26-19JUN13-4/8

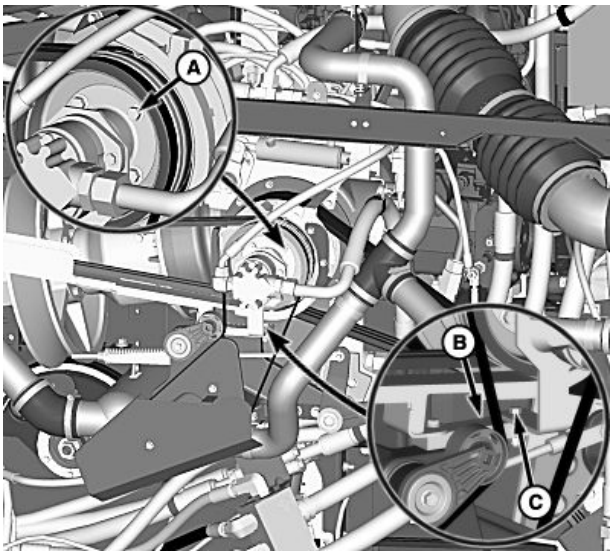
Sulyginkite siurblio mazgą su skriemuliu ir priveržkite varžtus (A) pagal specifikacijas.

Specifikacija

Varžtai su galvute—Veržimo jėga	80 N·m (59 lb.-ft.)

Įstatykite atskiriančią juostelę (B) ir pritvirtinkite tvirtinimo detalėmis (C).

A—Varžtai (naudojami 4)
B—Atskirianti juostelė
C—Tvirtinimo detalės



H108288 —UN—18JUN13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000153E -26-19JUN13-5/8

Kai neįrengtas hidraulinis siurblys:

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite juostelę (B) abejose pusėse skydo (C) pusėse.

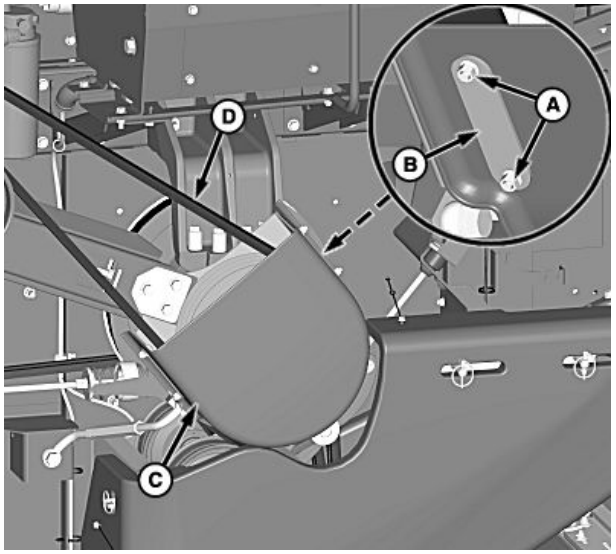
Nuimkite tarpinio veleno diržą (D) nuo viršutinio ir apatinio skriemulių.

Naują diržą uždėkite atvirkščia tvarka.

Sulyginkite skydą su laikiklio skylėmis.

Uždėkite juostelę abejose skydo pusėse ir priveržkite varžtais.

A—Tvirtinimo detalės
B—Juosta
C—Ekranas
D—Smulkintuvo tarpinio veleno diržas



H98500 —UN—08OCT10

OUO6075,000153E -26-19JUN13-6/8

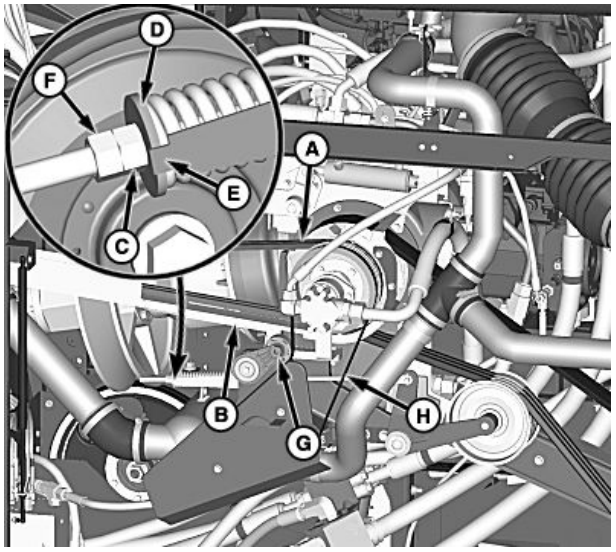
Uždėkite iškrovimo sraigto pavaros diržus (A).

Įstatykite diržo laikiklį (B) ir prisukite varžtais su galvute.

Priveržkite veržlę (C) taip, kad poveržlė (D) būtų tarp matuoklio galo (E) ir tarpiklio apačios. Priveržkite fiksuojančią veržlę (F).

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties (G) diržo įtempimą, kad galėtumėte uždėti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (H).

A—Iškrovimo sraigto pavaros diržas
B—Diržo laikiklis
C—Veržlė
D—Poveržlė
E—Matuoklis
F—Kontrveržlė
G—Įtempiklio svirtis
H—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas)



H108287 —UN—18JUN13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000153E -26-19JUN13-7/8

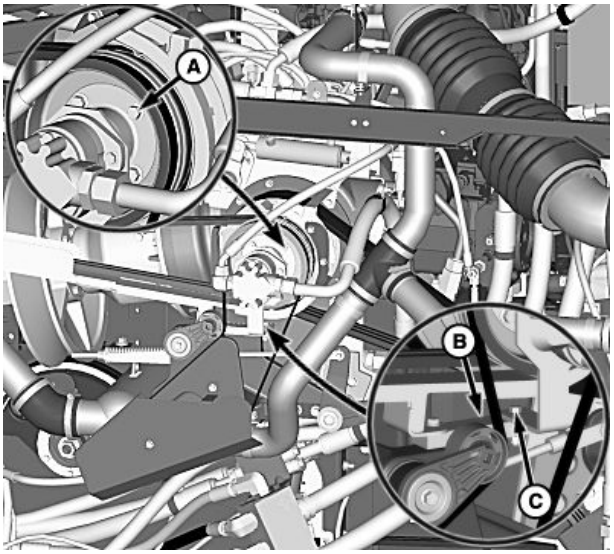
Sulyginkite siurblio mazgą su skriemuliu ir priveržkite varžtus (A) pagal specifikacijas.

Specifikacija

Varžtai su galvute—Veržimo jėga.....80 N·m (59 lb.-ft.)

Įstatykite atskiriančią juostelę (B) ir pritvirtinkite tvirtinimo detalėmis (C).

A—Varžtai (naudojami 4)
B—Atskirianti juostelė
C—Tvirtinimo detalės



H108288 —UN—18JUN13

OUO6075,000153E -26-19JUN13-8/8

Modernūs PowerCast kratytuvo diskai – keitimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite laikiklį (B).

Patikrinkite ir pakeiskite guminę atramą (C) ir pirštus (D), jeigu reikia. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą dėl detalių pakeitimo.

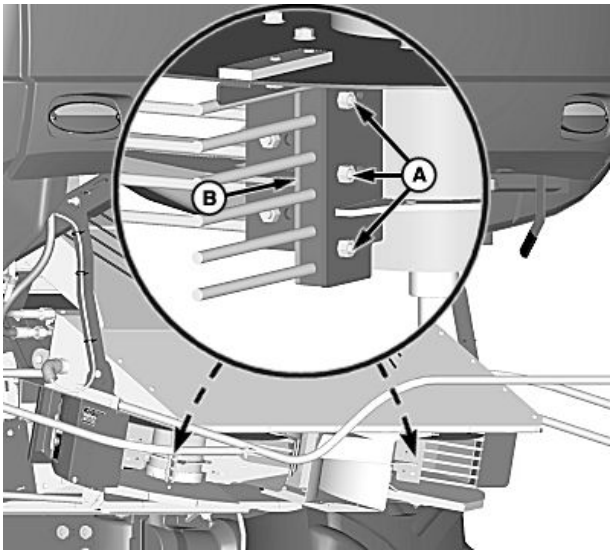
SVARBU: Pakeiskite visas gumines atramas, kad būtų išlaikyta disko pusiausvyra sukantis.

Įstatykite naujas gumines atramas ir pirštus, jeigu reikia.

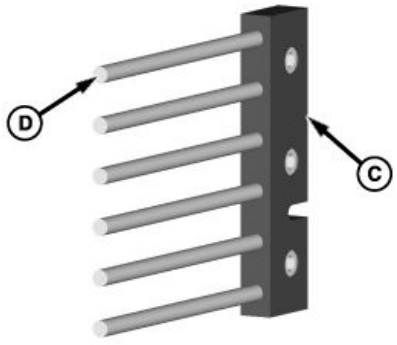
Naujas guminę atramą ir laikiklį būtinai įstatykite į tas pačias kiaurymes, iš kurių buvo anksčiau išimti.

Priveržkite veržles ir, jeigu reikia, pakartokite su kitomis disko geležtėmis.

A—Aparatūra
B—Kronšteinas
C—Guminė atrama
D—Pirštai



H98693 —UN—19OCT10



H98694 —UN—19OCT10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0000A32 -26-15JUN11-1/2

Išsukite varžtus (A) iš plokštės (B).

Patikrinkite ir pakeiskite mentės laikiklį (C), jeigu reikia. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą dėl detalių pakeitimo.

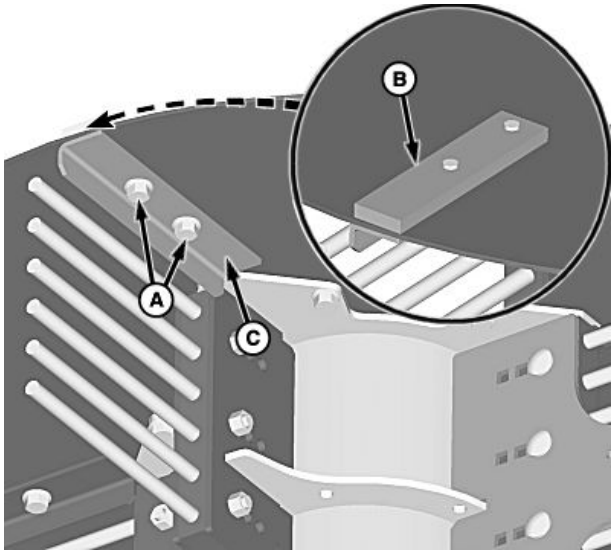
SVARBU: Pakeiskite visus menčių laikiklius, kad būtų išlaikyta disko pusiausvyra sukantis.

Įstatykite naują menčių laikiklį, jeigu reikia.

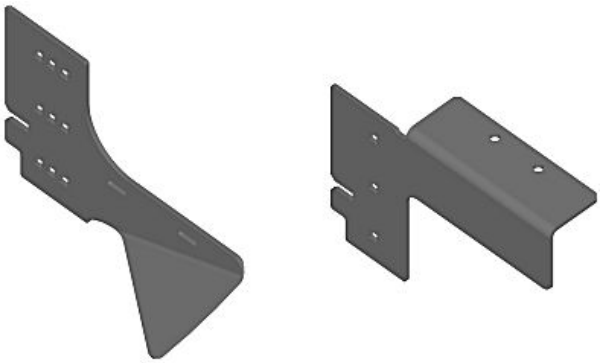
Priveržkite veržles ir, jeigu reikia, pakartokite su kitomis disko geležtėmis.

PASTABA: Išimkite smulkių grūdų mentes ir įstatykite kukurūzų mentes, jeigu reikia, atsižvelgdami į pjaunamus augalus.

A—Varžtai su galvute
B—Plokštelė
C—Menčių laikikliai



H98695 —UN—19OCT10



H1022241 —UN—23JUN11

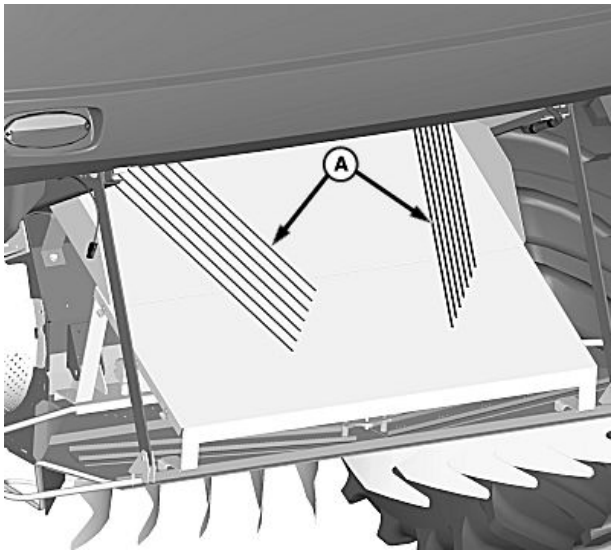
Smulkių grūdų mentė / kukurūzų mentė

OUO6075,0000A32 -26-15JUN11-2/2

Pradalgės formavimo grėbliai

Formavimo grėbliai (A) yra skirti nukreipti susmulkintą šiaudų masę į siauresnę pradalgę.

A—Formavimo grėbliai



H98368 —UN—30SEP10

OUO6075,0000A03 -26-23NOV10-1/1

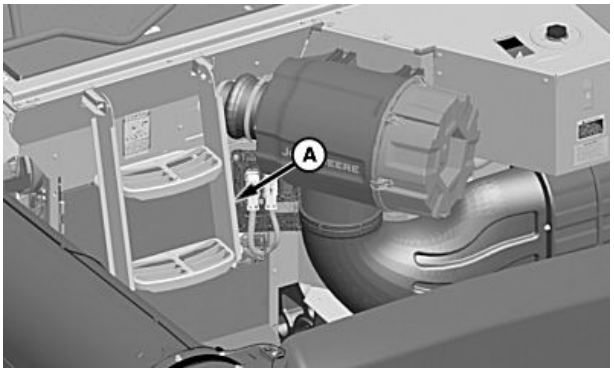
Grūdų bunkeris / variklio laipteliai

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

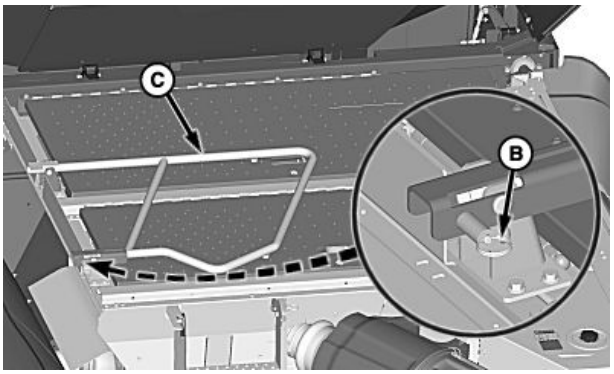
Kad galėtumėte prieiti prie grūdų bunkerio, lipkite kopėtėlėmis (A).

Patraukite blokavimo kaištį (B) ir pasukite turėklą (C) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje.

A—Laipteliai
B—Blokavimo kaiščiai
C—Turėklai



H96783 —UN—09JUN10



H102411 —UN—23JUN11

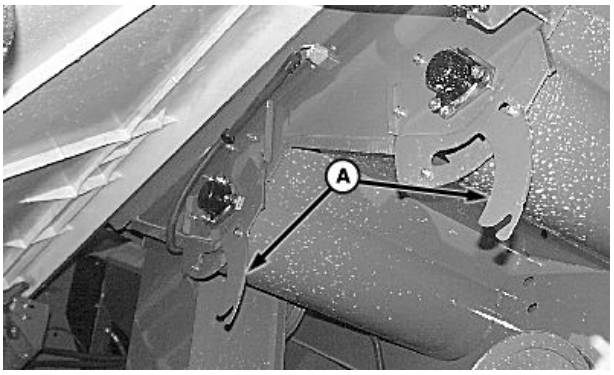
OUO6075,00007CA -26-23JUN11-1/1

Grūdų bunkerio išleidimo angos

Grūdų bunkerio išleidžiamosios sklendės (A) yra abiejų skersinių sraigių dešiniajame gale ir turi būti atidarytos laikymo ar grūdų bunkerio valymo metu.

Atleiskite varžtus su galvutėmis ir nustumkite sklendes į šoną nuo išleidimo angų.

A—Išleidimo angų sklendės



H80946 —UN—27MAY04

OUO6075,0000A44 -26-21OCT10-1/1

Grūdų bunkerio mėginio ėmimo piltuvėlis

Grūdų bunkerio mėginio ėmimo piltuvėlis (A) skirtas tam, kad operatorius galėtų paimti javų mėginį iš pakrovimo sraigto nepatekęs į grūdų bunkerį.

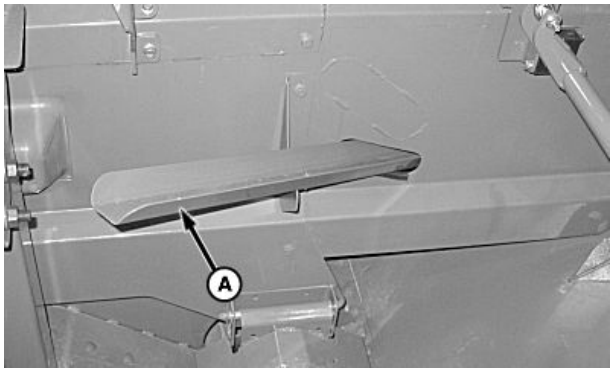
Kai mašina pilna nuimtų augalų, pastumkite daugiafunkcinę svirtį į neutralią padėtį ir įjunkite stovėjimo stabdį.

Išjunkite pjaunamąją, bet palikite įjungtą kuliamąją.

ĮSPĖJIMAS: Mėginiui paimti iš grūdų bunkerio antras asmuo nereikalingas.

Atidarykite sklendę (B). Nuleiskite grūdų bunkerio galą, kad išpiltumėte nuimtų javų mėginį.

A—Mėginio ėmimo piltuvėlis B—Durelės



H96883 —UN—14JUN10

H96884 —UN—14JUN10

OUO6075,0000A45 -26-13DEC10-1/1

Grūdų bunkerio užpildymo jutikliai – reguliavimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Kad garsinės signalizacijos duotų signalą, pjaunamosios pavara turi būti įjungta.

3/4 grūdų rezervuaro užpildymo daviklis:

3/4 užpildymo daviklis (A) yra priekinėje išvalytų grūdų pakrovimo sraigto pusėje arba ant dešiniojo grūdų bunkerio gaubto. Jeigu dirbant augalų srautas mažas, grūdų bunkerio jutiklį (C) galima perkelti į apatinę dešiniojo grūdų bunkerio dangčio kiaurymę.

Sureguliuokite jutiklį įstatydami jį aukščiau ar žemiau angoje (B) ar kiaurymės (E), kad sureguliuotumėte jungiklio suveikimo tašką. Kuo aukščiau stovi jutiklis, tuo pilnesnis bus grūdų bunkeris, kai pasigirs zumeris.

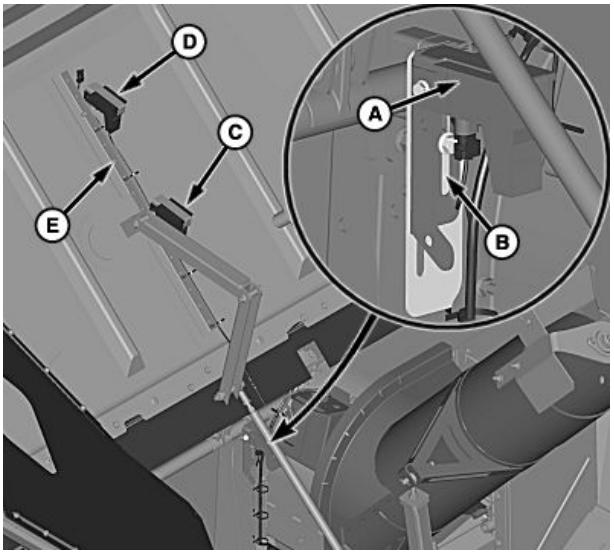
Grūdų bunkerio 3/4 užpildymo piktograma pasirodys ekrane, kai grūdai pasieks jutiklį.

Kai užpildyta 3/4 grūdų bunkerio, įsižiebę švyturėliai duoda signalą grūdovežio vairuotojui, kad grūdų bunkeris pilnas ir paruoštas iškrauti.

4/4 grūdų bunkerio užpildymo jutiklis:

Grūdų bunkerio 4/4 užpildymo jutiklis (D) yra įrengtas ant dešiniojo grūdų bunkerio ilgiklio arba grūdų bunkerio dangčio.

Grūdų bunkerio 4/4 užpildymo piktograma pasirodys ekrane, kai grūdai pasieks jutiklį.



H96916 —UN—16JUN10

A—3/4 užpildymo daviklis
B—Lizdas
C—3/4 užpildymo jutiklis (pasirinktinė vieta)
D—4/4 užpildymo jutiklis
E—Angos

Sureguliuokite daviklį nustatydami jį aukščiau ar žemiau kiaurymėse (E), kad sureguliuotumėte jungiklio suveikimo tašką. Kuo aukščiau stovi jutiklis, tuo pilnesnis bus grūdų bunkeris, kai pasigirs zumeris.

OUO6075,000104A -26-27FEB12-1/1

Grūdų bunkerio dangčiai (jeigu įrengti) – naudojimas

ĮSPĖJIMAS: Grūdų bunkerio dangčiai turi būti uždaryti ir antena pritvirtinta kabliuku ant kabinos stogo prieš transportuojant mašiną keliu. Saugokitės, kad nepaliestumėte žemai kabančių elektros perdavimo linijų ir medžių šakų.

PASTABA: Kuliamoji neįsijungs, kol grūdų bunkerio dangčiai nebus visiškai atidaryti.

Išvalykite grūdų įkrovimo sraigtą, kai grūdų bunkerio dangčiai yra atidaryti. Kai dangčiai uždaryti, sraigtas nusileis žemyn.

Paspauskite užlenkimo funkcijos tiesioginį jungiklį (A) porankyje. Žiūrėkite “Užlenkimo funkcijos nustatymas” skyriuje “CommandCenter ekrano langai” norėdami rasti daugiau informacijos, kaip pakelti arba nuleisti grūdų bunkerio dangčius.

H96897 —UN—15JUN10

H94727 —UN—27JAN10

A—Užlenkimo funkcijos tiesioginis jungiklis

OUO6075,00007EF -26-15JUN10-1/1

Grūdų bunkerio dangčiai (jeigu įrengti) – reguliavimas

PASTABA: Reguliuokite suveržiamąsias movas tik mašinos kairėje pusėje. Suveržiamosios movos mašinos dešinėje nereguliuojamos.

Iki galo pakelkite grūdų bunkerio dangčius.

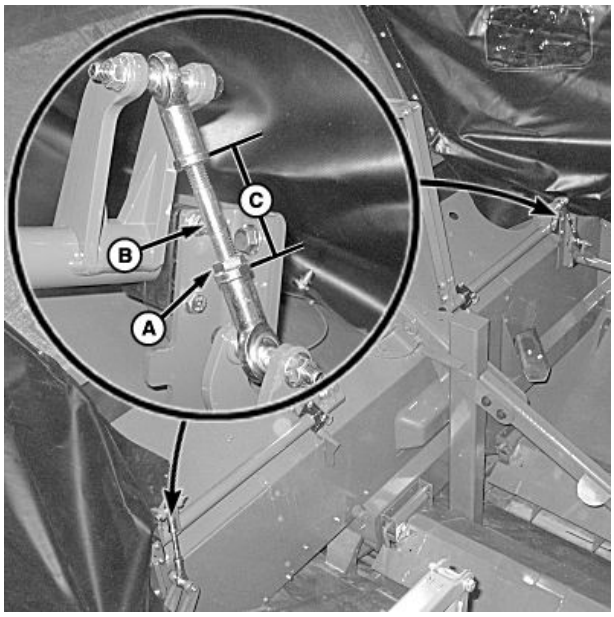
Atlaisvinkite veržlę (A) ir pareguliuokite varžtą (B), kol bus pasiektas nominalus atstumas (C) tarp suveržiamosios movos galų, kaip parodyta.

PASTABA: Padidinus suveržiamosios movos atstumą, didėja tarpas tarp kairiojo dangčio ir priekinio / galinio dangčių.

Sumažinus suveržiamosios movos atstumą, mažėja tarpas tarp kairiojo dangčio ir priekinio / galinio dangčių.

Priveržkite veržlę, kai bus pasiektas reikiamas atstumas.

Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis suveržiamosiomis movomis.



H96901 —UN—15JUN10

A—Veržlė
B—Varžtas
C—Nominalus atstumas, 64 mm (2-1/2 in.)

OUO6075,00007F0 -26-21OCT10-1/1

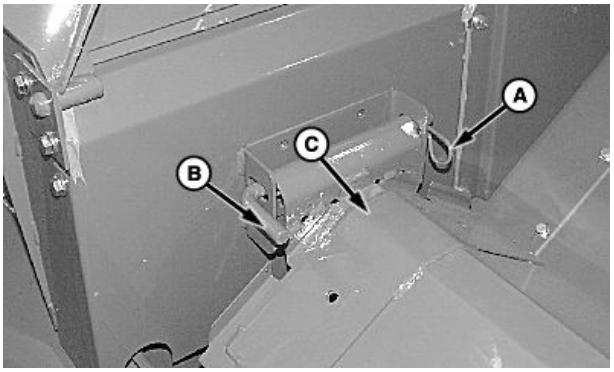
Grūdų bunkerio skersinio sraigto dangčiai

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Ištraukite fiksavimo kaiščius (A) ir kaiščius (B), kuriais sraigto dangčio (C) kraštai pritvirtinti prie grūdų bunkerio. Laikykite dangtį pageidaujamoje padėtyje ir įstatykite anksčiau nuimtus kaiščius bei fiksavimo kaiščius.

Dangčiai turi būti horizontalioje padėtyje ir įrengti taip, kad kiekvienas per visą ilgį būtų vienodu atstumu nuo sraigto.

PASTABA: Sraigių dangčius visiems javams nustatykite aukščiausioje padėtyje.

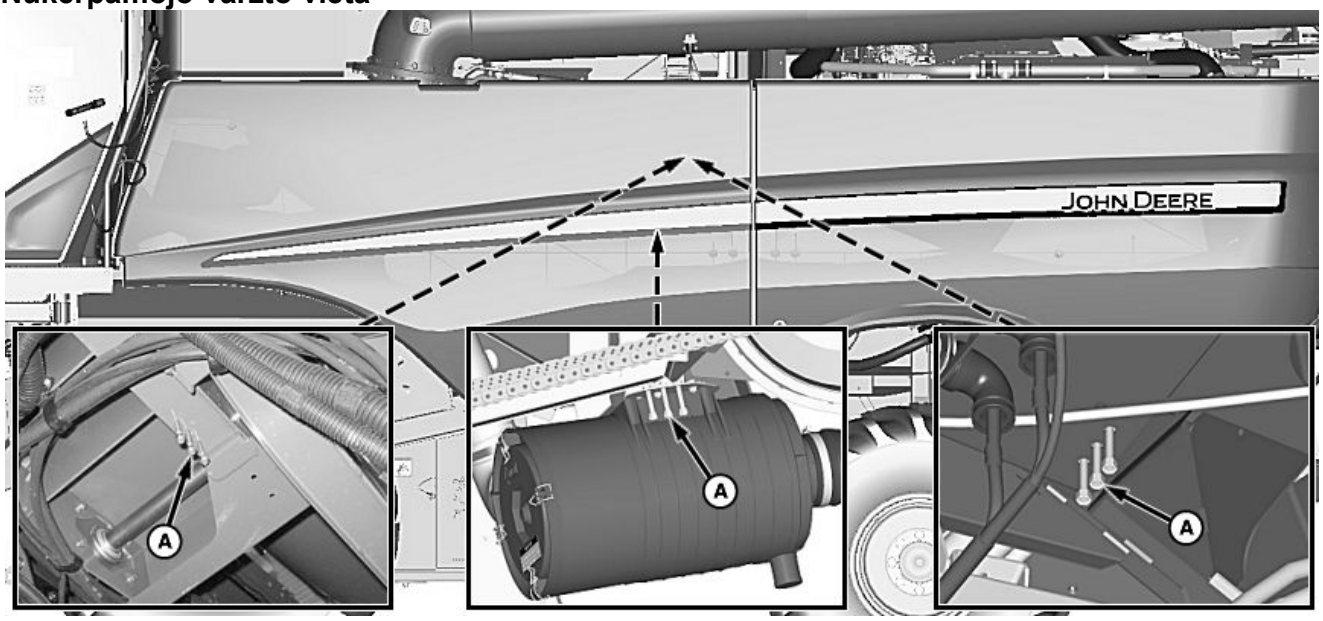


H80947 —UN—27MAY04

A—Fiksavimo kaiščiai
B—Kaiščiai
C—Sraigto dangčiai

OUO6075,0000A46 -26-27OCT10-1/1

Nukerpamojo varžto vieta



H111120 —UN—17APR14

A—Nukerpamasis varžtas (naudojami 3)

PASTABA: Pridedami trys papildomi nukerpamieji varžtai. Vietos gali skirtis atsižvelgiant į variklio dydį, variklio emisijos lygį ir grūdų bunkerio iškrovimo greitį.

Jeigu iškrovimo sraigto pavaros nukerpamasis varžtas nulūžta, išsukite ir pakeiskite pridedamu nukerpamuoju varžtu (A) iš nurodytos vietos.

OUO6075,00017C7 -26-17APR14-1/1

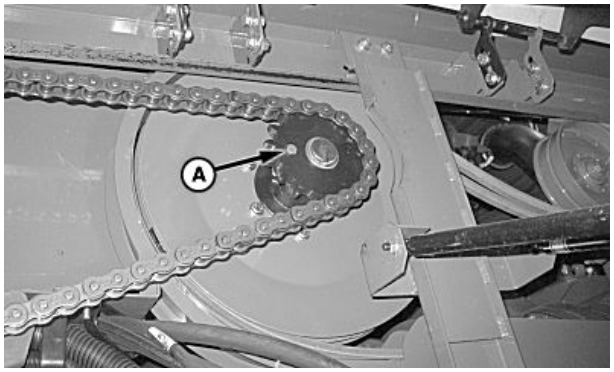
Iškrovimo sraigto pavaros nukerpamasis varžtas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Naudokite tiktai John Deere tiekiamus nukerpamus varžtus (A) (varžtas su galvute per stebulę/įvorę), kreipkitės į oficialų John Deere atstovą dėl nukerpamų varžtų pakeitimo.

Mašinoje yra papildomi nukerpamieji varžtai. Žiūrėkite “Nukerpamojo varžto vieta” šiame skyriuje, jeigu norite rasti daugiau informacijos.

SVARBU: Nemontuokite padangos kameros ar maišelio iškrovimo sraigto gale. Bet kokie trukdymai sraigto gale gali sugadinti iškrovimo sraigto sistemą ir nukerpamąjį varžtą.



H96888 —UN—14JUN10

A—Nukerpamasis varžtas

OUO6075,00017C6 -26-16APR14-1/1

Grūdų bunkerio įkrovimo sraigto kreiptuvas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

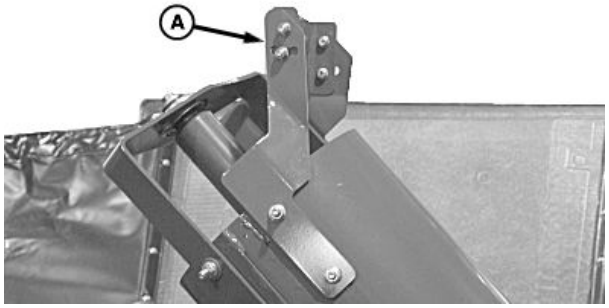
Nustatykite kreiptuvą (A), jeigu reikia.

Sukimas prieš laikrodžio rodyklę:

- Vėjuotomis sąlygomis, kai pjaunami tokie augalai, kaip žolių sėklos arba rapsai.
- Kukurūzai – grūdų bunkeris užsipildys į kairę ir į galą.

Sukimas pagal laikrodžio rodyklę:

- Grūdai – grūdų bunkeris užsipildys į dešinę ir į priekį.



H96890 —UN—14JUN10

A—Kreiptuvas

OUO6075,0000A47 -26-21OCT10-1/1

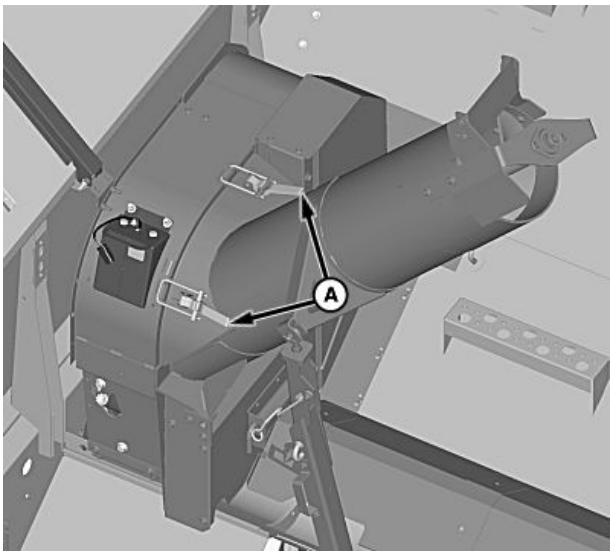
Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas (grūdų bunkerio ilgintuvai) – užlenkimas

ĮSPĖJIMAS: Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas yra sunkus. Būkite itin atidūs pakeldami arba nuleisdami sraigtą.

Leidžia operatoriui sumažinti mašinos aukštį 0,5 m (1-1/2 ft), kai nuleidžiami ir grūdų bunkerio ilgintuvai.

Laikykite sraigto viršų ir atleiskite gnybtus (A). Nuleiskite sraigtą ant skersinio sraigto gaubto.

A—Fiksatoriai



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,0000CA6 -26-15JUN11-1/1

Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas (grūdų bunkerio dangčiai) – reguliavimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

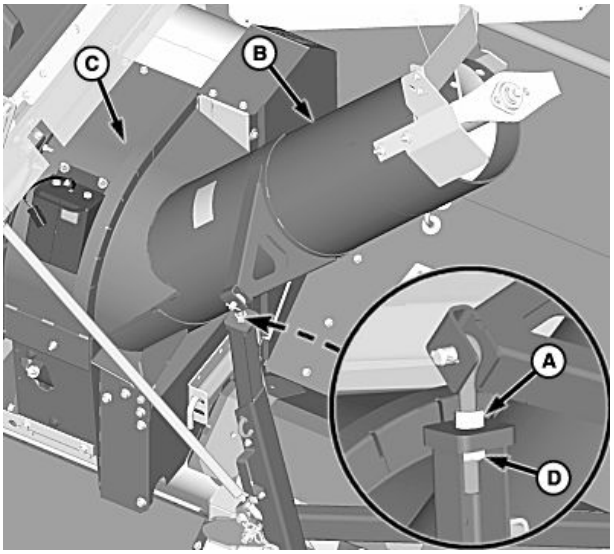
PASTABA: Įsitikinkite, kad grūdų bunkerio dangčiai yra visiškai pakelti.

Reguliuokite veržlę (A), kol grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas (B) liesis prie transportavimo korpuso (C).

Pasukite veržlę (A) dar 1/2 apsukimo ir priveržkite veržlę (D), kad užfiksuotumėte ąsinį varžtą.

PASTABA: Taip krovimo sraigto korpusas bus gerai prigludęs prie transportavimo korpuso, ir įkrovimo sraigtas bus gerai pritvirtintas prie pavarų dėžės pavaros.

A—Veržlė
B—Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas
C—Korpusas
D—Veržlė



H98919 —UN—28OCT10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001149 -26-24MAY12-1/2

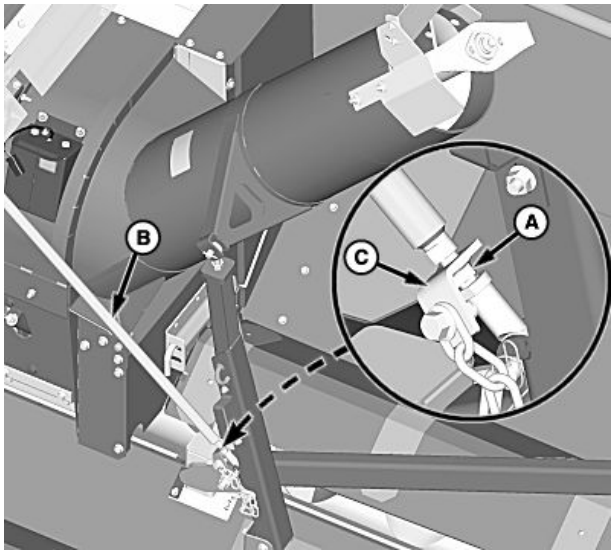
Atlaisvinkite veržlę (A) ir sureguliuokite suveržiamąją movą (B) ranka, kol pajausite nedidelį pasipriešinimą suveržiamojoje movoje.

PASTABA: Pailginkite arba sutrumpinkite suveržiamąją movą, kad padidėtų ar sumažėtų tarpas tarp įkrovimo sraigto korpuso ir transportavimo korpuso.

Teisingai sureguliavus, kaištis suveržiamosios movos gale turi laisvai sukinėtis.

Patikrinkite, ar laikiklis (C) nukreipta į mašinos priekį, ir priveržkite veržlę (A), kad užfiksuotumėte suveržiamąją movą (B) reikiamoje vietoje.

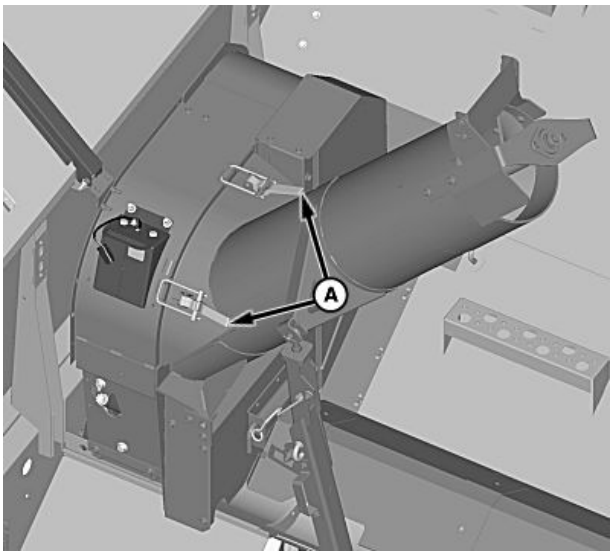
A—Veržlė
B—Suveržiamoji mova
C—Laikiklis



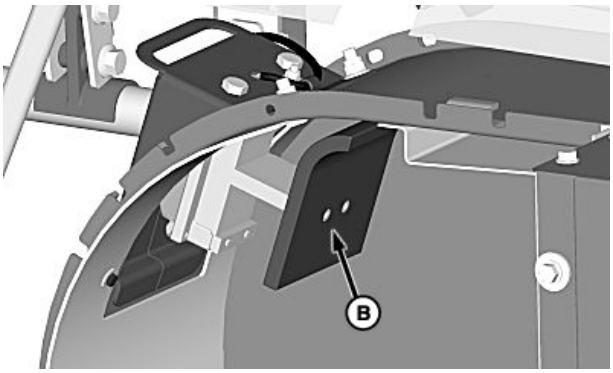
H98920 —UN—28OCT10

OUO6075,0001149 -26-24MAY12-2/2

Didelio srauto jutiklio plokštė (grūdų bunkerio ilgintuvai) – valymas



H102235 —UN—15JUN11



H98923 —UN—28OCT10

A—Fiksatoriai
B—Masės srauto jutiklis

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas yra sunkus. Būkite itin atidūs pakeldami arba nuleisdami sraigtą.

Laikykite grūdų bunkerio įkrovimo sraigto viršų ir atleiskite gnybtus (A).

Visiškai nuleiskite grūdų bunkerio įkrovimo sraigtą, kad galėtumėte pasiekti didelio srauto jutiklio plokštę (B).

Iki galo pakelkite grūdų bunkerio įkrovimo sraigtą prieš pereinamąjį korpusą ir pritvirtinkite gnybtais.

OUO6075,00010A5 -26-05MAR12-1/1

Didelio srauto jutiklio plokštė (grūdų bunkerio dangčiai) – valymas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

NETRAUKITE ir neišimkite kaiščio (A) norėdami nuleisti grūdų bunkerio įkrovimo sraigtą. Ištraukę kaištį galite susižeisti arba sugadinti mašiną.

Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas yra sunkus. Būkite itin atidūs pakeldami arba nuleisdami sraigtą.

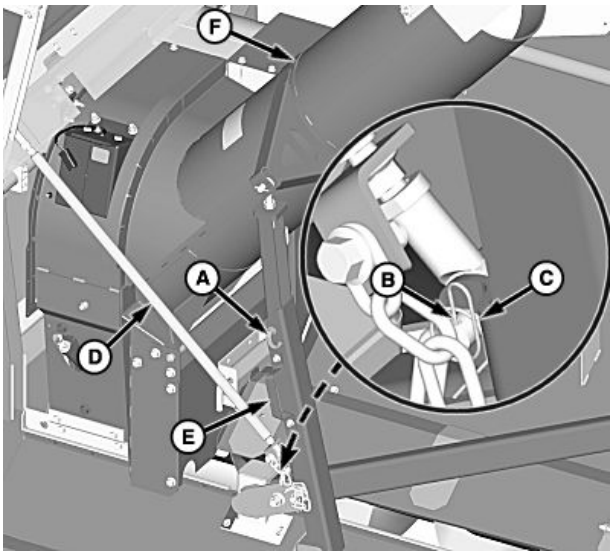
Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (B) ir kaištį (C) iš suveržiamosios movos (D).

Rankena (E) nuleiskite grūdų bunkerio įkrovimo sraigtą (F) kad galėtumėte pasiekti didelio srauto jutiklio plokštę (G).

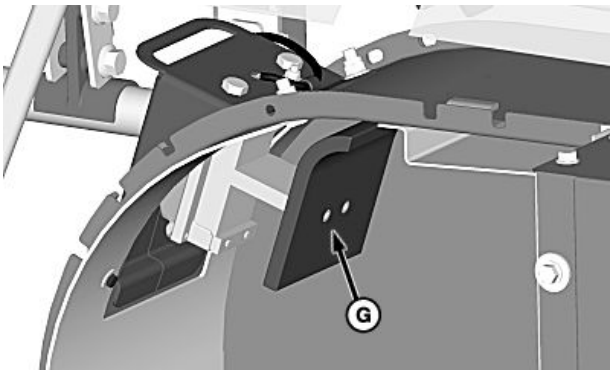
Iki galo pakelkite grūdų bunkerio įkrovimo sraigtą prieš pereinamąjį korpusą.

Sulyginkite suveržiamąją movą su kiauryme ir pritvirtinkite kaiščiu bei užsifiksuojančiu kaiščiu.

A—Kaištis
B—Užsifiksuojantis kaištis
C—Kaištis
D—Suveržiamoji mova
E—Rankena
F—Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas
G—Masės srauto jutiklis



H102236 —UN—15JUN11



H102237 —UN—15JUN11

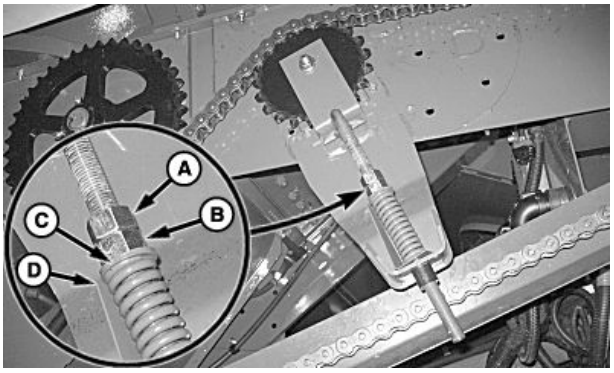
OUO6075,0000A67 -26-15JUN11-1/1

Iškrovimo sraigto pavaros grandinė – reguliavimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Atleiskite antveržlę (A). Veržkite veržlę (B), kol poveržlė (C) susilygins su matuoklio galu (D). Priveržkite fiksuojančią veržlę.

A—Veržlė
B—Veržlė
C—Poveržlė
D—Matuoklio galas



H96891 —UN—14JUN10

OUO6075,000113B -26-10MAY12-1/1

Iškrovimo sraigto rėmo atrama – reguliavimas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

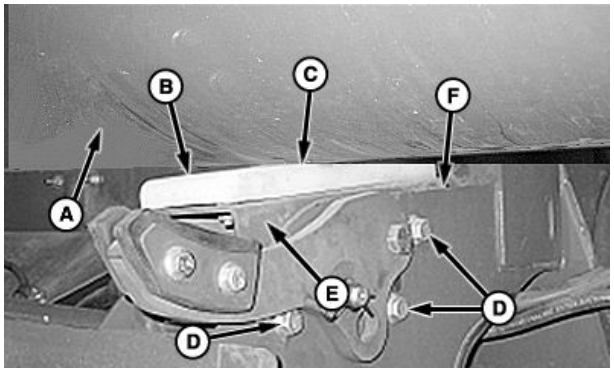
1. Pasukite iškrovimo sraigtą į transportavimo padėtį.

PASTABA: Tinkamai sureguliavus neturi būti tarpo tarp iškrovimo sraigto (A) ir dilimo plokštės (B) vietoje (C).

2. Jeigu yra tarpas tarp iškrovimo sraigto ir dilimo plokštės, atlaisvinkite varžtus (D) ir sureguliuokite rėmo atramą (E) vertikaliai, kol dilimo plokštė palies apatinį iškrovimo sraigtą.

PASTABA: Viršutinis rėmo atramos paviršius (E) TURI būti lygiagretus su viršutine grūdų bunkerio plokšte (F).

3. Priveržkite varžtus, kai rėmas sureguliuotas.

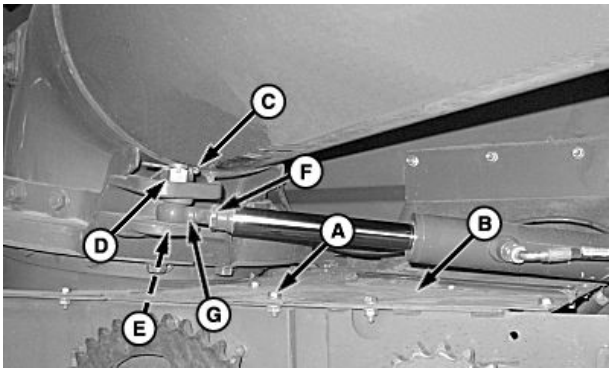


H106291 —UN—19DEC12

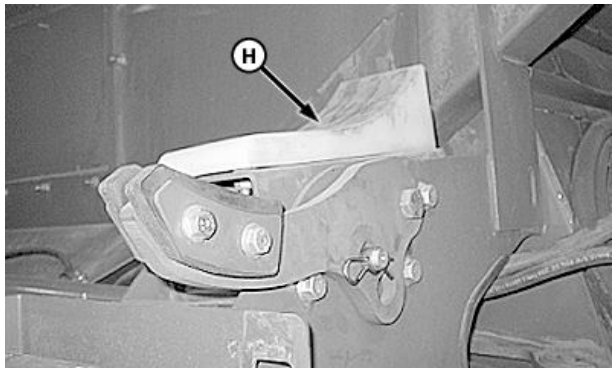
A—Iškrovimo sraigtas
B—Trinties plokštė
C—Vieta
D—Varžtai su galvute
E—Rėmo atrama
F—Grūdų bunkerio plokštė

OUO6041,0000825 -26-29JAN13-1/1

Iškrovimo sraigto padėtis – reguliavimas



H106293 —UN—07DEC12



H106322 —UN—11DEC12

A—Varžtai (naudojami 8)
B—Gaubtas
C—Vielokaištis
D—Veržlė ir poveržlė
E—Kontaktas
F—Veržlė
G—Ąsinis varžtas
H—Trinties plokštė

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Tinkamai sureguliavus, iškrovimo sraigtas TURI liesti dilimo plokštę.

1. Nuimkite atraminį kaištį (C), veržlę ir tarpiklį (D) bei kaištį (E).
2. Atlaisvinkite veržlę (F) ir sureguliuokite varžtą su ąsa (G) kol iškrovimo sraigtas lengvai prisilies prie dilimo plokštės paviršiaus (H).
3. Įstatykite anksčiau nuimtas tvirtinimo detales ir gaubtą, kai sureguliuosite iškrovimo sraigtą.

OUO6041,0000826 -26-29JAN13-1/1

Iškrovimo sraigto fiksavimo svirties padėtys

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

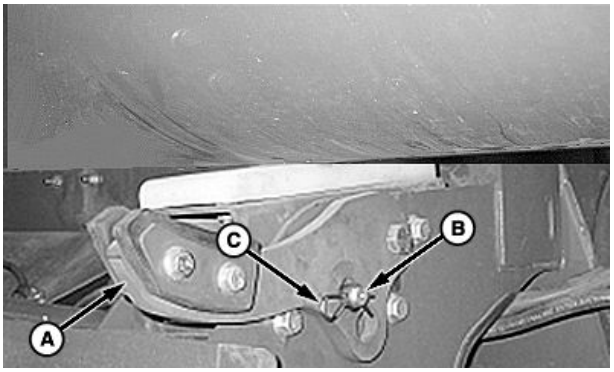
Eksploatavimo padėtis:

Nuleiskite fiksavimo svirtį (A), kaip parodyta, ir įstatykite kaištį (B) ir užfiksuokite su spyruokliniu kaiščiu (C).

Saugojimo / transportavimo padėtis:

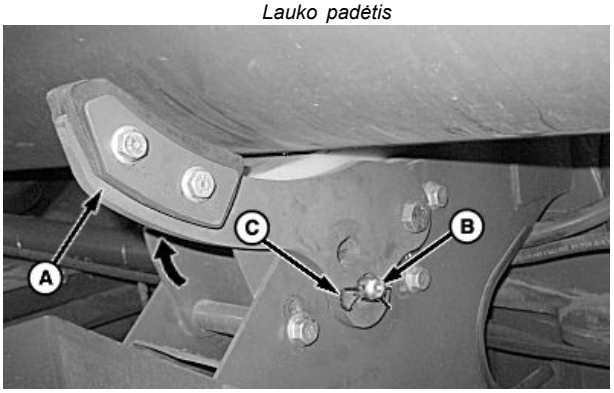
Pakelkite fiksavimo svirtį (A), kaip parodyta, ir įstatykite kaištį (B) ir užfiksuokite su spyruokliniu kaiščiu (C).

A—Fiksavimo svirtis
B—Kontaktas
C—Spyruoklinis kaištis



H106300 —UN—10DEC12

Lauko padėtis



H106292 —UN—10DEC12

Saugojimo padėtis / transportavimo padėtis

OUO6041,0000827 -26-29JAN13-1/1

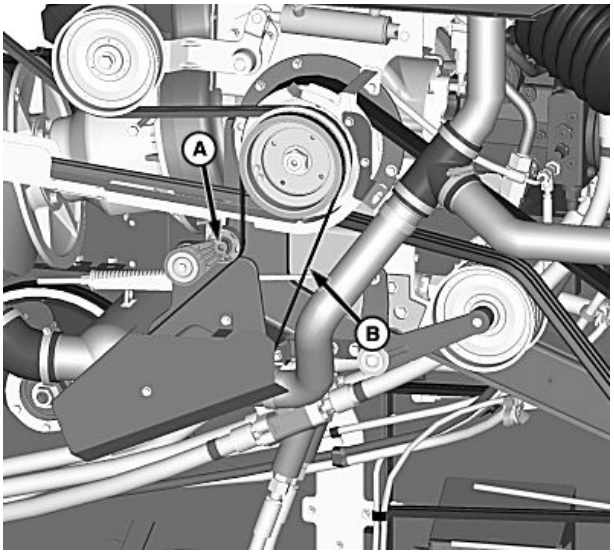
Iškrovimo sraigto pavaros diržas – keitimas (S660 ir S670)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Patikrinkite, ar iškrovimo sraigto hidraulinis cilindras yra atjungtas ir įtrauktas.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A), kad galėtumėte nuimti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (B).

A—Įtempiklio svirtis
B—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas)



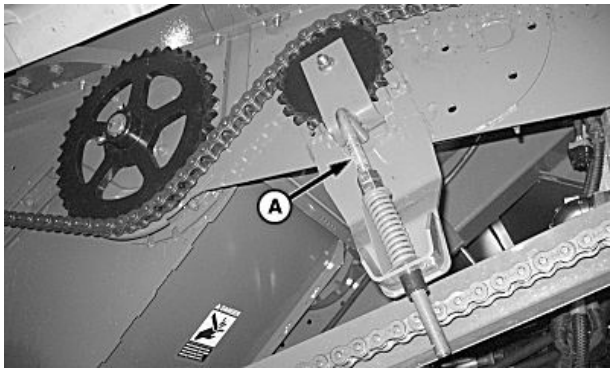
H108390 —UN—25JUN13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000153F -26-25JUN13-1/3

Atleiskite įtempiklį (A) ant iškrovimo sraigto pavaros grandinės.

A—Įtempiklis



H105391 —UN—09MAY12

OUO6075,000153F -26-25JUN13-2/3

Nuimkite grandinę nuo žvaigždutės (A).

Išsukite varžtus iš diržo laikiklio (B).

Nuimkite diržo laikiklį ir diržus (C).

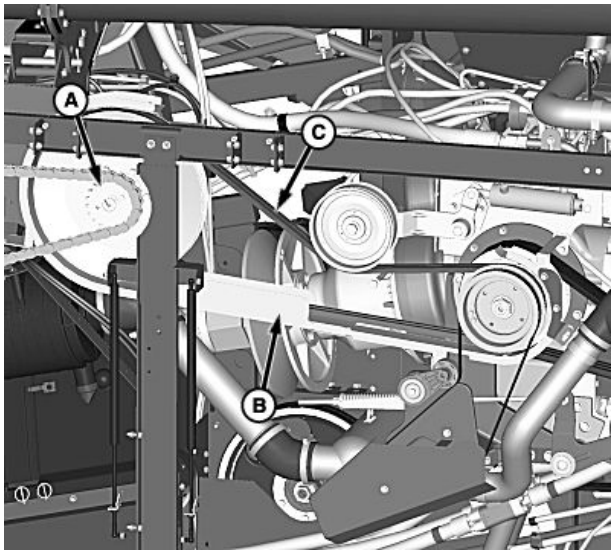
Uždėkite naujus diržus ir anksčiau nuimtą diržo laikiklį.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą, kad galėtumėte uždėti variklio nešvarumų tvarkymo diržą.

Įstatykite skydą ir prisukite varžtais su galvute.

Uždėkite pavaros grandinę ir reguliuokite įtempiklį, kol poveržlė susilygins su matuoklio galu.

A—Žvaigždutė
B—Diržo laikiklis
C—Diržai



H108394 —UN—25JUN13

OUO6075,000153F -26-25JUN13-3/3

Iškrovimo sraigto pavaros diržas – keitimas (S680, S685 ir S690)

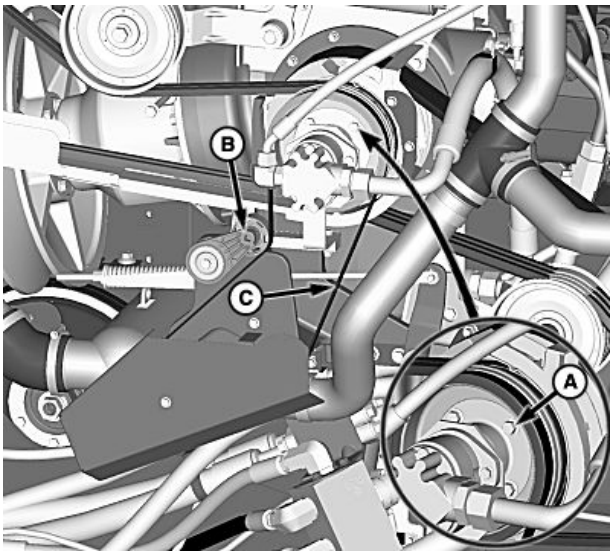
ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Patikrinkite, ar iškrovimo sraigto hidraulinis cilindras yra atjungtas ir įtrauktas.

Išsukite varžtus (A) ir atremkite siurblio mazgą, kad netrukdytų.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (B), kad galėtumėte nuimti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (C).

A—Varžtai su galvute
B—Įtempiklio svirtis
C—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas (jeigu įrengtas)

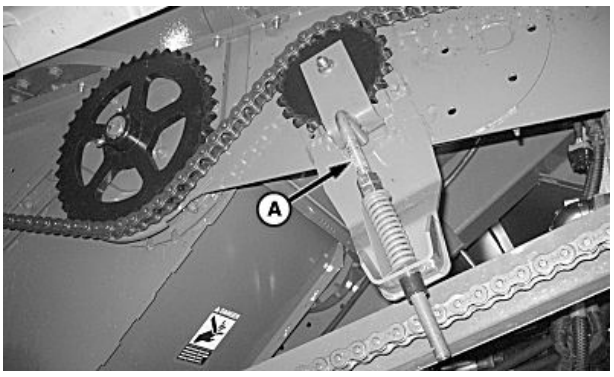


H108393 —UN—25JUN13

OUO6075,0001540 -26-25JUN13-1/3

Atleiskite įtempiklį (A) ant iškrovimo sraigto pavaros grandinės.

A—Įtempiklis



H105391 —UN—09MAY12

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001540 -26-25JUN13-2/3

Nuimkite grandinę nuo žvaigždutės (A).

Išsukite varžtus iš diržo laikiklio (B).

Nuimkite diržo laikiklį ir diržus (C).

Uždėkite naujus diržus ir anksčiau nuimtą diržo laikiklį.

Įstatykite siurblio mazgą ir priveržkite varžtus pagal specifikacijas.

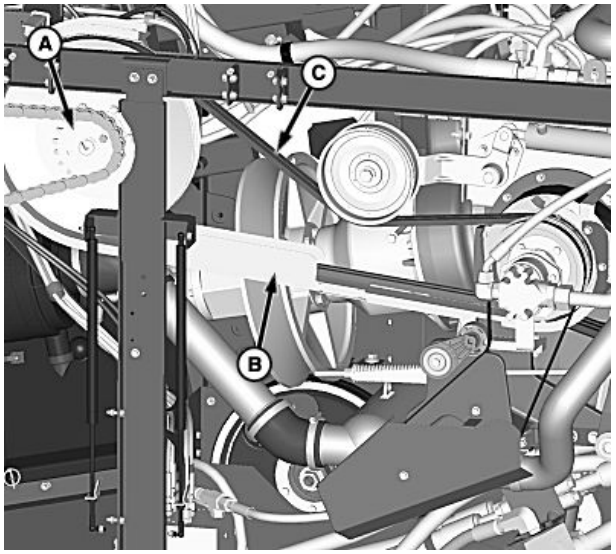
Specifikacija

Varžtai su galvute—Veržimo jėga.....80 N·m (59 lb.-ft.)

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą, kad galėtumėte uždėti variklio nešvarumų tvarkymo diržą.

Įstatykite skydą ir prisukite varžtais su galvute.

Uždėkite pavaros grandinę ir reguliuokite įtempiklį, kol poveržlė susilygins su matuoklio galu.



H108395 —UN—25JUN13

A—Žvaigždutė
B—Diržo laikiklis
C—Diržai

OUO6075,0001540 -26-25JUN13-3/3

Suvirinimas šalia elektroninių valdymo blokų

SVARBU: Nepaleiskite variklių nuo kito automobilio akumuliatoriaus vykdydami suvirinimo darbus. Srovė yra per stipri, o įtampa per aukšta ir gali nepataisomai pakenkti.

1. Atjunkite neigiamą (-) akumuliatoriaus kabelį(ius).
2. Atjunkite teigiamą (+) akumuliatoriaus kabelį(ius).
3. Trumpai sujunkite transporto priemonės akumuliatoriaus teigiamą ir neigiamą laidus. Nepritvirtinkite prie mašinos rėmo.
4. Padėkite toliau ar išneškite iš suvirinimo ploto laidų pynių dalis.
5. Prijunkite suvirinimo aparato masę prie suvirinimo taško ir toliau nuo valdymo blokų.

TS953 —UN—15MAY90

6. Po remonto, kai visi komponentai bus savo vietose, pirmiausiai prijubnkite teigiamą (+) akumuliatoriaus kabelį, o tada neigiamą (-).

OUO6075,00003DD -26-01JUL09-1/1

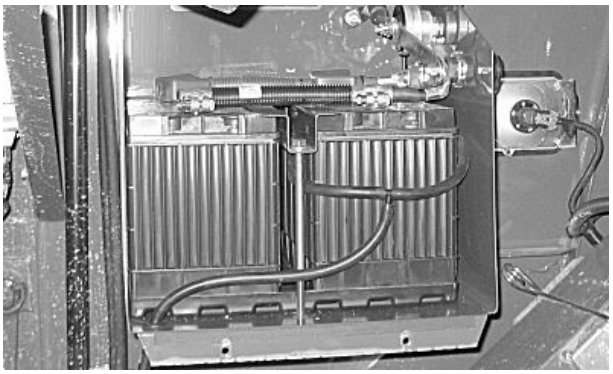
Prižiūrėkite, kad būtų švarios elektroninio valdymo bloko jungtys

SVARBU: Valdymo bloko neatidarykite ir nevalykite aukšto slėgio purkštuvu. Drėgmė, nešvarumai ir kiti teršalai gali nepataisomai pakenkti.

1. Prižiūrėkite, kad būtų kontaktai švarūs, nuvalyti. Dėl drėgmės, nešvarumų ir kitų teršalų gali per laiką susigadinti kontaktai ir nebus geras elektros sujungimas.
2. Jei jungtys nenaudojamos, uždėkite tinkamą gaubtelį nuo dulkių ar atitinkamą tarpiklį nuo nešvarumų ir drėgmės apsaugoti.
3. Valdymo blokai neremontuojami.
4. Kadangi valdymo blokai yra MAŽIAUSIAI gendantys komponentai, prieš juos pakeičiant, lokalizuokite gedimą užbaigdami diagnostinę procedūrą. (Kreiptis į John Deere oficialų atstovą.)
5. Laidų pynės kontaktus ir elektroninių valdymo blokų jungtis galima taisyti.

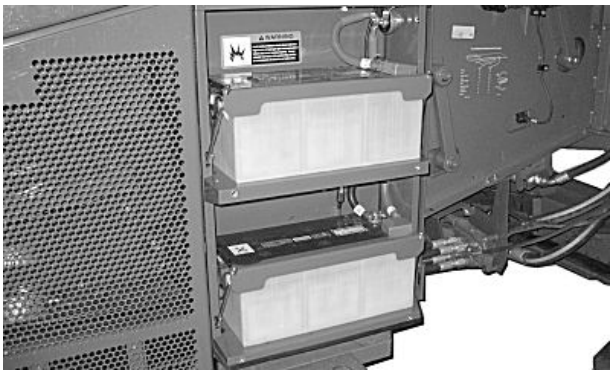
DX,WW,ECU04 -26-11JUN09-1/1

Laikykitės elektros sistemos atsargumo priemonių



H85704 —UN—17APR06

S660 ir S670



H96581 —UN—30JUN10

S680, S685 ir S690

ĮSPĖJIMAS: Matuojant skysčių lygius mašina turi stovėti ant lygaus paviršiaus. Akumuliatoriaus skysčio lygis turi matytis kiekvienos sekcijos plokšteles dengiančios įpylimo angos viršuje.

Saugokite akumuliatorių nuo kibirkščių ir liepsnos, nes elektrolito išskiriamos dujos yra sprogios. Kad išvengtumėte kibirkščių, sujunkite įžeminimo kabelį paskutinį, o atjunkite pirmutinį. Apsisaugojimui nuo elektros smūgių ir apdegimų, prieš atliekant bet kokios elektros sistemos techninę priežiūrą arba prieš išimant akumuliatorių, pasukite akumuliatoriaus atjungimo jungiklį į OFF/išjungta padėtį.

OUO6075,00015A4 -26-25JUN13-1/1

Darbas su pagrindinėmis elektros sistemos detalėmis/atsargumo priemonės automobilių įrenginiams, kuriuose yra kompiuteriu valdomos sistemos

- Niekada neatjunkite akumuliatorių, kol įjungtas paleidimo jungiklis/raktelis ar kol dirba variklis.
  Kodėl: Taip gali sustiprinti elektros įtampą ir sugadinti elektronikos detales.
- Jokiu būdu nejunkite sujungiamųjų kabelių, kol įjungtas paleidimo jungiklis.
  Kodėl: Taip gali sustiprinti elektros įtampą ir sugadinti elektronikos detales.
- Atjunkite akumuliatorius prieš kraunant (jei įmanoma)
  Kodėl: Mašinos elektros apkrovos gali sulėtinti pakartotinės įkrovos procesą. Akumuliatorių įkrovikliai gali sustiprinti elektros įtampą ir sugadinti elektronikos detales.
- Niekada nepaleiskite mašinos naudodami aukštesnę įtampą, negu numatyta tai mašinai
  Kodėl: Taip gali sugadinti elektronikos detales
- Jokiu būdu nejunkite ar neatjunkite elektros sujungiklių, kol įjungtas paleidimo jungiklis arba jei mašina dirba.
  Kodėl: Nutraukus kompiuterinę programą, kai ji paleista, gali sutrikti kompiuterinė sistema, o padidėjusi elektros įtampa gali sugadinti elektronikos detales.
- Jokiu būdu tikrindami nejunkite energijos ar įžeminimo laido prie kokios nors detalės, nebent būtumėte tam specialiai paruoštas.
  Kodėl: Jei netinkamą elektros įtampą prijungsite prie elektros sistemos netinkamo taško, galite sugadinti elektronikos detales.
- Jei suvirinate mašiną, patikrinkite, ar įžeminote suvirinamas detales. Prieš suvirinimą, saugumo sumetimais, atjunkite visus elektronikos reguliatorius.
  Kodėl: Aukšta srovė, susijusi su suvirinimo darbais, gali sugadinti laidų pynes, kurios yra įžemintos. Be to, suvirinimas gali taip pat sustiprinti elektros įtampą ir sugadinti elektronikos detales.

KC01776,00003CF -26-19MAR01-1/1

Saugus baterijų naudojimas

Gali sprogti akumuliatoriuje susidariusios dujos. Saugokite baterijas nuo kibirkščių ir liepsnos. Tikrindami baterijos elektrolito lygį naudokite prožektorių.

Niekada netikrinkite baterijos įkrovimo, kišdami prie polių metalinį daiktą. Naudokite voltmetrą ar hidrometrą.

Visada pirmiausiai atjunkite įžemintą (-) baterijos tvirtinimo apkabą ir įžemintą apkabą keiskite paskutinę.

Baterijos elektrolito sieros rūgštis yra pavojinga - ji gali nudeginti odą, išėsti skyles drabužiuose, o jai patekus į akis - galite apakti.

Saugokitės pavojų:

- įkraukite baterijas gerai vėdinamoje patalpoje
- naudokite akių apsaugos priemones ir gumines pirštines
- nenaudokite suslėgto oro baterijoms valyti
- neįkvėpkite garų pildami elektrolitą
- saugokitės, kad elektrolitas nelašėtų ir neišsilietų
- Teisinga nešiojamos akumuliatoriaus baterijos ar įkroviklio naudojimo procedūra.

Jei rūgštis patenka ant odos ar į akis:

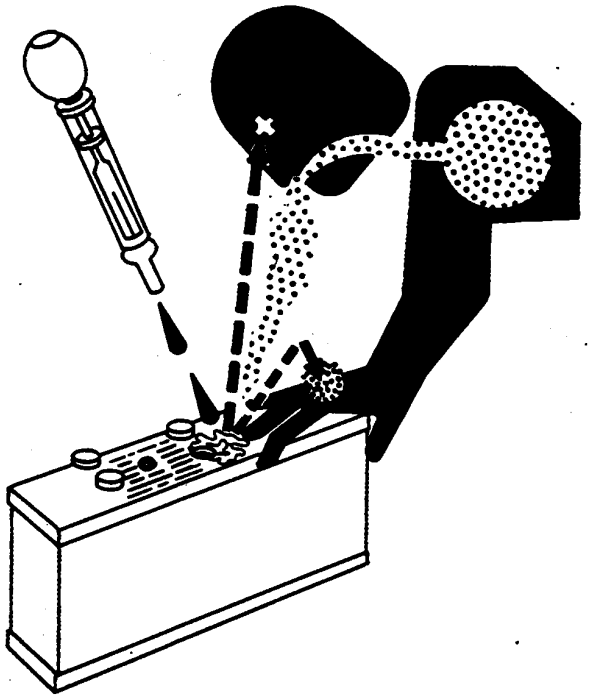
1. nuplaukite odą vandeniu.
2. neutralizuokite rūgštį kepimui skirta soda ar kalkėmis.
3. plaukite akis vandeniu 15—30 minučių. nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Jeigu nurijote rūgšties:

1. nesistenkite sukelti vėmimo.
2. išgerkite didelį kiekį vandens ar pieno, bet ne daugiau nei 2 L (2 qt.).
3. nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

ĮSPĖJIMAS: Baterijų gnybtuose, kontaktuose ir kituose atitinkamuose prieduose yra švino ir švino junginių, chemikalų, kurie Kalifornijos Valstijoje pripažinti kaip vėžio ir kitų ligų sukėlėjai. **Po darbo nusiplaukite rankas.**

TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -26-02DEC10-1/1

Akumuliatoriai – saugaus montavimo instrukcija

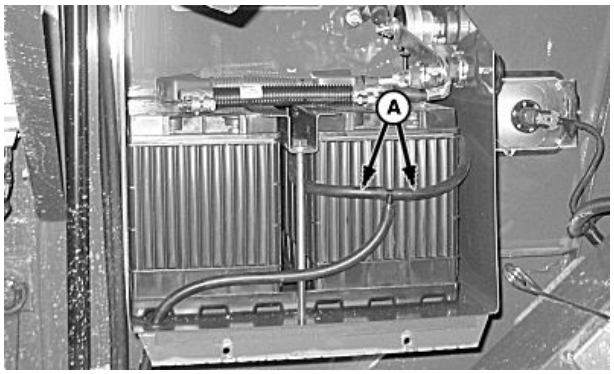
ĮSPĖJIMAS: Matuojant skysčių lygius mašina turi stovėti ant lygaus paviršiaus. Akumuliatoriaus skysčio lygis turi matytis kiekvienos sekcijos plokšteles dengiančios įpylimo angos viršuje.

Saugokitės rimtų sužalojimų ar žūties nuo sprogimų. Jei tinkamai nevėdinsite akumuliatoriaus dėžės, gali susikaupti dideli vandenilio dujų kiekiai. Atlikę techninę priežiūrą ar po remonto, visada vėl įstatykite ventiliacijos vamzdžius (A). Patikrinkite, kad nebūtų sulenktos arba sunarpliotos ventiliacijos žarnos.

Įdedami akumuliatoriai turi būti su ventiliacijos antgaliu, tinkamu ventiliacijos žarnos prijungimui. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą dėl pakeitimo akumuliatorių, kurie įrengti su ventiliacijos antgaliais.

Jei ventiliacijos vamzdžiai neprijungiami prie akumuliatoriaus, tada akumuliatoriaus dangtis turi likti nuimtas, kai dirba mašinos variklis, arba kai akumuliatoriai įkraunami išoriniu įkrovikliu.

A—Ventiliacijos vamzdžiai



H85705 —UN—17APR06

S660 ir S670

H96586 —UN—30JUN10

S680, S685 ir S690

OUO6075,0001541 -26-01JUL13-1/1

Akumuliatoriaus kabeliai - jungimas

ĮSPĖJIMAS: AKUMULIATORIAI ĮŽEMINAMI JUNGIANT TIK PRIE NEIGIAMO GNYBTO. Visada akumuliatoriaus sujungimą su mase junkite prie neigiamo (-) akumuliatoriaus gnybto. Starterio laidą junkite prie teigiamo (+) akumuliatoriaus gnybto. Sukeitus akumuliatoriaus poliškumą arba kintamosios srovės generatoriaus jungtis galima sugadinti elektros sistemą. Sujungimą su mase prie neigiamo (-) gnybto atlikite pabaigoje.

SVARBU: Turi būti vienodas akumuliatorių kontaktų išsidėstymas.

Kai jungiate akumuliatorius:

Išjunkite visus jungiklius ir pagalbinius įrenginius. Nuvalykite akumuliatorių gnybtus. ir kontaktus.

GREITAI ATLIKITE sujungimą su mase prie neigiamo gnybto. Neturi būti kibirkščiavimo. Jeigu atsiranda kibirkščiavimas, NEJUNKITE. Patikrinkite, ar nesukeistas akumuliatoriaus poliškumas.

Jeigu kibirkščiavimas nedingsta, dar kartą patikrinkite, ar išjungti visi jungikliai ir pagalbiniai įrenginiai. Po to patikrinkite, ar nėra trumpojo sujungimo, nutrūkusių laidų, atsileidusių arba oksiduotų jungčių.

Sujungimas su mase prie neigiamo (-) akumuliatoriaus gnybto.

OUO6075,00007D7 -26-19MAR07-1/1

Akumuliatoriai - pakrovimas

Akumuliatorius turi būti visada įkrautas, ypač kai šalta. Jeigu akumuliatorius nėra pilnai įkrautas virš 12,50 voltų, gali sutrumpėti akumuliatoriaus eksploatavimo trukmė.

ĮSPĖJIMAS: Niekada nemėginkite įkrauti užšalusio akumuliatoriaus. Prieš prijungdami akumuliatoriaus įkroviklį, akumuliatorių pirmiau atšildykite kambario temperatūroje. Akumuliatorių kraukite tik gerai vėdinamoje patalpoje. Kai akumuliatorius kraunate kombaine, atjunkite abu laidus nuo akumuliatorių kontaktų.

SVARBU: Jeigu akumuliatoriai nėra pilnai įkraunami, gali užšalti elektrolitas.

Pasižiūrėkite, kurį akumuliatorių reikia įkrauti.

Atjunkite abu akumuliatoriaus laidus ir prijunkite teigiamą įkroviklio kabelį "+" prie teigiamo kontakto, o neigiamą prijunkite prie neigiamo "-" kontakto.

Laikykitės įkroviklio naudojimo instrukcijų. Visada akumuliatorius kraukite 12 voltų įkrovikliu.

OUO6075,00007D8 -26-19MAR07-1/1

Akumuliatoriai - elektrolito tankio tikrinimas

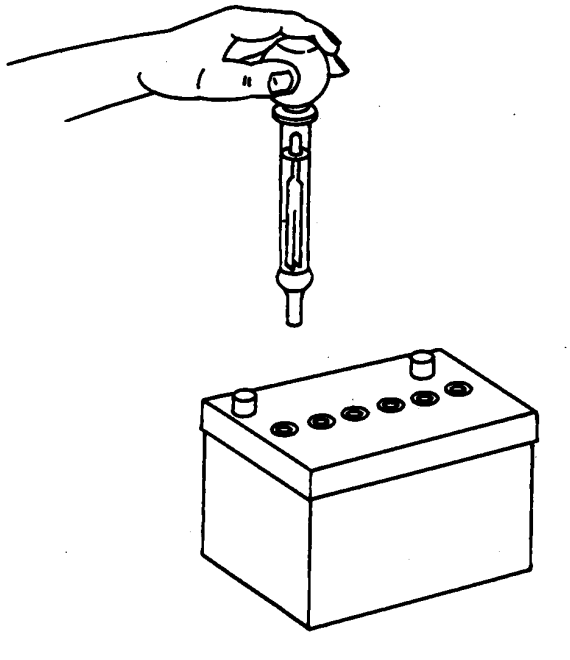
ĮSPĖJIMAS: Matuojant skysčių lygius akumuliatorių baterijos turi būti padėtos ant lygaus paviršiaus. Baterijos skysčio lygis turi matytis kiekvienos sekcijos plokšteles dengiančios įpylimo angos viršuje.

Gali sprogti akumuliatoriaus išskiriamos dujos. Saugokite akumuliatorius nuo kibirkščių ir liepsnos. Naudokite prožektorių tikrindami akumuliatoriaus elektrolito lygį.

Niekada netikrinkite akumuliatoriaus įkrovimo kišant prie polių metalinį daiktą. Naudokite voltmetrą arba elektrolito tankio matuoklį.

Kad nustatytumėte akumuliatoriaus būklę, elektrolito tankį areometru patikrinkite kiekviename elemente. Įkraukite akumuliatorių, jeigu tankis yra mažesnis, negu 1,225. Pakeiskite akumuliatorių, jei skirtumas tarp sekcijų yra didesnis, negu 0,050.

Visada koreguokite elektrolito tankio parodymus dėl elektrolito temperatūros kitimų. Pridėkite 0,004 kiekvienam 10°F virš 80°F. (Pridėkite 0,007 kiekvienam 10°C virš 27°C). Tiek pat atimkite, jeigu elektrolito temperatūra yra žemiau 80°F (27°C). Pilnai įkrauto akumuliatoriaus pakoreguotas elektrolito tankis yra 1,265 - 1,280.



TS182 —UN—23AUG88

OUO6075,00007D9 -26-19MAR07-1/1

Akumuliatoriai – stiprintuvo pajungimas

Šaltu oru paleidimą galima palengvinti prijungiant lygiagrečiai papildomą 12 V akumuliatorių.

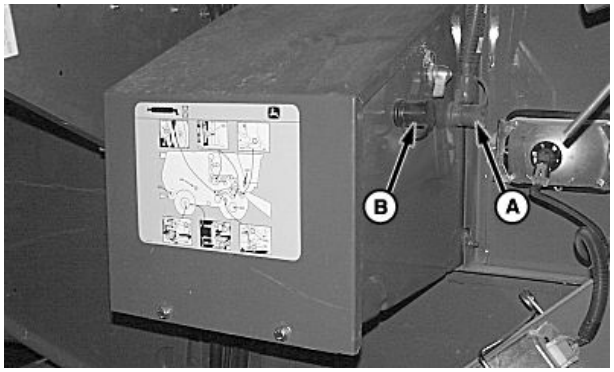
ĮSPĖJIMAS: Akumuliatoriaus išskiriamos dujos gali sprogti. Saugokite, kad šalia akumuliatoriaus nebūtų kibirkščių.

SVARBU: Niekada nejunkite sujungiamųjų kabelių, kai įjungtas raktelis arba akumuliatoriaus atjungimo jungiklis. Niekada nepaleiskite variklio, naudodami daugiau nei 12 V.

Nuimkite apsauginius gaubtelius nuo kontaktų.

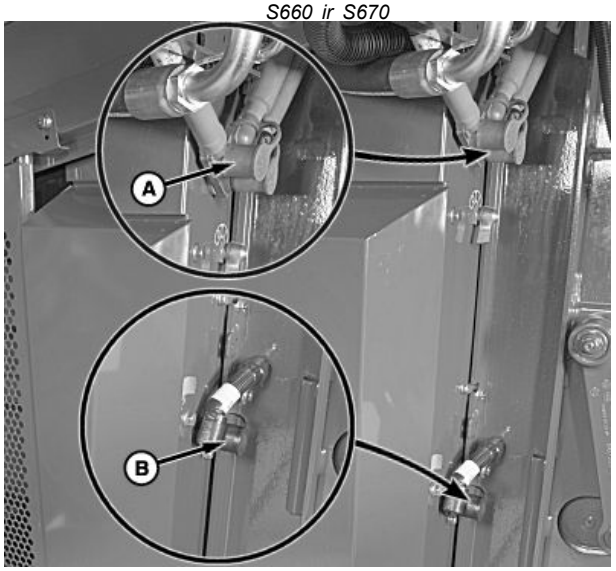
Pirmas sujungiamasis kabelis turi būti pirmiausiai sujungtas su papildomo akumuliatoriaus (+) gnybtu. Prijunkite kitą galą prie mašinos akumuliatoriaus teigiamo (+) kontakto (A). Antrasis sujungiamasis kabelis turi būti pirmiausiai sujungtas su papildomo akumuliatoriaus neigiamu (-) gnybtu. Prijunkite kitą galą prie mašinos akumuliatoriaus neigiamo (–) kontakto (B).

A—Teigiamas (+) kontaktas **B—Neigiamas (–) kontaktas**



H104930 —UN—27FEB12

S660 ir S670



H96584 —UN—24MAY10

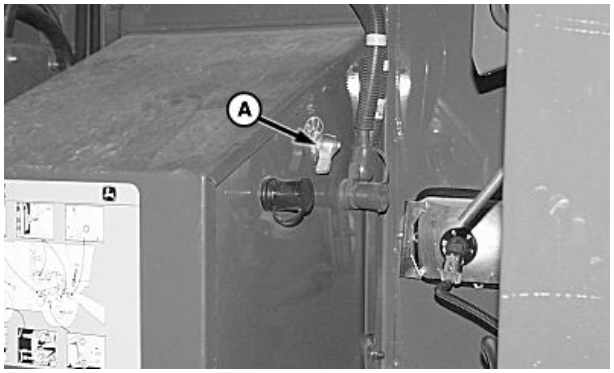
S680, S685 ir S690

OUO6075,00017AE -26-26MAR14-1/1

Akumuliatoriai – išėmimas ir įdėjimas (S660 ir S670)

1. Pasukite akumuliatoriaus išjungimo jungiklį (A) prieš laikrodžio rodyklę į padėtį OFF.

A—Akumuliatoriaus atjungimo jungiklis



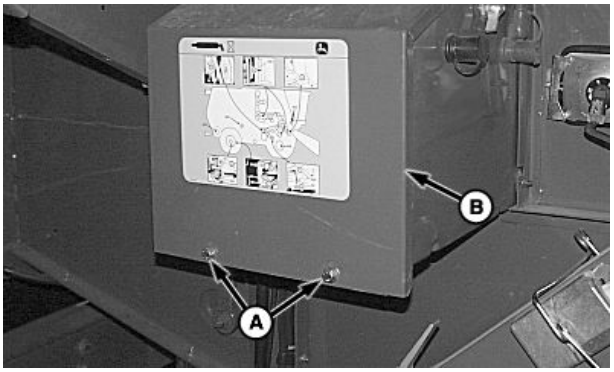
H83428 —UN—01JUN05

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0000FBD -26-10MAY12-1/4

2. Kad galėtumėte prieiti prie baterijų, išimkite varžtus su galvutėmis (A) ir dangtį (B).

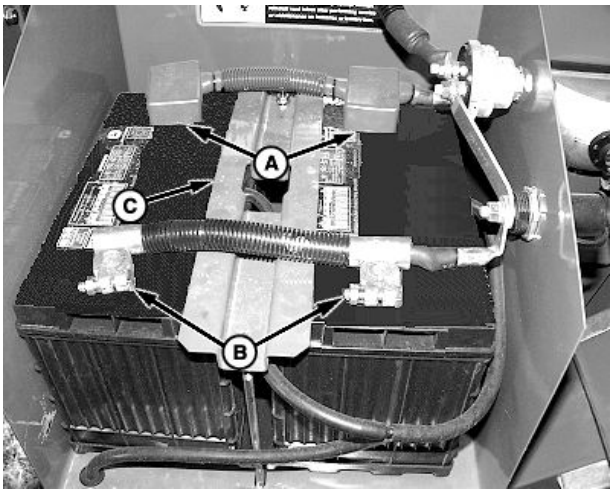
A—Varžtai su galvute **B—Gaubtas**



H83464 —UN—01JUN05

OUO6075,0000FBD -26-10MAY12-2/4

3. Atjunkite neigiamą (-) laidą (B) nuo akumuliatoriaus ir neigiamo paleidimo laido gnybto.
4. Atjunkite teigiamą (+) laidą (A) nuo akumuliatoriaus ir teigiamo paleidimo laido gnybto.
5. Nuimkite prispaudimo plokštelę (C) ir akumuliatoriaus vėdinimo vamzdelius.
6. Nuvalykite baterijas ir baterijų montavimo plotą.
7. Įstatykite akumuliatorius į akumuliatorių dėžę ant plastmasinio padėklo.
8. Nuvalykite baterijų laidus ir gnybtus ir prijunkite akumuliatorių vėdinimo vamzdelius.
9. Prikabinkite fiksatorių (C), bet neužspauskite.
10. Prijunkite teigiamą (+) laidą (A) ir teigiamą paleidimo laido gnybtą.
11. Prijunkite neigiamą (-) laidą (B) ir neigiamą paleidimo laido gnybtą.
12. Priveržkite akumuliatorius gnybtą.



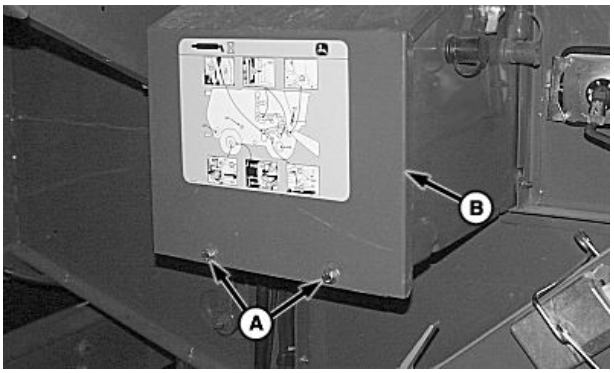
H83385 —UN—11JUL05

A—Teigiamas laidas **C—Gnybtas**
B—Neigiamas laidas

OUO6075,0000FBD -26-10MAY12-3/4

13. Uždėkite dangtį (B) ir prisukite atsuktus varžtus (A).
14. Pasukite akumuliatoriaus išjungimo jungiklį pagal laikrodžio rodyklę į padėtį ON.

A—Varžtai su galvute **B—Gaubtas**



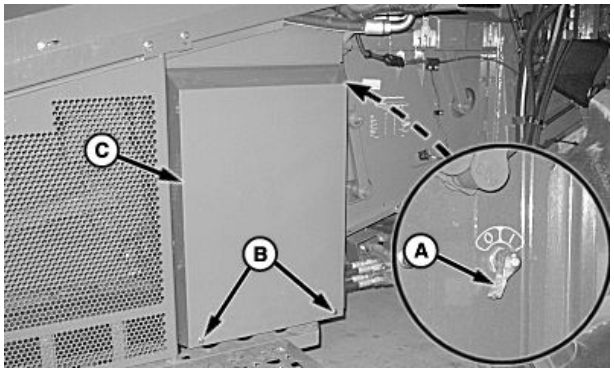
H83464 —UN—01JUN05

OUO6075,0000FBD -26-10MAY12-4/4

Akumuliatorių išėmimas ir įdėjimas (S680, S685 ir S690)

1. Pasukite akumuliatoriaus išjungimo jungiklį (A) prieš laikrodžio rodyklę į padėtį OFF.
2. Kad galėtumėte prieiti prie baterijų, išsukite varžtus (B) ir nuimkite dangtį (C).

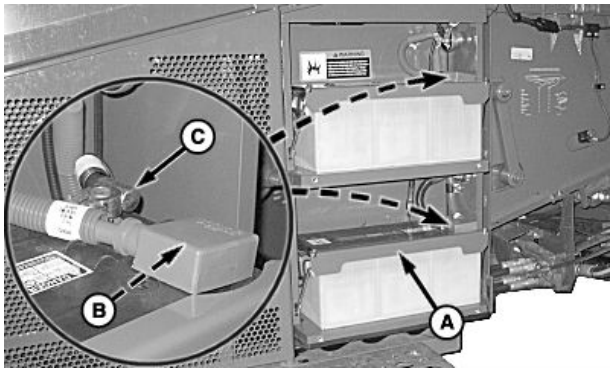
A—Akumuliatoriaus atjungimo jungiklis
B—Varžtai su galvutėmis (naudojami 9)
C—Gaubtas



H96582 —UN—30JUN10

OUO6075,000123E -26-09OCT12-1/2

3. Nuimkite prispaudimo plokštelę (A) ir akumuliatoriaus vėdinimo vamzdelius.
4. Prijunkite teigiamą (+) laidą (B), o tada neigiamą (–) laidą (C).
5. Nuvalykite baterijas ir baterijų montavimo plotą.
6. Įstatykite akumuliatorius į akumuliatorių dėžę.
7. Nuvalykite baterijų laidus bei kontaktus ir prijunkite akumuliatorių vėdinimo vamzdelius.
8. Prijunkite teigiamą (+) laidą ir neigiamą (–) laidą.
9. Uždėkite ir priveržkite akumuliatorius gnybtą.
10. Uždėkite gaubtą ir priveržkite anksčiau išsuktais varžtais.
11. Pasukite akumuliatoriaus išjungimo jungiklį pagal laikrodžio rodyklę į padėtį ON.

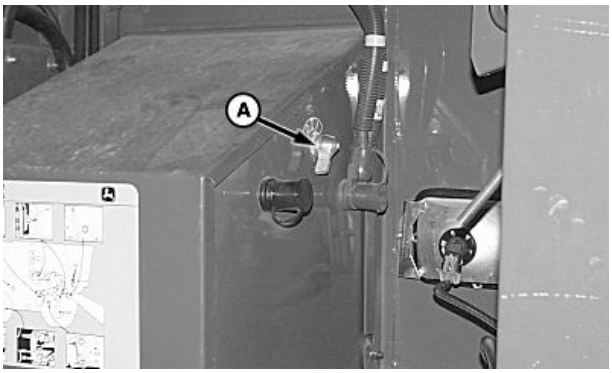


H96583 —UN—30JUN10

A—Fiksatorius
B—Teigiamas laidas
C—Neigiamas laidas

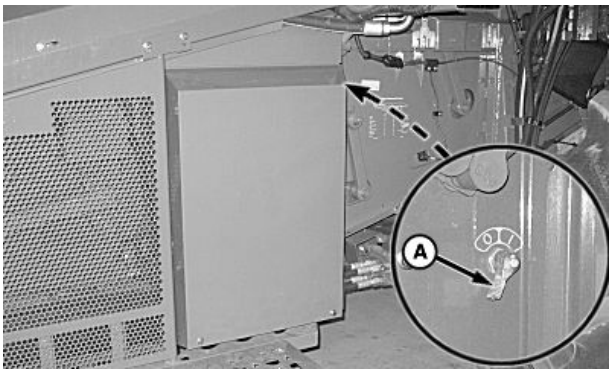
OUO6075,000123E -26-09OCT12-2/2

Akumuliatoriaus atjungimo jungiklis



H83428 —UN—01JUN05

S660 ir S670



H96585 —UN—30JUN10

S680, S685 ir S690

A—Akumuliatoriaus atjungimo jungiklis

SVARBU: Galutinės 4 pakopos / IV etapo: Išjungę mašiną, akumuliatoriaus neatjunkite bent 90 sekundžių. Iškart išjungus mašiną selektyvios katalizinės redukcijos (SCR) sistema per šį laiką automatiškai išvalo dyzelių išmetamųjų dujų skysčio (DEF) linijas. Jei sistemoms išvalyti neskiriama pakankamai laiko, sistemose likęs skystis gali kristalizuotis ir užkišti sistemas. Minusinėje temperatūroje skystis užšals ir, tikriausiai, sudraskys linijas.

PASTABA: Išjunkite akumuliatoriaus atjungimo jungiklį, jeigu mašina bus nenaudojama daugiau nei 25 dienas. Jeigu saugojimo laikotarpis yra ilgesnis nei 90 dienų, nuimkite neigiamą akumuliatorių laidą, kad sumažintumėte akumuliatorių apkrovą.

Sukite akumuliatoriaus išjungimo jungiklį (A) pagal laikrodžio rodyklę mašinos elektros sistemos įjungimui/ON arba sukite jungiklį prieš laikrodžio rodyklę, kad išjungtumėte mašinos elektros sistemą/OFF.

OUO6075,000179C -26-13MAR14-1/1

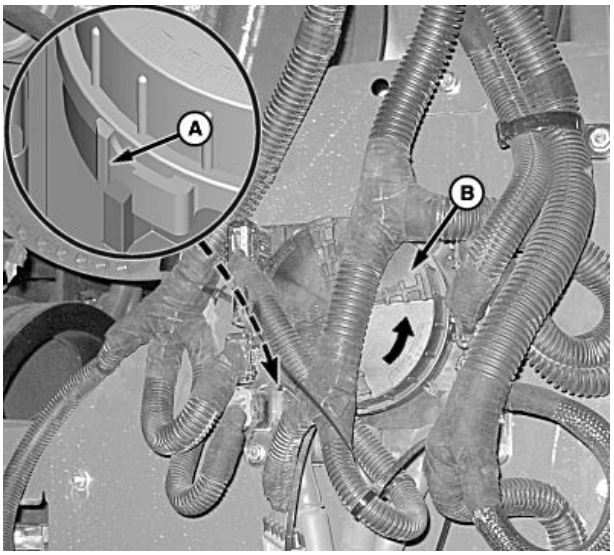
Saugiklių bloko gaubtas

PASTABA: Saugiklių blokas S660 ir S670 mašinose yra dešiniojoje pusėje, o S680, S685 ir S690 mašinose – kairiojoje pusėje .

Atsarginiai saugikliai ir saugiklio išėmimo įtaisas yra po gaubtu.

Paspauskite fiksavimo ąselę (A) ir pasukite gaubtą (B) prieš laikrodžio rodyklę, kad atsidarytų saugiklių blokas.

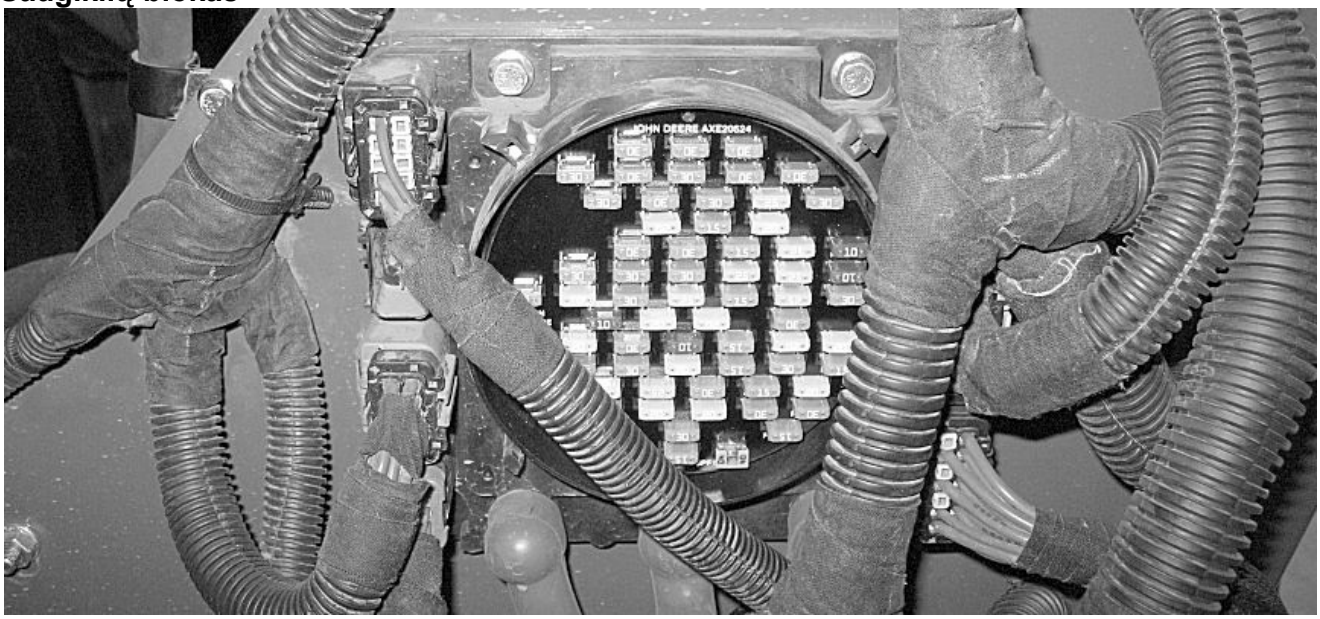
A—Fiksavimo ąselė **B—Gaubtas**



H105753 —UN—04OCT12

OUO6075,0001545 -26-19JUN13-1/1

Saugiklių blokas



H105754 —UN—05SEP12

PASTABA: Saugiklių blokas S660 ir S670 mašinose yra dešiniojoje pusėje, o S680, S685 ir S690 mašinose – kairiojoje pusėje .

- F1–F2 Nenaudojami
- F3 (cc# 0642) – dešiniojo 2 valdymo bloko (RC2) 1 maitinimas
- F6 (cc# 0652) – dešiniojo 2 valdymo bloko (RC2) 2 maitinimas
- F7 (cc# 0342) – dešiniojo 1 valdymo bloko (RC1) 1 maitinimas
- F8 (cc# 0842) – kairiojo 1B maitinimo modulio (LPM1B) 2 maitinimas
- F9 (cc# 0362) – dešiniojo 1 maitinimo modulio (RPM1) 5 maitinimas
- F10 (cc# 8232) – kabinos valdymo bloko (CAB) 2 maitinimas
- F11 (cc# 0332) – dešiniojo 1 maitinimo modulio (RPM1) 3 maitinimas
- F12 (cc# 0322) – dešiniojo 1 maitinimo modulio (RPM1) 2 maitinimas
- F13 – nenaudojamas
- F14 (cc# 8022) – kabinos maitinimo A modulio (CPMA) 1 maitinimas
- F15 (cc# 0352) – dešiniojo 1 maitinimo modulio (RPM1) 4 maitinimas
- F16 – nenaudojamas
- F17 (cc# 0912) – drėgmės jutiklio maitinimas
- F18 (cc# 0372) – dešiniojo 1 valdymo bloko (RC1) 2 maitinimas
- F19 (cc# 8042) – kabinos maitinimo A modulio (CPMA) 3 maitinimas
- F20 (cc# 8162) – kabinos apšvietimas ir elektriniai veidrodžiai
- F21 (cc# 8132) – kabinos maitinimo B modulio (CPMB) 4 maitinimas
- F22 (cc# 8002) – kabinos valdymo bloko (CAB) 1 maitinimas
- F23 (cc# 8122) – kabinos maitinimo B modulio (CPMB) 3 maitinimas
- F24 (cc# 8142) – kabinos maitinimo B modulio (CPMB) 5 maitinimas
- F25 – nenaudojamas
- F26 (cc# 8992) – įvairus kabinos 3 maitinimas
- F27 (cc# 0152) – kairiojo 1 valdymo bloko (LC1) 2 maitinimas
- F28 (cc# 8182) – recirkuliavimo ventiliatoriaus 2 maitinimas
- F29 (cc# 8082) – recirkuliavimo ventiliatoriaus 1 maitinimas
- F30 (cc# 8242) – pagalbinio lizdo nepertraukiamas maitinimas
- F31 (cc# 0012) – nepertraukiamas akumuliatorius maitinimas
- F32 (cc# 0142) – kairiojo 1A maitinimo modulio (LPM1A) 4 maitinimas
- F33 (cc# 8092) – priedų maitinimas
- F34 (cc# 0112) – kairiojo 1A maitinimo modulio (LPM1A) 1 maitinimas
- F35 – nenaudojamas
- F36 (cc# 0312) – dešiniojo 1 maitinimo modulio (RPM1) 1 maitinimas
- F37 (cc# 8172) – sėdynės kompresorius
- F38 (cc# 8072) – įvairus kabinos 1 maitinimas
- F39 (cc# 4972) – AutoTrac (SSU/XSC) nepertraukiamas maitinimas
- F40 (cc# 8052) – kabinos maitinimo A modulio (CPMA) 4 maitinimas
- F41 (cc# 8032) – kabinos maitinimo A modulio (CPMA) 2 maitinimas
- F42 (cc# 8152) – įvairus kabinos 2 maitinimas
- F43 (cc# 5222) – variklio valdymo bloko (ECU) 3 maitinimas
- F44 (cc# 0712) – kairiojo 2B maitinimo modulio (LPM2B) 1 maitinimas

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000159C -26-25JUN13-1/2

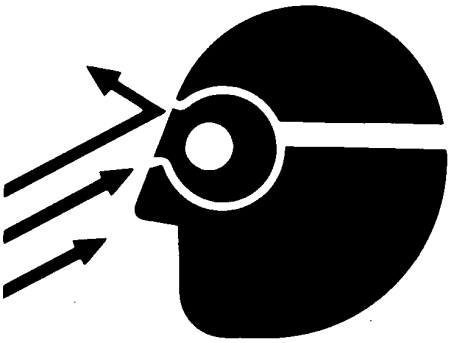
- F45 (cc# 0122) – kairiojo 1A maitinimo modulio (LPM1A) 2 maitinimas
- F46 (cc# 0132) – kairiojo 1A maitinimo modulio (LPM1A) 3 maitinimas
- F47 (cc# 8192) – automatinio temperatūros valdymo (ATC) maitinimas
- F48 (cc# 5012) – variklio valdymo bloko (ECU) 1 maitinimas
- F49 (cc# 8062) – kabinos maitinimo A modulio (CPMA) 5 maitinimas
- F50 – nenaudojamas
- F51 (cc# 0162) – kairiojo 1 valdymo bloko (LC1) 1 maitinimas
- F52 – nenaudojamas
- F54 (cc# 0422) – ProDrive transmisijos valdymo bloko (PTP) maitinimas (jeigu įrengtas)
- F55 (cc# 5022) – variklio valdymo bloko (ECU) 2 maitinimas
- F56 (cc# 5042) – degalų tiekimo siurblys
- F57 (cc# 0222) – kairiojo 2B maitinimo modulio (LPM2B) 2 maitinimas
- F58 – nenaudojamas
- F62 – nenaudojamas
- F63 (cc# 5062) – dozavimo siurblio maitinimas
- F64 (cc# 0212) – kairiojo 2A maitinimo modulio (LPM2A) 1 maitinimas
- F67 – nenaudojamas
- F68 (cc# 0172) – kairiojo 1A maitinimo modulio (LPM1A) 5 maitinimas
- F69 (cc# 0972) – lankstaus liekanų smulkintuvo 2 maitinimas (jeigu įrengtas)
- F70 – nenaudojamas
- F71 – nenaudojamas
- F73 (cc# 0252) – kairiojo 2 valdymo bloko (LC2) 1 maitinimas
- F74 (cc# 0972) – lankstaus liekanų smulkintuvo 1 maitinimas (jeigu įrengtas)
- F75–F77 – nenaudojami
- F78 (cc# 0242) – kairiojo 2 valdymo bloko (LC2) 1 maitinimas
- F79 – nenaudojamas
- F80 (cc# 0722) – kairiojo 2B maitinimo modulio (LPM2B) 2 maitinimas

OUO6075,000159C -26-25JUN13-2/2

Saugos taisyklės keičiant halogenines lemputes

ĮSPĖJIMAS: Halogeninėse lempose (A) yra suslėgtos dujos. Jei netinkamai elgsitės su lempute, ji gali sprogti ir susidarys daug skeveldrų. Kad išvengtumėte susižalojimo:

- **Išjunkite apšvietimo jungiklį ir prieš pakeisdami lemputę leiskite jai atvėsti. Kol pakeisite lemputę, tegu jungiklis būna išjungtas.**
- **Keisdami lemputes dėvėkite akių apsaugas.**
- **Laikykite lemputę už apačios. Dėvėkite apsaugines pirštines, kad nepaliestumėte lempučių paviršiaus.**
- **Prieš įdėdami lemputę, pirštų atspaudus nuo lemputės nuvalykite švariu audiniu ir spiritu. Dėl esančių ant lemputės odos riebalų ji pirma laiko gali perkaisti ir sugesti.**
- **Nenumeskite ir nesubraižykite lempučių.**
- **Saugokite lemputę nuo drėgmės.**
- **Neimkite lemputės už korpuso. Lemputės viduje yra aukštas slėgis, todėl įskilusi arba sudužusi ji gali sprogti ir sužeisti.**
- **Įdėkite naudotas lemputes į naujų lempučių pakuotę ir tinkamai utilizuokite. Saugokite nuo vaikų.**



TS266 —UN—23AUG88

H59774 —UN—30AUG99

A—Halogeninė lempa

OUO6075,0001356 -26-12DEC12-1/1

Kabinos priekinio žibinto lemputė – keitimas

ĮSPĖJIMAS: Prieš keisdami ar reguliuodami priekines šviesas, pakelkite nuožulniąją kamerą ir nuleiskite nuožulniosios kameros avarinį stabdiklį.

Atjunkite laidų pynės jungtį (A) nuo priekinio žibinto mazgo (B).

Pasukite lempos korpusą į kabinos išorę.

Pasukite lemputės mazgą (C) prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite.

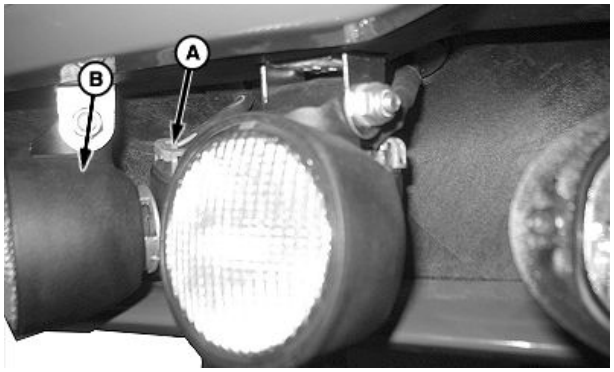
PASTABA: Keičiamas lemputes reikia saugoti, kad neprisiliestų prie odos. Dėvėkite apsaugines pirštines, kad nepaliestumėte lempučių paviršiaus.

Pakeiskite lemputę.

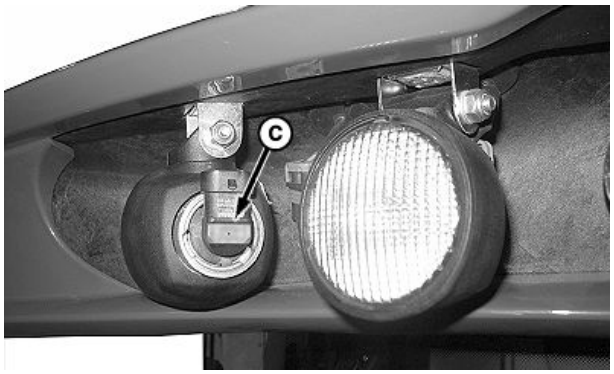
Įstumkite lemputės mazgą ir sukite pagal laikrodžio rodyklę, kad įstatytumėte į korpusą.

Pasukite lemputės korpusą į ankstesnę darbinę padėtį ir prijunkite laidų pynę.

Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lemputėmis.



H96621 —UN—25MAY10



H96622 —UN—25MAY10

A—Jungtis
B—Priekinio žibinto mazgas
C—Lemputės blokas

OUO6075,0000784 -26-04NOV10-1/1

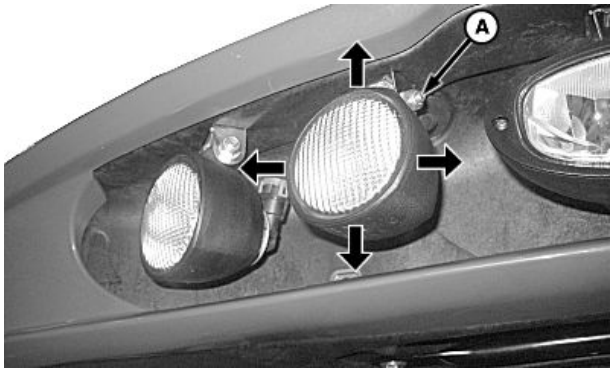
Kabinos priekinės šviesos – reguliavimas

ĮSPĖJIMAS: Prieš keisdami ar reguliuodami priekinius žibintus, pakelkite tiektuvo konvejerį ir nuleiskite tiektuvo konvejerio avarinį stabdiklį.

PASTABA: Lempučių blokus galima reguliuoti išgaunant tinkamus apšvietimo kampus.

Vertikalus reguliavimas: Atleiskite varžtą su galvute (A). Pasukite apšvietimo mazgą aukštyn arba žemyn į reikiamą padėtį ir priveržkite varžtą. Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lemputėmis.

Horizontalus reguliavimas: Pasukite apšvietimo mazgą kairėn arba dešinėn į reikiamą padėtį. Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lemputėmis.



H96624 —UN—25MAY10

A—Varžtas su galvute

OUO6075,0001052 -26-27FEB12-1/1

Kabinos halogeninė lemputė – keitimas

ĮSPĖJIMAS: Prieš keisdami ar reguliuodami priekines šviesas, pakelkite nuožulniąją kamerą ir nuleiskite nuožulniosios kameros avarinį stabdiklį.

Išsukite varžtus (A) ir išimkite priekinį žibinto lęšį (B) iš korpuso.

Suspauskite gnybtus (C), kad galėtumėte išimti lemputės mazgą (D).

PASTABA: Keičiamas lemputes reikia saugoti, kad neprisiliestų prie odos. Dėvėkite apsaugines pirštines, kad nepaliestumėte lempučių paviršiaus.

Išimkite ir pakeiskite lemputę.

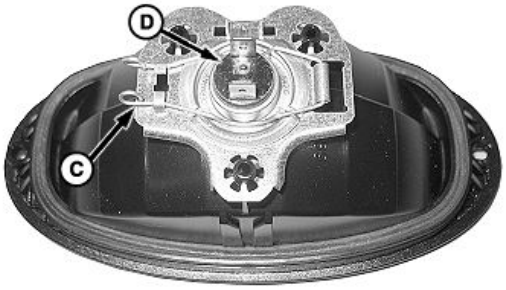
Prijunkite lemputės mazgą gnybtais prie žibintų lemputės pagrindo.

Sulyginkite priekinį žibinto lęšį su jungtimi korpuse ir prisukite varžtais.

Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lemputėmis.

A—Varžtai
B—Priekinis žibinto lęšis
C—Fiksatorius
D—Lemputės blokas

H96625 —UN—25MAY10



H96626 —UN—25MAY10

OUO6075,0000787 -26-04NOV10-1/1

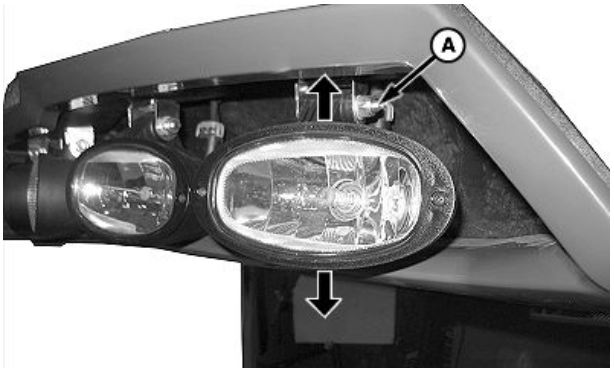
Kabinos halogeninės šviesos – reguliavimas

ĮSPĖJIMAS: Prieš keisdami ar reguliuodami priekinius žibintus, pakelkite tiektuvo konvejerį ir nuleiskite tiektuvo konvejerio avarinį stabdiklį.

PASTABA: Lempučių blokus galima reguliuoti išgaunant tinkamus apšvietimo kampus.

Atleiskite varžtą su galvute (A). Pasukite apšvietimo mazgą aukštyn arba žemyn į reikiamą padėtį ir priveržkite varžtą. Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lemputėmis.

A—Varžtas su galvute



H96628 —UN—25MAY10

OUO6075,0001053 -26-27FEB12-1/1

Skydelio lemputė (jeigu įrengta) – keitimas

ĮSPĖJIMAS: Visiškai nuleiskite nuožulniąją kamerą, prieš keisdami ar reguliuodami priekinius žibintus.

Atjunkite laidų pynės jungtį (A) nuo lemputės bloko (B).

Pasukite lemputės bloką prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite.

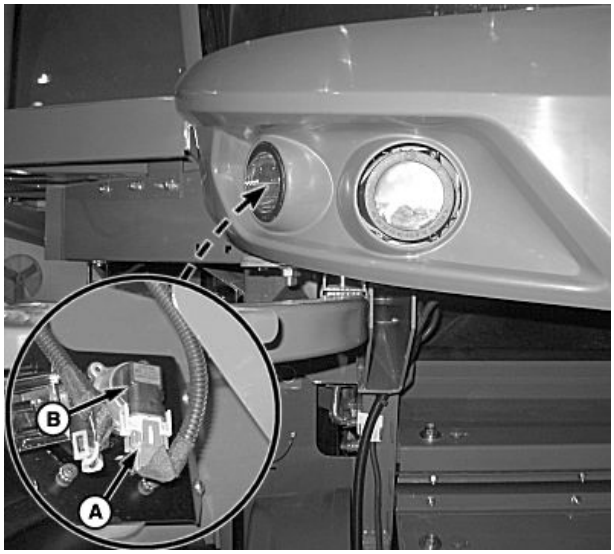
PASTABA: Keičiamas lemputes reikia saugoti, kad neprisiliestų prie odos. Dėvėkite apsaugines pirštines, kad nepaliestumėte lempučių paviršiaus.

Išimkite ir pakeiskite lemputę.

Įstumkite lemputės mazgą ir sukite pagal laikrodžio rodyklę, kad įstatytumėte į korpusą ir prijunkite laidų pynę.

Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lemputėmis.

A—Jungtis **B—Lemputės blokas**



H98976 —UN—02NOV10

OUO6075,0000A6F -26-04NOV10-1/1

Apatinių važiavimo žibintų lemputė (jeigu įrengta) – keitimas

ĮSPĖJIMAS: Visiškai nuleiskite nuožulniąją kamerą, prieš keisdami ar reguliuodami priekinius žibintus.

Atjunkite laidų pynės jungtį (A) nuo lemputės bloko (B).

Pasukite lemputės bloką prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite.

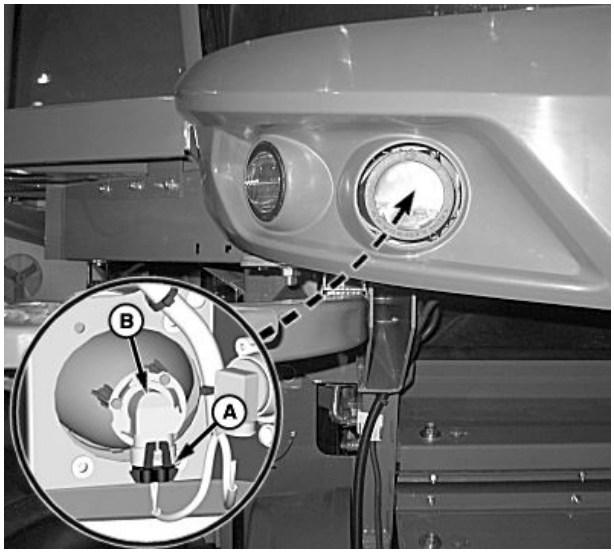
PASTABA: Keičiamas lemputes reikia saugoti, kad neprisiliestų prie odos. Dėvėkite apsaugines pirštines, kad nepaliestumėte lempučių paviršiaus.

Išimkite ir pakeiskite lemputę.

Įstumkite lemputės mazgą ir sukite pagal laikrodžio rodyklę, kad įstatytumėte į korpusą ir prijunkite laidų pynę.

Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lemputėmis.

A—Jungtis **B—Lemputės blokas**



H96629 —UN—02NOV10

OUO6075,0000A70 -26-04NOV10-1/1

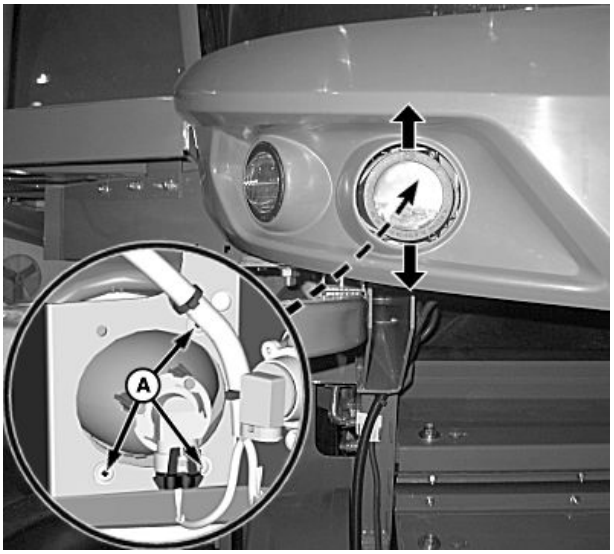
Apatinių važiavimo žibintų lemputė (jeigu įrengtas) – reguliavimas

ĮSPĖJIMAS: Visiškai nuleiskite nuožulniąją kamerą, prieš keisdami ar reguliuodami priekinius žibintus.

PASTABA: Lempučių blokus galima reguliuoti išgaunant tinkamus apšvietimo kampus.

Reguliuodami varžtus (A) pasukite apšvietimo mazgą aukštyn arba žemyn į reikiamą padėtį ir priveržkite varžtus. Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lemputėmis.

A—Varžtai



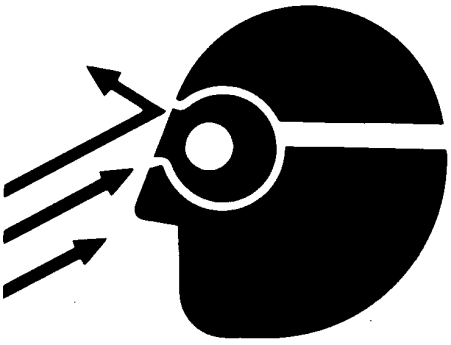
H98977 —UN—02NOV10

OUO6075,0001054 -26-27FEB12-1/1

Saugos taisyklės keičiant didelio intensyvumo iškrovos (HID) ksenono lemputes

ĮSPĖJIMAS: Jei netinkamai elgsitės su lempute, ji gali sprogti ir susidarys daug skeveldrų. Kad išvengtumėte susižalojimo:

- **Išjunkite apšvietimo jungiklį ir prieš pakeisdami lemputę leiskite jai atvėsti. Kol pakeisite lemputę, tegu jungiklis būna išjungtas.**
- **Per šviesų ir balastinio įtaiso elektros jungtį teka aukštos įtampos srovė; šios jungties niekada negalima atjungti, pirmiausia neatjungus mašinos laidų pynės nuo balastinio įtaiso.**
- **Keisdami lemputes dėvėkite akių apsaugas.**
- **Laikykite lemputę už apačios. Dėvėkite apsaugines pirštines, kad nepaliestumėte lempučių paviršiaus.**
- **Prieš įdėdami lemputę, pirštų atspaudus nuo lemputės nuvalykite švariu audiniu ir spiritu. Dėl esančių ant lemputės odos riebalų ji pirma laiko gali perkaisti ir sugesti.**
- **Nenumeskite ir nesubraižykite lempučių.**
- **Saugokite lemputę nuo drėgmės.**
- **Neimkite lemputės už korpuso. Lemputės viduje yra aukštas slėgis, todėl įskilusi arba sudužusi ji gali sprogti ir sužeisti.**



TS266 —UN—23AUG88

- **Įdėkite naudotas lemputes į naujų lempučių pakuotę ir tinkamai utilizuokite. Saugokite nuo vaikų.**

OUO6075,0001357 -26-12DEC12-1/1

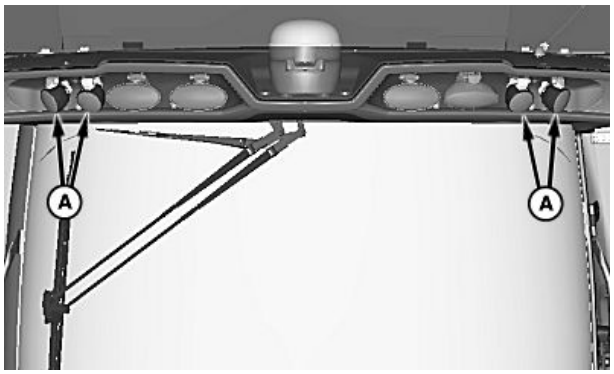
Didelio intensyvumo iškrovos (ksenono) lempos (papildoma įranga) – keitimas

ĮSPĖJIMAS: Būkite atsargūs, kad nesusižeistumėte ir nežūtumėte nuo elektros smūgio ar sprogus lemputei. Lempos yra 25000 voltų galios. Prieš pradėdami darbą su HID ksenono lempomis arba lempų valdymo bloku įsitikinkite, kad išjungti žibintai ir variklis, įjungtas stovėjimo stabdys, iš spynelės ištrauktas raktelis ir būtinai dėvėkite reikiamą akių apsaugą.

Jei lemputės buvo įjungtos, palaukite mažiausiai penkias minutes prieš liesdami lemputę.

Prieš keisdami ar reguliuodami priekines šviesas, pakelkite nuožulniąją kamerą ir nuleiskite nuožulniosios kameros avarinį stabdiklį.

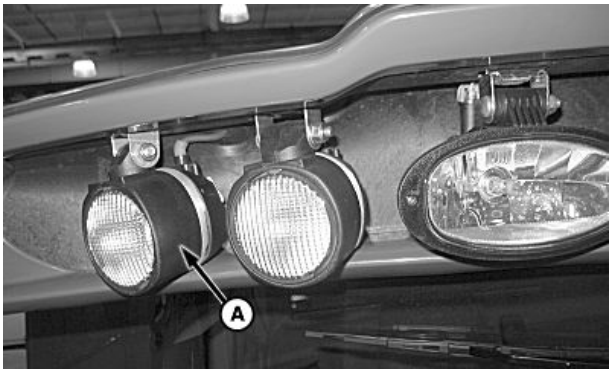
Didelio intensyvumo iškrovos (HID) ksenoninės lempos (A) yra įrengtos abejose kabinos pusėse, kaip parodyta.



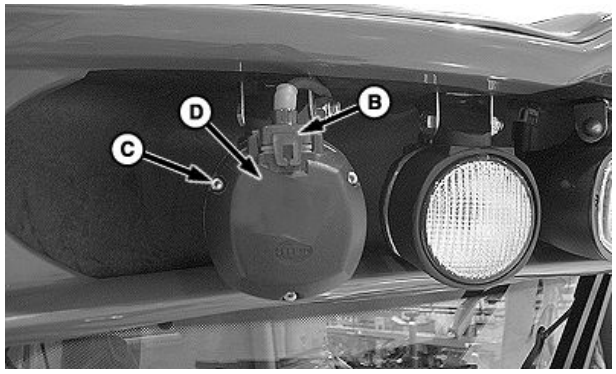
H96644 —UN—27MAY10

A—HID ksenoninės lempos

OUO6075,0000790 -26-04NOV10-1/2



H96646 —UN—27MAY10



H96634 —UN—26MAY10

Pasukite žibinto korpusą (A) į kabinos išorę.

Atjunkite laidų pynės jungtį (B) nuo lemputės bloko.

Išimkite įsukamus varžtus su lizdinėmis galvutėmis (C) ir nuimkite galinį korpusą (D).

Praskėskite fiksavimo ąselę (E) ir išimkite HID ksenoninę lemputę (F).

SVARBU: Laikykite lemputę už pagrindo ir stenkitės nepaliesti stiklo.

Išimkite ir pakeiskite lemputę.

Įstatykite galinį korpusas į žibinto korpusą ir priveržkite varžtais lizdine galvute.

Prijunkite laidų pynę ir pasukite žibinto korpusą į ankstesnę darbinę padėtį.

Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lemputėmis.

H96635 —UN—26OCT10

A—Žibinto korpusas
B—Jungtis
C—Varžtai su lizdinėmis galvutėmis (naudojami 3)
D—Galinis korpusas
E—Fiksuojanti ąselė
F—HID ksenoninė lemputė

OUO6075,0000790 -26-04NOV10-2/2

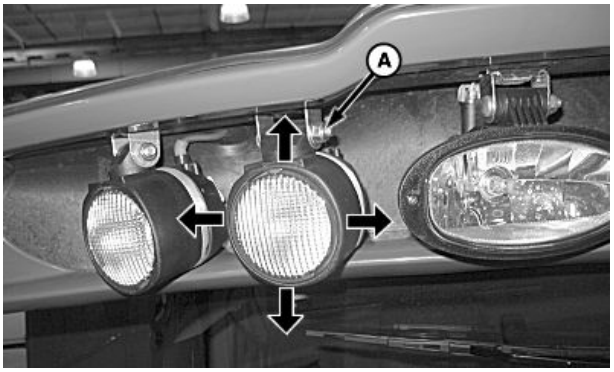
Didelio intensyvumo iškrovos (ksenono) lempos (papildoma įranga) – reguliavimas

ĮSPĖJIMAS: Prieš keisdami ar reguliuodami priekinius žibintus, pakelkite tiektuvo konvejerį ir nuleiskite tiektuvo konvejerio avarinį stabdiklį.

PASTABA: Lempučių blokus galima reguliuoti išgaunant tinkamus apšvietimo kampus.

Vertikalus reguliavimas: Atleiskite varžtą su galvute (A). Pasukite apšvietimo mazgą aukštyn arba žemyn į reikiamą padėtį ir priveržkite varžtą. Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lemputėmis.

Horizontalus reguliavimas: Pasukite apšvietimo mazgą kairėn arba dešinėn į reikiamą padėtį. Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lemputėmis.

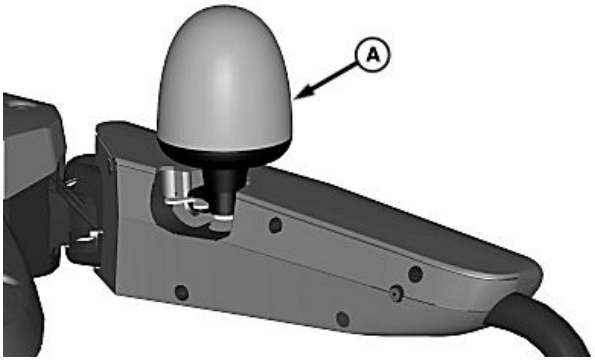


H96647 —UN—27MAY10

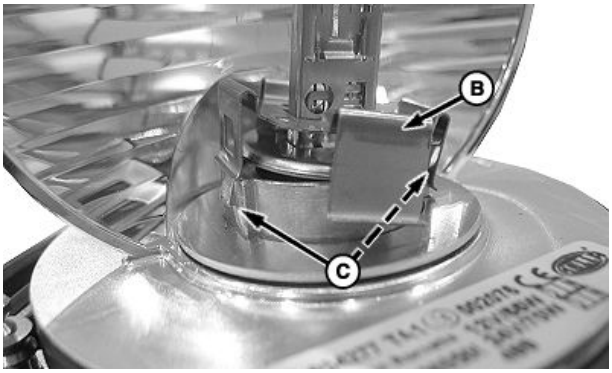
A—Varžtas su galvute

OUO6075,0001055 -26-27FEB12-1/1

Pakeiskite švyturėlio lemputę (ne LED lemputės)



H111426 —UN—12JUN14



H96614 —UN—25MAY10

ĮSPĖJIMAS: Pakelkite tiektuvo konvejerį ir nuleiskite avarinį stabdiklį prieš keisdami švyturėlio lemputes.

Paspauskite žemyn lęšį (A), pasukite prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite.

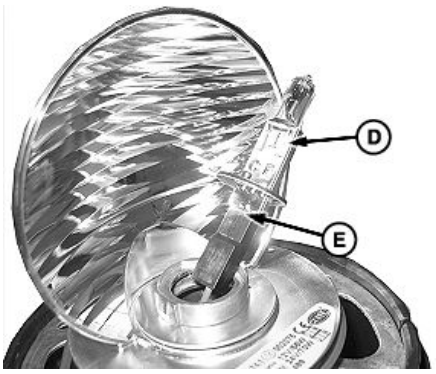
Lenkdami išimkite ąselę (B) iš fiksuojančio liežuvėlio (C).

Išimkite lemputės mazgą (D) iš jungties (E).

PASTABA: Keičiamas lemputes reikia saugoti, kad neprisiliestų prie odos. Dėvėkite apsaugines pirštines, kad nepaliestumėte lempučių paviršiaus.

Pakeiskite lemputę ir įstatykite atvirkščia tvarka.

Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lemputėmis.



H96615 —UN—25MAY10

A—Šviesos sklaidytuvas
B—Spaustuvas
C—Fiksuojanti ąselė
D—Lemputės blokas
E—Jungtis

OUO6075,0001838 -26-12JUN14-1/1

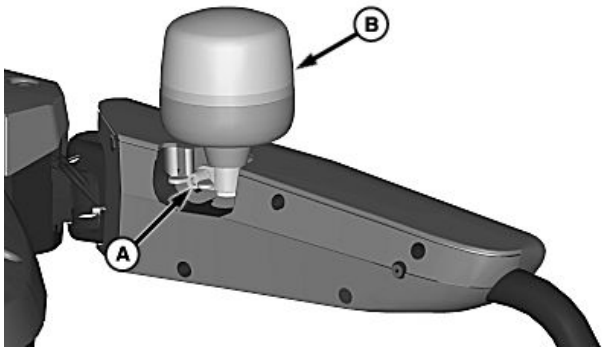
Pakeiskite švyturėlio lemputę (LED lemputės)

ĮSPĖJIMAS: Pakelkite tiektuvo konvejerį ir nuleiskite avarinį stabdiklį prieš keisdami švyturėlio lemputes.

Atlaisvinkite sparnuotąją veržlę (A) ir išimkite švyturėlio lemputę (B) iš elektros lizdo.

Pakeiskite švyturėlio lemputę ir įstatykite atvirkščia tvarka.

Jeigu reikia, pakartokite tai su kitomis lemputėmis.



H111428 —UN—12JUN14

A—Sparnuotoji veržlė **B—Švyturėlis**

OUO6075,0001839 -26-12JUN14-1/1

Užpakalinės iškrovimo angos šviesos, pagalbinės zonos šviesos, kontrolinės sklendės darbo šviesos, ražienų apšvietimo šviesos, grūdų bunkerio ir iškrovimo sraigto šviesos – keitimas

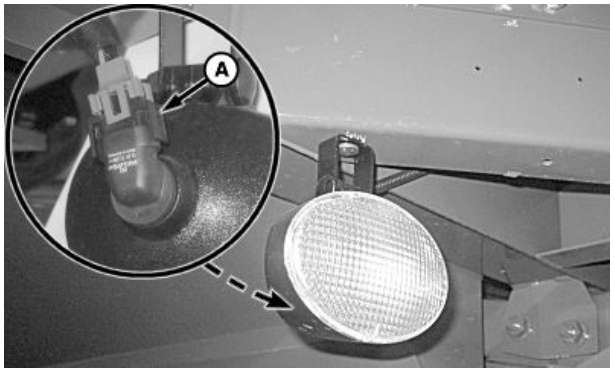
Atjunkite laidų pynės jungtį (A) nuo lemputės mazgo.

Pasukite lemputės bloką prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite.

Išimkite ir pakeiskite lemputę.

PASTABA: Keičiamas lemputes reikia saugoti, kad neprisiliestų prie odos. Dėvėkite apsaugines pirštines, kad nepaliestumėte lempučių paviršiaus.

Įstumkite lemputės mazgą ir sukite pagal laikrodžio rodyklę, kad įstatytumėte į korpusą ir prijunkite laidų pynę.



H96617 —UN—25MAY10

Dešinioji ražienos apšvietimo šviesa

A—Jungtis

OUO6075,0000781 -26-04NOV10-1/1

Šoniniai paieškos žibintai ir grūdų valytuvo šviesos – keitimas

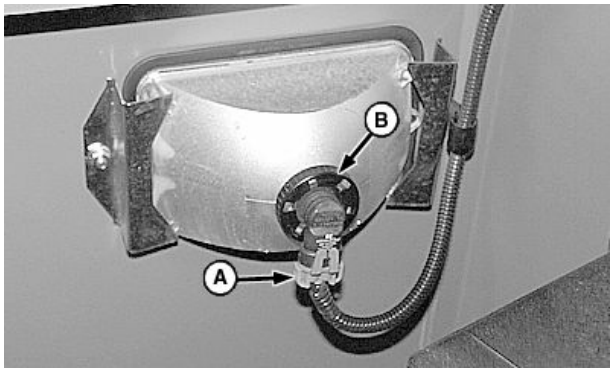
Atjunkite laidų pynės jungtį (A) nuo lemputės mazgo.

Spausdami sukite fiksuojančio laikiklio žiedą (B) prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite.

Išimkite ir pakeiskite lemputę.

PASTABA: Keičiamas lemputes reikia saugoti, kad neprisiliestų prie odos. Dėvėkite apsaugines pirštines, kad nepaliestumėte lempučių paviršiaus.

Lemputės mazgą įstatykite atvirkščia tvarka ir sujunkite laidų pynę.



H57680 —UN—28MAY99

A—Jungtis **B—Fiksavimo žiedas**

OUO6075,0000782 -26-04NOV10-1/1

Avariniai / gabaritiniai žibintai, gabaritiniai / stabdžių žibintai ir galiniai avariniai žibintai – keitimas

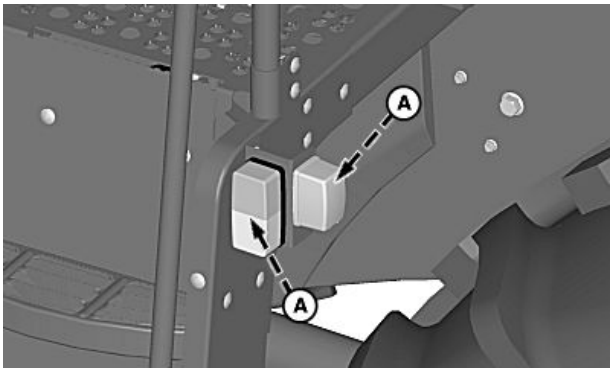
Išsukite varžtus (A) iš sklaidytuvo gaubto.

Išimkite lemputę, paspaudę ir sukdami prieš laikrodžio rodyklę.

PASTABA: Keičiamas lemputes reikia saugoti, kad neprisiliestų prie odos. Dėvėkite apsaugines pirštines, kad nepaliestumėte lempučių paviršiaus.

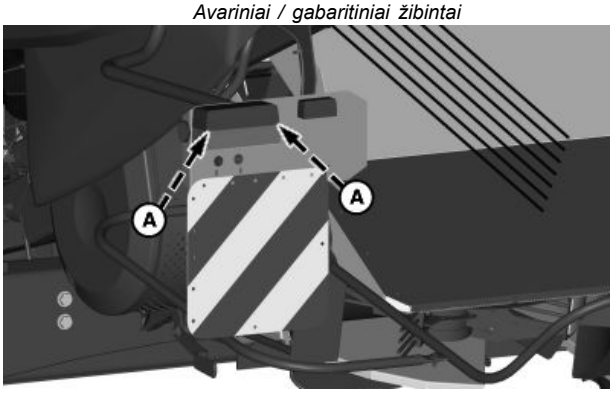
Įstatykite lemputę ir permatomą gaubtą atvirkščia tvarka.

A—Varžtai



H100490 —UN—28FEB11

Avariniai / gabaritiniai žibintai



H100491 —UN—28FEB11

Gabaritiniai / stabdžių žibintai ir galiniai avariniai žibintai

OUO6075,0001361 -26-11DEC12-1/1

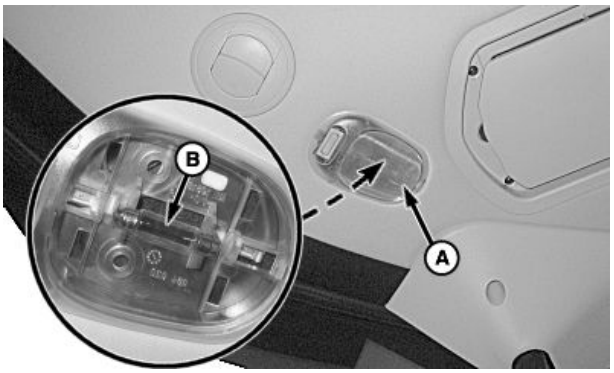
Kabinos vidaus apšvietimo lemputė – keitimas

Nuimkite sklaidytuvą (A) ir pakeiskite lemputę (B).

PASTABA: Keičiamas lemputes reikia saugoti, kad neprisiliestų prie odos. Dėvėkite apsaugines pirštines, kad nepaliestumėte lempučių paviršiaus.

Įstatykite lemputę ir permatomą gaubtą atvirkščia tvarka.

A—Permatomas gaubtas **B—Lemputė**



H96618 —UN—02JUN10

OUO6075,0000783 -26-04NOV10-1/1

Žemėlapio lemputė – keitimas

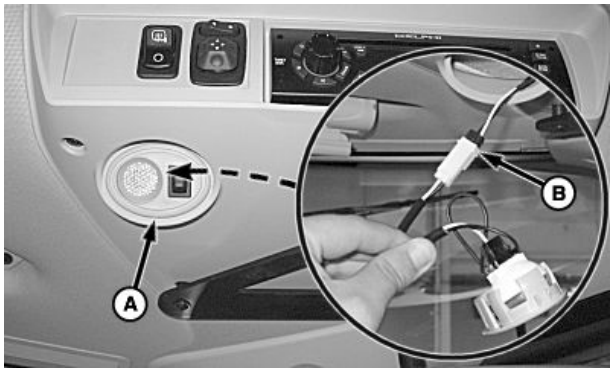
Nuimkite žemėlapio lemputės mazgą (A) ir atjunkite laidų pynės jungtį (B).

Išimkite ir pakeiskite žemėlapio lemputės mazgą.

Įstatykite ir nukreipkite žemėlapio lemputės mazgą atvirkščia tvarka, kaip parodyta.

A—Žemėlapio lemputės mazgas

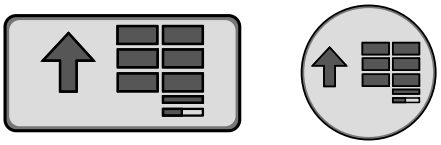
B—Jungtis



H97965 —UN—13SEP10

OUO6075,00009AF -26-13SEP10-1/1

Prieiga prie diagnostinių gedimo kodų

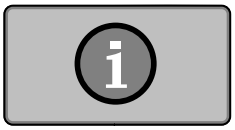


Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankis)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

H95878 —UN—29MAR10

H95846 —UN—31MAR10



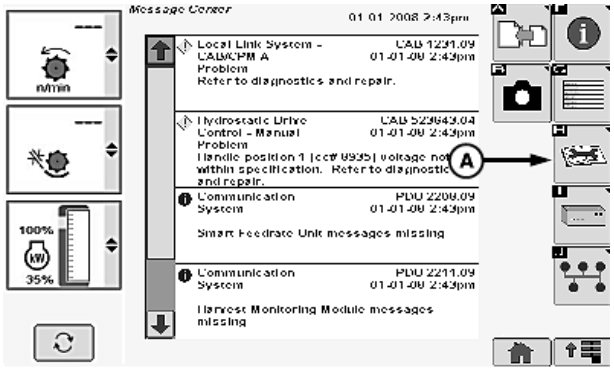
Pranešimų komutatoriaus programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima pranešimų komutatoriaus piktograma.

OUO6075,00006C8 -26-01APR10-1/5

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima gedimų kodų piktograma (A).

A—Gedimų kodų simboliai



H95508 —UN—05OCT10

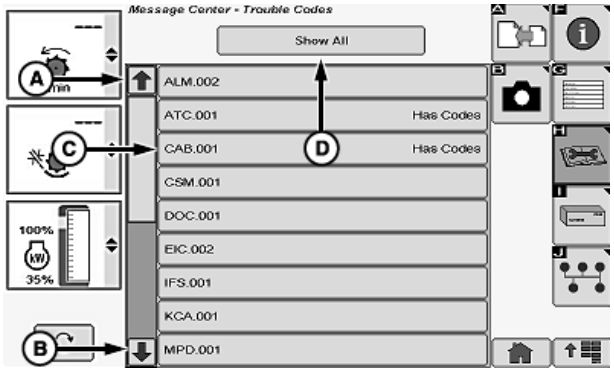
OUO6075,00006C8 -26-01APR10-2/5

PASTABA: Kitas būdas parodyti diagnostinius gedimų kodus yra naudojantis meniu “Rodyti viską” (D). Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kad pažymimas meniu “Rodyti viską”. Tai rodo visų valdymo blokų gedimų kodus.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta rodyklė į viršų (A) arba rodyklė žemyn (B), norėdami slinkti per valdymo blokų sąrašą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kad pažymimas reikiamas valdymo blokas (C).

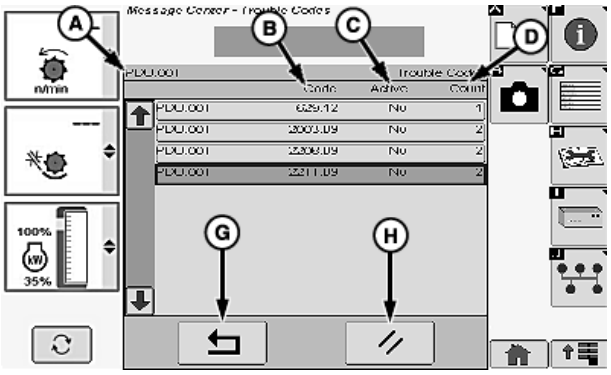
A—Rodyklė aukštyn
B—Rodyklė žemyn
C—Valdymo blokas
D—Meniu “Rodyti viską”



H95509 —UN—05OCT10

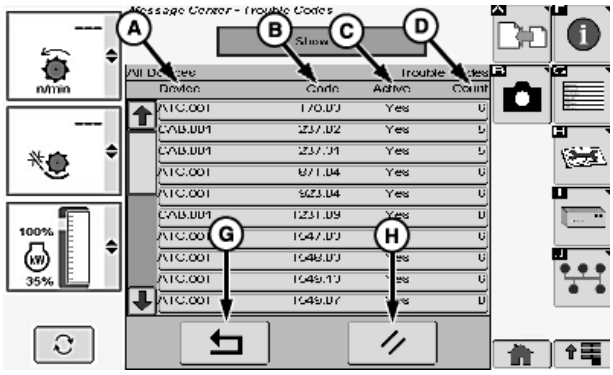
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00006C8 -26-01APR10-3/5



H95511 —UN—05OCT10

Atskiro valdymo bloko gedimų kodai



H95512 —UN—05OCT10

Visų valdymo blokų gedimų kodai

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta rodyklė į viršų arba rodyklė žemyn, norėdami slinkti per gedimų kodus, jeigu rodomi keli kodai.

Ekrane rodoma tokia informacija:

- Valdymo blokas (A)
- Gedimo kodas (B)
- Aktyvus (taip/ne) (C)
- Impulsas (D)

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas reikiamas kodas.

Bus rodomas kodo aprašymas (E) ir pateikiama daugiau informacijos apie gedimo kodą.

Jei norite grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma (F).

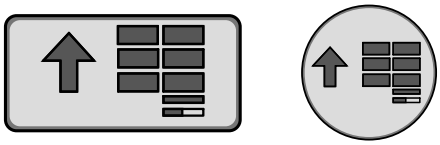
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grįžimo piktograma (G) norėdami grįžti į ankstesnį langą arba kol bus pažymėta išvalymo piktograma (H).

H95533 —UN—05OCT10

Išsamus kodo aprašymas

A—Valdymo blokas / įrenginys
B—Gedimo kodas
C—Aktyvus (taip/ne)
D—Impulsas
E—Kodo aprašymas
F—Įvedimo / sutikimo piktograma
G—Įvesti/atbulinės rodyklės simbolis
H—Trynimo simbolis

OUO6075,00006C8 -26-01APR10-4/5

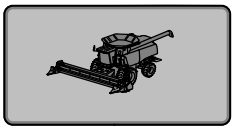


H95878 —UN—29MAR10

Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankis)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

H95845 —UN—31MAR10



Kombaino pagrindinio lango programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

OUO6075,00006C8 -26-01APR10-5/5

Diagnostinių gedimų kodų prioritetai

Kiekvienas diagnostinis gedimo kodas (DTC/DGK) turi prioritetą. DTC/DGK prioritetas rodomas būdu, kokiu operatoriui ekrane rodomas DTC/DGK:

- **Įspėjamasis indikatorius varikliui sustabdyti (raudonas):** šviečia ir nurodo iškart sustabdyti mašiną bei išspręsti problemą. Diagnostinis gedimo kodas rodomas porankio ekrane, kol problema bus išspręsta.
- **Techninės priežiūros įspėjamasis indikatorius (geltonas):** šviečia ir mirksi, kai mašinoje atsiranda problemų. Nurodo sustabdyti mašiną artimiausiu patogiu metu. Diagnostinis gedimo kodas rodomas porankio ekrane.
- **Informacinis įspėjamasis indikatorius (mėlynas):** šviečia ir mirksi, kai diagnostinis gedimo kodas yra aktyvus. Įspėja operatorių, kad reikia atkreipti dėmesį į būklę. Kai įspėjimas patvirtinamas, pranešimas ekrane dingsta ir įspėjamojo indikatoriaus lemputė išsijungia.

OUO6075,00006CA -26-13MAR14-1/1

Saugiai atlikite padangų techninę priežiūrą

ĮSPĖJIMAS: Sprogimo metu ratlankio ir padangos skeveldros gali sužeisti arba galite žūti.

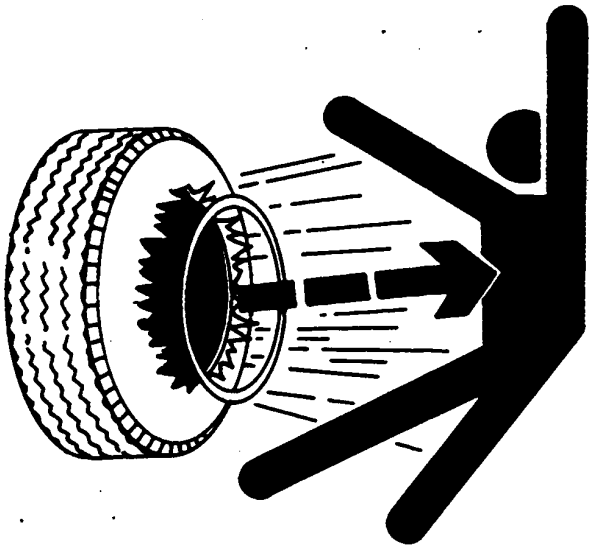
Nebandykite montuoti padangos, jei neturite tinkamų įrankių ar patirties šiam darbui atlikti.

Visada palaikykite padangose tinkamą slėgį. Slėgis padangose neturi viršyti rekomenduojamos normos.

Niekada nevirinkite ar nekaitinkite rato kartu su padanga. Karštis gali padidinti oro slėgį ir padanga gali sprogti. Suvirinimas gali struktūriškai susilpninti ar deformuoti ratą.

Pūsdami padangas naudokite replinį griebtuvą ir pakankamai ilgą žarną, kad atliekant šį darbą galėtumėte stovėti šone, o NE priešais padangą ar virš jos. Jei turite, naudokite apsaugines groteles.

Patikrinkite, ar ne per žemas slėgis padangose, ar nėra įpjovimų, pūslių, ar nesugadinti ratlankiai, ar netrūksta varžtų bei veržlių.



TS211 —UN—15APR13

DX,RIM1 -26-27OCT08-1/1

Važiavimas keliu su prikabinta pjaunamąja

Laikykitės šalies ir vietos įstatymų, reglamentuojančių kombainų eismą bendro naudojimo keliais.

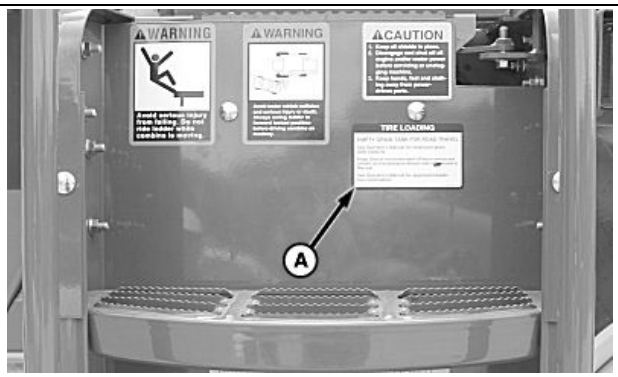
Šiam kombainui Vokietijoje leidžiama važiuoti keliu su Geringhoff 8 eilių sulenkiama pjaunamąja ir Kemper 8 eilių sulenkiama pjaunamąja. Kad galėtumėte važiuoti keliu su kitomis pjaunamosiomis, Vokietijoje reikia gauti leidimą iš savo šalies vietos tarnybos TUEV.

OUO6075,0000A06 -26-15MAR07-1/1

Padangų apkrovos lipdukas

Lipdukas (A) (esantis ant kabinos laiptelių) pateikia svarbią informaciją dėl padangų apkrovos.

A—Lipdukas



H96785 —UN—09JUN10

OUO6075,00007CB -26-09JUN10-1/1

Padangų techninė priežiūra

SVARBU: Sumontavus padangas, kurios neatitinka originalios įrangos padangų specifikacijų, galima sugadinti mašiną. Kreipkitės į savo pardavėją arba padangų tiekėją dėl nurodymų.

Naudojant nestandartines arba didesnes nei rekomenduojama padangas, nebus taikoma garantija ir gali sumažėti stabilumas, pablogėti vairavimas, anksčiau laiko susidėvėti padangos arba iškilti kitų patvarumo ar saugos problemų.

Kasdien tikrinkite padangų apgadinimus ir pastebimai mažą slėgį padangose.

Oro slėgį padangose tikrinkite bent kas 100 eksploatacijos valandų. Jei padangose yra skysto balastinio svorio, naudokite specialų oro–vandens matuoklį ir matuojant ventilio galvutė turi būti apačioje.

Mažus įpjovimus ar įtrūkimus bekamerėje padangoje galima laikinai suremontuoti neišmontuojant padangos, taip išvengiant prastovų sezono metu.

Saugokite padangas nuo saulės, naftos produktų ir chemikalų poveikio.

Važiuokite atsargiai. Stenkitės išvengti nuolaužų ir aštrių daiktų.

SVARBU: Pastovus padangų remontas turi būti atliekamas kuo greičiau, kad išvengtumėte didesnių padangų pažeidimų.

PASTABA: Toliau išvardyti padangų slėgio duomenys gali skirtis nuo padangos šone nurodyto padangų slėgio.

Toliau nurodytas padangas galima įsigyti ne visuose regionuose arba naudoti su tam tikrais mašinos modeliais.

Oro slėgis padangose

Priekinių padangų dydžiai	Leistinos apkrovos indeksas	Oro slėgis		Galinių padangų dydžiai	Leistinos apkrovos indeksas	Oro slėgis			
						S660–S670 Du varantieji ratai		S660–S670 Keturių ratų pavara S680–S690 Dviejų ratų ir keturių ratų pavara	
		(kPa)	psi			(kPa)	psi	(kPa)	psi
680/85R32 AC70G TL	178A8	414	60	500/85R24 IMP SFT TL	177A8	317	46	359	52
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB	179A8	241	35	500/80R28 IMP SFT TL	176A8	290	42	317	46
710/70R42 TL TM900 didelės galios	179A8	331	48	VF520/80R26 TL CEREXBIB	165A8	241	35	241	35
800/65R32 AC70N TL	178A8	414	60	620/75R26 TL MEGAXBIB	166A8	317	46	317	46
IF800/65R32 CFO TL CEREXBIB	178A8	241	35	VF620/70R26 TL CEREXBIB	173A8	179	26	241	35
800/70R32 CHO SFT TL	175A8	207	30	750/65R26 TL MEGAXBIB	166A8	248	36	290	42
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB	182A8	241	35						
800/70R38 SFT TL	181A8	290	42						
IF800/70R38 CFO TL CEREXBIB	187A8	241	35						
900/60R32 SFT TL	176A8	276	40						
900/60R38 SFT TL	181A8	276	40						
IF900/60R38 CFO TL CEREXBIB	188A8	207	30						

OUO6075,00017D5 -26-01JUL14-1/1

Priekinių ir užpakalinių padangų informacija

Gali prireikti iš naujo sukalibruoti sistemą, jei buco pakeistos originalios iš gamyklos pristatytos padangos ar pagrindinės pavaros. Patikrinkite ar į atmintį įvestas tinkamas padangos kodas.

SVARBU: Keičiant varančiuosius ratus, padangos spindulys gali taip pat keistis. Kabinos valdymo bloke TURI būti nustatytas naujas padangų spindulys. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

Nesukalibravus sistemos bus gaunami netikslūs išeigos monitoriaus rezultatai.

Daugiau informacijos apie priekines ir galines padangas gali suteikti John Deere oficialus atstovas.

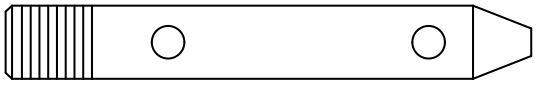
Priekinės padangos:
- Padangų dydžiai
- Pjaunamosios suderinamumas
- Tarpas tarp eilių
- Ratų skėtikliai
- Ašių skėtikliai
- Rato postūmiai

Galinės padangos:
- Padangų dydžiai
- Tiltų tipai
- Velenėlių tipai
- Ašies padėtys
- Priekinių ir užpakalinių aukščio skirtumai

OUO6075,0001113 -26-11APR12-1/1

Varančiojo rato pirminis varžtas

Jei ratas buvo nuimtas, įsukite rato pirminį varžtą (HXE16110) į ašį, po to uždėkite ratą. Šis varžtas gali būti naudojamas ir su dvigubomis padangoms.



H97547 —UN—06AUG10

OUO6075,00007CC -26-06AUG10-1/1

Varančiųjų ratų varžtų priveržimo momentai (pavienių ratų konfigūracija)

PASTABA: Prieš įsukdami priekinių ratų varžtus, padenkite priekinę sriegio dalį JDM J20C alyva arba jos analogu. Užtikrinkite, kad varžto galvutė ir kontaktinis paviršius nebūtų padengti alyva. Varžto galvutė ir kontaktinis paviršius turi likti sausi.

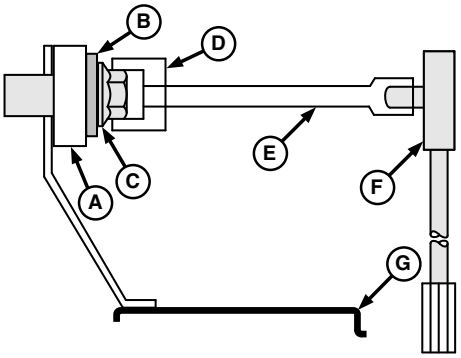
Kaskart, kai varantieji ratai yra perstatomi arba pakeičiami, priveržkite ratų varžtus pagal techninius reikalavimus kryžmine tvarka.

Specifikacija

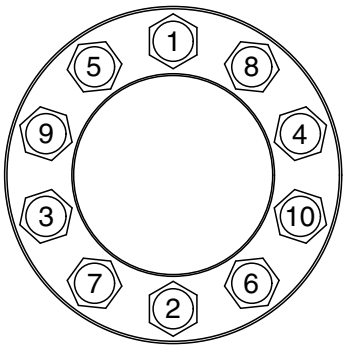
Ratų varžtai—Sukimo momentas (sutepus)	710 Nm (524 lb–ft)

Po pirmos eksploatavimo valandos ir vėliau, kas 10 eksploatavimo valandų, priveržkite ratų varžtus pagal specifikacijas, kol praeis 50 eksploatavimo valandų. Po to ratų varžtus reikia priveržti kas 100 valandų.

A—Tarpiklis
B—Poveržlė
C—Rato varžtas
D—32 mm lizdas
E—Pailginimas
F—Dinamometrinis veržliaraktis
G—Ratas



H96868 —UN—11JUN10



H96863 —UN—10JUN10

Priveržimo seka

OUO6075,00017E5 -26-06MAY14-1/1

Priekinių varančiųjų ratų įlinkis/subalansavimas

ĮSPĖJIMAS: Venkite rimtų sužeidimų ar mirties dėl pagrindinės pavaros gedimų ir varančiųjų ratų nuleidimo transportavimo ar darbo laukuose metu. Neviršykite didžiausio rato išlinkio.

SVARBU: Naudokite tik John Deere tiekiamus ratus, padangas ir tarpiklius. Naudodami ne John Deere komponentus, neatitinkančius techninių reikalavimų, prarasite garantiją.

Nenaudokite gnybtais pritvirtinamų sudvejintų ratų. Jie neatitinka John Deere techninių reikalavimų.

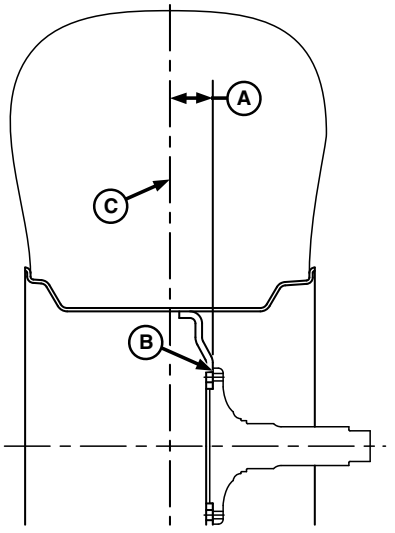
Nenaudokite galinių ratų su į išore nukreiptu įlinkiu.

Rato įlinkio atstumas stipriai paveikia pagrindinės pavaros detalių ilgaamžiškumą. Montuojant varančiuosius ratus, užtikrinkite, kad išlinkio matmuo (A) matuojamas nuo ašies paviršiaus (B) iki ašinės linijos (C arba D) būtų techninių reikalavimų ribose.

Didžiausias rato išlinkis—Specifikacija

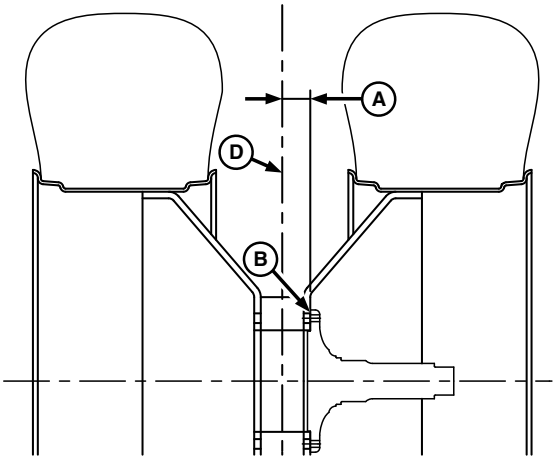
Vienas ratas—Atstumas	114,3 mm (4–1/2 in)
Sudvejinti ratai—Atstumas	50,8 mm (2 in.)

A—Matmuo
B—Ašies paviršius
C—Padangos ašinė linija
D—Sudvejintų ratų centrinė linija



H65047 —UN—30OCT00

Vienas ratas



H65048 —UN—30OCT00

Sudvejinti ratai

OUO6075,000130E -26-09NOV12-1/1

Užpakalinio rato varžto sukimo momentas

PASTABA: Prieš įsukdami M22 galinių ratų varžtus, padenkite priekinę sriegio dalį JDM J20C alyva arba jos analogu. Užtikrinkite, kad varžto galvutė ir kontaktinis paviršius nebūtų padengti alyva. Varžto galvutė ir kontaktinis paviršius turi likti sausi.

Kiekvieną kartą nuimant užpakalinį ratą, prisukite rato varžtus techniniuose reikalavimuose nurodytu sukimo momentu.

Specifikacija

M16 ratų varžtai (įprastinio našumo dviejų ratų pavara)—Sukimo momentas (sausas).....315 N·m (230 lb–ft)

M22 ratų varžtai (itin didelio našumo dviejų ratų pavara)—Sukimo momentas (sutepus).....710 Nm (524 lb–ft)

M22 ratų varžtai (keturių ratų pavara)—Sukimo momentas (sutepus).....710 Nm (524 lb–ft)

H96809—UN—09JUN10

Po pirmos eksploatavimo valandos ir vėliau, kas 10 eksploatavimo valandų, priveržkite ratų varžtus pagal specifikacijas, kol praeis 50 eksploatavimo valandų. Po to ratų varžtus reikia priveržti kas 100 valandų.

PASTABA: Sumontuokite užpakalines padangas su išlinkiu "į vidų" ir su ventilių galvutėmis į išorinę pusę.

Padangos etiketėje ieškokite informacijos apie tinkamą sukimo momentą.

OUO6075,00017E7 -26-06MAY14-1/1

Skystų balastinių svorių naudojimas

ĮSPĖJIMAS: Skystų (balastinių) svorių paruošimui reikalingi specialūs įrenginiai ir apmokymai.

SVARBU: Pilnai padenkite ratlankius tirpalu, kad ten nepatektų skysčio, taip išvengsite korozijos, bet NIEKADA neužpildykite padangų daugiau nei 90 procentų. Didesnis skysčio kiekis paliktų per mažai vietos smūgių amortizacijai. Galite sugadinti padangą.

Pigus ir saugus balastas gaunamas iš kalcio chlorido vandens tirpalo. Tinkamai jį naudojant nesugadinsite nei padangų, nei kamerų, nei ratlankių.

Naudokite kalcio chloridą, kad žiemą neužšaltų vanduo. 1,6 kg (3-1/2 lb) kalcio chlorido tirpalas 3,8 l (1 gal) vandens neužšals virš -45 °C (-50 °F).

PASTABA: Vietoje skysto balasto nerekomenduojame naudoti alkoholio. Kalcio dichlorido tirpalas yra sunkesnis ir ekonomiškesnis.

H96809—UN—09JUN10

Užpildykite bekameres padangas mažiausiai iki ventilio lygio (mažiausiai iki 75 procentų tūrio). Mažesnis tirpalo kiekis neapsaugotų dalies ratlankio, o tai galėtų sukelti koroziją. Padangas su kameromis galima užpildyti iki bet kokio lygio, bet mažiau negu 90 procentų.

OUO6075,00007D0 -26-10JUN10-1/1

Reikalavimai balastui (S660)

PASTABA: Jei padangoms reikia skysčio, jas reikia užpildyti iki 75%.

	Normalus (15% arba mažesnės įkalnės)				Labai kalvota (Didesnės nei 15 % įkalnės)			
	Du varantieji ratai		Keturių ratų pavara		Du varantieji ratai		Keturių ratų pavara	
	Reikalingas skystis		Reikalingas skystis		Reikalingas skystis		Reikalingas skystis	
Pjaunamoji	**Ne**	**Taip**	**Ne**	**Taip**	**Ne**	**Taip**	**Ne**	**Taip**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6	0	0
612C	0	0	0	0	NR	6	NR	4, 5, 6
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	6	1, 2, 3, 4, 5	0	0
630R & F	0	0	0	0	NR	4, 5, 6	6	1, 2, 3, 4, 5
635F	0	0	0	0	NR	NR	NR	4, 6
625D	0	0	0	0	NR	NR	NR	4, 6
630D	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6	0	0	NR	NR	0	0
635D	NR	4, 6	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6	NR	NR	0	0
625X	0	0	0	0	NR	4, 6	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6
630X	0	0	0	0	NR	6	NR	4, 5, 6

BPU = juostinio rinktuvo platforma
R = Nelanksti pjaunamoji
F = Lanksčioji pjaunamoji
D = pjaunamosios su stiebų kėliklių platforma
FD = lanksčios pjaunamosios platforma
C = kukurūzų pjaunamoji
C-SM = kukurūzų pjaunamoji su StalkMaster™

0 = Jokiam užpakalinių padangų variantui nereikia balasto.
1 = 500/85R24 užpakalinės padangos.
2 = 500/80R28 užpakalinės padangos.
3 = VF520/80R26 užpakalinės padangos.
4 = 620/75R26 užpakalinės padangos.
5 = VF620/70R26 užpakalinės padangos.
6 = 750/65R26 užpakalinės padangos.
NR = Nerekomenduojama, nes mašinai su pjaunamąja negalima uždėti tinkamo balasto svorio.

StalkMaster yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,000178D -26-07MAR14-1/1

Reikalavimai balastui (S670)

PASTABA: Jei padangoms reikia skysčio, jas reikia užpildyti iki 75%.

	Normalus (15% arba mažesnės įkalnės)				Labai kalvota (Didesnės nei 15 % įkalnės)			
	Du varantieji ratai		Keturių ratų pavara		Du varantieji ratai		Keturių ratų pavara	
	Reikalingas skystis		Reikalingas skystis		Reikalingas skystis		Reikalingas skystis	
Pjaunamoji	**Ne**	**Taip**	**Ne**	**Taip**	**Ne**	**Taip**	**Ne**	**Taip**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
612C	0	0	0	0	6	1, 2, 3, 4, 5	0	0
612C-SM	0	0	0	0	NR	4, 6	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
635F	0	0	0	0	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6	0	0
625D	0	0	0	0	NR	1, 2, 3, 4, 5, 6	0	0
630D	0	0	0	0	NR	6	NR	4, 5, 6
635D	0	0	0	0	NR	NR	NR	6
625X	0	0	0	0	0	0	0	0
630X	0	0	0	0	4, 6	1, 2, 3, 5	0	0
635X	0	0	0	0	NR	NR	NR	6

BPU = juostinio rinktuvo platforma R = Nelanksti pjaunamoji F = Lanksčioji pjaunamoji D = pjaunamosios su stiebų kėliklių platforma FD = lanksčios pjaunamosios platforma C = kukurūzų pjaunamoji C-SM = kukurūzų pjaunamoji su StalkMaster™	0 = Jokiam užpakalinių padangų variantui nereikia balasto. 1 = 500/85R24 užpakalinės padangos. 2 = 500/80R28 užpakalinės padangos. 3 = VF520/80R26 užpakalinės padangos. 4 = 620/75R26 užpakalinės padangos. 5 = VF620/70R26 užpakalinės padangos. 6 = 750/65R26 užpakalinės padangos. NR = Nerekomenduojama, nes mašinai su pjaunamąja negalima uždėti tinkamo balasto svorio.

StalkMaster yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,000178E -26-19MAR14-1/1

Reikalavimai balastui (S670 HillMaster™)

PASTABA: Jei padangoms reikia skysčio, jas reikia užpildyti iki 75 %.

	Normalus (15% arba mažesnės įkalnės)				Labai kalvota (Didesnės nei 15 % įkalnės)			
	Du varantieji ratai		Keturių ratų pavara		Du varantieji ratai		Keturių ratų pavara	
	Reikalingas skystis		Reikalingas skystis		Reikalingas skystis		Reikalingas skystis	
Pjaunamoji	**Ne**	**Taip**	**Ne**	**Taip**	**Ne**	**Taip**	**Ne**	**Taip**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625D	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
630D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
625X	0	0	0	0	0	0	0	0
630X	0	0	0	0	NR	1, 2	0	0
635X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = juostinio rinktuvo platforma
R = Nelanksti pjaunamoji
F = Lanksčioji pjaunamoji
D = pjaunamosios su stiebų kėliklių platforma
FD = lanksčios pjaunamosios platforma
C = kukurūzų pjaunamoji
C-SM = kukurūzų pjaunamoji su StalkMaster™

0 = Jokiam užpakalinių padangų variantui nereikia balasto.
1 = 500/85R24 užpakalinės padangos.
2 = VF520/80R26 užpakalinės padangos.
NR = Nerekomenduojama, nes mašinai su pjaunamąja negalima uždėti tinkamo balasto svorio.

StalkMaster yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,000178F -26-07MAR14-1/1

Reikalavimai balastui (S680)

PASTABA: Jei padangoms reikia skysčio, jas reikia užpildyti iki 75%.

	Normalus (15% arba mažesnės įkalnės)				Labai kalvota (Didesnės nei 15 % įkalnės)			
	Du varantieji ratai		Keturių ratų pavara		Du varantieji ratai		Keturių ratų pavara	
	Reikalingas skystis		Reikalingas skystis		Reikalingas skystis		Reikalingas skystis	
Pjaunamoji	**Ne**	**Taip**	**Ne**	**Taip**	**Ne**	**Taip**	**Ne**	**Taip**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
612C	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
612C-SM	0	0	0	0	NR	3, 4	NR	1, 2, 3, 4
616C	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
616C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
618C	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
618C-SM	NR	3, 4	NR	1, 2, 3, 4	NR	NR	NR	NR
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
635F	0	0	0	0	NR	1, 2, 3, 4	2, 3, 4	1
625D	0	0	0	0	NR	1, 2, 3, 4	2, 3, 4	1
630D	0	0	0	0	NR	4	NR	4
635D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
640D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
625X	0	0	0	0	0	0	0	0
630X	0	0	0	0	3, 4	1, 2	0	0
635X	0	0	0	0	NR	NR	NR	4

BPU = juostinio rinktuvo platforma
R = Nelanksti pjaunamoji
F = Lanksčioji pjaunamoji
D = pjaunamosios su stiebų kėliklių platforma
FD = lanksčios pjaunamosios platforma
C = kukurūzų pjaunamoji
C-SM = kukurūzų pjaunamoji su StalkMaster™

0 = Jokiam užpakalinių padangų variantui nereikia balasto.
1 = 500/85R24 užpakalinės padangos.
2 = 500/80R28 užpakalinės padangos.
3 = VF620/70R26 užpakalinės padangos.
4 = 750/65R26 užpakalinės padangos.
NR = Nerekomenduojama, nes mašinai su pjaunamąja negalima uždėti tinkamo balasto svorio.

StalkMaster yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,0001793 -26-07MAR14-1/1

Reikalavimai balastui (S685 ir S690)

PASTABA: Jei padangoms reikia skysčio, jas reikia užpildyti iki 75%.

	Normalus (15% arba mažesnės įkalnės)				Labai kalvota (Didesnės nei 15 % įkalnės)			
	Du varantieji ratai		Keturių ratų pavara		Du varantieji ratai		Keturių ratų pavara	
	Reikalingas skystis		Reikalingas skystis		Reikalingas skystis		Reikalingas skystis	
Pjaunamoji	**Ne**	**Taip**	**Ne**	**Taip**	**Ne**	**Taip**	**Ne**	**Taip**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
612C	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
612C-SM	0	0	0	0	NR	3, 4	NR	1, 2, 3, 4
616C	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
616C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
618C	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
618C-SM	NR	3, 4	NR	1, 2, 3, 4	NR	NR	NR	NR
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
635F	0	0	0	0	NR	1, 2, 3, 4	2, 3, 4	1
625D	0	0	0	0	NR	1, 2, 3, 4	2, 3, 4	1
630D	0	0	0	0	NR	4	NR	4
635D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
640D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
630X	0	0	0	0	3, 4	1, 2	0	0
635X	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
640X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = juostinio rinktuvo platforma
R = Nelanksti pjaunamoji
F = Lanksčioji pjaunamoji
D = pjaunamosios su stiebų kėliklių platforma
FD = lanksčios pjaunamosios platforma
C = kukurūzų pjaunamoji
C-SM = kukurūzų pjaunamoji su StalkMaster™

0 = Jokiam užpakalinių padangų variantui nereikia balasto.
1 = 500/85R24 užpakalinės padangos.
2 = 500/80R28 užpakalinės padangos.
3 = VF620/70R26 užpakalinės padangos.
4 = 750/65R26 užpakalinės padangos.
NR = Nerekomenduojama, nes mašinai su pjaunamąja negalima uždėti tinkamo balasto svorio.

StalkMaster yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,0001790 -26-07MAR14-1/1

Reikalavimai balastui (S680 HillMaster™)

PASTABA: Jei padangoms reikia skysčio, jas reikia užpildyti iki 75 %.

	Normalus (15% arba mažesnės įkalnės)				Labai kalvota (Didesnės nei 15 % įkalnės)			
	Du varantieji ratai		Keturių ratų pavara		Du varantieji ratai		Keturių ratų pavara	
	Reikalingas skystis		Reikalingas skystis		Reikalingas skystis		Reikalingas skystis	
Pjaunamoji	**Ne**	**Taip**	**Ne**	**Taip**	**Ne**	**Taip**	**Ne**	**Taip**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
616C	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
616C-SM	NR	1	0	0	NR	NR	NR	NR
618C	NR	1	0	0	NR	NR	NR	NR
618C-SM	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625D	0	0	0	0	NR	1	0	0
630D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
640D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
625X	0	0	0	0	0	0	0	0
630X	0	0	0	0	0	0	0	0
635X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = juostinio rinktuvo platforma
R = Nelanksti pjaunamoji
F = Lanksčioji pjaunamoji
D = pjaunamosios su stiebų kėliklių platforma
FD = lanksčios pjaunamosios platforma
C = kukurūzų pjaunamoji
C-SM = kukurūzų pjaunamoji su StalkMaster™

0 = Jokiam užpakalinių padangų variantui nereikia balasto.
1 = 500/85R24 užpakalinės padangos.
NR = Nerekomenduojama, nes mašinai su pjaunamąja negalima uždėti tinkamo balasto svorio.

StalkMaster yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,0001794 -26-07MAR14-1/1

Reikalavimai balastui (S685 HillMaster™ ir S690 HillMaster™)

PASTABA: Jei padangoms reikia skysčio, jas reikia užpildyti iki 75 %.

	Normalus (15% arba mažesnės įkalnės)				Labai kalvota (Didesnės nei 15 % įkalnės)			
	Du varantieji ratai		Keturių ratų pavara		Du varantieji ratai		Keturių ratų pavara	
	Reikalingas skystis		Reikalingas skystis		Reikalingas skystis		Reikalingas skystis	
Pjaunamoji	**Ne**	**Taip**	**Ne**	**Taip**	**Ne**	**Taip**	**Ne**	**Taip**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
616C	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
616C-SM	NR	1	0	0	NR	NR	NR	NR
618C	NR	1	0	0	NR	NR	NR	NR
618C-SM	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625D	0	0	0	0	NR	1	0	0
630D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
640D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
630X	0	0	0	0	0	0	0	0
635X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = juostinio rinktuvo platforma
R = Nelanksti pjaunamoji
F = Lanksčioji pjaunamoji
D = pjaunamosios su stiebų kėliklių platforma
FD = lanksčios pjaunamosios platforma
C = kukurūzų pjaunamoji
C-SM = kukurūzų pjaunamoji su StalkMaster™

0 = Jokiam užpakalinių padangų variantui nereikia balasto.
1 = 500/85R24 užpakalinės padangos.
NR = Nerekomenduojama, nes mašinai su pjaunamąja negalima uždėti tinkamo balasto svorio.

StalkMaster yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,0001791 -26-07MAR14-1/1

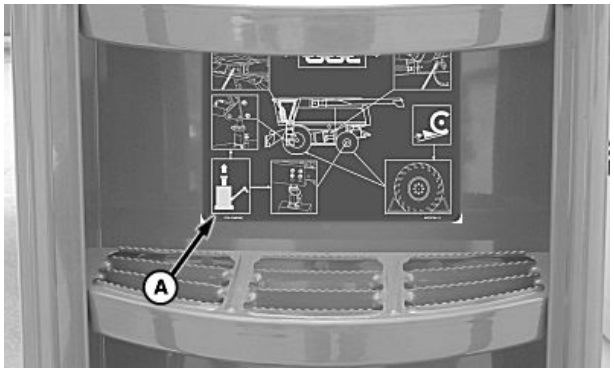
Kėlimo įtaiso lizdų išdėstymo ženklas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Visada ištušinkite grūdų bunkerį prieš keldami mašiną.

Blokuokite ratus abiejose pusėse, kad mašina nepradėtų judėti.

Keltuvo lizdų išdėstymo ženklas (A) yra ant kabinos laiptelių. Šis ženklas nurodo kombaino pakėlimui atitinkamais domkratais tinkamas vietas.

A—Kėlimo įtaiso lizdų išdėstymo ženklas



H106687 —UN—24JAN13

OUO6075,0001392 -26-24JAN13-1/1

Variklio įvažinėjimas

S660, S670, S680 ir S690 (2 pakopos / II etapo)

Variklis gamykloje užpildytas John Deere Break-In Plus™ variklio alyva. Jei reikia, įdirbimo laikotarpiu įpilkite John Deere Break-In Plus™ variklio alyvos nurodytam alyvos lygiui palaikyti.

Paleiskite variklį skirtingomis sąlygomis, ypač dirbant didelėmis apsukomis tuščiaja eiga, kad tinkamai įsistatytų variklio komponentai.

Jeigu John Deere Break-In™ variklio alyva naudojama naujo arba atnaujinto variklio pradinio eksploatavimo metu, pakeiskite alyvą ir filtrą daugiausia po 100 valandų.

Jeigu naudojama John Deere Break-In Plus™ variklio alyva, keiskite alyva ir filtrą mažiausiai po 100 valandų ir daugiausia praėjus maksimaliam laikotarpiui, nustatytam John Deere Plus-50™ II arba Plus-50™ alyvai (jei norite rasti daugiau informacijos, žiūrėkite Dyzelinių variklių alyva skyriuje Degalai ir tepalai).

SVARBU: NEPILKITE alyvos, kol alyvos lygis lygio matuoklyje nėra ŽEMIAU atžymos ADD (papildyti). Variklio įdirbimo laikotarpiu papildydami susinaudojusią alyvą pilkite John Deere Break-In Plus™ alyvos.

NENAUDOKITEPlus-50™ arba Plus-50™ II variklio alyvos įvažinėjant naują variklį arba variklį, kuriam atliktas kapitalinis remontas. Šios alyvos neleis naujam ar kapitališkai suremontuotam varikliui tinkamai dėvėtis įdirbimo periodo metu.

Variklio įdirbimo laikotarpiu dažnai tikrinkite variklio alyvos lygį. Jeigu šiuo laikotarpiu reikia papildyti alyvos, rekomenduojama John Deere Break-In Plus™ alyva.

SVARBU: NEPILDYKITE virš atžymos FULL. Alyvos lygis bet kurioje užbrūkšniuotos matuoklio dalies vietoje laikomas tinkamu.

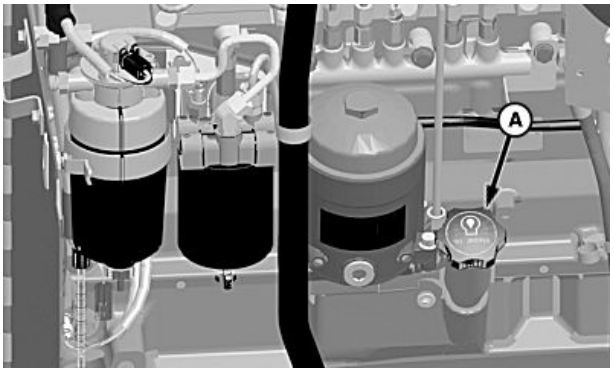
PASTABA: Naudojant mažo klampumo alyvą, galima tikėtis didesnių alyvos sąnaudų. Dažniau tikrinkite alyvos lygius.

Stenkitės neleisti varikliui ilgą laiką dirbti tuščia eiga arba maksimalia apkrova. Jei variklis dirba tuščios eigos apsukomis ilgiau nei 5 min., sustabdykite variklį.

Pasibaigus įdirbimo periodui, pakeiskite variklio alyvą ir variklio alyvos filtrą. Pripildykite karterį John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ arba sezoninio klampumo kategorijos alyva (jei norite rasti rekomendacijas dėl alyvos, žiūrėkite Dyzelinio variklio alyva skyriuje Degalai ir tepalai).

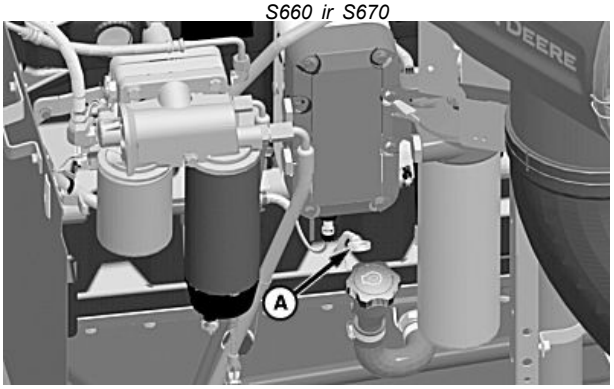
PASTABA: Prieš ištraukdami lygio matuoklį, kai tikrinate alyvos lygį, įsitikinkite, kad jis iki galo įsuktas arba įstumtas į korpusą.

Break-In Plus yra Deere & Company prekės ženklas
"Break In" yra bendrovės "Deere & Company" prekių ženklas



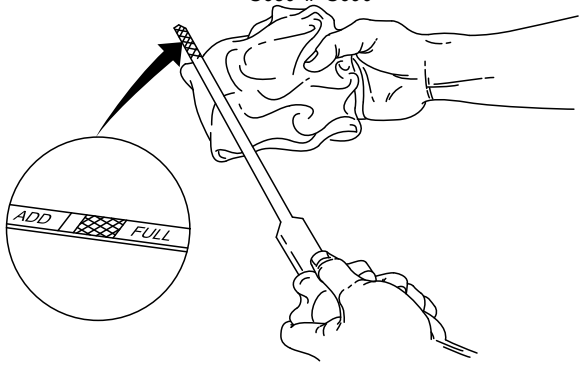
H95375 —UN—16FEB10

S660 ir S670



H95419 —UN—19FEB10

S680 ir S690



H86717 —UN—19OCT06

A—Lygio matuoklis

Kasdien ištraukite matuoklį (A) ir patikrinkite alyvos lygį. Alyvos lygis turi būti tarp atžymos ADD (papildyti) ir matuoklyje užbrūkšniuotos dalies viršaus. Jei alyvos lygis žemiau žymos ADD (papildyti), pripilkite kiek reikia alyvos (žr. rekomendacijas alyvai skyriuje “Degalai ir tepalai”).

Patikrinkite, ar nėra nuotėkių. Nepaleiskite variklio, jei alyvos lygis yra žemiau matuoklio žymos ADD.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Plus-50 yra Deere & Company prekės ženklas

Tęsinys sekančiame puslapyje

S660, S670, S680, S685 ir S690 (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)

Variklis gamykloje užpildytas John Deere Break-In Plus™ variklio alyva. Įdirbimo laikotarpiu papildydami alyvą iki nustatyto lygio naudokite John Deere Break-In Plus™ variklio alyvą.

Paleiskite variklį skirtingomis sąlygomis, ypač dirbant didelėmis apsukomis tuščiaja eiga, kad tinkamai įsistatytų variklio komponentai.

Naujo arba atnaujinto variklio pradinio eksploatavimo laikotarpiu pakeiskite alyvą ir filtrą mažiausiai po 100 valandų ir daugiausia praėjus maksimaliam laikotarpiui, nustatytam John Deere Plus-50™ II alyvai (daugiau informacijos rasite pastraipoje “Dyzelinio variklio alyva” skyriuje “Degalai ir tepalai”).

Jei pirmą kartą paleidus naują arba atnaujintą variklį naudojama viena iš nurodytų alyvų, alyvą ir filtrą pakeiskite po 100–400 darbo valandų.

SVARBU: NEPILKITE alyvos, kol alyvos lygis lygio matuoklyje nėra ŽEMIAU atžymos ADD (papildyti). Variklio įdirbimo laikotarpiu papildydami susinaudojusią alyvą pilkite John Deere Break-In Plus™ alyvos.

NENAUDOKITEPlus-50™ arba Plus-50™ II variklio alyvos įvažinėjant naują variklį arba variklį, kuriam atliktas kapitalinis remontas. Šios alyvos neleis naujam ar kapitališkai suremontuotam varikliui tinkamai dėvėtis įdirbimo periodo metu.

Variklio įdirbimo laikotarpiu dažnai tikrinkite variklio alyvos lygį. Jeigu šiuo laikotarpiu reikia papildyti alyvos, naudokite John Deere Break-In Plus™ alyvą.

SVARBU: NEPILDYKITE virš atžymos FULL. Alyvos lygis bet kurioje užbrūkšniuotos matuoklio dalies vietoje laikomas tinkamu.

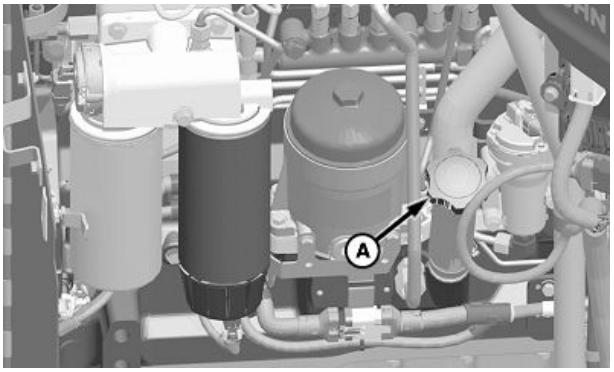
PASTABA: Naudojant mažo klampumo alyvą, galima tikėtis didesnių alyvos sąnaudų. Dažniau tikrinkite alyvos lygius.

Stenkitės neleisti varikliui ilgą laiką dirbti tuščia eiga arba maksimalia apkrova. Jei variklis dirba tuščios eigos apsukomis ilgiau nei 5 min., sustabdykite variklį.

Pasibaigus įdirbimo periodui, pakeiskite variklio alyvą ir variklio alyvos filtrą. Pripilkite karterį John Deere Plus-50™ II arba kitos dyzelinių variklių alyvos (rekomendacijos pateikiamos pastraipoje “Dyzelinio variklio alyva” skyriuje “Degalai ir tepalai”).

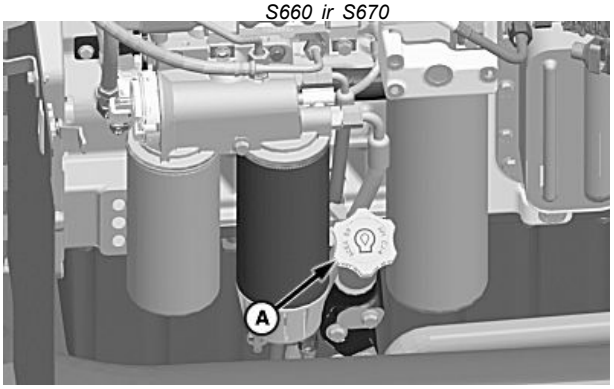
PASTABA: Prieš ištraukdami lygio matuoklį, kai tikrinate alyvos lygį, įsitikinkite, kad jis iki galo įsuktas į korpusą.

Break-In Plus yra Deere & Company prekės ženklas
Plus-50 yra Deere & Company prekės ženklas



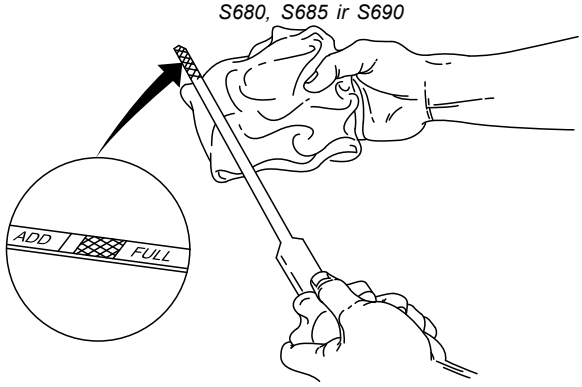
H95306 —UN—11FEB10

S660 ir S670



H95396 —UN—17FEB10

S680, S685 ir S690



H86717 —UN—19OCT06

A—Lygio matuoklis

Kasdien ištraukite matuoklį (A) ir patikrinkite alyvos lygį. Alyvos lygis turi būti tarp atžymos ADD (papildyti) ir matuoklyje užbrūkšniuotos dalies viršaus. Jei alyvos lygis žemiau žymos ADD (papildyti), pripilkite kiek reikia alyvos (žr. rekomendacijas alyvai skyriuje “Degalai ir tepalai”).

Patikrinkite, ar nėra nuotėkių. Nepaleiskite variklio, jei alyvos lygis yra žemiau matuoklio žymos ADD.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Visos mašinos

Jeigu oro temperatūra yra žemesnė nei -10 °C (14 °F), naudokite variklio bloko šildytuvą.

Temperatūros indikatorius normalios eksploatacijos metu turi būti žalioje zonoje (A).

SVARBU: Saugokitės, kad nesugadintumėte variklio. Neišjunkite variklio, jei įsižiebia temperatūros įspėjamoji lemputė arba rodyklė atsiduria raudonoje zonoje. Variklio išjungimas tik dar pakels aušinimo skysčio temperatūrą ir sugadinsite mašiną. Kad sumažintumėte aušinimo skysčio temperatūrą, sumažinkite apkrovą ir leiskite varikliui dirbti mažesnėmis apsukomis. Jei temperatūra staiga nenukris, išjunkite variklį ir darbus tęskite tik nustatę priežastį.

Atidžiai stebėkite temperatūrą. Jeigu matuoklis pereina į raudoną zoną, sumažinkite variklio apkrovą ir nustatykite priežastį prieš tęsdami darbą.

H105918 —UN—05OCT12

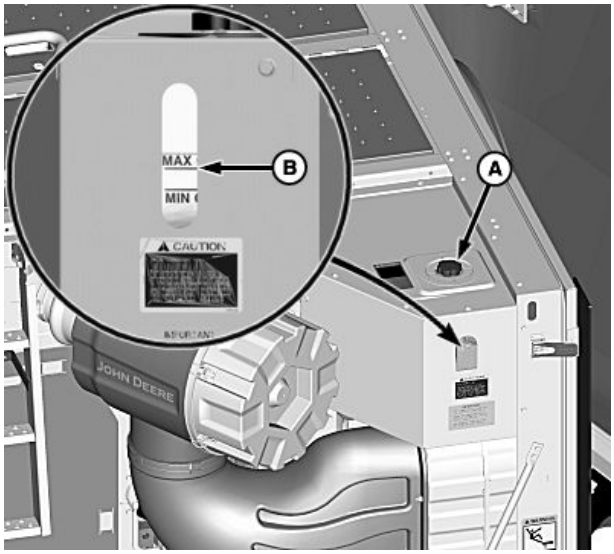
A—Žalia zona (įprastas veikimas)

OUO6075,00016C1 -26-26NOV13-4/5

Nuolat tikrinkite aušinimo skysčio lygį ir žiūrėkite, ar nėra nuotėkio ženklų. Nuimkite plėtimosi bakelio dangtelį (A) ir įpilkite aušinimo skysčio į plėtimosi bakelį iki linijos “Max Cold” (maksimalus šaltas) (B).

PASTABA: Aušinimo skysčio lygis turi būti tarp linijų “Max Cold” (maksimalus šaltas) ir “Min Cold” (minimalus šaltas). Įpilkite reikiamą kiekį aušinimo skysčio, jeigu jo lygis yra žemiau linijos “Min Cold” (minimalus šaltas).

A—Išsiplėtimo bakelio gaubtas B—Maks. šalta sistema



H105922 —UN—05OCT12

OUO6075,00016C1 -26-26NOV13-5/5

Diržinių pavarų reguliavimas - pirmos 50 valandų

⚠ ĮSPĖJIMAS: Niekada netikrinkite ir nereguliuokite diržinių pavarų dirbant varikliui. Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Po pirmųjų 50 eksploatacijos valandų patikrinkite visus spyruokliuojančio įtempimo skriemulio sureguliavimus.

Diržai labiausiai išsitempia pirmosiomis eksploatacijos valandomis.

Po pradinių sureguliavimų tikrinkite diržo sureguliavimą pagal poreikį. Spyruoklės tempiklio poveržlė turi būti nustatyta tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

OUO6075,000056C -26-14JAN10-1/1

Pirmųjų 100 val. įdirbimo patikrinimai

Atlikite dienos arba 10 valandų techninę apžiūrą (žr. skyrių Tepimas ir priežiūra).

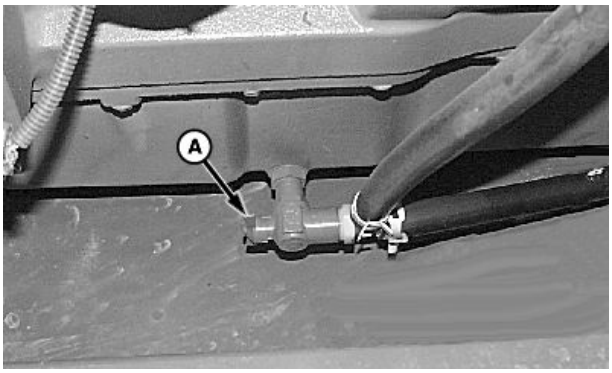
CommandCenter ekrane pažiūrėkite variklio temperatūros ir variklio alyvos slėgio diagnostinius gedimų kodus. Jei kodai pasirodo, žiūrėkite daugiau informacijos skyriuje Diagnostiniai gedimų kodai.

Dažnai tikrinkite mašininės alyvos (jei reikia, įpilkite John Deere įdirbimo alyvos) ir aušinimo skysčio lygius bei stebėkite, ar nėra nuotėkio požymių.

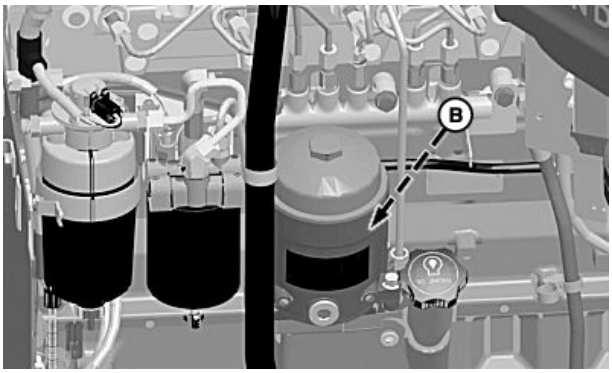
Patikrinkite variklio oro įsiurbimo sistemos žarnų ir fiksatorių tvirtumą.

OUO6075,000056D -26-14JAN10-1/1

Įdirbimo techninė priežiūra po 100 valandų (2 pakopos / II etapo)



H81205 —UN—15JUN04



H95377 —UN—16FEB10

S660 ir S670

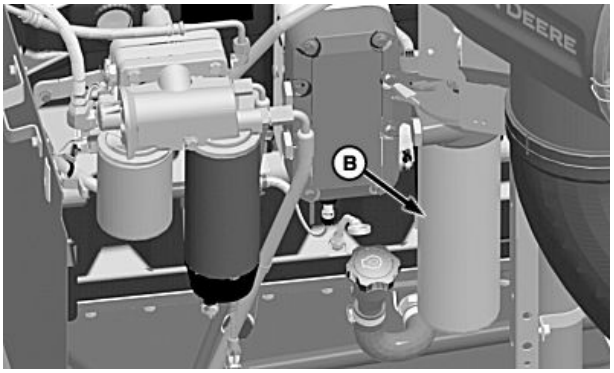
Išleiskite karterio alyvą atidarydami išleidimo angą (A), o išleidę alyvą ją uždarykite.

Išimkite ir išsaugokite dangtelį ir tinkamai utilizuokite alyvos filtrą (B).

Uždėkite alyvos filtrą ir pritvirtinkite gaubteliu.

Įpilkite į karterį reikiamą mašininės alyvos kiekį (žr. alyvos specifikaciją rasite Degalai ir tepalai skyriuje Dyzelinių variklių alyva).

A—Išleidimas **B—Alyvos filtras**

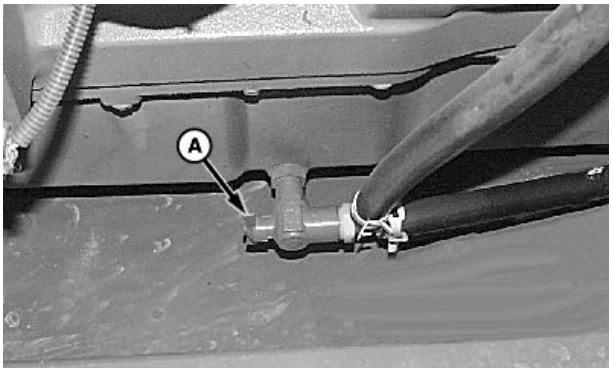


H95420 —UN—09MAR10

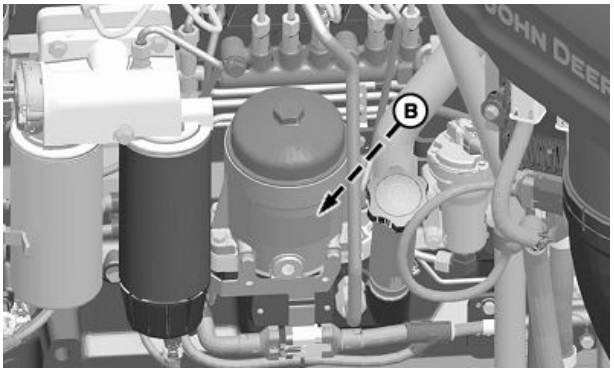
S680 ir S690

OUO6075,0001554 -26-09JUL13-1/1

Įdirbimo techninė priežiūra po 400 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)



H81205 —UN—15JUN04



H95310 —UN—11FEB10

S660 ir S670

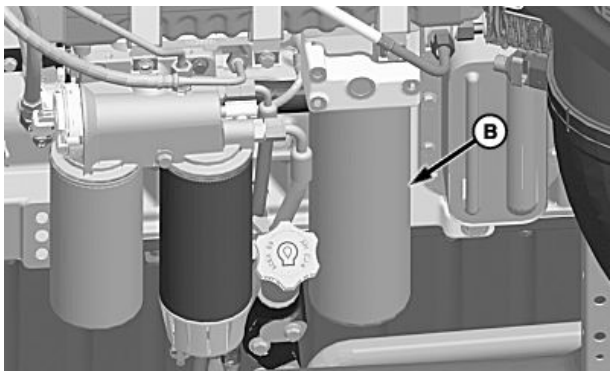
Išleiskite karterio alyvą atidarydami išleidimo angą (A), o išleidę alyvą ją uždarykite.

Išimkite ir išsaugokite dangtelį ir tinkamai utilizuokite alyvos filtrą (B).

Uždėkite alyvos filtrą ir pritvirtinkite gaubteliu.

Įpilkite į karterį reikiamą mašininės alyvos kiekį (žr. alyvos specifikaciją rasite Degalai ir tepalai skyriuje Dyzelinių variklių alyva).

A—Išleidimas **B—Alyvos filtras**

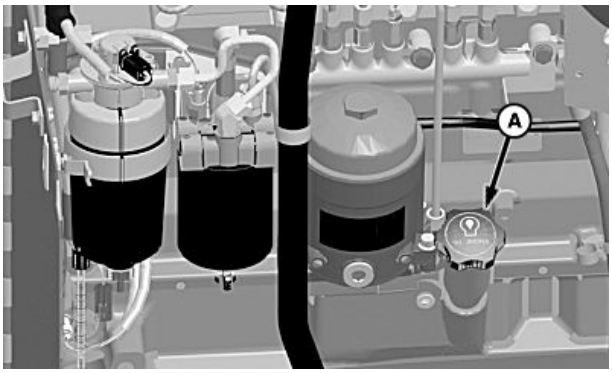


H95397 —UN—17FEB10

S680, S685 ir S690

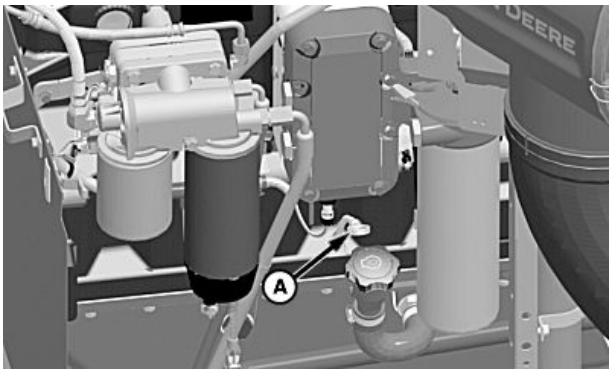
OUO6075,00016C3 -26-26NOV13-1/1

Variklio alyvos lygis



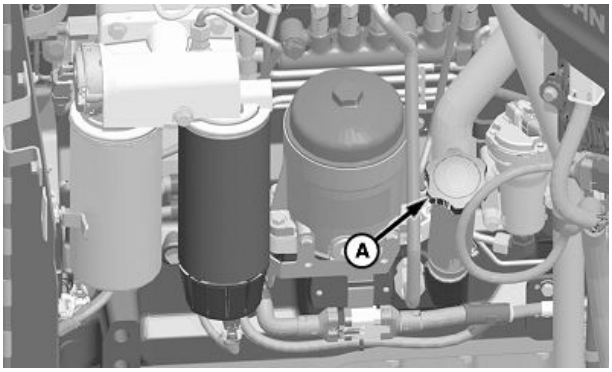
H95375 —UN—16FEB10

S660 ir S670 (2 pakopos / II etapo)



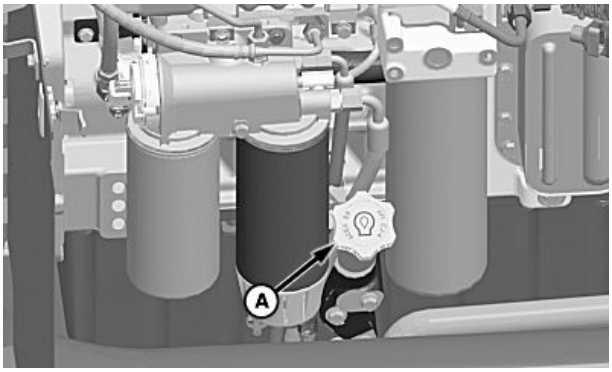
H95419 —UN—19FEB10

S680 ir S690 (2 pakopos / II etapo)



H95306 —UN—11FEB10

S660 ir S670 (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)



H95396 —UN—17FEB10

S680, S685 ir S690 (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

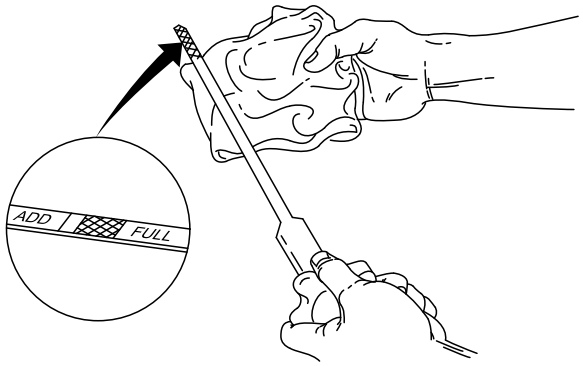
SVARBU: Svarbu palaikyti tinkamą mašininės alyvos lygį, kad būtų užtikrinta ilga variklio eksploatacijos trukmė. Alyvos lygį tikrinkite tuomet, kai mašina stovi ant lygaus paviršiaus.

PASTABA: Prieš ištraukdami lygio matuoklį, kai tikrinate alyvos lygį, įsitikinkite, kad jis iki galo įsuktas arba įstumtas į korpusą.

Kasdien tikrinkite mašininės alyvos lygį matuokliu (A). Nepaleiskite variklio, jei alyvos lygis yra žemiau matuoklio žymos ADD.

Ištraukite lygio matuoklį ir patikrinkite alyvos lygį. Alyvos lygis turi būti tarp atžymos ADD (papildyti) ir matuoklyje užbrūkšniuotos dalies viršaus. Jei alyvos lygis žemiau žymos ADD, pripilkite kiek reikia alyvos (žr. rekomendacijas alyvai skyriuje Degalai ir tepalai).

Patikrinkite, ar nėra nuotėkių. Nepaleiskite variklio, jei alyvos lygis yra žemiau žymos ADD ant matuoklio.

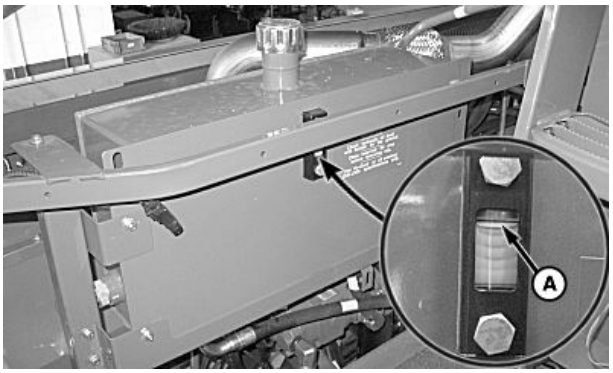


H86717 —UN—19OCT06

A—Lygio matuoklis

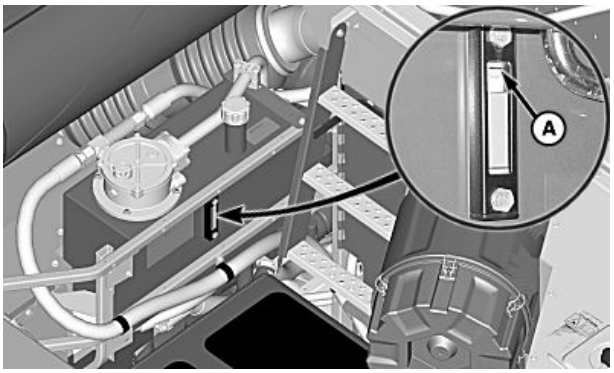
OUO6075,00016C2 -26-17FEB14-1/1

Hidrostatinės/hidraulinės alyvos lygis



H97523 —UN—04AUG10

S660 ir S670



H106938 —UN—14FEB13

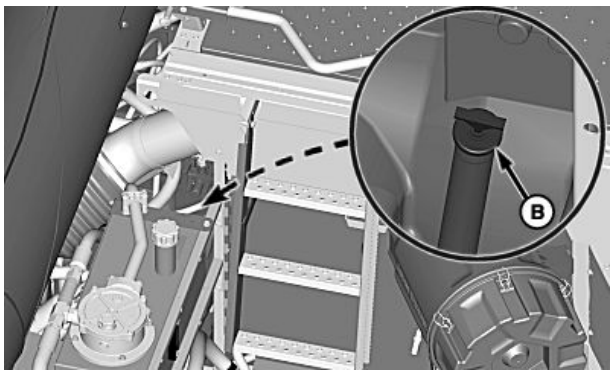
S680, S685 ir S690

Patikrinkite hidrostatinės/hidraulinės alyvos lygį nuleidę rinktuvą ant žemės ir su visais įtrauktais cilindrais. Kai nuožulnioji kamera pilnai nuleista, alyvos lygis turi būti iki stebėjimo langelio (A) viršaus. Pripilkite kiek reikia alyvos, bet ne per daug.

Prieš pradėdami tikrinti hidraulinę alyvą variklio pavarų dėžėje, išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį. Alyva neturi būti žemiau lygio matuoklio (B) žymos ADD (papildyti).

A—Stebėjimo langelis

B—Lygio matuoklis



H106937 —UN—14FEB13

Hidraulinės alyvos lygis (variklio pavarų dėžė)

OUO6075,0001557 -26-19JUN13-1/1

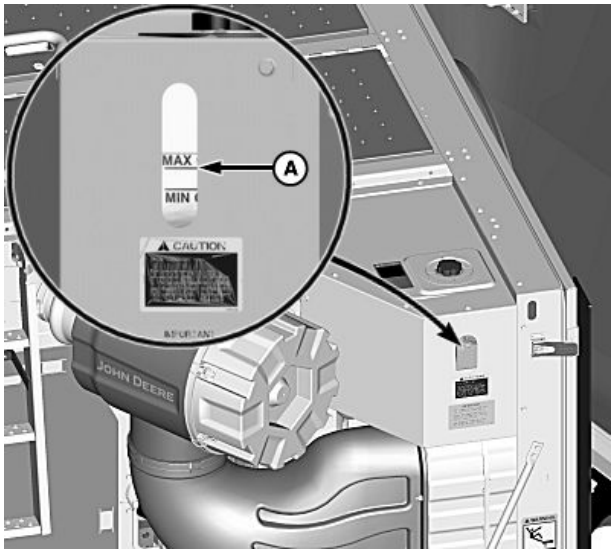
Aušinimo skysčio lygis

SVARBU: Ant išsiplėtimo bakelio naudojamas specialus dangtelis. Jeigu dangtelis sugadintas ar jo nėra, jį būtina pakeisti lygiaverčiu dangteliu.

Leiskite varikliui atvėsti. Aušinimo skysčio išsiplėtimo bakelyje turėtų būti ties linija “Max Cold” (maks. šaltas) (C).

PASTABA: Aušinimo skysčio lygis turi būti tarp linijų “Max Cold” (maksimalus šaltas) ir “Min Cold” (minimalus šaltas). Įpilkite reikiamą kiekį aušinimo skysčio, jeigu jo lygis yra žemiau linijos “Min Cold” (minimalus šaltas).

A—Didžiausio kiekio linija, esant šaltam varikliui



H105923 —UN—05OCT12

OUO6075,000128C -26-17OCT12-1/1

Degalų tiekimo sistema

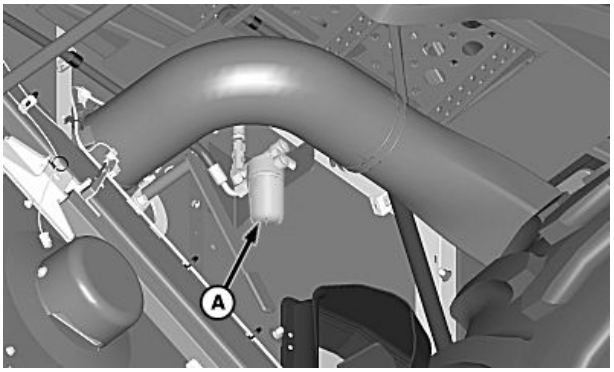
ĮSPĖJIMAS: Prieš pradėdami degalų filtrų priežiūros darbus, išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Įsitikinkite, kad tinkamai įstatytas pirminio valymo sieto gaubtas, kad oras nepatektų į degalų sistemą.

Uždarykite degalų bako degalų vožtuvą.

Jei buvo naudojami nešvarūs degalai, nuimkite pirminio valymo sieto gaubtą (A) ir išvalykite sietą.

A—Valymo sieto gaubtas



H98377 —UN—30SEP10

Degalų pirminio valymo filtro gaubtas (visose mašinose)

OUO6075,00016C4 -26-26NOV13-1/4

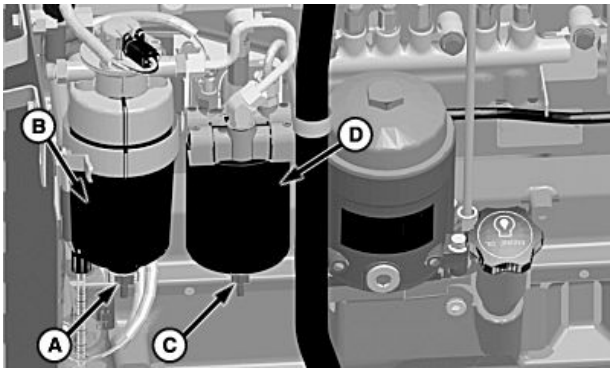
S660 ir S670 (2 pakopos / II etapo)

Atidarę angą (A) patikrinkite, ar degalų sistemos pirminiame filtre (B) nėra vandens (žr. skyrių Variklio techninė priežiūra).

Atidarę angą (C) patikrinkite, ar degalų sistemos antriniame filtre (D) nėra vandens (žr. skyrių Variklio techninė priežiūra).

Jeigu problema išlieka, pakeiskite degalų filtrus (žiūrėkite skyrių Variklio techninė priežiūra).

A—Išleidimas
B—Stambaus valymo degalų filtras
C—Išleidimas
D—Smulkaus valymo degalų filtras



H104937 —UN—28FEB12

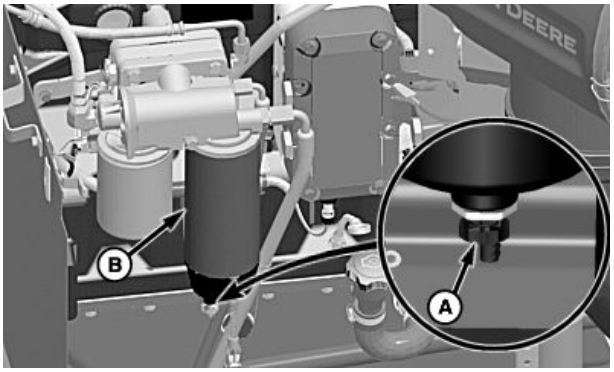
OUO6075,00016C4 -26-26NOV13-2/4

S680 ir S690 (2 pakopos / II etapo)

Atidarę angą (A) patikrinkite, ar degalų sistemos pirminiame filtre (B) nėra vandens (žr. skyrių Variklio techninė priežiūra).

Jeigu problema išlieka, pakeiskite degalų filtrus (žiūrėkite skyrių Variklio techninė priežiūra).

A—Išleidimas
B—Stambaus valymo degalų filtras



H104938 —UN—28FEB12

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016C4 -26-26NOV13-3/4

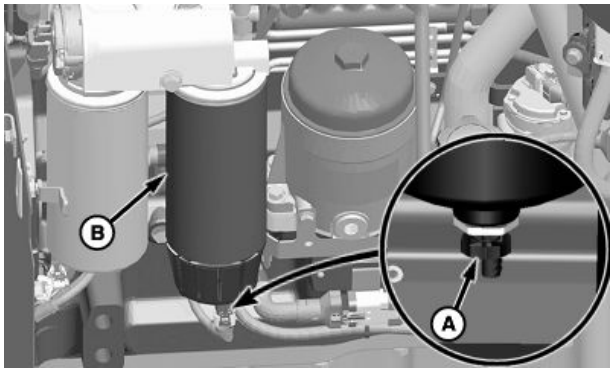
S660, S670, S680, S685 ir S690 (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)

Atidarę angą (A) patikrinkite, ar degalų sistemos pirminiame filtre (B) nėra vandens (žr. skyrių Variklio techninė priežiūra).

Jei buvo naudojami nešvarūs degalai, pakeiskite filtrą (žr. skyrių Variklio techninė priežiūra).

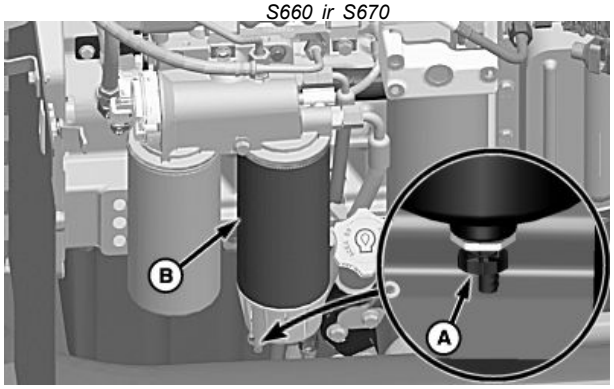
A—Išleidimas

B—Stambaus valymo degalų filtras



H104939 —UN—28FEB12

S660 ir S670



H104940 —UN—28FEB12

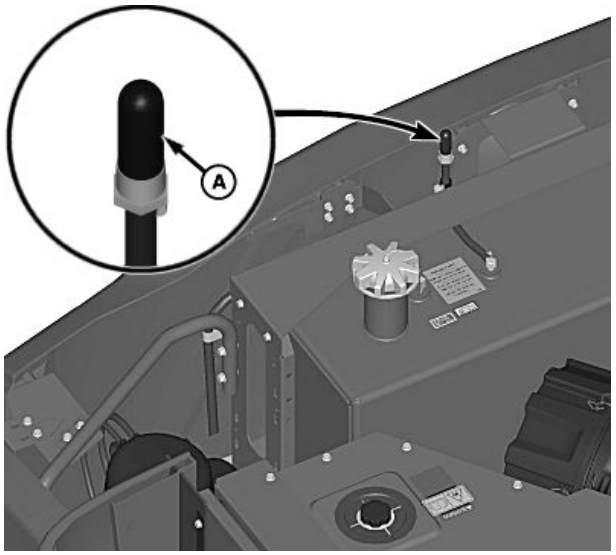
S680, S685 ir S690

OUO6075,00016C4 -26-26NOV13-4/4

Degalų bako alsuoklis

Vizualiai patikrinkite degalų bako alsuoklį (A) kas savaitę. Saugokite, kad ant alsuoklio viršaus nesusirinktų per daug nešvarumų ar nuolaužų. Jei alsuoklis nešvarus, jis trukdo orui patekti į degalų baką. Išimkite iš žarnos degalų bako alsuoklį ir išvalykite.

A—Degalų bako alsuoklis



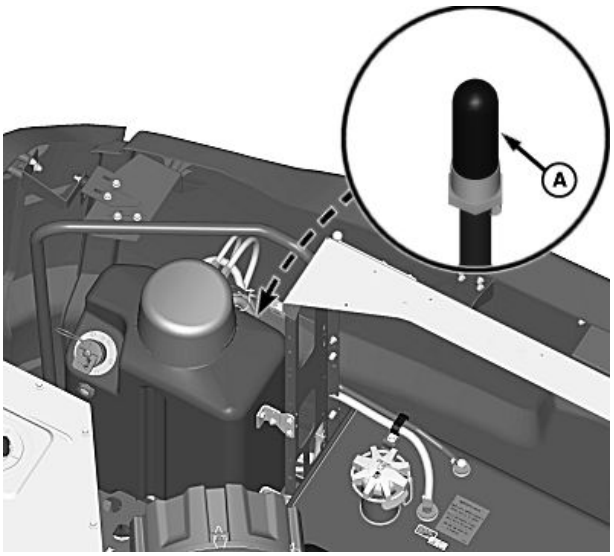
H106003 —UN—23OCT12

OUO6075,00012CA -26-27JUN13-1/1

Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bako alsuoklis (galutinės 4 pakopos / IV etapo)

Vizualiai patikrinkite dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bako alsuoklį (A) kas savaitę. Saugokite, kad ant alsuoklio viršaus nesusirinktų per daug nešvarumų ar nuolaužų. Jei alsuoklis nešvarus, jis trukdo orui patekti į baką. Išimkite alsuoklį iš žarnos ir išvalykite.

A—Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bako alsuoklis



H106799 —UN—05FEB13

OUO6075,00013BC -26-27JUN13-1/1

Variklio oro imtuvo padėtys

PASTABA: Prieš pradėdami darbus laukuose patikrinkite, ar variklio oro imtuvas yra nustatytas į lauko padėtį.

Ištraukite fiksavimo kaištį (A) ir pasukite variklio oro imtuvą į reikiamą padėtį.

Transportavimo padėtis:

SVARBU: Variklio oro imtuvas turi būti nustatytas į transportavimo padėtį, kai to reikalaujama vietinėse eismo taisyklėse. Laikykitės vietinių savo šalies taisyklių.

Kai mašiną transportuojate, pasirūpinkite, kad variklio oro imtuvas būtų nustatytas į transportavimo padėtį (1).

Išsamesnės informacijos ieškokite šios skyriaus dalyje Variklio oro imtuvo padėtis (transportavimo padėtis).

Standartinė lauko padėtis:

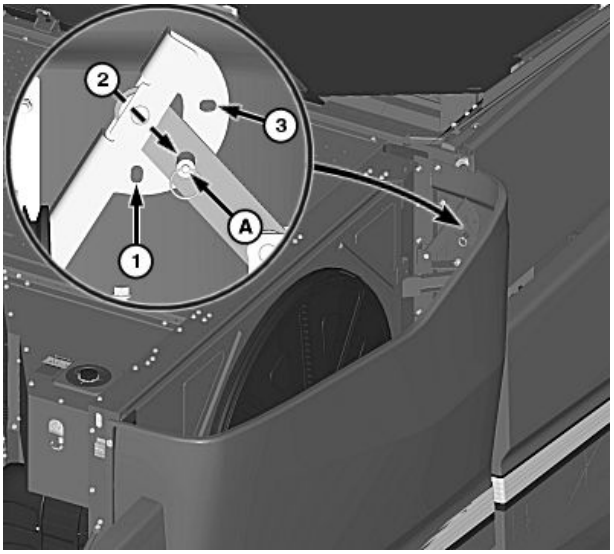
SVARBU: Atliekant darbus variklio oro imtuvą reikia nustatyti į standartinę lauko padėtį, kad neperkaistų variklis.

Kai darbus atliekate įprastinėmis lauko sąlygomis, patikrinkite, ar variklio oro imtuvas yra standartinėje lauko padėtyje (2).

Išsamesnės informacijos ieškokite šio skyriaus dalyje Variklio oro imtuvo padėtis (standartinė lauko padėtis).

Ištiestoji lauko padėtis:

SVARBU: Atliekant darbus prie aukštos temperatūros ir (arba) aukštose vietovėse variklio oro imtuvą reikia nustatyti į ištiestąją lauko padėtį, kad neperkaistų variklis.



H106789 —UN—05FEB13

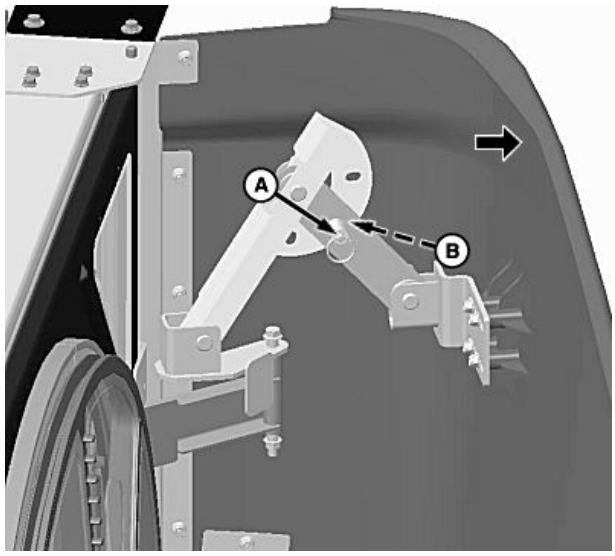
A—Blokavimo kaiščiai
1— Transportavimo padėtis
2— Standartinė lauko padėtis
3— Ištiestoji lauko padėtis

Kai darbus atliekate esant aukštai temperatūrai ir (arba) aukštose vietovėse, įsitikinkite, kad variklio oro imtuvas yra nustatytas į ištiestąją lauko padėtį (3), kad būtų užtikrintas geresnis aušinimas.

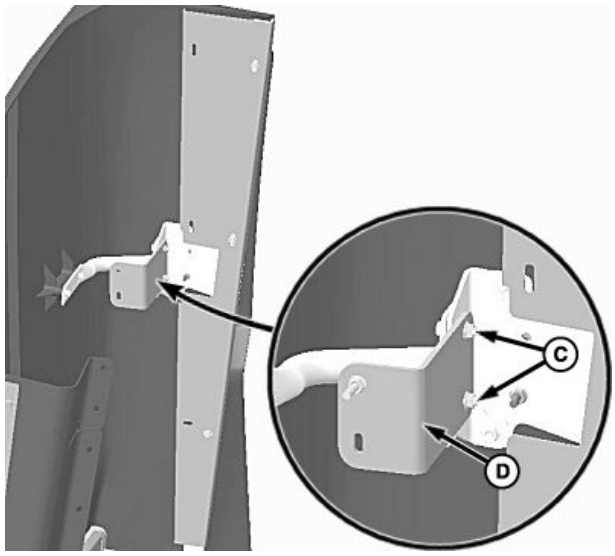
Išsamesnės informacijos ieškokite šio skyriaus dalyje Variklio oro imtuvo padėtis (ištiestoji lauko padėtis).

OUO6075,0001825 -26-05JUN14-1/1

Variklio oro imtuvo padėtis (standartinė lauko padėtis)



H111372 —UN—05JUN14



H111378 —UN—06JUN14

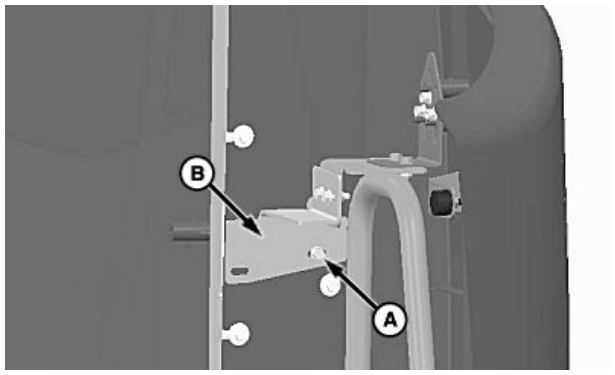
Transportavimo padėtis

A—Blokavimo kaiščiai
B—Anga
C—Veržlės, M8 (naudojamos 2)
D—Laikiklis

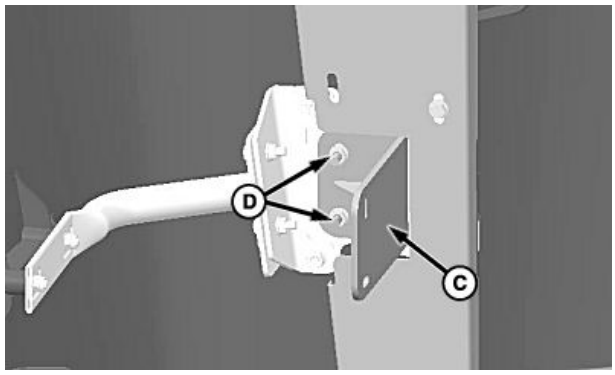
SVARBU: Atliekant darbus variklio oro imtuvą reikia nustatyti į standartinę lauko padėtį, kad neperkaistų variklis.

1. Ištraukite fiksavimo kaištį (A) ir stumkite oro imtuvą į išorę, kad kaištis įsistatytų į angą (B).
2. Nusukite veržles (C) ir nuimkite laikiklį (D).
3. Užsukite anksčiau nusuktas veržles ant varžtų su galvutėmis.

OUO6075,0001827 -26-06JUN14-1/2



H111392 —UN—06JUN14



H111393 —UN—06JUN14

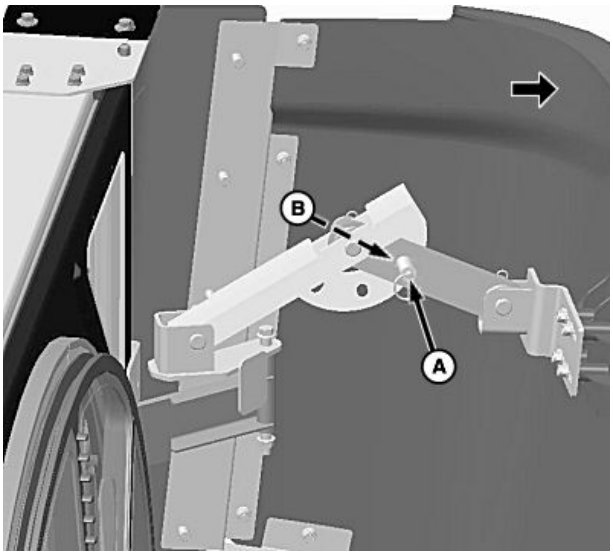
Standartinė lauko padėtis

A—Varžtas M8 x 40
B—Laikiklis
C—Laikiklis
D—Veržlės, M8 (naudojamos 2)

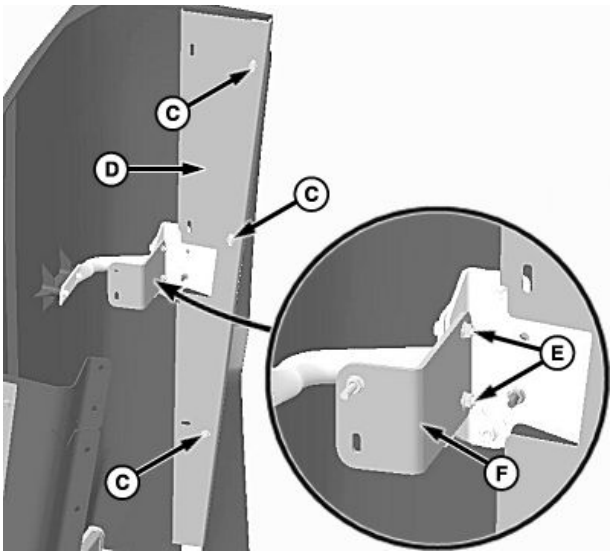
4. Oro imtuvą pastumkite į išorę ir pritvirtinkite varžtu su galvute (A) naudodami laikiklį (B), kaip parodyta.
5. Įstatykite laikiklį (C), kaip parodyta, ir priveržkite veržlėmis (D).

OUO6075,0001827 -26-06JUN14-2/2

Variklio oro imtuvo padėtis (ištiestoji lauko padėtis)



H111373 —UN—05JUN14



H111386 —UN—06JUN14

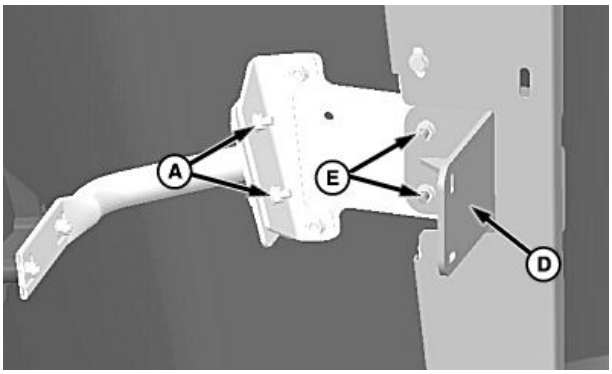
Transportavimo padėtis

A—Blokavimo kaiščiai
B—Anga
C—Varžtai M8 x 25 (naudojami 3)
D—Skydas
E—Veržlė, M8 (naudojamos 2)
F—Laikiklis

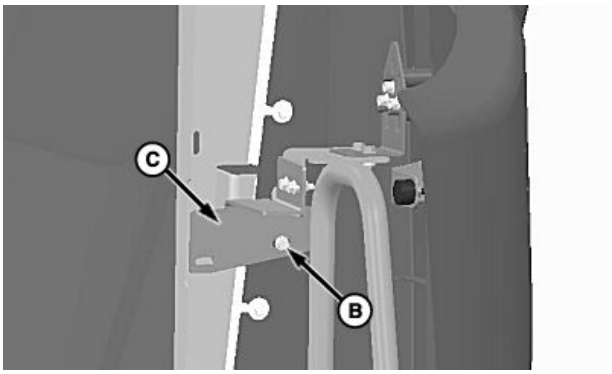
SVARBU: Atliekant darbus prie aukštos temperatūros ir (arba) aukštose vietovėse variklio oro imtuvą reikia nustatyti į ištiestąją lauko padėtį, kad neperkaistų variklis.

1. Ištraukite fiksavimo kaištį (A) ir stumkite oro imtuvą į išorę, kad kaištis įsistatytų į angą (B).
2. Išsukite ir pasidėkite varžtus su galvute (C) iš skydo (D).
3. Nusukite veržles (E) ir nuimkite laikiklį (F).

OUO6075,0001828 -26-06JUN14-1/3



H111394 —UN—06JUN14



H111395 —UN—06JUN14

Ištiestoji lauko padėtis

A—Veržlės, M8 (naudojamos 2)
B—Varžtai M8 x 40 (naudojami 2)
C—Laikiklis
D—Laikiklis
E—Veržlės, M8 (naudojamos 2)

4. Užsukite anksčiau nusuktas veržles (A) ant varžtų su galvute.
5. Oro imtuvą pastumkite į išorę ir įsukite varžtą su galvute (B) naudodami laikiklį (C), kaip parodyta.
6. Įstatykite laikiklį (D), kaip parodyta, ir priveržkite veržlėmis (E).

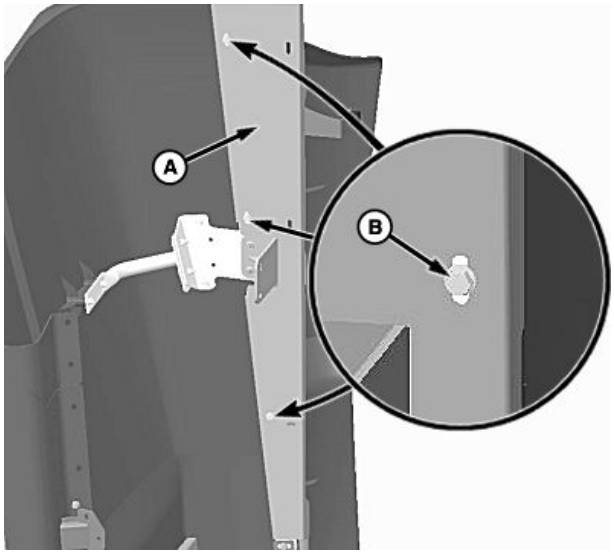
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001828 -26-06JUN14-2/3

7. Įstatykite anksčiau nuimtą skydą (A) ir pritvirtinkite veržtais su galvute (B).

A—Skydas

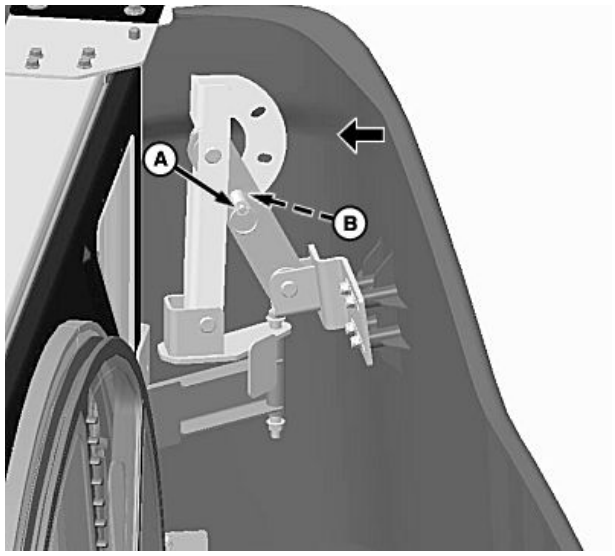
B—Varžtai M8 x 25 (naudojami 3)



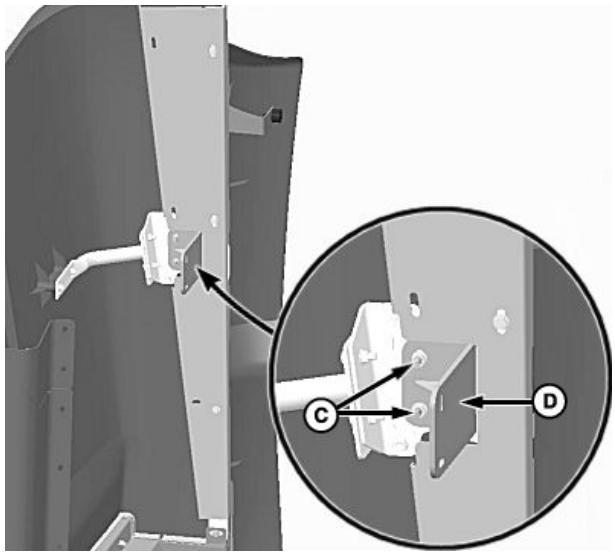
H111396 —UN—06JUN14

OUO6075,0001828 -26-06JUN14-3/3

Variklio oro imtuvo padėtis (transportavimo padėtis)



H111371 —UN—05JUN14



H111374 —UN—06JUN14

Standartinė lauko padėtis

A—Blokavimo kaiščiai
B—Anga

C—Varžtai su galvute, M8 x 40 ir veržlės, M8 (naudojami 2)

D—Laikiklis

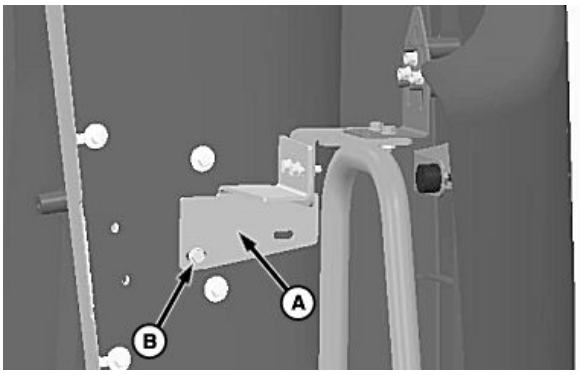
SVARBU: Variklio oro imtuvas turi būti nustatytas į transportavimo padėtį, kai to reikalaujama vietinėse eismo taisyklėse. Laikykitės vietinių savo šalies taisyklių.

PASTABA: Prieš pradėdami darbus laukuose variklio oro imtuvą būtinai nustatykite į lauko padėtį.

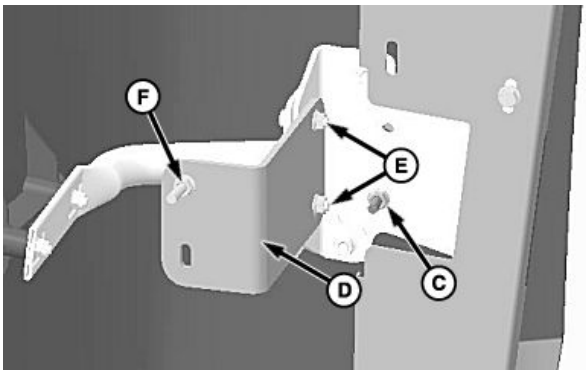
1. Patraukite blokavimo kaištį (A) ir stumkite oro imtuvą į vidų, kad kaištį sulygiuotumėte su skyle (B).
2. Išsukite ir pasidėkite varžtus su galvute bei veržles (C), laikiklį (D).

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001826 -26-06JUN14-1/2



H111390 —UN—06JUN14



H111391 —UN—06JUN14

Transportavimo padėtis

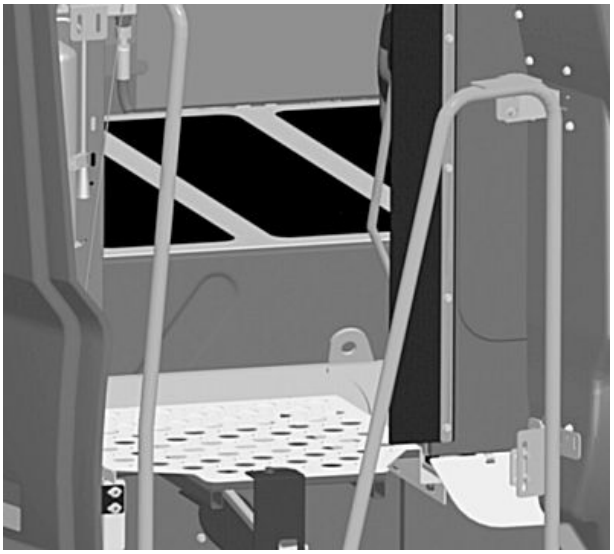
A—Laikiklis
B—Varžtas M8 x 40
C—Veržlė, M8
D—Laikiklis
E—Veržlės, M8 (naudojamos 2)
F—Varžtas su galvute, M8 x 40 ir veržlė, M8

3. Oro imtuvą pastumkite į vidų ir įsukite varžtą su galvute per laikiklį (A), kaip parodyta, tada užsukite veržlę (C).
4. Įstatykite anksčiau nuimtą laikiklį (D) ir pritvirtinkite veržlėmis (E).
5. Įsukite į laikiklį anksčiau išsuktą varžtą su galvute ir veržlę (F), kaip parodyta.

OUO6075,0001826 -26-06JUN14-2/2

Variklio skyriaus valymas

ĮSPĖJIMAS: Nevalykite variklio ar variklio skyriaus varikliui dirbant. Purvo, alyvos, pelų ir augalų liekanos variklio skyriuje ir ant variklio kelia gaisro pavojų. Kur ir kiek kaupiasi pelų bei nešvarumų, gali priklausyti nuo vėjo krypties, pasėlių rūšies ir jų drėgmės. Dažnai tikrinkite ir valykite tas vietas, kur jie kaupiasi.



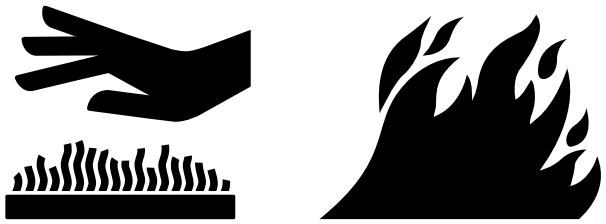
H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -26-17MAR10-1/1

Išmetamųjų dujų dalelių filtro valymas

Galite stipriai susižeisti techniškai prižiūrėdami mašiną ar padargus išmetamųjų dujų dalelių filtro valymo metu. Venkite karštų išmetamųjų dujų dalelių bei įkaitusių komponentų sąlyčio su oda.

Stacionaraus išmetamųjų dujų dalelių filtro automatinio ar rankinio valymo metu, variklis ilgesnį laiką dirbs tuščiaja eiga padidintomis apsukomis bei aukštoje temperatūroje. Išmetamosios dujos bei išmetamųjų dujų dalelių filtro komponentai pasiekia gana aukštas temperatūras ir žmonės gali nusideginti, ar gali užsidegti ar lydytis įprastinės medžiagos.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,FILTER -26-20JAN10-1/1

Išmetamųjų dujų filtro sistemos apžvalga (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)

Jūsų mašinoje įmontuotas variklis, atitinkantis aplinkosaugos reikalavimus, išmetamos dujos yra valomos ir filtruojamos. Normaliai dirbant mašinai, esant įjungtam AUTOMATINIAM režimui, sistemai reikalinga minimali operatoriaus sąveika.

Kad būtų išvengta dyzelino dalelių ar suodžių sankaupų išmetamų dujų filtro sistemoje:

- Naudokite AUTOMATINĮ išmetamų dujų filtro valymo režimą
- Neleiskite varikliui veikti tuščiaja eiga be reikalo
- Naudokite tinkamą variklio alyvą. Rekomendacijas rasite skyriuje Degalai, tepalai ir aušinimo skystis.
- Naudokite tik degalus, kuriuose yra labai mažai sieros. Rekomendacijas rasite skyriuje Degalai, tepalai ir aušinimo skystis.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima variklio informacijos piktograma.

Yra du suodžių filtro sistemos režimai:

- automatinis (A)
- išjungtas (B)

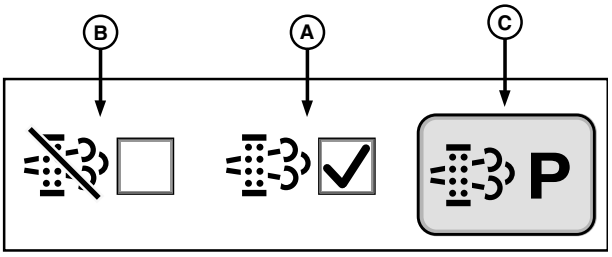
SVARBU: Išjungtas režimas turi būti naudojamas TIK tuomet, kai laikinai prisijungiama prie patalpose esančios dujų šalinimo sistemos, atliekant diagnostiką ir remontuojant mašiną.

PASTABA: Išmetamų dujų filtro valymo stovint piktograma (C) gali būti aktyvi arba neaktyvi (rodoma pilka spalva), atsižvelgiant į išmetamų dujų filtro užsikišimo lygį. Žr. Išmetamų dujų filtro valymas stovint šiame skyriuje.

Sistema persijungia į numatytąjį AUTOMATINĮ režimą, kai išmetamųjų dujų filtro valymas stovint yra baigtas arba išjungiamas ir vėl įjungiamas degimo raktelis. Visada įsitikinkite, kad pasirinktas AUTOMATINIS režimas, išskyrus aplinkybes, kuriomis tai gali būti nesaugu. Žiūrėkite "Kada išjungti išmetamųjų dujų valymo sistemą" šiame skyriuje.

H94480 —UN—31MAR10

Variklio informacijos piktograma



H109998 —UN—18MAR14

A—AUTOMATINIS išmetamų dujų filtro valymo režimas
B—Išjunkite išmetamų dujų filtro valymo režimą
C—Išmetamų dujų filtro valymo stovint indikatoriaus piktograma

OUO6075,00016C5 -26-18MAR14-1/1

Kada išjungti išmetamųjų dujų valymo sistemą

SVARBU: Išjunkite automatinę išmetamųjų dujų filtro valymo sistemą tik kai tai būtina.

ĮSPĖJIMAS: Kai AUTOMATINIS arba STOVĖJIMO valymas yra įjungtas, išmetamųjų dujų temperatūra gali būti aukšta nesant apkrovos arba esant mažai apkrovai tam tikru metu, kai atliekamas išmetamųjų dujų filtro valymo ciklas.

Išjunkite išmetamųjų dujų filtro valymo sistemą, kai tai gali būti nesaugu dėl pakilusios išmetamųjų dujų temperatūros.

Pavyzdžiui:

- Patalpose arba po stogu, jei nėra prijungta aukštai temperatūrai pritaikyta itin didelio našumo išmetamųjų dujų pašalinimo sistema.
- Jeigu nepakanka laiko valymo ciklui užbaigti, kol mašina bus išjungta.
- Kai augalai išskiria daug dulkių arba pelų.
- Prie degalų užpildymo vietų.

OUO6075,000071B -26-28JUN11-1/1

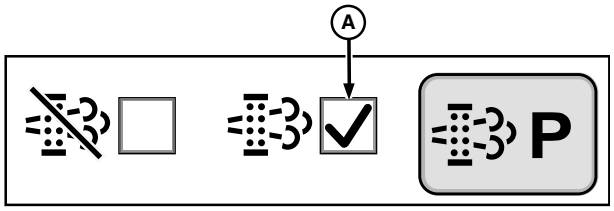
Išmetamųjų dujų filtro AUTOMATINIS režimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)

PASTABA: Sistema persijungia į numatytąjį AUTOMATINĮ režimą, kai išmetamųjų dujų filtro valymas stovint yra baigtas arba išjungiamas ir vėl įjungiamas degimo raktelis. Visada įsitikinkite, kad pasirinktas AUTOMATINIS režimas, išskyrus aplinkybes, kuriomis tai gali būti nesaugu. Žiūrėkite "Kada išjungti išmetamųjų dujų valymo sistemą" šiame skyriuje.

AUTOMATINIS režimas (A) suteikia galimybę išmetimo dujų filtro sistemai išvalyti išmetimo dujų filtrą, kai to reikia. Kampinio ekrano indikatorius ir porankio ekranas pateikia operatoriui informaciją apie išmetamųjų dujų filtro sistemos veiksmus.

Išmetamų dujų filtro valymo indikatorius (B) šviečia, kai išmetamų dujų filtro sistema valo išmetamų dujų filtrą.

Užsikišęs išmetamų dujų filtras – atsižvelgiant į darbo sąlygas, išmetamų dujų filtro sistema gali paprašyti padaryti pakeitimus darbo metu. Porankis ekranas rekomenduos atlikti darbinius pakeitimus.



H109999 —UN—18MAR14

H105919 —UN—05OCT12

A—AUTOMATINIS išmetamų dujų filtro valymo režimas

B—Išmetamųjų dujų filtro valymo indikatorius

OUO6075,00016C6 -26-18MAR14-1/1

Išmetamųjų dujų filtro valymas stovint (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)

Išmetamų dujų filtro valymas stovint tai automatizuotas procesas, kurio metu sistema išvalo išmetamų dujų filtrą, kai to reikia. Proceso metu variklio apsukas kontroliuoja sistema, o mašina turi stovėti vietoje iki proceso pabaigos. Išmetamų dujų filtro valymo stovint proceso trukmė priklauso nuo išmetamų dujų filtro užsikišimo lygio, aplinkos temperatūros ir esamos išmetamų dujų temperatūros. Ekrane bus pateikta apytikslė proceso trukmė.

Vykdydami ekrane pateikiamas instrukcijas atlikite išmetamųjų dujų filtro valymo stovint procedūrą.

PASTABA: Išmetamų dujų filtro valymas stovint gali trukti 40 minučių.

Prieš pradėdami išmetamųjų dujų filtro valymo stovint procedūrą:

- Pastatykite mašiną lauke
- Įjunkite stovėjimo stabdį
- Išjunkite pjaunamosios ir kuliamosios jungiklius
- Nustatykite mažas variklio tuščiosios eigos apsukas
- Objektų aptikimo jutiklis ant galinio kompozitinio skydo TURI būti švarus ir pakankamai toli nuo objektų

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima variklio informacijos piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima išmetamųjų dujų filtro valymo stovint piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima reikiama piktograma:

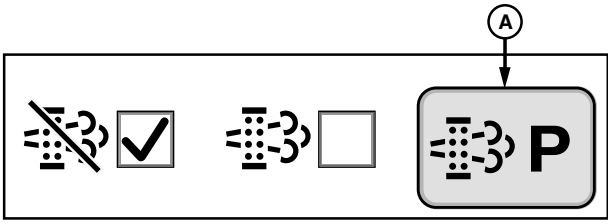
- Atšaukimo piktograma (B) – leidžia operatoriui atšaukti procedūrą.
- Kito puslapio piktograma (C) – leidžia operatoriui pradėti procedūrą.

Vykdykite kituose languose pateikiamas instrukcijas.

SVARBU: Variklio apsukas filtro valymo metu valdys mašina.

H94480 —UN—31MAR10

Variklio informacijos piktograma



H110000 —UN—18MAR14

H106517 —UN—11JAN13

A—Išmetamų dujų filtro valymo stovint indikatoriaus piktograma
B—Atšaukimo piktograma
C—Kito puslapio piktograma

Tęsinys sekančiame puslapyje

Kai procedūra prasideda, rodomas būsenos langas.

Yra du išmetamų dujų filtro valymo stovint operacijos etapai (A paveikslėlis), pasiruošimas ir valymas. Pasiruošimo etapo metu išmetamųjų dujų filtro sistema valdo variklio greitį, kad padidintų išmetamųjų dujų temperatūrą. Valymo etapo metu dyzelino dalelės ar suodžiai yra išvalomi iš išmetamų dujų filtro sistemos.

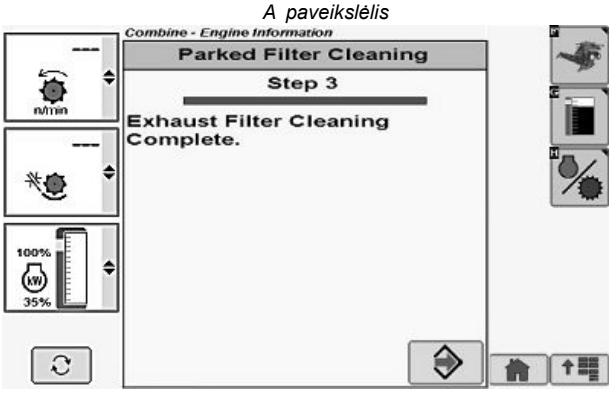
Sistema praneša (B paveikslėlis) operatoriui, kai filtro valymas stovint baigtas. Jeigu iškart po šios procedūros negrąžinate mašinos į techninę priežiūrą, prieš išjungdami variklį palaukite, kol atsistatys įprasta darbinė temperatūra.

PASTABA: Vykdomą valymo stovint procedūrą galima bet kuriuo metu atšaukti stumtelėjus droselį, įjungus transmisiją arba išjungiant variklį.

Sistema persijungią į numatytąjį AUTOMATINĮ režimą, kai išmetamųjų dujų filtro valymas stovint yra baigtas. Visada įsitikinkite, kad pasirinktas AUTOMATINIS režimas, išskyrus aplinkybes, kuriomis tai gali būti nesaugu. Žiūrėkite “Kada išjungti išmetamųjų dujų valymo sistemą” šiame skyriuje.

H106518 —UN—11JAN13

A paveikslėlis



H106519 —UN—11JAN13

B paveikslėlis

OUO6075,00016C7 -26-18MAR14-2/2

Variklio aušimo įspėjamieji langai (galutinės 4 pakopos / IV etapo)

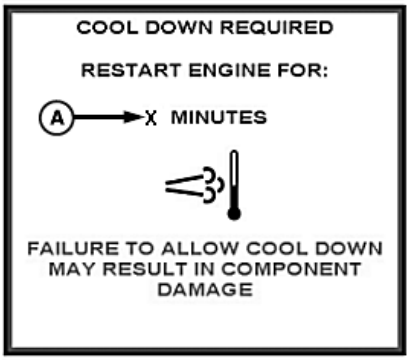
Langas, nurodantis palaukti, kol atauš

SVARBU: Langas rodomas, kai variklis išjungiamas vykstant išmetamųjų dujų filtro valymui.

Išmetamųjų dujų valymo komponentai gali sugesti, jeigu variklis yra išjungiamas, kai atliekamas išmetamųjų dujų filtro valymas arba iškart po valymo. Pasigirsta įspėjimo signalas, o ekrane pasirodo įspėjamasis pranešimas. Užveskite mašiną ir vykdykite nurodymus ekrane, kad komponentai atauštų.

Kai degimo raktelis išjungiamas, vykstant išmetamųjų dujų filtro valymui rodomas šis langas:

Cool Down Required (Reikia palaukti, kol atauš)
Restart Engine For: (Iš naujo užveskite variklį ir palaukite:)
X Minutes (X minučių)
Failure To Allow Cool Down
May Result In Component
Damage (Nepalaukus, kol atauš, galima sugadinti komponentus)



H108673 —UN—30JUL13

A—Atgalinės atskaitos laikmatis

Iškart užveskite mašiną, kad nebūtų sugadinti komponentai.

Pasirodys atvirkštinis laikmatis (A), rodantis, kada bus saugu išjungti degimo raktelį.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00015D1 -26-31JUL13-1/3

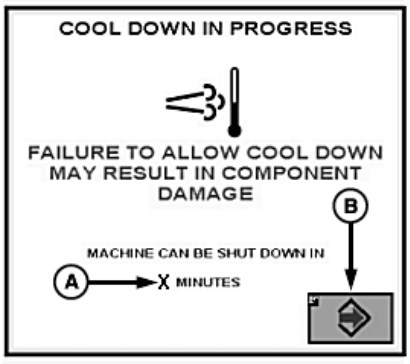
Langas, nurodantis, kad vyksta aušimas

Kai mašina vėl užvedama, rodomas šis langas:

Cool Down In Progress (Vyksta aušimas)
Failure To Allow Cool Down
May Result In Component
Damage (Nepalaukus, kol atauš, galima sugadinti komponentus)
Machine Can Be Shut Down In (Mašiną galima išjungti po)
X Minutes (X minučių)

Pasirodys atvirkštinis laikmatis (A), rodantis, kada bus saugu išjungti degimo raktelį.

Jei norite grįžti į pagrindinį kombaino langą, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma (B).



H108674 —UN—30JUL13

A—Atgalinės atskaitos laikmatis

B—Įvedimo / sutikimo piktograma

OUO6075,00015D1 -26-31JUL13-2/3

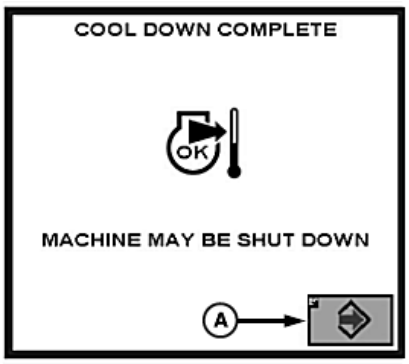
Langas, nurodantis, kad aušimas baigtas

Kai aušimas baigtas, rodomas šis langas:

Cool Down Complete (Aušimas baigtas)
Machine May Be Shut Down (Mašiną galima išjungti)

Mašina pakankamai atausho, kad nebūtų sugadinti komponentai.

Jei norite grįžti į pagrindinį kombaino langą, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma (A).



H108675 —UN—30JUL13

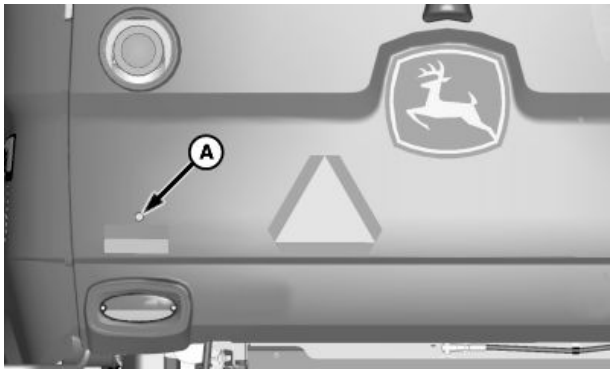
A—Įvedimo / sutikimo piktograma

OUO6075,00015D1 -26-31JUL13-3/3

Objektų aptikimo jutiklis (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)

PASTABA: Įsitikinkite, kad jutiklis nėra uždengtas ir nėra padengtas purvu arba augalų liekanomis.

Jutiklis (A), esantis ant galinio kompozitinio skydo, tikrina ar objektai yra didesniu nei 2 m (6,5 ft) atstumu nuo išmetamųjų dujų srauto (padidinta išmetamųjų dujų temperatūra), kai vyksta išmetamųjų dujų filtro valymo procesas. Jeigu jutiklis aptinka, kad objektai yra arčiau nei 2 m (6,5 ft), sistema sustabdo išmetamųjų dujų filtro valymo procesą.



H106571 —UN—16JAN13

A—Jutiklis

OUO6075,00016C8 -26-26NOV13-1/1

Selektyvios katalizinės redukcijos (SCR) sistema (galutinės 4 pakopos / IV etapo)

SVARBU: Bet kurio papildomo apdorojimo sistemos komponento suklastojimas arba išėmimas yra neteisėtas. Pateiktos specifikacijos neatitinkančio dyzelių išmetamųjų dujų skysčio (DEF) naudojimas arba mašinos eksploatavimas be dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) taip pat yra neteisėtas.

Naudojant netinkamus ar neaprobuotus papildomo apdorojimo komponentus, galima sugadinti mašinos papildomo apdorojimo sistemą ir sumažinti papildomo apdorojimo sistemos gebą tinkamai dirbti. Niekada nesukeiskite papildomo apdorojimo komponentų tarp laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo mašinų.

PASTABA: Selektyvios katalizinės redukcijos (SCR) sistema seka per ją tekančio dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) kokybę. Jeigu aptinkamas kitoks skystis, nei dyzelino išmetamųjų dujų skystis (DEF), arba nustatoma neteisinga karbamido koncentracija, sistema rodo diagnostinį gedimo kodą.

Selektyvios katalizinės redukcijos (SCR) sistema tiekia dyzelinių degalų išmetamųjų dujų skystį (DEF) į variklio papildomo apdorojimo sistemą. Dyzelino išmetamųjų dujų skystis (DEF) kartu su papildomo apdorojimo komponentais sumažina teršalų emisiją. Žiūrėkite skyrių “Degalai ir tepalai”, jeigu norite rasti specifikacijas ir informacijos apie dyzelino išmetamųjų dujų skystį (DEF).

Mašinos elektroninės sistemos seka dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) lygį, kad būtų užtikrintos tinkamos charakteristikos. Kampiniame ekrane rodomas esamas dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) lygis (A). Kai dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) kiekis pasiekia tam tikrą lygį, sistemos pakeičia mašinos darbą. Užpildžius dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) baką, sistemos atkurs įprastą mašinos veikimą. Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) baką papildyti rekomenduojama kaskart, kai į mašiną pilama degalų. Žiūrėkite Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bako užpildymas ir išleidimas skyriuje “Degalai ir tepalai”, jeigu norite rasti daugiau informacijos.

H106106 —UN—06NOV12

A—Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) lygio indikatorius

Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) lygis ir veikimo pakitimai:

- Kai lygis pasiekia 10 %, lygio indikatorius mirksi, pasigirsta įspėjimo signalas ir pasirodo žemo skysčio lygio pranešimas.
- Kai lygis pasiekia 0 %, lygio indikatorius šviečia ir nustoja mirksėti, pasigirsta įspėjimo signalas ir pasirodo tuščio skysčio bako pranešimas bei variklio galios apribojimo pranešimas.
- Kai sistema nebeužpildoma, lygio indikatorius šviečia ir nustoja mirksėti, pasigirsta įspėjimo signalas ir pasirodo tuščio skysčio bako pranešimas, variklio galios apribojimo pranešimas ir greičio ribojimo pranešimas. Šviečia įspėjimo sustabdyti variklį indikatorius (raudonas) ir mašinos funkcijos išjungiamos.

Dyzelino išmetamųjų dujų skystis (DEF) užšąla esant -11 °C (12 °F) ir neteka į selektyvios katalizinės redukcijos (SCR) sistemą. Sistemos aptinka žemą temperatūrą ir leidžia varikliui užsivesti, nors ir dyzelino išmetamųjų dujų skystis (DEF) neteka. Kai variklis dirba, variklio aušinimo skystis naudojamas skysčiui dyzelino išmetamųjų dujų skysčio DEF bake ištirpinti. Dyzelino išmetamųjų dujų skysčiui (DEF) sušalus ir ištirpus jo kokybė nepablogėja.

OUO6075,0001303 -26-26JUL13-1/1

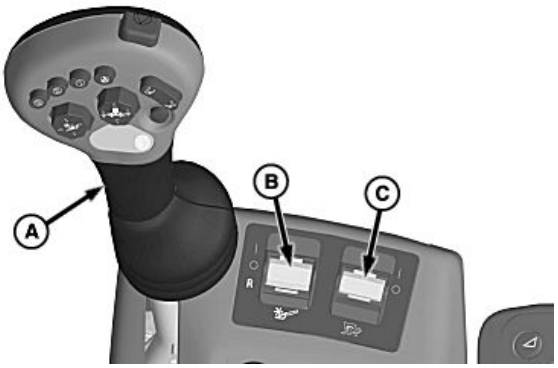
Variklio paleidimas

ĮSPĖJIMAS: Prieš paleisdami variklį, pasirūpinkite, kad šalia mašinos nieko nebūtų. Įspėjimui įjunkite garsinį signalą.

Išmetamos variklio dujos gali labai pakenkti sveikatai arba netgi tapti mirties priežastimi. Jei būtina, kad variklis dirbtų uždarose patalpose, išmetamąsias dujas išleiskite per išmetamojo vamzdžio ilgintuvą.

Jei neturite išmetamojo vamzdžio ilgintuvo, atidarykite duris ir į patalpą įleiskite šviežio oro.

1. Perjunkite daugiafunkcinę svirtį (A) į neutralią padėtį.
2. Įsitikinkite, kad pjaunamosios paleidimo jungiklis (B) ir kuliamosios paleidimo jungiklis (C) yra išjungti.



H95320 —UN—11FEB10

A—Daugiafunkcinė svirtis
B—Pjaunamosios paleidimo jungiklis
C—Kuliamosios paleidimo jungiklis

OUO6075,0000581 -26-13DEC10-1/2

ĮSPĖJIMAS: Įjunkite garso signalą prieš užvesdami variklį, kad žmonės pasitrauktų nuo mašinos.

Kad išvengtumėte susižalojimų ar žūties, paleiskite variklį TIK sėdėdami operatoriaus sėdynėje. Nepaleidinėkite variklio trumpai sujungdami starterio kontaktus. Jei šuntuojama, mašiną galima paleisti ir su įjungta pavara.

SVARBU: Neužvedinėkite starterio ilgiau nei 30 s vienu raktelio pasukimu, kad išvengtumėte jo gedimų. Jei variklis nepaleidžiamas, bent dvi minutes palaukite prieš bandydami paleisti iš naujo.

PASTABA: Jei temperatūra yra žemesnė nei -5 °C (23 °F) gali tekti pasinaudoti pagalbine užvedimo esant šaltam orui sistema (žr. skyriuje "Variklio naudojimas" dalį "Užvedimo esant šaltam orui pagalbinė sistema").

Kai paleidimo jungiklis pasukamas į padėtį START (paleisti), paleidimas vėluoja keletą sekundžių. Tai leidžia įjungti valdymo blokus, uždaryti reles ir įjungti starterio solenoidą.

Po dėtuve ant porankio yra lipdukas, kuriame pateikiama variklio užvedimo informacija.

3. Įjunkite garsinį signalą ir pasukite paleidimo jungiklį (A), esantį vairo kolonėlės dešinėje į padėtį START (paleisti).

   Pagrindinės padėtys yra šios:

H95321 —UN—02NOV10

A—Paleidimo jungiklis

Pirmoji padėtis	Priedai
Antroji padėtis	Išjungta
Trečioji padėtis	Paleistas
Ketvirtoji padėtis	Užvesti

PASTABA: Jei ekrane pasirodys įspėjamasis ženklas "Išjungti variklį", bus rodomi diagnostiniai gedimų kodai (DGK). Įprastas ekrano veikimas nutrūksta, ir tai rodo gedimą, kuriam esant mašiną reikia nedelsiant sustabdyti ir pašalinti gedimą. Kodai rodomi ekrane, kol nustatomas gedimas. Jei problemos negalite išspręsti, kreipkitės į John Deere atstovą.

4. Paleidę variklį, atleiskite paleidimo raktelį ir leiskite varikliui penkias minutes dirbti mažomis tuščios eigos apsukomis, kad sušiltų alyva.

OUO6075,0000581 -26-13DEC10-2/2

Variklio sustabdymas

1. Nuleiskite pjaunamąją arba lenktuvą iki pat žemės.
2. Nustatykite daugiafunkcę svirtį (A) į neutralią padėtį (B) ir nuspauskite žemų variklio apsukų jungiklį (C).
3. Išjunkite pjaunamosios paleidimo jungiklį (D) ir kuliamosios paleidimo jungiklį (E).

SVARBU: Variklio alyva aušina turbokompresorių ir kai kurias variklio dalis. Sustabdę įkaitusį variklį, galite sugadinti šias detales.

4. Prieš stabdydami variklį, kuris dirbo darbine apkrova, dvi ar tris minutes leiskite varikliui dirbti tuščios eigos apsukomis, kad atvėstų turbokompresorius.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Prieš išlipdami iš mašinos įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite paleidimo raktelį.

5. Pasukite įjungimo raktelį į IŠJUNGIMO padėtį.

SVARBU: Galutinės 4 pakopos / IV etapo: išjungę mašiną, akumuliatoriaus neatjunkite bent 90 sekundžių. Iškart išjungus mašiną selektyvios katalizinės redukcijos (SCR) sistema per šį laiką automatiškai išvalo dyzelių išmetamųjų dujų skysčio (DEF) linijas. Jei sistemoms išvalyti neskiriama pakankamai laiko, sistemose likęs skystis gali kristalizuotis ir užkišti sistemas. Minusinėje temperatūroje skystis užšals ir tikriausiai sudraskys linijas.

H95322 —UN—11FEB10

A—Daugiafunkcinė svirtis
B—Neutrali padėtis
C—Žemų variklio apsukų jungiklis
D—Pjaunamosios įjungimo jungiklis
E—Kuliamosios įjungimo jungiklis

OUO6075,0001304 -26-05AUG13-1/1

Atsargiai elkitės su degalais

⚠ ĮSPĖJIMAS: Užvedimo skystis labai degus. NENAUDOKITE arti ugnies, kibirkščių ar liepsnos. Perskaitykite PERSPĖJIMUS ant taros. Saugokite tarą nuo sugadinimo. NELAIKYKITE papildomų arba tuščių balionėlių kabinoje.

Jei užvedimo skysčio nenaudojote keletą dienų, išimkite balionėlį. Patikrinkite skystį ir vožtuvo veikimą vėl uždėdami ir nuspausdami purkštuvo antgalį. Jei skystis neišpurškiamas, naudokite naują balionėlį.

Kad laikant aukštu slėgiu užpildytą balionėlį jis netyčia neišsipurkštų, ant balionėlio uždėkite dangtelį. Laikykite vėsioje, apsaugotoje vietoje.

TS1356 —UN—18MAR92

Užvedimo skysčio indo nedeginkite ir nepradurkite.

OUO6075,0000585 -26-17MAY10-1/1

Paleidimo šalto oro sąlygomis priemonė (jei yra)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad nesusižeistumėte ir nesugadintumėte variklio. Įpurkškite degalus tik tuomet, kai sukasi variklis.

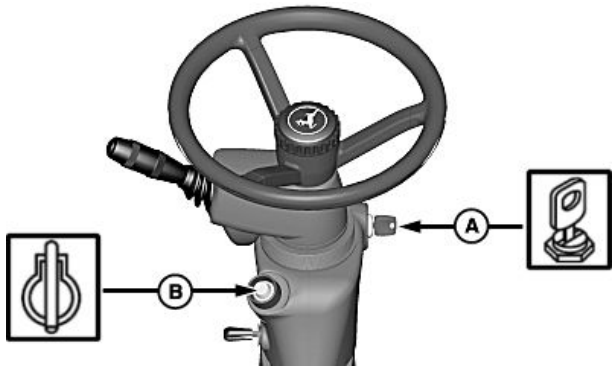
Pagalbinė paleidimo priemonė veikia tik padėtyse RUN arba START.

Pasukdami paleidimo raktelį (A) užveskite variklį. Vos tik variklis ims suktis, nuspauskite pagalbinės paleidimo priemonės mygtuką (A).

Kai tik variklis užsives, atleiskite raktelį ir pagalbinės paleidimo priemonės mygtuką.

Jeigu temperatūra žemesnė, nei -5 °C (23 °F), laikykite paspaustą pagalbinės paleidimo priemonės mygtuką dvi ar tris sekundes po to, kai variklis užsives. Kartokite šią procedūrą, kol variklis pradės dirbti netrūkčiodamas.

SVARBU: Kad būtų užtikrintas tinkamas tepimas, leiskite varikliui dirbti mažu greičiu be apkrovos vieną ar dvi minutes. Padidinkite šį laiką (iki 2–4 minučių), kai dirbate minusinėje temperatūroje.



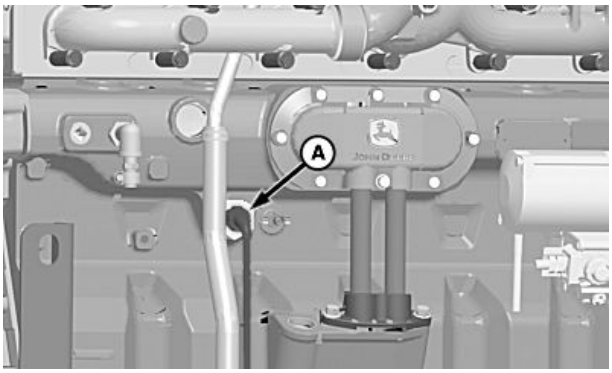
H96387 —UN—02NOV10

A—Paleidimo jungiklis

B—Pagalbinės paleidimo priemonės mygtukas

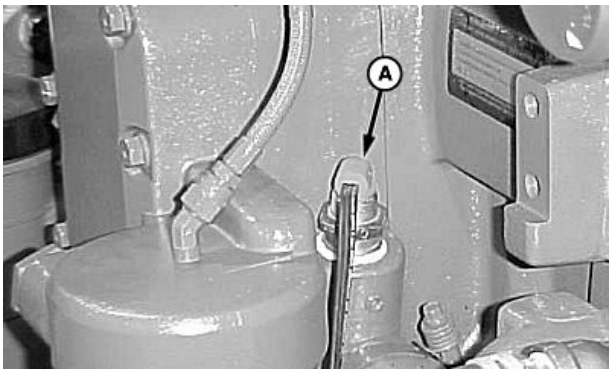
OUO6075,0000586 -26-21MAR11-1/1

Aušinimo skysčio šildytuvas



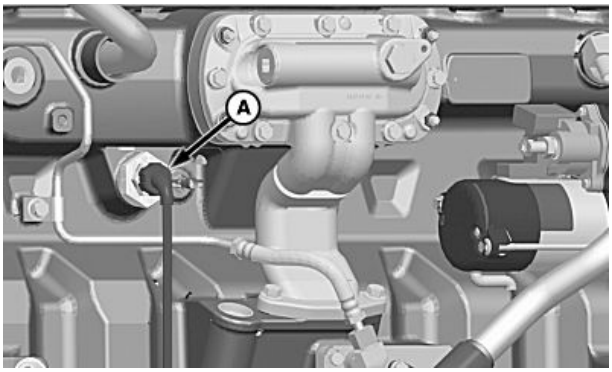
H95379 —UN—16FEB10

S660 ir S670 (2 pakopos / II etapo) (priekyje)



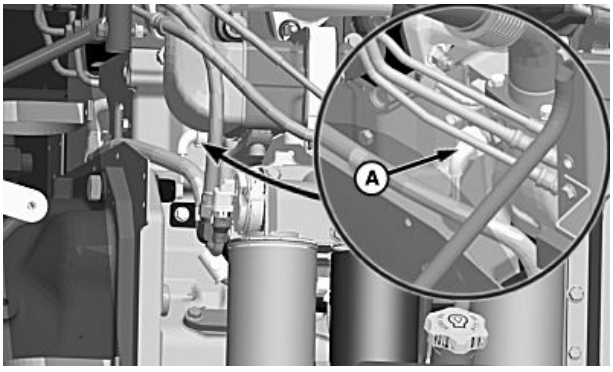
H71689 —UN—18APR02

S680 ir S690 (2 pakopos / II etapo) (gale)



H95324 —UN—11FEB10

S660 ir S670 (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (priekinė pusė)



H95424 —UN—19FEB10

S680, S685 ir S690 (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (galinė pusė)

ĮSPĖJIMAS: Kad išvengtumėte šoko ar pavojingo poveikio, visada naudokite stiprų, trigyslį elektros laidą (mažiausias kalibras 10 AWG ir ne ilgesnis kaip 7,6 m (25 ft), jeigu įrengtas su trimis jungtimis. Jeigu naudojamas dviejų ar trijų kontaktų adapteris, visada sujunkite žalią laidą su tinkamu įžeminimu.

Prieš prijungdami šildytuvą prie maitinimo šaltinio įsitikinkite, ar elementas yra panardintas į aušinimo skystį. NIEKADA neįjunkite maitinimo, kai šildytuvas yra ore. Tai padarius, elemento apvalkalas gali trūkti ir sužeisti.

Aušinimo skysčio šildytuvo (A) įrengimas šaldymo kaiščio angoje (variklio priekyje arba gale). Pašildžius variklio aušinimo skystį, šildytuvas sumažina alyvos klampumą, palengvina paleidimą ir sutrumpina šildymo laiką.

Aušinimo skysčio šildytuvų tipai

- 1000 W (110 V)

TS210 —UN—23AUG88

A—Aušinimo skysčio šildytuvas

- 1000 W (220 V) (eksportuoti skirtos mašinos)

OUO6075,00016CA -26-17FEB14-1/1

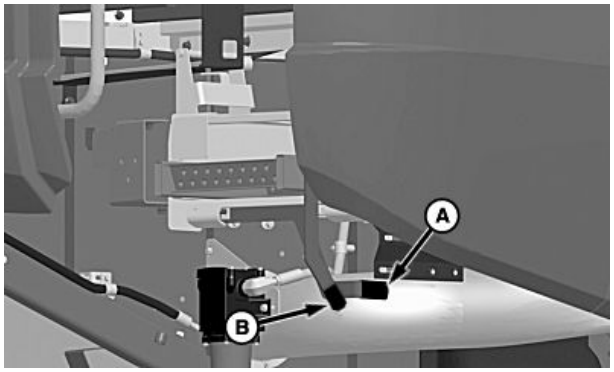
Galiniai laipteliai ir aikštelė

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Pastumkite rankeną (A) aukštyn ir sukite laiptelius tol, kol užsifiksuos sklendė.

Naudokite rankeną (B) laipteliams patraukti į užpakalinę dalį.

A—Rankena **B—Rankena**



H95325 —UN—11FEB10

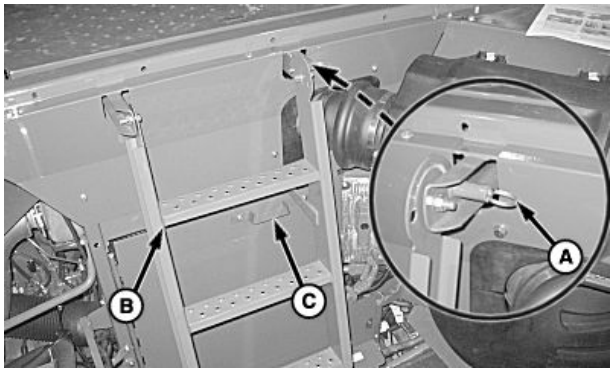
OUO6075,0000588 -26-16FEB10-1/1

Variklio filtro prieigos gaubtas

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite laiptelius (B) aukštyn, kol jie užsifiksuos savo vietoje.

Traukdami filtro prieigos gaubtą (C) atidarykite atlaisvindami jį nuo magneto.

A—Blokavimo kaiščiai **C—Gaubtas**
B—Kopėtėlės



H95353 —UN—25AUG10

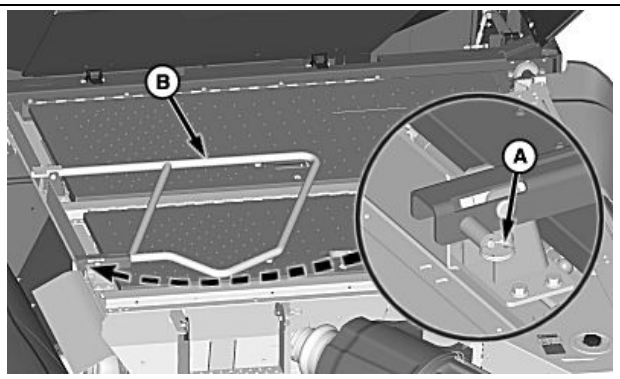
OUO6075,000069B -26-25AUG10-1/1

Variklio apžiūros gaubtai

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje.

Atidarykite variklio apžiūros gaubtus.

A—Blokavimo kaiščiai **B—Turėklai**



H102372 —UN—22JUN11

OUO6075,0000589 -26-21JUN11-1/1

Užvedimo skysčio balionėlio keitimas

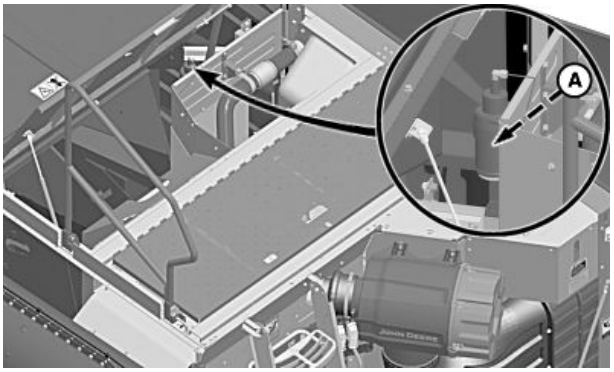
ĮSPĖJIMAS: Užvedimo skystis yra itin degus ir neatsargiai uždegus gali sukelti jūsų arba kitų žmonių traumas ar mirtį. NENAUDOKITE arti ugnies, kibirkščių ar liepsnos. Skaitykite perspėjančią informaciją ant balionėlio ir saugokite, kad balionėlis nebūtų pažeistas.

Atidarykite variklio apžiūros gaubtą. Nuimkite apsauginį dangtelį ir purškimo mygtuką nuo užvedimo skysčio balionėlio (A). Atpalaiduokite ratuką, kad galėtumėte sukeisti balionėlius ir vėl priveržkite.

SVARBU: Kad į variklį nepatektų dulkių, visada laikykite balionėlį prijungtą.

Saugokite užvedimo skysčio balionėlį nuo didelio karščio ar pažeidimo.

Uždėję ir nuspaudę purkštuko antgalį patikrinkite skystį ir vožtuvo veikimą. Jeigu skysčio neišpurškiama, pakeiskite balionėlį.



H95327 —UN—11FEB10

A—Paleidimo skysčio indas

ĮSPĖJIMAS: Kad apsisaugotumėte nuo galimų traumų sprogus balionėliui, nelaikykite papildomų arba tuščių balionėlių kabinoje.

OUO6075,000058B -26-17MAY10-1/1

Nekeiskite variklio galios arba degalų / oro sistemos

SVARBU: Padidinus galią arba pakeitus variklių su sertifikuota emisija bet kokius degalų ir oro tiekimo parametrus, emisijos lygis nebeatitiks variklio emisijos taisyklėmis leidžiamo lygio. Neįgaliotas reguliavimas pažeidžia šiam varikliui taikomas emisijos taisykles ir už tai gali būti skiriamos baudos ir nuobaudos. Mašinos garantija nutraukiama, jei keičiamas galingumas nukrypstant nuo gamyklos techninių reikalavimų.

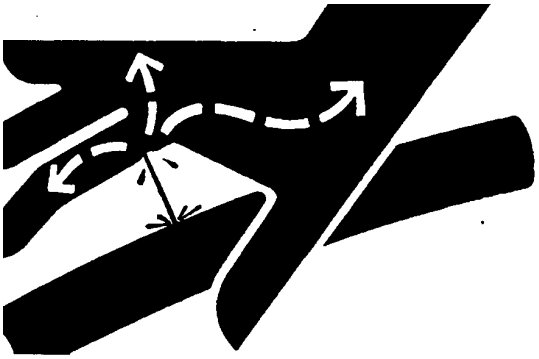
Nebandykite techniškai prižiūrėti įpurškimo siurblio ar degalų purkštuvų. Tam būtina speciali kvalifikacija ir specialieji įrankiai. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

OUO6075,000058D -26-11FEB10-1/1

Degalų sistema

ĮSPĖJIMAS: Išsiveržę aukšto slėgio dyzeliniai degalai gali kiaurai pereiti odą, sukeldami rimtus sužeidimus. Prieš išjungdami hidraulines ar kitas sistemas, sumažinkite slėgį. Prieš sudarydami slėgį, priveržkite visus sujungimus. Rankas ir kūną saugokite nuo mažų angų ir purkštuvų, kurie išpurškia aukšto slėgio skysčius. Ieškant nuotėkų, panaudokite gabalėlį kartono ar popieriaus. Nekiškite rankos.

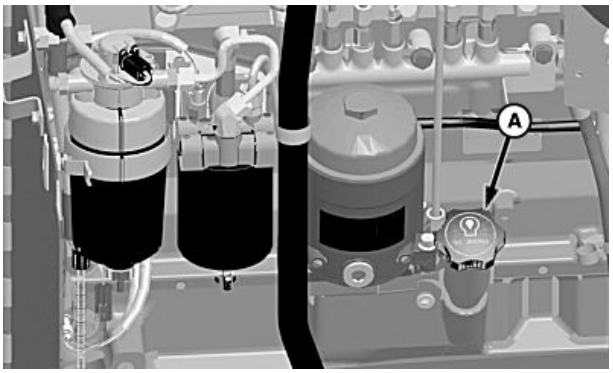
Jei BET KOKS skystis įšvirkščiamas į odą, gydytojas, susipažinęs su tokios rūšies sužeidimu, per kelias valandas chirurginiu būdu turi jį pašalinti, nes kitaip ši vieta gali gangrenuoti.



X9811 —UN—23AUG88

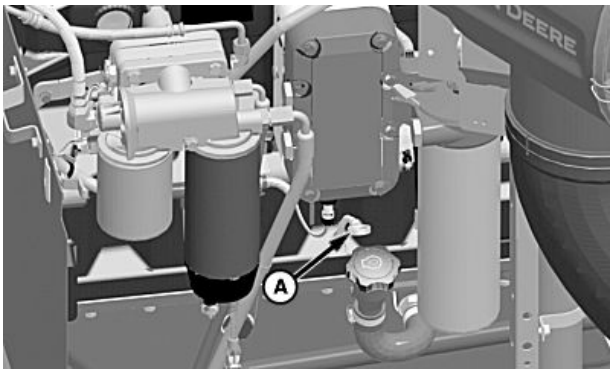
OUO6075,000058E -26-11FEB10-1/1

Variklio alyvos lygis



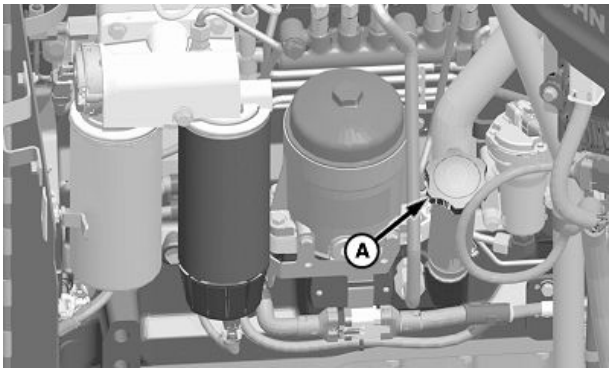
H95375 —UN—16FEB10

S660 ir S670 (2 pakopos / II etapo)



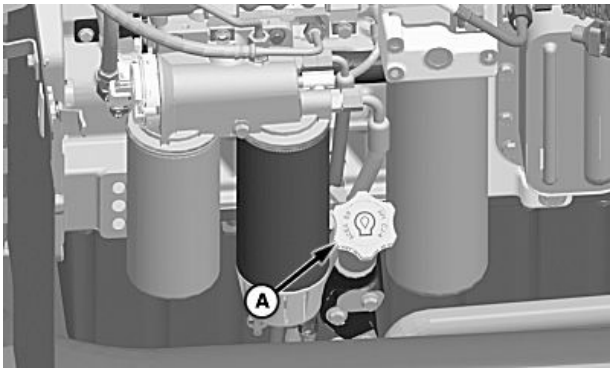
H95419 —UN—19FEB10

S680 ir S690 (2 pakopos / II etapo)



H95306 —UN—11FEB10

S660 ir S670 (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)



H95396 —UN—17FEB10

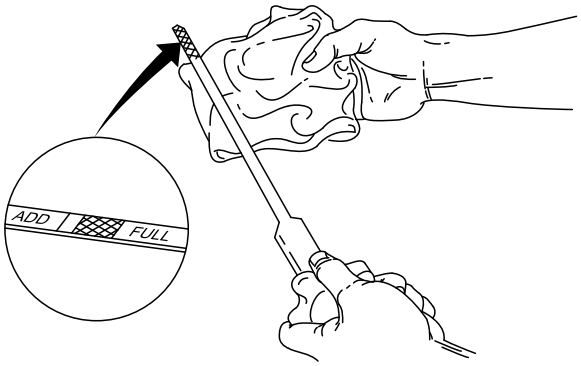
S680, S685 ir S690 (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

SVARBU: Svarbu palaikyti tinkamą mašininės alyvos lygį, kad būtų užtikrinta ilga variklio eksploatacijos trukmė. Alyvos lygį tikrinkite tuomet, kai mašina stovi ant lygaus paviršiaus.

PASTABA: Prieš ištraukdami lygio matuoklį, kai tikrinate alyvos lygį, įsitikinkite, kad jis iki galo įsuktas arba įstumtas į korpusą.

Kasdien tikrinkite mašininės alyvos lygį matuokliu (A). Nepaleiskite variklio, jei alyvos lygis yra žemiau matuoklio žymos ADD.

Ištraukite lygio matuoklį ir patikrinkite alyvos lygį. Alyvos lygis turi būti tarp atžymos ADD ir matuoklyje užbrūkšniuotos srities viršaus. Jei alyvos lygis žemiau žymos ADD, pripilkite kiek reikia alyvos (žr. rekomendacijas alyvai skyriuje Degalai ir tepalai).



H86717 —UN—19OCT06

A—Lygio matuoklis

OUO6075,00016CB -26-17FEB14-1/1

Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bakas – užpildymas (galutinės 4 pakopos / IV etapo)

ĮSPĖJIMAS: Dyzelino išmetamųjų dujų skystyje (DEF) yra karbamido. Saugokite, kad skysčio nepatektų į akis. Jeigu medžiagos pateko į akis, nedelsdami 15 minučių gausiai plaukite akis vandeniu. Jeigu nurijote skysčio, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Daugiau informacijos žr. medžiagų saugos duomenų lape (MSDS).

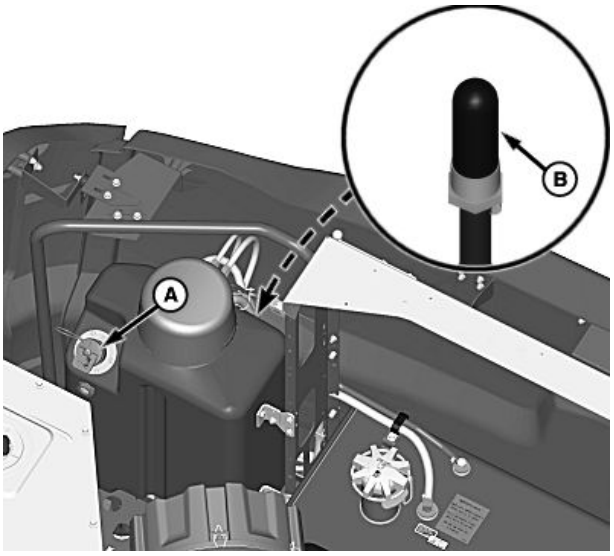
SVARBU: Naudojant netinkamus ar neaprobuotus papildomo apdorojimo komponentus, galima sugadinti mašinos papildomo apdorojimo sistemą ir sumažinti papildomo apdorojimo sistemos gebą tinkamai dirbti. Niekada nesukeiskite papildomo apdorojimo komponentų tarp įrengtų mašinų su Interim Tier 4/III B pakopa ir Final Tier 4/ IV pakopa.

PASTABA: Jeigu skysčio pateko ant kitų paviršių nei laikymo bakas, iškart nuplaukite paviršių švariu vandeniu. Skystis sukelia dažytų paviršių koroziją ir gali deformuoti kai kurias plastikines ir gumines detales.

Dangtelis (A) neturi alsuoklio. Oro perteklius išeina per dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bako alsuoklį (B).

Vizualiai patikrinkite alsuoklį. Saugokite, kad ant alsuoklio viršaus nesusirinktų per daug nešvarumų ar nuolaužų. Jei alsuoklis nešvarus, jis trukdo orui patekti į baką. Išimkite alsuoklį iš žarnos ir išvalykite.

Užpildykite baką kiekvieną kartą, kai į mašiną pilate degalų. Jeigu to negalima padaryti, stebėkite dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) lygio indikatorių kampiniame ekrane ir papildykite, kai reikia. Kad išvengtumėte mašinos eksploatacinių savybių drastiškų pokyčių, visada palaikykite skysčio lygį virš aukščiausios raudonos lygio indikatoriaus atžymos. Žiūrėkite Selektyviosios katalizinės redukcijos (SCR) sistema skyriuje “Variklio eksploatavimas”.



H106800 —UN—05FEB13

A—Gaubtelis

B—Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bako alsuoklis

Baką užpildykite taip:

1. Prieš pildami skystį indus išplaukite ir praskalaukite distiliuotu vandeniu, kad pašalintumėte nešvarumus.
2. Prieš nuimdami dangtelį nuvalykite aplink jį esantį plotą, kad sumažėtų skysčio taršos rizika.
3. Pasinaudodami piltuvėliu, atsargiai pilkite skystį į baką, stebėdami lygį per stebėjimo stiklą.
4. Uždėkite anksčiau nuimtą dangtelį.
5. Atsargiai nuvalykite tai, kas išsiliejo naudodami distiliuotą vandenį.

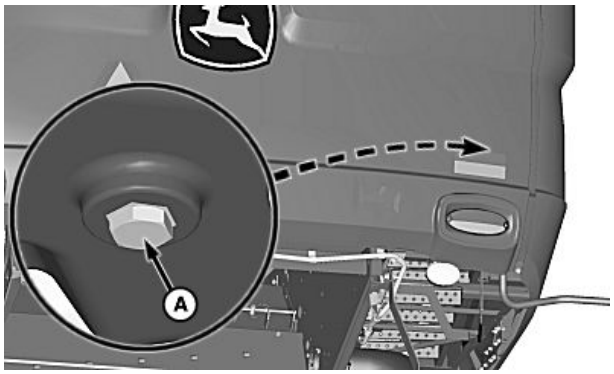
OUO6075,00013BD -26-27JUN13-1/1

Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bakas – išleidimas (galutinės 4 pakopos / IV etapo)

ĮSPĖJIMAS: Prieš pradėdami priežiūros darbus, išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

SVARBU: Nerekomenduojamas ilgalaikis laikymas mašinoje (virš 6 mėnesių). Jeigu reikalingas ilgalaikis laikymas, rekomenduojamas periodiškas skysčio tikrinimas, norint užtikrinti, kad karbamido koncentracija atitiktų specifikaciją.

Jeigu įpilamas nepatvirtintas skystis, pvz., dyzeliniai degalai ar variklio aušinimo skystis, išleiskite baką ir išskalaukite distiliuotu vandeniu, po to užpildykite baką. Jeigu sistema po valymo ir užpildymo tinkamai neveikia, kreipkitės į savo John Deere atstovą, kad nurodytų, kaip išvalyti ir ištuštinti sistemą. Jeigu į DEF baką buvo įpiltas vanduo, išleiskite baką, išplaukite distiliuotu vandeniu ir iš naujo užpildykite nauju dyzelino išmetamųjų dujų skysčiu (DEF). Užpildę baką patikrinkite skysčio koncentraciją. Žiūrėkite Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) tikrinimas skyriuje "Degalai ir tepalai", jeigu norite rasti daugiau informacijos.



H106929 —UN—13FEB13

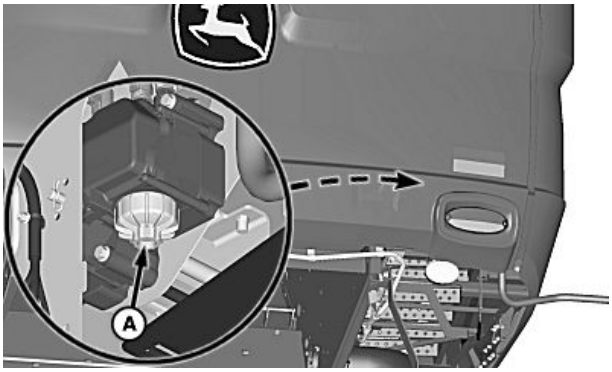
A—Kaištis

PASTABA: Jeigu skysčio pateko ant kitų paviršių nei laikymo bakas, iškart nuplaukite paviršių švariu vandeniu. Skystis sukelia dažytų paviršių koroziją ir gali deformuoti kai kurias plastikines ir gumines detales.

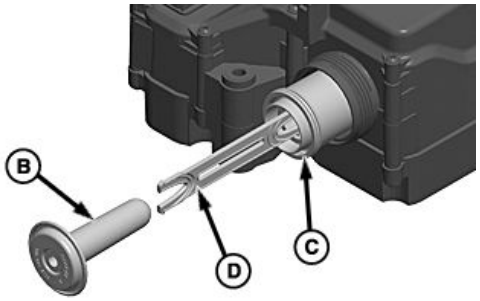
Išsukite kaištį (A) bako apačioje ir išleiskite skystį.

OUO6075,00013D3 -26-11SEP13-1/1

Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) dozavimo filtras – keitimas (galutinės 4 pakopos / IV etapo)



H107491 —UN—15APR13



H107492 —UN—15APR13

A—Gaubtelis
B—Išlyginamasis filtras
C—Filtras
D—Filtro įrankis

ĮSPĖJIMAS: Dyzelino išmetamųjų dujų skystyje (DEF) yra karbamido. Saugokite, kad skysčio nepatektų į akis. Jeigu medžiagos pateko į akis, nedelsdami 15 minučių gausiai plaukite akis vandeniu. Jeigu nurijote skysčio, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Daugiau informacijos žr. medžiagų saugos duomenų lape (MSDS).

Prieš pradėdami priežiūros darbus, išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Jeigu skysčio pateko ant kitų paviršių nei laikymo bakas, iškart nuplaukite paviršių švariu vandeniu. Skystis sukelia dažytų paviršių koroziją ir gali deformuoti kai kurias plastikines ir gumines detales.

1. Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.
2. Atsukite ir pasidėkite dangtelį (A).
3. Nuimkite ir išmeskite sulyginimo elementą (B).
4. Patikrinkite filtro viduje (C) spalvinį žymėjimą (pilkas arba juodas).
5. Įstatykite tos pačios spalvos filtro įrankio (D) galą į filtrą, kol pajusite arba išgirsite spragtelėjimą. Tai rodo, kad filtro įrankis gerai pritvirtintas.

PASTABA: Jeigu reikia, galima įkišti kokį nors įrankį, pavyzdžiui, atsuktuvą į filtro įrankio lizdą, kad būtų lengviau nuimti.

6. Traukdami filtro įrankį nuimkite filtrą nuo dozavimo įrenginio.
7. Išmeskite filtrą ir filtro įrankį.
8. Nuvalykite dozatoriaus sriegius ir sąlyčio paviršius distiliuotu vandeniu.
9. Sutepkite naujo filtro sandarinamuosius žiedus švaria variklio alyva.
10. Įstatykite filtrą ir naują išlyginamąjį elementą į dozavimo įrenginį.
11. Uždėkite dangtelį ir priveržkite jį pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Dangtelis—Sukimo momentas	20 Nm (177 lb–in)

OUO6075,00014A8 -26-11SEP13-1/1

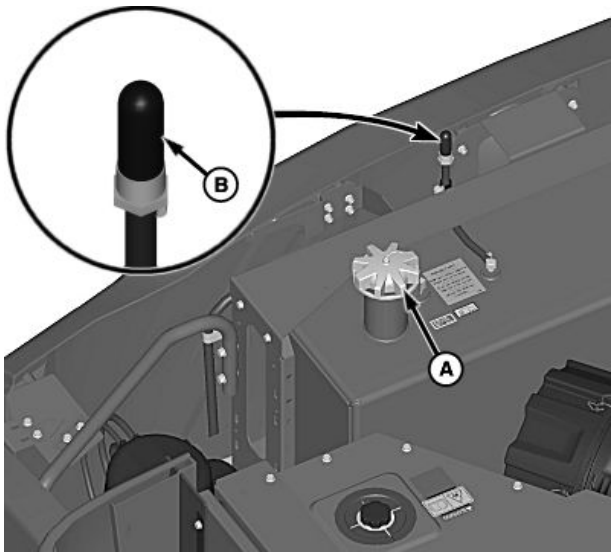
Degalų bakas – užpildymas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Būkite atsargūs su degalais. Pildydami mašinos baką nerūkykite. Prieš pildami degalus į baką išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Neįpilkite į baką per daug degalų. Apsitaškę degalais galite susižaloti. Plečiantis degalams, gali atsirasti nuotėkis. Jei į baką įpilama per daug degalų ir po to jis paliekamas tiesioginėje saulės šviesoje, arba jeigu labai padidėja aplinkos temperatūra, degalai pradės tekėti iš bako.

Degalų bako dangtelis (A) neventiliuojamas. Oro perteklius išleidžiamas per degalų bako alsuoklį (B).

Vizualiai patikrinkite degalų bako alsuoklį. Saugokite, kad ant alsuoklio viršaus nesusirinktų per daug nešvarumų ar nuolaužų. Jei alsuoklis nešvarus, jis trukdo orui patekti į degalų baką. Išimkite iš žarnos degalų bako alsuoklį ir išvalykite.



H106022 —UN—26OCT12

A—Degalų bako dangtelis **B—Degalų bako alsuoklis**

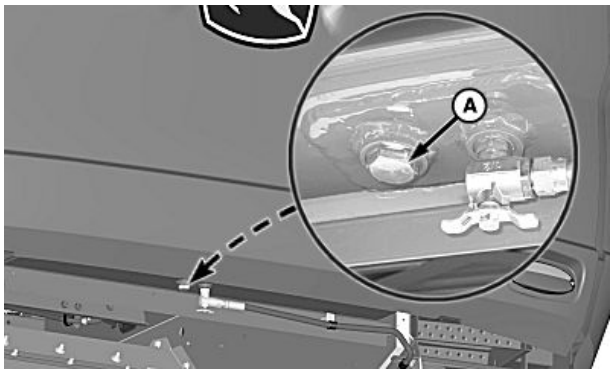
OUO6075,00012DC -26-01JUL13-1/1

Degalų bakas – išleidimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Prieš pradėdami priežiūros darbus, išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Išsukite kaištį (A) iš degalų bako apačios ir išleiskite degalus.

A—Kaištis



H95330 —UN—21JUN11

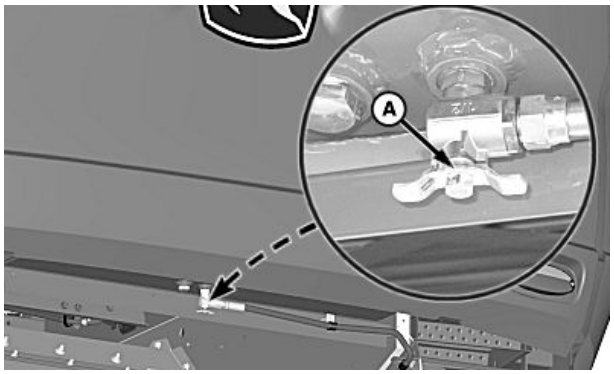
OUO6075,0000591 -26-16FEB10-1/1

Degalų bakas – uždarymo vožtuvas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Prieš pradėdami priežiūros darbus, išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Uždarykite vožtuvą (A) degalų bako apačioje, kai atliekate degalų filtrų techninę priežiūrą.

A—Vožtuvas

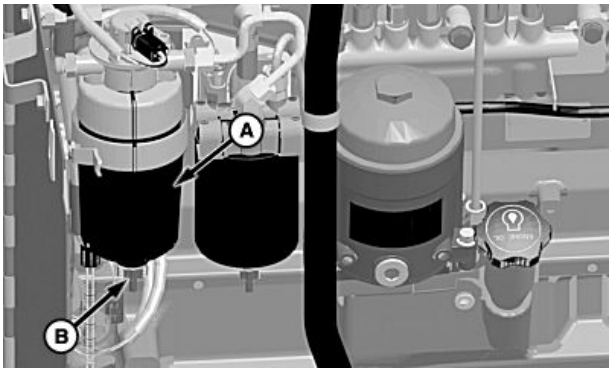


H95332 —UN—30SEP10

OUO6075,0000913 -26-30AUG10-1/1

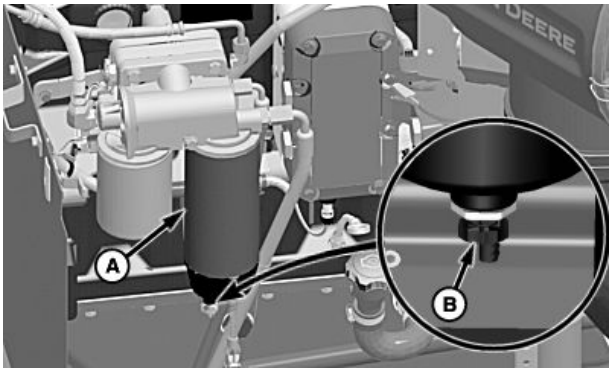
Vandens skirtuvo pirminis degalų filtras - išleidimas

S660, S670, S680 ir S690 (2 pakopos / II etapo)



H95380 —UN—16FEB10

S660 ir S670



H95425 —UN—19FEB10

S680 ir S690

A—Stambaus valymo degalų filtras **B—Išleidimas**

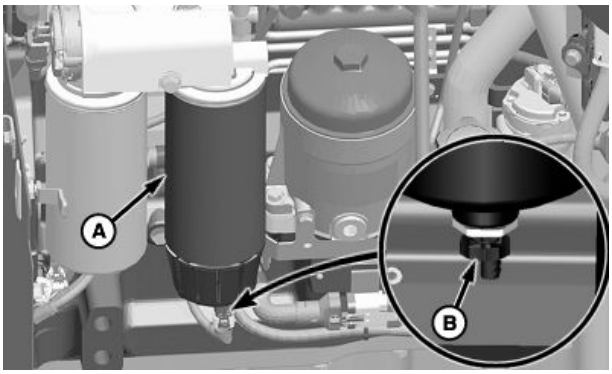
⚠ĮSPĖJIMAS: Prieš pradėdami priežiūros darbus, išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Kai stambaus valymo degalų filtras (A) pajus degalų sistemoje vandenį, susidarys diagnostinis gedimų kodas.

Jeigu atsiranda diagnostinis gedimo kodas, išleiskite degalus iš pirminio filtro (B) ir atstatykite kodą.

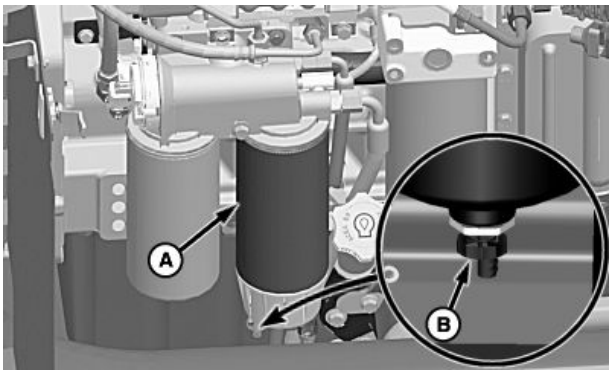
OUO6075,00016CC -26-26NOV13-1/2

S660, S670, S680, S685 ir S690 (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)



H95331 —UN—11FEB10

S660 ir S670



H95400 —UN—17FEB10

S680, S685 ir S690

A—Stambaus valymo degalų filtras **B—Išleidimas**

⚠ĮSPĖJIMAS: Prieš pradėdami priežiūros darbus, išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Kai stambaus valymo degalų filtras (A) pajus degalų sistemoje vandenį, susidarys diagnostinis gedimų kodas.

Jeigu atsiranda diagnostinis gedimo kodas, išleiskite degalus iš pirminio filtro (B) ir atstatykite kodą.

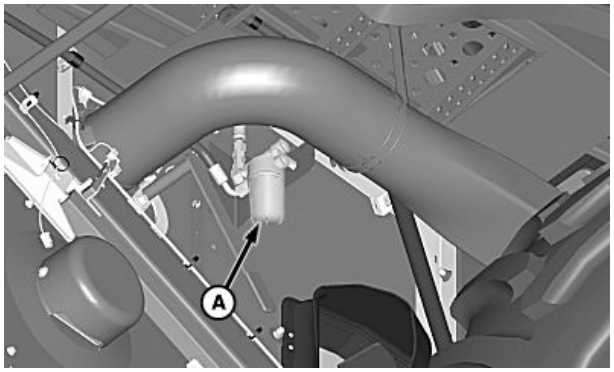
OUO6075,00016CC -26-26NOV13-2/2

Degalų išankstinio valymo filtras - valymas

PASTABA: Nevalykite degalų stambaus valymo filtro ir nekeiskite stambaus ir smulkaus valymo degalų filtrų tuo pačiu metu. Jei taip darysite, bus sunku paleisti mašiną. Atlikite šią procedūrą ir po to, prieš keisdami pirminį ir antrinį degalų filtrus, paleiskite variklį.

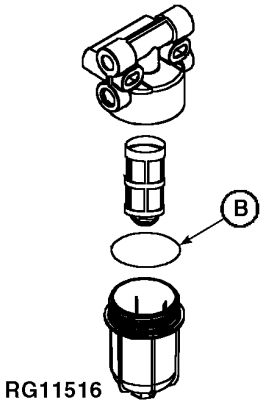
Išvalykite degalų valymo pirminio valymo filtrą, jei ant filtro sietelio matosi susikaupę nešvarumai, arba jeigu rodomas diagnostinis gedimo kodas. Išvalę filtrą perstatykite kodą.

1. Paleiskite variklį ir leiskite jam dirbti tuščios eigos apsukomis nuo 3 iki 5 minučių, jei mašina prieš tai nedirbo.
2. Išjunkite variklį ir užsukite vožtuvą degalų bako apačioje, kad jų neišleistumėte atgal į tiekimo liniją.
3. Gerai išvalykite degalų pirminio valymo filtro bloką ir aplinkinį plotą.
4. Nuimkite valymo sieto gaubtą (A).
5. Išvalykite filtro tinklelį ir valymo sieto gaubtą. Apžiūrėkite sandarinimo žiedą (B).
6. Įdėkite tinklelį ir priveržkite valymo sieto gaubtą.
7. Atidarykite vožtuvą degalų bako apačioje ir pripildykite valymo sietą.
8. Paleiskite variklį ir leiskite dirbti lėtomis tuščiosios eigos apsukomis 3–5 minutes.



H98377 —UN—30SEP10

Degalų stambaus valymo filtras



RG11516 —UN—10NOV00

Degalų valymo sieto detalės

A—Valymo sieto gaubtas **B—Sandarinimo žiedas**

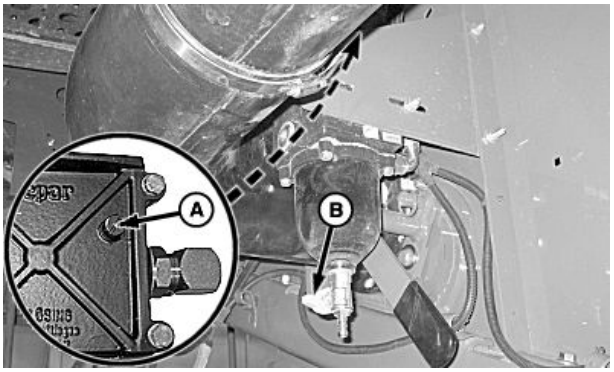
OUO6075,0000593 -26-27OCT10-1/1

Sunkaus režimo degalų stambaus valymo filtras (papildoma įranga) - Praplovimas

PASTABA: Nevalykite degalų stambaus valymo filtro ir nekeiskite stambaus ir smulkaus valymo degalų filtrų tuo pačiu metu. Jei taip darysite, bus sunku paleisti mašiną. Atlikite šią procedūrą ir po to, prieš keisdami pirminį ir antrinį degalų filtrus, paleiskite variklį.

Sunkaus režimo degalų stambaus valymo filtrą reikėtų praplauti, kai gaubtas prisipildo iki pusės vandens, ar kai atsiranda diagnostinis kodas. Išvalę perstatykite kodą. Jei kodas vis dar rodomas, žr. Sunkaus režimo degalų stambaus valymo filtras (papildoma įranga) – valymas.

Iki pakeitimo filtravimo elementą galima praplauti iki penkių kartų.



H100500 —UN—29JUN11

A—Slėgio išleidimo varžtas **B—Išleidimo vožtuvas**

1. Išjunkite variklį ir uždarykite vožtuvą degalų bako apačioje.
2. Atsukite nuorinimo varžtą (A) vandens skirtuvo viršuje. Leiskite vandeniui ir nešvarumams pasišalinti iš filtravimo elemento ir nusėsti ant indo apačios.
3. Įstumkite į vidų išleidimo vožtuvą (B) ir sukite prieš laikrodžio rodyklę, kad iš gaubto galėtumėte išleisti vandenį ir nešvarumus.

PASTABA: Kadangi degalai, vanduo ir nešvarumai iš indo išleisti, daugiau vandens ir nešvarumų išsiplaus iš filtravimo elemento ir susirinks indo apačioje.

4. Uždarykite išleidimo vožtuvą ir vėl leiskite nusėsti vandeniui ir nešvarumams.
5. Kartokite 3 ir 4 etapus, kol pašalinsite vandenį ir nešvarumus.
6. Užsukite nuorinimo varžtą ir atidarykite vožtuvą degalų bako apačioje.
7. Sukite paleidimo raktelį 60 sekundžių, kad užsipildytų pirminė degalų sistema ir patikrinkite sandarumą.
8. Paleiskite variklį ir leiskite dirbti lėtomis tuščiosios eigos apsukomis 3–5 minutes. Jei variklis nepaleidžiamas ar išsijungia, žr. Stambaus valymo ir smulkaus valymo degalų filtro filtravimo elementas - Keitimas.

OUO6075,0000594 -26-21MAR11-1/1

Sunkaus režimo degalų stambaus valymo filtras (papildoma įranga)

Filtro keitimas

PASTABA: Kai filtravimo elementas praplaunamas penkis kartus, išvalykite filtrą. Pakeiskite filtrą, kai nesimatys šviesos filtrą palaikant prieš šviesą.

1. Išjunkite variklį ir uždarykite vožtuvą degalų bako apačioje.
2. Lygiai atleiskite dangčio varžtus nurodyta seka.

PASTABA: Dangtis ir spyruoklinė kasetė vėl bus naudojami, bet būtina įstatyti naują filtravimo elementą.

3. Nuimkite dangtį (A), spyruoklinę kasetę (B) ir filtravimo elementą (C).
4. Įmontuokite keičiamą filtravimo elementą ir prieš tai išimtą spyruoklinę kasetę (B).
5. Patikrinkite dangčio tarpiklį (D) ir, jei reikia, pakeiskite.
6. Uždėkite dangtį ir priveržkite nurodyta seka.
7. Atidarykite vožtuvą degalų bako apačioje.
8. Sukite paleidimo raktelį 60 sekundžių, kad užsipildytų pirminė degalų sistema ir patikrinkite sandarumą.
9. Paleiskite variklį ir leiskite dirbti lėtomis tuščiosios eigos apsukomis 3–5 minutes. Jei variklis nepaleidžiamas ar išsijungia, žr. Stambaus valymo ir smulkaus valymo degalų filtro filtravimo elementas - Keitimas.

Filtro valymas

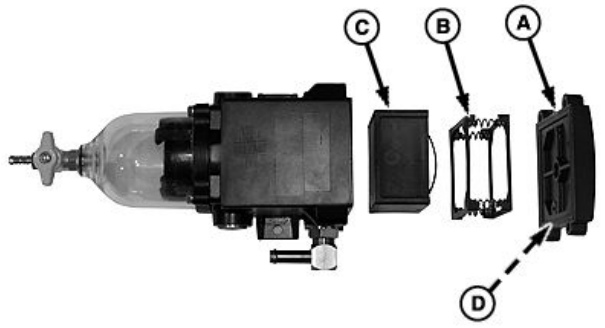
1. Išjunkite variklį ir uždarykite vožtuvą degalų bako apačioje.

PASTABA: Išleisdami degalus naudokitės išleidimo baku.

2. Atidarykite išleidimo vožtuvą ir išleiskite iš gaubto degalus.
3. Lygiai atleiskite dangčio varžtus nurodyta seka.
4. Nuimkite dangtį (A) ir spyruoklinę kasetę (B).
5. Išimkite ranka filtravimo elementą (C).

PASTABA: Patikrinkite, ar filtras nesugadintas. Jei sugadintas, įmontuokite keičiamą filtrą.

RXA0084320 —UN—26SEP05



H91103 —UN—09APR08

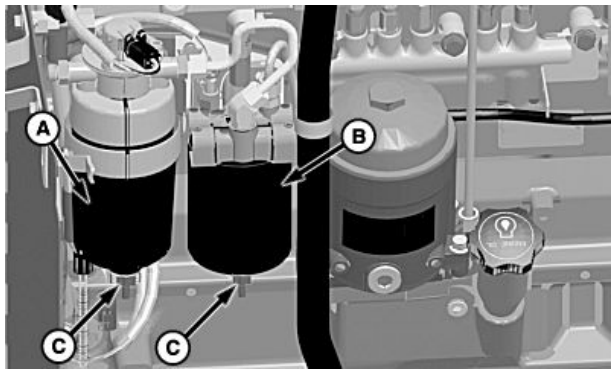
A—Dangtis
B—Spyruoklinė kasetė
C—Filtravimo elementas
D—Tarpiklis

6. Išplaukite filtrą švariuose dyzeliniuose degaluose arba mineraliniame spirite.
7. Įdėkite filtravimo elementą ir spyruoklinę kasetę.
8. Patikrinkite dangčio tarpiklį (D) ir, jei reikia, pakeiskite.
9. Uždėkite dangtį bei įsukite varžtus su galvute ir palikite varžtus su galvute priveržtus ranka.
10. Priveržkite varžtus nurodyta tvarka.
11. Atidarykite vožtuvą degalų bako apačioje.
12. Sukite paleidimo raktelį 60 sekundžių, kad užsipildytų pirminė degalų sistema ir patikrinkite sandarumą.
13. Paleiskite variklį ir leiskite dirbti lėtomis tuščiosios eigos apsukomis 3–5 minutes.

OUO6075,0000914 -26-30AUG10-1/1

Pirminis ir antrinis degalų filtro elementas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670)

TS1343 —UN—18MAR92



H95381 —UN—16FEB10

A—Pirminis degalų filtras

B—Smulkaus valymo degalų filtras

C—Išleidimo vožtuvai

⚠ ĮSPĖJIMAS: Degalų tiekimo sistemose likęs aukšto slėgio skystis gali rimtai sužeisti. Tik su šio tipo sistema susipažinę technikai turėtų atlikti remonto darbus. Prieš atjungiant degalų sistemas, daviklius ar bet kurias detales tarp aukšto slėgio degalų siurblio ir purkštuvų ant variklių su aukšto slėgio suspaudimo santykio (HPCR) degalų sistema, palaukite po variklio sustabdymo mažiausiai 15 minučių.

PASTABA: Nevalykite degalų stambaus valymo filtro ir nekeiskite stambaus ir smulkaus valymo degalų filtrų tuo pačiu metu. Jei taip darysite, bus sunku paleisti mašiną. Atlikite degalų pirminio valymo filtru valymo procedūrą, o po to prieš pakeisdami pirminį ir antrinį degalų filtrus, paleiskite variklį.

Pakeiskite pirminio ir antrinio valymo degalų filtrus, jei pablogėja darbinės charakteristikos, ar jei atsiranda diagnostinis gedimo kodas. Pakeitę filtrus perstatykite kodą.

1. Paleiskite variklį ir leiskite jam dirbti tuščios eigos apsukomis nuo trijų iki penkių minučių, jei mašina prieš tai nedirbo.
2. Išjunkite variklį ir uždarykite vožtuvą degalų bako apačioje.
3. Gerai nuvalykite filtravimo elementų išorę ir filtro montavimo plotą.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Degalai filtruose gali būti aukšto slėgio. Nenuimkite filtrų neužbaigę tokio etapo.

PASTABA: Išleisdami degalus ir išimdami degalų filtrus naudokitės išleidimo baku.

4. Atidarant išleidimo vožtuvus (C), išleiskite degalų teršalus ir išleiskite slėgį iš pirminio valymo degalų filtro (A) bei antrinio valymo degalų filtro (B).
5. Uždarykite išleidimo vožtuvus ir išimkite degalų filtrus.

PASTABA: Papildomi degalai bus išleidžiami iš filtro korpuso.

6. Nuimkite pirminio ir antrinio valymo degalų filtrus.

SVARBU: NEĮPILKITE degalų į jokį degalų filtrą.

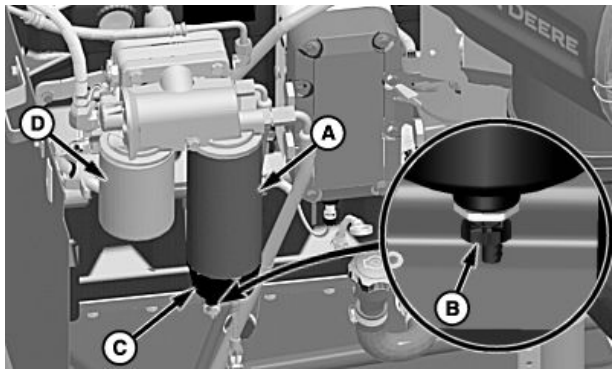
PASTABA: Prieš įdėdami, sutepkite filtro tarpiklius dyzeliniais degalais.

7. Uždėkite pirminio degalų valymo filtro (A) bloką ant variklio. Kai tarpiklis prisilies prie filtro korpuso, filtro bloką užveržkite, pasukę 3/4 pasukimo.
8. Uždėkite naują antrinį degalų filtrą (B). Kai tarpiklis prisilies prie filtro korpuso, filtrą užveržkite, pasukę 3/4 pasukimo.
9. Įsitikinkite, kad išleidimo vožtuvai (C) uždaryti.
10. Atidarykite vožtuvą degalų bako apačioje.
11. Pasukite paleidimo raktelį į įjungimo padėtį 60 sekundžių, kad užsipildytų pirminė degalų sistema.
12. Paleiskite variklį ir leiskite dirbti lėtomis tuščiosios eigos apsukomis nuo trijų iki penkių minučių.

OUO6075,00014FA -26-28MAY13-1/1

Pirminis ir antrinis degalų filtro elementas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)

TS1343 —UN—18MAR92



H95426 —UN—19FEB10

A—Pirminis degalų filtras
B—Išleidimo vožtuvas
C—Vandens skirtuvo gaubtas
D—Smulkaus valymo degalų filtras

⚠ ĮSPĖJIMAS: Degalų tiekimo sistemose likęs aukšto slėgio skystis gali rimtai sužeisti. Tik su šio tipo sistema susipažinę technikai turėtų atlikti remonto darbus. Prieš atjungiant degalų sistemas, daviklius ar bet kurias detales tarp aukšto slėgio degalų siurblio ir purkštuvų ant variklių su aukšto slėgio suspaudimo santykio (HPCR) degalų sistema, palaukite po variklio sustabdymo mažiausiai 15 minučių.

PASTABA: Nevalykite degalų stambaus valymo filtro ir nekeiskite stambaus ir smulkaus valymo degalų filtrų tuo pačiu metu. Jei taip darysite, bus sunku paleisti mašiną. Atlikite degalų pirminio valymo filtru valymo procedūrą, o po to prieš pakeisdami pirminį ir antrinį degalų filtrus, paleiskite variklį.

Pakeiskite pirminio ir antrinio valymo degalų filtrus, jei pablogėja darbinės charakteristikos, ar jei atsiranda diagnostinis gedimo kodas. Pakeitę filtrus perstatykite kodą.

1. Paleiskite variklį ir leiskite jam dirbti tuščios eigos apsukomis nuo trijų iki penkių minučių, jei mašina prieš tai nedirbo.
2. Išjunkite variklį ir uždarykite vožtuvą degalų bako apačioje.
3. Gerai nuvalykite filtravimo elementų išorę ir filtro montavimo plotą.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Degalai filtruose gali būti aukšto slėgio. Nenuimkite filtrų neužbaigę tokio etapo.

PASTABA: Išleisdami degalus ir išimdami degalų filtrus naudokitės išleidimo baku.

4. Atidarę išleidimo vožtuvą (B), išleiskite degalų teršalus ir išleiskite slėgį iš pirminio valymo degalų filtro (B).
5. Uždarykite išleidimo vožtuvą ir nuimkite bei pasidėkite vandens skirtuvo gaubtą (C).

PASTABA: Papildomi degalai bus išleidžiami iš filtro korpuso.

6. Nuimkite pirminio ir antrinio valymo degalų filtrus (D).

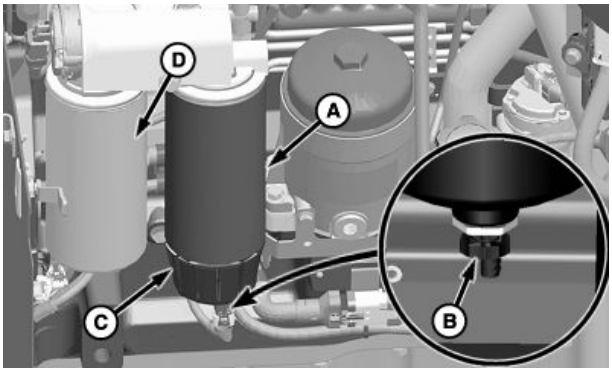
SVARBU: NEĮPILKITE degalų į jokį degalų filtrą.

PASTABA: Prieš įdėdami, sutepkite filtro tarpiklius dyzeliniais degalais.

7. Ant naujų pirminio degalų valymo filtro (A) uždėkite anksčiau nuimtą vandens skirtuvo gaubtą (C).
8. Uždėkite pirminio degalų valymo filtro bloką ant variklio. Kai tarpiklis prisilies prie filtro korpuso, filtro bloką užveržkite, pasukę 3/4 pasukimo.
9. Uždėkite naują antrinį degalų filtrą (D). Kai tarpiklis prisilies prie filtro korpuso, filtrą užveržkite, pasukę 3/4 pasukimo.
10. Įsitikinkite, kad išleidimo vožtuvas (B) uždarytas.
11. Atidarykite vožtuvą degalų bako apačioje.
12. Pasukite paleidimo raktelį į įjungimo padėtį 60 sekundžių, kad užsipildytų pirminė degalų sistema.
13. Paleiskite variklį ir leiskite dirbti lėtomis tuščiosios eigos apsukomis nuo trijų iki penkių minučių.

OUO6075,000155D -26-09JUL13-1/1

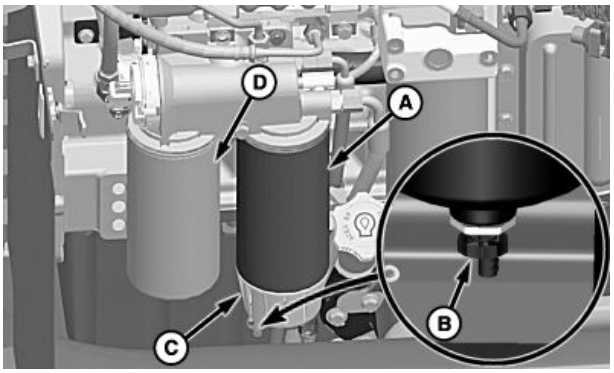
Pirminis ir antrinis degalų filtro elementas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)



TS1343 —UN—18MAR92

H95335 —UN—12FEB10

S660 ir S670



H95401 —UN—17FEB10

S680, S685 ir S690

A—Stambaus valymo degalų filtras
B—Išleidimo vožtuvas
C—Vandens skirtuvo gaubtas
D—Smulkaus valymo degalų filtras

⚠ ĮSPĖJIMAS: Degalų tiekimo sistemose likęs aukšto slėgio skystis gali rimtai sužeisti. Tik su šio tipo sistema susipažinę technikai turėtų atlikti remonto darbus. Prieš atjungiant degalų sistemas, daviklius ar bet kurias detales tarp aukšto slėgio degalų siurblio ir purkštuvų ant variklių su aukšto slėgio suspaudimo santykio (HPCR) degalų sistema, palaukite po variklio sustabdymo mažiausiai 15 minučių.

PASTABA: Nevalykite degalų stambaus valymo filtro ir nekeiskite stambaus ir smulkaus valymo degalų filtrų tuo pačiu metu. Jei taip darysite, bus sunku paleisti mašiną. Atlikite degalų pirminio valymo filtru valymo procedūrą, o po to prieš pakeisdami pirminį ir antrinį degalų filtrus, paleiskite variklį.

Pakeiskite pirminio ir antrinio valymo degalų filtrus, jei pablogėja darbinės charakteristikos arba jei atsiranda diagnostinis gedimo kodas. Pakeitę filtrus perstatykite kodą.

1. Paleiskite variklį ir leiskite jam dirbti tuščios eigos apsukomis nuo trijų iki penkių minučių, jei mašina prieš tai nedirbo.
2. Išjunkite variklį ir uždarykite vožtuvą degalų bako apačioje.
3. Gerai nuvalykite filtravimo elementų išorę ir filtro montavimo plotą.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Degalai filtruose gali būti aukšto slėgio. Nenuimkite filtrų neužbaigę tokio etapo.

PASTABA: Išleisdami degalus ir išimdami degalų filtrus naudokitės išleidimo baku.

4. Atidarę išleidimo vožtuvą (B), išleiskite degalų teršalus ir išleiskite slėgį iš pirminio valymo degalų filtro (B).
5. Uždarykite išleidimo vožtuvą ir nuimkite bei pasidėkite vandens skirtuvo gaubtą (C).

PASTABA: Papildomi degalai bus išleidžiami iš filtro korpuso.

6. Nuimkite pirminio ir antrinio valymo degalų filtrus (D).

SVARBU: NEĮPILKITE degalų į jokį degalų filtrą.

PASTABA: Prieš įdėdami, sutepkite filtro tarpiklius dyzeliniais degalais.

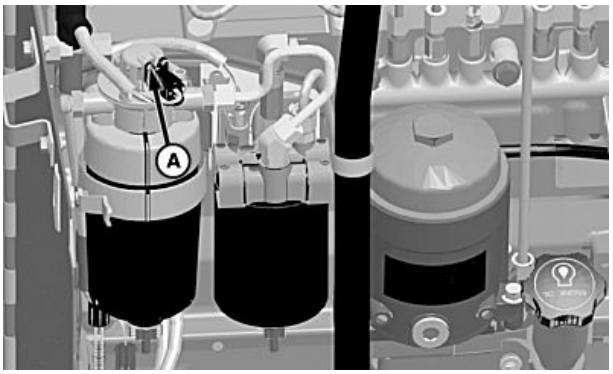
7. Ant naujų pirminio degalų valymo filtro (A) uždėkite anksčiau nuimtą vandens skirtuvo gaubtą (C).
8. Uždėkite pirminio degalų valymo filtro bloką ant variklio. Kai tarpiklis prisilies prie filtro korpuso, filtro bloką užveržkite, pasukę 3/4 pasukimo.
9. Uždėkite naują antrinį degalų filtrą (D). Kai tarpiklis prisilies prie filtro korpuso, filtrą užveržkite, pasukę 3/4 pasukimo.
10. Įsitikinkite, kad išleidimo vožtuvas (B) uždarytas.
11. Atidarykite vožtuvą degalų bako apačioje.

Tęsinys sekančiame puslapyje

12. Pasukite paleidimo raktelį į įjungimo padėtį 60 sekundžių, kad užsipildytų pirminė degalų sistema.
13. Paleiskite variklį ir leiskite dirbti lėtomis tuščiosios eigos apsukomis nuo trijų iki penkių minučių.

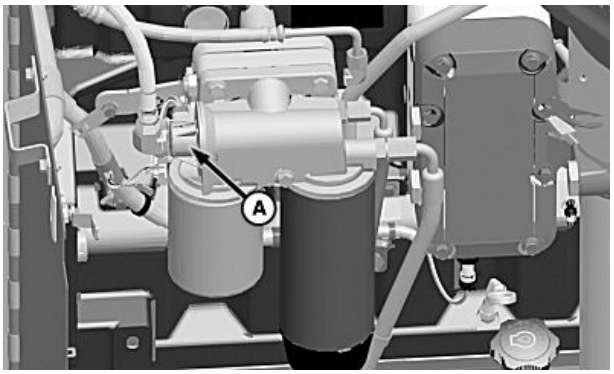
OUO6075,00016CD -26-26NOV13-2/2

Degalų sistema - nuorinimas



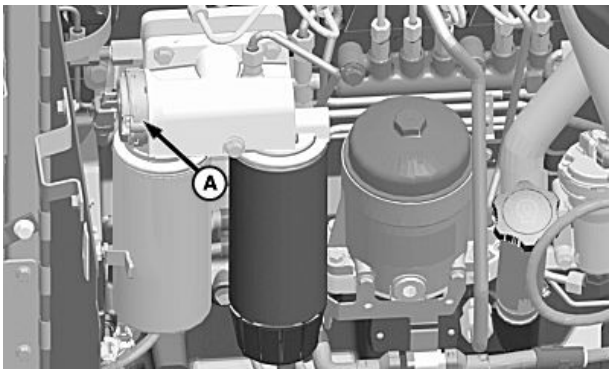
H95383 —UN—16FEB10

S660 ir S670 (2 pakopos / II etapo)



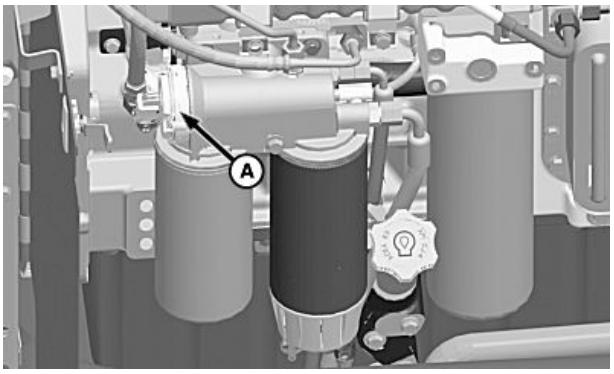
H95428 —UN—19FEB10

S680 ir S690 (2 pakopos / II etapo)



H95337 —UN—12FEB10

S660 ir S670 (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)



H95403 —UN—17FEB10

S680, S685 ir S690 (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

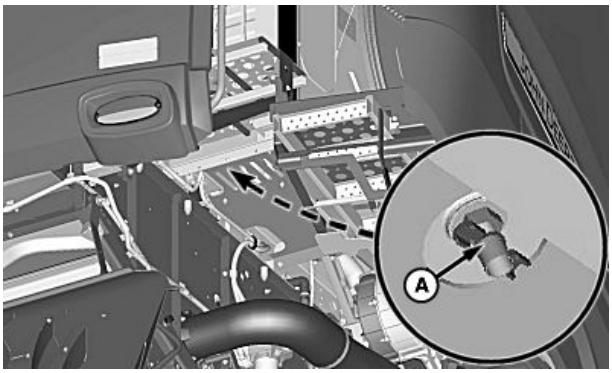
A—Degalų siurblys

⚠ ĮSPĖJIMAS: Prieš pradėdami priežiūros darbus, išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Oras gali patekti į degalų sistemą, kai keičiami degalų filtrai arba jei pasibaigia degalai. Jei degalų sistemoje yra oro, variklis neužsives. Jei variklis nepasileidžia, pasukite paleidimo raktelį į įjungimo padėtį 60 sekundžių, kad siurblys (A) užpildytų pirminę degalų sistemą.

OUO6075,00016CE -26-17FEB14-1/1

Aušinimo sistema - Išleidimas



TS281 —UN—15APR13

H106843 —UN—08FEB13

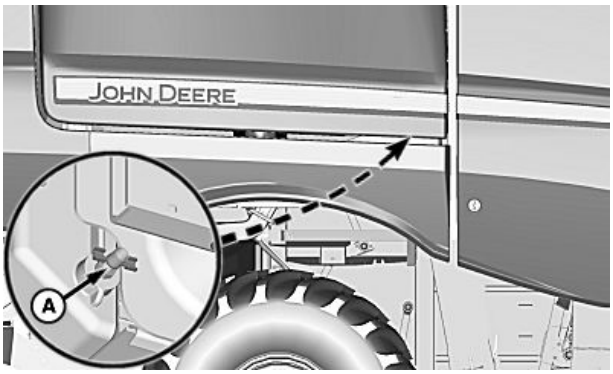
S660 ir S670 (2 pakopos / II etapo)

ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad nenusiplikytumėte atidarydami išsiplėtimo bakelio gaubtą. Sukite gaubtelį 1,5 apsisukimo slėgiui sumažinti. Niekada neatidarykite gaubtelio, kai karštas variklis. Prieš išleisdami leiskite ataušti sistemai.

PASTABA: Radiatoriaus išleidimo anga yra jo priekyje.

Kai naudojamas COOL-GARD™ II arba COOL-GARD™ II PG, išleidimo intervalas yra 6 metai arba 6000 darbo valandų.

Jei naudojate kitokį nei COOL-GARD™ II arba COOL-GARD™ II PG aušinimo skystį, sumažinkite skysčio išleidimo laikotarpį iki 2 metų ar 2000 darbo valandų.



H106844 —UN—08FEB13

S680 ir S690 (2 pakopos / II etapo)
S660, S670, S680, S685 ir S690 (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)

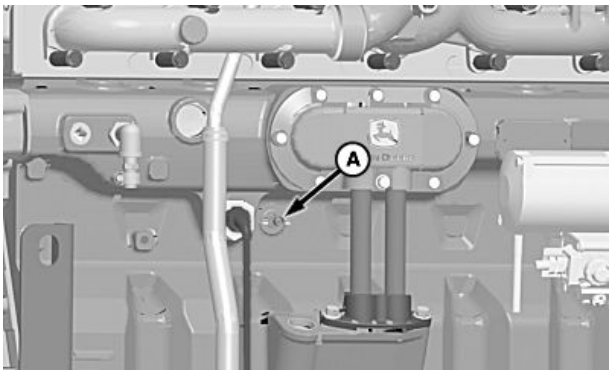
A—Išleidimo vožtuvas

Aušinimo skystį reikia išleisti ir pakeisti (žiūrėkite variklio aušinimo skysčio rekomendacijas, pateiktas skyriuje “Degalai ir tepalai”, jeigu norite rasti daugiau informacijos).

Atidarykite išleidimo vožtuvą (A), esantį ant radiatoriaus.

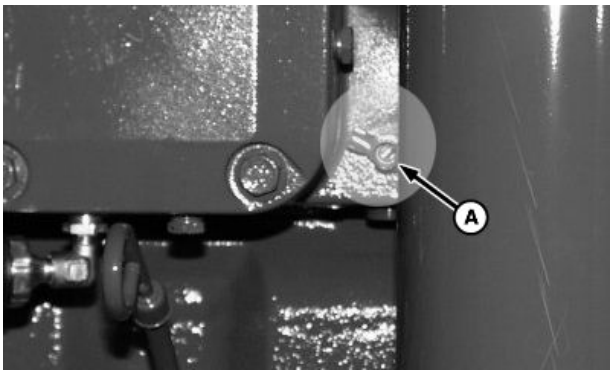
COOL-GARD yra Deere & Company prekės ženklas

Tęsinys sekančiame puslapyje



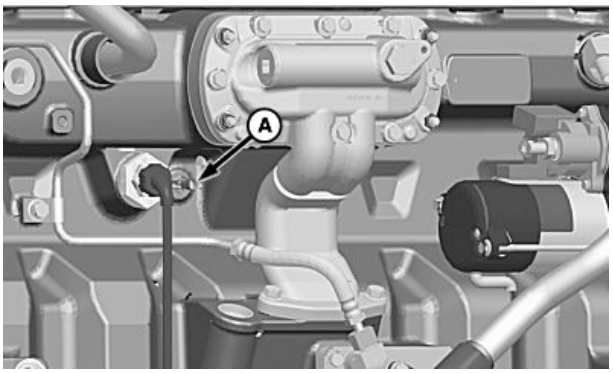
H104941 —UN—28FEB12

Variklio priekyje (S660 ir S670 2 pakopos / II etapo)



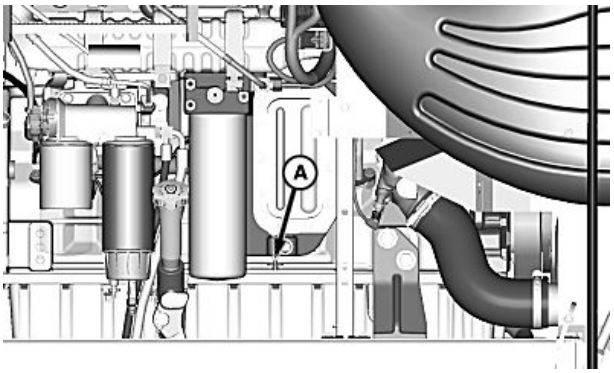
H104942 —UN—28FEB12

Virš alkūninio veleno (S680 ir S690 2 pakopos / II etapo)



H104943 —UN—28FEB12

Variklio priekinė pusė (S660 ir S670 laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)



H104944 —UN—28FEB12

Galinė variklio pusė (S680, S685 ir S690 laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

A—Išleidimo vožtuvas

Atidarykite išleidimo vožtuvą (A), esantį ant variklio bloko.

OUO6075,00016CF -26-17FEB14-2/3

Atidarykite išsiplėtimo bakelio dangtelį (A), kad aušinimo skystis greičiau ištekėtų.

Užsukite radiatoriaus išleidimo angas ir užpildykite sistemą švariu vandeniu.

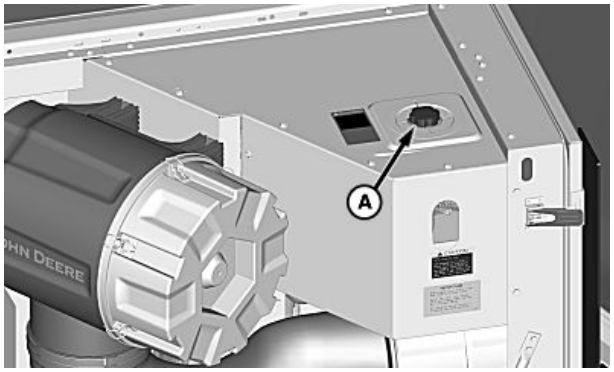
Uždėkite išsiplėtimo bakelio dangtelį ir įjungę šildytuvą paleiskite variklį, kol jis pasieks darbinę temperatūrą.

Išjunkite variklį, atsargiai nuimkite išsiplėtimo bakelio dangtelį ir išleiskite vandenį, kol nenusėdo rūdys ar kitos nuosėdos.

Užsukite radiatoriaus išleidimo angas ir įpilkite į sistemą švaraus vandens bei John Deere aušinimo sistemos valiklio PT500 arba lygiaverčio tirpalo. Laikykitės nurodymų dėl darbo su plovikliu.

Po ploviklio naudojimo praskalaukite sistemą švariu vandeniu ir jį išleiskite.

Uždarykite radiatoriaus išleidimo angas ir užpildykite sistemą (žr. sk. Aušinimo sistema – užpildymas užpildymo procedūroms atlikti ir sk. Tepalai – dėl aušinimo skysčio techninių reikalavimų).



H105924 —UN—05OCT12

A—Išsiplėtimo bakelio gaubtas

OUO6075,00016CF -26-17FEB14-3/3

Aušinimo sistema - Užpildymas

ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad nenusiplikytumėte atidarydami išsiplėtimo bakelio gaubtą. Sukite gaubtelį 1,5 apsisukimo slėgiui sumažinti. Niekada neatidarykite gaubto,kai variklis karštas ir niekada nepildykite aušinimo sistemos, kai perkaitęs variklis, nebent jis dirba mažomis tuščios eigos apsukomis. Lėtai pilkite aušinimo skystį. Tikrinkite aušinimo skysčio lygį, kai šaltas variklis.

SVARBU: Ant išsiplėtimo bakelio ir radiatoriaus naudojamas specialus gaubtas. Jeigu dangtelis sugadintas ar jo nėra, jį būtina pakeisti lygiaverčiu dangteliu.

Niekada nepilkite šalto vandens į karštą variklį, nes gali įtrūkti cilindrų blokas arba galvutė. Nepaleiskite variklio be aušinimo skysčio.

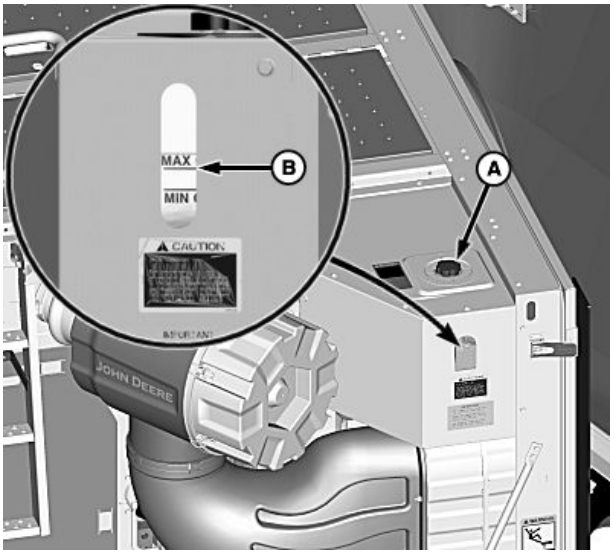
Nuimkite išsiplėtimo bakelio dangtelį (A) ir įpilkite skysčio, kol jis pasieks liniją “Max Cold” (maks. šaltas) (B).

Uždėkite išsiplėtimo bakelio dangtelį, įjunkite šildytuvą ir paleiskite variklį veikti, kol jis pasieks darbinę temperatūrą.

Atsargiai nuimkite dangtelį nuo išsiplėtimo bakelio ir, jei reikia, užpildykite. Uždėkite išsiplėtimo bakelio dangtelį.

Kai variklis šaltas, aušinimo skysčio lygis turėtų būti ties linija “Max Cold” (maks. šaltas).

PASTABA: Aušinimo skysčio lygis turi būti tarp linijų “Max Cold” (maksimalus šaltas) ir “Min Cold”



H105922 —UN—05OCT12

A—Išsiplėtimo bakelio gaubtas B—Didžiausio kiekio linija, esant šaltam varikliui

(minimalus šaltas). Įpilkite reikiamą kiekį aušinimo skysčio, jeigu jo lygis yra žemiau linijos “Min Cold” (minimalus šaltas).

OUO6075,0001294 -26-17OCT12-1/1

Aušinimo sistema - paruošimas žiemai

SVARBU: Neišleiskite skysčio iš aušinimo sistemos norėdami apsaugoti ją nuo užšalimo. Šildytuvo negalima visiškai ištuštinti, nes jis gali sugesti.

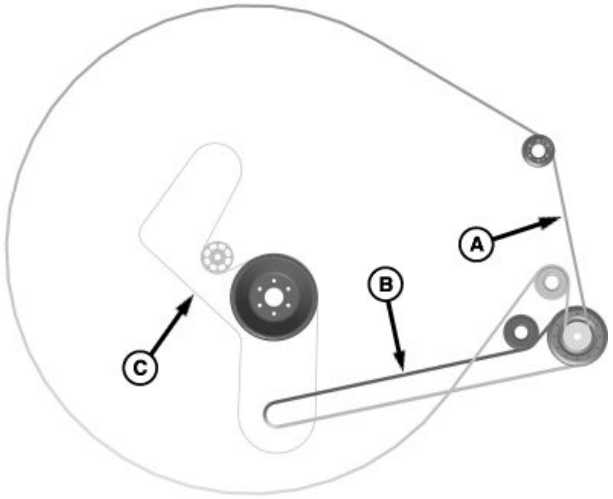
Prie atšąlant orui įsitikinkite, kad aušinimo sistemoje yra pakankamai antifrizo. Naudokite patikimą nuolatinio tipo etileno glikolio antifrizą, kurio sudėtyje yra rūdžių inhibitorius ir vandens siurblio tepimo medžiaga, bet nėra sandarinimo priedų. (teisinga rekomendacijas rasite šios Vartotojo Instrukcijos skyriuje Degalai ir tepalai).

Įpylę antifrizo įjunkite šildytuvą, paleiskite variklį ir leiskite jam dirbti tol, kol jis pasieks darbinę temperatūrą. Taip tirpalas bus sumaišytas ir pradės cirkuliuoti sistemoje.

OUO6075,000059B -26-14JAN10-1/1

Variklio diržas – uždėjimas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670)

A—Besisukančio sietelio pavaros diržas, sietelio pusė
B—Besisukančio sietelio pavaros diržas, variklio pusė
C—Aušinimo ventiliatoriaus, oro kondicionieriaus, kompresoriaus diržas

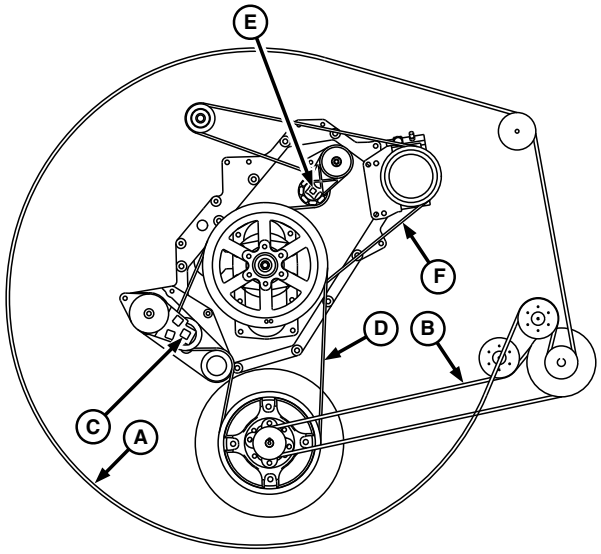


H95385 —UN—16FEB10

OUO6075,0000FED -26-13FEB12-1/1

Variklio diržas – uždėjimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)

A—Diržas, besisukantis sietelis (varomas)
B—Diržas, besisukantis sietelis (varantis)
C—Įtempiklis, ventiliatorius
D—Diržas, ventiliatorius
E—Įtempiklis, pagalbinis įrenginys
F—Diržas, pagalbinis įrenginys



H82474 —UN—17FEB05

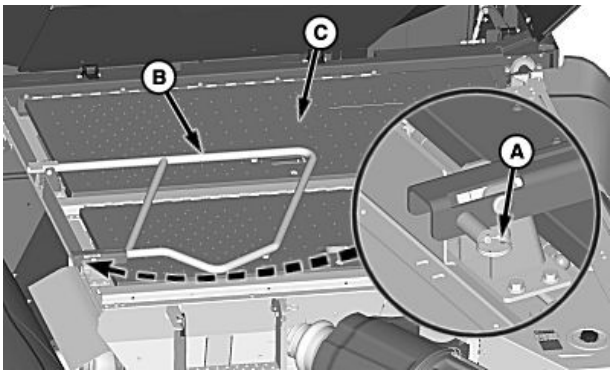
OUO6075,0001562 -26-09JUL13-1/1

Variklio priedų / ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje, kad galėtumėte atidaryti kuliamosios prieigos gaubtą (C).

A—Blokavimo kaiščiai
B—Turėklas
C—Kuliamosios apžiūros gaubtas

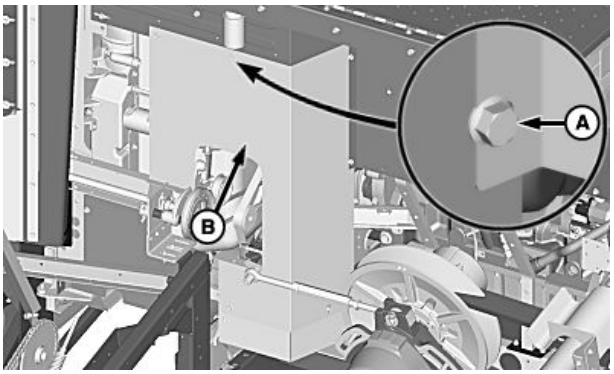


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,00013BF -26-28MAY13-1/8

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai (naudojami 7)
B—Apsauginis gaubtas



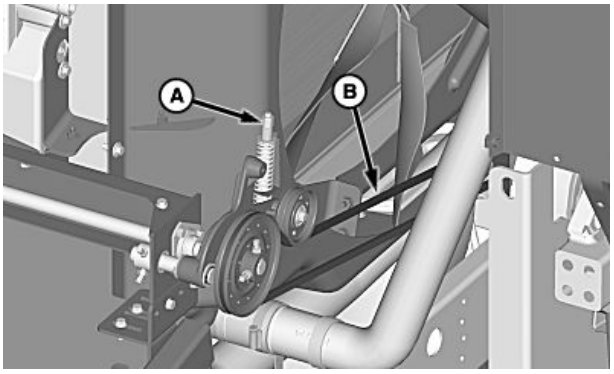
H1106845 —UN—08FEB13

Variklio priekinė pusė

OUO6075,00013BF -26-28MAY13-2/8

Atleiskite veržles (A) ir nuimkite besisukančio sieto pavaros diržą (B).

A—Veržlės
B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



H95701 —UN—15MAR10

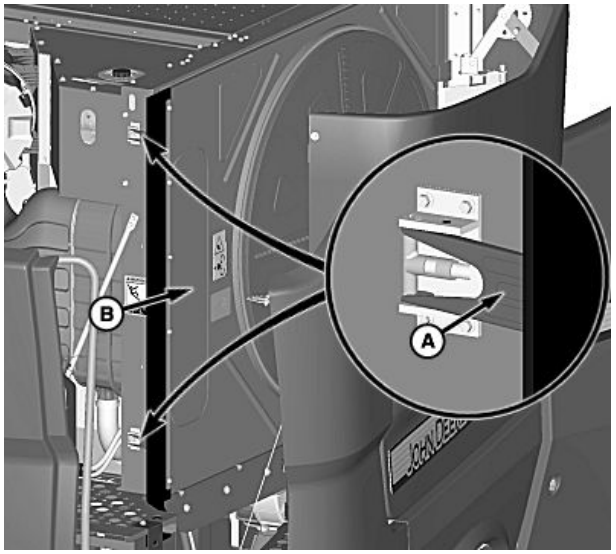
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00013BF -26-28MAY13-3/8

Ištraukite fiksatorius (A) ir atidarykite aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo dureles (B).

A—Fiksatoriai

B—Besisukančio sietelio durelės



H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,00013BF -26-28MAY13-4/8

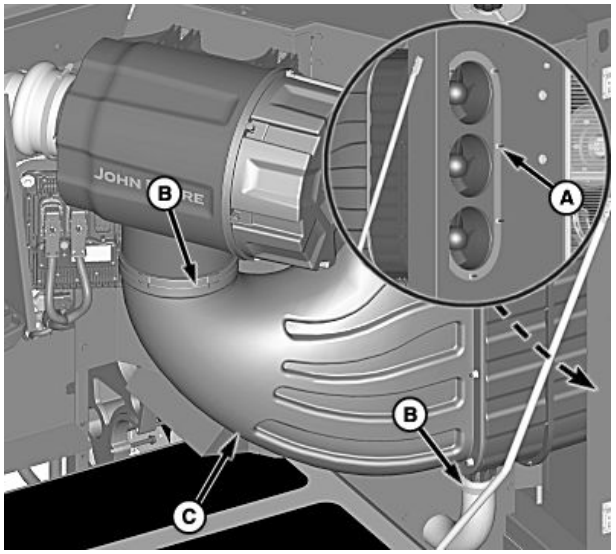
Atsukite veržles (A) ir atlaisvinkite žarnos gnybtus (B).

Patraukite ortakį (C), kad netrukdytų.

A—Veržlės (naudojamos 7)

B—Spaustuvai

C—Oro kanalas



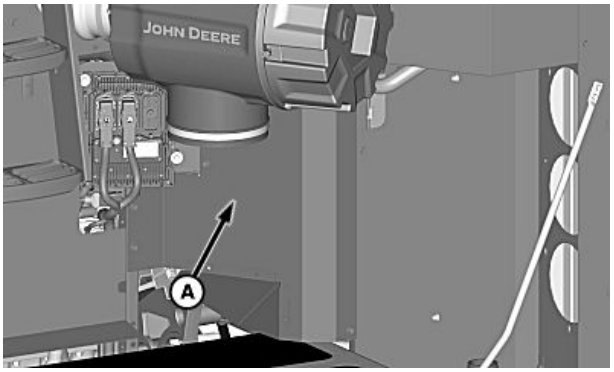
H95647 —UN—10MAR10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00013BF -26-28MAY13-5/8

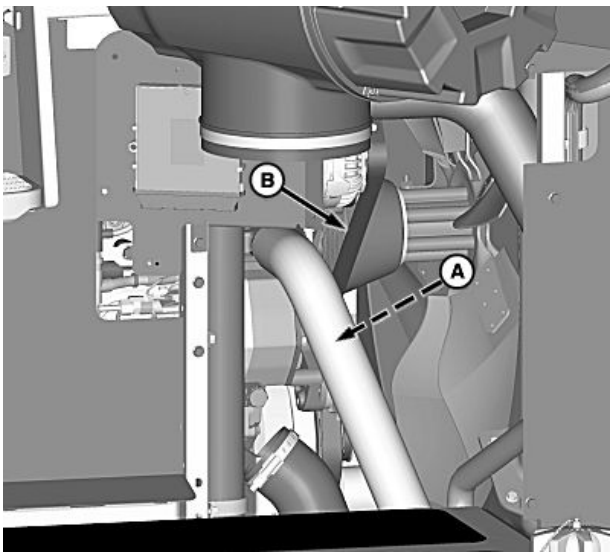
Nuimkite apsaugą (A).

A—Apsauginis gaubtas

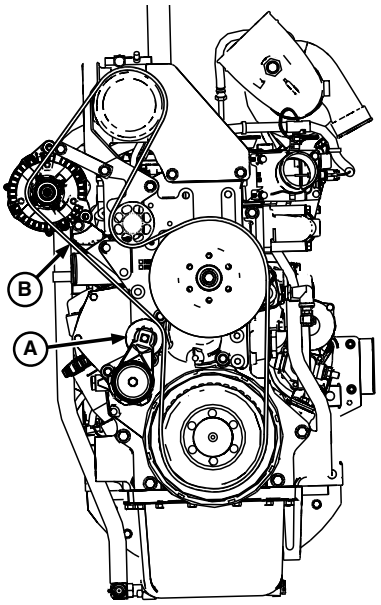


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00013BF -26-28MAY13-6/8



H95699 —UN—15MAR10



H95702 —UN—15MAR10

Variklio priedų / ventiliatoriaus pavaros diržas

A—Įtempiklio svirtis

B—Variklio priedų / ventiliatoriaus pavaros diržas

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A).

Nuimkite diržą (B) ir perkėlę per ventiliatoriaus mentes nuimkite jį.

Uždėkite naują diržą per ventiliatoriaus mentes.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties įtempimą, kad galėtumėte uždėti naują diržą.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00013BF -26-28MAY13-7/8

Uždėkite besisukančio sietelio pavaros diržą (B).

Priveržkite veržles (A) kol poveržlė atsiras tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (priekyje).

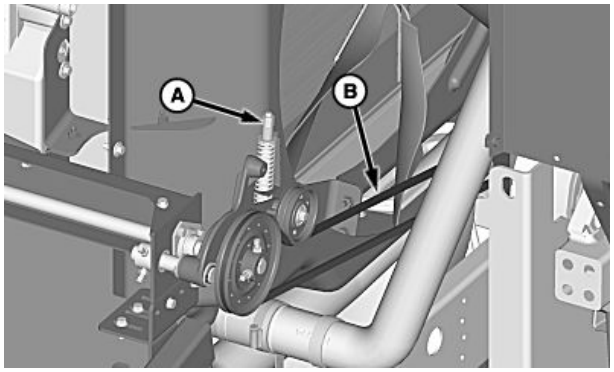
Uždarykite kuliamosios prieigos gaubtą ir nuleiskite turėklą.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (gale) ir ortakį.

Uždarykite ir užsklęskite besisukančio sietelio dureles.

A—Veržlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



H95701 —UN—15MAR10

OUO6075,00013BF -26-28MAY13-8/8

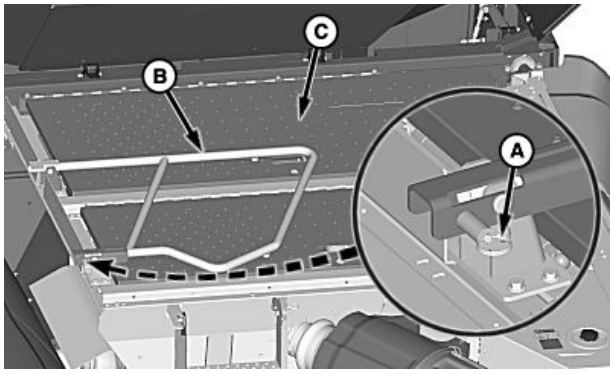
Variklio priedų diržas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje, kad galėtumėte atidaryti kuliamosios prieigos gaubtą (C).

A—Blokavimo kaiščiai
B—Turėklas

C—Kuliamosios apžiūros gaubtas



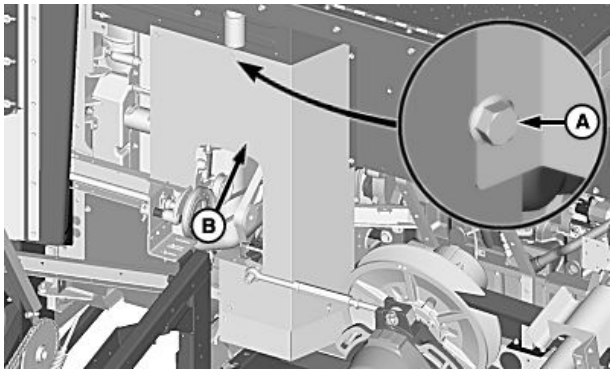
H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,0001563 -26-09JUL13-1/10

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai (naudojami 7)

B—Apsauginis gaubtas



H106845 —UN—08FEB13

Variklio priekinė pusė

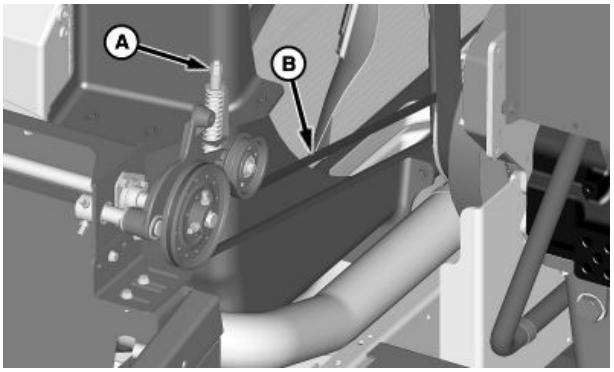
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001563 -26-09JUL13-2/10

Atleiskite veržles (A) ir nuimkite besisukančio sieto pavaros diržą (B).

A—Veržlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



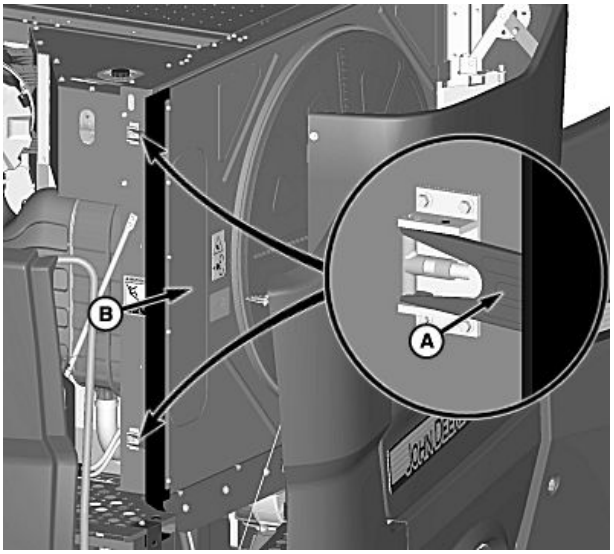
H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,0001563 -26-09JUL13-3/10

Ištraukite fiksatorius (A) ir atidarykite aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo dureles (B).

A—Fiksatoriai

B—Besisukančio sietelio durelės



H106847 —UN—08FEB13

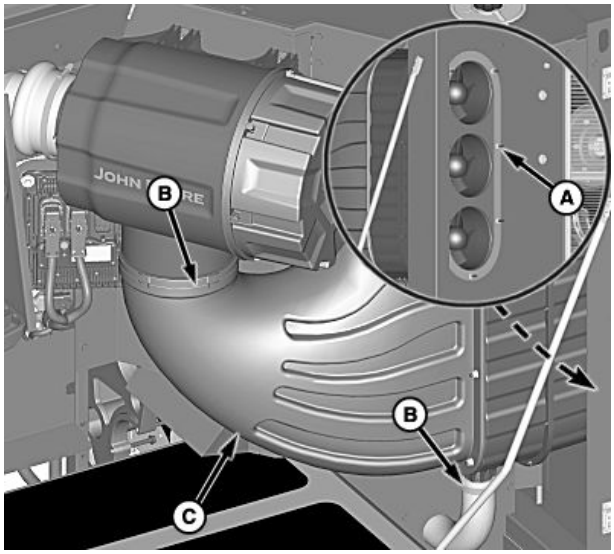
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001563 -26-09JUL13-4/10

Atsukite veržles (A) ir atlaisvinkite žarnos gnybtus (B).

Patraukite ortakį (C), kad netrukdytų.

A—Veržlės (naudojamos 7)
B—Spaustuvai
C—Oro kanalas

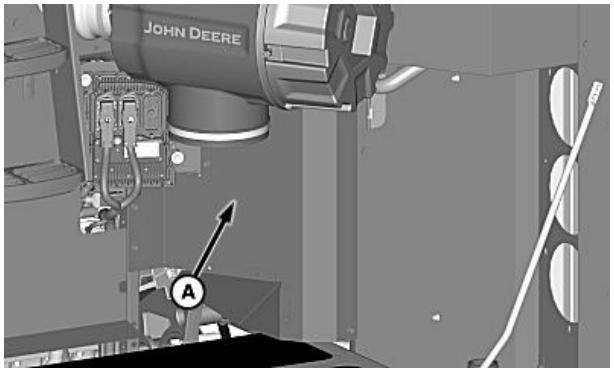


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,0001563 -26-09JUL13-5/10

Nuimkite apsaugą (A).

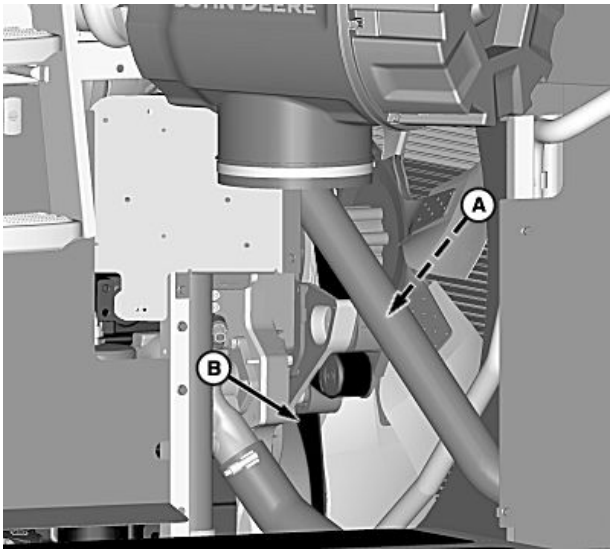
A—Apsauginis gaubtas



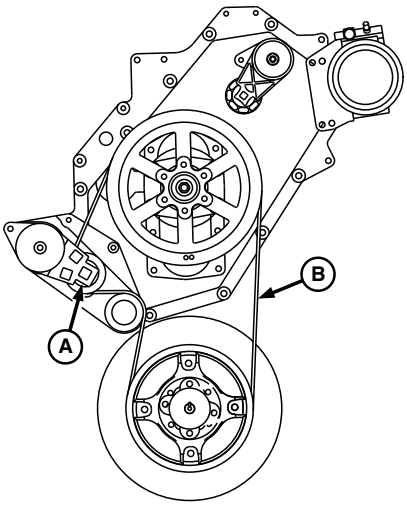
H95648 —UN—10MAR10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001563 -26-09JUL13-6/10



H95694 —UN—15MAR10



H71844 —UN—25APR02

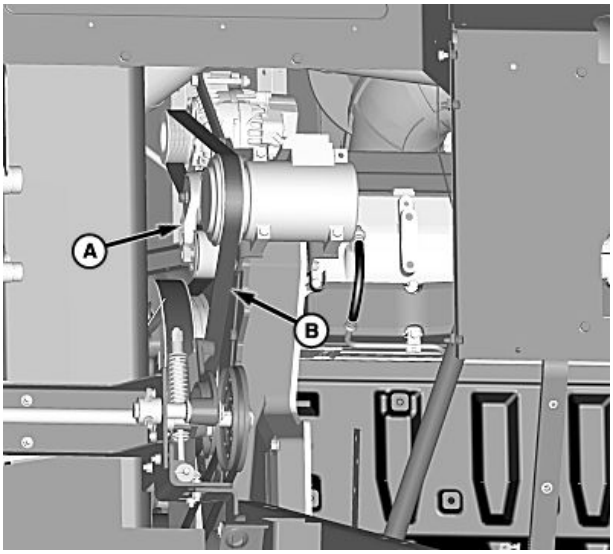
Ventiliatoriaus diržo eigos kryptis

A—Įtempiklio svirtis **B—Ventiliatoriaus diržas**

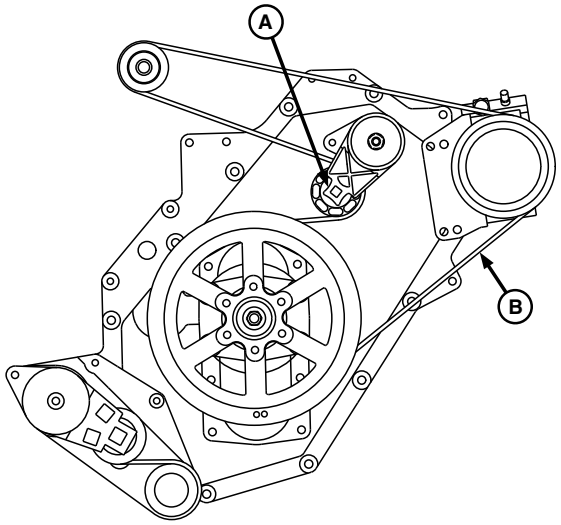
Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A).

Nuimkite diržą (B) ir perkėlę per ventiliatoriaus mentes nuimkite jį.

OUO6075,0001563 -26-09JUL13-7/10



H95695 —UN—15MAR10



H82475 —UN—17FEB05

Priedų diržo judėjimo eiga

A—Įtempiklio svirtis **B—Priedų diržas**

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A).

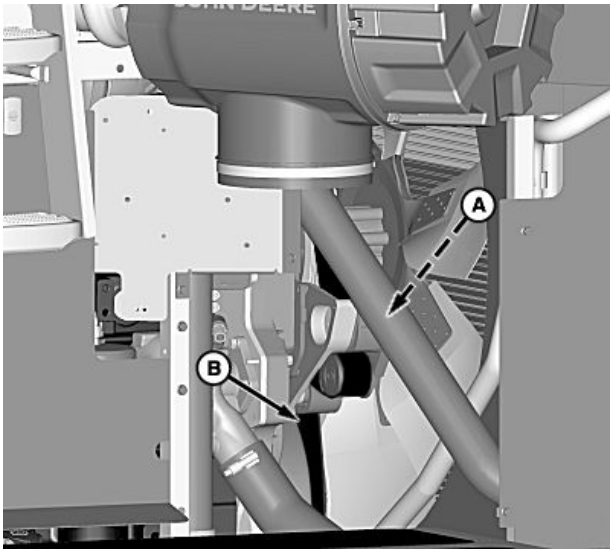
Nuimkite diržą (B) ir perkėlę per ventiliatoriaus mentes nuimkite jį.

Uždėkite naują diržą per ventiliatoriaus mentes.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties įtempimą, kad galėtumėte uždėti naują diržą.

Tęsinys sekančiame puslapyje

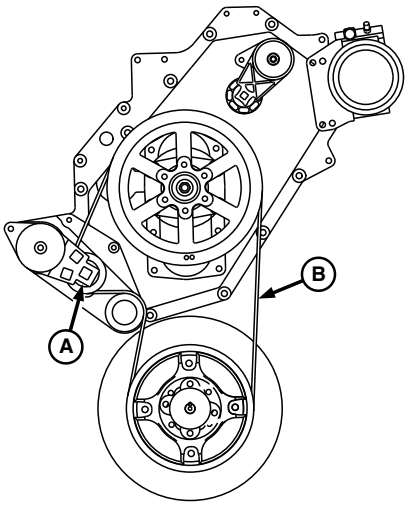
OUO6075,0001563 -26-09JUL13-8/10



H95694 —UN—15MAR10

A—Įtempiklio svirtis **B—Ventiliatoriaus diržas**

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A).



H71844 —UN—25APR02

Ventiliatoriaus diržo eigos kryptis

Uždėkite anksčiau nuimtą diržą (B) ir perkelkite diržą per ventiliatorių.

OUO6075,0001563 -26-09JUL13-9/10

Uždėkite besisukančio sietelio pavaros diržą (B).

Priveržkite veržles (A) kol poveržlė atsiras tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

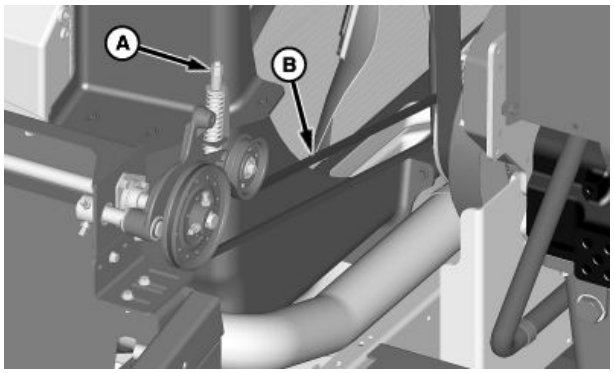
Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (priekyje).

Uždarykite kuliamosios prieigos gaubtą ir nuleiskite turėklą.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (gale) ir ortakį.

Uždarykite ir užsklęskite besisukančio sietelio dureles.

A—Veržlės **B—Besisukančio sietelio pavaros diržas**



H95693 —UN—15MAR10

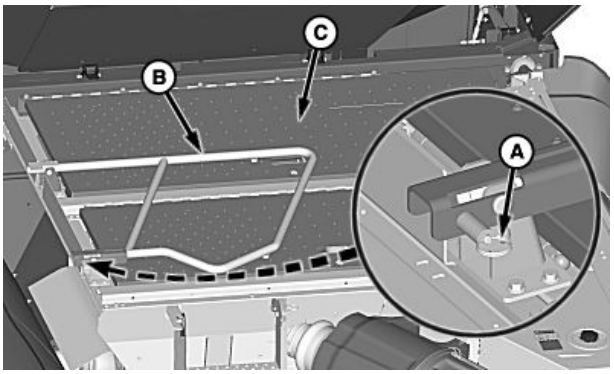
OUO6075,0001563 -26-09JUL13-10/10

Ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje, kad galėtumėte atidaryti kuliamosios prieigos gaubtą (C).

A—Blokavimo kaiščiai
B—Turėklas
C—Kuliamosios apžiūros gaubtas

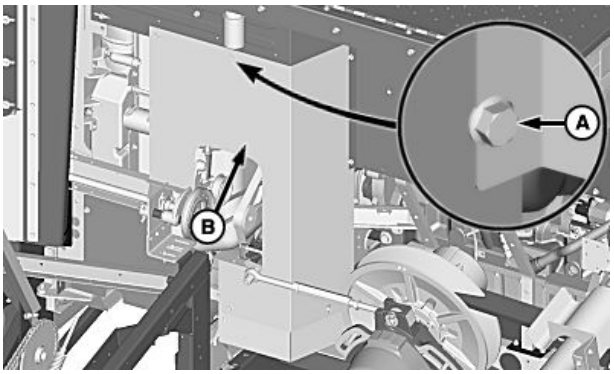


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,0001564 -26-09JUL13-1/8

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai (naudojami 7)
B—Apsauginis gaubtas



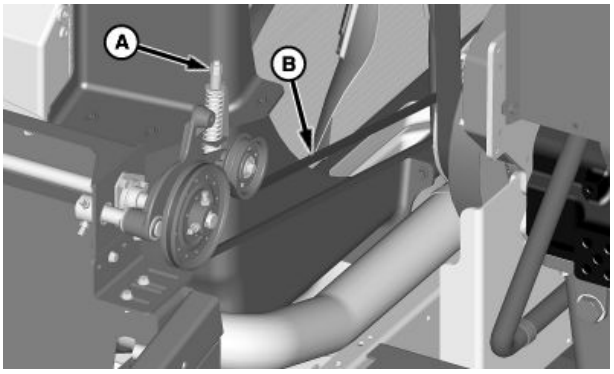
H1106845 —UN—08FEB13

Variklio priekinė pusė

OUO6075,0001564 -26-09JUL13-2/8

Atleiskite veržles (A) ir nuimkite besisukančio sieto pavaros diržą (B).

A—Veržlės
B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



H95693 —UN—15MAR10

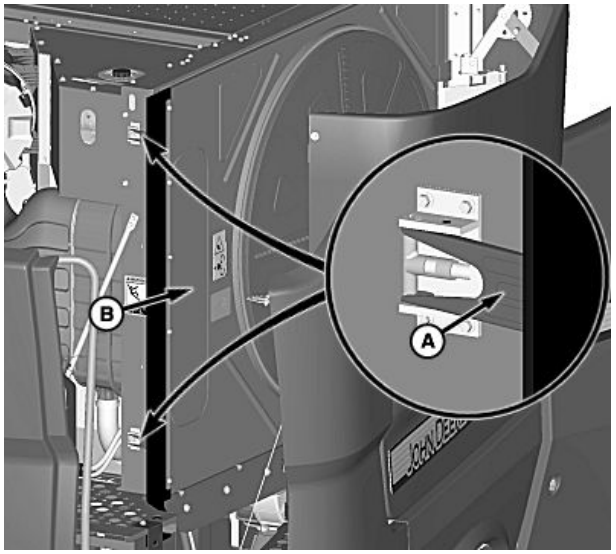
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001564 -26-09JUL13-3/8

Ištraukite fiksatorius (A) ir atidarykite aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo dureles (B).

A—Fiksatoriai

B—Besisukančio sietelio durelės



H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,0001564 -26-09JUL13-4/8

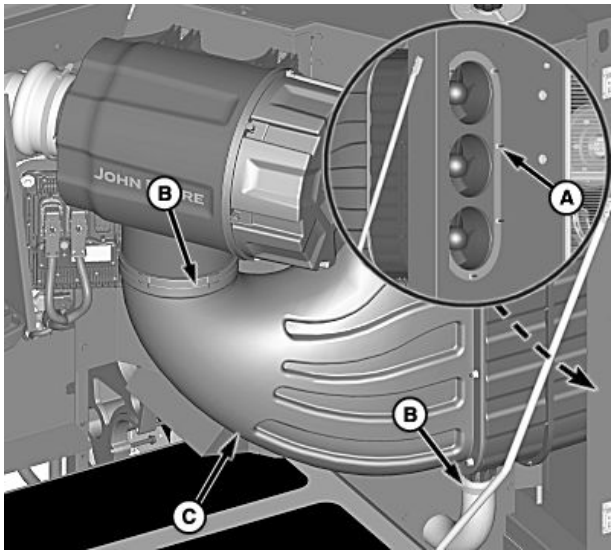
Atsukite veržles (A) ir atlaisvinkite žarnos gnybtus (B).

Patraukite ortakį (C), kad netrukdytų.

A—Veržlės (naudojamos 7)

B—Spaustuvai

C—Oro kanalas



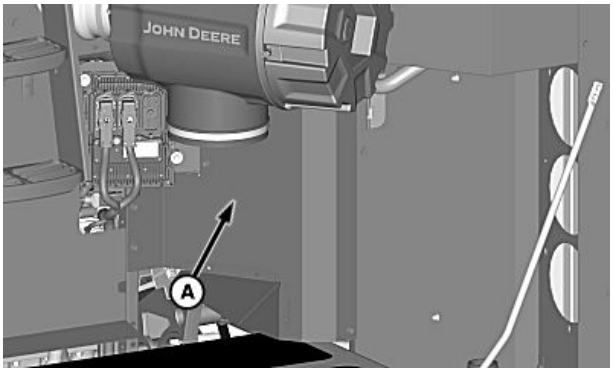
H95647 —UN—10MAR10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001564 -26-09JUL13-5/8

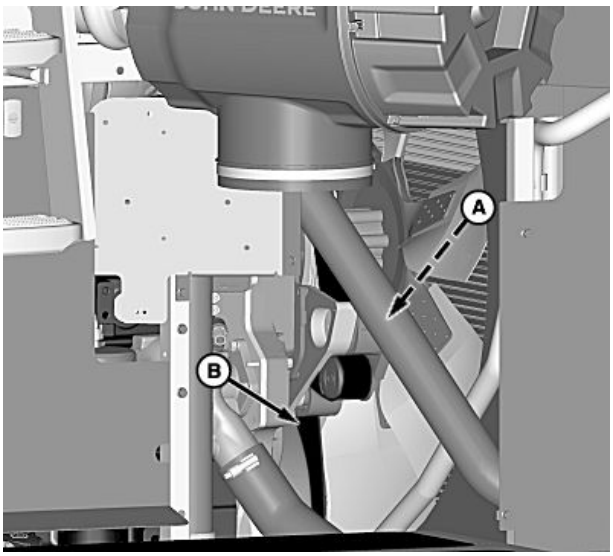
Nuimkite apsaugą (A).

A—Apsauginis gaubtas

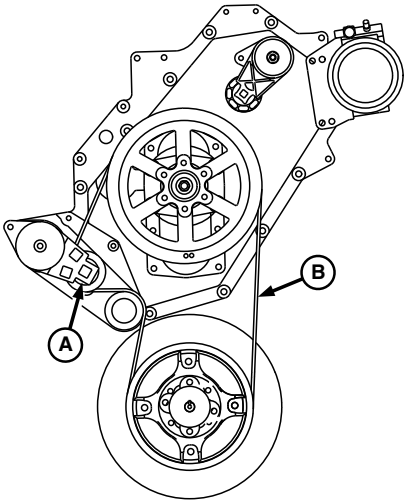


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,0001564 -26-09JUL13-6/8



H95694 —UN—15MAR10



Ventiliatoriaus diržo eigos kryptis

H71844 —UN—25APR02

A—Įtempiklio svirtis **B—Ventiliatoriaus diržas**

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A).

Nuimkite diržą (B) ir perkėlę per ventiliatoriaus mentes nuimkite jį.

Uždėkite naują diržą per ventiliatoriaus mentes.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties įtempimą, kad galėtumėte uždėti naują diržą.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001564 -26-09JUL13-7/8

Uždėkite besisukančio sietelio pavaros diržą (B).

Priveržkite veržles (A) kol poveržlė atsiras tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (priekyje).

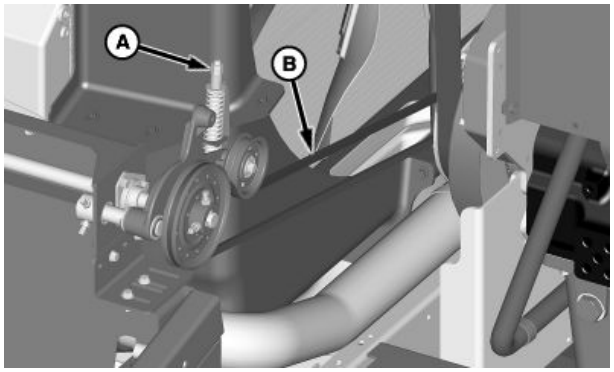
Uždarykite kuliamosios prieigos gaubtą ir nuleiskite turėklą.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (gale) ir ortakį.

Uždarykite ir užsklęskite besisukančio sietelio dureles.

A—Veržlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas

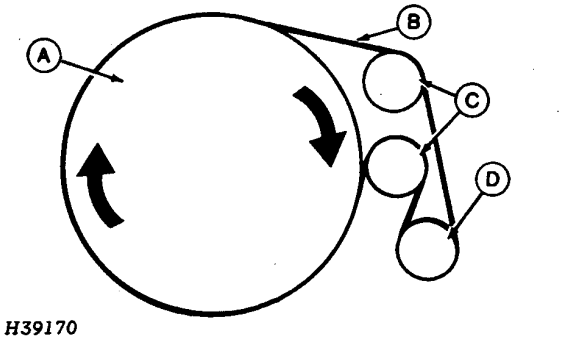


H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,0001564 -26-09JUL13-8/8

Besisukančio sietelio diržas - judėjimo eiga

A—Besisukantis sietelis
B—Diržas
C—Tuščiaeigiai skriemuliai
D—Pavaros skriemulys



H39170 —UN—11OCT88

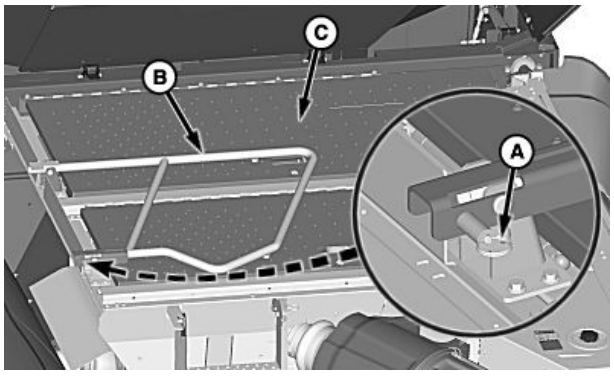
OUO6075,00006CE -26-05MAR10-1/1

Besisukančio sietelio pavaros diržas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje, kad galėtumėte atidaryti kuliamosios prieigos gaubtą (C).

A—Blokavimo kaiščiai
B—Turėklas
C—Kuliamosios apžiūros gaubtas



H102385 —UN—22JUN11

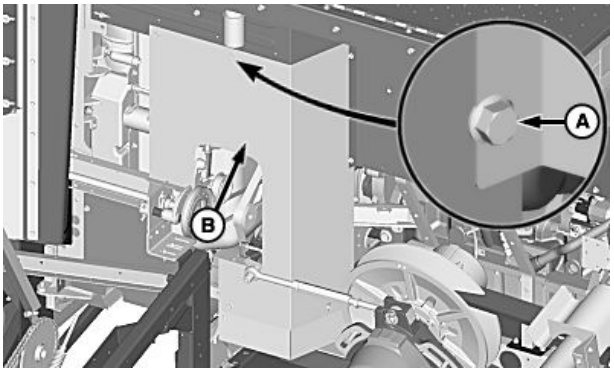
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00013C2 -26-08FEB13-1/3

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai (naudojami 7)

B—Apsauginis gaubtas



H106845 —UN—08FEB13

Variklio priekinė pusė

OUO6075,00013C2 -26-08FEB13-2/3

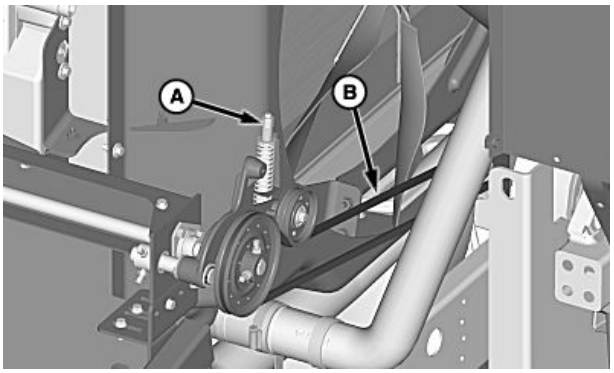
Atleiskite veržles (A) ir nuimkite besisukančio sieto pavaros diržą (B).

Uždėkite naują diržą ir priveržkite veržles taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą, uždarykite kuliamosios prieigos gaubtą ir nuleiskite turėklą.

A—Veržlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



H95701 —UN—15MAR10

OUO6075,00013C2 -26-08FEB13-3/3

Besisukančio sietelio pavaros diržas – keitimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)

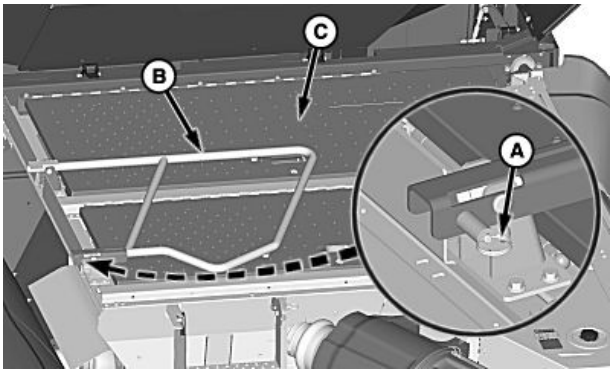
ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje, kad galėtumėte atidaryti kuliamosios prieigos gaubtą (C).

A—Blokavimo kaiščiai

B—Turėklas

C—Kuliamosios apžiūros gaubtas



H102385 —UN—22JUN11

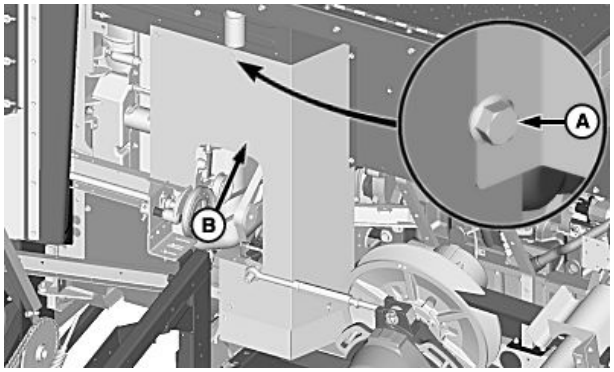
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001565 -26-09JUL13-1/3

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai (naudojami 7)

B—Apsauginis gaubtas



H106845 —UN—08FEB13

Variklio priekinė pusė

OUO6075,0001565 -26-09JUL13-2/3

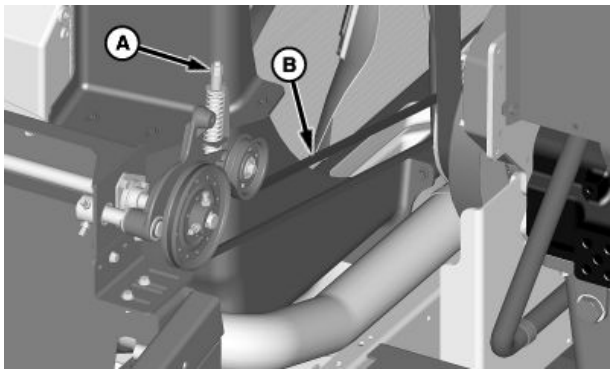
Atleiskite veržles (A) ir nuimkite besisukančio sieto pavaros diržą (B).

Uždėkite naują diržą ir priveržkite veržles taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą, uždarykite kuliamosios prieigos gaubtą ir nuleiskite turėklą.

A—Veržlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,0001565 -26-09JUL13-3/3

Variklio diržas – uždėjimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670)

A—Oro kondicionieriaus kompresoriaus, generatoriaus diržas

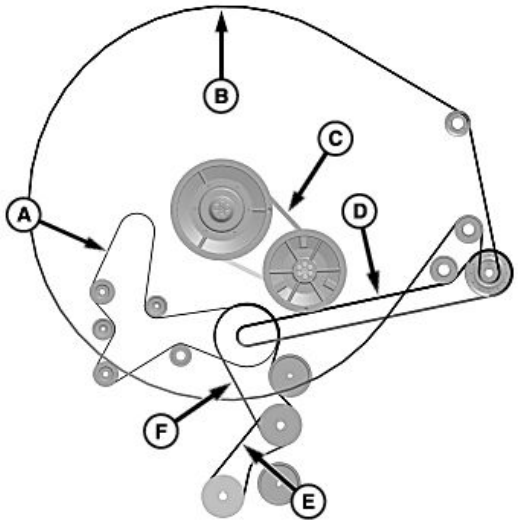
B—Besisukančio sietelio pavaros diržas, sietelio pusė

C—Kintamo greičio ventiliatoriaus diržas

D—Besisukančio sietelio pavaros diržas, variklio pusė

E—Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas, ventiliatoriaus pusė

F—Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas, variklio pusė

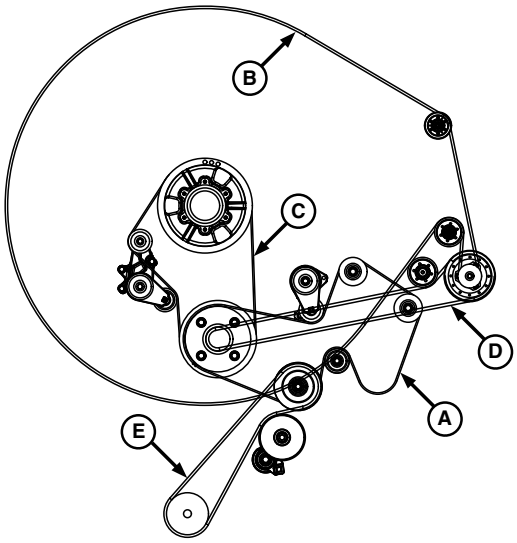


H95341 —UN—12FEB10

OUO6075,00016D0 -26-26NOV13-1/1

Variklio diržas – uždėjimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)

A—Oro kondicionieriaus kompresoriaus, generatoriaus diržas
B—Besisukančio sietelio pavaros diržas, sietelio pusė
C—Ventiliatoriaus pavaros diržas
D—Besisukančio sietelio pavaros diržas, variklio pusė
E—Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas



H99552 —UN—06JAN11

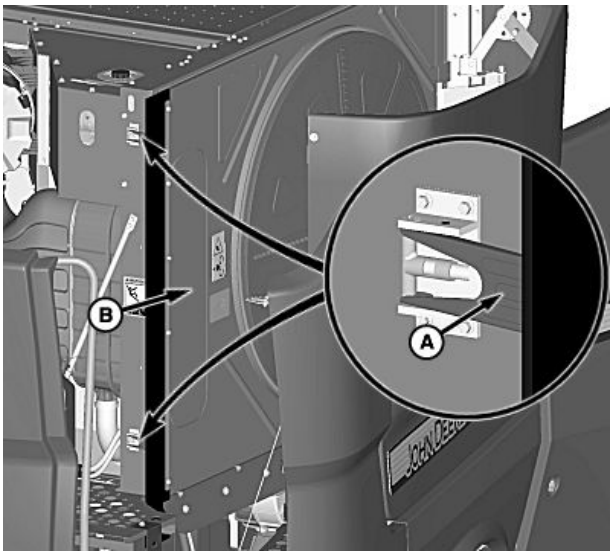
OUO6075,00016D1 -26-17FEB14-1/1

Oro kondicionieriaus kompresoriaus / generatoriaus diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Ištraukite fiksatorius (A) ir atidarykite aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo dureles (B).

A—Fiksatoriai
B—Besisukančio sietelio durelės



H106847 —UN—08FEB13

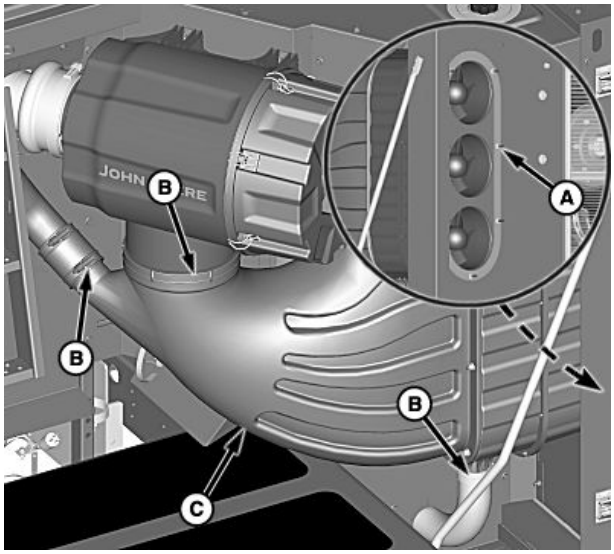
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016D2 -26-18MAR14-1/8

Atsukite veržles (A) ir atlaisvinkite žarnos gnybtus (B).

Patraukite ortakį (C), kad netrukdytų.

A—Veržlės (naudojami 7)
B—Spaustuvai
C—Oro vamzdis

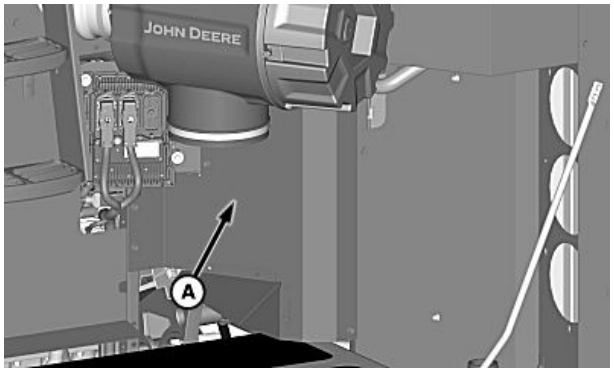


H110003 —UN—18MAR14

OUO6075,00016D2 -26-18MAR14-2/8

Nuimkite apsaugą (A).

A—Apsauginis gaubtas

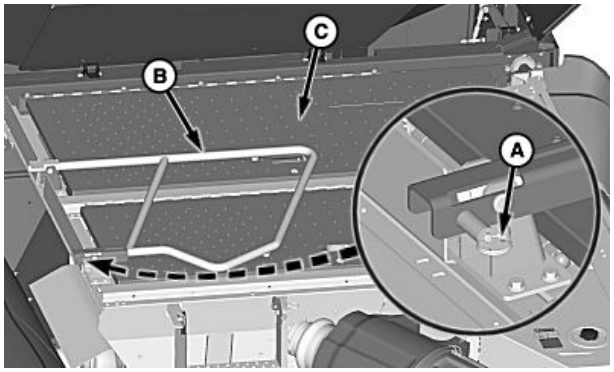


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00016D2 -26-18MAR14-3/8

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje, kad galėtumėte atidaryti kuliamosios prieigos gaubtą (C).

A—Blokavimo kaiščiai
B—Turėklas
C—Kuliamosios apžiūros gaubtas



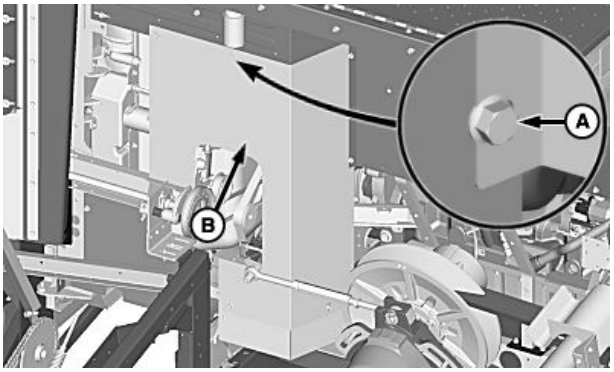
H102385 —UN—22JUN11

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016D2 -26-18MAR14-4/8

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai (naudojami 7)
B—Apsauginis gaubtas



H106845 —UN—08FEB13

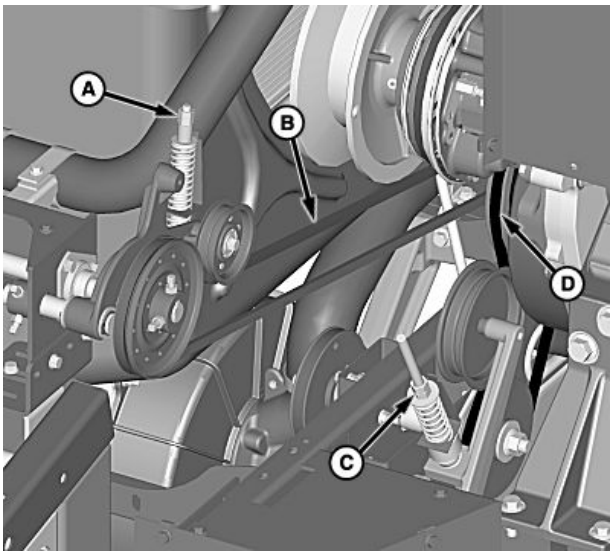
Variklio priekinė pusė

OUO6075,00016D2 -26-18MAR14-5/8

Atleiskite veržles (A) ir nuimkite besisukančio sieto pavaros diržą (B).

Atlaisvinkite veržles (C) ir nuimkite ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržą (D).

A—Veržlės
B—Besisukančio sietelio pavaros diržas
C—Veržlės
D—Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas



H95655 —UN—10MAR10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016D2 -26-18MAR14-6/8

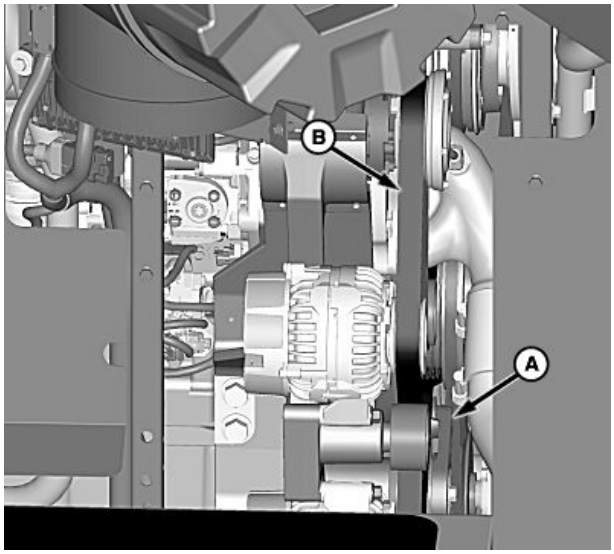
Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A).

Nuimkite diržą (B) ir perkėlę per ventiliatoriaus mentes nuimkite jį.

Uždėkite naują diržą per ventiliatoriaus mentes.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties įtempimą, kad galėtumėte uždėti naują diržą.

A—Įtempiklio svirtis
B—Diržas



H95656 —UN—10MAR10

OUO6075,00016D2 -26-18MAR14-7/8

Uždėkite ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržą (D).

Priveržkite veržles (C), kol poveržlė atsiras tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite besisukančio sietelio pavaros diržą (B).

Priveržkite veržles (A), kol poveržlė atsiras tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

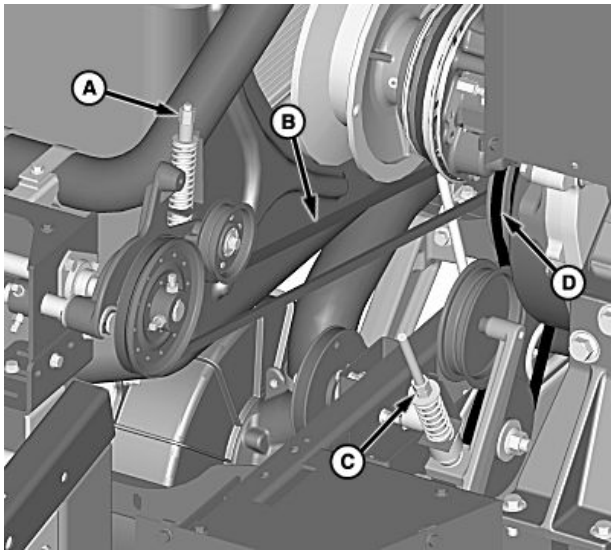
Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (priekyje).

Uždarykite kuliamosios prieigos gaubtą ir nuleiskite turėklą.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (gale) ir ortakį.

Uždarykite ir užsklęskite besisukančio sietelio dureles.

A—Veržlės
B—Besisukančio sietelio pavaros diržas
C—Veržlės
D—Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas



H95655 —UN—10MAR10

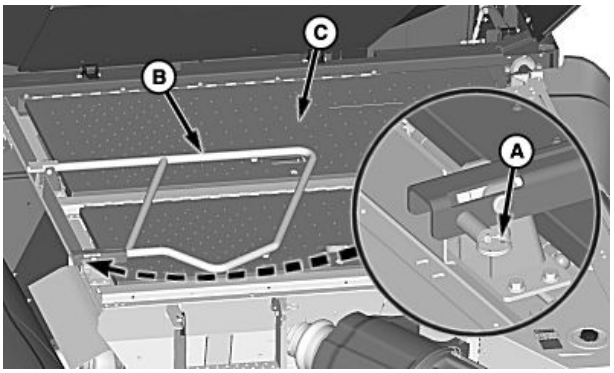
OUO6075,00016D2 -26-18MAR14-8/8

Oro kondicionieriaus kompresoriaus / generatoriaus diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje, kad galėtumėte atidaryti kuliamosios prieigos gaubtą (C).

A—Blokavimo kaiščiai
B—Turėklas
C—Kuliamosios apžiūros gaubtas

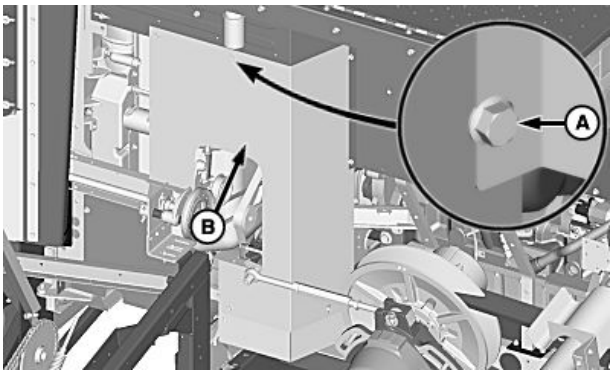


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,00016D3 -26-18MAR14-1/12

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai (naudojami 7)
B—Apsauginis gaubtas



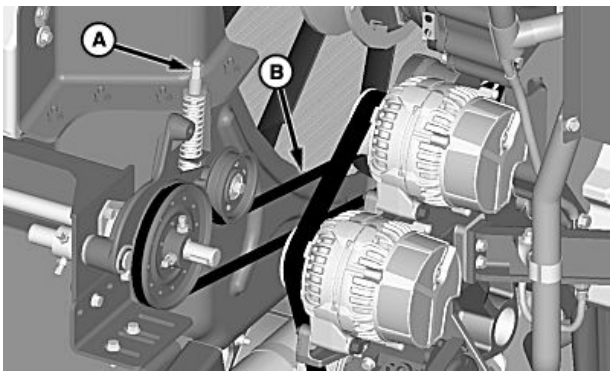
H106845 —UN—08FEB13

Variklio priekinė pusė

OUO6075,00016D3 -26-18MAR14-2/12

Atleiskite veržles (A) ir nuimkite besisukančio sieto pavaros diržą (B).

A—Veržlės
B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



H95665 —UN—11MAR10

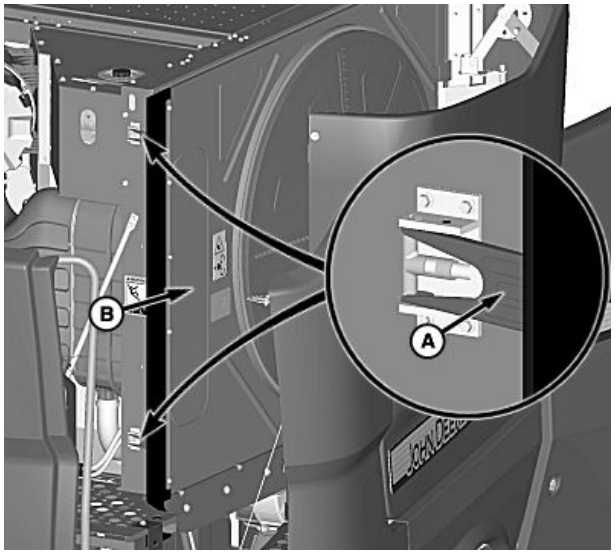
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016D3 -26-18MAR14-3/12

Ištraukite fiksatorius (A) ir atidarykite aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo dureles (B).

A—Fiksatoriai

B—Besisukančio sietelio durelės



H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,00016D3 -26-18MAR14-4/12

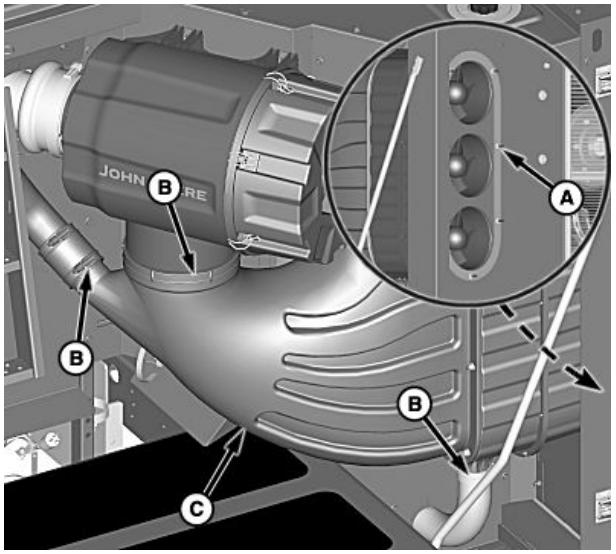
Atsukite veržles (A) ir atlaisvinkite žarnos gnybtus (B).

Patraukite ortakį (C), kad netrukdytų.

A—Veržlės (naudojami 7)

B—Spaustuvai

C—Oro vamzdis



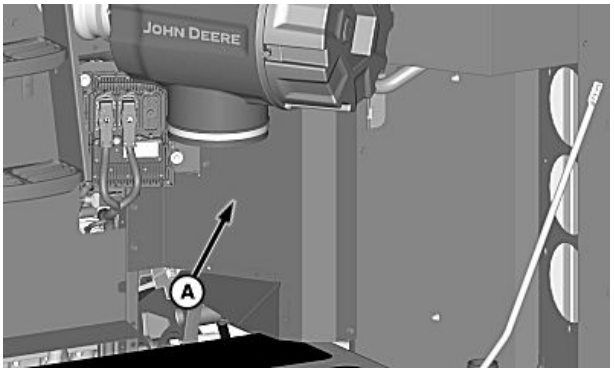
H110003 —UN—18MAR14

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016D3 -26-18MAR14-5/12

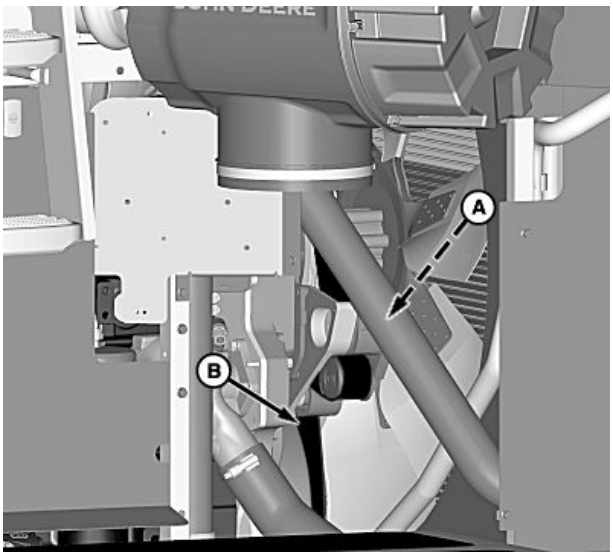
Nuimkite apsaugą (A).

A—Apsauginis gaubtas

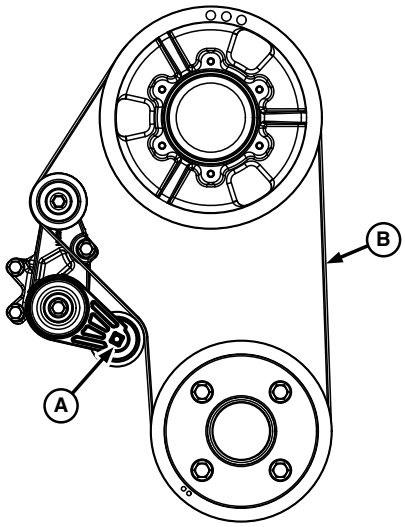


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00016D3 -26-18MAR14-6/12



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Ventiliatoriaus diržo eigos kryptis

A—Įtempiklio svirtis **B—Ventiliatoriaus diržas**

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A).

Nuimkite diržą (B) ir perkėlę per ventiliatoriaus mentes nuimkite jį.

Tęsinys sekančiame puslapyje

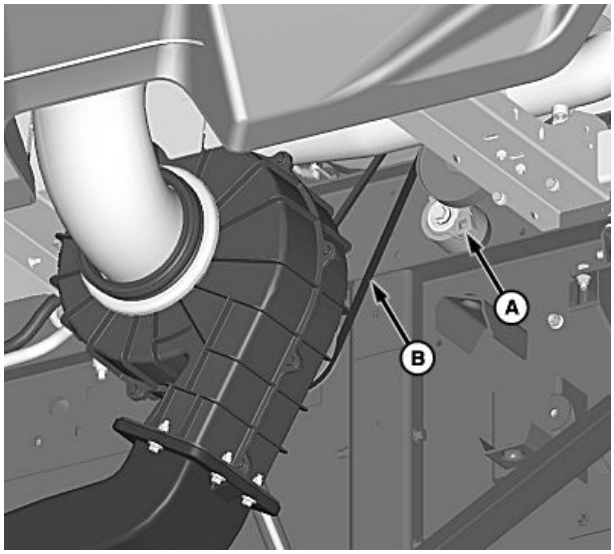
OUO6075,00016D3 -26-18MAR14-7/12

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A).

Nuimkite ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržą (B), esantį po radiatoriumi.

A—Įtempiklio svirtis

B—Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas



H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,00016D3 -26-18MAR14-8/12

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A).

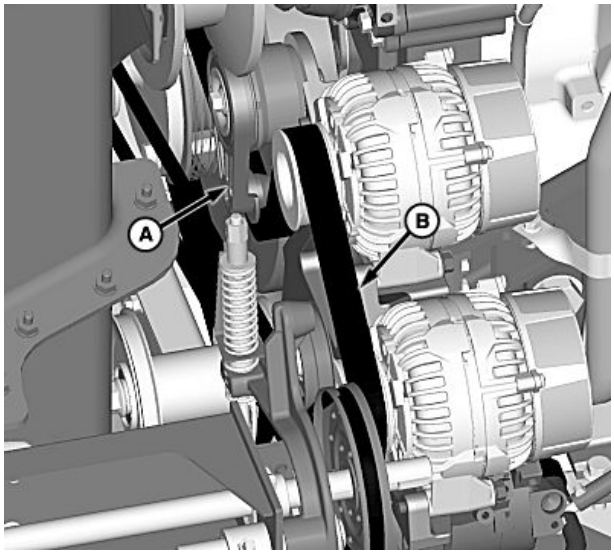
Nuimkite diržą (B) ir perkėlę per ventiliatoriaus mentes nuimkite jį.

Uždėkite naują diržą per ventiliatoriaus mentes.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties įtempimą, kad galėtumėte uždėti naują diržą.

A—Įtempiklio svirtis

B—Diržas



H95661 —UN—11MAR10

Tęsinys sekančiame puslapyje

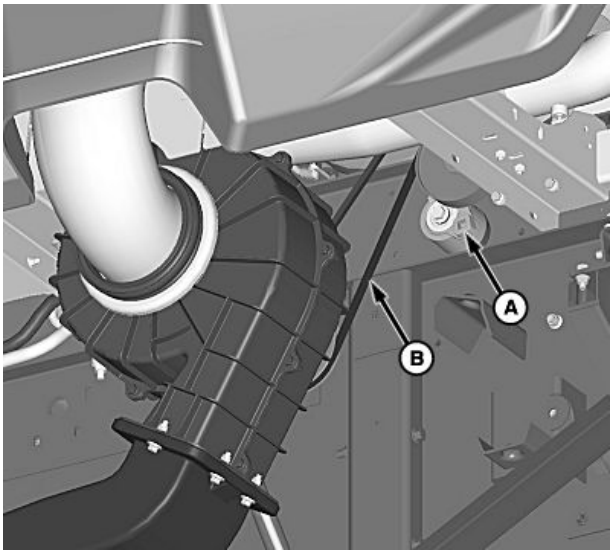
OUO6075,00016D3 -26-18MAR14-9/12

Uždėkite ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržą (B).

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties įtempimą (A), kad galėtumėte uždėti diržą.

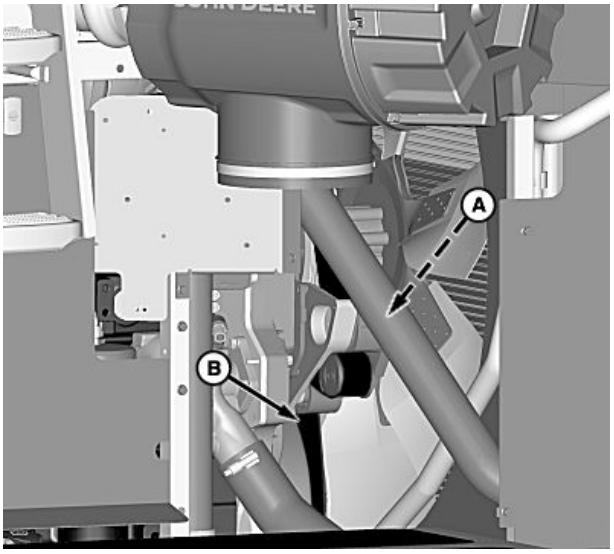
A—Įtempiklio svirtis

B—Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas



H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,00016D3 -26-18MAR14-10/12

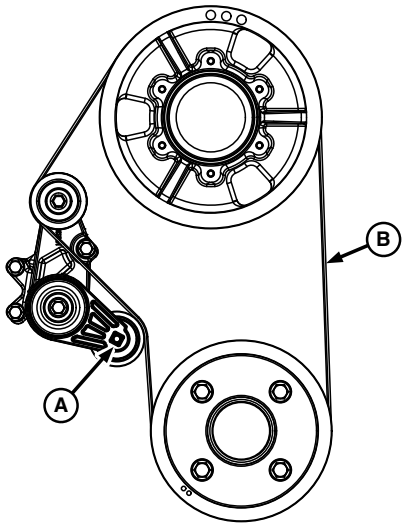


H95694 —UN—15MAR10

A—Įtempiklio svirtis

B—Ventiliatoriaus diržas

Uždėkite diržą (B) ir perkelkite diržą per ventiliatoriaus mentes.



H99551 —UN—06JAN11

Ventiliatoriaus diržo eigos kryptis

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties įtempimą (A), kad galėtumėte uždėti diržą.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016D3 -26-18MAR14-11/12

Uždėkite besisukančio sietelio pavaros diržą (B).

Priveržkite veržles (A), kol poveržlė atsiras tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (priekyje).

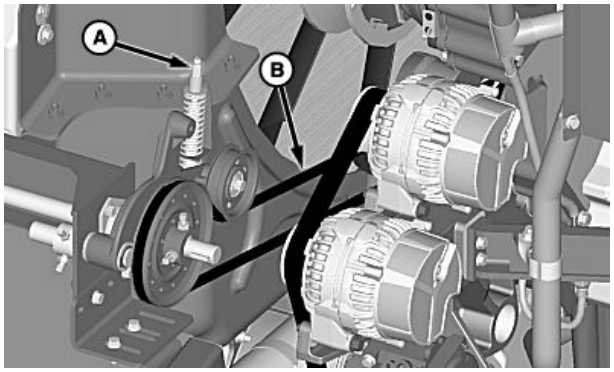
Uždarykite kuliamosios prieigos gaubtą ir nuleiskite turėklą.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (gale) ir ortakį.

Uždarykite ir užsklęskite besisukančio sietelio dureles.

A—Veržlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,00016D3 -26-18MAR14-12/12

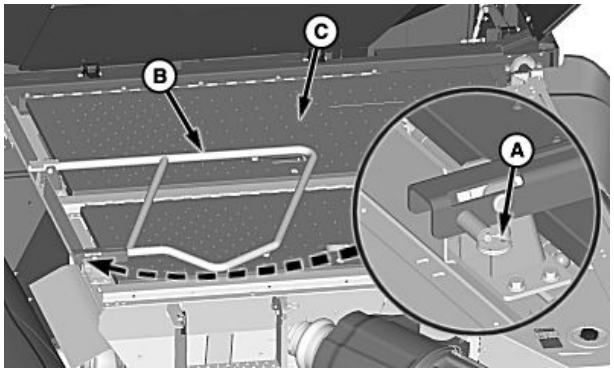
Besisukančio sietelio pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje, kad galėtumėte atidaryti kuliamosios prieigos gaubtą (C).

A—Blokavimo kaiščiai
B—Turėklas

C—Kuliamosios apžiūros gaubtas



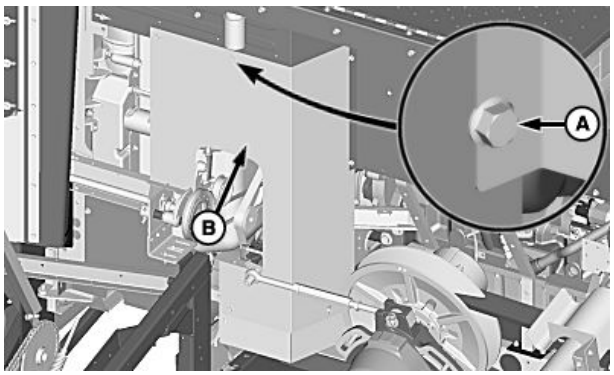
H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,00016D4 -26-26NOV13-1/3

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai (naudojami 7)

B—Apsauginis gaubtas



H106845 —UN—08FEB13

Variklio priekinė pusė

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016D4 -26-26NOV13-2/3

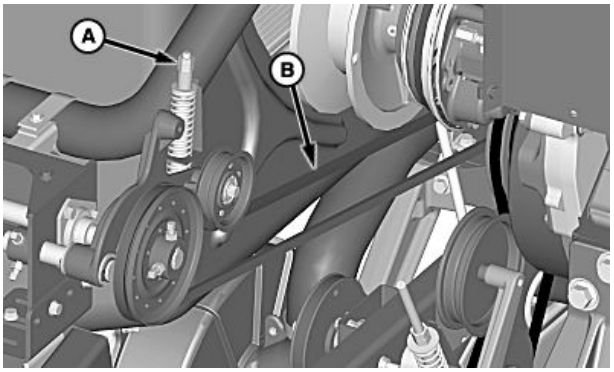
Atleiskite veržles (A) ir nuimkite besisukančio sieto pavaros diržą (B).

Uždėkite naują diržą ir priveržkite veržles taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą, uždarykite kuliamosios prieigos gaubtą ir nuleiskite turėklą.

A—Veržlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



H95657 —UN—10MAR10

OUO6075,00016D4 -26-26NOV13-3/3

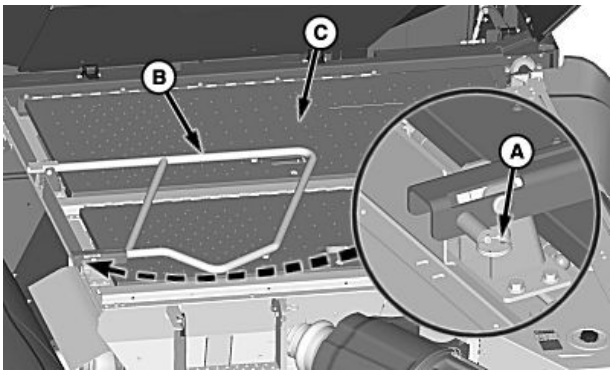
Besisukančio sietelio pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje, kad galėtumėte atidaryti kuliamosios prieigos gaubtą (C).

A—Blokavimo kaiščiai
B—Turėklas

C—Kuliamosios apžiūros gaubtas



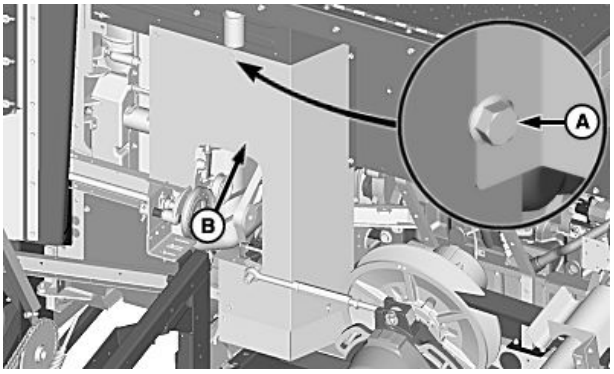
H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,00016D5 -26-17FEB14-1/3

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai (naudojami 7)

B—Apsauginis gaubtas



H106845 —UN—08FEB13

Variklio priekinė pusė

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016D5 -26-17FEB14-2/3

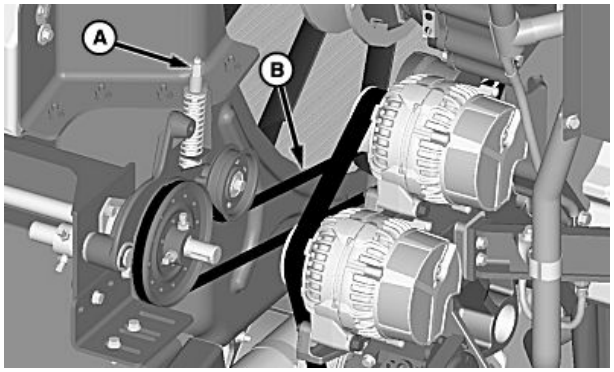
Atleiskite veržles (A) ir nuimkite besisukančio sieto pavaros diržą (B).

Uždėkite naują diržą ir priveržkite veržles taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą, uždarykite kuliamosios prieigos gaubtą ir nuleiskite turėklą.

A—Veržlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,00016D5 -26-17FEB14-3/3

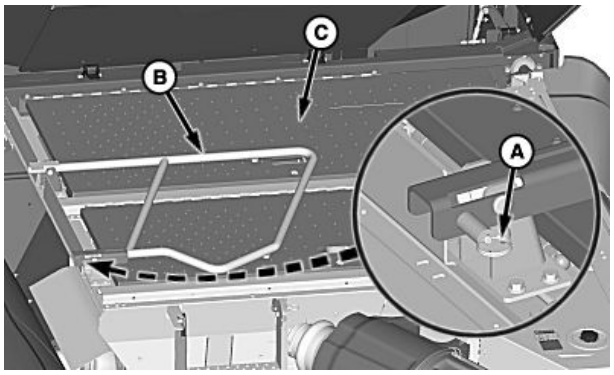
Ištraukiančio ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje, kad galėtumėte atidaryti kuliamosios prieigos gaubtą (C).

A—Blokavimo kaiščiai
B—Turėklas

C—Kuliamosios apžiūros gaubtas



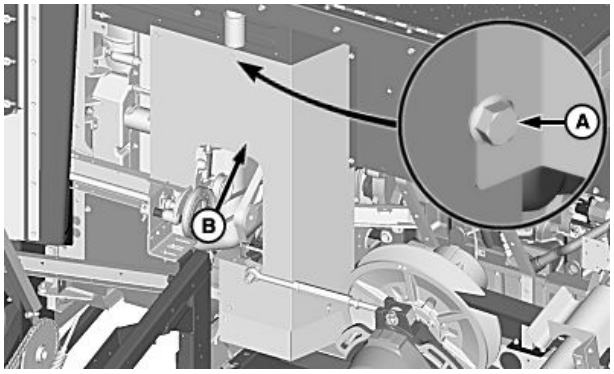
H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,00016D6 -26-26NOV13-1/3

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai (naudojami 7)

B—Apsauginis gaubtas



H106845 —UN—08FEB13

Variklio priekinė pusė

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016D6 -26-26NOV13-2/3

Atleiskite veržles (A) ir nuimkite besisukančio sieto pavaros diržą (B).

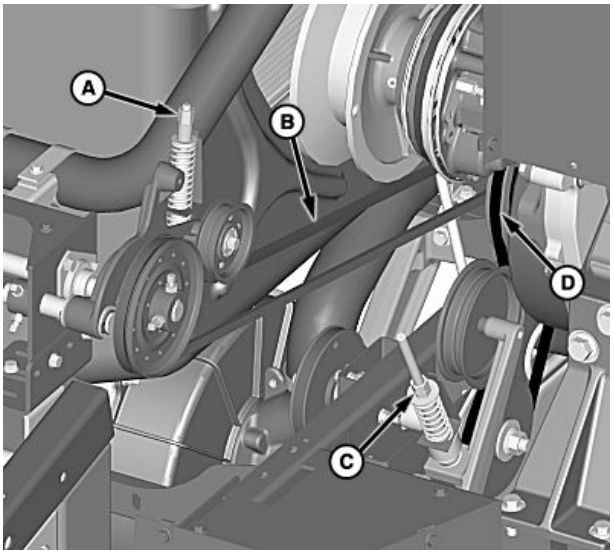
Atlaisvinkite veržles (C) ir nuimkite ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržą (D).

Uždėkite naują ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržą ir priveržkite veržlę taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite besisukančio sietelio pavaros naują diržą ir priveržkite veržlę taip, kad poveržlė būtų tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą, uždarykite kuliamosios prieigos gaubtą ir nuleiskite turėklą.

A—Veržlės
B—Besisukančio sietelio pavaros diržas
C—Veržlės
D—Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas



H95655 —UN—10MAR10

OUO6075,00016D6 -26-26NOV13-3/3

Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

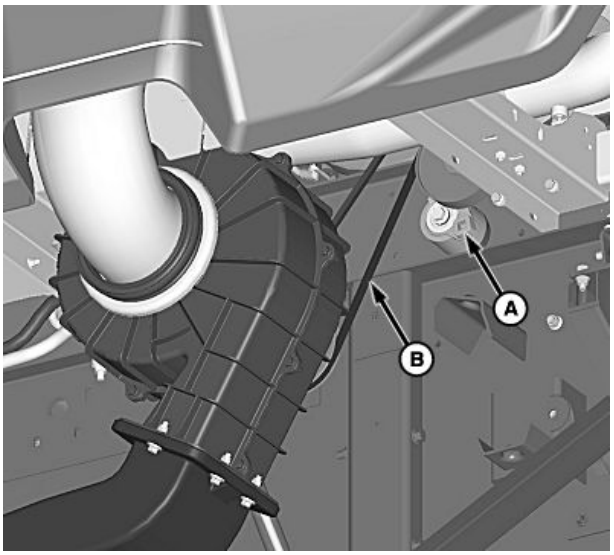
Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A).

Nuimkite ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržą (B), esantį po radiatoriumi.

Uždėkite naują ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržą.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties įtempimą, kad galėtumėte uždėti diržą.

A—Įtempiklio svirtis
B—Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas



H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,00016D7 -26-17FEB14-1/1

Ištraukiančiojo ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

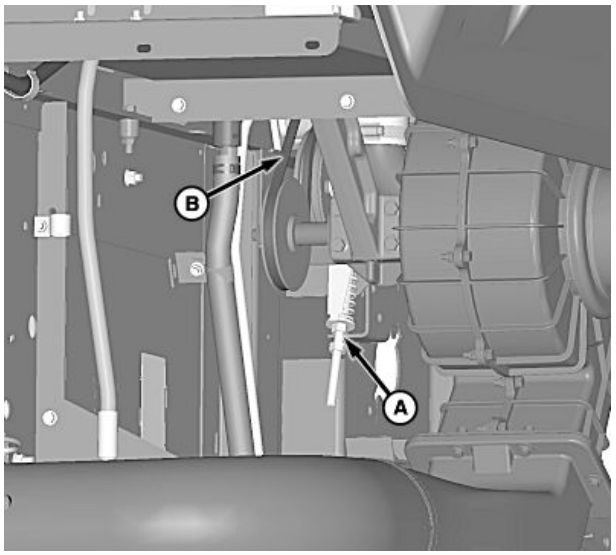
Atlaisvinkite veržles (A) ir nuimkite ištraukimo ančiojo ventiliatoriaus pavaros diržą (B), esantį po radiatoriumi.

Uždėkite naują ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržą.

Priveržkite veržles, kol poveržlė atsiras tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

A—Veržlės

B—Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas



H95667 —UN—11MAR10

OUO6075,00016D8 -26-26NOV13-1/1

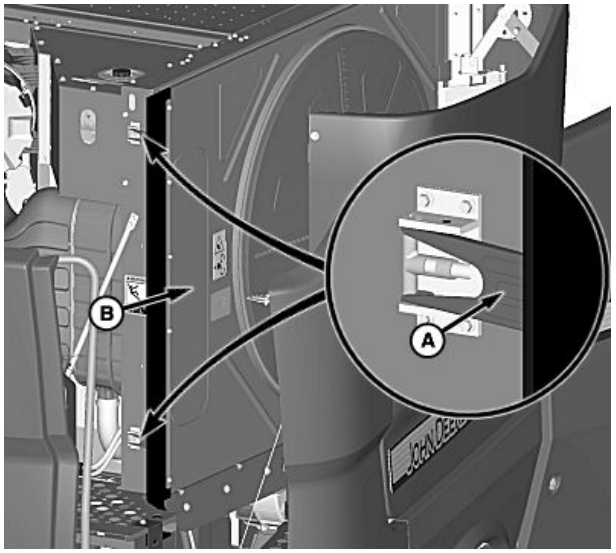
Kintamo greičio ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Ištraukite fiksatorius (A) ir atidarykite aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo dureles (B).

A—Fiksatoriai

B—Besisukančio sietelio durelės



H106847 —UN—08FEB13

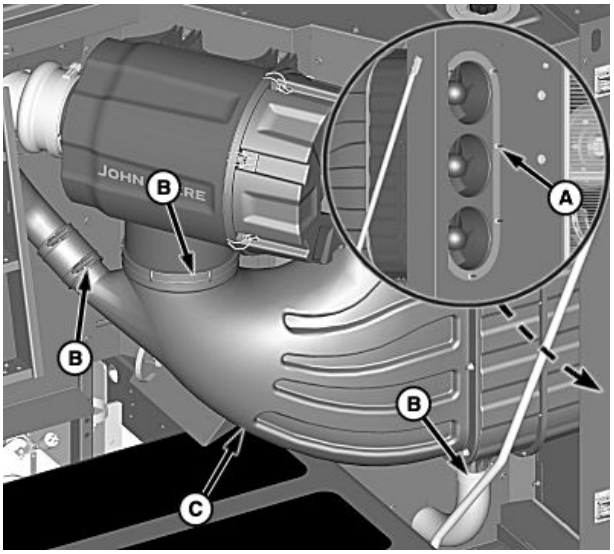
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016D9 -26-18MAR14-1/12

Atsukite veržles (A) ir atlaisvinkite žarnos gnybtus (B).

Patraukite ortakį (C), kad netrukdytų.

A—Veržlės (naudojami 7)
B—Spaustuvai
C—Oro vamzdis

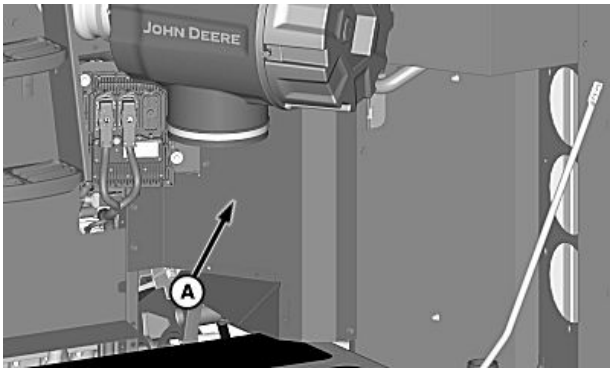


H110003 —UN—18MAR14

OUO6075,00016D9 -26-18MAR14-2/12

Nuimkite apsaugą (A).

A—Apsauginis gaubtas



H95648 —UN—10MAR10

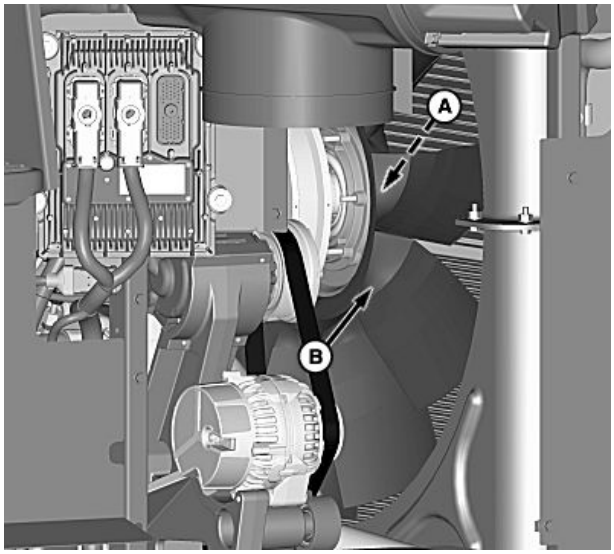
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016D9 -26-18MAR14-3/12

Išsukite varžtus (A) iš ventiliatoriaus bloko (B).

Patraukite ventiliatoriaus bloką, kad netrukdytų.

A—Varžtai (naudojami 6) **B—Ventiliatoriaus blokas**



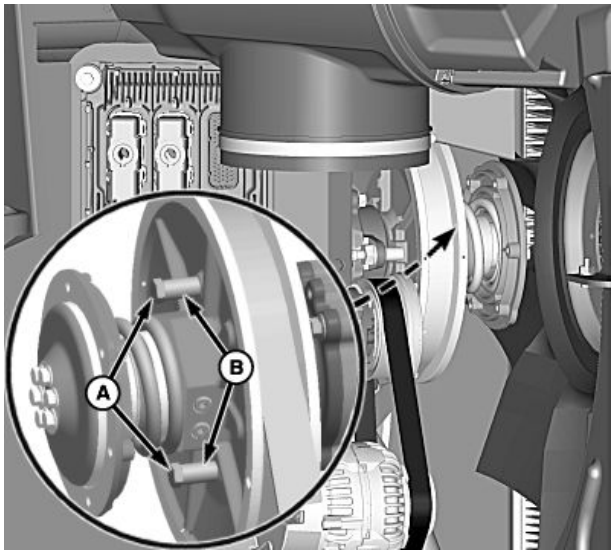
H95649 —UN—10MAR10

OUO6075,00016D9 -26-18MAR14-4/12

Išsukite varžtus (A) ir nuimkite tarpiklius (B).

Įsukite anksčiau išsuktus varžtus, kol spyruoklė visiškai susispaus.

A—Varžtai su galvute **B—Tarpikliai**



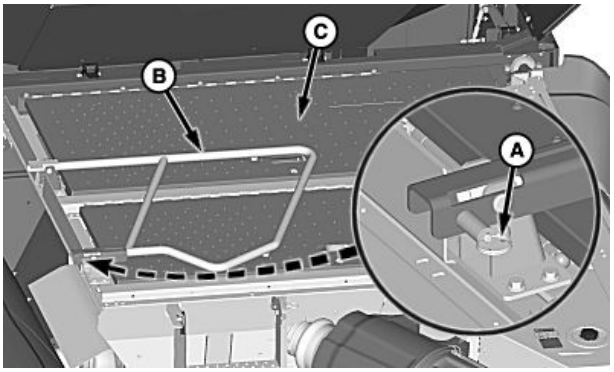
H95650 —UN—10MAR10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016D9 -26-18MAR14-5/12

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje, kad galėtumėte atidaryti kuliamosios prieigos gaubtą (C).

A—Blokavimo kaiščiai
B—Turėklas
C—Kuliamosios apžiūros gaubtas

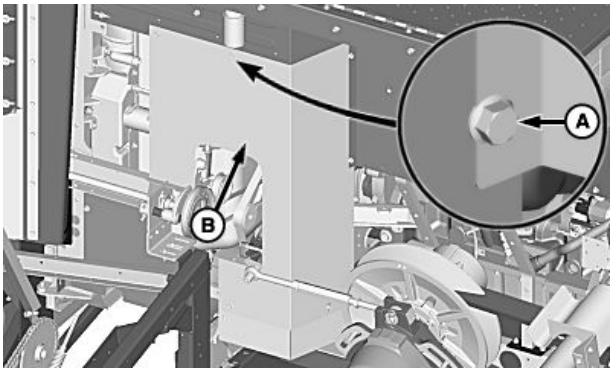


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,00016D9 -26-18MAR14-6/12

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai (naudojami 7)
B—Apsauginis gaubtas



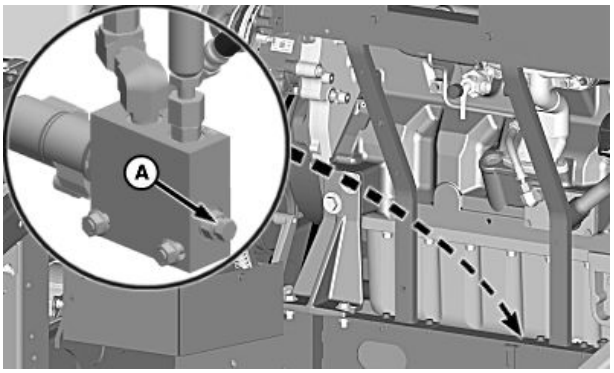
H106845 —UN—08FEB13

Variklio priekinė pusė

OUO6075,00016D9 -26-18MAR14-7/12

Raskite vožtuvą priekinėje atraminio bėgelio pusėje ir atlaisvinkite išleidimo varžtą (A), kad išeitų slėgis iš skriemulių.

A—Nuorinimo varžtas



H95652 —UN—10MAR10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016D9 -26-18MAR14-8/12

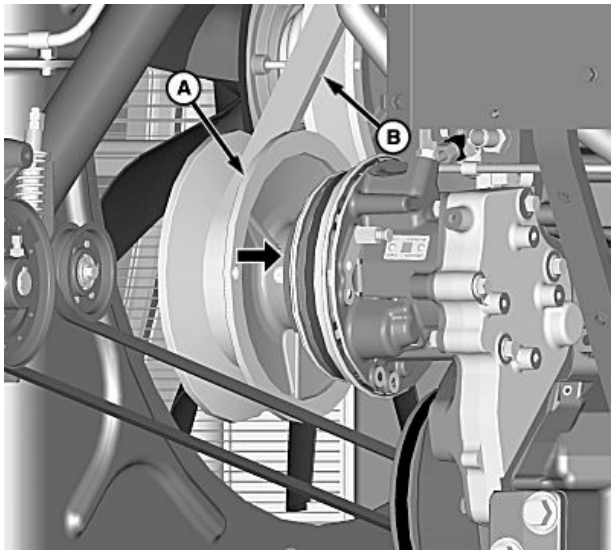
Atlaisvinę išleidimo varžtą, patraukite skriemulį (A) link variklio, kol visiškai atsidarys.

Nuimkite kintamo greičio diržą (B).

PASTABA: Diržą pirmiausia BŪTINA uždėti ant varančiojo skriemulio, tada ant varomojo skriemulio.

Uždėkite naują kintamo greičio diržą.

A—Skriemulys **B—Kintamo greičio diržas**



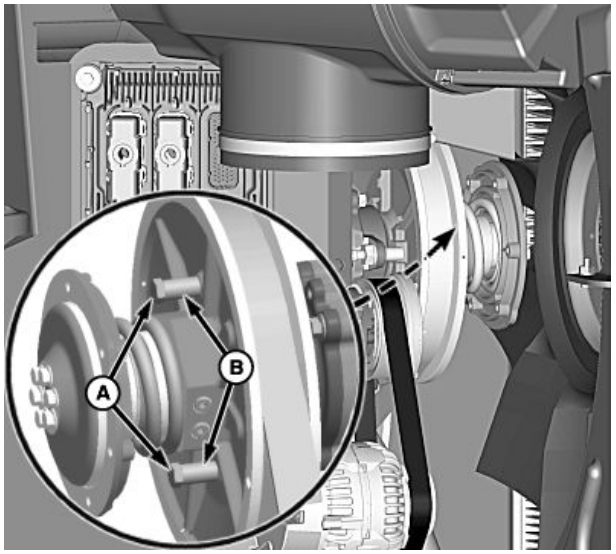
H95653 —UN—31MAR10

OUO6075,00016D9 -26-18MAR14-9/12

SVARBU: Spyruoklė TURI būti nesuspausta, kad būtų galima reguliuoti kintamo greičio ventiliatoriaus greitį.

Kai uždėtas kintamo greičio diržas, išsukite varžtus (A), kad atsilaisvintų spyruoklė, ir įstatykite anksčiau nuimtus tarpiklius (B), kaip parodyta.

A—Varžtai su galvute **B—Tarpikliai**



H95650 —UN—10MAR10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016D9 -26-18MAR14-10/12

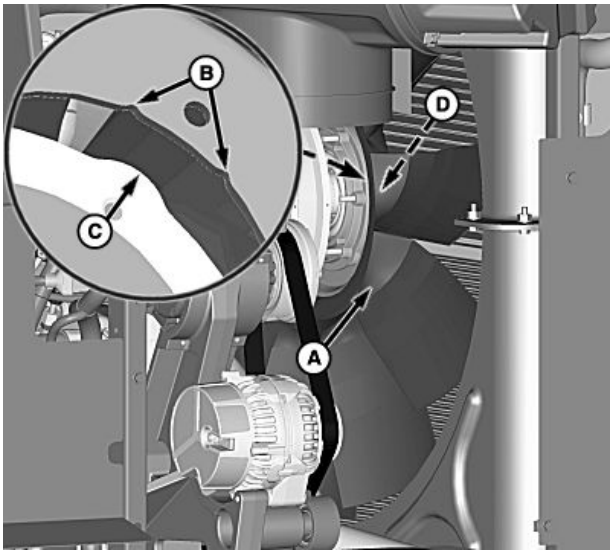
Įmontuokite ventiliatoriaus bloką (A) taip, kad indeksų žymės (B) būtų abiejose išsikišimo (C) pusėse.

Įsukite anksčiau išsuktus varžtus (D). Priveržkite varžtus pagal specifikaciją.

Specifikacija

Varžtai—Sukimo momentas.....40 Nm (30 lb–ft)

A—Ventiliatoriaus blokas
B—Indeksų žymės
C—Atrama
D—Varžtai (naudojami 6)



H95654 —UN—10MAR10

OUO6075,00016D9 -26-18MAR14-11/12

Raskite vožtuvą atraminio bėgelio priekinėje pusėje ir priveržkite išleidimo varžtą ir veržlę (A) pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

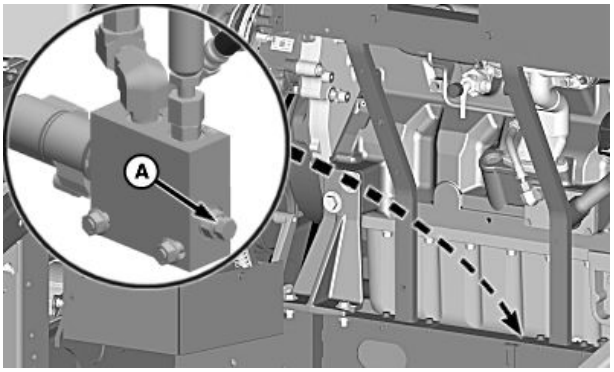
Išleidimo varžtas ir veržlė—Sukimo momentas.....23 Nm (17 lb–ft)

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (priekyje).

Uždarykite kuliamosios prieigos gaubtą ir nuleiskite turėklą.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (gale) ir ortakį.

Uždarykite ir užsklęskite besisukančio sietelio dureles.



H95652 —UN—10MAR10

A—Išleidimo varžtas ir veržlė

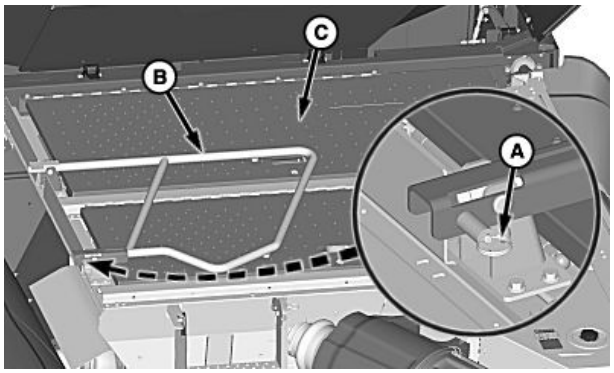
OUO6075,00016D9 -26-18MAR14-12/12

Ventiliatoriaus pavaros diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje, kad galėtumėte atidaryti kuliamosios prieigos gaubtą (C).

A—Blokavimo kaiščiai
B—Turėklas
C—Kuliamosios apžiūros gaubtas

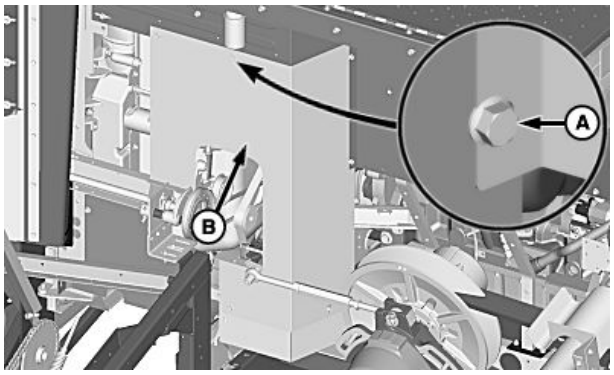


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,00016DA -26-18MAR14-1/8

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

A—Varžtai (naudojami 7)
B—Apsauginis gaubtas



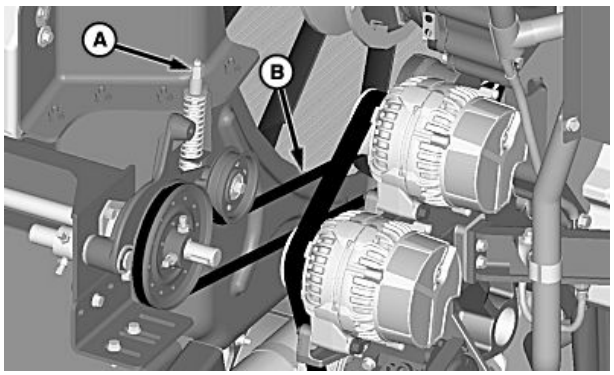
H106845 —UN—08FEB13

Variklio priekinė pusė

OUO6075,00016DA -26-18MAR14-2/8

Atleiskite veržles (A) ir nuimkite besisukančio sieto pavaros diržą (B).

A—Veržlės
B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



H95665 —UN—11MAR10

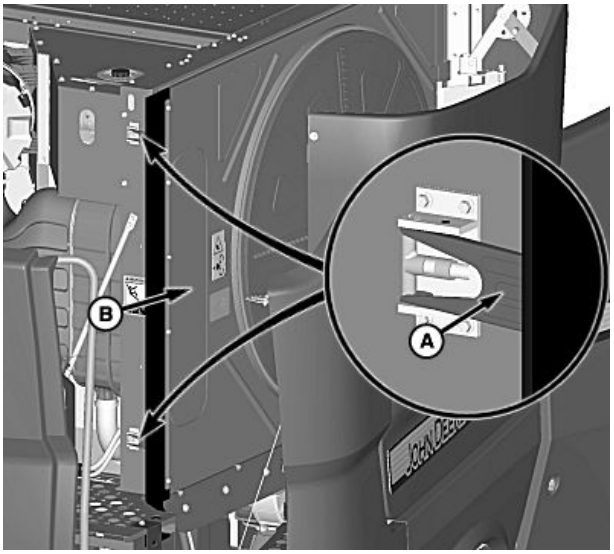
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016DA -26-18MAR14-3/8

Ištraukite fiksatorius (A) ir atidarykite aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo dureles (B).

A—Fiksatoriai

B—Besisukančio sietelio durelės



H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,00016DA -26-18MAR14-4/8

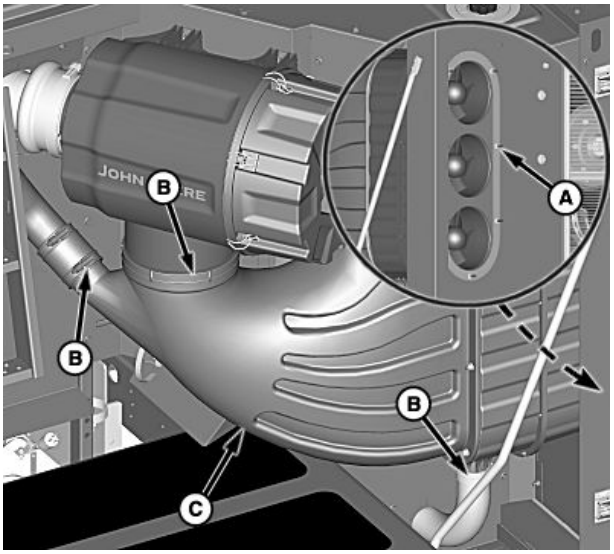
Atsukite veržles (A) ir atlaisvinkite žarnos gnybtus (B).

Patraukite ortakį (C), kad netrukdytų.

A—Veržlės (naudojami 7)

B—Spaustuvai

C—Oro vamzdis



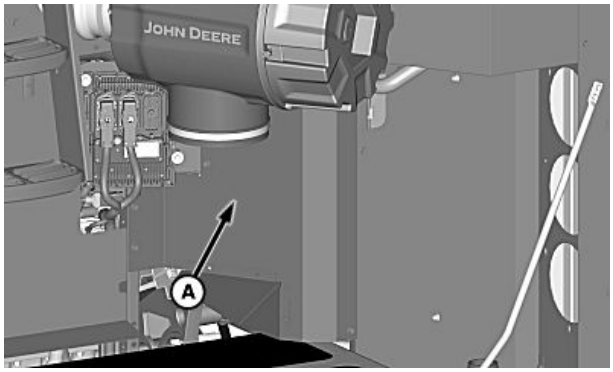
H110003 —UN—18MAR14

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016DA -26-18MAR14-5/8

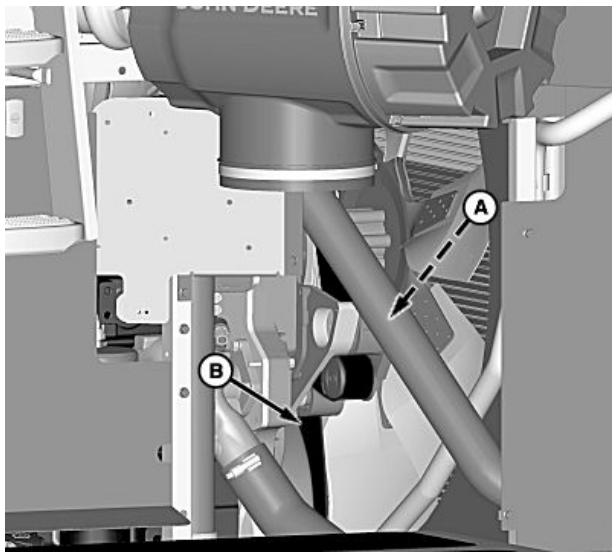
Nuimkite apsaugą (A).

A—Apsauginis gaubtas

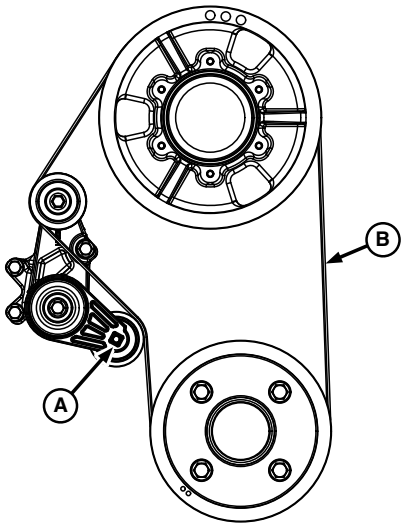


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00016DA -26-18MAR14-6/8



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Ventiliatoriaus diržo eigos kryptis

A—Įtempiklio svirtis **B—Ventiliatoriaus diržas**

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A).

Nuimkite diržą (B) ir perkėlę per ventiliatoriaus mentes nuimkite jį.

Uždėkite naują diržą per ventiliatoriaus mentes.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties įtempimą, kad galėtumėte uždėti naują diržą.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016DA -26-18MAR14-7/8

Uždėkite besisukančio sietelio pavaros diržą (B).

Priveržkite veržles (A), kol poveržlė atsiras tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (priekyje).

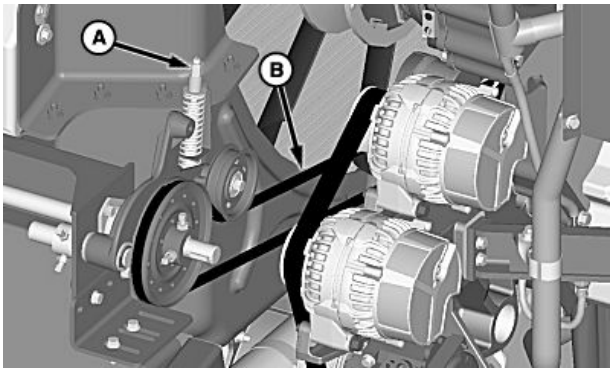
Uždarykite kuliamosios prieigos gaubtą ir nuleiskite turėklą.

Uždėkite anksčiau nuimtą skydą (gale) ir ortakį.

Uždarykite ir užskleskite besisukančio sietelio dureles.

A—Veržlės

B—Besisukančio sietelio pavaros diržas



H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,00016DA -26-18MAR14-8/8

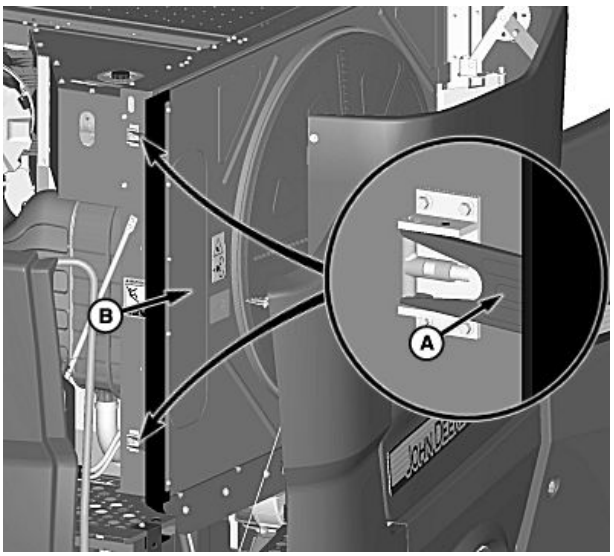
Aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvas, alyvos aušintuvas, kondensatorius ir radiatorius ir tarpinio šaldymo šilumokaitis - valymas

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Ištraukite fiksatorius (A) ir atidarykite aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo dureles (B).

A—Fiksatoriai

B—Besisukančio sietelio durelės



H1106847 —UN—08FEB13

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016DB -26-26NOV13-1/3

2 pakopos / II etapo (S660 ir S670):

PASTABA: Valykite sritis suslėgtu oru pūsdami iš vidaus į išorę.

Kasdien patikrinkite besisukantį sietelį ir įsitikinkite, kad jis laisvai sukasi.

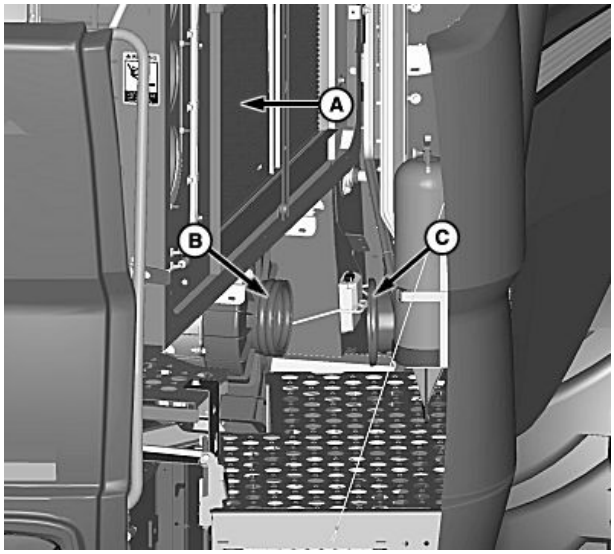
Išvalykite besisukantį sietelį šepetėliu ir suslėgtu oru, kai ant sietelio susikaups nešvarumai ir smulkinti šiaudai.

Išvalykite kondensatorių (A), alyvos aušintuvą ir įsiurbiamo oro aušintuvą ir radiatorių.

Išvalykite nešvarumus iš apatinio vakuuminio kanalo (B) ir perpumpavimo kanalo (C).

SVARBU: Jei naudojate aukšto slėgio orą ar vandenį, saugokitės, kad nepažeistumėte aušintuvų briaunų. Sulankstytų briaunų tiesinimui naudokite briaunoms skirtus šepečius. Sulankstytos briaunos sumažina aušintuvo našumą.

Uždarykite ir užsklęskite besisukančio sietelio dureles.



H106852 —UN—08FEB13

A—Kondensatorius
B—Vakuumo kanalas
C—Perpumpavimo kanalas

Tęsinys sekančiame puslapyje

Laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo (S660, S670, S680, S685 ir S690)

PASTABA: Valykite sritis suslėgtu oru pūsdami iš vidaus į išorę.

Kasdien patikrinkite besisukantį sietelį ir įsitikinkite, kad jis laisvai sukasi.

Išvalykite besisukantį sietelį šepetėliu ir suslėgtu oru, kai ant sietelio susikaups nešvarumai ir smulkinti šiaudai.

Ištraukite blokavimo kaištį (A) ir sukite degalų aušintuvą (B), kad išsivalytų.

Išvalykite radiatorių (C), alyvos aušintuvą ir antrinį aušintuvą.

Išvalykite nešvarumus iš apatinio vakuuminio kanalo (D).

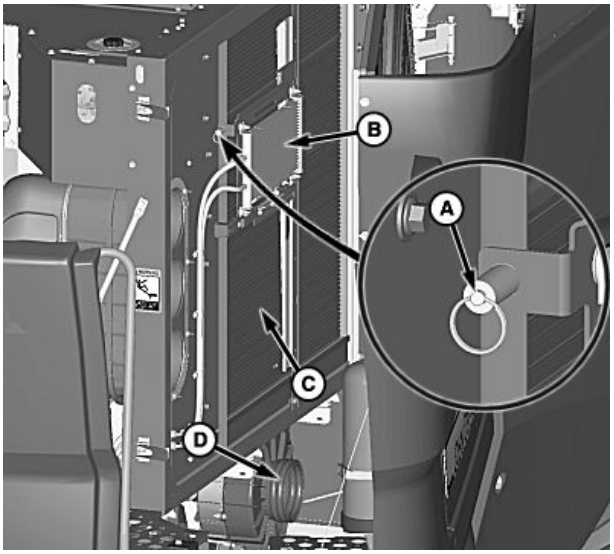
Išvalykite kondensatorius (E), esančius ant besisukančio sieto durelių (F).

Nuvalykite nešvarumus nuo perdavimo kanalo (G).

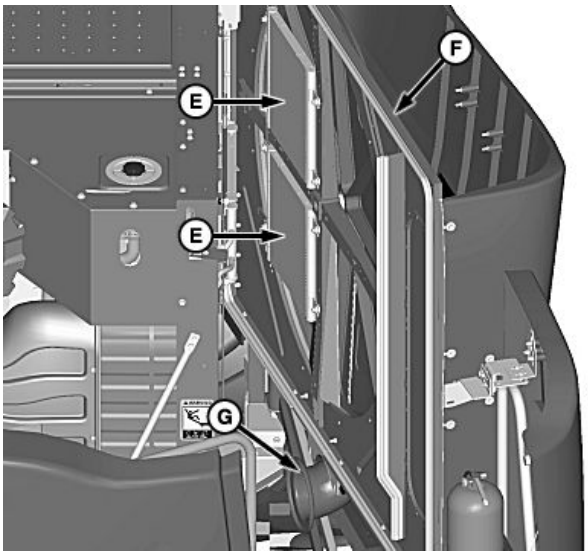
SVARBU: Jei naudojate aukšto slėgio orą ar vandenį, saugokitės, kad nepažeistumėte aušintuvų briaunų. Sulankstytų briaunų tiesinimui naudokite briaunoms skirtus šepečius. Sulankstytos briaunos sumažina aušintuvo našumą.

Uždarykite ir užsklęskite besisukančio sietelio dureles.

A—Blokavimo kaiščiai
B—Degalų aušintuvas
C—Radiatorius
D—Vakuumo kanalas
E—Kondensatoriai
F—Besisukančio sietelio durelės
G—Perpumpavimo kanalas



H106853 —UN—08FEB13



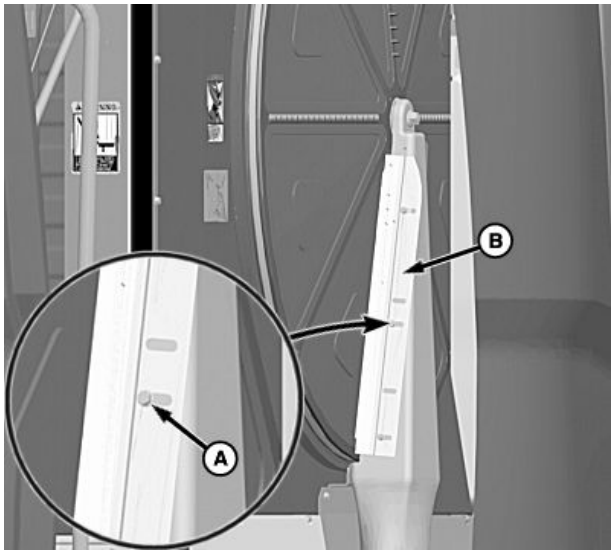
H106854 —UN—08FEB13

OUO6075,00016DB -26-26NOV13-3/3

Aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo šepetėlis - reguliavimas

Atleiskite varžtus su galvutėmis (A) ir sureguliuokite šepetėlį (B), kai reikia, kad galėtumėte išimti augalų liekanas.

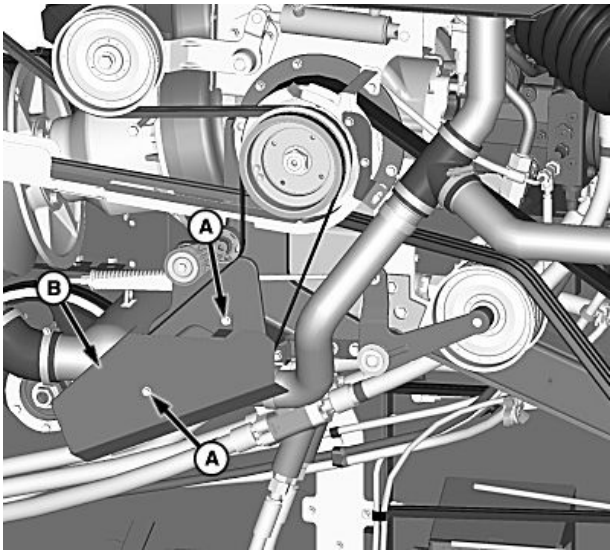
A—Varžtai su galvute **B—Šepetėlis**



H95350 —UN—15FEB10

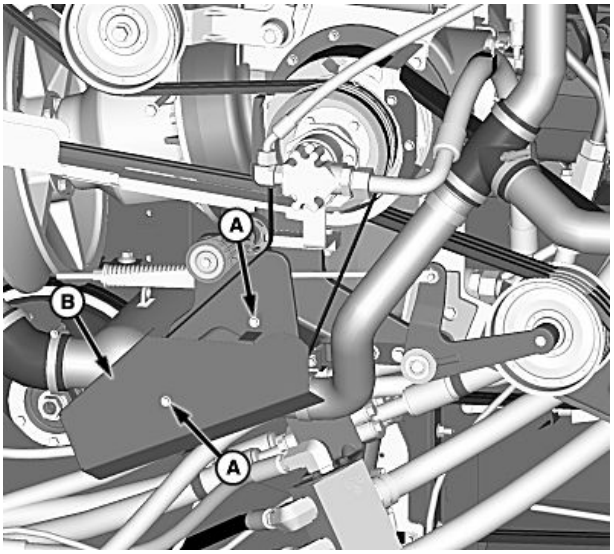
OUO6075,00005A0 -26-16FEB10-1/1

Variklio nešvarumų tvarkymo diržas – keitimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)



H108289 —UN—18JUN13

S660 ir S670



H108292 —UN—18JUN13

S680, S685 ir S690

A—Varžtai su galvute **B—Apsauginis gaubtas**

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Išimkite įsukamus varžtus (A) ir apsauginį gaubtą (B).

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016DC -26-26NOV13-1/3

S660 ir S670

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties diržo įtempimą (A), kad galėtumėte nuimti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (B).

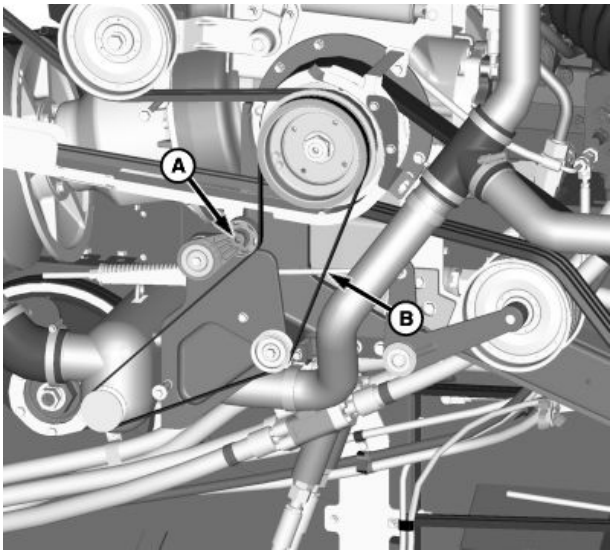
Nuimkite diržą ir uždėkite keičiamą diržą atvirkščia tvarka.

Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties įtempimą, kad galėtumėte uždėti diržą.

Įstatykite skydą ir prisukite varžtais su galvute.

A—Įtempiklio svirtis

B—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas



H108290 —UN—18JUN13

OUO6075,00016DC -26-26NOV13-2/3

S680, S685 ir S690

Išsukite varžtus (A) ir atremkite siurblio mazgą, kad netrukdytų.

Nuimkite diržą ir uždėkite keičiamą diržą atvirkščia tvarka.

Sulyginkite siurblio mazgą su skriemuliu ir priveržkite varžtus pagal specifikacijas.

Specifikacija

Varžtai—Sukimo momentas	80 Nm (59 lb–ft)

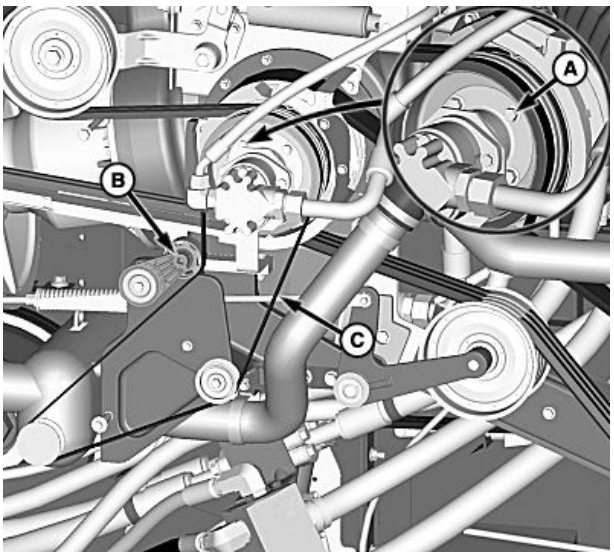
Prasukimo raktu atleiskite įtempiklio svirties (B) diržo įtempimą, kad galėtumėte uždėti variklio nešvarumų tvarkymo diržą (C).

Įstatykite skydą ir prisukite varžtais su galvute.

A—Varžtai su galvute

B—Įtempiklio svirtis

C—Variklio nešvarumų tvarkymo diržas



H108293 —UN—18JUN13

OUO6075,00016DC -26-26NOV13-3/3

Variklio taršos tvarkymo oro filtras – išėmimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)

SVARBU: Prižiūrėdami filtrus išjunkite variklį, ištraukite paleidimo raktelį ir įjunkite rankinį stabdį, taip apsaugosite variklį nuo nešvarumų.

Atlikite filtro techninę priežiūrą tik tuomet, kai variklio nešvarumų tvarkymo oro filtro piktograma rodoma porankio ekrane.

Atjunkite sklendes (A) ir nuimkite dulkių gaubtą (B).

Išimkite stambaus valymo oro filtrą (C).

Nuimkite apsauginį filtrą (D) sukdami prieš laikrodžio rodyklę. Apsauginis filtras sustabdo nešvarumus, kurie praeitų per sugadintą pirminį oro valymo filtrą.

SVARBU: Niekada neplaukite, nevalykite šepetėliu ar netrankykite elementų. Prapūsdami pagrindinį filtravimo elementą naudokite suspaustą orą (500 kPa; 72,5 psi). Išvalykite elementą išverstu vidumi, užtikrindami, kad pneumatinės patrankėlės galai nelies filtravimo popieriaus.

Niekada nevalykite saugos elemento. Jeigu nešvarus, pakeiskite.

Niekada nepaleiskite variklio, jei į vietą neįstatyti abu filtrai.

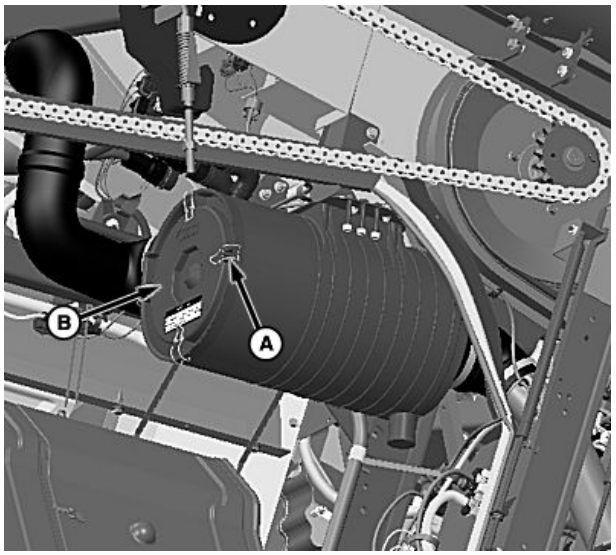
Jei reikia, atlikite filtrų techninę priežiūrą.

Įmontuokite apsauginį filtrą ir sukite prieš laikrodžio rodyklę, kol prisuksite jį ranka.

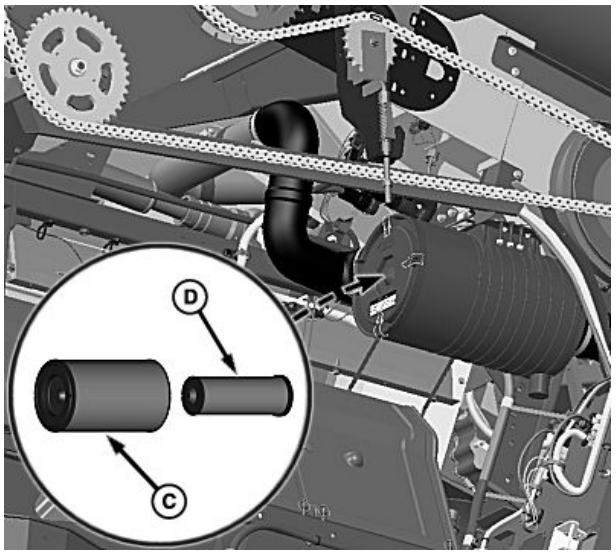
Įmontuokite stambaus valymo oro filtrą.

Uždėkite gaubtas ir fiksuokite sklendėmis.

A—Fiksatoriai
B—Dulkų gaubtas
C—Stambaus valymo oro filtras
D—Apsauginis filtras



H111139 —UN—28APR14



H111140 —UN—28APR14

OUO6075,00017DA -26-28APR14-1/1

Oro valytuvo filtrai - nuėmimas

SVARBU: Prižiūrėdami filtrus išjunkite variklį, ištraukite paleidimo raktelį ir įjunkite rankinį stabdį, taip apsaugosite variklį nuo nešvarumų.

Filtrų priežiūrą atlikite tik tada, kai porankio ekrane atsiranda variklio oro filtro piktograma.

Atsklęskite dulkių dangtelį (A) ir nuimkite pirminį oro valymo filtrą (B).

Sukite apsauginį filtrą (C) prieš laikrodžio rodyklę, kad galėtumėte jį išimti. Apsauginis filtras sustabdo nešvarumus, kurie praeitų per sugadintą pirminį oro valymo filtrą.

SVARBU: Niekada neplaukite, nevalykite šepetėliu ar netrankykite elementų. Prapūsdami pagrindinį filtravimo elementą naudokite suspaustą orą (500 kPa; 72,5 psi). Išvalykite elementą išverstu vidumi, užtikrindami, kad pneumatinės patrankėlės galai nelies filtravimo popieriaus.

Niekada nevalykite saugos elemento. Jeigu nešvarus, pakeiskite.

Niekada nepaleiskite variklio, jei į vietą neįstatyti abu filtrai.

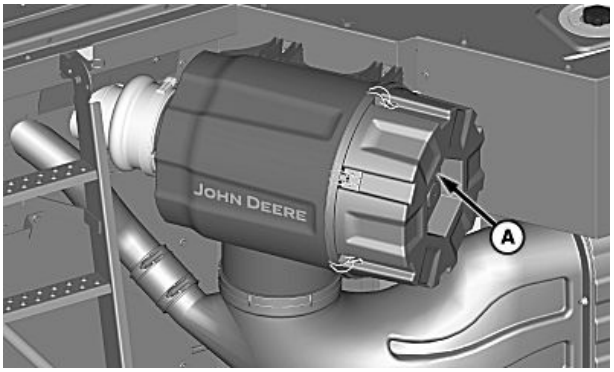
Jei reikia, atlikite filtrų techninę priežiūrą.

Įmontuokite apsauginį filtrą ir sukite prieš laikrodžio rodyklę, kol prisuksite jį ranka.

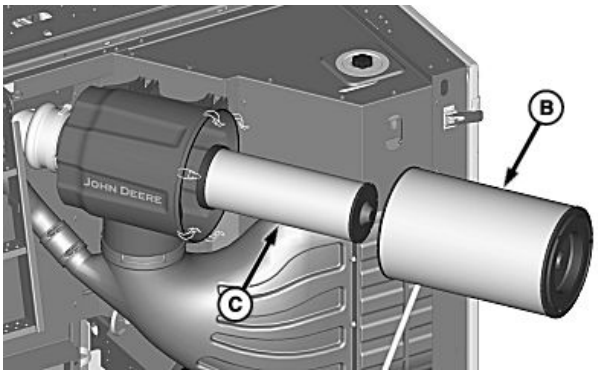
Įmontuokite pirminį oro valymo filtrą ir apsauginį gaubtą nuo dulkių.

Patikrinkite visus oro įsiurbimo sistemos sujungimus. Užtikrinkite, kad jie būtų sandarūs.

SVARBU: Nenaudokite jokių išmetamųjų dujų srauto valymo prietaisų smulkintų šiaudų išpūtimui iš kombaino. Tokio prietaiso naudojimas gali sugadinti oro filtrą ir variklį.



H111135 —UN—25APR14



H111136 —UN—25APR14

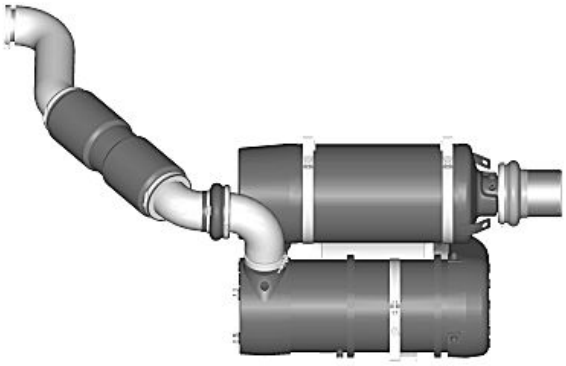
A—Dulkų gaubtas
B—Stambaus valymo oro filtras
C—Apsauginis filtras

OUO6075,00017D4 -26-25APR14-1/1

Dyzelino dalelių filtro techninė priežiūra (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)

H99803 —UN—14JAN11

Laikinosios 4 pakopos / III B etapo



H106032 —UN—09JAN13

Galutinės 4 pakopos / IV etapo

Išmetamųjų dujų filtras sudarytas iš oksidacijos katalizatoriaus ir suodžių filtro (DPF). DPF skirtas sulaikyti susikaupusius pelenus, kurie atsiranda nesudegus priedams, naudojamiems karterio alyvoje ir degaluose. DPF gali būti ilgai naudojamas be priežiūros. Po tam tikro laiko DPF reikės profesionalios techninės priežiūros, kad specialistai pašalintų susikaupusius pelenus. Tikslus darbo valandų skaičius iki techninės priežiūros priklauso nuo variklio galios kategorijos, darbo ciklo ir darbo sąlygų, variklio alyvos pelenų kiekio ir degalų kokybės. Laikantis John Deere rekomenduojamų degalų ir alyvos specifikacijų darbo valandų skaičius iki profesionalios DPF techninės priežiūros pailgės.

Kaip variklio savininkas turite pasirūpinti, kad būtų atliekama šioje instrukcijoje aprašyta reikiama priežiūra. Įrangai veikiant normaliai DPF priežiūros reikalavimai priklauso nuo pelenų susikaupimo greičio. Apskritai daugiau nei 175 AG / 130 kW varikliuose esantiems DPF reikalinga techninė priežiūra apytiksliai po 4.500 valandų. Padidėjus pelenų kiekiui DPF sumažėja suodžių saugyklos talpa ir dažniau padidėja išmetimo sistemos atgalinis slėgis. Pasirodys diagnostinis gedimo kodas, pranešantis, kad DPF reikalinga techninė priežiūra.

DPF pelenus pašalinti reikia išėmus DPF iš mašinos ir įdėjus jį į specialų prietaisą. Nebandykite pelenų pašalinti vandeniu ar kitomis cheminėmis medžiagomis. Jei šiais būdais bandysite pašalinti pelenus, galite sugadinti medžiagą, laikančią DPF jo dėžutėje, taip dėžutėje atlaisvinsite DPF elementą ir vibruojant jis bus sugadintas.

Jei pelenus valysite kitokiais, nei leistini būdai, galite pažeisti JAV federalinius, valstijos ir vietinius pavojingų atliekų įstatymus ir sugadinsite DPF, todėl nebegalios išmetamųjų dujų filtro sklaidos garantija. Taigi griežtai rekomenduojama DPF techninę priežiūrą atlikti įgaliotame John Deere techninės priežiūros centre ar kitame kvalifikuotame techninės priežiūros centre.

Kai AUTOMATINIS arba STOVĖJIMO valymas yra įjungtas, išmetamųjų dujų temperatūra gali būti aukšta nesant apkrovos arba esant mažai apkrovai tam tikru metu, kai atliekamas išmetamųjų dujų filtro valymo ciklas.

Išjunkite išmetamųjų dujų filtro valymo sistemą, kai tai gali būti nesaugu dėl pakilusios išmetamųjų dujų temperatūros.

Išjunkite automatinę išmetamųjų dujų filtro valymo sistemą tik tuomet, kai tai būtina.

OUO6075,00016DE -26-27NOV13-1/1

Išmetamųjų dujų filtro / dyzelino dalelių filtro pelenų apdorojimas ir utilizavimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)

⚠ĮSPĖJIMAS: Pagal federalinius, valstijos ir/ar vietinius įstatymus ar nuostatas, pelenai iš suodžių filtro gali būti priskiriami prie pavojingų atliekų. Pavojingos atliekos turi būti naikinamos pagal visus galiojančius pavojingų atliekų sunaikinimo federalinius, valstijos ir vietinius įstatymus ar nuostatas. Pelenus iš DPF gali pašalinti tik kvalifikuotas techninės priežiūros centras. Tvarkant ir valant DPF reikia naudoti apsaugines priemones ir dėvėti apsauginius drabužius, kurie turi būti tinkamos sanitarinės būklės. Pagalbos kreipkitės į John Deere prekybos atstovą arba kvalifikuotą techninės priežiūros centrą.

OUO6075,00016DF -26-26NOV13-1/1

Išmetamųjų dujų filtro utilizavimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)

ĮSPĖJIMAS: Pasibaigus išmetamųjų dujų filtro eksploatacijos laikui jį reikia tinkamai pašalinti, nes jame susikaupę pelenai arba katalizatoriaus medžiagos pagal federalinius, valstijos ir (arba) vietinius įstatymus arba taisykles gali būti laikomos pavojingomis atliekomis. Panaudotus išmetimo dujų filtrus, pavyzdžiui, suodžių filtrą, galite pasikeisti bet kuriame John Deere prekybos atstovo centre arba kvalifikuotame techninės priežiūros centre.

OUO6075,00016E0 -26-26NOV13-1/1

Važiavimas keliu su prikabinta pjaunamąja

Laikykitės šalies ir vietos įstatymų, reglamentuojančių kombainų eismą bendro naudojimo keliais.

Šiam kombainui Vokietijoje leidžiama važiuoti keliu su Geringhoff 8 eilių sulenkiama pjaunamąja ir Kemper 8 eilių sulenkiama pjaunamąja. Kad galėtumėte važiuoti keliu su kitomis pjaunamosiomis, Vokietijoje reikia gauti leidimą iš savo šalies vietos tarnybos TUEV.

OUO6075,0000A06 -26-15MAR07-1/1

Važiavimas mašina keliais

1. Paspauskite užlenkimo funkcijos tiesioginį jungiklį (A), kad patektumėte tiesiai į užlenkimo funkcijos langą.

SVARBU: Prieš važiuodami mašina keliu patikrinkite, ar iškrautas grūdų bunkeris.

2. Palieskite arba paspauskite ir laikykite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta iškrovimo sraigto užlenkimo piktograma (B).

PASTABA: Kai pasirinkta piktograma, iškrovimo sraigto užlenkimas yra automatinė funkcija. Iškrovimo sraigtas pradės užsilenkti automatiškai, kai pasirenkama piktograma.

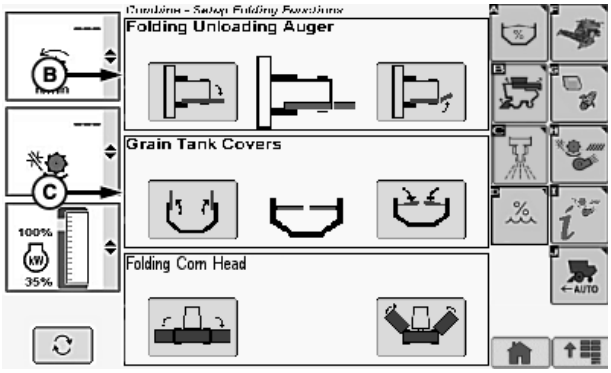
ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad nepaliestumėte elektros laidų. Prieš mašinos transportavimą reikia uždaryti grūdų bunkerio dangčius.

3. **Grūdų bunkerio dangčiai (jeigu įrengti):**

   Palieskite arba paspauskite ir laikykite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grūdų bunkerio dangčių užlenkimo piktograma (C).

PASTABA: Dangčiai automatiškai užsilenks, kai pasirenkama reikiama piktograma arba paspaudžiamas patvirtinimo jungiklis.

H94727 —UN—27JAN10



H109485 —UN—26NOV13

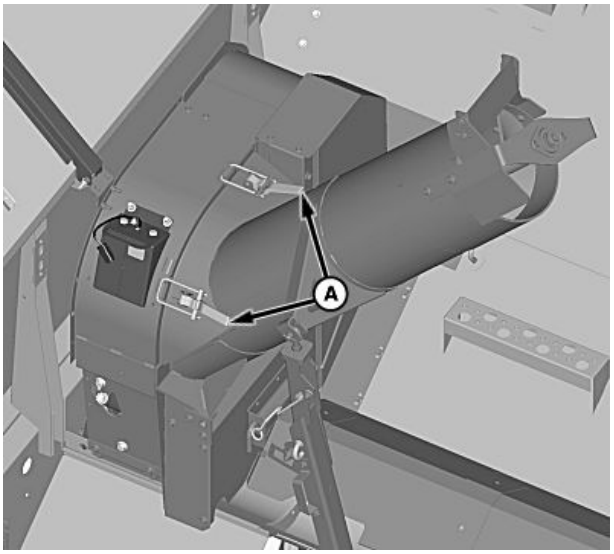
A—Užlenkimo funkcijos tiesioginis jungiklis
B—Iškrovimo sraigto užlenkimas / atlenkimas
C—Grūdų bunkerio dangčių užlenkimas

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016E1 -26-17FEB14-1/12

4. **Rankinis išvalytų grūdų sraigto užlenkimas (jeigu įrengtas):** Atleiskite gnybtus (A) ir nuleiskite sraigtą.

A—Spaustuvai



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,00016E1 -26-17FEB14-2/12

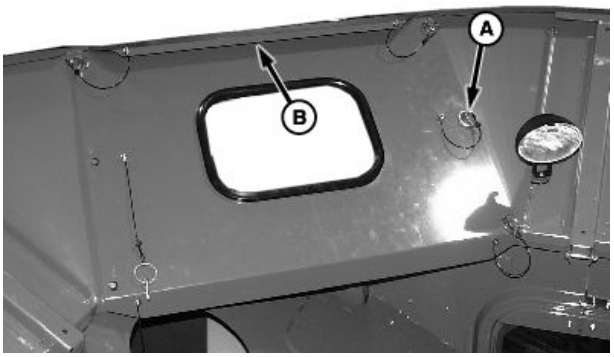
5. **116 l/sek. (3,3 bu./sek.) iškrovimo greičio grūdų bunkerio prailginimai (jeigu įrengta):** Ištraukite užsifiksuojančius kaiščius (A) iš grūdų bunkerio prailginimų (B). Užlenkite grūdų bunkerio ilgintuvus šia tvarka:

   a. Užlenkite priekinį ir galinį grūdų bunkerio ilgintuvą.

   b. Užlenkite kairįjį ir dešinįjį grūdų bunkerio ilgintuvą.

A—Užsifiksuojantys kaiščiai

B—Grūdų bunkerio kampiniai ilgintuvai



H75331 —UN—26FEB03

Parodytas priekinis grūdų bunkerio ilgintuvas

OUO6075,00016E1 -26-17FEB14-3/12

6. **134 l/sek. (3,8 bu./sek.) iškrovimo greičio grūdų bunkerio prailginimai (jeigu įrengta):** Ištraukite užsifiksuojančius kaiščius iš grūdų bunkerio prailginimų (A). Užlenkite grūdų bunkerio ilgintuvus šia tvarka:

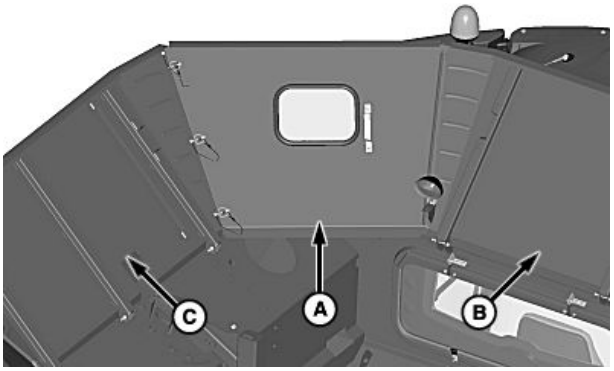
   a. Užlenkite priekinį (B) ir galinį grūdų bunkerio ilgintuvą.

   b. Užlenkite kairįjį (C) ir dešinįjį grūdų bunkerio ilgintuvą.

A—Grūdų bunkerio kampiniai ilgintuvai

B—Priekinis grūdų bunkerio ilgintuvas

C—Kairysis grūdų bunkerio ilgintuvas



H100448 —UN—25FEB11

Priekinis grūdų bunkerio ilgintuvas

Tęsinys sekančiame puslapyje

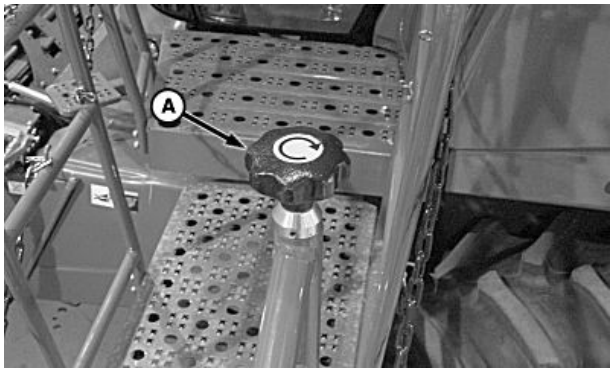
OUO6075,00016E1 -26-17FEB14-4/12

ĮSPĖJIMAS: Pasukite laiptelius iki galo į priekį, kad sumažėtų mašinos plotis ir gabaritiniai / avariniai žibintai būtų nukreipti link besiartinančių transporto priemonių.

SVARBU: Važiuokite priimtinu greičiu pagal kelių ar lauko sąlygas. Niekada nevažiuokite keliu su pilnu grūdų bunkeriu.

Važiuodami bendro naudojimo keliais laikykitės vietinių įrenginių dydžio, apšvietimo ir žymėjimo nuostatų.

7. Rankena (A) atrakinkite laiptelius ir pasukite iki galo pirmyn.
8. Radijo anteną nulenkite žemyn ir pritvirtinkite kabliuku (jei yra). Jei kabliuko nėra, pritvirtinkite anteną prie kabinos stogo juosta.



H96869 —UN—11JUN10

A—Rankena

OUO6075,00016E1 -26-17FEB14-5/12

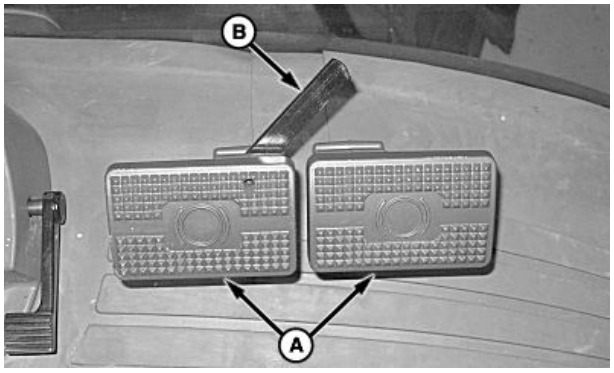
9. Važiuodami keliais stabdžių pedalus sujunkite fiksatoriumi (B). Darbui lauke pedalus (A) palikite neužfiksuotus.

ĮSPĖJIMAS: Visada prisisekite saugos diržą vairuodami mašiną arba jei važiuojate kaip stebėtojas.

10. Užsisekite saugos diržą.

ĮSPĖJIMAS: Prieš paleidžiant variklį įjunkite garso signalą, kad žmonės pasitrauktų nuo mašinos.

11. Įjunkite garso signalą ir paleiskite variklį. Jeigu reikia, naudokite užvedimo šaltu oru priemonę.



H96681 —UN—01JUN10

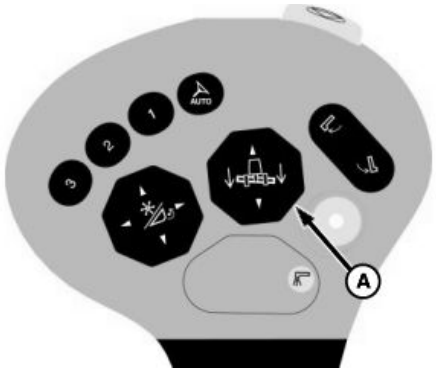
A—Pedalai **B—Fiksatorius**

Tęsinys sekančiame puslapyje

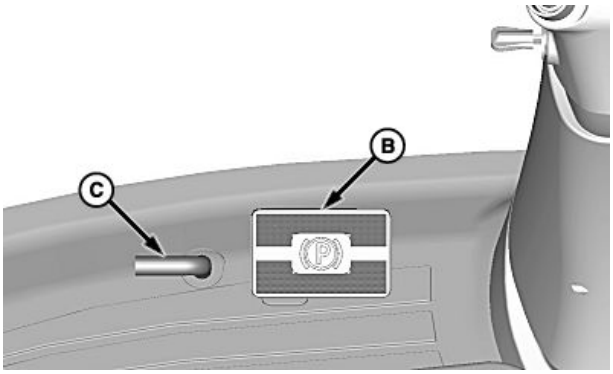
OUO6075,00016E1 -26-17FEB14-6/12

12. Pakelkite pjaunamąją pjaunamosios jungikliu (A).
13. Ne ProDrive™ mašinos: Atleiskite stovėjimo stabdį (B) nuspausdami pedalą (C).

A—Pjaunamosios kėlimo / nuleidimo jungiklis
B—Rankinis stabdys
C—Pedalas



H96011 —UN—01NOV10



H105174 —UN—13APR12

ProDrive yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,00016E1 -26-17FEB14-7/12

14. **HillMaster™ mašinos:**

ĮSPĖJIMAS: Stenkitės neprarasti kontrolės važiuojant keliu, priešingu atveju galimas sužalojimo ar mirties pavojus. Niekada netransportuokite mašinos keliu esant įjungtai HillMaster™ išlyginimo sistemai automatiniu režimu. Niekada nebandykite rankiniu būdu pakreipti mašinos, kai transportuojate ją keliu.

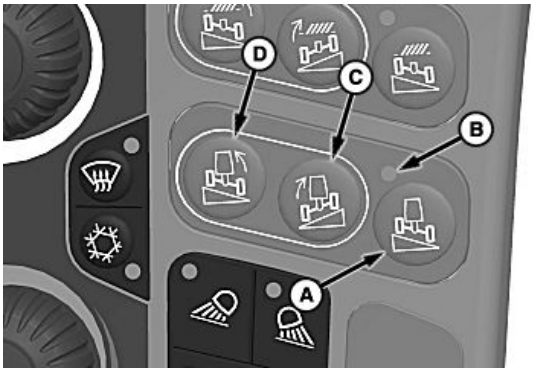
a. Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus.

PASTABA: Važiavimo keliu išjungimo jungiklis darbo lauke padėtyje.

b. Spauskite automatinio išlyginimo valdymo jungiklį (A) **penkias sekundes** arba tol, kol indikatoriaus lemputė (B) įsižiebs.

c. Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo dešinėn jungiklį (C), kad mašinos važiuoklė pakryptų į dešinę.

d. Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo kairėn jungiklį (C), kad mašinos važiuoklė pakryptų į kairę.



H94961 —UN—27JAN10

A—Automatinis išlyginimo reguliavimo jungiklis
B—Indikatoriaus lemputė
C—Rankinio pakreipimo į dešinę jungiklis
D—Rankinio pakreipimo į kairę jungiklis

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016E1 -26-17FEB14-8/12

PASTABA: Po mašinos transportavimo nuspauskite kelio režimo išjungimo jungiklį dvi sekundes, kad išsijungtų indikatoriaus lemputė ir kad dirbtų norimos jungiklio funkcijos.

15. Įjunkite kelio režimo išjungimo jungiklį (A).

A—Kelio režimo išjungiklis

H96012 —UN—13APR10

OUO6075,00016E1 -26-17FEB14-9/12

⚠ ĮSPĖJIMAS: Važiuojant keliu ar autostrada, gabaritiniai / avariniai žibintai ir abiejų pusių užpakalinės šviesos perspėja iš priekio ir užpakalio besiartinančių automobilių vairuotojus. Šios šviesos turi būti įjungtos, kai mašina važiuoja bendro naudojimo keliais. Kabinos laiptelius pasukite iki galo į priekį, kad gabaritiniai / avariniai žibintai būtų nukreipti link besiartinančių transporto priemonių. Nenaudokite gabaritinių / avarinių žibintų, jei tai draudžia įstatymas.

16. Įjunkite švyturėlio / avarinės signalizacijos jungiklį (A) važiuodami keliu tiek dieną, tiek naktį. Įspėjamoji šviesos signalizacija veikia automatiškai, kai įjungta avarinė signalizacija.

H96013 —UN—13APR10

A—Švyturėlio / avarinės signalizacijos jungiklis

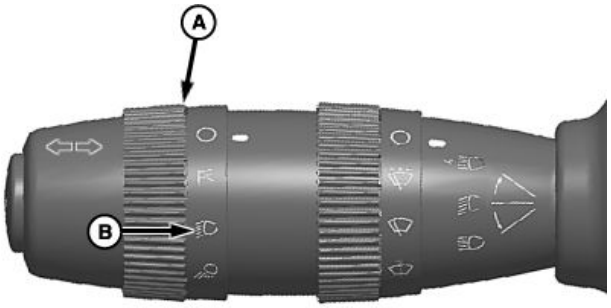
OUO6075,00016E1 -26-17FEB14-10/12

17. Pasirinkimo jungikliu (A) įjunkite važiavimo žibintus (B), kai važiuojate naktį.

PASTABA: Posūkio signalų indikatoriai kampiniame ekrane šviečia rodant posūkį.

18. Įjunkite posūkio rodiklius, kai reikia. Jie patys neišsijungia.

A—Perjungiklis **B—Važiavo žibintų jungiklis**



H96014 —UN—22JUN11

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016E1 -26-17FEB14-11/12

19. Nuspauskite variklio apsukų dažnio jungiklį (A) pasiekti didžiausiam variklio apsukų dažniui.

PASTABA: Atlikdami lauko darbus, pasirinkite pavarą pagal darbo sąlygas.

20. Ne ProDrive™ mašinos: Važiavimui keliu įjunkite 3 pavarą.

ĮSPĖJIMAS: Jei važiuojate mašina su prikabinta pjaunamąja, važiuokite saugiu greičiu, kad galėtumėte tinkamai stabdyti ir valdyti mašiną.

21. Lėtai stumkite daugiafunkcę svirtį pirmyn arba atgal. Užvažiavę ant kalvos viršūnės, prieš pradėdami leistis žemyn patraukite atgal daugiafunkcę valdymo svirtį.

H96015 —UN—13APR10

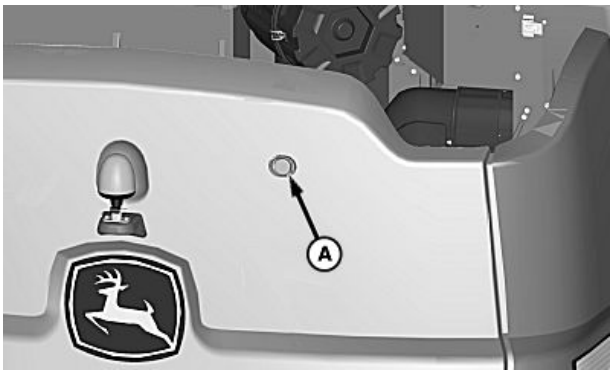
A—Variklio apsukų jungiklis

OUO6075,00016E1 -26-17FEB14-12/12

Atbulinės eigos garso signalas

Jeigu daugiafunkcė valdymo svirtis patraukiama atgal dirbant varikliui, atbulinės eigos signalas (A) siunčia garso signalus, kad galėtų įspėti esančius prie mašinos, jog operatorius važiuoja atbuline eiga.

A—Atbulinės eigos garso signalas



H97997 —UN—15SEP10

OUO6075,00016AC -26-22NOV13-1/1

Mašinos transportavimas ant priekabos

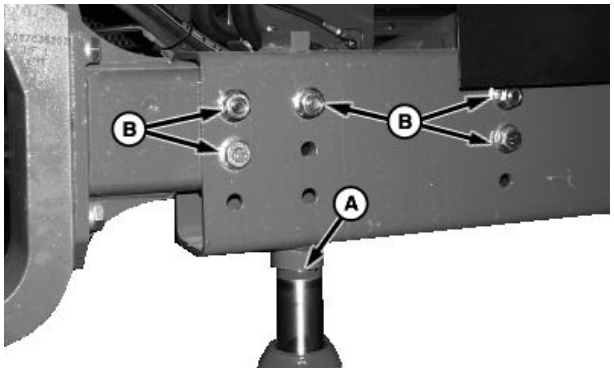
1. Žiūrėkite pastraipą Važiavimas mašina keliuose anksčiau šiame skyriuje, kur pateikiama papildoma informacija, kas TURI būti atlikta prieš transportuojant mašiną priekaboje.
2. Nuimkite pjaunamąją ir išorinius sudvejintus ratus (jeigu įrengti).

PASTABA: Pervežę mašiną sureguliuokite užpakalinio tilto tarpus pagal pradinį plotį.

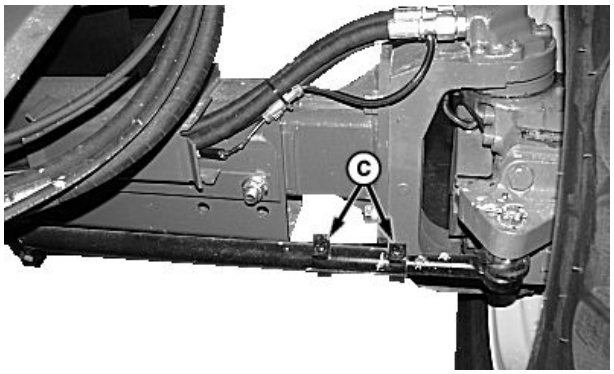
3. Raskite kėliklio lizdą (A) ant galinio tilto ir pakelkite mašiną.
4. Išsukite varžtus su galvute (B) iš galinio tilto.
5. Išsukite varžtus (C) iš trauklės.
6. Nustatykite užpakalinį tiltą į siauriausią padėtį. Pakartokite šią procedūrą, jeigu reikia, ir kitoje pusėje.
7. Įsukite anksčiau išsuktus varžtus ir priveržkite pagal techninius reikalavimus.

Specifikacija

Tilto varžtai—Sukimo momentas	620 Nm (460 lb–ft)
Jungiamosios trauklės varžtai—Sukimo momentas (sutepus)	62 Nm (46 lb–ft)



H70555 —UN—02JAN02



H70554 —UN—02JAN02

A—Kėlimo įtaiso lizdas
B—Varžtai (naudojami 5)
C—Varžtai su galvute

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00017E9 -26-10JUL14-1/12

8. **HillMaster™ mašinos:**

ĮSPĖJIMAS: Niekada nevažiuokite mašina keliu esant įjungtai HillMaster™ išlyginimo sistemai automatiniu režimu. Niekada nebandykite rankiniu būdu pakreipti mašinos, kai ji yra ant priekabos.

a. Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus.

PASTABA: Važiavimo keliu išjungimo jungiklis darbo lauke padėtyje.

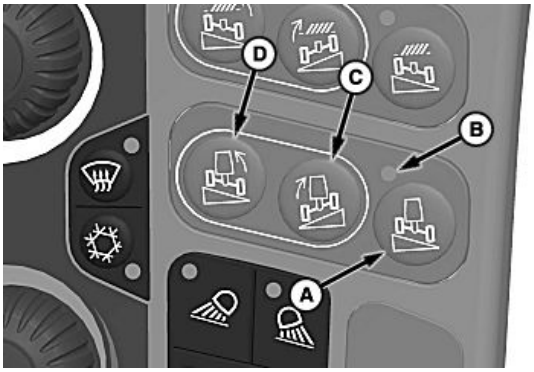
b. Spauskite automatinio išlyginimo valdymo jungiklį (A) **penkias sekundes** arba tol, kol indikatoriaus lemputė (B) įsižiebs.

c. Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo dešinėn jungiklį (C), kad mašinos važiuoklė pakryptų į dešinę.

d. Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo kairėn jungiklį (C), kad mašinos važiuoklė pakryptų į kairę.

9. Užvažiuokite mašina ant priekabos ir pastumkite daugiafunkcinę svirtį į neutralią padėtį.

10. Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.



H94961 —UN—27JAN10

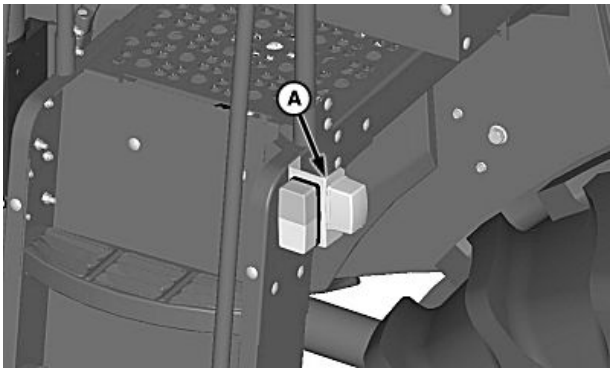
A—Automatinis išlyginimo reguliavimo jungiklis
B—Indikatoriaus lemputė
C—Rankinio pakreipimo į dešinę jungiklis
D—Rankinio pakreipimo į kairę jungiklis

11. Radijo anteną nulenkite žemyn ir pritvirtinkite kabliuku (jei yra). Jei kabliuko nėra, pritvirtinkite anteną prie kabinos stogo juosta.

OUO6075,00017E9 -26-10JUL14-2/12

12. **Viengubos padangos konfigūracija** Atjunkite laidų pynę ir nuimkite šviesų laikiklį (A).

A—Šviesų laikikliai



H102529 —UN—28JUN11

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00017E9 -26-10JUL14-3/12

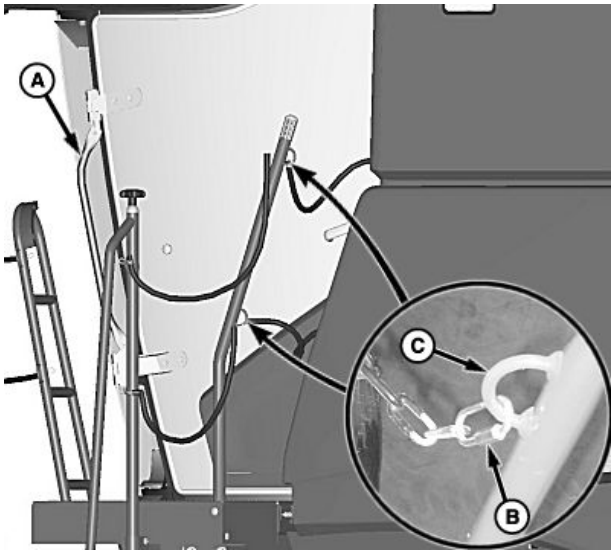
13. **Viengubos padangos konfigūracija** Išimkite ir pasidėkite kabinos turėklą (A).

SVARBU: Nukritus jums ar kitiems asmenims, galite susižeisti. Atsargiai atjunkite saugos grandines ir išmontuokite laiptų aikštelę.

PASTABA: Vėl prijunkite grandinę prie esamų laiptelių turėklo kilpų ir grūdų bunkerio kilpų. Taip sutrumpinama grandinė ir apsaugomi, kad nebūtų sugadinti, kompozitiniai skydai.

14. **Viengubos padangos konfigūracija** Atjunkite ir pasidėkite uždarymo grandinės grandį (B) nuo turėklų kilpos (C).

A—Turėklas
B—Grandinės grandis
C—Turėklo kilpos



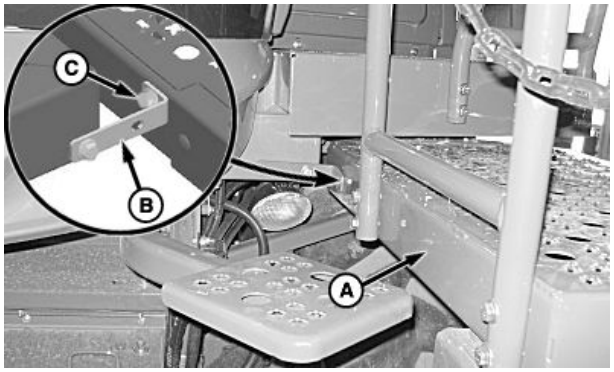
H102527 —UN—28JUN11

OUO6075,00017E9 -26-10JUL14-4/12

PASTABA: Kabinos laipteliai turi būti užlenkti į vidų iki galinės fiksuotosios padėties, kad laiptų aikštelė liestųsi prie transportavimo gembės.

15. **Viengubos padangos konfigūracija** Sukite laiptų aikštelę (A) į transportavimo padėtį, kol ji prisilies prie transportavimo gembės (B) ir įsukite varžtą su galvute (C).

A—Laiptų aikštelė
B—Transportavimo gembė
C—Varžtas su galvute



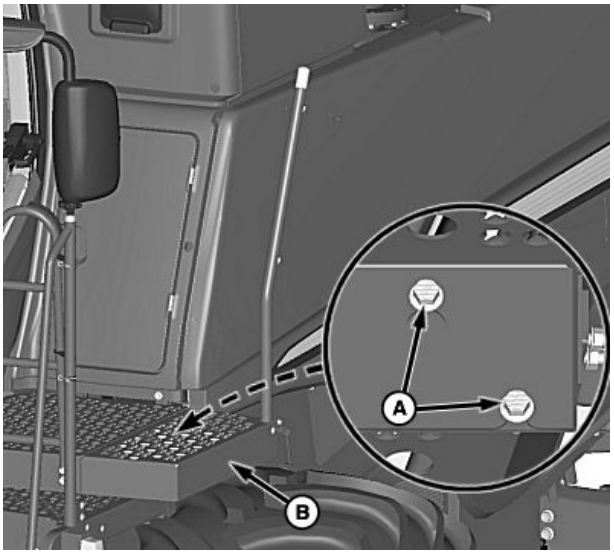
H102532 —UN—28JUN11

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00017E9 -26-10JUL14-5/12

16. **Viengubos padangos konfigūracija** Atlaisvinkite varžtus (A) ir nuimkite laiptų aikštelę (B).

A—Varžtai (naudojami 5) **B—Laiptų aikštelė**

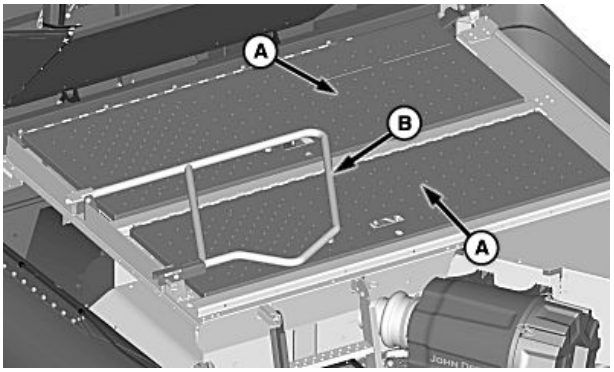


H102531 —UN—28JUN11

OUO6075,00017E9 -26-10JUL14-6/12

17. Nuleiskite variklio prieigos dangčius (A) ir turėklą (B), kad dangčiai užsifiksuotų.
18. **2 pakopos / II etapo varikliai:** Kad nesugadintumėte turbokompresoriaus, lipnia juosta apsukite duslintuvo dangtį.

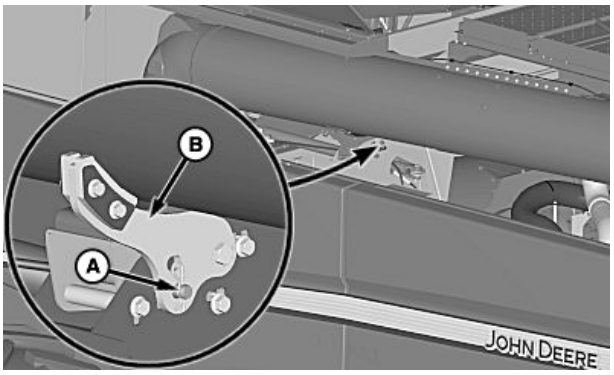
A—Variklio apžiūros gaubtai **B—Turėklas**



H102388 —UN—22JUN11

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00017E9 -26-10JUL14-7/12



TS249 —UN—23AUG88

H106366 —UN—28JAN13

A—Spyruoklinis kaištis ir kaištis

B—Iškrovimo sraigto fiksavimo rankena

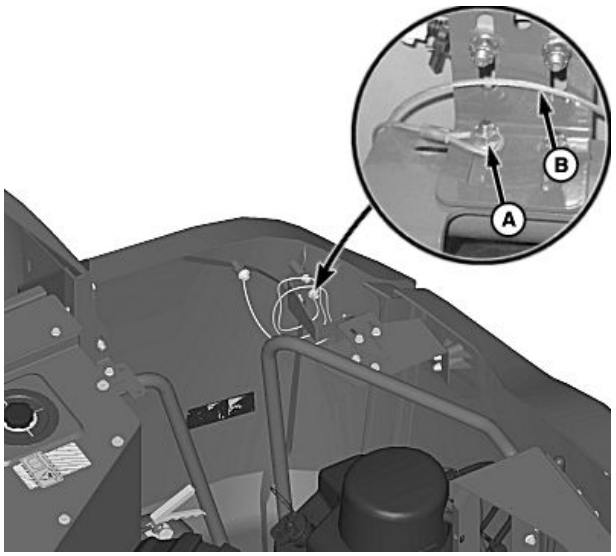
⚠ ĮSPĖJIMAS: Nukritus jums ar kitiems asmenims, galite susižeisti ar žūti. Naudokitės kopėtėlėmis ar kita atitinkamo apkrovos lygio priemone, kad galėtumėte pasiekti vietą, kai montuojate iškrovimo sraigto fiksavimo tvirtinimo detales. Nebandykite pasiekti vietos nuo variklio platformos.

19. **Iškrovimo sraigto fiksavimo rankena:**
    a. Išimkite ir pasidėkite spyruoklinį kaištį bei kaištį (A).
    b. Pakelkite iškrovimo sraigto fiksavimo svirtį (B) kol angos sulygiuos.
    c. Įstatykite prieš tai išimtą kaištį ir spyruoklinį kaištį.

OUO6075,00017E9 -26-10JUL14-8/12

20. Atlaisvinkite tvirtinimo detales (A) ir išimkite trosą (B) iš saugojimo padėties.

A—Tvirtinimo detalės **B—Laidas**



H107241 —UN—18MAR13

Tęsinys sekančiame puslapyje

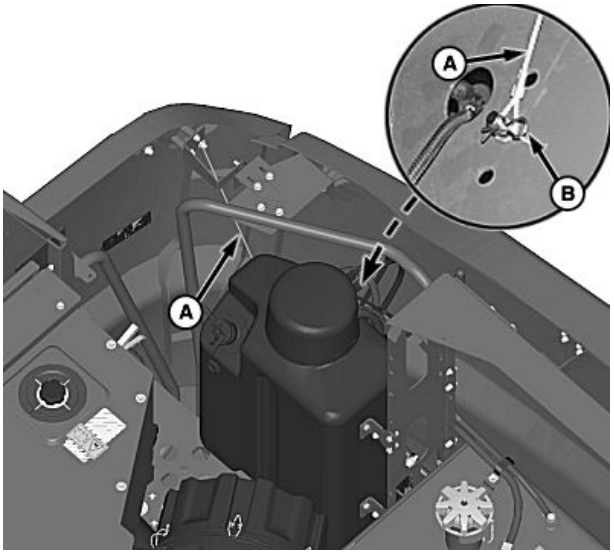
OUO6075,00017E9 -26-10JUL14-9/12

PASTABA: Įsitikinkite, kad troselis prijungtas prie išorinės turėklo dalies.

Jeigu troselis neprisiekia įstatykite kaištį į kitą vietą.

21. Uždėkite troselį (A) ant kaiščio ir užtvirtinkite spyruokliniu fiksatoriumi (B).

A—Laidas **B—Spyruoklinis kaištis**

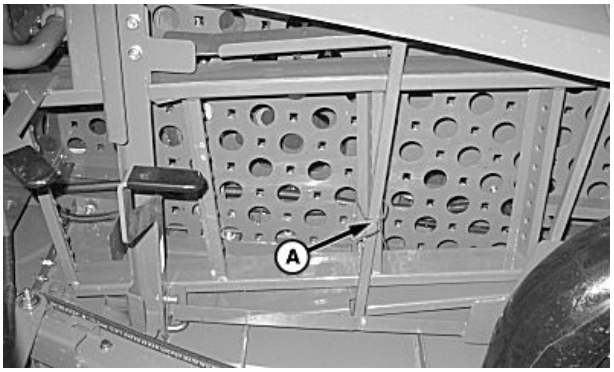


H107242 —UN—18MAR13

OUO6075,00017E9 -26-10JUL14-10/12

22. Sujunkite laidais laiptelių ilgintą dalį ir pakylą (A).

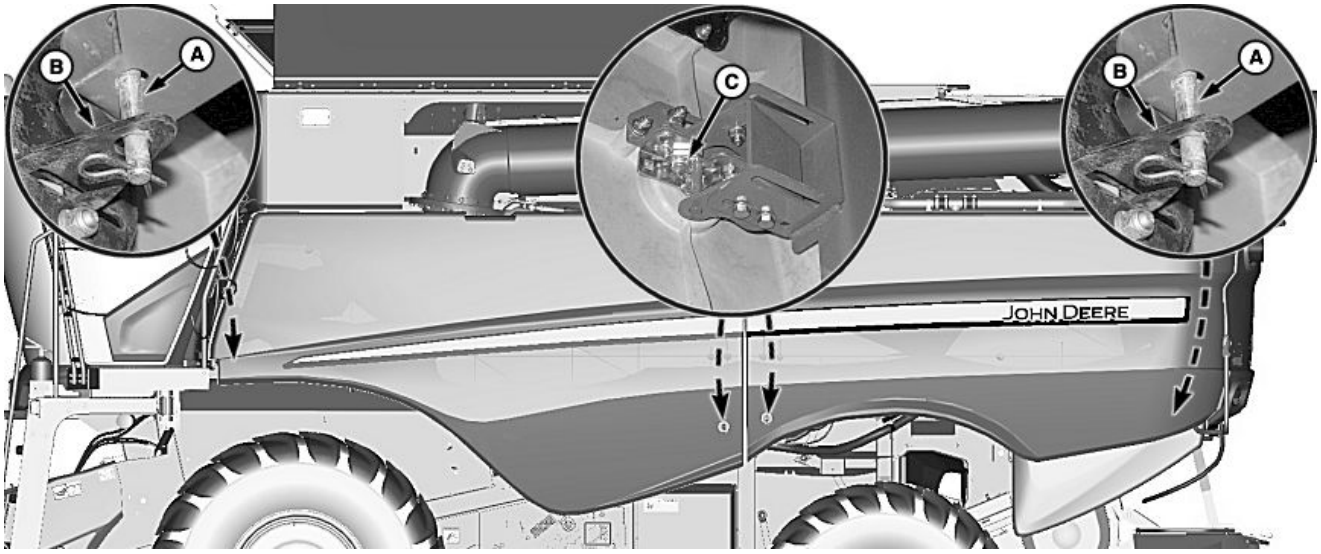
A—Laiptelių ilginta dalis ir pakyla



H97171 —UN—29JUN10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00017E9 -26-10JUL14-11/12



H106223 —UN—19FEB13

A—Kaiščiai
B—Atraminės plokštės
C—Fiksatoriai

23. Įkiškite kaiščius (A) per fiksavimo plokšteles (B) ir užtvirtinkite spyruokliniais fiksatoriais priekiniame ir galiniame kairiųjų pakeliamųjų durelių kampuose.
24. Pritvirtinkite pakeliamąsias dureles prie sklendžių (C). Pakartokite tai ir kitoje mašinos pusėje.

SVARBU: Pritvirtinkite mašiną prie priekabos grandinėmis.

25. Pritvirtinkite mašiną prie priekabos grandinėmis (prikabinimo informaciją rasite Mašinos tvirtinimo vietų lipduke, esančiame ant kabinos laiptelių).

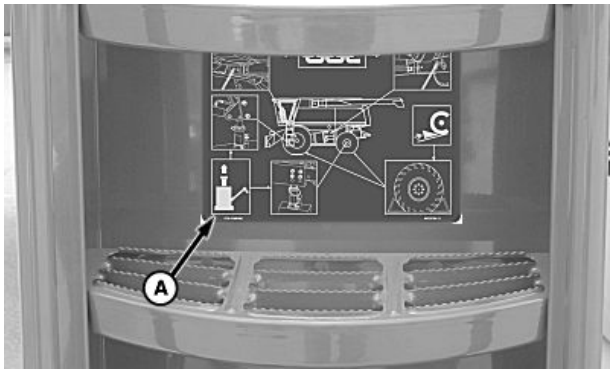
OUO6075,00017E9 -26-10JUL14-12/12

Mašinos pririšimo vietų ženklas

ĮSPĖJIMAS: Visada ištuškinkite grūdų bunkerį prieš keldami mašiną.

PASTABA: Mašinos pririšimo vietos yra abejose mašinos pusėse priekyje ir gale.

Mašinos pririšimo vietų ženklas (A) yra ant kabinos laiptelių. Ženklas nurodo teisingas mašinos tvirtinimo grandinėmis vietas.



H106687 —UN—24JAN13

A—Mašinos pririšimo vietų ženklas

OUO6075,0001393 -26-24JAN13-1/1

Informacija apie transportavimą

ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad neįsipainiotumėte į elektros liniją. Prieš transportuojant mašiną grūdų reikia uždaryti bunkerio dangčius, o radijo anteną pasukti į horizontalią padėtį.

Atkreipkite dėmesį į vietos valdžios nurodymus dėl važiavimo ar vilkimo bendro naudojimo keliais. Naudokite iš John Deere prekybos atstovo įsigytas pagalbines šviesas ir prietaisus, kuriais įspėtumėte kitus eismo dalyvius.

Mašina gali būti transportuojama ant plokščios krovininės platformos arba gali būti velkama.

Kai velkate, žiūrėkite pastraipą “Mašinos vilkimas” šiame skyriuje.

OUO6075,00000D6 -26-28APR08-1/1

Mašinos vilkimas (mašinos su mechaniniu transmisijos perjungimu)

ĮSPĖJIMAS: Nevilkite mašinos lynu. Jei lynas nutruks, jis gali sužeisti.

Saugokitės, kad neįsipainiotumėte į elektros liniją. Grūdų ilgikliai ir radijo antena turi būti nuleisti prieš transportuojant.

Atkreipkite dėmesį į vietos valdžios nurodymus dėl važiavimo ar vilkimo bendro naudojimo keliais. Naudokite iš John Deere oficialaus atstovo įsigytas pagalbines šviesas ir prietaisus, kuriais įspėtumėte kitus eismo dalyvius.

Nevilkite mašinos, blogiausiu atveju vilkite trumpą atstumą 8 km/h (5 mph) greičiu. Kad galėtumėte vilkti mašiną, darykite taip:

- Ištuštinkite grūdų bunkerį ir nuimkite pjaunamąją.
- Įsukite atgal iškrovimo sraigtą. Sulankstykite grūdų bunkerio ilgintuvus.
- Pasukite laiptelius į priekį ir nuleiskite radijo anteną.
- Išjunkite rankinį stabdį.

ĮSPĖJIMAS: Nenuimkite jungiamųjų movų. Kai nuimamos jungiamosios movos, užblokuojami stabdžiai.

- Nustatykite pavarų perjungimo svirtį ir daugiafunkcinę svirtį į neutralią padėtį.
- Vilkite mašiną pirmyn pritvirtindami grandinę prie pagrindinio tilto. Užtikrinkite, kad grandinė nepažeistų jokių hidraulinių sistemų. Vairuotojas turi sėdėti operatoriaus sėdynėje ir vairuoti bei stabdti mašiną.
- Jei nedraudžia įstatymas, įjunkite įspėjamosios šviesos signalizaciją.
- Važiuokite saugiu greičiu, neviršykite 8 km/val. (5 mylių/val.) greičio.

ĮSPĖJIMAS: Venkite lėtai judančių traktorių su prikabintais padargais ar velkama įranga ir savaeigių mašinų susidūrimų su kitais eismo dalyviais viešuose keliuose. Visada stebėkite už jūsų judantį transportą, ypač posūkiuose, ir naudokite signalinius posūkių žibintus.

Naudokite priekinius žibintus, žybsinčius avarinius žibintus ir posūkio signalus dieną ir naktį. Elkitės pagal vietoje galiojančias įrangos apšvietimo ir ženklinimo taisykles. Pasirūpinkite, kad apšvietimas ir žymėjimo ženklai būtų matomi, švarūs ir atitiktų darbinius reikalavimus. Pakeiskite arba sutaisykite pamestą ar sugedusį apšvietimą ir ženklus.

OUO6075,00008DB -26-13DEC10-1/1

Mašinos vilkimas (mygtuku perjungiamos ir ProDrive transmisijos mašinos)

ĮSPĖJIMAS: Nevilkite mašinos lynu. Jei lynas nutruks, jis gali sužeisti.

Nenuimkite jungiamųjų movų. Kai nuimamos jungiamosios movos, užblokuojami stabdžiai.

Saugokitės, kad neįsipainiotumėte į elektros liniją. Prieš transportuojant grūdų ilgintuvai arba grūdų bunkerio dangčiai turi būti nuleisti ir radijo antena nuleista.

Atkreipkite dėmesį į vietos valdžios nurodymus dėl važiavimo ar vilkimo bendro naudojimo keliais. Naudokite iš John Deere oficialaus atstovo įsigytas pagalbines šviesas ir prietaisus, kuriais įspėtumėte kitus eismo dalyvius.

Saugokitės, kad nekontroliuojama mašina neprispaustų. Jeigu mašina yra nuokalnėje, neišjunkite stovėjimo stabdžio, kol ratai bus užblokuoti.

Atjungti stovėjimo stabdžio fiksavimo mechanizmą galima TIK vilkimo tikslais. NIEKADA nedirbkite mašina su mechaniškai išjungtu stovėjimo stabdžiu. VISUOMET grąžinkite pradinę stovėjimo stabdžio fiksavimo mechanizmo būseną, kai vilkimas yra nebereikalingas.

Mašiną galima vilkti avarinėse situacijose iki 10 minučių didžiausiu 10 km/h (6.2 mph) greičiu.

PASTABA: Tempiant mašiną variklis turi dirbti. Jeigu variklis neveikia, kreipkitės į savo John Deere prekybos atstovą, kad suteiktų daugiau informacijos.

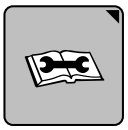
Kad galėtumėte vilkti mašiną, darykite taip:

- Užveskite variklį.
- Ištuštinkite grūdų bunkerį ir nuimkite pjaunamąją.
- Įsukite atgal iškrovimo sraigtą.
- Nulenkite grūdų bunkerio ilgintuvus arba grūdų bunkerio dangčius.
- Pasukite laiptelius į priekį ir nuleiskite radijo anteną.
- Vilkite mašiną pirmyn pritvirtindami grandinę prie pagrindinio tilto. Užtikrinkite, kad grandinė nepažeistų jokių hidraulinių sistemų. Tegul operatorius sėdi savo vietoje ir valdo mašiną.
- Jei nedraudžia įstatymas, įjunkite įspėjamosios šviesos signalizaciją.

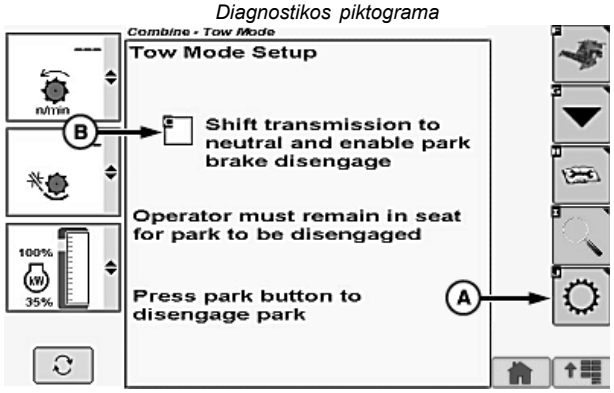
ĮSPĖJIMAS: Venkite lėtai judančių traktorių su prikabintais padargais ar velkama įranga ir savaeigių mašinų susidūrimų su kitais eismo dalyviais viešuose keliuose. Visada stebėkite už jūsų judantį transportą, ypač posūkiuose, ir naudokite signalinius posūkių žibintus.

Naudokite priekinius žibintus, žybsinčius avarinius žibintus ir posūkio signalus dieną ir naktį. Elkitės pagal vietoje galiojančias įrangos apšvietimo ir ženklinimo taisykles. Pasirūpinkite, kad apšvietimas ir žymėjimo ženklai būtų matomi, švarūs ir atitiktų darbinius reikalavimus. Pakeiskite arba sutaisykite pamestą ar sugedusį apšvietimą ir ženklus.

H94478 —UN—31MAR10



Diagnostikos piktograma



H94941 —UN—05OCT10

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima diagnostikos piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima tempimo režimo nustatymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas langelis.

- Transmisijos perjungimo į neutralią padėtį ir leidimo išjungti stovėjimo stabdį langelis (B) – perjungia mašiną į neutralią padėtį ir leidžia išjungti stovėjimo stabdį.

PASTABA: Operatorius turi likti ant sėdynės, kad išjungtų stovėjimo padėtį.

Prieš tempiant mašiną paspauskite porankyje esantį stovėjimo stabdžio jungiklį, kad atleistumėte stabdį.

OUO6075,00008DA -26-29MAR11-1/1

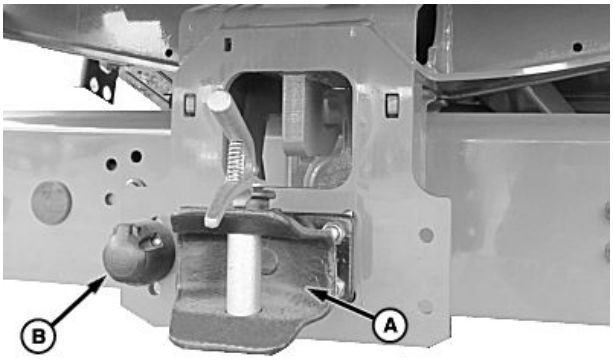
Pusiau automatinis priekabos sukabinimo įtaisas - prikabinimas (standartinis)

ĮSPĖJIMAS: Prieš prikabindami priekabą, išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Iki galo pakelkite smulkintuvą.

Prikabinkite priekabą prie sukabinimo įtaiso (A) ir užfiksuokite priekabos sukabinimo kaiščiu.

Sujunkite priekabos elektros laidų pynę su elektros sujungikliu (B).



H111227 —UN—12MAY14

A—Prikabinimo įtaisas **B—Elektros jungtis**

OUO6075,00017FB -26-12MAY14-1/1

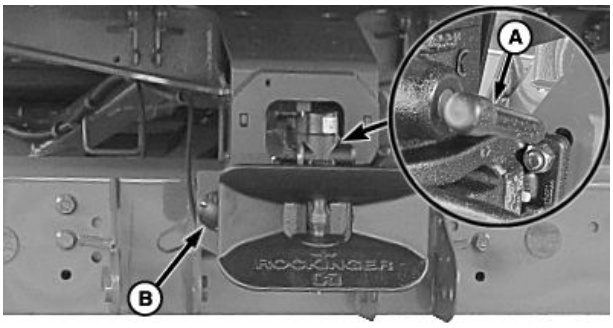
Automatinis užpakalinės priekabos sukabinimo įtaisas - prikabinimas (papildoma įranga)

ĮSPĖJIMAS: Prieš prikabindami priekabą, išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Iki galo pakelkite smulkintuvą.

Pakėlę rankeną (A), atlenkite fiksavimo kaištį ir prikabinkite priekabą prie mašinos. Kai priekabos sukabinimo įtaisas bus sulygiuotas su fiksavimo kaiščiu, rankena nusileis ir automatiškai užfiksuos priekabos sukabinimo įtaisą.

Sujunkite priekabos elektros laidų pynę su elektros sujungikliu (B).

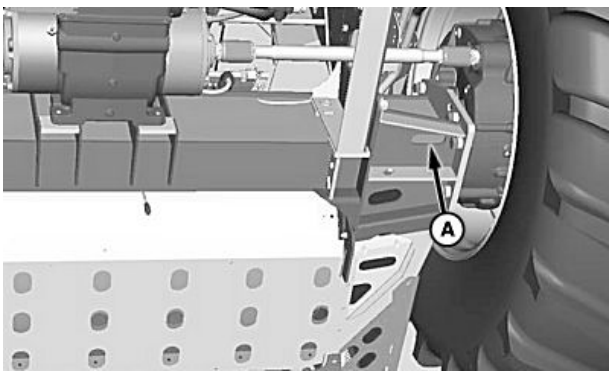


H111228 —UN—12MAY14

A—Rankena **B—Elektros jungtis**

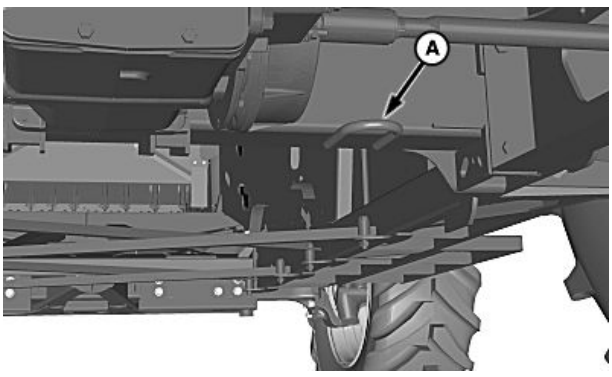
OUO6075,00017FC -26-12MAY14-1/1

Priekinis vilkimo kablys



H102206 —UN—14JUN11

Priekinis vilkimo kablys (lygaus pagrindo mašina)



H84249 —UN—17AUG05

Priekinis vilkimo kablys (HillMaster mašina)

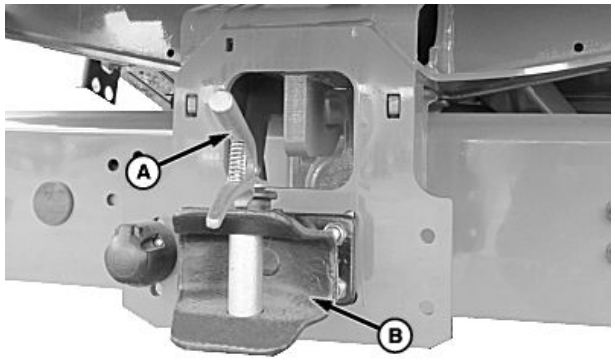
A—Kablys

Vilkite arba traukite mašiną iš purvo pirmyn, jeigu reikia, prikabindami grandinę prie kablio (A) ant priekinio tilto. Užtikrinkite, kad grandinė nepažeistų jokių hidraulinių linijų.

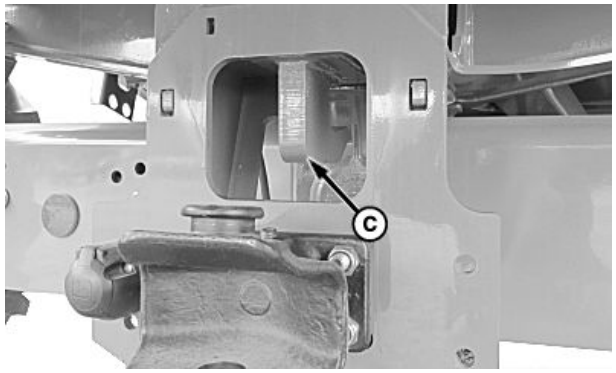
OUO6075,0000CA1 -26-20JUN11-1/1

Galinis vilkimo kablys

Pusiau automatinis priekabos sukabinimo įtaisas



H111229 —UN—12MAY14



H111230 —UN—12MAY14

A—Sukabinimo įtaiso kaištis B—Priekabos sukabinimo įtaisas C—Kablys

⚠ĮSPĖJIMAS: Nebandykite ištraukti mašinos už priekabos sukabinimo įtaiso. Naudokite tik komplekte esantį vilkimo kablį. Visada naudokite tinkamą grandinę. Prižiūrėkite, kad nenutruktų lynas. Nenaudokite kartu grandinės ir lynų. Vilkimo įrenginyje sukaupta energija gali rimtai sužaloti žmogų, jei jis nutrūktų.

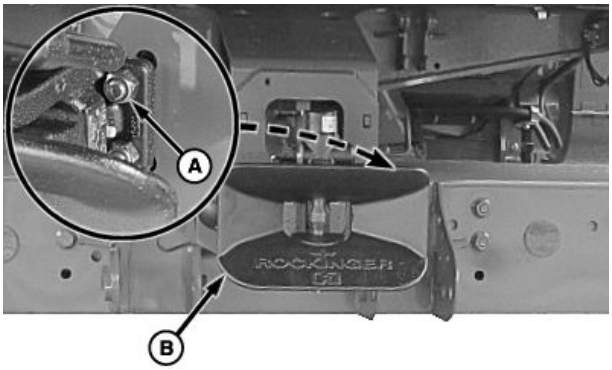
Išimkite sukabinimo įtaiso kaištį (A) iš priekabos sukabinimo įtaiso (B).

Pritvirtinkite grandinę prie kablio (C), kad galėtumėte ištraukti kombainą. Nenaudokite šito kablio priekabai ištraukti.

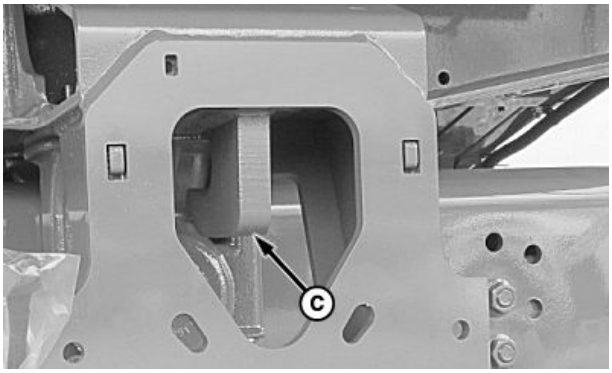
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00017FD -26-21MAY14-1/2

Automatinis priekabos sukabinimo įtaisas



H111231 —UN—12MAY14



H111232 —UN—12MAY14

A—Varžtas ir veržlė (naudojami 4) B—Priekabos sukabinimo įtaisas C—Kablys

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nebandykite ištraukti mašinos už priekabos sukabinimo įtaiso. Naudokite tik komplekte esantį vilkimo kablį. Visada naudokite tinkamą grandinę. Prižiūrėkite, kad nenutruktų lynas. Nenaudokite kartu grandinės ir lynų. Vilkimo įrenginyje sukaupta energija gali rimtai sužaloti žmogų, jei jis nutrūktų.

Išsukite varžtus ir veržles (A) iš priekabos sukabinimo įtaiso (B).

Pritvirtinkite grandinę prie kablio (C), kad galėtumėte ištraukti kombainą. Nenaudokite šito kablio priekabai ištraukti.

Įstatykite priekabos sukabinimo įtaisą ir priveržkite varžtais bei veržlėmis. Priveržkite tvirtinimo detales pagal specifikaciją.

Specifikacija	
Priekabos sukabinimo įtaiso tvirtinimo detalės—Sukimo momentas	150 Nm (111 lb–ft)

OUO6075,00017FD -26-21MAY14-2/2

Patarimai pjovimo darbams

Eksploatavimas žemoje temperatūroje

SVARBU: Kai dirbate esant šaltai temperatūrai, įsitikinkite, kad naudojamas tinkamos kategorijos dyzelinas. Šiltesnės kategorijos dyzelinas sutirštės degalų linijose, degalų filtruose ir degalų bake. Jeigu dyzelinas sutirštės, degalų sistemai bus reikalinga techninė priežiūra. Žiūrėkite skyrius "Degalai ir tepalai" bei "Variklio techninė priežiūra", jeigu norite rasti daugiau informacijos.

Kombainas funkcijos gali pablogėti esant žemai temperatūrai, kai yra sniego ir ledo. REIKIA būti itin atidiems, kad į kombainą patektų kuo mažiau sniego. Patekus sniego gali užsikišti tokie komponentai kaip viršutinis sietas, valymo ventiliatorius, kuliamosios pobūgniai ir kuliamosios grotelės. Dirbant su užsikišusiais šiais komponentais gali sugesti mašina ir teks atlikti sudėtingus remonto darbus arba sumažės mašinos funkcionalumas. Prieš dirbdami žemoje temperatūroje pasikonsultuokite su John Deere prekybos atstovu.

OUO6075,00016F0 -26-19DEC13-1/1

Pjovimo antgaliai

Sureguliuokite mašiną pagal pjaunamo augalo tipą ir pagal lauko sąlygas.

Pasirinkite tokį kelio greitį, kuris neapkrauna mašinos. Variklis turi dirbti pilnomis apsukomis, kad kuliamoji išlaikytų pilnas apsukas. Pasirinkite kelio greitį lėtesniam važiavimui, bet nemažinkite variklio apsukų.

Jeigu pobūgnis nustatytas per arti pjaunamų augalų, šiaudai bus per daug susmulkinami, o augalų kūlimui reikės daugiau arklio jėgų.

Jei pobūgnis nustatytas per plačiai pjaunamiems augalams, jie nebus pilnai iškuliami.

Kai tinkamai sureguliuosite pobūgnį, sureguliuokite kuliamosios apsukas, kad pasiektumėte maksimaliausią kūlimą sugadindami mažiausiai augalų. Jei pasirodys sugadintų augalų, neplatinkite pobūgnio tarpo. Vietoje to, sumažinkite tiekimo akceleratoriaus apsukas. Pobūgnio tarpas šiems augalams daro labai mažą poveikį sėklų sugadinimui.

Tokie augalai kaip valgomos pupos ir žirniai lengvai sutrūksta ir gali prireikti lėtesnio tiekimo akceleratoriaus paleidimo. Pjaudami valgomąsias pupas ir žirnius, laikykite mašiną pilną, kad turėtumėte pakankamai masės sušvelninti augalų suskaldymui.

Kad pagerintumėte šiaudų kokybę, priklausomai nuo sąlygų štai kas padės jos pagerinimui:

- Nuožulniosios kameros grandinės apsukų mažinimas
- Tiekimo akceleratoriaus apsukų mažinimas
- Rotoriaus sukimosi dažnio mažinimas
- Pobūgnio atidarymas
- Kūlimo blokų sumažinimas
- Apvalių šerdžių pobūgnių sumontavimas

Kad pagerėtų darbiniai parametrai ant kalvos šlaitų, pakelkite sraigto pagrindo skirtuvus sumontuodami aukštus smulkintų šiaudų skirtuvus, kurių yra pas John Deere oficialųjį atstovą, išimdami ar sutrumpindami išimamus plastmasinius kaiščius, kurie yra viršutinio sieto blokų užpakaliniuose kampuose, ir/ar pagerinkite smulkintų šiaudų/pelų ir grūdų paskirstymą sumontuodami kuliamosios ardyno apsauginius gaubtus. Kiekviena iš nurodytų priemonių pagerins smulkintų šiaudų ir grūdų paskirstymą į valytuvą, tai padės pagerinti mašinos darbinius parametrus dirbant ant kalvos šlaitų.

Naudodami pjaunamąją, nupjaukite augalus kiek įmanoma aukščiau neprarandant žemai esančių galvučių. Sureguliuokite lenktuvų padėtį ir sukimosi dažnį, kad būtų vienodesnis tiekimas. Suderinkite pjaunamąją ir apsauginius gaubtus sucentruojant, kad būtų švarus pjovimas.

Pjaudami javus, dėl varpų laikykite javų galvutes kiek įmanoma žemiau. Laikykite ją išlygintą eilėse, kad išvengtumėte varpų nuostolių.

Kai naudojate juostinį rinktuvą, laikykite sucentruotą pradalgę, kad masė būtų lygiai tiekiama į nuožulniąją kamerą. Grūdų galvutės turi būti suguldytos viena kryptimi. Paleiskite kombainą, kad pirmiausiai būtų surenkamos galvutės.

Pjaudami sojos pupeles tarpueilių pjaunamąja, laikykite pjaunamąją kiek įmanoma žemiau. Pjaudami augalus tokius, kaip milo ar saulėgrąžas, dirbkite pakankamai žemai nuleista pjaunamąja, kad galėtumėte nupjauti nuo stiebų galvutes.

Sureguliuokite viršutinį sietą, kad praeitų grūdai arba sėklos į apatinį sietą viršutinio sieto pirmų dviejų trečdalių neįleisdami per daug stambios masės.

Naudokite kiek galima daugiau oro srauto, bet nepūsdami virš išvalytų grūdų ir sėklų. Sunkesniems augalams reikia daugiau oro srauto, negu lengvesniems sėkliniams augalams.

OUO6075,00000F4 -26-29APR08-1/1

Liucerna / miežiai / rapsai / sėjamieji avižirniai

PASTABA: Parodyti įvairūs augalų parametrai vidutinėms sąlygoms. Jei augalai arba laukas skiriasi nuo vidutinių, reikės ir kitų nustatymų.

**** Išsamesnės informacijos ieškokite išnašų aprašyme, kuris pateiktas šiame skyriuje.***

	Liucerna	Miežiai
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Žemyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė ***(A)* (B)****	26 krumpliai	26 krumpliai
Tiekimo akceleratoriaus greitis ***(B)* (J)****	Stiprus	Stiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) ***(G)****	Medingi augalai dantytais kraštais	Medingi augalai dantytais kraštais
Kūlimo greitis (aps./min.) ***(B)* (E)****	600 - 800	700 - 950
Pobūgnio tarpas	0 - 5	5 - 22
Pobūgnio tipas (Šiaurės Amerika) ***(F)****	Plona viela	Plona viela
Pobūgnio tipas (Europa) ***(F)****	Mažas / mažas / didelis	Mažas / mažas / didelis
Kuliamosios grotelių gaubtai ***(D)****	Naudokite pagal poreikį	Naudokite pagal poreikį
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės ***(O)**** (jeigu įrengtos)	Standartinis	Standartinis
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	550–700	850–1100
Viršutinio sieto tarpas (mm)	10–20	13–18
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šoninis šlaitas	5 lygis 10 šoninis šlaitas
Sieto tarpas (mm)	1–4	6–9
Nuobirų sistemos pobūgnio padėtis (jeigu įrengtas)	Grūdai	Grūdai
Augalų nukreiptuvas	Grūdai	Grūdai
Peilių grupės prijungimas	Galimas	Galimas
Smulkintuvo greitis	Stiprus	Stiprus
	Rapsai	**Sėjamieji avinžirniai**
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Aukštyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė ***(A)* (B)****	26 krumpliai	26 krumpliai
Tiekimo akceleratoriaus greitis ***(B)* (J)****	Stiprus	Nestiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) ***(G)****	Medingi augalai dantytais kraštais	Medingi augalai dantytais kraštais
Kūlimo greitis (aps./min.) ***(B)* (E)****	350–550 ***(L)****	400–600
Pobūgnio tarpas	15–40	18–24
Pobūgnio tipas (Šiaurės Amerika) ***(F)****	Plona viela	Apvalus virbas / stora viela
Pobūgnio tipas (Europa) ***(F)****	Mažas / mažas / didelis	Apvalus virbas / stora viela
Kuliamosios grotelių gaubtai ***(D)****	Naudokite pagal poreikį	Naudokite pagal poreikį
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės ***(O)**** (jeigu įrengtos)	Standartinis	Standartinis
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	600–900	800–1100
Viršutinio sieto tarpas (mm)	10–14	15–20
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šoninis šlaitas	5 lygis 10 šoninis šlaitas
Sieto tarpas (mm)	2–5	6–10
Nuobirų sistemos pobūgnio padėtis (jeigu įrengtas)	Kukurūzai	Kukurūzai
Augalų nukreiptuvas	Grūdai	Grūdai
Peilių grupės prijungimas	Galimas	Galimas
Smulkintuvo greitis	Stiprus	Stiprus

OUO6075,00017E0 -26-30APR14-1/1

Kukurūzai (sausi) / kukurūzai (drėgni) / kukurūzų šerdžių mišinys / valgomosios pupos

PASTABA: Parodyti įvairūs augalų parametrai vidutinėms sąlygoms. Jei augalai arba laukas skiriasi nuo vidutinių, reikės ir kitų nustatymų.

**** Išsamesnės informacijos ieškokite išnašų aprašyme, kuris pateiktas šiame skyriuje.***

	Sausi kukurūzai	**Drėgni kukurūzai**
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Aukštyn	Aukštyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė ***(A)* (B)****	26 krumpliai	26 krumpliai
Tiekimo akceleratoriaus greitis ***(B)* (J)****	Mažas ***(C)****	Nestiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) ***(G)****	Krumplinis	Medingi augalai dantytais kraštais
Kūlimo greitis (aps./min.) ***(B)* (E)****	250 - 450	350 - 500
Pobūgnio tarpas	20 - 35	20 - 35
Pobūgnio tipas (Šiaurės Amerika) ***(F)****	Apvalus virbas	Apvalus virbas
Pobūgnio tipas (Europa) ***(F)****	Apvalus virbas	Apvalus virbas
Kuliamosios grotelių gaubtai ***(D)****	NĖRA	NĖRA
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės ***(O)**** (jeigu įrengtos)	standartas	standartas
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	900 - 1300	1000 - 1300
Viršutinio sieto tarpas (mm)	15–20 (giliadantis) 17–22 (bendrosios paskirties)	16–21 (giliadantis) 18–22 (bendrosios paskirties)
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	10–14 (giliadantis) 11–15 (bendrosios paskirties)	10–14 (giliadantis) 11–15 (bendrosios paskirties)
Nuobirų sistemos pobūgnio padėtis (jeigu įrengtas)	Javai	Javai
Augalų nukreiptuvas	Javai	Javai
Peilių grupės prijungimas	Tik išjungtas	Tik išjungtas
Smulkintuvo greitis	Nestiprus	Nestiprus
	Kukurūzų šerdžių mišrinys *(H)* (M)**	**Valgomosios pupos**
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Aukštyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė ***(A)* (B)****	26 krumpliai	22 Krumpliai ***(P)****
Tiekimo akceleratoriaus greitis ***(B)* (J)****	Nestiprus	Mažas ***(C)****
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis grėbtuvas
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) ***(G)****	Medingi augalai dantytais kraštais	Krumplinis grėbtuvas
Kūlimo greitis (aps./min.) ***(B)* (E)****	450 - 650	300–500 ***(L)****
Pobūgnio tarpas	15–30	15–30
Pobūgnio tipas (Šiaurės Amerika) ***(F)****	Stora viela ***(K)****	Apvalus virbas / stora viela
Pobūgnio tipas (Europa) ***(F)****	Stora viela ***(K)****	Apvalus virbas / stora viela
Kuliamosios grotelių gaubtai ***(D)****	NĖRA	NĖRA
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Bet kuris	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės ***(O)**** (jeigu įrengtos)	standartas	Išplėstinis
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	1000 - 1300	800 - 1100
Viršutinio sieto tarpas (mm)	22	14 - 18
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	Nuimta	6 - 10
Nuobirų sistemos pobūgnio padėtis (jeigu įrengtas)	Javai	Javai
Augalų nukreiptuvas	Javai	Grūdai

Tęsinys sekančiame puslapyje

Augalų parametrai

Peilių grupės prijungimas	Tik išjungtas	Galimas
Smulkintuvo greitis	Nestiprus	Stiprus

OUO6075,00011AD -26-18JAN13-2/2

Linai / žolės sėklos / guaras (kampuotoji pupelė) / lęšiai

PASTABA: Parodyti įvairūs augalų parametrai vidutinėms sąlygoms. Jei augalai arba laukas skiriasi nuo vidutinių, reikės ir kitų nustatymų.

**** Išsamesnės informacijos ieškokite išnašų aprašyme, kuris pateiktas šiame skyriuje.***

	Linai	**Žolių sėklos**
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Žemyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė ***(A)* (B)****	26 krumpliai	32 krumpliai
Tiekimo akceleratoriaus greitis ***(B)* (J)****	Stiprus	Stiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) ***(G)****	Medingi augalai dantytais kraštais	Medingi augalai dantytais kraštais
Kūlimo greitis (aps./min.) ***(B)* (E)****	800 - 1000	500–850 ***(N)****
Pobūgnio tarpas	0 - 10	12 - 25
Pobūgnio tipas (Šiaurės Amerika) ***(F)****	Plona viela	Plona viela
Pobūgnio tipas (Europa) ***(F)****	Plona viela	Mažas / mažas / didelis
Kuliamosios grotelių gaubtai ***(D)****	Naudokite pagal poreikį	Naudokite pagal poreikį
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės ***(O)**** (jeigu įrengtos)	standartas	standartas
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	700 - 1050	350–600 ***(I)****
Viršutinio sieto tarpas (mm)	8 - 15	12 - 18
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	5 - 10	5 - 12
Nuobirų sistemos pobūgnio padėtis (jeigu įrengtas)	Grūdai	Grūdai
Augalų nukreiptuvas	Grūdai	Grūdai
Peilių grupės prijungimas	Galimas	Galimas
Smulkintuvo greitis	Stiprus	Stiprus
	Guaras (kampuotoji pupenė)	**Lęšiai**
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Žemyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė ***(A)* (B)****	26 krumpliai	26 krumpliai
Tiekimo akceleratoriaus greitis ***(B)* (J)****	Nestiprus	Nestiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) ***(G)****	Medingi augalai dantytais kraštais	Medingi augalai dantytais kraštais
Kūlimo greitis (aps./min.) ***(B)* (E)****	500 - 700	350 - 500
Pobūgnio tarpas	10 - 15	7 - 12
Pobūgnio tipas (Šiaurės Amerika) ***(F)****	Apvalus virbas	Apvalus virbas / stora viela
Pobūgnio tipas (Europa) ***(F)****	Apvalus virbas	Mažas / mažas / didelis
Kuliamosios grotelių gaubtai ***(D)****	NĖRA	Naudokite pagal poreikį
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės ***(O)**** (jeigu įrengtos)	standartas	standartas
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	650 - 750	800 - 1000
Viršutinio sieto tarpas (mm)	10 - 15	12 - 18
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	6 - 10	3 - 10
Nuobirų sistemos pobūgnio padėtis (jeigu įrengtas)	Javai	Javai
Augalų nukreiptuvas	Grūdai	Grūdai

Tęsinys sekančiame puslapyje

Augalų parametrai

Peilių grupės prijungimas	Galimas	Galimas
Smulkintuvo greitis	Stiprus	Stiprus

OUO6075,00011AE -26-18JAN13-2/2

Lubinai / soros / garstyčios / mėlynosios pupelės

PASTABA: Parodyti įvairūs augalų parametrai vidutinėms sąlygoms. Jei augalai arba laukas skiriasi nuo vidutinių, reikės ir kitų nustatymų.

**** Išsamesnės informacijos ieškokite išnašų aprašyme, kuris pateiktas šiame skyriuje.***

	Lubinai	Soros
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Žemyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė ***(A)* (B)****	26 krumpliai	26 krumpliai
Tiekimo akceleratoriaus greitis ***(B)* (J)****	Nestiprus	Stiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) ***(G)****	Medingi augalai dantytais kraštais	Medingi augalai dantytais kraštais
Kūlimo greitis (aps./min.) ***(B)* (E)****	400–600	400 - 500
Pobūgnio tarpas	12 - 18	10 - 15
Pobūgnio tipas (Šiaurės Amerika) ***(F)****	Apvalus virbas / stora viela	Plona viela
Pobūgnio tipas (Europa) ***(F)****	Apvalus virbas / stora viela	Mažas / mažas / didelis
Kuliamosios grotelių gaubtai ***(D)****	Naudokite pagal poreikį	NĖRA
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės ***(O)**** (jeigu įrengtos)	standartas	standartas
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	900 - 1100	600 - 750
Viršutinio sieto tarpas (mm)	15 - 20	10 - 12
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	4 - 8	4 - 6
Nuobirų sistemos pobūgnio padėtis (jeigu įrengtas)	Javai	Grūdai
Augalų nukreiptuvas	Grūdai	Grūdai
Peilių grupės prijungimas	Galimas	Galimas
Smulkintuvo greitis	Stiprus	Stiprus
	Garstyčios	**Daržinės pupelės**
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Žemyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė ***(A)* (B)****	26 krumpliai	22 Krumpliai ***(P)****
Tiekimo akceleratoriaus greitis ***(B)* (J)****	Stiprus	Mažas ***(C)****
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis grėbtuvas
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) ***(G)****	Medingi augalai dantytais kraštais	Krumplinis grėbtuvas
Kūlimo greitis (aps./min.) ***(B)* (E)****	600 - 900	300–350 ***(L)****
Pobūgnio tarpas	10–20	15–30
Pobūgnio tipas (Šiaurės Amerika) ***(F)****	Plona viela	Apvalus virbas
Pobūgnio tipas (Europa) ***(F)****	Mažas / mažas / didelis	Apvalus virbas
Kuliamosios grotelių gaubtai ***(D)****	Naudokite pagal poreikį	NĖRA
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės ***(O)**** (jeigu įrengtos)	standartas	Išplėstinis
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	500 - 800	800 - 1100
Viršutinio sieto tarpas (mm)	10 - 14	14 - 18
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	2 - 5	6 - 10
Nuobirų sistemos pobūgnio padėtis (jeigu įrengtas)	Grūdai	Javai
Augalų nukreiptuvas	Grūdai	Grūdai

Tęsinys sekančiame puslapyje

Augalų parametrai

Peilių grupės prijungimas	Galimas	Galimas
Smulkintuvo greitis	Stiprus	Stiprus

OUO6075,00011AF -26-18JAN13-2/2

Avižos / žirniai / kukurūzai / rapsų sėklos (sausos)

PASTABA: Parodyti įvairūs augalų parametrai vidutinėms sąlygoms. Jei augalai arba laukas skiriasi nuo vidutinių, reikės ir kitų nustatymų.

**** Išsamesnės informacijos ieškokite išnašų aprašyme, kuris pateiktas šiame skyriuje.***

	Avižos	**Žirniai**
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Žemyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė ***(A)* (B)****	26 krumpliai	26 krumpliai
Tiekimo akceleratoriaus greitis ***(B)* (J)****	Stiprus	Nestiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) ***(G)****	Medingi augalai dantytais kraštais	Medingi augalai dantytais kraštais
Kūlimo greitis (aps./min.) ***(B)* (E)****	600 - 900	300 - 400
Pobūgnio tarpas	15–25	15–30
Pobūgnio tipas (Šiaurės Amerika) ***(F)****	Plona viela	Apvalus virbas / stora viela
Pobūgnio tipas (Europa) ***(F)****	Mažas / mažas / didelis	Apvalus virbas / stora viela
Kuliamosios grotelių gaubtai ***(D)****	Naudokite pagal poreikį	NĖRA
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės ***(O)**** (jeigu įrengtos)	standartas	Išplėstinis
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	750 - 900	850 - 1050
Viršutinio sieto tarpas (mm)	18 - 22	16 - 20
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	6 - 10	6 - 11
Nuobirų sistemos pobūgnio padėtis (jeigu įrengtas)	Grūdai	Javai
Augalų nukreiptuvas	Grūdai	Grūdai
Peilių grupės prijungimas	Galimas	Galimas
Smulkintuvo greitis	Stiprus	Stiprus
	Kukurūzai	**Rapsų sėklos (sausos)**
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Aukštyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė ***(A)* (B)****	26 krumpliai	26 krumpliai
Tiekimo akceleratoriaus greitis ***(B)* (J)****	Nestiprus	Nestiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Lygus	Medingi augalai dantytais kraštais
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) ***(G)****	Lygus	Medingi augalai dantytais kraštais
Kūlimo greitis (aps./min.) ***(B)* (E)****	210 - 310	400–700 ***(L)****
Pobūgnio tarpas	15–25	20–40
Pobūgnio tipas (Šiaurės Amerika) ***(F)****	Apvalus virbas	Plona viela
Pobūgnio tipas (Europa) ***(F)****	Apvalus virbas	Mažas / mažas / didelis
Kuliamosios grotelių gaubtai ***(D)****	NĖRA	Naudokite pagal poreikį
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Įrengtas	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės ***(O)**** (jeigu įrengtos)	standartas	standartas
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	900 - 1100	620 - 800
Viršutinio sieto tarpas (mm)	14 - 18	11 - 14
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	6 - 8	3 - 6
Nuobirų sistemos pobūgnio padėtis (jeigu įrengtas)	Javai	Javai
Augalų nukreiptuvas	Javai	Grūdai

Tęsinys sekančiame puslapyje

Augalų parametrai

Peilių grupės prijungimas	Tik išjungtas	Galimas
Smulkintuvo greitis	Nestiprus	Stiprus

OUO6075,00011B0 -26-18JAN13-2/2

Rapsų sėklos (žalios) / ryžiai / rugiai / daržinis dygminas

PASTABA: Parodyti įvairūs augalų parametrai vidutinėms sąlygoms. Jei augalai arba laukas skiriasi nuo vidutinių, reikės ir kitų nustatymų.

**** Išsamesnės informacijos ieškokite išnašų aprašyme, kuris pateiktas šiame skyriuje.***

	Rapsų sėklos (žalios)	Ryžiai
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Žemyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė ***(A)* (B)****	32 krumpliai	32 krumpliai
Tiekimo akceleratoriaus greitis ***(B)* (J)****	Nestiprus	Stiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Medingi augalai dantytais kraštais	Mentė
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) ***(G)****	Medingi augalai dantytais kraštais	Mentė
Kūlimo greitis (aps./min.) ***(B)* (E)****	500–800 ***(L)****	700–1000 ***(N)****
Pobūgnio tarpas	20–40	15–25
Pobūgnio tipas (Šiaurės Amerika) ***(F)****	Plona viela	Stambi viela
Pobūgnio tipas (Europa) ***(F)****	Mažas / mažas / didelis	Stambi viela
Kuliamosios grotelių gaubtai ***(D)****	Naudokite pagal poreikį	Nėra
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės ***(O)**** (jeigu įrengtos)	Standartinis	Standartinis
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	700 - 850	700 - 900
Viršutinio sieto tarpas (mm)	11 - 14	16 - 20
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šoninis šlaitas	5 lygis 10 šoninis šlaitas
Sieto tarpas (mm)	4 - 8	5 - 10
Nuobirų sistemos pobūgnio padėtis (jeigu įrengtas)	Kukurūzai	Kukurūzai
Augalų nukreiptuvas	Grūdai	Grūdai
Peilių grupės prijungimas	Galimas	Galimas
Smulkintuvo greitis	Stiprus	Stiprus
	Rugiai	**Dažinis dygminas**
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Žemyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė ***(A)* (B)****	26 krumpliai	26 krumpliai
Tiekimo akceleratoriaus greitis ***(B)* (J)****	Stiprus	Nestiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) ***(G)****	Medingi augalai dantytais kraštais	Medingi augalai dantytais kraštais
Kūlimo greitis (aps./min.) ***(B)* (E)****	700 - 900	300 - 400
Pobūgnio tarpas	13 - 26	15–25
Pobūgnio tipas (Šiaurės Amerika) ***(F)****	Plona viela	Plona viela
Pobūgnio tipas (Europa) ***(F)****	Mažas / mažas / didelis	Mažas / mažas / didelis
Kuliamosios grotelių gaubtai ***(D)****	Naudokite pagal poreikį	Naudokite pagal poreikį
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės ***(O)**** (jeigu įrengtos)	Standartinis	Standartinis
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	750 - 950	550 - 750
Viršutinio sieto tarpas (mm)	16 - 18	14 - 16
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šoninis šlaitas	5 lygis 10 šoninis šlaitas
Sieto tarpas (mm)	6–10	4 - 7
Nuobirų sistemos pobūgnio padėtis (jeigu įrengtas)	Grūdai	Kukurūzai
Augalų nukreiptuvas	Grūdai	Grūdai
Peilių grupės prijungimas	Galimas	Galimas
Smulkintuvo greitis	Stiprus	Stiprus

OUO6075,00017E1 -26-30APR14-1/1

Sorgas / sojos pupelės / saulėgrąžos / kvietrugiai

PASTABA: Parodyti įvairūs augalų parametrai vidutinėms sąlygoms. Jei augalai arba laukas skiriasi nuo vidutinių, reikės ir kitų nustatymų.

**** Išsamesnės informacijos ieškokite išnašų aprašyme, kuris pateiktas šiame skyriuje.***

	Sorgas	Sojos pupelės
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Žemyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė ***(A)* (B)****	26 krumpliai	26 krumpliai
Tiekimo akceleratoriaus greitis ***(B)* (J)****	Nestiprus	Nestiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) ***(G)****	Medingi augalai dantytais kraštais	Medingi augalai dantytais kraštais
Kūlimo greitis (aps./min.) ***(B)* (E)****	550 - 700	450 - 650
Pobūgnio tarpas	10 - 25	15–30
Pobūgnio tipas (Šiaurės Amerika) ***(F)****	Apvalus virbas / stora viela	Apvalus virbas / stora viela
Pobūgnio tipas (Europa) ***(F)****	Apvalus virbas / stora viela	Apvalus virbas / stora viela
Kuliamosios grotelių gaubtai ***(D)****	Naudokite pagal poreikį	NĖRA
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Bet kuris
Viršutinio gaubto transportavimo mentės ***(O)**** (jeigu įrengtos)	standartas	standartas
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	900 - 1100	800 - 1050
Viršutinio sieto tarpas (mm)	14 - 17	14–18 (bendrosios paskirties) 13–17 (giliadantis)
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	5 - 8	6–10 (bendrosios paskirties) 5–9 (giliadantis)
Nuobirų sistemos pobūgnio padėtis (jeigu įrengtas)	Javai	Javai
Augalų nukreiptuvas	Grūdai	Grūdai
Peilių grupės prijungimas	Galimas	Galimas
Smulkintuvo greitis	Stiprus	Stiprus
	Saulėgrąžos	**Kvietrugiai**
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Žemyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė ***(A)* (B)****	26 krumpliai	26 krumpliai
Tiekimo akceleratoriaus greitis ***(B)* (J)****	Nestiprus	Stiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) ***(G)****	Medingi augalai dantytais kraštais	Medingi augalai dantytais kraštais
Kūlimo greitis (aps./min.) ***(B)* (E)****	200 - 400	850 - 1000
Pobūgnio tarpas	25 - 40	18–24
Pobūgnio tipas (Šiaurės Amerika) ***(F)****	Apvalus virbas / stora viela	Plona viela
Pobūgnio tipas (Europa) ***(F)****	Apvalus virbas / stora viela	Mažas / mažas / didelis
Kuliamosios grotelių gaubtai ***(D)****	Naudokite pagal poreikį	Naudokite pagal poreikį
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės ***(O)**** (jeigu įrengtos)	Išplėstinis	standartas
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	650 - 850	750 - 1000
Viršutinio sieto tarpas (mm)	10 - 15	16 - 18
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	3 - 10	6 - 10
Nuobirų sistemos pobūgnio padėtis (jeigu įrengtas)	Javai	Grūdai
Augalų nukreiptuvas	Grūdai	Grūdai

Tęsinys sekančiame puslapyje

Peilių grupės prijungimas	Galimas	Galimas
Smulkintuvo greitis	Stiprus	Stiprus

OUO6075,00011B2 -26-18JAN13-2/2

Sudėtingi kviečiai / įprastiniai kviečiai

PASTABA: Parodyti įvairūs augalų parametrai vidutinėms sąlygoms. Jei augalai arba laukas skiriasi nuo vidutinių, reikės ir kitų nustatymų.

**** Išsamesnės informacijos ieškokite išnašų aprašyme, kuris pateiktas šiame skyriuje.***

	Sudėtingi kviečiai	**Įprastiniai kviečiai**
Nuožulniosios kameros būgno padėtis	Žemyn	Žemyn
Nuožulniosios kameros konvejerio grandinė ***(A)* (B)****	26 krumpliai	26 krumpliai
Tiekimo akceleratoriaus greitis ***(B)* (J)****	Stiprus	Stiprus
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Šiaurės Amerika)	Krumplinis	Krumplinis
Tiekimo akceleratoriaus keičiamas antdėklas (Europa) ***(G)****	Medingi augalai dantytais kraštais	Medingi augalai dantytais kraštais
Kūlimo greitis (aps./min.) ***(B)* (E)****	800 - 1000	750 - 950
Pobūgnio tarpas	3 - 15	8 - 16
Pobūgnio tipas (Šiaurės Amerika) ***(F)****	Plona viela	Plona viela
Pobūgnio tipas (Europa) ***(F)****	Mažas / mažas / didelis	Mažas / mažas / didelis
Kuliamosios grotelių gaubtai ***(D)****	Naudokite pagal poreikį	Naudokite pagal poreikį
Kuliamosios grotelių skėtikliai	Laikymo padėtyje	Laikymo padėtyje
Viršutinio gaubto transportavimo mentės ***(O)**** (jeigu įrengtos)	standartas	standartas
Ventiliatoriaus apsukos (aps./min.)	900 - 1250	900 - 1250
Viršutinio sieto tarpas (mm)	13 - 18	13 - 18
Dviejų zonų reguliavimo galinio viršutinio sieto tarpas (mm)	5 lygis 10 šlaitas	5 lygis 10 šlaitas
Sieto tarpas (mm)	3 - 8	3 - 8
Nuobirų sistemos pobūgnio padėtis (jeigu įrengtas)	Grūdai	Grūdai
Augalų nukreiptuvas	Grūdai	Grūdai
Peilių grupės prijungimas	Galimas	Galimas
Smulkintuvo greitis	Stiprus	Stiprus

OUO6075,00011B3 -26-18JAN13-1/1

Išnašų aprašymo puslapis

(A)* *Javams, kurių šiaudai blogai tiekiami dėl didelės apimties, žalumo arba pradalgių būklės, rekomenduojamas 32 dantų pavaros krumpliaratis.*

(B)* *Geresnei sausų javų šiaudų ir grūdų kokybei užtikrinti naudokite mažesnį greitį. Sausoms, trapioms saulėgrąžoms galima naudoti 15 dantų varančiąją žvaigždutę.*

(C)* *Kad būtų geresnė grūdų kokybė, naudokite lėtinimo komplektą iki 320 aps./min.*

(D)* *Esant grūdų valytuvo perkrovai sausais javais, kai naudojami smulkios vielos pobūgniai, iš pradžių sumontuokite dvi eiles dešinėje ir tris eiles kairėje kuliamosios grotelių pusėje. Kai naudojami stambios vielos pobūgniai, iš pradžių sumontuokite tris eiles dešinėje pusėje ir dvi eiles kairėje kuliamosios grotelių pusėje. Parinkite kiekį ir išdėstymą atsižvelgdami į aplinkybes.*

(E)* *15 elementų yra standartinė konfigūracija. Daugeliu atveju 15 elementų reikia mažiau galios, todėl padidėja talpa, sumažėja grūdų valytuvo apkrova ir mažiau pakenkiama šiaudams. Kietiems augalams skirtuose rotoriuose yra papildomos 9 elementų vietos (tankioji sanglauda), kurias galima panaudoti kietų medžiagų apdorojimo sąlygomis.*

(F)* *Kad būtų pasiektas geresnis kūlimas, išgaunama geresnė grūdų mėginio kokybė ir pelų krovinio pasiskirstymas apdorojant smulkius grūdus, pirmiausia ant priekinio pobūgnio uždėkite pobūgnio gaubtus. Jeigu reikia, ant kitų pobūgnių galima uždėti papildomus gaubtus.*

(G)* *Esant kitoms rekomendacijoms, nei medingi augalai dantytais kraštais, reikės pertvarkyti tiekimo kultuvą.*

(H)* *Rekomenduojamas nuobirų nusodintuvo dangtis.*

(I)* *Gali prireikti valymo ventiliatoriaus lėtinimo komplekto.*

(J)* *Didesniam medžiagos kiekiui apdoroti naudokite didelį greitį.*

(K)* *Vielas galima išimti, kad būtų geriau surenkamos burbuolės.*

(L)* *Galima uždėti iškrovimo mentes, kad medžiaga būtų geriau apdorojama rotoriuje, kai naudojamas TriStream™ rotorius.*

(M)* *Naudokite smulkintų burbuolių siloso kuliamosios groteles.*

(N)* *Ypatingai kietų medžiagų apdorojimo sąlygomis vietoje kūlimo elementų galima sumontuoti kūlimo virbus (kūlimo efektyvumas gali sumažėti).*

(O)* *Siekiant pagerinti šiaudų kokybę ir (arba) medžiagos apdorojimą galima naudoti išplėstinius nustatymus. Pastaba. Padidinus greitį gali padidėti kuliamosios nuostoliai.*

(P)* *Galimos kaip techninės priežiūros dalys.*

OUO6075,0001365 -26-13DEC12-1/1

Rekomendacijos dėl pobūgnio

Pobūgnio tipas	Kukurūzai	Sojos pupelės	Kviečiai Silpnai Smulkūs grūdai	Ryžiai	Kukurūzai Maistiniai kukurūzai	Sorgas (sorų) Saulėgrąžos (konditerijai)	Saulėgrąžos (aliejinės)	Rapsai
Plona viela	NR	NR	Geriausiai	NR	NR	NR	Vidutiniškai	Geriausiai
Stambi viela	Gerai	Gerai	Gerai	Geriausiai	NR	Geriausiai	Geriausiai	Gerai
Apvalus virbas	Geriausiai	Geriausiai	Vidutiniškai	Gerai	Geriausiai	Vidutiniškai	Geriausiai	Vidutiniškai

Geriausiai = užtikrina geriausias charakteristikas.
Gerai = užtikrina geras charakteristikas.
Vidutiniškai = užtikrina vidutiniškas charakteristikas.
NR = nerekomenduojama.

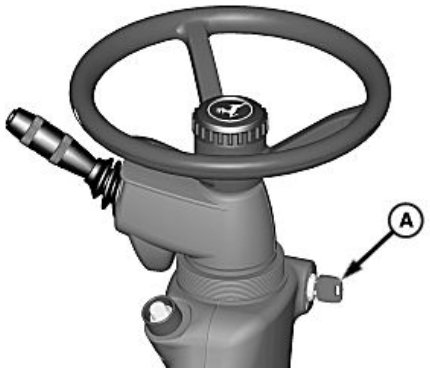
OUO6075,00017DE -26-07MAY14-1/1

Energijos tiekimo išjungimo procedūra

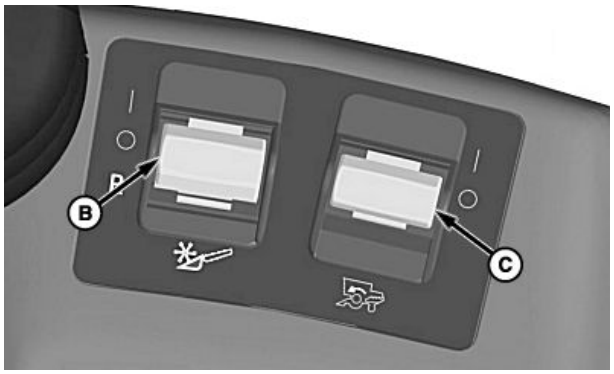
PASTABA: Maitinimo išjungimo tikslas yra nustatyti mašinos darbines charakteristikas kūlimo ir separavimo plotuose padarant kuliamosios masės "momentines nuotraukas". Tai yra vertinga nustatant, kur už mašinos susidaro nuostoliai ir kokie reguliavimai turi būti atlikti, kad pagerėtų būklė.

Įsitikinkite, kad augalų būklė ir augalų masės paėmimas yra panašūs kiekvieną kartą išjungus.

1. Raskite variklio apsukų indikatorių kampiniame ekrane ir kuliamosios apsukų duomenis porankio ekrane.
2. Sublokuokite stabdžių pedalus.
3. Dirbkite mašina pagal reikiamus augalus optimizuotais našumo lygiais.
4. Pastumkite vairą pirmyn, kad jis laisvai judėtų (tai atlikite abiem rankomis).
5. Nuspauskite ant porankio esantį variklio tuščiosios eigos žemų apsukų jungiklį.
6. Nuspauskite stabdžių pedalus.
   a. **Ne ProDrive mašinos:** Iki galo paspauskite stabdžių pedalus (greitai sumažina variklio apsukas apkraunant varomąją sistemą).
   b. **Mašinos su ProDrive:** Šiek tiek paspauskite stabdžių pedalus (ProDrive bandys išlaikyti galią ir perjungs žemesnę pavarą pakeisdama mašinos dinamiką, jeigu stabdžiai nuspaudžiami iki galo).
7. Kai variklio apsukos nukris beveik iki žemų tuščiųjų apsukų (1200 aps./min.), **greitai atjunkite pjaunamosios (B) ir kuliamosios įjungimo (C) jungiklius porankyje.**
8. Greitai nustatykite daugiafunkcinę svirtį į neutralią padėtį.
9. Leiskite varikliui minutę atvėsti.
10. Pasukdami degimo raktelį (A) išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir išimkite raktelį.
11. Prieš bet kokius reguliavimus, patikrinkite, ar ne per daug pažeisti grūdai, branduoliai, likę ant burbuolių, bei palaidų grūdų nuostolį.



H95321 —UN—02NOV10



H96263 —UN—04MAY10

A—Paleidimo jungiklis
B—Pjaunamosios įjungimo jungiklis
C—Kuliamosios įjungimo jungiklis

12. Nuspręskite, ką reikia sureguliuoti. Padidinkite kūlimo tarpą ir įjunkite kuliamąją (taip išvengsite per didelio slėgimo į cilindro pavaros plotą valymo metu).
13. Sureguliuokite mašiną pagal pageidaujamus parametrus ir tęskite pjovimą.
14. Pakartokite šią procedūrą ir patikrinkite grūdų kokybę ir nuostolius gale už mašinos.
15. Jei pasiekti priimtini nuostolių lygiai, sukalibruokite VisionTrak monitorių ir pjaukite toliau.

OUO6075,00014AB -26-18APR13-1/1

Harvest Smart™ tiekimo greitis (pasirenkama)

Harvest Smart tiekimo greitis – saugus darbas (jei įrengta)

SVARBU: Harvest Smart tiekimo greitis yra skirta pagalba operatoriui, kad būtų efektyvesnis mašinos darbas. Operatorius yra atsakingas už mašiną ir jos darbo metu privalo atkreipti dėmesį į supančią aplinką.

Prieš dirbdami Harvest Smart, perskaitykite ir įsisavinkite instrukciją. Niekam neleiskite naudotis sistema nepraėjus apmokymo. Jei nesuprantate kurios nors šios instrukcijos dalies ir jums reikia pagalbos, kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

Kai sistema įjungiama, palikite pavojaus signalą ir apsižvalgykite aplinkui. Būkite pasiruošę kontroliuoti važiavimo greitį, kai išjungiate sistemą eilių gale.

OUO6075,0000705 -26-06APR10-1/1

Harvest Smart tiekimo greitis – aprašymas

Harvest Smart tiekimo greitis keičia važiavimo greitį, kad palaikytų nepertraukiamą masės tiekimą į mašiną, maksimaliai didindama produktyvumą ir mažindama operatoriaus įtampą. Kai augalų masė darosi lengvesnė, mašinos važiavimo greitis didėja, o kai augalų masė darysis sunkesnė, važiavimo greitis mažės. **Operatorius visada riboja maksimalų važiavimo greitį patraukdamas atgal daugiafunkcinę svirtį.** Sistema pradeda lėtinti mašinos važiavimo greitį, kai variklio galios lygis padidėja virš operatoriaus nustatytos maksimalios variklio galios. Tai padės apsaugoti variklį nuo išsijungimo ir nuo užstrigimo.

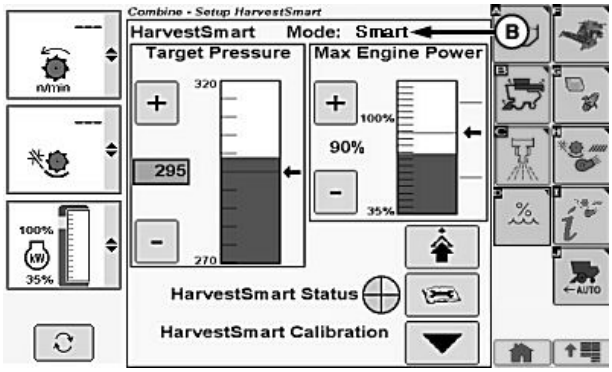
Sistema negalės dirbti optimaliai, jeigu bus naudojama tokiose sąlygose:

- Kai labai kalvota vietovė
- Susiraizgę ar išgulę augalai
- Esant ypatingai purvinai dirvai

OUO6075,0000706 -26-13DEC10-1/1

Harvest Smart™ tiekimo greitis – savikontrolės arba galios režimai

H95948 —UN—06APR10



H111265 —UN—23MAY14

A—Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimo jungiklis

B—Darbiniai režimai

Paspauskite Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimo jungiklį (A), jeigu norite perjungti tarp skirtingų darbo režimų (B):

Savikontrolės režimas:

PASTABA: Savikontrolės režimas yra rekomenduojamas darbinis mašinos valdymo metodas.

Jis VisionTrak™ pagalba seka nuostolių lygį, kad užtikrintų sistemos darbą operatoriaus nustatytu lygiu (nuostolių monitorius kalibruotas). Sistema nustatyta, kai pasirenkama grūdų nuostolio kalibravimo piktograma. Kai nuostolių monitoriaus lygiai pastoviai viršija ar yra žemiau operatoriaus pageidaujamų lygių, sistema padidina ar sumažina masės srauto lygius ir sugrąžina nuostolių lygį atgal į pageidaujamą diapazoną.

Galios režimas:

palaiko nepertraukiamą masės srautą ir suteikia mašinai galimybę didinti kelio greitį, kai augalų masės lengvesnės ir sumažinti kelio greitį, kai augalų masės sunkesnės. Galios režimas nereguliuoja VisionTrak™ monitoriaus parametrų, kadangi šis režimas tik palaiko nepertraukiamą masės srautą.

OUO6075,0001809 -26-23MAY14-1/1

Harvest Smart™ tiekimo greitis – tikslinis slėgis

PASTABA: Tikslinio slėgio negalima reguliuoti Harvest Smart™ nustatymo lange automatinio valdymo režimu.

Kontrolinis slėgis suteikia operatoriui galimybę sureguliuoti kontrolinį kiekį, nekeičiant VisionTrak™ nuostolių monitoriaus parametrų. Duotas kiekis išmatuoja patenkančios į kuliamąją masės kiekį, reguliuojant rotoriaus slėgį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pliuso (+) piktograma (B) arba minuso (-) piktograma (C) arba kai pažymėtas kontrolinio slėgio langelis (D), norėdami reguliuoti tikslinį slėgį.

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima tikslinio slėgio reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą tikslinio slėgio reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

PASTABA: Histograma rodo esamą tikslinio slėgio lygį. Rodyklės indikatorius ir linija rodo operatoriui nustatytąją reikšmę.

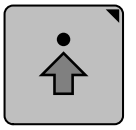
Rodyklės indikatorius (E) reguliuoja operatoriaus nustatytąją reikšmę.

Sistemos reguliavimai

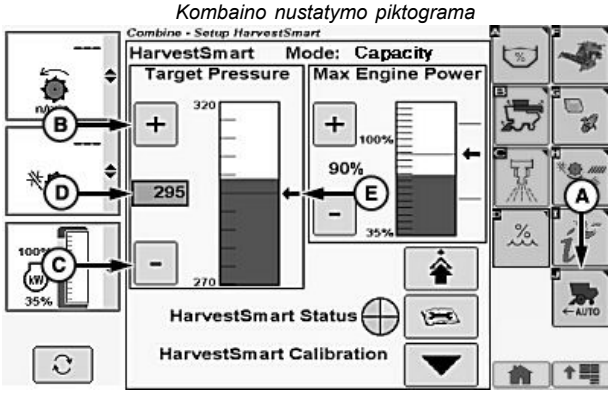
PASTABA: Tikslinis slėgis dirbant automatinio valdymo režimu nepasirenkamas.

- Tikslinis slėgis (30–420) – naudokite jį numatytai apimčiai ar pralaidumui nustatyti, neatsižvelgiant į VisionTrak™ nuostolių monitorių.

H94473 —UN—31MAR10



Kombaino nustatymo piktograma



H1106440 —UN—03JAN13

A—Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma
B—Pliuso piktograma
C—Minuso piktograma
D—Tikslinio slėgio langelis
E—Rodyklės indikatorius

- Parametrą galima būtų naudoti tada, kai operatorius nori sureguliuoti numatytą kiekį (pagrįstą rotoriaus apkrova) nekeičiant VisionTrak™ nuostolių monitoriaus kalibravimo.
- Rekomenduojamas būdas kontroliniam slėgiui sureguliuoti automatinio valdymo režimu, nuspausti VisionTrak™ mygtukus su rodykle aukštyn/žemyn. Atliekant nustatymus per VisionTrak™, palaikomas nepaliestas numatyto kiekio/nuostolio santykis (pvz.: jeigu VisionTrak™ kalibravimo koeficientas priimtinas, bet mašina išlaiko mažą važiavimo greitį, padidinkite tikslinio tūrio parametrą 20. Jei važiavimo greitis didelis, sumažinkite tikslinio tūrio parametrą 20).

OUO6075,0001372 -26-09JAN13-1/1

Harvest Smart™ tiekimo greitis – maksimali variklio galia

Maksimali variklio galia nustato maksimalią leidžiamą variklio apkrovą, kuriai esant galima naudoti Harvest Smart™.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pliuso (+) piktograma (B) arba minuso (-) piktograma (C), norėdami reguliuoti maksimalią variklio galią.

PASTABA: Histograma rodo esamą variklio galios lygį. Rodyklės indikatorius ir linija rodo operatoriui nustatytąją reikšmę.

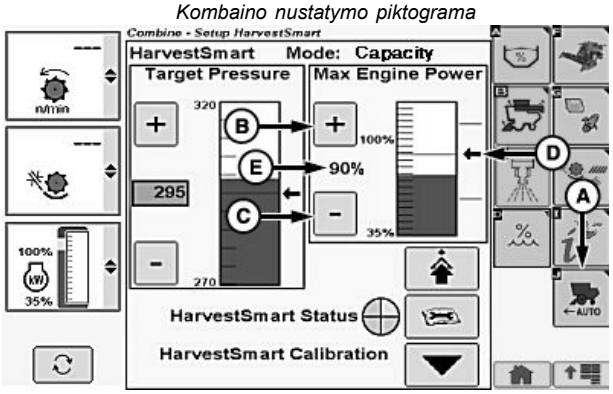
Rodyklės indikatorius (D) reguliuoja operatoriaus nustatytąją reikšmę ir rodo maksimalią variklio galią procentais (E).

Sistemos reguliavimai

- Maks. variklio galios piktograma – naudokite ją norėdami nustatyti maksimalų Harvest Smart™ leidžiamą variklio apkrovą.
  - Jeigu kelia rūpesčių sunkus tiekimas, sumažinkite nustatytą parametrą, kad būtų sušvelninta variklio apkrova.
  - Variklio apkrovos naudojimas važiavimo greičiui reguliuoti – tai galima atlikti, nustatant reikšmę, artimą darbiniam maksimaliam variklio galios lygiui. Tai galima atlikti pasėliuose, kuriuose yra didesnės pjaunamosios apkrovos, atitinkančios kūlimo apkrovas (pvz., kukurūzų).

H94473 —UN—31MAR10

Kombaino nustatymo piktograma



H106441 —UN—03JAN13

A—Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma
B—Pliuso piktograma
C—Minuso piktograma
D—Rodyklės indikatorius
E—Maksimali variklio galia procentais

OUO6075,0001371 -26-24JAN13-1/1

Harvest Smart™ tiekimo greitis – maksimalus nuėmimo greitis

Maksimalus pjovimo greitis nustato maksimalų leistiną Harvest Smart™ važiavimo greitį. Sistema neviršys šio nustatyto parametro, nepaisant pasėlių apimties.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima išplėstinio nustatymo piktograma (B).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas maksimalaus nuėmimo greičio langelis (C).

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima maksimalaus nuėmimo greičio reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą maksimalaus nuėmimo greičio reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

Jei norite grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grįžimo piktograma (D).

Sistemos reguliavimai

- Maksimalus nuėmimo greitis (2,0–14,0 km/val.) (1,2–8,6 mph) (A) – naudokite šį parametrą maksimaliam važiavimo greičiui nustatyti, kai įjungtas Harvest Smart™.

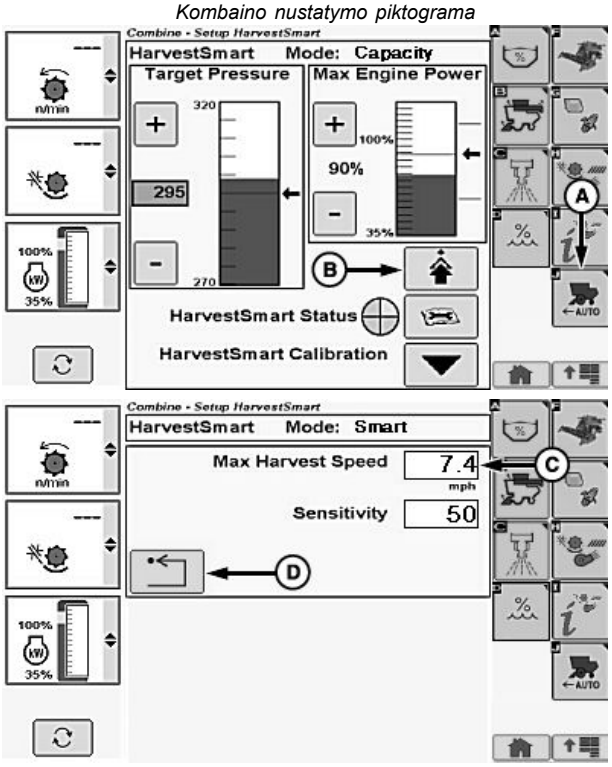
  PASTABA: Parametrus galima keisti, kad padidėtų funkcionalumas ir būtų parinktas optimalus našumas.

  - Nustato patogų didžiausią važiavimo greitį, nepatraukiant atgal daugiafunkcinės svirties. Priešingu atveju, kai pasikeičia augalų parametrai nuo įprastinių išeigų iki mažų išeigų, sistema didina važiavimo greitį, kol pasiekiamas kontrolinis slėgis ar daugiafunkcinės svirties padėtimi nustatytas greitis.
  - Viena galimybė yra nustatyti maksimalų važiavimo greitį 0,8–1,6 km/val. (0,5–1 mph) didesnį, nei esant lengviausiai augalų būklei. Ribojant didžiausią greitį iki didesnio negu normalaus darbinio greičio, sistema būna efektyvesnė (nereikia pritaikyti didelio greičio diapazono ir sužinoti parametrų).

  PASTABA: Daugiafunkcinės svirties padėtis visada riboja didžiausią operatoriaus nustatytą važiavimo greitį.

H94473 —UN—31MAR10

Kombaino nustatymo piktograma



H106442 —UN—03JAN13

H106492 —UN—08JAN13

A—Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma
B—Išplėstinių nustatymų piktograma
C—Maksimalaus nuėmimo greičio langelis
D—Grąžinimo / atgal piktograma

OUO6075,0001376 -26-08JAN13-1/1

Harvest Smart™ tiekimo greitis – jautrumas

Jautrumas nustato Harvest Smart™ reagavimo staigumą į augalų tankumo pasikeitimus. Didelio jautrumo parametrai gali sukelti staigius mašinos važiavimo greičio pakitimus, išlaikant augalų kiekį. Mažesnio jautrio nustatomi parametrai privers mašiną daryti mažiau intensyvių pokyčių.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima išplėstinio nustatymo piktograma (B).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymimas jautrumo langelis (C).

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norima jautrumo reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą jautrumo reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

Jei norite grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grįžimo piktograma (D).

Sistemos reguliavimai

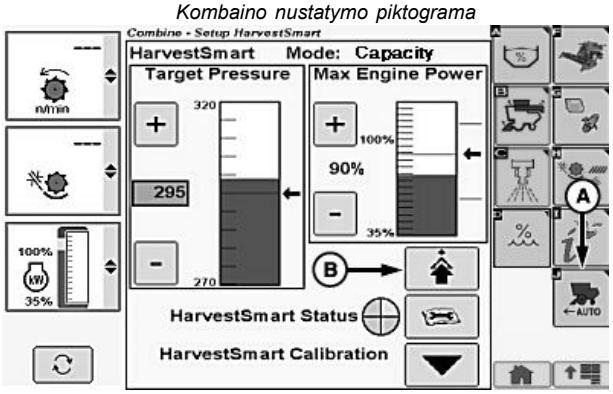
- Jautrumas (0–100) – naudokite jį, kai reikia sureguliuoti Harvest Smart™ važiavimo greičio pokyčio intensyvumą.

  PASTABA: Parametrus galima keisti, kad padidėtų funkcionalumas ir būtų parinktas optimalus našumas.

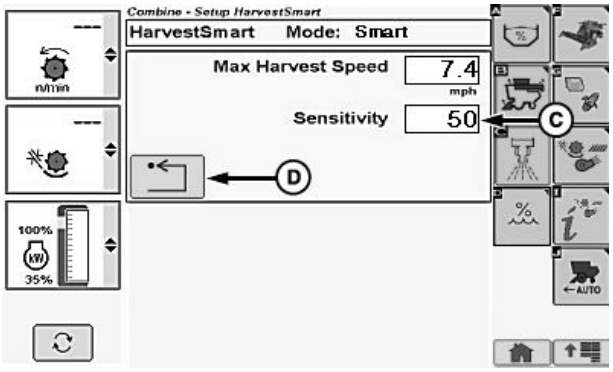
  - Geriausiai pradėti nuo mažų, o po to pereiti iki didelių (10 - 20) didinimų tol, kol per intensyviai juntami važiavimo greičio pokyčiai. Mažinkite skaičius nuo čia.
  - Pjaunamosios greitis gali būti skirtingas dėl skirtingų tiekimo funkcijų (pvz.: kukurūzų pjaunamoji galėtų geriausiai dirbti esant didelėms apsukoms, tuo tarpu draperiui reikės mažų apsukų).
  - Greičius reikia sureguliuoti pagal važiavimo greitį. Esant mažoms apsukoms, didesniu perdavimo greičiu galima geriau vykdyti funkcijas, negu esant didžiausiomis apsukomis. Labai nepastoviomis sąlygomis (dideli tankio pokyčiai trumpuose atstumuose) rekomenduojama palaikyti reakcijos greitį vidutiniame diapazone (40–60).

H94473 —UN—31MAR10

Kombaino nustatymo piktograma



H106442 —UN—03JAN13



H106493 —UN—08JAN13

A—Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma
B—Išplėstinių nustatymų piktograma
C—Jautrumo langelis
D—Grąžinimo / atgal piktograma

OUO6075,0001377 -26-08JAN13-1/1

Harvest Smart™ tiekimo greitis – būsenos identifikavimas

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma (A).

PASTABA: Harvest Smart™ būsenos indikatorius (B) rodo kurioje būsenoje mašina šiuo metu dirba.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta diagnostikos duomenų piktograma (C).

Langas rodo šią mašinos būklės, sąlygų ir būsenos informaciją:

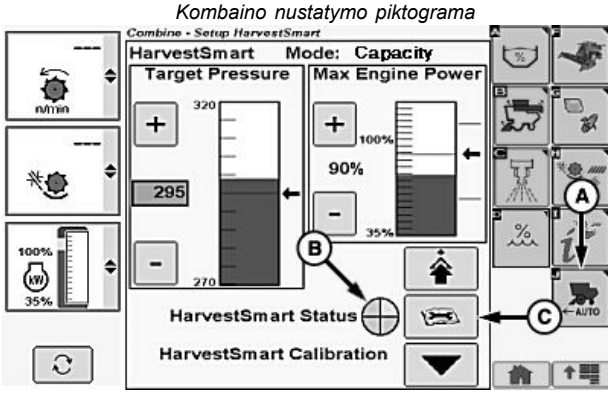
- Harvest Smart™ įdiegtas
- Rankinis režimas išjungtas
- Kuliamoji įjungta
- Pjaunamoji įjungta
- Variklis dirba didelėmis laisvosios eigos apsukomis
- Kelio režimas neaktyvus
- Nuspaustas 2 ar 3 paleidimo mygtukas
- Daugiafunkcinė svirtis ribojama
- Daugiafunkcinės svirties padėtis
- Harvest Smart™ komanda nurodoma padėtis

Jei norite grįžti į ankstesnį ekraną, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta grįžimo piktograma (D).

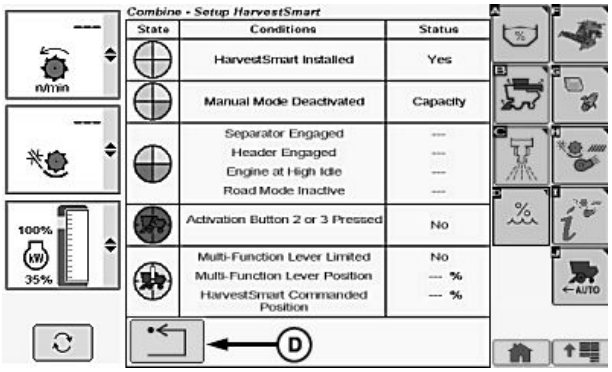
A—Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma
B—Harvest Smart™ būsenos indikatorius
C—Diagnostikos duomenų piktograma
D—Grąžinimo / atgal piktograma

H94473 —UN—31MAR10

Kombaino nustatymo piktograma



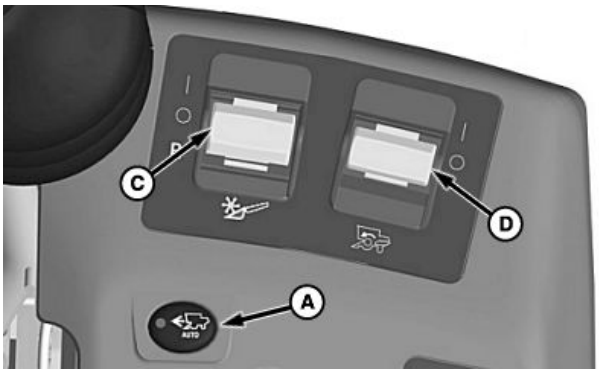
H106444 —UN—04JAN13



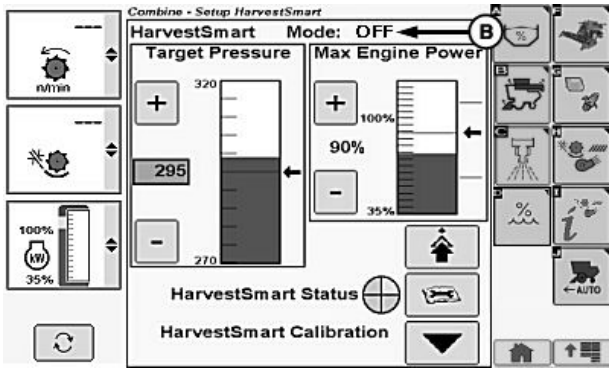
H106446 —UN—04JAN13

OUO6075,0001374 -26-04JAN13-1/1

Harvest Smart™ tiekimo greitis – pradinis kalibravimas



H106448 —UN—04JAN13



H106449 —UN—04JAN13

A—Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimo jungiklis

B—OFF/IŠJUNGTAS

C—Pjaunamosios įjungimo jungiklis

D—Kuliamosios įjungimo jungiklis

PASTABA: Kalibravimą BŪTINA atlikti tada, kai pirmą kartą keičiasi pjaunamų augalų ar lauko sąlygos, ar keičiant augalus.

Spauskite Harvest Smart™ tiekimo greičio perjungiklį (A), kol ekrane bus rodoma OFF (išjungta) (B).

Įjunkite pjaunamosios paleidimo (C) ir kuliamosios paleidimo (D) jungiklius bei nuleiskite pjaunamąją.

OUO6075,0001284 -26-08JAN13-1/2

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma (A).

Dirbkite mašina, kai yra tinkamos konsistencijos augalai ir priimtinas nuostolių lygis, palaikydami tą lygį 10 - 15 sek., kad mašina galėtų stabilizuotis.

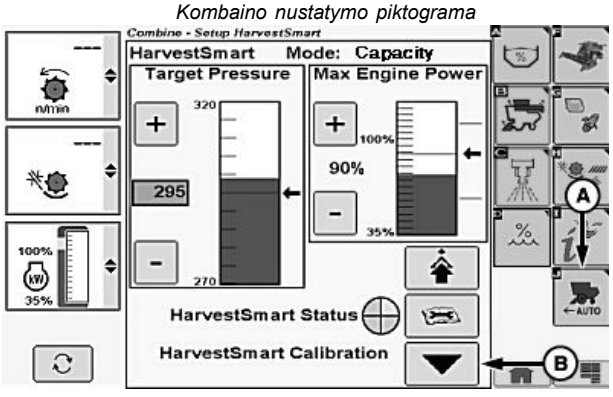
Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima Harvest Smart™ kalibravimo piktograma (B). Tai nustato masės srautą ir Harvest Smart™ numatytus nuostolius.

A—Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma

B—Harvest Smart™ kalibravimo piktograma

H94473 —UN—31MAR10

Kombaino nustatymo piktograma

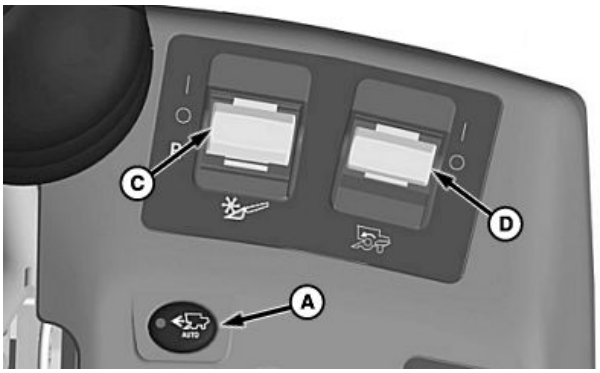


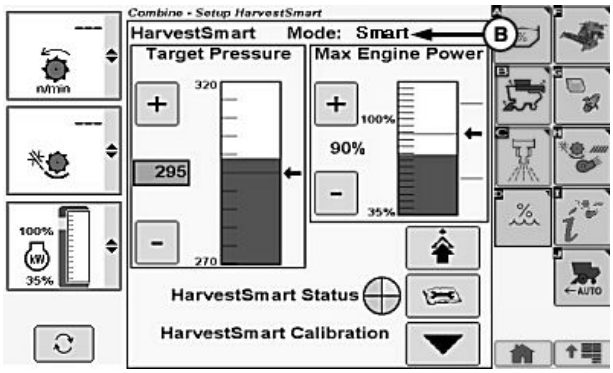
H106450 —UN—04JAN13

Parodytas galios režimas

OUO6075,0001284 -26-08JAN13-2/2

Harvest Smart™ tiekimo greitis – eksploatavimas





H106448 —UN—04JAN13

H106438 —UN—03JAN13

A—Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimo jungiklis

B—Su dirbtiniu intelektu

C—Pjaunamosios įjungimo jungiklis

D—Kuliamosios įjungimo jungiklis

PASTABA: Jei operatorius atsistos nuo sėdynės, kol Harvest Smart™ įjungta, sistema tęs darbą tris sekundes prieš atsijungiant sistemai ir mašina lėtai sustos. Norėdami aktyvinti sistemą, nustatykite daugiafunkcinę svirtį į neutralią padėtį ir paspauskite 2 arba 3 aktyvinimo mygtuką ant daugiafunkcinės svirties.

Spauskite Harvest Smart™ tiekimo greičio perjungiklį (A), kol ekrane bus rodoma “Smart” (automatinis valdymas) (B).

Įjunkite pjaunamosios paleidimo (C) ir kuliamosios paleidimo (D) jungiklius bei nuleiskite pjaunamąją.

OUO6075,0001375 -26-24JAN13-1/2

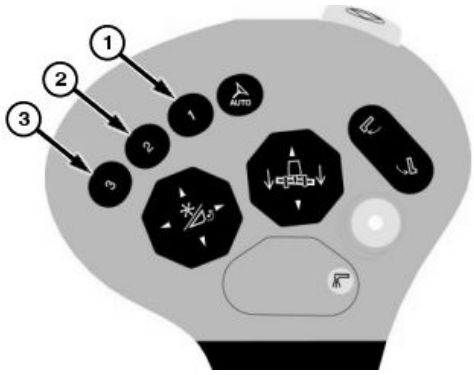
Spauskite 2 arba 3 paleidimo mygtuką ant daugiafunkcinės svirties sistemai paleisti, ir perstumkite daugiafunkcinę svirtį iki galo į priekį.

PASTABA: Daugiafunkcinė svirtis riboja maksimalų važiavimo greitį. Junkite daugiafunkcinę svirtį atgal mašinai sulėtinti ar sustabdyti. Junkite daugiafunkcinę svirtį pirmyn, kad mašina galėtų lėtai pereiti prie operatoriaus nustatyto važiavimo greičio.

CommandCenter™ ekrane rodomas maksimalus leistinas važiavimo greitis.

ĮSPĖJIMAS: Kai nuspaustas 1 paleidimo mygtukas, mašina pagreitės pagal daugiafunkcinės svirties padėtį, grąžindama operatoriui visą daugiafunkcinės svirties valdymą.

Artėdami prie lauko galo, spauskite daugiafunkcinės svirties 1 paleidimo mygtuką. Tai laikinai išjungs sistemą ir mašina galės pagreitėti iki daugiafunkcinės svirties nustatytos padėties. Kai sistema laikinai išjungta, operatorius turi visą mašinos valdymą. Patraukite daugiafunkcinę svirtį atgal mašinai pristabdyti.



H95954 —UN—01NOV10

PASTABA: Gali užtrukti iki penkių minučių, kol Harvest Smart™ nustatys vidutinį nuėmimo greitį po to, kai įvedamas naujas kalibravimas. Šis greitis bus naudojamas mašinos važiavimo greičiui atkurti įvažiavus į javus, kai aktyvi Harvest Smart™ sistema.

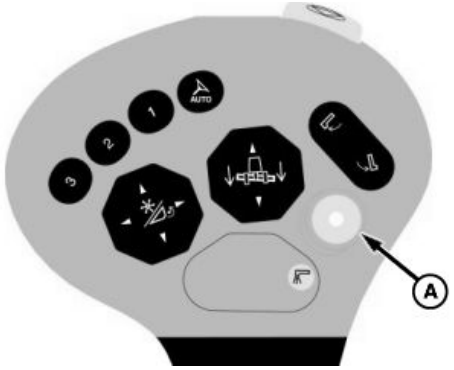
Įvažiuodami į augalus, paspauskite 2 arba 3 paleidimo mygtuką ant daugiafunkcinės svirties sistemai vėl paleisti, ir perstumkite daugiafunkcinę svirtį iki galo į priekį.

OUO6075,0001375 -26-24JAN13-2/2

Harvest Smart™ tiekimo greitis – papildomi duomenys (iškrovimo sraigtas ir lauko sąlygos įjungtos)

PASTABA: Harvest Smart™ palaikys mašinos kelio greitį, kai bus nuspaudžiamas iškrovimo sraigto mygtukas (jei daugiafunkcinė svirtis nebus patraukiama atgal). Kai įjungta iškrovimo sistema, sistema toliau lieka valdoma, tačiau reagavimas yra ribojamas, kad staigūs pokyčiai neperpildytų grūdų vežimėlio.

- Kai nuspaudžiamas iškrovimo sraigto pavaros jungiklis (A), Harvest Smart™ vis dar bus įjungta. Jeigu operatorius iškrovimą nori valdyti rankiniu būdu, traukite daugiafunkcinę valdymo rankeną atgal tol, kol mašina truputė sulėtės ir laikinai išjungs sistemą. Dabar operatorius gali visiškai reguliuoti kelio greitį. Kai išjungiamas iškrovimo sraigto jungiklis, sistema automatiškai įsijungs ir reguliuos kelio greitį.
- Kai labai keičiasi augalų sąlygos, operatorius turėtų patraukti daugiafunkcinę svirtį atgal, kad sulėtintų ir apribotų įvažiavimo į kietesnius augalus greitį. Junkite daugiafunkcinę svirtį iki galo pirmyn po 5 sek.



H95955 —UN—01NOV10

A—Iškrovimo sraigto pavaros jungiklis

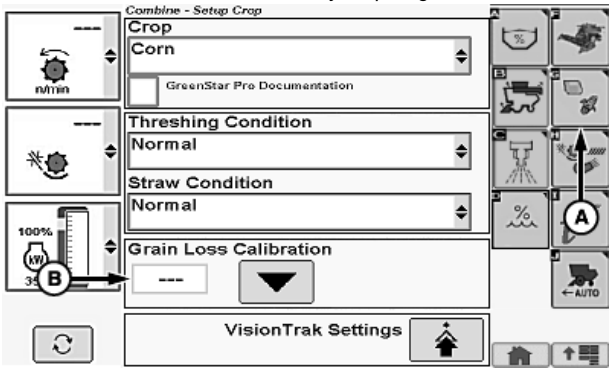
Harvest Smart yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,0001837 -26-12JUN14-1/2

- Jeigu sistema nuolatos leidžia mašinai važiuoti greičiau nei paprastai, padidinkite grūdų nuostolio kalibravimo reikšmę 2 arba 3 vienetais. Jeigu sistema nuolatos leidžia mašinai važiuoti lėčiau nei paprastai, sumažinkite grūdų nuostolio kalibravimo reikšmę 2 arba 3 vienetais.
  a. Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.
  b. Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima augalų nustatymo piktograma (A).
  c. Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama grūdų nuostolio kalibravimo reikšmė (B).
  d. Pasirinkite norimą grūdų nuostolio kalibravimo reikšmę:
  Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol bus rodoma norima grūdų nuostolio kalibravimo reikšmė. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.
  Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą grūdų nuostolio kalibravimo reikšmę skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

H94473 —UN—31MAR10

Kombaino nustatymo piktograma



H111425 —UN—12JUN14

A—Augalų nustatymo piktograma

B—Grūdų nuostolio kalibravimo reikšmė

OUO6075,0001837 -26-12JUN14-2/2

Harvest Smart™ tiekimo greitis – geriausia patirtis

Sistemos kalibravimas:

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima kombaino nustatymo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma (A).

Važiuokite mašina augaluose priimtinu greičiu, kad būtų geras pralaidumas ir nuostolių lygis, 15-20 sekundžių užtikrindami pastovų darbą (sudaromos sąlygos nusistovėti rotoriaus slėgiui ir nuostolių lygiui).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai išryškinama grūdų nuostolio kalibravimo piktograma (B). Kalibravimo metu nustatomi tokie parametrai:

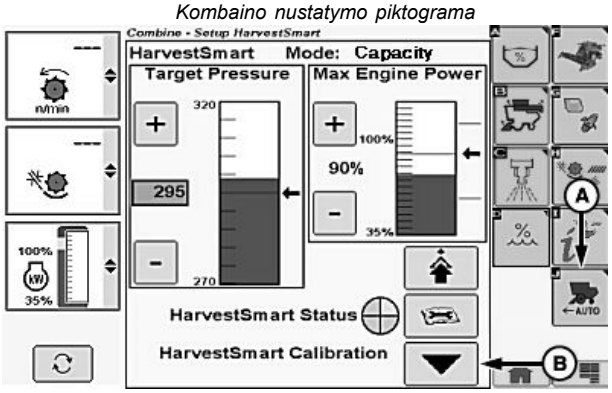
- Masės kiekis (Pralaidumas),
- Standartinis nuostolis,
- VisionTrak™ nuostolio kalibravimo koeficientas

A—Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymo piktograma

B—Grūdų nuostolio kalibravimo piktograma

H94473 —UN—31MAR10

Kombaino nustatymo piktograma



Parodytas pajėgumo langas

H106450 —UN—04JAN13

OUO6075,0001286 -26-04JAN13-1/2

Sistemos aktyvinimas:

Paspauskite Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimo jungiklį (A), kol ekrane pasirodys automatinio valdymo arba galios režimas:

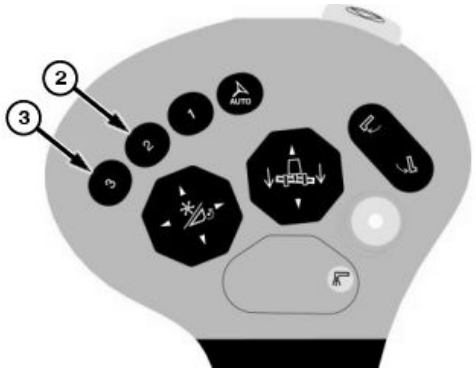
- Automatinio valdymo režimas – yra rekomenduojamas metodas.
- Galios režimas – jei nuostoliai nėra įtartini ar VisionTrak™ nėra patikimas dėl susidariusių sąlygų.

Spauskite 2 arba 3 paleidimo mygtuką ant daugiafunkcinės svirties sistemai paleisti ir perstumkite daugiafunkcinę svirtį iki galo į priekį, kad sistema galėtų padidinti važiavimo greitį pagal pasėlių tankį.

PASTABA: Sistema neduos komandos didesniam greičiui, nei leidžia daugiafunkcinės svirties padėtis.

A—Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimo jungiklis

H95948 —UN—06APR10



H95956 —UN—01NOV10

OUO6075,0001286 -26-04JAN13-2/2

Harvest Smart™ tiekimo greičio kontrolė – sistemos ir lauko simptomai

Mašina per lėtai didina greitį:

- Padidinkite jautrumo reikšmę, žiūrėkite Harvest Smart™ tiekimo greitis – jautrumas šiame skyriuje.
  - Esant didesnei jaurumo reikšmei, mašina greičiau reaguoja į pokyčius.

  PASTABA: Didinant jautrumą po vieną vienetą nebus pastebimo pokyčio. Didinant jautrumą po 20 vienetų pokytis bus labiau pastebimas. Gavus priimtiną darbinių charakteristikų diapazoną, parametrai gali būti labiau patikslinti.

  Jautrumo didinimas neturės įtakos maksimaliam lėtėjimui.

Mašina sustoja arba stipriai viršija leistiną greitį:

- Jei mašina pasiekia kūlimo greičio diapazono minimumą, o tiekimo greitis viršijamas, didinkite rotoriaus apsukas iki 20–30 aps./min. Važiavimo greitis dešimt sekundžių išlaikomas padidinus ar sumažinus rotoriaus greitį. Po dešimties sekundžių paimamas penkių sekundžių rotoriaus slėgio vidurkis ir nustatomas kaip naujas kontrolinis slėgis.

  PASTABA: Harvest Smart™ turi ribas nustatant rotoriaus apkrovą minimaliu ir maksimaliu kūlimo greičiu. Jeigu po penkiolikos sekundžių vidutinė sistema atrodo nestabili, dar kartą sukalibruokite tikslinę reikšmę.

Virpėjimas važiuojant važiavimo greičiu:

PASTABA: Pjaunant naujus augalus, normalu, kad mašina trumpą laiko tarpą vibruoja.

- Sumažinkite jautrumo reikšmę.
- Mašina dirba beveik maksimalia galia (mažesnėmis nei nominaliomis variklio apsukomis) ir sukeliamas mašinos vibravimas (padidinkite ar sumažinkite važiavimo greitį), žr. Harvest Smart™ tiekimo greitis – jautrumas šiame skyriuje.
  - Sumažinkite jautrumo reikšmę vibracijai sustabdyti ir nustatykite duotas variklio apsukas kelio greičiui reguliuoti.

Virpėjimas važiuojant važiavimo greičiu kalvotose vietovėse:

- Mašina kildama į kalvą išlaikys pastovų kelio greitį. Jeigu mašina kyla į stačią kalvą, ji lėtai mažins greitį dėl didelių hidrostatinio galių, žr. Harvest Smart™ tiekimo greitis – maksimalus nuėmimo greitis šiame skyriuje.
- Mašinai važiuojant šlaitu žemyn, greitis didėja, žiūrėkite Harvest Smart™ tiekimo greitis – maksimalus nuėmimo greitis šiame skyriuje.
  - Operatorius turėtų nustatyti tokį maksimalų pjovimo važiavimo greitį, kuris būtų patogus. Tokiu būdu mašina neviršys maksimalaus greičio važiuodama kalva žemyn.

  PASTABA: Kai pjaunama plotuose, kur blogesnės augalų sąlygos arba išilgai vandentakių bei išgraužų, rekomenduojama, kad operatorius daugiafunkcinę svirtį patrauktų atgal. Tai leis valdyti mašiną ir mažins važiavimo greitį, jeigu operatorius jaus, kad mašina per greitai važiuoja.

Tikslinis arba važiavimo greitis didėja be nuostolių:

- Dirbant automatinio valdymo režimu, VisionTrak™ jutikliai neveikia (pasidarę matiniai, atjungti, arba sugadinti), todėl mašina didina greitį ir susidaro dideli nuostoliai, žr. Harvest Smart™ tiekimo greičio – automatinio valdymo arba galios režimai šiame skyriuje.
  - Perjungimas iš darbinio automatinio valdymo režimo į galios režimą. Tai leidžia palaikyti nepertraukiamą masės srautą ir suteikia mašinai galimybę padidinti greitį, kai augalų masė lengvesnė ir sumažinti greitį, kai augalų masė yra sunkesnė.

Nustatytos sistemos nuostolių reikšmės:

- Dirbant automatinio valdymo režimu, sistema pastoviai perskaičiuoja duoto slėgio reikšmes važiavimo greičiui sureguliuoti.
- Harvest Smart™ reikia perkalibruoti kiekvieną kartą, kai sukamas paleidimo jungiklis. Sistema neišlaiko pradinio greičio sukant jungiklį.

Mašina per lėtai reaguoja į augalų pakeitimus:

- Mašinos jautrumo reikšmė per maža, žiūrėkite Harvest Smart™ tiekimo greitis – jautrumas šiame skyriuje.

  PASTABA: Didinant jautrumą po vieną vienetą nebus pastebimo pokyčio. Didinant jautrumą po 20 vienetų pokytis bus labiau pastebimas.

  - Tęskite jautrumo didinimą tol, kol atsiras virpėjimas ir tada sumažinkite jautrumą.
  - Didelė jautrumo reikšmė gali sukelti staigius mašinos kelio greičio pakitimus, išlaikant augalų apimtį.
  - Mažesnė jautrumo reikšmė teiks mažiau staigių pokyčių.

Mašina stipriai sureaguos į augalų nuostolius:

- Galios režimas leidžia palaikyti nepertraukiamą masės srautą ir suteikia mašinai galimybę didinti greitį, kai augalų masė lengvesnė ir mažinti greitį, kai augalų masė yra sunkesnė.
  - Perkalibruokite VisionTrak™, žr. Harvest Smart tiekimo greitis – pradinis kalibravimas šiame skyriuje.
  - Jeigu perkalibravus VisionTrak™ nėra jokio poveikio, pereikite į galios režimą, žiūrėkite Harvest Smart™ tiekimo greitis – automatinio valdymo arba galios režimai šiame skyriuje.
  - Kai kuriais atvejais darbui geriau tinka galios režimas.

OUO6075,0001378 -26-30JAN13-1/1

Harvest Smart™ tiekimo greičio sutrikimų suradimas ir šalinimas

Harvest Smart™ tiekimo greičio valdymas

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Įjungus Harvest Smart™ tiekimo greičio reguliavimą, mašina sulėtina greitį arba sustoja.	*PASTABA: Gali užtrukti iki penkių minučių, kol Harvest Smart™ nustatys vidutinį nuėmimo greitį po to, kai įvedamas naujas kalibravimas.*	Sukalibruokite sistemą iš naujo.
	Bloga mašinos kalibravimo reikšmė.	
	Harvest Smart™ reikia perkalibruoti kiekvieną kartą, kai sukamas paleidimo jungiklis. Sistema neišlaiko pradinio greičio sukant jungiklį.	Sukalibruokite sistemą iš naujo.
Po sistemos sukalibravimo mašina per lėtai važiuoja.	Per mažas užprogramuotas rotoriaus sukimo momentas.	Padidinkite grūdų nuostolio kalibravimo reikšmę 2 arba 3 vienetais.
	Bloga mašinos kalibravimo reikšmė.	Sukalibruokite sistemą iš naujo.
Po sistemos sukalibravimo mašina važiuoja greičiau nei norite.	Per didelis užprogramuotas rotoriaus sukimo momentas.	Sumažinkite grūdų nuostolio kalibravimo reikšmę 2 arba 3 vienetais.
	Bloga mašinos kalibravimo reikšmė.	Sukalibruokite sistemą iš naujo.
Su įjungtu Harvest Smart™ tiekimo greičio reguliavimu mašina per daug vibruoja.	Nustatytas per didelis grūdų intensyvumas.	Sumažinkite jautrumo reikšmę.
	Per jautrus nuostolių monitorius.	Pamėginkite Harvest Smart™ tiekimo greičio reguliavimo sistemą paleisti galios režimu.
Su įjungtu Harvest Smart™ tiekimo greičio reguliavimu, sistema inertiškai reaguoja į pakeitimus.	Nustatytas per mažas grūdų intensyvumas.	Padidinkite jautrumo reikšmę.
Harvest Smart™ tiekimo greičio reguliavimas nevienodai dirba.	Bloga mašinos kalibravimo reikšmė.	Sukalibruokite sistemą iš naujo.
	Netinkamas nuostolio monitoriaus darbas.	Pamėginkite Harvest Smart™ tiekimo greičio reguliavimo sistemą paleisti galios režimu.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Harvest Smart™ tiekimo greičio reguliavimas per tinklą

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Mašina netikėtai sustoja ir nebejuda.	Sistemos detalė neatitinka nustatytos tolerancijos.	Grąžinkite daugiafunkcinę svirtį į neutralią padėtį ir ištrinkite visus diagnostinius gedimų kodus. Ištrynę kodus, pamėginkite mašina važiuoti.
	Nuožulniojo disko padėties jutiklis nustato užstrigusį vožtuvą, arba kad jis sugedęs ir rodo daug diagnostinių gedimų kodų.	(Ne ProDrive™ mašinos) žr. sk. Harvest Smart™ tiekimo greičio lėtus ir avarinius režimus, kur yra išsamesnė informacija ar kreipkitės į John Deere oficialų atstovą. (Ne ProDrive™ mašinos) žr. sk. Harvest Smart™ tiekimo greičio lėtus režimas, kur yra išsamesnė informacija, arba kreipkitės į John Deere oficialų atstovą.
	Sistema prarado vieną ar daugiau rezervinių kanalų arba kanaluose yra neatitikimų ir rodo daug diagnostinių gedimų kodų.	(Ne ProDrive™ mašinos) žr. sk. Harvest Smart™ tiekimo greičio lėtus ir avarinius režimus, kur yra išsamesnė informacija ar kreipkitės į John Deere oficialų atstovą. (Ne ProDrive™ mašinos) žr. sk. Harvest Smart™ tiekimo greičio lėtus režimas, kur yra išsamesnė informacija, arba kreipkitės į John Deere oficialų atstovą.
Operatoriui trims sekundėms nulipus nuo sėdynės, mašina sustoja.	Ant sėdynės nėra operatoriaus.	Operatorius privalo grįžti ant sėdynės ir prieš pradėdamas darbą sugrąžinti daugiafunkcinę svirtį į neutralią padėtį.

OUO6075,0001379 -26-30JAN13-2/2

Harvest Smart tiekimo greičio lėtas režimas ir avariniai režimai

Lėtas režimas

PASTABA: SUTEIKIA GALIMYBĘ MAŠINAI DIRBTI IKI KETURIŲ VALANDŲ. NENAUDOJAMAS ĮPRASTAM DARBUI. Susisiekite su oficialiu John Deere atstovu, kad nedelsiant patikrintų mašiną.

Naudokite **LĖTĄ** režimą, kad galėtumėte laikinai važiuoti mašina.

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima pranešimų komutatoriaus piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta diagnostikos adreso piktograma.

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta rodyklė žemyn, norėdami slinkti per sąrašą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas įrenginio išskleidžiamasis meniu.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai **VCM** valdiklis yra pažymėtas meniu sąraše.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta rodyklė.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai adresas **103** yra pažymėtas meniu sąraše.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma.

PASTABA: Pakeiskite 0 į 1, kad įsijungtų lėtas režimas.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas skaičius vienas.

- 0 = išjungta
- 1 = įjungta

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma, kad būtų išsaugota adreso reikšmė.

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

Avarinis režimas

PASTABA: MAŠINA VAŽIUOJA 30 SEKUNDŽIŲ. NENAUDOJAMAS ĮPRASTAM DARBUI. Susisiekite su oficialiu John Deere atstovu, kad nedelsiant patikrintų mašiną.

Naudodami **AVARINĮ** režimą patraukite mašiną nuo kelio.

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima pranešimų komutatoriaus piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta diagnostikos adreso piktograma.

PASTABA: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta rodyklė žemyn, norėdami slinkti per sąrašą.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas įrenginio išskleidžiamasis meniu.

Ne “ProDrive” mašinos: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai **VCM** valdiklis yra pažymėtas meniu sąraše.

“ProDrive” mašinos: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai **PTP** valdiklis yra pažymėtas meniu sąraše.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta rodyklė.

Ne “ProDrive” mašinos: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai adresas **102** yra pažymėtas meniu sąraše.

“ProDrive” mašinos: Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai adresas **119** yra pažymėtas meniu sąraše.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma.

PASTABA: Pakeiskite 0 į 1, kad įsijungtų avarinis režimas.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas skaičius vienas.

- 0 = išjungta
- 1 = įjungta

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo mygtuką, kai pažymima įvedimo / sutikimo piktograma.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta įvedimo / sutikimo piktograma, kad būtų išsaugota adreso reikšmė.

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

OUO6075,0001118 -26-13APR12-1/1

HillMaster sistema (bendroji informacija)

ĮSPĖJIMAS: HillMaster galima naudoti tik lauke. Prieš važiuojant viešaisiais keliais, mašiną reikia nuleisti į transportavimo padėtį, kad maksimalus aukštis būtų mažesnis nei 4,0 m.

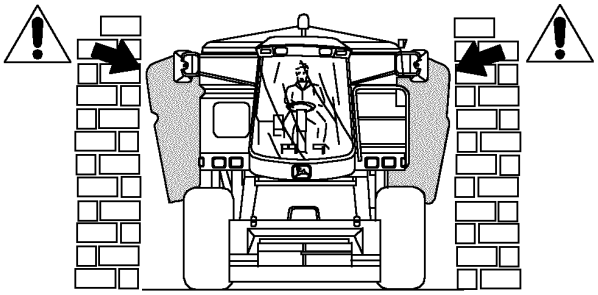
Reikia būti atsargiems sukantis mašina šlaituose. Laikykitės šių atsargumo priemonių sukdamiesi mašina šlaituose, kad mašina neprarastų stabilumo ir neapvirstų:

- **Niekada nesukite mašinos greičiau, nei išlyginimo sistema gali palaikyti mašinos lygį.**
- **Visada sukite į kalną ir niekada nesukite žemyn.**
- **Nevažiuokite į statesnius šlaitus, kai ekrane pasirodo maksimalaus pokrypio ribos indikatorius.**

Saugokitės, kad nesuspaustų. Visada nuleiskite išlyginimo sistemą prieš lįsdami po mašina atlikti techninę priežiūrą arba reguliavimus. Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

SVARBU: Prieš įjungdami rankinio išlyginimo sistemos valdymo jungiklį, įsitikinkite, kad atleisti stovėjimo stabdžiai.

Nestatykite mašinos arti kitų mašinų arba pastatų sienų. Tai svarbu, nes ilgesniam laikui



ZX 002438

ZX002438 —UN—16JUN95

pastatyta mašina, dėl vidinio alyvos slėgio sumažėjimo, gali pakrypti. Taip galite apgadinti mašiną ir greta stovinčias mašinas ar sieną.

Standartinės galinės pavaros sumontuotos ant priekinės ašies su besisukančiais varančiaisiais diskais. Dideli hidrauliniai cilindrai naudojami pakreipti vedančiuosius diskus aukštyn ir žemyn mašinai paversti. Kuliamoji išlieka horizontali mašinai judant nelygiu gruntu.

Sistema valdoma rankiniu būdu naudojant HillMaster pokrypio kairėn ir dešinėn mygtukus arba automatiniu režimu.

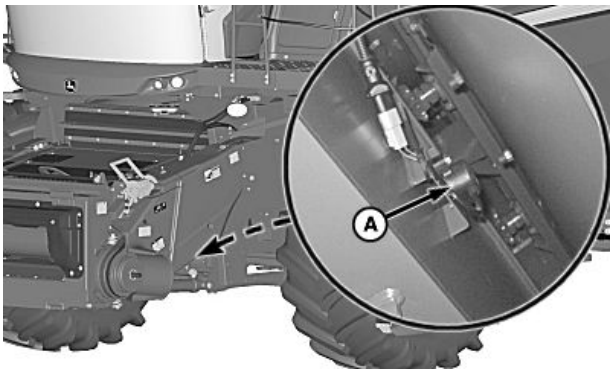
OUO6075,0000A04 -26-02NOV10-1/5

Automatiniu režimu pokrypio jutiklis (A) išlygina mašinos korpusą ir išlaiko horizontalią padėtį mašinai važiuojant lauku.

Keičiantis lauko nuolydžiui, pokrypio jutiklio svambalas matuoja pokrypio kampą siunčia signalą į valdymo bloką. Atsižvelgdamas į pokrypio laiką ir kampą valdiklio grandinė siunčia elektroninį signalą į dešinįjį arba kairįjį pokrypio išlyginimo valdymo vožtuvo solenoidą.

PASTABA: Jutiklis dirbant lauke išlaiko kuliamąją horizontaliai vieno laipsnio tikslumu. Dirbant grubioje arba nelygioje dirvoje, kuliamosios padėties nuokrypis trumpam gali viršyti šį vieną laipsnį.

Pokrypio sistema išlaiko kuliamosios lygį šlaituose iki 15%. Jeigu dirbama statesniame nei 15% šlaite, ekrane atsiranda maksimalaus pokrypio ribos indikatorius.



Pokrypio jutiklis yra ant priekinio tilto

H98380 —UN—01OCT10

A—Pokrypio jutiklis

Tęsinys sekančiame puslapyje

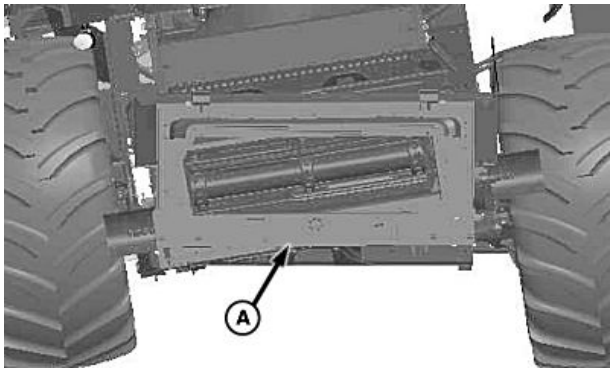
OUO6075,0000A04 -26-02NOV10-2/5

HeaderTrak pakreipimo procesas

HeaderTrak pokrypis padeda išlaikyti pjaunamąją lygiagrečiai su žeme, kai mašinos kuliamoji pakreipiama, kad išliktų horizontali. Sistema panaudoja specialiai įrengtą nuožulniąją kamerą (A), kuri leidžia pjaunamąją paversti į kairę ir į dešinę.

Naudojantis HillMaster kartu su HeaderTrak pakreipimo funkcija, pjaunamąją galima ±9 laipsnių kampu pakreipti į kairę arba į dešinę. Abi sistemos leidžia pjaunamąja tinkamai pjauti šlaituose iki 15%.

HeaderTrak pakreipimo sistema naudoja dvigubo veikimo pirminį / antrinį cilindrus pakreipti pjaunamąją važiuoklės atžvilgiu.



H84660 —UN—07OCT05

A—Nuožulnioji kamera

OUO6075,0000A04 -26-02NOV10-3/5

Pjaunamosios pakreipimo pirminis cilindras (A) prijungtas tarp priekinės ašies ir kairiosios galinės pavaros varančiojo disko. Antrinis pjaunamosios palenkimo cilindras (B) yra ant nuožulniosios kameros viršaus ir jungia pokrypio rėmą su nuožulniąja kamera. Įprastinio darbo metu pjaunamoji automatiškai lieka lygiagreti žemei, nes kuliamoji paverčiama į kairę ir į dešinę išlieka išlyginta.

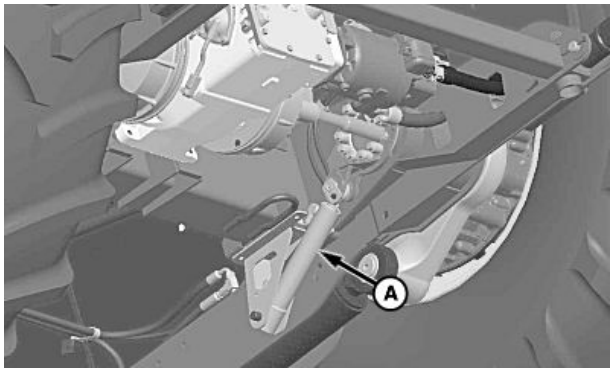
PASTABA: Sritis aplink nuožulniosios kameros pakreipimo rėmą turi būti reguliariai valoma, kad nesusikauptų medžiagos, galinčios riboti visą pakreipimo eigą.

Operatorius gali perreguliuoti automatinį pjaunamosios išlyginimo parametrą naudodamas ant daugiafunkcinės svirties esantį HeaderTrak pakreipimo jungiklį. Kai nuspaudžiami HeaderTrak pakreipimo jungikliai, alyva iš pagrindinės hidraulinės sistemos vožtuvų bloko įleidžiama arba pašalinama iš pjaunamosios pakreipimo kontūro leidžiant jai savarankiškai judėti atskirai nuo nuožulniosios kameros ar važiuoklės.

Kad veiktų automatiškai, pjaunamoji turi turėti HeaderTrak jutiklius ir būti sukalibruota prieš naudojant pirmą kartą.

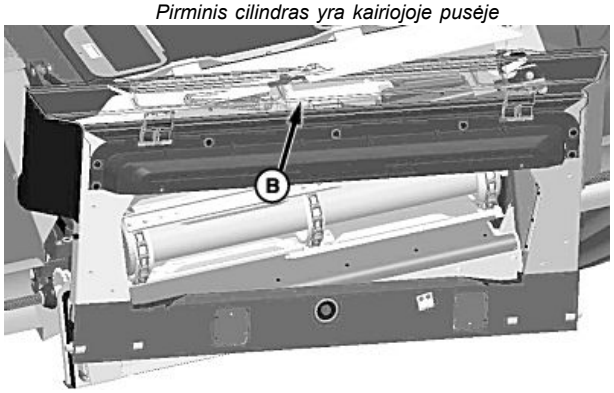
Automatinis veikimas įjungiamas paspaudus HeaderTrak įjungimo mygtuką ekrane. Sistema aktyvinama nuspaudus daugiafunkcinės svirties 1, 2 ar 3 paleidimo mygtukus.

Pjaunamosios, turinčios HeaderTrak pakreipimo sistemą, turi daviklį ir kairiajame ir dešiniajame galuose. Signalai iš šių jutiklių yra apdorojami ir įjungiamas atitinkamas hidraulinis valdymo vožtuvas išlyginantis pjaunamąją žemės atžvilgiu.



H84613 —UN—04OCT05

Pirminis cilindras yra kairiojoje pusėje



H84661 —UN—07OCT05

Antrinis pjaunamosios pakreipimo cilindras

A—Pirminis pjaunamosios pakreipimo cilindras

B—Antrinis pjaunamosios pakreipimo cilindras

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0000A04 -26-02NOV10-4/5

Pjaunamosios pakreipimo cilindras

Pjaunamosios kampas nustatomas pagal pirminio / antrinio cilindro padėtį. Pirminis cilindras (A) yra prijungtas tarp važiuoklės ir kairiosios pagrindinės pavaros vedančiojo disko. Antrinis cilindras (B) yra prijungtas tarp nuožulniosios kameros ir pakreipimo rėmo.

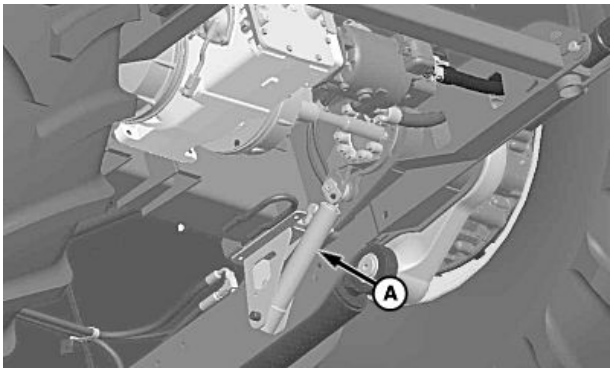
Pirminio ir antrinio cilindrų švaistiklių galai yra sujungti vienas su kitu ir pirminio bei antrinio cilindrų stūmoklių galai yra sujungti vienas su kitu. Kai kairysis išlyginimo cilindras išsitraukia ir įsitraukia, kairysis galinės pavaros varantysis diskas sukasi aukštyn ir žemyn ir ištraukia arba įtraukia pjaunamosios pakreipimo pirminį cilindrą. Pirminis cilindras judėdamas ištraukia ir sustumia antrinį cilindrą.

Kai pirminis cilindras išsitraukia judant pagrindinės pavaros varančiajam diskui, alyva teka iš pirminio cilindro švaistiklio pusės į antrinio cilindro švaistiklio pusę. Dėl to antrinis cilindras įsitraukia. Alyva iš antrinio cilindro pagrindo pusės teka į pirminio cilindro pagrindo pusę užpildydama papildomą tūrį, sukuriamą išsitraukiant pirminiam cilindrui.

Kai pirminis cilindras yra įtraukiamas dėl galinės pavaros varančiojo disko judėjimo, vyksta priešinga procedūra.

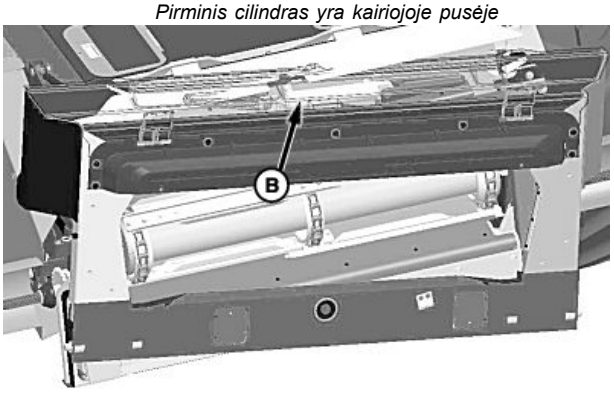
A—Pirminis pjaunamosios pakreipimo cilindras

B—Antrinis pjaunamosios pakreipimo cilindras



H84613 —UN—04OCT05

Pirminis cilindras yra kairiojoje pusėje



H84661 —UN—07OCT05

Antrinis pjaunamosios pakreipimo cilindras

OUO6075,0000A04 -26-02NOV10-5/5

Kasdieninis HillMaster paruošimas darbui

ĮSPĖJIMAS: Nebandykite dirbti HillMaster mašina, kol nebus sėkmingai atlikti visi šie darbiniai patikrinimai. Jeigu vienas ar daugiau šių patikrinimų bus nesėkmingi (kuliamoji nepasikreipia arba per ilgas viso pakreipimo laikas), kreipkitės į John Deere atstovą pagalbos.

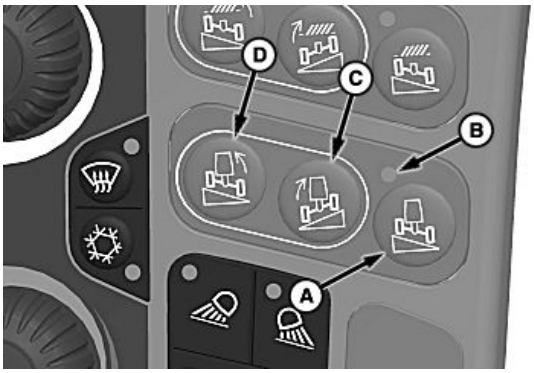
Prieš pradedant darbą HillMaster mašina turi būti atliekami šie trys darbiniai patikrinimai (kasdien).

Sistemos reikalavimai:

- Variklis dirba.
- Važiavimo keliu išjungimo jungiklis darbo lauke padėtyje.
- Paspauskite automatinio išlyginimo valdiklio jungiklį (A), kad aktyvintumėte automatinio išlyginimo sistemą.
- Užsidegs indikatoriaus lemputė (B), rodanti, kad įjungtas automatinis režimas.

Pirmasis patikrinimas: Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo dešinėn jungiklį (C) apytiksliai 20 sekundžių, kad mašinos važiuoklė pakryptų į dešinę.

Antrasis patikrinimas: Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo kairėn jungiklį (C) apytiksliai 20 sekundžių, kad mašinos važiuoklė pakryptų į kairę.



H94961 —UN—27JAN10

A—Automatinis išlyginimo reguliavimo jungiklis
B—Kontrolinė lemputė
C—Rankinio pakreipimo į dešinę jungiklis
D—Rankinio pakreipimo į kairę jungiklis

PASTABA: Mašina iš maksimalios kairiojo pokrypio padėties į maksimalią dešiniojo pokrypio padėtį pasvyra apytiksliai per 5–7 sekundes.

Trečiasis patikrinimas: Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo kairėn jungiklį, kol mašina maksimaliai pavirs į kairę. Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo dešinėn jungiklį, kol mašinos važiuoklė maksimaliai pavirs į dešinę.

OUO6075,0000A05 -26-01NOV10-1/1

HillMaster lygio valdymo jungikliai

Automatinis išlyginimas

Automatinis lygio valdymo jungiklis (A) leidžia mašinos kuliamajai automatiškai išsilyginti pačiai, kai mašina važiuoja per nelygų gruntą.

Sistemos reikalavimai:
- Variklis dirba;
- Važiavimo keliu išjungimo jungiklis darbo lauke padėtyje.

1. Paspauskite automatinio išlyginimo valdiklio jungiklį, kad aktyvintumėte automatinio išlyginimo sistemą.
2. Užsidegs indikatoriaus lemputė (B), rodanti, kad įjungtas automatinis režimas.
3. Ekrane grafiškai rodoma mašinos važiuoklės padėtis.

Švytuoklė naudojama mašinos pokrypiui nustatyti jai važiuojant lauku.

PASTABA: Kai automatinė lygio valdymo sistema aktyvinta, rankinio pakreipimo jungikliai gali būti naudojami, kad pakeistų automatines funkcijas (mašiną galima pakreipti rankiniu būdu kairėn arba dešinėn).

Rankinis išlyginimas

Rankinio pakreipimo jungikliai leidžia pakreipti mašinos važiuoklę kairėn arba dešinėn rankiniu būdu, kai mašina važiuoja nelygia dirva.

Sistemos reikalavimai:
- Variklis dirba;
- Važiavimo keliu išjungimo jungiklis darbo lauke padėtyje.

PASTABA: Mygtuku perjungiamos transmisijos mašinos Paspauskite rankinio pakreipimo dešinėn jungiklį (C) arba rankinio pakreipimo kairėn jungiklį (D), kad įsijungtų HillMaster režimas. Paspauskite stovėjimo stabdžio jungiklį, kad išjungtumėte stovėjimo stabdį.

Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo dešinėn jungiklį (C), kad mašinos važiuoklė pakryptų į dešinę.

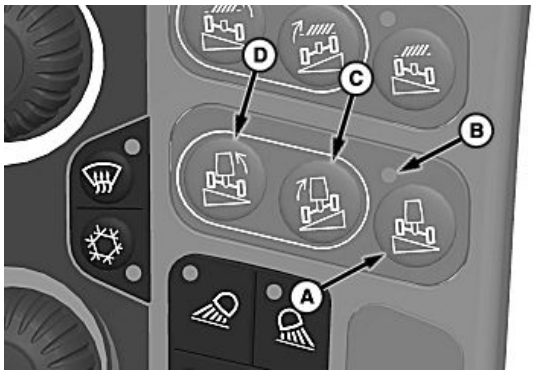
Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo kairėn jungiklį (C), kad mašinos važiuoklė pakryptų į kairę.

PASTABA: Kai reikiamas rankinio pakreipimo jungiklis atleidžiamas, vėl ima veikti automatinis režimas ir išlygina mašinos važiuoklę automatiškai.

Ekrane grafiškai rodoma mašinos važiuoklės padėtis.

Švytuoklė naudojama mašinos pokrypiui nustatyti jai važiuojant lauku.

PASTABA: Kai automatinė lygio valdymo sistema aktyvinta, rankinio pakreipimo jungikliai gali būti naudojami, kad pakeistų automatines funkcijas (mašiną galima pakreipti rankiniu būdu kairėn arba dešinėn).



H94961 —UN—27JAN10

A—Automatinis išlyginimo reguliavimo jungiklis
B—Kontrolinė lemputė
C—Rankinio pakreipimo į dešinę jungiklis
D—Rankinio pakreipimo į kairę jungiklis

Transportavimo keliu padėtis

ĮSPĖJIMAS: Stenkitės neprarasti kontrolės važiuojant keliu, priešingu atveju galimas sužalojimo ar mirties pavojus. Niekada netransportuokite mašinos keliu esant įjungtam HillMaster automatiniam režimui. Niekada nebandykite rankiniu būdu pakreipti mašinos, kai transportuojate ją keliu.

Šie veiksmai užblokuos HillMaster išlyginimo sistemą ir užtikrins, kad išlyginimo sistema neįsijungs važiuojant keliu.

Sistemos reikalavimai:
- Variklis dirba;
- Važiavimo keliu išjungimo jungiklis darbo lauke padėtyje.

1. Pastatykite mašina ant lygaus paviršiaus.
2. Spauskite automatinio išlyginimo valdymo jungiklį **penkias sekundes** arba tol, kol indikatoriaus lemputė (B) įsižiebs.
3. Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo dešinėn jungiklį (C), kad mašinos važiuoklė pakryptų į dešinę.
4. Paspauskite ir laikykite rankinio pakreipimo kairėn jungiklį (C), kad mašinos važiuoklė pakryptų į kairę.

Dabar mašina yra neutralioje padėtyje ir ja galima važiuoti keliu.

OUO6075,00010C9 -26-14MAR12-1/1

Priešgaisrinės priemonės

Rekomenduojamos priešgaisrinės priemonės

Mašina turi būti periodiškai tikrinama per visą nuėmimo darbų dieną. Susikaupusi augalų masė ir kt. nuosėdos turi būti pašalintos, kad tinkamai dirbtų mašina ir sumažėtų gaisro rizika.

Reguliarus ir visapusiškas mašinos valymas kartu su kt. išvardintomis instrukcijoje įprastinės priežiūros procedūromis labai sumažina gaisro riziką, brangų prastovos laiką ir pagerina mašinos darbines charakteristikas.

Visada laikykitės visų saugos procedūrų, kurios yra nurodytos ant mašinos ir eksploatacijos instrukcijoje.

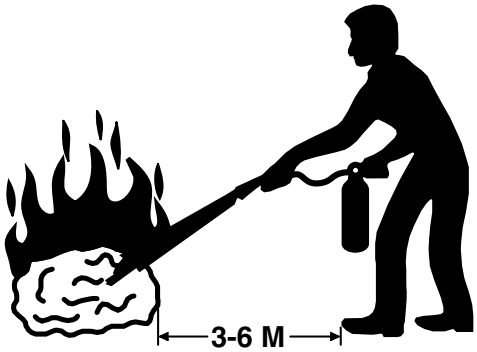
Prieš atlikdami bet kokį patikrinimą ar valymą, visada išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Jūsų mašinoje įrengtas bendrosios paskirties gesintuvas ir suslėgtu vandeniniu užpildytas gesintuvas. Gesintuvai turi būti tikrinami kasdien, įeinant ir išeinant iš kabinos ir dirbant prie mašinos, kad būtumėte tikri, jog gera jų darbinė būklė. Gesintuvai turi būti keičiami juos bet kaip panaudojus ar profesionaliai prižiūrimi.

Išsamesnės informacijos ieškokite Mašinos valymo sekcija.

OUO6075,00001E2 -26-29MAR11-1/1

Gesintuvo eksploatacija



H90363 —UN—05DEC07

Jūsų mašinoje įrengtas bendrosios paskirties gesintuvas ir suslėgtu vandeniniu užpildytas gesintuvas. Gesintuvai turi būti tikrinami kasdien, įeinant ir išeinant iš kabinos ir dirbant prie mašinos, kad būtumėte tikri, jog gera jų darbinė būklė. Gesintuvai turi būti keičiami juos bet kaip panaudojus ar profesionaliai prižiūrimi.

Rekomendacijos dėl gesintuvų:

Bendrosios paskirties gesintuvas:
- Naudokite gesintuvą degantiems tepalams, alyvai, elektros įrangai ir chemikalams gesinti.

Suslėgtu vandeniniu užpildytas gesintuvas:
- Naudokite gesintuvą degančioms augalų medžiagos apnašoms arba liekanoms gesinti.

Gesintuvo naudojimas:

Schemoje rodomas rekomenduojamas gaisro gesinimo būdas. Visada taikykite į gaisro pagrindą.

Štai pagrindiniai gesintuvo naudojimo etapai:

1. Nuimkite gesintuvą nuo laikiklio ir neškite į gaisro zoną.
2. Prisiartinkite prie gaisro zonos, kad vėjas pūstų į nugarą.
3. Gesintuvo viršuje patraukite apsauginį fiksavimo kaištį.
4. Laikykite gesintuvą vertikaliai už rankenėlių ir nukreipkite žarną į liepsnos **pagrindą**.
5. Spauskite rankenėles, kad gesintuvas pradėtų gesinti.
6. Stumkite purkštuką atgal ir pirmyn gesindami liepsnas milteliais.

Technologinės kortelės tikrinimas:

Bent kartą per mėnesį patikrinkite gesintuvus ir patikrinkite štai ką:

1. Ar gesintuvai padėti skirtoje vietoje kabinos laiptų aikštelėje ir mašinos gale?
2. Ar yra kokių nors kliūčių tinkamam priėjimui ar matomumui?
3. Ar įskaitomos ir atsuktos eksploatacijos instrukcijos ant firminės lentelės?
4. Ar nėra sugadintų ar pamestų sandariklių?
5. Ar gesintuvas užpildytas? (Nustatoma pasvėrus ar pakėlus ranka)
6. Ar yra fizinių pažeidimų, korozijos, nuotėkio ar neužsikišęs purkštukas?

Kai gesintuvo apžiūra atskleidžia trūkumus, gesintuvą būtina pakeisti ar atlikti techninę priežiūrą.

OUO6075,00001E1 -26-29MAR11-1/1

Atsargiai elkitės su degalais – saugokitės gaisro

Atsargiai elkitės su degalais: jie labai degūs. Nepilkite degalų į mašinos baką rūkydami arba netoli vietos, kurioje yra liepsnos arba kibirkščių.

Prieš pildydami mašinos degalų baką visada išjunkite variklį. Degalų baką pildykite lauke.

Užkirskite kelią gaisrui – nuvalykite nuo mašinos susikaupusius nešvarumus, tepalus ir apnašas. Visada išvalykite išsiliejusius degalus.

Degiems skysčiams transportuoti naudokite tik patvirtintą degalų talpyklą.

Niekada nepildykite degalų talpyklos, esančios pikape, kurio kėbulo dugnas plastikinis. Prieš pildydami degalų talpyklą, ją visada pastatykite ant žemės. Prieš nuimdami dangtelį, degalų talpyklą palieskite degalų išdavimo įrenginio purkštuku. Pildydami laikykite degalų išdavimo

TS202 —UN—23AUG88

įrenginio purkštuką priliestą prie degalų talpyklos pildymo angos.

Nelaikykite degalų talpyklos arti atviros liepsnos, kibirkščių arba pagalbinio degiklio, pvz., vandens šildytuve arba kitame įrenginyje.

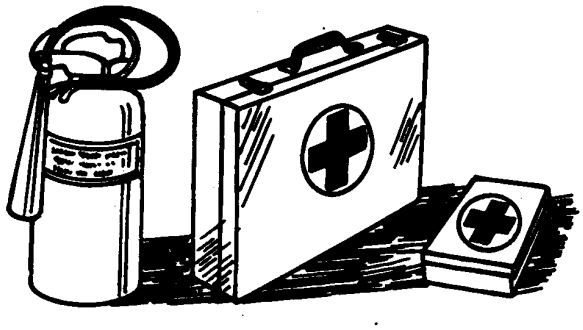
DX,FIRE1 -26-12OCT11-1/1

Būkite pasiruošę kritinėms situacijoms

Būkite pasiruošę kilus gaisrui.

Gesintuvą ir pirmosios pagalbos vaistinėlę laikykite pasiekiamoje vietoje.

Šalia telefono aparato po ranka visada turėkite lapelį su gydytojo, greitosios pagalbos ir priešgaisrinės tarnybos telefonų numeriais.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -26-03MAR93-1/1

Atsargiai elkitės su paleidimo degalais

Paleidimo degalai yra labai degūs.

Juos naudodami, saugokitės ugnies ir kibirkščių. Nelaikykite paleidimo degalų šalia akumuliatorių ir kabelių.

Kad išvengtumėte atsitiktinio nuotėkio iš slėgio indo, laikykite jį užkištą vėsioje, saugomoje vietoje.

Paleidimo skysčio konteinerio nedeginkite ir nepradurkite.

TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -26-16APR92-1/1

Pašalinkite susikaupusius nešvarumus

Gali užsidegti variklio kameroje, ant variklio ir šalia judančių detalių susikaupusios smulkintų šiaudų ir augalų liekanos. Tas vietas dažnai tikrinkite ir valykite. Prieš atlikdami apžiūrą ar techninį aptarnavimą išjunkite kombaino variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

TS227 —UN—15APR13

HX,9010SA,B -26-23AUG97-1/1

Gesintuvas

Mašinoje turi būti 6 kg (15 lb) bendrosios paskirties gesintuvas, atitinkantis šalyje patvirtintus reikalavimus. Gesintuvas ir laikiklis yra variklio platformos dešinėje.

Prižiūrėkite gesintuvą, kad jis būtų tinkamas naudoti.

Nuolat valykite variklį ir šalinkite dulkes, pelus bei šiaudus, kad nekiltų gaisro pavojus.

H39760 —UN—11OCT88

OUO6075,0000A9F -26-16NOV10-1/1

Gesintuvo vieta

Bendros paskirties gesintuvas yra ant priekinių laiptelių platformos.

Priekinė gesintuvo vieta

H96654 —UN—27MAY10

OUO6075,0000C9F -26-14JUN11-1/1

Gaisro atveju

ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite.

Atsiradus pirmam gaisro požymiui, nedelsdami sustabdykite mašiną. Gaisrą galima atpažinti pagal dūmų kvapą arba pamačius liepsnas. Kadangi gaisras greitai didėja ir plečiasi, nedelsdami išlipkite iš mašinos ir saugiai pasitraukite iš gaisro. Negrįžkite prie mašinos! Svarbiausias dalykas yra sauga.

Kvieskite priešgaisrinę tarnybą. Nešiojamas gesintuvas gali užgesinti nedidelį gaisrą arba neleisti jam plisti, kol atvyks gaisrininkai; bet nešiojamų gesintuvų galimybės ribotos. Visada svarbiausias yra operatoriaus ir pašalinių saugumas. Jeigu bandysite užgesinti gaisrą, atsistokite nugara į vėją, kad turėtumėte laisvą atsitraukimo kelią; taigi, jei negalėsite užgesinti gaisro, turėsite galimybę greitai pasitraukti.

Perskaitykite gesintuvo instrukcijas ir prieš gaisrą susipažinkite su jų vieta, detalėmis ir naudojimu. Vietinės priešgaisrinės tarnybos ar priešgaisrinių įrenginių platintojai gali jus apmokyti ir teikti rekomendacijas, kaip naudotis gesintuvu.

Jeigu prie jūsų gesintuvo nėra instrukcijų, laikykitės šių pagrindinių rekomendacijų:

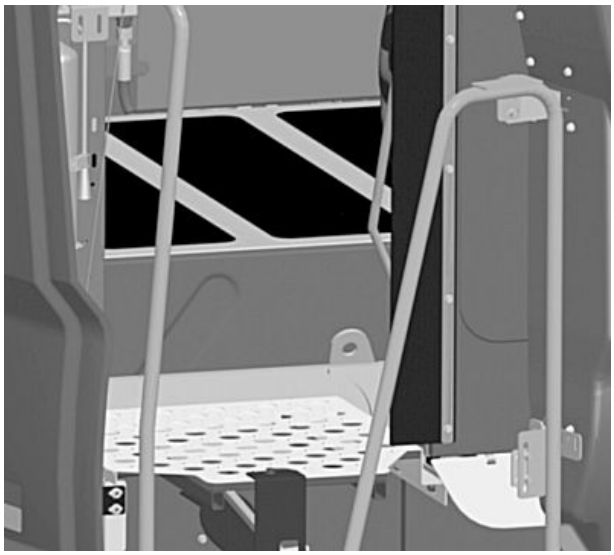
TS227 —UN—15APR13

1. Ištraukite kaištį. Laikykite gesintuvą nukreipę nuo savęs purkštuką ir atleiskite fiksavimo mechanizmą.
2. Nusitaikykite žemyn. Nukreipkite gesintuvą į gaisro centrą.
3. Spauskite svirtį lėtai ir vienodai.
4. Mosuokite purkštuku nuo vieno šono į kitą.

DX,FIRE4 -26-22AUG13-1/1

Variklio skyriaus valymas

ĮSPĖJIMAS: Nevalykite variklio ar variklio skyriaus varikliui dirbant. Purvo, alyvos, pelų ir augalų liekanos variklio skyriuje ir ant variklio kelia gaisro pavojų. Kur ir kiek kaupiasi pelų bei nešvarumų, gali priklausyti nuo vėjo krypties, pasėlių rūšies ir jų drėgmės. Dažnai tikrinkite ir valykite tas vietas, kur jie kaupiasi.



H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -26-17MAR10-1/1

Mašinos valymas

Bendrieji valymo nurodymai

Mašina turi būti periodiškai tikrinama per visą nuėmimo darbų dieną. Susikaupusi augalų masė ir kt. nuosėdos turi būti pašalintos, kad tinkamai dirbtų mašina ir sumažėtų gaisro rizika. Patikrinimų ir valymų dažnumas priklauso nuo daugelio veiksnių, tokių kaip eksploatavimo sąlygos, mašinos nustatymai, javų būklė, darbo greitis ir oro sąlygos. Patikrinimus ir valymus gali tekti atlikti keletą kartų per pjovimo dieną, ypač esant sausam, karštam ir vėjuotam orui.

SVARBU: Reguliarus bei visapusiškas mašinos valymas kartu su kt. išvardintomis instrukcijoje įprastinės priežiūros procedūromis labai sumažina gaisro riziką, brangų prastovos laiką ir pagerina mašinos darbines charakteristikas.

Augalų masė ir kt. nešvarumai gali susikaupti įvairiose vietose. Kur ir kiek gali susikaupti augalų masės bei nešvarumų gali priklausyti nuo vėjo krypties, augalų rūšies ir jų drėgmės kiekio. Stebėkite nuimamų augalų būklę ir pakoreguokite valymo grafiką, kad užtikrintumėte tinkamą mašinos darbą ir sumažintumėte gaisro pavojų. Tikrinkite ir valykite šias vietas pagal poreikį per visą nuėmimo darbų dieną.

Pjaunant atitinkamus augalus gali atsirasti ypatingų problemų. Kai kurie augalai labai “lipnūs” ir dažniausiai pjaunant tokius augalus sunku išvalyti mašiną. Kaip pavyzdys yra tokie augalai, kaip saulėgrąžos, rapsai ir dažinis dygminas. Būkite ypač atsargūs valydami mašiną, kaip pjaunate tokius augalus.

Visada laikykitės visų saugos procedūrų, kurios yra nurodytos ant mašinos ir eksploatacijos instrukcijoje. Prieš atlikdami bet kokį patikrinimą ar valymą, visada išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

OUO6075,0001167 -26-21JUN12-1/1

Mašinos valymas (periodiškas valymas)

Šio skyriaus nuotraukose parodytos svarbiausios mašinos vietos, kurias reikia reguliariai tikrinti ir valyti. Kadangi yra ir kitos vietos, kurias reikia reguliariai valyti, dažnai atkreipdami dėmesį į šias vietas užtikrinsite apsaugą nuo gaisro.

Kai kuriose nuotraukose rodomas augalų masės ir kt. nuosėdų susikaupimas prieš valymą. Tokio pobūdžio susikaupimas nėra priimtinas; jis pateikiamas tik dėl vaizdumo.

SVARBU: Šiose vietos valymas turi būti atliekamas dažniau, net keletą kartų per dieną, atsižvelgiant į nuimamų augalų būklę. Stebėkite nuimamų augalų būklę ir pakoreguokite valymo grafiką, kad užtikrintumėte tinkamą mašinos darbą ir sumažintumėte gaisro pavojų.

Kitose šiame skyriuje nenurodytose vietose taip pat gali kauptis javų liekanos ir jas BŪTINA periodiškai valyti, kad būtų užtikrintas mašinos funkcionalumas ir gera išvaizda. Reguliariai viso derliaus nuėmimo sezono metu atidžiai tikrinkite visą mašiną.

Būtinai laikykitės visų mašinos lipdukuose ir operatoriaus instrukcijoje aprašytų saugos procedūrų. Prieš atlikdami bet kokį patikrinimą ar valymą, visada išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

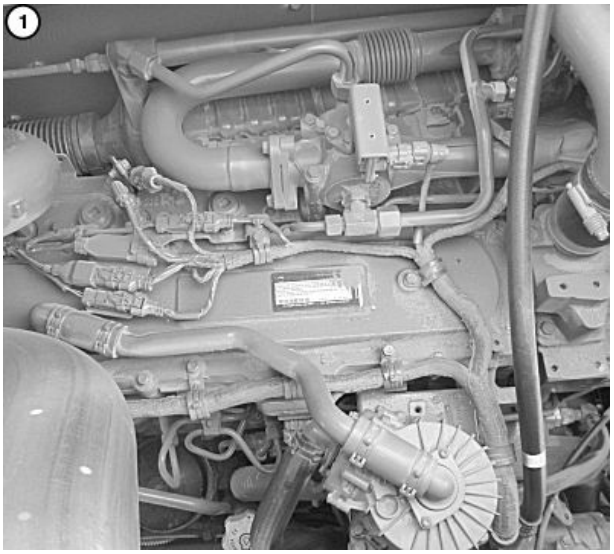
Gerai išvalykite mašiną nuo viršaus iki apačios suspaustu oru. Pirmiausia išvalykite visas vietas, prieinamas iš variklio skyriaus. Pradėkite nuo variklio skyriaus ir tęskite prieš laikrodžio rodyklę per kitas vietas aplink variklio skyrių, grindis po varikliu, viršutinę galinę rotoriaus dalį ir galinį plotą, įskaitant sritis aplink išmetamųjų dujų papildomo apdorojimo bloką (jeigu įrengtas). Kai viršutinė mašinos dalis švari, išvalykite dalis, pasiekiamas nuo žemės lygio.

Nuo žemės lygio išvalykite degalų bako apačios galinę dalį ir liekanų pašalinimo sistemos galinio iškūlų nukreipimo skydelio viršų. Išmetamųjų dujų papildomo apdorojimo bloko sritį (jeigu įrengtas) taip pat reikia valyti nuo žemės lygio. Kai valymas nuo žemės lygio baigtas, dar kartą patikinkite variklio skyrių, ar į jį nepateko javų liekanų valant nuo žemės lygio.

PASTABA: Kai kurie skydai buvo nuimti, kad nuotrauka būtų aiškesnė.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Variklio skyrius (viršutinės sritys)

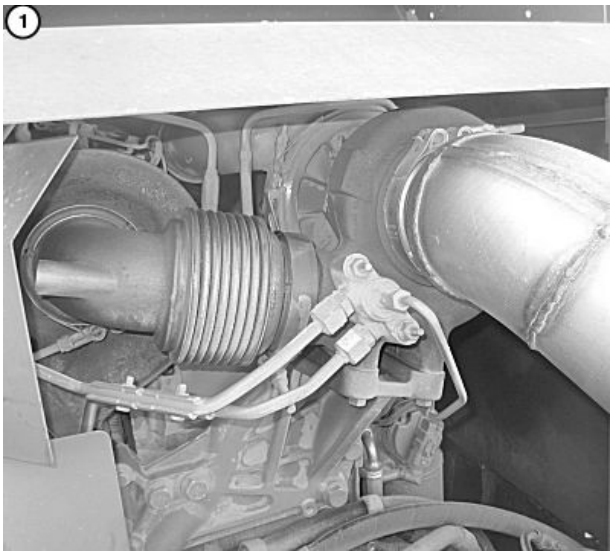


H108983 —UN—29AUG13

H111318 —UN—30MAY14

S660 ir S670 (9,0 l galutinės 4 pakopos / IV etapo)

(1) – viršutinė variklio sritis ir turbokompresorius (-iai)

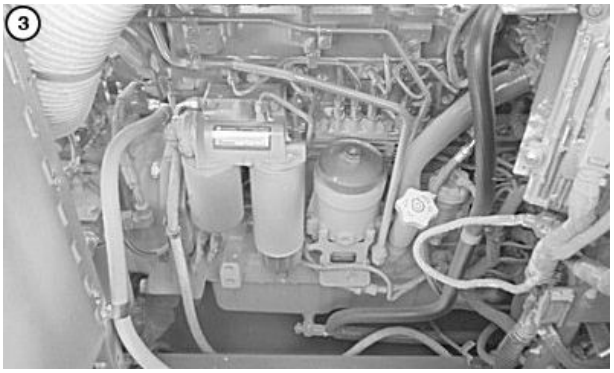


H108984 —UN—29AUG13

Tęsinys sekančiame puslapyje

Variklio skyrius (viršutinės sritys)

H108985 —UN—29AUG13



H105226 —UN—02MAY12

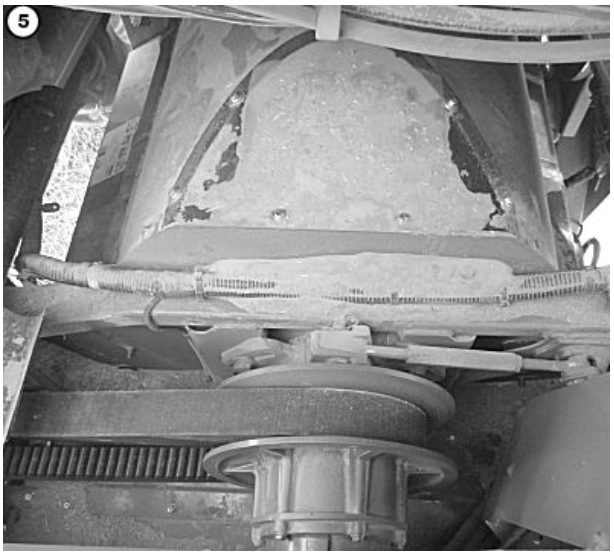
(2) – išmetamųjų dujų kolektorius ir kolektoriaus skydas, turbokompresoriaus tarppakopinė žarna, išmetamųjų dujų recirkuliavimo (EGR) aušintuvo žarna

(3) – aplink variklį

OUO6075,000182D -26-16JUN14-3/16

Variklio skyrius (viršutinės sritys)

H108963 —UN—29AUG13



H108986 —UN—29AUG13

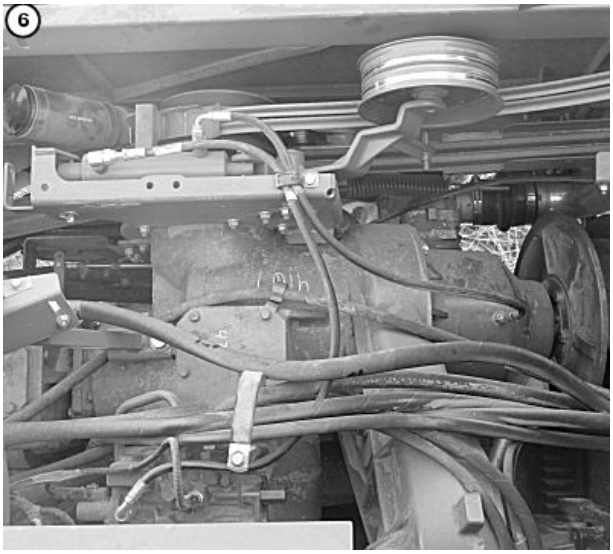
(4) – po varikliu

(5) – rotoriaus viršutinė galinė dalis ir sritys aplink rotoriaus pavarą

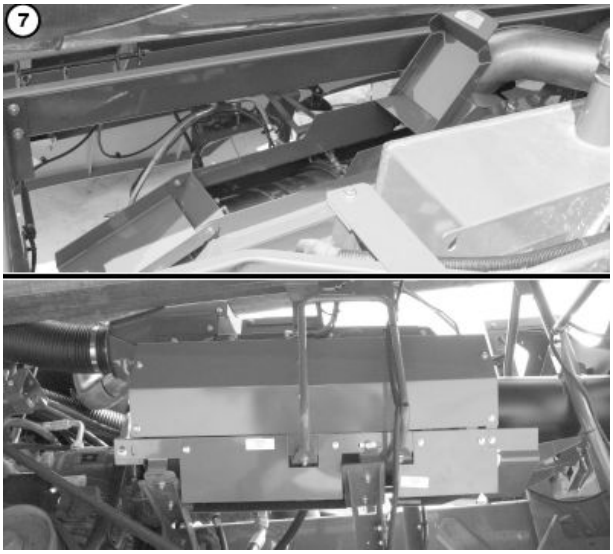
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000182D -26-16JUN14-4/16

Variklio skyrius (viršutinės sritys)



H108987 —UN—29AUG13

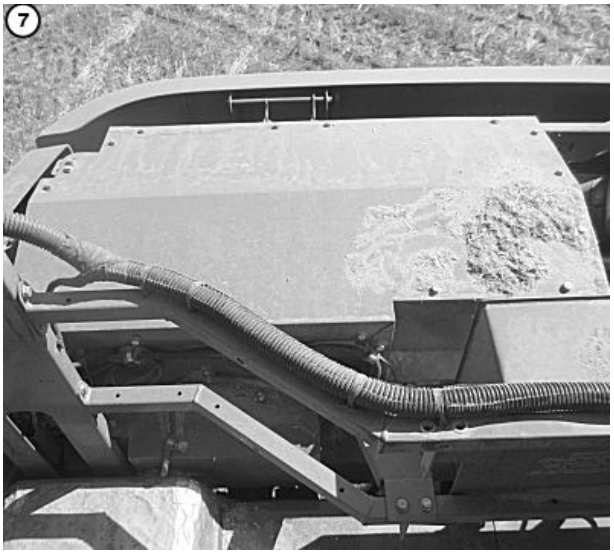


H111022 —UN—28MAR14

Išmetamųjų dujų papildomo apdorojimo blokas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

(6) – pagrindinė variklio pavarų dėžė

(7) – sritys aplink išmetamųjų dujų papildomo apdorojimo bloką ir po juo (jeigu įrengtas)



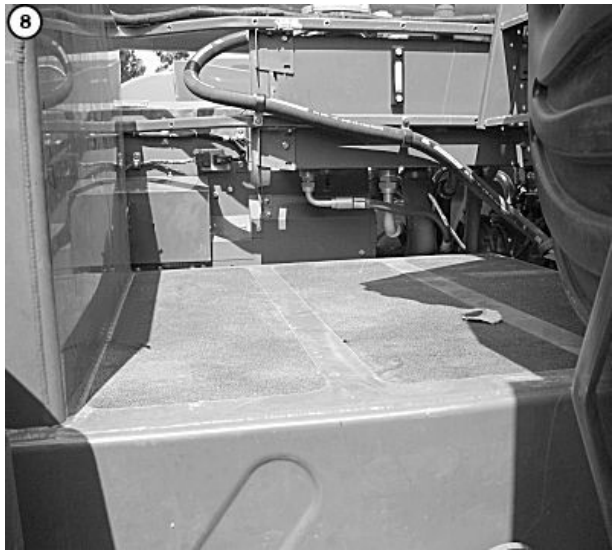
H108988 —UN—29AUG13

Išmetamųjų dujų papildomo apdorojimo blokas (galutinės 4 pakopos / IV etapo)

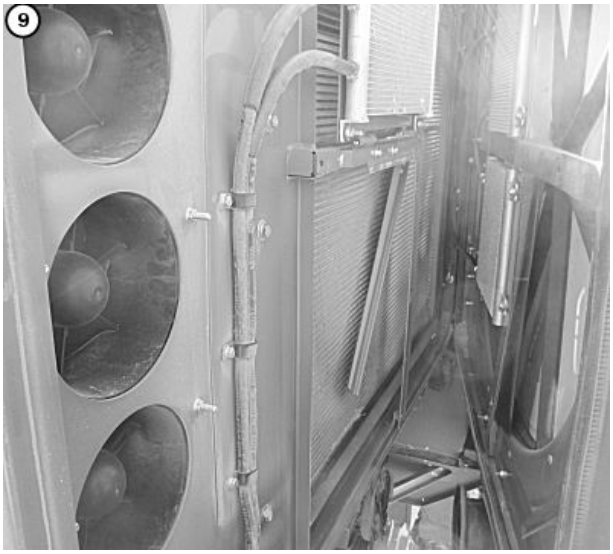
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000182D -26-16JUN14-5/16

Variklio skyrius (viršutinės sritys)



H108990 —UN—29AUG13



H108989 —UN—29AUG13

(8) – degalų bako viršuje

(9) – variklio aušinimo paketas

OUO6075,000182D -26-16JUN14-6/16

Pasiekiama nuo žemės (apatinės sritys)

H100574 —UN—20JUN11

H105229 —UN—19APR12

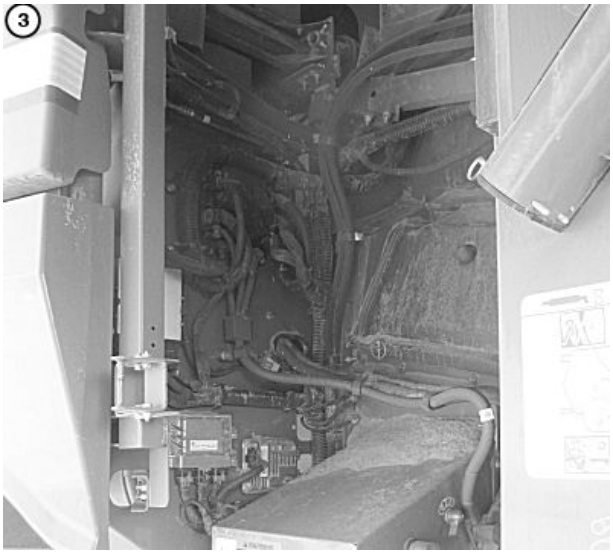
(1) – po degalų baku

(2) – sritys aplink guolius ir guolių apsaugos (įvairiose vietose)

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000182D -26-16JUN14-7/16

Pasiekiama nuo žemės (apatinės sritys)



H108991 —UN—29AUG13

Saugiklių blokas (S660 ir S670 mašinos)

H105230 —UN—02MAY12

SVARBU: Tepimo lipdukai rodo įvairias mašinos tepimo taškų vietas. Laikykitės lipdukuose pateikto tepimo laiko ir žr. valandinius intervalus Tepimas ir priežiūra skyriuje dėl išsamesnės informacijos.

Dėl sugedusių ar perkaitusių guolių gali kilti gaisras. Guolių gedimams ar perkaitimui sumažinti visada žr. ant mašinos esančius tepimo lipdukus.

(3) – saugiklių bloko ir akumuliatoriaus dėžės sritys

(4) – išvalytų grūdų keltuvo pavaros

OUO6075,000182D -26-16JUN14-8/16

Pasiekiama nuo žemės (apatinės sritys)

H105336 —UN—02MAY12

H105231 —UN—02MAY12

(5) – dešinioji tiltelio sritis

(6) – dešinės pusės purvasaugiai

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000182D -26-16JUN14-9/16

Pasiekiama nuo žemės (apatinės sritys)

H105337 —UN—02MAY12

H105338 —UN—02MAY12

(7) – dešiniosios pusės nuožulniosios kameros apsauginiai gaubtai

(8) – kairiosios pusės nuožulniosios kameros apsauginiai gaubtai

OUO6075,000182D -26-16JUN14-10/16

Pasiekiama nuo žemės (apatinės sritys)

H105232 —UN—02MAY12

H105339 —UN—02MAY12

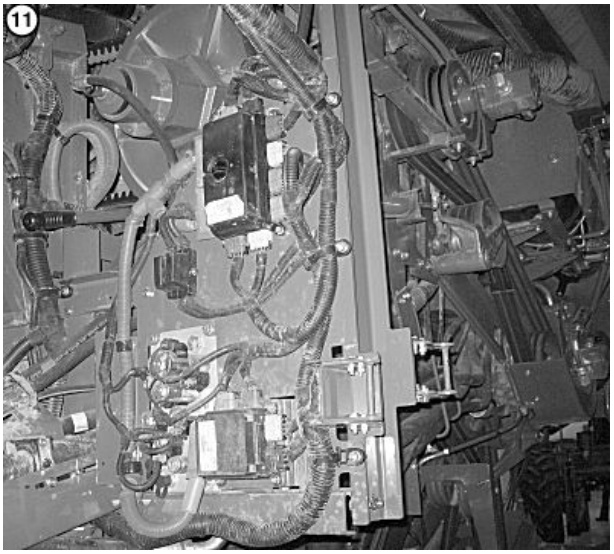
(9) – transmisija

(10) – kairioji tiltelio sritis

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000182D -26-16JUN14-11/16

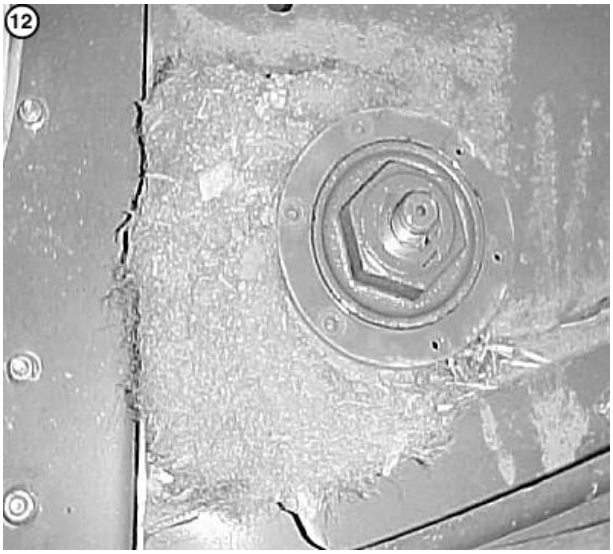
Pasiekiama nuo žemės (apatinės sritys)



H105340 —UN—02MAY12

Saugiklių blokas (S680, S685 ir S690 mašinos)

(11) – saugiklių bloko ir akumuliatoriaus dėžės sritys



H105341 —UN—02MAY12

(12) – iškrovimo biterio pavaros

OUO6075,000182D -26-16JUN14-12/16

Pasiekiama nuo žemės (apatinės sritys)

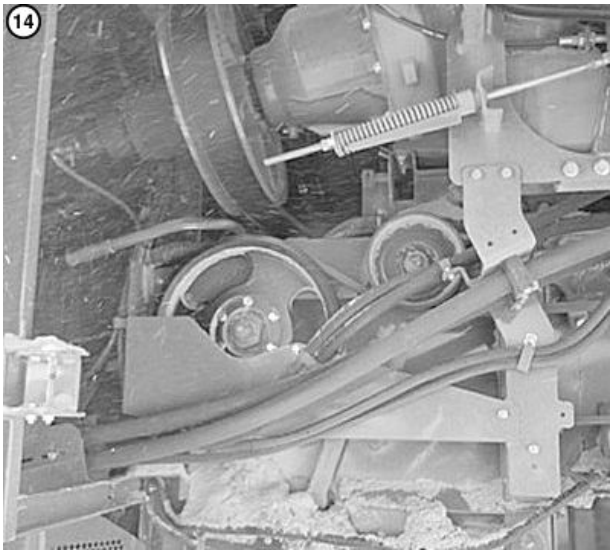
(13) – kairioji rotoriaus sritis

H105233 —UN—02MAY12

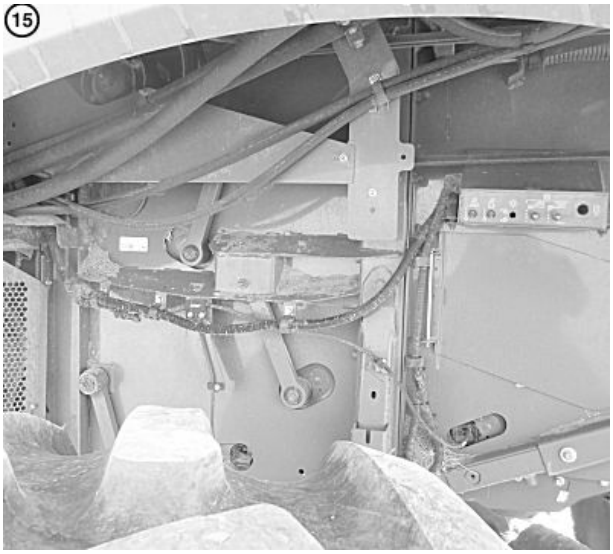
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,000182D -26-16JUN14-13/16

Pasiekiama nuo žemės (apatinės sritys)



H105234 —UN—02MAY12



H108992 —UN—29AUG13

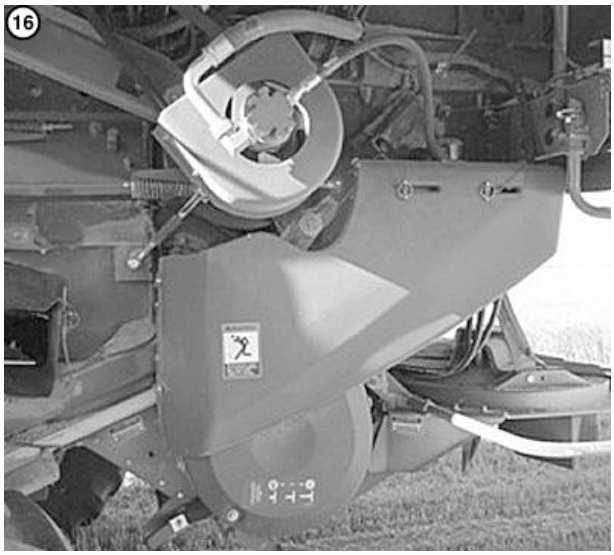
(14) – rotoriaus pavaros

(15) – kairiojo šoninio skydo sritys

OUO6075,000182D -26-16JUN14-14/16

Pasiekiama nuo žemės (apatinės sritys)

(16) – liekanų pašalinimo pavaros

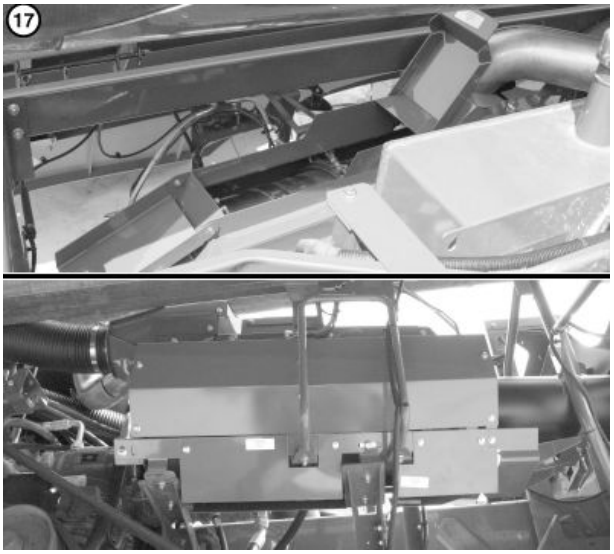


H108951 —UN—28AUG13

Tęsinys sekančiame puslapyje

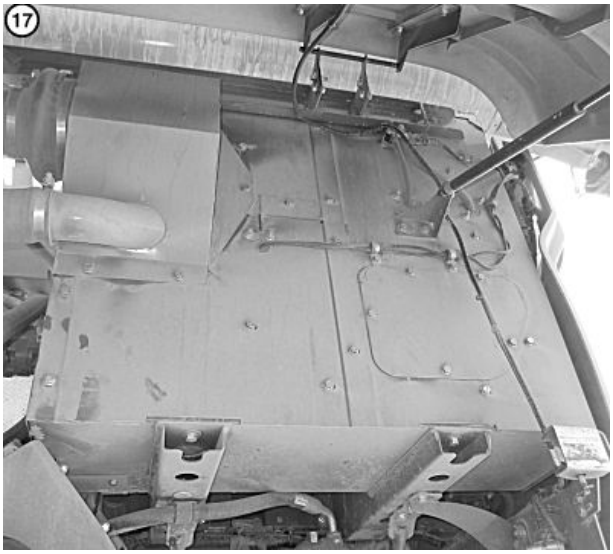
OUO6075,000182D -26-16JUN14-15/16

Pasiekiama nuo žemės (apatinės sritys)



H111023 —UN—28MAR14

Išmetamųjų dujų papildomo apdorojimo blokas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)



H108993 —UN—29AUG13

Išmetamųjų dujų papildomo apdorojimo blokas (galutinės 4 pakopos / IV etapo)

(17) – sritys aplink išmetamųjų dujų papildomo apdorojimo bloką ir po juo (jeigu įrengtas)

OUO6075,000182D -26-16JUN14-16/16

Mašinos valymas (kasmetis valymas ir specialūs augalai)

ĮSPĖJIMAS: Kad nesusižeistumėte, niekada nevalykite mašinos dirbant varikliui ir kai įjungta kuliamoji. Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

Rekomenduojamos tokios instrukcijos, kai valoma mašina nuo grūdinių augalų arba kai mašina transportuojama šalyje.

ĮSPĖJIMAS: Saugiai užfiksuokite pjaunamąją, kad ji nejudėtų. Nuleiskite avarinius lenktuvų ribotuvus.

Nuimkite nuo mašinos pjaunamąją.

Važiuokite mašina pakraščiais arba per nelygumus, kad besikratant atšoktų ir nukristų purvas. Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

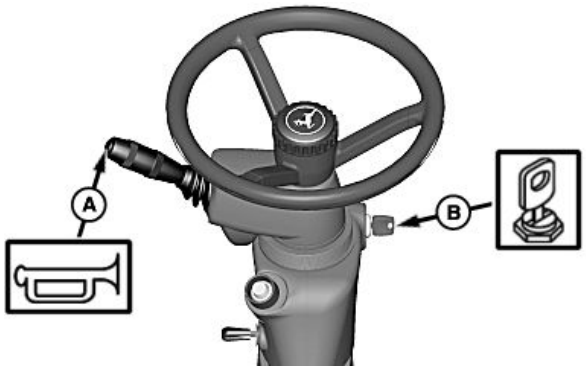
Visas dureles ir išleidžiamąsias angas atidarykite arba nuimkite.

ĮSPĖJIMAS: Garso signalu (A) įspėkite visus, kad pasitrauktų toliau nuo kombaino. Laikykitės saugaus atstumo nuo mašinos, kai išmetate pelus.

Pasukdami paleidimo raktelį (B) užveskite variklį.

Įjunkite kuliamąją, kol pelai nustos eiti iš mašinos galo.

Sumažinkite variklio apsukų dažnį iki mažų tuščios eigos apsukų ir keletą kartų įjunkite kuliamąją. Paleidus



H97186 —UN—02NOV10

A—Garso signalas **B—Raktelis**

kuliamąją mažomis tuščios eigos apsukomis galima išvalyti purvą iš rotoriaus vidaus.

Perjunkite droselį į dideles aps./min. ir leiskite mašinai dirbti kelias minutes. Šį ciklą kartokite tol, kol iš mašinos galo nustos byrėti pelai.

ĮSPĖJIMAS: Kai iškraunami pelai, tegul prie mašinos nebūna pašalinių.

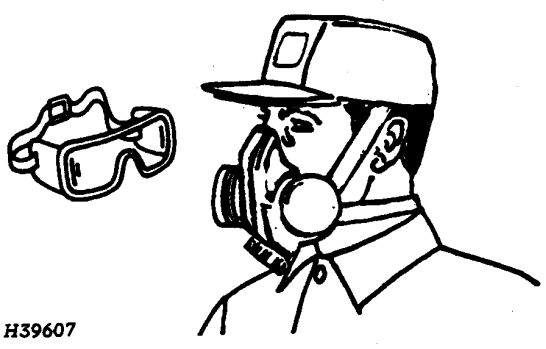
Važiuokite mašina taip, kad dešinė pusė apie 150 mm (6 in.) būtų aukščiau arba pastatykite ją ant šlaito, kad išbirtų nešvarumai.

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-1/30

ĮSPĖJIMAS: Išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį, ištraukite raktelį, užblokuokite ratus ir nuleiskite nuožulniosios kameros avarinį stabdiklį.

Dirbant suslėgtu oru dulkėse, turite dėvėti savo saugumui apsauginius akinius ir respiratorių. Oro kompresoriaus žarna turi būti 2 m (6 ft) ilgumo ir su antgaliu.

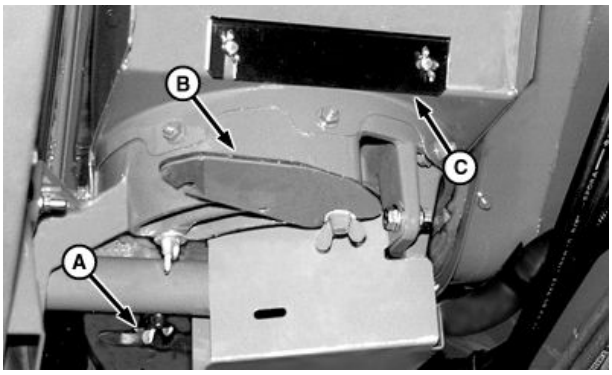
Pradėkite nuo mašinos viršaus ir eikite žemyn.



H39607 —UN—11OCT88

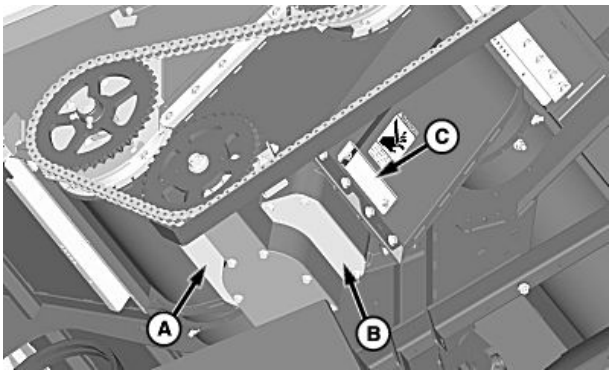
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-2/30



H62230 —UN—19JAN00

S660 ir S670



H98866 —UN—27OCT10

S680, S685 ir S690

A—Valymo durelės **B—Valymo durelės** **C—Valymo durelės**

Atidarykite valymo dureles (A), (B) ir (C).

Išvalykite grūdus iš po grūdų rezervuaro, nuo skersinių sraigtų ir iki nusodintuvo.

Nuvalykite grūdus nuo iškrovimo sraigės nusodintuvo kraštų iki apačios. Grūdus reikia valyti per dureles stovint ant žemės.

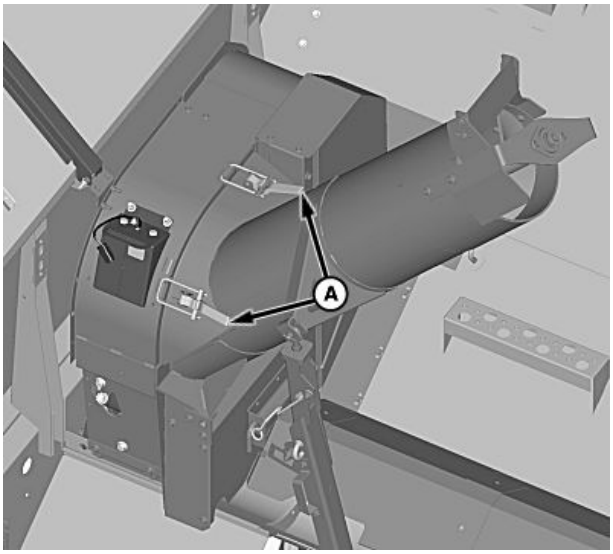
OUO6075,0001803 -26-13MAY14-3/30

Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas (grūdų bunkerio ilgikliai):

Atleiskite gnybtus (A) ir nuleiskite sraigtą.

Nuvalykite viršutinę dalį, tada leiskitės žemyn į išvalytų grūdų keltuvą ir nuvalykite keltuvo grandinę. Nuvalykite visas puses.

A—Spaustukai



H102235 —UN—15JUN11

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-4/30

Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas (grūdų bunkerio dangčiai):

ĮSPĖJIMAS: NETRAUKITE ir neišimkite kaiščio (A) norėdami nuleisti grūdų bunkerio įkrovimo sraigtą. Ištraukę kaištį galite susižeisti arba sugadinti mašiną.

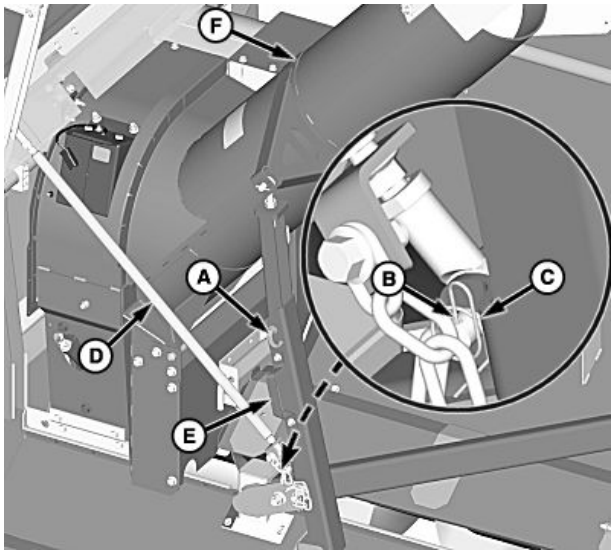
Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas yra sunkus. Būkite itin atidūs pakeldami arba nuleisdami sraigtą.

Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (B) ir kaištį (C) iš suveržiamosios movos (D).

Rankena (E) nuleiskite grūdų bunkerio įkrovimo sraigtą (F).

Nuvalykite viršutinę dalį, tada leiskitės žemyn į išvalytų grūdų keltuvą ir nuvalykite keltuvo grandinę. Nuvalykite visas puses.

A—Kontaktas
B—Greito fiksavimo kaištis
C—Kontaktas
D—Suveržiamoji mova
E—Rankena
F—Sraigtas



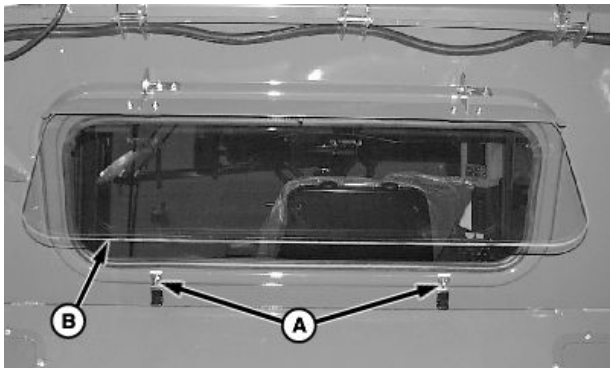
H102236 —UN—15JUN11

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-5/30

Atleiskite fiksatorius (A) ir atidarykite grūdų rezervuaro langą (B).

Išvalykite plotą už kabinos, aplink pirminį tarpinį veleną ir virš kuliamosios.

A—Spaustukai
B—Grūdų rezervuaro langas



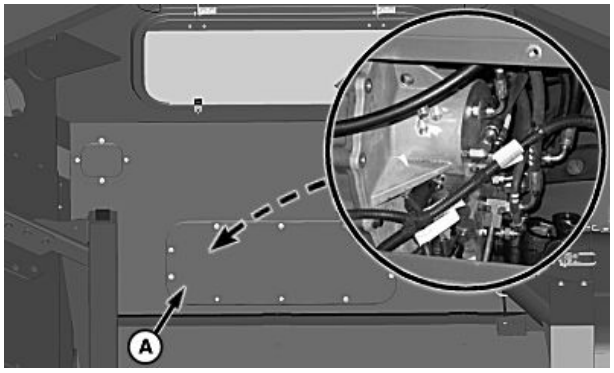
H76204 —UN—28APR03

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-6/30

Nuimkite prieigos dureles (A) (jeigu įrengtos) grūdų bunkerio priekyje.

Nuvalykite augalų masę aplink keleto greičių nuožulniosios kameros pavarų dėžę.

A—Prieigos durelės



H87627 —UN—13MAR07

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-7/30

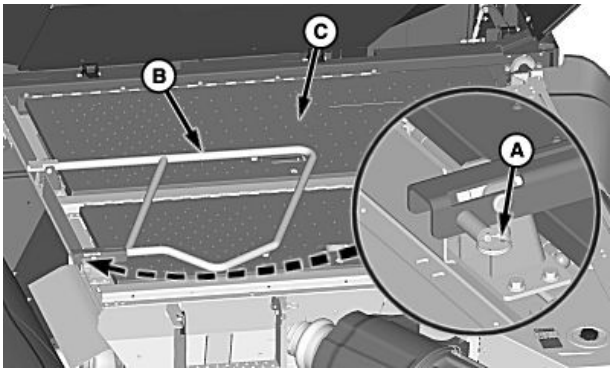
Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite turėklą (B) aukštyn, kol jis užsifiksuos savo vietoje.

Atidarykite variklio prieigos dangčius (C) ir išvalykite viršutinį variklio skyriaus plotą ir aplink kuliamąją variklio priekyje.

Išvalykite variklio skyriaus plotą, ypač po varikliu.

Nušluostykite alyvą ir tepalus variklio plote.

A—Blokavimo kaiščiai
B—Turėklas
C—Variklio apžiūros gaubtai



H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-8/30

Patraukite blokavimo kaištį (A) ir pasukite laiptelius (B) aukštyn, kol jie užsifiksuos savo vietoje.

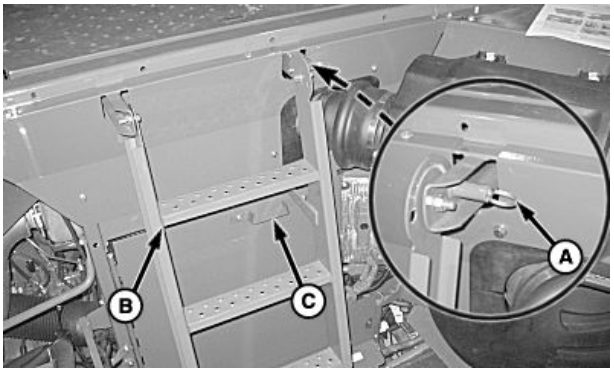
Traukdami filtro prieigos gaubtą (C) atidarykite atlaisvindami jį nuo magneto.

Išvalykite variklio skyriaus galinės pusės plotą.

Išvalykite variklio skyriaus plotą, ypač po varikliu.

Nušluostykite alyvą ir tepalus variklio plote.

A—Blokavimo kaiščiai
B—Kopėtėlės
C—Gaubtas



H95353 —UN—25AUG10

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-9/30

2 pakopos / II etapo (S660 ir S670):

PASTABA: Valykite sritis suslėgtu oru pūsdami iš vidaus į išorę.

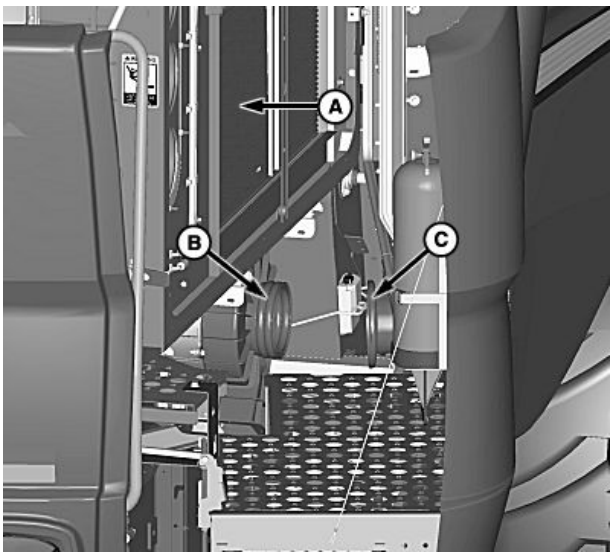
Atidarykite besisukančio sietelio dureles.

Išvalykite šias vietas iš vidaus į išorę:

- Radiatorius (A)
- Kondensatorius
- Alyvos aušintuvas
- Įsiurbiamo oro aušintuvas

Išvalykite nešvarumus iš apatinio vakuuminio kanalo (B) ir perpumpavimo kanalo (C).

A—Radiatorius
B—Vakuumo kanalas
C—Perpumpavimo kanalas

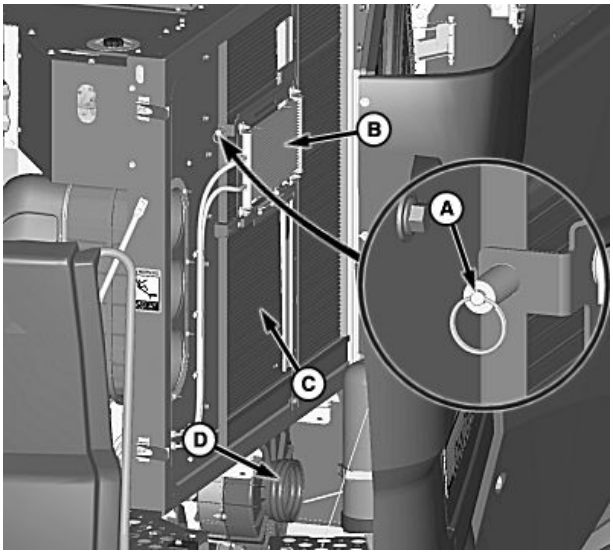


H106852 —UN—08FEB13

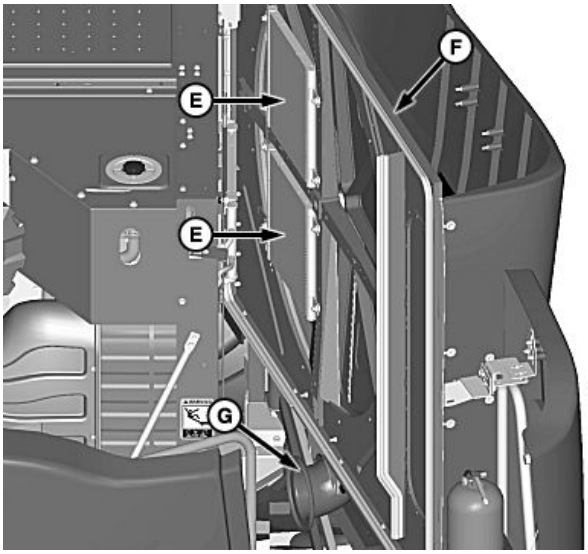
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-10/30

Laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo (S660, S670, S680, S685 ir S690):



H106853 —UN—08FEB13



H106854 —UN—08FEB13

A—Blokavimo kaiščiai
B—Degalų aušintuvas
C—Radiatorius
D—Vakuumo kanalas
E—Kondensatoriai
F—Besisukančio sietelio durelės
G—Perpumpavimo kanalas

PASTABA: Valykite sritis suslėgtu oru pūsdami iš vidaus į išorę.

Atidarykite besisukančio sietelio dureles.

Ištraukite blokavimo kaištį (A) ir sukite degalų aušintuvą (B), kad išsivalytų.

Išvalykite šias vietas iš vidaus į išorę:

- Radiatorius (C)
- Alyvos aušintuvas
- Įsiurbiamo oro aušintuvas

Išvalykite nešvarumus iš apatinio vakuuminio kanalo (D).

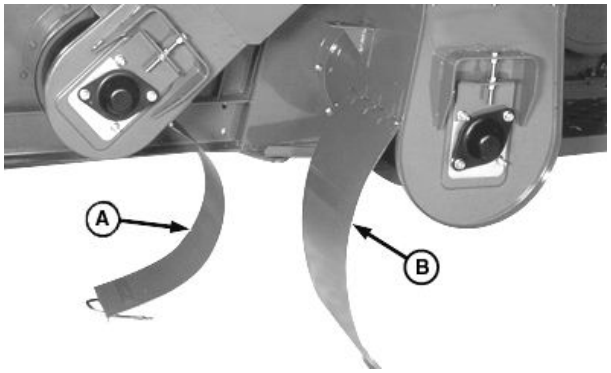
Išvalykite kondensatorius (E), esančius ant besisukančio sieto durelių (F).

Nuvalykite nešvarumus nuo perdavimo kanalo (G).

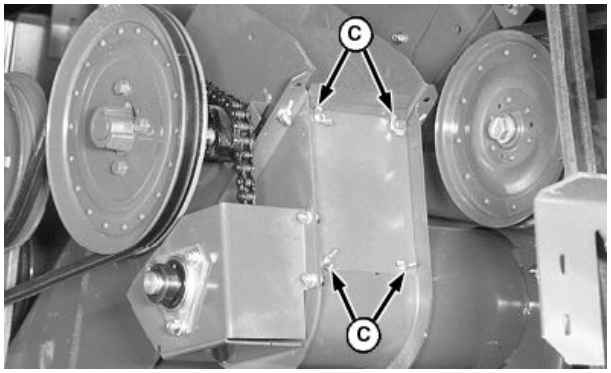
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-11/30

S660 ir S670:



H62232 —UN—19JAN00



H62233 —UN—19JAN00

A—Nuobirų keltuvo sklendė

B—Išvalytų grūdų keltuvo sklendė

C—Sparnuotosios veržlės

Atidarykite apatinę nuobirų keltuvo sklendę (A) ir išvalytų grūdų keltuvo sklendę (B).

Išimkite sparnuotąsias veržles (C) ir nuimkite sklendę, esančią viršutiniame nuobirų keltuvo gale.

Pašalinkite medžiagą, jeigu reikia, ir išvalykite keltuvo šonus.

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-12/30

S680, S685 ir S690:

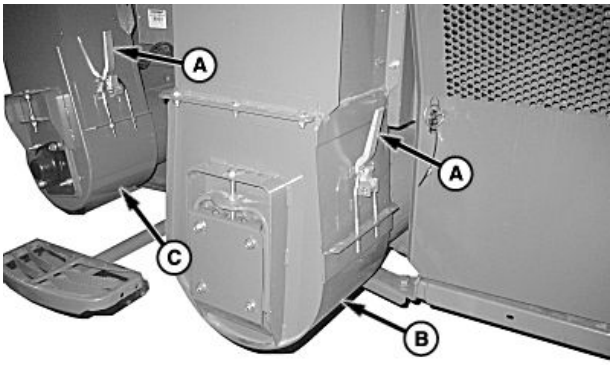
Rankena (A) atidarykite išvalytų grūdų keltuvo sklendę (B) ir nuobirų sistemos keltuvo sklendę (C).

Pašalinkite medžiagą, jeigu reikia, ir išvalykite keltuvo šonus.

A—Rankena

B—Išvalytų grūdų keltuvo sklendė

C—Nuobirų sistemos keltuvo sklendė



H97193 —UN—30JUN10

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-13/30

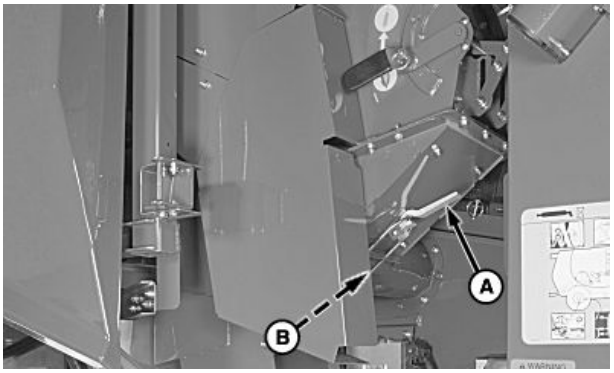
S680, S685 ir S690:

Rankena (A) atidarykite nuobirų sistemos sraigto sklendę (B).

Pašalinkite medžiagą, jeigu reikia, ir išvalykite keltuvo šonus.

A—Rankena

B—Nuobirų sistemos sraigto sklendė

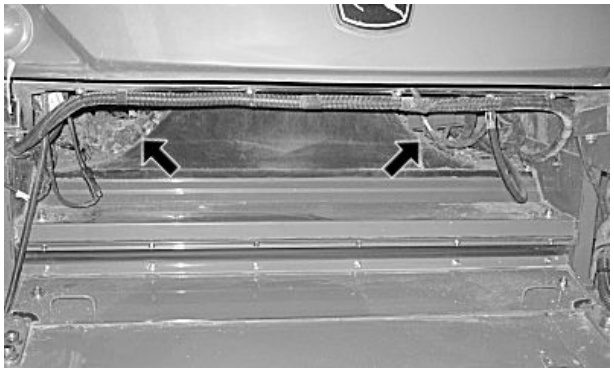


H97194 —UN—30JUN10

Tęsinys sekančiame puslapyje

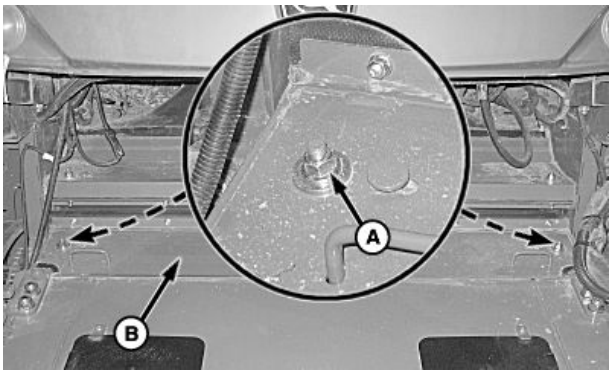
OUO6075,0001803 -26-13MAY14-14/30

Išvalykite pelus, patekusius į kuliamąją ir ant mašinos šonų.

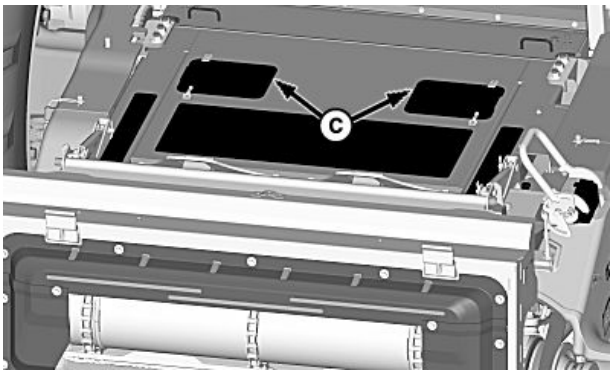


H100541 —UN—02MAR11

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-15/30



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

A—Veržlės
B—Nuožulniosios kameros durelės
C—Nuožulniosios kameros durelės

Atleiskite veržles (A) abiejose nuožulniosios kameros durelių pusėse ir stumkite veržles link nuožulniosios kameros centro.

Pastumkite dureles į priekį, kad galėtumėte nuimti.

Nuvalykite nuožulniosios kameros latako viršutines dureles (B) ir (C).

Valydami pakelkite ir patraukite kelis kartus transporterio grandinę.

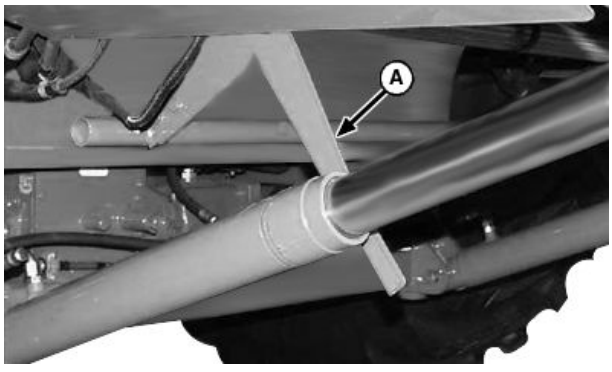
OUO6075,0001803 -26-13MAY14-16/30

Ištraukite užsifiksuojantį kaištį ir stumkite svirtį (A) žemyn ir atgal, kad galėtumėte atidaryti tiekimo plokštę.

Nuvalykite tiekimo plokštės sritį.

Patraukite svirtį į priekį ir pakelkite į viršų, kad galėtumėte uždaryti tiekimo plokštę. Užtvirtinkite užsifiksuojančiu kaiščiu.

A—Svirtis



H52761 —UN—17MAY99

Tęsinys sekančiame puslapyje

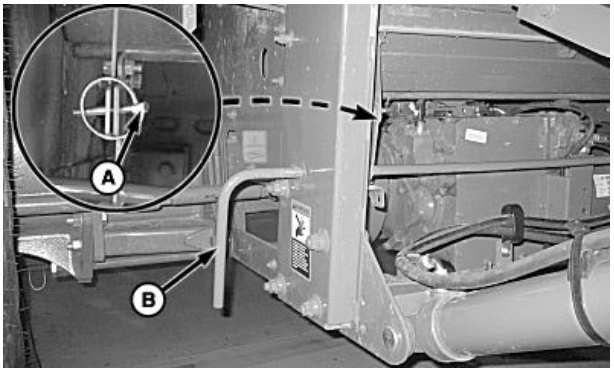
OUO6075,0001803 -26-13MAY14-17/30

Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) ir patraukite svirtį (B) aukštyn, kad atsidarytų akmenų gaudyklė.

Išvalykite akmenų gaudyklės sritį.

Pastumkite svirtį žemyn, kad užsidarytų akmenų gaudyklė. Užtvirtinkite užsifiksuojančiu kaiščiu.

A—Greito fiksavimo kaištis **B—Svirtis**



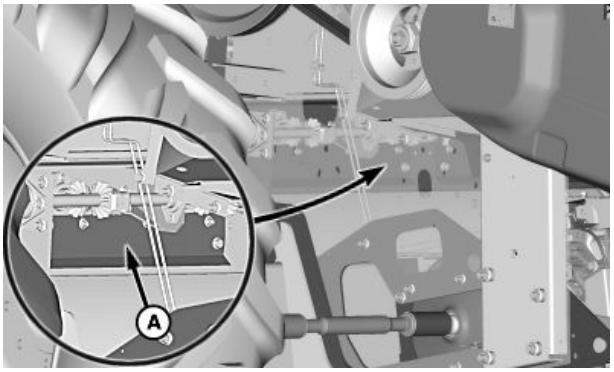
H99239 —UN—01DEC10

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-18/30

Jeigu įrengtos: Išsukite varžtus iš valymo durelių (A), kad galėtumėte išvalyti šią sritį.

Įstatykite valymo dureles ir prisukite varžtus, kai valymas bus baigtas.

A—Valymo durelės

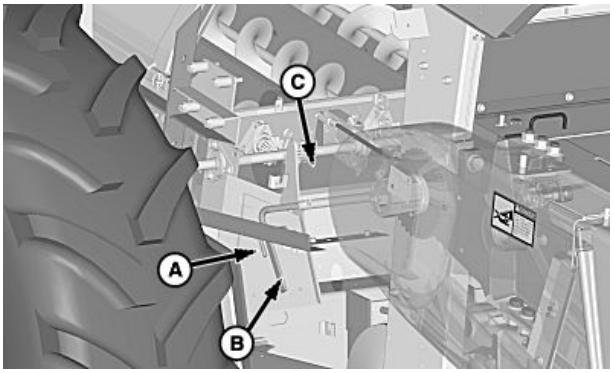


H102538 —UN—29JUN11

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-19/30

Jeigu įrengtos: Ištraukite fiksavimo kaištį (A) ir sukite rankeną (B) aukštyn valymo durelėms (C) apversti bei pasukite rankenėlę žemyn ir užfiksuokite valymo dureles.

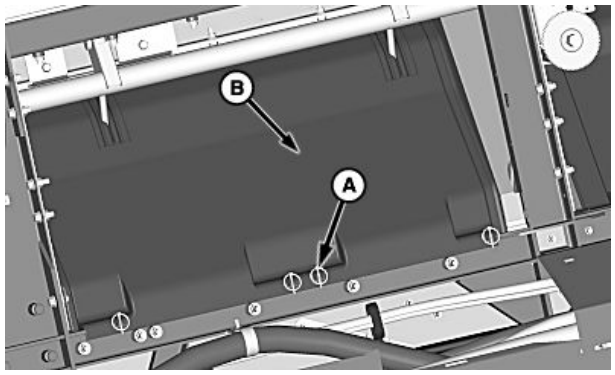
A—Blokavimo kaiščiai **C—Valymo durelės**
B—Rankena



H91139 —UN—15APR08

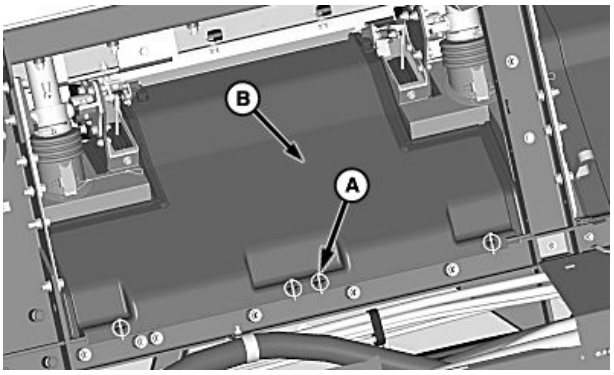
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-20/30



H111240 —UN—13MAY14

Tikrinimo dangtis (standartinio pobūgnio reguliavimas)



H111241 —UN—13MAY14

Tikrinimo dangtis (aktyvaus pobūgnio atskyrimas)

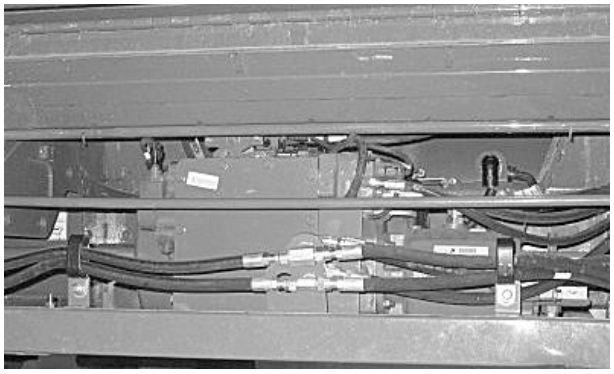
Ištraukite užsifiksuojančius kaiščius (A) ir nuimkite tikrinimo dangtį (B). Grandikliu nugrandykite masę ir valykite per mašinos šonus.

A—Užsifiksuojantys kaiščiai **B—Tikrinimo dangtis**

H52708 —UN—23MAR99

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-21/30

Tada nuvalykite ašies bei pavarų dėžės paviršius.



H99165 —UN—22NOV10

Parodytas mašina su mygtuku perjungiama transmisija

Tęsinys sekančiame puslapyje

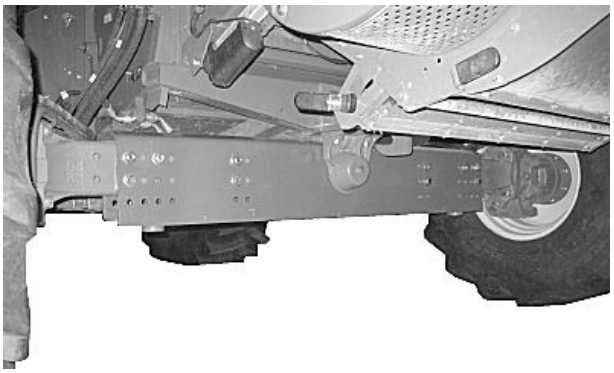
OUO6075,0001803 -26-13MAY14-22/30

Atidarykite kuo daugiau apatinį ir viršutinį sietus.

H52710 —UN—23MAR99

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-23/30

Nuvalykite galinį tiltą.



H100556 —UN—02MAR11

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-24/30

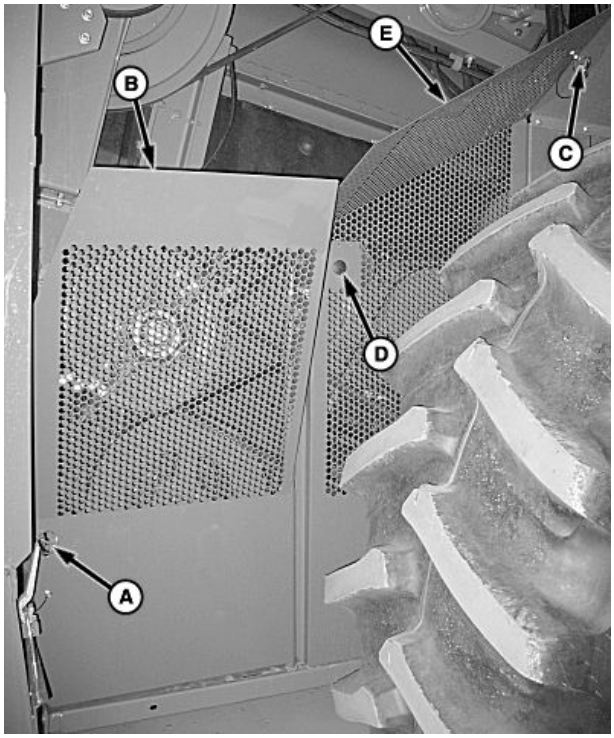
Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) ir atidarykite apsauginį skydą (B).

Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (C) ir pasukite sklendę (D), kad atsirakintų.

Pakelkite ir nuimkite užpakalinį apsauginį gaubtą (B) ir vidurinį ventiliatoriaus apsauginį gaubtą (E).

Išvalykite ventiliatoriaus plotą.

A—Greito fiksavimo kaištis
B—Apsauginis gaubtas
C—Greito fiksavimo kaištis
D—Fiksatorius
E—Apsauginis gaubtas



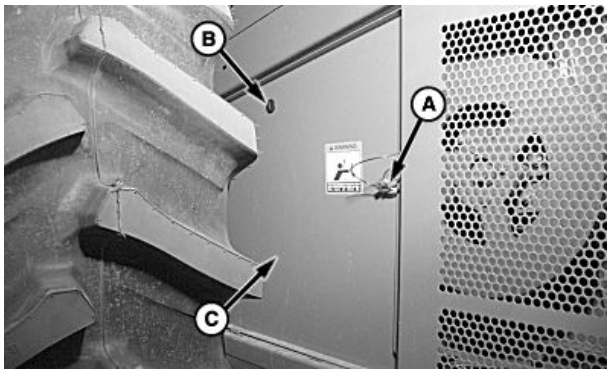
H96806 —UN—09JUN10

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-25/30

Ištraukite užsifiksuojantį kaištį (A) ir pasukite sklendę (B), kad būtų galima nuimti apsauginį skydą (C).

Išvalykite sritį.

A—Greito fiksavimo kaištis
B—Fiksatorius
C—Apsauginis gaubtas

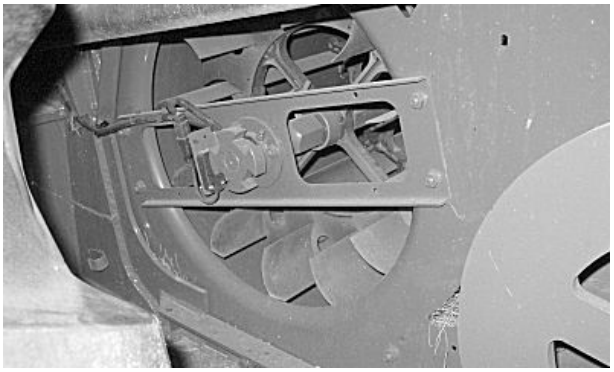


H96803 —UN—09JUN10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-26/30

Išvalykite plotą aplink ventiliatorių.

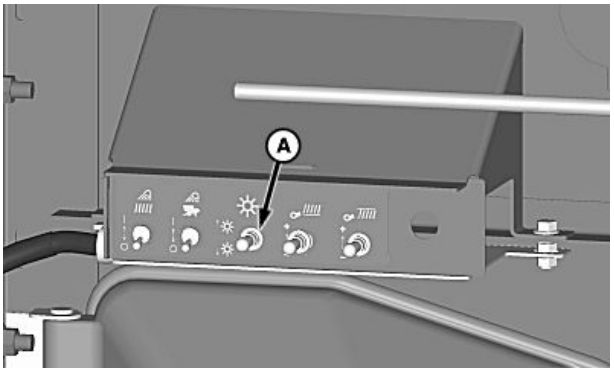


H100557 —UN—02MAR11

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-27/30

Pakelkite smulkintuvą (jeigu įrengtas) jungikliu (A).

A—Jungiklis

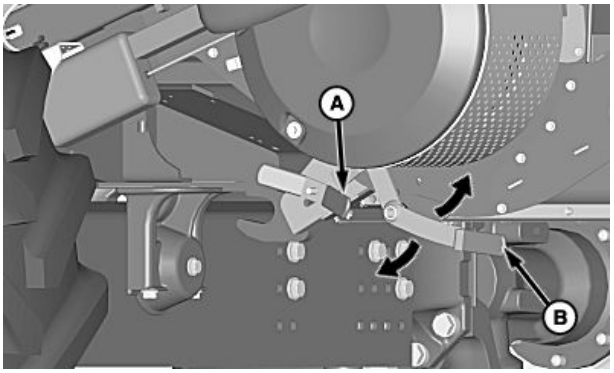


H97565 —UN—14SEP10

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-28/30

Atleiskite sparnuotąją veržlę (A) ir rankena (B) atjunkite peilio bloką bei išvalykite smulkintuvą.

A—Sparnuotoji veržlė **B—Rankena**

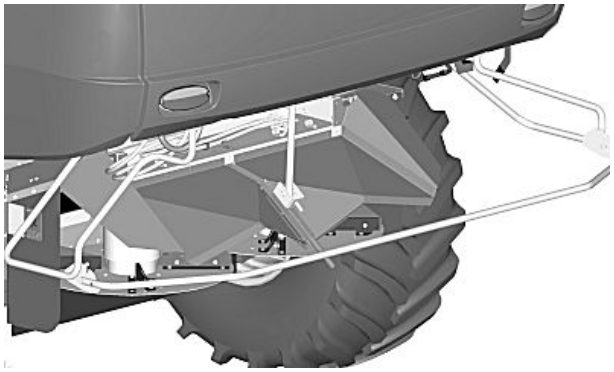


H98137 —UN—20SEP10

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-29/30

Nuvalykite pelus nuo kratytuvo (jeigu įrengtas) pavaros ploto ir nuo kratytuvo gaubto.



H98906 —UN—27OCT10

OUO6075,0001803 -26-13MAY14-30/30

Atsargiai elkitės su degalais – saugokitės gaisro

Atsargiai elkitės su degalais: jie labai degūs. Nepilkite degalų į mašinos baką rūkydami arba netoli vietos, kurioje yra liepsnos arba kibirkščių.

Prieš pildydami mašinos degalų baką visada išjunkite variklį. Degalų baką pildykite lauke.

Užkirskite kelią gaisrui – nuvalykite nuo mašinos susikaupusius nešvarumus, tepalus ir apnašas. Visada išvalykite išsiliejusius degalus.

Degiems skysčiams transportuoti naudokite tik patvirtintą degalų talpyklą.

Niekada nepildykite degalų talpyklos, esančios pikape, kurio kėbulo dugnas plastikinis. Prieš pildydami degalų talpyklą, ją visada pastatykite ant žemės. Prieš nuimdami dangtelį, degalų talpyklą palieskite degalų išdavimo įrenginio purkštuku. Pildydami laikykite degalų išdavimo

TS202 —UN—23AUG88

įrenginio purkštuką priliestą prie degalų talpyklos pildymo angos.

Nelaikykite degalų talpyklos arti atviros liepsnos, kibirkščių arba pagalbinio degiklio, pvz., vandens šildytuve arba kitame įrenginyje.

DX,FIRE1 -26-12OCT11-1/1

Pasipildydami degalų atsargas, venkite statinės elektros grėsmės

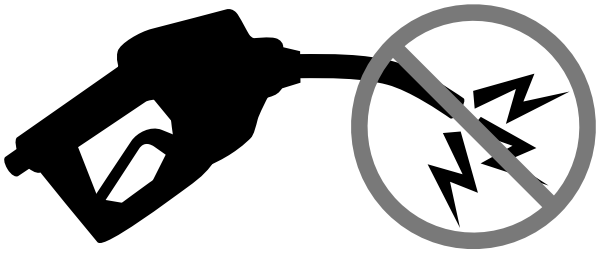
Sieros ir kitų cheminių junginių pašalinimas iš mažai sieros turinčių dyzelinių degalų (ULSD) sumažina jų specifinį laidumą ir padidina jų gebą išlaikyti statinį krūvį.

Naftos perdirbimo gamyklos greičiausiai apdorojo degalus statinį krūvį išsklaidančiu priedu. Tačiau yra daugelis gamyklų, kurios per laiką gali sumažinti priedo efektyvumą.

Statiniai krūviai gali susikaupti ULSD degaluose, kol jie teka per degalų tiekimo sistemas. Statinės elektros iškrova, kai yra degių garų, gali sukelti gaisrą arba sprogimą.

Todėl svarbu užtikrinti, kad visa mašinos degalų pildymo sistema (pagrindinis degalų bakas, perpumpavimo siurblys, perpumpavimo žarna, purkštukas ir kt.) būtų tinkamai įžeminta ir pritvirtinta. Pasikonsultuokite su degalų ar degalų sistemos tiekėju, kad būtumėte garantuoti, jog tiekimo sistema atitinka degalų pildymo standartus; kad tinkamos įžeminimo ir tvirtinimo technologijos.

RG22142 —UN—17MAR14



RG21992 —UN—21AUG13

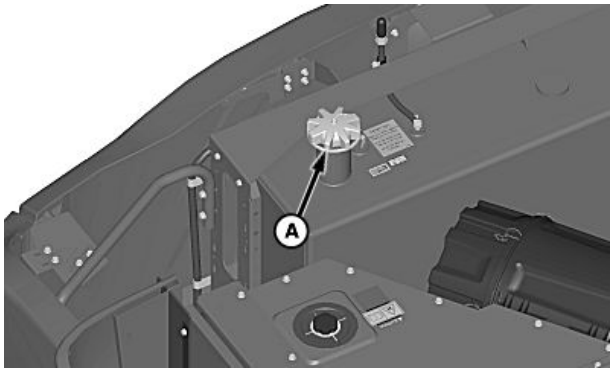
DX,FUEL,STATIC,ELEC -26-12JUL13-1/1

Degalų bakas – užpildymas

⚠ĮSPĖJIMAS: Būkite atsargūs su degalais. Pildydami mašinos baką nerūkykite. Prieš pildydami baką, išjunkite variklį, ištraukite raktelį ir įjunkite rankinį stabdį.

Neįpilkite į baką per daug degalų. Apsitaškę degalais galite susižaloti. Plečiantis degalams, gali atsirasti nuotėkis. Jei į baką įpilama per daug degalų ir paskui jis paliekamas tiesioginėje saulės šviesoje arba jeigu labai padidėja aplinkos temperatūra, degalai pradės tekėti iš bako.

SVARBU: Laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo varikliai: Naudokite TIK itin mažą kiekį sieros turinčius dyzelinius degalus. Žiūrėkite Dyzeliniai degalai ir biodyzelino degalai šiame skyriuje, norėdami rasti daugiau informacijos.



H106862 —UN—11FEB13

A—Degalų bakas

Pripildykite degalų baką (A) kiekvienos dienos pabaigoje. Vėstant drėgnam orui išvengsite kondensacijos degalų bake.

OUO6075,00016E3 -26-26NOV13-1/1

Dyzelino apdorojimas ir laikymas

⚠ĮSPĖJIMAS: Mažinkite gaisro pavojų. Būkite atsargūs su degalais. NEPILDYKITE degalų bako, kai variklis dirba. NERŪKYKITE pildydami degalų baką ar atlikdami degalų tiekimo sistemos techninį aptarnavimą.

Degalų baką pildykite kiekvienos darbo dienos pabaigoje, kad vanduo nesikondensuotų ar kad neužšaltų šaltame ore.

Visus bakus laikykite kiek galima pilnesnius, kad kondensacija būtų sumažinta iki minimumo.

Užtikrinkite, kad visų degalų bakų dangteliai būtų tinkamai užsukti, kad į juos nepatektų drėgmė. Reguliariai tikrinkite vandens kiekį degaluose.

Naudojant biodyzeliną, gali prireikti dažniau keisti degalų filtrą dėl pirmalaikio užsikišimo.

Prieš paleisdami variklį, kasdien tikrinkite variklio alyvos lygį. Kylantis alyvos lygis gali reikšti, kad variklinė alyva atsiskiedė.

Jei degalus laikote ilgesnį laikotarpį arba bake vyksta lėta degalų cirkuliacija, į degalus įpilkite degalų kondensaciją mažinančių priedų, kad nesusidarytų vandens kondensacija. Kreipkitės į savo degalų tiekėją arba John Deere prekybos atstovą dėl rekomendacijų.

OUO6075,000163E -26-06SEP13-1/1

Dyzeliniai degalai

Dėl parduodamų dyzelinių degalų savybių pasikonsultuokite su vietiniu degalų platintoju.

Bendrai, dyzeliniai degalai yra maišomi taip, kad atitiktų tam tikros geografinės srities, kurioje jie bus naudojami, reikalavimus dėl žemos temperatūros.

Rekomenduojami pagal EN 590 arba ASTM D975 nurodyti dyzeliniai degalai. Atsinaujinantys dyzeliniai degalai, gaminami hidratuojant gyvulinius riebalus ir augalinius aliejus, yra tokie pat, kaip iš naftos pagamintas dyzelinas. Atsinaujinantis dyzelinas, kuris atitinka EN 590 ar ASTM D975, tinka naudoti visokio procentinio santykio mišiniams.

Būtinos degalų savybės

Visais atvejais degalai turi atitikti tokias nurodytas savybes:

Minimalus cetaninis skaičius 43. Didesnis nei 47 cetaninis skaičius yra tinkamesnis, ypač kai aplinkos temperatūra yra žemesnė nei –20 °C (–4 °F), arba kai aukštis siekia daugiau nei 1500 m (5000 ft).

Šalto filtro užsikišimo temperatūra (CFPP) turi būti nors 5 °C (9 °F) žemesnė nei žemiausia tikėtina temperatūra arba **degalų drumstimosi temperatūra** turi būti žemesnė nei žemiausia tikėtina aplinkos temperatūra.

Degalų tepimo geba turėtų atitikti didžiausią 0,52 mm nuodegų diametrą, kai matuojama pagal ASTM D6079 arba ISO 12156-1 standartus. Tinkamas maksimalus dilimo pėdsako skersmuo yra 0,45 mm.

Dyzelinių degalų kokybė ir sieros kiekis turi atitikti visus dujų emisijos reglamentus, galiojančius toje zonoje, kurioje dirba variklis. NENAUDOKITE dyzelinių degalų, kurių sieros kiekis didesnis nei 10000 mg/kg (10000 ppm).

Interim Tier 4, Final Tier 4, III B pakopos ir IV pakopos variklių sieros kiekis

- Naudokite tik labai mažai sieros turinčius dyzelinius degalus (ULSD), kuriuose didžiausias sieros kiekis yra 15 mg/kg (15 ppm).

Tier 3 ir III A pakopos variklių sieros kiekis

- Rekomenduojama naudoti degalus, kuriuose sieros kiekis mažesnis nei 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Naudojimas dyzelinių degalų, kurių sieros kiekis 1000–2000 mg/kg (1000–2000 ppm), SUMAŽINA alyvos ir filtro keitimo intervalą.
- PRIEŠ naudodami dyzelinius degalus, kuriuose sieros kiekis didesnis nei 2000 mg/kg (2000 ppm), susisiekite su John Deere įgaliotu atstovu.

Tier 2 ir II pakopos variklių sieros kiekis

- Rekomenduojama naudoti degalus, kuriuose sieros kiekis mažesnis nei 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Naudojimas dyzelinių degalų, kurių sieros kiekis 2000–5000 mg/kg (2000–5000 ppm), SUMAŽINA alyvos ir filtro keitimo intervalą.
- PRIEŠ naudodami dyzelinius degalus, kuriuose sieros kiekis didesnis nei 5000 mg/kg (5000 ppm), susisiekite su John Deere įgaliotu atstovu.

Kitų variklių sieros kiekis

- Rekomenduojama naudoti degalus, kuriuose sieros kiekis mažesnis nei 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Naudojimas dyzelinių degalų, kurių sieros kiekis 5000 mg/kg (5000 ppm), SUMAŽINA alyvos ir filtro keitimo intervalą.

SVARBU: NEMAIŠYKITE naudotos dyzelinio variklio alyvos ar kitos rūšies tepimo alyvos su dyzeliniais degalais.

Netinkamas degalų priedas gali pakenkti dyzelinių variklių degalų įpurškimo įrangai.

DX,FUEL1 -26-17JUN13-1/1

Biodyzelinas

Biodyzelinas susideda iš ilgos grandinės riebiųjų rūgščių mono alkilo esterių, gautų iš augalinių aliejų bei gyvulinių riebalų. Biodyzelino mišiniai yra biodyzelinas sumaišytas atitinkamu santykiu su mineraliniu dyzelinu.

Prieš naudodami degalus, kuriuose yra biodyzelino, peržiūrėkite šioje eksploatacijos instrukcijoje biodyzelino naudojimo reikalavimus ir rekomendacijas.

Aplinkosaugos įstatymai ir nuostatai gali paskatinti ar uždrausti biodyzelino naudojimą. Prieš naudodami biodyzeliną, operatoriai turėtų pasikonsultuoti su atitinkamomis valdžios institucijomis.

Visi John Deere varikliai yra su suodžių filtru (išleistu 2011 ir vėliau)

Kol pirmenybė teikiama (B5) 5% mišiniams, mineraliniame dyzeline galima naudoti biodyzelino koncentracijos mišinį (B20) iki 20%. Biodyzelino mišinius iki B20 galima naudoti TIK tada, jeigu biodyzelinas (100% biodyzelinas ar B100) atitinka ASTM D6751, EN 14214 ar panašią specifikaciją. Numatytas 2% galios sumažėjimas ir 3% degalų ekonomijos sumažėjimas vartojant B20.

Biodyzelino koncentracijos, kuriose biodyzelinas sudaro virš 20 % masės gali pakenkti variklio emisijos kontrolės sistemoms ir neturėtų būti naudojamos. Rizikos apima, bet neapsiriboja dažniau pasitaikančia regeneracija sustojus, suodžių kaupimusi bei padidintais pelenų šalinimo intervalais.

John Deere patvirtinti degalų priedai, kuriuose yra detergentinių ir dispersinių priedų, reikalingi naudojant biodyzelino mišinius nuo B10—B20 ir yra rekomenduojami naudojant biodyzelino mišinius, kuriuose biodyzelinas sudaro mažesnę dalį.

Visi John Deere varikliai, išskyrus suodžių filtrą (pirmiausiai išleisti prieš 2012)

Kol pirmenybė teikiama (B5) 5% mišiniams, mineraliniame dyzeline galima naudoti biodyzelino koncentracijos mišinį (B20) iki 20%. Biodyzelino mišinius iki B20 galima naudoti TIK tada, jeigu biodyzelinas (100% biodyzelinas ar B100) atitinka ASTM D6751, EN 14214 ar panašią specifikaciją. Numatytas 2% galios sumažėjimas ir 3% degalų ekonomijos sumažėjimas vartojant B20.

Šie John Deere varikliai gali dirbti naudojant biodyzelino mišinius, kuriuose biodyzelinas sudaro virš 20 % masės (iki 100% biodyzelino). Dirbkite lygmenyse, kuriuose biodyzelinas sudaro virš 20 % masės TIK tada, jeigu biodyzeliną leidžia įstatymas ir jei jis atitinka EN 14214 specifikaciją (pirmiausiai prieinamas Europoje). Varikliai, dirbantys biodyzelino mišiniais, kuriuose biodyzelinas sudaro virš 20 % masės, gali pilnai neatitikti visų taikomų ar leidžiamų emisijų nuostatų. Naudojant 100% biodyzeliną, tikimasi iki 12% galios sumažėjimo bei 18% degalų ekonomijos sumažėjimo.

John Deere patvirtinti degalų priedai, kuriuose yra detergentinių ir dispersinių priedų, reikalingi naudojant biodyzelino mišinius nuo B10—B20 ir yra rekomenduojami naudojant biodyzelino mišinius, kuriuose biodyzelinas sudaro mažesnę dalį.

Biodyzelino naudojimo reikalavimai ir rekomendacijos

Visų biodyzelino mišinių dyzelinių degalų dalis turi atitikti ASTM D975 (US) ar EN 590 (EU) prekybos standartų reikalavimus.

Biodyzelino vartotojai JAV labai skatinami pirkti biodyzelino mišinius iš BQ-9000 licencijuoto pardavėjo ir gauto iš BQ-9000 akredituoto gamintojo (patvirtinto Valstybinės biodyzelino tarybos). Licencijuoti pardavėjai ir akredituoti gamintojai yra pateikti tokiuose interneto puslapiuose: http://www.bq9000.org.

Biodyzeline yra pelenų likučių. Peleningumas viršijantis maksimumą, leidžiamą pagal ASTM D6751 ar EN14214, gali sukelti greitesnį pelenų sluoksniavimąsi ir prireiks dažnesnio suodžių filtro valymo (jeigu yra).

Gali prireikti dažniau keisti degalų filtrą, kai naudojamas biodyzelinas, ypač perjungiant iš dyzelino. Prieš paleisdami variklį, kasdien patikrinkite variklio alyvos lygį. Kylantis alyvos lygis gali reikšti, kad atsiskiedė variklio alyva. Biodyzelino mišiniai iki B20 turi būti sunaudojami per 90 dienų nuo biodyzelino pagaminimo datos. Biodyzelino mišiniai, kuriuose biodyzelinas sudaro virš 20 % masės turi būti sunaudojami per 45 dienas nuo biodyzelino pagaminimo datos.

Naudojant biodyzelino mišinius iki B20, būtina išnagrinėti tokią informaciją:

- Srauto pablogėjimas šaltame ore
- Stabilumo ir laikymo problemos (drėgmės absorbavimas, mikrobų augimas)
- Galimas filtro susiaurėjimas ir užsikišimas (dažniausiai atsiranda sutrikimas, kai biodyzelinas varikliuose naudojamas pirmą kartą.)
- Galimas degalų nuotėkis per sandariklius ir žarnas (pagrinde senų variklių problema)
- Galimas variklio komponentų eksploatacijos trukmės sumažėjimas

Reikalingas jūsų degalų tiekėjo analizės pažymėjimas, kad būtų užtikrinama, jog degalai atitinka eksploatacijos instrukcijoje pateiktas specifikacijas.

Pasikonsultuokite su John Deere įgaliotu atstovu dėl patvirtintų biodyzelino degalų priedų, kurie pagerina biodyzelino laikymo bei eksploatacines savybes.

Būtina išnagrinėti ir tokią informaciją, jei vartojami biodyzelino mišiniai, kuriuose biodyzelinas sudaro virš 20 % masės:

- Galimas koksavimas ar inžektorinių purkštukų užsikišimas, dėl to atsiranda galios sumažėjimas bei variklio uždegimo praleidimas, jei nenaudojami John Deere patvirtinti degalų priedai

Tęsinys sekančiame puslapyje

DX,FUEL7 -26-15MAY13-1/2

- Galimas variklio karterio alyvos suskystėjimas (reikalaujantis dažniau keisti alyvą)
- Galimas vidinių komponentų pasidengimas laku ar užstrigimas
- Galimas purvo ir nuosėdų susiformavimas
- Galima šiluminė oksidacija esant paaukštintoms temperatūroms
- Galimos suderinamumo su kitomis medžiagomis problemos (įskaitant varį, šviną, cinką, alavą, žalvarį ir bronzą), kurie naudojami degalų apdorojimo įrenginiuose
- Galimas vandens separatoriaus efektyvumo sumažėjimas
- Galite sugadinti dažus, jeigu neapsaugosite nuo biodyzelino
- Galima degalų įpurškimo įrenginio korozija
- Galimas elastomero sandariklio ir tarpiklio medžiagos pablogėjimas (pagrinde senų variklių problema)
- Galima didelė rūgščių koncentracija degalų sistemoje
- Kadangi biodyzelino mišiniai, kuriuose biodyzelinas sudaro virš 20 % masės, turi daugiau pelenų, naudojant tokius mišinius, greičiau susisluoksniuoja pelenai ir prireiks dažnesnio suodžių filtro valymo (jeigu yra)

SVARBU: Bet kokios koncentracijos neapdirbto, išspausto augalinio aliejaus NETINKA naudoti John Deere varikliams vietoje degalų. Juos naudojant galite sugadinti variklį.

DX,FUEL7 -26-15MAY13-2/2

Dyzelino tepimo geba

Daugelis dyzelinių degalų, pagamintų Jungtinėse Valstijose, Kanadoje ir Europos Sąjungoje turi pakankamą tepimo gebą, kad užtikrintų tinkamą eksploataciją ir ilgą degalų įpurškimo sistemos detalių eksploatacijos trukmę. Tačiau kai kuriose kitose pasaulio šalyse pagaminti dyzeliniai degalai gali neturėti reikiamos tepimo gebos.

SVARBU: Patikrinkite, ar jūsų mašinoje naudojami dyzeliniai degalai turi pakankamai geras tepimo gebos savybes.

Degalų tepimo geba turėtų atitikti didžiausią 0.52 mm nuodegų diametrą, kai matuojama pagal ASTM D6079 arba ISO 12156-1 standartus. Tinkamas maksimalus dilimo pėdsako skersmuo yra 0,45 mm.

Jei naudojami mažos ar nežinomos tepimo gebos degalai, įpilkite tiksliai nurodytos koncentracijos apsauginio John Deere dyzelinių degalų priedo (ar lygiaverčio).

Biodyzelino tepimo geba

Degalų tepimo geba gali žymiai pagerėti su biodyzelino mišiniais iki B20 (20% biodyzelino). Didesnį tepimo gebos didinimą riboja didesnės koncentracijos nei B20 biodyzelino mišiniai.

DX,FUEL5 -26-07FEB14-1/1

Papildomi dyzelinių degalų priedai

Dyzeliniai degalai dėl daugelio priežasčių gali tapti eksploatacinių savybių ar darbinių parametrų sutrikimų šaltiniu. Kai kurios priežastys yra prasta tepimo geba, teršalai, mažas cetaninis skaičius ir įvairios savybės, kurios skatina nuosėdų susidarymą degalų tiekimo sistemoje. Šios ir kitos priežastys yra nurodytos kituose eksploatacijos instrukcijos skyriuose.

Kad galėtumėte optimizuoti eksploatacines savybes ir patikimumą, atidžiai laikykitės degalų kokybės, laikymo ir apdorojimo rekomendacijų, kurios yra eksploatacijos instrukcijoje.

Kad būtų galima išlaikyti variklio degalų tiekimo sistemos eksploatacines savybes ir patikimumą, daugeliui globalinių rinkų John Deere suformavo degalų priedų asortimentą. Į pirminius produktus įeina degalus apsaugantis dyzelinių degalų priedas (pilnavertis žiemos ir vasaros priedų mišinys) ir degalus apsaugantis, švarą palaikantis priedas (degalų inžektoriaus nuosėdų šalinimo ir apsaugos). Šių ir kitų priedų prieinamumas keičiasi priklausomai nuo rinkos. Kreipkitės į John Deere įgaliotą atstovą dėl gavimo ir papildomos informacijos apie degalų priedus, kurie gali tikti jūsų poreikiams.

DX,FUEL13 -26-07FEB14-1/1

Šalto oro poveikio dyzeliniams varikliams sumažinimas

John Deere dyzeliniai varikliai sukonstruoti taip, kad dirbtų efektyviai esant šaltam orui.

Tačiau nedidelė papildoma priežiūra yra reikalinga, kad tinkamai paleistumėte variklį ir galėtumėte dirbti šaltame ore. Pateikiama informacija bendrais bruožais nusako, ko reikia imtis, kad sumažintų šalto oro poveikį paleidžiant variklį ir jam dirbant. Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą dėl papildomos informacijos ir dėl vietinių pagalbinių priemonių darbui šaltame ore.

Naudokite žieminius degalus

Kai temperatūra nukrenta žemiau 0 °C (32 °F), žieminiai degalai (Nr. 1-D skirti Š. Amerikai) geriausiai tinka darbui šaltame ore. Žieminiai degalai yra žemesnės drumstimosi temperatūros ir žemesnės stingimo temperatūros.

Drumstimosi temperatūra yra tokia temperatūra, kurioje degaluose pradeda formuotis vaškas. Šis vaškas sukelia degalų filtrų užsikišimą. **Stingimo temperatūra** yra žemiausia temperatūra, kurią pasiekus dar pastebimas degalų judėjimas.

PASTABA: Vidutiniškai žieminiai dyzeliniai degalai turi mažesnį BTU (šilumos kiekio) koeficientą. Naudojant žieminius degalus gali sumažėti galingumas ir degalų efektyvumas, bet neatsiras kitokių variklio darbinių parametrų pažeidimų. Prieš atlikdami gedimų suradimą ir šalinimą dėl sumažėjusios galios dirbant šaltame ore, patikrinkite naudojamų degalų kokybę.

Įsiurbiamo oro šildytuvas

Kai kuriems varikliams pasirenkamas įsiurbiamo oro šildytuvas jų paleidimui palengvinti šaltame ore.

Eteris

Eterio anga įsiurbime yra tam, kad palengvintų paleidimą šaltame ore.

ĮSPĖJIMAS: Eteris yra labai degus. Nenaudokite eterio, kai paleidžiate variklį, įrengtą su kaitinimo žvakėmis ar su įsiurbiamo oro šildytuvu.

Aušinimo skysčio šildytuvas

Variklio bloko šildytuvas (aušintuvo šildytuvas) padeda paleisti variklį šaltame ore.

Metų laiką atitinkančio klampumo alyvos ir tinkamo aušinimo skysčio koncentracija

Naudokite rekomenduojamą sezoninio klampumo variklio alyvą pagal numatomą oro temperatūrą tarp alyvos keitimų ir tinkamos koncentracijos mažai silikato turintį antifrizą. (Žr. Reikalavimai DYZELINIO VARIKLIO ALYVAI ir VARIKLIO AUŠINIMO SKYSČIUI sk.)

Dyzelinių degalų takumo padidinimo priedas

Šaltuoju metų laiku naudokite John Deere degalus apsaugantį dyzelinių degalų priedą (žiemos cheminės formulės), kuriame yra antigelio ar lygiaverčio, ne žiemos cheminės formulės degalų priedo (Nr. 2-D skirto Š. Amerikai). Tai pagerina eksploatacinę kokybę maždaug iki 10 °C (18 °F) žemiau degalų drumstimosi temperatūros. Naudokite žieminius degalus dėl eksploatacinės kokybės net esant žemesnei temperatūrai.

SVARBU: Apdorokite degalus, kai lauko temperatūra nukrenta žemiau 0 °C (32 °F). Geresni rezultatai gaunami naudojant neapdorotus degalus. Laikykitės visų etiketėje nurodomų rekomenduojamų.

Biodyzelinas

Dirbant su biodyzelino mišiniais, vaškas gali susiformuoti ir aukštesnėje temperatūroje. Pradėkite naudoti John Deere degalus apsaugantį dyzelinių degalų priedą (žiemos cheminės formulės) esant 5 °C (41 °F), kad galėtumėte pagerinti biodyzelinių degalų kokybę šaltuoju metų laiku. Naudokite B5 ar silpnesnius mišinius, kai temperatūra yra žemesnė nei 0 °C (32 °F). Naudokite tik žieminius dyzelinius degalus, kai temperatūra žemesnė nei -10 °C (14 °F).

Termoizoliaciniai apvalkalai

Ne viename John Deere variklyje nerekomenduojama naudoti medžiaginius, kartoninius arba kietus termoizoliacinius apvalkalus. Jų naudojimas gali būti variklio aušinimo skysčio, alyvos ir tiekiamo oro per didelių temperatūrų priežastis. Dėl to gali sumažėti variklio ilgaamžiškumas, galia ir degalų ekonomija. Termoizoliaciniai apvalkalai taip pat gali sukelti ventiliatoriaus ir ventiliatoriaus pavaros komponentų avarinį režimą, sukeliantį pirmalaikius gedimus.

Jeigu naudojami termoizoliaciniai apvalkalai, jie niekada neturėtų visiškai uždengti grotelių priekinės zonos. Grotelių centre visada turėtų likti neuždengta 25% ploto. Niekada neturėtų būti naudojamos oro blokavimo priemonės tiesiogiai prie radiatoriaus šerdies.

Radiatoriaus sklendės

Jeigu įrengta termostatu reguliuojama radiatoriaus žaliuzių sistema, ši sistema turėtų būti reguliuojama taip, kad žaliuzės būtų pilnai atidarytos tuo metu, kai aušinimo skystis pasiekia 93 °C (200 °F), siekiant apsisaugoti nuo pernelyg aukštos įsiurbimo kolektoriaus temperatūros. Nerekomenduojamas rankiniu būdu valdomos sistemos.

Jei naudojamas papildomas aušinimas oru, žaliuzės turi būti pilnai atidaromos tada, kai įsiurbimo kolektoriaus oro temperatūra pasiekia didžiausią leistiną įsiurbiamo oro aušintuvo temperatūrą.

Tęsinys sekančiame puslapyje

DX,FUEL10 -26-15MAY13-1/2

Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.

DX,FUEL10 -26-15MAY13-2/2

Dyzelino išmetamųjų dujų skystis (DEF) (galutinės 4 pakopos / IV etapo)

Dyzelinių variklių išmetamųjų dujų apdorojimo skystis (DEF) yra labai švarus skystis, kuris įpurškiamas į dujų išmetimo sistemą tų variklių, kurie įrengti su selektyviosios katalizinės redukcijos (SCR) sistemomis. Labai svarbus yra DEF švarumo palaikymas, kad išvengtumėte SCR sistemos gedimų. Varikliai, kuriems reikia DEF, naudos produktą, kuris atitinka 32 (AUS 32) vandeninio karbamido tirpalo ISO 22241-1 reikalavimus.

Rekomenduojama naudoti John Deere dyzelinių variklių išmetamųjų dujų apdorojimo skystį. John Deere dyzelinių variklių išmetamųjų dujų apdorojimo skystį galite įsigyti pagal savo poreikius įvairaus dydžio pakuotėse iš John Deere įgalioto atstovo.

Jeigu nėra John Deere dyzelinių variklių išmetamųjų dujų apdorojimo skysčio, naudokite DEF, kuris yra patvirtintas pagal Amerikos naftos instituto (API) dyzelinių variklių išmetamųjų dujų apdorojimo skysčio sertifikavimo programą arba pagal AdBlue™ dyzelinių variklių išmetamųjų dujų apdorojimo skysčio sertifikavimo programą. Ieškokite ant konteinerio API sertifikavimo ženklo arba AdBlue™ pavadinimo.

Atskirais atvejais DEF gali būti nurodomas vienu iš tokių pavadinimų, kaip:

- Karbamidas
- Vandeninis karbamido tirpalas 32
- AUS 32
- AdBlue™
- Azoto oksidų mažinimo priemonė
- Tirpalas su katalizatoriumi

AdBlue yra VDA, Vokietijos automobilių pramonės asociacijos prekės ženklas.

OUO6075,0001829 -26-10JUN14-1/1

Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) tikrinimas (galutinės 4 pakopos / IV etapo)

SVARBU: Tinkamos koncentracijos DEF naudojimas yra svarbus varikliui ir papildomo apdorojimo sistemos eksploatacinėms savybėms. Ilgesnė laikymo trukmė ir kitos sąlygos gali neigiamai pakoreguoti DEF koncentraciją.

Jeigu abejotina DEF kokybė, į švarų indą paimkite iš DEF bako arba laikymo bako mėginį. DEF privalo būti skaidrus kaip krištolas su lengvu amoniako kvapu. Jeigu DEF atrodo drumstas, spalvotas arba turi stiprų amoniako kvapą, panašu, kad jis neatitinka specifikacijos. Nereikėtų naudoti tokios būklės DEF. Išleiskite baką, išplaukite distiliuotu vandeniu ir iš naujo užpildykite nauju ar geros kokybės DEF. Pripildę baką patikrinkite vandens karbamido tirpalo koncentraciją.

Jeigu DEF išlaiko vizualinį ir kvapo testą, patikrinkite DEF koncentraciją refraktometru, kuris sukalibruotas DEF matavimui.

DEF koncentracija turėtų būti tikrinama tada, kai variklis laikomas ilgesnį laiką arba jei įtariate, kad variklis ar pakuotėje esantis DEF užterštas vandeniu.

Iš John Deere įgalioto atstovo galite įsigyti du patvirtintus įrankius:

- JDG11594 skaitmeninį DEF refraktometrą—skaitmeninį įrankį, kuris palengvina koncentracijos matavimo nuskaitymą
- JDG11684 DEF refraktometras—nebrangus alternatyvus įrankis, skirtas analoginiam nuskaitymui

Laikykitės instrukcijų, kurios pridedamos matavimui prie visų įrankių.

Tinkama DEF koncentracija yra 31,8—33,2% karbamido. Jeigu DEF koncentracija neatitinka specifikacijos, išleiskite DEF baką, išplaukite distiliuotu vandeniu ir įpilkite šviežio ar gero DEF. Jeigu pakuotėje esantis DEF neatitinka specifikacijos, utilizuokite DEF pakuotes ir pakeiskite šviežiu ar geros kokybės DEF.

OUO6075,000182A -26-10JUN14-1/1

Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) laikymas (galutinės 4 pakopos / IV etapo)

ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad nepatektų į akis. Jeigu medžiagos pateko į akis, nedelsdami 15 minučių gausiai plaukite akis vandeniu. Medžiagų saugos duomenų lapo (MSDL) nuoroda dėl papildomos informacijos.

Nenurykite vandens karbamido tirpalo. Jeigu nurijote DEF, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Medžiagų saugos duomenų lapo (MSDL) nuoroda dėl papildomos informacijos.

SVARBU: Bet kurio papildomo apdorojimo sistemos komponento suklastojimas arba išėmimas yra neteisėtas. Nenaudokite DEF, kuris neatitinka reikalingų specifikacijų arba neleiskite varikliui dirbti be DEF.

Niekada nebandykite padaryti DEF, maišydami žemės ūkiui naudojamą karbamidą su vandeniu. Žemės ūkiui naudojamas karbamidas neatitinka reikalingų specifikacijų ir gali sugadinti papildomo apdorojimo sistemą.

Į DEF nepilkite jokių chemikalų ar priedų, stengdamiesi išvengti užšalimo. Bet kokie į DEF įpilti chemikalai ar priedai gali sugadinti papildomo apdorojimo sistemą.

Niekada į DEF nepilkite vandens ar jokio kitokio skysčio ar priedo. Dirbdami su modifikuotu DEF ar naudodami nepatvirtintą DEF galite sugadinti papildomo apdorojimo sistemą.

Pateikiama laikymo informacija yra rekomendacija ir ją naudokite tik kaip orientyrą.

Tinkamiau laikyti DEF ne pernelyg aukštoje aplinkos temperatūroje. DEF užšąla esant –11 °C (12 °F). Laikymas aukštesnėje temperatūroje nei 30 °C (86 °F) gali per laiką pabloginti DEF eksploatacines savybes.

Specialiai DEF laikymui skirti konteineriai tarp naudojimų turėtų būti užsandarinami, kad negaruotų ir neužsiterštų. DEF gabenimui ir laikymui rekomenduojami iš polietileno, polipropileno ar nerūdijančio plieno pagaminti konteineriai.

Idealios sąlygos DEF laikymui yra tokios:

- Laikykite temperatūroje tarp –5 °C ir 30 °C (23 °F ir 86 °F).
- Laikykite užsandarintuose specialiuose konteineriuose, kad neužterštumėte ir išvengtumėte garavimo.

Šiomis sąlygomis tikimasi, kad DEF išliks tinkamas naudojimui mažiausiai 18 mėnesių. Laikant DEF aukštesnėje temperatūroje gali sutrumpėti jo eksploatacijos trukmė 6 mėnesiais kiekvieniems 5 °C (9 °F) temperatūros virš 30 °C (86 °F).

Jeigu nesate tikri, kiek ilgai ar kokiomis sąlygomis reikia laikyti DEF, tikrinkite DEF. Žr. "Vandens karbamido tirpalo tikrinimas".

Ilgalaikis laikymas DEF bake (virš 12 mėnesių) nerekomenduojamas. Jeigu būtinas ilgalaikis laikymas, tikrinkite DEF prieš paleisdami variklį. Žr. "Vandens karbamido tirpalo tikrinimas".

Rekomenduojama DEF pirkti tokiais kiekiais, kurie bus sunaudojami per 12 mėnesių.

OUO6075,0001640 -26-06SEP13-1/1

Dyzelino išmetamųjų dujų skystis (DEF) bako užpildymas (galutinės 4 pakopos / IV etapo)

⚠ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad nepatektų į akis. Jeigu pateko į akis, iškart 15 minučių gausiai plaukite akis vandeniu. Medžiagų saugos duomenų lapo (MSDL) nuoroda dėl papildomos informacijos.

Nenurykite vandens karbamido tirpalo. Jeigu nurijote DEF, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Medžiagų saugos duomenų lapo (MSDL) nuoroda dėl papildomos informacijos.

TS1731 —UN—23AUG13

SVARBU: Komponentams, kurie bus naudojami vandens karbamido tirpalo tiekimui ar laikymui, praplauti naudokite tik distiliuotą vandenį. Vanduo iš krano gali užteršti vandens karbamido tirpalą. Nesant galimybės naudotis distiliuotu vandeniu, išplaukite švariu vandentiekio vandeniu, tada gerai išskalaukite dideliu vandens karbamido tirpalo kiekiu.

Jeigu vandens karbamido tirpalo buvo užpilta arba prisilietė prie kitų paviršių nei laikymo bakas, iškart nuplaukite paviršių švariu vandeniu. Vandens karbamido tirpalas sukelia dažytų ir nedažytų metalinių paviršių koroziją ir gali deformuoti kai kurias plastikines ir gumines detales.

Jeigu DEF įpilamas į degalų baką ar į kitą skysčio skyrių, nepaleiskite variklio, kol sistema nebus tinkamai išvalyta nuo DEF. Nedelsdami kreipkitės į John Deere pardavėją, kad sužinotumėte, kaip valyti ir praplauti sistemą.

Į baką pildami vandens karbamido tirpalą laikykitės tinkamų atsargumo priemonių. Prieš nuimdami dangtelį, užtikrinkite, kad DEF bako dangtelio plote nebūtų jokių apnašų. Tarp naudojimų vandens karbamido tirpalo talpyklės turėtų būti užsandarintos, kad tirpalas negaruotų ir neužsiteršt̨u.

Netaškykite vandens karbamido tirpalo ir saugokitės, kad jo nepatektų ant odos, į akis arba į burną.

Vandens karbamido tirpalas nekenksmingas naudoti, bet dėl jo poveikio gali aprūdyti kai kurios medžiagos, pavyzdžiui, kaip plienas, geležis, cinkas, nikelis, varis, aliuminis ir magnis. Vandens karbamido tirpalą gabenkite ir laikykite tinkamose talpyklėse. Rekomenduojamos iš polietileno, polipropileno arba nerūdijančio plieno pagamintos talpyklės.

Venkite ilgesnio kontakto su oda. Jeigu netyčia pateko ant odos, nedelsiant nuplaukite muilu ir vandeniu.

Visas vandens karbamido tirpalui laikyti arba pilstyti naudojamas priemones laikykite švarias ir nedulkėtas. Talpykles ir piltuvus gerai išplaukite distiliuotu vandeniu, kad pašalintumėte nešvarumus.

Jeigu į vandens karbamido tirpalo baką įpylėte netinkamo skysčio, pavyzdžiui, dyzelino arba aušinimo skysčio, nedelsdami kreipkitės į John Deere pardavėją, kad sužinotumėte, kaip valyti ir praplauti sistemą.

Jeigu į vandens karbamido tirpalo baką pateko vandens, baką reikia valyti. Žr. šios instrukcijos dalyje "Vandens karbamido tirpalo bako valymas". Pripildę baką patikrinkite vandens karbamido tirpalo koncentraciją. Žr. "Vandens karbamido tirpalo tikrinimas".

Operatorius privalo pasirūpinti, kad bake visada būtų pakankamai vandens karbamido tirpalo. Kasdien tikrinkite ir prireikus papildykite vandens karbamido tirpalo baką. Įpylimo anga identifikuojama pagal mėlynos spalvos dangtelį, kuriame įspaustas DEF ženklas, kaip rodoma.

OUO6075,000182B -26-10JUN14-1/1

Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bako valymas (galutinės 4 pakopos / IV etapo)

ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad nepatektų į akis. Jeigu pateko į akis, iškart 15 minučių gausiai plaukite akis vandeniu. Medžiagų saugos duomenų lapo (MSDL) nuoroda dėl papildomos informacijos.

SVARBU: Jeigu vandens karbamido tirpalo buvo užpilta arba prisilietė prie kitų paviršių nei laikymo bakas, iškart nuplaukite paviršių švariu vandeniu. Vandens karbamido tirpalas sukelia dažytų ir nedažytų metalinių paviršių koroziją ir gali deformuoti kai kurias plastikines ir gumines detales.

Išsiliejęs vandens karbamido tirpalas, jeigu paliekamas išdžiūti arba tik nuvalomas šluoste, palieka baltas apnašas. Dėl netinkamai nuvalyto išsiliejusio vandens karbamido tirpalo gali kilti problemų atliekant selektyviosios katalizinės redukcijos (SCR) sistemos nuotėkių diagnostiką.

Jeigu į vandens karbamido tirpalo baką pateko pašalinių medžiagų arba degalų, ištuštinkite vandens karbamido tirpalo baką, išplaukite ir pripilkite naujo vandens karbamido tirpalo.

Jeigu vandens karbamido tirpalo kokybė abejotina, ištraukite iš vandens karbamido tirpalo bako mėginį ir supilkite į švarią talpyklę. Vandens karbamido tirpalas turi būti visiškai skaidrus, su lengvu amoniako kvapu. Jeigu vandens karbamido tirpalas atrodo drumstas, spalvotas arba turi stiprų amoniako kvapą, panašu, kad jis neatitinka specifikacijos. Nereikėtų naudoti tokios būklės DEF.

1. Išimkite išleidimo angos kaištį (jei įrengtas) ir išleiskite arba išsiurbkite netinkamą vandens karbamido tirpalą iš bako.

PASTABA: Valyti galima sumontavus arba išėmus vandens karbamido tirpalo baką.

2. Vandens karbamido tirpalo baką plaukite nauju vandens karbamido tirpalu.

   Prieš užvedant variklį vandens karbamido tirpalas turi praeiti vizualinį, kvapo ir koncentracijos tikrinimus. Žiūrėkite “Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) (galutinės 4 pakopos / IV etapo) tikrinimas” skyriuje “Degalai ir tepalai”, jeigu norite rasti daugiau informacijos.

3. Išleiskite arba išsiurbkite vandens karbamido tirpalą iš bako.

PASTABA: Kartokite etapus 2—3, kol bus išvalytas DEF bakas.

4. Pakeiskite vandens karbamido tirpalo dozatoriaus filtrą.
5. Jeigu išėmėte, įdėkite vandens karbamido tirpalo bako išleidimo kamštį. Įmontuokite vandens karbamido tirpalo baką, jeigu buvo išimtas.
6. Vandens karbamido tirpalo baką pripildykite naujo vandens karbamido tirpalo.
7. Vandens karbamido tirpalo refraktometru JDG11594 arba JDG11684 patikrinkite vandens karbamido tirpalo koncentraciją. Tinkama vandens karbamido tirpalo karbamido koncentracija yra 31,8–33,2%. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į įgaliotąjį atstovą.
8. Jeigu vandens karbamido tirpalas neatitinka specifikacijos, neatrodo skaidrus ar neturi lengvo amoniako kvapo, susisiekite su įgaliotu atstovu.

OUO6075,000182C -26-10JUN14-1/1

Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) utilizavimas (galutinės 4 pakopos / IV etapo)

Nors yra mažai problemų dėl nedidelio DEF kiekio išsiliejimo ant žemės, didelius DEF kiekius reikėtų surinkti. Jeigu išsiliejimas didelis, susisiekite su vietine aplinkosaugos institucija dėl išvalymo pagalbos.

Jeigu didelis DEF kiekis neatitinka specifikacijos, susisiekite su DEF tiekėju dėl pagalbos jį utilizuojant.

Neišpilkite ant žemės didelių DEF kiekių ar nenuleiskite į nuotėkų valymo įrenginius.

OUO6075,000164A -26-10SEP13-1/1

Dyzelinio variklio aušinimo skystis (variklio su šlapiosiomis cilindro įvorėmis)

Tinkami aušinimo skysčiai

Tinkami tokie paruošti variklio aušinimo skysčiai:

- **John Deere COOL-GARD™II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

COOL-GARD II paruoštas aušinimo skystis būna kelių koncentracijų su skirtingomis apsaugos nuo užšalimo ribomis, kaip parodyta pateikiamoje lentelėje.

COOL-GARD II premiksas	Apsaugos nuo užšalimo riba
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Ne visi COOL-GARD II premikso produktai prieinami visose šalyse.

Naudokite COOL-GARD II PG, kai reikalingas netoksiškas aušinimo skystis.

Papildomai rekomenduojami aušinimo skysčiai

Taip pat rekomenduojamos šie variklio aušinimo skysčiai:

- John Deere COOL-GARD II koncentratas pagamintas iš 40%—60% koncentrato mišinio su kokybišku vandeniu.

SVARBU: Maišydami aušinimo skysčio koncentratą su vandeniu, nenaudokite mažesnės nei 40% ar didesnės nei 60% koncentracijos aušinimo skysčio. Mažesnė nei 40% koncentracija nepakankamai apsaugoja nuo korozijos. Didesnės nei 60% koncentracijos aušinimo skystis gali užšalti ir sukelti aušinimo sistemos sutrikimus.

Kiti aušinimo skysčiai

Kiti etilenglikolio ar propilenglikolio pagrindu pagaminti aušinimo skysčiai gali būti naudojami, jeigu jie atitinka tokią specifikaciją:

- Paruoštas aušinimo skystis atitinka ASTM D6210 reikalavimus
- Aušinimo skysčio koncentratas, atitinkantis ASTM D6210 reikalavimus 40—60% koncentrato mišinyje su kokybišku vandeniu

Jeigu nėra aušinimo skysčio, kuris atitiktų vieną iš šių specifikacijų, naudokite aušinimo skysčio koncentratą arba paruoštą aušinimo skystį, kurio minimalios cheminės ir fizinės savybės yra tokios:

- Apsaugoja cilindro įvorę nuo kavitacijos pagal John Deere kavitacijos tikrinimo metodą ar tiriant autoparką, paleidus virš 60% leistinąja apkrova
- Paruoštas su kokybišku kompleksu be nitritų priedų
- Apsaugoja aušinimo sistemos metalus (ketaus, aliuminio lydinius bei vario lydinius, tokius, kaip žalvaris) nuo korozijos

Vandens kokybė

Vandens kokybė svarbi aušinimo sistemos eksploatacinėms savybėms. Rekomenduojamas distiliuotas, dejonizuotas arba demineralizuotas vanduo pagaminti variklio aušinimo skysčio koncentratui su etilenglikoliu ir propilenglikoliu.

Aušinimo skysčio keitimo intervalai

Išleiskite ir išplaukite srove aušinimo sistemą, vėl įpilkite šviežio aušinimo skysčio nurodytu intervalu, kuris priklauso nuo naudojamo aušinimo skysčio.

Kai naudojate COOL-GARD II ar COOL-GARD II PG, tai keitimo intervalas yra 6 metai arba 6000 eksploatacijos valandų.

Jei naudojate kitokį negu COOL-GARD II arba COOL-GARD II PG aušinimo skystį, sumažinkite skysčio keitimo intervalą iki 2 metų ar 2000 darbo valandų.

SVARBU: Nenaudokite aušinimo sistemos sandarinimo priedų ar antifrizo su sandarinimo priedais.

Nemaišykite etilenglikolio ir propilenglikolio aušinimo skysčių.

Nenaudokite aušinimo skysčių, kuriuose yra nitritų.

COOL-GARD yra Deere & Company prekės ženklas

DX,COOL3 -26-15MAY13-1/1

John Deere COOL-GARD™ II aušinimo skysčio užpildas

Dirbant varikliui, kai kurie aušinimo skysčio priedai palaipsniui išsenka. COOL-GARD™ II premiksas ir COOL-GARD II koncentratas, tarp keitimo intervalų vėl įpilkite aušinimo skysčio priedų papildydami COOL-GARD II aušinimo skysčio užpildu.

COOL-GARD II aušinimo skysčio užpildo nereikėtų pilti, jei to nenurodo COOL-GARD II testavimo juostelės. Šios testavimo juostelės pateikia paprastą, veiksmingą metodą, nurodantį, kaip tikrinti variklio aušinimo skysčio užšalimo tašką, priedų lygius ir pH.

Tikrinkite aušinimo skysčio tirpalą kas 12 mėnesių ir kai tik nuotėkių ar perkaitimo metu prarandama daug aušinimo skysčio.

SVARBU: Nenaudokite COOL-GARD II testavimo juostelių su COOL-GARD II PG.

COOL-GARD II aušinimo skysčio užpildas yra chemiškai suderinta priedų sistema, skirta naudoti su visais COOL-GARD II aušinimo skysčiais. COOL-GARD II aušinimo skysčio užpildas neskirtas naudojimui su turinčiais nitritų aušinimo skysčiais.

SVARBU: Nepilkite papildomo aušinimo skysčio priedo, kai aušinimo sistema išleidžiama ir užpildoma iš naujo su:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Naudojant nerekomenduojamus papildomus aušinimo skysčio priedus, gali susidaryti priedo nuosėdos, užšalti aušinimo skystis ar atsirasti aušinimo sistemos komponentų korozija.

Įpilkite rekomenduojamos koncentracijos COOL-GARD II aušinimo skysčio užpildo. NEPILKITE didesnio kiekio nei yra rekomenduojamas.

COOL-GARD yra Deere & Company prekės ženklas

DX,COOL16 -26-15MAY13-1/1

Darbas esant šiltam vidutiniam klimatui

John Deere varikliai skirti darbui naudojant rekomenduojamus variklio aušinimo skysčius.

Visada naudokite rekomenduojamą variklio aušinimo skystį, net dirbdami geografiniuose regionuose, kuriuose nereikalinga apsauga nuo užšalimo.

SVARBU: Vanduo gali būti naudojamas vietoje aušinimo skysčio *tik avarinėse situacijose.*

Putojimas, įkaitusio aliuminio paviršiaus ir geležies korozija, kalkių nuosėdų susidarymas ir kavitacija atsiranda tada, kai vietoje aušinimo skysčio naudojamas vanduo, net jei įpilama aušinimo skysčio priedų.

Išleiskite aušinimo sistemą ir kaip galima greičiau įpilkite rekomenduojamo variklio aušinimo skysčio.

DX,COOL6 -26-15MAY13-1/1

Vandens kokybė, reikalinga maišymui su aušinimo skysčio koncentratu

Variklio aušinimo skysčiai yra trijų cheminių komponentų derinys: etilenglikolio (EG) ar propilenglikolio (PG) antifrizas, antikorozinių aušinimo skysčio priedai ir kokybiškas vanduo.

Vandens kokybė svarbi aušinimo sistemos eksploatacinėms savybėms. Rekomenduojamas distiliuotas, dejonizuotas arba demineralizuotas vanduo pagaminti variklio aušinimo skysčio koncentratui su etilenglikoliu ir propilenglikoliu.

Visas aušinimo sistemoje naudojamas vanduo turi atitikti tokias minimalias kokybės specifikacijas:

Chloridai	<40 mg/l
Sulfatai	<100 mg/l
Bendras kietųjų medžiagų kiekis	<340 mg/l
Bendras ištirpusios medžiagos l kietumas	<170 mg/l
pH	5.5—9.0

SVARBU: Nenaudokite buteliuose laikomo geriamo vandens, kadangi jame dažnai būna didesnės koncentracijos ištirpusių medžiagų.

Apsauga nuo užšalimo

Atitinkamos glikolio ir vandens koncentracijos variklio aušinimo skystyje nustato apsaugos nuo užšalimo ribą.

Etilenglikolis	Apsaugos nuo užšalimo riba
40%	-24 °C (-12 °F)
50%	-37 °C (-34 °F)
60%	-52 °C (-62 °F)
Propilenglikolis	**Apsaugos nuo užšalimo riba**
40%	-21 °C (-6 °F)
50%	-33 °C (-27 °F)
60%	-49 °C (-56 °F)

NENAUDOKITE aušinimo skysčio-vandens mišinio didesnės nei 60% etilenglikolio ar 60% propilenglikolio koncentracijos.

DX,COOL19 -26-15MAY13-1/1

Aušinimo skysčio užšalimo taško tikrinimas

Aušinimo skysčio refraktometro naudojimas yra greičiausias, lengviausias ir tiksliausias būdas aušinimo skysčio užšalimo taškui nustatyti. Šis būdas yra tikslesnis nei matuojant testavimo juostele ar hidrometru, kuris gali duoti prastus rezultatus.

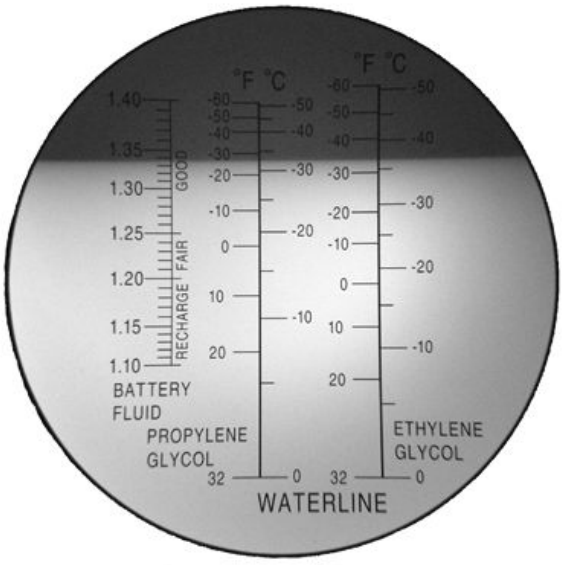
Aušinimo skysčio refraktometrą galima įsigyti iš John Deere įgalioto atstovo pagal SERVICEGARD™ įrankių programą. Detalė numeris 75240 suteikia ekonominį sprendimą tiksliam užšalimo taškui nustatyti laukuose.

Kad galėtumėte naudoti šį įrankį:

1. Leiskite aušinimo sistemai atvėsti iki aplinkos temperatūros.
2. Atidarykite radiatoriaus dangtelį, kad pasirodytų aušinimo skystis.
3. Pasinaudodami įdėta pipete, paimkite nedidelį aušinimo skysčio mėginį.
4. Atidarykite refraktometro dangtelį, uždėkite ant stiklo vieną lašą aušinimo skysčio ir uždarykite dangtelį.
5. Pažiūrėkite per okuliarą ir, jei reikia, sufokusuokite.
6. Užsirašykite sąraše pateikiamą užšalimo tašką pagal tikrinamo aušinimo skysčio tipą (etilenglikolio ar propilenglikolio).

TS1732 —UN—04SEP13

SERVICEGARD™ dalies numeris 75240



TS1733 —UN—04SEP13

Vaizdas su 50/50 aušinimo skysčio lašu, uždėtu ant refraktometro stiklo

SERVICEGARD yra Deere & Company prekės ženklas

DX,COOL,TEST -26-13JUN13-1/1

Dyzelinio variklio įdirbimo alyva (2 pakopos / II etapo)

Nauji varikliai gamykloje užpildomi John Deere Break-In™ ar John Deere Break-In Plus™ variklio alyva. Jei reikia, įvažinėjimo laikotarpiu įpilkite atitinkamai John Deere Break-In™ arba Break-In Plus™ variklio alyvos tiksliai nurodytam alyvos lygiui palaikyti.

Paleiskite variklį skirtingomis sąlygomis, ypač dirbant didelėmis apsukomis tuščiąja eiga, kad tinkamai įsistatytų variklio komponentai.

Jeigu John Deere Break-In™ variklio alyva naudojama naujo arba atnaujinto variklio pradinio eksploatavimo metu, pakeiskite alyvą ir filtrą daugiausiai po 100 valandų.

Jeigu naudojate „John Deere Break-In Plus™“ variklio alyvą, keiskite ją ir filtrą mažiausiai kas 100 valandų. Maksimalus keitimo intervalas yra toks pats kaip „John DeerePlus-50™ II“ ar „Plus-50™“ alyvos.

Atlikę variklio remontą, įpilkite į variklį John Deere Break-In™ ar Break-In Plus™ variklio alyvos.

Jei nėra John Deere Break-In™ ar Break-In Plus™ variklio alyvos, naudokite SAE 10W-30 klampumo klasės dyzelinio variklio alyvą, atitinkančią vieną iš nurodytų kriterijų ir keiskite alyvą ir filtrą mažiausiai kas 100 eksploatacijos val.:

- API kokybinė klasifikacija CE
- API kokybinė klasifikacija CD
- API kokybės klasifikacija CC
- ACEA alyvų eilė E2
- ACEA alyvų eilė E1

Break In yra Deere & Company prekės ženklas.
Break-In Plus yra Deere & Company prekės ženklas
Plus-50 yra Deere & Company prekės ženklas.

SVARBU: Nenaudokite Plus-50™ II, Plus-50™ ar variklio alyvų, kurios atitinka vieną iš šių kriterijų naujo ar rekonstruoto variklio pradiniam įdirbimui:

API CJ-4	**ACEA E9**
API CI-4 PLUS	**ACEA E7**
API CI-4	**ACEA E6**
API CH-4	**ACEA E5**
API CG-4	**ACEA E4**
API CF-4	**ACEA E3**
API CF-2	
API CF	

Šios alyvos nesuteiks galimybės tinkamai įdirbti variklio.

Variklių alyvą John Deere Break-In Plus™" galima naudoti John Deere dyzeliniams varikliams visuose emisijos sertifikavimo lygiuose.

Po įdirbimo laikotarpio naudokite John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ arba kitą dyzelinių variklių alyvą, kaip rekomenduojama šioje instrukcijoje.

OUO6075,00016F9 -26-19DEC13-1/1

John Deere Break-In Plius™ variklio alyva (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)

Nauji varikliai gamykloje užpildomi John Deere Break-In Plus™ variklių alyva. Jei reikia, įdirbimo laikotarpiu įpilkite John Deere Break-In Plus™ variklių alyvos nurodytam alyvos lygiui palaikyti.

Paleiskite variklį skirtingomis sąlygomis, ypač dirbant didelėmis apsukomis tuščiąja eiga, kad tinkamai įsistatytų variklio komponentai.

Pirmą kartą paleidę naują ar rekonstruotą variklį, keiskite alyvą ir filtrą praėjus mažiausiai 100 valandų ir daugiausiai praėjus laikui, kuris tiksliai nurodytas John Deere Plus-50™ II alyvai keisti.

Atlikę variklio kapitalinį remontą, įpilkite į variklį John Deere Break-In Plus™ variklių alyvos.

Jeigu nėra John Deere Break-In Plus™ variklių alyvos, naudokite SAE 10W-30 klampumo klasės dyzelinio variklių alyvą, atitinkančią vieną iš nurodytų kriterijų:

- API kategorija CJ-4
- ACEA alyvų eilė E9
- ACEA alyvų eilė E6

Jei pirmą kartą paleidus naują ar rekonstruotą variklį naudojama viena iš nurodytų alyvų, keiskite alyvą ir filtrą mažiausiai kas 100 ir daugiausiai kas 250 eksploatacijos valandų.

SVARBU: Naujo ar rekonstruoto variklio pradinio įdirbimo metu nenaudokite jokių kitų variklių alyvų.

Variklių alyvą John Deere Break-In Plus™" galima naudoti John Deere dyzeliniams varikliams visuose emisijos sertifikavimo lygiuose.

Po įvažinėjimo laikotarpio naudokite John Deere Plus-50™ II ar kitą šioje instrukcijoje rekomenduojamą dyzelinių variklių alyvą.

Break-In Plus yra Deere & Company prekės ženklas
Plus-50 yra Deere & Company prekės ženklas.

OUO6075,00016FA -26-19DEC13-1/1

Dyzelinių variklių alyva (2 pakopos / II etapo)

Alyvos klampumo pasirinkimas priklauso nuo oro temperatūros, numatomos iki kito alyvos keitimo.

Tinkamesnė John Deere Plus-50™ II alyva.

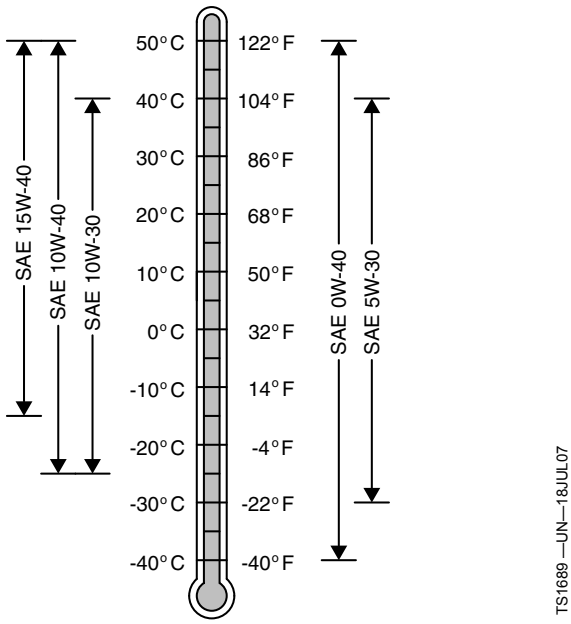
Tai pat rekomenduojama John Deere Plus-50™.

Kitokią alyvą galima naudoti, jei ji atitinka vieną ar daugiau tokių kriterijų, kaip:

- John Deere Torq-Gard™
- API kategorija CJ-4
- API eksploatacijos kategorija CI-4 PLUS
- API Eksploatacijos kategorija CI-4
- API Eksploatacijos kategoriją CH-4
- ACEA alyvų eilė E9
- ACEA alyvų eilė E7
- ACEA alyvų eilė E6
- ACEA alyvų eilė E5
- ACEA alyvų eilė E4

Tinkamesnės didelio klampumo dyzelinio variklio alyvos.

Dyzelinių degalų kokybė ir degalų sieros kiekis turi atitikti visus dujų emisijos reglamentus, galiojančius toje zonoje, kurioje dirba variklis.



Alyvos klampumas įvairiems oro temperatūros diapazonams

NENAUDOKITE dyzelinių degalų su didesniu nei 10 000 mg/kg (10 000 ppm) sieros kiekiu.

Plus-50 yra Deere & Company prekės ženklas „Torq-Gard“ yra „Deere & Company“ prekės ženklas.

OUO6075,00016FB -26-19DEC13-1/1

Dyzelinių variklių alyva (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)

Alyvos klampumo pasirinkimas priklauso nuo oro temperatūros, numatomos iki kito alyvos keitimo.

John Deere Plus-50™ II yra rekomenduojama variklio alyva.

Galima pratęsti techninės priežiūros intervalus, kai naudojama John Deere Plus-50™ II variklio alyva. Žr. variklio alyvos išleidimo intervalų lentelę ir dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į John Deere atstovą.

Jeigu nėra John Deere Plus-50™ variklių alyvos, galima naudoti variklių alyvą, kuri atitinka vieną ar daugiau tokių faktorių, kaip:

- API kategorija CJ-4
- ACEA alyvų eilė E9
- ACEA alyvų eilė E6

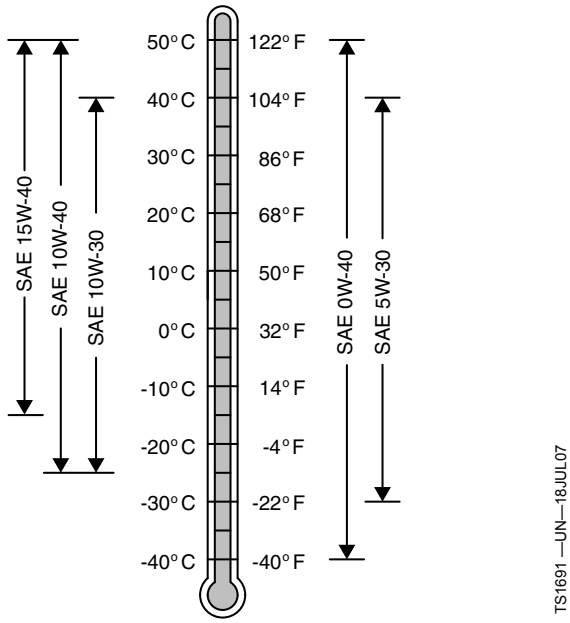
NENAUDOKITE variklių alyvos, kurioje yra daugiau nei 1,0% sulfatinių pelenų, 0,12% fosforo ar 0,4% sieros.

Tinkamesnės didelio klampumo dyzelinio variklio alyvos.

Dyzelinių degalų kokybė ir degalų sieros kiekis turi atitikti visus dujų emisijos reglamentus, galiojančius toje zonoje, kurioje dirba variklis.

SVARBU: Naudokite tik labai mažai sieros turinčius dyzelinius degalus (ULSD), kuriuose maksimalus sieros kiekis 15 mg/kg (15 ppm).

Plus-50 yra Deere & Company prekės ženklas



Alyvos klampumas įvairiems oro temperatūros diapazonams

OUO6075,00016FC -26-19DEC13-1/1

Variklio alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalai (2 pakopos / II etapo)

Rekomenduojami alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalai priklauso nuo karterio padėklo talpos, naudojamos alyvos ir filtro tipo bei dyzeliniuose degaluose esančio sieros kiekio. Faktiniai techninės priežiūros intervalai priklauso nuo eksploatacijos ir priežiūros pobūdžio.

Atlikite alyvos analizę alyvos būklei įvertinti ir padėti pasirinkti reikiamam alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalui. Dėl išsamesnės informacijos apie variklio alyvos tyrimą susisiekite su oficialiu John Deere atstovu.

Keiskite alyvą ir alyvos filtrą mažiausiai kartą per 12 mėnesių, net jeigu yra mažiau eksploatacijos valandų nei rekomenduoja techninės priežiūros intervalai.

Sieros kiekis dyzeliniuose degaluose turi neigiamos įtakos variklio alyvos ir filtro tech. priežiūros intervalams.

- REKOMENDUOJAMA naudoti degalus, kuriuose sieros kiekis mažesnis nei 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Naudojimas dyzelinių degalų, kurių sieros kiekis 2000–5000 mg/kg (2000–5000 ppm), SUMAŽINA alyvos ir filtro keitimo intervalą.
- PRIEŠ naudodami dyzelinius degalus, kuriuose sieros kiekis didesnis nei 5000 mg/kg (5000 ppm), susisiekite su John Deere atstovu.

SVARBU: Kad nesugadintumėte variklio:

- **Sumažinkite alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalus 50 %, naudodami didesnio nei B20 santykio biodyzelino mišinius. Alyvos analizė gali leisti pailginti techninės priežiūros intervalus.**
- **Naudokite tik patvirtintas alyvos rūšis.**

Plus-50 yra Deere & Company prekės ženklas „Torq-Gard“ yra „Deere & Company“ prekės ženklas.

Patvirtintos alyvos rūšys:

- “Plus-50 alyvos” yra John Deere Plus-50™ II ir John Deere Plus-50™.
- “Kitos alyvos” yra John Deere Torq-Gard™, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 ir ACEA E4.

Variklio alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalai	
Sieros kiekis degaluose	mažesnis nei 2000 mg/kg (2000 ppm)
„Plus-50“ alyvos	Kas 375 valandų
Kitokios alyvos	Kas 250 valandų
Sieros kiekis degaluose	2000–5000 mg/kg (2000–5000 ppm)
„Plus-50“ alyvos	Kas 275 valandų
Kitokios alyvos	Kas 150 valandų
Sieros kiekis degaluose	5000–10000 mg/kg (5000–10000 ppm)
„Plus-50“ alyvos	187 valandų (kreipkitės į John Deere atstovą)
Kitos alyvos	125 valandų (kreipkitės į John Deere atstovą)
Patikrinus skiltyje „Kitokios alyvos“ nurodytas alyvas, jas galima keisti rečiau, tačiau maksimalus keitimo intervalas negali viršyti „Plus-50“ alyvos keitimo intervalo.	

OUO6075,00016FD -26-19DEC13-1/1

Variklio alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalai (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)

Rekomenduojami alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalai priklauso nuo karterio padėklo talpos, naudojamos alyvos ir filtro tipo bei dyzeliniuose degaluose esančio sieros kiekio. Faktiniai techninės priežiūros intervalai priklauso nuo eksploatacijos ir priežiūros pobūdžio.

Atlikite alyvos analizę alyvos būklei įvertinti ir padėti pasirinkti reikiamam alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalui. Dėl išsamesnės informacijos apie variklio alyvos tyrimą susisiekite su oficialiu John Deere atstovu.

Keiskite alyvą ir alyvos filtrą mažiausiai kartą per 12 mėnesių, net jeigu yra mažiau eksploatacijos valandų nei rekomenduoja techninės priežiūros intervalai.

Sieros kiekis dyzeliniuose degaluose turi neigiamos įtakos variklio alyvos ir filtro tech. priežiūros intervalams. Didesni sieros kiekiai degaluose sumažins alyvos ir filtro tech. priežiūros intervalus.

REIKIA naudoti dyzelinius degalus, kuriuose sieros kiekis mažesnis nei 15 mg/kg (15 ppm).

Plus-50 yra Deere & Company prekės ženklas

SVARBU: Kad nesugadintumėte variklio:

- **Sumažinkite alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalus 50 %, naudodami didesnio nei B20 santykio biodyzelino mišinius. Alyvos analizė gali leisti pailginti techninės priežiūros intervalus.**
- **Naudokite tik patvirtintas alyvos rūšis.**

Patvirtintos alyvos rūšys

- John Deere Plus-50™ II
- Į "Kitas alyvas" įeina API CJ-4, ACEA E9 ir ACEA E6

Variklio alyvos ir filtro techninės priežiūros intervalai	
John Deere Plus-50™ II	400 val.
Kitokios alyvos	250 val.
Alyvos tyrimas gali pratęsti "Kitokių alyvų" techninės priežiūros intervalą iki maksimumo neviršijant Plus-50™ II alyvų intervalo.	

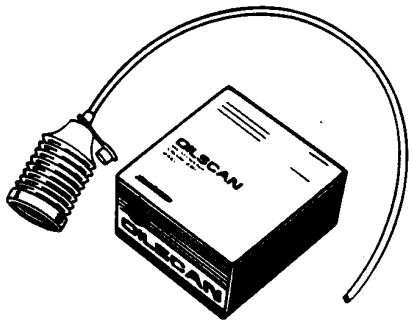
OUO6075,00016FE -26-11APR14-1/1

Oilscan™ ir CoolScan™

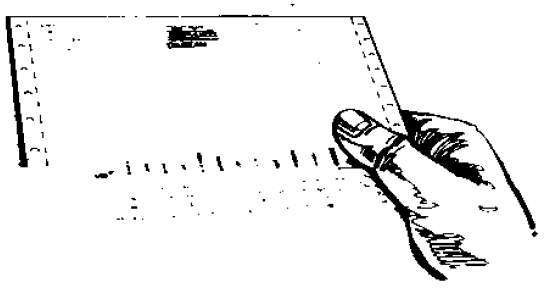
Oilscan™ ir CoolScan™ yra John Deere atrinkimo/diskretizavimo programos, padedančios kontroliuoti mašinos darbines charakteristikas ir nustatyti galimas problemas, užkertant kelią gedimams atsirasti.

Alyvos ir aušinimo skysčio pavyzdžius reikėtų paimti iš kiekvienos sistemos prieš rekomenduojamą jų keitimo intervalą.

Pasitikrinkite pas John Deere oficialųjį atstovą dėl Oilscan™ ir CoolScan™ komplektų naudojimo galimybės.



T6828AB —UN—15JUN89



T6829AB —UN—26AUG11

Oilscan yra Deere & Company prekinis ženklas
CoolScan yra Deere & Company prekinis ženklas

DX,OILSCAN -26-13SEP11-1/1

ProDrive™ transmisijos, CommandTouch™ keleto greičių nuožulniosios kameros pavaros, hidrostatinės pavaros sistemos, pagrindinės hidraulinės sistemos ir pagrindinio variklio pavarų dėžės alyvos

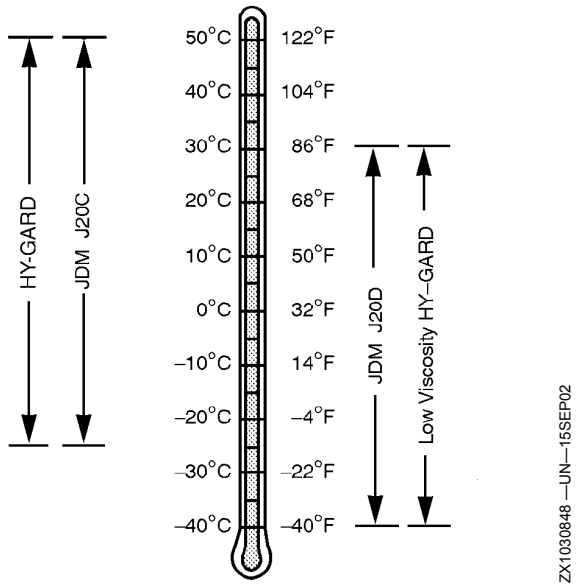
PASTABA: Mašinos gamykloje užpildomos John Deere Hy-Gard™.

Aprobuotos tik tokios alyvos:

- John Deere Hy-Gard™
- Alyvos atitinkančios John Deere standartą JDM J20C

PASTABA: Naudojimui ypatingai žemose temperatūrose gali tikti tik:

- *Mažo klampumo Hy-Gard™*
- *Alyvos atitinkančios John Deere standartą JDM J20D*



Hy-Gard yra bendrovės Deere & Company prekių ženklas

OUO6075,00013F2 -26-28FEB13-1/1

Transmisija (mechaninis perjungimas ir perjungimas mygtuku), pagrindinės pavaros, pakrovimo sraigtas, pirminis tarpinis velenas ir dviejų greičių kuliamosios pavarų dėžės

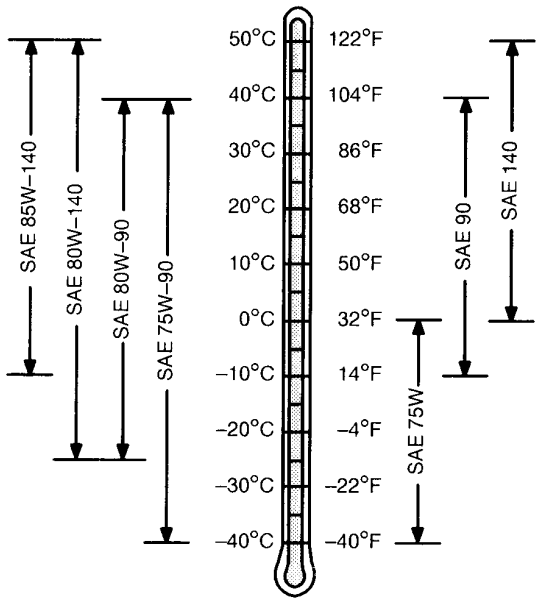
Pasirenkant alyvos klampumą, atsižvelkite į oro temperatūrą, numatomą iki kito alyvos keitimo.

Rekomenduojama tokia alyva:

- John Deere GL-5 KRUMPLINĖS PAVAROS ARBA TRANSMISIJOS TEPALAS
- John Deere EXTREME-GARD™

Kitą alyvą galima naudoti, jei ji atitinka API eksploatacijos klasifikaciją GL-5.

Gaminio numeris	Aprašymas	Dydis
TY6252	80W/90 GL5 pavaros/transmisijos tepalas	16 kg kibiras (35 lb kibiras)
TY6296	80W/90 GL5 pavaros/transmisijos tepalas	0,9 l indas (1 qt indas)
TY6256	85W/140 GL5 transmisijos tepalas	16 kg kibiras (35 lb kibiras)
TY6345	85W/140 GL5 transmisijos tepalas	0,9 l indas (1 qt indas)



TS1653 —UN—14MAR96

EXTREME-GARD yra "Deere & Company" prekės ženklas.

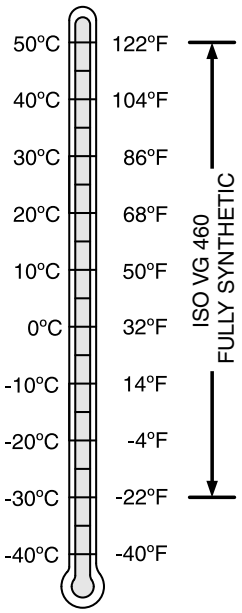
OUO6075,00010AC -26-05MAR12-1/1

Nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžė

Aprobuota tik tokia alyva:

- ISO VG 460 pilnai sintetinė

Gaminio numeris	Aprašymas	Dydis
TY26408	ISO VG 460 pilnai sintetinė	0,95 l (1 kvort.)



OUO6075,0000B2A -26-09AUG07-1/1

Plastinis tepalas

Pasirinkite plastinį tepalą pagal NLGI tirštumo skaičius ir atsižvelkite į numatomą oro temperatūrą tarp techninio aptarnavimo laikotarpių.

Rekomenduojamas šis plastinis tepalas:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

Kitokius plastinius tepalus galima naudoti, jei jie atitinka šiuos kriterijus:

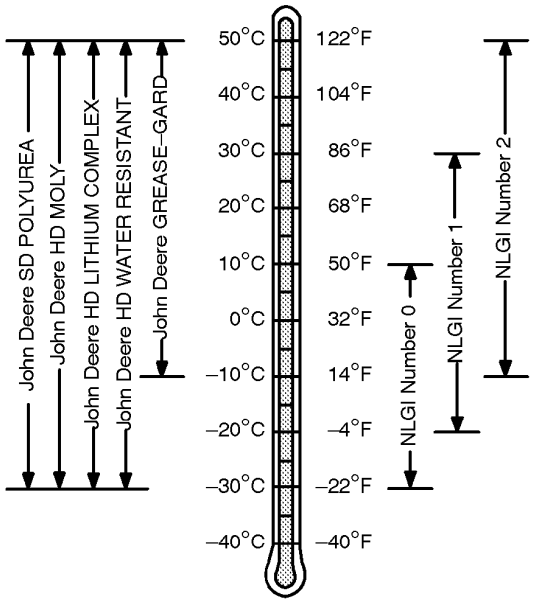
- NLGI eksploatacinių savybių klasifikaciją GC-LB

SVARBU: John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341) rekomenduojamas plastinis tepalas nuožulniosios kameros sukimo momento kumšteliniams davikliams.

Kai kurie tepalai tirštėja nedera su kitais.

Nedelsiant pakeiskite trūkstamas tepalines. Prieš naudojant tiršto tepalo švirkštą, gerai nuvalykite tepimo taškus.

Gaminio numeris	Aprašymas
TY6341	Universalus, aukštai temperatūrai ir aukštam slėgiui atsparus tirštas tepalas yra ypač efektyvus tepant besisukančius kontaktinius paviršius.



HX,AG,SF7350 -26-26OCT99-1/1

Stabdžių skystis (jeigu naudojamas)

SVARBU: Nuimdami bako gaubtelį, neleiskite teršalams patekti į baką.

Skystis turėtų būti 6 mm (1/4 in.) nuo viršaus.

Pilkite į baką SAE J1703d, DOT-3 arba DOT-4 hidraulinį stabdžių skystį.

OUO6075,0000AE9 -26-10DEC10-1/1

Alyvų filtrai

Tinkamam darbui ir tepimui yra labai svarbus alyvos filtravimas. John Deere prekės ženklo alyvos filtrai buvo suprojektuoti ir gaminami specialiai John Deere poreikiams.

John Deere filtrai tvirtai išlaiko filtruojamosios terpės kokybės technines sąlygas, filtro efektyvumo charakteristikas, sukibimo atsparumą tarp filtruojamosios terpės ir elemento aklidangčio, korpuso ilgaamžiškumo (jei taikomas) ir filtro sandariklio slėgio galimybes. Ne John Deere prekės ženklo alyvos filtrai gali neatitikti svarbiausių John Deere specifikacijų.

Alyvos filtrus visada keiskite reguliariai, kaip nurodyta šioje instrukcijoje.

DX,FILT1 -26-11APR11-1/1

Degalų filtrai

Moderniose degalų sistemose negalima per didelę reikšmę teikti degalų filtravimo svarbai. Dėl vis griežtėjančių išmetamų dujų nuostatų ir dėl galingesnių variklių būtina, kad degalų tiekimo sistema dirbtų aukštesniais slėgiais. Aukštesnius slėgius galima pasiekti tik naudojant degalų įpurškimo komponentus su labai tiksliais leistinais nuokrypiais. Šie tikslūs leistini gamybiniai nuokrypiai žymiai sumažino nuosėdų ir vandens kiekius.

John Deere prekės ženklo degalų filtrai buvo suprojektuoti ir gaminami specialiai John Deere varikliams.

Varikliui nuo nuosėdų ir vandens apsaugoti, visada keiskite variklio degalų filtrus, kaip nurodyta šioje instrukcijoje.

DX,FILT2 -26-21APR11-1/1

Alternatyvūs ir sintetiniai tepalai

Dėl kai kuriose geografinėse vietovėse esančių sąlygų gali prireikti kitokių savybių turinčios alyvos nei nurodyta šioje instrukcijoje.

Kai kurie John Deere gaminami aušinimo skysčiai ar alyvos gali būti nepardavinėjami jūsų gyvenamoje vietovėje.

Dėl informacijos ir rekomendacijų kreipkitės į John Deere oficialų atstovą.

Sintetiniai tepalai gali būti naudojami, jei jie atitinka šioje instrukcijoje nurodytus reikalavimus.

Nurodyti instrukcijoje nustatytos temperatūros ribos ir keitimo intervalai galioja tiek įprastiems, tiek sintetiniams tepalams.

Rafinuoti bazinių komponentų produktai gali būti naudojami, jei paruoštas tepalas atitinka darbinių charakteristikų reikalavimus.

DX,ALTER -26-11APR11-1/1

Tepimo medžiagos laikymas

Jūsų įrenginys gali dirbti ypač efektyviai, jei naudosite tik švarius tepalus.

Tepalus laikykite tik švariuose induose.

Tepalus ir indus laikykite švarioje patalpoje, kurioje nebūtų dulkių, drėgmės ir kitų teršalų. Indus laikykite apverstus ant šono, kad nesusikauptų vandens ir nešvarumų.

Patikrinkite, ar visi indai yra tinkamai pažymėti, kad galėtumėte atpažinti, kas juose laikoma.

Tinkamai utilizuokite senus indus ir juose esančius alyvos likučius.

DX,LUBST -26-11APR11-1/1

Tepalų maišymas

Nemaišykite skirtingos rūšies arba tipo alyvos. Siekdami įvykdyti alyvos gamybai keliamus reikalavimus ir užtikrinti kokybiškas jos savybes, alyvos gamintojai į savo gaminamą alyvą deda atitinkamų priedų.

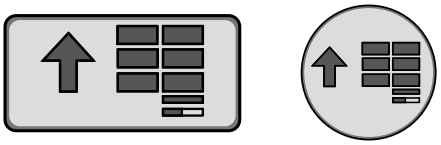
Sumaišius skirtingos rūšies alyvą, šie priedai gali būti neveiksmingi ir sumažinti tepimo savybes.

Dėl išsamios informacijos ir rekomendacijų kreipkitės į savo John Deere atstovą.

DX,LUBMIX -26-18MAR96-1/1

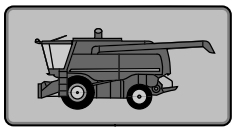
Techninės priežiūros intervalai – atjungiant ar vėluojant

H95847 —UN—12OCT10



H95878 —UN—29MAR10

Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)



Našumo monitoriaus programos piktograma

ĮSPĖJIMAS: Kad nesusižeistumėte, niekada mašinos, pjaunamosios ar variklio netepkite ar neatlikite techninės priežiūros jiems dirbant. Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

SVARBU: Techninės priežiūros kartai apskaičiuoti vidutinėms sąlygoms. Dažniau atlikite techninę priežiūrą, jei mašina dirba sunkiose sąlygose.

PASTABA: Žr. svarbią informaciją Įdirbimo eiga skyriuje apie techninės priežiūros intervalus per pirmąsias 100 mašinos eksploatacijos valandų.

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta našumo monitoriaus piktograma.

OUO6075,00005F1 -26-27JUN12-1/3

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymima išplėstinių nustatymų piktograma (A).

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėtas techninės priežiūros intervalo signalas (B).

Be jutiklinio ekrano arba su jutikliniu ekranu: Sukite pasirinkimo ratuką, kol pasirodys norimas techninės priežiūros intervalas. Jei norite įrašyti dydį, paspauskite patvirtinimo jungiklį.

Tik su jutikliniu ekranu: Įveskite norimą techninės priežiūros intervalą skaitiniame ekrane. Palieskite įvedimo / sutikimo piktogramą, kad išsaugotumėte reikšmę.

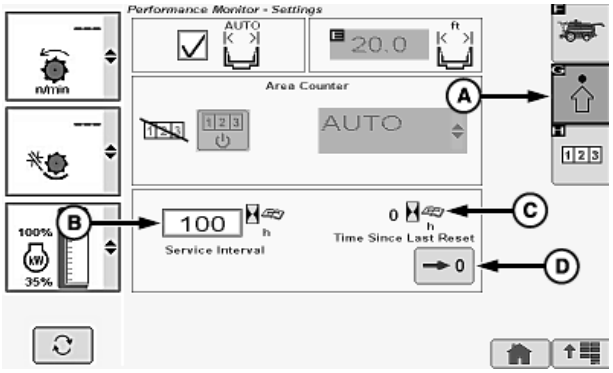
PASTABA: Kai mašinai reikia atlikti techninę priežiūrą, naudokite techninės priežiūros langą kaip vedlį.

Kas 50 variklio darbo valandų pasirodo techninės priežiūros ekranas, nurodantis, kad reikalinga mašinos techninė priežiūra.

Kai pasirodo techninės priežiūros ekranas, galima pasirinkti du variantus:

- Operatorius šiuo metu gali ignoruoti siūlymą atlikti mašinos techninę priežiūrą.
- Operatorius gali pasirinkti mašinos techninę priežiūrą šiuo metu.

PASTABA: Jeigu operatorius šiuo metu pasirenka grįžimo atgal piktogramą, ignoruodamas techninę priežiūrą, langas dingsta. Kai kitą kartą paleidimo jungiklis pasukamas į PALEIDIMO padėtį, šis langas vėl pasirodys.



H95957 —UN—05OCT10

A—Išplėstinių nustatymų piktograma
B—Signalinio įrenginio, įspėjančio apie techninės priežiūros būtinybę, intervalas
C—Laikas po pask. nust.
D—Atstatymo piktograma

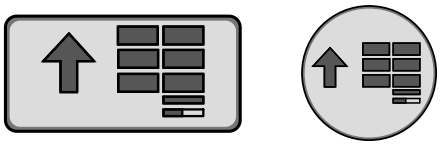
Bus rodomas nuo paskutinio perkrovimas praėjęs laikas (C) ir informuos operatorių, kiek valandų praėjo nuo paskutinės techninės priežiūros.

Atlikus techninę priežiūrą, palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta atstatymo piktograma (D), kad atstatytumėte nulinę reikšmę.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00005F1 -26-27JUN12-2/3

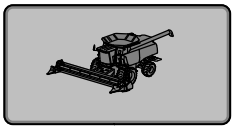
H95845 —UN—31MAR10



Pagrindinio meniu piktograma (ekrane) / pagrindinio meniu jungiklis (porankyje)

Paspauskite pagrindinio meniu piktogramą arba jungiklį.

H95878 —UN—29MAR10

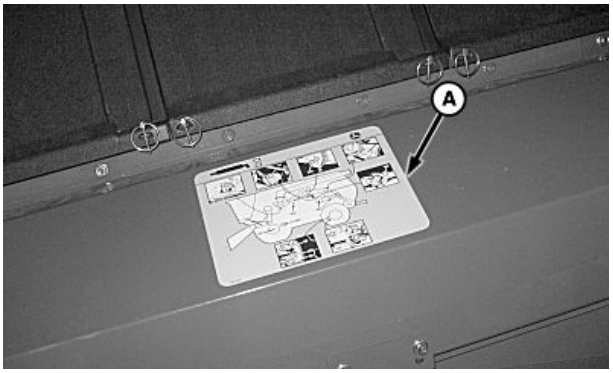


Kombaino pagrindinio lango programos piktograma

Palieskite arba paspauskite patvirtinimo jungiklį, kai pažymėta pagrindinio kombaino puslapio piktograma.

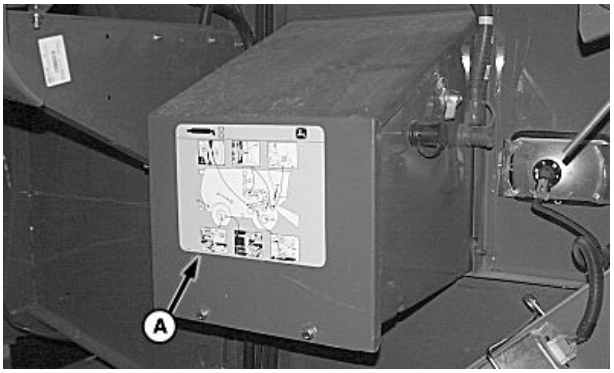
OUO6075,00005F1 -26-27JUN12-3/3

Tepimo lipdukų vietos



H97176 —UN—30JUN10

Kairės pusės tepimo etiketė



H83439 —UN—01JUN05

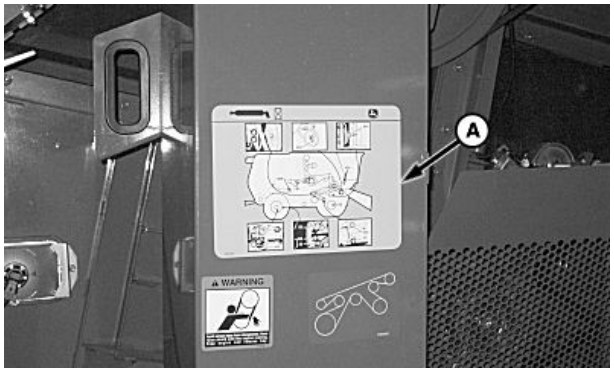
Dešinysis tepimo lipdukas (S660 ir S670)

SVARBU: HillMaster mašinos: Saugokitės, kad nesuspaustų. Visada visiškai nuleiskite mašinos išlyginimo sistemą prieš lįsdami po mašina atlikti techninę priežiūrą arba reguliavimus. Išjunkite variklį, įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

Tepimo etiketės (A) rodo įvairias mašinos tepimo taškų vietas. Laikykitės lipdukuose pateikto tepimo laiko ir žr. valandinius intervalus šiame skyriuje dėl išsamesnės informacijos.

Dėl sugedusių ar perkaitusių guolių gali kilti gaisras. Guolių gedimams ar perkaitimui sumažinti laikykitės šiame skyriuje pateiktų valandinių intervalų dėl išsamesnės informacijos.

Augalų masė ir kt. nešvarumai gali kauptis apie guolius ir guolių gaubtus. Periodiškai tikrinkite ir valykite šias vietas per visą nuėmimo darbų dieną.



H97177 —UN—30JUN10

Dešinysis tepimo lipdukas (S680, S685 ir S690)

A—Tepimo lipdukai

OUO6075,0001258 -26-09OCT12-1/1

Hidraulinės žarnos pakeitimas

Hidraulinės žarnos turėtų dažnai būti tikrinamos, ar nėra nuotėkių, užsisukimų, įpjovimų, įtrūkimų, išdilimų, korozijos, pažestų laidų pynių ar kitų pakenkimo ar pažeidimo požymių. Susidėvėjusios ar pažeistos žarnos gali naudojimo metu susigadinti ir turi būti nedelsiant pakeistos. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą dėl žarnų pakeitimo.

ĮSPĖJIMAS: Jei naudojamos neteisingai pritaikytos žarnos, gali sugesti mašina bei galima susižeisti ar žūti.

Jei žarnos turi būti pagamintos, užtikrinkite, kad žarnos būtų tokios pat klasės, kaip ir pakeistosios. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą dėl teisngos klasės žarnų pakeitimo.

Neteisingas žarnos ilgis ar išvedžiojimas gali padidinti žarnų susidėvėjimo ar pakenkimo galimybę. Naudokite seną žarną kaip orientyrą žarnos ilgiui ar išvedžiojimui.

Neteisingos jungtys gali sugadinti sujungiamas detales ar sukelti nuotėkį. Užtikrinkite, kad naudosite gamintojo patvirtintas plieno jungtis. Naudokite teisingą dydį ir sriegio tipą, koks buvo pakeistos žarnos.

OUO6075,00000B9 -26-04JUN08-1/1

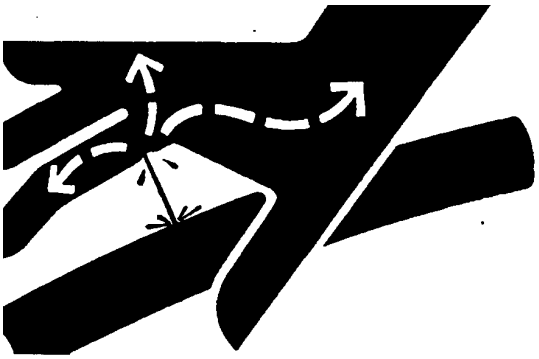
Hidraulinės sistemos švara

ĮSPĖJIMAS: Aukštu slėgiu ištekantis skystis gali prasiskverbti per odą, sukeldamas sunkų sužalojimą. Kad išvengtumėte pavojaus, visuomet išleiskite slėgį, prieš atjungdami hidraulinės sistemos ar kitas linijas. Prieš sudarydami slėgį, priveržkite visus sujungimus. Nuotėkių ieškokite naudodamiesi kartono gabalu. Saugokite rankas ir kitas kūno dalis nuo aukšto slėgio pusės skysčių.

Įvykus nelaimingam atsitikimui, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Bet koks per odą įšvirkštas skystis turi būti pašalintas chirurginiu būdu per keletą valandų, kitaip gali atsirasti gangrena. Gydytojai, nesusidūrę su tokio pobūdžio traumomis, turėtų pasikonsultuoti su bendrovės Deere & Company medicinos skyriumi Moline, Ilinojaus valstijoje ar kitais kompetentingais šios srities specialistais.

Švara

Jei hidraulinė sistema atjungta norint ją apžiūrėti, apsaugokite žarnų, vamzdžių ir jungčių galus nuo užteršimo švariais, ne medvilnės rankšluosčiais ar švariais plastikiniais maišeliais.



X9811 —UN—23AUG88

Prieš montuodami bet kokią keičiamą žarną, mažiausiai dešimt sekundžių plaukite vidų nenaudotu dyzelinu arba nenaudotu standartiniu benzino valančiu tirpalu. Nenaudokite vandens, tirpstančių vandenyje valiklių ar suspausto oro.

Nuimkite dangtelį nuo daugiakryptės movos ir pritvirtinkite prie pakrovimo vietos / bazinio bloko ant pjaunamosios. Prijungdami prie pjaunamosios išvalykite daugiakryptės movos paviršius į pašalinkite nešvarumus bei nuolaužas.

OUO6075,0000A7B -26-04NOV10-1/1

Akumuliatoriaus slėgis

PASTABA: Dėl temperatūrų skirtumų akumuliatorius slėgis gali gerokai pakisti ir jį gali tekti koreguoti.

Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

OUO6075,00017A8 -26-27MAR14-1/1

Tepimo simboliai

ĮSPĖJIMAS: Niekada netepkite ar neremontuokite kukurūzų pjaunamosios, kol dirba mašinos variklis.

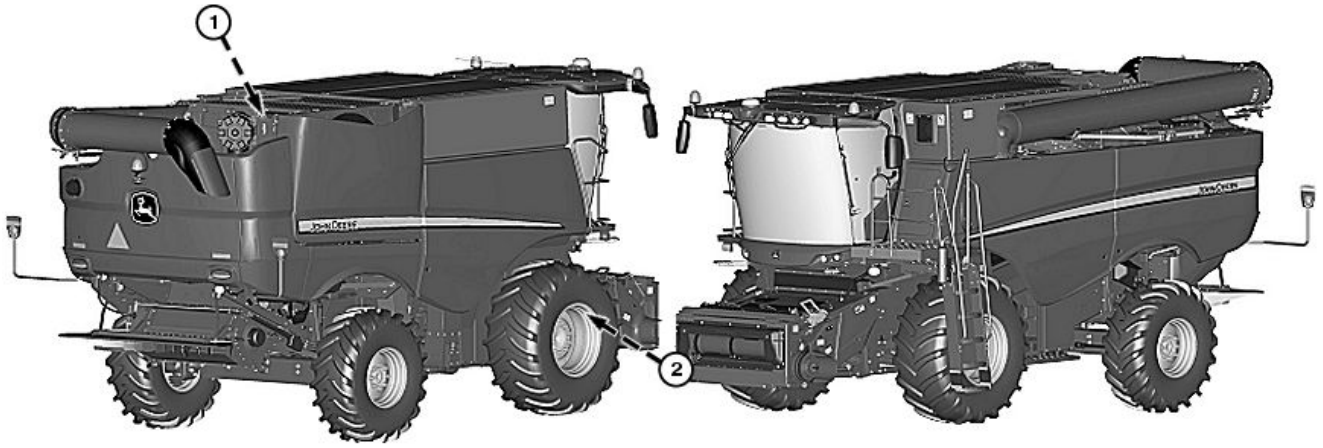
Tepkite John Deere universaliu SD Polyurea plastiniu tepalu, atspariu aukštai temperatūrai/aukštam slėgiui tepalu ar panašiu SAE universaliu plastiniu tepalu, atspariu aukštai temperatūrai su ypatingomis slėgio charakteristikomis (EP), pagal ant simbolio pažymėtas valandas.

Tepkite John Deere SAE 30 skystu tepalu ar tirštesniu tepalu ant simbolio nurodytais valandiniais intervalais.

SVARBU: Rekomenduojami techninės priežiūros intervalai taikytini vidutinėms darbo sąlygoms. DAŽNIAU atlikite techninę priežiūrą, jei mašina dirba nepalankiose sąlygose.

OUO6075,0000852 -26-14MAR07-1/1

Kas 10 valandų



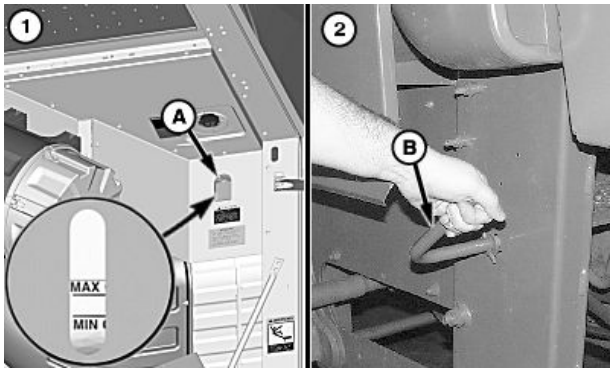
H106183 —UN—20FEB13

SVARBU: Techninės priežiūros kartai apskaičiuoti vidutinėms sąlygoms. Dažniau atlikite techninę priežiūrą, jei mašina dirba sunkiose sąlygose.

1. Išsiplėtimo bakelis - tikrinkite išsiplėtimo bakelyje (A) variklio aušinimo skysčio lygį, kai šaltas variklis. Lygis turi būti ties linija “Max Cold” (maks. šaltas).

PASTABA: Aušinimo skysčio lygis turi būti tarp linijų “Max Cold” (maksimalus šaltas) ir “Min Cold” (minimalus šaltas). Įpilkite reikiamą kiekį aušinimo skysčio, jeigu jo lygis yra žemiau linijos “Min Cold” (minimalus šaltas).

2. Akmenų gaudyklė – ištraukite užsifiksuojantį kaištį ir svirtimi ištuštinkite akmenų gaudyklę (B). Uždarykite akmenų gaudyklę ir užtvirtinkite užsifiksuojančiu kaiščiu.

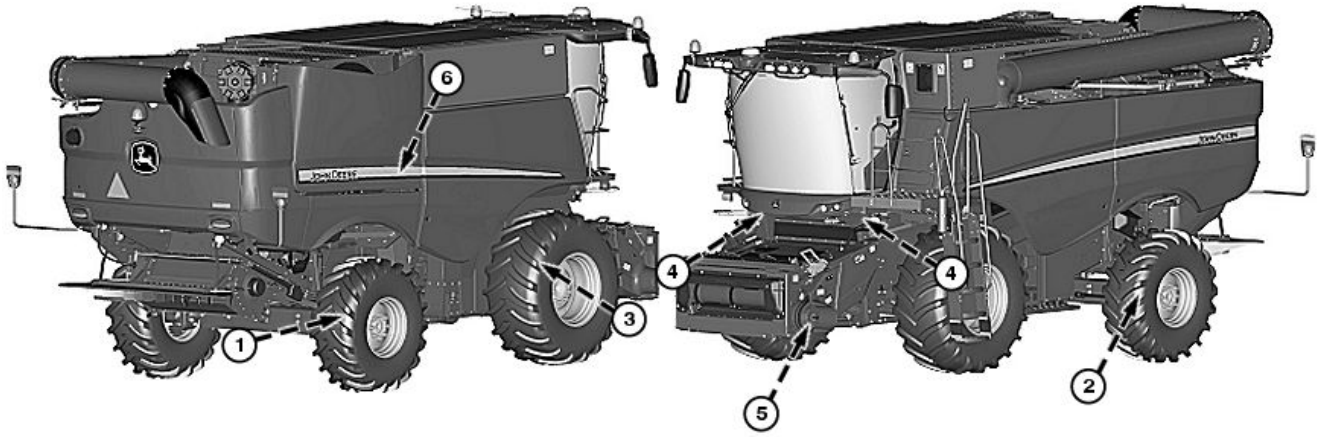


H107146 —UN—05MAR13

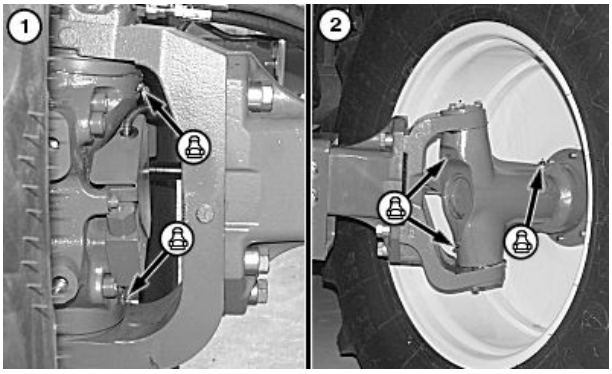
A—Išsiplėtimo bakelis **B—Svirtis**

OUO6075,000132D -26-07MAR13-1/1

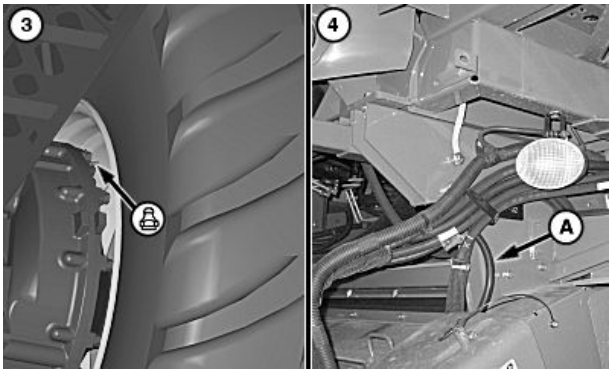
Kas 10 valandų



H111174 —UN—06MAY14



H106509 —UN—09JAN13



H106510 —UN—09JAN13

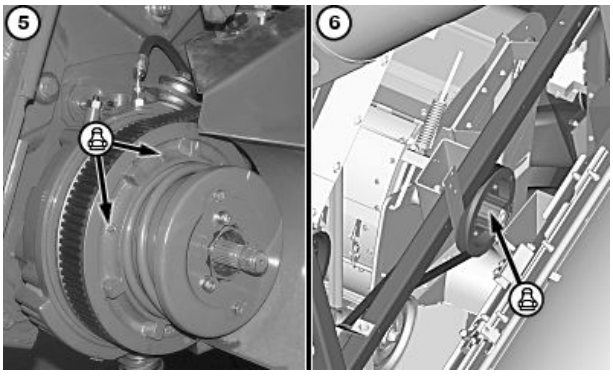
Keturi varantieji ratai / du varantieji ratai

A—Išleidimo žarna

PASTABA: Dirbant ten, kur daug purvo ir vandens, kas 10 valandų tepkite galinės ašies guolius ir variklio atramos taškus. Įprastomis darbo sąlygomis tepkite kas 50 valandų.

Sutepkite tepimo atvamzdį, kol tepalas išsilies per viršutinį ir apatinį variklio šarnyro sandariklius.

1. Dviejų greičių keturių varančiųjų ratų variklio šarnyrai – sutepkite tepimo taškus (abiejose pusėse).
2. Dviejų ratų pavaros sunkaus ir itin sunkaus tipo tilto špindelio guoliai / šarnyro ašys – kai dirbama esant purvo ir vandens, kas 10 valandų tepkite tepimo taškus (abiejose pusėse). Įprastomis sąlygomis tepkite tepimo taškus (abiejų pusių) kas 50 valandų.
3. Pagrindinės pavaros išoriniai guoliai – dirbant ten, kur yra daug purvo ir vandens, tepkite kas 10 darbo valandų (abiejų pusių) tepimo taškus. Įprastomis sąlygomis tepkite tepimo taškus (abiejų pusių) kas 50 valandų.



H111175 —UN—06MAY14

4. Oro kondicionavimo išleidimo žarna – išvalykite oro kondicionavimo išleidimo žarną (A) abiejose kabinos pusėse.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00017E4 -26-06MAY14-1/2

PASTABA: Naudokite John Deere TY6341 universalų SD Polyurea tepalą arba John Deere TY25744 sintetinį tepalą nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžei tepti.

5. **S660 ir S670 mašinos:** Nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžė (kintamojo greičio nuožulnioji kamera) – pasukite skriemulį, kad tepimo atvamzdžiai būtų 12 ir 2 valandų padėtyse.

   Kai dirbate sunkiomis sąlygomis arba pjaunate tankiai suaugusius kukurūzus, sutepkite atvamzdį, esantį 12 valandų padėtyje, atlikdami 5–8 tepalo paspaudimus kas 10 valandų. Tepalo perteklius ištykš iš po spyruoklės.

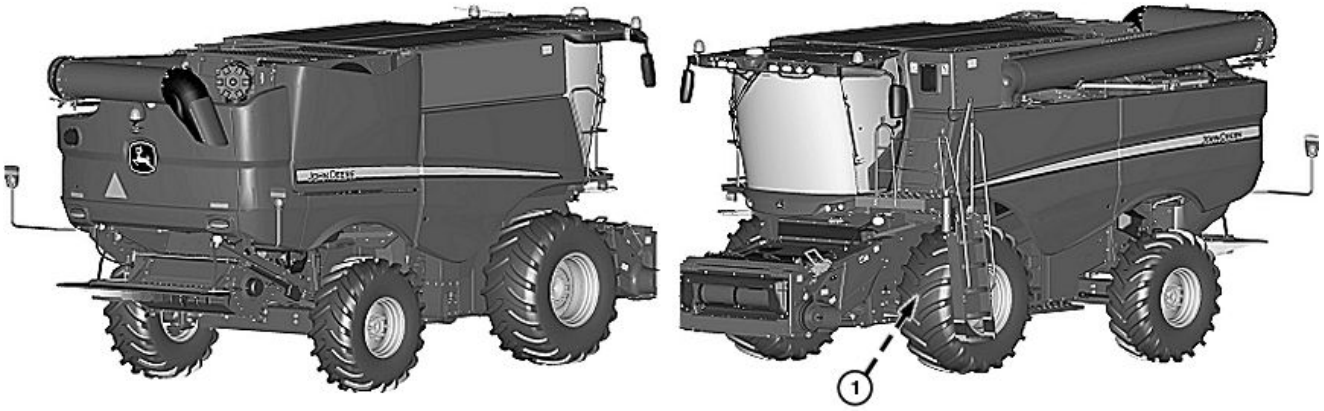
   Sutepkite atvamzdį 2 valandų padėtyje, atlikdami 2–3 tepalo paspaudimus kas 10 valandų. Per daug sutepus šį atvamzdį, tepalas gali ištrykšti ant diržo ir sutrikdyti diržo veikimą.

   Kai dirbate įprastomis sąlygomis, sutepkite 12 valandų atvamzdį (10–15 kartų) ir 2 valandų atvamzdį (5–8 kartus) kas 50 valandų. Sutepę prasukite reguliuojamuosius skriemulius per visą greičio diapazoną porą kartų, kad tepalas tolygiai pasiskirstytų ant kumštelių paviršiaus.

6. **S680, S685 ir S690 mašinos:** Nuobirų keltuvo slydimo sankaba – sutepkite atvamzdį ant nuobirų keltuvo slydimo sankabos.

OUO6075,00017E4 -26-06MAY14-2/2

Kas 10 valandų (HillMaster™ mašinos)



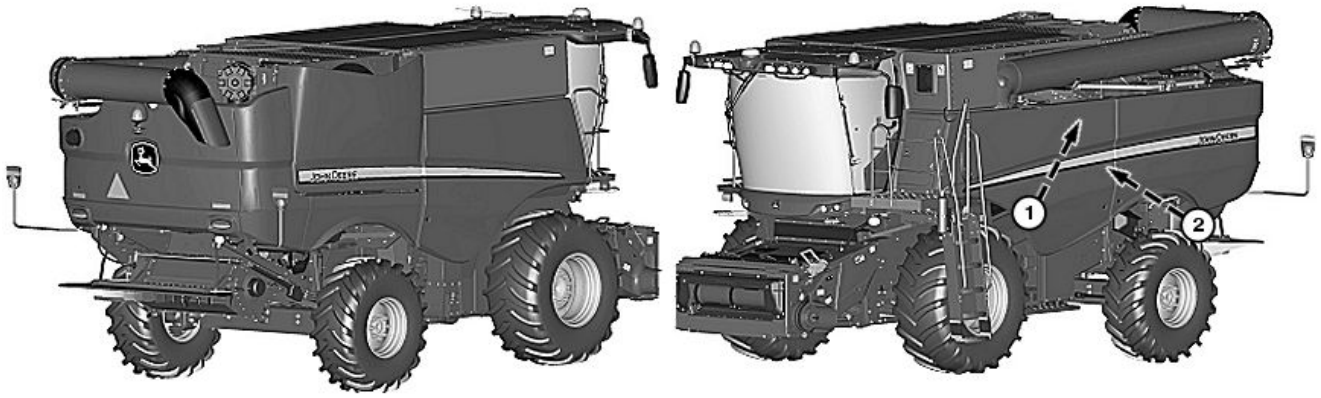
H107116 —UN—01MAR13

1. Pagrindinės pavaros ašis – tepkite atvamzdį (abejose pusėse), kol tepalas išsilies.

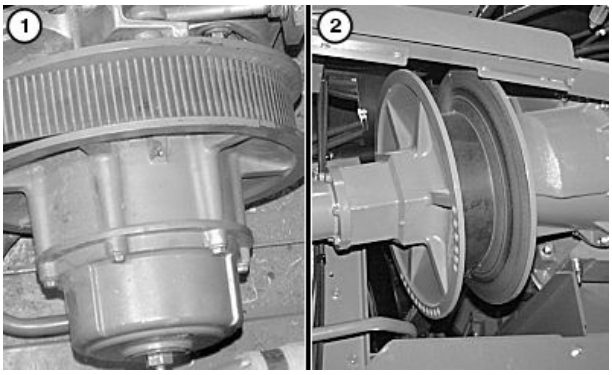
H98384 —UN—01OCT10

OUO6075,00013F7 -26-01MAR13-1/1

Kas 50 valandų

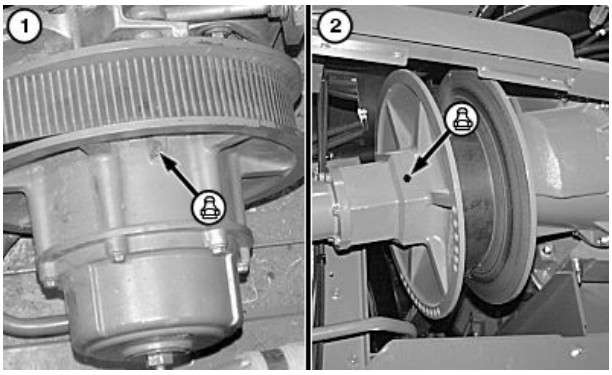


H106185 —UN—20FEB13



H87397 —UN—13FEB07

S660



H93580 —UN—05MAR09

S670, S680, S685 ir S690

S660 mašinos:

PASTABA: Paleiskite mašiną ir sukinėkite kuliamąją per visą greičio diapazoną keletą kartų, kad tolygiai pasiskirstytų tepalas.

1. Kuliamosios kintamo greičio varomieji skriemuliai – prasukite skriemulius per visą greičio diapazoną, jeigu visą laiką jie veikia didele sparta. Sukant skriemulius įvorės užsipildo tepalu, jau esančiu skriemulio ertmėje.
2. Kuliamosios kintamo greičio varantieji skriemuliai – prasukite skriemulius per visą greičio diapazoną, jeigu visą laiką jie veikia didele sparta. Sukant skriemulius įvorės užsipildo tepalu, jau esančiu skriemulio ertmėje.

S670, S680, S685 ir S690 mašinos:

SVARBU: Varomi kuliamosios reguliuojamo greičio ir pavaros mechanizmo skriemuliai: Tepimo taškų sutepkite 20–25 tepalinės paspaudimais. NEPADAUGINKITE TEPALO.

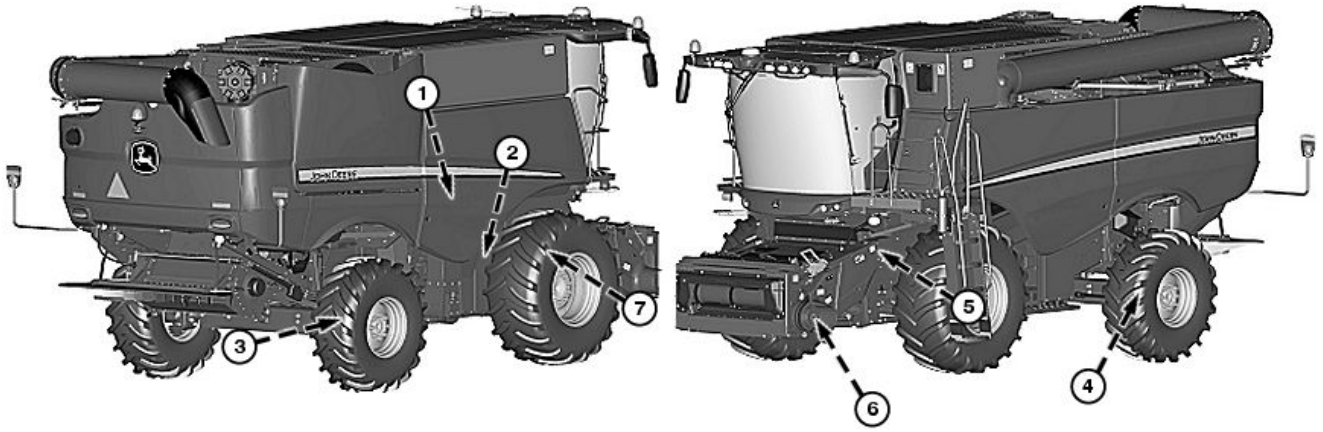
1. Kuliamosios reguliuojamo greičio varomi skriemuliai – sukite skriemulius, kad prieitumėte prie tepimo taškų.

PASTABA: Paleiskite mašiną ir sukinėkite kuliamąją per visą greičio diapazoną keletą kartų, kad tolygiai pasiskirstytų tepalas.

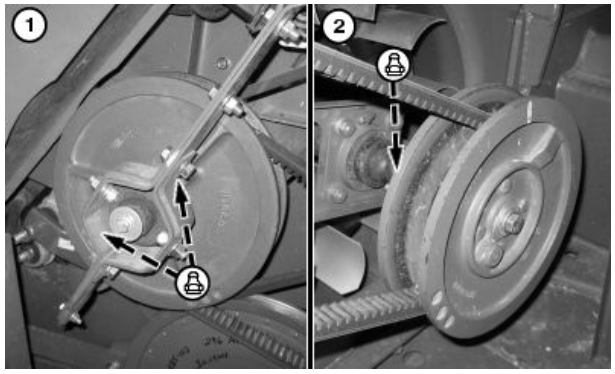
2. Kuliamosios reguliuojamo greičio varantieji skriemuliai - užsukite skriemulius (didelis greitis) prieš tepdami taškus ant išorinio skriemulio stebulės. Sukite skriemulius, kad galėtumėte prieiti prie tepimo taško. Įjunkite darbinį cilindro apsukų ciklą, kad pasiskirstytų tepalas, jei visą laiką dirbama didelėmis apsukomis.

OUO6075,0001575 -26-20JUN13-1/1

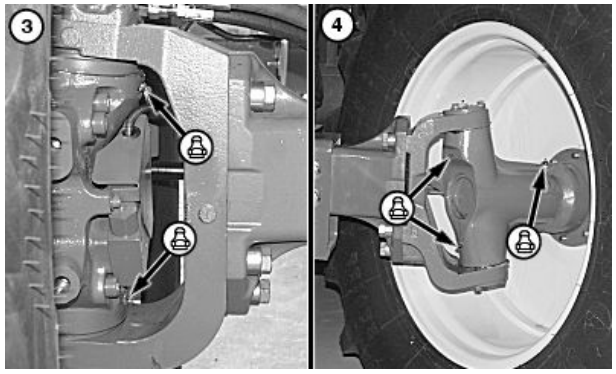
Kas 50 valandų



H106186 —UN—20FEB13

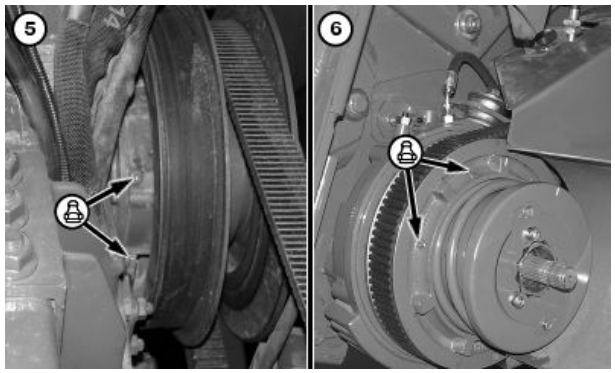


H91006 —UN—17MAR08



H86775 —UN—02NOV06

Keturi varantieji ratai / du varantieji ratai



H87803 —UN—04APR07

H86897 —UN—08NOV06

1. Valymo ventiliatoriaus reguliuojami viršutiniai skriemuliai – sutepkite abu išorinio skriemulio įvorės tepimo taškus. Sukite skriemulius, kad galėtumėte prieiti prie tepimo taško.
2. Valymo ventiliatoriaus reguliuojami apatiniai skriemuliai – sutepkite vidinio skriemulio įvorės tepimo tašką. Sukite skriemulius, kad galėtumėte prieiti prie tepimo taško.

PASTABA: Dirbant ten, kur daug purvo ir vandens, kas 10 valandų tepkite užpakalinės ašies guolius ir variklio atramos taškus. Įprastomis darbo sąlygomis tepkite kas 50 valandų.

Sutepkite tepimo atvamzdį, kol tepalas išsilies per viršutinį ir apatinį variklio šarnyro sandariklius.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001719 -26-13JAN14-1/2

3. Dviejų greičių keturių varančiųjų ratų variklio šarnyrai – sutepkite tepimo taškus (abiejose pusėse).
4. Dviejų ratų pavaros sunkaus ir itin sunkaus tipo tilto špindelio guoliai / šarnyro ašys – kai dirbama esant purvo ir vandens, kas 10 valandų tepkite tepimo taškus (abiejose pusėse). Įprastomis sąlygomis tepkite tepimo taškus (abiejose pusėse) kas 50 valandų.

PASTABA: Gali tekti pasukti skriemulį, kad pasiektumėte atvamzdį.

5. **S660 ir S670 mašinos:** Nuožulniosios kameros viršutinis skriemulys (kintamojo greičio nuožulnioji kamera) – pakelkite nuožulniąją kamerą, nuleiskite apsauginį ribotuvą ir sutepkite atvamzdžius iš nuožulniosios kameros apačios.

PASTABA: Naudokite John Deere TY6341 universalų SD Polyurea tepalą arba John Deere TY25744 sintetinį tepalą nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžei tepti.

6. **S660 ir S670 mašinos:** Nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžė (kintamojo greičio nuožulnioji kamera) – pasukite skriemulį, kad tepimo atvamzdžiai būtų 12 ir 2 valandų padėtyse.

   Kai dirbate sunkiomis sąlygomis arba pjaunate tankiai suaugusius kukurūzus, sutepkite atvamzdį, esantį 12 valandų padėtyje, atlikdami 5–8 tepalo paspaudimus kas 10 valandų. Tepalo perteklius ištykš iš po spyruoklės.

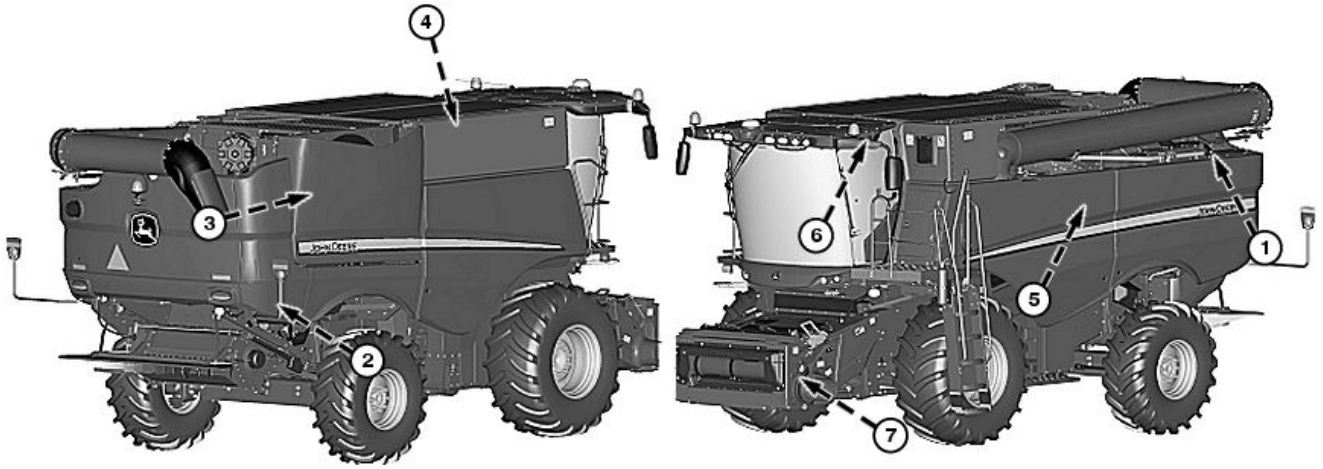
   Sutepkite atvamzdį 2 valandų padėtyje, atlikdami 2–3 tepalo paspaudimus kas 10 valandų. Per daug sutepus šį atvamzdį, tepalas gali ištrykšti ant diržo ir sutrikdyti diržo veikimą.

   Kai dirbate įprastomis sąlygomis, sutepkite 12 valandų atvamzdį (10–15 kartų) ir 2 valandų atvamzdį (5–8 kartus) kas 50 valandų. Sutepę prasukite reguliuojamuosius skriemulius per visą greičio diapazoną porą kartų, kad tepalas tolygiai pasiskirstytų ant kumštelių paviršiaus.

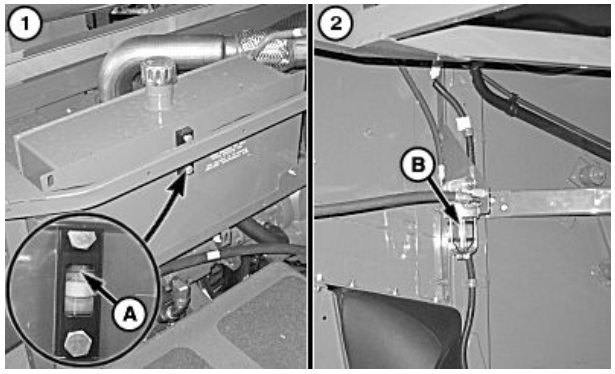
7. Pagrindinės pavaros išoriniai guoliai – dirbant ten, kur yra daug purvo ir vandens, tepkite kas 10 darbo valandų (abiejų pusių) tepimo taškus. Įprastomis sąlygomis tepkite tepimo taškus (abiejų pusių) kas 50 valandų.

OUO6075,0001719 -26-13JAN14-2/2

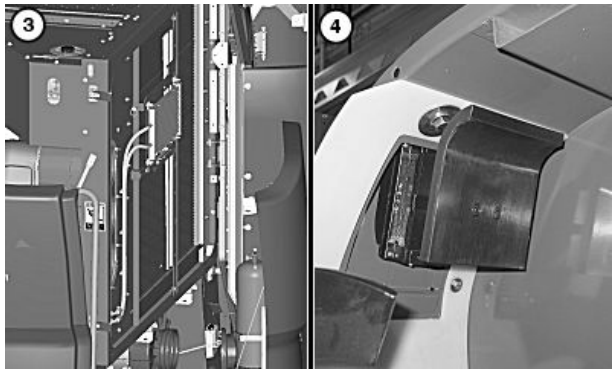
Kas 50 valandų



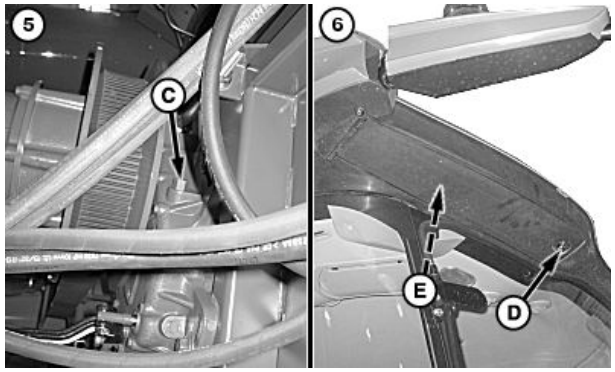
H106187 —UN—20FEB13



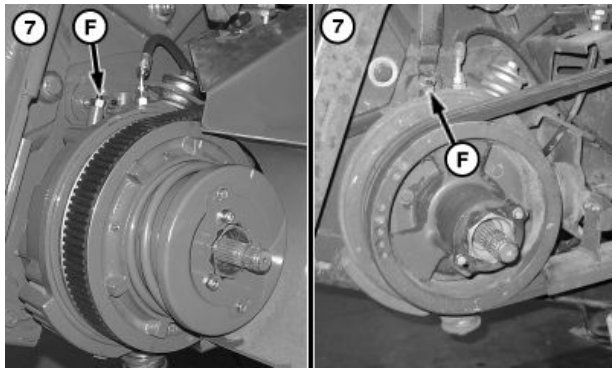
H97528 —UN—04AUG10



H107147 —UN—05MAR13



H97452 —UN—30JUL10



H91012 —UN—20MAR08

Kintamo greičio / keleto greičių reverso pavarų dėžė

A—Stebėjimo langelis
B—Degalų pirminio valymo filtras
C—Lygio matuoklis
D—Rankenėlė
E—Šviežio oro filtras
F—Lygio matuoklis

1. Hidrostatinė/hidraulinė alyva - tikrinkite nuleidę pjaunamąją ant žemės. Kai nuožulnioji kamera pilnai nuleista, alyvos lygis turi būti iki stebėjimo langelio (A) viršaus. Jei reikia įpilkite alyvos.

Tęsinys sekančiame puslapyje

2. Degalų pirminio valymo filtras - vizualiai patikrinkite degalų pirminio valymo filtrą (B) ir išvalykite, jei ant sietelio yra nuosėdų. Uždarykite degalų bako uždarymo vožtuvą. Išimkite filtrą ir išvalykite tinklelį. Įmontuokite tinklelį ir filtrą ir atidarykite degalų bako uždarymo vožtuvą degalams įpilti (žr. Degalų pirminio valymo filtro valymas sk. Variklio techninė priežiūra.)
3. Radiatorius, tarpinio šaldymo šilumokaitis, alyvos aušintuvas ir kondensatorius - valykite radiatorių suspaustu oru pučiant iš vidaus į išorę. Patikrinkite ar nėra pelų sąnašų ir, jei reikia, išvalykite.

PASTABA: Mašinose su grūdų bunkerio dangčiais būtina nuimti apatinio sraigto apatinę atramą ir tvirtinimo elementus.

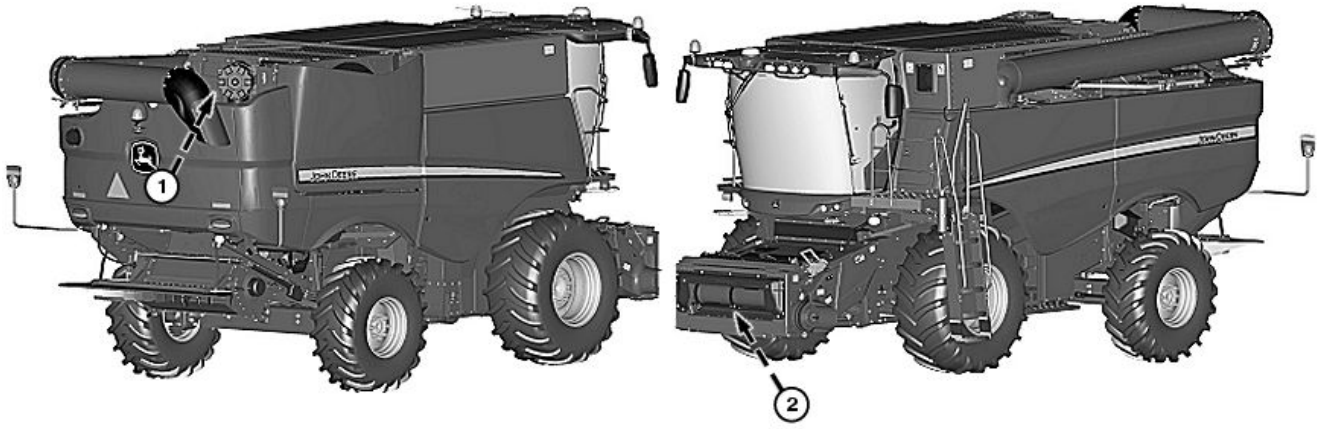
4. Masės srauto daviklis, nuleiskite sraigtą ir išvalykite masės srauto daviklio plokštelę.
5. Dviejų greičių kuliamosios pavara – išimkite lygio matuoklį (C) ir patikrinkite alyvos lygį. Jei reikia, įpilkite alyvos, kad pakoreguotumėte lygį ant lygio matuoklio.

PASTABA: Kabinos šviežio oro filtrą gali tekti valyti dažniau, jeigu dirbate labai dulkėtoje aplinkoje.

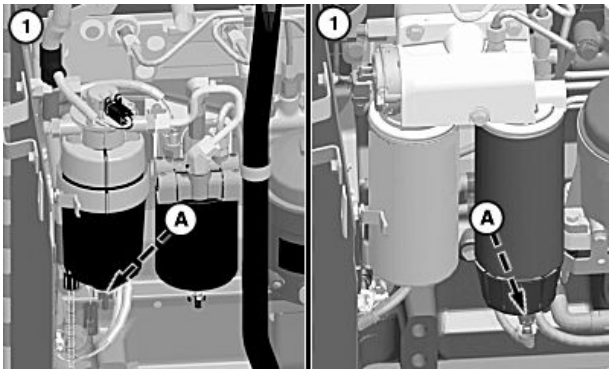
6. Kabinos šviežio oro filtras – pasukite rankeną (D) ir nuleiskite prieigos gaubtą. Išimkite šviežio oro filtrą (E), kad galėtumėte jį išvalyti arba pakeisti.
7. Nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžė – pakelkite nuožulniąją kamerą ir nuleiskite avarinį stabdiklį. Pavarų dėžes su alyvos aušintuvu reikės paleisti keletui minučių. Tai užtikrins aušintuvo užpildymą alyva. Alyvos lygis turi būti iki užbrūkšniuotos matuoklio dalies (F).

OUO6075,0001331 -26-07MAR13-2/2

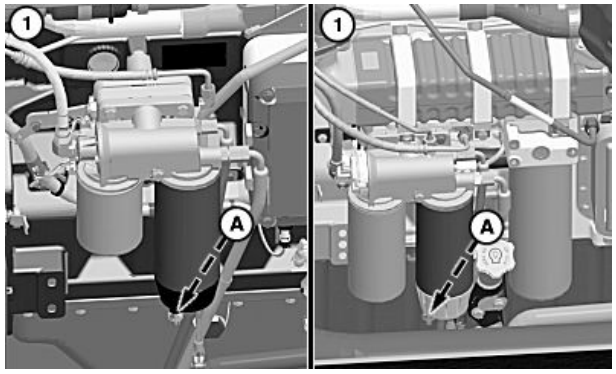
Kas 50 valandų



H109956 —UN—10MAR14



H97797 —UN—27AUG10



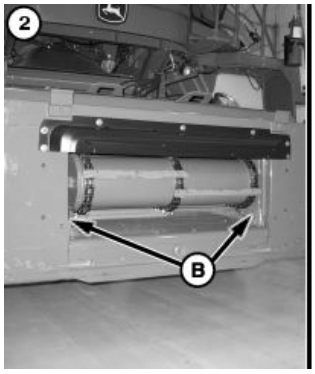
H97800 —UN—27AUG10

S660 ir S670 (2 pakopos / II etapo) / (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)

S680 ir S690 (2 pakopos / II etapo) / (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)

A—Išleidimas **B—Valymo vietos**

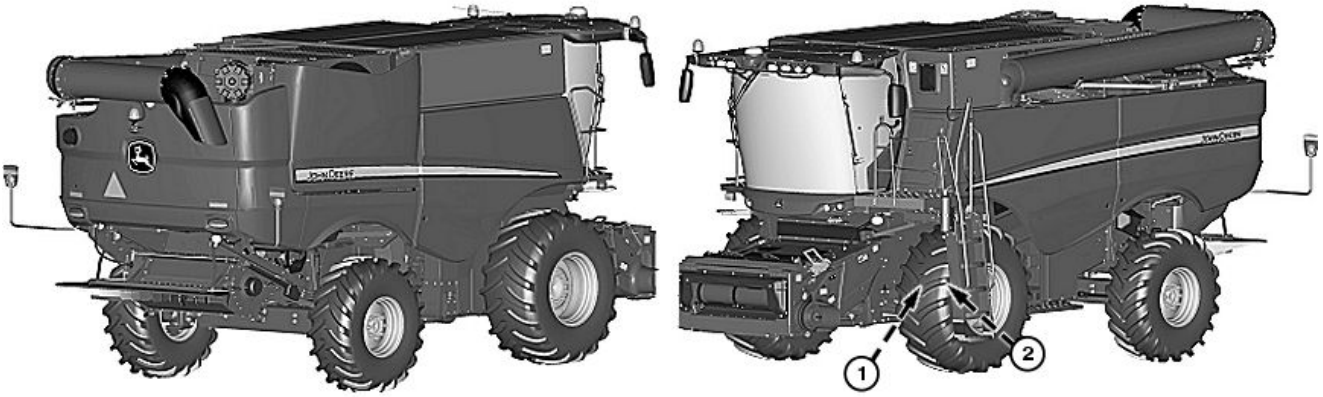
1. Vandens skirtuvo stambus degalų filtras – patikrinkite, ar skirtuvo gaubte nėra vandens. Atidarykite išleidimo angą (A) ir išleiskite vandenį iš vandens skirtuvo gaubto.
2. Nuožulniosios kameros šoninis pokrypis – patikrinkite, ar valymo vietose (B) nesusikaupė medžiagos, kuri gali neleisti pakreipti pjaunamosios. Jei reikia, išvalykite.



H97798 —UN—27AUG10

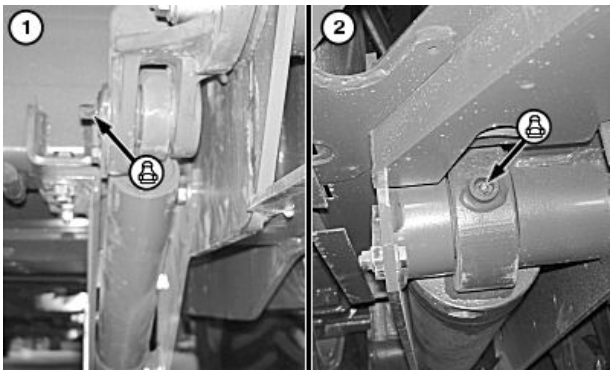
OUO6075,0001797 -26-10MAR14-1/1

Kas 50 valandų (HillMaster™ mašinos)



H107117 —UN—01MAR13

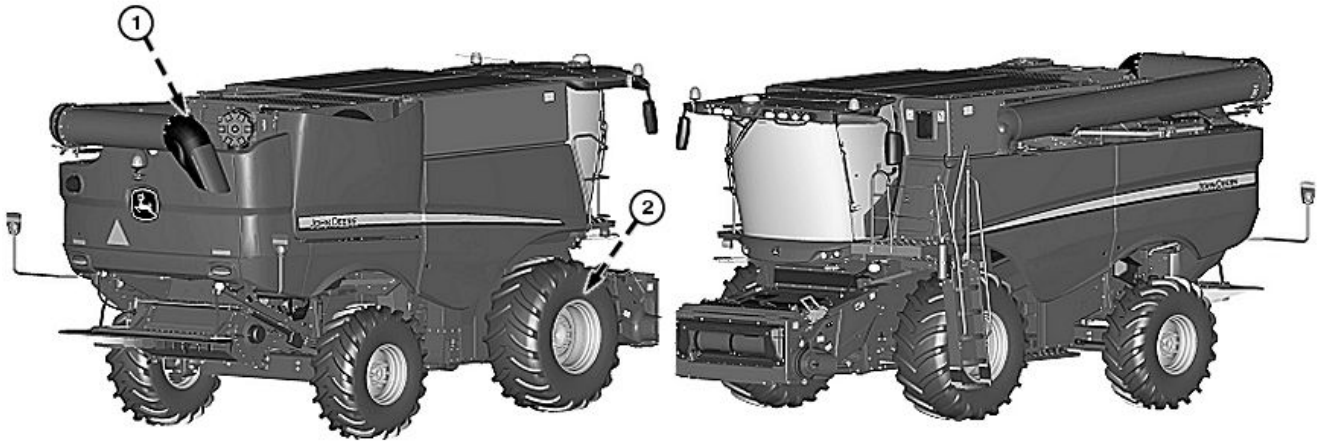
1. Pagrindinio cilindro stūmoklio kaištis – patepkite atvamzdį (abejose pusėse) kol tepalas išsilies.
2. Išlyginimo cilindro korpusas – patepkite atvamzdį (abejose pusėse) kol tepalas išsilies.



H98386 —UN—01OCT10

OUO6075,00013FB -26-01MAR13-1/1

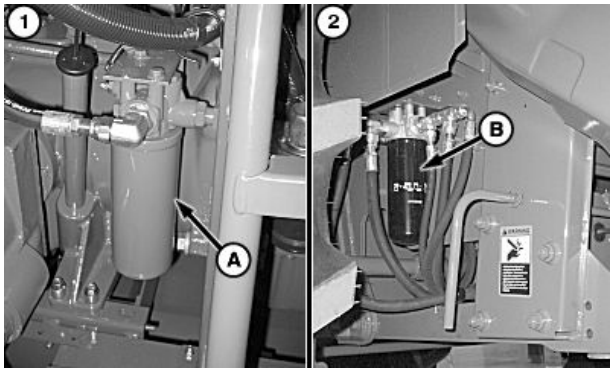
Pirmosios 100 valandų (S670, S680, S685 ir S690 ProDrive™ mašinos)



H106189 —UN—20FEB13

PASTABA: Keičiant filtrą sistemos išleisti nereikia.

1. **S670 ProDrive™ mašinos:** Pagrindinio variklio pavarų dėžės filtras – išimkite ir pakeiskite filtrą (A). Sutepkite alyva filtro tarpiklį. Priveržkite ranka, po to dar priveržkite 1/2 pasukimo.
2. **ProDrive™ mašinos:** ProDrive™ / pagrindinio variklio pavarų dėžės tepimo sistemos filtras – išimkite ir pakeiskite filtrą (B). Sutepkite alyva filtro tarpiklį. Priveržkite ranka, po to dar priveržkite 1/2 pasukimo.

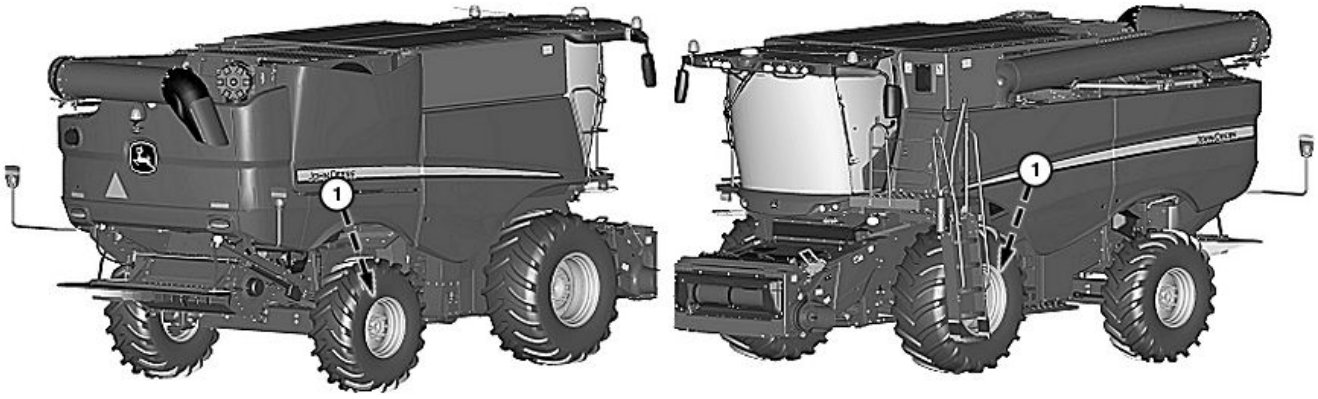


H99378 —UN—08DEC10

A—Filtras **B—Filtras**

OUO6075,0001577 -26-20JUN13-1/1

Kas 100 valandų



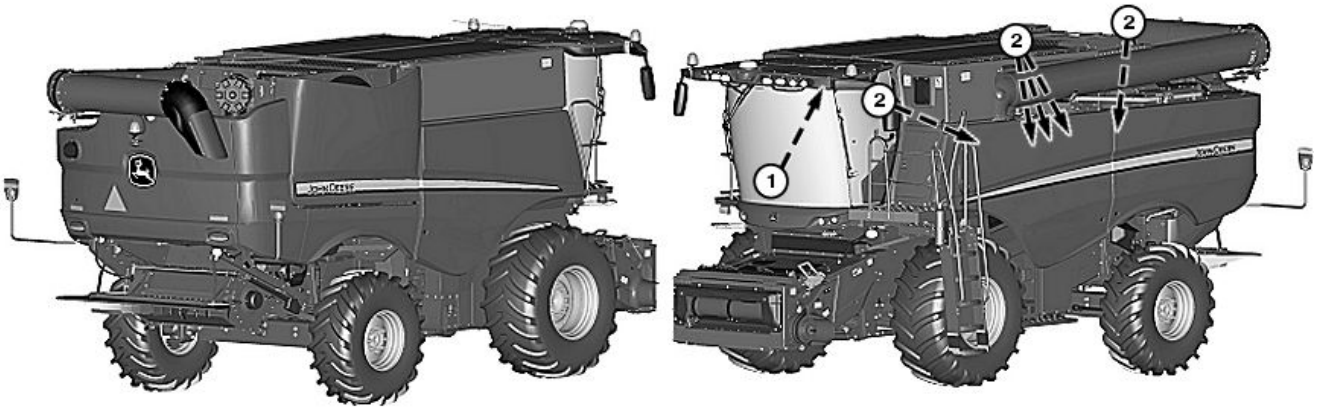
H108217 —UN—10JUN13

H108218 —UN—10JUN13

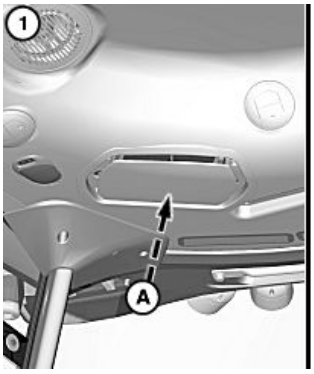
1. Padangų slėgis ir varžtų sukimo momentas – patikrinkite priekinių ir galinių padangų slėgį bei ratų varžtų sukimo momentą (žr. skyrių Važiavimo pavara ir galinis tiltas).

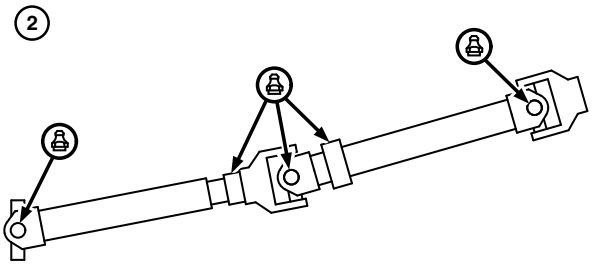
OUO6075,000150D -26-10JUN13-1/1

Kas 200 valandų



H108219 —UN—10JUN13





H108220 —UN—10JUN13

H108221 —UN—10JUN13

A—Recirkuliacinis filtras

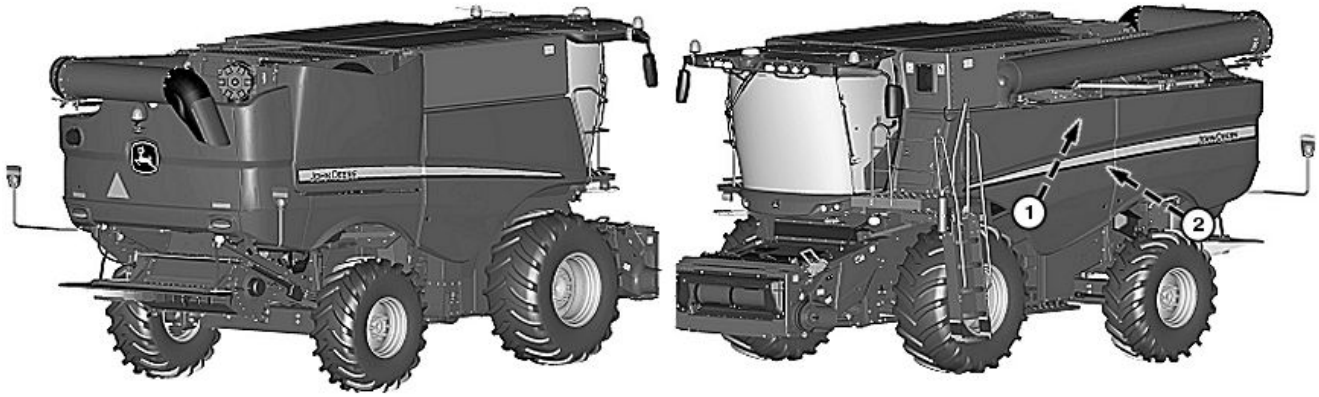
1. Recirkuliacijos filtras – nuimkite gaubtą, kad galėtumėte išvalyti arba pakeisti recirkuliacijos filtrą (A).

PASTABA: Mašinos įrengtos su daugelio greičių nuožulniosios kameros pavara turi vieną tepimo tašką.

2. **S670, S680, S685 ir S690 mašinos:** Pirminis tarpinis velenas (daugelio greičių nuožulnios kameros) – sukite, kad galėtumėte prieiti prie penkių jungčių ir sutepkite.

OUO6075,0001578 -26-20JUN13-1/1

Kas 200 valandų (S660)



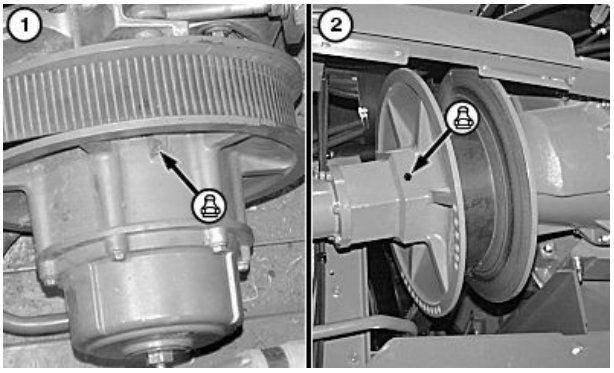
H106185 —UN—20FEB13

SVARBU: Varomi kuliamosios reguliuojamo greičio ir pavaros mechanizmo skriemuliai: Kiekvieną tepimo tašką tepkite 20 - 25 tepalo paspaudimų. NEPADAUGINKITE TEPALO.

1. Kuliamosios reguliuojamo greičio varomi skriemuliai – sukite skriemulius, kad prieitumėte prie tepimo taškų.

PASTABA: Paleiskite mašiną ir sukinėkite kuliamąją per visą greičio diapazoną keletą kartų, kad tolygiai pasiskirstytų tepalas.

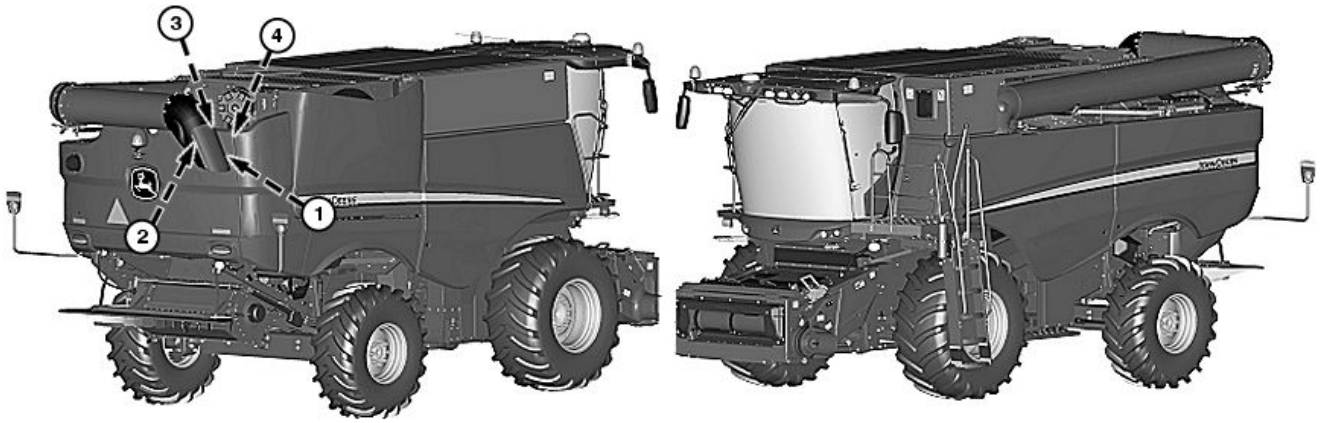
2. Kuliamosios reguliuojamo greičio varantieji skriemuliai - užsukite skriemulius (didelis greitis) prieš tepdami taškus ant išorinio skriemulio stebulės. Sukite skriemulius, kad galėtumėte prieiti prie tepimo taško. Įjunkite darbinį cilindro apsukų ciklą, kad pasiskirstytų tepalas, jei visą laiką dirbama didelėmis apsukomis.



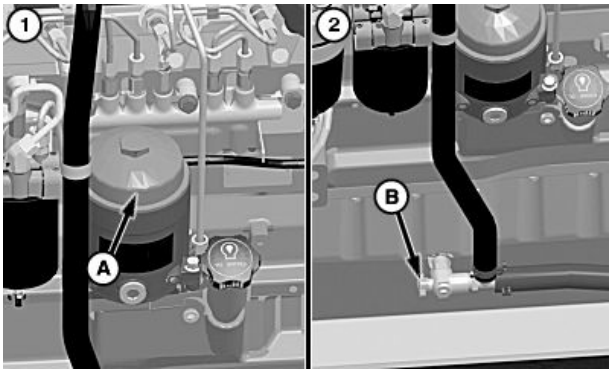
H93580 —UN—05MAR09

OUO6075,00013FC -26-01MAR13-1/1

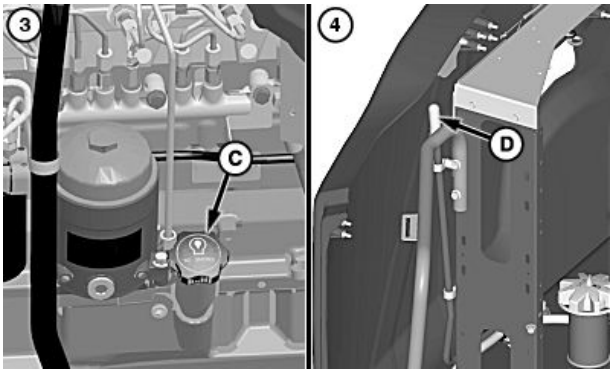
Kas 250 valandų (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670)



H106191 —UN—20FEB13



H97455 —UN—30JUL10



H107149 —UN—06MAR13

A—Gaubtas
B—Išleidimas
C—Lygio matuoklis
D—Degalų bako alsuoklis

SVARBU: Keiskite alyvą kas 100 valandų, jeigu naudojami degalai su dideliu sieros kiekiu. Žiūrėkite skyrių "Degalai ir tepalai", kuriame pateikiama daugiau informacijos apie sieros kiekį.

Užpildykite karterį metų laiką atitinkančio klampumo alyva arba Torq-Gard™ (250 valandų priežiūros intervalas). Jeigu naudojama John Deere Plus-50™ arba Plus-50™ II variklio alyva ir John Deere filtras, techninės priežiūros intervalą galima pailginti 50 procentų. Pavyzdžiui: 250 valandų intervalas pailgėja iki 375 valandų.

1. Variklio karterio didelės apkrovos alyvos filtras – nuimkite gaubtą (A) ir išimkite filtrą. Pakeiskite filtrą ir uždėkite dangtelį. Priveržkite dangtelį pagal techninius reikalavimus.

Torq-Gard yra Deere & Company prekės ženklas
"Plus-50" yra bendrovės "Deere & Company" prekių ženklas.

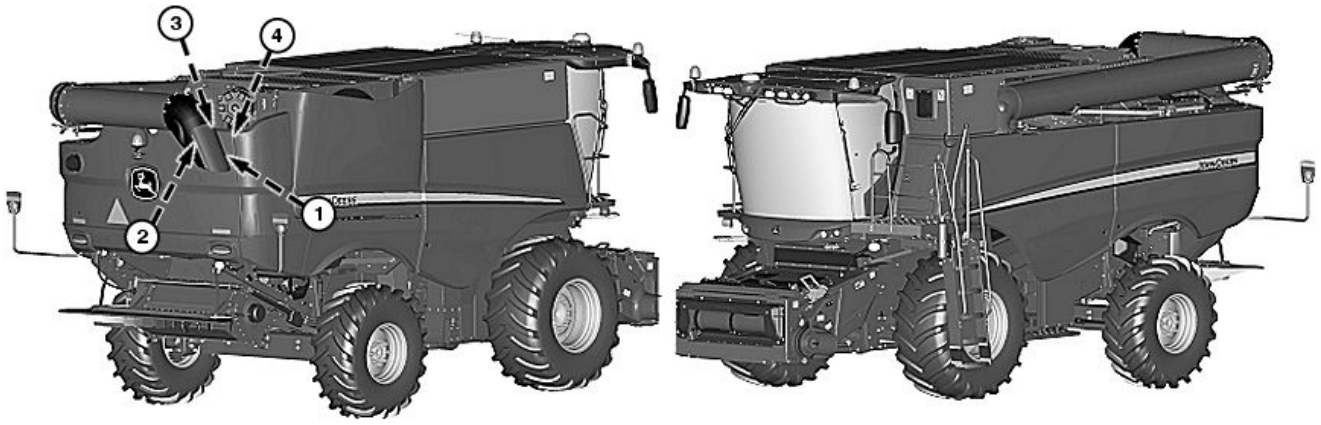
Specifikacija

Alyvos užpildymo angos dangtelis—Veržimo jėga	40 N·m (30 lb.-ft.)

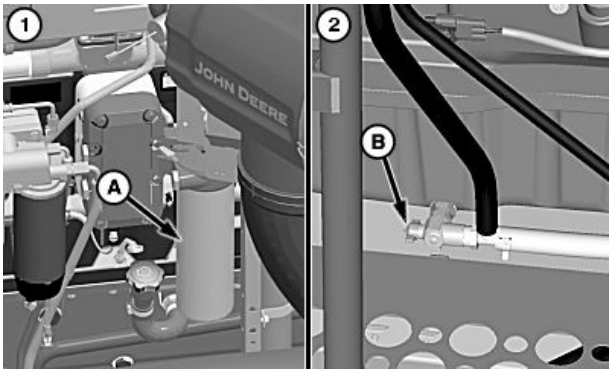
2. Variklio karterio didelės apkrovos alyva – atidarykite išleidimo angą (B) ir išleiskite alyvą.
3. Variklio karterio didelės apkrovos alyva – išimkite lygio matuoklį (C), kad galėtumėte įpilti alyvos, ir įpylę patikrinti alyvos lygį.
4. Degalų bako alsuoklis – vizualiai patikrinkite degalų bako alsuoklį (D). Saugokite, kad ant alsuoklio nesusirinktų nešvarumų. Išimkite iš žarnos degalų bako alsuoklį ir išvalykite.

OUO6075,0001336 -26-07MAR13-1/1

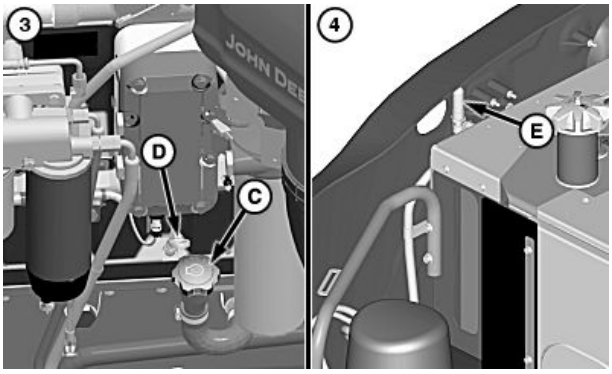
Kas 250 valandų (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)



H106191 —UN—20FEB13



H97489 —UN—02AUG10



H107150 —UN—08MAR13

A—Alyvos filtras
B—Išleidimas
C—Gaubtas
D—Lygio matuoklis
E—Degalų bako alsuoklis

SVARBU: Keiskite alyvą kas 100 valandų, jeigu naudojami degalai su dideliu sieros kiekiu. Žiūrėkite skyrių "Degalai ir tepalai", kuriame pateikiama daugiau informacijos apie sieros kiekį.

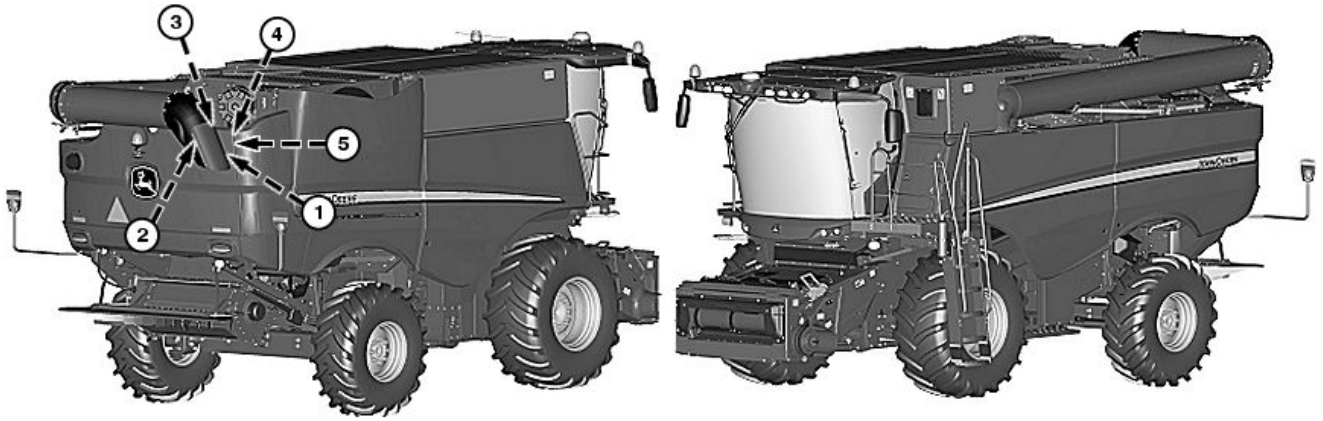
Užpildykite karterį metų laiką atitinkančio klampumo alyva arba Torq-Gard™ (250 valandų priežiūros intervalas). Jeigu naudojama John Deere Plus-50™ arba Plus-50™ II variklio alyva ir John Deere filtras, techninės priežiūros intervalą galima pailginti 50 procentų. Pavyzdžiui: 250 valandų intervalas pailgėja iki 375 valandų.

Torq-Gard yra Deere & Company prekės ženklas
"Plus-50" yra bendrovės "Deere & Company" prekių ženklas.

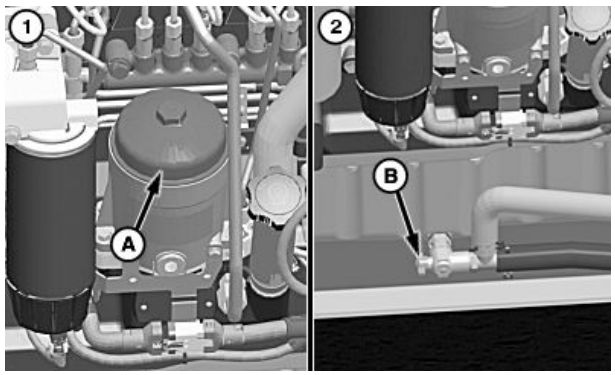
1. Variklio karterio alyvos filtras – išimkite ir pakeiskite alyvos filtrą (A).
2. Variklio karterio alyva – atidarykite išleidimo angą (B) ir išleiskite alyvą.
3. Variklio karterio alyva – nuimkite dangtelį (C), kad galėtumėte įpilti alyvos, ir įpylę lygio matuokliu (D) patikrinti alyvos lygį.
4. Degalų bako alsuoklis - vizualiai patikrinkite degalų bako alsuoklį (E). Saugokite, kad ant alsuoklio nesusirinktų nešvarumų. Išimkite iš žarnos degalų bako alsuoklį ir išvalykite.

OUO6075,0001579 -26-09JUL13-1/1

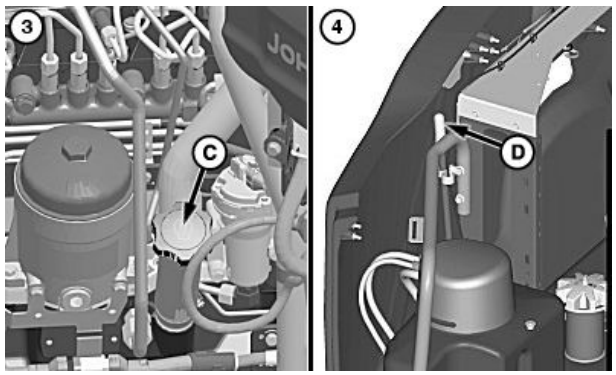
Kas 250 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670)



H107514 —UN—18APR13



H97453 —UN—30JUL10



H107151 —UN—08MAR13

A—Gaubtelis
B—Išleidimas
C—Lygio matuoklis
D—Degalų bako alsuoklis
E—Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bako alsuoklis

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016E5 -26-26NOV13-1/2

SVARBU: Pakeiskite alyvą kas 250 valandų, kai naudojate kitas variklio alyvas, nei nuodyta skyriuje Degalai ir tepalai.

Keiskite alyvą kas 400 valandų, kai naudojate John Deere Plus-50™ II variklio alyvą ir John Deere filtrą. Žiūrėkite skyrių Degalai ir tepalai, jei norite rasti daugiau informacijos.

Laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo varikliams reikalinga Plus-50™ II variklio alyva arba API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6 sertifikuotos alyvos.

Naudokite tik labai mažai sieros turinčius dyzelinius degalus (ULSD), kuriuose maksimalus sieros kiekis 15 mg/kg (15 ppm).

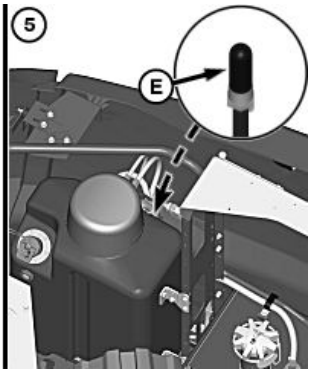
1. Variklio karterio didelės apkrovos alyvos filtras – nuimkite gaubtą (A) ir išimkite filtrą. Pakeiskite filtrą ir uždėkite dangtelį. Priveržkite dangtelį pagal specifikacijas.

Specifikacija

Alyvos užpildymo angos dangtelis—Sukimo momentas	40 Nm (30 lb–ft)

2. Variklio karterio didelės apkrovos alyva – atidarykite išleidimo angą (B) ir išleiskite alyvą.

Plus-50 yra Deere & Company prekės ženklas

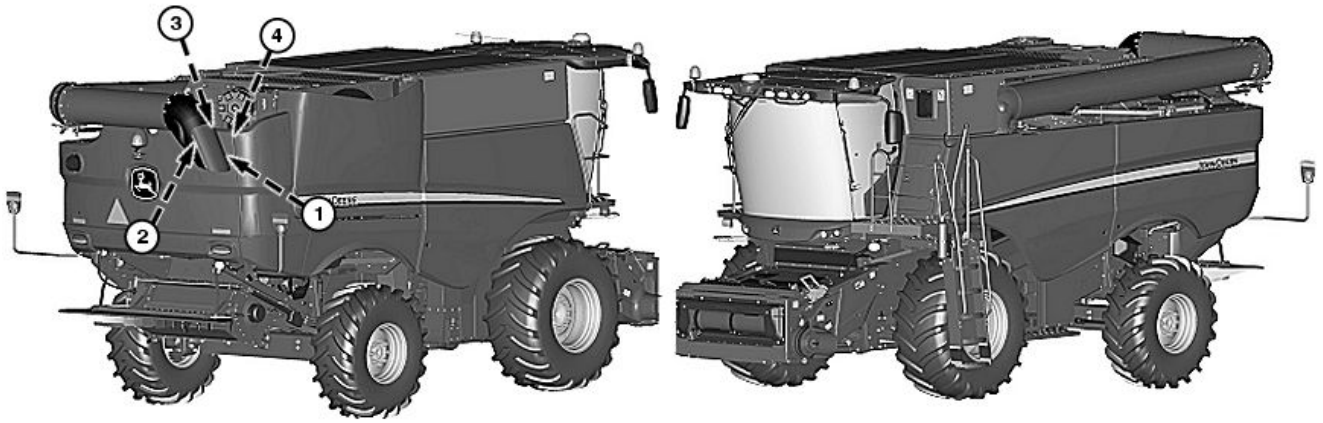


H107515 —UN—18APR13

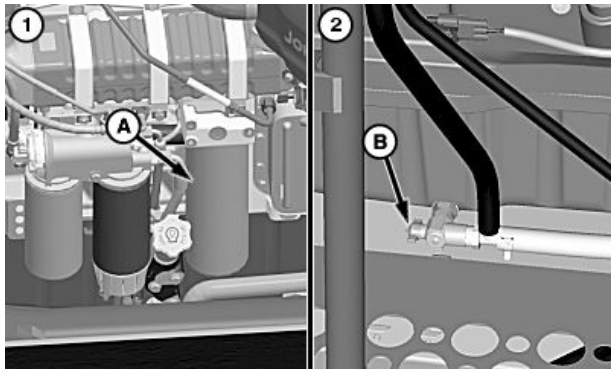
3. Variklio karterio didelės apkrovos alyva – išimkite lygio matuoklį (C), kad galėtumėte įpilti alyvos ir įpylę patikrinti alyvos lygį.
4. Degalų bako alsuoklis – vizualiai patikrinkite degalų bako alsuoklį (D). Saugokite, kad ant alsuoklio nesusirinktų nešvarumų. Išimkite iš žarnos degalų bako alsuoklį ir išvalykite.
5. Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bako alsuoklis – vizualiai patikrinkite dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bako alsuoklį (E). Saugokite, kad ant alsuoklio nesusirinktų nešvarumų. Išimkite alsuoklį iš žarnos ir išvalykite.

OUO6075,00016E5 -26-26NOV13-2/2

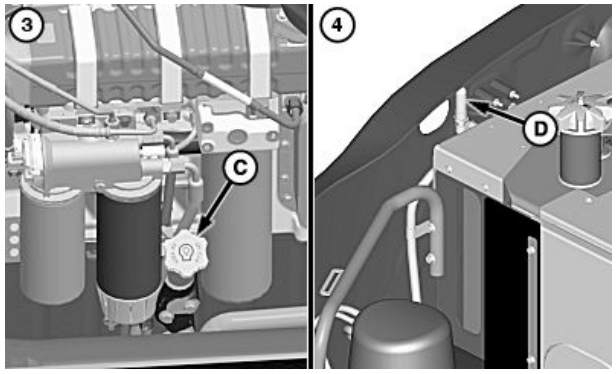
Kas 250 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)



H106191 —UN—20FEB13



H97490 —UN—02AUG10



H107152 —UN—08MAR13

A—Alyvos filtras
B—Išleidimas
C—Lygio matuoklis
D—Degalų bako alsuoklis
E—Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bako alsuoklis

SVARBU: Pakeiskite alyvą kas 250 valandų, kai naudojate kitas variklio alyvas, nei nuodyta skyriuje Degalai ir tepalai.

Keiskite alyvą kas 400 valandų, kai naudojate John Deere Plus-50™ II variklio alyvą ir John Deere filtrą. Žiūrėkite skyrių Degalai ir tepalai, jei norite rasti daugiau informacijos.

Laikinosios 4 pakopos / III B etapo varikliams reikalinga Plus-50™ II variklio alyva arba API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6 sertifikuotos alyvos.

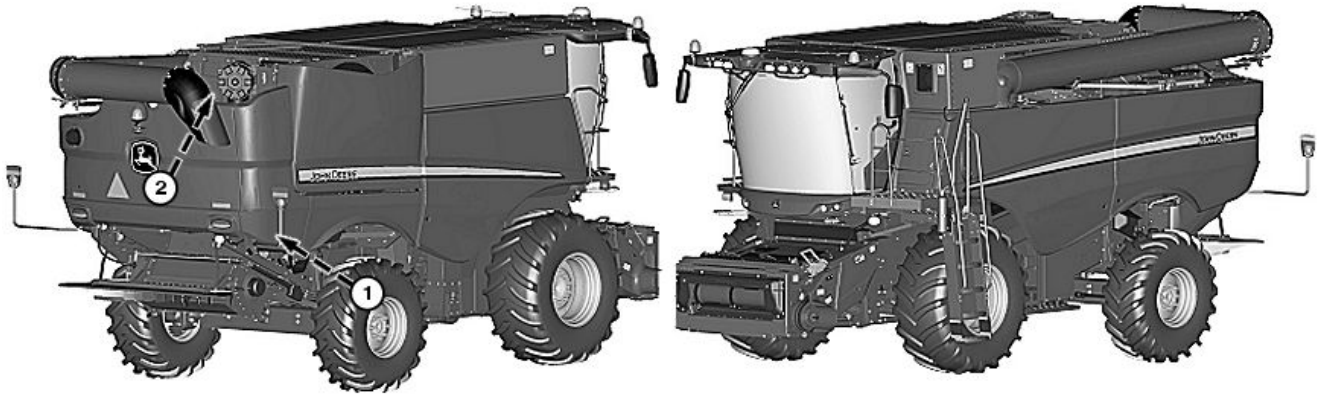
Naudokite tik labai mažai sieros turinčius dyzelinius degalus (ULSD), kuriuose maksimalus sieros kiekis 15 mg/kg (15 ppm).

1. Variklio karterio alyvos filtras – išimkite ir pakeiskite alyvos filtrą (A).
2. Variklio karterio alyva – atidarykite išleidimo angą (B) ir išleiskite alyvą.
3. Variklio karterio alyva – išimkite lygio matuoklį (C), kad galėtumėte įpilti alyvos, ir įpylę patikrinti alyvos lygį.
4. Degalų bako alsuoklis – vizualiai patikrinkite degalų bako alsuoklį (D). Saugokite, kad ant alsuoklio nesusirinktų nešvarumų. Išimkite iš žarnos degalų bako alsuoklį ir išvalykite.

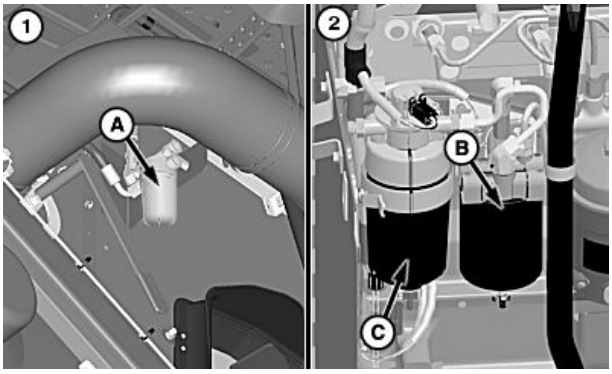
Plus-50 yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,00016E6 -26-17FEB14-1/1

Kas 400 valandų (S660 ir S670)

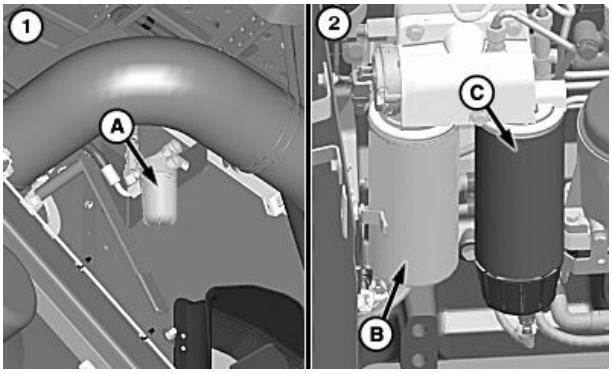


H106192 —UN—20FEB13



H97460 —UN—09NOV10

Degalų filtrai (2 pakopos / II etapo)



H97461 —UN—09NOV10

Degalų filtrai (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)

A—Degalų pirminio valymo filtras
B—Smulkaus valymo degalų filtras
C—Stambaus valymo degalų filtras

ĮSPĖJIMAS: Degalų tiekimo sistemose likęs aukšto slėgio skystis gali rimtai sužeisti. Prieš atjungiant degalų sistemas, daviklius ar bet kurias detales tarp aukšto slėgio degalų siurblio ir purkštuvų ant variklių su aukšto slėgio suspaudimo santykio (HPCR) degalų sistema, palaukite po variklio sustabdymo mažiausiai 15 minučių.

Prieš pradėdami degalų filtrų priežiūros darbus, išjunkite variklį, įjunkite stabdį ir ištraukite raktelį.

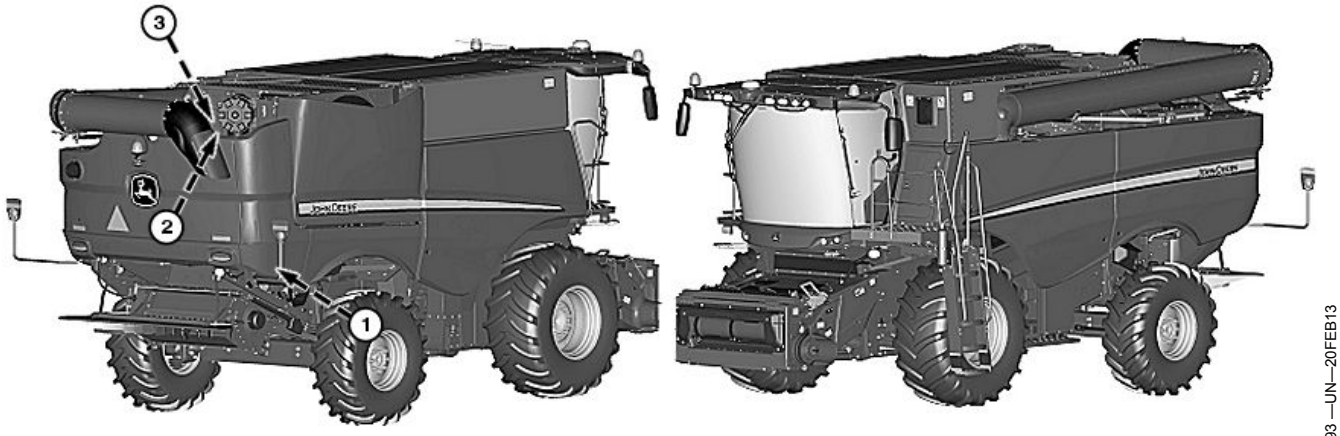
1. Degalų pirminio valymo filtras – uždarykite degalų bako uždarymo vožtuvą. Išimkite stambaus valymo filtrą (A) ir išvalykite tinklelį. Įmontuokite degalų pirminio valymo filtrą ir atidarykite degalų bako uždarymo vožtuvą bei leiskite užsipildyti gaubtui (žr. Degalų pirminio valymo filtras – valymas skyriuje Variklio techninė priežiūra).
2. Degalų antrinio valymo filtras – uždarykite degalų bako uždarymo vožtuvą. Išimkite ir pakeiskite antrinio valymo degalų filtrą (B), kai pastebimai pablogėja darbinės charakteristikos arba kai atsiranda diagnostinis gedimų kodas. Išpilkite degalus iš filtro ir pašalinkite. Įstatykite naują antrinio valymo degalų filtrą ir atidarykite degalų bako uždarymo vožtuvą (žiūrėkite Pirminis ir antrinis degalų filtrai – keitimas skyriuje Variklio techninė priežiūra).

Tęsinys sekančiame puslapyje

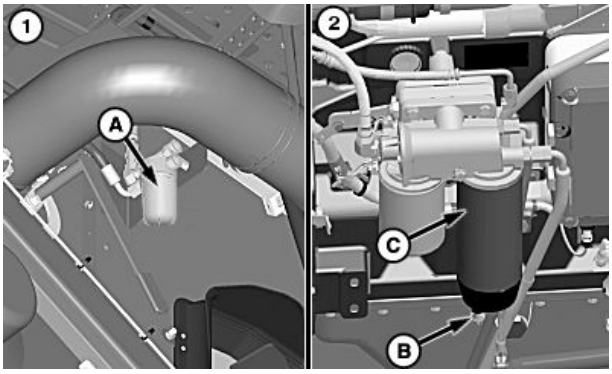
Degalų pirminio valymo filtras – uždarykite degalų bako uždarymo vožtuvą. Išimkite ir pakeiskite pirminio valymo degalų filtrą (C), kai pastebimai pablogėja darbinės charakteristikos arba kai atsiranda diagnostinis gedimų kodas. Atjunkite vandens jutiklį nuo pirminio degalų filtro. Išpilkite degalus iš filtro ir pašalinkite. Įstatykite naują pirminį degalų filtrą, atidarykite degalų bako uždarymo vožtuvą ir įjunkite paleidimo jungiklį, kad užsipildytų degalų sistema (žr. Pirminis ir antrinis degalų filtras – keitimas skyriuje Variklio techninė priežiūra).

OUO6075,00016E7 -26-26NOV13-2/2

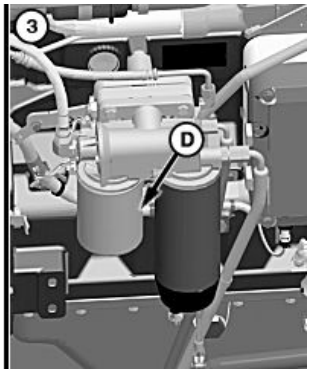
Kas 400 valandų (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)



H106193 —UN—20FEB13



H97495 —UN—09NOV10



H97497 —UN—02AUG10

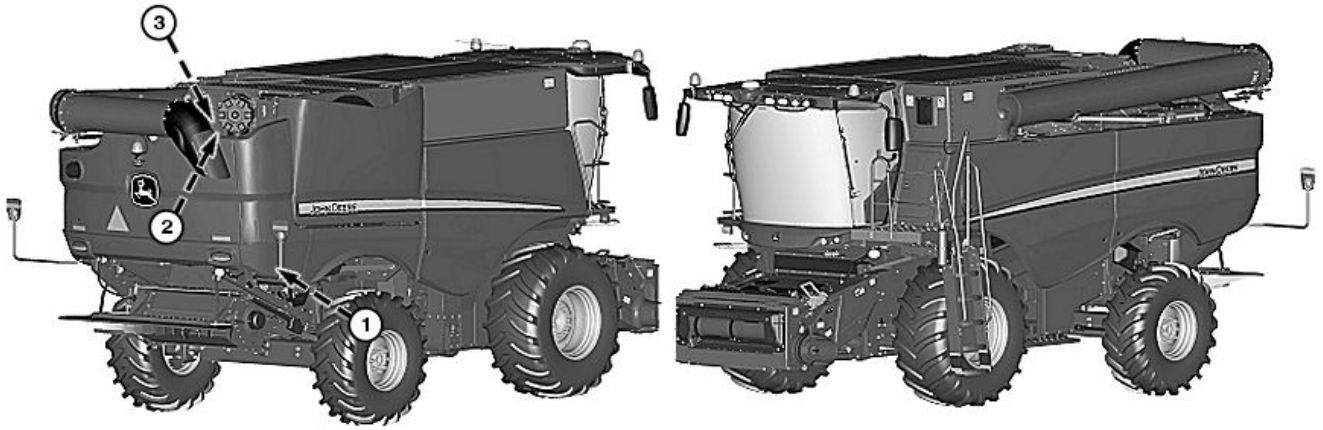
A—Degalų pirminio valymo filtras
B—Vandens skirtuvas
C—Pirminis degalų filtras
D—Smulkaus valymo degalų filtras

1. Degalų pirminio valymo filtras – uždarykite degalų bako uždarymo vožtuvą. Išimkite stambaus valymo filtrą (A) ir išvalykite tinklelį. Įmontuokite degalų pirminio valymo filtrą ir atidarykite degalų bako uždarymo vožtuvą bei leiskite užsipildyti gaubtui (žr. Degalų pirminio valymo filtras – valymas skyriuje Variklio techninė priežiūra).
2. Vandens skirtuvas - patikrinkite, ar vandens skirtuve (B) nėra vandens, ar kada susiformuoja diagnostinis gedimų kodas. Atidarykite išleidimo angą ir iš vandens skirtuvo išleiskite vandenį (žr. Vandens skirtuvo pirminio valymo degalų filtras – išleidimas skyriuje Variklio techninė priežiūra). Išleiskite ir išsaugokite vandenį iš vandens skirtuvo.

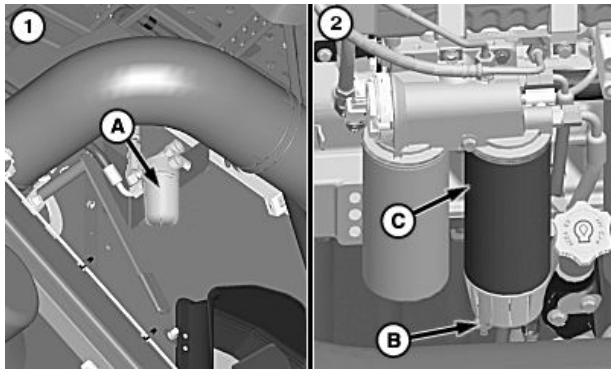
   Degalų pirminio valymo filtras – uždarykite degalų bako uždarymo vožtuvą. Išimkite ir pakeiskite pirminio valymo degalų filtrą (C), kai pastebimai pablogėja darbinės charakteristikos, ar kai atsiranda diagnostinis gedimų kodas. Įstatykite naują pirminio valymo degalų filtrą ir anksčiau išimtą vandens skyriklį (žiūrėkite Pirminis ir antrinis degalų filtrai – keitimas skyriuje Variklio techninė priežiūra).
3. Degalų antrinio valymo filtras – uždarykite degalų bako uždarymo vožtuvą. Išimkite ir pakeiskite antrinio valymo degalų filtrą (B), kai pastebimai pablogėja darbinės charakteristikos, ar kai atsiranda diagnostinis gedimų kodas. Išpilkite degalus iš filtro ir pašalinkite. Įstatykite naują antrinį degalų filtrą, atidarykite degalų bako uždarymo vožtuvą ir įjunkite paleidimo jungiklį, kad užsipildytų degalų sistema (žr. Pirminis ir antrinis degalų filtras – keitimas skyriuje Variklio techninė priežiūra).

OUO6075,000157B -26-09JUL13-1/1

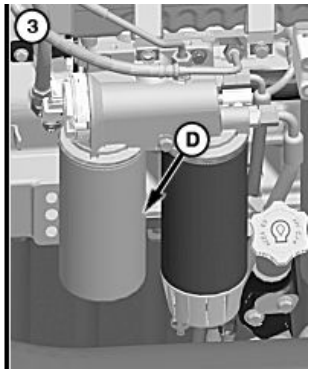
Kas 400 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)



H106193 —UN—20FEB13



H97496 —UN—09NOV10



H97498 —UN—02AUG10

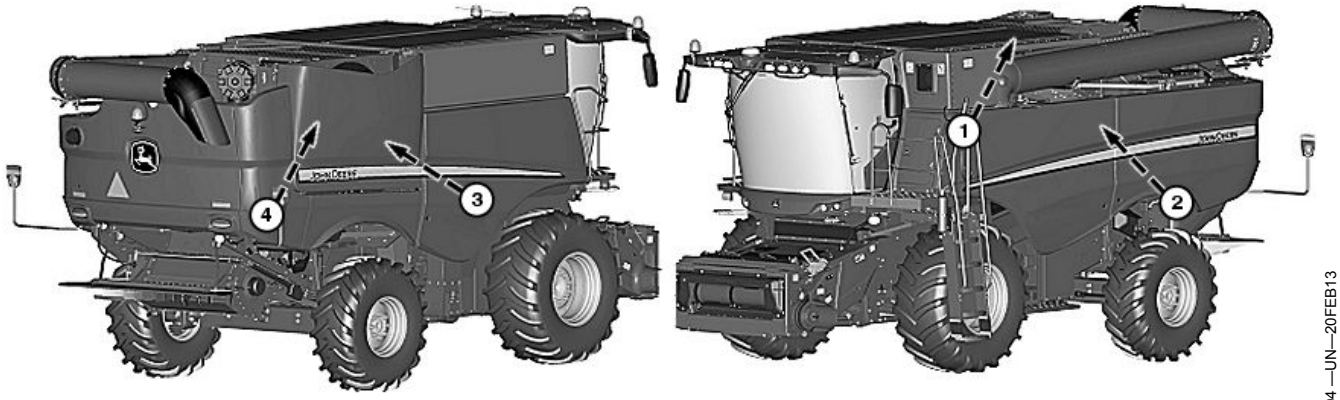
A—Degalų pirminio valymo filtras
B—Vandens skirtuvas
C—Stambaus valymo degalų filtras
D—Smulkaus valymo degalų filtras

1. Degalų pirminio valymo filtras – uždarykite degalų bako uždarymo vožtuvą. Išimkite stambaus valymo filtrą (A) ir išvalykite tinklelį. Įmontuokite degalų pirminio valymo filtrą ir atidarykite degalų bako uždarymo vožtuvą bei leiskite užsipildyti gaubtui (žr. Degalų pirminio valymo filtras – valymas skyriuje Variklio techninė priežiūra).
2. Vandens skirtuvas – patikrinkite, ar vandens skirtuve (B) nėra vandens, ar kada susiformuoja diagnostinis gedimų kodas. Atidarykite išleidimo angą ir iš vandens skirtuvo išleiskite vandenį (žr. Vandens skirtuvo pirminio valymo degalų filtras – išleidimas skyriuje Variklio techninė priežiūra). Išleiskite ir išsaugokite vandenį iš vandens skirtuvo.

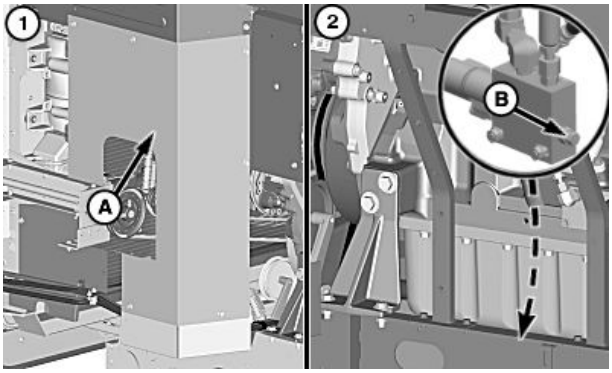
   Degalų pirminio valymo filtras – uždarykite degalų bako uždarymo vožtuvą. Išimkite ir pakeiskite pirminio valymo degalų filtrą (C), kai pastebimai pablogėja darbinės charakteristikos arba kai atsiranda diagnostinis gedimų kodas. Įstatykite naują pirminio valymo degalų filtrą ir anksčiau išimtą vandens skyriklį (žiūrėkite Pirminis ir antrinis degalų filtrai – keitimas skyriuje Variklio techninė priežiūra).
3. Degalų antrinio valymo filtras – uždarykite degalų bako uždarymo vožtuvą. Išimkite ir pakeiskite antrinio valymo degalų filtrą (B), kai pastebimai pablogėja darbinės charakteristikos arba kai atsiranda diagnostinis gedimų kodas. Išpilkite degalus iš filtro ir pašalinkite. Įstatykite naują antrinį degalų filtrą, atidarykite degalų bako uždarymo vožtuvą ir įjunkite paleidimo jungiklį, kad užsipildytų degalų sistema (žr. Pirminis ir antrinis degalų filtras – keitimas skyriuje Variklio techninė priežiūra).

OUO6075,00016E8 -26-17FEB14-1/1

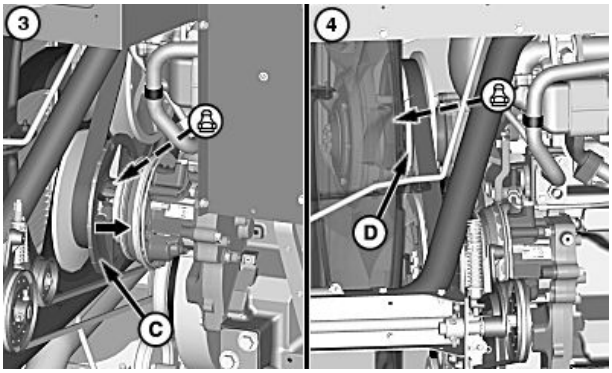
Kas 400 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670)



H106194 —UN—20FEB13



H100290 —UN—17FEB11



H100281 —UN—17FEB11

A—Apsauginis gaubtas
B—Nuorinimo varžtas
C—Varantysis skriemulys
D—Varomas skriemulys

1. Variklio apsauginis gaubtas – nuimkite ir pasidėkite apsauginį gaubtą (A).
2. Kintamojo greičio pavaros išleidimo vožtuvas – atlaisvinkite išleidimo varžtą (B), kad išeitų slėgis iš skriemulių.

SVARBU: Vidinis varantysis skriemulys turi būti visiškai įtrauktas, kad būtų tinkamai suteptas.

Skriemulio judėjimo diapazonas gali sumažėti, jei skriemuliai nebus visiškai atskirti.

3. Kintamo greičio varantysis skriemulys – raskite tepimo atvamzdį ant varančiojo skriemulio (C). Patraukite varantįjį skriemulį link variklio, kol visiškai atsidarys. Sutepkite atvamzdį atlikdami 10–12 paspaudimų. Tepalo perteklius išsilies per varančiojo skriemulio priekį.

SVARBU: Varomieji skriemuliai turi būti visiškai uždaryti, kad būtų užtikrintas tinkamas tepalo kiekis.

Skriemulio judėjimo diapazonas gali sumažėti, jei skriemuliai nebus visiškai uždari.

4. Kintamo greičio varomasis skriemulys – raskite tepimo atvamzdį ant varomojo skriemulio (D). Pastumkite varomuosius skriemulius vieną į kitą, kad jie visiškai susiliestų. Sutepkite atvamzdį atlikdami 10–12 paspaudimų. Tepalo perteklius išsilies per varomojo skriemulio priekį.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,00016E9 -26-26NOV13-1/2

Priveržkite ant vožtuvo esančią slėgio išleidimo varžtą ir veržlę pagal techninius reikalavimus.

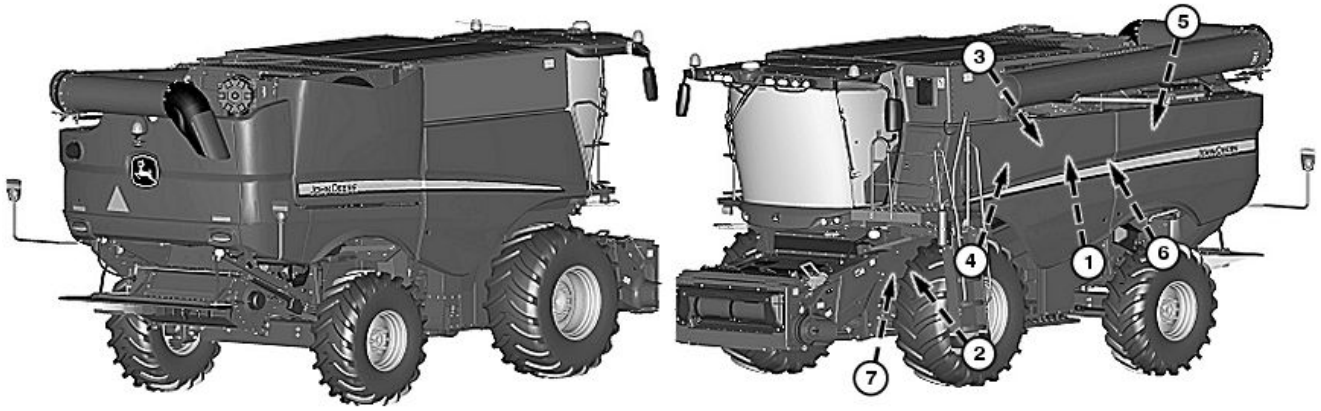
Specifikacija

Išleidimo varžtas ir veržlė—Sukimo momentas	23 Nm (17 lb–ft)

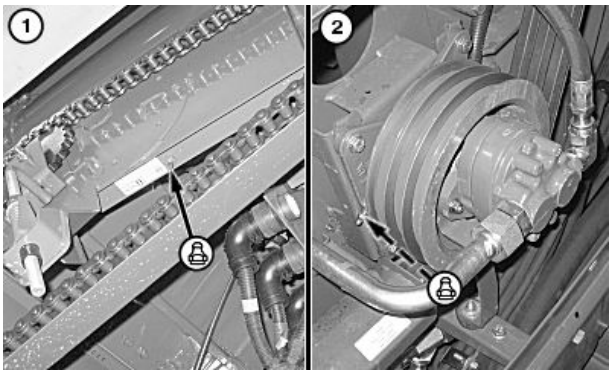
Uždėkite anksčiau nuimtą apsaugą.

OUO6075,00016E9 -26-26NOV13-2/2

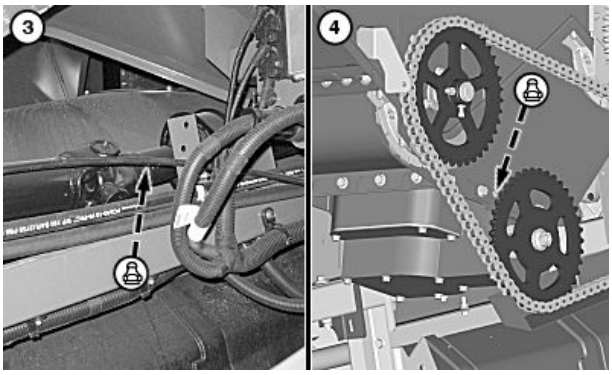
Kas 400 valandų



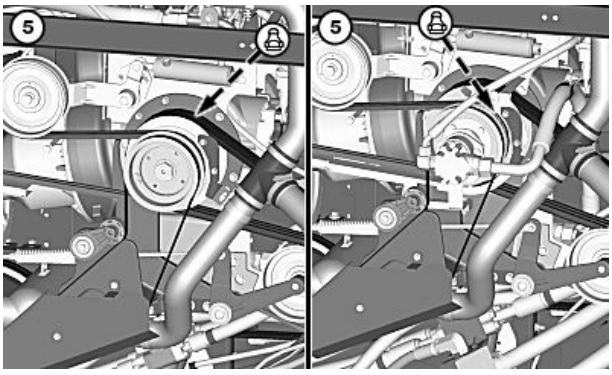
H106195 —UN—20FEB13



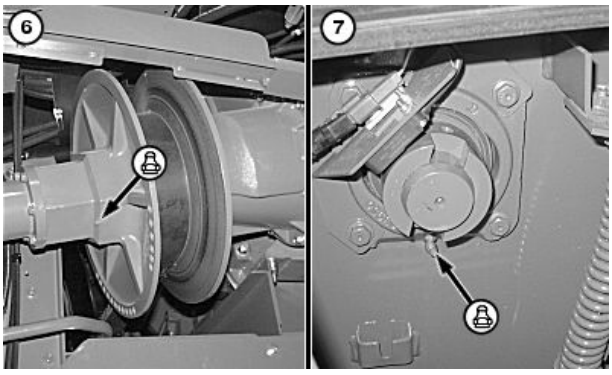
H97612 —UN—25AUG10



H104960 —UN—29FEB12



H108326 —UN—18JUN13



H104962 —UN—29FEB12

S660 ir S670 / S680, S685 ir S690

1. Iškrovimo sraigto viršutinė pavarų dėžė – tepimo taškas.
2. Pjaunamosios / lenktuvų pavaros siurblio skriemulio guolis – tepimo taškas.

PASTABA: Mašinos įrengtos su daugelio greičių nuožulniosios kameros pavara turi penkis tepimo taškus.

3. Pirminio tarpinio veleno universalus šarnyras (fiksuoto greičio nuožulnios kameros) – sukite, kad prieitumėte prie jungties ir sutepkite.

SVARBU: Tepimo tašką sutepkite 10 tepalinės paspaudimų.

4. **S680, S685 ir S690 mašinos:** Vertikalaus iškrovimo sraigto viršutinė pavarų dėžė – tepimo taškas.

Tęsinys sekančiame puslapyje

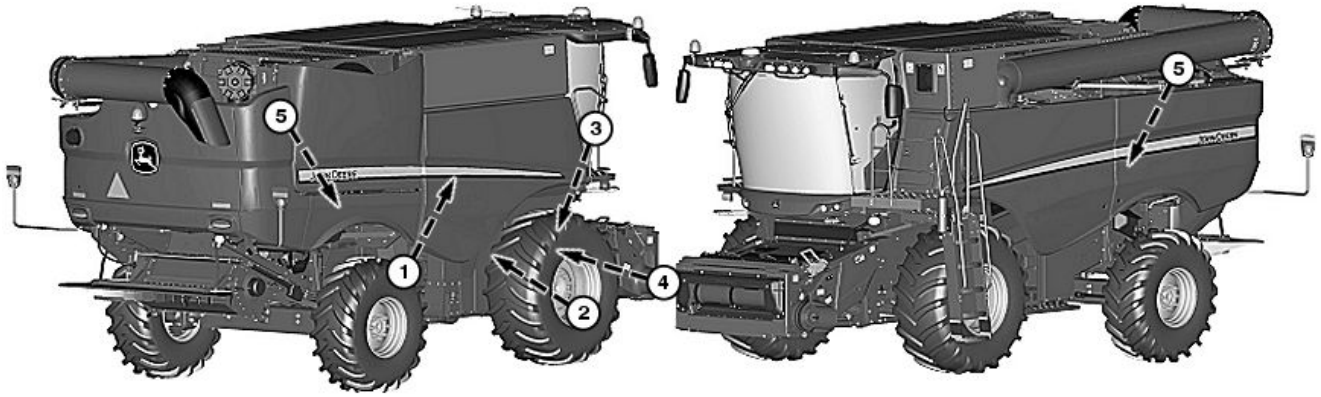
5. Smulkintuvo/iškrovimo sraigto kardaninio veleno guolis – pasukite skriemulį, kad galėtumėte prieiti prie tvirtinimo detalės apatinio skriemulio griovelyje ir sutepkite tepimo taškus.

SVARBU: Išimkite vamzdžio aklidangtį ir įrenkite tepalinę. Tepimo tašką sutepkite 40–45 tepalinės paspaudimais. NEPADAUGINKITE TEPALO. Nuimkite tepimo jungtį ir įstatykite vamzdžio aklidangtį.

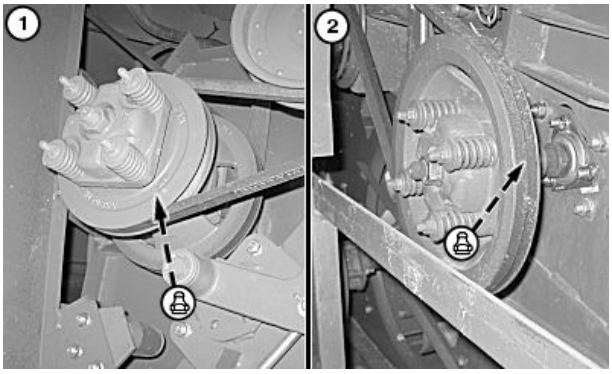
6. Reguliuojamų apsukų pavaros skriemulys – prieš tepimą užspauskite skriemulius (didelis greitis) prie vamzdžio kaiščio išorinėje skriemulio stebulėje. Sukite skriemulį, kad galėtumėte pasiekti vamzdžio aklidangtį. Įjunkite darbinį cilindro apsukų ciklą, kad pasiskirstytų tepalas, jei visą laiką dirbama didelėmis apsukomis.
7. Tiekimo akceleratoriaus guolis (kairė pusė) – tepimo taškas.

OUO6075,000157D -26-20JUN13-2/2

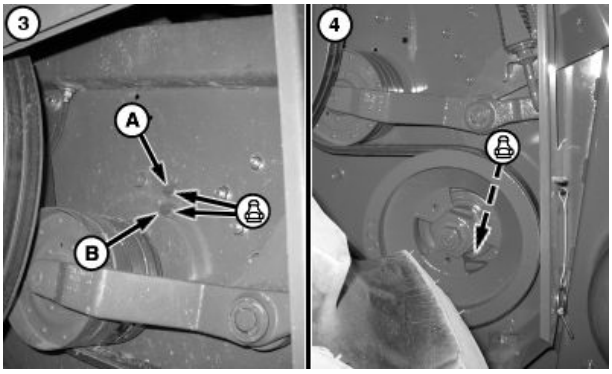
Kas 400 valandų



H106196 —UN—20FEB13



H86797 —UN—06NOV06



H86798 —UN—06NOV06

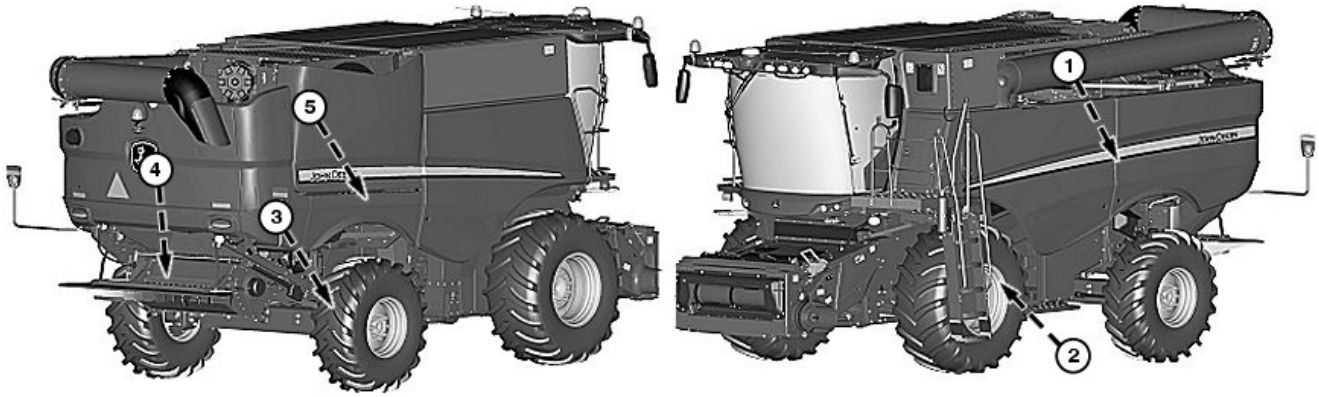
A—Paskirstymo veleno guolis **B—Kuliamosios guolis**

1. **S660 ir S670 mašinos:** Nuobirų sraigės pavaros slydimo mova - sukite skriemulio bloką, kad galėtumėte prieiti prie tepimo taško. Nepadauginkite tepalo.
2. Transporterio sraigės pavaros apsauginė frikcinė mova - sukite skriemulio bloką prie tepimo taško prieiti. Nepadauginkite tepalo.
3. Dešinysis tepimo blokas – tepimo taškai, pirminio tarpinio veleno guoliui (A) ir kuliamosios guoliui (B) sutepti.
4. Tiekimo akceleratoriaus guolis (dešinė pusė) – sukite skriemulius prie tepimo taško prieiti.
5. **S670, S680, S685 ir S690 mašinos:** Atmušimo kultuvo guoliai (papildoma parinktis) – tepimo taškai (abejose pusėse).

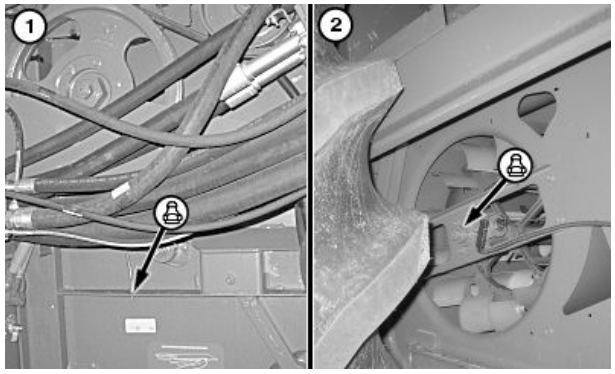
H101059 —UN—15APR11

OUO6075,000157E -26-20JUN13-1/1

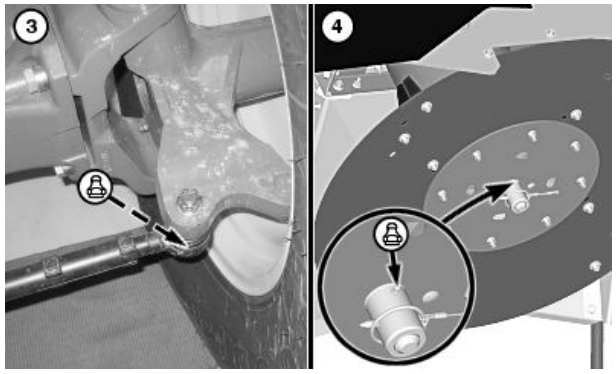
Kas 400 valandų



H106197 —UN—20FEB13



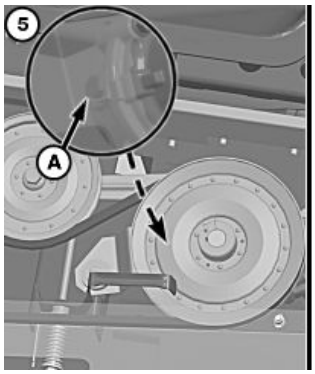
H97684 —UN—25AUG10



H97661 —UN—18AUG10

A—Kamštis

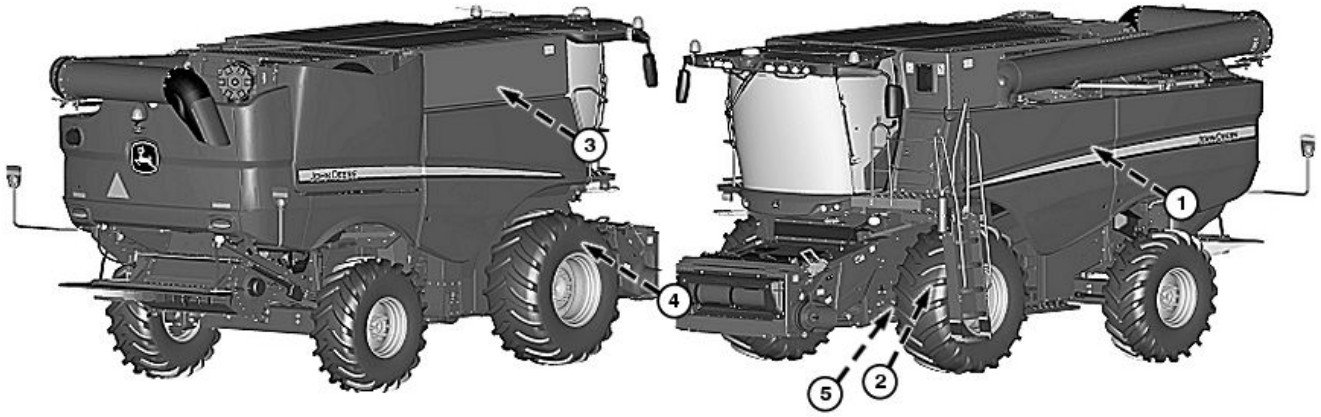
1. Iškrovimo kultuvo guolis – tepimo taškas (abiejose pusėse).
2. Valymo ventiliatoriaus veleno atrama – tepimo taškai (abiejose pusėse).
3. Galinio tilto jungiamoji trauklė – tepimo taškas (abiejose pusėse) ant vairo trauklės galinio rutulinio šarnyro.
4. Kratytuvo diskas (jeigu įrengtas) – patepkite tepimo taškus (abejose pusėse), kad velenai negadintų stebulių.
5. **S670, S680, S685 ir S690 mašinos:** Atmušimo kultuvo pavarų dėžės alyva (papildoma parinktis) – išsukite kaištį (A) ir patikrinkite alyvos lygį. Jei reikia įpilkite alyvos.



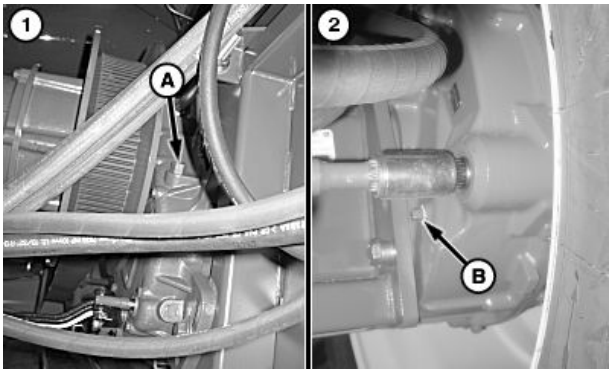
H97663 —UN—18AUG10

OUO6075,000157F -26-20JUN13-1/1

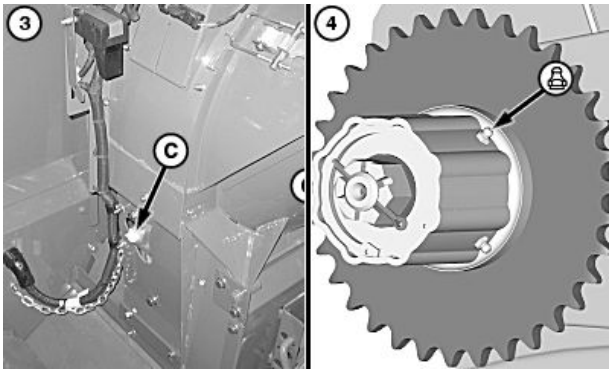
Kas 400 valandų



H106198 —UN—20FEB13



H86807 —UN—19APR07



H97471 —UN—30JUL10

A—Lygio matuoklis

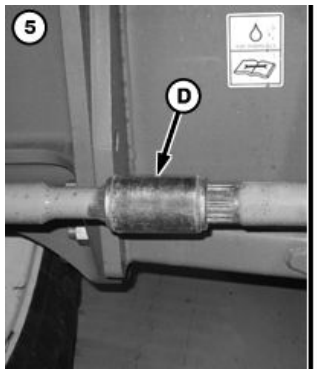
B—Kamštis
C—Lygio matuoklis

D—Pavaros veleno mova

1. Kuliamosios pavara - išimkite lygio matuoklį (A) ir patikrinkite alyvos lygį. Alyvos lygis turi būti tarp išdrožų lygio matuoklyje. Jei reikia įpilkite alyvos.

SVARBU: HillMaster™ mašinos: Tikrindami pagrindinės pavaros alyvos lygį, perspėkite pašalinius pasitraukti atokiau nuo mašinos, kai ją išlyginate.

PASTABA: HillMaster™ mašinos: Kad alyvos lygis būtų tiksliai pamatuotas, pagrindinė pavara turi būti nustatyta taip, kad pagrindinės pavaros įėjimo velenas būtų tokiame pat lygyje, kaip ir tilto pavaros velenas.



H99263 —UN—02DEC10

2. Pagrindinės pavaros alyva - išimkite kaištį (B) ir patikrinkite alyvos lygį (abiejose pusėse). Alyvos turėtų būti apatinėje angoje apie 12 mm (1/2 in). Jei reikia įpilkite alyvos.

PASTABA: Pakrovimo sraigės pavarų dėžės turinio išleisti nereikia.

3. Pakrovimo sraigės pavarų dėžė - lygio matuokliu (C) patikrinkite alyvos lygį ir, jei reikia, įpilkite alyvos.
4. Nuožulniosios kameros slydimo mova - tepkite tepimo tašką ant viršutinės nuožulniosios kameros slydimo movos kol per riebokšlį išsiverš tepalas.

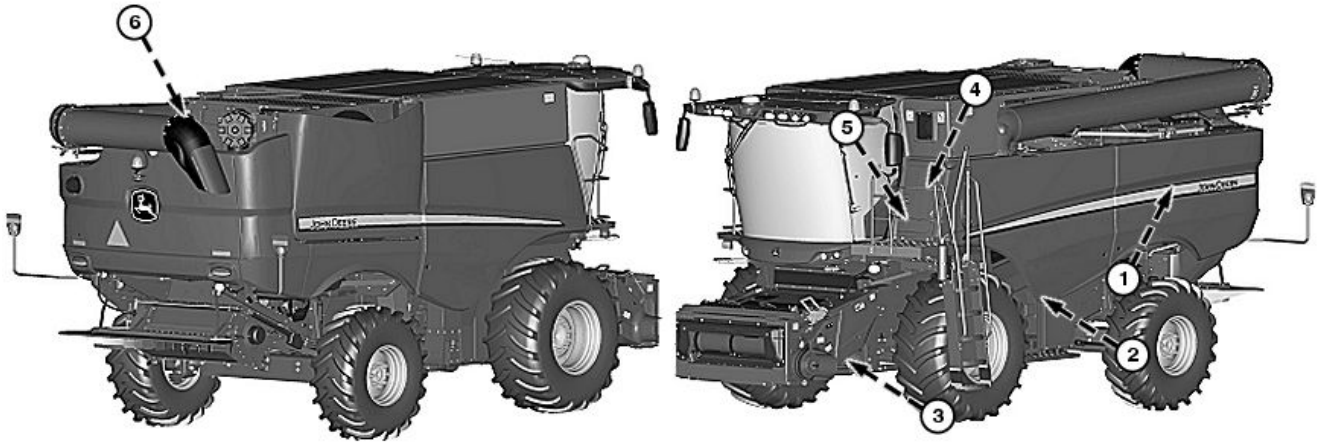
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001404 -26-01MAR13-1/2

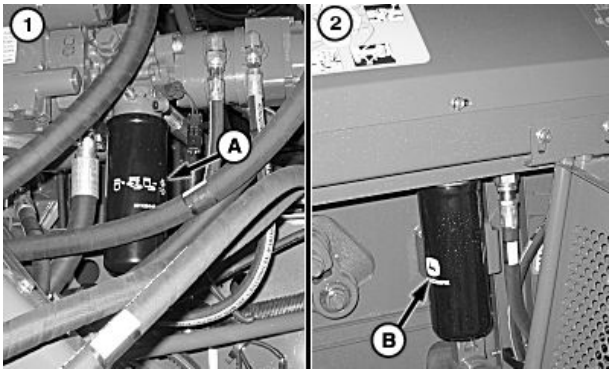
5. Pagrindinės pavaros movos – nuimkite pavaros veleno movą (D) ir pavaros veleną (abejose pusėse). Išvalykite jungties vietas ir užpilkite strigimą mažinančios medžiagos ant abiejų pavaros veleno galų.

OUO6075,0001404 -26-01MAR13-2/2

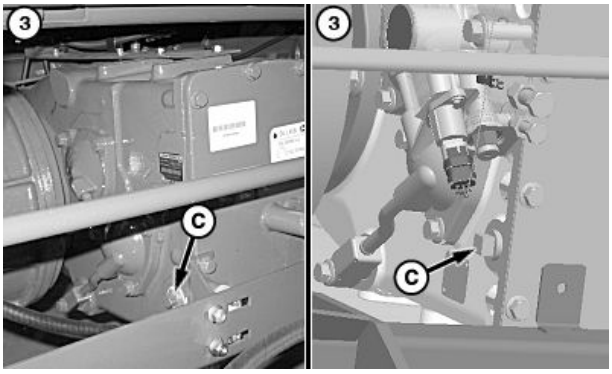
Kas 400 valandų (S660 ir S670 ne ProDrive™ mašinos)



H106199 —UN—20FEB13

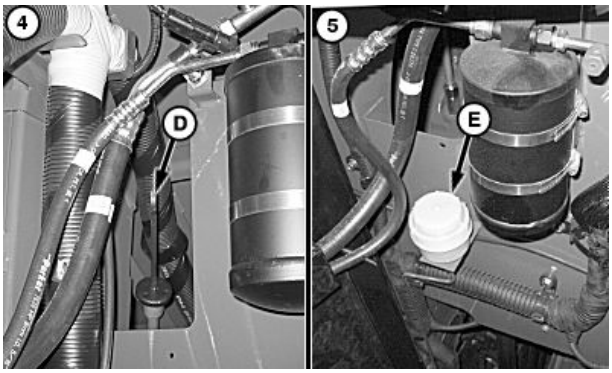


H97639 —UN—16AUG10

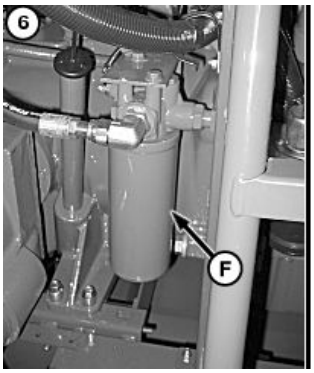


H97640 —UN—18AUG10

Mechaninis perjungimas / perjungimas mygtuku



H91518 —UN—30APR08



H97641 —UN—16AUG10

A—Filtras
B—Filtras
C—Kamštis
D—Lygio matuoklis
E—Rezervuaro dangtelis
F—Filtras

PASTABA: Keičiant filtrus sistemos išleisti nereikia.

1. Hidrostatinės pavaros filtras – išimkite ir pakeiskite filtrą (A). Sutepkite alyva filtro tarpiklį. Priveržkite ranka, po to dar priveržkite 1/2 pasukimo.
2. Hidraulinės / hidrostatinės pavaros filtras – išimkite ir pakeiskite filtrą (B). Sutepkite alyva filtro tarpiklį. Priveržkite ranka, po to dar priveržkite 1/2 pasukimo.
3. Transmisinė alyva – išimkite kaištį (C) ir patikrinkite alyvos lygį. Jei reikia įpilkite alyvos iki 12 mm (1/2 in.) nuo angos apačios.

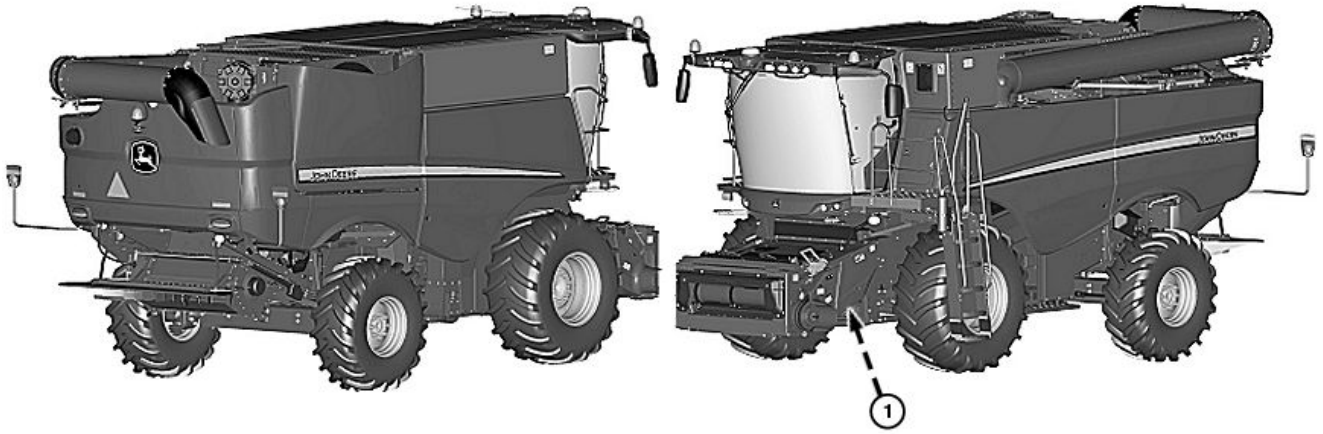
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001405 -26-20JUN13-1/2

4. Pirminio tarpinio veleno pavarų dėžės alyva (fiksuoto ir kintamo greičio nuožulniosios kameros mašinos) – patikrinkite pirminio tarpinio veleno pavarų dėžės alyvos lygį lygio matuokliu (D). Jei reikia įpilkite alyvos.
5. Stabdžių skystis – patikrinkite stabdžių skysčio lygį. Pažiūrėkite per bako gaubtelį (E). Pripilkite stabdžių skysčio, kad nebūtų mažiau nei 6 mm (1/4 in.) nuo viršutinės briaunos. Neleiskite, kad į stabdžių skystį patektų nešvarumų.
6. Pagrindinio variklio pavarų dėžės filtras – išimkite ir pakeiskite filtrą (F). Sutepkite alyva filtro tarpiklį. Priveržkite ranka, po to dar priveržkite 1/2 pasukimo.

OUO6075,0001405 -26-20JUN13-2/2

Kas 400 valandų (S660 ir S670 mygtuku perjungiamos transmisijos mašinos)



H106200 —UN—20FEB13

PASTABA: Įjunkite stovėjimo stabdį (stūmoklis ištrauktas – spyruoklė suspausta).

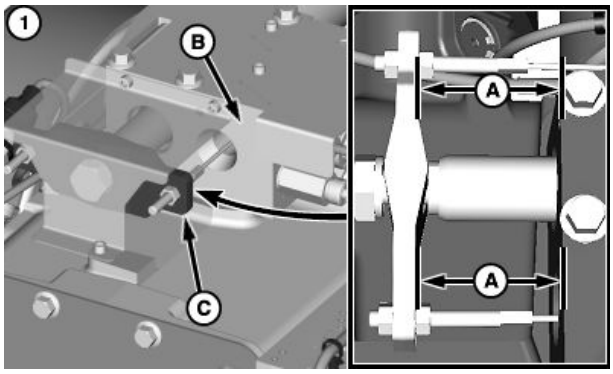
1. Stovėjimo stabdžio cilindro trosai - pamatuokite ir įsitikinkite, kad atstumas (A) nuo pozicinio variklio korpuso (B) iki apkrovos balansuoklio (C) abiejose pusėse atitinka specifikacijas.

Specifikacija

Stovėjimo stabdžio trosas—Atstumas	37,5±2,5 mm (1-31/64 ± 3/32 in)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Stovėjimo stabdžio cilindro trosai yra itin stipriai įtempti. Trosus TURI reguliuoti John Deere atstovas.

Jeigu trosus reikia reguliuoti, kreipkitės į John Deere atstovą.

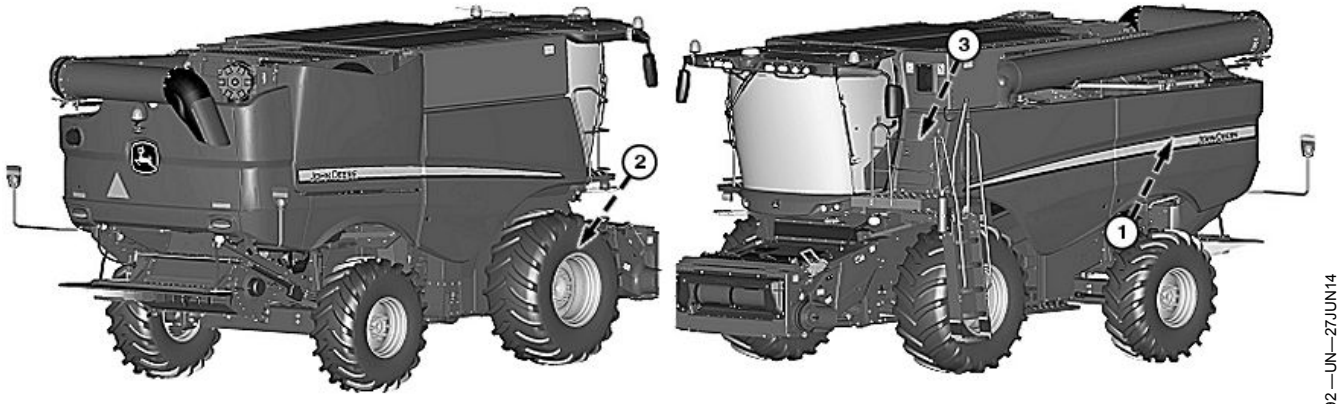


H111186 —UN—06MAY14

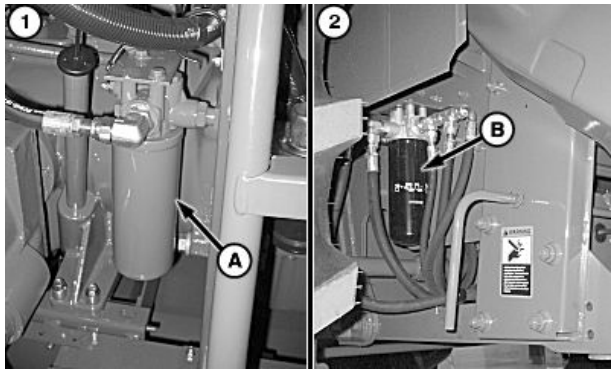
A—Atstumas
B—Pozicinio variklio korpusas
C—Stabdžių reguliavimo įtaisas

OUO6075,00017EE -26-06MAY14-1/1

Kas 400 valandų (S670 ProDrive™ mašinos)



H111492 —UN—27JUN14



H99378 —UN—08DEC10

H111493 —UN—27JUN14

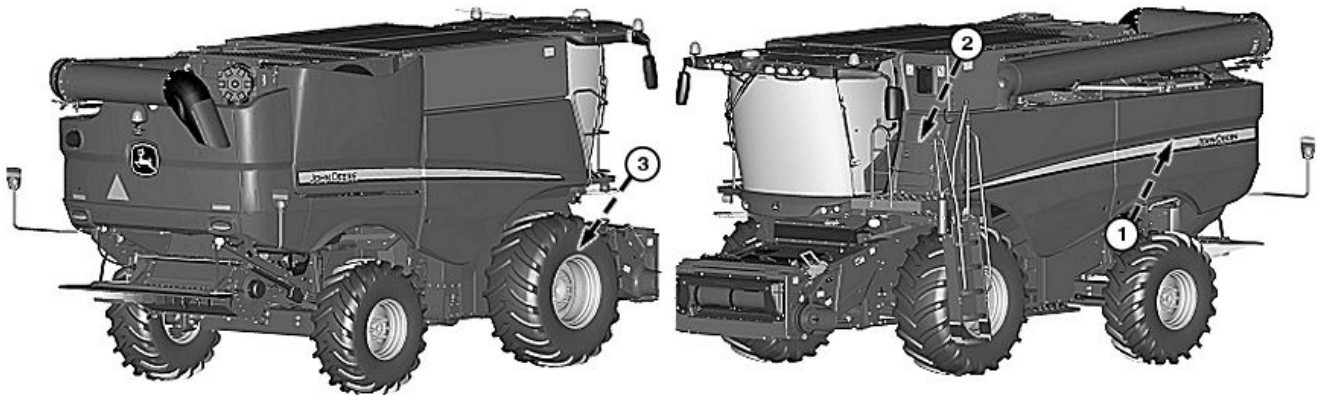
A—Filtras **B—Filtras** **C—Lygio matuoklis**

PASTABA: Keičiant filtrus sistemos išleisti nereikia.

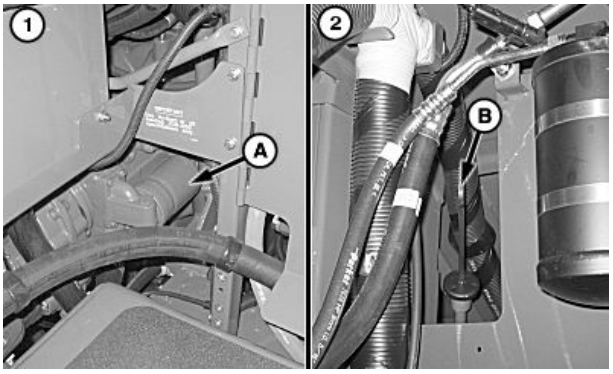
1. Pagrindinio variklio pavarų dėžės filtras – išimkite ir pakeiskite filtrą (A). Sutepkite alyva filtro tarpiklį. Priveržkite ranka, po to dar priveržkite 1/2 pasukimo.
2. ProDrive™ / Pagrindinio variklio pavarų dėžės tepimo sistemos filtras – išimkite ir pakeiskite filtrą (B). Sutepkite alyva filtro tarpiklį. Priveržkite ranka, po to dar priveržkite 1/2 pasukimo.
3. Pirminio tarpinio veleno pavarų dėžės alyva (fiksuoto greičio nuožulniosios kameros mašinos) – patikrinkite pirminio tarpinio veleno pavarų dėžės alyvos lygį lygio matuokliu (C). Jei reikia įpilkite alyvos.

OUO6075,0001862 -26-27JUN14-1/1

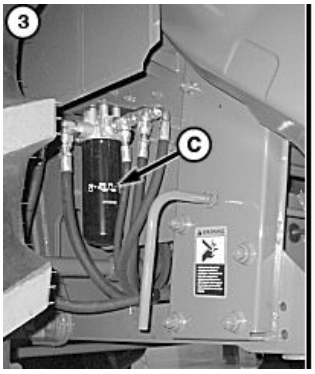
Kas 400 valandų (S680, S685 ir S690 ProDrive™ mašinos)



H106201 —UN—20FEB13



H97704 —UN—25AUG10



H97705 —UN—25AUG10

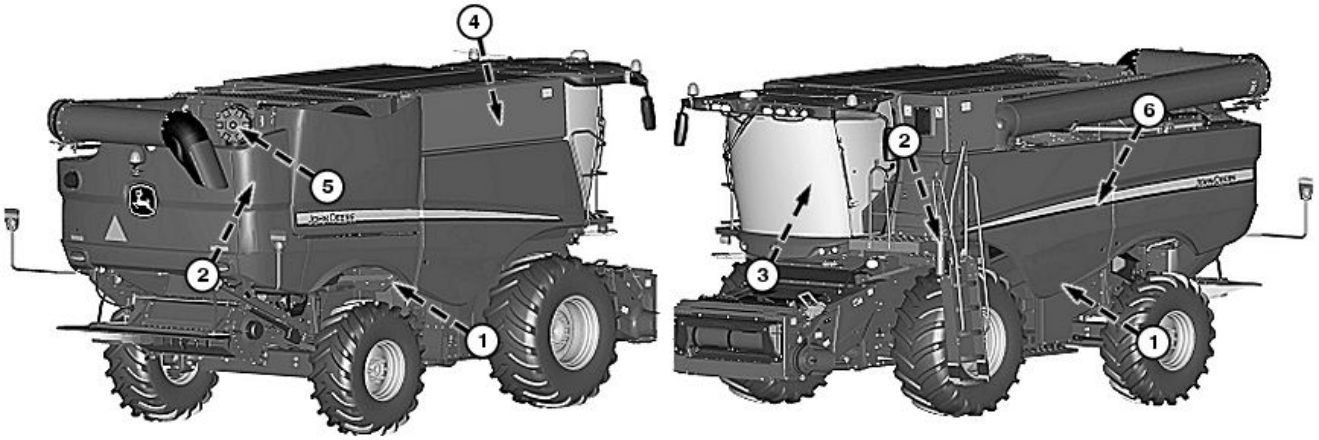
A—Filtras **B—Lygio matuoklis** **C—Filtras**

PASTABA: Keičiant filtrus sistemos išleisti nereikia.

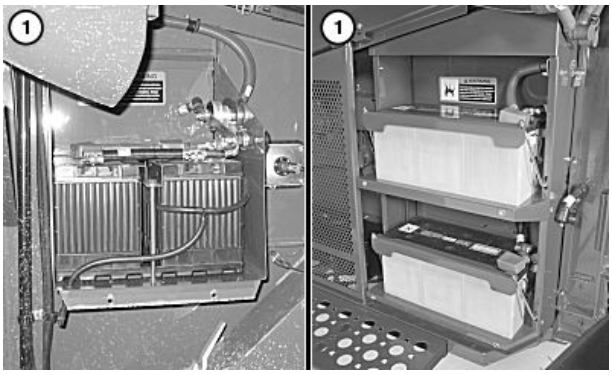
1. Hidrostatinės pavaros filtras, išimkite ir pakeiskite filtrą (A). Sutepkite naujo filtro riebokšlį. Priveržkite ranka, po to dar priveržkite 1/2 pasukimo.
2. Pirminio tarpinio veleno pavarų dėžės alyva (fiksuoto greičio nuožulniosios kameros mašinos) – patikrinkite pirminio tarpinio veleno pavarų dėžės alyvos lygį lygio matuokliu (B). Jei reikia įpilkite alyvos.
3. ProDrive™ / Pagrindinio variklio pavarų dėžės tepimo sistemos filtras – išimkite ir pakeiskite filtrą (C). Sutepkite alyva filtro tarpiklį. Priveržkite ranka, po to dar priveržkite 1/2 pasukimo.

OUO6075,0001861 -26-27JUN14-1/1

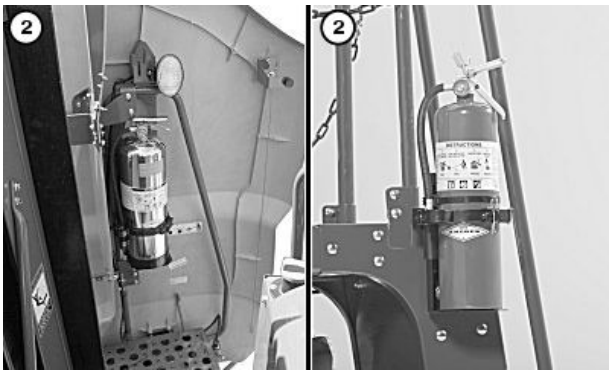
Kas 400 valandas



H109953 —UN—10MAR14

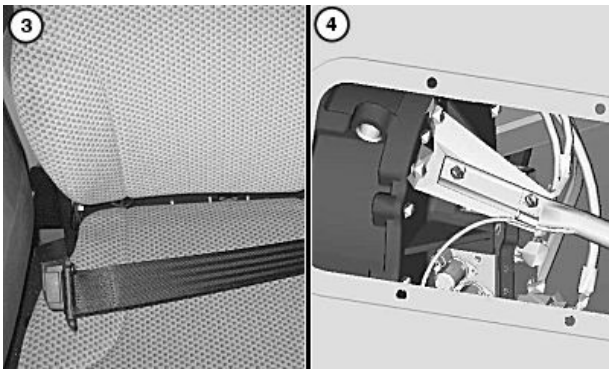


H104985 —UN—06MAR12

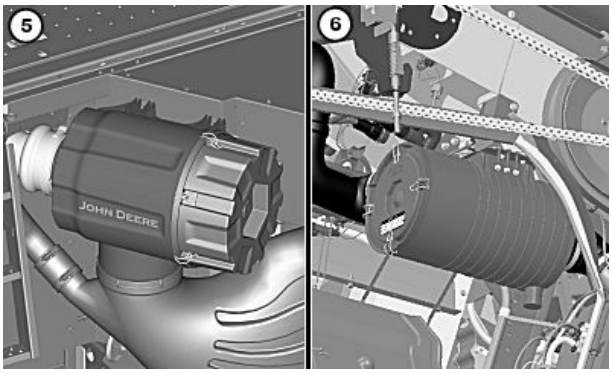


H107154 —UN—06MAR13

S660 ir S670 / S680, S685 ir S690



H109954 —UN—10MAR14



H111141 —UN—28APR14

PASTABA: Akumuliatoriai yra įrengti dešiniojoje S660 ir S670 mašinų pusėje bei kairiojoje S680, S685 ir S690 mašinų pusėje.

1. Akumuliatoriai – nuvalykite akumuliatorių viršų ir patikrinkite lygį kiekviename elemente. Jei reikia, per pripildymo kaklelį pripilkite distiliuoto vandens iki apatinės kaklelio briaunos. Nuvalykite baterijų gnybtus, laidus ir priveržkite sujungimus, jei reikia.
2. Gesintuvai – patikrinkite gesintuvus (priekyje ir gale) laikydamiesi techninės priežiūros instrukcijų gesintuvo etiketėje. Jeigu reikia, užpildykite arba pakeiskite.

Tęsinys sekančiame puslapyje

SVARBU: Ne rečiau kaip kartą per metus tikrinkite saugos diržą ir jo tvirtinimo detales. Jei saugos diržų sistemoje, įskaitant tvirtinimo elementus, susegimus, diržą arba fiksatorių, pastebimi pažeidimai ar neįprastas susidėvėjimas, spalvos pokyčiai arba nutrynimai, būtina nedelsiant pakeisti visą saugos diržą. Savo saugumui diržų sistemą keiskite jūsų mašinai patvirtintomis naudoti atsarginėmis detalėmis. Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.

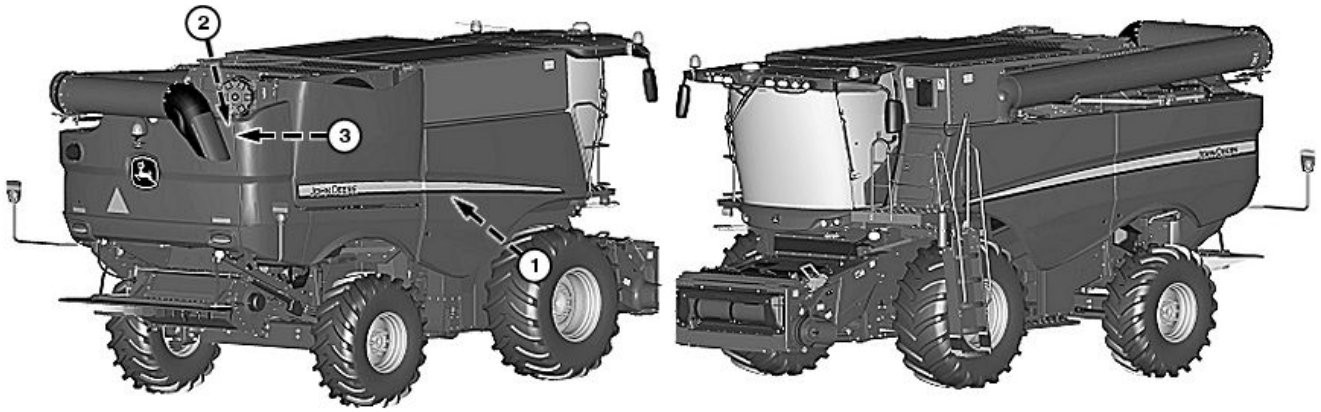
3. Saugos diržas – patikrinkite, ar saugos diržas nepažeistas.

ĮSPĖJIMAS: Purvo, alyvos, pelų ir augalų nuosėdos šiame plote kelia gaisro pavojų. Kur ir kiek kaupiasi pelų bei nešvarumų, gali priklausyti nuo vėjo krypties, pasėlių rūšies ir jų drėgmės. Nevalykite dirbant varikliui.

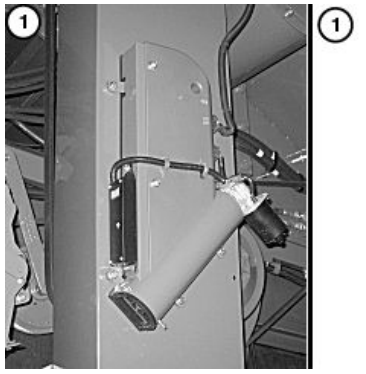
4. **S670, S680, S685 ir S690 mašinos:** Daugelio greičių nuožulniosios kameros pavara (pasirenkama) – išimkite apžiūros dureles grūdų bunkerio priekiniame šone ir išvalykite plotą apie pavarų dėžę.
5. Oro filtro elementai – kai ekrane rodomas variklio oro filtro užsikišimo indikatorius, prižiūrėkite pirminio valymo oro filtrą. Patikrinkite, ar saugos filtras neužsikimšęs. Patikrinkite, ar nėra nuotėkių ir aspiratoriaus vamzdžio pažeidimo.
6. Variklio taršos tvarkymo oro filtras (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo varikliai) – kai oro filtras užsikemša ir ekrane rodomas indikatorius, atlikite pirminio filtro techninę priežiūrą. Patikrinkite, ar saugos filtras neužsikimšęs.

OUO6075,00017DB -26-28APR14-2/2

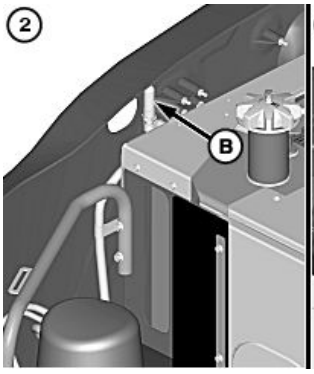
Kas 400 valandų

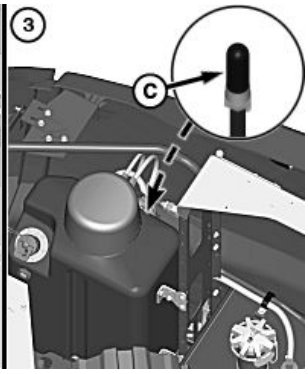


H107519 —UN—18APR13



H97362 —UN—14JUL10





H107520 —UN—18APR13

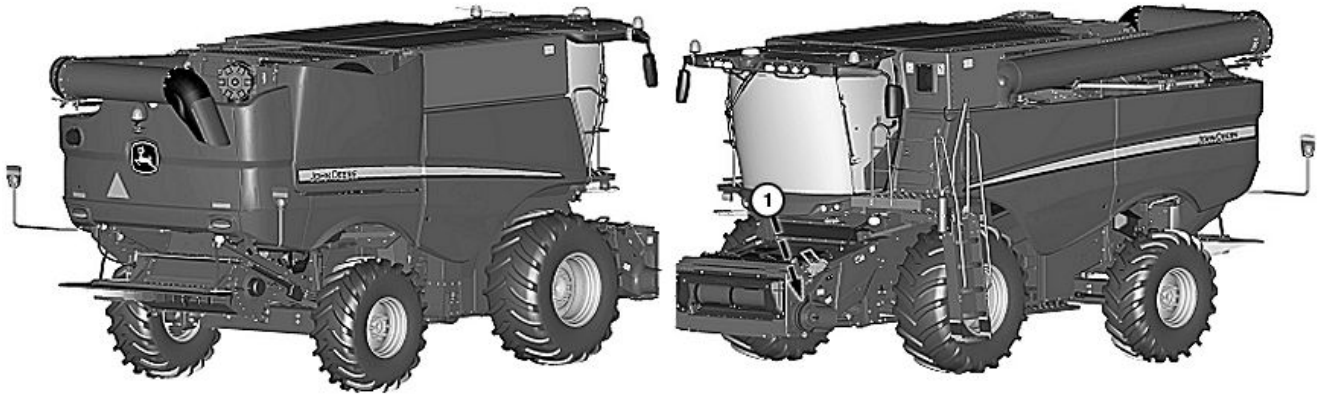
A—Drėgmės jutiklio blokas
B—Degalų bako alsuoklis
C—Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bako alsuoklis

SVARBU: Palietus jutiklio plokštę statinis elektros krūvis gali sugadinti drėgmės jutiklio modulį. Kad išvengtumėte gedimo, būtinai palieskite bent viena ranka metalinį mašinos paviršių prieš dirbdami su drėgmės jutiklio moduliu arba prieš jį valydami.

1. Drėgmės jutiklis – nuimkite ir išvalykite drėgmės jutiklio modulį (A), kai dirbate esant daug piktžolių, su žaliais augalais arba labai smulkiais grūdais (rapsai).
2. Degalų bako alsuoklis – išimkite ir pakeiskite degalų bako alsuoklį (D).
3. Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bako alsuoklis (galutinės 4 pakopos / IV etapo varikliai) – išimkite ir pakeiskite dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bako alsuoklį (C).

OUO6075,00016EB -26-26NOV13-1/1

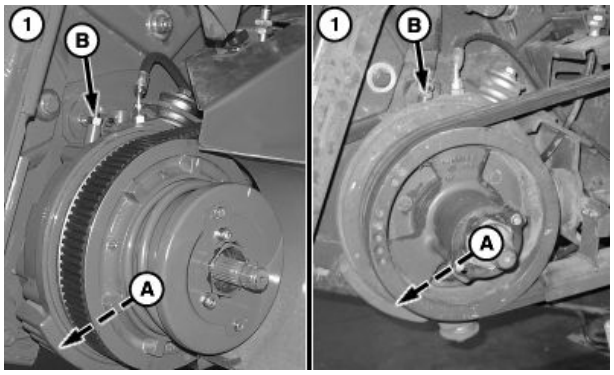
Kas 800 valandų



H106204 —UN—20FEB13

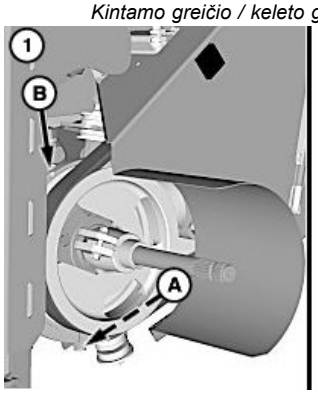
1. Nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžė- pakelkite nuožulniąją kamerą ir nuleiskite avarinį stabdiklį. Išleiskite alyvą per kaiščio angą (A), švariai nuvalykite kaištį ir vėl pildykite per lygio matuoklio angą (B). Tikrinkite alyvos lygį pakėlę nuožulniąją kamerą. Pavarų dėžės su alyvos aušintuvu reikia paleisti keletui minučių. Tai užtikrins aušintuvo užpildymą alyva. Alyvos lygis turi būti iki rievėtos matuoklio dalies. Skyriuje Degalai ir tepalai nurodytas tinkamas alyvos tipas.

A—Kamštis **B—Lygio matuoklis**



Kintamo greičio / keleto greičių reverso pavarų dėžė

H91014 —UN—20MAR08

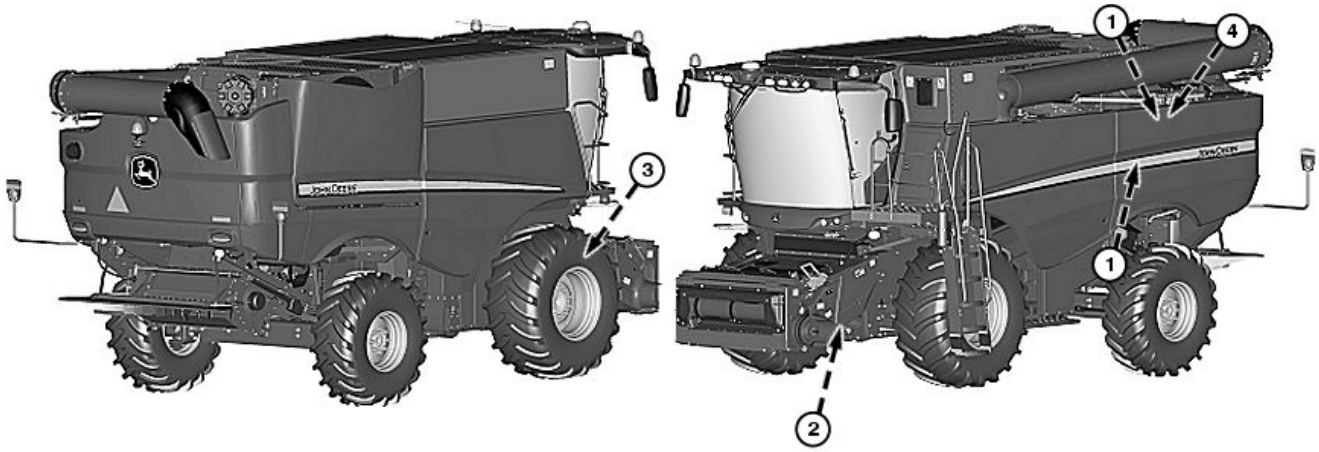


Nustatytos apsukos

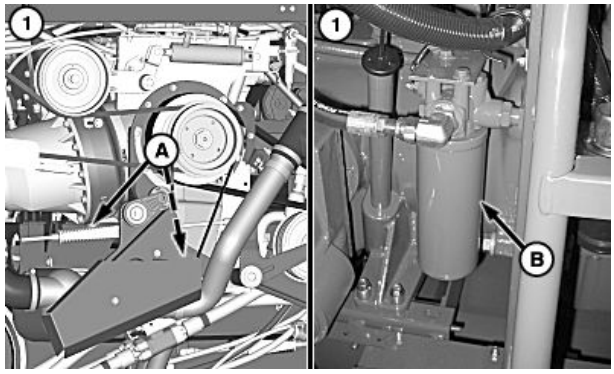
H104990 —UN—07MAR12

OUO6075,0001347 -26-27NOV12-1/1

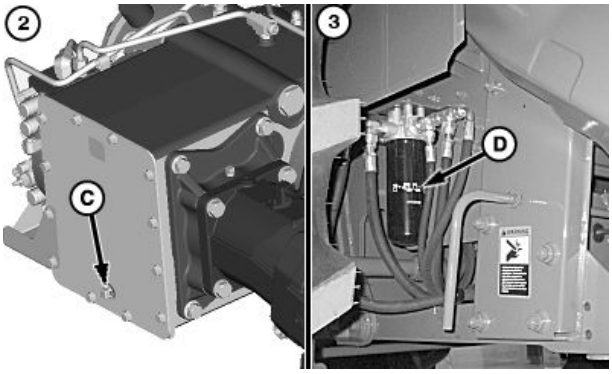
Kas 1000 valandų (S670 ProDrive™ mašinos)



H106205 —UN—20FEB13



H108327 —UN—18JUN13

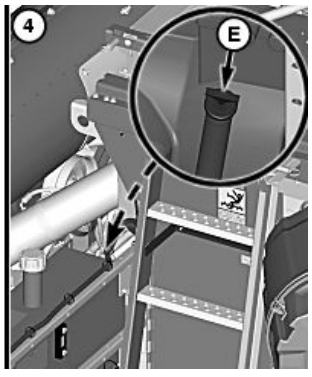


H99381 —UN—08DEC10

A—Kaiščiai
B—Filtras
C—Kamštis
D—Filtras
E—Lygio matuoklis

1. Pagrindinio variklio pavarų dėžės alyva ir filtras – išleiskite alyvą per kaiščius (A). Nuimkite ir pakeiskite filtrą (B). Sutepkite naujo filtro sandariklį. Priveržkite ranka, po to dar priveržkite 1/2 pasukimo.
2. Transmisijos alyva – išleiskite alyvą per kaištį (C).
3. ProDrive™ / pagrindinio variklio pavarų dėžės tepimo sistemos filtras – išimkite ir pakeiskite filtrą (D). Sutepkite alyva filtro tarpiklį. Priveržkite ranka, po to dar priveržkite 1/2 pasukimo.

PASTABA: Perpildžius pagrindinio variklio pavarų dėžę, alyva gali išstumti lygio matuoklio vamzdelį mašinai dirbant.

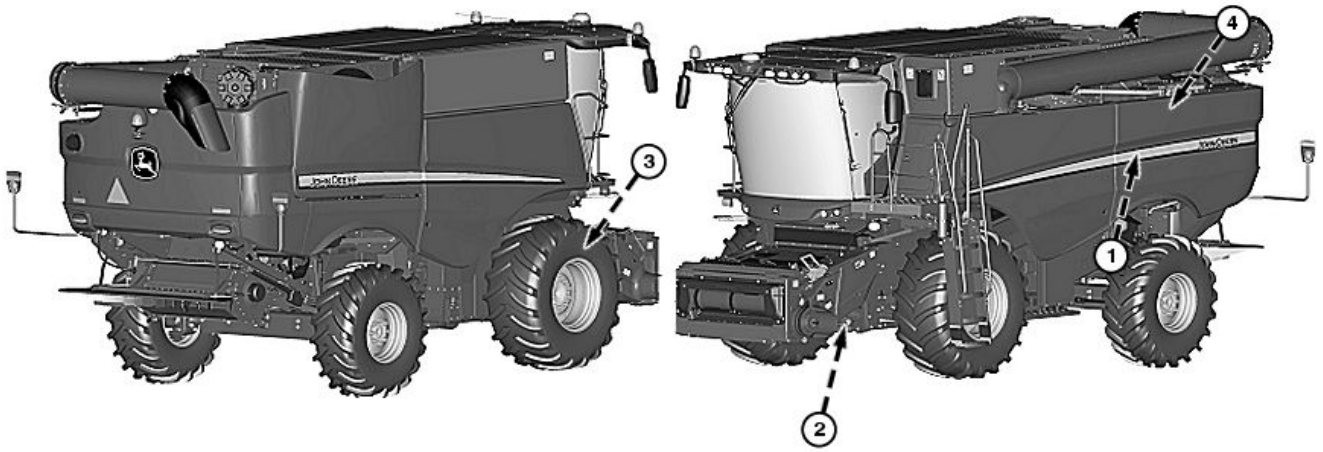


H107156 —UN—08MAR13

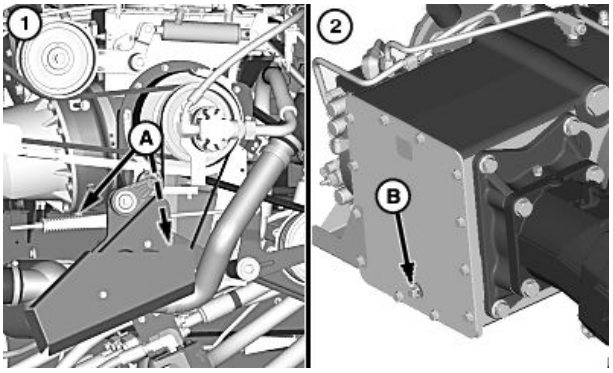
4. **Užpildykite pagrindinio variklio pavarų dėžę**
   1. Pildykite, kol alyva bus ant lygio matuoklio (E) prie apatinės linijos.
   2. Įdėkite lygio matuoklį ir leiskite varikliui dirbti mažiausiai vieną minutę.
   3. Išjunkite variklį ir tegul mašina pastovi penkias minutes, kad alyvoje susireguliuotų oras.
   4. Ištraukite lygio matuoklį ir patikrinkite alyvos lygį. Pilkite alyvą, kol alyvos lygis bus ant lygio matuoklio viršutinės linijos.
   5. Kartokite procedūras, kol alyvos lygis ant lygio matuoklio liks prie viršutinės linijos.

Tęsinys sekančiame puslapyje

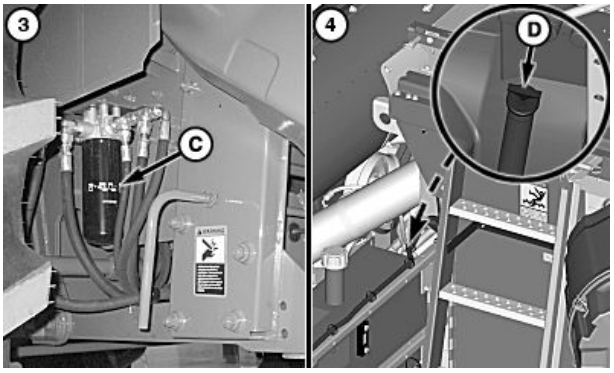
Kas 1000 valandų (S680, S685 ir S690)



H106206 —UN—20FEB13



H108328 —UN—18JUN13



H107157 —UN—08MAR13

A—Kaiščiai
B—Kamštis
C—Filtras
D—Lygio matuoklis

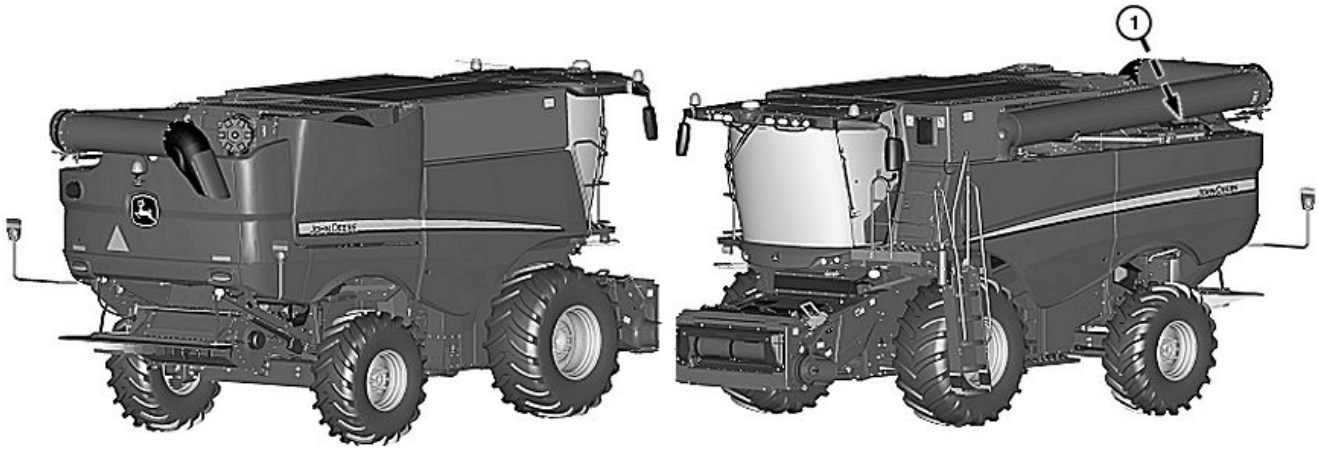
1. Pagrindinio variklio pavarų dėžė – išleiskite alyvą per kaiščius (A).
2. Transmisijos alyva – išleiskite alyvą per kaištį (B).
3. ProDrive™ / pagrindinio variklio pavarų dėžės tepimo sistemos filtras – išimkite ir pakeiskite filtrą (C). Sutepkite alyva filtro tarpiklį. Priveržkite ranka, po to dar priveržkite 1/2 pasukimo.

PASTABA: Perpildžius pagrindinio variklio pavarų dėžę, alyva gali išstumti lygio matuoklio vamzdelį mašinai dirbant.

4. **Užpildykite pagrindinio variklio pavarų dėžę**
   1. Pildykite, kol alyva bus ties lygio matuoklio (D) apatine linija.
   2. Įdėkite lygio matuoklį ir leiskite varikliui dirbti mažiausiai vieną minutę.
   3. Išjunkite variklį ir tegul mašina pastovi penkias minutes, kad alyvoje susireguliuotų oras.
   4. Ištraukite lygio matuoklį ir patikrinkite alyvos lygį. Pilkite alyvą, kol alyvos lygis bus ant lygio matuoklio viršutinės linijos.
   5. Kartokite procedūras, kol alyvos lygis ant lygio matuoklio liks prie viršutinės linijos.

OUO6075,0001582 -26-20JUN13-1/1

Kas 1000 valandų (S680, S685 ir S690)



H106207 —UN—20FEB13

PASTABA: Prieš nuimdami nuvalykite plotą aplink filtro gaubtą, kad neužsiterštų sistema. Keičiant filtrą sistemos išleisti nereikia.

1. Hidraulinio rezervuaro filtras – išimkite ir pakeiskite filtrą, kai pastebite charakteristikos pablogėjimą arba kai atsiranda diagnostinis gedimo kodas.

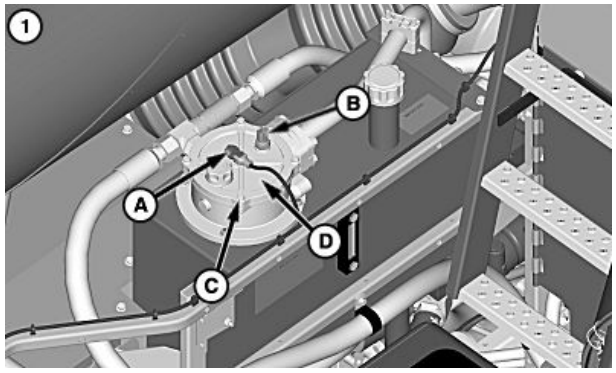
1. Atjunkite laidų pynės jungtį (A) nuo jutiklio (B).

ĮSPĖJIMAS: Palaipsniui atsukite varžtus, kad atsipalaiduotų spyruoklė, spaudžianti filtro gaubtą.

PASTABA: Patikrinkite ir, jeigu reikia, pakeiskite sandarinimo žiedą po filtro gaubtu.

2. Išsukite ir pasidėkite varžtus (C) bei filtro gaubtą (D).
3. Išimkite ir pasidėkite filtro viršuje esančią spyruoklę.
4. Išimkite ir išmeskite filtrą.
5. Įstatykite naują filtrą, kaip parodyta, su anksčiau išimta spyruokle.
6. Uždėkite anksčiau nuimtą filtro gaubtą.
7. Filtro gaubtu suspauskite spyruoklę ir įstatykite anksčiau išimtus varžtus.

SVARBU: Uždėdami filtro gaubtą patikrinkite, ar sandarinimo žiedas yra savo vietoje.



H107158 —UN—07MAR13

A—Laidų pynės jungtis
B—Jutiklis
C—Varžtai su galvute
D—Filtro gaubtas

8. Nurodyta jėga priveržkite varžtus.

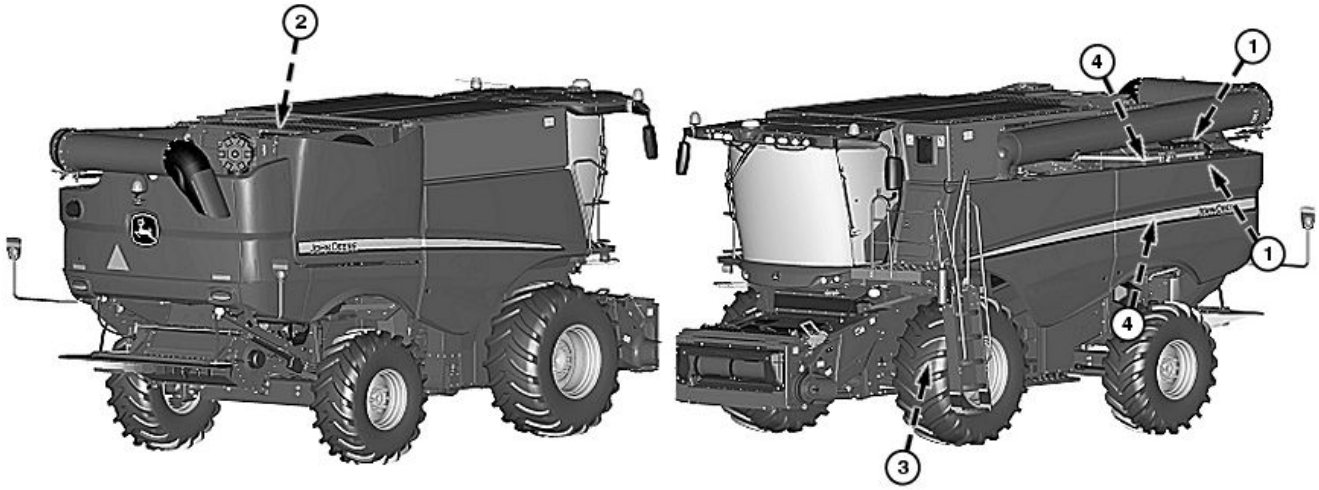
Specifikacija

Varžtai su galvute—Veržimo jėga	7 N·m (62 lb-in)

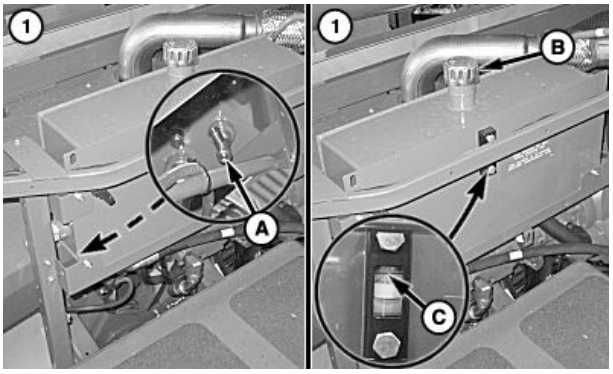
9. Prijunkite laidų pynę prie jutiklio.

OUO6075,0001583 -26-20JUN13-1/1

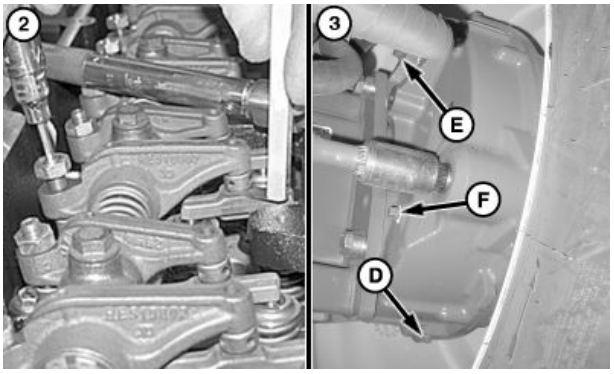
Kas 2000 valandų (S660 ir S670)



H106208 —UN—20FEB13



H97536 —UN—05AUG10

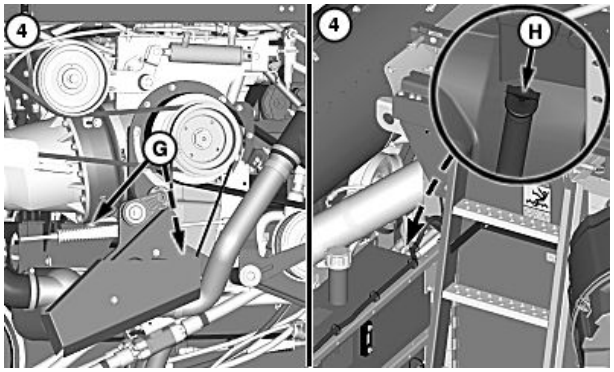


H86820 —UN—19APR07

A—Išleidimo vožtuvas
B—Gaubtas
C—Stebėjimo langelis
D—Išleidimo angos kaištis
E—Pildymo angos kamštis
F—Patikrinimo anga
G—Išleidimo angos kaiščiai
H—Lygio matuoklis

PASTABA: Nuvalykite hidraulinio rezervuaro plotą, kad neužsiteršty sistema ir prieš išleisdami pasitikslinkite alyvos talpą specifikacijų skyriuje.

1. Hidraulinio / hidrostatinio rezervuaro alyva – atidarykite išleidimo vožtuvą (A), kad ištekėtų alyvą. Kai alyva ištekės, uždarykite vožtuvą. Nuimkite dangtelį (B) ir užpildykite hidraulinį baką, kol alyvos lygis bus ties stebėjimo langelio (B) viršumi, kai nuožulnioji kamera visiškai nuleista.
2. Variklio vožtuvo tarpas - kreipkitės į John Deere atstovą, kad patikrintų ir, jei reikia, sureguliuotų variklio vožtuvų tarpus.
3. Pagrindinių pavarų alyva (abiejų pusių) - išimkite išleidimo angos kaištį (D) alyvai išleisti. Išimkite užpildymo angos kaištį (E), kad užpildytumėte tikrinimo angos (F) apačią iki 12 mm (1/2 in.).

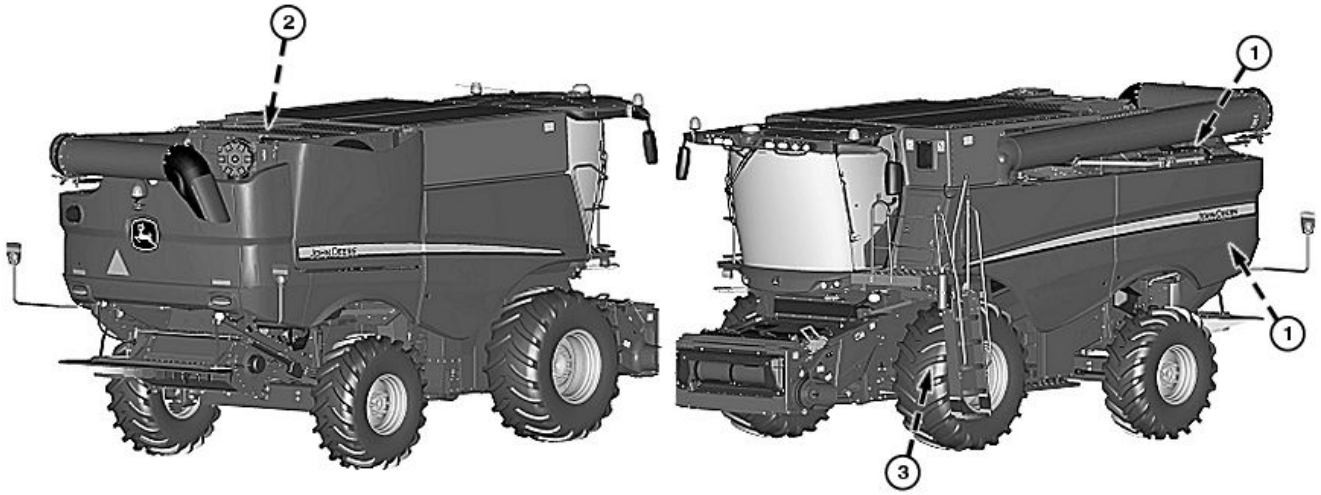


H108330 —UN—18JUN13

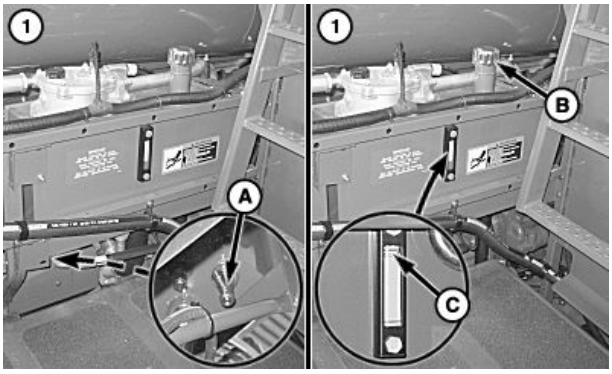
4. Pagrindinio variklio pavarų dėžės alyva (ne ProDrive™ mašinos) – išleiskite per kaiščius (G). Įpilkite ir patikrinkite alyvos kiekį lygio matuokliu (H).

OUO6075,0001584 -26-20JUN13-1/1

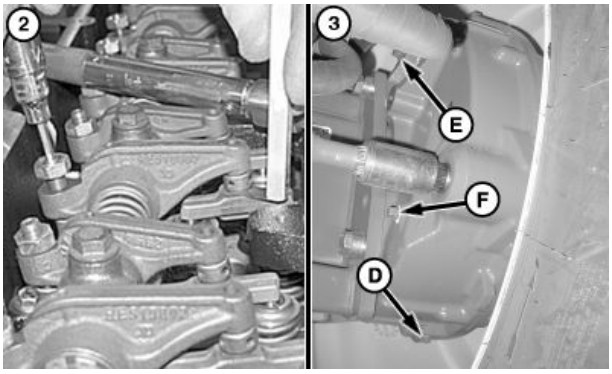
Kas 2000 valandų (S680, S685 ir S690)



H106209 —UN—20FEB13



H108225 —UN—10JUN13



H86820 —UN—19APR07

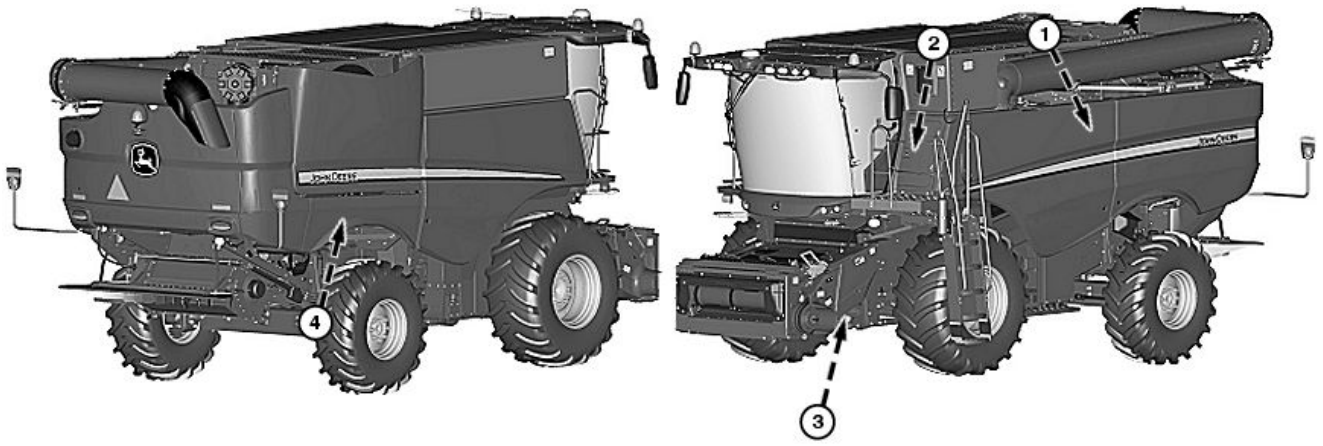
A—Išleidimo vožtuvas
B—Gaubtas
C—Stebėjimo langelis
D—Išleidimo angos kaištis
E—Pildymo angos kamštis
F—Patikrinimo anga

PASTABA: Nuvalykite hidraulinio rezervuaro plotą, kad neužsiterštų sistema ir prieš išleisdami pasitikslinkite alyvos talpą specifikacijų skyriuje.

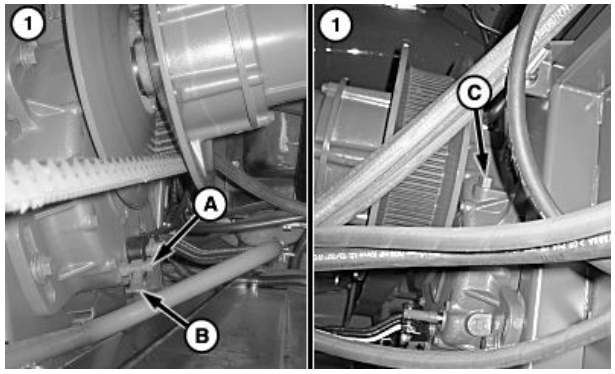
1. Hidraulinio / hidrostatinio rezervuaro alyva – atidarykite išleidimo vožtuvą (A), kad ištekėtų alyvą. Kai alyva ištekės, uždarykite vožtuvą. Nuimkite dangtelį (B) ir užpildykite hidraulinį baką, kol alyvos lygis bus ties stebėjimo langelio (B) viršumi, kai nuožulnioji kamera visiškai nuleista.
2. Variklio vožtuvo tarpas - kreipkitės į John Deere atstovą, kad patikrintų ir, jei reikia, sureguliuotų variklio vožtuvų tarpus.
3. Pagrindinių pavarų alyva (abiejų pusių) - išimkite išleidimo angos kaištį (D) alyvai išleisti. Išimkite užpildymo angos kaištį (E), kad užpildytumėte tikrinimo angos (F) apačią iki 12 mm (1/2 in.).

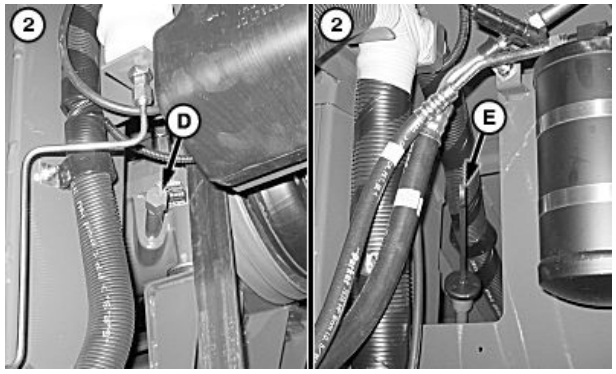
OUO6075,0001585 -26-20JUN13-1/1

Kas 2000 valandų



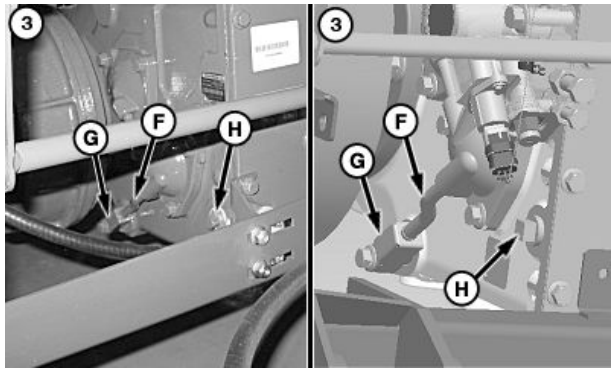
H106210 —UN—20FEB13

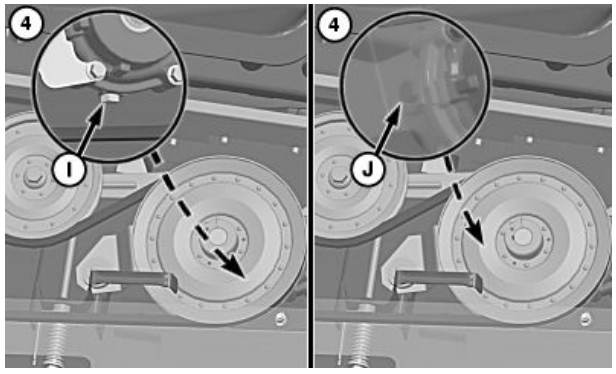




H97678 —UN—18AUG10

H97679 —UN—18AUG10





H97680 —UN—18AUG10

H97681 —UN—18AUG10

Mechaninis perjungimas / perjungimas mygtuku

A—Gaubtas
B—Išleidimo vožtuvas
C—Lygio matuoklis
D—Gaubtas
E—Lygio matuoklis
F—Vamzdis
G—Blokas
H—Kontrolinis kaištis
I— Kamštis
J— Kamštis

1. Kuliamosios pavaros alyva – nuimkite dangtelį (A) ir pritvirtinkite žarną prie išleidimo vožtuvo (B). Atidarykite vožtuvą išleidimui. Užpildykite per lygio matuoklio angą (C), jeigu reikia.
2. Pirminio tarpinio veleno pavarų dėžės alyva (fiksuoto ir kintamo greičio nuožulnioji kamera) – išleiskite per dangtelį (D) ir užpildykite per lygio matuoklio angą (E). Alyvos lygis turi būti iki rievėtos matuoklio dalies.

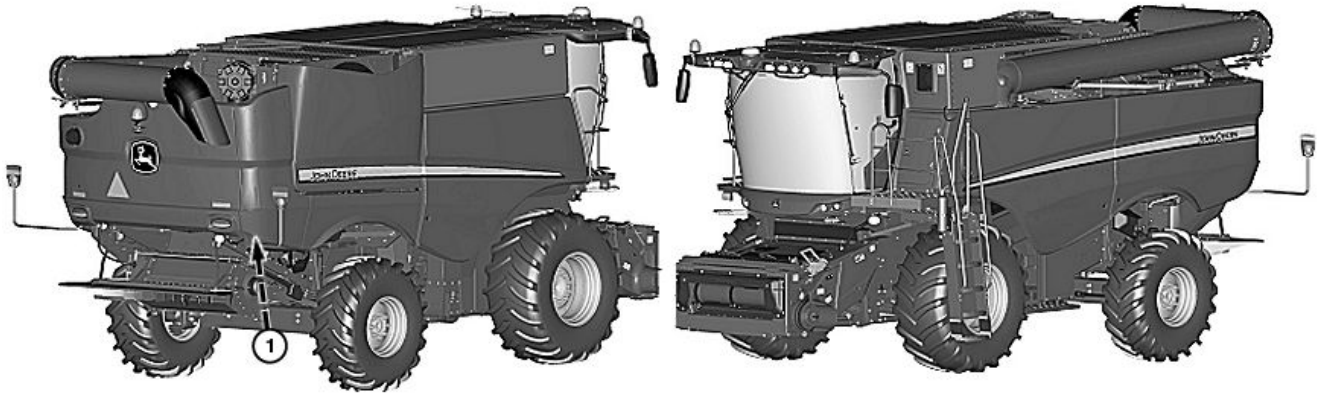
Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001586 -26-20JUN13-1/2

3. Transmisinė alyva – išstumkite vamzdelį (F) iš bloko (G). Išimkite bloką, kad galėtumėte išleisti. Išimkite kontrolinį kaištį (H) ir užpildykite angą iki 12 mm (1/2 in.).
4. **S670, S680, S685 ir S690 mašinos:** Atmušimo kultuvo pavarų dėžės alyva (papildoma parinktis) – išleiskite per kaištį (I) ir užpildykite per kaištį (J). Alyvos lygis turi būti lygiai su kaiščio skyle pavarų dėžės šone.

OUO6075,0001586 -26-20JUN13-2/2

Kas 4500 valandų arba kas trejus metus (galutinės 4 pakopos / IV etapo)



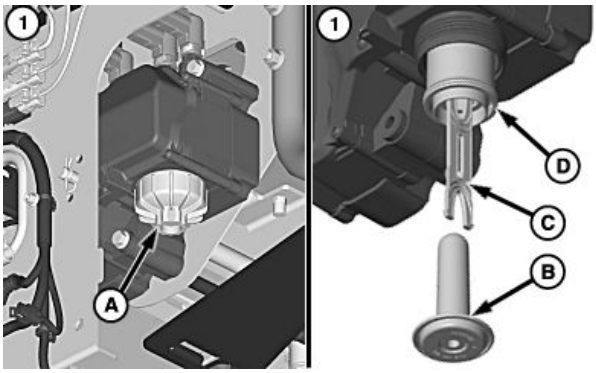
H107511 —UN—17APR13

ĮSPĖJIMAS: Dyzelino išmetamųjų dujų skystyje (DEF) yra karbamido. Saugokite, kad skysčio nepatektų į akis. Jeigu pateko į akis, iškart 15 minučių gausiai plaukite akis vandeniu. Jeigu nurijote skysčio, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Daugiau informacijos žr. medžiagų saugos duomenų lape (MSDS).

Prieš pradėdami priežiūros darbus, išjunkite variklį, įjunkite rankinį stabdį ir ištraukite raktelį.

PASTABA: Jeigu skysčio pateko ant kitų paviršių nei laikymo bakas, iškart nuplaukite paviršių švariu vandeniu. Skystis sukelia dažytų paviršių koroziją ir gali deformuoti kai kurias plastikines ir gumines detales.

1. Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) dozavimo filtras – nuimkite dangtelį (A) ir išmeskite išlyginamąjį filtrą (B). Filtrui (D) išimti ir išmesti naudokite filtro įrankį (C). Pakeiskite filtrą ir išlyginamąjį filtrą. Uždėkite dangtelį ir priveržkite jį pagal techninius reikalavimus. Žiūrėkite Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) dozavimo filtras – keitimas skyriuje “Variklio techninė priežiūra”.



H107512 —UN—17APR13

A—Gaubtelis
B—Išlyginamasis filtras
C—Filtro įrankis
D—Filtras

Specifikacija

Dangtelis—Sukimo momentas	20 Nm (177 lb–in)

OUO6075,00014AA -26-08AUG13-1/1

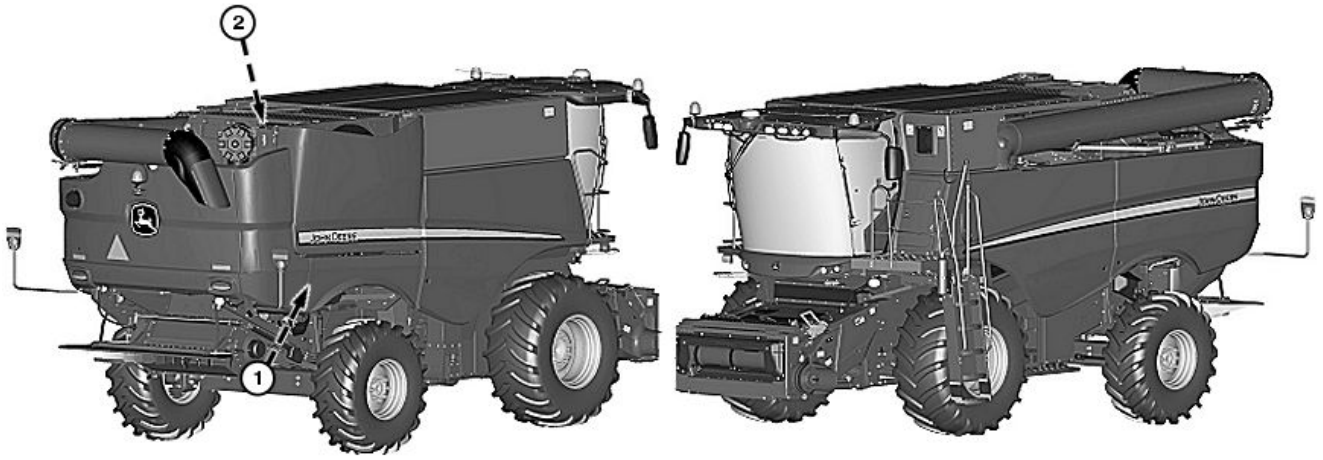
Kas 4500 valandų arba kas penkerius metus

SVARBU: Vibracijos amortizatorius netaisomas ir turėtų būti keičiamas kas penkis metus arba kas 4500 valandų, priklausomai nuo to, kas pirmiau pasitaiko.

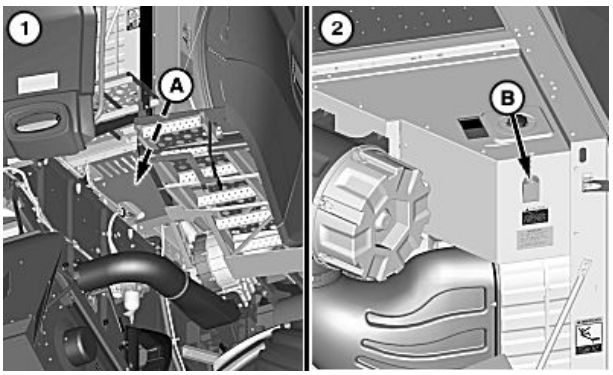
Kreipkitės į John Deere atstovą dėl priekinio alkūninio veleno amortizatoriaus pakeitimo.

OUO6075,0000609 -26-19JAN10-1/1

Kas 6000 valandų ar kas šešerius metus

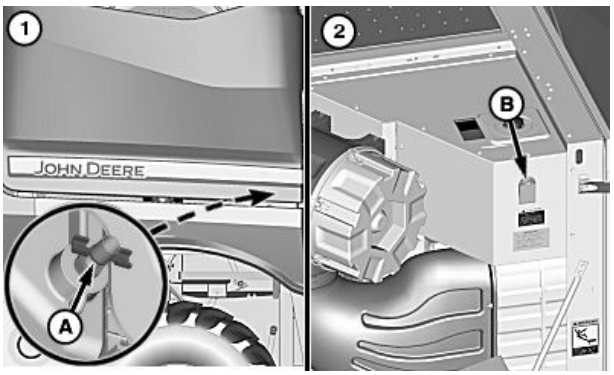


H106211 —UN—20FEB13



H107162 —UN—06MAR13

S660 ir S670 radiatoriaus išleidimas (2 pakopos / II etapo)



H107163 —UN—08MAR13

S680 ir S690 radiatoriaus išleidimas (2 pakopos / II etapo) S660, S670, S680, S685 ir S690 radiatoriaus išleidimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)

A—Išleidimas **B—Išsiplėtimo bakelis**

PASTABA: Kai naudojamas COOL-GARD™ II arba COOL-GARD™ II PG, išleidimo intervalas yra 6 metai arba 6000 darbo valandų.

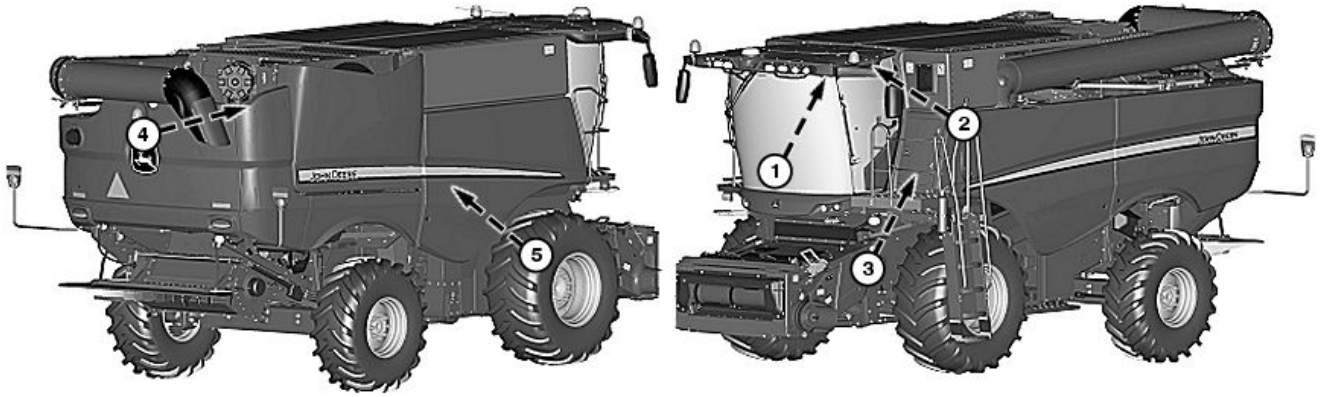
Jei naudojate kitokį nei COOL-GARD™ II arba COOL-GARD™ II PG aušinimo skystį, sumažinkite skysčio išleidimo laikotarpį iki 2 metų ar 2000 darbo valandų.

1. Radiatorius – atidarykite išleidimo angą (A) ir išleiskite iš radiatoriaus aušinimo skystį.
2. Išsiplėtimo bakelis – išplaukite ir užpildykite tinkamu aušinimo skysčiu ir priedu (žr. Aušinimo sistema-išleidimas sk. Variklio skyriaus techninė priežiūra ir Rekomendacijos variklio aušinimo skysčiui sk. Degalai ir tepalai). Tikrinkite variklio aušinimo skysčio lygį išsiplėtimo bakelyje (B), kai šaltas variklis. Lygis turi būti ties linija “Max Cold” (maks. šaltas).

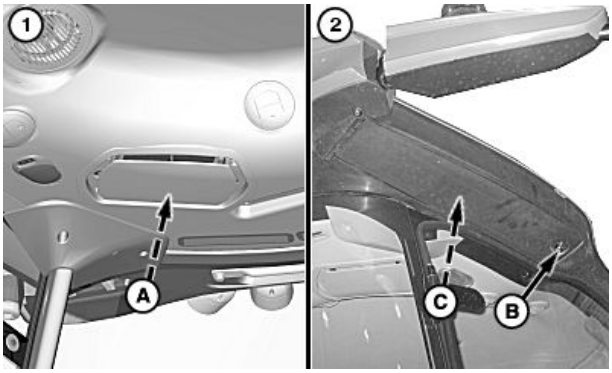
COOL-GARD yra Deere & Company prekės ženklas

OUO6075,00016EC -26-26NOV13-1/1

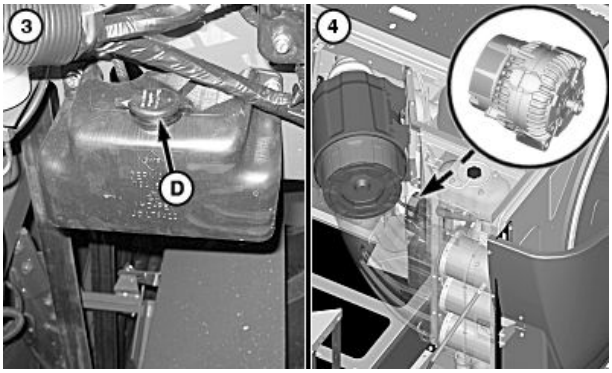
Pagal poreikį



H106212 —UN—20FEB13



H97476 —UN—30JUL10

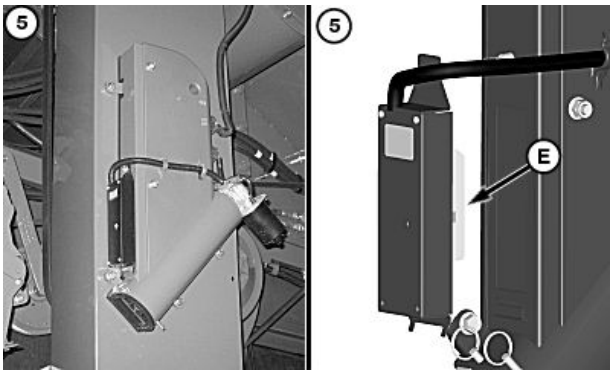


H97477 —UN—02AUG10

A—Recirkuliacinis filtras
B—Rankenėlė
C—Šviežio oro filtras
D—Rezervuaro dangtelis
E—Drėgmės jutiklio blokas

1. Recirkuliacijos filtras – nuimkite gaubtą, kad galėtumėte išvalyti arba pakeisti recirkuliacijos filtrą (A).
2. Kabinos šviežio oro filtras – pasukite rankeną (B) ir nuleiskite prieigos gaubtą. Išimkite šviežio oro filtrą (C), kad galėtumėte jį išvalyti arba pakeisti, jeigu reikia.
3. Priekinio stiklo plovimo įtaiso bakelis - atidarykite dangtelį (D) ir, jei reikia, užpildykite priekinio stiklo plovimo įtaiso bakelį.
4. Kintamosios srovės generatoriaus grotelės - groteles valykite, kai 50 % bus padengta nešvarumais.

SVARBU: Palietus jutiklio plokštę statinis elektros krūvis gali sugadinti drėgmės jutiklio modulį. Kad išvengtumėte gedimo, būtinai palieskite bent viena ranka metalinį mašinos paviršių prieš dirbdami su drėgmės jutiklio moduliu arba prieš jį valydami.



H97364 —UN—02AUG10

5. Drėgmės jutiklis – nuimkite ir išvalykite drėgmės jutiklio modulį (E), kai dirbate esant daug piktžolių, su žaliais augalai arba labai smulkiais grūdais (rapsai).

OUO6075,000134F -26-27NOV12-1/1

Nuožulnioji kamera

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Nelygus arba per stiprus augalų tiekimas į rotorių.	Per aukštai pjaunamosios sraigė.	Reguliuokite sraigę žemyn ir atgal. Žr. pjaunamosios operatoriaus vadovą.
	Ant pjovimo mechanizmo grūdų susikaupimas.	Nuleiskite lenktuvus ir sureguliuokite išilginę padėtį kaip galima arčiau pjovimo mechanizmo ir sraigto. Žiūrėkite platformos operatoriaus vadovą.
	Būgno svirtis pritvirtinkite prie šoninio skydo vienoje pusėje.	Atlaisvinkite ir vėl įtempkite grandinę. Ištiesinkite arba pakeiskite sulenktas dalis.
	Nuožulniosios kameros transporterio grandinė per daug įtempta ir stabdo būgną.	Tinkamai sureguliuokite transporterio grandinės įtempimą.
	Praslysta pjaunamosios pavaros diržas.	Turėtų būti laisvas ir spausti diržą spyruokle prispaudžiamas tuščiaeigis skriemulys.
	Sraigė per toli nutolusi į priekį nuo skutiklio.	Nustatykite sraigę arčiau skutiklio. Žr. pjaunamosios operatoriaus vadovą.
	Nuožulniosios kameros transporterio pavaros grandinė uždėta ne ant tos žvaigždutės.	Uždėkite grandinę ant tinkamos žvaigždutės.
	Nuožulniosios kameros transporterio lystės išlenktos į viršų.	Ištiesinkite arba pakeiskite sulenktas lystes.
	Purvas susikaupęs ant nuožulniosios kameros apačios.	Išvalykite apačią.
	Per didelis atstumas tarp pjaunamosios sraigės ir nuožulniosios kameros priekinio būgno.	Pridėkite grandžių prie nuožulniosios kameros grandinės.
Pjaunamoji arba lenktuvai tinkamai nepasikelia.	Hidraulinėje sistemoje yra oro.	Ant pralaidžių linijų arba žarnų priveržkite fiksatorius. Iš lenktuvų pakėlimo sistemos išleiskite orą. Žiūrėkite platformos operatoriaus vadovą.

OUO6075,0000B5B -26-02MAR11-1/1

Kuliamoji

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Kuliamosios užsikišimas ar perkrova.	Sukantis mažu greičiu slysta rotoriaus reguliuojamos pavaros diržas.	Sureguliuokite skriemulio tarpą.
	Augalams per mažos kuliamosios apsukos.	Padidinkite kuliamosios apsukas.
Nuožulniosios kameros akceleratoriaus masė grįžta atgal.	Augalams per mažos kuliamosios apsukos.	Padidinkite kuliamosios apsukas.
	Akceleratoriaus apsukos lėtinančios pavaros padėtyje.	Padidinkite akceleratoriaus apsukas.
Nekulia grūdų.	Augalams per mažos kuliamosios apsukos.	Didinkite kuliamosios greitį 50–100 aps./min. žingsniu. Sureguliavę kuliamosios greitį patikrinkite grūdų kokybę.
	Per paltus pobūgnio tarpas.	Mažinkite kuliamosios tarpą 5–10 mm žingsniu. Sureguliavę kuliamosios tarpą patikrinkite grūdų kokybę.
	Nevienodas pobūgnio tarpas tarp priekio ir užpakalinės dalies.	Sureguliuokite pagal techninius reikalavimus. Daugiau informacijos rasite pastraipoje “Pobūgnio išlyginimas” skyriuje “Kuliamoji”.
	Į kombainą patenka per mažai augalų masės, kad būtų užtikrinamas tinkamas kūlimas.	Padidinkite važiavimo greitį.
Rezervuare per daug sutraiškytų grūdų.	Augalams per didelės kuliamosios apsukos.	Mažinkite kuliamosios greitį 10 aps./min. žingsniu.
	Per mažas pobūgnio tarpas.	Didinkite kuliamosios tarpą 2 mm žingsniu.
	Augalams per didelės kultuvo apsukos.	Sumažinkite akceleratoriaus apsukas persijungdami į žemesnę pavarą.
	Per daug grūdų nuobirose.	Atidarykite apatinį sietą 2 mm žingsniu, kad sumažėtų nuobirų.
	Nepakankamai augalų masės patenka į mašiną.	Padidinkite važiavimo greitį.
	Neteisingai nustatyta aktyvios nuobirų sistemos (jeigu įrengta) pobūgnio padėtis.	Nustatykite aktyvios nuobirų sistemos pobūgnio padėtį. Daugiau informacijos rasite skyriuje “Augalų parametrai”.
Kuliamosios grūdų nuostolis	Kuliamoji perkrauta dėl nepakankamo iškūlimo arba pavėluoto kūlimo pobūgnyje.	Sumažinkite pobūgnio ir kuliamosios tarpą ir/arba padidinkite kuliamosios apsukas, kad būtų greitesnis kūlimas.
	Kuliamosios dangčiai uždėti.	Daugiau informacijos rasite skyriuje “Augalų parametrai”.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
		Nuimkite dangčius, kad padidintumėte atvirą plotą, kai nustatote tolygią grūdų valytuvo apkrovą.
	Kuliamosios viršutinio gaubto mentės (jeigu įrengtos) yra priekinėje padėtyje.	Perstatykite mentes į standartinę padėtį. Žiūrėkite skyrių “CommandCenter ekranas”, norėdami rasti daugiau informacijos.
Užterštas grūdų bunkeris (neiškultos viršūnėlės).	Kuliamoji nepakankamai iškulia.	Didinkite kuliamosios greitį 50–100 aps./min. žingsniu.
		Mažinkite kuliamosios tarpą 2 mm žingsniu.
		Patikrinkite pobūgnio lygį. Daugiau informacijos rasite pastraipoje “Pobūgnio išlyginimas” skyriuje “Kuliamoji”.
		Mašinos su aktyvia nuobirų sistema: įstatykite pobūgnio dangčius į pirmą pobūgnį.
		Mašinos be aktyvios nuobirų sistemos: įstatykite pobūgnio dangčius į antrą pobūgnį.
		Įstatykite pobūgnio pertraukiklius į pirmą pobūgnį.
	Neteisingai nustatyta aktyvios nuobirų sistemos (jeigu įrengta) pobūgnio padėtis.	Įsitikinkite, kad aktyvios nuobirų sistemos pobūgnio padėtis yra tinkama pjaunamiems augalams.
		Patikrinkite, ar aktyvios nuobirų sistemos pobūgnio padėtis atitinka nulinę padėtį. Žiūrėkite skyrių “Nuobirų sistemos keičiamieji antdėklai ir lystės – reguliavimas kuliamojoje”, norėdami rasti daugiau informacijos.
Užterštas grūdų bunkeris (daugiausiai smulkintais šiaudais).	Per mažos ventiliatoriaus apsukos.	Padidinkite ventiliatoriaus sukimosi greitį.
	Atliekų sistemos augalų nukreiptuvo sklendė netinkamoje padėtyje.	Įsitikinkite, kad sklendės padėtis tinkama pjaunamiems augalams.
Nešvarus grūdų bunkeris (maži burbuolių gabalai).	Sulaužytų burbuolių gabalai grūdų bunkeryje.	*PASTABA: Tarpiklius reikia naudoti tik su kukurūzais ir sojos pupelėmis. Visiems kitiems augalams skėtiklius išimkite.*
		Įstatykite kuliamosios grotelių skėtiklius.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Patikrinkite kuliamosios tarpą. Jeigu tarpas mažesnis nei burbuolių skersmuo, rotorius gali laužyti burbuoles.	*PASTABA: Mašinose su aktyvia nuobirų sistema skėtikliai neturi būti įrengti ketvirtose grotelėse.* Įstatykite kuliamosios grotelių skėtiklius.
Sugedę viršutinio sieto/apatinio sieto detalės.	Augalų nukreiptuvo sklendė netinkamoje padėtyje.	Įsitikinkite, kad sklendės padėtis tinkama pjaunamiems augalams.
Grūdų išbyrėjimas per grūdų valytuvą.	Netinkamas viršutinio / apatinio sieto tarpas.	Patikrinkite ir sukalibruokite viršutinio / apatinio sieto tarpą.
	Netinkamas pelų / grūdų paskirstymas grūdų valytuve.	Tinkamai sureguliuokite kuliamosios grotelių tarpus ir sraigto dėklo daliklius. Žiūrėkite išjungimo procedūrą skyriuje “Augalų parametrai” norėdami rasti daugiau informacijos.
Nerodo VisionTrak darbinių charakteristikų ekranas	Grūdų valytuvo grūdų nuostoliai didėja mažu tiekimo greičiu.	Sumažinkite ventiliatoriaus sukimosi greitį.
	Grūdų valytuvo grūdų nuostoliai didėja dideliu tiekimo greičiu.	Atidarykite viršutinį sietą. Padidinkite ventiliatoriaus sukimosi greitį.
	Jutiklis neveikia.	Patikrinkite augalų jautrumo parametrus. Patikrinkite, ar jutikliai prijungti. Patikrinkite, ar jutikliai neuždengti augalų mase.
Netinkama šiaudų kokybė.	Per didelis augalų masės apdorojimas.	Sumažinkite rotoriaus greitį ir padidinkite kuliamosios tarpą, kad pagerėtų šiaudų kokybė ir būtų pasiektas optimalus kūlimo našumas. Sumažinkite augalų masės apdorojimo greitį (nuožulnioji kamera ir tiekimo akceleratorius), kad būtų pasiekta optimali šiaudų kokybė ir augalų masės apdorojimo našumas. Perstatykite pirmyn kuliamosios viršutinio gaubto mentes (jeigu įrengtos). Žiūrėkite skyrių “CommandCenter ekranas”, norėdami rasti daugiau informacijos.

OUO6075,0000B6A -26-07APR11-3/3

Hidrostatinė eigos pavara

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Greičių perjungimo svirtis nepersijungia į atbulinę eigą (ne ProDrive mašinos).	Sulenktos ar sulūžusios dalys svirtinio valdymo mechanizme.	Jeigu reikia, pakeiskite arba suremontuokite.
Svirtinių mechanizmų užstrigimas (ne ProDrive mašinų).	Sušalusios arba susidėvėjusios rutulinės atramos kontroliniame kabelyje.	Sutepkite arba pakeiskite.
	Kampinės svirties arba šarnyrų užsikirtimas.	Sutepkite arba pakeiskite.
	Susinarpliojo arba užšalo kontrolinis kabelis.	Jei reikia, pakeiskite.
Perkaista sistema.	Užsikimšo alyvos aušintuvas arba radiatorius.	Pūskite orą per šerdesą ir valykite.
	Trūksta įkrautos alyvos.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Praslysta arba nutrūkęs variklio ventiliatoriaus diržas.	Patikrinkite, ar nesusidėvėję, ar nenutrūkę diržai.
	Užsikišęs alyvos filtras.	Pakeiskite filtrą.
	Per didelis reljefinio vožtuvo slėgis.	Perjunkite į žemesnę pavarą.
	Užstrigo uždarytas apsauginis vožtuvas.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Apėjimo vožtuvas neužsidaro.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
Dideli alyvos nuostoliai.	Atsileido jungtys arba nesandarios hidraulinės sistemos linijos, žarnos ar sandarinimo žiedai.	Priveržkite sujungimus arba pakeiskite sugadintas sistemas, žarnas ar sandarinimo žiedus.
	Alyva prateka į pagrindinio variklio pavarų dėžę (ne ProDrive mašinos).	Pakeiskite hidrostatinio siurblio veleno sandariklį.
	Alyva prateka į pagrindinio variklio pavarų dėžę (ProDrive mašinos).	Pakeiskite hidrostatinio variklio veleno sandariklį ar stovėjimo stabdžio sandariklius transmisijoje, kreipkitės į John Deere oficialų atstovą.
	Susidėvėję ar pažeisti trijų komponentų siurblio sandarikliai (Ne ProDrive mašinos).	Patikrinkite trijų komponentų siurblio ertmes tarp vožtuvų bloko siurblio ir vairo valdymo sistemos siurblio. Abiejose siurblio ertmėse alyvos neturi būti. Jei tarp siurblio ertmių skyrių pastebėsite alyvą, prieš keisdami abu siurblius, pakeiskite siurblio veleno sandariklius, esančius ant vožtuvų bloko siurblio ir vairo valdymo sistemos siurblio.

Tęsinys sekančiame puslapyje

OUO6075,0001006 -26-23MAY13-1/3

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Susidėvėję ar pažeisti keturių komponentų siurblio sandarikliai (ProDrive mašinos).	Patikrinkite keturių komponentų siurblio ertmes tarp vožtuvų bloko siurblio ir ProDrive alyvos tiekimo siurblio. Abiejose siurblio ertmėse alyvos neturi būti. Jei tarp siurblio ertmių skyrių pastebėsite alyvą, prieš keisdami abu siurblius, pakeiskite siurblio veleno sandariklius, esančius ant vožtuvų bloko siurblio ir ProDrive alyvos siurblio.
Mašina nevažiuos pirmyn ar atgal.	Išjungta transmisijos sankaba (ne ProDrive mašinos).	Perjunkite transmisiją.
	Sistema nustato eigos pavaros gedimus (ProDrive mašinos).	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Trūksta alyvos.	Patikrinkite jungtis, ar jos sandarios ir pataisykite. Užpildykite baką.
	Sistemoje yra oro nuotėkis.	Priveržkite jungtis.
	Sulūžę ar laisvi valdymo svirtiniai mechanizmai (ne ProDrive mašinos).	Priveržkite atsileidusias movas arba, jei reikia, jas pakeiskite.
	Nėra įkrovimo srauto ar įkrovimo slėgio.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Užsikišo filtras.	Pakeiskite filtrą.
	Viršijamas maksimalaus darbinio slėgio nustatymas (ne ProDrive mašinos).	Perjunkite į žemesnę pavarą.
	Viršijamas maksimalaus darbinio slėgio nustatymas (ProDrive mašinos).	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Pavarų sistema negali padidinti slėgio.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Atleidimo vožtuvas atidarytas.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
Nevienodas kelio greitis.	Trūksta alyvos.	Patikrinkite jungtis, ar jos sandarios ir pataisykite. Užpildykite baką.
	Užsikišo filtras.	Pakeiskite hidrostatinės pavaros filtrą.
	Viršijamas maksimalaus darbinio slėgio nustatymas (ne ProDrive mašinos).	Perjunkite į žemesnę pavarą arba įjunkite keturių ratų pavarą.
	Viršijamas maksimalaus darbinio slėgio nustatymas (ProDrive mašinos).	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Daugiafunkcinė svirtis svyra į neutralią padėtį.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Sistema negali išlaikyti įkrovimo slėgio.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
Mašina nesustos, kai greičių diapazono perjungimo selektorius yra neutralioje padėtyje (ne ProDrive mašinos).	Išsiderino kontrolinis kabelis.	Sureguliuokite kabelį neutraliai padėčiai.
Trūksta galios arba galia prarandama. Mašina nereaguoja į greičių diapazono perjungimo selektorių.	Trūksta alyvos.	Patikrinkite jungtis, ar jos sandarios ir pataisykite. Užpildykite baką.
	Užsikišo filtras.	Pakeiskite hidrostatinės pavaros filtrą.
	Nėra įkrovimo srauto ar įkrovimo slėgio.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Užsiteršė degalų filtras.	Pakeiskite degalų filtrą.
	Vanduo skirtuvo gaubte.	Išleiskite vandenį iš skirtuvo gaubto.
	Pavarų sistema negali padidinti arba išlaikyti slėgio.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Sistema nustato eigos pavaros gedimus.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.

OUO6075,0001006 -26-23MAY13-3/3

Keturių ratų pavara (pasirenkama atskirai)

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Mašina nejuda, kai įjungta keturių ratų pavara.	Slysta vienas arba abu užpakaliniai ratai.	Padidinkite hidrostatinio siurblio srautą pastumdami daugiafunkcinę svirtį pirmyn.
	Blogas elektros reguliavimo jungiklis valdymo pulte.	Kreipkitės į Jūsų “John Deere™” prekybos atstovą.
	Valdymo vožtuve sugedęs solenoidinis vožtuvas.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Valdymo vožtuve nejuda ritė.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Mašina nejuda, kai išjungta keturių ratų pavara.	Nėra ryšio tarp pagrindinės sistemos ir užpakalinių ratų pavaros valdymo vožtuvo.	Sutaisykite arba pakeiskite detales.
Neišsijungia keturių ratų pavara.	Blogas elektros reguliavimo jungiklis valdymo pulte.	Kreipkitės į Jūsų “John Deere™” prekybos atstovą.
	Valdymo vožtuve sugedęs solenoidinis vožtuvas.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Valdymo vožtuve nesisuka ritė.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Važiuojant transportavimo greičiu, slidinėja galiniai ratai.	Išsiderino ratų suvedimas.	Sureguliuokite ratų suvedimą.

OUO6075,0000AEF -26-14APR11-1/1

Vairo mechanizmas

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Važiuojant transportavimo greičiu, slydinėja galiniai ratai.	Išsiderino ratų suvedimas.	Sureguliuokite ratų suvedimą.
Darant pilnus posūkius, valdymo svirtys neliečia stabdiklių.	Išsiderino valdomų ratų stiprintuvo hidrocilindras.	Sureguliuokite cilindrą.
Sunkus vairavimas.	Mažai alyvos variklio pavarų dėžės bake.	Įpilkite alyvos.

OUO6075,0000B30 -26-09AUG07-1/1

Stabdžiai

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
“Minkštų” stabdžių pedalų slėgis.	Žemas stabdžių skysčio lygis (ne ProDrive mašinos).	Įpilkite stabdžių skysčio.
	Nesureguliuoti stabdžių pedalo stūmiklio kotai (ProDrive mašinos).	Sureguliuokite kontrveržlę ant stabdžių pedalo stūmiklio kotų.
	Sistemoje yra oro.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
Mažėja stabdymo galingumas.	Nusitrynę tarpikliai (ne ProDrive mašinos).	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Nepakankamas slėgis (ProDrive mašinos).	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Susidėvėję būgno stabdžių antdėklai.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
Neveikia rankinis stabdys.	Netinkamai sureguliuotas stovėjimo stabdys (ne ProDrive mašinos).	Sureguliuokite stovėjimo stabdį.
	Trūksta spyruoklės jėgos (ProDrive mašinos).	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Nusitrynę tarpikliai (ne ProDrive mašinos).	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Susidėvėję stabdžių antdėklai (ProDrive mašinos).	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Mašina koreguojama rankiniu būdu, kad važiuotų (ProDrive mašinos).	Išsukite iš transmisijos varžtus su galvute.

OUO6075,00000F7 -26-29APR08-1/1

Variklis

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Variklio starteris nesisuka	Silpnai įkrautas akumuliatorius	Pakraukite ar pakeiskite akumuliatorių.
	Laisvos arba aprūdijusios akumuliatoriaus jungtys	Nuvalykite akumuliatoriaus gnybtus ir jungtis.
	Sugedęs pagrindinis jungiklis arba starterio apsauginio įtaiso jungiklis	Jeigu reikia, suremontuokite jungiklį.
	Sugedęs starterio solenoidas	Pakeiskite solenoidą.
	Sugedęs starteris	Pakeiskite starterį.
Sunkiai paleidžiamas arba visai nepavyksta paleisti variklio	Paleidimo sistemos gedimas	Paleidimo sistema per silpna, kad paleistų variklį
		Atlikite veiksmus, nurodytus skyriuje “Variklio nepavyksta pasukti starteriu”.
	Bloga degalų kokybė	Išleiskite degalus ir pakeiskite tinkamos markės kokybiškais degalais.
	Lėtas prasisukimo greitis	Patikrinkite, ar nėra problemos su įkrovimo / paleidimo sistema.
	Per didelio klampumo karterio alyva	Išleiskite iš karterio alyvą ir pakeiskite tinkamo klampumo alyva.
	Elektronikos valdymo sistemos gedimas ar bazinio variklio gedimas	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Variklis dirba netolygiai arba praleidžia uždegimą	Bloga degalų kokybė	Išleiskite degalus ir pakeiskite tinkamos markės kokybiškais degalais.
	Elektronikos valdymo sistemos gedimas ar bazinio variklio gedimas	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Trūksta variklio galingumo	Bloga degalų kokybė	Išleiskite degalus ir pakeiskite tinkamos markės kokybiškais degalais.
	Užsikimšo degalų filtras	Pakeiskite degalų filtrus.
	Perkrautas variklis	Sumažinkite variklio apkrovimą.
	Neteisinga alyva karteryje	Išleiskite iš karterio alyvą ir pakeiskite tinkamo klampumo alyva.
	Elektronikos valdymo sistemos gedimas ar bazinio variklio gedimas	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Variklio našumas sumažėjęs, nes aktyvus diagnostinis gedimo kodas	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Variklio galingumas ribotas, nes reikia išvalyti išmetamųjų dujų filtrą.	Įjunkite išmetamųjų dujų filtro automatinio valdymo režimą ir užklauskite rankinio išmetamųjų dujų filtro valymo.
Iš variklio sklinda juodi ar pilki dūmai	Perkrautas variklis	Sumažinkite variklio apkrovimą.
	Netinkamas degalų tipas.	Naudokite tinkamus degalus.
	Užsikišęs arba nešvarus oro valytuvas	Jeigu reikia, pakeiskite oro valytuvo elementą.
	Movos / išmetamųjų dujų vamzdyno defektas (sukeliantis atbulinį slėgį)	Pakeiskite movą ar pažeistą vamzdį.
	Elektronikos valdymo sistemos gedimas ar bazinio variklio gedimas	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Degalų purkštukai purvini.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Netinkamai sinchronizuotas aukšto slėgio degalų siurblys.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Nedirba turbokompresorius.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Sutrūko arba yra pažeistas išmetamųjų dujų filtras.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Iš variklio sklinda balti dūmai	Per mažas variklio suspaudimas	Nustatykite žemo suspaudimo priežastį ir, jei reikia, sutaisykite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Netinkamas degalų tipas.	Naudokite tinkamus degalus.
	Žema variklio temperatūra.	Leiskite varikliui įkaisti iki normalios darbinės temperatūros.
	Sugedęs termostatas (termostatai)	Patikrinkite termostatus, jei reikia, juos pakeiskite.
	Aušinimo skystis patenka į degimo kamerą (pažeistas cilindro galvutės sandariklis arba sutrūko cilindro galvutė)	Jeigu reikia, pakeiskite arba suremontuokite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Elektronikos valdymo sistemos gedimas ar bazinio variklio gedimas	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Degalų purkštukų gedimas.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Netinkamai sinchronizuotas aukšto slėgio degalų siurblys.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Variklis blogai dirba laisva eiga	Bloga degalų kokybė	Išleiskite degalus ir pakeiskite tinkamos markės kokybiškais degalais.
	Oro įsiurbimo sistemos įsiurbimo pusėje yra oro nuotėkis.	Patikrinkite žarnų ir vamzdžių sujungimų tvirtumą; jei reikia sutaisykite.
	Elektronikos valdymo sistemos gedimas ar bazinio variklio gedimas	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Pernelyg didelės degalų sąnaudos	Bloga degalų kokybė	Išleiskite degalus ir pakeiskite tinkamos markės kokybiškais degalais.
	Perkrautas variklis	Sumažinkite variklio apkrovimą.
	Užsikišęs arba nešvarus oro valytuvas	Jeigu reikia, pakeiskite oro valytuvo elementą.
	Per žemas suspaudimas	Nustatykite žemo suspaudimo priežastį ir, jei reikia, sutaisykite.
	Degalų tiekimo sistemoje yra nuotėkiai	Nustatykite nuotėkio šaltinį ir, jei reikia, suremontuokite.
	Netinkamas degalų tipas.	Naudokite tinkamo tipo degalus.
	Bloga degalų kokybė	Išleiskite degalus ir pakeiskite tinkamos markės kokybiškais degalais.
	Netinkamas vožtuvo tarpas.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Sugedę degalų purkštukai.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Netinkamai sinchronizuotas aukšto slėgio degalų siurblys.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Netinkama turbokompresoriaus eksploatacija.	Patikrinkite turbokompresorių. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Žema variklio temperatūra.	Patikrinkite termostatus.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Degalai alyvoje	Įskilusi cilindrų bloko galvutė	Suraskite įtrūkimo vietą, pagal poreikį suremontuokite/pakeiskite detales. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Sutrūko ar nusidėvėjo elektroninio bloko purkštuko sandarinimo žiedas	Nuimkite įtariamą elektroninio bloko purkštuką ir, jeigu reikia, pakeiskite sandarinimo žiedą. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Žemas degalų slėgis	Užsikimšo degalų filtras	Pakeiskite degalų filtrą.
	Susiaurėjimas degalų sistemoje	Raskite blokadą, pašalinkite arba suremontuokite.
	Sugedo degalų tiekimo siurblys	Atjunkite degalų tiekimo siurblį; pagal poreikį suremontuokite arba pakeiskite siurblį. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Degalų aeracija	Atsipalaidavo elektroninio bloko purkštuko laikiklio gnybtas	Priveržkite laikantį gnybtą su reikalingu sūkio momentu. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Sutrūko ar nusidėvėjo elektroninio bloko purkštuko sandarinimo žiedas	Nuimkite įtariamą elektroninio bloko purkštuką ir, jeigu reikia, pakeiskite sandarinimo žiedą. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Žemas alyvos slėgis	Žemas karterio alyvos lygis	Užpildykite iki nustatyto alyvos lygio.
	Karterio alyvos lygis pernelyg aukštas	Užpildykite iki nustatyto alyvos lygio.
	Sugedo slėgio jutiklis	Pakeiskite daviklį. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Užsikimšęs alyvos aušintuvas arba filtras	Išimkite ir patikrinkite alyvos aušintuvą. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Per aušta alyvos temperatūra	Išimkite ir patikrinkite alyvos aušintuvą. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Alyvos siurblio gedimas	Išimkite ir patikrinkite alyvos siurblį. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Netinkama alyva	Išleiskite iš karterio alyvą ir pripilkite tinkamos.
	Alyvos slėgio reguliavimo vožtuvo gedimas	Išimkite ir patikrinkite alyvos slėgio reguliavimo vožtuvą. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Sulūžo stūmoklio purkštukas	Pakeiskite stūmoklio purkštuką. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Užsikimšęs alyvos siurblio tinklelis arba įtrūkęs alyvos įsiurbimo vamzdelis	Išimkite alyvos rinktuvę, nuvalykite tinklelį / pakeiskite įsiurbimo vamzdelį.
	Per didelis pagrindinio arba švaistiklio guolio tarpelis	Nustatykite guolio tarpelį. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Aukštas alyvos slėgis	Netinkama alyvos klasifikacija	Išleiskite iš karterio alyvą ir pripilkite tinkamos.
	Sugedo slėgio jutiklis	Pakeiskite daviklį. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Atsilaisvino alyvos slėgio reguliavimo vožtuvo įvorė (juda)	Išimkite ir patikrinkite alyvos slėgio reguliavimo vožtuvą. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Blogai veikia reguliavimo vožtuvas	Išimkite ir patikrinkite alyvos slėgio reguliavimo vožtuvą. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Užsikimšo stūmoklio purkštukas	Pakeiskite stūmoklio purkštuką. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Užstrigęs arba sugedęs filtro apėjimo vožtuvas	Išimkite ir patikrinkite filtro apėjimo vožtuvą. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Užstrigęs arba sugedęs alyvos aušintuvo apėjimo vožtuvas	Išimkite ir patikrinkite alyvos aušintuvo apėjimo vožtuvą. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Pernelyg didelės alyvos sąnaudos	Per mažo klampumo karterio alyva	Išleiskite iš karterio alyvą ir pripilkite tinkamo klampumo alyvos.
	Karterio alyvos lygis pernelyg aukštas	Išleiskite tiek alyvos, kad alyvos lygis būtų teisingas.
	Vidinis alyvos nuotėkis	Nustatykite alyvos nuotėkio šaltinį ir, jei reikia, suremontuokite.
	Neįsistatė tepaliniai žiedai	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Susidėvėjęs arba sutrūkęs tepalinis žiedas	Pakeiskite stūmoklių žiedus. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Suraižytos cilindrų įvorės arba stūmokliai	Išimkite ir patikrinkite cilindrus ir įvores, jei reikia, pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Susidėvėjusios vožtuvo kreipiamosios arba kakliukai	Patikrinkite ir išmatuokite vožtuvų kakliukus ir vožtuvų kreipiamąsias, jei reikia, suremontuokite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Per aukštas alyvos slėgis	Žiūrėkite ankstesnę pastraipą “Aukštas alyvos slėgis” šiame skyriuje.
	Pernelyg išdilę stūmoklio žiedų grioveliai	Išimkite ir apžiūrėkite stūmoklius. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Stūmoklio žiedai stringa žiedų grioveliuose	Išimkite ir apžiūrėkite stūmoklius. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Nepakankamas stūmoklio žiedo tamprumas	Išimkite ir apžiūrėkite stūmoklius. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Neišlaikytas stūmoklio žiedų tarpelių išdėstymas	Išimkite ir apžiūrėkite stūmoklius. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Sugedo priekinis ir / arba galinis karterio riebokšlis	Pakeiskite alyvos tarpiklius. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Neįprastas variklio triukšmas[1]	Susidėvėję pagrindiniai arba švaistiklio guoliai	Nustatykite guolio tarpelį. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Per didelis alkūninio veleno ašinis laisvumas	Patikrinkite alkūninio veleno ašinį laisvumą. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Laisvi pagrindinio guolio dangteliai	Patikrinkite guolio tarpą, pakeiskite guolius ir guolių varžtus, jei reikia. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Susidėvėjusios švaistiklio įvorės ir stūmoklio pirštai	Patikrinkite stūmoklio pirštus ir įvores. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Įrėžti stūmokliai	Patikrinkite stūmoklius. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Nusidėvėjęs skirstomasis mechanizmas arba pernelyg didelis laisvumas	Patikrinkite sinchronizavimo pavaros laisvumą. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Per didelis vožtuvo tarpas	Patikrinkite ir sureguliuokite vožtuvo tarpą. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Nusidėvėjo paskirstymo veleno kumšteliai	Pakeiskite kumštelinį veleną. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Susidėvėjęs pavaros svirties velenas (-ai)	Pakeiskite pavaros svirties velenus. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Nepakankamas variklio tepimas	Žiūrėkite pastraipą “Tepimo sistemos sutrikimų šalinimas” toliau šiame skyriuje.
	Turbokompresoriaus triukšmas	Žiūrėkite pastraipą “Oro įsiurbimo sistemos sutrikimų šalinimas” toliau šiame skyriuje.
Turbokompresorius “švilpia”	Oro nuotėkis įsiurbimo kolektoriuje.	Patikrinkite įsiurbimo kolektoriaus tarpiklį ir kolektorių, prireikus suremontuokite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Triukšmas ar vibracija turbokompresoriaus įkroviklyje[1]	Nesutepti guoliai (nepakankamas alyvos slėgis)	Nustatykite nepakankamo sutepimo priežastį ir, jei reikia, sutaisykite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Oro nuotėkis variklio įsiurbimo arba išmetimo kolektoriuje	Patikrinkite įsiurbimo ir išmetimo kolektoriaus tarpiklius ir kolektorius, prireikus suremontuokite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Neteisingas tarpas tarp turbinos rato ir turbinos korpuso	Patikrinkite turbokompresoriaus įkroviklį, prireikus suremontuokite ar pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Sulūžo mentės (ar kiti ratų gedimai)	Patikrinkite turbokompresoriaus įkroviklį, prireikus suremontuokite ar pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Alyva ant turbokompresoriaus rato arba kompresoriaus korpuse (per centrinį korpusą stumiama arba traukiama alyva)	Per didelis slėgis karteryje.	Nustatykite per didelio karterio slėgio priežastį ir, jei reikia, sutaisykite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Blokada oro įsiurbimo sistemoje	Nustatykite įsiurbimo sistemos blokados priežastį ir, jei reikia, sutaisykite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Pašalinkite vamzdžio blokadą	Nustatykite išleidimo vamzdžio blokados priežastį ir, jei reikia, sutaisykite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Alyva įsiurbimo kolektoriuje arba laša iš turbokompresoriaus korpuso	Per didelis slėgis karteryje	Nustatykite per didelio karterio slėgio priežastį ir, jei reikia, sutaisykite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Blokada oro įsiurbimo sistemoje	Nustatykite įsiurbimo sistemos blokados priežastį ir, jei reikia, sutaisykite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Pašalinkite vamzdžio blokadą	Nustatykite išleidimo vamzdžio blokados priežastį ir, jei reikia, sutaisykite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Pažeisti ar nusidėvėję korpuso guoliai	Patikrinkite turbokompresoriaus įkroviklį, prireikus suremontuokite ar pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Nesubalansuotas besisukantis mechanizmas	Patikrinkite turbokompresoriaus įkroviklį, prireikus suremontuokite ar pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Pažeistas turbinos ar kompresoriaus ratas ar geležtė	Patikrinkite turbokompresoriaus įkroviklį, prireikus suremontuokite ar pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Purvas arba anglies nuosėdų susikaupimas ant rato ar geležtės	Patikrinkite, ar nėra įsiurbiamo oro nuotėkio (už oro filtro). Patikrinkite turbokompresoriaus įkroviklį, prireikus suremontuokite ar pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Nusidėvėjo guoliai	Patikrinkite turbokompresoriaus įkroviklį, prireikus suremontuokite ar pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Trūksta alyvos arba nepakankamas sutepimas	Nustatykite nepakankamo sutepimo priežastį ir, jei reikia, sutaisykite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Nusidėvėjo veleno sandarikliai	Patikrinkite turbokompresoriaus įkroviklį, prireikus suremontuokite ar pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Vėluoja turbokompresoriaus turbinos ratas	Anglies kaupimasis už turbinos rato dėl prikepusios alyvos arba degimo nuosėdų	Patikrinkite turbokompresoriaus įkroviklį, prireikus suremontuokite ar pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Purvas už kompresoriaus rato, susikaupęs dėl įsiurbiamo oro nuotėkių	Patikrinkite turbokompresoriaus įkroviklį, prireikus suremontuokite ar pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Guolių strigtis, purvini arba nusidėvėję guoliai	Patikrinkite turbokompresoriaus įkroviklį, prireikus suremontuokite ar pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Perkaista variklis	Perkrautas variklis.	Sumažinkite variklio apkrovimą.
	Trūksta aušinimo skysčio.	Pripildykite aušinimo sistemą iki reikiamo lygio, patikrinkite ar neatsilaisvinę radiatoriaus žarnos, ar nėra nuotėkių.
	Pažeistas išsiplėtimo bakelio gaubtas	Jeigu reikia, pakeiskite išsiplėtimo bakelio dangtelį.
	Atsilaisvinęs arba su defektais ventiliatoriaus dirželis	Pagal poreikį pakeiskite ventiliatoriaus dirželį. Patikrinkite diržo įtempiklį.
	Žemas mašininės alyvos lygis.	Patikrinkite alyvos lygį. Jei reikia, įpilkite alyvos.
	Reikia išplauti aušinimo sistemą.	Išplaukite aušinimo sistemą.
	Sugedęs termostatas (termostatai)	Jeigu reikia, išimkite ir patikrinkite termostatus
	Sugedęs termometras arba daviklis.	Patikrinkite aušinimo skysčio temperatūrą termometru, jei reikia, pakeiskite.
	Netinkamos markės degalai.	Naudokite tinkamos markės degalus.
	Purvinas radiatoriaus pagrindas	Jei reikia, išplaukite radiatorių.
	Per žemas karterio alyvos lygis	Užpildykite iki nustatyto alyvos lygio.
	Pramuštas galvučių bloko tarpiklis	Pakeiskite galvučių bloko tarpiklį. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Sugedęs vandens siurblys	Pakeiskite vandens siurblį. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Aušinimo skystis karteryje	Cilindrų bloko galvutės tarpiklio gedimas	Pakeiskite galvučių bloko tarpiklį. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Cilindro galvutė arba blokas įtrūko	Suraskite įtrūkimo vietą, pagal poreikį suremontuokite/pakeiskite detales.
	Nuotėkis iš cilindro įvorės tarpiklių	Išimkite ir patikrinkite cilindrų įvores. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Nuteka alyvos aušinimo skystis	Su slėgiu patikrinkite alyvos aušintuvą, jei reikia, suremontuokite ar pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Alyvos aušintuvo sandarinimo žiedų pažeidimas	Išimkite ir patikrinkite alyvos aušintuvo sandarinimo žiedus, prireikus pakeiskite. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Pažeistas aušinimo skysčio siurblio sandariklis; užsikimšo nutekinimo anga; per guolį sunkiasi aušinimo skystis	Pakeiskite aušintuvo siurblio sandariklius. Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
Aušinimo skysčio temperatūra žemesnė už įprastinę	Sugedęs termostatas (termostatai)	Patikrinkite termostatus, jei reikia, juos pakeiskite.

[1]*PASTABA: Kintamos geometrijos turbokompresoriaus įkroviklis prasisuka po variklio paleidimo, todėl variklio garsas trumpam sustiprėja. Tai normalu. Nesupainiokite įkroviklio veikimo garso su triukšmu, rodančiu guolio gedimą.*

OUO6075,0000C98 -26-20JUN11-10/10

Elektros sistema

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Nepakankama sistemos įkrova	Per didelės elektros apkrovos iš prijungtų pagalbinių įrenginių.	Atjunkite priedus arba sumontuokite didesnio galingumo generatorių.
	Per ilgai variklis dirba be apkrovos.	Padidinkite variklio apsukas naudojant didelę elektros apkrovą.
	Prastas elektros jungčių sujungimas akumuliatoriuje, įžeminimo linijoje, starteryje arba generatoriuje.	Apžiūrėkite ir, jei reikia, nuvalykite.
	Sugedęs akumuliatorius.	Patikrinkite akumuliatorius.
	Sugedęs kintamosios srovės generatorius.	Patikrinkite įkrovimo sistemą.
Akumuliatorius naudoja per daug vandens	Sutrūko akumuliatoriaus korpusas.	Patikrinkite, ar nėra drėgmės, jei reikia, pakeiskite.
	Per didelis akumuliatoriaus įkrovimo greitis.	Patikrinkite įkrovimo sistemą.
Neįmanoma pakrauti akumuliatorių	Laisvos arba aprūdijusios laidų jungtys.	Nuvalykite ir priveržkite sujungimus.
	Sulfatuoti arba susidėvėję akumuliatoriai.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Išsitempė diržas arba nusidėvėjo įtempiklis.	Sureguliuokite dirželio įtempimą arba pakeiskite dirželius.
Starteris neprasisuka	Įjungtos variklio pavarų linijos.	Atjunkite variklio pavaros linijas.
	Laisvos arba aprūdijusios laidų jungtys.	Nuvalykite ir priveržkite atsileidusias jungtis.
	Žema akumuliatoriaus išvesties įtampa arba akumuliatorius išsikrovė.	Įkraukite ar pakeiskite akumuliatorius.
	Starterio grandinės relės gedimas.	Kreipkitės į John Deere prekybos atstovą.
	Perdegęs saugiklis.	Pakeiskite saugiklį.
		Nuvalykite akumuliatoriaus gnybtus ir jungtis.
	Sugedęs pagrindinis jungiklis arba starterio apsauginio įtaiso jungiklis	Jeigu reikia, suremontuokite jungiklį.
	Sugedęs starterio solenoidas	Pakeiskite solenoidą.
	Sugedęs starteris	Pakeiskite starterį.
Starteris suka lėtai	Per mažas akumuliatoriaus galingumas.	Įkraukite akumuliatorius.
	Per tiršta karterio alyva.	Naudokite tinkamo klampumo alyvą.

Tęsinys sekančiame puslapyje

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Laisvos arba aprūdijusios laidų jungtys.	Nuvalykite ir priveržkite atsileidusias jungtis.
Neveikia visa elektros sistema	Blogas akumuliatoriaus sujungimas.	Nuvalykite ir priveržkite sujungimus.
	Sulfatuoti arba susidėvėję akumuliatoriai.	Pakeiskite akumuliatorius.
	Perdegęs saugiklis.	Pakeiskite saugiklį.

OUO6075,0000C99 -26-20JUN11-2/2

Šildytuvas

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Šildytuvas nepučia šilto oro.	Užsiteršęs recirkuliacinis filtras.	Išvalykite filtrą.
	Vandens išleidimo angos kolektoriuje nėra termostato.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Vandens išleidimo angos kolektoriuje sugedęs termostatas.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Sugedęs šildytuvo temperatūros reguliatorius.	Pakeiskite reguliatorių.
	Sunarpliota šildytuvo žarna. Sugedęs šildytuvo vožtuvas.	Ištiesinkite arba pakeiskite. Pakeiskite vožtuvą.

OUO6075,0000B24 -26-14MAR07-1/1

Oro kondicionierius

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Neaušina arba nepakankamai aušina	Išjungtas temperatūros reguliatorius.	Pasirinkite oro kondicionavimo padėtį.
	Nukrito arba nutrūko kompresoriaus diržas.	Pakeiskite diržą.
	Nedirba kompresorius (jei didelės ir mažos žarnos kairiajame prietaisų skyde yra tos pačios temperatūros).	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Temperatūros valdiklis nereaguoja (sulaužyta temperatūros sklendė ir patenka šiltas oras).	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Įspėjimas dėl žemo slėgio (ištekėjo sistemos šaltnešis).	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Įspėjimas dėl aukšto slėgio (sistema užpildyta per aukštu slėgiu).	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
Kompresoriaus mova sukasi per greitai arba kompresorius būna išsijungęs iki 15 minučių.	Apledėja garintuvas.	Tinkamai sureguliuokite. Žiūrėkite skyrių CommandTouch porankio valdymo pultas. Atidarykite ventiliacines groteles. Išvalykite filtrus. Nustatykite reguliatoriaus didesnio šildymo parametrą.
Kabinoje blogas kvapas (dvokas).	Užsikimšo išleidimo vamzdis. Užsiteršę filtrai. Užsiteršusi kabina.	Prapūskite kondensato vamzdį ir išvalykite lataką po garintuvu. Išvalykite filtrus. Išsiurbliuokite kabiną.
		Užtikrinkite, kad kondensato išleidimo vamzdyje būtų įrengta išleidimo sklendė.

OUO6075,0000A6E -26-02NOV10-1/1

Drėgmės jutiklis (jei įrengtas)

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Per didelė drėgmė.	Ant drėgmės jutiklio plokštelės susikaupė žaliųjų augalų sultys arba piktžolių sėklos.	Nuvalykite drėgmės jutiklio plokštelę.
Drėgmė nuolat didelė arba maža.	Reikia sureguliuoti drėgmės patikslinimą.	Pakeiskite drėgmės patikslinimą.
Drėgnumas nesikeičia arba visada mažas.	Užsikišęs jutiklis.	Patikrinkite keltuvo tvirtinimo įrenginį ir išvalykite, jeigu reikia.
Netikslūs drėgmės parodymai.	Parinkti netinkami augalai.	Pasirinkite tinkamus augalus.
	Nesureguliuotas drėgmės jutiklis.	Pakeiskite drėgmės patikslinimą.
Drėgmė visada nulis.	Įrašymo problemos.	Patikrinkite, ar pjaunant įsijungia įrašymo būsena.

OUO6075,0000A75 -26-03NOV10-1/1

Masės srauto jutiklis (jei įrengtas)

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Išeiga pastoviai per didelė arba per maža.	Nesukalibruota sistema.	Keiskite išeigos kalibravimą.
	Netikslus pjaunamosios plotis.	Pakeiskite pjaunamosios plotį.
	Pasirinktas netinkamas augalas.	Pasirinkite tinkamus augalus.
	Purvas, nešvarumai, nuolaužos ant smūginės plokštės.	Nuvalykite smūginio tipo plokštę.
Nulinė išeiga.	Nėra kelio greičio.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Per mažos išvalytų grūdų keltuvo apsukos.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Įrašymo problemos.	Patikrinkite, ar pjaunant įsijungia įrašymo būsena.

OUO6075,0000A76 -26-03NOV10-1/1

Mašinos paruošimas laikymui

Išsukite į išorę kondensatorių ir alyvos aušintuvą bei išvalykite radiatorių oru, vandeniu ar dulkių siurbliu.

Išvalę radiatorių, išvalykite kondensatorių ir alyvos aušintuvą. Išvalykite pripučiamojo oro aušintuvą.

Paleiskite variklį kas 60 ar 90 dienų ir įjunkite oro kondicionavimą. Leiskite variklį žema tuščia pavara kelias minutes, kad būtų ištepti kompresoriaus tarpikliai. Tinkamam oro kondicionavimo darbui lauko temperatūra turėtų būti virš 5 °C (40 °F).

Nuvalykite variklio išorę saugiu tirpikliu.

ĮSPĖJIMAS: Nenaudokite benzino.

Išvalykite oro filtro vidų ir įstatykite naujus elementus.

Esant šiltam varikliui, išleiskite karterio alyvą. Pakeiskite filtrą ir įpilkite tinkamos alyvos. Įpilkite į karterį 0,66 l (22 oz.) antikorozinio priedo. Užveskite variklį, kad vyktų cirkuliacija.

Išleiskite skystį, praplaukite ir iš naujo užpildykite aušinimo sistemą 50/50 antifrizo ir vandens mišiniu.

SVARBU: Nerekomenduojamas ilgalaikis laikymas mašinoje (virš 6 mėnesių). Jeigu reikalingas ilgalaikis laikymas, rekomenduojamas periodiškas dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) tikrinimas, norint užtikrinti, kad karbamido koncentracija atitiktų specifikaciją.

Galutinės 4 pakopos / IV etapo: Dyzelino išmetamųjų dujų apdorojimo skystis (DEF) riboja laikymo laiką, bet gali būti laikomas mašinoje iki 6 mėnesių priklausomai nuo laikymo sąlygų. Žiūrėkite Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) naudojimas ir laikymas skyriuje “Degalai ir tepalai” ir Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bako užpildymas bei Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bako išleidimas skyriuje “Variklio techninė priežiūra”, jeigu norite rasti daugiau informacijos.

SVARBU: Galutinės 4 pakopos / IV etapo: išjungę mašiną, akumuliatoriaus neatjunkite bent 90 sekundžių. Iškart išjungus mašiną selektyvios katalizinės redukcijos (SCR) sistema per šį laiką automatiškai išvalo dyzelių išmetamųjų dujų skysčio (DEF) linijas. Jei sistemoms išvalyti neskiriama pakankamai laiko, sistemose likęs skystis gali kristalizuotis ir užkišti sistemas. Minusinėje temperatūroje skystis užšals ir tikriausiai sudraskys linijas.

PASTABA: Išjunkite akumuliatoriaus atjungimo jungiklį, jeigu mašina bus nenaudojama daugiau nei 25 dienas. Jeigu saugojimo laikotarpis yra ilgesnis nei 90 dienų, nuimkite neigiamą akumuliatorių laidą, kad sumažintumėte akumuliatorių apkrovą.

Pilnai įkraukite akumuliatorius. Elektrolito tankis bus lygus 1,260. Nuimkite neigiamą laidą nuo akumuliatoriaus, kad sumažintumėte akumuliatoriaus apkrovą.

Išleiskite vandens separatorių.

Nuvalykite mašinos išorę ir vidų. Palikite atidarytas elevatoriaus duris ir išleidimo angos dangčius.

Pakelkite įgaubą aukštyn ir nuleiskite žemyn kelis kartus, kad įgauboje nesikauptų apnašos.

SVARBU: Tiesioginė aukšto slėgio vandens čiurkšlė gali pažeisti elektroniką / elektros komponentus arba movas, guolius ir hidraulinės sistemos sandariklius, degalų įpurškimo siurblius ir kitas jautrias detales bei komponentus. Sumažinkite slėgį ir nukreipkite purškiamą skystį 45–90 laipsnių kampu.

Jei reikia, perdažykite nusilupusias vietas.

PASTABA: Vaškuoti mašinos nebūtina. Jei nuspręsite vaškuoti, naudokite gerą ir švarų vašką, kuriame nėra abrazyvinų medžiagų. Šio tipo vaško sudėtyje paprastai nebūna valiklių.

Sutepkite mašiną ir plastiniu tepalu sutepkite reguliavimo varžtų sriegius.

Atlikite visą 400 valandų (kasmetę) techninę priežiūrą.

Užpildykite degalų baką, kad išvengtumėte kondensacijos.

SVARBU: Kai degalus laikote ilgesnį laikotarpį mašinos degalų bake ar fermos saugojimo bakuose, vyksta lėta degalų cirkuliacija; į degalus įpilkite degalų kondicionieriaus degalams sustiprinti ir apsaugoti nuo kondensacijos. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą dėl rekomendacijų.

Ilgesniam mašinos laikymui geriausiai išleisti biodyzeliną ir įpilti įprastinių dyzelinių degalų. Priešingu atveju naudokite biodyzelino stabilizatoriaus (antioksidanto) priedus ar pilnai paruoštus biodyzelino kondicionierius. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą dėl rekomendacijų.

Jei mašina bus nenaudojama ir paliktas saugoti ilgą laiką, išimkite ir išvalykite akumuliatorius. Laikykite jas vėsioje sausoje vietoje pakrautas.

OUO6075,0001301 -26-05AUG13-1/1

Mašinos paėmimas iš laikymo vietos

Prijunkite ir/ar įkraukite akumuliatorius.

Pilnai įkraukite akumuliatorius. Elektrolito tankis bus lygus 1,260. Nuimkite neigiamą laidą nuo akumuliatoriaus, kad sumažintumėte akumuliatoriaus apkrovą.

Patikrinkite alyvos ir aušinimo skysčio lygį. Patikrinkite ar nėra nuotėkių ir, jei reikia, įpilkite alyvos ir aušinimo skysčio.

Galutinės 4 pakopos / IV etapo: Jeigu dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bakas nebuvo išleistas, patikrinkite karbamido koncentraciją, žiūrėkite Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) tikrinimas skyriuje “Degalai ir tepalai”, jeigu norite rasti daugiau informacijos. Jeigu koncentracija neatitinka specifikacijos, išleiskite ir pakeiskite nauju dyzelino išmetamųjų dujų skysčiu (DEF).

Jeigu dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bakas buvo išleistas, užpildykite baką. Žiūrėkite Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bako užpildymas skyriuje “Variklio techninė priežiūra“, jeigu norite rasti daugiau informacijos.

Uždarykite elevatoriaus sklendes ir išleidimo angą.

Patikrinkite pavaros diržo įtempimą. Sureguliuokite prispaudžiamus spyruokle įtempimo skriemulius, kol poveržlė dedama tarp matuoklio galo ir tarpiklio apačios.

Patikrinkite oro slėgį padangose ir peržiūrėkite mašinos eksploatavimo instrukciją.

Patikrinkite gesintuvus (priekinį ir galinį), laikydamiesi techninės priežiūros instrukcijų, esančių gesintuvo etiketėje. Jeigu reikia, užpildykite arba pakeiskite.

OUO6075,0001302 -26-05AUG13-1/1

Darbiniai greičiai (S660 ir S670)

Nurodytos apsukos yra vidutinės ir kiekvienai mašinai jos gali būti skirtingos.

PASTABA: Darbo greičio specifikacijos ir konstrukcija gali būti keičiami neįspėjus.

Variklio apsukos	**(9,0 l 2 pakopos / II etapo) variklis**	**(9,0 l laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) variklis**
Mažiausios tuščiosios eigos apsukos (kuliamoji išjungta)	1200 aps./min.	1200 aps./min.
Vidutinės apsukos (kuliamoji išjungta)	1690 aps./min.	1690 aps./min.
Didelės apsukos (kuliamoji išjungta)	2340 aps./min.	2340 aps./min.
Pilnos apkrovos nominalios apsukos	2200 aps./min.	2200 aps./min.

Kuliamosios pavaros veleno apsukos	1453 aps./min.

Pagrindinio tarpinio veleno apsukos	1453 aps./min.

Kuliamosios apsukos	**S660**	**S670**
Viršutinis diapazonas	380–1000 aps./min.	400–1000 aps./min.
Apatinis diapazonas	210–530 aps./min.	210–530 aps./min.

Nuožulniosios kameros apatinio veleno apsukos	
Fiksuotas greitis (jeigu įrengtas)	490 aps./min.
Didelių apkrovų kintamas greitis (jeigu įrengtas)	490–750 aps./min.
Didelio sukimo momento kintamas greitis (jeigu įrengtas)	490–750 aps./min.
Keletas greičių (jeigu įrengta)	1-oji pavara: 490 aps./min., 2-oji pavara: 550 aps./min., 3-oji pavara: 600 aps./min., 4-oji pavara: 670 aps./min., 5-oji pavara: 750 aps./min.

Tiekimo akceleratoriaus apsukos	
Akceleratoriaus apsukos	430/780 aps./min.
Akceleratorius (papildomai užsakoma lėtinanti pavara)	310/770 aps./min.
Akceleratorius (didelės apsukos, didelis galingumas)	520/970 aps./min.

Iškrovimo kultuvo apsukos	**S660**	**S670**
	998 aps./min.	995 aps./min.

Tarpinio veleno apsukos	
Dešinės pusės tarpinis velenas	518 aps./min.
Galinis dešinės pusės tarpinis velenas	518 aps./min.

Valymo ventiliatoriaus sukimosi dažnis	
Standartinės apsukos	620–1350 aps./min.
Speciali lėtinanti pavara	250–500 aps./min.

Keltuvo apsukos	**S660**	**S670**
Išvalytų grūdų keltuvui,	417 aps./min.	415 aps./min.
Išvalytų grūdų pakrovimo sraigtas	448 aps./min.	445 aps./min.
Nuobirų keltuvas, apatinis sraigtas	395 aps./min.	395 aps./min.
Nuobirų keltuvas, viršutinis sraigtas	625 aps./min.	625 aps./min.
Valytuvo pavara	298 aps./min.	298 aps./min.
Transporterio sraigto	420 aps./min.	420 aps./min.

Iškrovimo sistemos apsukos (kuliamoji įjungta)	
Iškrovimo sistemos tarpinis velenas	1000 aps./min.
Iškrovimo sraigto pavarų dėžė, įėjimo velenas	460 aps./min. 116 l/sek. (3,3 bu./sek.) iškrovimo greitis
Vertikalusis iškrovimo sraigtas	460 aps./min. 116 l/sek. (3,3 bu./sek.) iškrovimo greitis
Išorinis iškrovimo sraigtas	460 aps./min. 116 l/sek. (3,3 bu./sek.) iškrovimo greitis
Grūdų bunkerio horizontalūs sraigtai (priekinis ir galinis)	330 aps./min. 116 l/sek. (3,3 bu./sek.) iškrovimo greitis

Tęsinys sekančiame puslapyje

Smulkintuvo apsukos	Deluxe liekanos	Vidutinės liekanos	Premium liekanos
Smulkintuvo / iškrovimo kultuvo tarpinis velenas	1880 aps./min.	2045 aps./min.	2045 aps./min.
Smulkintuvas (dviejų pavarų)	1505/2350 aps./min,	1400/2995 aps./min.	1400/2995 aps./min.
Atmušimo kultuvas	Netaikoma	Netaikoma	995 aps./min.

OUO6075,000181E -26-28MAY14-2/2

Darbiniai greičiai (S680, S685 ir S690)

Nurodytos apsukos yra vidutinės ir kiekvienai mašinai jos gali būti skirtingos.

PASTABA: Darbo greičio specifikacijos ir konstrukcija gali būti keičiami neįspėjus.

Variklio apsukos	**(13,5 l 2 pakopos / II etapo) variklis**	**(13,5 l laikinosios 4 pakopos / III B etapo) variklis**
Mažiausios tuščiosios eigos apsukos (kuliamoji išjungta)	1200 aps./min.	1200 aps./min.
Vidutinės apsukos (kuliamoji išjungta)	1690 aps./min.	1690 aps./min.
Didelės apsukos (kuliamoji išjungta)	2240 aps./min.	2240 aps./min.
Pilnos apkrovos nominalios apsukos	2100 aps./min.	2100 aps./min.

Kuliamosios pavaros veleno apsukos	1466 aps./min.

Pagrindinio tarpinio veleno apsukos	1466 aps./min.

Kuliamosios apsukos	
Viršutinis diapazonas	400–1000 aps./min.
Apatinis diapazonas	210–530 aps./min.

Nuobirų sistemos greitis	880 aps./min.

Nuožulniosios kameros apatinio veleno apsukos	
Nustatytos apsukos	490 aps./min.
Daugelio greičių	1-oji pavara: 490 aps./min., 2-oji pavara: 550 aps./min., 3-oji pavara: 600 aps./min., 4-oji pavara: 670 aps./min., 5-oji pavara: 750 aps./min.

Tiekimo akceleratoriaus apsukos	
Akceleratoriaus apsukos	430/780 aps./min.
Akceleratorius (papildomai užsakoma lėtinanti pavara)	310/770 aps./min.
Akceleratorius (didelės apsukos, didelis galingumas)	520/970 aps./min.

Iškrovimo kultuvo apsukos	995 aps./min.

Tarpinio veleno apsukos	
Dešinės pusės tarpinis velenas	520 aps./min.
Galinis dešinės pusės tarpinis velenas	520 aps./min.

Valymo ventiliatoriaus sukimosi dažnis	
Standartinės apsukos	620–1350 aps./min.
Speciali lėtinanti pavara	250–500 aps./min.

Keltuvo apsukos	**S680 ir S685**	**S690**
Išvalytų grūdų keltuvui,	415 aps./min.	460 aps./min. 415 aps./min. (HillMaster™)
Išvalytų grūdų pakrovimo sraigtas	450 aps./min.	500 aps./min. 450 aps./min. (HillMaster™)
Nuobirų keltuvas, apatinis sraigtas	490 aps./min.	
Nuobirų keltuvas, viršutinis sraigtas	580 aps./min.	
Valytuvo pavara	300 aps./min.	
Transporterio sraigto	425 aps./min.	

Iškrovimo sistemos apsukos (kuliamoji įjungta)	
Iškrovimo sistemos tarpinis velenas	1005 aps./min.
Iškrovimo sraigto pavarų dėžė, įėjimo velenas	460 aps./min. 465 aps./min. (HillMaster™)
Vertikalusis iškrovimo sraigtas	460 aps./min. 465 aps./min. (HillMaster™)

Tęsinys sekančiame puslapyje

Iškrovimo sistemos apsukos (kuliamoji įjungta)	
Išorinis iškrovimo sraigtas	460 aps./min. 465 aps./min. (HillMaster™)
Grūdų bunkerio horizontalūs sraigtai (priekinis ir galinis)	450 aps./min. 335 aps./min. (HillMaster™)

Smulkintuvo apsukos	**Deluxe liekanos**	**Vidutinės liekanos**	**Premium liekanos**
Smulkintuvo / iškrovimo kultuvo tarpinis velenas	1880 aps./min.	2045 aps./min.	2045 aps./min.
Smulkintuvas (dviejų pavarų)	1505/2350 aps./min,	1400/2995 aps./min.	1400/2995 aps./min.
Atmušimo kultuvas	Netaikoma	Netaikoma	995 aps./min.

OUO6075,000181F -26-28MAY14-2/2

Techninės charakteristikos (S660 ir S670)

PASTABA: Specifikacijos ir konstrukcija gali būti keičiami be įspėjimo.

Variklis		
Markė	„John Deere“	
Modelis	6090HH006 (9,0 l 2 pakopos / II etapo) 6090HH015 (9,0 l laikinosios 4 pakopos / III B etapo) 6090HH016 (9,0 l galutinės 4 pakopos / IV etapo)	
Tipas	šešių cilindrų, linijinis, vožtuvai cilindro galvutėje (keturi vožtuvai), papildomai aušinimas oru dyzelino turbo įpurškimas	
	S660	**S670**
Nominali galia (2 pakopos / II etapo)	239 kW (320 ag.)	278 kW (373 hp.)
Nominali galia (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	239 kW (320 ag.)	278 kW (373 hp.)
Nominali galia (galutinės 4 pakopos / IV etapo)	249 kW (334 hp.)	292 kW (392 hp.)
Vardinis sūkių skaičius	2200 aps./min.	2200 aps./min.
Galios stiprinimas nominaliomis apsukomis	25 kW (34 hp.)	25 kW (34 hp.)
Pikinė galia (2 pakopos / II etapo)	272 kW (365 hp.)	317 kW (425 hp.)
Pikinė galia (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	272 kW (365 hp.)	317 kW (425 hp.)
Pikinė galia (galutinės 4 pakopos / IV etapo)	285 kW (382 hp.)	335 kW (449 hp.) [a]
Pikinės galios apsukos (nominalios apsukos -200 aps./min.)	2000 aps./min.	2000 aps./min.
Darbinis tūris	9,0 l (549 cu. in.)	9,0 l (549 kub. col.)
Cilindrų darbo tvarka	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Oro valytuvas	Sauso tipo su apsauginiu elementu	Sauso tipo su apsauginiu elementu

[a] *Pikinę galią riboja variklio valdymo bloko (ECU) laikmatis.*

Elektros sistema	
Akumuliatoriaus įtampa	12 V
Akumuliatoriaus kontakto įžeminimas	Neigiamas
Generatorius (2 pakopos / II etapo) Generatoriai (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)	200 A

Transmisija	
Greičiai (mechaninio perjungimo mašinos)	Trys greičiai
Greičiai (mygtuku perjungiamos mašinos)	Trys greičiai
Greičiai (ProDrive™ mašinos)	Dviejų greičių automatinis perjungimas

Stabdžiai	
Tipas (mechaninio perjungimo mašinos)	Hidraulinis valytuvas
Tipas (mygtuku perjungiamos mašinos)	Hidraulinis valytuvas
Tipas (ProDrive™ mašinos)	Daugialypiai hidro diskai

Akceleratorius	**S660 ir S670**	**S670 HillMaster™**
Sparnų skaičius	Standartas: 10 Kieti augalai: 8 Ryžiai: 5	Kieti augalai: 8

Kuliamosios detalės	
Kūlimo elementai (TriStream™ rotorius)	Kukurūzai / smulkūs grūdai: 15
Kūlimo elementai (keičiamo srauto rotorius)	Kukurūzai / smulkūs grūdai: 15 Ryžių parinktis: 15 elementų ir 12 kūlimo menčių sutankintose vietose
Mentės (TriStream™ rotorius)	24
Mentės (keičiamo srauto rotorius)	20

Tęsinys sekančiame puslapyje

Pobūgnis	
Pobūgnių skaičius	3
Pobūgnio juostų skaičius	Grūdai – priekis 25, vid./galas 25; kukurūzai 31

Kuliamoji	
Grotelių skaičius	4

Išleidimo angos grotelės	
Grotelių skaičius	3

Iškrovimo kultuvas	**S660 ir S670**	**S670 HillMaster™**
Sparnų skaičius	Standartas: 5 Kieti augalai: 8	Kieti augalai: 8

Grūdų bunkeris	
Leistinoji apkrova	10 572 l (300 bu.) prailginimai 10 572 l (300 bu.) gaubtai
Vidutinis iškrovimo greitis, 116 l/sek. (3,3 bu./sek.) iškrovimo greitis	6977 l/min. (198 bu./min.)
Maksimalus iškrovimo greitis, 116 l/sek. (3,3 bu./sek.) iškrovimo greitis	7612 l/min. (216 bu./min.)

Sukimosi spindulys	
Užpakalinių ratų tarpvėžės pločiai	3,35 m (10 ft 10 in)
Posūkio spindulys (ne varančiųjų tiltų)	8,02 m (26 ft 3 in)
Posūkio spindulys (varančiųjų tiltų)	7,73 m (25 ft 4 in)

Charakteristikos	**S660**	**S670**
Degalų bakas	760 l (200 gal.) papildomas 950 l (250 gal.) standartinis	
Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bakas (galutinės 4 pakopos / IV etapo)	29 l (7,6 gal.) papildomas 52,2 l (13,8 gal.) standartinis	
Aušinimo sistema su šildytuvu (2 pakopos / II etapo)	53 l (56 kv.)	
Aušinimo sistema su šildytuvu (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)	53 l (56 kv.)	
Variklio karteris su filtru (2 pakopos / II etapo)	27,5 l (29 qt)[a]	
Variklio karteris su filtru (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)	27,5 l (29 qt)[a]	
Transmisija (mašinos su mechaniniu perjungimu ir perjungiamos mygtuku)	9,6 l (10 kv.)	
Pagrindinės pavaros	8 L (8,5 qt)	8 L (8,5 qt) 7 l (7,4 qt.) HillMaster™
Didelių apkrovų nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžė be aušintuvo	2,3 l (4,75 pt)	
Didelių apkrovų nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžė be aušintuvo	3,5 l (7,4 pt)	Netaikoma
Itin didelių apkrovų nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžė su aušintuvu	4,9 l (10,4 pt)	
Keleto greičių nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžė su aušintuvu	Netaikoma	5,2 l (11 pt)
Pagerinta atmušimo kultuvo pavarų dėžė (jeigu įrengta)	Netaikoma	0,2 l (6,75 oz.)
Pirminio tarpinio veleno perdavimo mechanizmas	1,9 l (2,04 kv.)	
Pakrovimo sraigto pavarų dėžė	3,8 l (4 kv.)	
Dviejų greičių kuliamosios pavaros pavarų dėžė	4,7 l (5 kv.)	
Variklio pavarų dėžė su perdavimu (mašinos su mechaniniu perjungimu ir perjungiamos mygtuku)	21,3 l (22,5 kv.)	

Tęsinys sekančiame puslapyje

Charakteristikos	S660	S670
Variklio pavarų dėžė su perjungimu (ProDrive™ mašinos)	Netaikoma	51 l (54 kv.)
Hidraulinis / hidrostatinis bakas	31 l (33 kv.)	

[a] *Itin svarbu palaikyti tinkamą variklio alyvos lygį. Visada atlikdami priežiūrą įsitikinkite, kad alyvos lygis ant lygio matuoklio yra reikiamoje vietoje.*

OUO6075,000183E -26-02JUL14-3/3

Techninės charakteristikos (S680, S685 ir S690)

PASTABA: Specifikacijos ir konstrukcija gali būti keičiami be įspėjimo.

Variklis		
Markė	„John Deere“	
Modelis	6135HH004 (13,5 l 2 pakopos / II etapo) 6135HH003 (13,5 l laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	
Tipas	šešių cilindrų, linijinis, vožtuvas cilindro galvutėje, papildomai aušinimas oru dyzelino turbo įpurškimas	
	S680	**S685**
Nominali galia (2 pakopos / II etapo)	353 kW (473 hp.)	373 kW (500 hp.)
Nominali galia (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	353 kW (473 hp.)	373 kW (500 hp.)
Vardinis sūkių skaičius	2100 aps./min.	2100 aps./min.
Galios stiprinimas nominaliomis apsukomis	37 kW (50 hp.)	37 kW (50 hp.)
Pikinė galia (2 pakopos / II etapo)	402 kW (540 hp.)	425 kW (570 hp.)
Pikinė galia (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	402 kW (540 hp.)	425 kW (570 hp.)
Pikinės galios apsukos (nominalios apsukos -200 aps./min.)	1900 aps./min.	1900 aps./min.
Darbinis tūris	13,5 l (824 cu. in.)	13,5 l (824 kub. col.)
Cilindrų darbo tvarka	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Oro valytuvas	Sauso tipo su apsauginiu elementu	Sauso tipo su apsauginiu elementu
	S690	
Nominali galia (2 pakopos / II etapo)	405 kW (543 hp.)	
Nominali galia (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	405 kW (543 hp.)	
Vardinis sūkių skaičius	2100 aps./min.	
Galios stiprinimas nominaliomis apsukomis (2 pakopos / II etapo)	23 kW (31 hp.)	
Galios stiprinimas nominaliomis apsukomis (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	37 kW (50 hp.)	
Pikinė galia (2 pakopos / II etapo)	458 kW (614 hp.)	
Pikinė galia (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	460 kW (617 hp.)	
Pikinės galios apsukos (nominalios apsukos -200 aps./min.)	1900 aps./min.	
Darbinis tūris	13,5 l (824 kub. col.)	
Cilindrų darbo tvarka	1-5-3-6-2-4	
Oro valytuvas	Sauso tipo su apsauginiu elementu	

Elektros sistema	
Akumuliatoriaus įtampa	12 V
Akumuliatoriaus kontakto įžeminimas	Neigiamas
Generatorius (2 pakopos / II etapo) Generatoriai (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	200 A

Transmisija	
Apsukos	Dviejų greičių automatinis perjungimas

Stabdžiai	
Tipas	Daugialypiai hidro diskai

Akceleratorius	**S680, S685 ir S690**	**S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ ir S690 HillMaster™**
Sparnų skaičius	Standartas: 10 Kieti augalai: 8 Ryžiai: 5	Kieti augalai: 8

Tęsinys sekančiame puslapyje

Kuliamosios detalės	
Kūlimo elementai (TriStream™ rotorius)	Kukurūzai / smulkūs grūdai: 15
Kūlimo elementai (keičiamo srauto rotorius)	Kukurūzai / smulkūs grūdai: 15 Ryžių parinktis: 15 elementų ir 12 kūlimo menčių sutankintose vietose
Mentės (TriStream™ rotorius)	24
Mentės (keičiamo srauto rotorius)	20

Pobūgnis	
Pobūgnių skaičius	3
Pobūgnio juostų skaičius	Grūdai – priekis 25, vid./galas 25; kukurūzai 31

Kuliamoji	
Grotelių skaičius	4

Išleidimo angos grotelės	
Grotelių skaičius	1

Iškrovimo kultuvas	**S680, S685 ir S690**	**S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ ir S690 HillMaster™**
Sparnų skaičius	Standartas: 10 Kieti augalai: 8	Kieti augalai: 8

Grūdų bunkeris	**S680, S685 ir S690**
Leistinoji apkrova	14 096 l (400 bu.) prailginimai 14 096 l (400 bu.) gaubtai
Vidutinis iškrovimo greitis, 134 l/sek. (3,8 bu./sek.) iškrovimo greitis	8035 l/min. (228 bu./min.)
Maksimalus iškrovimo greitis, 134 l/sek. (3,8 bu./sek.) iškrovimo greitis	8670 l/min. (246 bu./min.)

Grūdų bunkeris	**HillMaster™ mašinos**
Leistinoji apkrova	10 572 l (300 bu.) prailginimai 10 572 l (300 bu.) gaubtai
Vidutinis iškrovimo greitis, 116 l/sek. (3,3 bu./sek.) iškrovimo greitis	6977 l/min. (198 bu./min.)
Maksimalus iškrovimo greitis, 116 l/sek. (3,3 bu./sek.) iškrovimo greitis	7612 l/min. (216 bu./min.)

Sukimosi spindulys	
Užpakalinių ratų tarpvėžės pločiai	3,35 m (10 ft 10 in)
Posūkio spindulys (ne varančiųjų tiltų)	8,02 m (26 ft 3 in)
Posūkio spindulys (varančiųjų tiltų)	7,73 m (25 ft 4 in)

Charakteristikos	
Degalų bakas	950 l (250 gal.) papildomas 1250 l (330 gal.) standartinis
Aušinimo sistema su šildytuvu (2 pakopos / II etapo)	61,2 l (65 kv.)
Aušinimo sistema su šildytuvu (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	85 l (90 kv.)
Variklio karteris su filtru (2 pakopos / II etapo)	39 l (41 qt)[a]
Variklio karteris su filtru (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)	43 l (45,5 qt)[a]
Pagrindinės pavaros	8 L (8,5 qt) 7 l (7,4 qt.) HillMaster™
Itin didelių apkrovų nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžė su aušintuvu	3,6 l (7,7 pt)
Keleto greičių nuožulniosios kameros reverso pavarų dėžė su aušintuvu (papildoma parinktis)	5,2 l (11 pt)
Pagerinta atmušimo kultuvo pavarų dėžė (jeigu įrengta)	0,2 l (6,75 oz.)
Pagrindinio tarpinio veleno pavarų dėžė (fiksuoto greičio)	1,9 l (2,04 kv.)
Pakrovimo sraigto pavarų dėžė	3,8 l (4 kv.)
Dviejų greičių kuliamosios pavaros pavarų dėžė	4,7 l (5 kv.)

Charakteristikos	
Variklio pavarų dėžė su perdavimu	51 l (54 kv.)
Hidraulinis / hidrostatinis bakas	47 l (50 kv.)

[a] *Itin svarbu palaikyti tinkamą variklio alyvos lygį. Visada atlikdami priežiūrą įsitikinkite, kad alyvos lygis ant lygio matuoklio yra reikiamoje vietoje.*

OUO6075,000183F -26-02JUL14-3/2

Matmenys (S660 ir S670)

PASTABA: Matmenys yra apytikriai ir jie keičiami be įspėjimo.

Matmuo	S660	S670
A	10,46 m (34 ft. 3 in.) su 5,6 m (18 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu	Netaikoma
	11,00 m (36 ft. 1 in.) su 6,9 m (22 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu 12,11 m (39 ft. 7 in.) su 7,9 m (26 ft. 0 in.) iškrovimo sraigtu 12,87 m (42 ft. 2 in.) su 8,7 m (28 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu	
B	9,10 m (29 ft. 9 in.) su 6,9 m (22 ft. 6 in.) automatiškai užlenkiamu sraigtu 9,91 m (32 ft. 5 in.) su 7,9 m (26 ft. 0 in.) automatiškai užlenkiamu sraigtu	
C	8,51 m (27 ft 9 in)	
D	4,66–4,94 m (15 ft. 3 in.–16 ft. 2 in.) su 10 572 l (300 bu.) dangčiais	
E	4,51–4,80 m (14 ft. 8 in.–15 ft. 8 in.) švarių grūdų įkrovimo sraigtas	
F	4,04–4,32 m (13 ft. 3 in.–14 ft. 2 in.) su 10 572 l (300 bu.) prailginimais	
G	3,79–4,07 m (12 ft. 4 in.–13 ft. 4 in.)	
H	3,68–3,97 m (12 ft. 1 in.–13 ft. 0 in.)	
I	0,69 m (2 ft 3 in)	
J	3,52 m (11 ft 6 in)	
K	6,95 m (22 ft. 8 in.) su 5,6 m (18 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu	Netaikoma
	8,03 m (26 ft. 4 in.) su 6,9 m (22 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu 9,13 m (29 ft. 10 in.) su 7,9 m (26 ft. 0 in.) iškrovimo sraigtu 9,89 m (32 ft. 4 in.) su 8,7 m (28 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu	
L	4,55–4,83 m (14 ft. 9 in.–15 ft. 9 in.) su 5,6 m (18 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu	Netaikoma
	4,77–5,06 m (15 ft. 7 in.–16 ft. 6 in.) su 6,9 m (22 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu 5,00–5,29 m (16 ft. 4 in.–17 ft. 4 in.) su 7,9 m (26 ft. 0 in.) iškrovimo sraigtu 5,27–5,55 m (17 ft. 3 in.–18 ft. 2 in.) su 8,7 m (28 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu	
M	3,83–4,12 m (12 ft. 6 in.–13 ft. 5 in.) su 5,6 m (18 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu	Netaikoma
	4,13–4,42 m (13 ft. 6 in.–14 ft. 5 in.) su 6,9 m (22 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu 4,28–4,56 m (14 ft. 0 in.–14 ft. 10 in.) su 7,9 m (26 ft. 0 in.) iškrovimo sraigtu 4,42–4,70 m (14 ft. 5 in.–15 ft. 4 in.) su 8,7 m (28 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu	
N [a]	4,02–4,31 m (13 ft. 2 in.–14 ft. 1 in.) su 5,6 m (18 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu	Netaikoma
	4,07–4,36 m (13 ft. 4 in.–14 ft. 3 in.) su 6,9 m (22 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu 4,39–4,67 m (14 ft. 4 in.–15 ft. 3 in.) su 7,9 m (26 ft. 0 in.) iškrovimo sraigtu 4,67–4,96 m (15 ft. 3 in.–16 ft. 3 in.) su 8,7 m (28 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu	
O [b]	3,36–3,83 m (11 ft. 0 in.–12 ft. 6 in.) galinės padangos	
P [b]	3,45–3,73 m (11 ft. 3 in.–12 ft. 2 in.) priekinės padangos	

[a] *Matmuo išmatuotas 1,22 m (4 ft.) nuo grūdų išpylimo vietos. Jis atlieka iškrovimo sraigto funkciją sucentruojant virš grūdų priekabos.*

[b] *Dėl skirtingų padangų konfigūracijų, eilių tarpų, ašies konfigūracijų, ratų iškyšų, ašies padėčių ir špindelių tipų, mašinos plotis keisis. Lentelėje pateikti matavimai yra mažiausiems ir didžiausiems pločiams. Išsamesnės pločio informacijos ieškokite, konsultuodamiesi su John Deere oficialiu atstovu.*

OUO6075,00016B2 -26-08APR14-1/1

Matmenys (S670 HillMaster™)

PASTABA: Matmenys yra apytikriai ir jie keičiami be įspėjimo.

Matmuo	S670 HillMaster™
A	11,00 m (36 ft. 1 in.) su 6,9 m (22 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu 12,11 m (39 ft. 7 in.) su 7,9 m (26 ft. 0 in.) iškrovimo sraigtu 12,87 m (42 ft. 2 in.) su 8,7 m (28 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu
B	9,10 m (29 ft. 9 in.) su 6,9 m (22 ft. 6 in.) automatiškai užlenkiamu sraigtu 9,91 m (32 ft. 5 in.) su 7,9 m (26 ft. 0 in.) automatiškai užlenkiamu sraigtu
C	8,51 m (27 ft 9 in)
D	4,66–4,90 m (15 ft. 3 in.–16 ft. 1 in.) su 10 572 l (300 bu.) dangčiais
E	4,51–4,76 m (14 ft. 8 in.–15 ft. 6 in.) švarių grūdų įkrovimo sraigtas
F	4,04–4,28 m (13 ft. 3 in.–14 ft. 0 in.) su 10 572 l (300 bu.) prailginimais
G	3,79–4,03 m (12 ft. 4 in.–13 ft. 2 in.)
H	3,68–3,92 m (12 ft. 1 in.–12 ft. 9 in.)
I	0,69 m (2 ft 3 in)
J	3,52 m (11 ft 6 in)
K	8,03 m (26 ft. 4 in.) su 6,9 m (22 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu 9,13 m (29 ft. 10 in.) su 7,9 m (26 ft. 0 in.) iškrovimo sraigtu 9,89 m (32 ft. 4 in.) su 8,7 m (28 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu
L	4,77–5,02 m (15 ft. 7 in.–16 ft. 5 in.) su 6,9 m (22 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu 5,00–5,25 m (16 ft. 4 in.–17 ft. 2 in.) su 7,9 m (26 ft. 0 in.) iškrovimo sraigtu 5,27–5,51 m (17 ft. 3 in.–18 ft. 1 in.) su 8,7 m (28 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu
M	4,13–4,38 m (13 ft. 6 in.–14 ft. 4 in.) su 6,9 m (22 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu 4,28–4,52 m (14 ft. 0 in.–14 ft. 8 in.) su 7,9 m (26 ft. 0 in.) iškrovimo sraigtu 4,42–4,66 m (14 ft. 5 in.–15 ft. 3 in.) su 8,7 m (28 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu
N [a]	4,07–4,31 m (13 ft. 4 in.–14 ft. 1 in.) su 6,9 m (22 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu 4,39–4,63 m (14 ft. 6 in.–15 ft. 2 in.) su 7,9 m (26 ft. 0 in.) iškrovimo sraigtu 4,67–4,91 m (15 ft. 3 in.–16 ft. 1 in.) su 8,7 m (28 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu
O [b]	3,36–3,39 m (11 ft. 0 in.–11 ft. 1 in.) galinės padangos
P [b]	3,45–3,65 m (11 ft. 3 in.–11 ft. 10 in.) priekinės padangos

[a]Matmuo išmatuotas 1,22 m (4 ft.) nuo grūdų išpylimo vietos. Jis atlieka iškrovimo sraigto funkciją sucentruojant virš grūdų priekabos.
[b]Dėl skirtingų padangų konfigūracijų, eilių tarpų, ašies konfigūracijų, ratų iškyšų, ašies padėčių ir špindelių tipų, mašinos plotis keisis. Lentelėje pateikti matavimai yra mažiausiems ir didžiausiems pločiams. Išsamesnės pločio informacijos ieškokite, konsultuodamiesi su John Deere oficialiu atstovu.

OUO6075,00016B3 -26-08APR14-1/1

Matmenys (S680, S685 ir S690)

PASTABA: Matmenys yra apytikriai ir jie keičiami be įspėjimo.

Matmuo	S680, S685 ir S690
A	11,00 m (36 ft. 1 in.) su 6,9 m (22 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu 12,11 m (39 ft. 7 in.) su 7,9 m (26 ft. 0 in.) iškrovimo sraigtu 12,87 m (42 ft. 2 in.) su 8,7 m (28 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu
B	9,10 m (29 ft. 9 in.) su 6,9 m (22 ft. 6 in.) automatiškai užlenkiamu sraigtu 9,91 m (32 ft. 5 in.) su 7,9 m (26 ft. 0 in.) automatiškai užlenkiamu sraigtu
C	8,51 m (27 ft 9 in)
D	4,66–4,94 m (15 ft. 3 in.–16 ft. 2 in.) su 14 096 l (400 bu.) dangčiais
E	4,51–4,80 m (14 ft. 8 in.–15 ft. 8 in.) švarių grūdų įkrovimo sraigtas
F	4,29–4,58 m (14 ft. 1 in.–15 ft. 0 in.) su 14 096 l (400 bu.) prailginimais
G	3,79–4,07 m (12 ft. 4 in.–13 ft. 4 in.)
H	3,68–3,97 m (12 ft. 1 in.–13 ft. 0 in.)
I	0,69 m (2 ft 3 in)
J	3,52 m (11 ft 5 in)
K	8,03 m (26 ft. 4 in.) su 6,9 m (22 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu 9,13 m (29 ft. 10 in.) su 7,9 m (26 ft. 0 in.) iškrovimo sraigtu 9,89 m (32 ft. 4 in.) su 8,7 m (28 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu
L	4,77–5,06 m (15 ft. 7 in.–16 ft. 6 in.) su 6,9 m (22 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu 5,00–5,29 m (16 ft. 4 in.–17 ft. 4 in.) su 7,9 m (26 ft. 0 in.) iškrovimo sraigtu 5,27–5,55 m (17 ft. 3 in.–18 ft. 2 in.) su 8,7 m (28 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu
M	4,13–4,42 m (13 ft. 6 in.–14 ft. 5 in.) su 6,9 m (22 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu 4,28–4,56 m (14 ft. 0 in.–14 ft. 10 in.) su 7,9 m (26 ft. 0 in.) iškrovimo sraigtu 4,42–4,70 m (14 ft. 5 in.–15 ft. 4 in.) su 8,7 m (28 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu
N [a]	4,07–4,36 m (13 ft. 4 in.–14 ft. 3 in.) su 6,9 m (22 ft. 5 in.) iškrovimo sraigtu 4,39–4,67 m (14 ft. 4 in.–15 ft. 3 in.) su 7,9 m (26 ft. 0 in.) iškrovimo sraigtu 4,67–4,96 m (15 ft. 3 in.–16 ft. 3 in.) su 8,7 m (28 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu
O [b]	3,36–3,83 m (11 ft. 0 in.–12 ft. 6 in.) galinės padangos
P [b]	3,45–3,73 m (11 ft. 3 in.–12 ft. 2 in.) priekinės padangos

[a] Matmuo išmatuotas 1,22 m (4 ft.) nuo grūdų išpylimo vietos. Jis atlieka iškrovimo sraigto funkciją sucentruojant virš grūdų priekabos.
[b] Dėl skirtingų padangų konfigūracijų, eilių tarpų, ašies konfigūracijų, ratų iškyšų, ašies padėčių ir špindelių tipų, mašinos plotis keisis. Lentelėje pateikti matavimai yra mažiausiems ir didžiausiems pločiams. Išsamesnės pločio informacijos ieškokite, konsultuodamiesi su John Deere oficialiu atstovu.

OUO6075,00016B4 -26-08APR14-1/1

Matmenys (S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ ir S690 HillMaster™)

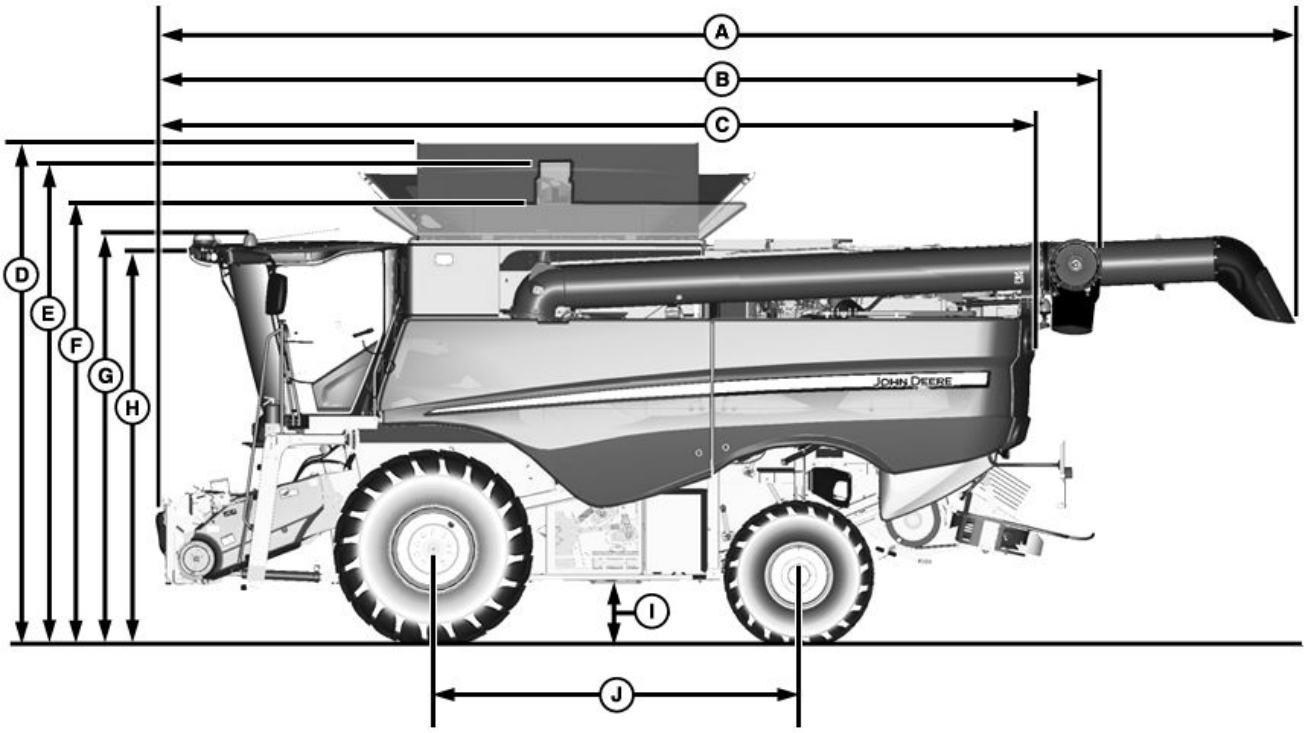
PASTABA: Matmenys yra apytikriai ir jie keičiami be įspėjimo.

Matmuo	S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ ir S690 HillMaster™
A	11,00 m (36 ft. 1 in.) su 6,9 m (22 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu 12,11 m (39 ft. 7 in.) su 7,9 m (26 ft. 0 in.) iškrovimo sraigtu 12,87 m (42 ft. 2 in.) su 8,7 m (28 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu
B	9,10 m (29 ft. 9 in.) su 6,9 m (22 ft. 6 in.) automatiškai užlenkiamu sraigtu 9,91 m (32 ft. 5 in.) su 7,9 m (26 ft. 0 in.) automatiškai užlenkiamu sraigtu
C	8,51 m (27 ft 9 in)
D	4,66–4,90 m (15 ft. 3 in.–16 ft. 1 in.) su 14 096 l (400 bu.) dangčiais
E	4,51–4,76 m (14 ft. 8 in.–15 ft. 6 in.) švarių grūdų įkrovimo sraigtas
F	4,29–4,54 m (14 ft. 1 in.–14 ft. 9 in.) su 14 096 l (400 bu.) prailginimais
G	3,79–4,03 m (12 ft. 4 in.–13 ft. 2 in.)
H	3,68–3,92 m (12 ft. 1 in.–12 ft. 9 in.)
I	0,69 m (2 ft 3 in)
J	3,52 m (11 ft 6 in)
K	8,03 m (26 ft. 4 in.) su 6,9 m (22 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu 9,13 m (29 ft. 10 in.) su 7,9 m (26 ft. 0 in.) iškrovimo sraigtu 9,89 m (32 ft. 4 in.) su 8,7 m (28 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu
L	4,77–5,02 m (15 ft. 7 in.–16 ft. 5 in.) su 6,9 m (22 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu 5,00–5,25 m (16 ft. 4 in.–17 ft. 2 in.) su 7,9 m (26 ft. 0 in.) iškrovimo sraigtu 5,27–5,51 m (17 ft. 3 in.–18 ft. 1 in.) su 8,7 m (28 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu
M	4,13–4,38 m (13 ft. 6 in.–14 ft. 4 in.) su 6,9 m (22 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu 4,28–4,52 m (14 ft. 0 in.–14 ft. 8 in.) su 7,9 m (26 ft. 0 in.) iškrovimo sraigtu 4,42–4,66 m (14 ft. 5 in.–15 ft. 3 in.) su 8,7 m (28 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu
N [a]	4,07–4,31 m (13 ft. 4 in.–14 ft. 1 in.) su 6,9 m (22 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu 4,39–4,63 m (14 ft. 4 in.–15 ft. 2 in.) su 7,9 m (26 ft. 0 in.) iškrovimo sraigtu 4,67–4,91 m (15 ft. 3 in.–16 ft. 1 in.) su 8,7 m (28 ft. 6 in.) iškrovimo sraigtu
O [b]	3,36–3,39 m (11 ft. 0 in.–11 ft. 1 in.) galinės padangos
P [b]	3,45–3,65 m (11 ft. 3 in.–11 ft. 10 in.) priekinės padangos

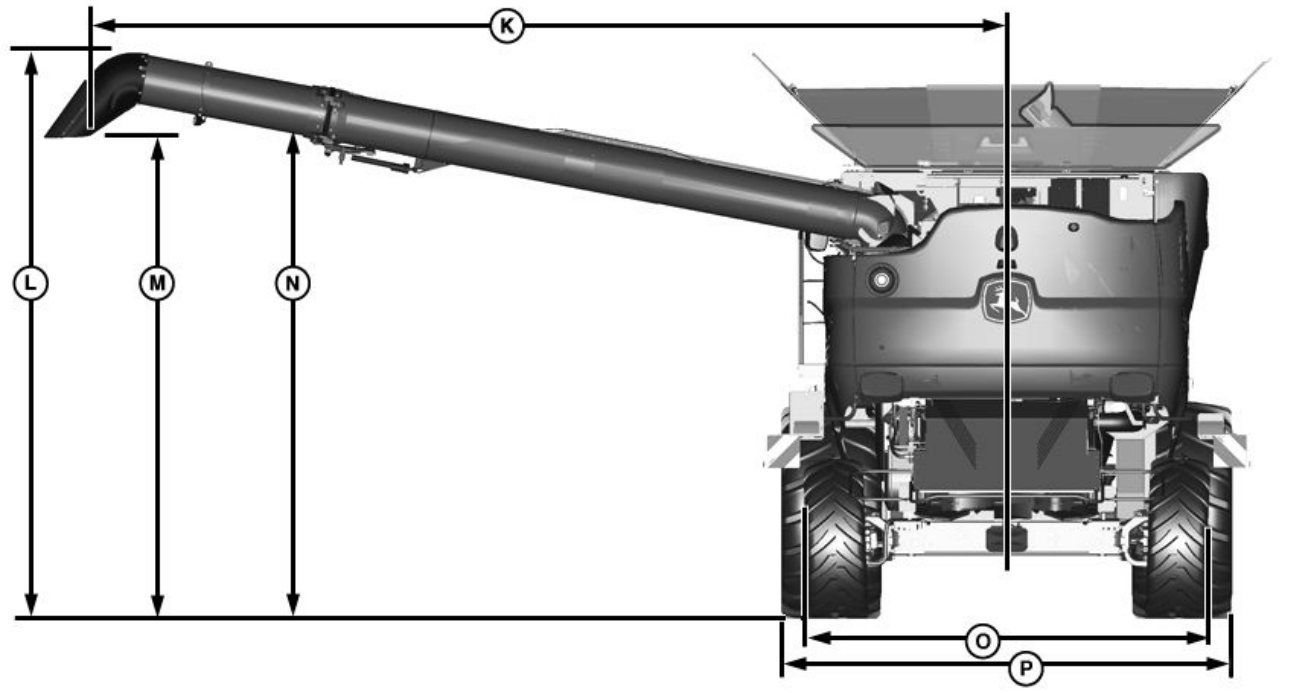
[a] Matmuo išmatuotas 1,22 m (4 ft.) nuo grūdų išpylimo vietos. Jis atlieka iškrovimo sraigto funkciją sucentruojant virš grūdų priekabos.
[b] Dėl skirtingų padangų konfigūracijų, eilių tarpų, ašies konfigūracijų, ratų iškyšų, ašies padėčių ir špindelių tipų, mašinos plotis keisis. Lentelėje pateikti matavimai yra mažiausiems ir didžiausiems pločiams. Išsamesnės pločio informacijos ieškokite, konsultuodamiesi su John Deere oficialiu atstovu.

OUO6075,00016B5 -26-08APR14-1/1

Matmenų orientyrai



H107111 —UN—28FEB13



H107112 —UN—28FEB13

OUO6075,00013F5 -26-28FEB13-1/1

Viso korpuso vibracija

Pagreičio, veikiančio visą korpusą, svorinis kvadratinis vidurkis yra ribose nuo 0,51 iki 0,73 m/s ^{2} (pamatuota tipine mašina atliekant tipines operacijas ir analizuota pagal ISO 2631). Atliekant tas pačias operacijas, rankų vibracijos svorinis kvadratinis vidurkis buvo mažesnis nei 2,5 m/s ^{2} (analizuota pagal ISO 5349). Šios pagreičio reikšmės priklauso nuo dirvos grublėtumo, kombaino darbo greičio, operatoriaus patirties, svorio ir vairavimo įpročių.

OUO6075,0000AA6 -26-17NOV10-1/1

Garso lygis

A masės garso slėgio lygiai operatoriaus kabinos viduje yra diapazone nuo 72,8–77,0 dB(A), kaip buvo išmatuoti tipiškose mašinose pagal ISO 5131. Garso slėgio lygis priklauso nuo variklio apsukų, kuliamosios parametrų, lauko ir augalų sąlygų bei naudojamos pjaunamosios platformos tipo.

OUO6075,0000AA7 -26-22MAR11-1/1

Saugumo taisyklės instaliuojant elektros ir elektroninius prietaisus ir/arba mazgus

Mašinoje sumontuoti elektroniniai elementai, kurių veiklai gali daryti poveikį kitų įtaisų elektromagnetinė spinduliuotė. Norėdami išvengti šios įtakos, laikykitės toliau pateiktų saugos taisyklių:

Jei mašinoje vėliau buvo įrengti elektriniai arba elektroniniai prietaisai ir prijungti prie kompiuterinės sistemos, naudotojas turi pats patikrinti, ar įrengimas nedaro poveikio elektronikos arba kitoms sistemos detalėms. Tai ypač taikoma tokiems įrenginiams, kaip:

- ploto skaitikliui
- asmeniniam kompiuteriui
- GPS (visuotinė padėties nustatymo sistema) imtuvui

Atkreipkite dėmesį į tai, kad vėliau įrengti elektriniai/elektroniniai prietaisai turi atitikti EMC 89/336/EEB direktyvą ir turėti atžymą CE.

Jei mobiliojo ryšio sistemos (pvz. radijo ryšys, telefonas) įmontuojamos vėliau, jos turi atitikti toliau nurodytus papildomus reikalavimus:

- Įrengti galima tik valstybinius nuostatus atitinkančius prietaisus su patvirtinimu (pvz. BZT patvirtinimu Vokietijoje);
- Prietaisas turi būti įmontuotas taip, kad būtų saugu juo naudotis.
- Nešiojamus arba mobiliuosius prietaisus transporto priemonėje galima naudoti tik tada, kai jie prijungti prie pritvirtintos lauko antenos;
- Siųstuvai turi būti įmontuoti atskirai nuo mašinos elektronikos;
- Antena turi būti profesionaliai sumontuota ir tinkamai įžeminta sujungiant su traktoriaus korpusu.

Laidai, instaliacija ir didžiausia leistina srovė turi būti nurodyta mašinos gamintojo instrukcijose.

OUO6075,0000AA8 -26-17NOV10-1/1

EB atitikties deklaracija

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Nurodyti asmenys pareiškia, kad

Mašinos tipas: Kombainas

Modelis: S660, S670, S680, S685 ir S690

atitinka visas esmines nuostatas ir būtinus tokių direktyvų reikalavimus:

Direktyva	Numeris	SERTIFIKAVIMO BŪDAS
Mašinų direktyva	2006/42/EB	Savarankiškai atliktas sertifikavimas pagal Direktyvos 5 straipsnį
Elektromagnetinio suderinamumo direktyva	2004/108/EB	Savarankiškai atliktas sertifikavimas pagal II direktyvos priedą

Europos Bendrijoje parengti techninių dokumentų bylą įgalioto asmens vardas, pavardė ir adresas:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim

Deklaracijos vieta: Zweibruecken, Germany

Deklaracijos data: 2013 m. sausio 1 d.

Pavardė: Tim Deutsch

Pareigos: Global Director, Crop Harvesting Platform, Product Engineering, Ag and Turf Division (Generalinis direktorius, javų pjovimo platforma, gaminių projektavimas, žemės ūkio ir durpių padalinys)

Gamybinis skyrius: John Deere Werk Zweibruecken

DXCE01 —UN—28APR09

CE

OUO6075,0001831 -26-12JUN14-1/1

Muitų sąjunga – EAC

Ši informacija taikoma tik gaminiams, turintiems Muitų sąjungos narių šalių EAC atitikimo žymę.

Gamintojas: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Modeliai: S660, S670, S680, S685 ir S690 kombainai

Pagaminta Zweibruecken, Vokietija

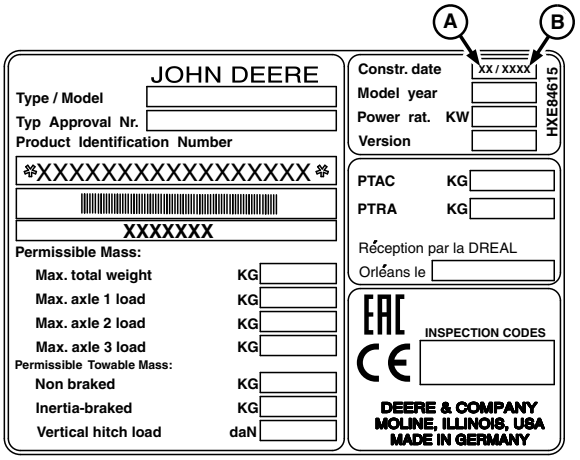
Įgaliotojo atstovo Rusijos, Baltarusijos ir Kazachstano Muitų sąjungoje pavadinimas ir adresas:
Limited Liability Company
"John Deere Rus"

Adresas:
142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

Techninės pagalbos kreipkitės į pardavėją.

Pagaminimo data nurodyta gaminio etiketėje.

A—Pagaminimo mėnuo **B—Pagaminimo metai**

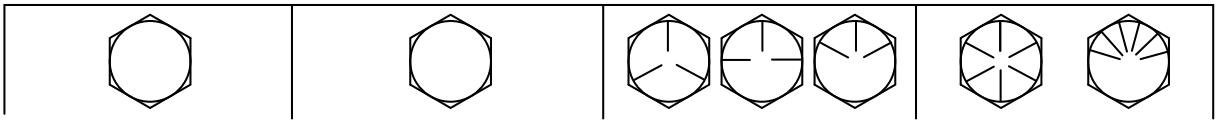


Gaminio etiketės pavyzdys

OUO6075,000186B -26-09JUL14-1/1

Vienodo colinio varžto ir sraigto sukimo momento dydžiai

TS1671 —UN—01MAY03



Varžtas ar varžto dydis	1 SAE klasė				SAE klasė 2[a]				5. 5.1 arba 5.2 SAE klasė				8 ar 8.2 SAE klasė			
	Suteptas[b]		Sausas[c]		Suteptas[b]		Sausas[c]		Suteptas[b]		Sausas[c]		Suteptas[b]		Sausas[c]	
	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
													Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	28	20.5	35	26
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.				
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	Nm	lb.-ft.														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

Išvardintos sukimo momento reikšmės skirtos tik bendram naudojimui, pagrįstam varžto ar sraigto tvirtumu. NENAUDOKITE šių reikšmių, jei konkrečiam naudojimui nurodyta kitokia sukimo momento reikšmė ar veržimo procedūra. Apie plastmasinių tarpiklių ar banguotų plieninių kontrveržlių, nerūdijančio plieno tvirtinimo detalių ar veržlių ant U- formos varžtų specialų panaudojimą žr. priveržimo instrukcijose. Nukerpamieji varžtai sukonstruoti, kad nutrūktų, viršijus nustatytą apkrovą. Visada keiskite nukerpamus varžtus kitais atitinkamos rūšies varžtais.

Tvirtinimo detales keiskite tokiomis pačiomis ar geresnės markės detalėmis. Jei naudojamos geresnės markės tvirtinimo detalės, jas reikia priveržti iki originalaus tvirtumo. Užtikrinkite, kad būtų švarūs tvirtinimo detalių sriegiai ir kad tinkamai pradėtumėte sukti sriegį. Kai galima, paprastas ar cinku plakiruotas tvirtinimo detales, išskyrus kontrveržles, ratų varžtus ar ratų veržles, sutepkite alyva, jei konkrečiu atveju nėra kt. nurodymų.

[a] 2 klasė taikoma varžtams su šešiakampe galvute (ne šešiabriauniams varžtams) iki 6 colių (152 mm) ilgio. 1 klasė taikoma šešiabriauniams varžtams su galvute virš 6 colių (152 mm) ilgio ir visų tipų bet kokio ilgio varžtams ir sraigtams.

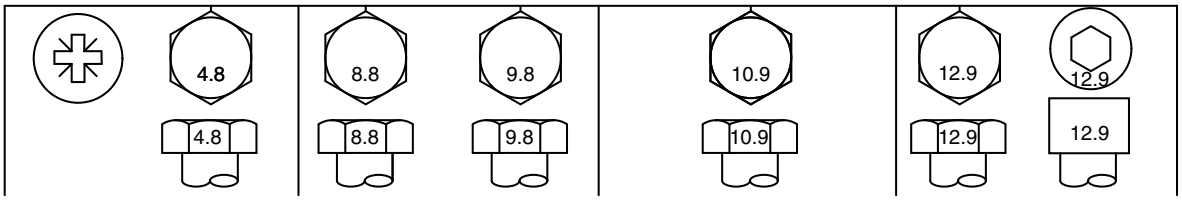
[b] "Suteptas" reiškia suteptas tepalu/alyva, pvz., variklio alyva; tvirtinimo detalės padengtos fosfato ir alyvos sluoksniu, arba 7/8 col. ir ilgesnės tvirtinimo detalės padengtos plonu JDM F13C, F13F ar F13J cinko sluoksniu.

[c] "Sausas" reiškia lygus ar plakiruotas cinku be jokio tepimo, arba 1/4 iki 3/4 col. tvirtinimo detalės plakiruotos JDM F13B, F13E ar F13H cinko sluoksniu.

DX,TORQ1 -26-12JAN11-1/1

Metrinių varžtų ir sraigtų sukimo momento reikšmės

TS1670 —UN—01MAY03



Varžtas ar varžto dydis	4.8 klasė				8.8 ar 9.8 klasė				10.9 klasė				12.9 klasė			
	Suteptas[a]		Sausas[b]		Suteptas[a]		Sausas[b]		Suteptas[a]		Sausas[b]		Suteptas[a]		Sausas[b]	
	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Nm	lb.-ft.														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Išvardintos sukimo momento reikšmės skirtos tik bendram naudojimui, pagrįstam varžto ar sraigto tvirtumu. NENAUDOKITE šių reikšmių, jei konkrečiam naudojimui nurodyta kitokia sukimo momento reikšmė ar veržimo procedūra. Apie specialų nerūdijančio plieno tvirtinimo detalių ar veržlių ant U-formos varžtų naudojimą žr. priveržimo instrukcijose. Priveržkite plastmasinį tarpiklį ar banguotas plienines kontrveržles sukdami veržlę iki lentelėje nurodyto nominalaus sukimo momento, jei specialiam naudojimui nėra kitokio nurodymo.

Nukerpamieji varžtai sukonstruoti, kad nutrūktų, viršijus nustatytą apkrovą. Visada keiskite nukerpamuosius varžtus kitais panašių savybių varžtais. Tvirtinimo detales keiskite tokios pačios ar geresnės kokybės klasės detalėmis. Jei naudojamos geresnės kokybės klasės tvirtinimo detalės, jas reikia priveržti iki originalaus tvirtumo. Užtikrinkite, kad būtų švarūs tvirtinimo detalių sriegiai ir kad tinkamai pradėtumėte sukti sriegį. Kai galima, paprastas ar cinku plakiruotas tvirtinimo detales, išskyrus kontrveržles, ratų varžtus ar ratų veržles, sutepkite alyva, jei konkrečiu atveju nėra kt. nurodymų.

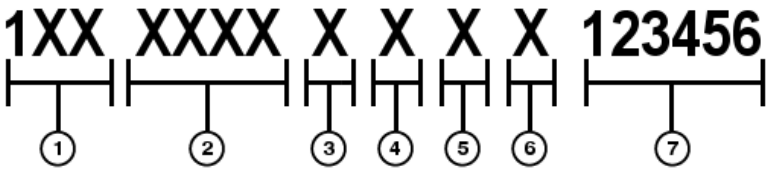
[a] "Suteptas" reiškia suteptas tepalu/alyva, pvz., variklio alyva; tvirtinimo detalės padengtos fosfato ir alyvos sluoksniu, ar M20 ir ilgesnės tvirtinimo detalės padengtos plonu JDM F13C, F13F ar F13J cinko sluoksniu.

[b] "Sausas" reiškia lygus arba plakiruotas cinku be jokio tepimo, arba M6 iki M18 tvirtinimo detalės plakiruotos plonu JDM F13B, F13E ar F13H cinko sluoksniu.

DX,TORQ2 -26-12JAN11-1/1

Mašinos gamyklinių numerių aiškinimas

H105725 —UN—22AUG12



1	Gamintojo kodas	AX – John Deere Seeding Group BM – John Deere Montenegro CC – John Deere Arc-les-Gray CD – John Deere Usine De Saran CE – John Deere Iberica Getafe CJ – John Deere Nigel CP – John Deere Tianjin Works CQ – John Deere Horizontina DM – John Deere Roberine Enschede DW – John Deere Davenport Works DX – Deere & Company EK – John Deere Orenburg EX – John Deere Ottumwa Works FD – DCEO-Mannheim FX – DCEO-Mannheim GX – John Deere Power Products HX – John Deere Harvester Works JX – Industrias John Deere Argentina S.A. JZ – John Deere Domodedovo KM – Kemper KV – Knoxville LG – Mannheim 5x20 LV – John Deere Augusta Works LX – John Deere Werke Mannheim MC – DCEO Parts Marketing MX – John Deere Horicon Works MY – John Deere Sirhind Works	N4 – John Deere Ningbo Works NF – John Deere Tianjin Tractor Co.,Ltd NW – John Deere Catalão NX – John Deere Des Moines Works PC – John Deere Intelligent Solutions Group PX – Industrias John Deere S.A. de C.V. PY – John Deere India Pvt. Ltd RG – John Deere Power Systems RX – John Deere Waterloo Works SA – SABO Gummersbach T8 – John Deere Thibodaux TC – John Deere Turf Care TX – Tarptautinis statybų ir miško pramonės padalinys TY – John Deere Merchandise Division WX – John Deere Welland Works WZ – John Deere Fabriek Horst B.V. XJ – Ashok Leyland John Deere Construction Equipment Company, Pvt. Ltd. XU – Xuzhou XCG John Deere Machinery Manufacturing Co., Ltd. YC – John Deere Jiamusi Agricultural Machinery YH – John Deere Harbin Works YN – John Deere Tianjin Construction Works YZ – John Deere Coffeyville Works ZT – JDI GmbH-ISB ZX – John Deere Werke Zweibrucken 9Q – John Deere Water
2	Mašinos modelio identifikatorius		
3	Modelio identifikatoriaus priesaga Mašina konfigūracijos kodas Papildoma mašinos informacija		Pavyzdžiui: N, T, W ir t. t.
4	Kontrolinė raidė		Pavyzdžiui: A, B, C, D ir t. t.
5	Kalendoriniai pagaminimo metai		Žiūrėkite pagaminimo metų kodų lentelę
6	Papildoma informacija		
7	Gamyklinis serijos numeris		Pavyzdžiui: 000001, 000127 ir t. t.

Pagaminimo metų kodas							
Metai	**Kodas**	**Metai**	**Kodas**	**Metai**	**Kodas**	**Metai**	**Kodas**
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	I	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

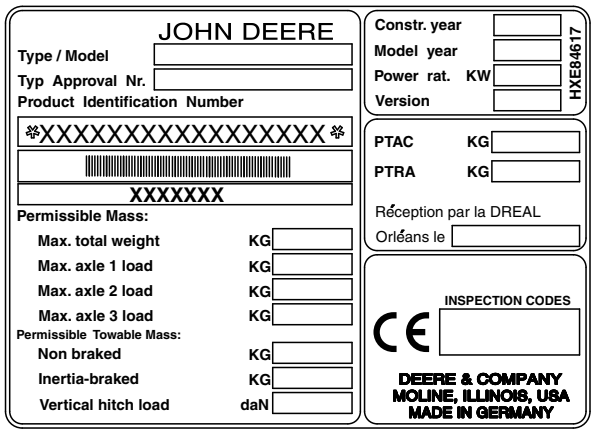
OUO6075,0001187 -26-27AUG12-1/1

Identifikacijos numeriai

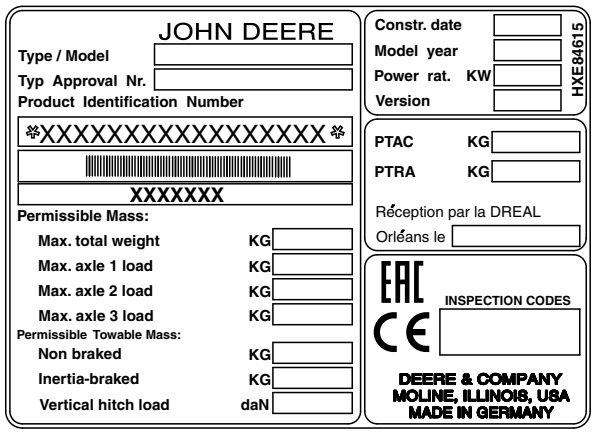
Jūsų mašina turi šias įvairias identifikacijos plokšteles. Plokštelėse įspaustomis raidėmis ir skaičiais paženklinama detalė ar blokas. VISI šie ženklai reikalingi užsakant atsargines dalis arba identifikuojant mašiną ar jo detalę, bet kurios John Deere gaminių rėmimo programos metu. Taip pat jų reikia tam atvejui, jei jūsų mašina būtų pavogta, nes šie duomenys padėtų ją surasti. TIKSLIAI įrašykite šias raides į pateiktus langelius kiekvienoje iliustracijoje.

OUO6075,0000BE0 -26-04MAY11-1/1

Mašinos identifikacinė plokštelė



Mašinos identifikacinės plokštelės pavyzdys



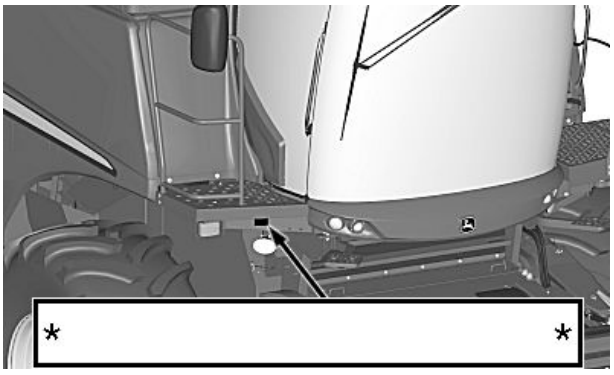
Mašinos identifikacinės plokštelės pavyzdys

PASTABA: Mašinos identifikacinė plokštelė skiriasi atsižvelgiant į tai, kur mašina pristatoma. Raskite mašinos identifikacinę plokštelę ir palyginkite su čia parodyta informacija.

OUO6075,0001877 -26-08JUL14-1/1

Mašinos identifikacinės plokštelės vieta

Yra kabinos turėklų nusileidimo vietos dešinėje pusėje.



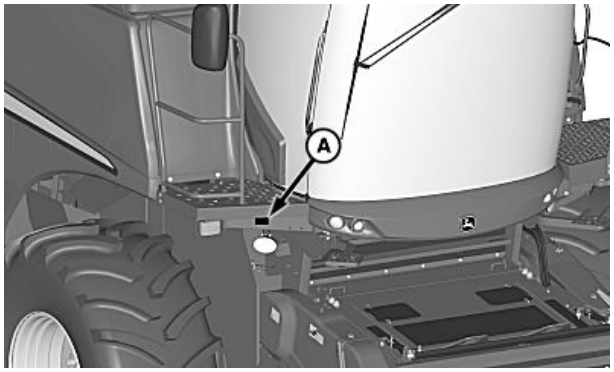
OUO6075,0000BE1 -26-04MAY11-1/1

Muitų sąjunga – EAC atitikimo etiketės vieta

PASTABA: Ši informacija taikoma tik gaminiams, turintiems Muitų sąjungos narių šalių EAC atitikimo žymę.

Atitikimo etiketė (A) yra kabinos turėklų nusileidimo vietos dešiniojoje pusėje.

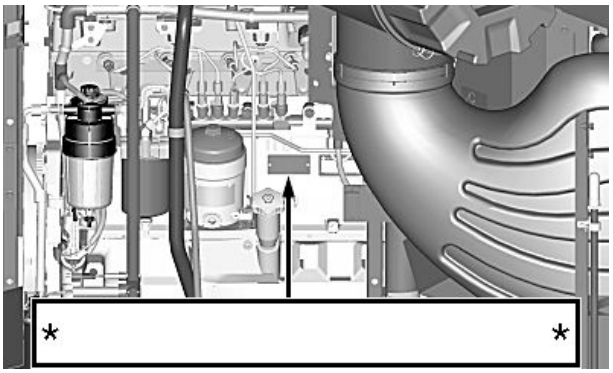
A—Atitikimo etiketė



H111494 —UN—30JUN14

OUO6075,000186A -26-01JUL14-1/1

Variklio serijos numeris (2 pakopos / II etapo)



H99413 —UN—14DEC10

S660 ir S670

S660 ir S670: yra variklio užpakalinėje dalyje.

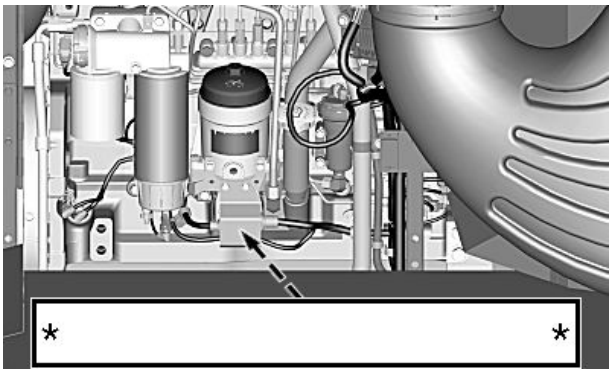
H99437 —UN—14DEC10

S680 ir S690

S680 ir S690: yra variklio priekyje virš starterio.

OUO6075,0001590 -26-09JUL13-1/1

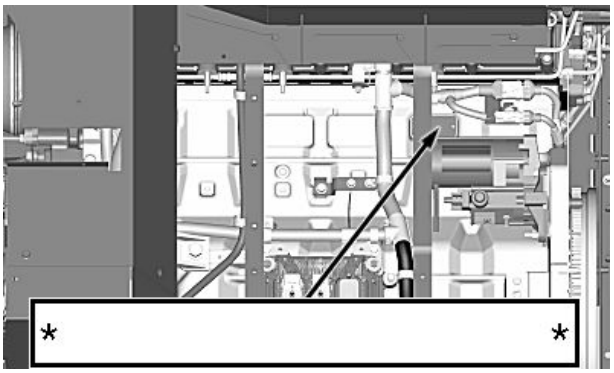
Variklio serijos numeris (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)



H99414 —UN—14DEC10

S660 ir S670

S660 ir S670: yra variklio užpakalinėje dalyje.



H99415 —UN—14DEC10

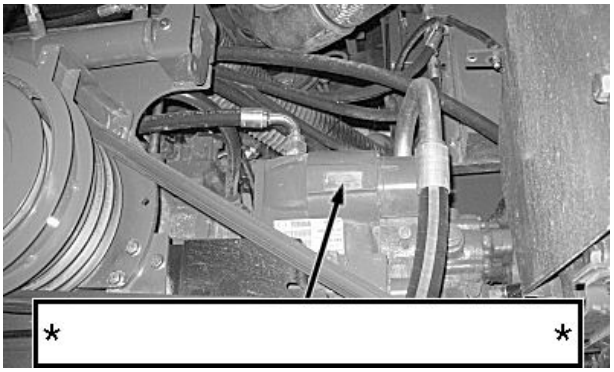
S680, S685 ir S690

S680, S685 ir S690: yra variklio priekyje virš starterio.

OUO6075,00016EE -26-27NOV13-1/1

Hidrostatinės pavaros bloko siurblys

Yra hidrostatinės pavaros siurblio šone.



H99421 —UN—14DEC10

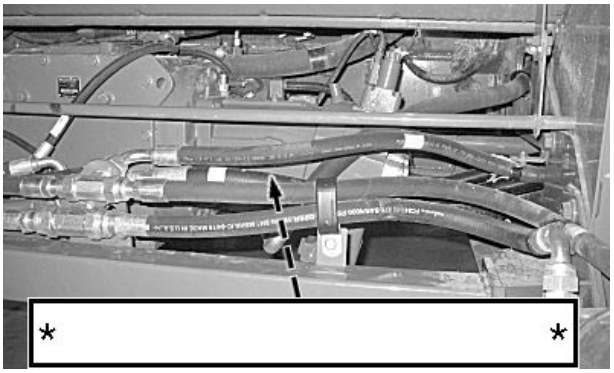
Parodytos mašinos su mechaniniu perjungimu ir perjungiamos mygtuku

OUO6075,0001059 -26-27FEB12-1/1

Hidrostatinės pavaros variklis

Mašinos su mechaniniu perjungimu ir perjungiamos mygtuku: yra hidrostatinės pavaros variklio viršutinėje pusėje.

ProDrive mašinos: yra hidrostatinės pavaros variklio apačioje.



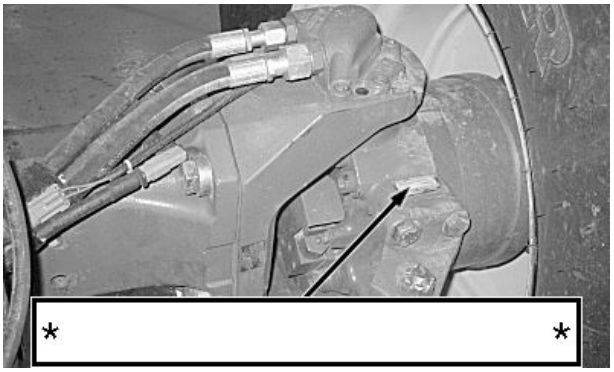
H99424 —UN—14DEC10

Parodyta ProDrive mašina

OUO6075,0001058 -26-27FEB12-1/1

Dviejų greičių keturiais varomaisiais ratais variklis

Yra keturių ratų pavaros variklio viršutinėje pusėje.

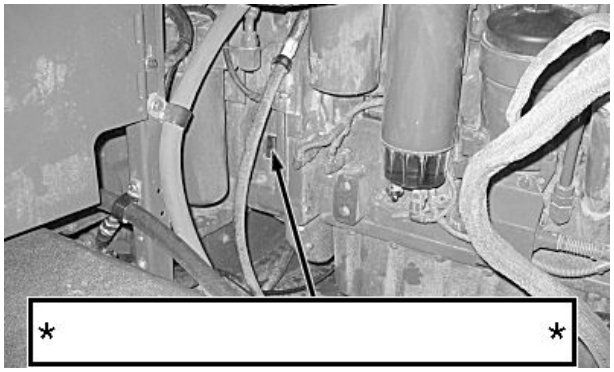


H99419 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF4 -26-14APR11-1/1

Variklio pavarų dėžė

Yra variklio pavarų dėžės galinėje dalyje.

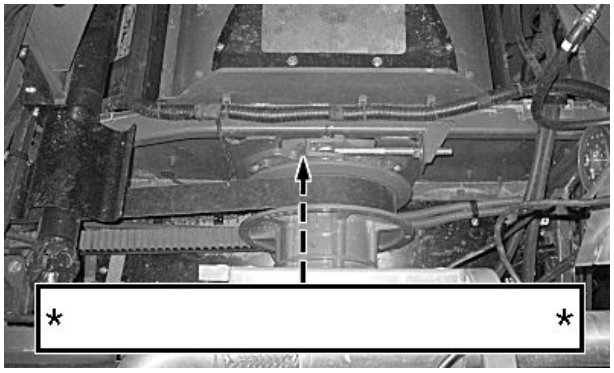


H99418 —UN—14DEC10

OUO6075,0001057 -26-27FEB12-1/1

Rotoriaus pavarų dėžė

Yra kairėje rotoriaus pavarų dėžės kairėje pusėje.



H99430 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF6 -26-14DEC10-1/1

Transmisija

Mašinos su mechaniniu perjungimu ir perjungiamos mygtuku: yra transmisijos šone

ProDrive mašinos: yra transmisijos priekyje.

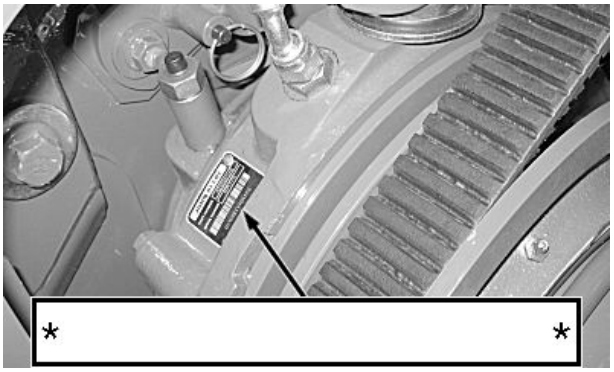
H99426 —UN—14DEC10

Parodyta ProDrive transmisija

OUO6075,0001056 -26-27FEB12-1/1

Nuožulniosios kameros reversinis mechanizmas

Yra ant nuožulniosios kameros reversinio mechanizmo viršuje.

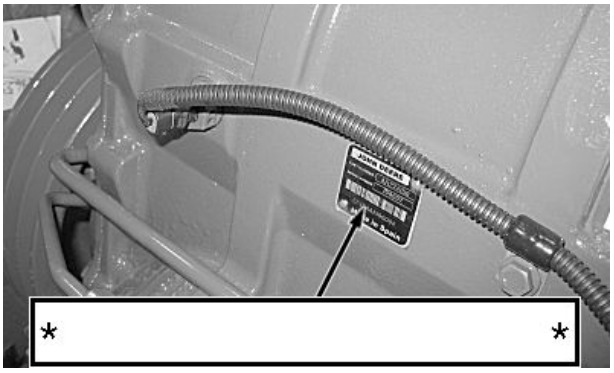


H99432 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF9 -26-14DEC10-1/1

Keleto greičių nuožulniosios kameros pavarų dėžė (jeigu įrengta)

Yra keleto greičių nuožulniosios kameros pavarų dėžės galinėje pusėje.

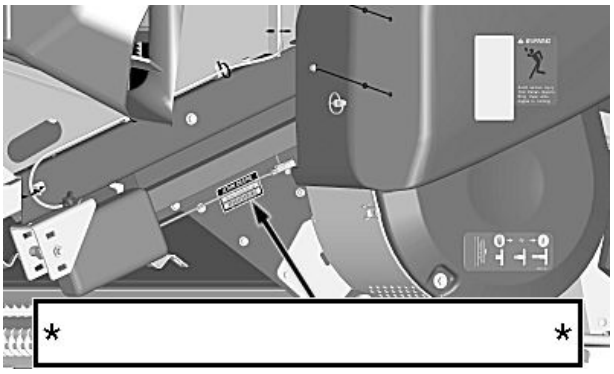


H99431 —UN—14DEC10

OUO6075,0000B00 -26-14DEC10-1/1

Smulkintuvas (jeigu įrengtas)

Yra smulkintuvo kairėje pusėje.

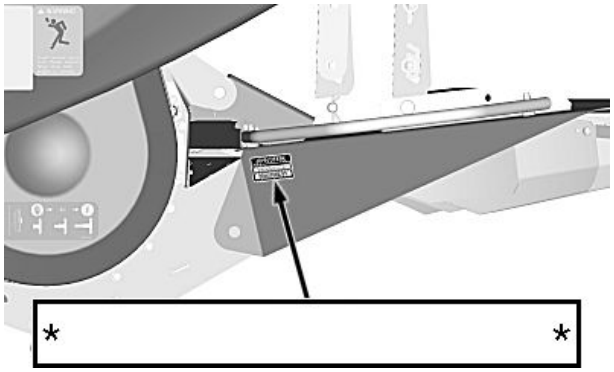


H101339 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C27 -26-04MAY11-1/1

Mentės iškūlų nukreipimo skydelis (Deluxe, vidutinės ir Premium liekanos)

Yra mentės iškūlų nukreipimo skydelio kairėje pusėje.



H101340 —UN—04MAY11

OUO6075,0001820 -26-28MAY14-1/1

Modernus PowerCast™ iškūlų nukreipimo skydelis (vidutinės ir Premium liekanos)

Yra PowerCast™ iškūlų nukreipimo skydelio kairiojoje pusėje išplėstinio.

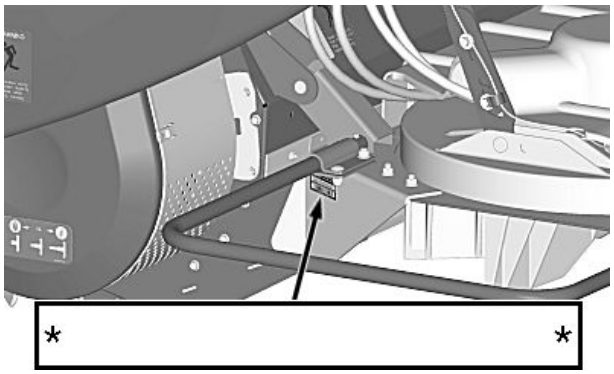
H101342 —UN—04MAY11

PowerCast yra “Deere & Company” prekių ženklas

OUO6075,0001821 -26-28MAY14-1/1

PowerCast iškūlų nukreipimo skydelis (Deluxe likučiai)

Yra PowerCast iškūlų nukreipimo skydelio kairėje pusėje.



H101343 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2A -26-04MAY11-1/1

Kratytuvas (Deluxe likučiai)

Yra kratytuvo viduje dešinėje pusėje.

H101344 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2B -26-04MAY11-1/1

Nuosavybės teisių įrodymas

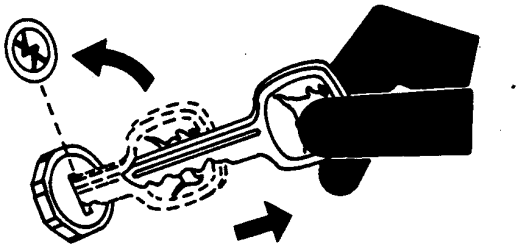
1. Aktualiausią visų gaminių ir komponentų serijinių numerių inventorizacijos aprašą laikykite saugioje vietoje.
2. Reguliariai patikrinkite, ar identifikacinės etiketės nepamestos ar nenuimtos. Praneškite tuoj pat apie bet kokius vagystės požymius įstatymų vykdytojams ir užsakykite etikečių diblikatus.
3. Jūs galite imtis ir kitų apsaugos priemonių:
   - Pažymėkite savo mašiną individualia numeravimo sistema
   - Padarykite spalvotas kiekvienos mašinos nuotraukas iš kelių padėčių

TS1680 —UN—09DEC03

DX,SECURE1 -26-18NOV03-1/1

Saugiai laikykite mašinas

1. Sumontuokite vandalams neprieinamus apsaugos prietaisus.
2. Palikus mašiną stovėti:
   - Nuleiskite įrenginius ant žemės
   - Ratus nustatykite į plačiausią padėtį, kad apkrova padidėtų
   - Ištraukite visus raktelius ir išimkite akumuliatorių baterijas
3. Statydami garažuose, didelius įrenginius statykite prie išėjimų ir užrakinkite sandėliavimo pastatus.
4. Statydami lauke, laikykite gerai apšviestoje ir aptvertoje teritorijoje.
5. Užsirašykite pastebėję ką nors įtartina ir tuoj pat praneškite įstatymo vykdytojams apie bet kokią vagystę.



TS230 —UN—24MAY89

6. Praneškite savo John Deere atstovui apie Jūsų nuostolius.

DX,SECURE2 -26-18NOV03-1/1

Indeksas

Puslapis

A

Akceleratorius
Atkišimas ... 70-92
Keitimas
Aukštų apsukų didelio pajėgumo akceleratoriaus apsukos ... 70-10
Standartinio greičio didelio pajėgumo tiekimo akceleratoriaus greitis ... 70-9
Nuėmimas
Šukinis dugnas (ryžių mašinos) ... 70-4
Reguliavimas
Diržas ... 70-8
Viršutinės kontrolinės durelės ... 60-2
Akmenų gaudyklė ... 60-3
Aktyvus pjaunamosios kopijavimas ... 40-16
Įjungti ... 30-68
Akumuliatoriai
Elektrolito tankio tikrinimas ... 90-5
Įkrovimas ... 90-5
Išėmimas ir įdėjimas (S660 ir S670) ... 90-6
Išėmimas ir įdėjimas (S680, S685 ir S690) ... 90-8
Išjungimo jungiklis ... 90-9
Kabelių sujungimas ... 90-4
Pagalbinės variklio paleidimo priemonės pajungimas ... 90-6
Saugus montavimas ... 90-4
Akumuliatorius
Slėgis ... 165-3
Alyva
Variklis
Laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo ... 160-17
Variklis (2 pakopos / II etapo) ... 160-16
Alyvos aušintuvas
Valymas ... 120-56
Antena ... 25-4
Aparatūra
Informacija apie ... 30-95
Apie (programinės įrangos ir aparatūros informacija) ... 30-95, 30-96
Apsauginiai gaubtai
Kuliamosios dangčiai ... 65-5
Apsauginis gaubtas
Valymas
Mašinos valymas (periodiškas valymas) ... 155-2
Valymas (kasmetis valymas ir specialūs augalai)
Mašinos valymas ... 155-12
Atitikties deklaracija ... 180-16
Atliekų tvarkymo parametrai
Informacijos langas ... 30-21
Atmušimo kultuvas
Keitimas
Diržas (jeigu įrengtas) ... 70-62
Sparnai (jeigu įrengti) ... 70-64
Nuėmimas
Dugnas (jeigu įrengtas) ... 80-8

Puslapis

Reguliavimas
Diržas (jeigu įrengtas) ... 70-62
Atsarginis garso signalas ... 125-6
Augalai
Kombaino nustatymo langas ... 30-42
Svorių lentelė ... 30-41
Augalų modifikatorių meniu
Kombaino nustatymo langas ... 30-44
Augalų nukreiptuvas ... 75-9, 80-6
Augalų nukreiptuvo mentės
Reguliavimas ... 75-8, 80-5
Augalų parametrai
Avižos ... 135-8
Daržinės pupelės ... 135-6
Dažinis dygminas ... 135-10
Garstyčios ... 135-6
Guaras (kampuotoji pupenė) ... 135-4
Informacijos langas ... 30-22
Įprastiniai kviečiai ... 135-12
Išnašų aprašymo puslapis ... 135-13
Kukurūzai ... 135-8
Kukurūzai (drėgni) ... 135-2
Kukurūzai (sausi) ... 135-2
Kukurūzų burbuolių mišinys ... 135-2
Kvietrugiai ... 135-11
Lęšiai ... 135-4
Linai ... 135-4
Liucerna ... 135-1
Lubinai ... 135-6
Miežiai ... 135-1
Rapsai ... 135-1
Rapsų sėklos (sausos) ... 135-8
Rapsų sėklos (žalios) ... 135-10
Rekomendacijos dėl pobūgnio ... 135-13
Ryžiai ... 135-10
Rugiai ... 135-10
Saulėgrąžos ... 135-11
Sėjamieji avinžirniai ... 135-1
Sojos pupelės ... 135-11
Sorgas ... 135-11
Soros ... 135-6
Sudėtingi kviečiai ... 135-12
Valgomosios pupos ... 135-2
Žirniai ... 135-8
Žolių sėklos ... 135-4
Aušinimo sistema
Išleidimas ... 120-16
Keitimas
Besisukančio sietelio pavaros diržas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670) ... 120-31
Besisukančio sietelio pavaros diržas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690) ... 120-32
Besisukančio sietelio pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670) ... 120-43

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Besisukančio sietelio pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690) ... 120-44
Ištraukiančio ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670) ... 120-45
Ištraukiančiojo ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670) ... 120-47
Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690) ... 120-46
Kintamo greičio ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670) ... 120-47
Ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690) ... 120-53
Paruošimas žiemai ... 120-18
Patikrinkite aušinimo skysčio lygį ... 110-2
Reguliavimas
Aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo šepetėlis ... 120-59
Uždėjimas
Besisukančio sietelio diržas ... 120-31
Užpildymas ... 120-18
Aušinimo skystis
Dyzelinis variklis
Variklis su šlapiosiomis cilindro įvorėmis ... 160-11
John deere COOL-GARD II aušinimo skysčio užpildas ... 160-12
Maišymas su koncentratu, vandens kokybė ... 160-13
Šildytuvas ... 115-10
Šiltas vidutinis klimatas ... 160-12
Užšalimo taško tikrinimas ... 160-14
Automatinis pjaunamosios valdymas (AHC)
Įjungti
Aktyvus pjaunamosios kopijavimas ... 30-68
Atskyrimo plokštės padėtis ... 30-68
DIAL-A-SPEED ... 30-68
Lenktuvų padėtis ... 30-68
pjaunamosios aukščio atpažinimas, ... 30-68
pjaunamosios aukščio grąžinimas, ... 30-68
Šoninis pokrypis ... 30-68
Avarinės šviesos
Keitimas ... 90-19
Avarinis išėjimas ... 50-1
Avižos
Augalų parametrai ... 135-8

B

Balastas
Reikalavimai (S660) ... 100-7
Reikalavimai (S670 HillMaster™) ... 100-9
Reikalavimai (S670) ... 100-8
Reikalavimai (S680 HillMaster™) ... 100-12
Reikalavimai (S680) ... 100-10
Reikalavimai (S685 HillMaster™) ... 100-13
Reikalavimai (S685) ... 100-11
Reikalavimai (S690 HillMaster™) ... 100-13
Reikalavimai (S690) ... 100-11
Skystas balastinis svoris ... 100-6
Baterij naudojimas, saugus
Sauga, baterij naudojimas ... 10-17, 90-3
Besisukantis sietelis
Keitimas
Pavaros diržas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670) ... 120-31
Pavaros diržas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690) ... 120-32
Pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670) ... 120-43
Pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690) ... 120-44
Reguliavimas
Šepetėlis ... 120-59
Uždėjimas
Diržas ... 120-31
Valymas ... 120-56
Biodyzelinas ... 160-4

C

CB
Radijo montavimas ... 25-5
CommandCenter
Telefonas
Naudojimas ... 30-84
Nustatymai ... 30-87
Telefonų knyga ... 30-86
Telefonų knygelė ... 30-85
CoolScan ... 160-19

D

Dangčiai
Grūdų bunkeris
Eksploatavimas ... 85-4
Darbiniai greičiai (S660 ir S670) ... 180-1
Darbiniai greičiai (S680, S685 ir S690) ... 180-3
Darbinių charakteristikų patikrinimas
Maitinimo išjungimas ... 135-14
Daržinės pupelės
Augalų parametrai ... 135-6
Datos nustatymai
Keitimas ... 30-94
Daugiafunkcinė svirtis
AutoTrac™ atstatymas (jei įrengta) ... 35-34
Greitas stabdymas ... 35-29

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Hidraulinės nuožulniosios kameros
išilginis pakreipimas (jeigu įrengtas) 35-35
Iškrovimo sraigto pasukimui,..... 35-29
Iškrovimo sraigto pavara..... 35-30
Kukurūzų pjaunamosios atbulinės
eigos veleno apsukos / reguliuojamas
atskyrimo plokštės tarpas..... 35-33
Mašinos sinchronizavimas (jeigu įrengtas) 35-31
Pjaunamosios kėlimas / nuleidimas..... 35-30
Pjaunamosios paleidimas 35-34
Pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo
mechanizmo pakreipimo jungiklis (600D
pjaunamosios)..... 35-35
Pjovimo mechanizmo išilginė padėtis
(600X pjaunamosios platformos) 35-35
Platformos lenktuvų kėlimas ir lenktuvų
išilginė eiga 35-32
Pritaikymas delnui..... 35-27
Sąranka..... 30-69
Šoninis pokrypis..... 35-31
Daugiafunkcinės svirties jungikliai..... 35-28
Daugiakanalis šaktovuvas
Prikabinimas 60-30
Dažinis dygminas
Augalų parametrai..... 135-10
Degalai
Atjungimo vožtuvas..... 120-7
Bako išleidimas..... 120-7
Bako užpildymas..... 120-7, 160-2
Biodyzelinas..... 160-4
Degalų bako alsuoklio tikrinimas..... 110-4
Dyzelinio variklio 160-3
Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF)
bako alsuoklio tikrinimas (galutinės 4
pakopos / IV etapo)..... 110-5
Išleidimas
Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio
(DEF) bakas (galutinės 4 pakopos / IV etapo).. 120-5
Vandens skirtuvo pirminis filtras..... 120-8
Keitimas
Pirminis ir antrinis degalų filtrai (2
pakopos / II etapo) (S660 ir S670)..... 120-12
Pirminis ir antrinis degalų filtrai (2
pakopos / II etapo) (S680 ir S690)..... 120-13
Pirminis ir antrinis degalų filtrai
(laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir
galutinės 4 pakopos / IV etapo)..... 120-14
Sunkaus režimo degalų stambaus
valymo filtras (papildoma įranga)..... 120-11
Naudojimas ir laikymas..... 160-2
Nuorinimo sistema 120-15
Praplovimas
Sunkaus režimo degalų stambaus
valymo filtras (papildoma įranga)..... 120-10
Sistemos tikrinimas..... 110-3
Tepimo geba 160-5

Puslapis

Užpildymas
Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio
(DEF) bakas (galutinės 4 pakopos / IV etapo).. 120-4
Valymas
Pirminio valymo filtras 120-9
Sunkaus režimo degalų stambaus
valymo filtras (papildoma įranga)..... 120-11
Degalų bakas
Alsuoklio tikrinimas 110-4
Atjungimo vožtuvas..... 120-7
Išleidimas..... 120-7
Užpildymas 120-7, 160-2
Valymas
Mašinos valymas (periodiškas valymas)..... 155-2
Degalų filtrai
Filtrai, degalų 160-23
Degalų laikymas..... 160-2
Degalų sistema..... 120-2
Nemodifikuokite 120-2
Oro išleidimas..... 120-15
Degalų tiekimo sistema
Tikrinimas..... 110-3
Derliaus nuėmimo informacija
Ekranų naršymas..... 30-6
Ištrinti augalų suminius duomenis..... 30-20
Ištrinti suminius duomenis..... 30-19
Langas 30-16
Lauko rezultatų informacija 30-16
Suminių augalų duomenų informacija 30-17
Pasirinkite drėgną arba sausą išeigą..... 30-18
Pradalgės pločio keitimas 30-18
Diagnostika
Adreso informacija 30-99
CAN magistralės informacija..... 30-99
Duomenų langas..... 30-74
Ekranų naršymas..... 30-5
Elektroninio valdymo bloko informacija..... 30-99
Gedimų kodų informacija 30-99
Perkelti derinimo failus..... 30-99
Rodmenys..... 30-96
Diagnostiniai gedimų kodai
Prieiga..... 95-1
Prioritetai..... 95-3
DIAL-A-SPEED
Įjungti 30-68
Dienos / nakties režimo nustatymas
Reguliavimas 30-89
Diržas
Dešiniosios pusės pavaros diržai (S660 ir S670).. 70-91
Kairės pusės pavaros diržai..... 70-90
Keitimas
Atmušimo kultuvas (jeigu įrengtas) 70-62
Aukštų apsukų didelio pajėgumo akceleratorius.. 70-7
Besisukančio sietelio pavaros diržas (2
pakopos / II etapo) (S660 ir S670)..... 120-31
Besisukančio sietelio pavaros diržas (2
pakopos / II etapo) (S680 ir S690)..... 120-32

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Besisukančio sietelio pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670) 120-43
Besisukančio sietelio pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690) 120-44
CommandTouch kelių greičių nuožulniosios kameros pavara 60-26
Dešinysis galinis tarpinis velenas 70-66
Dešinysis priekinis tarpinis velenas 70-65
Generatorius (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670) 120-34
Generatorius (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690) 120-38
Grūdų valytuvas 70-69
Iškrovimo kultuvas 70-54
Iškrovimo sraigto pavara (S660 ir S670) 85-11
Iškrovimo sraigto pavara (S680, S685 ir S690) .. 85-13
Ištraukiančio ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670) 120-45
Ištraukiančiojo ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670) 120-47
Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690) 120-46
Išvalytų grūdų keltuvas 70-77
Kintamo greičio ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670) 120-47
Nuobirų sistema (S680, S685 ir S690) 70-83
Nuožulniosios kameros kintamo greičio pavara 60-11
Nuožulniosios kameros pastovių apsukų pavara 60-22
Oro kondicionierius (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670) 120-34
Oro kondicionierius (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690) .. 120-38
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblys (kintamo greičio apsukų nuožulnioji kamera) 60-17
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblys (pastovių apsukų nuožulnioji kamera) 60-23
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblys (su CommandTouch kelių greičių nuožulniąja kamera) 60-27
Priedai (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670) .. 120-20
Priedai (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690) .. 120-23
Reguliuojama pavara 70-52

Puslapis

Smulkintuvo tarpinis velenas (S660 ir S670)..... 75-24
Smulkintuvo tarpinis velenas (S670) 80-23
Smulkintuvo tarpinis velenas (S680, S685 ir S690)..... 75-26, 80-25
Smulkintuvui. 75-18, 80-17
Standartinių apsukų didelio pajėgumo akceleratorius 70-7
Transporterio sraigtas 70-69
Valymo ventiliatorius 70-69
Variklio taršos tvarkymo diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) 120-59
Ventiliatoriaus pavara (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670) 120-20
Ventiliatoriaus pavara (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690) 120-28
Ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690) 120-53
Pavaros diržai – dešinioji pusė (S680, S685 ir S690) 70-92
Reguliavimas
  Akceleratorius 70-8
  Atmušimo kultuvas (jeigu įrengtas) 70-62
  CommandTouch kelių greičių nuožulniosios kameros pavara 60-27
  Dešinysis galinis tarpinis velenas 70-66
  Dešinysis priekinis tarpinis velenas 70-65
  Grūdų valytuvas 70-68
  Iškrovimo kultuvas 70-53
  Išvalytų grūdų keltuvas 70-77
  Nuobirų keltuvas (S660 ir S670) 70-80
  Nuobirų sistema (S680, S685 ir S690) 70-82
  Nuožulniosios kameros kintamo greičio pavara 60-13
  Nuožulniosios kameros pastovių apsukų pavara 60-23
  Pirmosios 50 valandų 105-4
  Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblys (kintamo greičio apsukų nuožulnioji kamera) 60-22
  Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblys (pastovių apsukų nuožulnioji kamera) 60-26
  Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblys (su CommandTouch kelių greičių nuožulniaja kamera) 60-29
  Smulkintuvo pavara 75-17, 80-16
  Smulkintuvo tarpinis velenas 75-23, 80-22
  Transporterio sraigtas 70-68
  Valymo ventiliatorius 70-68
Uždėjimas
  Besisukančio sietelio diržas 120-31
Variklio diržo uždėjimas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670) 120-19
Variklio diržo uždėjimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690) 120-19

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Variklio diržo uždėjimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670)..... 120-33
Variklio diržo uždėjimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690) 120-34
Dyzeliniai degalai..... 160-3
Papildomi priedai 160-5
Dyzeliniai varikliai, šalto oro poveikis 160-6
Dyzelinių variklių alyva
Laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo..... 160-17
Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bakas
Alsuoklio tikrinimas 110-5
Išleidimas..... 120-5
Keitimas
Filtras..... 120-6
Užpildymas 120-4
Valymas 160-10
Dyzelino išmetamųjų dujų skystis (DEF)
Bakas, valymas..... 160-10
Laikymas..... 160-8
Patikra..... 160-7
Specifikacijos 160-7
Šalinimas 160-10
Užpildymas 160-9
Dyzelino kietųjų dalelių filtras
Priežiūra ir techninė priežiūra 120-63
Dyzelino tepimo geba..... 160-5
Drėgmė
Taikytina drėgmės ir tankio lentelė..... 30-41
Drėgmės jutiklio temperatūros kalibravimas..... 30-40
Drėgmės jutiklis
Gedimų radimas ir šalinimas..... 170-23
Nustatymai..... 30-30
Drėgmės parametrai
Informacijos langas..... 30-21
Drėgmės tikslinimas
Nustatymai..... 30-30
Drėgna ar sausa išeiga
Derliaus nuėmimo informacijos langas 30-18

E

Ekranas
Derliaus nuėmimo informacijos langas 30-16
Ištrinti augalų suminius duomenis 30-20
Ištrinti suminius duomenis..... 30-19
Lauko rezultatų informacija 30-16
Suminių augalų duomenų informacija 30-17
Diagnostikos langas..... 30-74
Drėgmės jutiklio temperatūros kalibravimas 30-40
Harvest Smart™ tiekimo greitis (jeigu įrengtas) (sistemos stebėjimo piktogramos)..... 30-13
Išeigos kalibravimas..... 30-31
Kairiosios srities išdėstymas.....30-11
Kalibravimų langas..... 30-73

Puslapis

Kampinis ekranas
Automatinio pjaunamosios aukščio valdymo sistemos aprašymas 40-4
Veikiančios pjaunamosios valdiklis..... 40-4
VisionTrak pirminis reguliavimas..... 40-32
Keleto ekranų prijungimas 30-98
Kombaino nustatymo langas
Drėgmės koregavimo parametrų keitimas..... 30-30
Drėgmės nustatymų keitimas..... 30-30
Grūdų bunkerio gaubtų užlenkimo nustatymas (jeigu įrengtas) 30-27
Grūdų bunkerio lygio nustatymas..... 30-26
Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymai (jeigu įrengtas) 30-60
Išeigos vienetų parametro keitimas..... 30-30
Iškrovimo greičio korekcijos nustatymas..... 30-26
Kukurūzų pjaunamosios užlenkimo nustatymas (jeigu įrengtas) 30-27
Sraigto užlenkimo nustatymas (jeigu įrengtas).. 30-27
Naršymas (GreenStar 3 2630 ekranas)..... 30-3
Naršymas (GreenStar™ 3 CommandCenter™ jutiklinis ekranas)..... 30-2
Naršymas (GreenStar™ 3 CommandCenter™ ne jutiklinis ekranas)..... 30-1
Pagalbinių valdiklių prijungimas..... 30-98
Simbolių paaiškinimas 30-8
Specialių tikrinimų langas 30-74
Specialūs tikrinimai 30-96
Variklio informacijos langas
Variklio apsukų valdymas (ProDrive™ mašinos)..... 30-72
Vilkimo režimo nustatymo langas 30-74
Ekrano parodymai
Daugiafunkcinės svirties nustatymo langas..... 30-69
Derliaus nuėmimo informacijos naršymas 30-6
Diagnostikos ir kalibravimų naršymas..... 30-5
Grūdų bunkerio užpildymo jutiklis (sistemos stebėjimo piktogramos)..... 30-12
Informacijos ir pramogų naršymas..... 30-4
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (sistemos stebėjimo piktogramos)..... 30-13
Iškrovimo sraigtas (sistemos stebėjimo piktogramos) 30-12
Išsamių mašinos parametrų keitimas..... 30-15
Kampinis ekranas
Aktyvinimo mygtukų režimų deriniai..... 40-5
Aktyvus pjaunamosios kopijavimas..... 40-16
DIAL-A-SPEED
Automatinis / rankinis reguliavimas 40-12
Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas (jeigu įrengta)..... 40-22
Lenktuvų buvusios padėties grąžinimas..... 40-18
Pjaunamosios aukščio atpažinimas (HydraFlex pjaunamosios)..... 40-10
pjaunamosios aukščio atpažinimas,..... 40-8
pjaunamosios aukščio grąžinimas,..... 40-6
Pjovimo mechanizmo išilginė padėtis (europinės 600X pjaunamosios platformos).... 40-24

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Šoninis pokrypis (papildomai) 40-14
Viršutinės plokštės padėties atnaujinimas..... 40-20
VisionTrak™ 40-26
VisionTrak™ darbiniai tikrinimai 40-32
VisionTrak™ darbinių charakteristikų monitoriaus ekranas (bendra informacija) 40-28
VisionTrak™ darbinių charakteristikų monitoriaus eksploatavimas 40-29
Kombaino nustatymo langas..... 30-20
Atliekų tvarkymo parametrai..... 30-21
Augalų modifikatorių keitimo meniu..... 30-44
Augalų parametrai 30-22
Drėgmės parametrai..... 30-21
Grūdų bunkerio lygio parametrai 30-20
Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymai (jeigu įrengtas) 30-25
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas)..... 30-46, 30-55
Anksčiau priimtinų parametrų nustatymų tikrinimas 30-53, 30-58
Gerinimo nustatymų tikrinimas 30-52, 30-57
Grūdų kokybės gerinimas 30-49
Grūdų nuostolio gerinimas..... 30-49
Kombaino pagerinimo tikslai..... 30-24, 30-47
Optimizavimas užbaigtas..... 30-54, 30-59
Pjovimo prioriteto nustatymai..... 30-24, 30-48
Rekomenduojami mašinos pakeitimai.....30-50, 30-54, 30-55, 30-59
Sistemos stebėjimo piktogramos..... 30-50, 30-56
Išeigos vienetų parametrai 30-21
Iškrovimo greičio korekcijos parametrai 30-20
Keisti grūdų nuostolio nustatymus..... 30-42
Liekanų tvarkymo nustatymas (kratytuvo greitis)..... 30-28
Liekanų tvarkymo nustatymas (kuliamosios mentės padėtis)..... 30-28
Liekanų tvarkymo nustatymas (smulkinimo ir išbarstymo padėtis) 30-28
Liekanų tvarkymo nustatymas (smulkintuvo padėtis)..... 30-28
Mašinos nustatymai..... 30-23
Pakeiskite mašinos parametrus 30-44
Pasėlių pakeitimas 30-42
Pasirinktinių augalų pavadinimas..... 30-45
Užlenkimo funkcijos parametrai 30-21
Kombaino nustatymų naršymas..... 30-6
Kombaino pagrindinio lango naršymas..... 30-5
Kombaino pagrindinis langas.....30-11
Naršymo schema..... 30-4
Našumo monitoriaus parametrų keitimas 30-15
Ne automatinis įrašymas..... 30-14
Pjaunamosios nustatymo langas 30-60
Automatinio pjaunamosios valdymo (AHC) nustatymai 30-68
Pjaunamosios nustatymų keitimas..... 30-64
Pjaunamosios nustatymo naršymas 30-7

Puslapis

Radijo naršymas 30-4
Sričių išdėstymas..... 30-10
Šoninio diržo greičio mažinimas (sistemos stebėjimo piktogramos)..... 30-12
Variklio informacijos langas..... 30-70
Išmetamųjų dujų filtro valymas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)..... 30-71
Variklio informacijos naršymas..... 30-7
Ekrano rodmenys
Derliaus nuėmimo informacijos langas
Pasirinkite drėgną arba sausą išeigą 30-18
Pradalgės pločio keitimas..... 30-18
Išeigos kalibravimas
Pakeiskite padangos spindulio kodą 30-39
Eksploatavimas žemoje temperatūroje..... 130-1
Elektros
Atsargumo priemonės naudojant blokus..... 90-2
Elektros sistema
Akumuliatoriaus atjungimo jungiklis 90-9
Akumuliatorių išėmimas ir įdėjimas (S660 ir S670)..... 90-6
Akumuliatorių išėmimas ir įdėjimas (S680, S685 ir S690) 90-8
Akumuliatorių pakrovimas..... 90-5
Didelio intensyvumo iškrovos lempų saugos taisyklės..... 90-15
Elektrolito tankio tikrinimas 90-5
Gedimų radimas ir šalinimas..... 170-20
Halogeninių lempučių saugos taisyklės 90-11
Kabelių sujungimas..... 90-4
Keitimas
Apatinių važiavimo žibintų lemputė (jeigu įrengta)..... 90-14
Avariniai / gabaritiniai žibintai 90-19
Didelio intensyvumo iškrovos (ksenono) lemputės..... 90-16
Gabaritiniai / stabdžių žibintai..... 90-19
Galiniai avariniai žibintai..... 90-19
Grūdų bunkerio šviesa 90-18
Grūdų valytuvo apšvietimas 90-18
Iškrovimo sraigto apšvietimas 90-18
Iškrovimo šviesos..... 90-18
Kabinos halogeninė lemputė..... 90-13
Kabinos priekinės šviesos lemputė 90-12
Kabinos vidaus apšvietimas..... 90-19
Kontrolinių durelių darbinės šviesos..... 90-18
Pagalbinės zonos šviesos..... 90-18
Ražienų apšvietimo šviesos..... 90-18
Skydelio lemputė (jeigu įrengtas) 90-14
Šoniniai darbo žibintai 90-18
Švyturėlio lemputė (LED) 90-18
Švyturėlio lemputė (ne LED) 90-17
Žemėlapio lemputė..... 90-20
Pagalbinės variklio paleidimo priemonės pajungimas..... 90-6

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Reguliavimas
Apatinių važiavimo žibintų lemputė (jeigu įrengta)... 90-15
Didelio intensyvumo iškrovos (ksenono) lempos... 90-17
Kabinos halogeninės šviesos... 90-13
Kabinos priekinės šviesos... 90-12
Saugiklių blokas... 90-10
Gaubtas... 90-9
Saugumo priemonės... 90-2
Valymas
Mašinos valymas (periodiškas valymas)... 155-2
Energijos tiekimo išjungimo procedūra... 135-14
Eteris
Saugumas...115-8

F

FarmSight™
Eterneto jungtis (jeigu įrengta)... 50-1
Filtrai, alyvų
Alyvų filtrai... 160-23
Filtras
Išleidimas
Vandens skirtuvo pirminis filtras... 120-8
Keitimas
Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) filtras (galutinės 4 pakopos / IV etapo).. 120-6
Pirminis ir antrinis degalų filtrai (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670)... 120-12
Pirminis ir antrinis degalų filtrai (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)... 120-13
Pirminis ir antrinis degalų filtrai (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)... 120-14
Sunkaus režimo degalų stambaus valymo filtras (papildoma įranga)...120-11
Nuėmimas
Oro valytuvo filtrai... 120-62
Variklio taršos tvarkymo oro filtras (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)... 120-61
Praplovimas
Sunkaus režimo degalų stambaus valymo filtras (papildoma įranga)... 120-10
Valymas
Pirminio valymo filtras... 120-9
Sunkaus režimo degalų stambaus valymo filtras (papildoma įranga)...120-11

G

Galiniai laipteliai ir aikštelė... 120-1
Galios režimas
Harvest Smart™ tiekimo greitis (pasirenkama)... 140-1
Gamyklinio numerio identifikacija... 185-2

Puslapis

Dviejų greičių keturiais varomaisiais ratais variklis... 185-4
Hidrostatinės pavaros siurblys... 185-4
Hidrostatinės pavaros variklis... 185-4
Keleto greičių nuožulniosios kameros pavarų dėžė (jeigu įrengta)... 185-6
Kratytuvas (Deluxe likučiai)... 185-8
Mentės iškūlų nukreipimo skydelis (Deluxe, vidutinės ir Premium liekanos)... 185-7
Modernus PowerCast™ iškūlų nukreipimo skydelis (vidutinės ir Premium liekanos)... 185-7
Nuožulniosios kameros reversinis mechanizmas.. 185-6
PowerCast iškūlų nukreipimo skydelis (Deluxe likučiai)... 185-7
Rotoriaus pavarų dėžė... 185-5
Smulkintuvas (jeigu įrengtas)... 185-6
Transmisija... 185-5
Variklio pavarų dėžė... 185-5
Variklis (2 pakopos / II etapo)... 185-3
Variklis (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)... 185-3
Garso lygis... 180-15
Garstyčios
Augalų parametrai... 135-6
Gaubtas
Patekimas prie variklio... 120-1
Patekimas prie variklio filtro... 120-1
Gedimų radimas ir šalinimas
Diagnostika
Ekranų naršymas... 30-5
Diagnostikos parodymai... 30-74
Drėgmės jutiklis (jei įrengtas)... 170-23
Elektros sistema... 170-20
Kalibravimai... 30-73
Ekranų naršymas... 30-5
Keturių ratų pavara (pasirenkama atskirai)... 170-8
Kuliamoji... 170-2
Masės srauto jutiklis (jei įrengtas)... 170-23
Nuožulnioji kamera... 170-1
Oro kondicionierius... 170-22
Specialūs tikrinimai... 30-74
Variklis... 170-10
Vilkimo režimo nustatymas... 30-74
Gedimų suradimas ir šalinimas
Harvest Smart tiekimo greitis (papildoma įranga)
Lėtas režimas ir avarinis režimas... 140-14
Harvest Smart™ tiekimo greitis (pasirenkama)... 140-11, 140-12
Hidrostatinė eigos pavara... 170-5
Stabdžiai... 170-9
Šildytuvas... 170-21
Tiekimo greitis (papildoma įranga)... 140-11, 140-12
Lėtas režimas ir avarinis režimas... 140-14
Vairo mechanizmas... 170-8

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Generatoriaus diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)
Keitimas (S660 ir S670) ... 120-34
Generatoriaus diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)
Keitimas (S680, S685 ir S690) ... 120-38
Gesintuvas ... 50-10, 150-3
Eksploatavimas ... 150-1
Montavimas ... 50-11, 150-3
Rekomenduojamos priešgaisrinės priemonės ... 150-1
Technologinė kortelė ... 150-1
Grotelių gaubtai (jeigu įrengti) ... 70-12
Grotelių pertraukikliai (jeigu įrengti) ... 70-13
Grotelių pertraukiklių vietos (jeigu įrengti) ... 70-14
Grotelių skėtikliai ... 70-11
Grotelių tipai ... 70-12
Grūdų bunkeris
Eksploatavimas
Dangčiai (jeigu įrengti) ... 85-4
Įkrovimo sraigto kreiptuvas ... 85-6
Įkrovimo sraigto užlenkimas (grūdų bunkerio ilgintuvai) ... 85-7
Iškrovimo greičio korekcijos nustatymas ... 30-26
Iškrovimo greičio korekcijos parametrai
Informacijos langas ... 30-20
Iškrovimo sraigtas
Fiksavimo svirties padėtys ... 85-11
Iškrovimo sraigto pavaros nukerpamasis varžtas ... 85-6
Vieta ... 85-5
Išleidimo angos ... 85-1
Keitimas
Iškrovimo sraigto pavaros diržas (S660 ir S670) ... 85-11
Iškrovimo sraigto pavaros diržas (S680, S685 ir S690) ... 85-13
Lemputės keitimas ... 90-18
Lygio nustatymas ... 30-26
Lygio parametrai
Informacijos langas ... 30-20
Mėginio ėmimo piltuvėlis ... 85-2
Reguliavimas
Dangčiai (jeigu įrengti) ... 85-4
Įkrovimo sraigtas (grūdų bunkerio dangčiai) ... 85-7
Iškrovimo sraigto padėtis ... 85-10
Iškrovimo sraigto pavaros grandinė ... 85-9
Iškrovimo sraigto rėmo atrama ... 85-10
Užpildymo daviklio indikatorius ... 85-3
Saugus grūdų rezervuaro valymas ir užsikimšimo pašalinimas ... 10-11
Skersinės sraigto dangčiai ... 85-5
Valymas
Didelio srauto jutiklis (grūdų bunkerio dangčiai) ... 85-9
Didelio srauto jutiklis (grūdų bunkerio ilgintuvai) ... 85-8
Variklio laipteliai ... 85-1
Grūdų nuostolio nustatymai
Kombaino nustatymo langas ... 30-42

Puslapis

Grūdų valytuvas
Keitimas
Diržas ... 70-69
Lempučių keitimas ... 90-18
Prieigos durelės (mašinos su kratytuvu) ... 70-67
Rankinio valymo durelės
Sraigto pavaros ... 70-67
Reguliavimas
Diržas ... 70-68
Valymo durelės
Sraigto pavaros (jeigu įrengtas) ... 70-68
Ventiliacinės kameros ... 70-67
Guaras (kampuotoji pupenė)
Augalų parametrai ... 135-4

H

Harvest Smart™ tiekimo greitis (jeigu įrengtas)
Informacijos langas ... 30-60
Harvest Smart™ tiekimo greitis (jeigu įrengtas)
Informacijos langas ... 30-25
Harvest Smart™ tiekimo greitis (jeigu įrengtas) (sistemos stebėjimo piktogramos)
Tinklinis filtras ... 30-13
Harvest Smart tiekimo greitis (papildoma įranga)
Darbinė apsauga ... 140-1
Lėtas režimas ir avarinis režimas ... 140-14
Sistemos aprašymas ... 140-1
Harvest Smart™ tiekimo greitis (pasirenkama)
Galios režimas ... 140-1
Geriausia patirtis ... 140-10
Papildoma informacija ... 140-9
Naudojimas ... 140-8
Sistemos simptomai ... 140-11
Eksploataciniai/lauko simptomai ... 140-11
Pradinis kalibravimas ... 140-7
Gedimų suradimas ir šalinimas ... 140-12
Savikontrolės režimas ... 140-1
Hidraulinė sistema
Akumuliatoriaus slėgis ... 165-3
Patikrinkite bako alyvą ... 110-2
Švara ... 165-3
Valymas
Mašinos valymas (periodiškas valymas) ... 155-2
Valymas (kasmetis valymas ir specialūs augalai)
Mašinos valymas ... 155-12
Žarnos pakeitimas ... 165-3
Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas (jeigu įrengta) ... 40-22
Hidrostatinė eigos pavara
Gedimų suradimas ir šalinimas ... 170-5
HillMaster
Bendroji informacija ... 145-1

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Jungikliai
Lygio valdiklis 35-24, 145-4
Kasdieninis paruošimas darbui 145-3

I

Įdirbimo laikotarpis
Pirmųjų 100 val. patikrinimai 105-5
Tikrinimas po 100 valandų (2 pakopos / II etapo) .. 105-5
Tikrinimas po 400 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) 105-6
Variklis 105-1
Įkrovimo sraigto kreiptuvas 85-6
Įkrovimo sraigto užlenkimas (grūdų bunkerio ilgintuvai) 85-7
Indikatorius
Nuožulniosios kameros pakreipimas 60-29
Reguliavimas
Užpildymo davikliai 85-3
Informacija apie transportavimą 125-14
Informacija ir pramogos
Ekranų naršymas 30-4
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas)
Anksčiau priimtinų parametrų nustatymų tikrinimas 30-53, 30-58
Gerinimo nustatymų tikrinimas 30-52, 30-57
Grūdų kokybės gerinimas 30-49
Grūdų nuostolio gerinimas 30-49
Informacijos langas 30-24
Nustatymai
Informacijos langas 30-24
Kombaino pagerinimo tikslai 30-47
Optimizavimas užbaigtas 30-54, 30-59
Pjovimo prioriteto nustatymai 30-48
Rekomenduojami mašinos pakeitimai 30-50, 30-54, 30-55, 30-59
Sistemos nustatymas 30-46, 30-55
Sistemos stebėjimo piktogramos 30-50, 30-56
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (sistemos stebėjimo piktogramos)
Langas 30-13
Įprastiniai kviečiai
Augalų parametrai 135-12
Įrašymas
Pjaunamosios sustabdymo aukštis 30-64
Rankinis įjungimas \ išjungimas 30-14
Stabdymo aukštis 30-64
Įrenginys
Ekranas
Apie (programinės įrangos ir aparatūros informacija) 30-95
Datos nustatymai 30-94
Diagnostiniai duomenys 30-96
Dienos / nakties režimo nustatymas 30-89
Ekrano tikrinimai 30-96
Įspėjimo signalo garsumas 30-91

Puslapis

Kalbos nustatymai 30-92
Keleto ekranų prijungimas 30-98
Laiko nustatymai 30-94
Matavimo vienetų nustatymai 30-92
Pagalbinių valdiklių prijungimas 30-98
Pritemdytas režimas 30-89
Regioniniai nustatymai 30-92
Rėmelio spalvos 30-91
Ryškumo lygis 30-89
Sinchronizavimas su kabina 30-90
Visuotinio padėties nustatymo palydovo (GPS) datos ir laiko nustatymai 30-94
Išdėstymo tvarkyklė
Pagrindinio puslapio sričių nustatymas 30-103
Vaizdas
Kontrastiškumo reguliavimas 30-105
Sauga 30-104
Vaizdo įrangos nustatymas 30-106
Vaizdo sąsajos galimybės 30-104
Veidrodinio vaizdo nustatymas 30-105
Įsiurbiamo oro aušintuvas
Valymas 120-56
Įspėjimo signalas
Atgalinės eigos 125-6
Įspėjimo signalo garsumas
Reguliavimas 30-91
Išdėstymo tvarkymo programa
Pagrindinio puslapio sričių nustatymas 30-103
Išeigos kalibravimas 30-31
Pakeiskite padangos spindulio kodą 30-39
Išeigos vienetai
Nustatymai 30-30
Išeigos vienetų parametrai
Informacijos langas 30-21
Iškrovimo kultuvas
Atkišimas 70-94
Keitimas
Diržas 70-54
Keičiamieji antdėklai 70-59
Reguliavimas
Diržas 70-53
Iškrovimo kultuvas (kieti augalai)
Keitimas
Keičiamieji antdėklai 70-61
Iškrovimo kultuvas (standartinis)
Keitimas
Keičiamieji antdėklai 70-60
Iškrovimo sraigtas
Fiksavimo svirties padėtys 85-11
Keitimas
Lengvas 90-18
Pavaros diržas (S660 ir S670) 85-11
Pavaros diržas (S680, S685 ir S690) 85-13
Nukerpamasis varžtas 85-6
Vieta 85-5
Reguliavimas
Iškrovimo sraigto padėtis 85-10
Pavaros grandinė 85-9

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Rėmo atrama 85-10
Iškrovimo šviesos
Keitimas 90-18
Iškūlų nukreipimo skydelis
Keitimas
PowerCast mentės (papildoma parinktis) 75-5
PowerCast (papildoma parinktis)
Galiniai gaubtai 75-6
Reguliavimas
PowerCast (papildoma parinktis) 75-5
Sureguliavimas 75-1
Menčių nustatymai 75-3, 75-4, 80-4
Mentės 75-2, 80-2, 80-3
Išleidimo angos
Grūdų bunkeris 85-1
Išmetamųjų dujų filtras
Pelenų tvarkymas ir šalinimas 120-63
Išmetamųjų dujų filtras, sauga
Sauga, išmetamųjų dujų filtras 10-18
Išmetamųjų dujų filtre susikaupusių pelenų tvarkymas ir šalinimas
Suodžių filtre susikaupusių pelenų tvarkymas ir šalinimas 120-63
Išmetamųjų dujų filtro šalinimas 120-64
Išmetamųjų dujų filtro valymas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)
Informacijos langas 30-71
Ištraukimo ventiliatorius
Keitimas
Pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670) 120-45, 120-47
Pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690) 120-46
Ištrinti augalų suminius duomenis
Derliaus nuėmimo informacijos langas 30-20
Ištrinti suminius duomenis
Derliaus nuėmimo informacijos langas 30-19
Išvalytų grūdų keltuvas
Keitimas
Diržas 70-77
Reguliavimas
Diržas 70-77
Transporterio grandinė 70-78

J

Jungikliai
Apatinio sieto reguliavimas 35-20
Atbulinės eigos veleno apsukos 35-33
Atskyrimo plokštės tarpo reguliavimas 35-33
Atšildymas 35-25
AutoTrac™ atstatymas (jei įrengta) 35-34
ClimaTrak automatinis temperatūros valdymas 35-25
CommandARM™ valdikliai 35-12
Daugiafunkcinės svirties nustatymas 30-69
Diferencialų blokavimo funkcija (jeigu įrengta) 35-8

Puslapis

Greitas stabdymas 35-29
Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimas (jeigu įrengtas) 35-4
Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas (jeigu įrengta) 35-35
HillMaster lygio valdiklis 35-24, 145-4
Iškrovimo perstatymas (jeigu įrengtas) 35-18
Iškrovimo sraigto pasukimui, ... 35-29
Iškrovimo sraigto pavara 35-30
Iškūlų nukreipimo mentės kampo reguliavimas (jeigu įrengtas) 35-21
Juosmens atrama (aukštos kokybės odinė sėdynė) 50-6
Kelio režimo išjungimas 35-11
Keturių varančiųjų ratų pavara (jeigu įrengta) 35-8
Kratytuvo greičio reguliavimas (D) (patobulintas PowerCast™ kratytuvas) 35-17
Kratytuvo greičio reguliavimas (PowerCast™ kratytuvas) 35-16
Kratytuvo greičio reguliavimas (šiaudų kratytuvas) 35-16
Kuliamosios įjungimas 35-3
Kūlimo greičio reguliavimas 35-15
Kūlimo tarpo reguliavimas 35-20
Lango apiploviklis 50-12
Lenktuvų kėlimas 35-32
Lenktuvų stūmimas pirmyn / atgal 35-32
Mašinos sinchronizavimas (jeigu įrengtas) 35-31
Mygtuko paspaudimu perjungiamas pavaros jungiklis (jei įrengtas) 35-6
Nuožulniosios kameros greičio / jautrumo reguliavimas 35-19
Nuožulniosios kameros reversinis mechanizmas, perjungimas 35-3
Nustatymo taško režimai (rankinis arba automatinis) 35-22
Operatoriaus pultas 35-22
Oro kondicionierius 35-25
Pjaunamosios įjungimo ir nuožulniosios kameros reversinis mechanizmas 35-2
Pjaunamosios kėlimas 35-30
Pjaunamosios nuleidimas 35-30
Pjaunamosios paleidimo mygtukai 35-34
Pjaunamosios reguliavimas 35-14
Pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo mechanizmo pakreipimo jungiklis (600D pjaunamosios) 35-35
Pjovimo mechanizmo išilginė padėtis (600X pjaunamosios platformos) 35-35
Porankio valdikliai 35-1
Priekinio stiklo valytuvas 50-12
ProDrive režimai (ProDrive mašinos) (jeigu įrengta) 35-6
Radijo funkcijos (jeigu įrengta) 35-27
Stovėjimo stabdys (jeigu įrengtas) 35-5
Šildoma / vėdinama sėdynė (aukštos kokybės odinė sėdynė) 50-6
Šoninio diržo greičio mažinimas 35-21

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Šoninis pokrypis ... 35-31
Šviesos ... 35-26
Temperatūros reguliatorius ... 35-25
Užlenkimo funkcijos tiesioginis jungiklis (jeigu įrengtas) ... 35-11
Valymo ventiliatoriaus apsukų reguliatorius ... 35-15
Variklio apsukos ... 35-5
Ventiliatoriaus apsukos ... 35-25
Viršutinio sieto reguliavimas ... 35-20
Žibintai ... 55-1
Žibintų vietos ... 55-2
Važiavimo šviesos (tik Rusijoje) ... 55-8
Jungiklis
Akumuliatoriaus išjungimas ... 90-9
Apatinio sieto reguliavimas ... 70-72
Apšvietimo vėlinimas / laukimo laikas ... 55-8
Kabinos vidaus apšvietimas ... 55-9
Posūkio signalas ... 55-8
Smulkintuvo reguliavimas ... 75-16, 80-15
Šildytuvas (papildoma parinktis) ... 25-1
Veidrodžio valdiklis (papildoma parinktis) ... 25-2
Viršutinio sieto reguliavimas ... 70-72
Žemėlapio lemputė ... 55-9
Juostinio rinktuvo apsukos
Automatinis reguliavimas ... 35-10, 40-12
Rankinis reguliavimas ... 35-10, 40-12
Jutiklis
Reguliavimas
Grūdų bunkerio užpildymas ... 85-3

K

Kabina
Atskirai įsigyjami radijo imtuvai ... 25-3
Bendras vaizdas ... 20-1
ClimaTrak automatinis temperatūros valdymas ... 35-25
Dešinioji aikštelė ... 50-13
Ekranas
Derliaus nuėmimo informacijos langas ... 30-16
Ištrinti augalų suminius duomenis ... 30-20
Ištrinti suminius duomenis ... 30-19
Lauko rezultatų informacija ... 30-16
Suminių augalų duomenų informacija ... 30-17
Diagnostikos langas ... 30-74
Drėgmės jutiklio temperatūros kalibravimas ... 30-40
Harvest Smart™ tiekimo greitis (jeigu įrengtas) (sistemos stebėjimo piktogramos) ... 30-13
Išeigos kalibravimas ... 30-31
Kairiosios srities išdėstymas ... 30-11
Kalibravimų langas ... 30-73
Kombaino nustatymo langas
Drėgmės koregavimo parametrų keitimas ... 30-30
Drėgmės nustatymų keitimas ... 30-30
Grūdų bunkerio gaubtų užlenkimo nustatymas (jeigu įrengtas) ... 30-27
Grūdų bunkerio lygio nustatymas ... 30-26
Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymai (jeigu įrengtas) ... 30-60

Puslapis

Išeigos vienetų parametro keitimas ... 30-30
Iškrovimo greičio korekcijos nustatymas ... 30-26
Kukurūzų pjaunamosios užlenkimo nustatymas (jeigu įrengtas) ... 30-27
Sraigto užlenkimo nustatymas (jeigu įrengtas) ... 30-27
Naršymas (GreenStar 3 2630 ekranas) ... 30-3
Naršymas (GreenStar™ 3 CommandCenter™ jutiklinis ekranas) ... 30-2
Naršymas (GreenStar™ 3 CommandCenter™ ne jutiklinis ekranas) ... 30-1
Simbolių paaiškinimas ... 30-8
Specialių tikrinimų langas ... 30-74
Standartinių svorių lentelė ... 30-41
Variklio informacijos langas
Variklio apsukų valdymas (ProDrive™ mašinos) ... 30-72
Vilkimo režimo nustatymo langas ... 30-74
Ekrano parodymai
Daugiafunkcinės svirties nustatymas ... 30-69
Derliaus nuėmimo informacijos naršymas ... 30-6
Diagnostikos ir kalibravimų naršymas ... 30-5
Grūdų bunkerio užpildymo jutiklis (sistemos stebėjimo piktogramos) ... 30-12
Informacijos ir pramogų naršymas ... 30-4
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (sistemos stebėjimo piktogramos) ... 30-13
Iškrovimo sraigtas (sistemos stebėjimo piktogramos) ... 30-12
Išsamių mašinos parametrų keitimas ... 30-15
Kombaino nustatymo langas ... 30-20
Atliekų tvarkymo parametrai ... 30-21
Augalų modifikatorių keitimo meniu ... 30-44
Augalų parametrai ... 30-22
Drėgmės parametrai ... 30-21
Grūdų bunkerio lygio parametrai ... 30-20
Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymai (jeigu įrengtas) ... 30-25
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) ... 30-46, 30-55
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (anksčiau priimtinų parametrų nustatymų tikrinimas) ... 30-53, 30-58
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (gerinimo nustatymų tikrinimas) ... 30-52, 30-57
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (grūdų kokybės gerinimas) ... 30-49
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (grūdų nuostolio gerinimas) ... 30-49
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (kombaino pagerinimo tikslai) ... 30-24, 30-47
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (optimizavimas užbaigtas) ... 30-54, 30-59

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (pjovimo prioriteto nustatymai) 30-24, 30-48
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (rekomenduojami mašinos pakeitimai) 30-50, 30-54, 30-55, 30-59
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (sistemos stebėjimo piktogramos) 30-50, 30-56
Išeigos vienetų parametrai..... 30-21
Iškrovimo greičio korekcijos parametrai..... 30-20
Keisti grūdų nuostolio nustatymus 30-42
Liekanų tvarkymo nustatymas (kratytuvo greitis) 30-28
Liekanų tvarkymo nustatymas (kuliamosios mentės padėtis) 30-28
Liekanų tvarkymo nustatymas (smulkinimo ir išbarstymo padėtis)..... 30-28
Liekanų tvarkymo nustatymas (smulkintuvo padėtis)..... 30-28
Mašinos nustatymai 30-23
Pakeiskite mašinos parametrus..... 30-44
Pasėlių pakeitimas..... 30-42
Pasirinktinių augalų pavadinimas 30-45
Užlenkimo funkcijos parametrai..... 30-21
Kombaino nustatymų naršymas..... 30-6
Kombaino pagrindinio lango naršymas 30-5
Kombaino pagrindinis langas 30-11
Naršymo schema 30-4
Našumo monitoriaus parametrų keitimas..... 30-15
Ne automatinis įrašymas..... 30-14
Pjaunamosios nustatymo langas..... 30-60
Automatinio pjaunamosios valdymo (AHC) nustatymai..... 30-68
Pjaunamosios nustatymų keitimas 30-64
Pjaunamosios nustatymo naršymas..... 30-7
Radijo naršymas..... 30-4
Sričių išdėstymas 30-10
Šoninio diržo greičio mažinimas (sistemos stebėjimo piktogramos)..... 30-12
Variklio informacijos langas 30-70
Išmetamųjų dujų filtro valymas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) 30-71
Variklio informacijos naršymas 30-7
Ekrano programa
Apie (programinės įrangos ir aparatūros informacija)..... 30-95
Datos nustatymai..... 30-94
Diagnostiniai duomenys 30-96
Dienos / nakties režimo nustatymas..... 30-89
Ekrano tikrinimai..... 30-96
Įspėjimo signalo garsumas..... 30-91
Kalbos nustatymai 30-92
Keleto ekranų prijungimas..... 30-98
Laiko nustatymai 30-94
Matavimo vienetų nustatymai..... 30-92

Puslapis

Pagalbinių valdiklių prijungimas 30-98
Pritemdytas režimas..... 30-89
Regioniniai nustatymai 30-92
Rėmelio spalvos..... 30-91
Ryškumo lygis 30-89
Sinchronizavimas su kabina..... 30-90
Visuotinio padėties nustatymo palydovo (GPS) datos ir laiko nustatymai..... 30-94
Ekrano rodmenys
Derliaus nuėmimo informacijos langas
Pasirinkite drėgną arba sausą išeigą..... 30-18
Pradalgės pločio keitimas..... 30-18
Išeigos kalibravimas
Pakeiskite padangos spindulio kodą..... 30-39
Taikytina drėgmės ir tankio lentelė 30-41
Išdėstymo tvarkymo programa
Pagrindinio puslapio sričių nustatymas 30-103
Jungikliai
Apatinio sieto reguliavimas..... 35-20
Apšvietimo vėlinimas / laukimo laikas 55-8
CommandARM™ valdikliai..... 35-12
Diferencialų blokavimo funkcija (jeigu įrengta).... 35-8
Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimas (jeigu įrengtas)..... 35-4
HillMaster lygio valdiklis 35-24, 145-4
Iškrovimo perstatymas (jeigu įrengtas)..... 35-18
Iškūlų nukreipimo mentės kampo reguliavimas (jeigu įrengtas)..... 35-21
Kelio režimo išjungimas.....35-11
Keturių varančiųjų ratų pavara (jeigu įrengta) 35-8
Kratytuvo greičio reguliavimas (D) (patobulintas PowerCast™ kratytuvas) 35-17
Kratytuvo greičio reguliavimas (PowerCast™ kratytuvas)..... 35-16
Kratytuvo greičio reguliavimas (šiaudų kratytuvas)..... 35-16
Kuliamosios įjungimas..... 35-3
Kūlimo greičio reguliavimas..... 35-15
Kūlimo tarpo reguliavimas 35-20
Lango apiploviklis..... 50-12
Mygtuko paspaudimu perjungiamas pavaros jungiklis (jei įrengtas) 35-6
Nuožulniosios kameros greičio / jautrumo reguliavimas 35-19
Nuožulniosios kameros reversinis mechanizmas, perjungimas..... 35-3
Nustatymo taško režimai (rankinis arba automatinis)..... 35-22
Pjaunamosios įjungimo ir nuožulniosios kameros reversinis mechanizmas 35-2
Pjaunamosios reguliavimas..... 35-14
Porankio valdikliai..... 35-1
Posūkio signalas 55-8
Priekinio stiklo valytuvas 50-12
ProDrive režimai (ProDrive mašinos) (jeigu įrengta)..... 35-6
Radijo funkcijos (jeigu įrengta) 35-27
Stovėjimo stabdys (jeigu įrengtas) 35-5

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Šoninio diržo greičio mažinimas ... 35-21
Šviesos ... 35-26
Užlenkimo funkcijos tiesioginis jungiklis (jeigu įrengtas) ... 35-11
Valymo ventiliatoriaus apsukų reguliatorius ... 35-15
Variklio apsukos ... 35-5
Vidaus apšvietimas ... 55-9
Viršutinio sieto reguliavimas ... 35-20
Žemėlapio lemputė ... 55-9
Žibintai ... 55-1
Žibintų vietos ... 55-2
Važiavimo šviesos (tik Rusijoje) ... 55-8
Kampinis ekranas
Aktyvinimo mygtukų režimų deriniai ... 40-5
Aktyvios pjaunamosios valdymo ekranas ... 40-4
Aktyvus pjaunamosios kopijavimas ... 40-16
Automatinio pjaunamosios aukščio valdymo sistemos aprašymas ... 40-4
DIAL-A-SPEED Automatinis / rankinis reguliavimas ... 40-12
Ekranai ... 40-1
Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas (jeigu įrengta) ... 40-22
Lenktuvų buvusios padėties grąžinimas ... 40-18
Pjaunamosios aukščio atpažinimas (HydraFlex pjaunamosios) ... 40-10
pjaunamosios aukščio atpažinimas, ... 40-8
pjaunamosios aukščio grąžinimas, ... 40-6
Pjovimo mechanizmo išilginė padėtis (europinės 600X pjaunamosios platformos) ... 40-24
Šoninis pokrypis (papildomai) ... 40-14
Viršutinės plokštės atnaujinimas ... 40-20
VisionTrak™ darbiniai tikrinimai ... 40-32
VisionTrak™ darbinių charakteristikų monitoriaus ekranas (bendra informacija) ... 40-28
VisionTrak™ darbinių charakteristikų monitoriaus eksploatavimas ... 40-29
VisionTrak™ ekranas ... 40-26
VisionTrak pirminis reguliavimas ... 40-32
Kopėtėlių padėtys (pavienių ratų konfigūracija) ... 50-9
Kopėtėlių padėtys (sudvejintų ratų konfigūracija) ... 50-10
Mikrofonas (papildoma parinktis) ... 25-1
Našumo monitoriaus programa
Informacijos naikinimas ... 30-101
Meniu informacija ... 30-100
Pjaunamosios pločio informacija ... 30-101
Ploto skaitiklio informacija ... 30-101
Techninės priežiūros intervalų informacija ... 30-101
Pranešimų komutatoriaus programa
CAN magistralės informacija ... 30-99
Diagnostikos adreso informacija ... 30-99
Diagnostinių gedimo kodų informacija ... 30-99
Elektroninio valdymo bloko informacija ... 30-99
Perkelti derinimo failus ... 30-99
Pranešimo informacija ... 30-99
Prieigos tvarkyklės programa
Prieigos lygio parametrai ... 30-108
Slaptažodžio keitimas ... 30-108

Puslapis

Užrakinimo / atrakinimo programos ... 30-109
Prietaisų vaizdas ... 20-1
Radijas
Antena ... 25-4
CB montavimas ... 25-5
Radijo imtuvų tipai (papildoma parinktis) ... 25-2
Radijo valdikliai ... 25-3
Rankenėlė
Pjaunamosios aukščio / HydraFlex slėgio valdiklis ... 35-9
Skalė
Dial–A–Speed ratukas Automatinis / rankinis reguliavimas ... 35-10
Šaldytuvas (jeigu įrengtas) ... 50-7
Turėklai ... 50-13
Vaizdo programa
Kontrastiškumo reguliavimas ... 30-105
Sauga ... 30-104
Vaizdo įrangos nustatymas ... 30-106
Vaizdo sąsajos galimybės ... 30-104
Veidrodinio vaizdo nustatymas ... 30-105
Valdymo įtaisai
Daugiafunkcinė svirtis, AutoTrac™ atstatymas (jei įrengta) ... 35-34
Daugiafunkcinė svirtis, hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas (jeigu įrengtas) ... 35-35
Daugiafunkcinė svirtis, iškrovimo sraigto pasukimas ... 35-29
Daugiafunkcinė svirtis, iškrovimo sraigto pavara ... 35-30
Daugiafunkcinė svirtis, kukurūzų pjaunamosios atbulinės eigos veleno apsukos / reguliuojamas atskyrimo plokštės tarpas ... 35-33
Daugiafunkcinė svirtis, mašinos sinchronizavimas (jei įrengtas) ... 35-31
Daugiafunkcinė svirtis, pjaunamosios pakėlimas / nuleidimas ... 35-30
Daugiafunkcinė svirtis, pjaunamosios paleidimas ... 35-34
Daugiafunkcinė svirtis, pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo mechanizmo pakreipimo jungiklis (600D pjaunamosios) ... 35-35
Daugiafunkcinė svirtis, pjovimo mechanizmo išilginė padėtis (600X pjaunamosios platformos) ... 35-35
Daugiafunkcinė svirtis, platformos lenktuvų kėlimas ir lenktuvų išilginė eiga ... 35-32
Daugiafunkcinės svirties delno reguliavimas ... 35-27
Daugiafunkcinės svirties greitas stabdymas ... 35-29
Daugiafunkcinės svirties jungikliai ... 35-28
Daugiafunkcinės svirties šoninis pakreipimas ... 35-31
Operatoriaus pultas ... 35-22
Valdymo prietaisų vaizdas ... 20-1
Veidrodėlio reguliavimo jungiklis (papildoma parinktis) ... 25-2

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Veidrodėlio šildytuvo jungiklis (papildoma parinktis)..... 25-1
Viršutinis prietaisų valdymo pultas..... 25-1
Kabinos vidaus apšvietimas
Keitimas..... 90-19
Kalbos nustatymai
Keitimas..... 30-92
Kalibravimai
Ekranų naršymas..... 30-5
Kada kalibruoti..... 45-1
Klaidų kodai..... 45-2
Mašinos sistemos..... 45-2
Kalibravimas
Drėgmės jutiklio temperatūros kalibravimas..... 30-40
Grūdų nuostolio nustatymai..... 30-42
Grūdų nuostolis..... 30-42
Harvest Smart™ tiekimo greitis (pasirenkama).... 140-7
Išeiga..... 30-31
Pakeiskite padangos spindulio kodą..... 30-39
Langas..... 30-73
Kampinis ekranas
Ekranai..... 40-1
Ekranas
Automatinio pjaunamosios aukščio valdymo sistemos aprašymas..... 40-4
Veikiančios pjaunamosios valdiklis..... 40-4
VisionTrak pirminis reguliavimas..... 40-32
Ekrano parodymai
Aktyvinimo mygtukų režimų deriniai..... 40-5
Aktyvus pjaunamosios kopijavimas..... 40-16
DIAL-A-SPEED
Automatinis / rankinis reguliavimas..... 40-12
Hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas (jeigu įrengta)..... 40-22
Lenktuvų buvusios padėties grąžinimas..... 40-18
Pjaunamosios aukščio atpažinimas (HydraFlex pjaunamosios)..... 40-10
pjaunamosios aukščio atpažinimas,..... 40-8
pjaunamosios aukščio grąžinimas,..... 40-6
Pjovimo mechanizmo išilginė padėtis (europinės 600X pjaunamosios platformos).... 40-24
Šoninis pokrypis (papildomai)..... 40-14
Viršutinės plokštės padėties atnaujinimas..... 40-20
VisionTrak™..... 40-26
VisionTrak™ darbiniai tikrinimai..... 40-32
VisionTrak™ darbinių charakteristikų monitoriaus ekranas (bendra informacija)..... 40-28
VisionTrak™ darbinių charakteristikų monitoriaus eksploatavimas..... 40-29
Kėlimo lizdas
Išdėstymo ženklas..... 100-13
Keturių ratų pavara (pasirenkama atskirai)
Gedimų radimas ir šalinimas..... 170-8
Kintamo greičio ventiliatorius
Keitimas
Pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670)..... 120-47

Puslapis

Kodai
Padangos spindulio keitimas..... 30-39
Kombaino nustatymas
Drėgmės koregavimo parametrų keitimas..... 30-30
Drėgmės nustatymų keitimas..... 30-30
Išeigos vienetų parametras..... 30-30
Tinklinis filtras
Grūdų bunkerio gaubtų užlenkimo nustatymas (jeigu įrengtas)..... 30-27
Grūdų bunkerio lygio nustatymas..... 30-26
Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymai (jeigu įrengtas)..... 30-60
Iškrovimo greičio korekcijos nustatymas..... 30-26
Kukurūzų pjaunamosios užlenkimo nustatymas (jeigu įrengtas)..... 30-27
Sraigto užlenkimo nustatymas (jeigu įrengtas).. 30-27
KOMBAINO NUSTATYMAS
Augalų modifikatorių keitimo meniu..... 30-44
Ekranų naršymas..... 30-6
Keisti grūdų nuostolio nustatymus..... 30-42
Langas..... 30-20
Atliekų tvarkymo parametrai..... 30-21
Augalų parametrai..... 30-22
Drėgmės parametrai..... 30-21
Grūdų bunkerio lygio parametrai..... 30-20
Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymai (jeigu įrengtas)..... 30-25
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas)..... 30-46, 30-55
Anksčiau priimtinų parametrų nustatymų tikrinimas..... 30-53, 30-58
Gerinimo nustatymų tikrinimas..... 30-52, 30-57
Grūdų kokybės gerinimas..... 30-49
Grūdų nuostolio gerinimas..... 30-49
Kombaino pagerinimo tikslai..... 30-24, 30-47
Optimizavimas užbaigtas..... 30-54, 30-59
Pjovimo prioriteto nustatymai..... 30-24, 30-48
Rekomenduojami mašinos pakeitimai..... 30-50, 30-54, 30-55, 30-59
Sistemos stebėjimo piktogramos..... 30-50, 30-56
Išeigos vienetų parametrai..... 30-21
Iškrovimo greičio korekcijos parametrai..... 30-20
Liekanų tvarkymo nustatymas (kratytuvo greitis)..... 30-28
Liekanų tvarkymo nustatymas (kuliamosios mentės padėtis)..... 30-28
Liekanų tvarkymo nustatymas (smulkinimo ir išbarstymo padėtis)..... 30-28
Liekanų tvarkymo nustatymas (smulkintuvo padėtis)..... 30-28
Mašinos nustatymai..... 30-23
Užlenkimo funkcijos parametrai..... 30-21
Pakeiskite mašinos parametrus..... 30-44
Pasėlių pakeitimas..... 30-42
Pasirinktinių augalų pavadinimas..... 30-45

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Kombaino pagrindinis langas
Ekranų naršymas 30-5
Grūdų bunkerio užpildymo jutiklis (sistemos stebėjimo piktogramos) 30-12
Iškrovimo sraigtas (sistemos stebėjimo piktogramos) 30-12
Langas 30-11
Šoninio diržo greičio mažinimas (sistemos stebėjimo piktogramos) 30-12
Kondensatorius
Valymas 120-56
Kontrolinių durelių darbinės šviesos
Keitimas 90-18
Kopėtėlės
Užpakalinis 120-1
Kratytuvas
Bendroji informacija 75-30
Didelės sklaidos šiaudų kratytuvas (papildoma parinktis) 75-36
Keitimas
Diskų komplektai (dviejų greičių) 75-35
Diskų komplektai (vieno greičio) 75-34
Modernūs PowerCast kratytuvo diskai 80-29
Nuleidimas 75-33
Pradalgės padėtis 75-31
Kukurūzai
Augalų parametrai 135-8
Kukurūzai (drėgni)
Augalų parametrai 135-2
Kukurūzai (sausi)
Augalų parametrai 135-2
Kukurūzų burbuolių mišinys
Augalų parametrai 135-2
Kuliamoji
Atkišimas 70-93
Akceleratorius 70-92
Iškrovimo kultuvas 70-94
Bendros paskirties viršutinis sietas 70-71, 70-72
Dangčiai 65-5
Dešiniosios pusės pavaros diržai (S660 ir S670) .. 70-91
Du diapazonai
Apsukos 70-50
Gedimų radimas ir šalinimas 170-2
Grotelių gaubtai (jeigu įrengti) 70-12
Grotelių pertraukikliai (jeigu įrengti) 70-13
Grotelių pertraukiklių vietos (jeigu įrengti) 70-14
Grotelių skėtikliai 70-11
Grotelių tipai 70-12
Grūdų valytuvo oro latakai 70-67
Grūdų valytuvo prieigos durelės (mašinos su kratytuvu) 70-67
Ilgadantis apatinis sietas 70-72
Ilgadantis priekinis viršutinis sietas 70-70
Ilgadantis viršutinis sietas 70-71
Įrengimas
Nuobirų sistemos keičiami antdėklai (S680, S685 ir S690) 70-85

Puslapis

Nuobirų sistemos lystės (S680, S685 ir S690) .. 70-85
Išlyginimas
Pobūgnio išlyginimas (standartinio pobūgnio reguliavimas) 70-28
Pobūgnis (aktyvaus pobūgnio atskyrimas) 70-31
Įtaisymas
Apatinio sieto elementai 70-73
Kūlimo blokai (keičiamo srauto rotorius) 70-45
Kūlimo blokai (TriStream rotorius) 70-41
Kūlimo mentės (keičiamo srauto rotorius) 70-45
Kūlimo mentės (TriStream rotorius) 70-41
Pobūgnių blokai (aktyvaus pobūgnio atskyrimas) 70-20
Pobūgnių blokai (standartinio pobūgnio reguliavimas) 70-15
Viršutinio sieto detalės 70-73
Kairės pusės pavaros diržai 70-90
Keitimas
Atmušimo kultuvo diržas (jeigu įrengtas) 70-62
Atmušimo kultuvo sparnai (jeigu įrengtas) 70-64
Aukštų apsukų didelio pajėgumo akceleratoriaus apsukos 70-10
Aukštų apsukų didelio pajėgumo akceleratoriaus diržas 70-7
Dešiniojo galinio tarpinio veleno diržas 70-66
Dešiniojo priekinio tarpinio veleno diržas 70-65
Iškrovimo kultuvo diržas 70-54
Iškrovimo kultuvo keičiamieji antdėklai 70-59
Iškrovimo kultuvo keičiamieji antdėklai (kieti augalai) 70-61
Išvalytų grūdų keltuvo diržas 70-77
Kietų augalų tiekimo akceleratoriaus keičiamieji antdėklai 70-2
Mentinio akceleratoriaus keičiamieji antdėklai 70-3
Nuobirų sistemos pavaros diržas (S680, S685 ir S690) 70-83
Nuobirų sistemos pavaros grandinė (S680, S685 ir S690) 70-84
Reguliuojamos pavaros diržas 70-52
Standartiniai tiekimo akceleratoriaus keičiamieji antdėklai 70-1
Standartinio greičio didelio pajėgumo tiekimo akceleratoriaus greitis 70-9
Standartinio iškrovimo kultuvo keičiamieji antdėklai 70-60
Standartinių apsukų didelio pajėgumo akceleratoriaus diržas 70-7
Transporterio sraigto diržas 70-69
Valymo ventiliatoriaus diržas 70-69
Valytuvo diržas 70-69
Kuliamosios menčių išdėstymas (keičiamo srauto rotoriaus standartinė konfigūracija) 70-48
Kuliamosios menčių išdėstymas (keičiamo srauto rotoriaus standaus pakavimo konfigūracija) 70-49
Kuliamosios menčių išdėstymas (TriStream rotoriaus kietų grūdų konfigūracija) ... 70-43

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Kuliamosios menčių išdėstymas (TriStream rotoriaus standaus pakavimo konfigūracija) ... 70-44
Kūlimo elementų išdėstymas (keičiamo srauto rotoriaus standartinė konfigūracija) ... 70-48
Kūlimo elementų išdėstymas (keičiamo srauto rotoriaus standaus pakavimo konfigūracija) ... 70-49
Kūlimo elementų išdėstymas (TriStream rotoriaus kietų grūdų konfigūracija) ... 70-43
Kūlimo elementų išdėstymas (TriStream rotoriaus standaus pakavimo konfigūracija) ... 70-44
Matavimas
  Sietas ... 70-70
  Viršutinis sietas ... 70-70
Nuėmimas
  Apatinio sieto elementai ... 70-73
  Atmušimo kultuvo dugnas (jeigu įrengtas) ... 80-8
  Kūlimo blokai (keičiamo srauto rotorius) ... 70-45
  Kūlimo blokai (TriStream rotorius) ... 70-41
  Kūlimo mentės (keičiamo srauto rotorius) ... 70-45
  Kūlimo mentės (TriStream rotorius) ... 70-41
  Mentinio tiekimo akceleratoriaus šukinis dugnas (ryžių mašinos) ... 70-4
  Nuobirų sistemos keičiami antdėklai (S680, S685 ir S690) ... 70-85
  Nuobirų sistemos lystės (S680, S685 ir S690) ... 70-85
  Pobūgnių blokai (aktyvaus pobūgnio atskyrimas) ... 70-20
  Pobūgnių blokai (standartinio pobūgnio reguliavimas) ... 70-15
  Viršutinio sieto detalės ... 70-73
Pavaros diržai – dešinioji pusė (S680, S685 ir S690) ... 70-92
Pobūgnio sektoriaus pavaros nukerpamieji varžtai (standartinio pobūgnio reguliavimas) ... 70-15
Pobūgnių tipai ... 70-11
Posi-Torq
  Greičių diapazonai ... 70-50
Reguliavimas
  Akceleratoriaus diržas ... 70-8
  Apatinio sieto jungiklis ... 70-72
  Apatinio sieto variklis ... 70-76
  Apsukos ... 70-50
  Atmušimo kultuvo diržas (jeigu įrengtas) ... 70-62
  Dešiniojo galinio tarpinio veleno diržas ... 70-66
  Dešiniojo priekinio tarpinio veleno diržas ... 70-65
  Dviejų zonų reguliavimo galinis viršutinis sietas ... 70-73
  Iškrovimo kultuvo diržas ... 70-53
  Išvalytų grūdų keltuvo diržas ... 70-77
  Išvalytų grūdų keltuvo transporterio grandinė ... 70-78
  Nuobirų keltuvo pavaros diržas (S660 ir S670) ... 70-80
  Nuobirų sistemos grįžimo pobūgnis (S680, S685 ir S690) ... 70-89
  Nuobirų sistemos keičiami antdėklai (S680, S685 ir S690) ... 70-87
  Nuobirų sistemos keltuvo menčių grandinė ... 70-81

Puslapis

  Nuobirų sistemos keltuvo mentės ... 70-80
  Nuobirų sistemos lystės (S680, S685 ir S690) ... 70-87
  Nuobirų sistemos pavaros diržas (S680, S685 ir S690) ... 70-82
  Nuobirų sistemos pavaros grandinė (S680, S685 ir S690) ... 70-84
  Transporterio sraigto diržas ... 70-68
  Valymo ventiliatoriaus diržas ... 70-68
  Valymo ventiliatoriaus elektropozicinis variklis ... 70-70
  Valytuvo diržas ... 70-68
  Varančiojo skriemulio tarpas ... 70-51
  Viršutinė nuobirų sraigto pavaros grandinė (S660 ir S670) ... 70-81
  Viršutinio sieto jungiklis ... 70-72
  Viršutinio sieto variklis ... 70-76
Rekomendacijos dėl pobūgnio ... 70-10
Sraigės pagrindo skirtuvai ... 70-53
Sureguliavimas
  Mentės padėtis ... 30-28
Valymas
  Mašinos valymas (periodiškas valymas) ... 155-2
  Nuobirų sistemos keltuvo jutikliai ... 70-79
  Nuobirų sraigtas (S680, S685 ir S690) ... 70-89
Valymas (kasmetis valymas ir specialūs augalai)
  Mašinos valymas ... 155-12
Valytuvo sraigto pavaros
  Rankinio valymo durelės ... 70-67
  Valymo durelės (jeigu įrengtos) ... 70-68
Viršutinio gaubto mentės (jeigu įrengtos) ... 70-40
Kuliamosios mentės
  Išdėstymas (keičiamo srauto rotoriaus standartinė konfigūracija) ... 70-48
  Išdėstymas (keičiamo srauto rotoriaus standaus pakavimo konfigūracija) ... 70-49
  Išdėstymas (TriStream rotoriaus kietų grūdų konfigūracija) ... 70-43
  Išdėstymas (TriStream rotoriaus standaus pakavimo konfigūracija) ... 70-44
Kūlimo blokai
  Išdėstymas (keičiamo srauto rotoriaus standartinė konfigūracija) ... 70-48
  Išdėstymas (keičiamo srauto rotoriaus standaus pakavimo konfigūracija) ... 70-49
  Išdėstymas (TriStream rotoriaus kietų grūdų konfigūracija) ... 70-43
  Išdėstymas (TriStream rotoriaus standaus pakavimo konfigūracija) ... 70-44
Kūlimo blokai (keičiamo srauto rotorius)
  Įtaisymas ... 70-45
  Nuėmimas ... 70-45
Kūlimo blokai (TriStream rotorius)
  Įtaisymas ... 70-41
  Nuėmimas ... 70-41
Kūlimo mentės
  Viršutinio gaubto mentės (jeigu įrengtos) ... 70-40
Kūlimo mentės (keičiamo srauto rotorius)
  Įtaisymas ... 70-45

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Nuėmimas 70-45
Kūlimo mentės (TriStream rotorius)
Įtaisymas 70-41
Nuėmimas 70-41
Kvietrugiai
Augalų parametrai 135-11

L

Laikymas
Dyzelino išmetamųjų dujų skystis (DEF) 160-8
Mašinos paruošimas 175-1
Mašinos paruošimas darbui po laikymo 175-2
Paruoškite aušinimo sistemą žiemai 120-18
Laiko nustatymai
Keitimas 30-94
Laipteliai
Grūdų bunkeris 85-1
Padėtys (pavienių ratų konfigūracija) 50-9
Padėtys (sudvejintų ratų konfigūracija) 50-10
Variklis 85-1
Lauko rezultatai
Informacijos langas 30-16
Lenktuvų apsukos
Automatinis reguliavimas 35-10, 40-12
Rankinis reguliavimas 35-10, 40-12
Lenktuvų buvusios padėties grąžinimas 40-18
Lenktuvų padėtis
Įjungti 30-68
Lęšiai
Augalų parametrai 135-4
Liekanų tvarkymo nustatymas
Kratytuvo apsukos 30-28
Kuliamosios mentės padėtis 30-28
Smulkinimo ir išbarstymo padėtis 30-28
Smulkintuvo padėtis 30-28
Linai
Augalų parametrai 135-4
Lipdukas
Tepimo vietos 165-2
Liucerna
Augalų parametrai 135-1
Lubinai
Augalų parametrai 135-6

M

Maišomi tepalai 160-24
Masės srauto jutiklis
Gedimų radimas ir šalinimas 170-23
Mašina
Informacija apie transportavimą 125-14
Kėlimo įtaiso lizdų išdėstymo ženklas 100-13
Pririšimo vietų ženklas 125-13
Transportavimas keliu 125-1
Pjaunamoji prikabinta 100-1, 125-1
Transportavimas priekaboje 125-7

Puslapis

Vilkimas (mašinos su mechaniniu transmisijos perjungimu) 125-14
Vilkimas (mygtuku perjungiamos transmisijos mašinos) 125-15
Vilkimas (ProDrive transmisijos mašinos) 125-15
Mašinos identifikacijos numeriai 185-2
Dviejų greičių keturiais varomaisiais ratais variklis 185-4
Hidrostatinės pavaros siurblys 185-4
Hidrostatinės pavaros variklis 185-4
Keleto greičių nuožulniosios kameros pavarų dėžė (jeigu įrengta) 185-6
Kratytuvas (Deluxe likučiai) 185-8
Mentės iškūlų nukreipimo skydelis (Deluxe, vidutinės ir Premium liekanos) 185-7
Modernus PowerCast™ iškūlų nukreipimo skydelis (vidutinės ir Premium liekanos) 185-7
Nuožulniosios kameros reversinis mechanizmas 185-6
PowerCast iškūlų nukreipimo skydelis (Deluxe likučiai) 185-7
Rotoriaus pavarų dėžė 185-5
Smulkintuvas (jeigu įrengtas) 185-6
Transmisija 185-5
Variklio pavarų dėžė 185-5
Variklis (2 pakopos / II etapo) 185-3
Variklis (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) 185-3
Mašinos identifikacinė plokštelė 185-2
Muitų sąjunga – EAC atitikimo etiketės vieta 185-3
Mašinos identifikacinės plokštelės vieta 185-2
Mašinos kėlimas
Kėlimo įtaiso lizdų išdėstymo ženklas 100-13
Mašinos laikymas
Mašinos paruošimas 175-1
Mašinos paruošimas darbui po laikymo 175-2
Paruoškite aušinimo sistemą žiemai 120-18
Mašinos nustatymai
Augalų nukreiptuvas 75-9, 80-6
Augalų parametrai
Avižos 135-8
Daržinės pupelės 135-6
Dažinis dygminas 135-10
Garstyčios 135-6
Guaras (kampuotoji pupenė) 135-4
Įprastiniai kviečiai 135-12
Išnašų aprašymo puslapis 135-13
Kukurūzai 135-8
Kukurūzai (drėgni) 135-2
Kukurūzai (sausi) 135-2
Kukurūzų burbuolių mišinys 135-2
Kvietrugiai 135-11
Lęšiai 135-4
Linai 135-4
Liucerna 135-1
Lubinai 135-6
Miežiai 135-1
Rapsai 135-1
Rapsų sėklos (sausos) 135-8

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

- Rapsų sėklos (žalios) ... 135-10
- Ryžiai ... 135-10
- Rugiai ... 135-10
- Saulėgrąžos ... 135-11
- Sėjamieji avinžirniai ... 135-1
- Sojos pupelės ... 135-11
- Sorgas ... 135-11
- Soros ... 135-6
- Sudėtingi kviečiai ... 135-12
- Valgomosios pupos ... 135-2
- Žirniai ... 135-8
- Žolių sėklos ... 135-4

Būgno aukštis ... 60-8
Eksploatavimas žemoje temperatūroje ... 130-1
Energijos tiekimo išjungimo procedūra ... 135-14
Informacijos langas ... 30-23
Iškūlų nukreipimo skydelio mentės ... 75-3, 75-4, 80-4
Kombaino nustatymo langas ... 30-44
Pjovimo antgaliai ... 130-1
Priešpeilio blokas ... 75-11, 80-9
Rekomendacijos dėl pobūgnio ... 135-13
Smulkintuvo apsukų keitimas ... 75-16, 80-15
Smulkintuvo reguliavimo strypas (papildoma parinktis) ... 75-10, 80-8
Mašinos pririšimo vietų ženklas ... 125-13
Mašinos transportavimas
- Pririšimo vietų ženklas ... 125-13
- Vilkimas ... 125-7

Mašinos vairavimas
- Pjaunamoji prikabinta ... 100-1, 125-1
- Transportavimas keliu ... 125-1

Matavimo vienetai
- Keitimas ... 30-92

Matmenys
- Orientyrai ... 180-14
- S660 ir S670 ... 180-10
- S670 HillMaster™ ... 180-11
- S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ ir S690 HillMaster™ ... 180-13
- S680, S685 ir S690 ... 180-12

Mentės
- Reguliavimas
  - Augalų nukreiptuvas ... 75-8, 80-5

Metrinių varžtų ir sraigtų sukimo momento reikšmės ... 180-19
Miežiai
- Augalų parametrai ... 135-1

Mikrofonas (papildoma parinktis) ... 25-1
Modernus PowerCast
- Keitimas
  - Kratytuvo diskai ... 80-29

Muitų sąjunga – EAC ... 180-17
Muitų sąjunga – EAC atitikimo etiketės vieta ... 185-3

Puslapis

N

Našumo monitoriaus programa
- Informacijos naikinimas ... 30-101
- Meniu informacija ... 30-100
- Pjaunamosios pločio informacija ... 30-101
- Ploto skaitiklio informacija ... 30-101
- Techninės priežiūros intervalų informacija ... 30-101

Naudojimas
- Našumo monitorius
  - Informacijos naikinimas ... 30-101
  - Meniu informacija ... 30-100
  - Pjaunamosios pločio informacija ... 30-101
  - Ploto skaitiklio informacija ... 30-101
  - Techninės priežiūros intervalų informacija ... 30-101

Nukerpamasis varžtas
- Iškrovimo sraigto pavara ... 85-6
- Vieta ... 85-5

Nukerpamojo varžto vieta
- Vientaškis fiksatorius ... 60-37

Nuobirų keltuvas
- Jutikliai ... 70-79
- Reguliavimas
  - Pavaros diržas (S660 ir S670) ... 70-80
  - Viršutinė pavaros grandinė (S660 ir S670) ... 70-81

Nuobirų sistema
- Įrengimas
  - Keičiami antdėklai (S680, S685 ir S690) ... 70-85
  - Lystės (S680, S685 ir S690) ... 70-85
- Keitimas
  - Pavaros diržas (S680, S685 ir S690) ... 70-83
  - Pavaros grandinė (S680, S685 ir S690) ... 70-84
- Nuėmimas
  - Keičiami antdėklai (S680, S685 ir S690) ... 70-85
  - Lystės (S680, S685 ir S690) ... 70-85
- Reguliavimas
  - Grąžinimo pobūgnis (S680, S685 ir S690) ... 70-89
  - Keičiami antdėklai (S680, S685 ir S690) ... 70-87
  - Keltuvo mentės ... 70-80
  - Lystės (S680, S685 ir S690) ... 70-87
  - Nuobirų keltuvo menčių grandinė ... 70-81
  - Pavaros diržas (S680, S685 ir S690) ... 70-82
  - Pavaros grandinė (S680, S685 ir S690) ... 70-84
- Valymas
  - Nuobirų keltuvo jutikliai ... 70-79
  - Sraigto valymas (S680, S685 ir S690) ... 70-89

Nuožulnioji kamera
- Akmenų gaudyklė ... 60-3
- Apatinės durys ... 60-3
- Atkabinimas
  - Kaiščiai ... 60-37
  - Pjaunamoji ... 60-33
- Cilindro avarinis stabdiklis ... 60-1
- Gedimų radimas ir šalinimas ... 170-1
- Keitimas
  - CommandTouch kelių greičių nuožulniosios kameros pavaros diržas ... 60-26

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (pastovių apsukų nuožulnioji kamera) 60-23
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (su CommandTouch kelių greičių nuožulniaja kamera) 60-27
Stabilizuojantis pavaros diržas 60-22
Transporterio apsukos 60-8
Nuėmimas
Transporterio grandinės grandys 60-7
Nukerpamojo varžto vieta 60-37
Nuožulniosios kameros viršutinės kontrolinės durelės 60-2
Nustatymas
Išilgai paverčiamas rėmas 60-4
Prijungimas
Pjaunamoji 60-33
Prikabinimas
Daugiakanalė mova ir vientaškis fiksatorius 60-30
Rankinio pakreipimo indikatorius 60-29
Reguliavimas
Apatinis troso galas (lygaus pagrindo) 60-36
Būgno aukštis 60-8
CommandTouch kelių greičių nuožulniosios kameros pavaros diržas 60-27
Išilgai paverčiamas rėmas 60-4
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (pastovių apsukų nuožulnioji kamera) 60-26
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (su CommandTouch kelių greičių nuožulniaja kamera) 60-29
Stabilizuojantis pavaros diržas 60-23
Tarpikliai (lygaus pagrindo) 60-36
Transporterio grandinė 60-6
Transporterio pavaros grandinė 60-10
Vientaškis fiksatorius 60-34
Reversinio mechanizmo perjungimas 35-3
Sklendės 60-2
Šoninės apsaugos 60-1
Tiekimo plokštės tarpiklio atrama 60-3
Valymas
Fiksuojamieji kaiščiai 60-37
Mašinos valymas (periodiškas valymas) 155-2
Valymas (kasmetis valymas ir specialūs augalai)
Mašinos valymas 155-12
Viršutinio veleno žvaigždutės 60-11
nustatymai
Augalai
Avižos 135-8
Daržinės pupelės 135-6
Garstyčios 135-6
Guaras (kampuotoji pupenė) 135-4
Įprastiniai kviečiai 135-12
Išnašų aprašymo puslapis 135-13

Puslapis

Kukurūzai 135-8
Kukurūzai (drėgni) 135-2
Kukurūzai (sausi) 135-2
Kukurūzų burbuolių mišinys 135-2
Kvietrugiai 135-11
Lęšiai 135-4
Linai 135-4
Lubinai 135-6
Rapsų sėklos (sausos) 135-8
Saulėgrąžos 135-11
Sojos pupelės 135-11
Sorgas 135-11
Soros 135-6
Sudėtingi kviečiai 135-12
Valgomosios pupos 135-2
Žirniai 135-8
Žolių sėklos 135-4
Energijos tiekimo išjungimo procedūra 135-14
Nustatymai
Augalai
Dažinis dygminas 135-10
Liucerna 135-1
Miežiai 135-1
Rapsai 135-1
Rapsų sėklos (žalios) 135-10
Ryžiai 135-10
Rugiai 135-10
Sėjamieji avinžirniai 135-1
Augalų nukreiptuvas 75-9, 80-6
Būgno aukštis 60-8
Iškūlų nukreipimo skydelio mentės ... 75-3, 75-4, 80-4
Pjovimo antgaliai 130-1
Priešpeilio blokas 75-11, 80-9
Reikalavimai balastui (S660) 100-7
Reikalavimai balastui (S670) 100-8
Reikalavimai balastui (S680) 100-10
Reikalavimai balastui (S685) 100-11
Reikalavimai balastui (S690) 100-11
Rekomendacijos dėl pobūgnio 135-13
Smulkintuvo reguliavimo strypas (papildoma parinktis) 75-10, 80-8
Nustatymas
Kombainas
Drėgmės koregavimo parametrai 30-30
Drėgmės parametrai 30-30
Grūdų bunkerio lygis 30-26
Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymai (jeigu įrengtas) 30-60
Išeigos vieneto parametras 30-30
Užlenkimo funkcijos (jeigu įrengtos)
Grūdų rezervuaro dangčiai; 30-27
Iškrovimo sraigtas 30-27
Kukurūzų burbuolių rinktuvas 30-27
Nustatymo parametrai
Priekinių ir užpakalinių padangų informacija 100-3
Smulkintuvo apsukų keitimas 75-16, 80-15

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

O

Oilscan 160-19
Operatoriaus darbo vieta
  Avarinis išėjimas 50-1
  Dešinioji įlipimo aikštelė 50-13
  Ekranas
    GreenStar 50-13
    Harvest Doc 50-13
    Harvest Monitor 50-13
  Instrukcijų laikymo vieta 50-1
  John Deere FarmSight™ eterneto jungtis (jeigu įrengta) 50-1
  Juosmens atramos jungiklis (aukštos kokybės odinė sėdynė) 50-6
  Kabinos kopėtėlių padėtys (naudojant viengubas padangas) 50-9
  Kabinos kopėtėlių padėtys (sudvejintų ratų konfigūracija) 50-10
  Papildomas maitinimo lizdų skydelis 50-9
  Pavarų perjungimo svirtis (jeigu įrengta) 50-12
  Rankinis stovėjimo stabdys (jeigu įrengtas) 50-12
  Reguliavimas
    Instruktoriaus sėdynė 50-7
    Kairysis porankis (aukštos kokybės medžiaginė sėdynė) 50-5
    Kairysis porankis (aukštos kokybės odinė sėdynė) 50-5
    Kairysis porankis (bazinė sėdynė) 50-5
    Operatoriaus sėdynė (aukštos kokybės medžiaginė sėdynė) 50-3
    Operatoriaus sėdynė (aukštos kokybės odinė sėdynė) 50-4
    Operatoriaus sėdynė (bazinė sėdynė) 50-2
    Porankio ekranas 50-8
    Porankis 50-8
    Sėdynės atlošas (bazinė sėdynė) 50-5
    Sėdynės nugarėlė (aukštos kokybės medžiaginė sėdynė) 50-5
    Sėdynės nugarėlė (aukštos kokybės odinė sėdynė) 50-5
  Saugos diržai 50-8
  Stabdžių pedalai 50-13
  Šaldytuvas (jeigu įrengtas) 50-7
  Šildomos / vėdinamos sėdynės jungiklis (aukštos kokybės odinė sėdynė) 50-6
  Turėklai 50-13
  Vairo kolonėlė 50-11
Oro filtras
  Nuėmimas
    Variklio taršos tvarkymas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) 120-61
Oro imtuvas
  Ištiestoji lauko padėtis 110-7
  Padėtys 110-5
  Standartinė lauko padėtis 110-6
  Transportavimo padėtis 110-8
Oro išleidimas
  Degalų tiekimo sistema 120-15
Oro kondicionieriaus diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)
  Keitimas (S660 ir S670) 120-34
Oro kondicionieriaus diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo)
  Keitimas (S680, S685 ir S690) 120-38
Oro kondicionierius
  Gedimų radimas ir šalinimas 170-22
Oro sistema
  Nemodifikuokite 120-2
Oro valytuvo filtrai
  Nuėmimas 120-62

P

Padangos
  Apkrovos lipdukas 100-1
  Pakeiskite padangos spindulio kodą 30-39
  Priekinių padangų informacija 100-3
  Priekinių varančiųjų ratų postūmis 100-5
  Reikalavimai balastui (S660) 100-7
  Reikalavimai balastui (S670 HillMaster™) 100-9
  Reikalavimai balastui (S670) 100-8
  Reikalavimai balastui (S680 HillMaster™) 100-12
  Reikalavimai balastui (S680) 100-10
  Reikalavimai balastui (S685 HillMaster™) 100-13
  Reikalavimai balastui (S685) 100-11
  Reikalavimai balastui (S690 HillMaster™) 100-13
  Reikalavimai balastui (S690) 100-11
  Skystas balastinis svoris 100-6
  Slėgio tikrinimas 100-2
  Užpakalinio rato varžto sukimo momentas 100-6
  Užpakalinių padangų informacija 100-3
  Varančiojo rato pirminis varžtas 100-3
  Varančiųjų ratų varžtų priveržimo momentai (pavienių ratų konfigūracija) 100-4
Pagalbinės zonos šviesos
  Keitimas 90-18
Pakreipimo indikatorius
  Nuožulnioji kamera 60-29
Paneliai
  Dešinė pusė 65-4
  Kairė pusė 65-2
  Kuliamosios dangčiai 65-5
  Nuožulnioji kamera 60-1
  Pakeliamos durys 65-1
Papildomas maitinimo lizdų skydelis 50-9
Parametrai
  Eksploatavimas žemoje temperatūroje 130-1
  Nuobirų sistemos grįžimo pobūgnis (S680, S685 ir S690) 70-89
  Reikalavimai balastui (S670 HillMaster™) 100-9
  Reikalavimai balastui (S680 HillMaster™) 100-12
  Reikalavimai balastui (S685 HillMaster™) 100-13

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Reikalavimai balastui (S690 HillMaster™)..... 100-13
Pasėliai
Taikytina drėgmės lentelė 30-41
Tankio lentelė..... 30-41
Pasirinktinių augalų pavadinimas
Kombaino nustatymo langas..... 30-45
Patarimai pjaunant
Eksploatavimas žemoje temperatūroje..... 130-1
Patikra
Dyzelino išmetamųjų dujų skystis (DEF)..... 160-7
Pavarų dėžė
ProDrive mašinos
Rekomendacijos alyvai..... 160-20
Rekomendacijos alyvai 160-20, 160-22
Pavarų perjungimas
Svirtis (jeigu įrengta) 50-12
Paverčiamas rėmas
Nustatymas
Nuožulnioji kamera..... 60-4
Reguliavimas
Nuožulnioji kamera..... 60-4
Pildami degalų atsargas, venkite statinės elektros grėsmės 10-6, 160-1
Pildami degalus, venkite statinės elektros grėsmės..... 10-6, 160-1
Pjaunamoji
Atkabinimas 60-33
Prijungimas 60-33
Transportavimo sauga 10-3
pjaunamosios aukščio atpažinimas, įjungti 30-68
pjaunamosios aukščio grąžinimas, įjungti 30-68
Pjaunamosios aukštis
Atpažinimas (HydraFlex pjaunamosios) 40-10
Automatinės sistemos aprašymas 40-4
Grąžinti..... 40-6
Nustatymas..... 40-8
Pjaunamosios nustatymas
Automatinio pjaunamosios valdymo (AHC) nustatymai..... 30-68
Ekranų naršymas..... 30-7
Įjungti
Aktyvus pjaunamosios kopijavimas..... 30-68
Atskyrimo plokštės padėtis..... 30-68
DIAL-A-SPEED 30-68
Lenktuvų padėtis 30-68
pjaunamosios aukščio atpažinimas,..... 30-68
pjaunamosios aukščio grąžinimas,..... 30-68
Šoninis pakreipimas 30-68
Kukurūzų burbuolių rinktuvas
Aukščio įrašymo sustabdymas..... 30-64
Pradalgės pločio keitimas..... 30-64
Tarpų tarp eilių keitimas..... 30-64
Langas..... 30-60
Ne automatinis įrašymas..... 30-14
Platforma
Aukščio įrašymo sustabdymas..... 30-64

Puslapis

Minimalaus lenktuvo greičio keitimas..... 30-64
Pradalgės pločio keitimas..... 30-64
Pjovimo antgaliai 130-1
Pjovimo mechanizmas
Išilginis reguliavimas
Daugiafunkcinės svirties nustatymas 30-69
Pjovimo mechanizmo išilginė padėtis (europinės 600X pjaunamosios platformos) 40-24
Plastinis tepalas
Ypatingai aukštas slėgis ir universalumas 160-22
Pobūgnio išlyginimas
Aktyvi pobūgnio izoliacija..... 70-31
Standartinio pobūgnio reguliavimas..... 70-28
Pobūgnis
Grotelių gaubtai (jeigu įrengti)..... 70-12
Grotelių pertraukikliai (jeigu įrengti) 70-13
Grotelių pertraukiklių vietos (jeigu įrengti)..... 70-14
Grotelių skėtikliai.....70-11
Išlyginimas (aktyvaus pobūgnio atskyrimas)..... 70-31
Išlyginimas (standartinio pobūgnio reguliavimas).. 70-28
Įtaisymas
Blokai (aktyvaus pobūgnio atskyrimas)..... 70-20
Blokai (standartinio pobūgnio reguliavimas)..... 70-15
Kuliamosios grotelių tipai 70-12
Nuėmimas
Blokai (aktyvaus pobūgnio atskyrimas)..... 70-20
Blokai (standartinio pobūgnio reguliavimas)..... 70-15
Rekomendacijos 70-10
Sektoriaus pavaros nukerpamieji varžtai (standartinio pobūgnio reguliavimas) 70-15
Skirtingi tipai.....70-11
Porankis
Ekranas
Derliaus nuėmimo informacijos langas..... 30-16
Ištrinti augalų suminius duomenis..... 30-20
Ištrinti suminius duomenis 30-19
Lauko rezultatų informacija..... 30-16
Suminių augalų duomenų informacija..... 30-17
Diagnostikos langas 30-74
Drėgmės jutiklio temperatūros kalibravimas..... 30-40
Harvest Smart™ tiekimo greitis (jeigu įrengtas) (sistemos stebėjimo piktogramos).... 30-13
Išeigos kalibravimas..... 30-31
Kairiosios srities išdėstymas 30-11
Kalibravimų langas..... 30-73
Kombaino nustatymo langas
Drėgmės koregavimo parametrų keitimas..... 30-30
Drėgmės nustatymų keitimas 30-30
Grūdų bunkerio gaubtų užlenkimo nustatymas (jeigu įrengtas)..... 30-27
Grūdų bunkerio lygio nustatymas 30-26
Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymai (jeigu įrengtas)..... 30-60
Išeigos vienetų parametro keitimas 30-30
Iškrovimo greičio korekcijos nustatymas 30-26
Kukurūzų pjaunamosios užlenkimo nustatymas (jeigu įrengtas)..... 30-27

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Sraigto užlenkimo nustatymas (jeigu įrengtas) 30-27
Naršymas (GreenStar 3 2630 ekranas) 30-3
Naršymas (GreenStar™ 3 CommandCenter™ jutiklinis ekranas) 30-2
Naršymas (GreenStar™ 3 CommandCenter™ ne jutiklinis ekranas) 30-1
Simbolių paaiškinimas 30-8
Specialių tikrinimų langas 30-74
Standartinių svorių lentelė 30-41
Variklio informacijos langas
Variklio apsukų valdymas (ProDrive™ mašinos) 30-72
Vilkimo režimo nustatymo langas 30-74
Ekrano parodymai
Daugiafunkcinės svirties nustatymas 30-69
Derliaus nuėmimo informacijos naršymas 30-6
Diagnostikos ir kalibravimų naršymas 30-5
Grūdų bunkerio užpildymo jutiklis (sistemos stebėjimo piktogramos) 30-12
Informacijos ir pramogų naršymas 30-4
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (sistemos stebėjimo piktogramos) 30-13
Iškrovimo sraigtas (sistemos stebėjimo piktogramos) 30-12
Išsamių mašinos parametrų keitimas 30-15
Kombaino nustatymo langas 30-20
Atliekų tvarkymo parametrai 30-21
Augalų modifikatorių keitimo meniu 30-44
Augalų parametrai 30-22
Drėgmės parametrai 30-21
Grūdų bunkerio lygio parametrai 30-20
Harvest Smart™ tiekimo greičio nustatymai (jeigu įrengtas) 30-25
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) 30-46, 30-55
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (anksčiau priimtinų parametrų nustatymų tikrinimas) 30-53, 30-58
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (gerinimo nustatymų tikrinimas) 30-52, 30-57
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (grūdų kokybės gerinimas) .. 30-49
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (grūdų nuostolio gerinimas) .. 30-49
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (kombaino pagerinimo tikslai) 30-24, 30-47
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (optimizavimas užbaigtas) 30-54, 30-59
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (pjovimo prioriteto nustatymai) 30-24, 30-48

Puslapis

Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (rekomenduojami mašinos pakeitimai) 30-50, 30-54, 30-55, 30-59
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) (sistemos stebėjimo piktogramos) 30-50, 30-56
Išeigos vienetų parametrai 30-21
Iškrovimo greičio korekcijos parametrai 30-20
Keisti grūdų nuostolio nustatymus 30-42
Liekanų tvarkymo nustatymas (kratytuvo greitis) 30-28
Liekanų tvarkymo nustatymas (kuliamosios mentės padėtis) 30-28
Liekanų tvarkymo nustatymas (smulkinimo ir išbarstymo padėtis) 30-28
Liekanų tvarkymo nustatymas (smulkintuvo padėtis) 30-28
Mašinos nustatymai 30-23
Pakeiskite mašinos parametrus 30-44
Pasėlių pakeitimas 30-42
Pasirinktinių augalų pavadinimas 30-45
Užlenkimo funkcijos parametrai 30-21
Kombaino nustatymų naršymas 30-6
Kombaino pagrindinio lango naršymas 30-5
Kombaino pagrindinis langas 30-11
Naršymo schema 30-4
Našumo monitoriaus parametrų keitimas 30-15
Ne automatinis įrašymas 30-14
Pjaunamosios nustatymo langas 30-60
Automatinio pjaunamosios valdymo (AHC) nustatymai 30-68
Pjaunamosios nustatymų keitimas 30-64
Pjaunamosios nustatymo naršymas 30-7
Radijo naršymas 30-4
Sričių išdėstymas 30-10
Šoninio diržo greičio mažinimas (sistemos stebėjimo piktogramos) 30-12
Variklio informacijos langas 30-70
Išmetamųjų dujų filtro valymas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) 30-71
Variklio informacijos naršymas 30-7
Ekrano programa
Apie (programinės įrangos ir aparatūros informacija) 30-95
Datos nustatymai 30-94
Diagnostiniai duomenys 30-96
Dienos / nakties režimo nustatymas 30-89
Ekrano tikrinimai 30-96
Įspėjimo signalo garsumas 30-91
Kalbos nustatymai 30-92
Keleto ekranų prijungimas 30-98
Laiko nustatymai 30-94
Matavimo vienetų nustatymai 30-92
Pagalbinių valdiklių prijungimas 30-98
Pritemdytas režimas 30-89
Regioniniai nustatymai 30-92

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

- Rėmelio spalvos ... 30-91
- Ryškumo lygis ... 30-89
- Sinchronizavimas su kabina ... 30-90
- Visuotinio padėties nustatymo palydovo (GPS) datos ir laiko nustatymai ... 30-94

Ekrano rodmenys
- Derliaus nuėmimo informacijos langas
  - Pasirinkite drėgną arba sausą išeigą ... 30-18
  - Pradalgės pločio keitimas ... 30-18
- Išeigos kalibravimas
  - Pakeiskite padangos spindulio kodą ... 30-39
- Taikytina drėgmės ir tankio lentelė ... 30-41

Išdėstymo tvarkymo programa
- Pagrindinio puslapio sričių nustatymas ... 30-103

Jungikliai
- Apatinio sieto reguliavimas ... 35-20
- CommandARM™ valdikliai ... 35-12
- Diferencialų blokavimo funkcija (jeigu įrengta) ... 35-8
- Harvest Smart™ tiekimo greičio įjungimas (jeigu įrengtas) ... 35-4
- HillMaster lygio valdiklis ... 35-24, 145-4
- Iškrovimo perstatymas (jeigu įrengtas) ... 35-18
- Iškūlų nukreipimo mentės kampo reguliavimas (jeigu įrengtas) ... 35-21
- Kelio režimo išjungimas ... 35-11
- Keturių varančiųjų ratų pavara (jeigu įrengta) ... 35-8
- Kratytuvo greičio reguliavimas (D) (patobulintas PowerCast™ kratytuvas) ... 35-17
- Kratytuvo greičio reguliavimas (PowerCast™ kratytuvas) ... 35-16
- Kratytuvo greičio reguliavimas (šiaudų kratytuvas) ... 35-16
- Kuliamosios įjungimas ... 35-3
- Kūlimo greičio reguliavimas ... 35-15
- Kūlimo tarpo reguliavimas ... 35-20
- Mygtuko paspaudimu perjungiamas pavaros jungiklis (jei įrengtas) ... 35-6
- Nuožulniosios kameros greičio / jautrumo reguliavimas ... 35-19
- Nuožulniosios kameros reversinis mechanizmas, perjungimas ... 35-3
- Nustatymo taško režimai (rankinis arba automatinis) ... 35-22
- Pjaunamosios įjungimo ir nuožulniosios kameros reversinis mechanizmas ... 35-2
- Pjaunamosios reguliavimas ... 35-14
- Porankio valdikliai ... 35-1
- ProDrive režimai (ProDrive mašinos) (jeigu įrengta) ... 35-6
- Radijo funkcijos (jeigu įrengta) ... 35-27
- Stovėjimo stabdys (jeigu įrengtas) ... 35-5
- Šoninio diržo greičio mažinimas ... 35-21
- Šviesos ... 35-26
- Užlenkimo funkcijos tiesioginis jungiklis (jeigu įrengtas) ... 35-11
- Valymo ventiliatoriaus apsukų reguliatorius ... 35-15
- Variklio apsukos ... 35-5
- Viršutinio sieto reguliavimas ... 35-20

Puslapis

Našumo monitoriaus programa
- Informacijos naikinimas ... 30-101
- Meniu informacija ... 30-100
- Pjaunamosios pločio informacija ... 30-101
- Ploto skaitiklio informacija ... 30-101
- Techninės priežiūros intervalų informacija ... 30-101

Pranešimų komutatoriaus programa
- CAN magistralės informacija ... 30-99
- Diagnostikos adreso informacija ... 30-99
- Diagnostinių gedimo kodų informacija ... 30-99
- Elektroninio valdymo bloko informacija ... 30-99
- Perkelti derinimo failus ... 30-99
- Pranešimo informacija ... 30-99

Prieigos tvarkyklės programa
- Prieigos lygio parametrai ... 30-108
- Slaptažodžio keitimas ... 30-108
- Užrakinimo / atrakinimo programos ... 30-109

Rankenėlė
- Pjaunamosios aukščio / HydraFlex slėgio valdiklis ... 35-9

Reguliavimas
- Ekranas ... 50-8
- Valdymo pultas ... 50-8

Skalė
- Dial–A–Speed ratukas
  - Automatinis / rankinis reguliavimas ... 35-10

Vaizdo programa
- Kontrastiškumo reguliavimas ... 30-105
- Sauga ... 30-104
- Vaizdo įrangos nustatymas ... 30-106
- Vaizdo sąsajos galimybės ... 30-104
- Veidrodinio vaizdo nustatymas ... 30-105

Valdymo įtaisai
- ClimaTrak automatinis temperatūros valdymas ... 35-25
- Daugiafunkcinė svirtis, AutoTrac™ atstatymas (jei įrengta) ... 35-34
- Daugiafunkcinė svirtis, hidraulinės nuožulniosios kameros išilginis pakreipimas (jeigu įrengtas) ... 35-35
- Daugiafunkcinė svirtis, iškrovimo sraigto pasukimas ... 35-29
- Daugiafunkcinė svirtis, iškrovimo sraigto pavara ... 35-30
- Daugiafunkcinė svirtis, kukurūzų pjaunamosios atbulinės eigos veleno apsukos / reguliuojamas atskyrimo plokštės tarpas ... 35-33
- Daugiafunkcinė svirtis, mašinos sinchronizavimas (jei įrengtas) ... 35-31
- Daugiafunkcinė svirtis, pjaunamosios pakėlimas / nuleidimas ... 35-30
- Daugiafunkcinė svirtis, pjaunamosios paleidimas ... 35-34
- Daugiafunkcinė svirtis, pjaunamosios su stiebų kėlikliu pjovimo mechanizmo pakreipimo jungiklis (600D pjaunamosios) ... 35-35

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Daugiafunkcinė svirtis, pjovimo mechanizmo išilginė padėtis (600X pjaunamosios platformos) 35-35
Daugiafunkcinė svirtis, platformos lenktuvų kėlimas ir lenktuvų išilginė eiga 35-32
Daugiafunkcinės svirties delno reguliavimas 35-27
Daugiafunkcinės svirties greitas stabdymas 35-29
Daugiafunkcinės svirties jungikliai 35-28
Daugiafunkcinės svirties šoninis pakreipimas ... 35-31
Operatoriaus pultas 35-22
Posi-Torq
Greičių diapazonai 70-50
PowerCast iškūlų nukreipimo skydelio mentė (papildoma parinktis)
Keitimas 75-5
PowerCast iškūlų nukreipimo skydelis (papildoma parinktis)
Galiniai gaubtai 75-6
Reguliavimas 75-5
Pradalgės formavimo grėbliai 80-30
Pradalgės pločio keitimas
Derliaus nuėmimo informacijos langas 30-18
Pranešimų komutatorius
Ekrano informacija 30-99
Priedų diržas
Keitimas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670) ... 120-20
Keitimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690) ... 120-23
Prieigos tvarkyklės programa
Prieigos lygio parametrai 30-108
Slaptažodžio keitimas 30-108
Užrakinimo / atrakinimo programos 30-109
Priekabos sukabinimo įtaisas
Automatinis (papildoma įranga) 125-16
Pusiau automatinis (standartinis) 125-16
Priekiniai žibintai
Keitimas
Apatinių važiavimo žibintų lemputė (jeigu įrengta) 90-14
Didelio intensyvumo iškrovos (ksenono) lemputės 90-16
Kabinos halogeninė lemputė 90-13
Lemputė 90-12
Skydelio lemputė (jeigu įrengtas) 90-14
Reguliavimas 90-12
Apatinių važiavimo žibintų lemputė (jeigu įrengta) 90-15
Didelio intensyvumo iškrovos (ksenono) lempos 90-17
Kabinos halogeninės šviesos 90-13
Priekinis stiklas
Plovimo įtaiso jungiklis 50-12
Valytuvo jungiklis 50-12
Priešpeilio blokas
Ašmenų keitimas 75-12, 80-10
Reguliavimas 75-11, 80-9
Priežiūra
Akumuliatoriaus slėgis 165-3
Aušinimo sistemos išleidimas 120-16

Puslapis

Aušinimo sistemos užpildymas 120-18
Degalų bako alsuoklio tikrinimas 110-4
Degalų bako užpildymas 120-7, 160-2
Degalų sistemos tikrinimas 110-3
Degalų tiekimo sistemos oro išleidimas 120-15
Įdirbimo techninė priežiūra po 100 valandų (2 pakopos / II etapo) 105-5
Įdirbimo techninė priežiūra po 400 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) 105-6
Išleidimas
Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bakas (galutinės 4 pakopos / IV etapo) .. 120-5
Vandens skirtuvo pirminis filtras 120-8
Kas 10 valandų 165-4, 165-6
Kas 100 valandų 165-15
Kas 1000 valandų 165-44, 165-45
Kas 1000 valandų (S670 ProDrive mašinos) 165-43
Kas 200 valandų 165-16, 165-17
Kas 2000 valandų 165-46, 165-48
Kas 250 valandų (2 pakopos / II etapo) 165-18, 165-19
Kas 250 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) 165-20
Kas 250 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) 165-22
Kas 400 valandų 165-23, 165-41
Kas 400 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) 165-27
Kas 400 valandų arba kasmet 165-29, 165-31, 165-33, 165-39
Kas 400 valandų arba kasmet (2 pakopos / II etapo) 165-25
Kas 400 valandų arba kasmet (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) 165-26
Kas 400 valandų arba kasmet (S660 ir S670 mygtuku perjungiamos transmisijos mašinos) 165-36
Kas 400 valandų arba kasmet (S660 ir S670 ne ProDrive™ mašinos) 165-35
Kas 400 valandų arba kasmet (S670 ProDrive mašinos) 165-37
Kas 400 valandų arba kasmet (S680, S685 ir S690 ProDrive™ mašinos) 165-38
Kas 4500 valandų arba kas trejus metus (galutinės 4 pakopos / IV etapo) 165-49
Kas 50 valandų 165-7, 165-8, 165-10, 165-12, 165-13
Kas 6000 valandų ar kas šešerius metus 165-50
Kas 800 valandų 165-42
Keitimas
Atmušimo kultuvo sparnai (jeigu įrengtas) 70-64
Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) filtras (galutinės 4 pakopos / IV etapo) .. 120-6
Iškrovimo kultuvo keičiamieji antdėklai 70-59
Kietų augalų iškrovimo kultuvo keičiamieji antdėklai 70-61

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

- Kietų augalų tiekimo akceleratoriaus keičiamieji antdėklai ... 70-2
- Mentinio akceleratoriaus keičiamieji antdėklai ... 70-3
- Pirminis ir antrinis degalų filtrai (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670) ... 120-12
- Pirminis ir antrinis degalų filtrai (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690) ... 120-13
- Pirminis ir antrinis degalų filtrai (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) ... 120-14
- Smulkintuvo peiliai ... 75-13, 80-12
- Standartiniai tiekimo akceleratoriaus keičiamieji antdėklai ... 70-1
- Standartinio iškrovimo kultuvo keičiamieji antdėklai ... 70-60

Nuėmimas
- Oro valytuvo filtrai ... 120-62
- Variklio taršos tvarkymo oro filtras (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) ... 120-61

Padangų slėgio tikrinimas ... 100-2
Patikrinkite aušinimo skysčio lygį ... 110-2
Patikrinkite hidraulinio bako alyvą ... 110-2
Patikrinkite hidrostatinę alyvą ... 110-2
Patikrinkite variklio alyvą ... 110-1, 120-3
Pirmosios 100 valandų (S670, S680, S685 ir S690 ProDrive mašinos) ... 165-14
Prireikus ... 165-51
Reguliavimas
- Iškrovimo sraigto padėtis ... 85-10
- Iškrovimo sraigto rėmo atrama ... 85-10

Tepimo lipduko vieta ... 165-2
Tikrinimas
- Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bako alsuoklis (galutinės 4 pakopos / IV etapo) ... 110-5

Užpakalinio rato varžto sukimo momentas ... 100-6
Užpildymas
- Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bakas (galutinės 4 pakopos / IV etapo) ... 120-4

Valymas
- Alyvos aušintuvas ... 120-56
- Besisukantis sietelis ... 120-56
- Įsiurbiamo oro aušintuvas ... 120-56
- Kondensatorius ... 120-56
- Mašinos valymas (periodiškas valymas) ... 155-2
- Nuobirų sistemos keltuvo jutikliai ... 70-79
- Radiatorius ... 120-56

Valymas (kasmetis valymas ir specialūs augalai)
- Mašinos valymas ... 155-12

Varančiųjų ratų varžtų priveržimo momentai (pavienių ratų konfigūracija) ... 100-4
Variklio įvažinėjimas ... 105-1
Pritemdytas režimas
Reguliavimas ... 30-89
Problemų sprendimas
CAN magistralės informacija ... 30-99

Puslapis

- Diagnostikos adreso informacija ... 30-99
- Diagnostinių gedimo kodų informacija ... 30-99
- Elektroninio valdymo bloko informacija ... 30-99
- Perkelti derinimo failus ... 30-99

“ProDrive”
Pavarų dėžė
- Rekomendacijos alyvai ... 160-20

Programinė įranga
Informacija apie ... 30-95

R

Radiatorius
Keitimas
- Besisukančio sietelio pavaros diržas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670) ... 120-31
- Besisukančio sietelio pavaros diržas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690) ... 120-32
- Besisukančio sietelio pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670) ... 120-43
- Besisukančio sietelio pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690) ... 120-44
- Ištraukiančio ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670) ... 120-45
- Ištraukiančiojo ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670) ... 120-47
- Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690) ... 120-46
- Kintamo greičio ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670) ... 120-47
- Ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690) ... 120-53

Patikrinkite aušinimo skysčio lygį ... 110-2
Reguliavimas
- Aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo šepetėlis ... 120-59

Sistemos išleidimas ... 120-16
Sistemos paruošimas žiemai ... 120-18
Sistemos užpildymas ... 120-18
Uždėjimas
- Besisukančio sietelio diržas ... 120-31

Valymas ... 120-56
Radijas ... 25-2
Antena ... 25-4
Atskirai įsigyjami radijo imtuvai ... 25-3
CB montavimas ... 25-5
Ekranų naršymas ... 30-4

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

(jei įrengtas) 35-27
Premium radijas
CommandCenter
Bluetooth garsas 30-82
CD / MP3 pagrindinis puslapis 30-78
MW/LW pagrindinis puslapis 30-76
Nustatymo parametrai 30-83
Pagalbinio (AUX) įrenginio pagrindinis puslapis 30-82
Šaltinio pasirinkimas 30-75
USB pagrindinis puslapis 30-80
Valdymo įtaisai 25-3
Rankenėlė
Pjaunamosios aukščio / HydraFlex slėgio valdiklis .. 35-9
Rankinis
Dėtuvė 50-1
Rapsai
Augalų parametrai 135-1
Rapsų sėklos (sausos)
Augalų parametrai 135-8
Rapsų sėklos (žalios)
Augalų parametrai 135-10
Rato įlinkis/subalansavimas
Priekinės padangos 100-5
Ražienų apšvietimo šviesos
Keitimas 90-18
Regioniniai nustatymai
Keitimas 30-92
Reguliavimo strypas (papildoma parinktis) 75-10, 80-8
Rėmelio spalvos
Reguliavimas 30-91
Ryškumo lygis
Reguliavimas 30-89
Ryžiai
Augalų parametrai 135-10
Rotorius
Įtaisymas
Kūlimo blokai (keičiamo srauto rotorius) 70-45
Kūlimo blokai (TriStream rotorius) 70-41
Kūlimo mentės (keičiamo srauto rotorius) 70-45
Kūlimo mentės (TriStream rotorius) 70-41
Kuliamosios menčių išdėstymas (keičiamo srauto rotoriaus standartinė konfigūracija) 70-48
Kuliamosios menčių išdėstymas (keičiamo srauto rotoriaus standaus pakavimo konfigūracija) 70-49
Kuliamosios menčių išdėstymas (TriStream rotoriaus kietų grūdų konfigūracija) ... 70-43
Kuliamosios menčių išdėstymas (TriStream rotoriaus standaus pakavimo konfigūracija) 70-44
Kūlimo elementų išdėstymas (keičiamo srauto rotoriaus standartinė konfigūracija) 70-48
Kūlimo elementų išdėstymas (keičiamo srauto rotoriaus standaus pakavimo konfigūracija) 70-49

Puslapis

Kūlimo elementų išdėstymas (TriStream rotoriaus kietų grūdų konfigūracija) 70-43
Kūlimo elementų išdėstymas (TriStream rotoriaus standaus pakavimo konfigūracija) 70-44
Nuėmimas
Kūlimo blokai (keičiamo srauto rotorius) 70-45
Kūlimo blokai (TriStream rotorius) 70-41
Kūlimo mentės (keičiamo srauto rotorius) 70-45
Kūlimo mentės (TriStream rotorius) 70-41
Rugiai
Augalų parametrai 135-10

S

Sąranka
Daugiafunkcinė svirtis 30-69
Derliaus nuėmimo informacija
Ekranų naršymas 30-6
Kombainas
Augalai 30-42
Augalų modifikatorių meniu 30-44
Ekranų naršymas 30-6
Grūdų nuostolio nustatymai 30-42
Interaktyvus kombaino reguliavimas (jeigu įrengtas) 30-46, 30-55
Anksčiau priimtinų parametrų nustatymų tikrinimas 30-53, 30-58
Gerinimo nustatymų tikrinimas 30-52, 30-57
Grūdų kokybės gerinimas 30-49
Grūdų nuostolio gerinimas 30-49
Kombaino pagerinimo tikslai 30-47
Optimizavimas užbaigtas 30-54, 30-59
Pjovimo prioriteto nustatymai 30-48
Rekomenduojami mašinos pakeitimai 30-50, 30-54, 30-55, 30-59
Sistemos stebėjimo piktogramos 30-50, 30-56
Liekanų tvarkymo nustatymas (kratytuvo greitis) 30-28
Liekanų tvarkymo nustatymas (kuliamosios mentės padėtis) 30-28
Liekanų tvarkymo nustatymas (smulkinimo ir išbarstymo padėtis) 30-28
Liekanų tvarkymo nustatymas (smulkintuvo padėtis) 30-28
Mašinos nustatymai 30-44
Pasirinktinių augalų pavadinimas 30-45
Kombaino langas 30-20
Pjaunamoji
Ekranų naršymas 30-7
Ne automatinis įrašymas 30-14
Pjaunamosios langas 30-60
Sauga
Atsarginis garso signalas 125-6
Didelio intensyvumo iškrovos lempų saugos taisyklės 90-15
Halogeninių lempučių saugos taisyklės 90-11

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Kombaino ypatumai 05-1
Lipdukai
Mašinos pririšimo vietos 125-13
Pjaunamosios transportavimas 10-3
Saugus akumuliatorių montavimas 90-4
Ženklai
Kėlimo įtaiso lizdų išdėstymas 100-13
Sauga, atsargiai elkitės su degalais, saugokitės gaisro
Saugokitės gaisro, atsargiai elkitės su degalais 10-4, 150-2, 160-1
Sauga, saugokitės aukšto slėgio skysčių
Saugokitės aukšto slėgio skysčių 10-12
Saugiklis
Centras 90-10
Gaubtas 90-9
Saugumas
Avarinis išėjimas 50-1
Gesintuvas 50-10, 150-3
Buvimo vieta 50-11, 150-3
Eksploatavimas 150-1
Rekomenduojamos priešgaisrinės priemonės .. 150-1
Technologinė kortelė 150-1
Nuožulniosios kameros saugos stabdys 60-1
Padangų apkrovos lipdukas 100-1
Saugos diržai 50-8
Saulėgrąžos
Augalų parametrai 135-11
Savikontrolės režimas
Harvest Smart™ tiekimo greitis (pasirenkama) 140-1
Sėdynė
Juosmens atramos jungiklis (aukštos kokybės odinė sėdynė) 50-6
Reguliavimas
Instruktoriaus sėdynė 50-7
Kairysis porankis (aukštos kokybės medžiaginė sėdynė) 50-5
Kairysis porankis (aukštos kokybės odinė sėdynė) 50-5
Kairysis porankis (bazinė sėdynė) 50-5
Operatoriaus sėdynė (aukštos kokybės medžiaginė sėdynė) 50-3
Operatoriaus sėdynė (aukštos kokybės odinė sėdynė) 50-4
Operatoriaus sėdynė (bazinė sėdynė) 50-2
Porankio ekranas 50-8
Porankis 50-8
Sėdynės atlošas (bazinė sėdynė) 50-5
Sėdynės nugarėlė (aukštos kokybės medžiaginė sėdynė) 50-5
Sėdynės nugarėlė (aukštos kokybės odinė sėdynė) 50-5
Saugos diržai 50-8
Šildomos / vėdinamos sėdynės jungiklis (aukštos kokybės odinė sėdynė) 50-6
Sėjamieji avinžirniai
Augalų parametrai 135-1

Puslapis

Selektyvios katalizinės redukcijos (SCR) sistema (galutinės 4 pakopos / IV etapo) 115-6
Sietas
Bendros paskirties viršutinis sietas 70-72
Ilgadantis apatinis sietas 70-72
Įtaisymas
Detalės 70-73
Matavimas 70-70
Nuėmimas
Detalės 70-73
Reguliavimas
Variklis 70-76
Reguliavimo jungiklis 70-72
Signalines šviesas
Keitimas 90-19
Sinchronizavimas su kabina
Reguliavimas 30-90
Skalė
DIAL-A-SPEED
Automatinis / rankinis reguliavimas 40-12
Dial–A–Speed ratukas
Automatinis / rankinis reguliavimas 35-10
Skydai
Dešinė pusė 65-4
Kairė pusė 65-2
Nuožulnioji kamera 60-1
Nuožulniosios kameros durelės 60-2
Pakeliamos durys 65-1
Skleistuvas
Sureguliavimas
Sukimosi greitis 30-28
Slėgis
Padangų tikrinimas 100-2
Smulkintuvas
Augalų nukreiptuvas 75-9, 80-6
Bendroji informacija 75-1, 80-1
Centravimas
Smulkintuvo peiliai 75-14, 80-13
Keitimas
Modernūs PowerCast kratytuvo diskai 80-29
PowerCast iškūlų nukreipimo skydelio mentės (papildoma parinktis) 75-5
Priešpeilio bloko ašmenys 75-12, 80-10
Vidurinio skirtuvo peilis 80-11
Padėtis 30-28
PowerCast iškūlų nukreipimo skydelis (papildoma parinktis)
Galiniai gaubtai 75-6
Pradalgės formavimo grėbliai 80-30
Pradalgių formavimo bendroji informacija 75-1, 80-1
Prieigos durelės 75-10, 80-7
Reguliavimas
Augalų nukreiptuvo mentės 75-8, 80-5
PowerCast iškūlų nukreipimo skydelis (papildoma parinktis) 75-5
Priešpeilio blokas 75-11, 80-9
Reguliavimo jungiklis 75-16, 80-15

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Reguliavimo strypas (papildoma parinktis)..... 75-10, 80-8
Sureguliavimas
Iškūlų nukreipimo skydelio menčių nustatymai..... 75-3, 75-4, 80-4
Iškūlų nukreipimo skydelio mentės..... 75-2, 80-2, 80-3
Iškūlų nukreipimo skydelis..... 75-1
Smulkinimo ir išbarstymo durelių padėtis..... 30-28
Valymas
Mašinos valymas (periodiškas valymas)..... 155-2
Valymas (kasmetis valymas ir specialūs augalai)
Mašinos valymas..... 155-12
Ventiliacinės kameros..... 75-9, 80-6
Smulkintuvui.
Keitimas
Apsukos..... 75-16, 80-15
Diržas..... 75-18, 80-17
Smulkintuvo peiliai..... 75-13, 80-12
Smulkintuvo tarpinio veleno diržas (S660 ir S670)..... 75-24
Smulkintuvo tarpinio veleno diržas (S670)..... 80-23
Smulkintuvo tarpinio veleno diržas (S680, S685 ir S690)..... 75-26, 80-25
Reguliavimas
Smulkintuvo pavaros diržo įtempimas..... 75-17, 80-16
Smulkintuvo tarpinio veleno diržas..... 75-23, 80-22
Sojos pupelės
Augalų parametrai..... 135-11
Sorgas
Augalų parametrai..... 135-11
Soros
Augalų parametrai..... 135-6
Specialūs tikrinimai
Langas..... 30-74
Specifikacijos
Darbiniai greičiai (S660 ir S670)..... 180-1
Darbiniai greičiai (S680, S685 ir S690)..... 180-3
Matmenys (S660 ir S670)..... 180-10
Matmenys (S670 HillMaster™)..... 180-11
Matmenys (S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ ir S690 HillMaster™)..... 180-13
Matmenys (S680, S685 ir S690)..... 180-12
Matmenų orientyrai..... 180-14
Sraigės
Sraigės pagrindo skirtuvai..... 70-53
Sraigtai
Grūdų bunkerio įkrovimo sraigto užlenkimas (grūdų bunkerio ilgintuvai)..... 85-7
Grūdų bunkerio skersinio sraigto dangčiai..... 85-5
Įkrovimo sraigto kreiptuvas..... 85-6
Rankinio valymo durelės
Valytuvo sraigto pavaros..... 70-67

Puslapis

Reguliavimas
Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas (grūdų bunkerio dangčiai)..... 85-7
Viršutinė nuobirų pavaros grandinė (S660 ir S670)..... 70-81
Valymo durelės
Grūdų valytuvo sraigto pavaros (jeigu įrengtas)..... 70-68
Stabdžiai
Gedimų suradimas ir šalinimas..... 170-9
Pedalai..... 50-13
Rankinis stovėjimas (jeigu įrengtas)..... 50-12
Stabdžių skystis (jeigu naudojamas)..... 160-23
Stabdžių šviesos
Keitimas..... 90-19
Standartinių svorių lentelė..... 30-41
Sudėtingi kviečiai
Augalų parametrai..... 135-12
Sukabinimo įtaisas
AutoMatic (papildoma įranga)..... 125-16
Pusiau automatinis (standartinis)..... 125-16
Sukimo momento lentelės
Metrinis..... 180-19
Standartinis colis..... 180-18
Suminiai augalų duomenys
Informacijos langas..... 30-17
Suodžių filtro priežiūra ir techninė priežiūra..... 120-63

Š

Šaldytuvas (jeigu įrengtas)..... 50-7
Šalinimas
Dyzelino išmetamųjų dujų skystis (DEF)..... 160-10
Šalinimas, išmetamųjų dujų filtras..... 120-64
Šaltas oras
Aušinimo skysčio šildytuvas..... 115-10
Užvedimo skysčio naudojimas..... 115-9
Užvedimo skysčio naudojimo sauga..... 115-8
Užvedimo skystis..... 120-2
Šalto oro poveikis dyzeliniams varikliams..... 160-6
Šildytuvas
Gedimų suradimas ir šalinimas..... 170-21
Šoniniai darbo žibintai
Keitimas..... 90-18
Šoninis pokrypis
Įjungti..... 30-68
Šoninis pokrypis (papildomai)..... 40-14
Šviesos
Jungikliai..... 35-26
Kabinos vidus..... 55-9
Keitimas
Apatinių važiavimo žibintų lemputė (jeigu įrengta)..... 90-14
Avariniai / gabaritiniai žibintai..... 90-19
Didelio intensyvumo iškrovos (ksenono) lemputės..... 90-16
Didelio intensyvumo iškrovos lempų saugos taisyklės..... 90-15

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Gabaritiniai / stabdžių žibintai ... 90-19
Galiniai avariniai žibintai ... 90-19
Grūdų bunkerio šviesa ... 90-18
Grūdų valytuvo apšvietimas ... 90-18
Halogeninių lempučių saugos taisyklės ... 90-11
Iškrovimo sraigto apšvietimas ... 90-18
Iškrovimo šviesos ... 90-18
Kabinos halogeninė lemputė ... 90-13
Kabinos priekinės šviesos lemputė ... 90-12
Kabinos vidaus apšvietimas ... 90-19
Kontrolinių durelių darbinės šviesos ... 90-18
Pagalbinės zonos šviesos ... 90-18
Ražienų apšvietimo šviesos ... 90-18
Skydelio lemputė (jeigu įrengtas) ... 90-14
Šoniniai darbo žibintai ... 90-18
Švyturėlio lemputė (LED) ... 90-18
Švyturėlio lemputė (ne LED) ... 90-17
Žemėlapio lemputė ... 90-20
Posūkio signalas ... 55-8
Reguliavimas
Apatinių važiavimo žibintų lemputė (jeigu įrengta) ... 90-15
Didelio intensyvumo iškrovos (ksenono) lempos ... 90-17
Kabinos halogeninės šviesos ... 90-13
Kabinos priekinės šviesos ... 90-12
Žemėlapio lemputė ... 55-9
Švyturėlis
Keitimas
Lemputė (LED) ... 90-18
Lemputė (ne LED) ... 90-17

T

Taikymas
Pranešimų komutatorius
CAN magistralės informacija ... 30-99
Diagnostikos adreso informacija ... 30-99
Diagnostinių gedimo kodų informacija ... 30-99
Elektroninio valdymo bloko informacija ... 30-99
Perkelti derinimo failus ... 30-99
Pranešimo informacija ... 30-99
Prieigos tvarkyklė
Prieigos lygio parametrai ... 30-108
Slaptažodžio keitimas ... 30-108
Užrakinimo / atrakinimo programos ... 30-109
Techninė priežiūra
Akumuliatoriaus slėgis ... 165-3
Aušinimo sistemos išleidimas ... 120-16
Centravimas
Smulkintuvo peiliai ... 75-14, 80-13
Degalų bako išleidimas ... 120-7
Degalų bako uždarymo vožtuvas ... 120-7
Degalų bako užpildymas ... 160-2
Degalų sistemos tikrinimas ... 110-3
Degalų tiekimo sistemos oro išleidimas ... 120-15
Gesintuvas ... 150-1
Hidraulinės sistemos švara ... 165-3

Puslapis

Įdirbimo techninė priežiūra po 400 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) ... 105-6
Išleidimas
Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bakas (galutinės 4 pakopos / IV etapo) ... 120-5
Vandens skirtuvo pirminis filtras ... 120-8
Kai būtina
Dyzelino išmetamųjų dujų apdorojimo skysčio (DEF) bako valymas ... 160-10
Kas 10 valandų ... 165-5
Kas 250 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) ... 165-20
Kas 250 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) ... 165-22
Kas 400 valandų ... 165-23, 165-41
Kas 400 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) ... 165-27
Kas 400 valandų arba kasmet ... 165-39
Kas 400 valandų arba kasmet (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) ... 165-26
Kas 400 valandų arba kasmet (S660 ir S670 mygtuku perjungiamos transmisijos mašinos) ... 165-36
Kas 400 valandų arba kasmet (S670 ProDrive mašinos) ... 165-37
Kas 400 valandų arba kasmet (S680, S685 ir S690 ProDrive™ mašinos) ... 165-38
Kas 4500 valandų ... 165-50
Kas 4500 valandų arba kas trejus metus (galutinės 4 pakopos / IV etapo) ... 165-49
Kas 50 valandų ... 165-8, 165-12
Kas 6000 valandų ar kas šešerius metus ... 165-50
Keitimas
Atmušimo kultuvo sparnai (jeigu įrengtas) ... 70-64
Diskų komplektai (dviejų greičių) ... 75-35
Diskų komplektai (vieno greičio) ... 75-34
Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) filtras (galutinės 4 pakopos / IV etapo) ... 120-6
Hidraulinė žarna ... 165-3
Iškrovimo kultuvo keičiamieji antdėklai ... 70-59
Kietų augalų iškrovimo kultuvo keičiamieji antdėklai ... 70-61
Kietų augalų tiekimo akceleratoriaus keičiamieji antdėklai ... 70-2
Mentinio akceleratoriaus keičiamieji antdėklai ... 70-3
Modernūs PowerCast kratytuvo diskai ... 80-29
Pirminis ir antrinis degalų filtrai (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) ... 120-14
Priešpeilio bloko ašmenys ... 75-12, 80-10
Smulkintuvo peiliai ... 75-13, 80-12
Standartiniai tiekimo akceleratoriaus keičiamieji antdėklai ... 70-1
Standartinio iškrovimo kultuvo keičiamieji antdėklai ... 70-60
Sunkaus režimo degalų stambaus valymo filtras (papildoma įranga) ... 120-11

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Vidurinio skirtuvo peilis....80-11
Nuėmimas
Oro valytuvo filtrai.... 120-62
Variklio taršos tvarkymo oro filtras (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo).... 120-61
Padangų slėgio tikrinimas.... 100-2
Paruoškite aušinimo sistemą žiemai.... 120-18
Patikrinkite variklio alyvą.... 110-1, 120-3
Pirmųjų 100 val. įdirbimo patikrinimai.... 105-5
Praplovimas
Sunkaus režimo degalų stambaus valymo filtras (papildoma įranga).... 120-10
Priešgaisrinės priemonės.... 150-1
Reguliavimas
Diržo pirmosios 50 valandų.... 105-4
Grūdų bunkerio dangčiai (jeigu įrengti).... 85-4
Grūdų bunkerio įkrovimo sraigtas (grūdų bunkerio dangčiai).... 85-7
Iškrovimo sraigto pavaros grandinė.... 85-9
Išvalytų grūdų keltuvo transporterio grandinė.... 70-78
Techninės priežiūros intervalai
Atjungiant ar vėluojant.... 165-1
Tepimo simboliai.... 165-4
Tikrinimas
Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bako alsuoklis (galutinės 4 pakopos / IV etapo).... 110-5
Užpakalinio rato varžto sukimo momentas.... 100-6
Užpildymas
Dyzelino išmetamųjų dujų skysčio (DEF) bakas (galutinės 4 pakopos / IV etapo).. 120-4
Valymas
Degalų valymo sietas.... 120-9
Didelio srauto jutiklis (grūdų bunkerio dangčiai).. 85-9
Didelio srauto jutiklis (grūdų bunkerio ilgintuvai).. 85-8
Mašinos valymas (periodiškas valymas).... 155-2
Sunkaus režimo degalų stambaus valymo filtras (papildoma įranga)....120-11
Valymas (kasmetis valymas ir specialūs augalai)
Mašinos valymas.... 155-12
Varančiųjų ratų varžtų priveržimo momentai (pavienių ratų konfigūracija).... 100-4
Variklio įvažinėjimas.... 105-1
Variklio skyriaus valymas.... 110-9, 150-4
TECHNINĖ PRIEŽIŪRA
Aušinimo sistemos užpildymas.... 120-18
Degalų bako alsuoklio tikrinimas....110-4
Degalų bako užpildymas.... 120-7
Įdirbimo techninė priežiūra po 100 valandų (2 pakopos / II etapo).... 105-5
Kas 10 valandų.... 165-4, 165-6
Kas 100 valandų.... 165-15
Kas 1000 valandų.... 165-44, 165-45
Kas 1000 valandų (S670 ProDrive mašinos).... 165-43
Kas 200 valandų.... 165-16, 165-17
Kas 2000 valandų.... 165-46, 165-48

Puslapis

Kas 250 valandų (2 pakopos / II etapo).... 165-18, 165-19
Kas 400 valandų arba kasmet 165-29, 165-31, 165-33
Kas 400 valandų arba kasmet (2 pakopos / II etapo).... 165-25
Kas 400 valandų arba kasmet (S660 ir S670 ne ProDrive™ mašinos).... 165-35
Kas 50 valandų.....165-7, 165-10, 165-13
Kas 800 valandų.... 165-42
Keitimas
Pirminis ir antrinis degalų filtrai (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670).... 120-12
Pirminis ir antrinis degalų filtrai (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690).... 120-13
Patikrinkite aušinimo skysčio lygį....110-2
Patikrinkite hidraulinio bako alyvą....110-2
Patikrinkite hidrostatinę alyvą....110-2
Pirmosios 100 valandų (S670, S680, S685 ir S690 ProDrive mašinos).... 165-14
Prireikus.... 165-51
Reguliavimas
Iškrovimo sraigto padėtis.... 85-10
Iškrovimo sraigto rėmo atrama.... 85-10
Techninės charakteristikos
Garso lygis.... 180-15
Viso korpuso vibracija.... 180-15
Techninės charakteristikos (S660 ir S670).... 180-5
Techninės charakteristikos (S680, S685 ir S690)..... 180-8
Techninės priežiūros intervalai
Atjungiant ar vėluojant.... 165-1
Tempimas
Mašina atbula.... 125-17
Tepalai, sauga
Sauga, tepalai.... 160-23
Tepalas
Maišymas.... 160-24
Tepimas ir priežiūra
Kai būtina
Dyzelino išmetamųjų dujų apdorojimo skysčio (DEF) bako valymas.... 160-10
Tepimo medžiagos laikymas
Laikymas, tepalas.... 160-23
Tiekimo akceleratorius
Keitimas
Aukštų apsukų didelio pajėgumo akceleratoriaus diržas.... 70-7
Keičiamieji antdėklai (kietų augalų).... 70-2
Keičiamieji antdėklai (mentiniai).... 70-3
Keičiamieji antdėklai (standartiniai).... 70-1
Standartinių apsukų didelio pajėgumo akceleratoriaus diržas.... 70-7
Tiekimo greitis (papildoma įranga)
Darbinė apsauga.... 140-1
Eksploataciniai/lauko simptomai....140-11
Galios režimas.... 140-1
Gedimų suradimas ir šalinimas.... 140-12
Geriausia patirtis.... 140-10

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Lėtas režimas ir avarinis režimas 140-14
Naudojimas 140-8
Papildoma informacija 140-9
Pradinis kalibravimas 140-7
Savikontrolės režimas 140-1
Sistemos aprašymas 140-1
Sistemos simptomai 140-11
Tiekimo plokštė
Tarpiklio tvirtinimas 60-3
Tiektuvo konvejeris
Išilginis pakreipimas
Daugiafunkcinės svirties nustatymas 30-69
Keitimas
Kintamo greičio pavaros diržas 60-11
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (kintamo greičio nuožulnioji kamera) 60-17
Reguliavimas
Kintamo greičio pavaros diržas 60-13
Pjaunamosios lenktuvo/juostinio rinktuvo siurblio diržas (kintamo greičio nuožulnioji kamera) 60-22
Tipinio colinio varžto ir sraigto sukimo momento reikšmės 180-18
Transportavimas keliu 125-1
Pjaunamoji prikabinta 100-1, 125-1
Transporterio apsukos
Keitimas 60-8
Transporterio grandinė
Nuėmimas
Grandys 60-7
Reguliavimas 60-6
Pavaros grandinė 60-10
Transporterio sraigtas
Keitimas
Diržas 70-69
Reguliavimas
Diržas 70-68
Tvirtinimo detalių sukimo momento reikšmės
Metrinis 180-19
Standartinis colis 180-18

U

Užlenkimo funkcijos nustatymas (jeigu įrengtas)
Grūdų rezervuaro dangčiai; 30-27
Iškrovimo sraigtas 30-27
Kukurūzų burbuolių rinktuvas 30-27
Užlenkimo funkcijos parametrai
Informacijos langas 30-21
Užpildymas
Dyzelino išmetamųjų dujų skystis (DEF) 160-9
Užvedimo skystis
Darbas 115-9
Keitimas 120-2
Saugumas 115-8

Puslapis

V

Vairavimas
Kolonėlė 50-11
Vairo mechanizmas
Gedimų suradimas ir šalinimas 170-8
Vaizdo programa
Kontrastiškumo reguliavimas 30-105
Sauga 30-104
Vaizdo įrangos nustatymas 30-106
Vaizdo sąsajos galimybės 30-104
Veidrodinio vaizdo nustatymas 30-105
Valdymo įtaisai
Bendroji valdymo priemonių ir prietaisų apžvalga 20-1
Mikrofonas (papildoma parinktis) 25-1
Veidrodėlio jungiklis (papildoma parinktis) 25-2
Veidrodėlio šildytuvo jungiklis (papildoma parinktis) 25-1
Viršutinis prietaisų valdymo pultas 25-1
Valgomosios pupos
Augalų parametrai 135-2
Valymas
Mašinos valymas (kasmetinis valymas ir specialūs augalai) 155-12
Mašinos valymas (periodiškas valymas) 155-2
Valymo ventiliatorius
Keitimas
Diržas 70-69
Reguliavimas
Diržas 70-68
Elektropozicinis variklis 70-70
Varančiojo rato pirminis varžtas 100-3
Variklio alyva (2 pakopos / II etapo) 160-16
Variklio apsukų valdymas (ProDrive™ mašinos)
Informacijos langas 30-72
Variklio galia
Nemodifikuokite 120-2
Variklio įdirbimo alyva
Laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo 160-16
Variklio įdirbimo alyva (2 pakopos / II etapo) 160-15
Variklio taršos tvarkymas
Keitimas
Pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) .. 120-59
Variklis
Apžiūros dangtis 120-1
Aušinimo skysčio šildytuvas 115-10
Diržas
Uždėjimas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670) 120-19
Uždėjimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690) 120-19
Uždėjimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670) 120-33

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Uždėjimas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)..... 120-34
Ekranų naršymas..... 30-7
Filtro prieigos gaubtas..... 120-1
Gedimų radimas ir šalinimas..... 170-10
Įdirbimo techninė priežiūra po 100 valandų (2 pakopos / II etapo)..... 105-5
Įdirbimo techninė priežiūra po 400 valandų (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)..... 105-6
Informacijos langas..... 30-70
Išmetamųjų dujų filtro valymas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)..... 30-71
Variklio apsukų valdymas (ProDrive™ mašinos)..... 30-72
Išjungimo informacija.....115-8
Įvažinėjimas..... 105-1
Keitimas
Besisukančio sietelio pavaros diržas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670)..... 120-31
Besisukančio sietelio pavaros diržas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)..... 120-32
Besisukančio sietelio pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670)..... 120-43
Besisukančio sietelio pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)..... 120-44
Generatoriaus diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670)..... 120-34
Generatoriaus diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690).. 120-38
Ištraukiančio ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670)..... 120-45
Ištraukiančiojo ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670)..... 120-47
Ištraukimo ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)..... 120-46
Kintamo greičio ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670)..... 120-47
Oro kondicionieriaus diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo) (S660 ir S670)..... 120-34
Oro kondicionieriaus diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)..... 120-38
Priedų diržas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670)..... 120-20

Puslapis

Priedų diržas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)..... 120-23
Variklio taršos tvarkymo diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)..... 120-59
Ventiliatoriaus diržas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670)..... 120-20
Ventiliatoriaus diržas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690)..... 120-28
Ventiliatoriaus pavaros diržas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo) (S680, S685 ir S690)..... 120-53
Oro imtuvas
Ištiestoji lauko padėtis 110-7
Padėtys 110-5
Standartinė lauko padėtis.....110-6
Transportavimo padėtis.....110-8
Paleidimo informacija.....115-7
Patikrinkite alyvą..... 110-1, 120-3
Pirmųjų 100 val. įdirbimo patikrinimai..... 105-5
Reguliavimas
Aušinimo sistemos radiatoriaus valytuvo šepetėlis..... 120-59
Selektyvios katalizinės redukcijos (SCR) sistema (galutinės 4 pakopos / IV etapo).....115-6
Suodžių filtro valymas
Informacijos langas..... 30-70
Išmetamųjų dujų filtro valymas (laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo)..... 30-71
Uždėjimas
Besisukančio sietelio diržas..... 120-31
Užvedimo skysčio naudojimas.....115-9
Užvedimo skysčio naudojimo sauga.....115-8
Užvedimo skystis..... 120-2
Valymas
Mašinos valymas (periodiškas valymas)..... 155-2
Valymas (kasmetis valymas ir specialūs augalai)
Mašinos valymas..... 155-12
Variklio apsukų valdymas
Informacijos langas
Variklio apsukų valdymas (ProDrive™ mašinos)..... 30-72
Variklių alyva
Dyzelis
Laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo..... 160-17
Įdirbimas
Laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo..... 160-16
Įdirbimas (2 pakopos / II etapo)..... 160-15
Variklių alyvos ir filtro tech. priežiūros intervalai
2 pakopos / II etapo
Standartinis alyvos išleidimo padėklas..... 160-18
Laikinosios 4 pakopos / III B etapo ir galutinės 4 pakopos / IV etapo..... 160-19

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Varžto ir sraigto sukimo momento reikšmės
Metrinis 180-19
Standartinis colis 180-18
Veidrodėlis
Reguliavimo jungiklis (papildoma parinktis) 25-2
Šildytuvo jungiklis (papildoma parinktis) 25-1
Ventiliacinės kameros 75-9, 80-6
Ventiliatoriaus diržas
Keitimas (2 pakopos / II etapo) (S660 ir S670) ... 120-20
Keitimas (2 pakopos / II etapo) (S680 ir S690) ... 120-28
Vientaškė sistema
Atkabinimas
Kaiščiai 60-37
Fiksavimas 60-30
Nukerpamojo varžto vieta 60-37
Reguliavimas
Apatinis troso galas (lygaus pagrindo) 60-36
Fiksavimas 60-34
Valymas
Fiksuojamieji kaiščiai 60-37
Vilkimas
Mašina (mašinos su mechaniniu transmisijos perjungimu) 125-14
Mašina (mygtuku perjungiamos transmisijos mašinos) 125-15
Mašina (ProDrive transmisijos mašinos) 125-15
Mašina priekiu 125-16
Vilkimo kablys
Galinės 125-17
Priekinė 125-16
Vilkimo režimo nustatymas
Langas 30-74
Viršutinės plokštės padėties atnaujinimas 40-20
Įjungti 30-68
Viršutinis prietaisų valdymo pultas 25-1
Viršutinis sietas
Bendros paskirties viršutinis sietas 70-71
Ilgadantis priekinis viršutinis sietas 70-70
Ilgadantis viršutinis sietas 70-71
Įtaisymas
Detalės 70-73
Matavimas 70-70
Nuėmimas
Detalės 70-73
Reguliavimas
Dviejų zonų reguliavimas 70-73
Variklis 70-76
Reguliavimo jungiklis 70-72
VisionTrak
Parengiamieji sureguliavimai 40-32
VisionTrak™
Darbiniai patikrinimai 40-32
Darbinių charakteristikų monitoriaus ekranas (Bendra informacija) 40-28
Darbinių charakteristikų monitoriaus veikimas 40-29
Ekrano parodymai 40-26
Viso korpuso vibracija 180-15
Visuotinio padėties nustatymo palydovo (GPS) datos ir laiko nustatymai
Keitimas 30-94

Puslapis

Ž

Žemėlapio lemputė
Keitimas 90-20
Žibintai
Apšvietimo vėlinimas / laukimo laikas 55-8
Jungikliai 55-1
Žibintų vietos 55-2
Važiavimo šviesos (tik Rusijoje) 55-8
Žirniai
Augalų parametrai 135-8
Žolių sėklos
Augalų parametrai 135-4

John Deere tarnyba palaiko gerą darbinę būklę

John Deere atsarginės dalys

Jums nereikės gaišti laiko - John Deere personalas pasiruošęs greitai suteikti Jums pagalbą.

Mūsų sandėliuose laikoma gausybė plataus asortimento atsarginių dalių. Taigi mes visada esame pasiruošę jums padėti.

TS100 —UN—23AUG88

DX,IBC,A -26-04JUN90-1/1

Reikalingi įrankiai

Tikslieji įrankiai ir diagnostinė įranga padeda mūsų Techninio aptarnavimo departamento technikams greitai nustatyti ir pašalinti gedimus.. Taip taupydami jūsų laiką ir pinigus.

TS101 —UN—23AUG88

DX,IBC,B -26-04JUN90-1/1

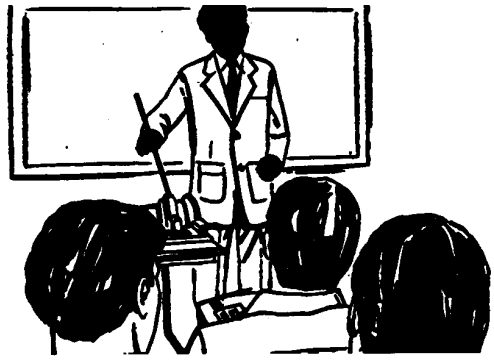
Gerai parengti technikai

John Deere klientų aptarnavimo srityje dirbantys technikai nuolat tobulinasi ir plečia savo žinias.

Mūsų mechanikai, lankydami nuolat rengiamus mokymo kursus susipažįsta su jūsų turimų mašinų ir padargų sandara bei veikimu.

Rezultatas?

Taip kaupiama patirtis, kuria Jūs galite pasitikėti!



TS102 —UN—23AUG88

DX,IBC,C -26-04JUN90-1/1

Skubios paslaugos

Mes visada pasiruošę jums padėti - mes būsime ten ir tada, kai jums labiausiai reikės pagalbos.

Mes galime atlikti remontą jūsų pageidaujamoje vietoje arba savo dirbtuvėse, priklausomai nuo aplinkybių: pasitikėkite mumis ir kreipkitės į mus.

AUKŠTO LYGIO JOHN DEERE SERVISAS: Mes būsime šalia, kai jums mūsų prireiks.

TS103 —UN—23AUG88

DX,IBC,D -26-04JUN90-1/1

John Deere tarnyba palaiko gerą darbinę būklę